

هو الله تعالى
شیخ یزید العزیز
در عهد صدق

بن

ریاست شخص اول ایران
ما فی آصف سلیمان جناب آصف
ارفع اکرم امین السلطان میرزا اصغر
مدرارم جلد ثانی از کتاب اول ناسخ
التواریخ که محتوی است بر ولادت علی
بن مریم تا زمان هجرت حضرت
خاتم صلی الله علیه و آله تسلیماً
طبع متجلی و چون

نور شد
عالم را از توید
فی شهر حب
فی شهر حب

۷۲۵	واحد نبر
۳۳۷	فین نبر
۳۲/۲	اثنای نبر



بسم الله الرحمن الرحيم

ذکر اختلاف تواریخ بعضی از طوایف اعم از مبطو آدم تا ولادت عیسی علیهما السلام
یونانیان از مبطو آدم صغری علیه السلام تا زمان ولادت مسیح علیه السلام را پنج هزار و سیصد و نود سال دانستند
و یهود چهار هزار و چهار سال شمارند و مساهریان صد سال از عمر یارو که مذکور شد کم گفته اند و صد و پست سال
از عمر نوح که شمرده اند و صد و پست و نه سال از عمر لامک پدر نوح که شمرده اند و بفراین بعضی اختلاف بایونانیان
از مبطو آدم تا ولادت عیسی چهار هزار و سیصد و پنجاه سال گفتند و بعضی از اصحاب شش هزار و سیصد و پنجاه
پنجاه سال دانستند و بفراین سنین سخن بسیار است که ذکرش موجب اطباب شود و آنچه نگارنده این کتاب مبارک
افتخار کرد و با تواریخ طول و دول و غنی بین سنجیده و برابر داشته از مبطو آدم تا ولادت عیسی علیهما السلام پنج هزار و
پانصد و هشتاد و پنج سال است چنانکه برینسکار اگر چه این سخن خلاف آنانست که ذکر شد و همچنین با تواریخ افرنج که از مبطو
آدم تا ولادت مسیح را پنج هزار و صد و نود و شش سال تعیین داده اند برابری نیست اما هیچیک از جماعت را رسد که
بار اقم حروف نمیکنند چه آنست که دایره را و تعیین یافته اگر سالی کم کنند یا بفرایند در جمیع دول مثل
اختلاف پیشو چه ممکن است که سردار کرتیج با سرتیج ایالتی معا صر بوده و مقاتله کرده و با یکسال از دو کم از هم در زمان
بابیتیس که اگر مین است با سیدان علیه السلام که سلاطین آل اسرائیل باره سال اختلاف تواریخ از هم جدا شده اند
میخندد که ملک ایرانشهر بستم که پادشاه هند شاعر نفیقه علی ای حال صحت جایه ایرانشهر است که با تواریخ
۵۵۸۵ انیمینی را ولادت عیسی علیه السلام پنج هزار و یانصد و هشتاد و پنج سال بعد از مبطو آدم بود
ذکر نموده هر چه علیهما السلام و ذیل قیام ولادت انحضرت مرقوم شده و او را خواهری بود که ایشاع نام داشت

وقایع بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم

و در جماله نکاح زکریا علیه السلام بود چنانکه گفته اند با بجه چون مریم در حجر تربت زکریا علیه السلام بجد شد مسیحا
 یا یوسف بن یعقوب بن یمن نامزد کرد یوسف با مریم عم زاده بودند و چون مریم سیزده ساله شد از آن پیش که با یوسف
 هم بسترد و رسم زن نشینی بعمل آید فرستگان خداوند او را مرثیه ولادت عیسی علیه السلام دادند چنانکه خداوند
 فرماید **وَقَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بَكْتِمْنَةً سَمِيحَةً عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَجِيهاً فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ**
 مریم ازین مرثیه بجه آمد و گفت خداوند چگونه مرا فرزند حاصل تواند شد و حال آنکه هرگز دست مردی مرا
 نکرده **قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ** چون حیرت بر مریم علیه کرد و ازین حدیث شکفت و عجب
 فرشته خداوند با او گفت **كَذَٰلِكَ قَالَ اللَّهُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِذَا هُنَّ اِمْرَاَتٌ مَّا يَاقُوْلُ لَكُنَّ يَكُوْنُ اِی مَرْيَمَ چو عجب آمد**
 از قدرت خداوند زیرا که خدا هر چه میخواهد میکند **اِنَّ مَثَلَ عِيسٰٓیٰ دَٰلِمُ الْكُفْلِ اَدَمَ خَلَقْنٰ مِنْ تَرَابٍ** همانا عیسی علیه
 مانند آدم صلی الله علیه و آله است که قادر متعال او را بی پدر و مادر خلق کرد و عیسی نبی پدر متولد خواهد شد و صلی
 روزی مریم علیها السلام از مسجد اقصی ساجده زکریا علیه السلام آمد و خواهر خود ایشاع را که مادر عیسی علیه السلام بود باز
 پرسید پس از فرمود آنگاه چنانکه خدا تعالی فرماید **وَكَذَٰلِكَ فِی الْكِتَابِ مَرْيَمُ وَادْنٰتُ مِنْ اٰیٰهَا مَكَانًا شَرْقِیًّا**
 شرقی خانه طی مسافت کرده از هسل خانه خلوتی اختیار کرد و بدلولی فاخته شد من و هضم حجابا پرده کرد
 خود و ایشان را و نیت تا چشم کسی بدان مظهرش نیفتد و خواست تا در آب غسل کند ناگاه جبرئیل علیه السلام بصورت پیری
 امر که در حساری و لفریب و کشمایلینیکو داشت بروی ظاهر گشت **كَذَٰلِكَ قَالَ اللَّهُ تَعَالٰی فَاٰرِسْنَا اِلٰهًا رَحْمٰتُ**
لَهَا بَشَرًا سَوَیًّا مریم چون چشمش بدان جوان نیکو طلعت افتاد داشت که قصد او در دخت برسد و از وی بگریزد
قَالَتْ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ گفت پناه میجویم بحضرت پروردگار از تو اگر مردی پیرکار و متقی باشی **قَالَ اِنَّمَا اَنَا**
رَسُوْلُ رَبِّكَ لَا اَهْبُ لَكَ غَلَا مَآرِکَیَا جبرئیل گفت که من غیتم آنکس که تو از من بر آسند باشی بلکه من رسول پروردگار تو
 و ازین روی نیز دیکت تو آمده ام که سبب شوم تا خداوند قادر غالب ترا پسری بپذیرد **قَالَتْ اَنِّیْ کُوْنُ لِيْ غَلَامٌ**
وَلَمْ یَمْسَسْنِیْ بَشَرٌ وَلَمْ اَکُ اِنْثٰی مریم علیها السلام گفت از کجا تو آند شد که من پسری آورم و حال آنکه بشری با من هم
 نشده و دست کسی امس نخورده و من آنم نیستم که با پیکانم بجام فرزند حاصل لنم **قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبِّ**
هَوِّنْ عَلٰی بَیِّنٍ وَنُحَلِّ اٰیَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ اِمْرًا مَّقْضٰی جبرئیل گفت که چسبیده است پروردگار تو که این امر
 من آسانست که تو را بی شوهر نزدی عطا کنم و این کار برای آن میکنم که علامتی و حجتی باشد در میان مردم
 قدرت من جبرئیل علیه السلام این بگفت و نزد یک شده نفخه در مریم دمید و ناپدید گشت و آنحضرت بعد از این
 و از خانه زکریا علیه السلام بعد از غسل مسجد اقصی آمد و روزی چند بگذشت و حمل او گران شد پس بدلولی فاخته
 پیمکاناً قضیاً از مردم عزلت کرد و در از خویش استو می داشت و از خلق و وزیریت خستید و بیست و یک
 که مریم استر شده بغایت ملول و محزون شده بنزد آنحضرت آمد و عرض کرد که ای مریم آیا هیچ زرعی بی پدر بار آورد
 مریم فرمود که اگر کوفی خستین خدای بذرا فریده است پس آن بدون زرع موجود شده و اگر فرمانی هر دور آبانم
 افرید پس بچگونه ام از یکدیگر حاصل شده باز یوسف بنی آمده گفت آیا هیچ درختی بی آب نشود نمایا نمند
 مریم فرمود و اول خدای درخت افرید و از آن پس آبرای سبب نشو و نما ساخت و در کرت سیسم یوسف

جسد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

سخن بار و شن آورد و گفت آیا هیچ فرزندی بی پدر بود آمد مریم سرمود آدم و حوا را نه پدر بود و نه مادر چون سخن بدینجا رسید یوسف همچنان بلول و محزون از نزد او بیرون شده بمجد خویش آمد و در دل داشت که میرا رها کند و از آن پس با فرد خود ندان چون آتش بخت در خواب دید که فرشته خداوند روی بهو کرد و گفت ای یوسف مریم از روح القدس آبتن است فرزندا و را عیسی نام بگذارد که قوم خود را از گناه نجات خواهد داد اینست فرشته پیغمبران ازین پیش خبر دادند که دختری بکره آبتن خواهد شد و فرزندی خواهد آورد که او را عمتو ایل خواهند گفت خدا با ما است یوسف خواب بیدار شد و در حق مریم از اندیشه خویش استغفار کرد و چون بت حمل مریم بهنایت شد و هنگام فرو گذاشتن بار رسید ز بیت المقدس بیرون شده تا مردم بر حال او وقوف نیابند و فرسنگ طی مسافت کرده به بیت لحم آمد و در کنار آن سه یه نخلی خشک یافت از در دزدان بی اختیار بخت انداخت بدوید چنانکه خدای گوید فاجأها الخاضع لی جذیع النخلة فالت یلتینی میت قبل هذا و كنت یسئلتها چون نزد یک اندرخت آمد پشت بر آن نهاد عیسی علیه السلام متولد شد مریم گفت کاش مرده بودم و نام این خاطر را محو شده بود و این روز را تمیدیدم آیا چو مردم از من سوال کنند که این فرزند را از کجا آوردی چه جواب گویم که بمجلول فادیهامین یسئلتها الا تخزنی قد جعلتک سیرتیا عیسی علیه السلام بانک بر آورد و گفت ای مادر محزون مباش که خداوند از زیر پای تو خیری بادی آورده و بسته ای ایک بذیع النخلة تساقط علیک رطباً حشوا و میل به بسوی خود ساق درخت خشک را فرو ریزد بر تو رطب رسیده و کلمی و انشعابی و قری عیناً فاما ترین الشیر احداً فقولی انی نذرت لرحمن صوماً فلن اکلم الیوم انیتا پس بجزا از رطب تازه و بیاشام ازین چشمه روشن و هر دو چشم تو روشن باد و خاطر تو شاد باشد و اگر کسی پانی که نبرد تو آید و از تو پرسد که این فرزند را از کجا آورده و او را بیا که بان که امروز از بهر خدا نذر کرده ام که روزه بدارم و با کس سخن نگویم پس در حال خیری خوشگوار از زیر پای مریم بچو شد و اندرخت خشک رطب تازه تازه بار آورد پس مریم بدستاری ملائکه عیسی علیه السلام در آن آب لبست و در قماطی پیچید و یوسف قدر می سیزم فراهم کرده آتشی را فروخت تا آنحضرت بدانکه مرشد و جویز با خود داشت آنرا نیز با مریم سپرد تا تناول فرماید و نام آن مولود را چنانکه در خواب دیده بود عیسی و لفظ عیسی یسوع است و یسوع در لغت عبری معنی فرج باشد و نام دیگر آنحضرت مسیح است و مسیح و مسیحاً معرب ماشیح است و ماشیح در لغت عبری معنی مسیح کرده شده است و پیشتر بسیار از بنی اسرائیل مسیح می گفتند چه ایشا را پیغمبر یا روح نیست که در قدس موقوف بود مسیح که چنانکه در این کتاب مبارک مکرر ذکر شده و عیسی علیه السلام را عیسی غسل جمید داد و حکم چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و از سالان آنحضرت را اگر سطوس و کلمه التذییر خوانند و لقب آنحضرت و تسخ با بجمله فرمود از کار عیسی فراغت یافت بنماد فانت به قومها تسخه قالوا یا مریم کعد جئت شیئاً قریاً آنحضرت را برداشته میان قریبت لیمت و در سرائی فرو شد مردم بروی جمع شدند و گفتند ای مریم چیزی غریب آورده بگو که بی شوهر این سرزند را بدست کردی یا مشغول شدی یا اخت بیرون ما کان ابوک امرأ سوء و ما کانت اکتب بخیا چون بیرون مردی بد کردار بود آنحضرت را بپوش دادند و گفتند بخوابه و بیرون پدر تو مردی بد کردار نبود و مادر تو زنی بدشعار نیست این چه کردار ازناستود است که از تو آشکارا پس مریم بدلول فاشارت الی بسوی عیسی شار کرد که این سخن از وی پرسیده فاولو کیف کلمت کان فی المهد بیتاً ای

وقایع بعد از بسطوط آدم علیه السلام با هجرت

گفتند ای مریم چگونه با طفلی که هنوز در کهار عمنزده است سخن کنیم در این هنگام عیسی مدلول و یکلم الناس و همه
 بسخرا آمد و گفت ای عبد الله آمانی الکتاب و جعلنی نبیا بدستیکه من بنده خدا و دم و مرا کتاب انجیل فرستاده
 و پیغمبر گردانیده و جعلنی مبارکاً ایما کننت و مرا با برکت گردانیده است هر کجا باشم و اوصانی بالصلوٰه و الزکوٰه ماد
 جیبا و وصیت کرده است مرا بجزاشستن نماز و دادن کوه چندانکه در جهاش نده باشم و بجز ابدال دتی و لم یجعلنی جباراً ثقیلاً
 و مرا نیکی کار گردانیده با مادرم و فکر داند است جیرکننده و شقی و السلام علی یوم ولدت و یوم اموت و یوم انقضت
 سلام خداوند مخصوص من است و از برای من باشد از روزیکه متولد شدم و روزیکه میمیرم و روزیکه در قیامت ندم شوم
 چون آنجا عت انیمجزه بدیدند دست اندشناحت مریم کشیده بساری خویش شدند در اینوقت هر دوش که در بخل
 بهیرو دیس نامیده شده نهان به افطر قصر روم پادشاه آل اسرائیل بود و در بیت المقدس سکونت داشت چنان
 از این پیش نترسید و گور شد و جمعی از ستاره شناسان عجم و حکمای یونان و مجوس که در علم کمانت و ریاضی بجا
 بودند و در ارض بابل و قوف داشتند سناره عیسی آید و دانستند که آنحضرت متولد شد پس به تیر چند فراس
 کرده برای دیدن آنحضرت به بیت المقدس آمدند و نزد هر دوش شد گفتند ما برای دیدن عیسی بدینجا نبشایدیم
 و لحنی از فضایل آنحضرت را بر شمرند هر دوش گفت و جستجوی او بر اینچون او را یافتند مرا نیز آگاهی میدادند و او را بر کوه
 دارم پس حکمای عجم ستاره او را پیشرو خویش کرده به بیت لحم آمدند و در آنجا ستاره عیسی آیدند که بر سر خا
 مریم بایستاد پس بدینا سری شده آنحضرت را دریافتند و پیشانی بر خاک محضاده جانش را سجده کردند و آن تعجب
 و پدایا ابا هر جواهر شین که با خود داشتند بر سیم شیکش پیش گذاشتند و مراجعت کردند در اینوقت از جانب نزد
 پاک ملهم شدند که این از راه هر دوش پوشیده دارند و او را بر حال عیسی قوف ندهند لاجرم بی آگاهی هر دوش
 بارض خویش مراجعت کردند و چون هر دوش آگاه شد که حکمای عجم او را و قلعی خجاده و او را بر حال مولود
 واقف نموده مراجعت کردند و چشم شد و بفرموده طفل که در بیت لحم از دو سال کمتر دارد مقتول سازند این
 هنگام یوسف در خواب دید که فرشته خداوند با او خطا بکردار یوسف نامزد خود مریم را با عیسی داشتند
 مصر فرار کن و چون یوسف از خواب برآمد مریم را با عیسی داشتند بجانب مصر گریخت و او را در ارض مصر
 رفیع جابداد در کنار رود نیل بحال الله تعالی و آویناه الی ربوة ذات قرار و معین و از پس او جمعی از اطفال
 که از دو سال کمتر داشتند بفرموده هر دوش در بیت لحم مقتول ساختند و توابع بیت لحم را نیز محافند داشتند
 اما یوسف در مصر سکونت داشت تا دیگر باره از پیشگاه قدس فرمان مراجعت بدور رسید چنانکه در جا
 خود مذکور خواهد شد

۵۵۲

عجبت

جلوس اردوان در مملکت ایران پنجاه و نود و دو سال بعد از بسطوط آدم بود
 اردوان بن بلاش از مردم عرب اسم لقب داده اند و او پادشاهی بلند قدر بود که بعد از پدر در مملکت ایران
 لوای سلطنت برافراشت و فرمانگذاران اطراف سر در خط فرمان او صف دادند و او را با سلطنت سلام دادند
 و اردوان چون در پادشاهی استیلا یافت و حدود مملکت را بنظم و نسق کرد رسولی نزد خطس که در آنوقت
 امپراطور مملکت ایتالیا و سایر ممالک یورپ بود و مملکت مصر و شام و یونان را راضی رسن نیز تحت فرمان داشت

و

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۳ فرستاد و پیام داد که آن اراضی که در زیر حکومت ایران بوده پوشیده نتواند داشت چشمت که روزی چند کار ایران آشفته گشت و آن بود که سلاطین اطراف در از دستی کرده هر کس بخشی از ممالک ایران را بدست کند بیک اعطس که قیصر و ماست پیشتر از ممالک ایران را مستخر خویش داشتند و باج که از خود پنداشتند اکنون کس سلطنت ایران مراست با قیصر و ماست کار بهدارا کنیم که هرگاه ممالک ایران را که متصرف شده بمن بازگذاری آیسران ایرانی را و ما کنی و هر مال و زر و زینب و فخارت برده مشر و سازی بسند مودت در میان ما مستحکم خواهد بود و غطس چون طبع و جلالت قدر دارد و از باز دانست و خود نیز مردی دور اندیش بود چنانکه در ذیل قصه او مرقوم شد از در ماهنه پیرون شد و با اردوان کار بمصالحه کرد و اراضی رمن باید و تفویض کرد و هر دو مرکب که از ایران با بدست کرده بودند مسترد ساخت و بنیاد دوستی در میان ایشان استوار گشت با بچه بعد از آنکه اردوان نیز سه سال سلطنت ایران کرد و اردوان بر لشع او را مقهور کرده سلطنت از او گرفت چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد گویند در زمان سلطنت اردوان سه سال مزارع از رشحات سیاح آب نیافت و کار بر قحط و بلافت انگاه اردوان و مردم مملکت وی توبت و انابت آوردند تا خداوند رحمت و باران ایشان بشاد

اوردن مریم و یوسف علیه السلام را از مصر بار ارضی مقدس پنجاه روز و پانصد و نود و شش سال بعد از چو یحیی علیه السلام در مصر یازده ساله شد فرشته خداوند در خواب با یوسف خطاب کرد که ای یوسف برخیز و عیسی را برداشته را ارضی مقدس ما مادرش مراجعت کن چون یوسف از خواب برآمد عیسی علیه السلام را برداشت و اتفاق مریم از مصر بر شده بکنار رودخانه اردن بخدمت یحیی علیه السلام رسید و عیسی بپوشش غسل تعمید یافت و در آن آسمان بر کوه آنحضرت کشته شد چنانکه تفصیل آن در ذیل قصه یحیی مرقوم شد و از آنجا بنوا حنی جلیل آمده در بلده ناصره ساکن شدند چنانچه هر دو شش و در بیت المقدس نتوانستند شد و از نیروی آنحضرت عیسی ناصری گشتند و معربان فهران است از نیروی پیر و آنحضرت از آنی گویند که منسوب بآن قریه اند و جمیع آن نصاری باشد با بچه پیدار و رود ناصره عیسی علیه السلام راه بیابان پیش گرفت و با عبادت سازد و فلان همی متعجب شدند نخستین چو در زوزه بداد و آنگاه سخت کرسنه شد و در حال شیطان بر آنحضرت آشکار شد و گفت ای عیسی ناصری با این شکم از آن خود تا کرسنه نمانی آنحضرت فرمود که فرزند انسان بناننده نباشد بلکه ملکوت خدا زن است و نوبتی دیگر در بلده ناصره شیطان با آنحضرت ظاهر گشت و گفت ای عیسی اگر فرزند خدائی خود را از کنگره ایسکل در انداز آنحضرت فرمود که در انداز امتحان نباید کرد و تفصیل اینکه کاهی عیسی علیه السلام خود را در انجیل فرزند انسان بنامد و کاهی جداوند را پسر آسمانی خویش میگوید در خاتمه قصه آنحضرت مرقوم خواهد شد و پیش از این قصه کردی دیگر بابل آنحضرت را در سر کوهی بلند یافت و عیسی ای پسر مریم مرا اطاعت کن تا تمام مملکت دنیا را با تو بخشم و منی در غضب شد و در وحی چشم گرفته و از آنجا پیش رفت چنانکه دیگر وی اورا ندید و پس انبوا قصه یحیی علیه السلام رسانیدند که هر دو شش عیسی علیه السلام مرا گرفته در مجده انجا آنحضرت را بنیخ از قریه ناصره پیرون شده در جلیل عبور فرمود و کناره دریا می شام در اراضی ملوای نیتا لیم ساکن شد و در میان مردم شهر بیعت بداد کرد و بنیاد گفت ای قوم با خدا باز گشت کنید و پیوسته و انابت کرایید که مملکت اسماعیل نزد یکست شما سخنان مرا استوار دارد و بدست بکم با کانون و ما تفرعون فی بیوتکم ان فی ذلک لآیه لکم همان بزرگان

۵۵۹۶
اوردن مریم و یوسف علیه السلام را از مصر بیست و شش سال بعد از چو یحیی علیه السلام در مصر یازده ساله شد فرشته خداوند در خواب با یوسف خطاب کرد که ای یوسف برخیز و عیسی را برداشته را ارضی مقدس ما مادرش مراجعت کن چون یوسف از خواب برآمد عیسی علیه السلام را برداشت و اتفاق مریم از مصر بر شده بکنار رودخانه اردن بخدمت یحیی علیه السلام رسید و عیسی بپوشش غسل تعمید یافت و در آن آسمان بر کوه آنحضرت کشته شد چنانکه تفصیل آن در ذیل قصه یحیی مرقوم شد و از آنجا بنوا حنی جلیل آمده در بلده ناصره ساکن شدند چنانچه هر دو شش و در بیت المقدس نتوانستند شد و از نیروی آنحضرت عیسی ناصری گشتند و معربان فهران است از نیروی پیر و آنحضرت از آنی گویند که منسوب بآن قریه اند و جمیع آن نصاری باشد با بچه پیدار و رود ناصره عیسی علیه السلام راه بیابان پیش گرفت و با عبادت سازد و فلان همی متعجب شدند نخستین چو در زوزه بداد و آنگاه سخت کرسنه شد و در حال شیطان بر آنحضرت آشکار شد و گفت ای عیسی ناصری با این شکم از آن خود تا کرسنه نمانی آنحضرت فرمود که فرزند انسان بناننده نباشد بلکه ملکوت خدا زن است و نوبتی دیگر در بلده ناصره شیطان با آنحضرت ظاهر گشت و گفت ای عیسی اگر فرزند خدائی خود را از کنگره ایسکل در انداز آنحضرت فرمود که در انداز امتحان نباید کرد و تفصیل اینکه کاهی عیسی علیه السلام خود را در انجیل فرزند انسان بنامد و کاهی جداوند را پسر آسمانی خویش میگوید در خاتمه قصه آنحضرت مرقوم خواهد شد و پیش از این قصه کردی دیگر بابل آنحضرت را در سر کوهی بلند یافت و عیسی ای پسر مریم مرا اطاعت کن تا تمام مملکت دنیا را با تو بخشم و منی در غضب شد و در وحی چشم گرفته و از آنجا پیش رفت چنانکه دیگر وی اورا ندید و پس انبوا قصه یحیی علیه السلام رسانیدند که هر دو شش عیسی علیه السلام مرا گرفته در مجده انجا آنحضرت را بنیخ از قریه ناصره پیرون شده در جلیل عبور فرمود و کناره دریا می شام در اراضی ملوای نیتا لیم ساکن شد و در میان مردم شهر بیعت بداد کرد و بنیاد گفت ای قوم با خدا باز گشت کنید و پیوسته و انابت کرایید که مملکت اسماعیل نزد یکست شما سخنان مرا استوار دارد و بدست بکم با کانون و ما تفرعون فی بیوتکم ان فی ذلک لآیه لکم همان بزرگان

وقایع بعد از بسط ادم علیه السلام تا هجرت

شمارا از آنچه میخورد و داد آنچه ذخیره مینمید قائلان پس بدین من التوریه و لا یحل لکم بعض الذی حرم علیکم و من
 قصدین نکنند دام بر توره همانا طلال میکنم بعضی از آنچه بر شما حرام شده بود چمن برای تحیل قورات آمده ام نه برای
 ابطال آن شنیدم ای که ازین پیش پیغمبران کشته اند قتل کن که هر کس قتل کند مستوجب قضا خواهد شد من میگویم که هر
 کس بر برادر خود بی سبب غضب کند مستوجب قضا خواهد شد هر که برادر خود را احق گوید مستوجب آتش دوزخ
 اگر بدیهه خود را بقراب نگاه آری و در آنجا بخاطرت رسد که برادرت از تو کلمه منداست قربان را بر ما کن و سخت
 برادر تر از ضا جوئی فرمای آنگاه بقراب نگاه باز شو شنیده ای که پیشینان کشته اند زنا میکنند من میگویم که هر کس زنا نکند
 از روی خواهش نظر کند همانا در طلب خود با او زنا کرد است پس اگر چشم راست تو بود بلغزاند قطع فرمای بر آنکه
 تراست از اینکه تمام تن تو را بدوزخ افکند شنیدم ای که کشته اند هر کس خواهد تواند از زن خود جدا فی جوی و او را طلاق
 من میگویم که هر کس زن خود را پیچرم زنا از خود جدا کند او را بزنا داد است و هر کس آنرا نکاح کند نیز مجتنب
 شده شنیدم ای که کشته اند بجنب سو کند مخور بلکه چون سو کند یاد کردی بدان وفا کن من میگویم هر کز سو کند یاد کن
 با آسمان از آنکه کرسی خداست و نه زمین که مطرح قدم اوست نه باورش شنیدم که مدینه ملک عظیم و تنه بسر خود زیر آفتاب
 که یحیی آنرا سیاه یا سفید کنی بگذارد که مکالمه شما با آری و فی واقشود زیر آفتاب است شنیدم ای که کشته اند چشم دراز
 چشمی است و دندان بدلی دندان من میگویم که با شریع مقادمت نکنید بلکه هر که برخسار د تو طیاره آنچه زنده خساره
 دیگر را بسوی او بگردان و اگر کسی بخوابد پیراهنت را اخذ نماید قبا بت را نیز از بوی ترک کن و هر که بر زمین بچرخد
 تو را مجبور سازد و میل او ساعی بشود و هر که از تو سوال کند باو بخش و هر که قصد قرض از تو دارد از او برگردان
 که کشته اند دوست خویش را محبت کن و دشمن خود را مبغوض دار من میگویم دشمنان خود را دوست بدارید و برادر
 آنکه با شما عداوت دارند احسان کنید و از بهر آنکه شمار افحش میگویند زحمت میرسانند دعا کنید تا پدر خود را که
 آسمانست فرزندان باشید زیرا که او آفتاب خود را بر بدان و نیکان طالع میکند و باران خود را بر عادلان و ظالمان
 میفرستد اگر آنها را دوست میدارید که شمارا دوست دارند چاه جبر خواهد یافت همانا عشاران نیز چنین
 پس صفات خویش چون پدر خود کنید که در آسمانست دیگر فرمود الیوم از روی ریاضه مدیه و آشکارا
 و بریانار کنید و چون یا کاران در روز جموع مغرایند و کنج خود را در زمین مگذارید که دزدان خواهند برد
 بلکه کنج خود را در آسمان گذارید که هرگز دست دزد بدان نرسد و از برای نان و جامه مضطرب مشوید مرغان
 هوا را نظر کنید که نه زراعت دارند و نه کسب و روزی میخورند و سوسنهای چین با پسیند که جامه میپوشند
 در عیب دیگران نیک پندارید همانا حسن در چشم برادرت می سپی و شاه تیرا در چشم خود نمی بینی این سخنان بگفت
 و از آنکه که برز بر آن بود بریر اند و مردم فریفته سخنان او شده گروهی عظیم از دنیا کشید و آن یزدناگاه ابرسی
 پیش جماعت دیده دزد عیسی ثانی بر خاک نهاد و عرض کرد که ای برگزیده خداوند اگر اراده کنی مرا ظاهر تو
 ساختن آنحضرت دست بردن او کشیده و را ظاهر ساخت و با وی گفت اکنون این از رستور دار و در
 بیت المقدس نزد کاهن بیت الله حاضر شده آن قربانی را که در شریعت بهر سی علیه السلام وارد شده معمولی در اوط
 آنجا بکنار دریا جوی فرمود و در آنجا شمعوزا که به نظر سس مشهور است ببارادش نشان دیا من دیدم که دام دریا

وقایع بعد از مبعوط آدم علیه السلام تا هجرت

از تامل فرموده شد و چون عیسی علیه السلام از دریا بیرون شد بفرقه که گریان آمد مردم آن اراضی به استقبال آنحضرت
 شامه در خواست نمودند که جنابش از اراضی ایشان بدر شود پس عیسی از آنجا کوچ داده بحد و دجیت المقدس آمد و در آنجا
 مغلوبی را که همچنان در فراموش خویش خفته بود بنزد آنحضرت آورد عیسی با او صفا کرد که بر خیز و فراموش خویش را برداشته بکمان
 خویش شود حال آن مغلوب از جای برخاسته تندرست و اشیا، خویش را بردوش نهاده مراجعت کرد و عیسی علیه السلام از آنجا
 برای غذا خوردن بختی آمد و گویا در غشایان و باج گیران بنزد آنحضرت آمد و بگوی غذا بهی خوردند و فریاد آن که طایفه از
 بنی اسرائیل چون اینحال مشاهده کردند با شاکر و ان عیسی گفتند چو نیست که معلوم شما بکنان حکما را نغذا میخورد چون این
 عیسی علیه السلام رسید فرمود مردم تندرست محتاج طبیب نیستند بلکه بیماران و مرضیان طبیب لازم دارند و در وقت
 شاکر آن عیسی علیه السلام و فریاد آن و آنحضرت حاضر شدند و عرض نمودند که ما همیشه روزه داریم چو نیست که شما
 توره نمیکیند عیسی فرمود تواند شد که انبیا میست السور را دام که دام در میان ایشانست عملکنند و گوشت لکن از روزها
 که دام از ایشان گرفته شود آنگاه صائم خواهند گردید و آن هنگام که از احیان بنی اسرائیل نزدیک عیسی رسید
 برخاک نهاد و گفت ای برکین خداوند خرمین داشت لکن اگر تو بر او رحم کنی و دست بر تن او کشی من خواهم شد
 عیسی علیه السلام برخاسته با شاکر آن خود از دنبال او روان شدند در میان اه زنی که دوازده سال بجران خون مبتلا
 بود از پشت سر آنحضرت دامن بجایش را من نمود عیسی وی تقبلا کرد و گفت ای دختر آسوده باش که اعتقاد تو تورا نجات
 داد و در ساعت او شفا یافت و عیسی از آنجا گذشت بنجانه مرد و دختر مرده آمد و غسل او نوحه کنان بودند و عیسی
 در آنجا انبوه بود عیسی علیه السلام با آنجا صحت فرمود این دختر مرده است بلکه خواهد است راه دهید تا او را در ایام
 و ایشان آنحضرت را تنه میکردند و چون آن انبوه مردم بیرون شدند عیسی داخل بیت شد و دست دختر را گرفت
 بر خیز و او در حال از جای برخاست و ازین معجزه نام عیسی است ام نمزد بوم را فرو گرفت و چون از آن مکان بیرون شد
 دو تن نابینا از دنبال او روان شدند فریاد کردند که گفتند ای فرزندان داود بر ما رحم کن و چون عیسی بمقام خویش رسید
 آن دو تن با پنا نیز رسیدند آنحضرت با ایشان فرمود که آیا بران عقیده اید که این جسم از من ساخته شود گفتند
 پس دست بر چشمهای ایشان کشید و فرمود بروق اعتقاد شما آشکارا شود و در حال چشم ایشان روشن شد و عیسی ایشان
 در مودکس را ازین راه واقف سازید لکن ایشان از نزد آنحضرت بیرون شده جمیع قبایل را اکبری دادند
 و از پس ایشان تنی که کنگ و دیوانه بود بخدمت او آوردند آنحضرت او را بوشیا و گویا ساخت و در اینوقت یکی
 از مجلس دو تن از شاکر آن خود را نزد عیسی علیه السلام فرستاد و پیام داد که آیا توئی آنکس که آمدنش ضرورت داشت
 یا مظهر دیگری باشیم عیسی ایشان را فرمود که از آنچه دیدید و شنیدید ایشانرا اکبری دهید و بگویند که کوران و دشمن شوند
 و لکنها بر فتر می آیند و مبر و صید طایر میکردند و کران شنوای شوند و مردگان بر میخیزند و پس بایان فرموده آنجیل متا
 خوتا حال کسیکه در حق من تصدیق کنند باشد و چون فرستادگان یکی بیرون شدند عیسی فرمود اید مردم با شما
 میگویم که یکی بهتر است بلکه از پیغمبر هم افضل است زیرا که یکی آنکس است که در حق وی نوشته شده بود که خدا فی
 بامر که من رسول خود را پیش وی تو میفرستم که راه تو را در پیش وی تو پرداخته کند بمانا از اولاد زمان بزرگتر و یکی
 تعید دهند بهر سخاست اگر قبول کنید این ایاس است که آمدن او واجب بود و الله اتمم مرد را بچشم بینم

و این سخنان با جادو را میگوید
 و این سخنان را در این مکتوب
 الف و نون

جلد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۱۸ اطفال را مانده باشند که در بازارها نشسته رفیقان خود را طلب نمایند و گویند بجهت شما نواختیم سازها و آهنگ
نمودید و بجهت شما نوحه گری کردیم و سینه نزدی که بکمی نه خورنده و نه آشامنده بود آمدند گفتند که او دیورده است
و فرزندان آن که خورنده و آشامنده بود رسیدند اینست مردی شکنجواره باده پرست که دوست عشاران و
نمابکاران است این بخت و روی بیلاد و امصار کرد و گفت وای بر تو ای خورزین و اف بر تو ای بیت حیدر انا
رو که اگر آن اعمال قویه که در شما صادر گشت در صور و صید انمودا گشتی همانا در پلاس و خاکستر توبه نمودی و زجر کا
صو و صید از شما آسا شراست تو ای کفرناحوم تا بفلک مکرشیده و بجهنم فروخواهی شد روز جزا کارسدم از تو
اسهل خواهد بود پس روی با آسمان کرد و گفت ای پدر آسمانی من تو راستایش میکنم از نیکو این از بای پوشیده را
از حکما و دانایان ستوداشتی که در کلام ظاهر کرد اندی از پس این قایع روزی در زراعتکاهی عجم میفرمود و شما
او کرسنه از دنبال او میشتا فتنه و خوشهای کند مرد هم مالیده میخوردند فرسیان چون آن بیدند نزد عیسی آمد گفتند
امروز روز نسبت است و این کار که ایشان میکنند در شریعت موسی علیه السلام روا نیست عیسی علیه السلام فرمود باز
پیشین بخواند یک که چون داوود علیه السلام و همراهمان او کرسنه بودند در خانه خدا داخل گشتند و آنهای تقدسه را که خبر
کاهنان و اعیان خود دند و در توریه بخواند یک که کاهنان در بیکل سبت را حرمت میدادند و مؤاخذه میکردند همانا در
شخصی است که از هیچکس بزرگتر است بلکه فرزندان آن چنداوند و نسبت نیز هست و چون از آن مکان پرورش
شخصی دستش بکار بود و بنزد او آوردند که شفا دهد آنحضرت وی با مردم کرد و فرمود کیست میان شما که روز نسبت
کو سفندی از و در کوی فتنه و بر نیاورد آیا فضیلت انسانی از پیشی کمتر است پس اقدام بامو خیر در سبت روا باشد
و آنرا در گفت که دست خود را دراز کن که صحیح است و او دست خود را دراز کرده شفا یافت چون فریاد این امورا
مورث سستی شریعت موسی داشتند با هم نشسته شورا می افکندند که آنحضرت را که کسانند عیسی علیه السلام از آن مقام پرورش
و همیاران از دنبال او روان گشتند و همی شفا یافتند و آنحضرت با ایشان میفرمود این از بار استور و این بار
شود و همانا اشعیای پیغمبر فرمود که روح خود را محبوب خود خواهم نهاد و او قبایل انصاف خواهد داد و مجادله را
بخوابد داشت و هیچکس از شرادر کوی و بازار نخواهد شنید و نی خورده را نتواند شکست و نی سبکست
نخواهد پشاند تا انصاف بر آرد آنگاه مرد دیوانه و نابینایی و کنکی را بنزد آنحضرت آوردند و هر سه تن اشفا شد
و مردم از و در عجب بودند و فرسیان چون این بیدند گفتند عیسی با سلطان پادشاه جن که با سلطان بلطام دارد اینکارها
و اگر نه از خود کاری تواند ساخت عیسی فرمود جسیع کنایان عزیزین شود لیکن کفر بروح القدس عفو نخواهد گشت و گز
کسیکه سخن برخلاف فرزندان انسان گوید از وی عفو نخواهد گشت و چون آن سخن برخلاف روح القدس باشد نه در اینجا و نه در
جهان آینده از وی عفو نخواهند کرد ای فحشی ادا چگونگی میتواند خوب تکلم کنید و حال آنکه بیدید زیرا که زبان از زبان
دل تکلم مینماید مرد شایسته از خزان شایسته دل خود را شایسته بیرون دهد و مرد ناشایسته از خزان ناشایسته
خود چیزهای ناشایسته و انما به هر دو در زجر محاسبه خواهند داد در اینوقت فرسیان پیش شده گفتند که
استاد از تو آیتی میخواهیم آنحضرت فرمود طبعه شیرین را که اگر کشت عقیده اند آیت جویند مردم بینما
به غطیونس توبه نمودند و اینک از یونس بن زکری در اینجا است و شما را که شش شفا نیست همانا لکه من در محاکمات

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

بر خواهد خواست چه او برای شنیدن حکمت سلیمان از اقصای زمین آمد و اینک از سلیمان بزرگتری در اینجا است ۱۹
و کسی که گوش نشنیده نیست و از آنجا عبور کرده بخمار بجزا آمد و نشست کرد و بی عظیم برگردا و فرا بهم شدند پس آن مختصر
بطریق مثال سرمود که بر زکری بجهت زراعت تخم پاشی نمود و بعضی بر کناره راه افتاد و مرغان نیز بر دند و بعضی
بر سنگلاخ افتاد و خاک بسیار یافت پس نزد و بر سر شد و چون در زمین بخی قومی نداشت آنجا که آفتاب بتاف بختگید
و بعضی از آن دانه در میان خارستان افتاد و بر سر شد و چون حار باشد و دانه نکر دانه نکر افتاد و ساخته نماند
آنچه در زمین نیکو افتاد بعضی چندان و بعضی هشت چندان و بعضی بی چندان شد پس هر کس را اسرار ملکوت داده
شده زیاده خواهد گشت و هر که را داده نشده آنچه دارد نیز از او خواهند گرفت و من با شما این سخنان فرمودم تا با شما
اشیا موافق باشد که فرموده خواهد شنید و نخواهید فهمید و نخواهید بگریست و نخواهید دید چندان چنانچه بر پرستگار رفتن
این روز داشتند و ندیدند آنچه شما دیدید و نشنیدند آنچه شما شنیدید و دیگر فرمود که ملکوت آسمان مرد را
شبا بهت دارد که بزرگوار در زمین خویش زراعت نمود و چون مردم بخواب شد و خشم وی آمده در میان آن
کندم دیوانه کاشت و راه خویش گرفت پس از آن چون آن کشته نمود گرفت و خوشه بر آرد و آن کندم دیوانه نیز
ظاهر کردید و از آن رئیس نزد وی آمده گفتند آیا تخم نیکو در مزرعه میکنند و این دانه های تلخ از کجا ظاهر گشت
گفت خصمی این عمل کرده است و از آن گفتند آیا تخم نیکو است که برویم و آنرا از بن برداریم گفت فی مبادی آنچه نخواهید
دیوانه را بر کنید کندم نیکو نیز با آنها کند شود هر دو را بجزا آید تا بشکام حصا دانه در دندگان را خواهد گشت
اول کندم دیوانه را جمع کنند و بجهت سوختن دستها باندند و کندم نیکو را در انبار من انباشته سازند تا
آن بد رافقان سر زند انسان علیه السلام است و آنکه کندم دیوانه افتاد شیطان بود و در دندگان فرشتگان
خداوند و مثلی دیگر فرمود که ملکوت آسمان دانه خردلی را مانده که شخصی آنرا گرفته در مزرعه خویش زرع نمود و آن دانه بیشتر تخمها
کوچکتر است و چون نشو و نما یافت چنان بزرگ شد که مرغان هوا توانستند در شاخهای سایه کزین گشتند و دیگر
فرمود ملکوت آسمان بخی را مانده که در مزرعه مخفی باشد پس شخصی آنرا دانسته پوشیده داشت و آنجا هفت بار شیار خود را
هر چه داشت بفرخت و آن مزرعه را بخرید و دیگر فرمود ملکوت آسمان تا جری را مانده که جویای هر دایره های نیکو با پس
یک لؤلؤ را آنها بیافت لاجرم هر چه را مالک بفروخت و آن لؤلؤ را بخرید و دیگر فرمود ملکوت آسمان دای
مانده که در بحر افکنده شده و از انواع حیوان در آن افتاده آنجا که بخمار آرند هر چه شایسته بود در او انی جمع کنند
و بدارند و آنچه بد و نالایق بود پسرون بکنند و بدینگونه فرشتگان خداوند بد از زمین را رستان خراج خواهند
نمود چون عیسی علیه السلام این سخنان بگفت مردم از کلمات او در عجب شدند و گفتند این حکمت از کجاست این
سمان پسر مریم نیست این همان پسر یوسف بخاریست آیا خوششان او در نزد ما نیست بدینگونه سخن میگفت
و در حق او لعن نشنیده یافتند در این وقت نام نیک عیسی بگوشش مردوش رسید چون از معجزات آنحضرت آگاهی
یافت گفت این شخص چون عیسی علیه السلام غسل تعمید داده آثار قویة از و صادر میشود و عیسی علیه السلام مجوس
و می بود و آنحضرت را چنانکه در قصه او مذکور شد شهید نمودند و جسد مبارک او را شاکر دانش دفن کرده و بحدیقه
علیه السلام شتافتند و صوت حال را با گرفتند عیسی چون این خبر شنید تنهایی از مبارک مردم بیرون شد و بگوشه ویران

جسد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۲۰ آمد و مردم انحال بد استند از دنبال آنحضرت شتافته بنزدیک او آمدند و گروه گروه از قهای هم رسیده نعلی
عظیم فرایم شده و همچنان چهاران و مریضان خود را معرض شود آورده و نهان میبختند شما مکاشا کردان چو آن
آنحضرت معروض داشتند که این مردم بسیارند و در اینجا قوی که کفایت اینکوه کند موجود نیست اگر ایشا از احض
کنی بسری خویش فرستاده و ابا باشد و اگر آن توانائی داری که از خداوند نزلی خواهی تا از آسمان فرو فرستد و ایشا
بیر کند من کوتر خواهد بود گما قال الله تعالی اذ قال الحواریون یا عیسی بن مریم اقم علینا مائدة من السماء
ایا خداوند میتوانی بر ما فرو فرستد مائدة آسمانی و البته میتوانی و در این بشکام که جمعی کردند و ابا باشد قال
الله تعالی انکم ثم نمین عیسی علیه السلام فرمود برتر سید از چنین سؤاها زیرا که این گونه طلب از مردم مستعقبا
و شما از اهل ایمانند قالوا افریما کننا کمل منها و تطهین قلوبنا و نعلم ان قد صدقت علیها من الشایعین چو آن
عرض کردند که ای برگزیده خداوند ما میخواهیم از مائدة آسمانی بخوریم و قلب خود را مطهر سازیم و بر یقین خویش
بپیغاییم و بدانیم که تو راستگوئی و شما به حال ایشیم لا جرم عیسی علیه السلام دست بردار کرد و خداوند را آورد و گفت
اللهم انزل علینا مائدة من السماء انکون لنا عیداً لا اولینا و آخرنا و آیه منک و از رزقنا و انت خیر از ارحمن
هر روز کار را فرو فرست بر ما مانع از آسمان که روز نزول آن عیدی برای این امت باشد و معجزة باشد بر کمال
قدرت تو قال الله تعالی منزلها علیکم فمن کفر بعد منکم فانی اعد جهنم لکما لا اعدت لک من العالمین چو آن
با او خطا کرد که ای عیسی مائدة آسمانی بسوی شما میفرستم و هرگاه بعد از آن کسی از شما کافر شود و کفر آن نیست کند
او را چنان عذاب کنم که هیچکس را چون آن عذاب نکرده باشم و در آن روز که روزیکشنبه بود مانع آسمانی بر شما
فرو داشت و آن پنج نان و دو ماهی بود پس عیسی آن پنج کرده را نازا پاره پاره کرده و بر یکبار با لجنی از ماهی شب ارژا
داد تا بر مردم بسی قسمت کردند و ایشان همی خوردند تا ماسک سیر شدند و آمد مردم جز زنان و طفلان و بجز از آن
بودند چون بکلی از خوردن فراغت یافتند و از ده طبع نان پاره زیاده بماند انگاه مردم را رخصت داد
تا بیکانهای خویش شدند و خود با تساکردان بیکبار بجز آمد و فرمود تا حواریون بدریاد اکن مبیان شتی شدند
و خود بجهت عبادت بفرانگویی که بر لب بحر بود برآمد و چون چهره رساحت از شب بگذشت آنحضرت از
کوه بریز شده قدم در بحر نهاد و بر زبر آب بجانب کشتی جمیفت بطرس آنحضرت را دید و سر بآورد
که ای خداوند آیا تو باشی عیسی من مود که اینک منم بطرس عرض کرد که آیا مخص منم مانی که من بر روی آب
بخدمت آیم عیسی علیه السلام او را طلب داشت و بطرس بکشتی برزیده بر زبر آب روان شده ناگاه بادی
صعب برآمده چنانکه نزدیک بود او را غرق سازد فریاد برآورد که ای مولای من مرا دریاب عیسی علیه السلام
فرارده او را بگرفت و گفت چرا است عقیده بوده و او را برداشته بدرون کشتی آورد مردم او را سجده کردند
با بجمعه عیسی مردم را بدینگونه ارشاد میفرمود تا انگاه که دعوت و نبوت خویش را آشکارا ساخت چنانکه

در جای خود مذکور خواهد شد

طوس اردوان بن اسف در مملکت ایران پنجاه و ششصد و پنجاه و چهاردهم بود

اردوان بن اسف از بزرگ زادگان ایرانت و نسب او با فریزین کاوس منشی شود با بجمعه در مملکت رپ

وقایع بعد از بسطو آدم علیه السلام تا هجرت

میزبست و چشمی بسزا داشت و در حضرت اردوان بن بلاشان او را مکانی لایق بود چون کار او نیک بالا گرفت و مقامی فصیح بدست کرد و خواست تا بدرج سلطنت ارتقا جوید و خاندان آبا و اجداد خویش را بر بنی کهنه پسران عیان ملک و صنادید ایران یکدل و یکجهت شده بر اردوان بن بلاشان بشوید و لشکری در جنگ فراهم کرده بر سر او تاختن بر دارد و آن نیز با استقبال جنگ او پیرو نشد و در حد و دری با او دو چارشت و صف راست کرده جنگ در انداخت بعد از کشت و کشتن بسیار لشکر اردوان بن بلاشان شکسته شد و اردوان در میدان جنگ مقتول گشت و اردوان بن اشغ از پس او بر سر سلطنت برآمد و تاج خسروی بر سر نهادند و ملکزادگان و فرمانداران ممالک ایران با او پیمان دادند که نام او را در خطبه مقدم دارند و در نامه مقدم بوی و در نزد حاجت از احانت و بازندایستند و اولاد اشغ را شایانان نامیدند و اشغ را معرب کردند و انداختند که بجای شین مجسمین حمله نهادند و با بجمه چون اردوان بن اشغ در مملکت ایران ستولی شد در زبان محراب نیز با تخته چند بنزد اغطس که در این وقت قیصر روم بود فرستاد و با او عهد مودت محکم فرمود و اغطس چنانکه زندگانی داشت با او از در سخاوت و مهر میرفت و مدت سلطنت او پست و تنه سال بود و گویند

در زمان دولت او پشتر از مردم ایران آیین پستی گرفتند

جلوس تبریس در مملکت روم و ایتالیا پنجاه و ششصد و ده سال بعد از بسطو آدم بود

تبریس پس خوانده اغطس بود و چون رسم قیصر این بود که در زمان حیات خود ولیعهدی نصب کنند تا بعد از ایشان کار مملکت پریشان نشود چون اجل اغطس نزدیک شد اعیان مملکت روم و ایتالیا را حاضر ساخته در انجمن ایشان ولایت عهد را به تبریس تفویض فرمود لاجرم بعد از مرگ او تبریس سر مملکت برآمد و درجه قیصری یافت و خورد و بزرگان آن اراضی حکم او را کردند و بخت و دزدان و سخت برای توأم که رو غلبه سلطنت خویش قایل نیک چرای نرا که شرح حال ایشان در ذیل قصه اغطس مفصل مرقوم شد از پرون شهر بدرون آورد و در میان شهر روم در زمین مرتفعی بنیان قلعه رفیع کرده ایشان را جای داد و انجاعت سخت قومی شدند چنانکه هیچ کار در مملکت بی مشاورت ایشان تقدیم نرفت و عاقبت سبب فساد مملکت شدند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و چون تبریس اینکار برپا داشت تنبیه مردم پانیه و دالمش را و جهت سخت ساخت و انجاعت در میان و دخانه دینوب و دریای هراتک سکون داشتند و در زمان دولت اغطس دیست هزار مرد جنگی فراهم کرده بر او بشویدند و کوه مصاف با قیصر داده مقهور گشتند و اغطس آنجا نیافت که ایشان را کیفر فرامانی بخارند لاجرم چون تبریس در دست ستولی شد لشکری مانند یک بیابان فراهم کرده بر سر ایشان تاختن و انجاعت چون سرحد را جرم و سرشته بودند نهایت شجاعت و دلوری داشتند و از نیروی از نیب تبریس هم نکردند و لشکرهای خویش را ساق کرده بجنک او پیروان شدند و متقی با او نبرد از نمودند تا عاقبت لافترج تبریس ابو ذلطفی عظیم از انجاعت با بکشت و بقیه السیف را مطیع فرما کرده بروم مراجعت فرمود و بفرمانت تمام بکار سلطنت پرداخت و در زمان او زراعت و خلاصت مملکت سپانیول چنان رونق یافت که از آن پس مردم مملکت و منیر و قحط و خلاصند و آبادانی روم بجائی کشید که یکم از پیشم را یکم از سرخ بجا میهند و معادن روم بسیار

۵۶۱۰ دولت روم

تبریس

نماستوده و افغان باهنجا که پیش نهاد خاطر کرده اینک خدایان تو را تو را بخنده اند هیچک نفر دیک ما آمده ۲۳
 شک این افغان کوی و از کرده است بخار جوی تا بنزد تو باز آیند جذیه در جواب گفت که مرا بر عشق حدی بدینسوی نیاورد
 اگر او را با من سپار به چندانکه خوابید زو مال ایشا رکتم و مراجعت نمایم و گرنه من و رخت که دل بعشق حدی دادم
 از دین بپاکه شدم بدینفغان باز نکردم و تا حدیرا بدست نیارم از پانی نشینم چون اینخبر بفر آوردند بزرگان متبلیه ایاد
 در حضرت او مجتمع شد و گفتند صواب آنست که حدیرا بسوی او گسیل داری چه مارا اینروی جنگ او نیست و غریب
 حدیرا با زنان و دختران بمیلد با سیری خوابد بر دخترا نازک را سود با پیشم دکا بر قانون عقل باید کرد قضا
 الام قضا را بر ترک پسر لجا اساحتند تا ناچار دست حدیرا گرفته بدگاه جذیه فرستاد و پادشاه حیره کامره امر را
 کرد و او را شرباد و ساقی نرم خویش ساخت و بچند مدت کار بدینگونه رفت جذیه را خواهری بود که رفا
 نام داشت او از جمال حدیرا بشنید و محشرش بسوی او بجنبید و در نهانی کس بسوی او فرستاده او را از جمال
 خویش آگهی داد و اینسوی سینه حدی او ابواب ملاحظت باز داشت و سازمودت طراز کرد تا کار بجائی
 رسید که هیچکس خیال ندیکر نخواست و بی اندیشه آن یک نرسیتی و هر دو را دست طلب از دامن مقصود کوتاه بود
 حاجت رفا شهرین هم جیانی اندیشید و با حدی پیام داد که امشب چون جامی چند با جذیه بمیوه می و در هر
 مست ساختم را بشرط زنا شونی از وی خواستاری کن و این سخن در دل حدی جای گرفته شبانگاه که جذیه مجلس
 از بزم پادشاه ساخته از حدی جام می طلب نمود و حدی دوستگانی چند بدو میوه در هر پیکانه ترانه سینگو
 بر سر دو دهنده می غنچه دلالی ظاهر شد و خود چنانکه دل جذیه را بجای بر رفت و آنگاه که باده در دماغ او اثر کرد و
 با حدی نمود و بنسب موافقتی نه جان و بلائی اسوال کن از من آنچه دوست داری با او عطا کنم حدی عرض کرد
 ای ملک اگر خواهر خویش را با من بشرط زنا شونی عطا فرمائی سه فقره فطاک بر آرم و از تو جز این منت نماند
 جذیه گفت اگر آرزوی تو اینست من بدان عهد استم آنم پس حدی بشکرانه زمین خدمت بوسیده و انقدر
 توقف نمود که کار بزم نهایت شد و جذیه در جامه خواب در آمده و سر ببالین خنجر بخت پس حدی از نزد
 پرون شده رفا شرا ازین حدیث بیاکا باید رفا شرا دانست که جذیه چون صبحگاه با خور آید ازین کشته پشیمان شود و با
 با حدی و ایم را که هم اکنون بنسب و مر بشتا بکنج شاه مقصود را تمکین را خوشی که که ما خیر دایمکار از منج خرم بهجت
 و در بلی توانی بخانه رفا شرا در آمده او را بجباله کاح در آورده و قسم در انساحت با او بکم بستر شده
 حد شیرکان از وی برگرفت و صبحگاه آنجامه و عطر که دامادان بکار بزد بکار برده نزد جذیه آمده جذیه
 چو رچش بر او افتاد گفت ای حدی این چه جامه و حال است که در زنا شانی میکنی حدی گفت ای پسر جامه دانا
 مرمت نند و شش تو خواهر خویش رفا شرا بشرط زنا شونی با من عطا کردی جذیه ازین سخن در حشم شد و گفت
 هر آیین کار نکردم و می دستهای خویش را بر حاک زده بر میآورد و بر سر و روی خویش نیز دو از آنجا
 بسته بنزد رفا شرا مید و گفت راست بگو که چگونه بوده است کار تو با حدی رفا شرا گفت تو مرا شکر
 بگو عطا کردی زیاد شرا بزرگان و من خیزه او را پذیرفتم جذیه چون این سخن بشنید لحظه سر خویش را زده
 ریس بزمیست و سخت در حیرت و شجرت ماند آنگاه بر فراخته از نزد رفا شرا در شد تا حدی چون از کانی

جسد دوم از کتاب اول ناسخ الله انجی

۴۴ در خاطر بنده مشاهده کرد و لراست ضمیر و از این قضا با زوال است بچم کرد که مبادا روزی در دست او گرفتار شود و کفر کردار بسند لاجرم از نزد او فرار کرده میان قبایل خویش آمد و در میان بنی دهمی بزیست تا بعد از آنکه قاشل از حدی استن شد و زمان حمل نهایت برده بار نهاد و پسری نیکو رخسار آورد و او را جدید عمر نام کردند و ازین وی که جدید را فرزند نبود عمر و رانیک دوست میداشت و هر روز بر محبت وی میافزود و عمر و دجهر تربیت جدیده روز تا دوازده سال سال روزگار برده تا هشت ساله گشت و در خدمت جدیده کمال عقیده تیرید چنانکه با ملازمان جدیده روزی بیرون شده و علف سماروغ از زمین میچید تا بحد مت و بر مدیکران آنچه نیکو بنظر می آوردند چنان میخوردند و آنچه مردود بود شامگاه بنزد جدیده می آوردند اما عمر و هر چه دست کرد فراهم داشتند بی کسر و نقصان نزد یک جدیده نهاد و گفت چیده من از زمین میرانست و برگزیده آن نیز در آنست برخلاف ملازمان دیگر اذ کل جان بدیه الی فیه یعنی چپینده دستش در دهنش بود و مختار را نرا خورد و مرد و داندرا آورد و این سخن در میان عرب مثل گشت با بجمعه چون عمر و ده ساله شد دوازده گشت و از استقامت رای و حصافت عقل مجور ماند لاجرم راه بیابان پیش گرفته و قتل جبال و انجانی فغانی زیستن نمود و روی از آدمیان پوشیده می داشت و چندانکه جدیده او را جشن نمود مقصود حاصل گشت تا ده سال بر این بگذشت آنگاه عمر و با خود آمد و از قضا پسران خارج که یکی را مالک و آن دیگر را عقل بنامیدند انقضین بیابان ماه و عمو مرسیم و ناکاه عمر و را در یافتند که موهای ثرو لیده و تا خنثای هم از داشت و ایدار آدمیان گشته بود با او گفتند کیستی از کجایی عمر و گفت مردی از قبیله تنوخیه باشم ایشان با او دیگر سخن نبردند و با کینزکی که همراه داشتند گفتند که از برای ما خوردنی حاضر کن که سخت گرسنه میباشیم آن کینزک ایشانرا خداداد پسر عمر و از وی غذا خواست او را نیز سیر کرد آنگاه کینزک عقل و مالک را شرباب و میراب ساخت پس عمر و روی بدان جاریه کرده سر مود مرا نیز ساغری عطا کن انجینک در جواب گفت لا تطعم العبد الکراع فی الطیر و این سخن نیز در عرب مثل شد و معنی آن چنین باشد که طعام ده بنده را از پناه که طبع در زراع خواهد کرد و کنایه از آنست که چون در چیزی کس فرماید را کار و اساحتی فروز طبعی خواهد کرد مع القفص عقل و مالک بعد از خوردن و آساییدن عمر و را برداشته بخدمت جدیده شناساند و پا دشتا چهره او را شناسناخته شاد خاطر شد و او را در بر کشید و در پیش او ایستاد و سر بر او نهاد و با عتیله او مالک کرده فرمود که در ازای این خدمت آنچه از من طلب کنی از شما در اینج خواهم داشت ایشان عرض کردند که ما از زوال آنست که چندانکه زنده باشیم در خدمت تو ملازمست بکنیم و بار بست سنا و مدت با تو بمانیم پس ایشان در خدمت جدیده بچشم مشدود و چهار مال بدین خدمت فرستیدند و با هم دست نهادند و در پیش او ایستادند و سنا را عرض کردند که چون دو کس را خواهند بدوستی و بجهلی بندت کنند که نه با یکدیگر مانای جز این است ایشان چون اینها را دیدند از بجمعه جدیده عمر و را بسوی مادرش قاشل فرستاد و او فرزندش را از اینکار غرضمند و سرش را بر دست و دینش را بیک داشت و جامه های خنجر و دود و پیراهن و طوقی از طلا دادند که در پیش او افتاد و در خدمت جدیده ایستاد و چنانکه بفرموده او را خواهر از او که در پیش او ایستاد و در خدمت او ایستاد

وقایع بعد از بسطو آدم علیه السلام با هجرت

شد عمر و از طوق و این سخن نینر مثل شد و از آن پس جذبه عمر و را و بعد و قام مقام خویش کرد و در ۲۵۰
 حل و عقد امور را بکف کفایت او بگذاشت درین وقت عمرو بن حرب بن جنان بن اذینه بن اسیع
 بن هویر که نسب با عماله میرساند از جانب کلاویس قهیر روم که ذکر حالش در جای خود خواهد شد
 از مشارق شام تا کنار فرات را حکومت داشت و در مضیق میان بلاد قریه یا و خانوقه سکونت میفرمود
 و طمع در ملک حیره بست و خواست تا جذبه را از میان برداشته مالک او را ضمیمه اراضی خویش کرد
 و بجرم لشکری نامحسوس بر آورده بر سر حیره تا ختن برد چون این خبر بخیزه رسید بفرمود تا لشکر فرا بستم
 و ساز سپاه کرده از حیره بدشت و در برابر عمرو بن حرب صف بر کشیدند و جنگ در انداخت بعد از آنکه
 خاک معرکه از خون دلیران بخیمن شد و آتش حرب بالا گرفت در میان میدان عمرو و مقتول گشت و سنا
 او راه فرار پیش گرفته همه جانها خستند تا با اراضی مضیق رسیدند و چون عمرو را پسر می درخور سلطنت نبود عیال
 او مجتمع شده آوار که نایله نام داشت سلطنت برداشتند و بجای عمرو فرما گذار خویش خواندند و چون نایله
 بعد از پدر می زاری می سترد او را زبا لقب دادند چه زب بختیجی درازی مو و بسیاری آثرا گویند علی الحکله
 چون زبا در سلطنت خویش استیلا حاصل کرد و کار ملک را بنظم و نسق داشت بدان سر شد که چون
 از جذبه باز جوید و کفر کردار او را با و چنان دان قوت را داشت که با جذبه در میدان نبرد کند و او را تهمو
 سازد و بجرم جلتی اندیشید و نامه بختیجی او فرستاد که در ملک زمین بیج زن شناسم که در سلطنت
 ضعیف نباشد و ارکان ملک او برترزلل نرود و مرا نیز صورت حال جز این نخواهد بود چندانکه اندیشه کردم
 در اطراف خویش خبر بادشاه حیره را کفو خود دانستم ازین و بی لال محبت را که با خاشاک حوادث کند
 بود صافی داشتیم و روزگار گذشتند و نادین انگاشته دل بر تو نهادم صواب است که بی توانی
 بسوی من آئی و مرا در جباله نکاح خود در آورده روزگار با من گذاری و این دو دولت و سلطنت را
 یکی کنی تا با بقی عمر هر دو آسوده باشم چون آمد زبا بخیزه رسید شاد خاطر شد طمع و طلب او بچند
 دصنادید درگاه را بختیجی کرده با ایشان شور می شنیدند مکی بعضی میسازند که این بدیده بجز اقبال بخت
 نتواند بود و هر چاین کار زود تر فیصل پذیرد و نیکوتر باشد از میان قهیر بن سعد النخعی که عردی و الشوره و دوزبان
 بود برخاست و گفت رأی فائز و خد را حاضر یعنی این ای سست و پهلو دست و جلتی در آنست که
 عتق ریب ای زوال دولت خواهد بود این سخن در میان عرب مثل گشت آنگاه گفت ای ملک بفرما
 ما جواب نامه زبا را بنکارند و او را بسوی خویش طلب کن هر گاه اجابت نمود و بجانب تواند ما بیا بیا بچند
 در زید و اگر نرود و در جباله حمله او گرفتار کن نه آخرت پر راه را بقتل آورد و از پدر گشته بدید که فتنه
 چگونه بنشوی تا جذبه بدین سخنان کوشش نداده عمرو بن حرب را بجای خود تعجب نمود و زمام ملک را بدو سپرد
 و عمرو و معروف داشت که بادل قوی بهی با گذر کم چنانا قسبله زبا را باشد و من بنسین از ان قیل و اهل پس
 افرودم چون در اسیسند چنانی سکنت بر خاک نهد و در دل جان تو را اطاعت میکنند و این سخن نیز بهی
 اندیشه جذبه افتاد و آن را می که قهیر اندیشیده بود بجا آورد و گشت در این وقت قهیر گفت لا یطاع عتقیر

سخن نامه حیره
 میان که و در

زبا
 با و قاف و در با سخنان
 در اوست و در الف نام
 بدایت در آن وقت

خانوقه
 با و در بابت در کار
 در آن وقت بود

زبا
 بختیجی میگوید با شد
 و آن

زبا
 در آن وقت بود
 و آن

زبا
 در آن وقت بود
 و آن

جمله دوم از کتاب اول باسخ التواریخ

تاریخ جهانگیر

۲۶ نیزانی و امیری برای قهر بنامند، و کسی سخن او را در حق و محاکماتی نهند و این سخن در میان عرب مثل کشت
 مع الفقه جزییه سمر و بن جدید را بجای خود گذاشت و سمر و بن جدید را یکی کو از ارکان دولت او بود
 خود داشت و از ارض بقیه که در این وقت میبود کوچ داد و بسوی خرمین بمانت و طمی یافت کرده
 کنار فرات فرود شد و هم در آنجا قصر را خواست که گفت رای تو در این شهر نیست قهری نیست بقیه خلقت
 الرای یعنی رای خود را در بقیه گذاشت و سخن آن بود که کشم و توانم تا فرمودی و این سخن بسیار در میان عرب
 مثل شد باز جزییه گفت ای قصر راست بگوئی که حق تو در حق و با حقیت قهری گفت القوار و اذاف و ابرم عمراته
 شخاف یعنی سخن را هر چه خواهی توانی گفت اما عقل و عاقل از نشرش آن ترساکست و این سخن نیز مثل شد همه و نه
 جزییه طمی مسافت بمیکرد تا بارگاه زبانه زدیکش و مردم او که باستقبال او مامور بودند رسیدند و پادشاه
 و تخت او را برسانیدند در این هنگام جزییه قهری گفت اکنون کار را چکر یعنی بقیه بوقت خطاب بسیار طلب
 کثیر یعنی بزرگی اندک در بلاهای بسیار است و هم این سخن مثل شد نگاه گفت ای جزییه اینها بسیار است و از
 نگاه که با تو رسند اگر از پیش روی تو می فرستند همانا کار زبانه بر صدف و صفاست و اگر فرات را احاطه کند
 اندیشه ایشان از در غدر و فناء آستی است در آن هنگام آن اسب جنیت را که عصا نام است بسیار
 بر نشین و بجای بگریز که یکسری تو نخواهد رسید ایشان در این سخن بود که لشکریان با بر سیدند و اطراف
 چنان تنگ میگرفتند که اسب عصا نیز در قواج برده ماند و دست جزییه بران نرسید و نموجو این حال بدید
 عصا نشسته فرار کرد و آنروز تا شامگاه چون برق و باد بناخت و چند آنکه لشکریان با از پی او باز خستیده رسیدند
 و شامگاه آن اسب عصا بر قید و برد و قهر جزییه را روشن کرده و بر سر او بر جی بساخت و از عرابرج اله ای
 آن جزییه را همچو که لشکریان با عاظمه داشتند بجزیرت زبانه آوردند و در پیشگاه او باز داشتند و این چنین با بر
 داشت و گفت همانا بدینجا نب بطمع عروسی آید و از برای بنخواست و بر از از خویش را بکشد و در روزی زبانه
 که آنرا در هم افکند و آویخته داشت و گفت ای جزییه آیا بسبب عروسی آید یا بشی که در هم افکند و از او ایراد
 گفت خدعه انداخته و خدای کردی و سر که فریب نهان خورد که نیز و خرابی نتواند بود آنگاه زبانه مودا
 بکشد و دروغی حاضر ساختند و با مردم خود گفت که خون پادشاهان اسی لهتیمام جرات نیگوست پس از
 بنخواست و داشت و چون سم نبود که پادشاهان را بجهت احترام اینان خبر میدادند و هم سواران را بکشد و از کار
 نیز سخن شنیده بود که اگر قطره از خون جزییه بر زمین برسد در طله چنان او را آیند و خون را می کشند و لاجرم
 طشت زر که برای این مهم مهیا داشت بفرمود تا حاضر ساخت و حکم داد تا جزییه را شرب خمر داده است
 و قیال او را از هر دو دست بکشد و خون در دست راستش گرفت و دستش را بکشد و آری بکشد و مقدر
 بر زمین ریخت و با گفت لا تقیعوادم الملك خون پادشاه را ضایع کنید و پذیر گفت و عوا صیغته الملك
 چیز را که اسل او ضایع کرد و در این آخر سخن بود که جزییه گفت جهان برادر و برادر تو می سر برین صری
 سلطنت یافت و گیر جزییه را از زبانه باسخ است چنانکه در جای خود مذکور است

جلوس برینندی در نمانت چنانچه از کوشش دوازده سال بعد از آنکه نام بود

تاریخ جهانگیر

وقایع بعد از مهبط آدم علیه السلام با هجرت

من مندی سپهر خورشید کون است که شرح حالش مذکور شد و او بعد از پدر در مملکت چین و ماچین قیامت و خلاصه ۲۷ حکم و اکتد و ایمان مملکت حکم و را مطیع و منقاد شدند و او چون در کار سلطنت بر قوام و قرار شد در هر بلد میثاقی حاکمی از خویش نصب کرد و کار محکم را بر وفق خواستش خود مظم ساخت و در این هنگام سلاطین چین با او اقرار شایسته بود از نیروی که در ایران کار بر ملوک طوایف بود و از پادشاهان ایران بجلت چین بر تق و فتنی واقع بود با بجله چون من مندی هجرت سال در مملکت سلطنت کرد جای خویشین با بفرزند خود خندی بخت داشت و بکشت چنانکه

طهور موطس حکیم چهار و شصت و دو سال بعد از مهبط آدم علیه السلام بود
موطس از جمله حکامی داشت و او را موطس نیز گویند چنانچه در فنون حکم دست قوی داشت خاصه در ریاضی که بر ابنا می دوز کار فرونی داشت و همچنان در فن موسیقی دره عمد و برگزیده زمان خویش است و از معجزات خاطر او آن بود که آلتی ساخته از ارغن بوفی نام نهاده و آلت دیگر نیز بساز آورده آنرا ارغن فری می نامید چنان بود که از شصت میل راه مسافت او از آن شنیده میشد

طهور دعوت علیه السلام پنجاه و شصت و چهار سال بعد از مهبط آدم بود
عصی علیه السلام در این هنگام روزی بطرس و یعقوب و یوحنا را بر داشتند بر فراز کوهی خج شد و ایشان بر آنحضرت نظاره بودند تا گاه چهره مبارکش را مشا بن کردند که همی که کون شده مانند خورشید چاشنکه روشن و درخشنده گشت و موسی و الیاس علیهما السلام با عصی علیه السلام سخن گویند ظاهر شد چنانکه بطرس و یعقوب و یوحنا آن هر سه پیغمبر را مشا بن نمودند در این هنگام بطرس قدم پیش گذاشته در حضرت عیسی معروض داشت که نیکو آن باشد که در این مکان شریف سه سایبان بر فرازیم یکی خاص موسی علیه السلام باشد و یکی از بصر الیاس و سیم برای تو خواهد بود و یکی در اینجا بود که ابری درخشند ظاهر گشت و سایه بر ایشان افکند و بانگ عظیمی از آبر فرد شد که اینست مسیح فرزند محبوب من که ادخشنودم اطاعت او را لازم شمید ایشان آن بانگ حبیب بغایت ترسیدند و دیدگان خود را فراز کرده برود در رفتند عصی علیه السلام پیش شده ایشان من نمود و گفت برخیزید و ترسناک مباشید ایشان چون برخواستند و چشم کشودند بفر عصی علیه السلام کس اندید پس آنحضرت بایشان گفت که این از ما مستور بادید نام من از میان خاکیان بر آسمان شوم و از قلبه جل میان قبیله آمد و این هنگام دعوت خویش را آشکار ساخت و از پیشگاه غیب بدو خطاب شد که یا عیسی بن مریم از هر نعمتی حلیک و علی و الیک ای عیسی با و نعمت مرا که در حق تو و مادرت رواداشتم و شمار از کید خدا و کین دشمنان صورت کرده ام اذایتک بروح القدس حکم الناس فی الهد و کلا و اذ علنک الکتاب و کلامه و التوریه و الانجیل از زبان روح القدس مؤید است و آن نباید کرده ام که در کوهواره سخن گفتی و اینک بنگام که بر است مرد مرا بتو دعوتی و تورا کتاب آموختم و القاب هر گشت کردم و کتاب انجیل را بسوی تو فرستادم و تورا پیغمبری عطا کردم اگر از پیچ این قیامه بیا سرایتی عبور کنی بر در راه راست بدار پس بدلول فرمولا ای نبی بر من اتی و چشمم بآیه من بگشاید پس دردم شده است ایجا عمت من از جانب خداوند موم بسویشمار اطاعت کنید خداوند را اطاعت نما ... در این میان که بگوید و التوریه و الانجیل را کاتبان فریسی و ریشمینی آن هست که آنچه دیکو

نوک چین
 من مندی سپهر خورشید
 و پیغمبران کون و دال
 و در این هنگام
 موطس حکیم
 موطس از جمله حکام
 و از معجزات خاطر
 و در این میان
 طهور دعوت علیه

جلد دوم از کتاب اقل باسخ التواریخ

۲۸

فرو میرود انسان را بخش کند بلکه آنچه از دهان بیرون می آید انسان را بخش میکند چگونه مرا به پیغمبری باو فرستادید که خداوند مرا با معجزات فرستاده است کما قال الله تعالی واذ تخلق من الطین کیمیه الطیر فتفخ فیها فکلون طیرا یا ذنی و تیری الاله و الا بر من با ذنی و اذ تخرج الموتی با ذنی هاتا اذ کل مرغ بر آورده آنرا طیران دهم و کوران و پاران و مبر و صانرا و اکنم و مردگان را زن ساخته از جای برای خیزم و چون مردم از آنحضرت معجزه طلبند دست کلی را برداشته بصورت مرغی کرده و نفخه در آن دمیده در حال جان یافت و پسرید و گویند آن بصورت مرغ شبیره بود و از پس آن مردم را برداشته بر سر قبر عازم آمد و مردی از بنی اسرائیل بود و ستره روز بود و داع جهان گفته بسیاری جلوه دانی شده بود با بجمه عیسی بر سر قبر وی آمدند و داد که ای عازر چنین و خاک از در او شکافت تا زن شد و از جای بخاست و سر بر قدم آنحضرت نهاد و از قهای لوبیان آبادی آمد و ساسا برزیت و فرزندان آورد و انگاه که عیسی علیه السلام از کار عازر پیرداخت و میان آبادی آمد جنازه از پیش روی آنحضرت گذارند و پیره زالی از دنبال آن جنازه و یک کنان میرفت زیرا که فرزندان و مرده بود عیسی قدم پیش گذاشته نداد و داد و فرزند پیره زال را بخواند و او زن شد از میان جنازه برخاست و پای بردوش مردم نهاد و بر آید و او نیز سالها برزیت و فرزندان آورد و بنی اسرائیل با آنها آیات انکار آنحضرت میکردند و گفتند که توانی مرده را زنده سازد و زنده را زنده کی بخش چه تواند شد که این مرد مرا که تو زنده کرده هستی زنده اند بلکه مبتلا بکشته شد و اند عیسی علیه السلام با گروهی از بنی اسرائیل بارض نصیبین آمده آن جماعت را بر سر قبر سام بن نوح آورده در حضرت فرید کار نمازی از دریا زبک داشت و بانگ برداشت که ای سام برخیز که انگاه زمین فرا از بهر شکافته شد و سام از میان قبر برآمد و گفت لبیک یا روح و روی انجماعت کرده گفت ای مردم این عیسی بن مریم است و حج الله و کلمه الله اوست نبوت و رسالت او را تصدیق کنید و متابعت او را کردن بنید عیسی علیه السلام فرمود ای سام اگر خواهی تو را زنده کنان در جهان باز کار کنی لیکن کنی سام عرض کرد که من این نخواهم و ملتس من اینست که از خدای بخوابم که مرا بی تلخی جان دادن در جوار رحمت خویش جای دهد عیسی فرمود ای سام چونت که یک نیمه موی تو سیاه است و نیمه دیگر سفید عرض کرد که چون مرا بانگ ددی هم کردم که مباد اقامت شده است و از نسیب محشر یک نیمه موی من سفید شد با بجمه عیسی علیه السلام دعا کرد تا سام بی شدت سکر است موت بحال آید زنده شود و در جای بخفت و بنی اسرائیل این معجزات دیدند و با وی همگی ایمان نیاوردند بلکه طائفه من بنی اسرائیل و کفر طائفه بعضی ایمان آوردند و برخی کافر شدند و کافران گفتند این معجزه است که از دست عیسی میشود چنانکه خدای فرماید فقال الذین کفروا منهم ان هذا الاثر مبسوس مع القصة چه روزه عیسی علیه السلام مرد مرا آشکارا بمی موت نمود و هدایت کرد و از نصیبین بخواجهی صورت رسید و مجبور فرمود روزی بی کنفانی بنزدیک او شده عرض کرد که ای عیسی من هم کنی را که دختر من دیوانه شده است آنحضرت فرمود از زن چون ایمان تو صحیح است دختر تو شفا میابد و بهین سخن دختر او متعجب شد و از آنجا روان شد بنزدیک دریا ای خلیل فرما که ای شد و خلق عظیم از دنبال او بود و مردم نلک و کور و مریض ملازم او و اوان میرفت و همگی خایه نیت

نصیبین از بنی اسرائیل
 از بلاد فریبه میان کابل
 و شام و مصر نام نداشت
 در غار ذات و نام
 قریب است از طرب
 عبد الله بن مسعود
 ج ۱ شام و از آنجا بود
 شمس فرسخ است
 ج ۱ بنی اسرائیل
 نام نداشت
 ماحل شام است
 ماحل شام است

شامگاه عصری بخاریون گفت که مراد دل را اینجا هست دیگر کون شد چه اینک سید روز است که با منسند و از خورشید
و اشیا پس فی باد مانده بنهایت که رسد آمد بخاریون عرض کرد که ما را در بیابان بنیقد زمان از کجاست که ایشا
بسر تو اینهم که در عصری سر نمود چند نان با شماست عرض کرد که بهفت نان و قدری از مایه خور و آنحضرت فرمود
تا مردم بپختند و آن هفت کرده ناراباد و مایه حاضر ساخته پست بخاریون برایشان قسمت کرد و آنکرو
که جز زنان و اطفال چهار هزار تن بودند جمله سیر شدند و هفت ربیل نان پاره بماند آنگاه ایشا از حضرت
داده و خود بکشتی رانده از اینجا باراضی مجدول آمد آنگاه با بخاریون سر نمود که آگاه باشید که فرزند
انسان باور شایسته نیست در اینجا برادر خواهرش ایشا را همی عرض کرد که چه باید بیت المقدس رفت و بگویند
آنحضرت فرمود که خوی شیطانست که کس از خدای نرسد و از مردم بفراسد همانا هر که با من آید و جان در
راه من بگذرد کی جاوید خواهد یافت این بگفت و بمیان قبایل گذر کرد ناگاه مردی بحضرت اشتافت و
عرض کرد مرا فرزند لیث مصرع و او را نیز دیک بخاریون برده ام و شتابش را طلب کرده ام سودی نبخشید
عصی علیه السلام فرمود او را حاضر ساخته حکم داد تا روح روید از بدن او بیرون شد بخاریون عرض
کرد چگونه است که مانده استیم او را شفا داد آنحضرت فرمود همانا عقیده شما محکم نموده هرگاه با عقیده استو
فرمان دهید که با همه کرانی از جای بجای تحویل کند و هیچ چیز شمارا محال ننماید و از اینجا عبور فرموده با
بخاریون بکفرناحوم آمد و در خانه آرام گرفت و پطرس میان کوی و بازار رفت و با یکی از باج گیران هر دو
دو چارشت و او پطرس را خطاب کرد که معلم شما را چه افتاد که خراج پادشاه را نمیکند از پطرس بخانه
مراجعت نمود از آن پیش که در حضرت عصی معروض دارد آنحضرت روی شمعو کرده فرمود که آیا سلاطین از
فرزندان خویش چیزی میگیرند یا کز میت مخصوص بچکانان است شمعون گفت این عمل بر چکانان است عصی
فرمود همانا فرزندان از آند آنگاه با شمعون گفت بخانه بفرشته دایم بدیاد کن نخستین مایه که ز قمار کرد
و بالش آبکشایکده هم سیم خواهی یافت آنرا بگیر و برای من خود تسلیم ایشا کن و شمعون بر حسب فرمود
عمل کرد از پس این واقعه بخاریون نیز دیک علیه السلام آمده معروض داشتند که ما را آگاهای بخش که در
ماکوت آسمان بزرگتر کیست آنحضرت طعلی را نزد خود طلب نموده در میان ایشا پاداشت و گفت که
چون اطفال صغیر بخود دول ملک خدای نشود و هر که خود را چون این کودک حقیر دارد در ملک آسمان بزرگتر است
پس چیک ازین اطفال را حقیر ایند که پیوسته ملائکه ایشان در آسمان جلال پرور که در آسمان است مشاهده میکنند
بان آگاه باشید فرزند انسان آمده که کم شد کائنات دهد چه اگر کسی صد کوفته داشته باشد یکی از آنها
یاوه کرد و همانا نو و نه را اس کوفته را بسجای گذاشته از پی کشده و در اینوقت پطرس قدم پیش گذاشته
عرض کرد که چنتا کثرت برادر من بختی بر من نموده و مرا معفو دارم آیا اگر هفت کثرت طحیان او را نادیده انگار حکم
میشود عصی گفت من کویم تا هفت کثرت بلکه مقدار هفت کثرت عصیان برادر خود را معفو دار همانا این بدان
که سلاطین محاسبه عالم خود را رسیده و هزار قطار زر سرخ طلبکار شدند و آن عاملین خدمت بوسید
عملت خواست تا در نزد استقامت ادای آن دین بکنند و اظهار کنند نمود سلاطین را بر او رحم آمدن را بخوبید

مجدول فرزند
عصی علیه السلام
باور شایسته نیست

پادشاه بکشتی
باور شایسته نیست

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

در این کتاب
که در بیان
تواریخ است
نویسند

هم و او را با ساخت از قضا آن حامل صد دینار زر را زیکه تن خواجه تا شان خود طلبکار بود و او را در میان کوی
بازار در یافته دست فرایرد و کشتن را گرفت و وجه دین را بنخواست آمد روی برپای وی نهاده زاری و غمت
نمود و از وی مهلت طلبید تا غل سخی او را نپذیرفت و حکم داد تا او را بر زندان انداختند چون این سخن بطا رسید
در غضب و آن حال را در معرض باز پرسش آشته فرمود چرا بر برادر خود جسم نکردی چنانکه من با تو رحم کردم و حکم داد
تا او را بجان سپرده هزار قطعه در طلب نمودند نیست کار پدر آسمانی من با شما و بدینگونه خواهد رفت آنگاه
از جلیل کوچ داده به بخارا ران فرود شد در آنجا مردی تو انگر خجست آنحضرت آمده عرض کرد که ای استاد
چکرم که زنگی جاوید یا بم عیسی علیه السلام فرمود هر که قتل کن و زنا کن و دزدی کن و شهادت زور بگوید و پدر و مادر
خود را بزرگوار شمارد و با او اشنای خود را مانند خود کرامی بدان و عزیز و دوست بدار چون این سخنان پایی برد
استخوان معروض داشت که من از مدو حال و ابتدای جوانی عمر بدینگونه گذارستم و خربزه نظیر بوق زرقه ایام کنون
چکرم که کار خود را بکمال ساختم آنحضرت فرمود بشتاب و آنچه از خطام دینی در دست داری بپوش و بشناس
و بسپوایان قیمت کن که باز ای آن در آسمان کنجی خوابی لفت دپس آن آمده از دنبال من روان باش و در قضا
من هم میوی پس آنرا از نزد آنحضرت بدر شد و سحت محزون و ماند و بکین بود زیرا که زوال فراوان داشت
بر او معیب بود که ترک ایچله کوید آنگاه عیسی علیه السلام با جوار یون منمود که مرد تو انگر در نهاسیت دشواری
داخل ملکوت آسمان شد و شتر بسور اخ سوزن در آمدن آسانتر است از داخل شدن مرد تو انگر ملکوت خدا و بپای
عینی بدینگونه مرد را انکار و دعوت همی منمود تا آنگاه که جنابش را در بیت المقدس مشغول بداند چنانکه محقر بیابا

۵۶۶

در این کتاب
که در بیان
تواریخ است
نویسند

رفع عیسی علیه السلام خیمه را در ششصد و شانزده سال بعد از مبوط آدم علیه السلام بود
روزی از پیشگاه قدس خطاب بعیسی علیه السلام شد که یا عیسی آتی متوفیات و رافع الی و مظهرک من الذین کفروا
ای عیسی من تو را میگیرم و بلند میکنم بسوی خود و پاک میکنم و داغ تو را از لوث کافران چون آنحضرت اینخطا شنید
روی با جوار یون کرده گفت اینک غم آن دارم که بیت المقدس نفکرم و فرزند پسران را در او شلیم خواهند کشت
و بردار خواهند کشید این بخت و از اراضی اردن غم بیت المقدس کرد و جمعی کثیر از قهای آنحضرت وانشد و درین
دومرد کو که برکنار راه نشسته فریاد کردند که خداوند فرزند دلو و ابرار رحم کن که ما بسینا نیم آنحضرت بر دوتن را بنخواست
و دست بر چشم ایشان کشید تا ببرد و تن و شن شد و هم از قهای آنحضرت با انجماعت روان گشتند حضرت
عیسی علیه السلام با انجماعت مسافت کرده بنزدیکی اورشلیم آمد و در بیت خلکی که در دامن کوه زیتون و بیت
مسکن نمود آنگاه شاکردان خود را فرمود که بدالقریه که در برابر شماست عبور کنید در آنجا خرمی ماده با کوزه خمر
بسته خواهید یافت آنرا کشوده با خود بیارید و جنابش آن به شکام هرگز بر چهارپائی سوار نشده بود با جوار یون
برفتند و آن خمر را کشوده با خود بیارید و در دهن و جامهای خود را بر زیر آن حاکر سترده کردند تا آنحضرت بر نشست
که همی جامها خود را در راه میکشردند تا آن حاکرهای بر جامه ایشان نهد و طی مسافت کنند پس عیسی علیه السلام
بدینگونه راه در نور دیده به بیت المقدس آمد و هم از راه پاندرون میکشید در مسجد اقصی نهادن اید که نطق کشته دند
و کهوترن و شان کریمی نخت و اندوه بر یکت بکار خویش مشغولند آنحضرت آلات و ادوات ایشان را

وقایع بعد از مبعوط آدم علیه السلام تا هجرت

و از کون کرد و آنجا عزرا از چنین کارها منع فرمود در اینوقت چون خبر ورود عیسی علیه السلام در اورشلیم شنیده شد ۳۱
 مردی از کوران هسی به یکل شتافته شفا می یافتند با بجهل چون آنروز قریب بنهایت سید عیسی آمد مردم را در
 المقدس بجای گذاشته با اتفاق حواریون از شهر برشته به بیت جنان آمد و آنشب در آنجا ساکن شد و بامداد دیگر
 باره راه شهر پیش گرفت در راه درخت انجیری را مشاهده فرمود که سبز و باریک بود قاصد بسیار داشت آنحضرت
 فرمود که بعد از این هیچ میوه در تو نمیخورد و آن درخت در حال خشکی حواریون بسی عجب کردند عیسی فرمود که اگر
 شک در شما راه نمکند و با کوه خطاب کنید که از جای جنبیده بدریا در افتد چنان خواهد شد و از آنجا بشهر
 درآمده وارد بهیکل گشت در آنجا از قبایل بنی اسرائیل جماعت زاد و قیامت و معاد معتقد نیستند
 آنحضرت آمد و عرض کردند که در تبلیغ موعود می چنانست که چون مردی بمیرد و او را برادر باشد زن او برادر پیوندد
 اکنون ما گوئیم که هفت تن برادرانند نخستین ازنی بود و از پس مدتی او بر دژش بسرای برادر دیگر شد و نیز برادر
 و از زن با یم پیوست و همچنان آن برادران جمله بدندان از زن بسرای برادر هفتم شد و با او هم بر گشت آیا
 چنانکه تو کوئی چون اینجسان سپری شود و آنجمله در قیامت زنده شوند از زن ادکدامیک خواهد بود عیسی علیه السلام
 فرمود ندانسته اید که در قیامت نه نکاح میکنند و نه نکاح داده میشوند بلکه در آسمان چون ملائکه خدا میمانند
 آنگاه فریسیان مجتمع شده از عیسی علیه السلام سؤال نمودند که حکم بزرگ در شریعت چیست آنحضرت
 فرمود نخستین خدا را بهمدل و جان و اندیشه دوست دارید آنگاه آشنای خود را چون خود بخوابید این بخت
 و از ایشان پرسش نمود که مسیح را فرزند که میدانید گفتند فرزند داود گفت چگونه داود فرزند خود را
 بخداوند لقب فرمود در آنجا که فرماید خداوند مرا گفت که بردست است من من مشین تا دشمنان تو را
 قدمگاه پایهای تو سازم پس چکس را قدرت جواب او بنود پس وی باشاکردان خود کرد و گفت
 مانند اینجاعت صدر طلب نباشد و دوست ندارید که مردم شما را ربی ربی خطاب کنند و هیچکس
 در زمین پدر خواند زیرا که پدر شما یکی است و در آسمانست پس چکس را پیشوا خوانید زیرا که پیشوای شما یکی است
 و آن مسیح است آنگاه فرمود و ای بر حال شما ای فریسیان که بجهت پشته بافته را صافی کرده بکار می بندید
 و از آنزوی شتر را می بلعید و ای یروشما که کور کچ کاری شده را مانید که از بیرون مفید و نیکو نماید
 و از درون با استخوانهای مردگان و نجاسات مملو میباشید ای افغما و ای مار زاده چنان از دوزخ خواهد
 گریخت و حال آنکه من سولان و حکیمان چند را بپوشا میفرستم بعضی اقل خواهند کرد و بعضی اسلب خواهند
 نمود و گروهی را در مجلس تازیانه خواهند زد و از شهر به تعاقب خواهند نمود ای اورشلیم و شلیم که گشتند
 پیغمبران میباشی چند بار خواستم چنانکه مرغ جویهای خود را تو را در زیر بال خود جمع نمایم با نمودید اینک
 خانه شما بهجت شما ویران گذاشته میشود که من بعد مرا نخواهید دید آنگاه با اتفاق حواریون ره سپار شده
 بکوه زیتون قرار گرفت در اینوقت شاگردان از آنحضرت سؤال کردند که ما را خبر ده تا بدانیم اینجسان کی
 سپری خواهد شد و در عالم بنهایت خواهد گشت عیسی علیه السلام فرمود ما اینجاعت شما را خبر میدهم
 که بعد از من پیغمبری آید که پیغمبران دیگر قطرات سحاب ویند و با تائبان آیند و روند کما قال الله تعالی

جلد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۳۲ وَاذْثَلَّ يَحْيَىٰ بْنُ مَرْيَمَ ابْنِ إِسْرَءِيلَ ابْنِ رَسُوْلِ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مَصَدَّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَنُبَشِّرُكَ بِرَسُولٍ
 يَأْتِيكَ مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ يَحْمَدُ قَدْ كُنْتُمْ كُنْتُمْ هَامَ بِرُتُورِيَّةَ وَبَشَارَتِ مِدْهَ شَمَارًا بِأَنْ مَعْجِيزَةً كَرِيسَ مِنْ
 مِي آيِدَ وَنَامَ إِدَا حَمْدًا سَتَ وَ إَوْرَاكِی از فرزند ان که حجت دین اوست تا قیامت زن خواهد ماند و تربیت
 اینجهان خواهد کرد و از میان مردم غایب خواهد زیت و آنگاه که قیامت نزدیک باشد ظاهر خواهد
 گشت و من نیز از آسمان آنگاه فرو خواهد شد گما قال الله تعالی وَاِنَّهُ لَعَلَّمُ لِلنَّاسِ مَا تَكُنُّ بَعْدُ
 بَلَمَا ظَنُّوْهُ مِنْ مِّنْ عِلْمٍ عِلْمًا باشد برای قیامت اما باید مردم فریفته نشوند چه بسیار مردم بنام من ظاهر
 خواهند گشت و هر کس خواهد گفت منم مسیح و بسی مردم را فریفته خواهند ساخت و جنگهای فراوان در
 زمان واقع میشود باید مردم مضطرب نشوند چنانچه ضرورت دارد و در بعضی از اراضی قحط و طاعون و زلزله
 باید آید و همه این چیزها ابتدای دردهای زده است آنگاه شمارا بمعصیت خواهند سپرد و شمارا خواهند
 کشت و بجهت اسم من همه قبایل شمارا دشمن خواهند داشت و در آن ایام بسیار از مردم لغزش خواهند
 یافت و یکدیگر را خواهند سپرد و چندین بغیر دروغ و خروج خواهند نمود و جمعی را فریب خواهند داد و بجهت
 فروغی کنه محبت فراوان افسرده خواهند گشت و آنکه تا با انجام صبر کنند ناجی خواهد بود و فرده ملکوتی در همه
 اقطار جهان داده خواهد شد تا شهادتی بر تمامت قبایل باشد آنکه انجام کار پدید میشود و مصیبت
 بزرگ آشکار گردد که از ابدت دای عالم تا آنکه جهان شده باشد و اگر برای بزرگزدگان و زها کوتاه باشد
 هیچ بشر نجات نیافتی پس اگر کسی شمارا گوید که مسیح در اینجا است یا در اینجا باور نکنید زیرا که مسیح دروغگو
 و پیغمبران کاذب بر خواهند داشت و علامات عظیمه ظاهر خواهند کرد که اگر ممکن شود بزرگزدگان
 فریفته خواهند شد اینک من شمارا قبل از آن اخبار نمودم پس اگر شمارا گویند اینک مسیح در صحراست
 باور نکنید و پروان نروید و اگر گویند در رواق است استواردارید زیرا که او چون برق از مشرق پروان
 می آید و در مغرب ظاهر میگردد و بعد از آن ایام آفتاب تاریک خواهد شد و ماه نور نخواهد بخشید و ستارگان
 از آسمان فرو خواهند افتاد و قوتهای آسمان متزلزل خواهد شد در آنوقت علامت فرزندان انسان بر
 فلک ظاهر خواهد شد و جمیع طوایف زمین سینه خواهند کوفت و فرزندان را خواهند دید که می آید
 در ابرای آسمان با قدرت و جلالت عظیم و فرشتگان خواهند رسید با صور بلند آواز و برگزیدگان خدا
 از اطراف جهات و اقطار فلک فرستاده خواهند کرد بدینکه آسمان و زمین ایل شود و کلام من
 زایل گردد و بفرخند و اندکس از آنروز آگاه نباشد و فرشتگان نیز خواهند آمدن و فرزندان انسان مانند
 طوفان نوح است که نادرا آمدن مردم بکشتی هیچکس را آگهی نبود و چون فرزندان انسان ظاهر گردد هر دو
 که دریگت فرزند بود یکی را ما خود بینند و یکم را از او و هر دوزن را که اس کرد اندکیرا فریفته و یکم را باشد
 چون فرزندان انسان در جلال و ظاهر شود جمیع ملکیه با او خواهند بود و او بر کسی بزرگی خود قرار نخواهد گرفت و جمیع
 قبایل نزد او حاضر خواهند شد و ایشانرا از یکدیگر جدا خواهد ساخت چنانکه شبانی میشمارا از برادر جدا میسازد
 میشمارا با جانب است و برادر را با جانب چپ ایستاده خواهد کرد آنگاه فرشته خدا با صحاب یمن خواهد گفت

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

برکت یافتگان پدر من بسیارند و آنکه از ابتدای عالم تا کنون بجهت شما متبادله بود و تصرف کنید زیرا که ۳۳
 من کر سنبه بودم سیرم کردید و تشنه بودم سیرا بم کردید و پیکس بودم پناهم دادید و برهنه بودم مرا پوشانید
 و رنجور بودم عیادت نمودید و در زندان بودم نزد من آمدید ایشان خواست گفت خداوند کی تو چنین بودی
 و ما چنان کردیم فرشته خداوند خواهد گفت که حق میفرماید که هر چه با یکی از کوچکترین برادران خود بعمل آوردید با
 من کردید پس با اصحاب شمال خواهد گفت ای ملعونها از من دور شوید و در آتش ابدی که از برای شیطان مهیا
 شده است جای گیرید زیرا که کر سنبه بودم مرا خداوند تشنه بودم سیرا بم تشنه شد و پیکس بودم
 پناهم نفرمودید و برهنه بودم جامه ام بخشیدید و بیمار و مجوس بودم عیادت نمودید ایشان نیز خواهند گفت
 خداوند ما کی تو را چنین بافتم و از خدمت مسامحه ورزیدیم فرشته خداوند خواهد گفت حق میفرماید آنچه از کوچکترین
 مردم دریغ داشتید در حق من بعمل نیاورده و ای پس آنجا محنت در خدا با بدی خواهند شد و عادلان
 در حیات جاویدانی خواهند رفت چون این کلمات بکران رسید آنحضرت با اتفاق حواریون به یکل آمد
 و مردم را همی پرسید و اندر زبانت و احکام خدا را ظاهر می ساخت و بعضی احکام آنحضرت خلاف
 قوانین تورات بود و بنی اسرائیل از این سخنان در غضب بودند و قتل او را می جویی و ندید پس عیسی علیه السلام
 باشا کرد و آن خود گفت که روز دیگر عید فصحیه است و فرزندان بجهت مصلوب گشتن تسلیم خواهند شد و
 از پس این سخنان خدام بیت المقدس و جماعت فریسیان و نویسندگان و مشایخ انقوم در دیوانخانه رئیس
 کاهنان انجمن شدند و او را قیافا نام بودند و در قتل آنحضرت شوری افکندند عاقبت سخن برانجهادند که او
 شینه نمایند و گفتند چون این روزها آیام عید است و مردم فراموش اند باید مکتب این عمل شده چه عوام
 این آیات که از پیش دیده اند او را معین بدانند ممکن است که در قتل او بشوند و متعجبان شود و صواب
 آنست که بعد از عید او را شمشید کنید پس عیسی بی بیت عتقا آمده و در خانه شمعون بر صجای گرفت و آنجا که
 در رسید و شیشه از عطر کرا آنها که در دست داشت بر سر عیسی فرو ریخت حواریون نیز آن گفتند چرا اسرار
 کردی زیرا که ممکن بود که آن عطر فروخته و بهایش بر مساکین منت شود عیسی سر مود او را مضطرب گفت که
 این عطر را بجهت دفعم بر بدتم مالیده است و این وقایع یهودای اسخریوطی که از جمله حواریون است چنانچه
 مذکور شد بنزد قیافا رفت گفت ای رئیس کاهنان مرا چه عطا کنی اگر عیسی در اینجا می شناسی بگو تا من
 خدام بیت المقدس را بفرستد و او را عطا کند و یهودا مراجعت کرده از پی فرصت میسر بود و روز عید فصحیه
 شاگردان عیسی نزد آنحضرت آمده عرض کردند که با بیهوشی داشت تا تناول فرمادی فرمود که بشهر در آید و با فلان
 مرد که از دوستان منست بگویند که زمان من نزدیکست فصحیه را با شاگردان نزد تو صرف خواهیم کرد و ایشان
 بفرموده آنحضرت علمود و فصحیه را مهیا نمودند و شاگردان آنحضرت با دوازده تن حواریون در آنجا در آمده نشست
 و خوردنی پیش نهاد مشغول شدند و عیسی علیه السلام در میان غذا خوردن وی با ایشان کرده فرمودید که
 با شما میگویم یکی از شما مرا خیانت خواهد کرد ایشان ازین سخن نهایت در خزن و غم شدند و هر یک کهنه شدند
 ای مولی آیا من باشم آنحضرت در جواب گفت آنخس که با من دست را در یک کاسه میکند آنخس مرا تسلیم اعدا

تجارب و وقایع
 آنحضرت و اهل بیت

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۳۳ خواهد نمود و وای بر آنکس یهودای اسخریوطی گفت ربی آیا من باشم عیسی مود تو خود کشتی پس دست برده
تا نیز برگرفت و پاره کرده بشاکردان داد که بخورید این بدن منست و جامی را بدیشان داد و گفت بنوشید
این بن منست کنایت از آنکه خون من بجهت آمرزش امت ریخته شود و گفت باشما میگویم که از خون زنجو اجم
نوشیده تا آنروز که در ملکوت پدر خود آنرا باشما بیا شامم و بعد از آن تسبیح کنان پروان شتافته با تفتان
جوار یون کوه زیتون آمد و روی بدیشان کرده گفت امشب شما من لغرضش خواهید یافت ازین روی که نوشته
شده است که شبها از خوابم زد و گوشتان کلمه متفرق خواهند گشت بطرس در جواب بگفت که چنانچه عید در
باره تو لغرضش بایند من لغرضش نخواهم یافت عیسی مود که در همین شب سه کثرت قبل از بانکه در خرو س را
انکار خواهی کرد بطرس گفت اگر همه مرک من ناچار گردد در بگزشت انکار نخواهم کرد و آنیکر جوار یون نیز چنین گفتند
انکار عیسی موضعی که آنرا کشا مینامیدند آمده شاکردان را فرستاد مود که شما در جای خود باشم تا من لشی می شده نما
بخدارم و بطرس و فرزند زبدی را با خود برداشته لختی برفت و نیک ملول بود پس ایشانرا فرستاد مود که جان
من بغایت از مرک محزون است در اینجا بوده بامن بیدار باشید و از خود غایب شوید و قدمی چند پیش نهاد
بر روافستاد گفت ای پدر اگر ممکن است این جام از من بگرد و لیکن چنانکه خواهش منست بلکه چنانکه خواهش تو است
این بگفت و نیز شاکردان آمده ایشانرا از خود غایب یافت و ای بطرس کرد و فرمود آیا نمیتوانستید یکساعت
بامن پاسن دارید و بخواب نشوید و دعائی بکنید زیرا که روح را غلب است اما تن ضعیف است و باز روی برآ
پیش شد و دعائی نمود که اگر ممکن نیست این جام از من بگرد مگر آنکه یا شامم بگریم یا روزه تو بشود و باز آمده جوار یون را
در خواب یافت این کثرت با ایشان سخن بزد نوبت سیم می شده باز همان دعا کرد و نیز شاکردان مراجعت کرده
ایشانرا گفت ازین پس بخوابید زیرا که آن ساعت نزدیکست که فرزند انسان بدست عاصیان تسلیم شود هنوز منمیز
در میان بود که یهودای اسخریوطی با گروهی عظیم از جانب رئیس کاهنان بیت الله و مشایخ انقوم باشمشیرهای کشیده
و چوبهای آخته رسیدند یهودا را با آنجماعت نشان بود که من بر هر که سلام کنم و دستش را بوسم هیچ است او را
بگیرد لا جرم چون از راه برسیدند یهودا پیش شده بر عیسی سلام کرد و دست او را بوسید آنجماعت دست برآورد
انداخته او را برگرفت یکی از جوار یون شمشیر خود را کشیده بر غلام رئیس کاهنان تیر انداخت و کوشش و بریده گشت عیسی
فرمود خونریزی کفایت کرد تیغ خود را در خلاف کن که تمامی آنان که شمشیر بر کینند بشمشیر شسته خواهند گشت یا چنان
میدانید که استطاعت آن ندارم که بیدار آسمانی خود است غاشه برم که زیاده از دوازده جویق ملائکه حاضرند
لکن چنین واقع شدن ضرورت دارد انگاه با آنجماعت فرمود همانا بجهت گرفتن دوی با تیغها و چوبها آخته آید من بر
شما را در هیچکس پسند و اندر زهی کشم چون بود که مرا نگرفتند در اینوقت جوار یون بر یک سجای بی فرار کردند و آنجماعت عیسی
عجله السلام را بنزد قیافا بردند و بطرس و از مردم در قهای عیسی آمده بخانه قیافا درون شد و در میان مردم نشست
عاقبت کار را باز دادند و خدام بیت الله نشسته بمیثا بدخواستند تا سخنی که اسباب قتل عیسی شد حاصل کنند
برسید و با دروغ سخنی گفت عاقبة الامر و شما هکذا ب آمده گفتند نایمزد کا ذکر گفته است که استطاعت آن دارم
که هیچکس خدا را نمندم نموده در سه روز بحال نخت برم پس رئیس کاهنان از جای برخاسته با عیسی گفت هیچ جواب

جسد دوم از کتاب اول با نسخ التورینج

۳۶ بزبان آل اسرائیل کرد و گفت اینک عیسی بر باس هر دو از صحرای عینکاه که خواهمید که برایشما
ازادکنم و دوست میداشت که آزادی عیسی علیه السلام را طلب کنند اما بزبان آل اسرائیل خلاصی بر باس
از خود استند و او را بر ملاک عیسی تحریص نمودند پیلطس گفت اکنون با مسیح چه اندیشیم چه گفتند او را بردار بابت
کرد و چون کار بر پیلطس تنگ شد بر باس را با ساخت و آبی طلب نموده دستهای خود را در آن شست و گفت من
از حمله نمی‌دانم و دل بر کنار دادم و دست من با خون او آلوده نشود آنجا صحت گفتند خون او بر ما و فرزندان ما باد پس
پیلطس حکم داد تا عیسی چه می‌تواند زنده پس انگاشتن برای او کشیدند بدیشان سپردند و انحره عیسی علیه السلام
در دیوانخانه آورده او را از جامه عریان نمودند و جامه سرخ بدو پوشیدند و تاجی از خار بر سرش نهادند و یک
چوب نی بست بر پشتش دادند و در پیش او منحره کنان را افزوده بهی گفتند سلام بر تو ای پادشاه آل اسرائیل
آب دهان بر روی مبارکش افکندند و آن نی را از دستش گرفته بر سرش بهی زدند آنجا جامه‌های سرخ را از تن او
بر کشیده لباس خنجرین بدو در پوشیدند و مضمون قورنی را حکم دادند تا او را بردار کنند و مضمون آنجا صحت را
برداشتند با عیسی علیه السلام به کلکته آمدند که معنی کاسه سر باشد و در آنجا سر که و ترم مروج کرده بنزد آنحضرت آوردند
و حکم دادند تا بنوشد و عیسی علیه السلام از آشامیدن آن کار میداشت پس جنابش را بردار کردند و بحکم قریحه جامه‌ها
او را طمعت کرده و مضمون دعوتش را نوشته از بالای سرش آویختند که اینست عیسی صری که خود را پادشاه آل اسرائیل
میدانست و هم در آنجا کاهنان بجای شستند تا کس فرود نیاورد و با او باست نه از آنکه توانی که بسکاهی اگر خواهم
و سکل را سه وزه ویران سازم و آبا دکنم اکنون چون فرزند خدا می‌باشی و دیگر از آنجا صحت توانی داد خود را آنجا
بده و در آن هنگام دو تن در دبا آن حضرت مصلوب بودند که یکی بر جانب چپ بود و دیگری بر طرف راست و آن
دو در آن نیز عیسی علیه السلام را دشنام می‌گفتند در این هنگام عیسی علیه السلام فرمود ایلی ایلی لما شتقتا فی یعنی آلمی
برای چه واکذا اشتی مرا بعضی از مردم بنی اسرائیل که حضور داشتند گفتند بایا س استعایم کند بگذار تا بهیم
الباس بجیت خلاصی می‌آید و یکی از مسلمانان رفته مقداری اسفند را با سرکه مزوج ساخته بیاورد و کاسه و بر آب بر سر خود
فی نصب نمود و منسداد داشت و آن حضرت را با شام میداد آن اشارت نمود که بیک ناکه ظلمتی می‌آید زمین را فرو
گرفت و از ساعت ششم روز تا ساعت نهم روز کار تا یک بود آنجا که روز روشن شد عیسی علیه السلام
با و از بلند فریادی کرد که زمین را زلزله عظیم گرفت و سنگها بشکافت و قبرها از بزم باز شد و بعضی جسد های
مقدسین برخاستند و در میان قبرها بدیده شده و سوس شهر مقدس درآمدند و آنکه بعضی از مردم ایشانرا بدیدند
و بیکل از سربازان و نیمه شده عیسی علیه السلام بسوی آسمان عروج نمود و مضمون قورنی که آن حضرت را نه لب نمود
بصورت آن حضرت برآمد و بردار شد و همچنان هر دو پایش بر زمین بود و هیچ کس نخواست که او را ببرد و بصورت عیسی نمود
شد و چند آنکه فریاد می‌کرد که من عیسی هستم کس از وی نشنود تا جان با داد از نیست که خدا می‌فرماید و قولیم
إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ بْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَابْتَلَاهُ وَلَكِنْ شَبَّهْتُمُوهُمْ لَكُمْ مَعَ الْقَصَصِ عِيسَى بِنْتِ مَرْيَمَ
نمودند و کار بر ایشان مبهم ماند چنان آیات عظیمه شایع کردند و شش ماه چون بزرگداشت که من عیسی هستم پس در میان
انقوم سخن بلا و نعم رفت چنانکه خدا می‌فرماید وَإِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ إِلَّا اتِّبَاعُ الظُّلُمِ

کتاب یسایا
و در آنجا که
نفسه را می‌بیند
و در آنجا که
بردارند

وقایع بعد از مبعوط آدم علیه السلام با هجرت

وَمَا تَقْلُوهُ يَفْتِنَانِ بَلْ رَحْمَةُ اللَّهِ إِلَيْهِمْ كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كَمَا در خبر است که چون آن حضرت عروج فرمود و در وسط زمین ۳۷
 و آسمان قبض روح شد و در آسمان چند اوندق در او رازش نمود و روشش ملائکه داد و پیرانی آن حضرت از چشم در بر
 داشت که مریم علیها السلام پیشته و بافته و دوخته بود از پیشگاه قدس خطاب در رسید که ای عیسیٰ مینت دنیا
 از خود دور کن بجهل مسلمانان تنه بر این آیات را چنین دانستند که نگاشته آمد اکنون بر سر سخن برویم و آنچه نخل
 منی مرقوم است بر نگاریم چون پادشاهی پلاطس آن انا عظیمه بدید سخت تر رسید و آمد مردم که حاضر بودند گفتند بمان
 این کس فرزند خدا بوده و آن زمان که خدمت عیسیٰ میکردند مانند مریم مجذوبه و مریم مادر یعقوب و یوشاما و فرزندان
 زبیدی از دور آن حضرت را مشایخ میکردند و از راز میگریختند و چون شایسته در آمد مردی تو انکر که از ارا
 ارمیش بود و هم از شما کردان عیسیٰ شمرده میشدند و پلاطس آمد جدا آنحضرت را اروی طلب نمود چه عقیده از شما
 است که عیسیٰ آن بنجرام که سر کرده و اسپند را بسوی او داشتند فریاد کرد و فات نمود و بعد از سه روز از کورستان
 با سمان عروج نمود مع القصة پلاطس جدید عیسیٰ را بهوسف بخشید و او آن پیکر مبارک را در پارچه کثانی پیچید
 در توری که از سنگ کرده بود بگذاشت و سنگی بزرگ بر سر آن قبر نصب کرد و مریم مجذوبه و مریم مادر یعقوب بر
 سر آن قبر آمده رحل قامت انداختند و چون در روز بگذشت خدام بیت الله نزد پلاطس آمد که گفتند یاد داریم
 که آن کمره میکند بعد از سه روز از قبر بیرون خواهیم آمد فرمان بده تا پاس بمانان آن قبر را حراست کنند
 مبادا که شما کرداش در شب آمده او را بدزدند و هیچگاه بر صدق کلام عیسیٰ حجتی آید و مردم را کمره سازند
 پلاطس گفت شما خود دمه بمانان بکس اید و آنجا حجت جسمی از پی این مهم باز داشتند اما بعد از در جست
 و رب داد یکشنبه مریم مجذوبه و مریم مادر یعقوب دیدند زلزله عظیمی واقع شد و فرشته خدا از آسمان نازل شده آن
 سنگ را از سر قبر برداشت و نگهبانان از بیست او و دهوشش شدند پس آن فرشته بازمان گفت شما هم
 کمیند زیرا که شما در جستجوی عیسیٰ مصلوب میباشدید و بروید و شما کرداش را اعلام کنید که عیسیٰ علیه السلام
 پیش از شما وارد جلیل خواهد شد و شما او را در جلیل خواهید یافت و ایشان از جای بنبیده و قدری طمطم
 کرده ناگاه با عیسیٰ باز خوردند و بروی سلام کردند و پیش شدند و پایهایش را پیوسیدند آن حضرت با ایشان
 فرمود شما مرا سناک میباشدید و بشتاب رفته سنا کردان مرا اکبری میدید که باراضی جلیل و ند که مرا در نجما
 خواهند یافت و در اینوقت چون دیده بمانان با خود آمدند بیت المقدس مراجعت کرده چند ام بیت المقدس
 از آن حال آگاهی دادند و آنجا محبت با یکدیگر شورید و گفتند و عاقبت الامر مبلغی رویم بدیده بمانان را داند
 و ایشان را آموختند که تا با مردم گفتند که مادر خواب بودیم و حواریون آمده جدید عیسیٰ از ما دزدیدند اما
 از انسدی مریم مجذوبه و مریم مادر یعقوب پیام عیسیٰ علیه السلام را بخواریون آوردند و آنجا محبت و شادانها کردند
 اند برق و باد و جلیل آمدند و بدان کوه که عیسیٰ شارت کرده بود بر رفتند و بیک ناکا و جمال م بارکن
 آن حضرت را بدیدند از کمال حیرت بعضی در شک بودند که آیا این کس عیسیٰ صری باشد یا بجهل تنه
 شده عیسانی برجا که نمیدانند و بنایش را سجده نمودند عیسیٰ علیه السلام نیز قدمی چند پیش گذاشته با ایشان
 افتخار زنجی کرده و نه بر سر که آگاه باشید که در آسمان و زمین تمامی قدرت مرا عطا نموده هم اکنون

در پیشگاه پادشاه و در میان
 و بیستم و با تاجان و شایسته
 و با نخستان و با تاجان

علیه السلام و در میان
 بر وزن خفین و سر عیسیٰ
 که از سناک و شایسته
 و بیستم و با تاجان

جلد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

مردم و ابدین من دعوت کنند و مردم را غسل تعمید دهید که من با انقضای جهان با شما خواهم بود و آن
 کسان که متابعت شما کنند و این شما را گیرند بر کافران خواهند داشت و خدای ایشان را نصرت خواهد داد و
 جاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم النشور هم شما را اگر کسی بخشد که از پس آنکه من آسمان شوم آنانکه با
 من ایمان آورده باشند هفتاد و دو فرقه خواهند شد و ازین جمله یک طایفه بر طریق حق خواهند رفت منتم
 الله مقصده و کثیر منتم شما اما کثرت من و دیگران که راه خواهند گشت و انظار بکشد که راه حق دارند مانند که ایمان با محمد
 عربی صلی الله علیه و آله دارند و من نیز انگاه که قائم آل محمد صلی الله علیه و آله ظهور کند از آسمان فرود خواهم شد
 و با ادا ایمان خواهم داشت و جمیع یهود و نصاری متابعت من خواهند کرد و دین یکی خواهند گشت و این من اهل
 الکتاب الله لیؤمنن به قبل موتی خدای میفرماید که نیستند از اهل کتاب که عبارت از یهود و نصاری باشد چرا انکه ایمان
 بایسی و زید قبل از وفات آنحضرت چه ما را خبر کرده اند که عیسی علیه السلام در آخر زمان چهل سال در زمیسن
 زبسن خواهد فرمود و فرزندان خواهد آورد و انگاه وفات خواهد نمود مع القصة بعد از رفع آن حضرت بعضی از
 آل اسرائیل از آن آیات عظیمه که اید عیسی شاهده کرده بودند و از خدای آسمان و زمیسن گفتند چنانکه حق جل و علا
 فرماید قالوا ان الله هو المسیح بن مریم و ازین وی است که هم در قرآن مجید وارد است که لکن یتکف المسیح
 ان یكون عبدا لله خدا میفرماید که عیسی علیه السلام را هیچ استکبار و استکفاف نیست که بنده خدا باشد شما
 ای قوم جا فکاده که او را بنیاد و ندی ستایش کنید و بعضی از مردم در شریعت آن حضرت قانونی چند بخت اند و اب
 ابن روح القدس را خدای دانستند و عبادت این بر سره را فرض شمرند و این تشبیه از آن روی در میان آمد
 که عیسی علیه السلام خدا را پر از آسمانی فرمودی و این سخن کنایت از آن بود که چنانکه پدر بر سر مهر ناست خدا
 باری بر بندگان مهربان باشد و گاهی خود را فرزند انسان مینامید و این سخن کاشف از آن بود که پیغمبر
 آخر الزمان صلی الله علیه و آله انسان کامل و دیگران بسیار با او سمت و ردد می باشد چنانکه شجاعت شجاعت
 وجود او موجود شده اند و عوام بنی اسرائیل چون این معانی نداشتند خداوند و عیسی روح القدس را
 سه قوم بختاده خدای گفتند و در اینمغی غلو کردند چنانکه خدای فرماید اهل الکتاب لا تغفلوا فی دینکم ولا تقولوا
 علی الله الا الحق انما المسیح عیسی بن مریم رسول الله و کلمته القیام الی مریم و روح منه فامینوا بالله و رسوله
 ولا تقولوا الله انتوا خیرکم انما الله اکه واحد سبحانه ان یقول له و کذا له ما فی السموات و ما فی الارض و خیرا
 دیوس نامیدند و این لفظ بکسر دال و سکون یا تحتانی و ضم و او و سین جمله ساکن است و عیسی را فیلس گفتند
 و این لفظ بکسر فاء و سکون یا تحتانی و ضم لام و سین جمله ساکن است یعنی این الله و خدای ایشان چارده است
 و ازین جمله هفت خاص برای الوهیت دیوس باشد بیکونه اول اقرار کردن بآنکه دیوس قادر مطلق است
 دوم ایمان داشتن که پدر است سیم ایمان داشتن که پسر است چهارم ایمان داشتن که روح پاک است پنجم
 ایمان داشتن که خالق است ششم ایمان داشتن که بنحده بهشت است هفتم ایمان داشتن که سلامتی میدهد
 و هفت دیگر خاص عیسی علیه السلام است بیکونه اول ایمان داشتن که او پدر خداست و از قدرت روح الله
 در بطن مریم قرار گرفت دوم ایمان داشتن که مریم او را برادر و چنان دو شیر و باکره بود سیم ایمان داشتن

اختلاف مردم در
 عیسی علیه السلام

حقایق عیسی

وقایع بعد از نبوت آدم علیه السلام تا هجرت

بردار کردند و بر دو جسد او را بنحاک سپردند چهارم ایمان داشتند که فرود آمد بجای ایست و بر او ۳۹۰
اولیای پیشین را که قطره آب بودند چه عقیده اینجاست که آنست که زیر زمین را چهار مکان باشد که دوزخ و آسمان
از آنست و آسمان که از همه فروتر است جای عذاب شیاطین و کناهکاران بزرگ است و آسمانی
که برتر از آن باشد جای پاک شدن مردم نیک است که آلوده معاصی باشند و آنگاه که از آلاشی
پاک شوند بهشت خواهند شد و آسمان که برتر ازین باشد جای اطفال نابالغ است و در آسمان جزو وی
از نیکو خدایم هیچ عذاب نخواهد بود و مکان برترین که برتر از آن سه مکان باشد مقام ابراهیم خلیل
و کویند ارواح انبیاء و اولیا در آنجا بودند و انتظار عیسی علیه السلام را داشتند و چون آن حضرت
بر دو باختر سپردند بدانجای شد و در دهم که از فرار مردگان برخواست ارواح پاکان ابا خود برد و
مردم آن سه مکان دیگر را بجای خود گذاشت پنجم ایمان داشتند که روزی ستم زنده شد و برخواست
ششم ایمان داشتند که بر آسمان رفت و بدست راست پدر خود خدای ثبوت پنجم ایمان داشتند که در آن
زمان آسمان زود خواهد شد و در میانندگان و مردگان که کنایت از نیکوکاران و عاصیان است
حکومت خواهد کرد و موحیدین ایشان گویند که اگر چه خدای باری سه موجود مختلف است که عبارت از پدر
و پسر و روح القدس باشد اما هنوز از مقام وحدت خود نزول نفرموده و جز یکی نیست گویند عیسی پسر حق
خداست و مردم نیکوکار پسر مجازی او شدند و آنحضرت از پیروی که بانی آدم مصری تمام داشت
خود را خدای ایشان گردانید آن مردم را همچو کند و اگر نه هرگز وفات نکردی و گویند اینست که گوئیم عیسی دست
راست پدر خود داشته است که خدای را جسم و جسمانی دانیم همانا او از راست و حب سزا است بلکه بر
آگاهان اینست که عیسی پسر خداست و چون تن بشر دارد در آسمان بهتر مکان تیر مقام دارد و گویند
در قیامت مردم منزه شوند و ارواح با اجسام پیوند و از آن پس جای و دانه زن بمانند با جمله مردم بد عیسی
مختلفه برآمدند و ما را خبر کردند که چون در جزای مردم را بختی شوند و طوایف احم را در محلی باز پرسیدند و از آنجا
آنکه بروم عیسی حجتی باشد خدای فرماید یا عیسی بن مریم انت قلت للناس اتخذونی و امی و الیکین من دنا
الله ای عیسی یا تو با قوم کشی که غیر از خداوندی باری مرا و مردم را و خدای داینست قال
بنحاکت ما یکنون لی ان اقول بالبس لی بنحی عیسی علیه السلام عرض کرد که پروردگار من پاک میداند تو را
از اینکه تیرگی داشته باشی و من هرگز نگویم آنرا که من و اوست نباشد ان گنت قلت فقه عقلت اگر من چشم
تو میدانی و تو آگاهی از آنچه در ضمیر منست ما قلت لهم الا ما کفرتم من بنحیتم ایشان جز آنکه مرا بدان امر کرد
که عبادت کنید خدا را که پروردگار منست و پروردگار شما و گنت عیسی شهادت دمت منیم فلما اوتیتنی
گنت انت اقریب من کواهی بودم در میان ایشان و آنگاه که مرا از میان ایشان بردی تو کواه بودی بر
حال ایشان هم اکنون ای پروردگار قادر اگر عذاب کنی ایشان را بندگان تو ندانند و اگر بیامرزی تو عزیزی
و غالبی و فادری کما قال الله تعالی ان نعذبهم فانهم عبادک و ان نعذبهم فاکنت انت الغریز الحکیم
ظهور حواریون بعد از رفع عیسی علیه السلام پنجاه و ششصد و شانزده سال بعد

وفاقی حضرت اکرم علیہ السلام بنا برت

و یوحنا از پیش وی بودند ناگاه لنگی فریاد برآورد و از پطرس و یوحنا در طلب گردایشان گفتند ما را زور نیست لکن تو را شفا توانیم داد و پیش شده بدست ماست او را گرفتند و گفتند بر خیز بنام عیسی صری و او از جای برخاست و قدمای او استوار شد و مردم بر سر ایشان جمع شدند و پطرس گفت ای جماعت از برکت عیسی علیه السلام اینگونه کارها عجیب شد و ایمان آوردید تا اینجا که وید تا اینجا که یابید و مردم مسیحی بنوت عیسی علیه السلام ایمان آوردند تا حد و ایشان پنج هزار تن رسید در این وقت خبر بقیاعا و حنا و کثرت در بردند که تنگ نزدیک بدان شده که دین موسی علیه السلام محو شود و ایشان چون از کاهنان بزرگ بودند در دادند و مردم را فراهم کرده بر سر پطرس و یوحنا تاختند و ایشان را گرفته مجبوس نمودند و روز دیگر هر دو تن را در محفل باز پرسیدند گفتند شما بکدام قوت آمدید لکن را شفا دادید پطرس وی با خلق کرده گفت همگی بدانید که انیمرد بنام عیسی مسیح شفا یافت کاهنان در جواب ایشان عاجز شدند و از مردم هم داشتند که ایشان را هلاک کنند چه قومی کشید دین عیسی داشتند لاجرم بعد از مشورت کار بدان شخص اندک پطرس و یوحنا را حاضر کرده تهدید نمایند که دیگر با مردم ازین گونه سخن نگویند و نام مسیح بر زبان نیاورند و ایشان خواسته این معنی القا نمود و از اساختند اما پطرس و یوحنا گفتند ما هرگز فرمان خدا را نخواهیم گذاشت و کوشش با سخنان شما نخواهیم داشت و بگفتند و پیرون شدند و مردم را هم پیون عیسی دعوت کردند و پیرون پیرون عیسی سخت دلیس بودند و نام عیسی آشکار میبختند و مردم ضیاع و عقار خویش را فروخته نثار حواریون می آوردند و پوسا که از حواریون بر بنیاس طقیب شد زمیسن خود را فروخته پوسا آورد و دیگر حانیاس مردی بود که با اتفاق زن خود صغیره ملکی را فروخت و قدری از بهای آنرا بشمار زش پنجاه ساحت و بعضی آورده در نزد حواریون پیش داشت پطرس گفت ای حانیاس چرا شیطان دلت را قوی کرد و دروغ گفتی و مقداری از بهای زین را پنجاه ساحتی هنوز این سخن زبان پطرس بود که حانیاس بنیاس و جان بداد خوف بر مردم متولی شد و بعضی از جوانان جسد او را با خاک سپردند از قهای و صغیره در آمد پطرس گفت چرا خواستید تا روح القدس را امتحان کنید اینست آن جوانان که شوهرت را مدفون ساختند هم اکنون تو را دفن خواهند کرد و در حال آن زن بنیاس را افتاد و بمرد او را در جوار شوهرش مدفون ساختند از نیروی حواریون عظیم محترم شدند و در طاق سلیمان جای گرفتند و هیچکس را نیر و نبوه که با ایشان بد رشتی نزدیک شود و پمارا از در تخت جای داده و در کز کاه ایشان میداشتند که باشد سایه پطرس هنگام عبور بدان مرایان افتد و شفا یابد بدینگونه از آن پمارا از آورده شفا یافتند چون کار بدینجا کشید غیرت کاهنان بزرگ و خدا موبت الله بحسب عیسی کثیر فراموش کرده بر سر حواریون تاختند و ایشان را گرفته در مجلس عام انداختند شبانگاه فرشته خداوند بزمندان در آمده و ایشان را را بائی داد و گفت صبحگاه همه چنان در همیکل مردم را دعوت فرمائید و حواریون با ما در همیکل در آمده بتعلیم مردم مشغول شدند و از آنسوی کاهن بزرگ پاسبانان زندان را فرمان داد که حواریون در مجلس حاضر سازند چون ایشان بزمندان در رفتند آنجماعت را نیاختند و کاهنان در حیرت

پس با امتحان داد
 و پسین چند دفعه بنیاس
 بداد جان خود را را می نمود
 و زن بنیاس حانیاس
 و صغیره حانیاس
 باهای خود و زن حانیاس
 و زن و پاسبانان دولت
 و پسین نمود

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

[illegible]

سید محمد رفیع

وقایع بعد از بنسبوط آدم علیه السلام تا هجرت

کوچ داده بشهر سمیری در آمد و مردم را دعوت نمود و مردم لشک و مفلوج را شفا داد و چند انچه ایالی آن اراضی ۳۴
 با دین او پیوستند و همی غسل تعمید یافتند در آن شهر هر دیکه او را شمعون جادو میکنند و آثار عجیبه زو بطنور میر
 ناچار پیرومی فیلیپوس را اختیار کرده و از غسل تعمید یافت و ملازمت خدمت او را اختیار کرد چون خبر
 بدبیت المقدس بردند که در سمیری سخن فیلیپوس مقبول افتاده بطرس و یوحنا بدانجا شدند و ایمان شمعون
 جادو را تکمیل فرمودند و مراجعت کردند و در آنجا فرشته خداوند بر فیلیپوس ظاهر شد و او را حکم داد تا با بجانیت
 المقدس شود چون فیلیپوس بر حسب امر روانه بیت المقدس شد در بین راه یکی از ندای می فتاده ملکه اجشته
 باز خورد که از جانب تبریس که در اینوقت قیصر روم بود در جسته حکومت میکرد و ندیم قداقه در بیت المقدس
 حج کرده مراجعت میکرد و بر تخت خود نشسته کتاب اشعیای معجز را قرائت میکرد فیلیپوس بجانرا تخت
 وی آمده گفت از آنچه میخواهی میدانی او گفت من آنکسی ندارم مگر آنکه کسی با من بیاموزد و ترجمه کلمات اشعیای
 این بود که او چون کوفتند بیچ آورده میشود و چنانکه بزه در پیش چینه بشم خود بی صداست بدینگونه او نیز
 دهان خود را نمی کشاید با اینهمه فروتنی انصاف از منقطع شد و طبقه اش را که تقریر تواند کرد که زندگیش هم ازین
 مرتفع میشود مع القضا آن خواج فیلیپوس را بر تخت خود نشاند و سوال کرد که این سخن اشاره با کیست فیلیپوس
 گفت اینهمه صفات صلی علیه السلام است و اینمغنی را نیکو با او بیاموزخت چنانکه در راه پخته آبی رسیدند
 و فیلیپوس از تخت فرود شده و او را نیز بر آرد و از او بنیوت عیسی قرار گرفت و او را غسل تعمید داد و از آن
 پس از چشمش پنهان شد و در هر شهر و دیه ظاهر شده مردم را بدین صیسی خواند و در پایان کار بشهر قبا
 شام درآمد و از آنسوی سولس که در خون استغان حمریک بود از کاهن بزرگ خطی گرفت که بسوی دمشق شود و
 هر کس را که بدین صیسی بیکرفته و دست بسته باورشلیم فرستد لاجرم از بیت المقدس بیرون شد و همه جا
 طی مسافت کرده بار ارضی مشق نزدیک گشت و در آنجا ناکاه نوری از آسمان فرود شده در اطراف او
 درخشیدن کرد چنانکه سولس هراسناک شده بروی درافتاد و ندائی شنید که ای سولس تو چرا مرا عقوبت
 کنی سولس عرض کرد که آیا تو کیستی گفت من عیسی هستم گفت خداوند آنچه میخواهی با چنان کنم نداری سید که اکنون
 بدمشق شو در آنجا فرمان بابتو خواهد رسید و همراهم سولس جمله این ندای شنیدند و کس را نمی دیدند اما سولس
 از آن بهیت ناسبنا شد و دست او را گرفته بدمشق آوردند و سه روز و شبها بود و در این مدت هیچ نخورد و هیچ
 و هیچ نیاشامید و زینم حنائیاس که مردی از صیویان بود در خواب چنان دید که خدای میفرماید ای
 حنائیاس بر خیز و برو در خانه یهودا و سولس ترسی را در یاب که او نیز در خواب دید که حنائیاس
 بر او مخصا و روشن شد حنائیاس عرض کرد که خداوند ای سولس از ارکننده و دشمن مسیحیانت و از کاهن
 بزرگ خط دارد که هر که بنام عیسی سخن کند او را گرفته و بسته باورشلیم فرستد من چگونه نزد او شوم دیگر باره خطاب
 آمد که ای حنائیاس سولس عیسی ایسان آورده و تو را باید نزد او شد و او را روشن ساخت پس حنائیاس
 از خواب بختنه شده و بنزد سولس آمده دست بر او مخصا و گفت ای برادر من همان عیسی که در راه بر تو
 پیدار گشت مرا فرستاده تا دیده تو را روشن کنم بنسوز این سخن را بپایان بنسده بود که چیزی چون

اینست که سولس
 در اینوقت که
 در آنجا فرشته
 خداوند بر
 فیلیپوس
 ظاهر شد

ایمان آوردن
سولس

پست

وقایع بعد از مبعوط آدم علیه السلام تا هجرت

خدا ی بامن نموده که بی چکس را پلید و نجس ندانم کریم یوس عرض کرد که چهار روز روزه گرفتیم روز چهارم ۵۴ ساعت نخم شخمی در خشان برین ظاهر شد و گفت دعای تو مقبول است پس بفرست بیافه و پطرس را طلب کن و از کسین حق بشنو پطرس نماز سخن کرد و لحنی از فضایل عیسی علیه السلام را بر شمرد تاگاه روح القدس آن انجمن را فرو گرفت چنانکه مردم بزبانهای مختلف خدای را سپاس می گفتند پس فرمود مرا بار روح القدس داده تمایل ایمان ایشان کرد و روزی چند در آنجا بود آنگاه به بیت المقدس شده صوت مگاشته خود را ایشان بازگفت و آنجا حمت را از طهارت جمیع حیوانات بری و بجزای گاهی داد آنگاه پطرس و دیگر حواریون بر آن شدند که مردم انطاکیه را بدین عیسی علیه السلام دعوت فرمایند چنانکه خدای فرماید و اضریت لکم مثلاً اصحاب القرية اذ جاءهم المرسلون پس بناباس را از اورشلیم ماورد انوی فرمودند و بزبان باسل بیت المقدس کوچ داده بانطاکیه آمد و از آنجا ترس آمد سوس را دریافت و او را با خود برداشت آنجا که انطاکیه نمود و ایشان چون نزد یک شهر انطاکیه رسیدند با پیر مردی باز خوردند که راعی کوفته اندان خویش بود و آن مرد پیر حبیب بنجار بود که در جملہ سابق است و صاحب آل باسین لقب است چنانکه پیغمبر خزان صلی الله علیه و آله فرمایست باقی الامم ثلثه صاحب آل باسین و مؤمن آل فرعون و علی بن ابیطالب و مهو فاضل و این نام بدان یافت که چون با عیسی علیه السلام ایمان آوردند هم بر حسب وصیت عیسی اقرار بنبوت و رسالت پیغمبر آخر الزمان نمود با بجمله بزبان باس و سوسن می شنیده بر حبیب بنجار سلام دادند و جواب گرفتند حبیب پرسید شما چه کسانید گفتند ما رسولان عیسی صری هستیم و بدین شهر شده ایم تا مردم را بادرین و دعوت فرمایم حبیب گفت آیا شما را در این دعوی حجتی هست باشد گفتند بلی ما کوران را روشن سازیم و میا را نرا ندرست فرماییم و مبر و صانرا بحال نخت آریم حبیب گفت مرا فرزند است رنجور چون او بدست شما شفا یابد من باشما ایمان خواهم داشت پس بزبان باس و سوسن همراه حبیب بنجانا او شدند و مشر زنده او را شفا دادند و حبیب با ایشان ایمان آورد آنگاه از آنجا بیرون شده بمیان شهر انطاکیه آمدند و مردم را همی بنام عیسی خواندند آنجا بر بالطن رسید که در اینوقت از جانب تبرس امپراطور ایالتی حکومت انطاکیه داشت کس فرستاده ایشان را حاضر نمود و گفت شما را چه افتاد که میخواهید در کیشی که امروز قهر بدان میرود در خنده افکنید و در میان این شهر فتنه برانجیزید و حکم داد تا هر دو تن را در کلیسای انطاکیه برده محبوس داشتند و ایشان بحال در معبد انطاکیه موقوف بودند و هم بوقت دسترس مردم را بنبوت عیسی دعوت میکردند و چون خبر جمیع ایشان به بیت المقدس رسید حواریون برای خلاصی بزبان باس و سوسن مدبراکه او را اکبر می نامیدند برانجختند چنانکه خدای فرماید و از ارسلنا الیهم اثین فکذبوا فزعزنا ثلث فثا لو اننا الیکم مرسلون و چند تن دیگر را نیز بسوی انطاکیه فرستادند تا جویانرا از حال اکبر خبردار کنند ایشان بر حسب امر بانطاکیه آمده نخت بنجانا حبیب بنجانا شدند و او را ازین ازگاه ساختند حبیب بی توانی بر خاسته بمذلول و جا امن قضی المدینه حبس سی قال یا قوم اتبعوا المرسلین از خانه خود که در کران به شهر بود بیرون شده بمیان مردم آمده گفت ای حجت

حدیث اصحاب فریه

بناباس بابای خود را می خط و نون و الف و بی می خط و الف و کسین خط است

و الف و کسین خط است و الف و کسین خط است و الف و کسین خط است

و الف و کسین خط است و الف و کسین خط است و الف و کسین خط است

جسد دوم از کتاب اول باسخ التواریح

عمر اینک اکبر نیز محار روح القدس شده آیات عظیمه از ظاهر شود او را و برنا باس و سوس را
اطاعت کنید تا دستکار شود و اکبر با علام روح القدس اخبار غیب میفرمود از جمله خبر داد که قبط عظیمی
در جمله روی من روی خواهد نمود و اندامیه در زمان دولت امپراطور ایتالیا کلاویس ظاهر گشت جمله
مردم انطاکیه کوشش با سخنان اکبر نیرندادند و گفتند ما انتم الالبشر مثلنا و ما انزل الرحمن من شیئی انتم
الا نخبون نیستد شما کبر بشری مثل ما و خدای بر شما آیتی از وحی و الهام فرستاده همانا خبر بد روغ سخن
نهند ایشان گفتند خداوند گواه است که ما رسولان و فرستادگانیم بسوی شما و ما علینا الا البلاغ پسین
باز انجاعت که پیر و دیو و مطیع شیطان بودند گفتند تا نظیرنا یکم کنن لم تنتهوا لکن یکم و لیسکنم مننا
مذاب الیثم ما قال بکفرتیم بادن شما چرا از آن روز که در این شهر شده اید ابواب رحمت بروی ما مدو
شده است و مزایع ما از رشحات سحاب هیچ بهره نیافته ایشان در جواب گفتند که اینها از کردار ناپسند
شماست که پند می شنوید و با حق ایمان نمی آورید پس این شامت پیوسته با شما خواهد بود کما قال الله تعالی
قالوا طارکم مکمل ان ذکرتم بل انتم قوم مسرفون چون اکبر از مردم مایوس شد و دانست که این جماعت
خدا را اطاعت نخواهند کرد بدر خانه الطحن آمد و پیام داد که مرا با فرما بخذ از این بلد کار نیست که خود باید دختر
او معروض دارم پس از الطحن رخصت باز رسید و اکبر نیز دیکت او شتافت و انجمن را در پیکانه پرداخته
ساخته با او گفت که اکنون بحال است که برنا باس و سوس را در زندان باز داشته و هنوز حال ایشان
بر تو مجهول است اگر ایشان از گناه بکارانند چرا باید در زندان زنده مانند و اگر نه از برای رضای
تیریس و حکومت چند روز فاطاکیه نتوان دولت باقی را از دست داد الطحن گفت اکنون حقیقت انجیل را چگونه توان
یافت اکبر گفت ایشان را حاضر کنیم و من با آن هر دو سخن آغازم هرگاه حجتی و برهانی در دست دارند با ایشان بیا
آوریم و اگر نه کیفر ایشان را بمساجیم کنیم این سخن پسندیده خاطر الطحن شد که کس فرستاد تا برنا باس و سوس را حاضر
ساخت پس اکبر روی ایشان کرد و گفت حجت شما چیست که مردم را بدین تازه دعوت میفرمایند ایشان گفتند
ما پسران را از انشا بخشیم و گواران را روشن سازیم اکبر با الطحن گفت بفرمائی که او را حاضر کنند و ما بدانیم که ایشان چگونه
او را روشن خواهند ساخت پس رفتند و گواران را حاضر ساختند و ایشان دست بردیدگان او کشیده روشن
ساختند الطحن در حیرت شد و اکبر برای اینکه ایمان او را کامل کند گفت ای برنا باس و سوس اگر چه انیم دنیا
بیرکت شما روشن گشت تا ما این توان شد که طیب ذق از نیکو نه کار را انجام دهد ایشان گفتند ما مردکان کمین را
زنه کنیم تاکنون هیچ طیب نتواند از امثال آن کار کرد ازین سخن الطحن در عجب شد و اکبر گفت اگر شما
چنین کنید ما با شما ایمان خواهیم داشت و با الطحن گفت اکنون بفرمائی تا هر مرده را که خواهی ندکی بخشد
از قضا و حشر الطحن وفات یافته و مدتی بدان گذشته بود زندگانی او را اختیار کرد پس سوس و برنا باس و اکبر
باتفاق الطحن بر سر مدفن اندخته شدند و سوس و برنا باس دعا کرده تا خاک شکافته و آن دختر از مدفن خویش
زنده برخاست و از برای پدر صورت حال خویش را باز گفت که من از میمان دوزخ بودم نگاه دیدم شخصی در
لباق عمرش زده این سه تن را که در نزد تو انداخته است کند در اینوقت خطاب کوشش من رسید که ای برنا

وقایع بعد از تسبیح آدم علیه السلام تا هجرت

در پامی عرش منت برای خاطر این سخن که در شهر تواند خلاصی تو را از جهنم خواسته و جیات تو را از طغیانیست ۷۴
 و من حال زندگانی یافتیم چون بطعن این سخن شنید در نزد ایشان و بی بر خاک سود و با صی صیه اسلام ایمان
 آورد و آدم مردم شهر انطاکیه چون حلاصی بر ناباس و سولس را دیدند بر شوریدند و گفتند تا خبر دم فرمانکند ای
 شهر را بدستباری سحر و شعبده بفرستند و گروهی عظیم فراسیم شده تا ایشان را بقتل آورند نخستین حبیب
 بنحار را بدست آوردند و گفتند تو از اهل فی چه افتادستی که کفر و زیدی و پشت بر خدایان ما کردی حبیب
 گفت و ما لی لا اله الا انتی فطرنی و الکیه تر جعون چیست مرا که عبادت بختم کنی را که بیاسمید مرا و باز گشت
 بسوی اوست ان شئت من و و نه الیه ان یزین الرحمن یفر لا تقن عتی شفا عثم شینا و لا ینقذون ایا میکیم سوا
 خداوند آفریدگار اصنام را خدایان خویش که اگر خداوند عالم را بکفر کنایه باز دارد ایشان نتوانند مرا شفاعت
 کرد و برپا ساخت ایشان چون این سخن شنیدند حمله بردند و او را گرفته برای شکنجاء نمودن در جانی باز داشتند
 و او همی با سنگ مردم جراحات میافت و میگفت ای آمنت بر بچم فاشمخون من ایسان آوردم
 بخداوند و آفریدگار شما باد ایند و بشنوبید و فردای جیاست کواهی دهید انجماعت همی او را با سنگین زدند
 تا جان باد و بزدان پاک جان او را در جبان جاویدان جامی سرمود و گفت قال الله تعالی فیل ادخل المصطفی
 الماست و می یلمون یا عفرلی ربی و جعلنی بن المکرین چون جان او در پشت جای کرد گفت ای کاشش قوم من بیدار
 که پروردگار من مرا آفرید و مرا می داشت با بجمه چون حبیب و داع جا گفتن و فرزندش جدا و را
 برداشته در میان باران انطاکیه با خاک سپردند و اخیر چون با بطعن رسید دانست که با مردم دیگر شتی
 تواند کرد پس با اتفاق بر ناباس و سولس از شهر فرار کرده راه بیابان پیش گرفت و صحگاه دیگر صی از آسمان
 فرود شد که از آن بانگ باین میسر از آن گفتا عرض ملک و دار شدند چنانکه خدای میسر باید و ما انما
 علی قومیه من جسد من بعد من السماء و ما کننا من لیلین ان کانت الا صیحه و اجد فاذ هم فایون ان پس
 اینوا قه بر ناباس و سولس به چند برای حواریون برداشته آهنگ بیت المقدس کردند از آنسو
 هر دو شش که ملک آل اسرائیل بود چنانکه در جامی خود نه گور شد چون دست حواریون را قوی یافت و سپرد
 ایشان را هر روز از آنسوی دیده میم کرد که مباد این مضمی خلل در مملکت افکند و فرصتی بدست کرده یعقوب برابر
 یوحنا را در محکمر کرده فرمان داد تا با شمشیر سرازتنی او برداشتنند و از پطرس را بدست آورد و خواست
 او را نیز مقتول سازد و چون روزهای عید فطیر پیش آمد بفرموده او را جسد کردند تا بعد از صبح او را ملک
 و انشب که قصد سیرون آوردنش داشت فرشته خداوند در محسن پطرس ظاهر شد چنانکه توری در شمس
 پطرس در خنده گشت و با او گفت برخیز پطرس با دوزخ گیر آهمن که او را بسته بودند بر خاست و زنجیر بار
 از وی فرو ریخت پس فرشته خدا با او گفت که خود را ببند و بخلین خود را بپوش و جامه در بر کن و بیدون
 غرام پطرس بر حسب امر عمل کرد و از میان پاسبانان اول و دوم عبور کرد چنانکه هیچکس او را نمیدید چون
 از یک کوی بگذشت فرشته خداوند ناپدید شد و پطرس تا کنون چنان میدانست که اینجمله را در خواب
 می بیند انگاه که فرشته ناپدید شد دانست که اینهمه در بیداری بوده و از دست دشمن نجات یافته

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۴ پس بشتافت و بدر خانه مریم مادر یوحنا که لقب برقت است آمد و از آنجا جمعی از صیویان مشغول دعا بودند و نجات او را از خدا میطلبیدند در اینوقت بطرس در بکوفت و کنیزی در پس در آمد و او را در بشتافت و از نهایت شادی در را نخواست و بدر و کن سراسی شد و این مژده برسانید و آنجا عمت باورنید اشتد بگله اند و در را کشودند و او را آوردند و بطرس اشاره کرد که ساکت باشید و قصه خویش را باز نمود و آنرا آنسو چون باید و هر دو مشغول حال بطرس گویانیت پاسبانان را در بکوفت و خدا بکشید و حکم داد تا جمله را بقتل آورند و بعد دوزخ بر کفر و کین میفرود و سخت متهم و مست کبر گشت چنانکه روزی در سریر خود جای داشت و با مردم سخن میکرد و بنی اسرائیل فریاد میکردند که این را از خداست نه او از انسان و هر دو شایسته بنحان بر کبریا فی میافرد و ایشانرا منع نمیکردند تا که بکفر عمل گرفتار شد پیش در بشتافت و تهنیتش را بخورد و دیگر احوال حواریون و خاندانکار ایشان را بجای خود مذکور خواهد شد

و از آنجا که او را کشودند و او را آوردند و بطرس اشاره کرد که ساکت باشید و قصه خویش را باز نمود و آنرا آنسو چون باید و هر دو مشغول حال بطرس گویانیت پاسبانان را در بکوفت و خدا بکشید و حکم داد تا جمله را بقتل آورند و بعد دوزخ بر کفر و کین میفرود و سخت متهم و مست کبر گشت چنانکه روزی در سریر خود جای داشت و با مردم سخن میکرد و بنی اسرائیل فریاد میکردند که این را از خداست نه او از انسان و هر دو شایسته بنحان بر کبریا فی میافرد و ایشانرا منع نمیکردند تا که بکفر عمل گرفتار شد پیش در بشتافت و تهنیتش را بخورد و دیگر احوال حواریون و خاندانکار ایشان را بجای خود مذکور خواهد شد

۵ جلوس انجیریس در میان آل اسرائیل پنجاه و ششصد و شانزده سال بعد از مهبوط آدم بود چون هر دو مشغول چنانکه مرقوم افشاد بر پنج پیش گرفتار گشت و از جهان در گذشت فرزند ارشد و اکبرش انجیریس در میان آل اسرائیل بواسطه حکومت پرافتخار و پیشکشی در خور حضرت تبریس که در اینوقت قیصر روم پادشاه ایتالیا بود اتفاقاً داشت و صورت حال اینکاشت تبریس بهایا و تحفا و را پذیرفته نشود و حکومت آل یهود را انفرستاد و بهم با اسب و جامه ملکی خاطرش را نشان داد و کرد پس انجیریس در کمال استقلال و استبداد سلطنت آل اسرائیل پرداخت و هیچ کس را نمیگذاشت که در آنجا که لوطوس بیت المقدس احزاب کرد و یهودیان بقتل آورد چنانکه در جای خود مذکور شود و مدت سلطنت انجیریس پنجاه و نه سال بود ظهور منار اس کلیم پنجاه و ششصد و شانزده سال بعد از مهبوط آدم بود

۴۱۶

منار اس کلیم پنجاه و ششصد و شانزده سال بعد از مهبوط آدم بود

منار اس از جمله حکمای یونانست و او را در علوم ریاضی و هندسه مکانی تمام چنانکه بطریق طبیعوس حکیم در مصنفات خود از وی یاد کرده و او را بزرگ شمرده با جمله منار اس در فنون حکمت بکمال سیداد ارانی یونان کوچ داده بشهر اسکندریه آمد و در آنجا ساکن شده با فاده علوم پرداخت و طالبان علم را از حاجت بنیاز ساخت و مصنفات او را بکبار بصریانی و بکبار عبری ترجمه کردند و از جمله مصنفات او کتاب معرفت کیمیت اجرام مختلفه است که برای لوطوس قیصر که شرح حالش در جای خود مذکور خواهد شد نگاشت رسیدن سولس و برنا با سن بیت المقدس پنجاه و ششصد و هفده سال بعد از مهبوط آدم بود

۴۱۷

منار اس کلیم پنجاه و ششصد و شانزده سال بعد از مهبوط آدم بود

از آن پس که هر دو مشغول ملک آل اسرائیل بداء القتل در گذشت چنانکه مذکور گشت بطرس از قیصریه بیت المقدس آمد فرمود در اینوقت سولس و برنا با سن بنی اسرائیل را انطاکیه بر سیدند و هدیه که از برای حواریون فرستاده بود پذیرفتند و روزی چند در بیت المقدس توقف کرده انطاکیه گفتند که اکنون از مردم که در انطاکیه بجا مانده اند و در نیست که فرمان چند ایرا اطاعت کنند چنانچه آیات قهر خداوند غالب تمامه سر را مینماید دست کردند لاجرم یوحنا را که لقب برقت بود با خود برداشت و بسوی انطاکیه کوچ دادند و بدان بلده آمده در کلیسای انطاکیه فرو شدند و مردم را بهی بشریعت عیسی علیه السلام دعوت نمودند و روزی از قضا که

وقال بعد ان يهبوط ادم عليه السلام ما هجرت

[illegible]

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۴ مقام بشریت او در آمد و مردم پاره از جامعه او را بر پهاران مس می نمودند و ایشان شفا می یافتند جمعی
کثیر از یهودیان افسس و یونان هراسناک شده ایمان آوردند و کتابهای سلی اطل که در سحر داشتند چندان
بسختی که بهای آن حبله بنجاه هزار درهم بود را بنوقت سولس و ترن این ملازمان خود را با کاد و نیل و سوز و فرمود چنانچه

095.

مکتبہ

تنوع نباتی و فانی و دنیوی
 و داور عالمی و جبریه
 و بره نفع و ادو سکون
 و تعدد ابروان ابرو
 و غلب نفع فانی و دنیوی
 و غلب کرم و دنیوی و سودا
 و بین مجدد باوقاتی و فانی
 و غلب آلات باوقاتی و فانی
 و غلب وادف لام وادف
 و تبا و فانی و غلب
 و غلب تنوع و فانی و دنیوی

ابتدا ای دولت ملوک غسانیان در مملکت شام پنجاه و شش و بیست سال بعد از هبوط آدم بود
 بعد از انقضای دولت شد آداد و فرزندان او چنانکه مذکور شد در مملکت شام پادشاهی که در میان سلاطین
 جهان نامور باشد برخواست چه گاهی مطیع سلاطین بنی اسرائیل بودند و روزگاری دست نشان ملوک ایرا
 و چون دولت عجم بدست یکنه رسید و از پس اسکندر قیصر روم قوی حال شدند فرمانگذاران شام
 خدمت بادولت روم میکردند چنانکه روزگاری انطیوخس انکیار داشت و اقصای آنجا را هر یک در جای خود
 کشته ایم و بعد از انطیوخس حکومت شام بدست مردم عرب افتاد و همایشان مطیع قیصر روم بودند از جمله
 انجماعت تنوخ بن مالک بن فحم بن تیمالات بن الاسد بن برة بن ثعلب بن حلوان بن عمران بن الحمر بن
 قضاة بن مالک بن حمیر بود و مدتی در شام فرمانگذاری کرد و در پایان کار او سلیم بن حلوان بن اسحاق
 قضاة کرد و بی از عرب فراهم کرده بر سر تنوخ تا ختن برد و مملکت شام بگرفت و خود فرمانگذار شد
 پیشکشی در خور حضرت تبریس که در انبوت امپراطور روم و ایتالیا بود فرستاد و اظهار عقیدت نمود از آنجا
 او منشور حکومت و تشریف ایلالت یافت و روزگاری رتق و فتق مملکت شام با او بود و بشیریت عدنی
 قیام نمود در این هنگام عمر بن عامر فریقیا که شرح حالش ازین پیش مرقوم افتاد و داغ جهان گشته بود
 و فرزندانش در سر چشمه غسان فراوان بودند و قوی بمقام داشتند چنانکه جفنه لیسر عمر بن عامر فریقیا هوای
 سلطنت شام کرد و از اقوام و قارب خود شکری فراهم کرده برای تسخیر دمشق بجهت چون این خبر سلیم
 لشکر خود را ساز کرده و باستقبال او پیرون شد و هر دو لشکر در برابر هم صف بر زدند و جنگ در پیوستند
 بعد از کشتن و کوشن بسیار نصرت جفنه را بود لاجرم سلیم سلاح جنگ را ریخته از میدان جنگ فرار کرد و احما
 و اقبال او بدست شکران جفنه افتاد و از پس او جفنه در مملکت شام استیلا یافت و پادشاهی بهی
 او گشت و چون از نظم مملکت و لضعیال فراغت جست نامه ضراعت امیر بادهایا و تحف فراوان و رسولان
 چرب زبان بجهت تبریس گسیل کرد و گناهی چند بر سلیم بگفت و خود پیمان داد که در حضرت قصصیات بزرگ
 بپایان برد تبریس نیز سخنان او را از در صدق و صفا اصفا فرمود و فرمان داده که سلطنت شام با او باشد
 او بخت بین ملوک غسانیان است و این طبقه را از نیروی غسانیان گویند که عمر بن عامر و قیقا اثر و زک که بسبب سیل عمر
 مملکت سیبا پرانده شد و نواحی شام برب آب غسان فرو داد و این گفته شده است باجماع دست چهل و پنج سال
 سه ماه جفنه در شام حکومت داشت نگاه جانی نش فرزندش عمر و بگذشت

سه ماهه جفنه در شام حکومت داشت نگاه حاجی شین فرزند شمس عمر و بکداشت و بکشت

0922

۵۶۲۱ دعوت شاکردان جویون مردم یونانرا پنجاهاروششصد و بیست و سه سال بعد از نبی و طاقم بود
در اینوقت سولس بنیویوس و آراسنس را روانه مملکت لویکا و نیتیه فرمود تا مردم را بدین مسیح دعوت فرمایند و خود
در ارض آسیه توقف فرمود و مردم را از بت پرستییدن همی منع فرمود در آن هنگام مردی زرگر که دمیطریوس

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

والمسلمين على ما
وتحتاني وسينكسر
طرسها على طردواي
لي تخطو قاعهم كرجل
فلقبي باب الامم جنت
ويابحكتا في دوائر
كلما من كاف وبهم السلام
والف وبنه دوم

والف وجزء و دوم
کتابخانه کاف و بیگم دلام

وقایع بعد از سهو ط آدم علیه السلام تا هجرت

بجشوند و در جانی اسوده بداشتند و روز دیگر جمعی از کاهنان بزرگ را بخواند و سولس را در انجمن ایشان برپای ۵۵ داشت تا با هم حجت خویش را بپایان برند سولس گفت ای برادران من تا با ما روز با خدا بوده ام چون بانگش او بر خانیاس که کاهن بزرگ فرمود تا انجمن که نزدیک سولس جاسی دارند دست بردارند و از نزد سولس گفت خدا قور خواهد زد ای دیوار سفید کرده شده آیا برخلاف شریعت حکومت میکنی مردم با او گفتند بان ای سولس این بزرگ ناسزا گفتی در جواب گفت من او را نشناختم که کاهن بزرگست و روی با قبیلۀ فریسی کرد و گفت ای برادران فریسی من آیا من از شما نیستم که اینک صادر و قیام بخوانند بجهت اقرار من بقیامت مرا بقتل رسانند و مقرر است که از قیامین یهود طایفۀ فریسیان را عقیده آنست که روز قیامت خواهد بود و فرشته روح نیز موجود باشد و حیوانات که طایفۀ دیگرند از یهودیان گویند هیچیک از اینچله موجود نشود لا جرم از سخن سولس در میان صادر و قیام و فریسیان فتنه عظیم برخاست و مردم دو گروه شدند و نویسندگان فریسی برخاسته گفتند اینمرد پیکناه است و ما از او هیچ بدیدیم هم بسا دار روح یا فرشته با او تکلم کرده است و اکنون که ما با او معارضه کنیم با خدای معارضه کرده باشیم و از انسوی صادر و قیام غوغا برداشته و برخلاف ایشان سخن کردند چون هنگامه کرم شدن بین باشی برتسبد که سولس در میان گشته نشود بفرمود او را بقلعه در آوردند و مردم بسوی ساکن خویش پراکنده شدند و شب دیگر از پیشگاه قدس سولس خطاب شد که ای سولس بیم میکنم که کسی بیا تو نتواند کرد و چنین که در بیت المقدس بنام من شهادت کردی مردم بایدت شهادت داد اما از انسوی چهل تن از یهودیان بیا پیمان دادند و سوگند یاد کردند که تا سولس را بقتل نرسانند از پانی نشینند و بنزد کاهنان آمد و گفتند شما سولس را ازین بانی بخواید و بگوئید او را ازین وی طلب کردیم که برخیزد و بران بگوید و چون او را روانه کنند از ان پیش که شمار وی او را ببینید ما او را بقتل آوریم از قضا خواهر زاده سولس که در میان مردم بود این باز به انت و بقلعه رسیده سولس را ازین حال آگاهی داد و سولس او را بنزد این باشی فرستاده تا مصورت حال را باز گفت و بین باشی هم در آنشب فرمود تا دو لیست تن مردنیزه دار و هفتاد تن سواره سولس را برداشته روانه قیصریه شدند و نامه بدین مضمون به فیلکس حاکم قیصریه نوشت که از قلو ویسین لباس حاکم کرامی فیلکس اسلام باد که این مرد رومی است و یهودیان قصد قتلش دارند و سخن ایشان در مسائل شرعی است و قتلش را لازم نیاید پس او را بنزد تو فرستادم و تدعیانرا امر نمودم که در حضرت تو طی سخن کنند مع القصه سپاهیان او را از قلعه بدر برده بسواران سپرده و خود بقلعه مراجعت نمودند و ایشان سولس را برداشته بقیصریه آوردند و آن نامه را به فیلکس رسانیدند و او بفرمود تا سولس را در بارگاه هر دو مشر که در زمان جیالتش برافراشته بودند بداشتند تا عید برسند و ازین سوی بین باشی کاهنان بفرمود که اکنون بقیصریه شده طی سخن کنید و از پنجم خانیاس که کاهن بزرگ و ترطلس خطیب و جمعی از یهودیان بقیصریه شدند و در مجلس حاکم انجمن گشتند از میان ترطلس گفت ای فیلکس کرامی تو همیشه میان ما بجل حکومت کرده سولس مدتی نشسته انجیز است چنانکه خواست بهیچکرا ایلید کند و ما برب شرع او را گرفته خاستیم بقتل آریم بین باشی او را از ما در برود بنزدیک تو فرستاد و یهودیان بر سخن او کواهی دادند فیلکس وی بسولس کرد و گفت اکنون تو سخن خویش را بگوئی سولس گفت سالهاست تو حکمرانی کرده و خود

فیلکس با قاضی خان امام
 و کاف و کسین حاکم
 خود را بقتل رسانید
 و از او و سخنانی که در آن
 مجلس بپایان یافتی در آن
 خط و طایفی خط و طایفی خط

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

نزدیکست تو مرا عیسوی کنی سوس گفت ای کاش همه شما عیسوی میشدید از آن پس فیلس و اگر پاس مجلس را
از یکجا نبرد و خستند و گفتند سوس کناهی بخورده که قتلش واجب باشد اگر پاس گفت اگر خود قیصر را بخواند
بود توانست شد که آزاد باشد اما اکنون از رفتن نیز قیصر را چاراست پس فیلس سوس را بدست یو لیا
یو زبانی خود سپرد و گفت او را بروم باید برد و چند تن از زندانیان دیگر نیز همراه او کرد و از سطر حسی که
از مردم کاوه و نیت بود هم با ایشان شد با یو لیا سوس کمال ملاحظت نمود با یکدیگر از قیصریه کوچ داد و بعد
آمدند و از آنجا با مغولیه و موره لقیه عبور کردند و آنجا چون کشتی از اسکندریه با تالیا با صرف بکشتی درآمدند
و بدریا آمدند بقندس رسیدند و از آنجا بشهر لیه فریب شدند در اینوقت فیلس در آب خطرناک شد سوس
با آنجا عت که همراه داشت فرمود ای مردم درین راه کار بدشواری میکند و جانها در معرض هلاک در میاب
اکنون باید توقف کرد تا همت کام رسد اما چون توقف در آن مقام در ایام زمستان صعب بود یو لیا سوس
بدین سخن رضامند و خواست مکرر خود را بنیستی رساند که بند ریت از ارض قرطبی پس کشتی در آب راند و بسی
بر نیامد که طوفانی عظیم و شدید باد شد و کشتی همان از دست بست و بکام باد بهر سوی میرفت آن مردم که در کشتی بودند
حکامی که آن از کشتی بر آورده در آب ریختند تا مگر سبکبار شده از غرق شدن نجات یابند و مردم از بیم نان
آب میخورند در اینوقت سوس برخواست و گفت ای مردم نجات یابید سخن مرا شنیده و با جابت مقرون داشته
باشید و در بهمانجا که کشم ساکن شده باشید تا انیر و زرا نشیند اکنون نیز شما را میکویم که جان شما را از این
و کشتی را از این است چه در کس فرشته خدا با من نموده است که خداوند میفرماید همفران تو را با تو بخشیدم و ما از آنجا
بجزیره خواهیم افتاد با یکدیگر آتش نیز تا باد طوفان بشت بود صبحگاه سوس گفت ای مردم غذا بخورید که چنان
برایشما خواهد بود و باره از زمان گرفته نزد ایشان خدا را شکر گفت و خوردن گرفت و دیگران نیز غذا خوردند
و انگاه خواستند تا کشتی را از کناره خلیج بگذرانند پس لنگر را بریده بدریا انخنند و بادبان بزرگ را از پیش
کشکشاده راه ساحل پیش گرفتند تا کاه سینه کشتی میایاب بجزر انصال یافته حکم در لای شست و دنبال کشتی
از لطمه موج در هم شکست عوفا از مردم برخواست در اینوقت سپاهیان خواستند تا زندانیان را بقتل آرند و خود
بخشکی گریزند یو لیا سوس برای حفظ سوس بدینکار رضامند و فرمود تا هر کچه تواند و شناساند خود را با ساحل رساند
مردم خود را با آب انداختند هر کس خود را بخت پاره آویخت و خود را بخشکی رسانید و آنجا جزیره ملته بود مردم
آنجزیره آمده ایشان را محصور بانی کردند و آتش افروختند در اینوقت سوس مقداری حطب فراهم کرده بر فرا
آتش نهاد از قضااری سیاه در میان آن حطب بود و چون گرمی آتش بدو رسید سر بر کرده دست سوس را
بدندان گرفت و مردم چون او بدیدند گفتند سوس هم اکنون هلاک میشود و همان روز کار او به نهایت شده که با
از موج دریا رسته شد از دمان مار خسته آمد اما سوس آنجا نور را در آتش افکند خود هیچ آسیب نیافت مردم
در حق او عجیب شدند و پیلوس که فرماندار آنجزیره بود آنجا عت را بمحافی طلب داشت و پدر پیلوس را به آنجا
بود چون سوس بخانه ایشان شد در حق او دعا کرد تا شفا یافت و مردم چون آن بدیدند بیماران خود را حاضر
کرده هر یک شفا مییافتند و بعد از سه روز مردم جزیره برک و سامان ایشان را جبرتا کرده و آنجا عت را بخانه

یو لیا سوس گفت ای کاش همه شما عیسوی میشدید از آن پس فیلس و اگر پاس مجلس را از یکجا نبرد و خستند و گفتند سوس کناهی بخورده که قتلش واجب باشد اگر پاس گفت اگر خود قیصر را بخواند بود توانست شد که آزاد باشد اما اکنون از رفتن نیز قیصر را چاراست پس فیلس سوس را بدست یو لیا یو زبانی خود سپرد و گفت او را بروم باید برد و چند تن از زندانیان دیگر نیز همراه او کرد و از سطر حسی که از مردم کاوه و نیت بود هم با ایشان شد با یو لیا سوس کمال ملاحظت نمود با یکدیگر از قیصریه کوچ داد و بعد آمدند و از آنجا با مغولیه و موره لقیه عبور کردند و آنجا چون کشتی از اسکندریه با تالیا با صرف بکشتی درآمدند و بدریا آمدند بقندس رسیدند و از آنجا بشهر لیه فریب شدند در اینوقت فیلس در آب خطرناک شد سوس با آنجا عت که همراه داشت فرمود ای مردم درین راه کار بدشواری میکند و جانها در معرض هلاک در میاب اکنون باید توقف کرد تا همت کام رسد اما چون توقف در آن مقام در ایام زمستان صعب بود یو لیا سوس بدین سخن رضامند و خواست مکرر خود را بنیستی رساند که بند ریت از ارض قرطبی پس کشتی در آب راند و بسی بر نیامد که طوفانی عظیم و شدید باد شد و کشتی همان از دست بست و بکام باد بهر سوی میرفت آن مردم که در کشتی بودند حکامی که آن از کشتی بر آورده در آب ریختند تا مگر سبکبار شده از غرق شدن نجات یابند و مردم از بیم نان آب میخورند در اینوقت سوس برخواست و گفت ای مردم نجات یابید سخن مرا شنیده و با جابت مقرون داشته باشید و در بهمانجا که کشم ساکن شده باشید تا انیر و زرا نشیند اکنون نیز شما را میکویم که جان شما را از این و کشتی را از این است چه در کس فرشته خدا با من نموده است که خداوند میفرماید همفران تو را با تو بخشیدم و ما از آنجا بجزیره خواهیم افتاد با یکدیگر آتش نیز تا باد طوفان بشت بود صبحگاه سوس گفت ای مردم غذا بخورید که چنان برایشما خواهد بود و باره از زمان گرفته نزد ایشان خدا را شکر گفت و خوردن گرفت و دیگران نیز غذا خوردند و انگاه خواستند تا کشتی را از کناره خلیج بگذرانند پس لنگر را بریده بدریا انخنند و بادبان بزرگ را از پیش کشکشاده راه ساحل پیش گرفتند تا کاه سینه کشتی میایاب بجزر انصال یافته حکم در لای شست و دنبال کشتی از لطمه موج در هم شکست عوفا از مردم برخواست در اینوقت سپاهیان خواستند تا زندانیان را بقتل آرند و خود بخشکی گریزند یو لیا سوس برای حفظ سوس بدینکار رضامند و فرمود تا هر کچه تواند و شناساند خود را با ساحل رساند مردم خود را با آب انداختند هر کس خود را بخت پاره آویخت و خود را بخشکی رسانید و آنجا جزیره ملته بود مردم آنجزیره آمده ایشان را محصور بانی کردند و آتش افروختند در اینوقت سوس مقداری حطب فراهم کرده بر فرا آتش نهاد از قضااری سیاه در میان آن حطب بود و چون گرمی آتش بدو رسید سر بر کرده دست سوس را بدندان گرفت و مردم چون او بدیدند گفتند سوس هم اکنون هلاک میشود و همان روز کار او به نهایت شده که با از موج دریا رسته شد از دمان مار خسته آمد اما سوس آنجا نور را در آتش افکند خود هیچ آسیب نیافت مردم در حق او عجیب شدند و پیلوس که فرماندار آنجزیره بود آنجا عت را بمحافی طلب داشت و پدر پیلوس را به آنجا بود چون سوس بخانه ایشان شد در حق او دعا کرد تا شفا یافت و مردم چون آن بدیدند بیماران خود را حاضر کرده هر یک شفا مییافتند و بعد از سه روز مردم جزیره برک و سامان ایشان را جبرتا کرده و آنجا عت را بخانه

یو لیا سوس گفت ای کاش همه شما عیسوی میشدید از آن پس فیلس و اگر پاس مجلس را از یکجا نبرد و خستند و گفتند سوس کناهی بخورده که قتلش واجب باشد اگر پاس گفت اگر خود قیصر را بخواند بود توانست شد که آزاد باشد اما اکنون از رفتن نیز قیصر را چاراست پس فیلس سوس را بدست یو لیا یو زبانی خود سپرد و گفت او را بروم باید برد و چند تن از زندانیان دیگر نیز همراه او کرد و از سطر حسی که از مردم کاوه و نیت بود هم با ایشان شد با یو لیا سوس کمال ملاحظت نمود با یکدیگر از قیصریه کوچ داد و بعد آمدند و از آنجا با مغولیه و موره لقیه عبور کردند و آنجا چون کشتی از اسکندریه با تالیا با صرف بکشتی درآمدند و بدریا آمدند بقندس رسیدند و از آنجا بشهر لیه فریب شدند در اینوقت فیلس در آب خطرناک شد سوس با آنجا عت که همراه داشت فرمود ای مردم درین راه کار بدشواری میکند و جانها در معرض هلاک در میاب اکنون باید توقف کرد تا همت کام رسد اما چون توقف در آن مقام در ایام زمستان صعب بود یو لیا سوس بدین سخن رضامند و خواست مکرر خود را بنیستی رساند که بند ریت از ارض قرطبی پس کشتی در آب راند و بسی بر نیامد که طوفانی عظیم و شدید باد شد و کشتی همان از دست بست و بکام باد بهر سوی میرفت آن مردم که در کشتی بودند حکامی که آن از کشتی بر آورده در آب ریختند تا مگر سبکبار شده از غرق شدن نجات یابند و مردم از بیم نان آب میخورند در اینوقت سوس برخواست و گفت ای مردم نجات یابید سخن مرا شنیده و با جابت مقرون داشته باشید و در بهمانجا که کشم ساکن شده باشید تا انیر و زرا نشیند اکنون نیز شما را میکویم که جان شما را از این و کشتی را از این است چه در کس فرشته خدا با من نموده است که خداوند میفرماید همفران تو را با تو بخشیدم و ما از آنجا بجزیره خواهیم افتاد با یکدیگر آتش نیز تا باد طوفان بشت بود صبحگاه سوس گفت ای مردم غذا بخورید که چنان برایشما خواهد بود و باره از زمان گرفته نزد ایشان خدا را شکر گفت و خوردن گرفت و دیگران نیز غذا خوردند و انگاه خواستند تا کشتی را از کناره خلیج بگذرانند پس لنگر را بریده بدریا انخنند و بادبان بزرگ را از پیش کشکشاده راه ساحل پیش گرفتند تا کاه سینه کشتی میایاب بجزر انصال یافته حکم در لای شست و دنبال کشتی از لطمه موج در هم شکست عوفا از مردم برخواست در اینوقت سپاهیان خواستند تا زندانیان را بقتل آرند و خود بخشکی گریزند یو لیا سوس برای حفظ سوس بدینکار رضامند و فرمود تا هر کچه تواند و شناساند خود را با ساحل رساند مردم خود را با آب انداختند هر کس خود را بخت پاره آویخت و خود را بخشکی رسانید و آنجا جزیره ملته بود مردم آنجزیره آمده ایشان را محصور بانی کردند و آتش افروختند در اینوقت سوس مقداری حطب فراهم کرده بر فرا آتش نهاد از قضااری سیاه در میان آن حطب بود و چون گرمی آتش بدو رسید سر بر کرده دست سوس را بدندان گرفت و مردم چون او بدیدند گفتند سوس هم اکنون هلاک میشود و همان روز کار او به نهایت شده که با از موج دریا رسته شد از دمان مار خسته آمد اما سوس آنجا نور را در آتش افکند خود هیچ آسیب نیافت مردم در حق او عجیب شدند و پیلوس که فرماندار آنجزیره بود آنجا عت را بمحافی طلب داشت و پدر پیلوس را به آنجا بود چون سوس بخانه ایشان شد در حق او دعا کرد تا شفا یافت و مردم چون آن بدیدند بیماران خود را حاضر کرده هر یک شفا مییافتند و بعد از سه روز مردم جزیره برک و سامان ایشان را جبرتا کرده و آنجا عت را بخانه

جسد دوم، ز کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۸ بسر کوسه آمدند و سه روز توقف کردند و از آنجا به یکوم آمد پس از یکروز گشتی در آب راندند و از آنجا به پیتو رسیدند و هفت روز بماندند و در آنجا سولسن جمعی از عیسویان را دیدن نوازش نمود و از آنجا غریمیت روم رفت آن عیسویان که ساکن شهر روم بودند چون خبر رسیدن سولس را بشنیدند باستقبال او بیرون شدند و یکدیگر دریافتند تا یولیوس چون بشهر روم آمد زندانیان را بملازمان حضرت قیصر سپرد و سولس را با ساخته بکنفر لشکری دید بان او ساخت و پس از سه روز سولس بزرگان یهود را که در روم بودند بدید و با ایشان گفت که در بیت المقدس یهودیان بی سبب حکم بقتل من کردند و مرا گرفتند تا بکشند من بضرورت قیصر طلبت اما تکلیت از قوم خود نخواهم کرد ایشان گفتند آنجا تکلیت تو را بروم ننوشتند و کس نفرتنا اما من خواهم بخان تور بشنوم و همه روزه بنزد او حاضر میشدم و مباحثه علمی در می انداختند بدین گونه دو سال سولس در آنجا مردم را علانیه دعوت مینمود و بعضی از خلق با وی ایمان آوردند و برخی او را انکار کردند مع القصه بعد از عیسی علیه السلام حواریون بدینگونه رستند و مردم را همی بخدای دعوت کردند و پس از آنکه از جمله حواریون بود چهارده نامه بسویردم فرستاد و خلق را بنام عیسی علیه السلام دعوت کرد بدینگونه نامه اول را بروم روم فرستاد دوم بمردم فرستاد سیم بنیابل فرستاد چهارم بکلیتیاں چپم باقیان ششم برای مردم فلیپی بود هفتم بکلیان ششم بکلیتیاں رساله نهم را نیز بکلیتیاں فرستاد و دهم بیتیوتوس رساله یازدهم نیز بیتیوتوس بود و دوازدهم بیتیوتوس سیزدهم بطلیمون چهاردهم بعبریان فرستاد و هیجدهم حواری یک رساله برای عام نوشت و پطرس را دو رساله است و هر دو را برای عام نوشته است و یهوذا حواری را یک رساله است که از برای عام نوشته است و یهوذا و یحیی و یوحنا می حواری را سه رساله است که از برای عام نوشته بود و اینجمله در پند و موعظه و بزرگوار می عیسی و دعوت مردم است بسوی آنحضرت و یوحنا نیز کتاب مکاشفات که پیشتر رومی سخن با عیسی علیه السلام است و مشاهدات مقامات جناب است و چون در اینجمله موجب اطاعت بود و از سیاق تاریخ نگاران بعید مینماید از نگارش آن دست کشیده و آن دیگر کتاب اعمال حواریون است که آنسخه لایق بود نگاشته آمد و دیگر کتاب انجیل است که چهار تن از حواریان هر یک کتابی جداگانه نوشته اند و مضامین آن کتب اربعه با هم نزدیکست و منویتی اندک دارد اول کتاب انجیل متی است که سیر عیسی علیه السلام در آن کتاب مندرج است و تویم کتاب انجیل مرقس است سیم کتاب انجیل لوقا است و چهارم کتاب انجیل یوحنا است و این سه کتاب نیز مانند کتاب منی است و در سیر و اخبار منویتی اندک دارند اکنون پایان زندگانی هر یک از حواریون مرقوم میافتم تا معلوم شود که هر یک چگونه هلاک شدند تا وفات پطرس چنین بود که نخست در مملکت اندیوک مردم را بعیسی علیه السلام دعوت فرمود و از آنجا مراجعت نموده به اورشلیم آمد و بعد از روزی چند سفر روم کرد و مدت بیت و نبال در روم مردم را براه راست همی خواند تا اینکه پطرس که شرح حالش در ذیل قصه قیاصه مرقوم خواهد شد تحت پادشاهی برآمد و حکم داد تا او را با سولس در یکروز شهید کردند و مدفون ساختند تا وفات اندریاس چنین بود که او نخست باراضی شمال مملکت روسیه سفر نمود و مردم بسوی حق دلالت نمود و از آنجا مراجعت کرده بمملکت یونان کوچ داد و بشهر

بسر کوسه آمدند و سه روز توقف کردند و از آنجا به یکوم آمد پس از یکروز گشتی در آب راندند و از آنجا به پیتو رسیدند و هفت روز بماندند و در آنجا سولسن جمعی از عیسویان را دیدن نوازش نمود و از آنجا غریمیت روم رفت آن عیسویان که ساکن شهر روم بودند چون خبر رسیدن سولس را بشنیدند باستقبال او بیرون شدند و یکدیگر دریافتند تا یولیوس چون بشهر روم آمد زندانیان را بملازمان حضرت قیصر سپرد و سولس را با ساخته بکنفر لشکری دید بان او ساخت و پس از سه روز سولس بزرگان یهود را که در روم بودند بدید و با ایشان گفت که در بیت المقدس یهودیان بی سبب حکم بقتل من کردند و مرا گرفتند تا بکشند من بضرورت قیصر طلبت اما تکلیت از قوم خود نخواهم کرد ایشان گفتند آنجا تکلیت تو را بروم ننوشتند و کس نفرتنا اما من خواهم بخان تور بشنوم و همه روزه بنزد او حاضر میشدم و مباحثه علمی در می انداختند بدین گونه دو سال سولس در آنجا مردم را علانیه دعوت مینمود و بعضی از خلق با وی ایمان آوردند و برخی او را انکار کردند مع القصه بعد از عیسی علیه السلام حواریون بدینگونه رستند و مردم را همی بخدای دعوت کردند و پس از آنکه از جمله حواریون بود چهارده نامه بسویردم فرستاد و خلق را بنام عیسی علیه السلام دعوت کرد بدینگونه نامه اول را بروم روم فرستاد دوم بمردم فرستاد سیم بنیابل فرستاد چهارم بکلیتیاں چپم باقیان ششم برای مردم فلیپی بود هفتم بکلیان ششم بکلیتیاں رساله نهم را نیز بکلیتیاں فرستاد و دهم بیتیوتوس رساله یازدهم نیز بیتیوتوس بود و دوازدهم بیتیوتوس سیزدهم بطلیمون چهاردهم بعبریان فرستاد و هیجدهم حواری یک رساله برای عام نوشت و پطرس را دو رساله است و هر دو را برای عام نوشته است و یهوذا حواری را یک رساله است که از برای عام نوشته است و یهوذا و یحیی و یوحنا می حواری را سه رساله است که از برای عام نوشته بود و اینجمله در پند و موعظه و بزرگوار می عیسی و دعوت مردم است بسوی آنحضرت و یوحنا نیز کتاب مکاشفات که پیشتر رومی سخن با عیسی علیه السلام است و مشاهدات مقامات جناب است و چون در اینجمله موجب اطاعت بود و از سیاق تاریخ نگاران بعید مینماید از نگارش آن دست کشیده و آن دیگر کتاب اعمال حواریون است که آنسخه لایق بود نگاشته آمد و دیگر کتاب انجیل است که چهار تن از حواریان هر یک کتابی جداگانه نوشته اند و مضامین آن کتب اربعه با هم نزدیکست و منویتی اندک دارد اول کتاب انجیل متی است که سیر عیسی علیه السلام در آن کتاب مندرج است و تویم کتاب انجیل مرقس است سیم کتاب انجیل لوقا است و چهارم کتاب انجیل یوحنا است و این سه کتاب نیز مانند کتاب منی است و در سیر و اخبار منویتی اندک دارند اکنون پایان زندگانی هر یک از حواریون مرقوم میافتم تا معلوم شود که هر یک چگونه هلاک شدند تا وفات پطرس چنین بود که نخست در مملکت اندیوک مردم را بعیسی علیه السلام دعوت فرمود و از آنجا مراجعت نموده به اورشلیم آمد و بعد از روزی چند سفر روم کرد و مدت بیت و نبال در روم مردم را براه راست همی خواند تا اینکه پطرس که شرح حالش در ذیل قصه قیاصه مرقوم خواهد شد تحت پادشاهی برآمد و حکم داد تا او را با سولس در یکروز شهید کردند و مدفون ساختند تا وفات اندریاس چنین بود که او نخست باراضی شمال مملکت روسیه سفر نمود و مردم بسوی حق دلالت نمود و از آنجا مراجعت کرده بمملکت یونان کوچ داد و بشهر

وفات پطرس

وفات اندریاس

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

مردن دبلده اسپر در آمد و مرد مرابوسی حق خواندن گرفت و حاکم مملکت یونان اثره نام داشت و او از جانب ۵۹ دولت و مملکت میگرد مردم نیز او شدند و کفند نزد بک بدان شده که اندریاس کار این مملکت را مختل سازد و این دین که در میان است بر اندازد و اثره حکم داد تا اندریاس را حاضر گردن بچسباند میخ کشیدند و پوست از بدنش جدا کردند تا جان بداد اما وفات یحیوی بن بدی بدینگونه بود که آنوقت بسوی مملکت اسپانیا سفر کرد و مرد مرابوسی عیسی علیه السلام دعوت میفرمود و از آنجا به بیت المقدس مراجعت فرمود و انگریز که ذکر حالش مرقوم شد و را شهید ساخت چنانکه هم ازین پیش بدان اشارت شد و اول کس است از خواریون که پس از هشت سال از رفع عیسی علیه السلام بدرجه شهادت رسید اما وفات فیلیپوس چنین بود که نخت بار اضی مصر و شهر لی بی و پریف کیا سفر کرد و مرد مرابراه راست میخواست و از آنجا به مملکت شام مراجعت کرد و در شهر برابولیت که از امصار شام است در آمده آغازند و معظت گذاشت و خلق را بدین عیسی علیه السلام ترغیب فرمود و بیت پرستان از هر سوی فراهم شده گفتند ای مرد بیکانه در این شهر در آمد و بدان سر است که مرد مرابراه از این در و دشمن اجداد خود بگرداند و هیچ از قهر و رم که ملک این مملکت است بیم ندارد و عاقبت هم کرده فیلیپوس را در محل از خواست بداشتند و شکستار کردند اما وفات تو ما چنین بود که نخت بمملکت از بایجان سفر کرد و بهی را اصلاح حال مردم رنج برد و آنجا بسوی هندوستان رهپار گشت و در مملکت هندو شهر و دیه همی عبور نمود و مرد مرابین عیسی علیه السلام دعوت فرمود چنانکه بغایت پیرو قوت شد عاقبت مردم بروی بشوریدند و بر سر او تا حشتن بردند و در میان شهر کلاین کا فری از زخم نیزه او را شهید کردند و هم در آنجا مدفون گشت و بعضی از عیبه یا ن چنان دانند که جدا آنحضرت را شاکر دان این بایروان آوردند و در آنجا مدفون ساختند و این سخن از جهت صدق بعید است اما وفات برتلا چنین بود که آن حضرت نخت لطرف هندوستان سفر کرد و در بلاد و امصار هند رنج فراد این و مرد مرابوسی را داند دعوت میگرد و از هندوستان مراجعت کرده از بحر عمان عبور کرد و بمملکت فارس درآمد و همه جاز زبان به پند و معظت باز داشت و اراضی ایران را در نوشت و بار اضی ارمن درآمد در اینوقت فرمانگذار ارمن لمپوس بود و خود سلطنتی تقویم داشت چنانکه از آنسوی قیصره روم از آن حدود که غطس بر آن دولت و مملکت بود و پیشی نمی جستن و ملوک و طوایف در ایران قدرتی کمال نداشتند که بر اراضی ارمن حاکم تمام حاصل کنند با بجمه لمپوس چون کلمات بر تلما را اصفا فرمود پسندید و داشت دین عیسی علیه السلام را پشنها د خاطر ساخت ضحیح او نیز با شوهر موافقت کرد و با بعضی از نزدیکان لمپوس بر طریق عیسی رفت اما لمپوس را برادری بود که استیاسر نام داشت او از کار برادر رنجیده خاطر بود با برتلما دل بگرد و گفت او برادر مرا این بدین بران بر تافه کشیشان بت پرست انیمعی انفال نیک گرفتند و در نزد استیاسر فراهم شده غوغا بر داشتند و در شهری که آنهم کام دار الملک ارمن بود بر سر برتلما تاخته جانش را بگرفتند و همچنان بن پوست از بدن کشیدند تا رخت بسرای دیگر کشید و هم در آنجا او را مدفون اما وفات متی چنین بود که هفت سال چون از رفع عیسی بخشد کتاب انجیل را زبان عبری نوشت و از اراضی مقدسه بسوی مملکت افریقیه سفر کرد و در مملکت حبش

از این عیسی علیه السلام
و کشته را حاکم یونانی کشیدند

وفات یحیوی

نکته: یحیوی بن بدی
که در این مملکت
وفات فیلیپوس

نکته: فیلیپوس
که در این مملکت
وفات تو ما

وفات تو ما

نکته: برتلما
که در این مملکت
وفات برتلما

وفات برتلما

نکته: لمپوس
که در این مملکت
وفات لمپوس

نکته: استیاسر
که در این مملکت
وفات استیاسر

وفات متی

مکون

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

سکون فرمود و فرما کرد از این ملک ابدین عیسی علیه السلام در آورد و هرتا کوس برادر حاکم حبش در بیت پرستین
باقی ماند و با متی آغاز خصومت بخشا دو عاقبت بابت پرستان همدست و همدستان شده انخضر تراشید
ساخت اما وفات لبی که او را ندی نیندا مندا و کروی از مردم همچنان یهودانیز کونیند شش بدینگونه بود که نخست بجای
بغداد و موصل سفر کرد و چنانکه توانست مردم را بدین حق خواند و از آنجا بسوی شهر ایران کوچ داد و بجزر شحر و بلده
نام عیسی علیه السلام را بلند کرد و عاقبت الامرا و در عراق عجم شهید با تفاق شمعون ساخت اما وفات
شمعون چنین بود که نخست بار ارضی مصر شتافت و بدعوت مردم پرداخت و پس از مدتی از مصر روانه بلاد
ایران گشت و باندی دو چار گشت با تفاق یکدیگر بدعوت و بدایت مردم پرداخت عاقبت الامرا مالی عراق عجم
با هم متفق شده هر دو تن شهید ساختند اما وفات یعقوب بن خلفا چنین بود که جنابش پیوسته در بیت لیلقتن
جای داشت و در میان مردم مکانی متساویست کرده بود و دین عیسی را بلند آوازه داشت بنی اسرائیل بخصمی
هم پست شدند و ناکاه بر او تا خنجه جنابش را از بام همکل زیر انداختند و چون بدش خرد در هم شکست بختین
بدید و سندان بر سر او کوفت که دیگر از جای برخیزد و این واقع نیز در روز کار دولت اغریس بود
و گویند آن زمان که یعقوب از یمنان به ریشد میگفت خدا یا تو ایرکن را هر ابدین جابحت مکیه اما وفات یتاس
بدینگونه بود که او بجای یهودای سخنرانی از جمله حواریون گشت چنانکه هر قوم افتاد با بجمله او نخست بجانب
الفاکیه و حلب سفر کرد و از آنجا بطرف شمال و اراضی وسیعته عبور نمود و همه جا مردم را بدین حق خواندن
گرفت عاقبت او را سنگسار کردند و بدش ابدین انداختند و بعضی عقیده چنانست که جسد او را شاکر
بر داشته بر بری سلام آوردند و در آنجا مدفون ساختند اما وفات سوسن چنان بود که پس از آن چه
رنج و محنت که مذکور شد در شصت و پنج مملکت نام عیسی را بلند کرد و ایمل طور نزد او را و اطرس او بجزر زرشید
کرد و ایشان درخواست نمودند که چون عیسی را مصلوب داشتند بر بسوی آسمان بود ما را سنگسار
شهادت بایستد در خاک باشد پس مالی روم سرای ایشان را در خاک فرود آوردند و پیرا افتاد
داشتند تا جان بجان بکیر بردند اما وفات یوحنا چنان بود که نخست در بیت المقدس و اوج دین عیسی
مشغول بود از آنجا بسوی مملکت و م سفر کرد و مردم را بدین حق دعوت فرمود و ایمل طور در پیش
که شرح حالش مذکور خواهد شد او را حاضر ساخت و حکم داد که دیکر بس زرک بیاوردند و از روغن مخلوط
و چندان آتش در زیر آن دیکر فروختند که روغن را که آخته کرد آنگاه یوحنا را در میان آن روغن نهادند
و پس از زمانی جنابش از آن دیکر سلامت بیرون شد چون دایمیش این بدید او را بجزیره پلیموس فرستاد
که یکی از جزایر روم است و فرما داد تا او را نگذازند از آنجا بدو شود پس یوحنا چند آنکه در آن جزیره بود کتابت
مکاشفات را بنوشت و چون دایمیش ملاک شد یوحنا از آن جزیره پیرون شده بهر افند که یکی از امصار مملکت
ایستاد در آمد و در آنجا کتاب انجیل را بنوشت هم در آن مکتب داع جهان گفت و مدت نکافی او در دنیا ۱۰ سال بود

این جزیره را بسوی
مصر و در آنجا
وفات لبی

این جزیره را بسوی
مصر و در آنجا
وفات شمعون

وفات یعقوب

وفات یتاس

وفات سوسن

وفات یوحنا

این جزیره را بسوی
مصر و در آنجا
وفات لبی

این جزیره را بسوی
مصر و در آنجا
وفات شمعون

۵۶۴۸

سید بن جابر

بجای

وقایع بعد از هبوط آدم علیه السلام تا هجرت

و پادشاه زادگان که هر یک در داری حکومت داشتند کار برقی و مدارا کرده شهرری را دارالملک ساخت در زمان دولت او تبریس که قیصر روم و ایتالیا بود رخت بسری دیگر کشید و کالاقولا بجائی نشست چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد لاجرم خسرو برایش تهنیت جلوس داد و کنیز و مینه الکبری فرستاد و بعضی از اشیاء نفیسه نیز انفاذ داشت و عهد مودت با قیصر محکم کرد و بر عمال خویش که در ارض ارمن و غیره دیگر ممالک بودند استیلائی تمام حاصل کرد و چون بیست نوزده سال آن سلطنت او بگذشت و داع همانکشت و در ۵۶۲۴ جلوس خندی در مملکت چین بنخار و ششصد و سی سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

خندی نام پادشاه دوم است از اولاد خوخن کون که بعد از پدر در مملکت چین صاحب تاج و کین شد و بزرگان کشور و صنادید لشکر بر سر بان او نهادند و حکم او را مطیع و مقادشند و خندی در تمامت چین و خاقان و اراضی قبت و ماچین استیلا داشت و کار بکار میگرداشت و مردم در زمان او از جنگ و خصومت آسوده رنیتند و بفرارغت و زکار گذارشتند و چون بنیزه سال از پادشاهی او بگذشت فرزند ارشدش فادی را ولیعهد خود برگزید

جلوس کالاقولا در مملکت روم بنخار و ششصد و سی و چهار سال بعد از هبوط آدم بود ۵۶۲۴

کون چین
خندی نامی بود
دولت و دال بود
و باجی

قیصر روم
کالاقولا
با کاف و الف و لام
دال ف و ق و د و ذ و ذال و الف

کالاقولا از آن پس که تبریس رخت بسری دیگر کشید بر سر سلطنت برآمد و در جزه قیصری یافت و حکم او را مملکت روم و ایتالیا و اراضی کال که عبارت از فرانسه بوده باشد اسپانیول و انگلند و مصر و شام و بیت المقدس و انکشت و عمال خود را در هر جای ضرب کرد و منشور حکومت فرستاد و خسرو بن اسخ که در این وقت ملک ایران بود کس به تهنیت او بروم فرستاده اظهار عقیدت نموده مع القصد چون کار کالاقولا در سلطنت استوار شد حکم داد تا مردم او را یکی از خدایان بشمارند و در پرستش او مسامحه روا ندارند و دست ظلم و تعدی دراز کرده عتیت و لشکر را از خود رنجیده خاطر ساخت چنانکه کار بر مردم صعب شد عاقبت الامر بزرگان درگاه و قواد سپاه همدست و همداستان شده که بقتل او بستانند و نگاه که سه سال از سلطنت کالاقولا گذشته بود بروی شوریدند و او را از تخت حکمرانی فرود کرده بساط زندگانش در نور دیدند و از پس او کار بر نگذاشتند

قرار گرفت چنانکه در جای خود مذکور می شود

وقایع

۵۶۳۵

وفات مریم بنخار و ششصد و سی و پنج سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

ذکر نب مریم علیها السلام را در ذیل هفتاد و شش بن نمودیم و چون آنحضرت سیزده ساله شد بعضی علیه السلام حاکم گشت و نبی اسرائیل حمل آنحضرت را از یوسف و زکریا دانستند و از نبیوی کافر شدند چنانکه خدای فرما و بکفریم و قولیم علی مریم بنتا عیسی و تفصیل آنجمله مرقوم افتاده مع القصد مریم همواره با فرزند همیون خویش بود و بعد از رفع عیسی علیه السلام حواریون بیشتر لازم خدمت او بودند و مریم در فراق فرزند همواره مالان بود و از خدا میخواست که از این جهان بدر شده عیسی علیه السلام را در جهان جاودانی در یابد و با او باشد تا وقتی که مدت زندگانی او بنهایت شد و فرشته خدا نزد او حاضر شده گفت ای مریم نزدیک شده است انوقت که طلب میکرد مریم از سخنان او بغایت خوشدل گشت و پس از روزی چند و داع جهان گفته بیندود و فی خرامید حجب مبارکش را در اراضی مقدسه مدفون ساختند و مدت زندگانش در اینجا شصت و سه سال بود و عقیقه عیسی

عقیقه

جلد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۲۰۰ انت که چو نریم وفات کرد و او را بنجاک سپردند بعد از سه روز زنده شده و از مدفن خود برخاسته
۲۰۱ بسوی آسمان عروج بطور کامل و پس در مملکت روم بنجزار و ششصد و سی و هفت سال بعد از بنجزار و فرمود مانند عیسی علیه السلام باشد
قیامت چون کالاقلا که هم او را کلیتوله خوانند مقتول گشت بزرگان مشورتخانه روم بایکدیگر گفتند که اکنون وقت است

که باز قرار دادم بر جمهور شود ازین وی کلا قولا خاطر مردم را رنج نکرده است و خلق دانسته اند که قیصره کاظم و
اعتنا فکنند و حکومت جمهور را گردن نهند و باهم سخن یکی کرده و چند فوج از سپاهیان را طلب داشتند
و حکم دادند که ازین سپکا ربا دولت جمهور باشد و دو شبانروز مردم بر این عقیده بودند در این وقت برادر من
که کلا دیس نام و در میان فوج خاصه بود اصفافرمود که بزرگان مشورتخانه میخواهند رسم قیصر را از میان
بر اندازند لاجرم افواج خاصه را با خود کجبت کرده بهوای سلطنت برخاست و حمایل امیر اطوری زد و شش
بیاویخت و برای جلوس عزم سریر کرد و روی بخانه سلطنت نهاد لشکریان نیز از اطراف او با ساز و برک تمام
روان شدند چون بزرگان و مامورین رسیدند هر کس از جانبی بخریخت و لشکریان مردم را همی بیهیم قتل دادند گفتند
سر کلا دیس فرو ندارد او را بابتیغ کیفر کنیم امرای مشورتخانه ناچار سر با طاعت کلا دیس نهادند و او را
شد بر تخت قیصری جای گرفت و چون در کار سلطنت استقرار یافت عمال خویش را در ممالک قوت بخشید
مشور حکومت آل اسرائیل را با غریب فرستاد و فرمانخدا را می شام را بجفتن بنهر و گذاشت و مادر که حال
این مرد را مرقوم داشته ایم و در کنار رودخانه قیصر بنده ری ساخت و حکم داد تا از ارض مصر و عرب
اشجار میوه با می نیکو آورده در فراغ و م غرس کردند و در زمان دولت او چنانکه اکبر که یکی از شاکران
حواریون مسیحی بود خبر کرد قطعی عظیم رویداد خائنه که بسیار از مردم بهلاکت رسیدند و در قصه حواریون چنین اشاره شد بگله
کلا دیس نهت چهارده سال در کمال استبداد و استقلال مملکت و م وایتا یا و فرانسه و اسپانیول و بونیه و کلند و م و سلطنت
کرده در جلوس تیغ الاصفدر مملکت من خیزار و ششصد و چهل و یکسال بعد از مبطو آدم علیه السلام بود گذشت

۱۴۶۵
ملوک زمین

حسان بن تیغ الاوسط که لقب بتبع الاصغر است بعد از عبد کلان بن ثوب در دار الحکمت مین لوا سی سلطنت
 بر افراخت و گنیت و نیز ابو کرب است و ازینجا است که بعضی از موزنین او را از ابو کرب سعد بن مالک که
 تیغ الاوسط است باز ندانند و شرح حال و ریاء بدو بسته اند باجمه چون جهان در کار مملکت سیلا یافت و بجای
 تمام اراضی مین اباست قلال او شاهی کرد و تقسیم عزم داد که ممالک عرب را بخت فرمان آرد لاجرم الحارث بن عیین
 حاکم المراء کند بر آنکه خواهرزاده او بود در قبایل معد و دیگر طوایف حکومت داد و خود بالشکری ساز کرده این
 پروتشد و از پس الحارث با صخر بن نشل بن دارم که کشه مانکند از قبیله خویش بود فرمود که در حد و مملکت مین
 از مردم بادیشد مانند که هر بنده مان فرمید از نو و همه ساله بهنوب خارت رعایا و مساکین و وزیر بنده نور اخشت
 میدهم که مردم خویش را برداشته قلع و قمع ایشان و ازین شرط است که غنیمت که از ایشان بدست کنی خمس را
 خاص من دانی چون بیخ مت پایان بری هم حسان را که پادشاه وقت است از خود راضی خواهی داشت و همین
 اراضی را از تنهایی حفظ خواهی نمود صخر بر حسب فرموده او مردم خود را برداشته برای نظم و نسق حدود و ثغورین
 پروتخت و آن شرار را بعضی ست کرده و مقتول ساخت و برخی را پراکنده نمود و باز آمد از آن سمر مالی

卷

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

فرزوان بجزه مردم او کشت و اجتماعت سرحد یافتند بر داشتند و بنحای خود تند پس نگاه که صخره بدار ملک است
 اندک الحارث با او گفت ای بجزه تو ما عهد یعنی وفا کرد دست مرد آزاده بد آنچه وعده فرمود است و این سخن در میان
 مثل کشت با صخره بعد از اصغای این سخن کین میان قابل خویش فرستاده خمس اغنایم را از ایشان طلب کرد
 تا حضرت الحارث پیش کرد زنده و اجتماعت از حکم وی سر بر نداشتند لاجرم ایشان را نیز دزد خود طلب داشت و کذر
 ایشان تنگنای قبیله بود پس پیش از آنکه مردم وی را آن تنگنا ببیند گفتند خود بر سر آن تل آمدیم و فرمود
 که سم در ایماکان حشر غنایم را زبال خود اخراج نمائید و بگذرید حمزه بن ثعلبه بن جعفر بن ثعلبه بن یویع سوگند یاد کرد که
 و این مردم هر که از صفتی که باز رحمت میبخشد و جبر فرایم کرده ایم دست بر نخواهیم داشت صخره را سخن او در خشم
 و شمشیر بر آورده بدو حمله برد و سر از تنش بر گرفت مردم چون این بیند ناچار دل از مال بر گرفتند و حشر غنایم
 بدو سپرده تا بنزد یک الحارث فرستاد و با وعده وفا نمود و از اینجا است که نیشل بن جری یکی از شعرا
 آن قصیده است در مقام فخر گوید و سخن منضا به پیش آن بتازد لوا علی شجاعت و الجبأ و بنا بخری جنابم
 خنی اقرؤا بکینا و اودی قال النخیل لیس صحر و شجاعت نام آن تلهائی است که معبر آن طایفه بود و اکنون
 بر سر دیم چون حسان ازین کوچ داده بالشکرهای خویش بر سر بلده شیر باد و آن شهر را مفتوح ساخته
 بخت سرمان آورد و روزی چند در اینجا بود نگاه فرزند خود متبیل را بگرفت آن بلده مصوبه
 و او را واکذاشته خود مراحت نمود مردم شرب از پس او چون متبیل را ضعیف حال و بدند بر و آن
 نسویدند و او را مقتول ساختند و این خبر بجهان آوردند آن هنگام که چند منزل راه بریده بود ناچار
 بر تافت و برای نهب و قتل نیز باز پس شافت مردم شرب اطراف طعه را محکم کردند و دیوار و در را
 استوار نمودند و در حفظ و صراست خویش سخت پای افشردند و حسان آن بلده را محاصره نموده جنگ
 در انداخت و روزی چند بابره قال شتم بود و در آن اوقات مردی از اسل شرب که احمر نام داشت
 و نسب با بعدی بکار میرسانید صبحگاه در خلستان خود در آمده در آنجا یکی از نزدیکان تیغ را یافت پس
 بیدرنگ بدو حمله برده بدان و هوس که درخت میراست او را بکشت و گفت انما التمر لمن ایزه یعنی تو
 کرد صحرای کی سکه حق او را بکشت و این سخن کنایت از آن بود که تیغ هر چه کرد کمکافات آنرا یافت و بکشت
 چون بجهان رسید بر غضب و بیغزو و بیکاره حکم قتل مردم شرب داد از انومی شیاء خوردنی در لشکرگاه
 خان نهابت کم شد و کار بر لشکران صعب افتاد مردم شرب چون این بانستند عهده شرب حمله می کردند
 حرمایشان نگاه او میفرستادند و روز بجهان بکار جنگ مشغول بودند حسان از روشل ایشان بخت حیران
 شد و از آن چشم و کین که داشت فرو داد و اندک اندک کار بر رفتی و مدارا افتاد و مردم شرب را یکمیک
 در حضرت راه مراده دست آمد و در آن زمان از اولای عمر بن عامر بن قلیا طایفه اوس و خزرج در شرب جا
 داشتند و فرزندان ایشان بودند که در روز کار بجهان خواران انصار شدند با بجمه ریس آنجا عت عمر بن
 معویه بن عمرو بن النخار بود و اسم التجار تیم اسد است و تیم اسد پسر ثعلبه بن عمرو بن معویه بن عمرو
 عامر بن قلیا است و نام مادر عمرو طله است و او بنام مادر مشهور است چه او را عمرو بن طله گویند و طله خضر

بیایستی این درای معلومی
 نوحه و منجم و داد و صحت
 و چون بیاید و در آنجا
 سنج و اخلاص و شرف از خشم
 انفسه و القسط و بیست و یک
 و انان و انفس و انان

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۳ عامر بن ذریق بن عبد عارث بن ملک بن غضب بن جشم بن عزیج است و از نجاست که خالد بن عبد العزیز بن غزیه بن عمرو بن عبد بن عوف بن نعم بن النجار در آن هنگام که تبع بن جبار شرب فرود شد بوجد عمرو بن طلحه فخر کرد و آن شعر گفت قُلْتُ فَمَا أَبُو كَرْبٍ سَمِعْتُ أَبْدَانَهُ دَفَرَهُ فَبِسمِ عَمْرِو بْنِ طَلْحَةَ لَلَّاهُ أَلَا لَهُ قَوْمٌ عُسْرُهُ سَيِّدُ سَامِي الْمُلُوكِ وَ مَنْ رَامَ عَمْرًا أَلَا يَكُنْ قَدْرَهُ یعنی در شکر من ابو کرب است که بوی عرق و بدن شکرانش از کثرت جنبش و جوشش در میان زره سخت تند و بدو باشد و ازین بوی عسرون طلحه در میان مردم شیرست که در روز جنگ شربت باشد و همه که قصه او کند بدو ظفر بخوید و دیگر از بزرگان شیرب تنی از او لایعسرون بن مذول بود و اسم مذول عامر است و عامر پسر ملک بن النجار است و دیگر بنی خزاعه و بعضی از منوبان ملوک غستانیان بودند که از شام به شرب شده سکون خستیا نمودند و دیگر از آل اسرائیل بنی قریظه و بنی نضیر که از نسل هرون علیه السلام میباشند هم در آنجا جای داشتند و اینجمله بر شریعت موسی علیه السلام بودند و التمام و عمرو که او را بدل کویندا اختیار آنجماعت بودند و ایشان از اولاد اخخرج بن القریح بن التومان بن السبط بن الیبع بن سعد بن الاوی بن خیر بن التمام بن تخوم بن حازر بن هرون علیه السلام بودند و چون پشتر قتل یهود منظور خاطر تبع بود و ایشان از شهر شرب بیرون شده نزدیک حسان آمدند پادشاه مین با ایشان گفت چونت که شما هربش برای شکر خوردنی میفرستید و روز جنگ و جدال میپردازید ایشان گفتند که مردم مین از نیروی که مین بلد رسیده همان باشند پس واجب است که بدیشان خوردنی فرستیم و بدان سبب که برای قتل و هرب ماکر بسته اند و دفع ایشان لازم است لاجرم بدافعیه قیام نمایم ازین بخان حسان البکسند و آنجا که گفتند ای پادشاه این کارها از ما پذیر تا زایان نپینی اگر چه فرزند تو در این شهر مقتول گشت لکن عقلای بلدرادر این کار کنایه نبود بلکه جمعی خوبا فراهم شدند و شورش عام برخواست و حکمی از قضا واقع شد اکنون و اینست که مکافات چند تن را در آن حلقه عرصه هلاک و دار فرمائی و این معنی را نیز بدان که این شهر بدست کس از در غلبه مفتوح نشود چاین بلده مدینه پیغمبر خردا خواهد بود و بدین جانب هجرت خواهد نمود و لحنی از صفات رسول خدای بیان کردند و آن احب را و اما که از انبسیای خود یاد داشتند باز نمودند بخنان ایشان در دل حسان سخت اثر کرد و از کین ایشان باز ایستاد و شعر چندانها فرمود که این و بیت از آنجمله است مَا بَالُ نَوْمِكَ مِثْلَ نَوْمِ الْأَرْمَدِ أَرَأَيْكَ كَانَتْ لَاتِرَالُ تَشْتَدُّ حَقًّا عَلَى سَبْطِ بْنِ جَلَّابٍ أَوَّلَى لَهُمْ بِعَقَابِ يَوْمٍ مُفْعَدٍ يَعْنِي هَيْبَتِ تَوَارِثِ حَتَّانِ كَيْفَ مِثْلُ مَرْدٍ مَدِيدٍ هُتَرَكَ خواب گفته برای دشمنی و سبط از اولاد یعقوب که در شرب فرود شده اند و برای تعذیب آنجماعت بسوی ایشان مراجعت کرده این گفت و از آن اندیشه باز آمد و با مردم مدینه کار بمصالحه گذاشت و با محمد قرشی ایمان آورد و در این معنی شعری چندانها فرمود که این و بیت از آنجمله است شَهِدْتُ عَلَى حَكْدَانٍ رَسُوْلًا مِنْ لِقَةِ بَارِيٍّ لَيْسَمْ فَلَوْ أَنَّ عُمَرَ إِلَى عُسْرِهِ لَكُنْتُ وَزِيرًا لَهُ وَأَنْسَ عَمَّ در اینوقت شامل که یکی از بنی اسرائیل بود و بر شریعت موسی میرفت و از جمله الشکریان حسان بود بعضی رسانید که مین بخن را دانسته بودم و مخفی میباشتم اکنون که پادشاه نیز ایمان آورده نیکو آن باشد که مرا خضعت دهد تا بدین شهر سکون نمایم باشد که تعقیب عتبه رسوا خد را در ایامم و اگر نه اولاد من بدین فیض خواهند رسید حسان چون بسبب کثرت لشکر از سکون شرب

این شعر را در کتاب التواریخ جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

این شعر را در کتاب التواریخ جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

متعذر بودش مول را رخصت توقف داد و بتجلی نوشت مشعل بر توحید خداوند یکتا و تصدیق بر رسالت سید ۶۵
بطحا و آن نامه را بشامول سپرد و گفت اگر تو خود بمقصود رسیدی اولاد خود را وصیت کن که این نامه را بطنا بعد
الطن محفوظ دارند تا بدان خلاصه انام رسانند لاجرم شامول با چهار صد تن از مردم خود در مدینه سکون اختیار نمود
و آن نامه را در پیر بهی تعالی یافت تا بابی ایوب انصاری رسید که فرزند بیت یکم شامول بود و او بنحمت پیغمبر
صلی الله علیه و آله آورد و آنحضرت رتبه کثرت فرمودند و جبالا الخ الصالح تبع چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد
مع القصه بعد از آنکه حسان تشریف ایمان در برگردن الحام و هبل را ملازم رکاب ساخت و مردم مدینه را
و داع گفته مراجعت نمود چون بمیان عصفان و آنحضرت رسید چند تن از اولاد هبل بن مدر که بن ابی اسبن
مضر بن نزار بن معد نزد او آمدند و ایشان بایمضی ادا نشد بودند که هر که قصد کعبه کند خسران بیند و با حسان
دل بد داشتند لاجرم با او گفتند همانا در خانه که کنجی از سیم و زر مدفون است که هیچ پادشاه بدو را نیت
اگر ملک بین تخریب آن بنا فرماند به پیکان آن زمین را در بیا بد چون اینخیال حسان سخن ایشانرا استوار
داشت و تقسیم غم داد که آن بنا را از بن براندازد باشد که آن کنج را در بیا بد چون اینخیال را در خاطر جای داد
دستها و پاهای او از کار شد و اعضایش قشع گشت سخت بر رسید و الحام و هبل را طلب داشته
صورت حال را با ایشان باز نمود و هبل و الحام گفتند همانا در خاطر چیزی ناستوده که بدین ملاک قرار
شده حسان حدیث تخریب که را بیان فرمود و آنچه از بنی هبل شنیده بود باز نمود ایشان گفتند آن
جماعت قصد هلاک تو کرده اند چه آن خانه خداوند است اکنون از این اندیشه بگرد تا این ملاک تو بگرد و حسان
گفت اگر ایست که شما گوئید خود چهار بر کر قصد طواف آستانه نکرداید عرض کردند که فران و بت پرستان
مانع ما بوده اند لاجرم حسان بحضرت یزدان انا بت جست و بر خود حتم کرد که چون ازین بلا خلاص گشود
خانه مکه را سجا نموده پوشد و هم در آنشب شفا یافت پس صبحگاه آمد دم را که بغوایت او پرداخت بود
حاضر کرد و حکم داد تا دستها و پاهای ایشانرا قطع کردند و خود دین یهودیان پیشه کرد و از آنجا کوچ داده مکه
آمد و مانند جحای طواف کرد و شش روز در آنجا توقف کرد و موسی سربسترد و قربانی کرد و اهلش را طعام
داد و عمل خوراند و شبی در خواب دید که خانه مکه را با لیف خرمجا مه کرده است و بایداد چون جامه خوا
بکذاشت بفرمود تا خانه را با لیف خرمجا در پوشیدند دیگر باره خواب دید که خانه را با معافری پوشیده
هم بفرمود تا بر زبر جامه نختین از بافته که قبیله معافری ساز میدادند جامه پوشیدند کثرت سیم هم در خواب
که آن خانه را با جامه منیکوتر از آن پوشیده چون در خواب برآمد بفرمود تا کعبه را با و صایل پوشیدند
و آن بافته ایست مخطوط که مردم بین طراز کنند و او اول کس است که خانه مکه را جامه کرد با بجمه از پس آن
حکم داد تا آستانه را پاک بدارند و هیچ خون در آنجا نریزند و زنیهای خون آلود بدانجا نشوند و مرد را به آنجا
نگذارند و نیز دری و مفتاحی مقرر داشت هر کس بدانجا نماند شد آنگاه از مکه کوچ داده متوجع بر گشت و با
ساز و سپاه خود طی مسافت کرده چون بدان بلند نزدیک شد گروهی عظیم از آل حمیر از شهریه و ن شدند
دو را از دخول آن بلده منع کردند و گفتند چون تو دین را ایا بکذاشتی و پشت با خدایان خویش کرده شست

عصفان تقصیر من در بیان
آنچه در این کتاب مذکور است
و آنچه در این کتاب مذکور است

آورده

جامه پوشانیدن
تبع نگه را

درخت خنجر

و کذا

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

دیگر گرفتاری سرگز تو را بدین بلده راه نخواهیم داد عاقبت الامر صنادید یمن و قواد سپاه حسان از جانین سخن
بیار کردند تا کار بد اسخا کشید که بزرگان این سر دو طایفه رضا بدان دادند که آتش فروخته در میان حکم شد
و درین غاری بود که چون و تن با هم مناقشه افتاد می حق از باطل مجهول اندی نزدیک آتشش آن غار شدند که
پس آتشی از غار پروان شدی و هر گرا بر خطا بودی بسوختی درین وقت بت پرستان چند تن از بزرگان خود را
کردند و بدل التمام نیز فرمان حسان را از گردن آویخته بسوی غار شدند چون این سر دو طبقه نزدیک
شدند و در محل خلج نار فرو شدند بنشینند آتشی از غار سر بر زد و انجمله را فرو گرفت و پس از زمانی بت پر
پاک سوخت بودند و بدل التمام با توریه آویخته از انجا تدرست بدر شدند بجزایک میثانی ایشان عرفا ک بود
چون آل حمیر آن بدیدند جمله بدین یهود در آمدند و حسان را بشهر در آورده سر در خط فرمان او نهادند و اهل
یمن را خانه بودند که آنرا ایام مینا میدند و آنرا عظیم بزرگ می شمردند و در اسخا قربانی میکردند و از اسخا نه ندائی
با ایشان میرسید و با اسخا عت سخن میکرد و این نزد مردم سخت عجیب بود و بدل التمام نزد حسان آن
عرض کردند که این نذار امنا که خبر شیطان منیت و بدین تعبیه مردم را بهلاکت افکند تیغ فرمود هر چه سزاوار
د ایند چنان گنید پس ایشان به اسخا شدند و سکی سیاه از اسخا بدر کرده بپشتند و اسخا نه را ازین برکنند
مع القصه چون ازین واقعه روزی چند بگذشت خبر دین عیسی علیه السلام به تیغ رسید و بدوا حضرت نیز میان
آورد و دست پادشاهی حسان درین یکصد سال و پنج خبر دین تابعین است چه از پس او هیچ سلطان را
درین امکان نیست بدست نشد که بدین لقب نامیده شود

جلوس خوادى در مملكت حين پنجاه و ششصد و چهل و سه سال بعد از مېهود آدم بود
خوادى نام پادشاه سيم است از طبقه نوزدهم سلاطين چين كه بعد از خدى قربت خاقانى و درجه چنان
يافت و در مملكت چين و چاچين قبت و خاچاچين رايت حكومت بر افراخت ملكى با قوت و افت بود و
زمان او رعيت و لشكرى اسوده بر شيند و از رحمت مفر و خصوصت سلاطين اطراف فارغ بال شستند
بمقد سال بىگونه روزگار گذاشت و انگاه كه روزگار شش نهايت شد شانك دى كه فرزند هبتر و شتر
بود و طلبنده زمان امور جمهور را بكف كفايت او بگذشت و بچاشت

وفات کعب بن لوی بن خنجر از ششصد و چهل و چهار سال بعد از بسطوط آدم علیه السلام بود
ذکر احوال و پانزدهمین آفر زمان صلی الله علیه و آله اما بلوی بن غالب در ذیل قصه سیدانی قریش مرقوم داشتیم که
از کعب بن لوی بنی ناکره میساید همانا کعب از صنایع و دید عرب بود و در تبیل قریش از همه کن برتری داشت
در کارهای شش لجا و اهنندگان و پناهندگان بود و مردم عرب را قانون چنان بود که هرگاه دایمی عظیم یا کار
محبوبی میداد سال اوقات را ریختن خویش میدادند و آجرم چون در کار کعب بن لوی نهایت شد و از اینجا
رخت بدر برد سال وفات او را ریختن کردند و نگارنده این کتاب مبارک از نیروی حال کعب را در ذیل
تاریخ وفات او نگار شد و اباج کعب را از حشیه دختر شیبان بن محارب بن فهر بن نصر سپرسودا و اول
دویم عدی سیم شخص و چون شخص از برادران دیگر بزرگتر بود کعب را ابو شخص میگویند و شخص را پسر

چند تفصیل مایں موزود ہے
مطلوبہ نام

انتظام کتب خانہ
ڈاکٹر محمد رفیع صاحب

ملوک چین
خودمختاری
مجموعه ادو اداف
و مختاری

۵۶۴۴
وفات احمد بن محمد بن
صالح بن احمد بن
صالح بن احمد بن

۱- در این کتاب، به بیان احوال و سیرت ائمه و اولاد ائمه پرداخته شده است.

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۸۰ و گفت تو از قبیله یاسنی هستی برنجید و بنزد ما در آمده از قبیله خویش پرسش کرد فاطمه گفت قبیله تو بزرگتر از
 قضاها است و پدر تو بزرگتر از ربعه بود چرا در میان قریش حکومت داشت و آن طایفه در مکه سکون دارند
 چون این شنید بماند تا هنگام حج برسد آنگاه مادر خود و برادر را در پی خود ز راح را که فاطمه و او از ربعه داشت
 و داع گفته با اتفاق جمعی از مردم قضاها که عنایت مکه داشتند بکشد و در آنجا در نزد برادر خود زهره بماند چند
 در مکه بمرقت ملکی رسید بدینگونه که زکوریث و همانا نگارنده این کتاب مبارک قصه فرما کند از آن مکه را از او
 اسمحیل طایفه السلام و جرمیمان، ظهور قریش بنگاشت و از پس ایشان فوبت به القوٹ بن قریب از دین تابعه
 ابن ایاس بن مضر رسید و او را ولدی نبود لاجرم با خداوند خود عهد کرد که چون اولادی آرد او را بخدایت
 مکه بخارد و خداوند او را پسری عنایت کرد و او بر حسب پیمان فرزند خویش را خادم مکه ساخت و ولایت مکه
 با او داد و افتاد و ایشان چنان بزرگ شدند که تا رخصت نمیدادند کس بکج کردن اقدام نمیداد و قمار
 نمیکردند کس بکجاری نمیخت و این جماعت را صوفی لقب بود از جمله ایشان عامر بن طرب عدوانیست که
 ذو الاصبع که یکی از معمرین است چنانکه شرح حالش بن کور خواهد شد این شعر در حق او انشاد نموده خدیجه
 مرعدوان کانوا حیة الارض بعی بعضهم ظلم فلم ترج علی بعض ومنهم کانت السادات والمؤفون بالقرن
 ومنهم من یحیر الناس بالنسب والفرض ومنهم حکم تقضی فلا یتقض ما تقضی و جمیع عرب در هر امر معظم او را
 بر خود حکم میدادند و سر از حکم او بر نمیافتاد و هرگز در هیچ حکومت در میانند بجز آنکه روزی طغیان
 خنسی نزد او آوردند و گفتند این طفل را باید از میراث پدر نصیب داد اکنون بفرمائی تا ویرا از جمله زنان بیهم
 از مردانش دانیم عامر متحیر ماند و در حل این عقده مملکت طلبید و بپرسی خویش شد و چون هنگام خفتن
 رسید بجامه خواب درآمد و می از زیر پهلوی بدن بپلویشد و در کار آن طفل خنسی اندیشه میکرد عامر را که تیرگی
 بود که سخیل نام داشت و شبانی کهوسفندان عامر را بود و در اینوقت که مولای خویش را دید که از خواب
 رمیده است داشت سخیل را و رسید دست سوال کرد که تو را چه پیش آمده است که بدین خلق افتاده
 عامر گفت تو را نرسد که در آن کار که من فرمودم نام سخن کنی سخیل در این معنی ابرام نمود تا عامر حدیث خویش را
 بگفت سخیل در جواب عرض کرد ای کار می صعب نیست حکم کن تا او را بول کردن منماید اگر چون نا بول
 کند حکم زنان با او دار و اگر نه مرد خواهد بود عامر این سخن پسندید و سخیل را تحسین فرمود و بصبحگاه
 در میان جماعت بدانگونه حکومت کرد با جمله جماعت صوفه در مکه بزرگوار بود و دنا روز کار قضی پیش آمد و دیگر
 بزرگان مکه در زمان قضی جلیل بن حبیب بن سلول بن عمرو بن جاشه بن عامر بن خراعه بودند و سبب استیلا یحسان
 افتاد که عمرو بن کارث بن مضاظ الاصرع بجزی که در اینوقت رئیس جرمیمان بود حکومت مکه داشت و آن
 خرمضاظ اکبر است که از پیش گذشت مع القصه جرمیمان در عهد او تصرفات نالایق کرد که نموند و طریق طغیان
 پیش گرفتند و بدان رو سیم که قبایل نذر کرده بکمی میفرستادند داخل نموند لاجرم بنو غسان که در حواله
 مکه سکون داشتند برایشان بشوریدند و جلیل بن حبیب از قبیله خزاعه شکری فرام کرده بخنار آمد و با جرمیمان
 جنگ در انداخت عمرو بن کارث لشکر بر آورده با او سخت بکوشید و عاقبت لاشکسته شد و ناچار عمرو

راجع به راجع
 و عامر بن جرمیمان
 با طایفه جرمیمان
 و مکه و حاکم
 و مکه و حاکم

از سخیل بن جرمیمان
 و خنسی بن جرمیمان
 و عامر بن جرمیمان

از سخیل بن جرمیمان
 و خنسی بن جرمیمان
 و عامر بن جرمیمان

وقایع بغداد منبسطه آدم علیه السلام با هجرت

و هجره میان از زاری و ضراحت بیرون شده اما نعلینند جلیل بن حبیب که رئیس خراعه بود ایشانرا مانا ۹۶
 بشرط آنکه دیگر در که اقامت بنشیند و کوچ داده بجهر جا که خواهند بردند لاجرم عمر و بن الحارث تصمیم گرفتند
 که از مکه بیرون شوند و آن چند روز که مهلت داشت کار سفر راست میکرد و از خایت خشم همراهم را سود را
 از زر که از تزلزل نموده و آهوی که اسفند یا برکش تا سب از زر کرده برسم هدیه بکافور ستاده بود و چند روز و چند
 تنگ که هم از اشیاء که بود برگرفت و در چاه زفرم پخته انداخته و با خاک انباشته کرد و آنرا عبدالمطلب
 نمود چنانکه در چاه بخود نکور خواهد شد مع القصه از پس این واقعه مردم خود را برداشته بسوی مین گریختند و
 و هجره میان نیز پراکنده شدند و در ارض مین شهری چند در غربت و کربت هجرت و زحمت نکاشتند کیان
 دوبیت از آنجمله است و سخن و لیسنا البیت من بعد نابت بقرنما یخلفی لدنیا المکارث فاکثر خبنا منها
 الملیک بقدره کذا لیکت یا للناس تجری المقادیر و بعد از و مردم خراعه بر مکه مستولی شدند و در آنجا سکو
 اختیار کردند و جلیل بن حبیب همچنان بر آنجا محنت حکومت داشت و بنی بکر بن عبدمنات بن کنانه را که نسب
 با سمعیل علیه السلام میرند هم راه بکند ذاد و کلید خانه مکه را بدست کرد و او را دختران و پسران بود و از جمله
 دختران او یکتن جنی نام داشت در این وقت که قصی در مکه نشو و نما یافت و مکانی تمام حاصل کرد جنی ابجد
 نکاح در آورد و از پس آنکه روزگار سی با او هم نالین بود بلاسی و با و رنج و حاف در مکه با دید آمد پس ناچار
 جلیل و مردم خراعه از مکه بدر شدند و فرزندان جلیل نیز باید بر پشتند و جلیل در بیرون که میرد و بسنگام
 رحلت و صیت کرد که بعد از و کلید داشت خانه مکه با دخترش جنی باشد و ابو غنشان الملکانی در این منصب
 با جنی مشارکت کند و این کار بدینگونه برقرار شد و چنین بماند تا جنی را از قصی چهار پسر و دو دختر از ایشان
 منسوب با ضام داشته نام بتان برایشان نهاد و یکی را عبدمناف و اندکی را عبدالمطلب نام نهاد و
 ستم را بخود نسبت کرد و بعد از قصی خواند و پسر چهارم را عبدالدان نامید و از نام خانه بود که خود بنا نهاد
 و هم از جنی دو دختر آورد یکی را نام محمد بود و آنکه بکره نام داشت با بجد در این وقت که قصی پدرش زنده ان شد
 و پسران جلیل نیز در مکه حضور داشتند با جمیع خود جنی گفت که اکنون من را و آنست که کلید خانه مکه را با
 فرزند خود عبدالدان سپار تا این میراث از فرزندان سمعیل بدر نشود جنی گفت من از فرزند خود هیچ چیز
 دریغ ندارم اما با ابو غنشان چه توانم کرد که او حکم و صیت پدرم جلیل در این کار با من شریک باشد قصی فرزند
 که من دفع او نیز خواهم کرد پس جنی حق خود را با فرزند خویش گذاشت و قصی را پس روزی چند بار ضام
 آمد و ابو غنشان نیز در آنجا بود از قضا شبی ابو غنشان بزمی راست و بخوردن خمر مشغول قصی نیز در آنجا
 انجم حضور داشت چون ابو غنشان از نیکوست یافتند و از خرد بیکانه اش درین منصب حاجت را از او
 یک خیک خمر بخرید و این بخر ساخت محکم کرد و چند گواه بگرفت و کلید خانه را از وی خد نمود و بر خاسته و بشتاب
 تمام بکند و دستقر انجم ساخت و بانگ برداشت و گفت ای گروه قریش منیت مفتاح پدر شما سمعیل
 که خدا بسو شما رد کرد بی آنکه ظلمی شود یا غدیری واقع کرد و کلید را بدست فرزند خود عبدالدان داد و از آنسو
 ابو غنشان بزمی خود آمد سخت از کرده پشیمان شد و او را هیچ چاره بدست نبود از ان روی رمی سازید

اینست نام آنکه از قتل
 سمعیل است و او در مکه
 کشته شد و در آنجا
 جنی حاکم بود و در آن
 ابو غنشان و جلیل بن
 موده و شبیه و جلیل
 خراعه نامی بود و در آن
 خطه در است از آن
 آن منبسطه آدم علیه السلام
 از و در در مکه و در آن
 از و در مکه و در آن

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۷. مثل کشت که گفته اند احق من ابی عثمان و باز گفته اند اندم من ابی عثمان و باز گفته اند اخضر صفه من ابی عثمان
 و یکی از شاعران عرب گوید اذ افترت خراعه فی قدیم و بعد ما فخرها شرب الخمر و بیجا کعبه الرحمن خیمتا بزق
 پس مفتخر الفخر و کس دیگری گفته است ابو عثمان اعظم من قضی و اعظم من بنی قضیه خراعه فلا تلوا قضیانی
 شراره و لو مواشی حکم ان کان باعه باجمله چون قضی از ابو عثمان متقاضی گرفت و برقریش مهر و امیر شد منصب
 سعادت و حجاب و وفات و لو او ندو و دیگر کارها مخصوص او کشت و سعایت آن بود که حاجیان را آب داد
 و حجاب بکشد و اشتر خانه که را گفتندی و او حاجیان را بخانه که راه دادی و وفات معنی طعام داشت
 و رسم بود که هر سال چندان طعام فراهم کردند که همه حاجیان را کافی بودی و بعد از آن آورده برایشان بخشیدند
 و لو آن بود که هرگاه هفتی سپاس پر و نکریدی از که برای میران شکر یک لوا بستی و قاعده رسول صلی الله علیه
 و آله این قانون در میان او و قضی نه برادر بود و ندو مشورت باشد و آن چنان بود که قضی در جنب خایه
 زمینی بخیرد و خانه کرده از آن یکد بسجده کذاشت و از ندادار الله و نام نهاد و هرگاه کاری پیش آمد بزرگان
 قریش در اینجا انجمن کردند و شوری گفتند باجمله قضی قریش را مجتمع ساخت و گفت ای مشر و قریش شما همه با خداوند و
 بیت اوید و حاجیان همان خدا و زوار اویند و بر شماست که ایشان را طعام و شراب مهیا کنید ما آنکه
 از که خارج شوند و قریش تا زمان اسلام بدین بودند و این قانون را سلاطین اسلام نبرد داشتند چنانکه مذکور خواهد شد
 و آنجا که قضی زمین که را چها قسم کرد و قریش اساکر فرمود و اما بنی خزاعه و بنی کبر چون طلبه قضی را دیدند و کلیه
 بدست بیکاندا افتند سپاهی کردند کرده با او مصاف دادند و در کثرت سخت قضی شکسته شد و لاجرم زراح بر
 مادی خود را از میان قضا طلب فرمود و شعری چند بدو فرستاد که این یک بیت از آنجمله است
 زراح ناصری با سامی قلست اخاف ضیما حیث چون بنخیره زراح رسید سه تن از برادران خود را
 که نخستین جن نام داشت و اندکی مری محمود و سیم را طعمه میگفتند و این جمله فرزندان بویه بودند که از زنان دیگر
 داشت نه از مادر زراح چه مادر او فاطمه مادر قضی بود باجمله ایشان را برداشته با فوجی از قضاعه با عانت بر
 خود قضی آمد و این شعر از جمله اشعار زراح است که در این معنی گفته و لما آتی من قضی رسول فقال الرسول صلی
 علیه و آله قلنا انتهینا الی کتة ایحنا الرجال قتیلًا قتلًا خراعه فی دارها و بقر اقلنا و جیلًا و جیلًا
 و طلبه بن عبد الله بن بیان بن الحارث بن سعد بن نهیم القضاعی چون رسول قضی را بدیدیم باز زراح کوچ دادند
 که بعد از فتح قضی در غلبه و با طایفه صوفیه شعری چند بیان کردند که این بیت از آنجمله است فانا صوفیه کشتی فحلوا
 منازکم محاصره الضراب و او نیز با جمعی از قضاعه حضرت قضی آمد و قضی یکبار به کوهی از قریش فرامی کرد
 و از که پیرون شده در برابر سپاه خزاعه از مردان قریش صف بر کشید و جنگ در انداخت و جمعی کشته
 بکشت و دشمنان را بهریت ساخت و در این وقت از دو سوی مردان دانشور خواستند تا کار بمصاحبه کردند
 این روی که خصومت در میان عرب باقی ماند و مردم قضی مصالحه رضا دادند بشرط آنکه عمر بن عوف بن کعب بن عامر بن
 یسث بن مر بن هب منات بن کنانه در میان ایشان حکومت کند و قبایل بنی خزاعه و بنی کبر چون سخت و نسیل
 و زبون بودند بکومت از رضا دادند و او چهلین حکم کرد که آنچه سپاه قضی از ایشان مقتول ساخته باز نماند

صفتی است که در این کتاب
 درین باب است که در این باب
 درین باب است که در این باب
 درین باب است که در این باب

از این کتاب
 درین باب است که در این باب

درین باب است که در این باب
 درین باب است که در این باب
 درین باب است که در این باب
 درین باب است که در این باب

وقایع بعد از هبوط آدم علیه السلام با هجرت

طلب خون آنجماعت را بکنند و خون ایشان در ازای آن باشد که در قدم قضی ریخته شده و قضی بر خون ایشان ۷۱
 رفته و هر کس از قضی مقتول شده آنجماعت به کس خون بدین قضی دالی که باشد و هیچکس در کار او خلعت
 نگیرد این وی یحیی را شد اخ لقب دادند که کنایت از پدر بکننده خونست مع القصبه بنی خراعه احکام میسر
 و بر قضی سلطنت سلام دادند و او اول ملک است که سلطنت قریش و عرب یافت و پراکنده گان فراسم
 و هر کس را در که جانی معین داد و چنان بزرگ شد که هیچکس به اجازة او هیچکس نتوانست کرد و هیچ
 بی خصیت او بنیانه نشوید نتوانست رفت و احکام او در قریش مانند دین لازم شمرده میشد چه در حیات
 و چه در ممات اما آل صفوان و عدوان و التاء و عتره بنی عوف را عقیده آن بود که قضی بقوت سلطنت دلا
 که یافته و اینکار مخصوص تبیله صوفه است و کس را در آن تصرف جایز نیست و ایشان تا ظهور اسلام بدین عقیده
 بودند و از پیغمبر قضی و اولادش اینهمی انهمان مداشتند اما قضی چون کار بکام یافت و حنراعه را دلیل
 کرد همی خواست تمام مردم قضیه را که با عانت او آمده بودند بشا د کام بدارد از قضایا میانه برادر او را
 و نند بن نید و چون که بن سلم که از قضیه بودند متنه حادث شد و زراح از آنجماعت بد کمان شد اجرا
 ایشان برتیدند و از حوالی که بسوی مین کوچ دادند چه در آنجا جمعی از قضیه و خویشان ایشان سکون
 داشتند چون انجیر بقصی سید بنجیده خاطر شد و این چند بیت گفته بسوی راح فرستاد **اَلَا مَن مِّنْ بَنِي**
عَمْرِئِ زُرَّاحًا فَاتَى قَدَحِيكَ فَنِي اَشْتَمِيَن لِحَيْتِكَ فَنِي بَنِي هَذِبْنِي يَدِي كَمَا فَرَقْتَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنِي وَحَتَمَكُنْ
اَسْلَمَ اَنْ قَوْمًا عَنُوهِم بِالْمَسَانَةِ اِذْ عَنُوتُنِي چون راح از فرمان قضی آگاه شد از درهماوند و داهنه بسوی
 آمد و با آنجماعت کار بر رفت و مدار گذاشت و قضی را از خویش راضی داشت و از میان سر زندان قضی عبد
 از همه بزرگتر بود و با اینکه حصا قضی کم و دانش اندک داشت مهر پدر با او زیاده بود و لاجرم خواست تا او را
 بزرگ بدارد منصب مقامیت و زفادت و حجابت و لو او دارا اندوده را با وی تعویض نمود و تبیله
 بنی شیبیه از اولاد او نید که کلید خانه را بمیراث همی داشتند و از عبد العزی بن قضی نیز تبیله بزرگ باوید
 آمد و لجدیجه کبری صلوات الله علیها که مادر فاطمه علیها السلام است از بن تبیله است و زبیر که از عتره شبر
 شمرند برادر زاده خدیجه و پسر عمه مصطفی صلی الله علیه و آله است و حکیم بن حرام که پسر عمه زبیر و از جمله صحابه
 هم از بن تبیله باشد اما عیسیاف گزیدگی داشت با او مکانتی تمام بود چنانکه در حیات پدرش بنی بجا
 حاصل کرد و مصطفی صلی الله علیه و آله نسبت بدو رساند مع القصه چون و زکار می تمام برآمد قضی و تقا
 یافت و او را در چون مدفون ساختند عیسیاف بن قضی را نام مغیره بود و از غایت جمال و لطافت
 لقب داشت و کنیت او ابو عبد الشمس است و او دختر مروه بن لعل بن لعل بن لعل بن لعل بن لعل بن لعل بن لعل
 منصوب بن عکره را بر زنی گرفت و از وی دو پسر توانان متولد شدند چنانچه پیشانی ایشان با هم پیوستگی داشت
 و هیچگونه نتوانستند از هم جدا ساخت با چاک شیری آوردند و پیشانی ایشان را از هم جدا ساختند
 و یکبار عمر و نام مصف دادند و آنرا عبد الشمس و عمر و لقب با شتم یافت چنانکه مذکور میشود با جمله یکی از عقلا
 عرب چون این بدانت گفت در میان سر زندان این دو پسر خبر با شتم بچکار رضیل نخواهد یافت

کردن بکنند

نخستین کسی که از قضیه بود و در آنجا سکون کرد و از پیغمبر قضی و اولادش اینهمی انهمان مداشتند اما قضی چون کار بکام یافت و حنراعه را دلیل کرد همی خواست تمام مردم قضیه را که با عانت او آمده بودند بشا د کام بدارد از قضایا میانه برادر او را و نند بن نید و چون که بن سلم که از قضیه بودند متنه حادث شد و زراح از آنجا جمعی از قضیه و خویشان ایشان سکون داشتند چون انجیر بقصی سید بنجیده خاطر شد و این چند بیت گفته بسوی راح فرستاد

و اما لای که در آنجا سکون کرد و از پیغمبر قضی و اولادش اینهمی انهمان مداشتند اما قضی چون کار بکام یافت و حنراعه را دلیل کرد همی خواست تمام مردم قضیه را که با عانت او آمده بودند بشا د کام بدارد از قضایا میانه برادر او را و نند بن نید و چون که بن سلم که از قضیه بودند متنه حادث شد و زراح از آنجا جمعی از قضیه و خویشان ایشان سکون داشتند چون انجیر بقصی سید بنجیده خاطر شد و این چند بیت گفته بسوی راح فرستاد

و خباثت

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۷۲ و چنان شد که او گفت چه عید الشمس بر آید بود و اولاد او همیشه با فرزندان هاشم از در ضمنی بودند و شمشیر
 آخته داشتند و پس سیم عبد مناف المطلب نام داشت و مادر او نیز عاتکه بود و پس چهارم عبد مناف
 نوفل نام داشت و مادر او و عاتکه دختر عمه بود که نسب بنان بن منصور بن حکم میرسانند اما در عاتکه دختر
 مره صفیه دختر خزانه عجم سرور بن سلول بن حصه بن معویه بن کعب بن هوازن بود و مادر صفیه دختر عابد است
 که نسب بعد العشره بن نجیح میرد و عید الشمس که بزرگترین اولاد عبد مناف است از فرزندان شمشیر است
 باید که عثمان بن عفان و مروان و معویه و عبیده و شیبه از آن مبتدیانند و عبیده بن الحارث که در بدو شهید
 شد و شافعی از بنی المطلب باشند و از نوفل نیز قبیل بزرگ عیان گشت و حیره بن معطم که از صحابا است که شاهی
 قائل خمر بنده او بود از آن مبتدیان است و مصطفی صلی الله علیه و آله و امیر المؤمنین علی علیه السلام و عتبه
 و حمزه و سایر بنی هاشم نسب بجاشم میرسانند و ذکر هر یک در جای خود مذکور خواهد شد و اولاد عبد مناف بن
 ترتیب وفات کردند نخست بنی هاشم که در غزوه که در ارض شام است وفات یافت پس از عبد الشمس
 که بدر و دجها نخت المطلب در ارض ومان که از نواحی مین است رخت بدیکر سرای کشید انگاه نوفل در سلان
 که از اراضی عراق عرب است در گذشت چنانکه مطر و دیکر از شعرای عرب است انشاء نمود ثم انذی فی الفضل القاص
 مطلباً و استخر طی بعد فیضات بحات ائسی بردان عنا الیوم مغتربا یا الهف نفسی علی من اموات سوای
 کمال اول اما کنیت باکیه بعد من بشری البقیات و هاشم فی صریح وسط بلقیه تسفی الراح علی من
 غرات و نوفل کان دون القوم خالصی امسی بسلام فی رئیس موبات مع القصد انگاه که تهنه
 وفات یافت بر حسب وصیت او منصب تقایت و وفات و حجابت و لو او دار النده با عبد الله بود و عتبه
 چندانکه نده بود در آن رخنه نینداخت تا زمان هاشم پیش آمد اما هاشم بن عبد مناف را نام عمرو بود و از بن
 علوم مرتب او را عمرو الحلی میگویند و کنیت او ابو فضل است و از غایت جمال او را و مطلب را البدر الکبیر
 و او را با مطلب کمال موافقت و ملاطفت بودی چنانکه عبد الشمس با نوفل نهایت مؤانست و مراقت میبود
 مع القصد چون هاشم بکمال رشد رسید اما رفوت و مروت از وی بطور رسید و مردم مکه را در ظل حمایت
 خویش می داشت چنانکه وقتی در مکه بلای قحط و علا پیش آمد و کار بر مردم صعب گشت هاشم در آن قحط سال
 همی بسوی شام سفر کردی و شتران خویش را با کندم اسبها کرده حمل نموده همی بکاه آوردی و از آن نان همیکرد
 و در هر صبح و شام یک شتر همی گشت و گوشتش را همی بخت و انگاه ندا داده مردم مکه را بمطانی دعوت میبرد
 و از آن نان در آب گوشت تریده کرده بدیشان میخوراند و از نیروی او را هاشم لقب دادند چه ششم معشی گشت
 چنانکه یکی از شاعران عرب در مدح او گوید عمر و الحلی بشم الشریعوم قوم بکله مستتین عجاب چون مردم مکه
 از آن محبت هائی بخشید برای آنکه دیکر چنین روز نبیند و سعی در کار ایشان پیدا شده با حسب ثعلبیت
 کنند نامه بحضرت فیروز بن یزید در دستار و از وی مجازت طلبید که قریش اگر خواهند در ارضی عراق عرب
 سفر کنند کرد و هاشم نامه بنزد الیون که در این وقت در مملکت ایتالیا و اراضی شام و دیکر حید و حکومت داشت
 افتاد فرمود و درخواست که متبیل قریش از عبور در حد و شام منع نباشد انگاه فرمان داد اما انجمت درین

وقایع بعد از مبعوط آدم علیه السلام تا هجرت

و تابستان یلیاق و غشلاق کنند و هر جا که مناسب باشد کوچ دهند و قریش کار بدان بهمانند چنانکه حد ۷۳
 فرماید لایلاف قریش ایامیست که از شتا و الوصیف و هم از قصیده مدح اوست که یک بیت مسطور است
 نسبت الیه از حلتان کلاهما سیر الشتا و رحلة الاصیاف بدینگونه روزگار با شتم بالا گرفت و فرزندان
 عبد مناف قویال شدند و از اولاد عبد الدار پیشی گرفتند و شراقتی از ایشان یاده بدست کردند و لا جرم دل بد
 نهادند که منصب تقایت و رفادت و حجابیت و لو او دار التوده را از اولاد عبد الدار بگیرند و خود متصرف
 شوند و در این محتمل عبد الشمس با شتم و نوفل و مطلب این هر چهار برابر همداستان شدند و در این وقت رئیس
 عبد الدار حارم بن شتم بن عبد مناف بن عبد الدار بود و چون او از اندیشه اولاد عبد مناف آگاهی یافت و
 خویش را طلب کرد و اولاد عبد مناف نیز بر اعران و انصار خویش را فراهم کردند و در این هنگام مدینه ایست
 عبد العزیز بن قحطی و بنی هیره بن کلاب و بنی تیم بن کعب بن لوی و بنی الحارث بن فهر بن الکلب بن نصر از دوستان بن مره
 و هواخواهان اولاد عبد مناف گشتند پس با شتم و برادرانش طریفی از طبیب و خوشبوها ملوساخته مجلس حاضر
 کردند و آنجا عت دستهای خود را بان طبیب آلوده ساخته دست بدست اولاد عبد مناف دادند و
 سوگند یاد کردند که از پانچ نشین تا کار بجا نمیکنند و هم از برای تشیید قسم بخانه که در آمدند و دست بر کعبه
 نهادند و آن سوگند را موی که نمودند که هر پنج منصب از اولاد عبد الدار بگیرند و ازین وی که ایشان دستها
 خود را با طبیب آلوده ساختند آن جماعت را مطیعین خوانند و قبیل بنی مخزوم بن قحطه بن مره و بنی سهم بن عزی
 هم مصون بنی مدی بن کعب از انصار بنی عبد الدار شدند و با اولاد عبد الدار بجایگاه آمد و سوگند یاد کردند
 که اولاد عبد مناف را بکار ایشان مداخلت ندهند و مردم عرب این جماعت را احلاف لقب نهادند اما پیشه
 حارم بن لوی و طایفه حارث بن فزکناری گرفته با هیچ طایفه یا رشتند با بجماعت این و حلف در میان عرب مشهور شد
 و آن دو جماعت با احلاف و طبیبین اشتها ریافتند و دیگر حلفی که در میان عرب مشهور است حلف الفضل
 و آن چنان بود که قبایل قریش در خانه عبد الله بن جدعان بن عمرو بن کعب بن عبد بن تیم بن مره بن کعب بن
 لوی حاضر شدند و مردی حلیل القدر بود و اولاد با شتم بنی المطلب و اولاد اسد بن عبد العزیز و زهره بن
 کلاب و تیم بن مره در میان آن قبایل حاضر بودند پس سوگند یاد کردند که احدی را از اهل که مظلوم بخوارند و که
 کسی را ظلمی در سید آنجمله با ستمها روی دیگر فرغ ظلم از بکشند و همچنان کنش که وارد که شود ما دام که در آن
 بلده شریفیه است در امان باشد و اگر مظلوم باشد بیچاکس آسوده نشود تا احقاق حق او بخند و رسول صلی الله
 علیه و آله در تجدید این حلف است که فرمود اگر در اسلام مراجعین حلف دعوت کنند اجابت فرمایم اکنون
 بر سر داستان ویم چون جماعت احلاف و طبیبین از پی کین در جوشیدند و ادوات متقابل و متعالمه
 طراز کردند و دشوران و عقلاهی جانین بمیان آمده گفتند این جنگ جز زیان طرفین نباشد و ازین امینت
 و خون نخستین قشضعف کردند و قبایل عرب بدیشان فرونی جوید بجهت آنست که کار صلح رود و در میان صلح
 گفتند و قرار بدان نهادند که تقایت و رفادت با اولاد عبد مناف باشد و حجابیت و رفادت و دار التوده
 اولاد عبد الدار تصرف کنند پس از جنگ باز ایستادند و با هم مبادا شدند آنگاه اولاد عبد مناف از بهر آن

احلاف جمع حلف است
 و حلف که در میان عرب است
 در میان قوم مدینه است
 یعنی جمع در آل مدینه
 و بین حلفه و کفالت و کفالت

و در منصب

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

و در منصب پادشاه قرار دادند و آن سرود بنام هاشم برآمد پس در میان اولاد عبد مناف و عبد المطلب هاشم را
میرفتند چنانکه در زمان رسول صلی الله علیه و آله عثمان بن ابی طلحه بن عبد العزی بن عثمان بن عبد المطلب که داشت و چون
رسول صلی الله علیه و آله فتح کرد عثمان را طلب داشت و مفتاح را بدو داد و فرمود خذوا خالده فالدّه لا یغیرها منکم الا ظالم و
عثمان بن عبد المطلب که در کعبه را به سپهر خود نشاند در میان اولاد او ماند تا ملوک در میان اولاد عبد المطلب بودند
آن زمان که فتح گشت ایشان بخدمت حضرت رسیده عرض کردند که اجعل الیّ و هیئتنا ان حضرت در جواب فرمود السلام
او سخنی در آن گفت که ایستاد که اسلام از آن بزرگتر است که در یک خانه آن را باشد فتح آن بسته شود آن قانون بر آن
و در آن زمان که در آن زمان بود و چون او امیر شد عثمان را از اولاد عبد المطلب برادر و در آن زمان که در آن زمان
در خلافت از هاشم برادرش مطلب رسید و از او عبد المطلب بن هاشم افتاد و از عبد المطلب بن هاشم برادرش ابو طالب
رسید و چون ابو طالب اندک مال بود برای کار وفادت از برادر خود عباس حسن نوری بقرض گرفت و حاجیان را طعام
و چون نتوانست ادای آن دین کند منصب سقایت و وفادت را از ای اقرض بیاس گذاشت و از او به پسرش
رسید و از او علی بن عبد الله و از علی بن هاشم انتقال یافت و از بسفاح خلیفه و همچنان تا غایت خلفای نبی عباس
داشته و هم اکنون از آنجا به سر سخن رویم چون هاشم منصب سقایت و وفادت یافت و نیک بزرگ شد همه
چون هنگام حج که در آن رسید در میان قریش بر پای میایستاد و بکفایت یحیای قریش شما همسایگان خدا و این
او نیکو حاجیان در میرسند و ایشان همان خدا بند سر که با هر چه ممکن است حاضر کنند تا ایشان را طعام و شراب
دهیم و اگر من از مال خود کفایت آنچه میگردم هرگز از شما چیزی طلب نمیگردم مردم قریش عثمان و ابی بکر و ابی
میفرمودند و هر که را مکانی بود امانتی میفرو و هاشم حاجیان را طعام و شراب میداد چندانکه از گداز میفرمودند و چون
ایام حج منقضی میشد هم نظم و نسق امور قریش میرداشت بدین روش روز تا روز بر جلالت و عظمت میفرمود تا عبد المطلب برادر
بزرگتر بود و قوت مال و کثرت عیال داشت و بیشتر وقت برای کسب معیشت مشغول تجارت بود و در آنکه حضور نمیداشت
از پسر وی بکانت و ثروت هاشم حسب و دول با او بد کرد و در میان ایشان حقیقی با پدر آمد انحصار میت در میان اولاد
ایشان باقی ماند و هاشم را چهار پسر بود اول عبد المطلب که جد رسول صلی الله علیه و آله است و دوم سید که پدر خاندان
و خالطه مادر امیر المومنین علیه السلام است سیم فضل و ازو فرزندی باقی نماند چهارم ابی صیفی و نیز از او پنج دختر بود اول
شفا و دوم خالده سیم صیفی چهارم رقیه پنجم حیه مادر اسد قلیه دختر عمار بن ملک انحرعی بود و مادر ابی صیفی و حیه و حیه
دختر عمرو بن ثعلبه خزرجیه بود و مادر فضل و شفا زنی از قضاحه بود و مادر خالده و صیفی دختر ابی عدی مازنیه بود و مادر
عبد المطلب و رقیه سلی بنت عمرو بن زید بن بسید بن خدش بن عامر بن غنم بن عدی بن النجار بود و مادر سلی عمیره دختر صخر بن حارث
بن ثعلبه بن نازن بن النجار بود و مادر عمیره سلی دختر عبد الاشهل النجاری بود و این سلی که بکمال نکاح هاشم درآمد بدست زبانی
اجتناب بن کجلاج بن بکر بن حنیان بن کلفه بن عوف بن عمرو بن عوف بن ملک بن الاوس بود و ازو فرزندی عمر و نام داشت
در بلده مدینه سکون میفرمود و بعد از آنکه بخت میان داد که دیگر بکمال نکاح کس در نیاید مگر بشرط آنکه اختیار جدائی با خودش باشد و ازو
که شوهر آنجا اهدا و طلاق گرفته و از آنسوی چنان افتاد که هاشم در خواب دید که باید بدیده شود و سلی بکمال نکاح در آورد پس در
سفری که بنوی شام برای تجارت میرفت بدیده داد و بختان فرو داده و دختر و سلی بشرط زنی گرفت و با هاشم میان بست که دختر خود را

و قایع عباد رسبوطا دوم تا هجرت

۵۶۵ چنان در مدینه زیست کند و کس را در آنجا نبرد با ششم بن میان رضا داد و در مراجعت از شام سلمی را بگذاورد و چون سلمی عاید شد بنایان محمد که شده بود او را برداشته و یکبار و یکدینیه آورد و تا در آنجا بار گذارد و خود و غیرت شام فرمود و در ارض غزه بدر و جهان کرد و اما ازین سوی سلمی باز پنجس و دویسری آورد و چون کوکن را بر سر سنجید و او را شیبیه نام نهاد و تربیت می کرد و دزد و بعد از ششم منصب ستیغیت و رفادت به برادر کوکن طلب انتقال یافت از نیرود که مکان و حصان و ثروت و از بعد ششم زیاده بود و فریش او را بسبب آن سماحت و شرافت که داشت فیض لقب داد و در مطلب چندان این دو منصب را بداشت که شیبیه که مشهور بعد المطلب است در مدینه بجزر شد رسید پس برادر زاده را از مدینه بگذاورد و او این دو منصب را بد و تقویض نمود چنانکه در ذیل قصه عبد المطلب در جای خود مذکور خواهد شد

۵۶۶ جلوس بلاش بن اشخ در مملکت ایران پنجاه و ششصد و چهل و هفت سال بعد از رسبوطا دوم بود بلاش بن اشخان بعد از خسرو و در مملکت ایران پادشاهی یافت و دارالملکت سی را مرکز و ایر سلطنت نمود پادشاه زادگان ایران او را چشم بزرگوار می نکرستند و او امر و نوامیش را پیروی می کردند و جذبه الابرش که در ایوب حکومت و سلطنت اراضی حیره داشت با حضرت او در سکنت و فراحت بود و به سال رسل و رسائل و افتخار تحف و هدایا و از خود اراضی کرد و در زمان دولت بلاش نزد در مملکت ایتالیا قیصری یافت و بر سر بر امپراطوری جای گرفت بلاش چند تن از دانا یان درگاه را بنزدیک او فرستاد و او را شنیت گفت و با ملک ایتالیا کار بودت گذاشت و مدت پادشاهی شش در ایران دوازده سال بود

۵۶۷ خرد از پس کلا پس بر سر سلطنت جای گرفت و در مملکت روم و ایتالیا و فرانسه و انگلیس و اسپانیول و یونان و مصر و افریقیه و سودان حبش و شام و بیت المقدس تا سرقدار من فرمانرا شد و مرتبه امپراطوری یافت و لقب قیصری و نام غنطس را که بمعنی سمیونست مخصوص سلاطین روم فرمود و اما بعد از مدتی که از ایام ووش سیری شد نام قیصر را به اقوام نزدیک خود لقب میداد لکن لقب سمیونی را مخصوص امپراطوری میداشت و مردم روم که در کلاویس بدین شماره بودند بخت فرمان زور و در تمامت مملکت یکصد و بیست ملیان که عبارت از دولت و اهل کرد و باشد مردوزن بود و از اینجه شش ملیان و نهصد و چهل و نه هزار تن مرد جنگی بود که اگر امپراطور خواستی توانستی بکار جنگ آمد و این مردم بازن و فرزند بیست ملیان بودند و مردم خارج از روم مساوی اهل روم بود و عبید و بنده مساوی خلق روم بودند و این جمله در یکزار و صد و نود و هفت شهر کوچک و بزرگ سکون داشتند و جمیع خود را دولت واحد میدانستند و متفق بودند و در جمیع انیر دم و بلدان پادشاهی یافت و ملکی متفر و متکثر و خوبی نازیبا داشت در دارالملکت روم قیصری بنیان کرد که همه خشت آن از زر ناب بود و در آن خوش منبت و مبلو و حب پرداخت و او را در علم موسیقی بجزه تمام بود و شعر نیز نیکو میدانست و در اوایل دولت خواست تا مردم فرقیه حاسن اطلاق او باشند و روی دلهارا با خود کند و فرمود تا کارکنان دولت آن زر را که از میراث و موقوفات می گرفتند آن روش که در ذیل قصه غنطس مرقوم شد مطالبه نکنند و ابالی مملکت را از انیکونه تحمیل معاف دارند و اما می شود تخمین

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۷۶ تخت سخن امپراطور را تحسین نموده اند اما از بیم آنکه مبادا خل دولت اندک شود و کار معیشت برایشان صعب افتد
 اندک اندک رای پادشاه را از این کار بر تافتند و نگذاشتند این اندیشه راست آید با بجمعه امپراطور و نروچ
 در کار خویش استقلال یافت آغاز جو رد اعتساف فرمود و خاطرهای را از خود رنج ساخت تخت پطرس و سوسیس را
 که از جمله حواریون بودند چنانکه در خانه حال ایشان مذکور شد حکم داد تا بر واکنند ایشان گفتند ما را آن پایه نیست که
 بر روش عیسی علیه السلام شهید شویم و درخواست نمودند تا مردم روم سرهای ایشان را بجا نماند و بپایان
 برافراشتند تا جان بدادند و نزد ازانیس کوه ظلم کردند چنانکه مردم روم که او را باستحقاق قیصر مبدانستند قتلش
 یکجست شدند و بزرگان روم انجمن کرده گفتند سپهر منکس چاقا ده که چندین راحت خویش را در رحمت ما داد
 و قتل و سبب ما را آسان و کوارا شمارد لا جرم همگی بحد استان شده با اتفاق افواج خاصه بر پادشاه بشوریدند
 نزد در محافل خفت خویش برداخت و از اعران و انصار خود سپاهی راست کرد و بالاخره این اشتغلی و پریای
 بجمع مملکت سرایت کرد و مدت بیجده ماه این کشش و کوشش در میان بود چنانکه چارتن از شاهزادگان بزرگ
 عرضه هلاک و مارگشت و رسم در پایان کار نزد نیز قتل رسید و مدت پادشاهی او دوازده سال بود

بجست سخن
 و سکون ای
 منتقم
 کاف منتقم
 حیدر

۵۶۵۹ جلوس کرد در مملکت ایران پنجاه و ششصد و پنجاه و نه سال بعد از هبوط آدم بود
 که در زین بلاش بعد از پدر در مملکت ایران بر کسی سلطنت قرار گرفت و ملکا و کان ایران او را بر خود بزرگ شمرد
 و حکم او را مطاع دانستند در روز کلام دولت و قیاس که شرح حالش مذکور خواهد شد در مملکت ایتالیا و دیگر مملکت
 قیصری یافت و کو در بحضرت اورشول و نامه فرستاد و عقد مودت استوار کرد و از انیزی چون قیاس غم
 خرابی بیت المقدس کرده خواست تا خون بچی پیغمبر علیه السلام را از اعریس مملکت آل اسرائیل باز جوید بهم نامیده
 نزدیکت کو در زفر ستاد او را پیام داد که در این سفر چون لشکری بخواهم برای جنگ بنی اسرائیل میسباید در
 فرمانی که در نیز مسئول او را با جایت مقرون داشت و حکم داد تا عمرو بن عدی مردم خویش را آماده دارد
 و هرگاه قیصر بخوابد از حیره بحضرت او کوچ دهد و خود نیز سپاهی آراسته کرد و هنگام رسیدن قیصر باراضی مقدسه
 از طریق اهواز و شوش بموی او فرستاد تا کار بیت المقدس را پایان برد چنانکه در ذیل قصه قیاس مرقوم خواهد
 شد و مدت سلطنت کو در در ایران سی سال بود

۵۶۵۹
 سلطان عجم

جلوس شانک دی در مملکت چین پنجاه و ششصد و شصت سال بعد از هبوط آدم بود
 شانک دی نام پادشاه چهارم است از اولاد خوخن کون و ایشان طبقه نوزدهم اند از سلاطین چین و پانزدهمین و تبت خطا
 با بجمعه شانک دی انگاه که پدرش از اینجهان بر شد طفلی که شیر خواره بود و بزرگان چین گفتند پادشاهی چین را از این
 خاندان بیرون نخواهیم گذاشت و جز شانک دی را طاعت نخواهیم نمود و همگی درین سخن بحد استان شدند لا جرم
 مادر شانک دی همه روزه فرزند خود را در انخوش گرفته بر سر سلطنت جای میکرد و بر تق و وفق امور جمهور میرود
 مدت یکسال کار بدین روش بود و حکومت مادر شانک دی داشت انگاه شانک دی نیز در سلطنت باقی نماند
 جلوس حیدی در مملکت چین پنجاه و ششصد و شصت و یکسال بعد از هبوط آدم بود

۵۶۶۰
 ملوک چین
 شاکت دی
 و الله و انون
 و در حد و بای
 تخانه

۵۶۶۱ حیدی نام پادشاه پنجم است از خاندان خوخن کون که بعد از شانک دی مرتبه خاقانی یافت و بر کرسی جابنان

۵۶۶۱
 ملوک چین
 حیدی
 و در حد و بای
 و در حد و بای

وقایع بعد از سقوط آدم ناما بخت

جایگزین مملکت چین و ماچین و ختا و تبت را مستخر فرمود و حال ممالک محروسه را بدرگاه خویش حاضر ۷۷ ساخته هرکس را بر سر عمل منصوب فرمود و کار رجعت و لشکر را بنظم کرد و مردم در زمان او فراغت و رفاهیت زیست کردند از فتنه و خونریزی محفوظ و محروس بودند و این طبقه از سلاطین بر این نوعت شاکونی که شرح حالش مرقوم شد نیز سینه و مدت سلطنت

عبدی در چین نوزده سال بود

جلوس سر حبیس کلبا در مملکت روم پنجاه و شش و شصت و چهار سال بعد از سقوط آدم ناما بود ۵۶۶۴
 سر حبیس کلبا که اورا قبله نیز گویند از پس آنکه نزد قتل رسید تخت سلطنت برآمد و ترتیب قیصری یافت در این وقت افواج خاصه که شرح حال ایشان در ذیل قصه اغطس نگارش یافت چنان میداشتند که سلاطین روم خاص از برای انجلاج و اسعاف مطالب ایشانست و در کار مملکت از هیچگونه درازدستی دریغ نمیداشتند و از اخذ اموال و افعال مردم در هیچوقت خودداری ننمودند انمیخی بر سر حبیس کلبا کران آمد خواست تا ایشان را از تقدی باز نشاند انجلاجت دیگر باره آغاز فتنه کردند و با یکدیگر پیمان داده بر امیر اطور بشوریدند و اورا از تخت سلطنت برود کردند و کار بجام آوردند و مدت سلطنت سر حبیس کلبا در مملکت ایتا هفت ماه بود

قباصه روم
 حبیس کلبا
 و سکنای ایتا
 کور دای قیصر
 و سبب مملکت روم
 و بی مودود

جلوس ائو در مملکت روم پنجاه و شش و شصت و چهار سال بعد از سقوط آدم ناما بود ۵۶۶۴
 ائو بعد از سر حبیس کلبا در مملکت روم و ایتالیا و دیگر ممالک محروسه دولت روم نامش با امیر اطور بلند شد افواج خاصه در زمان او نیز در خود سری باقی بودند و کار بر حسب آرزوی خویش میرانند پادشاه چون از درد و منع بیرون شد هم او را بر سر حبیس کلبا نشاندند و از تخت ملکی فرسود کردند و مدت پادشاهی ائو در مملکت ایتالیا یکسال بود

قباصه روم
 ائو
 و سبب مملکت روم
 و بی مودود

جلوس دی تیس در مملکت روم پنجاه و شش و شصت و پنج سال بعد از سقوط آدم ناما بود ۵۶۶۵
 دی تیس بعد از ائو صاحب تخت و تاج شد و بر مدارج قیصری ارتقا فرمود افواج خاصه هم او را تخت و تاج بخشیدند و شورشی عظیم بر پای کرده او را از میان برداشتند و در این فتنه که افواج خاصه بر پای میکردند بزرگان شورخانه خرسند بودند چه در دل داشتند که کار با قیصره راست نیاید و دیگر باره دولت جمهوری برقرار شود با بخل مدت ملک دی تیس یکصد روز بود

قباصه روم
 دی تیس
 و سبب مملکت روم
 و بی مودود

جلوس عمرو بن جفنه در مملکت شام پنجاه و شش و شصت و پنج سال بعد از سقوط آدم ناما بود ۵۶۶۵
 عمرو بن جفنه بعد از پدر خود جفنه بن عمرو بن مزقیبا تخت سلطنت جای گرفت و بر مملکت شام مستولی شد و بزرگان آن اراضی سر بطاعتش فرود داشتند و خدمتش را گرسبند چون کار شام را بنظم کردند و نامه در تنیبت و فروتنی بنکاشت و بدست فرستاده و اناسپر و بعضی از تخت و هدایا نیز باو داشت و او را بدرگاه و سپاسیان که هم در آن سال قیصری ایتالیا یافته بود فرستاده و از او خورش و خلعت سلطنت خواست طلب داشت چون نامه در سول او بخت خویش سبب داشت چون نامه و رسول او بخت

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۸۷ قیصر پست و سپاسیان اورا اگر می داشت و از عمر و اظهار رضامندی فرمود و خلعت به فرستاد و بگفت
شام را با و تفویض کرد و عمر و مدت هیچگاه در کمال استقلال سلطنت شام کرد و در گذشت ۲

جلوس و سپاسیان در مملکت و در پنجاه و شش سال بعد از بهبوط آدم بود

و سپاسیان که اورا و پیش از او نیکویند پرورش می داد سرگردان خرد بود و جدش بختی از ان مردم بود که در میان ما
دیوان فراهم نمود و خود اگر چه در بنای رسوم افضل امساکی عظیم داشت اما او را حصافه بکمال و بجا
لائق بود چنانکه در سن کهنه سلطنت رسید و بعد از وی تیخت قیصری برآمد و لقب قیصری بخت در
مخصوص خاندان اغطس بود و بعد چنان شد که با خویشان پادشاه نیز این نام می نهادند عاقبت به اشجار رسید
بربر که سلطان بود این نام میدادند چنانکه و سپاسیان را قیصر گفتند و این طبعه را فکورین گویند با بطله چون بربر
سلطنت جای کرد و مملکت و م و ایتالیا و اسپانیول و فرانسه و انگلیس و دیگر اراضی یورپ را گرفت و
بر مملکت مصر و افریقیه و شام و بیت المقدس تسلط یافت فرزند خود تیس را که اورا طیطوس نیز گویند و بعد
ساخت و بنیامت شکر با سپهسالاری داد و اورا برای نظم و نسق ولایات شرقی بیرون فرستاد و طیطوس
مصر و شام را بنظام کرد و عمر و بن چند اوقات بخشید در این شهر غیره که پادشاه بیت المقدس بود و در
طیطوس اظهار عقیده می نمود و این معنی بر ظاهر طیطوس گران آمد تا چون از قیصر حازت داشت متعین
حال و نشد و از اشجار اراضی عربستان عبور کرده بلده جد را گرفت و عمال خویش را منصوب نمود و چندان در
بلان بزل و بخشش نمود و با مردم روی شاده داشت که جمیع مردم اراضی شرقی روم و اورا چون یکی از خدایان خود
پرستش می نمودند بزرگان و م و چون بزرگوار می و مکانست طیطوس اورا اطراف جهان بشیند بکمان کردند که او در
حق پدرانیش بد کرده است و بدان سراسر که تاج و تخت از دست و سپاسیان بگرد و این معنی اچند کرت گوشه
قیصر نمود اما امپراطور کوشن بخنان ایشان نداد و هر روز در حق سپهر یافت و ملاطفت بنیفرود و طیطوس نیز
راه خلاف سپرد تا روزگار پرورشش منقضی شد و مدت سلطنت و سپاسیان در مملکت ایتالیا نه سال بود

جلوس و بن عدی در مملکت حیره پنجاه و شش سال بعد از بهبوط آدم بود

عمر و بن عدی الفخی فرزند خواهر خیمه الابرشل است و بعضی از سیر و در قصه جنیه مرقوم افتاد و او اول پادشاه است
از بنی تخم که در مملکت حیره سلطنت کرده و طوک بنی تخم همه نسبت به و رسانند با بطله چون خبر قتل جد میرا بدان نسق که
نکارش یافت قیصر رض حیره رسانید هم از راه نبرد عمر و بن عدی آمد و گفت آثار اترانت عمر و در جواب گفت بل
نثار سائر یعنی عمر و آیا خون خود را از زبا باز خواهی بست عمر و در جواب گفت از پای نخواهم نشست تا کین اورا
باز بخیم و این سخن در میان عرب مثل گشت اما چون حدیث جنیه در حیره پراکنده شد عمر و بن عبدالحجی بکر می نیز
بهوای سلطنت برخاست و میان او و عمر و بن عدی کار بجافت رفت و از دو طرف هواخواهان فراهم شدند
و نزدیک بدان شد که تیغ از نیام برآید و کار بمقتل انجاء نصیر از میان برخاست و مردم را به پند و موعظت از
منارعت باز نشاند و عمر و بن عبدالحجی با ابائیکه از صنایع قوم بود طبع عمر و بن عدی نمود و انگاه مردم حیره کجیت
شده با طاعت عمر و بن عدی درآمدند و اورا سلطنت برداشتند انگاه که در پادشاهی استقلال یافت بلکه

و سپاسیان که اورا و پیش از او نیکویند پرورش می داد سرگردان خرد بود و جدش بختی از ان مردم بود که در میان ما دیوان فراهم نمود و خود اگر چه در بنای رسوم افضل امساکی عظیم داشت اما او را حصافه بکمال و بجا لائق بود چنانکه در سن کهنه سلطنت رسید و بعد از وی تیخت قیصری برآمد و لقب قیصری بخت در مخصوص خاندان اغطس بود و بعد چنان شد که با خویشان پادشاه نیز این نام می نهادند عاقبت به اشجار رسید بربر که سلطان بود این نام میدادند چنانکه و سپاسیان را قیصر گفتند و این طبعه را فکورین گویند با بطله چون بربر سلطنت جای کرد و مملکت و م و ایتالیا و اسپانیول و فرانسه و انگلیس و دیگر اراضی یورپ را گرفت و بر مملکت مصر و افریقیه و شام و بیت المقدس تسلط یافت فرزند خود تیس را که اورا طیطوس نیز گویند و بعد ساخت و بنیامت شکر با سپهسالاری داد و اورا برای نظم و نسق ولایات شرقی بیرون فرستاد و طیطوس مصر و شام را بنظام کرد و عمر و بن چند اوقات بخشید در این شهر غیره که پادشاه بیت المقدس بود و در طیطوس اظهار عقیده می نمود و این معنی بر ظاهر طیطوس گران آمد تا چون از قیصر حازت داشت متعین حال و نشد و از اشجار اراضی عربستان عبور کرده بلده جد را گرفت و عمال خویش را منصوب نمود و چندان در بلان بزل و بخشش نمود و با مردم روی شاده داشت که جمیع مردم اراضی شرقی روم و اورا چون یکی از خدایان خود پرستش می نمودند بزرگان و م و چون بزرگوار می و مکانست طیطوس اورا اطراف جهان بشیند بکمان کردند که او در حق پدرانیش بد کرده است و بدان سراسر که تاج و تخت از دست و سپاسیان بگرد و این معنی اچند کرت گوشه قیصر نمود اما امپراطور کوشن بخنان ایشان نداد و هر روز در حق سپهر یافت و ملاطفت بنیفرود و طیطوس نیز راه خلاف سپرد تا روزگار پرورشش منقضی شد و مدت سلطنت و سپاسیان در مملکت ایتالیا نه سال بود

۵۶۷۱

یکصد و هفتاد و یک

و سپاسیان که اورا و پیش از او نیکویند پرورش می داد سرگردان خرد بود و جدش بختی از ان مردم بود که در میان ما دیوان فراهم نمود و خود اگر چه در بنای رسوم افضل امساکی عظیم داشت اما او را حصافه بکمال و بجا لائق بود چنانکه در سن کهنه سلطنت رسید و بعد از وی تیخت قیصری برآمد و لقب قیصری بخت در مخصوص خاندان اغطس بود و بعد چنان شد که با خویشان پادشاه نیز این نام می نهادند عاقبت به اشجار رسید بربر که سلطان بود این نام میدادند چنانکه و سپاسیان را قیصر گفتند و این طبعه را فکورین گویند با بطله چون بربر سلطنت جای کرد و مملکت و م و ایتالیا و اسپانیول و فرانسه و انگلیس و دیگر اراضی یورپ را گرفت و بر مملکت مصر و افریقیه و شام و بیت المقدس تسلط یافت فرزند خود تیس را که اورا طیطوس نیز گویند و بعد ساخت و بنیامت شکر با سپهسالاری داد و اورا برای نظم و نسق ولایات شرقی بیرون فرستاد و طیطوس مصر و شام را بنظام کرد و عمر و بن چند اوقات بخشید در این شهر غیره که پادشاه بیت المقدس بود و در طیطوس اظهار عقیده می نمود و این معنی بر ظاهر طیطوس گران آمد تا چون از قیصر حازت داشت متعین حال و نشد و از اشجار اراضی عربستان عبور کرده بلده جد را گرفت و عمال خویش را منصوب نمود و چندان در بلان بزل و بخشش نمود و با مردم روی شاده داشت که جمیع مردم اراضی شرقی روم و اورا چون یکی از خدایان خود پرستش می نمودند بزرگان و م و چون بزرگوار می و مکانست طیطوس اورا اطراف جهان بشیند بکمان کردند که او در حق پدرانیش بد کرده است و بدان سراسر که تاج و تخت از دست و سپاسیان بگرد و این معنی اچند کرت گوشه قیصر نمود اما امپراطور کوشن بخنان ایشان نداد و هر روز در حق سپهر یافت و ملاطفت بنیفرود و طیطوس نیز راه خلاف سپرد تا روزگار پرورشش منقضی شد و مدت سلطنت و سپاسیان در مملکت ایتالیا نه سال بود

وقایع بعد از منبسط آدم علیه السلام تا هجرت

چیره را دارالملک نمود و حصن و باره آنرا استوار کرد و در اینوقت که کارها بنظام شد قصیر نیز در عمر و آمد و گفت ۷۹
 اکنون که سلطنت یافتی خون خال خود را آسان نباید گرفت بر خیز و کمر بکنین تا برسد و او را کیفر کن عمر و گفت
 ای قصیر بی منعی من عقاب بخو یعنی نه بار است آوردن مشکل تراست از عقابیکه در هوا طیران کند من چگونه بدو
 یابم و این سخن در میان عرب مثل گشت تا از آنسوی چون با آنکس یافت که عمرو بن عدی سجاسی جدید سلطنت
 یافته دانست که او کی خال خواست و سخت از عمر و هر اسان بود پس سر مود زنی که در قن کمانت بکمال
 حاضر ساختند و از او پایان روز کار خود و هلاک خویش سوال فرمود آن زن کا هندی در جواب گفت که هلاک تو
 بسبب عمرو بن عدی خواهد بود لیکن دست او مقتول نخواهی شد بلکه خود را از بیم او هلاک او خواهی کرد زیرا چون
 چون اینمینی باید دانست خواست تا از کید عمر و این باشد نخست نقبی از خانه خود بمیان شهر کرد تا اگر منافقین
 بروی تاختن کنند از آن راه بتواند که رنجت و یکی از صورتگران حضرت را فرمود که بحیره رفته صورت عمر و را برشته
 نگار کند و با خود بیاورد پس آن نقاش بر حسب فرموده بحیره آمد و یکسال در آنجا توقف نمود و صورت عمر و بر عهد
 چه بر روز زم و چه به کام زم و چه ایستاده و چه نشسته نگار کرد و بخدمت زبا آورد تا بهر جامه که او را میخواست
 کند بشناسد و زبا پیوسته از عمر و در حذر بود و بخطر و صراست خویش اشتغال نمیداد اکنون بر سر سخن و قصیر
 با عمر و گفت هرگز زبا مانند عقاب نیست بلکه نیک توان او را مکافات کرد بشرط آنکه آنچه که میخواستی مرا
 پذیرفتار باشی و آن اینست که فرمان دهی تا بسینی مرا قطع کنند و صد تا زیانه بر پشت من تند نگاه مرا بآب
 بکند و از آنجا که مرا را و را با من بخواجه عمر و گفت من هرگز اینکار نکنم و تو را پیجویی چنین نیست و اندام دیگر
 باره قصیر سخن آمد و گفت خَلِّ عَنِّي اَذُنَّ و خَلَّاکَ ذَمَّ کنایت از آنکه سخن مرا بپذیرد و خود را از نکوشش و سرزنش مردم
 مردم ازاده دارد و این سخن در میان عرب مثل گشت پس عمرو بن عدی و حبیب خواست قصیر فرمود تا پنی او را قطع
 کردند و پشتش را ضربت از زیانه در هم شکستند و قصیر چند روزی توقف کرده اندکی جراحت خود را با التیام آرد
 آنگاه بگرد آمد مردم که رنجته از حیره بیرون تاخت و راه جزیره پیش گرفت و همه جا را بریده بدرگاه زبا آمد
 بدوید و بعضی سائید که اینک قصیر بن سعد التیمی بر در ایستاده زبا بفرمود او را آوردند و از روز کار او بار پیش
 فرمود قصیر عرض کرد که عمرو بن عدی چنان پنداشت که مرا در حضرت تو عقیده تی بوده و جذبه را من بند تو بر
 کشن فرستادم و لا جرم مرا بدین فرستادند و هم از پی ملاک من بودند چار که رنجته پناه بحضرت تو آورده ام زبا
 سخنان او را باورد و آهسته و آهسته خاطر شد که مانند قصیر میری از درگاه عمر و بسوی او شتافت پس بفرمود او را
 سرانی نکوفرو داد و آوردند و آنچه در بایست داشت آماده ساختند و روز تار و زبر عظمت و جلالت قصیر بفرمود
 محل و ثوق دانست از قضا روزی در آنجمنش تا جامه بنیاب حاضر بود و زبا استودن آنجا من زبان باز داشت
 اینوقت قصیر خدمت بدست کرده معروض داشت که اینگونه جامها و ازین جهت در ممالک عراق بسیار باشد
 اگر ملکه جزیره حضرت فرماید من تو انهم بدین جانب آورد و هم اکنون مرا توانائی جنگ و سپاه کردانی نمانده اگر خواهی
 مقداری رستم و زرم را ده تا از بجز تو تجارت کنم و پیمان میدهم که از اینجا رسودی عظیم بخیرانه رسانم زبا
 سخنان او را پذیرفت و فرمود بسلفی ز رستم بدو سرمایه داد و بدین قصیر از مملکت جزیره بسوی عراق آمد و گویا

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۸۰ عمرو بن عدی را دریافت و صورت حال را با او بگفت و عرض کرد که چون جنگرت بروشن از رکانان آمد بشد
 کهنم کار باز را کفایت خواهم کرد اکنون از اشیای نفیسه و جامهای سبکو مرا عطا کن تا با خود ببرم و یک تیر
 برم و او را فریفته سود تجارت کنم عمرو بن عدی موافقت آنچو خواست بدو دادند و او را باز پس فرستاد و نگاه
 قصیر حمل خویش را ساز کرده مراجعت نمود و نزد زبا آمد و آن اشیای نفیسه پیش کندی اند و از آن تجارت
 سودی عظیم بار نمود و زبا را شاد خاطر ساخت و دیگر باره سارسفر عراق کرده و در این کثرت یاده از
 نخستین بود تجارت بحضرت با کشید و او چنان فریفته شد که در کثرت یستم هزار شتر و قصیر سپرد و تا اشیای
 عراق حمل کرده باز آورد و در این کثرت چون بعراق عرب آمد در نهان نزد عمرو بن عدی آمد و گفت تا
 دو هزار تنک غراره برای شتران فراهم کردند و دو هزار مرد جنگی از لشکریان انتخاب نمودند
 هر مرد را با سلاح جنگ در یک غراره جای دادند و هر غراره را بر شتری حمل کردند و قصیر اول کس است
 که اشراع غراره کرد با جمله قصیر عمرو بن عدی را با آن مردان جنگی حمل کرده بسوی بنزیره کوچ داد و شبها
 همچو پیمود و روزها در کین جایا سودا با بنزیره رسید انگاه خود از پیش شنافت و شامگاه بی نزد زبا آمد
 او را مرده داد که از این سفر کجی بزرگ سود آورده ام و گفت آخر البتة علی القلوب کنایت از آنکه این تجارت
 بنهایت شد و آخرین جا جماعت کبر شتران جوان حل کرده ام و این سخن مثل کشت انگاه گفت
 زبا بجایگاه دروازه شهر عبور فرما و آن بارهای اشیای نفیسه را بخزان باش جنبه با صاع و صمت کنایت
 از آنکه از جامهای کینک و الوان آورده و این سخن نیز مثل کشت در انبوت زبا بر خواسته بدرواز
 شهر آمد و بدان شتران نگاه کرد که از کرانی باز رجعت طی مسافت میگردند و قوایم آنها از حمل کران بر خا
 فرو میزند با گفت ای قصیر ما لبجاش شینا ویندا اجدلا یحکمن ام صدیوئا ام صرافنا بار داشتید ام
 الرجال قبضوا قعودا و آن شتران همی بشهر درآمد و چون نشتر که از قهای آنجمله بود بدروازه درآمد
 و دروازه بان آن منحه که بحجت احساس نهفته هر حمل بدست داشت بر زر بر غراره نهاده فرو برد از قضا
 جراحی چهلوی غمزد که در غراره بود فرو رسایند و بی اختیار از وادی بحجت مرد در و افغان بزبان می
 گفت که این جو الهازطه می کنند مع القصة قصیر شتر را با بشهر آورد و در جانی مناسب بار بگرفت و با
 نیز مراجعت کرده در سرمای خویش بخت صبحگاه قصیر مردان جنگ را از غراره بر آورد و عمرو بن عدی
 با جمعی را بطل بر سرانفتب که زبا برای و زفرار کرده بود برد و باز داشت و دیگر مردان جنگی را فرمود تا نگاه
 در میان شهر درآمده فریاد بر آوردند و تیغها بر کشیدند و هر کرا یافتند مقتول ساختند چون این عوفا بکوش
 زبا رسید دانست که کار بر چگونگی است لاجرم راه نقب پیش گرفته تا از میان شهر سر بر کند و فرار نماید
 سر از نقب کرد چشمش بر صورت عمرو بن عدی افتاد و چون نقش چهره او را داشت بشناخت و دانست
 که دیگر زمانی میسر نشود پس آن هری که در کین دان را حسی پسین روزی داشت بکشد و گفت بیدی لایبیه ابن عدی
 و در گذشت و این سخن در میان عرب نیز مثل شد بعد از هلاکت با عمرو بن عدی بلده غلبه جت و عا لعین را
 تابع کینفرداد و مردم بنزیره ناچار سرد فرمان او نهادند و کمر اطاعت و انقیاد او استوار نمودند و مملکت

سید الشهدا
 علی بن ابی طالب
 علیه السلام
 و اهل بیت
 علیهم السلام
 در این جنگ
 شهادت نمودند

وقایع بعد از بسط آدم علیه السلام تا هجرت

جزیره صمیمه مالک او گشت و عمر و کار آن اراضی را بنظم و نسق کرده از جانب خویش عمل گماشت و بجانب ۸۱
 حیره مراجعت کرد و باقی روز کار خویش را بفراموشی و آسودگی بزیست و مدت پادشاهی او یکصد و هجده سال بود و
 ایام سلطنت خود سلاطین عجم را میطیع و متقاد بود خاصه حضرت اردشیر که در او آخر دولت او بادید آمد حقیقتی نیز آرد
 چنانکه هر یک از جای خود جلوس تین مملکت و مپنزار و ششصد و هشتاد و چهار سال بعد از بسط آدم بود مذکور خواهد شد
 قیصر که سم او را طیطوس گویند پسر و پاسبان است و بعضی از سیر او در ذیل تنه و سپاسیان مرقوم افتاد و نیز گفته
 شد که در آن سفر که طیطوس پسر سالاری بصره و شام عجم و کردان و عریس که پادشاه بیت المقدس بود او را بمکاشنه خضاد
 و این معنی بر خاطر طیطوس گران میگردانید این هنگام که و سپاسیان از جهان خست بدر برد و او در سریر قیصر می نشست
 یافت سخت کار جمالک دوم و ایتالیا و دیگر اراضی یورپ را بنظم و نسق کرد و عمل عادل در هر بلد نصب نمود
 و رویی لها را بسع خلق و بدل مال آن خود فرمود آنگاه بدینسان حضرت در کار عریس شور می کند ایشان
 عرض کردند که از بنی اسرائیل هیچ طبقه زیانکار نیستند ایشان را هیچ عهده پایداند و با هیچ پادشاه پیمان
 پایان نبرده اند اینهم سهل است چشم از حق می پوشند و پیغمبران خود را می شنیدند بحیثیه السلام را که در میان خود پیغمبر
 بزرگ می پنداشتند از بهر زنی زانیه کشتند چنانکه هنوز خوش در جوش باشد و هیچ کس بر او رحم نکرد طیطوس چون این
 سخنان بشنید تصمیم غم داد که یکبار به بیت المقدس را حاضر بکند و یهودیان را بقتل آورد و چنانکه در میان که مذکور شد
 خرابی بیت المقدس بدست طیطوس پسر هزار و ششصد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود ۵۶۷۵
 در اینوقت که طیطوس در تعزیه و تحریب بیت المقدس بکشت شد از کور در زک در این هنگام سلطنت ایران
 داشت رسول بر سید و فامه بیاورد و قصد پادشاه ایران را باز نمود که با قیصر از در مرافقت و موافقت است
 نیز دل قیصر را قوی کرد و با فرستاده کور در گفت که از عهد غنطرس تا کنون سلاطین ایتالیان را با پادشاهان ایران هیچ
 ساز دوستی طراز بوده و بنیان مودت محکم افتاده بلکه هر کار که پیش آمده با ستعانت و استظهار یکدیگر کرده
 اینک مرا عزم آنست که بنی اسرائیل را بدینچه با پیغمبران کرده اند و با سلاطین و ادایستند کفر کنم و از کور در میجویم
 که لشکر می بکار دوار در این محکم یا رنجی نماید این بخت و فرستاده کان کور در را تشریف ملکی داده رخصت
 انصراف فرمود ایشان چون بحضرت کور در پیوستند درخواست قیصر را بدو رسانیدند در حال نشو و رسمی بجز
 عدی که در اینوقت سلطنت حیره داشت فرستاد و حکم داد تا آن هنگام که سپاه قیصر باراضی مقدسه در آید لشکر خود را
 برداشته بجهت او پیوند و همسپهان در عراق حمله لشکری راست کرد که برای خدمت قیصر حاضر باشند اما از آنکو
 طیطوس لشکر خویش را ساز کرده از دارالملک و مپرون شد و همه جا طی مسافت کرده بصر آمد و خبر رسیدن او در آن
 جهان پراکنده شد و عربان حیره که از جانب قیصر سلطنت شام داشت چنانکه مذکور شد بجهت او شتافت و عمرو بن عبد
 بنعمه که بود در بالشکر عراق عرب از دارالملک حیره بسوی او شد و در ارض شام بدو پیوست و لشکر عراق عجم نیز از آنجا
 نشو و شرع بود و بالشکر که قیصر فرود شد پس طیطوس با چندین سوار و برک بر سر بیت المقدس تا دشن برد پادشاه آل
 اسرائیل عریس که شرح حالش از پیش گفته چون انجیر بدانت مردان جنگ را فراهم کرد و از بنی اسرائیل لشکر
 عظیم برآورد و از بیت المقدس به روان شده در راه قیصر صف راست که بطول مسافت آرزو از تفرقه جابجا میباشند

و بسط عدل
 و بیت المقدس

نشر این بایسته

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

باستقبال جنگ بنا شدند و در برابر قیصر صف راست کردند مردم دایمش چون دل شاد از پادشاهند آشتی نمودند
 لایق لشکر یا ست کش و کوشش نمودند لاجرم چند آنکه قیصر مصاف داد روی نظرنمید و بی آنکه کام روا کرد بدار الملک
 روم مراجعت کرد بعد از این واقعه اما وضع بر چهره حالش طاری شد پس مردم روم که آرزوی چنین وزیری داشتند
 قلع و قمع گریستند و افواج خاصه چنانکه آیین ایشان بود مذکور کردند تا که بر پادشاه شوریده بدو تا خستن برزدند
 او را گرفته در سرای پادشاهی محبوس داشتند و بعد از حبس قبیل ساینده و آن پادشاه چندان ظالم و بد کردار بود که
 از پیشکش چنانکه افشا شدن در مملکت وی نداد و از جمله ظلم وی آن بود که یوحنا ی جواریرا چنانکه در خانه حال جواریرا
 مذکور شد حکم داد تا در جزیره بطوس محبوس داشتند چنانکه دایمش نده بود و آنحضرت نیز در حبس ماند و مدت پادشاهی
 در مملکت دوم بطور اسکندر افریدی سی و پنج هزار و ششصد و هشتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود پانزده سال ۶۷۱
 اسکندر افریدی سی و پنج هزار و ششصد و هشتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود پانزده سال ۶۷۱
 استوار داشته کوی حضرت باری جل علاه عالم است بهر اشیا از کلی و جزئی بر تنق و احد و تغیر میکند علمش پیر
 معلوم و متکثر میشود و کوی فلک محدّد قدیم است و دیگر افلاک حادث باشند و در این ای منفرد باشد که فرایده
 کوی صاحب نفس و طبع است و حرکتش از جهت نفس و طبع اوست و از اسکندر کتب فراوان در میان است تا
 کتاب نفس که بر دو جالینوس که شرح حالش مذکور خواهد شد نوشته و کتاب حکس مقدمات و کتاب فرق میان
 و هیولی و کتاب ردّ بر آنکه کوی نشاید کالرش شود بی الا از شیئی و کتاب دبر آنکه میباشد ابصار مکرر بخرج شعاع و او
 بسیار می از کتب اسطوره شرح کرده و در حین نگارش حال اسکندر پیر کتب و مقالات از وی بنظر نگارنده این کتاب
 مبارک رسید مقاله در عقل بر و شش اسطوره کتاب در شناخت متحرک که چگونه حرکت میکند بر متحرک علیه مقاله در
 اثبات صور روحانیه آنچنانی که هیولی ندارد مقاله در شناخت زمان مقاله در تغیر قول اسطوره که کوی بلند علم
 که لذت برد و هم در آنحال مخدوش باشد مقاله در اضداد و اینک اضداد و ایل اشیا نند برای اسطوره مقاله در استقامت
 و اختصار مقاله در صوت کتاب المبادی کتابی ثبت علت اولی کتابی هیولی و اینکه هیولی مفعولیه است
 مقاله در ماده و عدم و کون مقاله در اینکه نشود و نادر صورت نند در هیولی مقاله در اینکه قوه واحده قابل تفکیک
 جمیع مقاله در اینکه هیولی غیر جنس است و اسکندر زابا جالینوس مباحثات و مناظرات بوده

۶۷۱ سال بعد از سقوط آدم بود
 پانزده سال بعد از سقوط آدم بود
 پانزده سال بعد از سقوط آدم بود

۶۷۲ سال بعد از سقوط آدم بود
 پانزده سال بعد از سقوط آدم بود
 پانزده سال بعد از سقوط آدم بود

جلوس بو شانک خود در مملکت چهل و پنج هزار و ششصد و هشتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود
 بو شانک خوانم پادشاه ششم است از طبقه نوزدهم از اولاد خوخن کون چون پدرش جمدی از بنحان شد
 طفلی شیر خواره بود مادرش او را در آغوش گرفته تحت سلطنت جای گرفت و در مملکت چهل و پنج و پنج و پنج
 و ختا و ختن حکومت می کرد و صنادید مملکت حکم او را مطیع و مقادشند و مدت نه سال کار بدینگونه می بود
 تا روزگار بو شانک خونی منقضی شد و نوبت بسیندی رسید چنانکه در جای خود مذکور میشود
 جلوس ثعلب بن جسر و در مملکت شام پنجاه و ششصد و هشتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود
 ثعلب بن جسر و بعد از پدر در مملکت شام فرمانگذاشت خود و بزرگان آن را رضی است تحت فرمان کرد و جوان از قحط
 مملکت فراغت یافت چند تن سواد انا بحضرت دایمش که در این وقت قیصر روم بود فرستاد و برخی از

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۸۴ اشیا نفیسه افتاد و درگاه او داشت و درخواست کرد که نعلت و غشوی سلطنت شام بدو فرستند و پیش
مسلول او را با جابت مقرون داشت و پادشاهی شام را بدو تفویض فرمود و ثقلید مدت هجده سال سلطنت کرد
۵۶۸۱ جلوس پیر بن کور در در مملکت ایران پیر و ششصد و ششاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود

پیر بن کور در بعد از پیر بر مکرزادگان ایران برتری جیت و از دارالملکت سی رافع لوی سلطنت گشت
وضیع و شریف مملکت مکرکش فرو داشتند و فرانش اچو نقضای مبرم شمرند و آهیش که در انبوقت
ملک روم بود با پیرن عهد مودت محکم کرد و حقوق کور در پیر او را که در خرابی بیت المقدس نسبت بقیاس
داشت بهی بیا آورد و در باره پیرن انکونی اندیشید و مدت پادشاهی پیرن در ایران جیت سال بود
۵۶۸۱ جلوس سندی در مملکت چین پیر و ششصد و ششاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود

سندی نام پادشاه هفتم است از طبقه نوزدهم از اولاد خوین کون که بعد از پیر در مملکت چین و با چین متب
و خا سلطنت یافت خمری فتموت ذاتی و مروت جلی بود و مردم در روزگار دولت او آسوده شدند
و بغراخت آرمیدند چون مدت او نهایت شد پادشاهی با فرزند او جو نهدی که دو ساله بود و قتل گشت چنان
در جای خود نکرده و خواهد شد مدت پادشاهی سندی نوزده سال بود

۵۶۹۱ جلوس نوه در مملکت روم پیر و ششصد و نو و یک سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

نرو که او را نروانیز کونید پادشاهی نیکو خصال بود چون افواج خاصه از قتل همیشه فراغت حاصل کرد و نرو

از میان اعیان مملکت انتخاب نمودند و حامیل امیر طوری را پیرایشان و ساختند و نرو به تخت قیصر

برآمد و انگاه چون نظر کرد کشیدن با سلطنت را صعب یافت و خواست این محل از دوشش فرو کند و دارد

صنادید درگاه نیز دانستند که نرو را تحمل اینگونه امور میر نشود از وی درخواست نمودند که دیعهدی درگاه

سلطنت اختیار کند که بر تق و فتمت مشغول باشد نرو نیز این سخن را پسندید و داشت و اگر چه در

میان خویشان او مردم فراوان بودند اما هیچیک را لایق اینکار ندانست و طراحان که مردی چل ساله بود

و سپهسالاری لشکر جرمن سفلی داشت برای دیعهدی برگزید و او مردی با فضل و هوس بود و با عدل

و نصفت آراستگی داشت مع الفقه در زمان دولت نرو هر ادس اینکس که نسب به جولیس اینکس میر

کنجی عظیم و هر ادس از بزرگزدگان شهر اس است پیشتر در شهر اس با فلاسفه مشغول بود و در دولت و م

منصب محلی داشت با جمله چون هر ادس آن کنج بیانفت بحضرت نرو هشتاقت و معروض داشت که

کنجی یافته ام و آن نسبت با حضرت قیصر دارد نرو فرمود آن کنج از آن تو باشد که خود یافته هر ادس عرض کرد

که از چون من جیتی زیاده است که اینچنین کنجا متصرف شوم آن خاق قیصر است نرو به راشفت و گفت چندین چه سخن را

کنی مرا با اینچه تو یافته کنجا راست خود دان با یافته خود مرا حاجتی بد و نیست لاجرم هر ادس باز آمد و آن کنجا متصرف

و از آن در درگاه شهر اس بن مردم سفین بسیار کرد که ششصد و پانچو آن بود و تماشاخانه بر آورد که جزو صنایع

و خود در آنجا بکار نبرد و آنرا بر زن خود موقوف داشت و دیگر شهر اس را دیوار و قلعه محکم نهاد و معبد فتون را

نه شرح آن در قلمه کنده مرقوم شده است که ازین داد و دیگر تماشاخانه در شهر کالاس بنا گذاشت و مدتی

در آنجا بکار نبرد و آنرا بر زن خود موقوف داشت و دیگر شهر اس را دیوار و قلعه محکم نهاد و معبد فتون را

نه شرح آن در قلمه کنده مرقوم شده است که ازین داد و دیگر تماشاخانه در شهر کالاس بنا گذاشت و مدتی

در آنجا بکار نبرد و آنرا بر زن خود موقوف داشت و دیگر شهر اس را دیوار و قلعه محکم نهاد و معبد فتون را

یج صحت

کتاب کسب حلالی
و دایره تعلیم و تربیت
و دایره تعلیم و تربیت
و دایره تعلیم و تربیت

کتاب کسب حلالی
و دایره تعلیم و تربیت
و دایره تعلیم و تربیت
و دایره تعلیم و تربیت

و قایح بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

بنیان کرد و آب انباری بسیار عظیم در ملک ایتالیا برآورد و خلق چندین شهر را بیدل مال و تنگیزی کرد و قراوسکنان
از سنگنت و ذلت برآورد و مدت سلطنت نزد در ملک روم و یوروب و دیگر ممالک دو سال بود

۵۶۹۲

رسیدن دین عیسی علیه السلام بجزیره برتین پنجاه و ششصد و نود و دو سال بعد از سقوط آدم بود

بعد از آنکه طیطوس شصت سال بعد از رفع عیسی علیه السلام بیت المقدس را خراب و دیران ساخت چنانکه مذکور شد
یهودیان بر سر پراکنده شدند و خبر دعوت عیسی و پیکانی که عیسی علیه السلام با طرف جهان رسید و از آن هنگام خبر
بجزیره برتین آوردند که بزرگترین جزایر انگلیس است و این معنی را کثوف داشتند که عیسی پیغمبر خدای بوده و مردم
بحق دعوت فرموده و یهودیان نسبت با او از طریق ظلم و جور رفته اند لا جرم مردم برتین از آن وقت اندک
اندک بدین عیسی شدند و تاکنون قیصر روم از ایشان گریه و کان می گرفتند و بزرگان ایشان را بدار الملک روم
میرند دین عیسی در میان برتین شیوع داشت و سنوز انجاعت پادشاهی از خود نداشتند و اطاعت دولت روم

خود دین عیسی

در جنگ

تو حاکم است

قوتانی درای بود

چیم راس و شون

طایفه و راجی

۵۶۹۲ و مردم

و این مردم

و شین و شین

مید و دن و

سکن و مای

مکه و مای

سین و مای

مقدم و مای

مکبر و مای

نی و مای

و لام و مای

یا و مای

اف و مای

و و مای

یا و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

و و مای

جلوس طاجن در ملک روم پنجاه و ششصد و نود و دو سال بعد از سقوط آدم بود
ترکان که رسم او را طاجن گویند و چهل سالگی چنانکه مذکور شد و بعد از آنکه در مقام نرو گشت و بعد از نرو و تخت
برآمد و مرتبه قیصری یافت و او مردی عاقل و عادل بود چنانکه نرو در زمان حیات خویش فرمود که اگر چه مرا
خویشان فراوانند اما هیچکس را در خور و لیسیدی خود ندانم جز طاجن را که مردم لاتین است و سه سال را لشکر
جرمن سغلی و او را از همه ملک اختیار کرد و با همه طاجن پادشاهی سیکونی بود و صاحب رای بود و فضل و حسن
شایسته داشت بدینسانکه آن هنگام که دویست و پنجاه سال از هلاکت او گذشته بود و سنوز چون امپراطور
در ملک روم تخت سلطنت می نشست بزرگان درگاه برای تنبیت می گفتند که خداوند عالم دولت و اقبال این شهر را
تا زه زیاده از دولت و اقبال اغطس نماید و فضل و هنر او را زیاده از فضل و هنر طاجن نسزد مایع انقضه چون طاجن
مرتبه امپراطوری یافت و کار ممالک را بنظم و نسق کرد و دایمی ملک دیشه سرز فرمان او بر تافتند و او بکفر
عمل ایشان برخاست و اراضی دیشه بدینگونه است هزار و سیصد و پنجاه سال در آن ملک است از یکوی بریانی
قرا و کثیر پیوند و از یکوی بدینوب سغلی منتی شود و از جانبی رود خانه خیر سرده آن ملک است و از طرفی رود خانه
طیسک رسد و مردم این ملک را عقیده تناسخ بود و چنان میدانستند که چون در جنگ کشته شوند جان ایشان
بدین دیگر در آید از نیروی از جنگ پیم نداشتند سخت میاک بودند و مردی که سبلس نام داشت سرمانکدار انجاعت
بود لا جرم آگاه که طاجن با لشکر جوار بر سر ایشان تاختن برد و سبلس مردم خود را برداشته با او جنگ در
آمد و مدت پنج سال با طاجن بسی مصاف داد اما عاقبت از مرچا رود و زبون گشت و ملک دیشه تصرف طاجن می
آمد و سبلس طریق بندگی سبر و از این سوی چون طاجن از فتح ملک دیشه پیرداخت عظیم برزگوار شد و سیر لوک مقدم بهم
شب از شعرا و مورخین اصفا میفرمود چون قصه اسکندر فیلقوس شنید می خواست تا مانند او جانگیری کند پس فرمان
تا از اطراف و انحاء ممالک لشکر را فراموش شدند و از دار الملک روم بیرون تاخت و بجان شب شام سفر کرد و از انجا
بواحل عربستان تاخت و تاراج برد و جمیع اراضی ایشان را پایمال ستور ساخت و سرمانکداران با سفارس
و کاکوسس و امیری و البسیه و اسرون همه اطاعت او کردند و ایشان که در آنوقت پادشاه ایران

و کاکوسس و امیری و البسیه و اسرون همه اطاعت او کردند و ایشان که در آنوقت پادشاه ایران

و سرچین و پشت نهایت بزرگ چنانکه اسکندر افریدی و سی و در اسن البغل میخواند و پس کتف و فراخ کف بود ۸۷
 و سماع الحانرا نیک دوست داشتی و در مطالعه کتب نیک راغب بودی و بر آنچه خود تصنیف کردی
 فرستی نوشتی و طریق تعلیم و تعلم آنرا باز نموده و او را در نقض شعر و لحن و ابلاغ فصاحت کتابیت و هفده
 مقاله در تشریح تصنیف کرده و کتابی در رد اصحاب مطلقه که هم ایشانرا رد و حائون می گفتند نوشته چه ایشانرا خود
 بار سطل نسبت میکردند و میگفتند سبب اسکندر روح است و در حق اصحاب حیل طمی نیز تالیفی دارد و در علم فقه
 اشیا بتجلید قاضیت میفرمود و خود هر شی را مجرب میداشت و محقق نمید چنانچه از بحر دیدن قلقطای بجزیره قبل
 رفت و برای مشاهده طین مخوم بجزیره کبوس سفر کرد و کتب مصنفات او بدینگونه است کتابهای شانزده گانه
 که طالبان طب او را بر توالی میخوانند کتاب مفرق بیکال کتاب الصنا بیکال کتاب طوثرن در نبض بیکال کتاب
 شفا اعراس و مقاله کتاب نهالات خمس تشریح کتاب اسطغاثات بیکال کتاب مزاج سه مقاله کتاب
 بسیجیه مقاله کتاب عطل اعراس شش مقاله کتاب النبض الکبیر شانزده مقاله بیکال آنرا چنین بر عربی نقل نموده
 کتاب حیات و مقاله کتاب بیام بجران سه مقاله کتاب حیل البرایر کتابی بر اجیش نقل کرده و چنین آنرا اصلاح نموده
 شش مقاله این بود کتابهای شانزده گانه مرتب بیک کتاب تشریح الکبیر است پنجاه مقاله کتاب اختلاف التشریح
 دو مقاله کتاب تشریح الحیوان المبت بیکال کتاب تشریح الحیوان النحی دو مقاله کتاب علم البقراط التشریح
 پنج مقاله کتاب علم ارسطاطالین التشریح سه مقاله کتاب تشریح الرحم این کتابها را جمیعش نقل نموده کتاب
 حرکات الصدر و الریه سه مقاله اصطفی بن سید آنرا بر عربی نقل نموده و چنین اصلاح کرده کتاب النفس اصطفی
 نقل نموده و چنین اصلاح کرده بیکال کتاب الصوت چنین برای محمد بن عبد الملک الریاض بر عربی نقل کرده چهار مقاله
 کتاب اسحاق جده الی النبض بیکال حیش نقل کرده کتاب حله البهول بیکال کتاب اسحاق جده الی النفس نصف آنرا اصطفی
 نصف بیکال را چنین نقل نموده بیکال کتاب آراء بقراط و افلاطون ده مقاله حیش نقل کرده کتاب منافع الاعضاء
 حیش نقل نموده و چنین اصلاح کرده هفده مقاله کتاب حصب البدن چنین نقل نموده کتاب فضل الهیات چنین
 نموده هم سیرانی و هم بر عربی بیکال کتاب سبب المزاج المختلف چنین نقل نموده بیکال کتاب الامتلاء اصطفی ترجمه کرده
 بیکال کتاب الادویه المفردة چنین نقل کرده دو مقاله میباشد کتاب لا ورام ابراهیم الصلت ترجمه کرده بیکال
 کتاب المنی چنین نقل کرده دو مقاله کتاب مولود السبعه مشهور است که چنین ترجمه کرده بیکال کتاب المرة السور
 اصطفی نقل نموده بیکال کتاب دانه النفس چنین نقل کرده سه مقاله کتاب تفتیه المعرفة مصی بن یحیی نقل نموده و چنین
 اصطفی نموده بیکال کتاب سبع الاطفال ابن الصلت هم سیرانی و هم بر عربی نقل نموده بیکال کتاب التدریس
 چنین نقل کرده بیکال کتاب قوی الاعضاء چنین نقل کرده سه مقاله کتاب تدبیر بقراط الامراض السخا و چنین
 بیکال کتاب الیموس ثابت بن قرة و شعی چنین نقل کرده اند هم بر عربی بیکال کتاب لا و دویه المقابله لاد و ابن
 عیسی چنین نقل کرده دو مقاله کتاب تب کب لا و دویه حیش نقل کرده هفده مقاله کتاب براسا بولوس چنین نقل کرده
 بیکال کتاب التریاق یحیی بن بطریق نقل نموده بیکال کتاب فی ان الطیب الفاضل فلیس چنین نقل کرده کتاب
 الریاضة بالکرة الصغیر حیش نقل کرده دو مقاله کتاب بیان کتب صحیح بقراط چنین نقل کرده بیکال کتاب اسحت

جبلد دوم لذت کتاب اول ناسخ التواریخ

علی علم القلم حبش نقل نموده یکمقاله کتاب امتحان الطیب حبش نقل نموده یکمقاله کتاب در احقاق طیب که
 چگونه باید اثر اثبات نقل کرده یکمقاله کتاب بیان پزده مقاله و بعضی از آن موجود است کتاب تعریف المرء محبوبا
 آنرا ترجمه نموده و چنین اصلاح کرده یکمقاله کتاب الاخلاق حبش آنرا نقل نموده چهارمقاله کتاب انتفاع الاخبار
 باصدا هم چنین نقل کرده یکمقاله کتاب بلاء کربلا فاطون فی فیما و من سبت مقاله از آن موجود است و آنرا چنین نقل کرده
 و مقاله باقی ناسخ نقل نموده کتاب فی الحکام الاول لا یحرک جنین آنرا نقل کرده یکمقاله کتاب فی ان قوی نفیر
 نابعه المراج البدن حبش آنرا نقل کرده یکمقاله کتاب بعد المقایس اصطفی نقل کرده و اسحق نیز برای علی بن حبش نقل کرده
 چنین بناسخ آنرا از یونانی بفری نقل و تهذیب آن نموده و مقدمه بر آن افزوده و در دنبال سخن جالیوس آورده که
 سخن از جالیوس دیده ام که خلاصه اش اینست که میفرماید در بعضی از اراضی و نواحی نو به قومیدایم از مردان و زنان که
 بعضی بعضی مضحک و نمد و نایک از علم آن عمل بهره داشتند باشند از جمله مردی را دیدم که دیگر برافسند می کرد و در حق
 که زیر تر از با سلیق بود و آن عرق از با سلیق منسوب میشد پس باره از آنجینه بدست کرد که سری تیز داشت و آنرا فرو
 برد و در محلی که بر صلب و صلب و چنانکه کوفی عصب است و آنجا که دستش راست چندان متملی نشد و چنان
 باز کرد و نیز دیگر کوفی شد و آن باره یکسینه را چنان بقوت در دست او فرو برد که درون کف شکسته با بجمه نمود و گوید
 که وقتی در سفر دمیته مردی را دیدم که جسمی اگر خود آورده میگوید من کسب طب از جالیوس کردم و دام به بجهت کرم دندان
 دوا آورده ام و آنکس که درد دندان داشت نشاند و بنده از قطران بر آتش مینهاد و چون دود بر میشد آن شخص را
 وین بر می بست و آن جلیت که فرصت یافته کرمی خود میداشت از دندان فرو می افکند و چنان مینمود که از دندان
 مریض است و در می گرفت و نیز قطع عروق بر غیر مفاصل می نمود چون این بدیدم خود را آشکار نمودم و مردم را بخند
 بردندم با بجمه جالیوس پس منیع بودی با ملوک و بزرگان مصاحبت کردی و جاهای نیکو پوشیدی و خطای
 همی بکار بردی و در مجلس و خاموشی اندک بودی از سخنان دوست که فرماید حافظه من مردم آنکس است که تنی را بر بکار
 تا صواب و خطای اعمال او را بر او عرضه دارد و فرماید شرف انسان معلوم شود که از اعمال نشت عار دارد و چه
 در ارج کار را می پسندید ارتقا جوید و گوید امیر القدر دانش کفایت کند که طریق شد از خواست و سعادت
 از شقاوت باز شناسد و گوید بهترین بل آنست که سایل بذلت سوال مسؤل سد و گوید که مردم را از خوردن
 منفعت آن مقصود بودی و از استماع آغافنی آسایش قلبی خاطر آمدی اکنون از خوردن خمر خمر بگوانی دوستی
 و قدح کنند و سماع اسحانرا سبب و لعب شمرند که یدنا کسی نفس خود را شناسد آنرا بصلاح نتواند داشت چه آدمیرا
 محبت نفس خود کار بد است بجا کشد که اگر ببرد دل و جان باشد خود را از دلاوران پندارد و اگر همه بخیل باشد خود را اگر شکر
 و گوید آنکس که اندک دانشند چنان اندک که در دانش انباز ایشان نیست و گوید موت چهار نوع باشد اول
 موت طبیعی که آن پس از پیری باشد دوم موت عرضی که از آفتی که متن بد روی نماید سیم موت بضا باشد و آن چنان
 باشد که شخصی در آب غرق چهارم موتی که ناگاه در رسد و آنرا فجاءه گویند و گوید هر که بر طریق صدق و فاد و دینداران
 شاکر و دگورید با دشمنان اینده و مدارا کن هر چند قادر و توانا باشی و گوید هر دو تنیکه جانب دوست را ازند و ضیعت
 گذارد و در خور صاحب نیست و گوید آنکس لا بدیج و ثنا باشد که بقوت حلم دست غضب را بر نهد و گوید شدت خدو و ترک عذر و بیست

وقایع بعد از سقوط آدم ع تا هجرت

باشد و بعضی از مورخین گویند جانپوس سفر مغرب کرد و از دولت مغرب و فرمانگذار یونانی قصه بزنگارند ۸۹
و چون نزد راقم حروف اینجکه از درجه و ثوق ساقط بود خامه را از نگارش آن کشیده داشت
فتنه یونس جوید بخزار و ششصد و نود و پنج سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۵۶۹

بعد از خرابی بیت المقدس چون آل اسرائیل هر که از غضب طیطوس ربانی حسته بود با طراف جهان پراکنده شدند
نذکر گشت یهودیان چون این رحمت را بکفر قتل یحیی و مصلوب داشتن عیسی علیهما السلام یافته بودند هر روز برین
عیسویان می افزودند از میان مردمی که او را یونس می گفتند و از آن گروه بود که در ارضی عرب سکون داشت با
برادران خویش گفت که بنی اسرائیل یکبار دلیلی و زبونی شدند و دین عیسی هر روز قویتر میگردد و من اینک از این
عزیز خویش میگذرم و در میان اینطایفه خلائی می افکرم که ابد سبب هلاکت ایشان باشند این بگفت و بشهر انطاکیه عجز
کرده لباس عیسویان در پوشید و در میان امت عیسی آمده خانه از بهر خود اختیار کرد و در آنجا غلت کرد و در
چهار ماه از خانه نرسید و بهی بر قانون شریعت عیسی عبادت میکرد چنانکه عیسویان او را مانند یکی از حواریون
دانستند و هر روز در حضرت او شده زمین خدمت میبوسیدند و درخواست مینمودند که ایشان را برادر راست
هدایت کند و سخن او را حجت میبردند چون یونس کار خویش را استوار یافت با انجاعت گفت که من تن از علمای
خود را اختیار کرده نزد یک من سیل فرماید تا باریک سری جدا گانه بیان کنم قوم مضار انسطور را بگوید
و ملکا را برگزیده نزد یک او فرستاد پس یونس یکی از ایشانرا بحاجت خاص دعوت کرده با او فرمود که دایه
عیسی علیه السلام بهما را از شفاعتی بخشید و مردگان را زنده میبخت گفت انگاه فرمود که این چنین کارها
خوار خدای جهان نتواند ظهور یافت سمانا عیسی خداوند جهان و داننده آشکارا و نهان و آفریننده کن
فکان بود و او را رخصت انصراف داد و او را پس او اندیک را بخواند و با او گفت که من فرستاده سیح و نیز تو
میدانی که آن معجزات که از دست سیح صدور یافت جز خدای بدان قدرت ندارد آن مرد بصدق سخن
او گواهی داد انگاه یونس گفت که عیسی از نیروی که قالب عنصری داشت خدای نبود بلکه او پسر خداست
که با مردم بدینجهان آمد و دیگر باره با سمان مراجعت فرمود انگاه عالم سیم را طلب داشت و او را نیز بدین
سخنان و امثال آن گواه گرفت و انگاه فرمود که عیسی علیه السلام خدای منین بود چون میان قوم آمد تا نظم
اینجهان به مردم بقصد قتل او برخاستند لاجرم روی نهان کرد و زود باشد که باز آشکارا شود و انیک مرابری
رسانیدن این خبر بشما فرستاده و او را نیز رخصت انصراف داد چون این هر سه عالم بمیان مردم آمدند و هر یک
بخلاف اندیک سخن را ندانند در میان مردم خلائی عظیم بادید شد عاقبت الامر سخن بر آن نهادند که یکی خود بحضرت
یونس شتافته بیواسطه حقیقت حال را از زبان او اصفا فرمایند پس بمکره بسیاری یونس آمدند و او را در محبوس
گشته یافتند زیرا که چون یونس آن هر سه عالم را رخصت انصراف داد خود را هلاک کرد تا آن خلاف در میان قوم
نصاری باقی ماند و کار بدانگونه شد که او خواست چنانکه هنوز امت عیسی علیه السلام بر دین و قانون مختلف نیست نمایند

جلوس حارث بن ثعلبه در مملکت شام بخزار و مفسد سال بعد از سقوط آدم ع بود ۵۷۰۰
حارث بن ثعلبه بعد از پدر در مملکت شام لوای پادشاهی افراخته کرد و بر سریر ملکی جای گرفت بزرگان ملک شام

میگفتند و از اینجا است که در میان عرب طاعت بسم الله تعالی مثل شده است مع القصه در انبوت که کار
بدانجا عت از زبان عفا صعب بود حنظل بن صفوان علیه السلام برسد و آن مردم را بر او حق و دین عیسی می بود
کرد و فرمود که فریب این تداها بخورید که از میان این درختان بر می آید همانا شیاطین این ندا کنند و شما را
بفریبند انیک آثار غضب خدا این صریح است که هر روز اطفال شما را نابود سازد از قضا هم در آن روزها عفا
در آمد و دختر یکی از اشراف را که فریب بلخی بود بر بود مردم بترس از آن حضرت آمدند و عرض کردند که اگر سخن تو از در
راستی است از خدای خود بخواه که شتر این جانور را از ما بگرداند حنظل علیه السلام دست بر گاه یزدان
برداشت و گفت اللهم خذها و اقطع نسبها و سلط علیها اثم پس بدعای آن حضرت صاعقه از آسمان فرود شد
آن مرغ را بسوخت و نسل از آن باقی نماند چنانکه تا کنون بر نیایاب را بقضا مثل کنند با بجه بعد از این صخره هم انقوم
بر کفر باقی بودند و از حنظل که دانستند آن حضرت در عید گاه ایشان دعا کرد تا آنکه در حقان خشک شد
آنجا عت چون این بدیدند بعضی گفتند انیمه جادوگر است و خداوندان ما را جادو کرده است و برخی گفتند چون
انیمه خداوندان ما را ناسزا گوید ایشان خشم کرده اند و طروت و حسن خود را از ما نهفته اند از انیمه که او را کفر کردیم
پس یکی بعد از استان شده در قتل حنظل که بخت شدند و انبویه چند از سرب کرده با هم پیوستند و در آن چشمه فرو
بر انداختند و در میان آن انبویه ها شده چاهی عمیق حفر کردند و حنظل علیه السلام را بد آنجا افکند و سر از با سنگ استوار کرد
آنگاه آن انبویه را از چشمه بر آورند و گفتند اکنون خداوندان ما را راضی خواهند شد که بد سنگال ایشان نراند
این چشمه نابود ساختیم و حنظل علیه السلام را آنجا تا وقت شام می بنالید چنانکه بانگ او بگوش آن مردم میر
پس بسیاری جادوانی شدند از انیمه و قبایل قدامان و رحویل را صاحب راس نامیدند چون راس بعضی چاه بآید
و ایشان پیغمبر خود را در چاه افکندند مع القصه بعد از این واقعه خشم خداوند قاهر جنبش نموده صرصری عاصف
بوزید خنک آن مردم از بیم هلاک دستها با یک یک پیوند کرده بودند و بر می تپیده بر سر ایشان مترکم شد و همی تپش
با دیدن آنجا راجه ساخت کما قال الله تعالی و اصحاب الرس و قرونابین و ملک کثیر که خبر از هلاکت ایشان
دید گویند زمان ایشان با هم میا حقه نمید و مردبان از وطنی با سپران کنار میجستند یکی از شعری عرب بعد
از هلاکت ایشان شعری چند در مرثیه انقوم انشاء فرمود که انیمه صریح از آنجا است بکت غیبی لایل الرس و رحویل و قدامان

۵۶۰۸

جلوس خنکدی در مملکت چین پنجاه و هفتصد و شست سال بعد از سقوط آدم تا بود

چین
مملکت واد و تانکا
توقانی و کاف و تانکا
مملکت واد و تانکا

خنکدی نام پادشاه هشتم است از طبقه نوزدهم که نسب با خوجن کون برد آنگاه که سینه دی رخت از انجمن بد
خنکدی دو ساله بود و مادرش او را در کنار گرفته در سر رخا فانی جای کرد و مردم چین و ماچین و قبت و خا و قن
سر خنسر فرمان او را آوردند و صل و عقدش را در امور مملکت معتبر شمردند و خرج مملکت محروسه را بدر گاه و انفا
داشتند و مادر خنکدی مدت یکسال بنیسکونه حکمرانی فرمود

۵۶۰۹

جلوس خنکدی در مملکت چین پنجاه و هفتصد و نه سال بعد از سقوط آدم تا بود

خنکدی با جانی
و نون و دل
و با جانی

خنکدی نام پادشاه نهم است از طبقه نوزدهم و او پسر عم خنکدی است که شرح حالش مرقوم شد چون روزگار خنکدی
سپری شد خنکدی هشت ساله بود و احمیان مملکت چین فراموش شده او را سلطنت برداشتند و بر سر سلطنت جای

حسبه دوم از کتاب قول ماسخ التواریخ

۱۲ چون سنوزار آنکانت بنو که زشت و زبانی ملک را باز دانه کی از امرای درگاه که نیکت داشتند و گاه
آنگاه بود متصدی امور ملک گشت و اگر چه نام لنگی داشت اندیشه اش در مسافت جهات کلیه ترک تازی
مینمود و با بکر چون دست یکسال از پادشاهی خدی سپری شد آن امیر لنگی نام خواست تا کار سلطنت بدو باز گردد
لاجرم در بلاک خدی گشت شد و فرصتی بدست کرده او را زهری نگیزی بخورانید و از میان بشت

۵۷۰۹ جلوس کرد و درین پیرن در ملک ایران چهارده مفسد و ده سال بعد از بسطو آدم بود
کود درین پیرن بعد از پدر در ملک ایران لوی سلطنت برافراخت و در دارالملک جلوس فرمود و پادشاه بزرگ
ایران که در هر جانب حکومت داشتند مطیع فرمان ساخت و بعضی از ممالک ایران را که طراحن امیر اطو روم
از تصرف بپیرن بد کرده بودند مانند استیه و حیره و دی و دیگر باره متصرف شد و عمرو بن عدی که در انوقت حکومت
حیره داشت خراج که از او گشت و ترکوز بن غابور که حکومت از با بجان داشت بعد از پیرن سرطاعت
او فرو کرد و در روزگار او بهلاکت رسید چنانکه در ذیل قصه حنظله بن صفوان علیه اسلام مذکور گشت مع نقصه
دست ده سال که در در ملک ایران پادشاهی کرد و آنگاه بگذشت جای پسر زندهش زسی بگذشت

۵۷۱۰ جلوس و خدی در ملک چین چهارده مفسد و ده سال بعد از بسطو آدم علیه اسلام بود
و خدی نام پادشاه دهم است از طبقه نوزدهم که نسب بخون کون میرساند آنگاه که خدی را زهر پشیا نیندند و هلاک
کردند چنانکه مذکور شد آن امیر لنگی نام که این نیز نک بجا برده بود و هوای آن داشت که جای خدی را خود متصرف
شود و بدرجه خاقانی ارتقا جوید مردم چین و در آن محل نهادند و گفتند لنگی را رساند که بر ما سلطنت جوید و ما
هرگز خاندان سلطنت را ضایع نگذاریم و جنبی را حکومت نخواهیم داد لا جریم هم بشت و هم پیوند شده و خدی
سلطنت برداشتند و او در ملک چین و ماچین و قبت و ختا مرتبه خاقانی یافت و مدت و مدت و مدت
یکسال با استقلال پادشاهی کرد

۵۷۱۲ جلوس ادریان در ملک روم و ایتالیا چهارده مفسد و ده سال بعد از بسطو آدم بود
ادریان که دهم او را حد رین نامند و انسان که مذکور شد با عانت پلاتنه ضمیم طراحن منصب و لیسیدی یافت و
بعد از طراحن تخت مقصری برآمد و در ملک روم و ایتالیا و دیگر ممالک که معهود دولت روم بود سلطنت یافت
و اغاز عدل و نصفت فرمود و اهل صنعت و حرفت را تربیت نمود و همه روز با فضال و اشفاق ملکی خرم گشتند
داشت و مردم را بکار صنعت و حرفت بگذاشت و همی حکم داد تا مردم بنیانهای نیکو برآورند و سرهای دین
بساختند و خود نیز در آبادی ملک بکوشید و صنایع خوب بطور رسانید چه او خود هم از اهل صنعت بود و همچنان
طالبان علم را در مدارس جای داده از بهر هر یک نقدی معین مقرر داشت تا با سایش جمعیت خاطر در تحصیل
علوم پرداختند و چون در ملک روم قانون آن بود که بندگان ز خرید و اسیران خود را راجعت فراوان میدادند
و برنج و قصب میداشتند تا مبادا دوزی طغیان و زرد و بر خدا و آن خود بشورند از آن میسروی که بندگان
از مردم روم فرونی داشتند چنانکه از این پیش بدان شارن شد و درین چون بر کرسی ملک برآمد حکم
داد که مردم با اسیران ظلم روا ندارند و اگر کسی از ایشان مظلوم شد بدو اکتان عدالت شده

وفايع بعد از هبوط آدم عليه السلام تا هجرت

شرح حال خود را معلوم دارد و حکم آزادی بگیرد اما شرط بود که چون حکم آزادی کسی از انجاعت بگیرد مانند یکی از رعایا و تا چهار پست کسی از فرزندان او صاحب منصب و وزارت و دیگر کارهای دولت نشود و این شرط بدان بود که مباد مردم بکاز در مملکت روم مداخلت نکنند و اندک اندک کار دولت بدست اجنبی افتد چون از این کارها بهر دولت و از نظم و نسق مملکت محروم و فراغت جست باز در کان درگاه گفت که مداخلت در مملکت گشیره مورث خرافی و باشد بهتر است که بر حسب وصیت اغنطس عمل نمایم و حدود مملکت روم را بدان قانون بنیم که او مقرر داشت و انشوران حضرت او را در این گفتار استودند و بعضی از مردم نادان و حسود با خودی گفتند که چون امیر طبرستان گناه داشتن این مملکت صعب است بدان سرست که دست از تصرف باز دارد با بجه صدرین حکم داد تا در خانه فرات سرحد روم باشد و شکر روم را از اراضی ارمیه و اسیریه و دیگر ممالک طلب نمود و پس نزد کوزین پسرش که در آن وقت سلطنت ایران داشت فرستاد و پیام داد که ما را با مملکت ایران بهسوی جزایر نیست انیک مردم خود را از حدود ایران طلب نمودم تا مملکت ایران را راضی خود را بدان و چه که صواب دانند حراست فرماید که وزیر رسول او را شاد خاطر رخصت انصاف داد و در حضرت قیصر اظهار عقیدت نمود و در ارمن و دیگر حدود و غل خود را نصب فرمود و سپس انبوقایح صدرین را بخاطر رسید که در مملکت خویش سفر کند و در همه جا بنیان عدل را استوار و کار مردم را بنسق بدارد پس از دال المملکت روم کوچ داده پیش روزگار بسفر همدی بره چنانکه گاهی در اراضی سکا قلند با سر بر نه برز برف میرفت و وقتی به سنگام تالستان در میان مصر علیا بخور میفرمود و سپیج پاره از زمین مملکت خود نگذاشت که روزی بر آن نگذاشت نگاه خوا تا و لعیهدی برای خود منصوب دارد پس در میان اشراف و اعیان مملکت بنظر وقت بهی نگریت و از آن جمله پیش انظانث را انتخاب نمود که بر اوستی که دارد درستی گفتار و اشتها داشت و از مدت زندگانش نچاه سال گذشته بود و بهمنجان جوانی دیگر را نیز برگزید که پانزده سال عمر داشت و نامش مرکث انظانث بود و آنچاه با پیش انظانث میگفت که من تو را و لعیهد و قائم مقام خویش گردانم تا بعد از من پادشاهی روم بدست بماند بشرط آنکه تو نیز ولایت عهد خود را با مرکث انظانث تفویض فرمائی و او را از فرزندان خود برگزیده تر شمری پس انظانث این سخن را پذیرفت و از پس صدرین کار بدینگونه راند چنانکه قصه هر یک در جای خود مذکور شد و لقب قیصری که خاص برای امیر طبر بود صدرین برای و لعیهد نیز مقرر داشت و مدت پادشاهی و بیست و یک سال

۵۲۱۳

طهور حرم و در جل در ایتالیا پنجاه و هفتصد و سیزده سال بعد از هبوط آدم بود
حرم و در جل دو تن حکیم و انشور بودند که لقب سنون حکم و دانش راستگی داشتند و در فن خطابت و شاعری نیز بر دست بودند و از ایشان کتب مصنفات و مولفات افرادان بجای ماند و هر دو تن در کنار رودخانه رود دینیوب تعلیم و تعلم مشغول بودند و طالبان علم بحضرت ایشان شتافته بجهه میگذشتند و پیش انظانث و مرکث انظانث که ذکر حالشان در جای خود خواهد شد در ایام سلطنت خود حرم و در جل را گرامی میداشتند و همه ساله ببدل مال و تعین مرسوم و انفا و تحف و هدایا ایشانرا میفرستادند و شاد خاطر میفرمودند
طهور بطلمیوس حکیم پنجاه و هفتصد و شانزده سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

۵۲۱۶

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۹۴

آردیایین با بهر
 و در آن سحر است
 رای محله و خنجر
 و الف و نون و
 شین و جبهه

بطلمیوس سپهر فلک و دین است از نیروی او را بطلمیوس فلودی گویند نخستین که در مملکت یونان بجهت رشد و بلوغ رسید
 در خدمت جاننیوس کسب معارف و کتاب حقایق پرداخت و چون از فنون حکمت بهره و در گشت بیشتر علوم
 ریاضی مایل شد و از اراضی یونان سفر کرده بشهر اسکندریه آمد و در آنجا سکون اختیار نمود و از یونان که در آنوقت از
 جانب حدین قیصر روم حکومت مصر داشت مقدم بطلمیوس را گرامی شمرد و در تخطیم و تکریم او مساعی جمیله معمول داشت
 و او همه روزه بر کتاب علوم ریاضی میفرمود و در اسکندریه بنیان رصدی کرد و سرچ در این فن از حکمای ما
 تقدم پرانگنده بودنی مجمع ساخت و او اول کسی است که اصطلاح لاب و سینت و تیطیح کرده و آلات نجوم و مقیاس
 ارماد پیدا کرد اگر چه بعضی بر آنند که نخستین ابرخس بنای اعمال و آلات رصد کرده اما تصحیح و توضیح اعمال ریاضی و آلات
 رصد که امروز در کار است از بطلمیوس باشد و او سیستارکان و حرکات افلاک را رصد کرد و چنانکه در نوع بیان
 از مقاله ثالثه در کتاب مجسطی خود ذکر کرده است و از آن زمان تا کنون کسی کتابی مانند مجسطی ننوشته بلکه مانع فضل
 بن یحیی تبریزی و محمد بن جابر و ابوریحان خوارزمی که در تفسیر آن کتاب مؤلفات کرده اند هر چه بیشتر بقدم تحقیق
 و تدقیق رفته بیشتر از بزرگوار سی بطلمیوس گواهی داده اند و نخست جماعتی از یونانیان سیزده مقاله کتاب مجسطی را
 بفرموده یحیی بن خالد بر یکی عبری ترجمه کردند و آن نگارش پسند خاطر یحیی بن قتیبا و چه بد انسان که باید نتوانستند آن کار
 بانجام بر دین بفرمود تا ابو حیان با یکتن دیگر به نیکار بردارند و ایشان نجومی شایسته نیکار بپایان برنده و حجاج
 بن مطر و ثابت بن قره و اسحق اصلاح الفاظ از آنموده تا چنان شد که طالبان علم را مفید گشت و دیگر از مؤلفات
 بطلمیوس رساله است که از برای شاگرد خود که سوری نام داشت نگاشت و ابراهیم بن الصلت از ابرعی نقل نمود و
 بن اسحق اصلاح آن کرده و دیگر کتاب جغرافیا است که بطلمیوس در صفت نقش زمین نگاشت و کند سی از ابرعی ترجمه
 با بکمال بطلمیوس اعمال رصد خود را در اسکندریه بپایان برد و نام باقی نهاد مردی قلیل الاکل و کثیر الصوم بود قاضی باندازه و
 لونی سفید داشت بر جانب چپ رخسارش خالی سرخ فام بود و موسی زنج با نبوه داشت و دندانهای کشاده بود
 در عذوبت گفتار و لطافت کردار شهرت تمام داشت از پس بختا و هشت سال زندگانی و داع جهان فانی گفت از آنجا
 دوست که فرماید که ظل غلام و مودت غلام و ظلم غلام در گذشت و فرماید هر که علمی را حیا کرد و مرد و سر که صاحب
 گشت اندوه بینوائی نبرد و سم او گوید که ضرر ملک دشمن چیز است اول ظهور قحط و غلا دوم نابود شدن
 و فاین پادشاه سیم انقطاع امطار و سیاحت دو سال از پی یکدیگر چهارم بد و موت پادشاه و شرب خمر و چشم
 سو خلق پادشاه و مبالغه در حقوق ششم و فور ظهور خوارج و از سخنان دوست که گوید مرد عالم در میان
 خوشیان خود که بقدر منزلت او جا بجا باشند غریب است پس چگونه خواهد بود در میان جاهلان بیکانه و گوید
 حکمت درختی است که در دل روید و ثمر از زبان دهد و گوید هر که زندگانی دراز و عمر فراوان دوست دارد باید از
 برای تحمل شداید و مصائب آماده باشد و گوید هر که بوقایع دیگران پسند نگیرد و دیگران بوقایع او پسند گیرند و گوید
 چنانکه بدن آدمی را در حالت مرض از خورد طعام و شراب سود نباشد هر دل که بمرض غفلت مبتلاست از شربت پند
 و موعظت سود نمبرد و گوید عاقدان زوال نعمت دیگر را بر خویشش نعمتی شمارند و گوید مردم مال را مقید
 کنند و مال ایشان را و گوید اعمال نیکو در دنیا بخت رت عقی است و اجل دروازه آخرت است

وقایع بعد از بسطوط آدم علیه السلام تا هجرت

دکویه چون علم پادشاه از شناخت و تاقی ملک قاصر باشد زیانکارتر مردمان وزیر است که کردار او با مقتدرش موافق نباشد و گویید مرد عاقل صحبت ملوک اختیار نکند و اگر کند باید در افعال و اخلاق او اگر مشایخه چیزی کند که ضرر نفس و رعیت و اولاد او در آن باشد به بیان امثال و ایراد کنایات که سبزشی لازم نیاید و از آن افعال ناخوش حلوس نرسی در ملک ایران پنجاه و نه سال بعد از بسطوط آدم بود
 ۵۷۱۹
 نرسی بن پرن پس از فوت برادر در ملک ایران پادشاهی یافت و ملوک طوایف سر باطاعت او فرو داشتند و او مردی راحت و دست بود و بنحیر کردن رغبتی تمام داشت چنانکه در میان عجم شکاری لقب یافت و در زمان او ملک ایران از مداخلت دولت روم و حرمت ایشان محفوظ بود چه حدیرین که در انبوقت قیصر بود از حد و خود تجاوز نمیکرد و همان پیمان که با کور در بسته داشت در حق نرسی نیز استوار فرمود و در سلطنت نرسی در ایران یازده سال بود

جلوس حبیه در ملک شام پنجاه و نه سال بعد از بسطوط آدم بود
 ۵۷۲۰
 حبیه بن حارث بعد از پدر در ملک شام لوی سلطنت برافراخت و بر تمام آن اراضی حکومت یافت و شام به ستیاری فرستادگان و نامشور حکومت خویش را از حدیرین گرفت و در زمان دولت او از انبروی که امپراطور حدیرین در جمیع ممالک خود سفر میکرد هم وقتی بشام آمد و حبیه با استقبال قیصر بیرون شد و در حضرت او اظهار نیکو خدمتی کرد و مورد اشفاق و انطاف قیصر شد و مدت سلطنت او در شام ده سال بود

جلوس اردوان در ملک ایران پنجاه و نه سال بعد از بسطوط آدم علیه السلام بود
 ۵۷۲۰
 اردوان بن نرسی بعد از پدر در ملک ایران فرمانگذار گشت و صاحب تاج و تکیه آمد و از همه ملوک طوایف و طایفه اشغانیان بزرگتر او بود و آنکه که بر کرسی سلطنت جایی کرد و کار ملک را بنظم و نسق کرد و چند تن از دانشمندان در گاه را حکم داد تا بمالک است لیا سفر کردند و تقبیل حضرت حدیرین که در انبوقت قیصر روم بودند و عهد دوستی اردوان را با او استوار داشتند و چند آنکه حدیرین زنده بود با اردوان طریق رفت و گذار اسپر دانا از آنسوی چون اردو شیر با بکان قوت گرفت اردوان را در میدان رزم بقتل آورد و تقبیل انبواقعه در ذیل قهر اردو شیر مرقوم خواهد شد و حکما و اردوان شهرری بود و کاسی با هوا سفر میکرد مدت پادشاهی سی و یک سال بود

جلوس حارث بن حبیه در شام پنجاه و نه سال بعد از بسطوط آدم علیه السلام بود
 ۵۷۲۰
 حارث بن حبیه بعد از پدر پادشاهی یافت و در ملک شام کار بجا آورد و ضعیف و شریف آن اراضی را در سلطنت سلام دادند و بزرگ و کوچک حکم او را کردند و نهادند و چون خبر فوت حبیه در حضرت حدیرین که در انبوقت قیصر روم بود معلوم شد شریف ملکی بوی حارث فرستاد و مشور سلطنت شام بدو داد و او را در پادشاهی استقلال بخشید چنانکه میت و دو سال بقوت تمام در ملک شام پادشاهی کرد

جلوس اردوان در ملک ایران پنجاه و نه سال بعد از بسطوط آدم علیه السلام بود
 ۵۷۲۱
 اردوان بن نرسی بعد از پدر در ملک ایران فرمانگذار گشت و صاحب تاج و تکیه آمد و از همه ملوک طوایف و طایفه اشغانیان بزرگتر او بود و آنکه که بر کرسی سلطنت جایی کرد و کار ملک را بنظم و نسق کرد و چند تن از دانشمندان در گاه را حکم داد تا بمالک است لیا سفر کردند و تقبیل حضرت حدیرین که در انبوقت قیصر روم بودند و عهد دوستی اردوان را با او استوار داشتند و چند آنکه حدیرین زنده بود با اردوان طریق رفت و گذار اسپر دانا از آنسوی چون اردو شیر با بکان قوت گرفت اردوان را در میدان رزم بقتل آورد و تقبیل انبواقعه در ذیل قهر اردو شیر مرقوم خواهد شد و حکما و اردوان شهرری بود و کاسی با هوا سفر میکرد مدت پادشاهی سی و یک سال بود

حبله دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۹۶ طاعت خویش باز داشت و بر یک نیمه ترکستان نیز غلبه یافت و اقوام تا تا را میطیع فرمان کرد مردم در زمان او
آسوده ریستند و از محاقه و خونریزی این شستند و گندی مدت میت و دو سال در کمال استقلال سلطنت
کرد و مالی مین و ختا و خن و بت و ما چین در ظل عدل و نصفت وجود و جودت او آرمیدند چون هنگام رحلت او
فرار رسید فرزند ارجمند خود خن بون را بولایت عهد اختیار کرده جای خود را بدو داد و پشت بد تیجان فاسته نمود
جلوس پس انتانس پنجاه و نه مقصد دسی و سه سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

حدین که شرح حالش مرقوم شد در زمان سلطنت خود از میان بزرگان درگاه مردی شایسته برای ولایت عهد
اختیار کرد که نام او اپنیس و پرنس بود و او در روزگار حدین در گذشت و از او طفلی نوزده سال ماند که او
درس جوان میگذشت و چون او در خور و لیهدی نبود حدین پرنس انتانس و مرکس انتانس را بولیهی اختیار
کرد و با ایشان پیمان حکم کرد که نخستین پس انتانس سلطنت کند پس از او مرکس انتانس تخت قیصری بپاید و چون
این مرد در زنده نماند پادشاهی از بهر درس جوان باشد لیکن درس جوان نیز در جوانی در گذشت لاجرم بعد از
حدین پس انتانس بر سر حکومت جای کرد و بدو برخواه امپراطوری ارتقا جست او مردی کشت و ده روی کریم
مناد بود و با وجود فطری علمی بسزا داشت و چون کار پادشاهی بروی راست شد طالبان علم را با لطف و انصاف
خسرواتی بنواخت و هر کس را مرسومی در خور مقرر داشت و شعرا را عظیم بزرگ میگرد و اهل صنعت و حرفت
نیکت اعانت و حمایت میکرد و از کمال نصفت حکم داد که مردم دوم با سرار و بندگان از رحمت نرسانند و که
غلامی تر خرید از مولای خود رنجی بیند و در دیوانه عدالت حاضر شده اظهار تقلم و تلف کند و چون این معنی
معلوم کرد حکم آزادی بگیری و در همه امور پس را اتفاقا بقوانین و وصایای اعطس بود و با ملوک اطراف همیشه
کار بمصلحت میراند و شکری و رعیت را آسوده میداشت چنانکه از پس روزگار او همیشه مردم روم و ایالتها
زمان دولت او را یاد میکردند و بدان روزگار حسرت میردند و بسا مردم ممالک خارج از روم که او از عهد
و نصفت او را صاف فرمودند و در سایل بخت او میفرستادند و خواستار میشدند که در تخت حکومت
روم شوند و پس ضامنند از نیروی که دسخت فراوان در ملک سبب فساد در کار سلطنت میداشت
و اندیو که در میان جزیره انگلند و ایرلند بنیان کرده بودند چنانکه مذکور شد پس مرمت کرد و محکم
نمود تا سرحد ملک روم باشد و اهل کاتلند که در آنجا سکون داشتند بوی شمال کوچ دادند و اطاعت
دولت روم نکردند و طول اندیو از چهل میل بود با بجمه پس هرگز از پی تسخیر ممالک کمر نداشتی و عبور در ممالک
بعیده اختیار نکردی و سفر او از دارالملک روم بسوی سیاق بود چه او را در اراضی لنودی از بناهای خود خا
شا بهوار بود و با آنکه پس و پسر شایسته از خویش داشت بکلم وصیت حدین چشم از ایشان در پوشید و
مرکس انتانس را و لیهدی ساخت و دختر خود را که فاسته نام داشت بجهان نکاح او در آورد و منصب قیصر
که در ذیل قهقه اعطس مرقوم شد به و تفویض نمود و جز این نیز مناصب بزرگ با و از زانی داشت تا بعد از
وی پادشاهی یافت و مدت سلطنت پس دارالملک رومیت سه سال بود

جلوس ربیع در ملک بین پنجاه و چهل و یک سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

کسی که
امین
و سکون
و تنهایی
در او
مقتضی
انتانس
تخت
سکون
سکون
و دن
بکر
مقتضی
و کاف
سکون

تسبیح
و دن
مقتضی
و تنهایی
مقتضی
الف
و دن
مقتضی

وقایع بعد از سقوط آدم عتاً بهجرت

ربیع بن نصر برادر عدی بن نصر نجفی است که ذکر حالش در ذیل قصه جذیه الارش نکارش یافت با بجزله ربیع بعد از
 آنکه روزگار دولت تیغ الاصره سپری شد به استظفار احوان و انصار بر مملکت مین استیلا حجت و سرریگی را
 نشین ساخت خرد و بزرگ او مرد نو پیش را مطیع و متقاد شدند و سر در خط فرمانبرداریش نهادند چندانکه
 کار سلطنت بروی استوار شد و مدتی بشاد و کامی روزگار برد از قضا شاهی خوابی ببولناک دید و بخت ببرد
 و چون بامداد جامه خواب بگذاشت کاهنانه و منجان حضرت را طلب داشت و گفت دو شش خوابی ببولناک
 دید و ام بخت صورت خواب را باز نمائید انگاه زبان به تعبیر گشاید ایشان عرض کردند که ما را اینچنین
 توانائی نباشد اگر ملک خواهد خواب خود را باز نمائید تا ما تعبیر آن اقدام نمائیم ربیع گفت چون من آنچه
 در خواب دیدم باز گویم و تعبیر شود مرا با آن تعبیر طیبسان خاطر نخواهد بود انگاه مطمئن شوم با سخن
 شما که صورت خواب را نیز بنمائید انجا حجت عرض کردند که این همسفر از سطح و شق ساخته نشود و
 دو تن سر آمد کاهنانه جهان بودند چنانکه غفریب ذکر حال ایشان مرقوم خواهد شد لاجرم ربیع کس طلب سطح و
 فرستاد نخستین سطح حاضر شد پس پادشاه مین وی را بوی کرد و گفت ای سطح باز گوی که من چه صورت در خواب
 دیدم و ام سطح گفت رایت غمته خرجهت من ظلمه فو قعت بدین غمته فاکلت منها کل ذات خجسته یعنی در خواب
 دیدی که انگشتی افروخته از ظلمت برآمد و بزین خشمه افاد و خورد و هر صاحب سری را ربیع گفت ای
 سطح هیچ خطا نکنی اکنون باز گوی که تاویل آن خواب بچا خواهد شد سطح گفت اخطب باین خرمن
 بز جنشش تهبطن از فکرم بخش و لیکن ماین ماین ای جرش یعنی سو کند یاد میکنم هر جا نوری که در میان حره و هناد
 حره نبی بلال است که مردم حبشه این اراضی را فرو میگیرند و مالک میشوند اراضی جرش را تا این که از زمین تا عدن
 باشد ربیع گفت ای سطح این خبری دشت آمیز بود اکنون بوی که این واهیه در زمان ما خواهد بود و یا پس از روزگار
 ما صورت خواهد بست سطح گفت بل بعد از این کثرترین ستمین و ستمین مضیقین من است این یعنی در روزگار
 تو آسبی نخواهد بود بلکه از پس شصت سال یا هفتاد سال یا زیاده این ترکماز واقع خواهد شد ربیع گفت یا این
 مملکت را همیشه مردم حبش خواهند داشت یا سلطنت ایشان منقرض خواهد گشت سطح عرض کرد بل منقطع بل منقطع
 و سبعین من است این غم فقلون و یخرجون منها بار من یعنی بعد از هفتاد سال سلطنت حبشه منقرض میشود و
 گشته و پراکنده میگردد ربیع گفت آیا کدام پادشاه به نیجاعت غلبه خواهد کرد سطح گفت بله از من ذمی یزید
 یخرج علیهم من عدن فلا یرک منهم احداً بالیمین یعنی پس از یزید برانقوم غلبه خواهد حجت و ایشان را
 قلع و قمع خواهد کرد و ربیع گفت آیا اولاد ذمی یزید سلطنت جاودانه در مین خواهند داشت یا دولت ایشان
 نیز سپری می شود سطح عرض کرد که دولت ایشان نیز نخواهد ماند گفت کدام کس غلبه کند سطح عرض داشت
 داشت نبی کریم زکی یا تیه الذی من قبل العلی گفت این پیغمبر از کدام خاندان خواهد بود سطح گفت زحل من
 غالب بن فزیکون المملکت فی قومیه الی آخره یعنی آن پیغمبر مردی از اولاد فزاست و تا انتهای دنیا پادشاه
 در دومان او خواهد بود ربیع گفت مگر از برای دنیا نداشتی است سطح گفت بلی یوم یجمع فیها الاولون والاخرین لیسجد
 فیهم الحسنون و شیعی فیهم السیئون و بدین سخنان خبر از روز قیامت داد ربیع گفت ای سطح آیا بدینچه مرا خبر

تو گفت که کاف
 غریبی منجی غایت

حسب تعبیر حاجی
 و فتح میرزا

و تحسین فتح

حاجی محمد و ذوال

کل و بضاعت و انوار

و شریک الارض

کتابهای فغانی ام

اراضی است که در سجده

باشی تعبیر

که در فغانی

جست و جوی

رشدن و جوی

در جانب که

از دل از

و صد و

نقش دال

هزار و

که بکین

خرابی بلال

معه در

سبب دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

دادی راست گفتار باشی در جواب عرض کرد و انشق و انشق ان ما اننا بکث به نحق یعنی قسم شام و صبح که آنچه گفتم مقرون بصدق و صواب بود چون اینکلمات بپایان رسید خبر و روش را بعرض رسید رسانیدند ملک من فرمود تا سطح را بجای معین باز داشتند و شش را پیش طلبید تا این دو کا بن از سخنان یکدیگر گوی نیاید و روی باشق کرد و گفت صورت خواب مرا باز گوی عرض کرد و رأیت حتمه خرجت من ظلمه فوقت بین رؤیته و انکه فاکلت منها کل ذات شتمه و چون از تعبیر خواب پرسید گفت اعلف باین سخنترین من انما ان لیس من انظم السودان لیکن علی کل طفله اسنان و لیکن باین سخن از زمان غلبه نجاعت با رجعت که بعد دولت اوست یا ز پس او فقال لابل بعد بزبان تم شیخه کم منم عظیم شان و بدیعهم اشد الهوان گفت ای ربیع بعد از زمان دولت تو اهل سودان بدین ملکت حیره خواهند شد انگاه مردی بزرگ شمار از بای ایشان بجات خواهد داد و انجماعت را ذیل و زبون خواهد کرد و ربیع گفت انکس که برایشان غلبه جو یکست شق ایشان بجات خواهد داد و انجماعت را ذیل و زبون خواهد کرد و ربیع گفت ای اولاد دوی زین رسول کرد گفت غلام کس مدنی و لا مدنی یخرج من بیت ذبی زین چون از مدت پادشاهی اولاد دوی زین رسول کرد گفت یقطع بر رسول منس یا بی با نخی و العدل بین اهل الدین و الفضل بکون الملک فی قومه الی یوم افضل انکاه ربیع از آثار روز قیامت یزدید قال محرمی فیه الولاده یذی غی فیه من استمار بدعوات لیسمع منها الا خیار و لا اموات و یخرج فیه بین الناس لثقات بکون فیه لکن النقی القوز و انجرات ربیع گفت ای شق آیار است گفتی این سخنان را قال ای و رب استمار و الارض و ما فیهما من زرع و خضبان ما اننا بکث به نحق ما فیه انقض چون این سخنان بپایان رفت و ربیع سخنان سطح و شش را موافق یافت نبوت و رسالت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله و باز پرس روز جزا میان آورد و از بیم انکه اهل متبش بدست مردم حشیه اسیر و دستگیر شود زن و فرزندانش از زمین کوچ داده بوی عراق عرب فرستاد و نامه بجهت اردوان که در انوقت ملک ایران بود و حکم داد تا ایشان را جز و فرو آوردند و حکومت حیره در انوقت از قبل اردوان با عجمین عدی مفوض بود که رسم برادرزاده و بر بود لاجرم عمرو فرزندان برادرانسیکو بمرشت و در تربیت ایشان مساعی جمیله معمول داشت و بد سلطنت ربیع بن نصر در ملکت من دو سال بود

۹۸

متن این سخن است
 که از یکجا خبر میدهد
 و در حکمت ظاهر بود
 و غرض از این است
 که بگوید که صاحب
 انکه با فقه و با علم
 روز و در این کتاب
 بسیار است از حکمت
 و شش و عجمین
 سی و شش و عجمین
 نام از اینجاست و یوم
 و کون عجمین
 که سن از طرف من
 گفته و تخلص

طهور سطح و شش چهار و هفتصد چهل و دو سال بعد از رسوب و آدم علیه السلام بود

۵۷۴۲

ربیع بن ربیع بن مسعود بن مازن بن ذنب بن عدی بن مازن بن عثمان و هو الار و نسب از در این پیش مرقوم داشته ایم با بکله ربیع جدی بود بر پشت افتاده و از برای او سر و گردن نبود و جوارح بداشت بلکه صورت او در سینه او واقع بود و قدرت بر جلوس نداشت مگر گاهی که غضب شدید بروی مستولی میشد و ابد ایستادن نتوانست و از انیردی که همیشه مانند سطحی از کوشش بر قضا افتاده بود سطح لقب یافت و پیوسته در ارض جابیه سکون داشت و چون طوک خواستندی از وی خبر گرفتندی او را در جامه سحبه مجلس حاضر میافتنند و چون شگش جنبش میدادند تا تنیه یافته بجواب و سوال اقدام میفرمود و از اخبار رانید و انکی میداد و او پس خال شق است و شش بن صعب بن لشکر بن رسم بن فرک بن قمر بن جعفر بن انار بن ارش بن

و فایع بعد از سقوط آدم تا بجزرت

و ایتالیا بود و فرستاد و از مشور پادشاهی شام گرفت و مدت سه سال در کمال استقلال حکمرانی کرد چنانکه
زندگانی داشت خراج شام بدرگاه قیصر الفناذ میفرمود

جلوس باسلوس حکیم پنجم در ده هفتصد و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم بود
باسلوس از کابری حکامی یونان است و او را از فنون فضایل بجزرت وانی بود و در کمال زهد و تقوی میزیسته و از آنجا
اوست که فرماید چنانکه علاج بوزیدن بر باد کشتی خویش را نراند مرد عاقل باید که نفس خود را بجزر غاطی
که ساحل کبر و بوسه پادشاه و کویده همه اشیا را بشناسد و افضل آنرا اختیار کند و کویده نفس را در دنیا غیب و
و غریبا زکرامی دارد و کویده از غرق شدن کشتی آن زمان اندیشه کند که خوشش میسرود و کویده از حال بزرگان غیب
دارم که اگر غلامی را بنوعی از علوم و صناعت ستایش کنند یا اسبی را که برافروغ خوش فضیلتی دارد بر
ایشان عرضه کنند بهای گران بخرند و اگر از مردم آزاده که بفنون فضایل راسته باشد برایشان بگذرد
همیچس تقفات نفرماید و کویده چنانکه امراض بدنی را طیب حاذق تواند چاره کرد عقل نفس را مرشدی که
معاینه نفس بسیار کرده باشد تواند قلع فرمود و کویده هر که را در حق توطن خیر باشد طق او را بیقین رسان و هر که تو را
بجزر شناخت اگر وضع است و اگر شریف با او احسان کند و کویده بر جمع اموال حربی مباشش و از طعام حرام
جوی که روزگار خردانگیهای شمار از مال بکند و لهای شمار از ایمان تنی گرداند و کویده هیچ حسرت
بر فراق نعمتی بزرگتر از حسرت نعمتی که در حق حبس بی مروت مبذول افتد نتواند بود و کویده مراد مرد عاقل
از خدمت ملوک بفر حصول ذکر جمیل و اخراج بنیریل نخواهد بود

جلوس نهمان بن عارث در شام پنجم در ده هفتصد و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم بود
نهمان بن عارث چون روزگار برادرش سپهری شد بخت سلطنت برآمد و ملکت شام را بخت نهمان
مردی نیک خصال و پسندیده فعال بود و خراج ملکت شام را بقانون برادر بجزرت پس تا شمس که در آنوقت
در مملکت روم و ایتالیا پادشاهی داشت الفناذ میفرمود و بفرمان قیصر حکمرانی میکرد و مدت
سلطنت او در شام پانزده سال و شش ماه بود

جلوس خن بون در مملکت چین پنجم در ده هفتصد و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم بود
خن بون نام پادشاه دوازدهم است از خاندان کون و او بعد از پدر بی محنت و رنج صاحب تاج و کج آمد
و مملکت چین و نام چین و تبت و ختار و مسخر فرمان و حال پدر را از هر جای طلب کرده با لطف و اشتیاق
ملکی امیدوار فرمود و بر سر عمل بجا داشت اما بسنوز کار بجام نکرده بود که فرمایش بر سید و اینجهان
و دوا گفت و مدت سلطنت او شش ماه بود

جلوس شنیدی در مملکت چین پنجم در ده هفتصد و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم بود
شنیدی نام پادشاه سیزدهم است از اولاد خن کون که بعد از پدر در کرسی مملکت جای کرد و در اراضی چین
پادشاهی یافت و او مردی نرم خوی و کم آزار بود از انیسروی کار ولایت را کفایت نداشت و
در روزگار دولت او و شیر که نخستین طبقه ساسانیان است از ملوک عجم چنانکه مذکور خواهد شد در مملکت ایران
پادشاه

۵۷۵۰
جلوس باسلوس حکیم
۵۷۵۱
جلوس نهمان بن عارث
۵۷۵۲
جلوس شنیدی

۵۷۵۲
جلوس شنیدی

۵۷۵۲
جلوس شنیدی

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

بدست احسان روی دل او را با خود میکرد و در انیمهی چندان استقام داشت که او یسئیسش که از جانب قیصر یکی از سرحداران مملکت مشرقی روم و اراقی سراین بود با مرکب ساز مخالفت طراز کرد و سر از چنبر عادت بیرون نمود و هم روزی چند بزرگداشت که مرکب او را امان نداده و داع جهان گفت چون این خبر بر مرکب رسید برفت او درین خورد و گفت افسوس که اویس چندان زنده نماند که من یکی از کفار و اشباه او را که کنایه بزرگ کرده باشد بفضل و احسان مطیع کنم و آن سبب امید واری و اطمینان اویس کرد و چند آنکه او را ممکن بود از جنگ جستن و ستیزه کردن کنار و محبت با اینکه در کار خبثت نیک توانا بود چنانکه مردم جرمن با او از درختند جوئی بیرون شدند و عمال او را از اراضی خود خلع کردند مرکب شکر بر آورد و با ایشان چندین مصاف داد و هشت سال متوالی کنار رودخانه و نیوب را لشکرگاه ساخت و پای استوار کرده چنانکه از شدت سرما مزاج او ضعیف گشت و پیچ روی بر تافت تا کار انملاک را بنظم آورد و با انیمه کفایت و درایت و بعضی از امور او را تحقیقی ژرف بود چنانکه ضمیمه او فاستنه دختر من که هم در ذیل قصه پس مذکور شد صورتی زیبای و جمالی دلکش داشت و چون مرکب مردی حکیم بود و اختلاطش با زنان کمتر بود از این روی فاستنه هر روز جوانی خوش اندام بدست می آورد و از و کام بر میگرفت و دوستان خود را در حضرت قیصر تقرب میداد و خواستار میشد تا با پادشاه ایشان را بدرجات بلند ارتقا میداد و از این روی افعال آن زن به کار شهر تمام یافت و مردم را کمان افتاد که قیصر از افعال او آگاه است و باک از این و ناست ندارد اما کار چنان بر مرکب مشتبه بود که حکم داد تا صاحب دیوان فاستنه را یکی از خدایا شمرند لا جرم تمثال او را در معابد و جنب تمثال جنو که بعقیده ایشان خدای عقد و نکاح است نهادند همچنان در پهلوی تمثال ونس که خدای عشق و عقل و مناکحت است و در پهلوی تمثال سیرت که خدای زراعت است نصب میکردند و پرستش مینمودند و زن و مرد روم و ایتالیا در هر مسم که مذری داشتند آنمال را برداشته بمعبد فاستنه می آوردند و در پیش روی محراب معبد مینهادند و زفاف او را با مرکب برای اسعاف مرام بخاطر می آوردند و مرکب نیز روز عروسی فاستنه را عیدی نهاده بود و مدت هشت سال بدینگونه روزگار برد و چون از این جهان بدر شد سبب حسن سلوک او مردم روم تمثال او را کاهی از سنسنت و کاهی از زر میکردند و در میان خدایان خود نگاه داشته پرستش مینمودند و تا مدت سال بعد از وی این قاعده برقرار بود که کیند مرکب نخست کس بود که درخت تاک را بشهر روم آورده و عرس کردن فرمود و خوشمز و مصل که شرح حال هر دو تن مرقوم شد در زمان او سنوز زنده بودند و مرسوم از مرکب میگرفتند

۱۰۳۳
سبب
مفتوح
مفتوح
و ده ف
مفتوح

بختنه با فاداف
و سبب
فوق از دولت های
خود و همگی
مفتوح
و سن با و کون
مفتوح
سبب
رای
مفتوح

۵۶۶
عجیب

طبقه چهارم از سلاطین عجم را ساسانیان گویند از این روی که انیجاست نسب ساسان بن بهمن میرساند و ساسان نیز چون طریق نفرد و تجربه پیش گرفت و راه فقر بهی رفت این نام یافت چه ساسان مغی که باشد و اسم انیجاست را کاسره گویند و این نام بدان یافتند که نوشیروان عادل کسری لقب داشت فرزندان او برای اغساب با وی هر یک این لقب با خود مینهادند چون روزگاری برای این گذشت جمیع ساسانیان را اکاسره گفتند چه اکاسره جمیع کسری و کسری بیخ کافت و سکون سین و رای مملکه و الف مقصور بمعرب خسرو است و بی

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۰۲. واسع الملك باشد و کسری بکسر کاف و سکون سین مهله درای بی نقطه کسرویای سی تحتانی مجهول در نخست هم
هریک از این سلاطین را گویند و این گروه مدت چهار صد و هشتاد و پنج سال سلطنت کردند و سی و دو تن باشند
ایشان اردشیر بن بابک بن ساسان الاصفه بن بابک بن ساسان بن ده افریدون بن مهر بن بابک بن ساسان بن
بن اسفندیار است و لفظ اردشیر بمعنی ششم شیر است چار و دفعه سمره و سکون رای بی نقطه بمعنی ششم باشد اکنون بر سر
رویم معلوم باد که ساسان الاصفه جد اردشیر مردی دلاور بود چنانکه می کنند با سفا و دوشیدا و مردنبرد از مودی چهره
امدی وی دختر امیر اشکده فارس را بزنی بگرفت و نام آن دختر هست بود و امیر اشکده نسبت بایه بازرگان
میرسانید و انطایفه از اولاد او اخلاط و لوک طوایف بودند و در قریه جریهر سکون میفرمودند و آن در ارض رو
قریب بشهر اصطخر واقع بود با بچه ساسان از هست پسری آید و او را بابک نام نهاد اما چون بابک ازاده
برادر موی در از بر سر رسته داشت هست چون فرزند را بداند که دیکفت این سر را در جهان کاری خواهد بود
و چون بابک بجد رشد و بلوغ رسید سخت بانیه و دلاور گشت و چون پدرش ساسان و داع جهان گفت وی در
حضرت ملک اصطخر شناخته آمد و از قبل او خدمت اشکانه کرد و در دیه و قبیله خویش فرمانگذار گشت در انیوقت
او را با بجان نیز گفتند که بمعنی امیر بابک باشد و او را فرزند آن بود و نخستین سپر خود را را شا پور نام نهاد و از پس او
که از مننه نام داشت بزنی آورد و از وی نیز پسری متولد گشت و در همان کودکی آثار جلالت و شهادت
از انصیه حالش مشایده میشد لاجرم بابک او را اردشیر نام داد و سخت با او مهربان بود و کسی او را تربیت کرد
سال گشت در انیوقت حکومت دارا بجز در از جانب ملک اصطخر تیری داشت و تیری مردی حسی بود پس
بابک از ملک اصطخر خواستار شد که اردشیر را در خدمت خود از ملازمان حضرت شمارد و او را بدست تیری
مانشور کاری کند و چون روز کار تیری نهایت شود حکومت ارض دارا بجز در اردشیر را باشد ملک اصطخر مسول
بابک را با جایت مقرون داشت و بر این سخن در نزد بزرگان اصطخر سخن نوشت و اردشیر را نیز تیری فرستاد
و روزی چند بر نیامد که تیری از جهان رخت بدر برد و اردشیر بر حسب پیمان در جای او نماند فرمان گشت و
چون روزی چند برگشت و در آن فرمانگذاری اندک نیرو گرفت اندیشه پادشاهی در نهاد او جنبش نمود و خواست
تا همی که خدای جهان گردد بفرمود تا ساعت میلاد و طالع وقت تولدش را معین گردانند و پسرند و ایشان چون آن
نگر میبند و هسلج بر انداختند چنان معلوم شود که پشتر از اراضی این جهان بدست تو سرگرد و اردشیر این
سخن شاد خاطر گشت و در اعداد سپاه و اندوختن زر و سیم مشغول گشت و هم در آن ایام شبی در خواب
دید که فرشته خدای از آسمان فرود شد و با او خطاب کرد که آماده باش خدای ملک زمین با تو
خواهد کرد اردشیر چون از خواب برآمد سخت دل قوی کرد و در آن اندیشه که داشت نیروی فراوان
یافت و مردم خویش را فراهم کرده سار و سلاح جنگ بداد و نخستین از دارا بجز در موی تبریز
براند و عالم تبریز را بجز از ستم و آویز بگشت و آن بلده را مسخر کرده هر رز، مال که یافت برگرفت و برده
سپاه کثرت حشم پذیرد و نامه بفرستد پدر خود بابک فرستاد و از ارض نصرت اکوی داد و
صواب است که پسرین بابک نیز از سود بنشینند و اکنون که دولت روی با ما دارد پشت با بخت نکنند

است سیم و هجده
وسن جمله دانی و فانی
بازرگان با پای او دود
الف درای موی و جوی
و با بی موده و خای
و فغان و الف و فغان
ارشد با بزر و دای
مید و فغان و فغان
تیری با بی فغان و فغان
تو فغان و فغان و فغان
رکب

وقایع بعد از سقوط آدم تا سحر

و اگر تواند لشکری فراهم کرده ملک اصطخر را از میان برگیرد و سخنان اردشیر بسند خاطر بابت افتاد و اعوان و انظار خود را از هر سوی طلب کرد و ناکاه بر ملک اصطخر بشوید و نیرجست بر او چیره شود و او را بایتخ بگذرانید و شهر اصطخر را فرو گرفت و روزی چند حکم می راند تا روزگارش بکمران رسید و رخت بسیاری دیگر کشید بعد از مرگ بابک شاپور که بزرگترین پسران او بود جای پدر گرفت و در شهر اصطخر تاج هکی بر سر نهاد و نامه بار و شیر کرده و او را بجهرت طلبید از چون صورت حال را باز دانست گفت من کار ملک را از بهر شاپور راست نگزیده ام و اینهمه رنج برای او نبرده ام و فرستاده او را ذلیل و زبون ساخته از پیش برانده چون انجیر شاپور رسید در خشم شد و گفت اردشیر را که برادر کو حکمت نرسد که با من سمسری جوید یا برتری طلبد و حکم داد تا لشکر با فراسم شدند و برادران خود را برداشتند و بابک لشکر فراوان از اصطخر خیمه بیرون زد تا با بار و شیر مصاف جوید از آن سوی اردشیر نیز با لشکر خود دنیوی او تا خن کرد تا چون پسران بابک اردشیر را از شاپور بیشتر دوست میداشتند جانب شاپور را فرو گذاشتند و او را بیک ناکاه گرفته بند بر نهادند و بنزد اردشیر فرستادند پس او بی مانعی بشهر اصطخر درآمد و بر تخت نشست و تاج بر نهاد و سام بن ضمیم را که خاتم با فراست و نهادی باکیاست داشت بوزارت خویش برگماشت و زمام صل و محقدا مورجهور را بکف کفایت او گذاشت و مردی که او را ناموینا میداد و از صنایع علمای عصر بود بنسر مود تا مود موبدان باشد و کار سلطنت را در مملکت فارس بنظم کرد و در اینوقت برادران اردشیر چون سر یک در سلطنت وی بجزیره بزرگ میطلبیدند و این با قانون ملکداری را نیش از وی برخیدند و در نهان با بعضی از صنایع سپاه متفق شدند که روز کار اردشیر را تجده سازند اردشیر از اینمغنی آگهی یافت و فرمود تا برادرانش را حاضر کرده با شمشیر مکافات دادند از پس اینواقعه مردم را بجزیره سر حصیان برآوردند و از طریق طاعت بیرون شدند اردشیر با لشکر بر سر ایشان تاختن کرد و بران تاخت چیره شد تیغ در ایشان نهاد و جمعی شیر را بقتل آورد تا این از برای دیگران پندی باشد و یکی از حال خویش را در ارض و ارا بجز منصوب فرمود و با صطخر مراجعت کرد از چندین عزم او فرعی عظیم در ظاهر اهالی فارس راه کرد و دیگر کس را آن قوت نماند که طرقی مخالفت سپرد لا جرم کار فارس بنق شد و اردشیر دل از آن فارغ ساخت و اهدا سپاه کرده عزم تسخیر کرمان را تقسیم داده فرمانگذار کرمان در این سنگام پاش بود که نسب با ملوک طوایف داشت چون خبر اردشیر را بشنید کار لشکر را راسته کرد و از کرمان باستقبال جنگ بیرون شد و از آن سوی اردشیر در رسید هر دو لشکر در برابر هم صف راست کردند جنگ در انداختند رزمی بزرگ پیش آمد و خلقی با نبوگشته شد اردشیر چون چنان دید خود اسب میدادنداخت و رزم می داد و چندان مردانه بکوشید که لشکر پاش را شکست داد و بنال ایشان تاختن کرد تا پاش نیز گرفتار گشت اردشیر فیر فرمود و او را در زندان کردند و چون کرمان را مسخر کرده بنظم و نق بداشت بنیاش آورد پس از کرمان کوچ داد و بسواصل و بندرهای فارس عبور فرمود و ملک سواصل را بگرفت و از خود امیری در آن اراضی نصب نمود و یکی از سرحداران فارس که واسون نام داشت سم لشکری راست کرده با اردشیر نبرد از ره و چندین مصاف داد عاقبت الا مر روزی اردشیر

تاجه بانون الف
وسیم و دان صطخر

واسون با واد الص
وسیم و دان صطخر

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۰۶ خود سب برانگیخت و با واسون در آنچه تیغی بر او زد که سرش را بایک دست از تن جدا کرده و از سپاهش بسیار کس بکشت و بسوزد دست از آتش انجمنک نشسته بود که خبر بد و دادند که در شهر جوهر بک فرما کند راست و سرین سلطنت فرود دارد و او را در ضمیر است که اعداد سپاه کرده بکشت در آید اردشیر تخت نامه بدو کرد و او را طلب داشت و گفت چون بدینحضرت شتابی و طریق خدمت سپری هم حکومت شهر را از تو دریغ ندارم داشت بهرک بدین سخنان وقتی ننهاد و سر ز طاعت بیرون کرد و ناچار اردشیر با مردان شمیر زن بسوی او ترکناز کرد بهرک نیز بکشت در آمد اول جمله شکر بهرک بکشت و او بدست سپاهیان اردشیر گرفتار شده مقتول گشت اردشیر آن را رضی را جانی نرزه میافت نه با حصار است کیه و غارت میاه بود و آن جمله آبادانی در ساحل بحیره و لکش میبود و در اینوقت بعضی اردشیر رسانیدند که آن زمان که اسکندر پادشاه مملکت استیلا جست در وسط این بحیره شهری عظیم بود که دیوارهای عظیم و لازمه سوئی بود که دیوارهای رصین و روج استوار داشت چنانکه اسکندر در فتح آن قلعه سعی نمود مفید نبود لاجرم کام داد و دیوارهای عظیم را از سر نو بگردانیدند و بجانب آن شهر راه کردند چون زمین شهر پیشیب بود آب را فرو گرفت و آب شهر را بکشد و این را رضی اندک اندک دریا گشت اردشیر در جواب گفت که بخت که آثار ظلم اسکندر را از ایران ببرد اندم و هم این دریا را از آب تنی سازم و در پایان آن بسیار شهری کنم پس بفرمود تا دو کو مساری حصنه که در ظاهر آن بحیره بود بکنند و در آنجا که آب از بحر بدر شده آن زمین را خشکی بآید آید آنگاه در وسط آن دیوارهای شهری فرمود که نوره اردشیر همانست و از آن شهر جوهر نام نهاد و علی بن بویه که شرح حالش در پیشانی این کتاب مبارک مرقوم خواهد شد نام آن بلده را فیروز آباد نهاد با بکله اردشیر خواست تا شهر جوهر را از آنجا بکشد کرد و اندو کوشکی که در خور ملکان باشد در آنجا بنیان کرده و حصاری بسته آید و او را نام آنرا طربال کند و آتشخانه نیز راست کرد و در آنجا بار مید و در اینوقت اردوان که آخرین ملوک طویایض است چنانکه مرقوم شد سلطنت ایران داشت و در الملکاه مملکت رسی بود و همه ساله از شهر قسلاقی مملکت دازه نوشه کوچ میداد خبر با او بدو که چه آسوده نشسته اردشیر بخت بزرگ شد و روزگار رسی بکنند و رد که از فاسطی که بر او مملکت را فرو کرد و آن دریم شد و بخت بسوی او نامه کرد که ای اردشیر سنانا تو قدر خویش نشناختی و از اندک خود بیش جستی تو سپهر بایک پیش رفتی پدرت را انقدر بود که در روستا ز رستنی کند تو را که گفت که فرما کند از اعظم زاکب و ملک فارس و کرمان را بکش تو را با تاج بخت چنان باشد که بجا رستی اینک از دوطاعت باش و راه حضرت پیش گیر و اگر نه بسوی فیروز که حاکم اهو از ست نامه کرده ام که بجانب فارس ترکناز کند و تو را گرفته بند نهند و بنزدیک من فرستد چون فرستاده اردوان این نامه با اردشیر آورد و در جواب گفت که مرا این آماج بخت خدای داده و بر ملکان فیروزی بخشید هم اکنون خدای برابر دوان مرا مقرر خواهد داد و این مملکت سر بر من خواهد بود هم نا آس خون سپهر عسقم خود را را میجویم که مظلوم اسکندر گشت و مملکت و دارا را بچشم قاتلانه از اسکندر را در ایران محو نمایم این بخت و فرستاده اردوان از پیشین برآید و چون دانستند که نا بکشت خواهد افتاد یکی از امرای درگاه خود را که بر شلم نام داشت در شهر جوهر خلیفه خود کرد و لشکری نزد

طویایض
 محمد درانی
 حفظه و ابی
 دانه و لام

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

او باز داشت و خود بشهر فارس آمد و به ساز و سلاح سپاه پرداخت از آنسوی فیروز بالشکر فردان حسب
 اردوان از اهواز کوچ داد و نخست بر سر جوی آمد بر شام بی توانی با مردم خود پیرون تاخت و با فیروز جنگ
 در انداخت زمانی دیر بر نیامد که فیروز شکست شد و لشکرش پراکنده گشتند تا چار بنوی اهواز فرار کرد و بر شام
 خبر این نصرت بارد شیر فرستاد و شیر چون از این کار آگهی یافت دل قوی کرد و لشکری نامحور فراهم کرد
 از فارس پیرون شد و بیک تاختن با اصفهان آمد و با اندک کوشش لشکر را بحیط تصرف آورد و حاکمی از خود گشت
 و سپاهی از خود ب حفظ و حراست آن بلده باز داشت و با ملک فارس مراجعت نمود و بهم بی توانی برای تیر خلاص
 لشکر کشید و با سپاهی کران بجای شمشیر آمد و در آن اراضی با قل مصاف فیروز را مقهور کرد و آن لشکر را فرو
 گرفت و در آنجا شهری بگرد و نامش را سوق الا هوز نهاد و خود روزی چند در رام هر فرسکون فرمود و دیگر بار
 اعداد سپاه کرده بنوی عراق جنبش کرد و بر سر میدان تاختن آورد حکومت آن بلده با مردمی دلاور بود که
 سودا دان نام داشت و چون از حال اردشیر آگهی یافت لشکری را خوش را فراهم کرده با استقبال جنگ پیرون
 شافت و در برابر اردشیر صف راست کرد و بعد از کشت و کوشش فردان لشکر میدان هزیمت گشت و سودا دان
 در میدان جنگ کشته شد و آن ملک نیز تحت فرمان اردشیر آمد و چون کار آن اراضی را بنسق کرده هم در آن بین
 شهری بنیان کرد و نام آنرا کرخ نهاد و فرمانگذاری از خویش در آنجا منصوب داشت لشکری در خو جنگ بدو
 سپرد آنگاه نامه از بهار اردوان گردید و نوشت که ملک ایران را آن درازی و پنهان باشد که دو پادشاه مدار کند
 همانا عاقبت الامر در میان ما خبر شمشیر حکومت بخشد که کار کردنی کرده شود اکنون راسته باش و من
 رزم کن که چون مهر ماه سپری شود در دشت جان با تو حرب خواهم کرد چون نامه بار دوان رسید داشت
 که از جنگ گریزی نیست و بجای سپاه پرداخت تا از آنسوی اردشیر از آن زودتر که اردوان در رسید بدشت جان
 آمد و کرد لشکر گاه خویش را خدقی زلف کرد و برای جنگ مهیا گشت تا هنگام رسید و اردوان نیز بالشکر دیبا جان
 و عراق بحر بگاه آمد هر دو لشکر در برابر یکدیگر صف بر زدند و جنگ پیوسته کردند ابطال رجال از دوی کرد
 هم بکشتند و از هم می کشتند جنگی سخت بزرگ شد و جمعی کثیر مقتول تیغ و تیر گشت عاقبت الامر لشکر اردوان ضعیف شد
 تا چار روی از جنگ بر تافت و بر طریق هزیمت شتافت خرد که یکی از ابطال در گاه بود با کروی از دنبال
 او تاخت و او را بدست کرده بهجرت اردشیر آورد و اردشیر فرمود تا او را تیغ سرازق برداشتن و تنش را
 با این ملوک با خاک سپردند اردوان چهار پسر و پسر همتراو که بهمن نام داشت با یک برادر از آن حربه گاه بجا
 هندوستان گریخت و دو پسر کوچکتر او اسیر لشکر بیان گشت و اردشیر فرمود تا هر دو تن را بر زندان برده
 بند بر نهادند و خیمه و خرگاه اردوان را نیز متصرف شد و زنان او را اسیر کرد و از میان اردوان از دختر بی بود
 که با پری در خوبی را بری داشت اردشیر فرمود او را بر برای خویش آوردند و عاقبت با او هم بهسر گشت
 و شاه پور از او بود و او چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد با یکدیگر چون اردشیر از کار جنگ فراغت جست در بهمان
 بیابان از اسب فرو شده خدایرا ستایش و نیایش کرد و آنگاه بر می شاهانه راست کرد و خود را شاهنشاه
 و صنادید حضرت وی از آن روز وی را بدین لقب سیون خطاب کردند پس روزی چند در اصطی بنادگامی گذشت

پیشامد
 موصوفه درای
 موصوفه درای
 و الف و هم

کنج باغ
 و رای همه
 دنا می جبهه

قتل اردوان

خداوند
 مسجد و رای همه
 شده و الف
 و الف و هم

و قایع بعد از تسبیط ادم علیه السلام تا هجرت

عجم و اراضی فارس و کرمان و خراسان و لب چون او را مسلم گشت لا جرم پشت براریکه سلطنت داد و استوار
 نشست و حدود ایران را از جانبی شطرات و از سوی دریای خزر نهاد و دریای بحرین و بند فارس و رود چون نیزه
 انگشت بود و در این اراضی پانصد و پنجاه و چهار شهر نامور و شش هزار دیر و قریه بود و با انیکه نسبت به ملوک عجم
 چنانکه در قصه اشک بن شک مرقوم شد از ده تن بکین زنده نبود چون اردشیر بفرمود مردم ایران را شماره کردند
 هشتاد و یک هزار مرد و زن در آن بلاد و امصار سکون داشتند و از بدو دولت او هر روز فرونی گرفت و از این رو
 که نوشتن و خواندن از خاطر با محو شده بود مردم از فهم کتاب زد و دشت تصور داشتند لا جرم سپهران و درو
 در شریعت خویش به قاعده و دو فرقه مختلف بودند و نیز جمعی کثیر که زد و دشت را ساحری پنداشتند این قعده
 و دو فرقه را نکویش میکردند و به پرستش او نان و اسنانام اشتغال نمیدادند و شیران شبها ترا در سرت
 از میان برداشت و دین زد و دشت را بر طریق واحد نباشد و چنانکه شرح اینجا عتق رب در ذیل قصه اردای
 و یراف حکیم مرقوم شود با بجز چون اردشیر انجیل کارها بنظم و نسق کرد و بدان سر شد که مملکت خارج ایران را که در قصر
 قیصر روم بود تحت فرمان کند تخت بفرمود که در تمامت مملکت چهار صد تن مرد جوان بزرگ اندام که در همه ایران
 چون انجاعت در از بالا و سطر باز و بزرگ جثه نبود فراسم کردند و ایشانرا سلاح جنگ در خورتین بداد
 و اسبهای قوی بسیار فرستاد و زین زد و سلاح زرین بخشید و این جمعه را ملازم رکاب رسول
 فرمود که خونی در دشت و گفتاری خشن داشت و او را گفت هم اکنون نزد یک قیصر روم شتاب کن و او را
 بگوی انما لک که ازین پیش تحت فرمان سلاطین عجم بوده انیک با عقال ما تقویض فرمای و اگر نه کار جنگ
 راسته باش با بجز فرستاده اردشیر انواران بگزیده را برداشته بجانب روم ره سپار شد و قیصر
 روم و ایتالیان در این وقت سورس بود که شرح حالش در جای خود گفته خواهد شد مع القصد انگاه که سواران
 بدان اراضی رسیدند و شهر روم در آمده از کوچ و بازار عجم بگریزند مردم روم با یکدیگر همی رای زدند
 و گفتندی همانا شنیده ایران از در جنگ باشد چه انیکه فرستاده از در صلح تواند بود و چون رسول
 اردشیر بحضرت سورس رسید و با ریافته در آمد سخن بد برشتی آغازید و گفت شنیده جهان میفرماید که حدود
 مملکت ایران در عهد کنخیر و از جانبی بحر پر پائش و انجین بوده و از کیوی بولایات کریمه و انی اذنی و از طرفی
 حدود مصر و انا و انی میو و کجند مدت مملکت عجم بسبب ظلم و ستم اسکندر غضب شد اکنون که تاج و تخت مرا
 حدود مملکت از آن گونه باید که در عهد کنخیر بود اکنون مملکت شرقی را از دست فرو گذار و عقال خویش را از
 مصر و افریقیه و بیت المقدس و شام و نطاکیه و ماکا و ونیه و یونان زمین طلب فرمای تا این جمله مرا باشد چنانکه
 ملوک عجم را بود و اگر نه کار جنگ خواهد رفت سورس در جواب گفت که سالهای فراوان در مملکت ایران
 چندین پادشاه زیستن میکرد اکنون که انجمله بار دشر افتاد خدا را سپاس گوید و زیاده طلبی نکند و اگر کنخیر
 خویش خواهد یافت چون سخن بد نیار رسید و دانسته شد که فیصل کار دشمن خواهد بود و دفرستادگان اردشیر مرا
 کردند و در حضرت شنیدند سخنان سورس را باز را ندانند و دشر تبخیر لشکر پرداخت و سپاهیان را از هر جانب
 شدن فرمود اما از آن سوی سورس پیشی گرفت و سپاه خود را سه بجه ساخت و از انجاعت یک بجه را فرستاد

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۱۰

تا بسوی بابل تاخت کنند و از طریق اهواز و شوش به عراق عجم در آیند و بجزیره و دیگر را گفت اکنون در اراضی که
خسرو فرما کند راست و او هرگز سر از فرمان ما نتواند بر تافت و تاکنون بر طریق چاکری رفته لا جرم خاطر ابر
او آسوده بدارید و از اراضی ازن الروم عبور کرده بملکت آذربایجان رسد در تنجید و خاک ایران را با آب رسد
و بهر سیستم را لازم رکاب خویش ساخت و خود نیز جنبش نمود تا پشتوان آن سر دو لشکر باشد و چون ایشان
بایران زمین در شوند از قهای ایشان در رسد و کار برادر کند مع القصد بدینگونه از روم بیرون شدند و نخستین سپاه
که بسوی بابل در حرکت را بود و بهی تاختند تا در آن زمین که رود فرات و شط بنجداد در رسم افتد فرو شدند
چون انجیر بسرحد داران ایران رسید چون شیران شکاری از هر جانب جنبش آید و عمر و بن عدی نیز از
لشکر بر آورد و با ایرانیان متفق شده بلشکرگاه و در میان تاخت بردند و خبک پیوسته کردند و بر انجاعت تیر
بارانی شدند نمودند چنانکه بیشتر از سپاه روم مقتول گشت و قلیلی که از میدان خبک جان بدر برد با طرف جهان
پراکنده شدند اما آن بجزیره از سپاه روم که بسوی آذربایجان مامور بودند هم بدانجا سبب شدند و بعضی از قلعهها
سست بنیان را مفتوح نمودند و جمعی از مردم را بقتل رسانیدند چون انجیر بار در شیر رسید با اینکه مستانی سخت
مرد بود با لشکرهای خویش بسوی آذربایجان کوچ داد و خود را بلشکرگاه مردم روم رسانیده آغاز ستیزه را
کرد و زمانی در بر نیامد که جمعی کثیر از آن گروه را طعمه تنگ و تیر ساخت چنانکه کار بر انجاعت تنگ شده نیست
جستند و کروی از پیم جان بکوستان آذربایجان در گرفتند و سم از شدت برودت هوا در آن سخا را
بمیسردند و بهر دو جمعی از جانب ازن الروم فرار کردند و در شیر در آن زمستان سخت چون برق میادند
و بنال ایشان بشتافت و هرگز یافت با شمشیر کفر کرد و با سر جاعت در رسید خود بی پیم و باک اسب میداد
و بنزد حبه مژوم مرکب بجاک انداخت همچنان راه برید و رزم از مود تا باراضی بابل رسید در آنجا عمر و بن عدی
و دیگر بزرگان بجزرت او پیوستند و مورد الطاف و اشفاق ملکی شدند اما از آن سوی سورس که هنوز در حدود
شام توقف داشت چون انجیر با بشنید و حدت شمشیر را باز داشت معلوم کرد که با او رزم نتواند
لا جرم خود را آلوده خبک ساخت تا مبادی کار را ناخیر شود و چون پیم داشت که خبر ضعف و شکست لشکر
او بهدار الملک روم رسد و فتنه حادث کرد و فتنه بدروغ نزدیک اصحاب دیوان نوشت که اردشیر با
و بهیست هزار تن سوار که همه را سلب از فولاد و حدید بود و میدان خبک در آمد و او را مقصد فیل خبی بود که بر
آنها قلعهها از چوب کرده بودند و در هر قلعه چندین مرد تیر انداز جای داشت و یکبار و ششصد عراده خبی در لشکر
او بود که بر سر عراده چند مرد دلاور برآمده و اسبهای امن بر کف داشتند و مصاف میدادند این جمله مکرده بنزد
جستند و شکسته شدند و اردشیر پیش روی لشکر روم بگرفت و اموال و اطفال و فضیب سپاسیان گشت
و خود از قهای فرستاده خویش متوجه روم شد تا آن هنگام که انیمینی بر اصحاب دیوان معلوم گشت هم سورس
در روم جای داشت و از برای اعدای دولت و غوغا طلبان مجال فتنه نگذاشت اما اردشیر از پس سورس جمیع
مالکت خارج روم را متصرف شد و در هر جا مال خویش را منصوب نمود و جبهه را که از ملوک خسانیان است چنانکه
شرح حالش در جای دیگر خواهد شد رسم نشور یا لثام باد و حکومت بیت المقدس را نیز با و تفویض فرمود و کاخ فتح دیده

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

و نصرت یافته بدارالملک اصطر با ز آمد و از پس روزی چند تو آد سپاه و دانشوران درگاه را انجمن کرد گفت ۱۱۱
 لشکر ایران را نظام نباشد چه آن خود سری و بیوده کاری که در زمان ملوک طوائف خوی ایشان باقی است
 و سم در فرزندان ایشان سرایت کند زیرا که چون بچیک شوند چندان ادوات و آلات بیفایده برگزند که بآب
 کیرهای فراوان حل آن نتوانند کرد و چندان از اهل حرفت و خسیا که مرد و طب با خود برند که در اندک روز کارها
 غلا در لشکرگاه در اندازند پس حکم داد تا لشکریان از اندیشه چنین کارها خاطر برپا خستند بفرمود تا بزرگان ملک و
 زعمای دولت اطفال خود را از صفت سالکی بکار سواری و تخم کردن و تیر انداختن بکارند تا در اول جوانی
 بدین کارها آموخته باشند و ایشان در این صنعت چنان شدند که در هیچ دولت عدیل و نظیر نداشتند اما سپاه
 پیاده ایران را مقرر داشت که سنگها را ضرورت از رعایا بگزیند و ایشان را بامید غارت بچیک برند و بنویسند
 منب بدارند چون این کارها را پرداخته کرد عزم تسخیر مملکت هندوستان نمود و بالشکری افزون از حوصله حنا
 از اصطر خیمه پیرون زد و از کرمان عبور کرده بحر اسان آمد و از انجا اراضی کابل و قندهار را در نور دیده بکار
 پنجاب فرود شد چون خبر رود او در ممالک هندوستان مشهور شد و در این وقت دولیت و شانزده سال
 بود که مدار سلطنت بنده بر ملوک طوائف بود چه از پس کلیان چند و بکر با حیت که شرح حال هر دو تن مرقوم شد بکر
 پادشاهی بر تمامت هندوستان استیلان یافت با بکجه چون زمین داران هند خبر رود اردشیر را ضاع فرمود
 آنان که در خود قوت خبک نمیبافند تقبیل حضرت او را مایه آسایش شمرده با پیشکشهای لایق بدرگاه آمدند و خواه
 ذلت و مسکنت نموده سر بطاعت فرود داشتند و بعضی را که ادوات جنگ فراهم بودند و دیوار شهر خویش را محکم
 کرده بخطر و حراست خود پرداختند اردشیر با ابطال رجال در پیشتر اراضی هند عبور کرد و دو مخالفین را مقهور ساخت
 و بلاد و امصار ایشان را مسخر نمود و در بعضی از ممالک حکمرانی از قبل خود بجا داشت و آهنگ مراجعت کرده سر را بخی
 تا آستان بدر کرد و بی آنکه تیغی از نیام بر آرد یا کمانی کشا دهد بزرگان ترکستان بخدمت او شتافتند رکابش پیوسته
 و در غنائش و دیدند در این وقت بعضی وی رسانیدند که انیک بکمال است شنیدی که سلطنت چین داشت از
 جهان رخت بدر برده و از پس او اختلالی بزرگ در مملکت چین پیدا آمد چنانکه آن اراضی را سه بهره کرده اند و در هر
 قسم سلطانی جدا گانه حکومت کند اردشیر انهمی را از قوت بخت خود دانست و چند تن از مردم چهره سخی بنویسند
 فرستاد و بدان ملوک سه گانه که عنقریب ذکر حالشان مرقوم خواهد شد پیام داد که ملوک چین از عهد فرسیدن
 تا کنون پشت و وقت سلاطین عجم را فرمانبرداری نداشتند و خراج بجزرت ایشان میفرستادند سم اکنون آن مال باید
 سه ساله بنویس من فرستاد و فرمان مرا طاعت کرد و اگر نه از برای جنگ آماده باشید که من بنویس شما کوچ
 خواهم سم داد چون رسولان انجمن بچین بردند و فرمان اردشیر را بگذاشتند ملوک سه گانه از در خضوع
 و خشوع بیرون شدند و گفتند ما را بار بار دیشیر سرکره سرخصومت نباشد و با او جز بر طریق اطاعت نخواهیم رفت
 و سر یک نامه حضرت امیر بنویشتند و پیشکش در نور حضرت اردشیر ساز داد و بدست رسولان و اناناد حضرت
 داشتند و جمعی از وانا بان مملکت را با اتفاق فرستاد و کان اردشیر روانه نمودند تا عرض عقیدت ایشان را در حد
 بهر باز نمایند چون انجمن عت بدرگاه اردشیر آمدند شنیدند که ایران رسولان ملوک چین را نیکو بنواخت

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۱۲ و از برای هر یک از ملوک چین جدا گانه جامه و نشوری فرستاد و از اراضی ترکستان غریمت ایران کرد و دوم کج
 باره بکابل آمد و از آنجا ساسان دوم را که عنقریب ذکر حالش مرقوم خواهد شد برداشته بنوی ایران ره سپاراد و همه
 جاطی مسافت کرده بفارس آمد و جمیع ممالک محروسه را بنظم و نسق یافت خزانیکه در مدت غیبت او در اراضی
 کرمان فتنه پدید گشت و آن چنان بود که مردی از رعایای کرمان مفت سپرداشت و از انیردی او را هفت و او
 مینا میدنچه و او بعضی سپر باشد و نیز انگر در دختر نیگروی بود و قانون مالی آن بده چنان بود که دختر کانی عیال
 سر روز هم کرده شد و دو کد انهای خویش با مقداری پنبه بر میگرفتند و خوردنی میکرد و را نیز همراه میشدند
 پس از دروازه شهر بدر شده در دامان جلی که قریب شهر بود میفرستند و در آنجا انجمن شده هر کس پنبه خویش را می
 و چاشنیگان خوردنهارا با هم خوردند و شامگاهان بخانه آمدند و از قضا چنان افتاد که روزی دختر فتوا
 هنگام عبور سیبی یافت که آنرا با از درخت افکند بود و آن سیب را برداشته با خود بدامن جلی آورد و چون
 قصد خوردن سیب کرد در میانش گرمی یافت که سخت سبتر بود آنرا بر گرفت و در میان دو کد آن خویش گذاشت
 و چنان افتاد که آنروز دو چندان سمره روزه پنبه برشت و چون شامگاه بخانه آمد مادر او شاد شد و آن پنبه
 روزه او را سپردی دو چندان کردی و او از دختران دیگر فرونی گرفت و این معنی را بدانت که این قوت از طالع
 آن گرم یافته همانا سنگام پیداری ستاره بدان گران بود پس همه روزه بطالع آن گرم آغاز رشتن پنبه
 کردی و او را در دو کد آن خویش پرورش دادی و از پاره سیب نزد او خویش نهادی چروما در آنرا کاهها
 و ایشان سخت شاد شدند پس کاه هفت و هفت سپرش روز تا روز بسامان آمد و بدینجا رسید که در کرمان
 مکانی تمام بدست کردند و آن گرم نیز چنان بزرگ شد که دو کد آن بر انداختن تنگ گشت پس از بجز او صندوق
 بر رک بر آوردند و بنگاه گرم در صندوق کردند آنجا هفت و هفت او چنان نیرو گرفت که مردم تحت لوای او گرد شدند
 بر عالم کرمان که از قبل اردشیر حکم میراند بشورید و لشکری بنوی کشید و صندوق گرم را در روز خنک از پیش روی
 سپاه داشت و نبرد کرده عالم کرمان را بگرفت و گشت و در مانگداری کرمان را او را منجم گشت در اتمت
 که اردشیر از سفر هندوستان و ترکستان مراجعت کرد داستان او را بشنید و سخت در خشم شده سپاه بر او
 و بنوی کرمان کوچ داد و از آن روزی هفت و نیز ساز لشکر کرد و جنگ اردشیر را پذیره شده در برابر او صف بست
 کرد و هر روز از باد تا شبانگاه با اردشیر مصاف میداد و آن گرم را که اکنون چون آژدهای بود از پیش
 روی سپاه میداشت از این همه ستیز و آو یزار اردشیر روی ظفر ندید و در لشکر کاه او قطعی عظیم پیدار شد پس از
 آنجا کوچ داده و فرسنگ باز پس نشست و روز دیگر چون خوان بهمانند و خوردنی حاضر ساختند کاه تیری در
 تا پر در بره بریانی که بر زر خوان اردشیر بو نشست چون آن تیر را از بره بر آوردند چنان نوشته دیدند که ای شهنشاه
 ایران این مملکت بطالع گرم مصون از حوادث ایام است مکن کاری که تاج و تخت بر سر آن کار نمی آرد
 از انجبال سخت شکست ماند و گفت اینجا را نتوان خوار مایه گرفت و تا من دفع این فتنه نکنم از پای نخواهم
 نشست پس بغرمود تا شهر کیر که یکی از سپاه لاران در کاه بود سپاه را در همان جا باز دار تا اگر هفت و
 یا شاموی فرزندش غم بخت کند در برابر او مصاف دهد و کس نداند که پادشاه در لشکر کاه نیست آنجا جا

از پیش
 سپاه
 اردشیر
 و کس
 نداند

و قایم بعد از سقوط آدم تا هجرت

خزندگان در پوشیده و ده سرخورد داشته بعضی از اشیا ی بازگمان حل کرده و مقداری گریز نیز در باری نهاد
 و بهفت تن از مردم خویش را اختیار کرده با خود برداشت و روی بدان قلعه نهاد که گرم را جای داده بودند
 لشکر یازگفت که من چون کار آن گرم را پایان برم اگر شب باشد آتش بزرگ خواهم کرد تا شعله آن در کسینک شعله نماید
 شود و اگر روز بود رسم دو علامت باشد پس بی توانی آنکس قلعه کشید این بخت و بارهای خویش را بر کفیه
 قلعه آورد و در آن قلعه شصت تن را سپاهیان مفتواد پرستاران گرم بودند چون آن بازگمان را بدیدند شاد شدند
 و بگردش آن درآمدند و شیر گفت چون من طالع این گرم را دانستم مقداری از خلوفه نزد یک او آوردم
 تا بدو تقریب جویم و بخت او دولت بامن روی کند چنانکه پنهان شمس نیست که مفتواد این گرم را یافته و از
 مقام کتری بدراج غرت شتافته این بخت و با پرستان گرم رسم موافقت و موافقت نهاد و دو روز با ایشان
 خوش بازیست و روز سیم اجتماع را بهیما فی طلب داشت و جمله را بشرباب سرگران ساخت و چون شتی
 باده در اعضای ایشان دوید از جای بجنبید و آن بار گریز که با اشیا ی ضار و امنیخته بود و نیز گرم آورد و سر
 کشود و چون گرم از آن خوردن گرفت کلوکامش تیر کشید و هلاک شد پس را بشیر همراه آن مفت تن که ملزم رکاب
 داشت تیغ بر کشید و پرستاران گرم را جللی بکشت و آتشی بزرگ بر افروخت که شعله کرد و از بید پس بشیر کلوکام
 تا فتن کرد و از آن سوی خبر مفتواد بردند که لشکر بیکانه بقعه در آن از جای بجنبید و سر و لشکر در بیرون قلعه یکدیگر را دریا
 و بجار خنک پرداختند آن باد که سبب مبارکی گرم پیوسته از سپاه مفتواد نبوی دشمن میوزید و علت نصرت میکشت
 اکنون که گرم کشته گشته بود بشیر مفتواد بر تافت و مردم او پرانند شدند از میان مفتواد و سپهر بزرگش شاموی گرفتار
 شدند و بشیر فرمود تا مرد تن را زنده بردار کرد و دند و لشکر کبر ایشان را زخم تیر بکشت و لاجرم دیگر باره کارگران با
 شد پس شاد کام بدار الملک فارس مراجعت کرد و روز کار او قریب بی پایان بود لاجرم بزرگان مملکت را انجمن کرد
 تا پورا و لیسند خویش ساخت و او را پند و حکمت فراوان گفت و فرمود ای فرزندان من بیشتر مملکت جبار منجر کرده ام
 و سلاطین بزرگ را بطاعت خویش باز داشته ام جز قیصر که هنوز کینه خویش ندیده و روی نیاز بد بخضرت نفرموده
 مرا مرگمان نداده که کار او را نهایت برم بر بست که بعد از من این مهم نهایت بر می این بخت و رخت از جهان
 بر برد و در این وقت هشتاد و هشت سال داشت و مدت پادشاهی او بیست و پنج سال بود و او مردی با حصافت و کیا
 بود و او را کتب مولفات فراوان بود از آنجمله کتاب کارنامه نامه باشد و او مثل است بزرگ سفرهای اردشیر و آداب ملوک
 دیگر کتاب آداب العیش است و آن مثل است بر خوردن و آشامیدن و اختلاط با مردم و قسمت اوقات شبان روز برآید
 در مساعت کس با چه کار اقدام کند و دیگر از خوی اردشیر آن بود که منبیا و جواسیس در اطراف جهان بر گماشته بودند تا
 سرکس سرچه کردی و را خبر بزدی تا بد آنجا که سرکس با بدان مبارک گاه دی آمدی و آنکس را از آنچه کرده بود و خورده بود خبر
 دادی و کمرهای کوهر کن نیز از مخترعات خاطر اوست که نیکو ساخت و بر میان بست و آن توانمنس بود
 جهان نهاد که سلاطین از پس او بکار می بستند و از سخنان اوست که فرموده لا تملک الا بالرجال ولا رجال الا بالمال
 ولا مال الا بالعمارة ولا عمارة الا بالعدل و السیاسة و هم او که پید سلطان الفاعل خیر من سحاب و ایل و کوی
 لا تملک الا بنیادها لا تملک الا علی حد ولا تملکها فان الاخرة لا تملک الا بها و از خوی او بود

سرخس
 در این
 رزق
 چهره

دوش

کچ

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۱۴ که چون رسولی بجای فرستادی رسول دیگر نیز از قهای او روان کردی و چون باز آمد ندی و نامه هر دو با هم بودی بجای فرستی و فرمودی بسا لشکر شکسته شود و بسا مال که بغارت رود و بسا عهدی که نباید بشامت کذب لای چو بسیار باشد که از روی ایشان از سلاطین حاصل نشود پس باز آمد و اقربا و بنده و از سخنان او ست که فرمایند باید با چهار صفت راسته بود اول آنکه در نهاد بزرگ باشد دوم آنکه خوی او همه پسندیده و ملایم افتد سیم آنکه در تنگ مستولی باشد چهارم آنکه عموم مردم در نفس و مال و عفت از او بسلاست باشند چون چنین باشد پادشاه از امانت مستی خود امین تواند بود زیرا که آفت سکر سلطنت زیاده از آفت مستی شرابست و گوید پادشاه ناچار است از دانانی که ملازم حضرت او باشد تا در حال عزت و سلطنت خواری و مسکنت را بیاورد و در هنگام امینی و طرف و بدو عرض کند و وقت قوت و استیلا تذکار بخرد و ملا کند بر پادشاه که چنین رستین فرماید ملکش پایدار و رعیتش برقرار خواهد بود و گوید ملک و دین دو برابرند بیک شکم زاده که توأم سر یک یا دیگری باشد و گوید دین اساس است ملک عماد و سرگزینی اساس عماد پایدار نبود و گوید بر سلطان واجب است که آنچه بصلح رعیت باز گردد دشمار روزگار خود سازد و گوید هیچ عادت ملوک زشت تر از آن نیست که اسرار مملکت را با عموم خدم و جهور رعیت در میان دهند و گوید بر سلطان که روزگار خویش را بفرغت و عطلت موقوف دارد شامت آن عاید سپاه و ملک گردد و گوید پادشاه با لشکر خطا خود تواند کرد و لشکر با خد خراج ملک توان داشت و خراج از زاعت حاصل شود و زراعت بخصف و عدالت بر پای باشد

طهور اردای ویراف حکیم پنجاه و هفتصد و شصت و سه سال بعد از رسوای آدم علیه السلام بود

۵۷۶۲

حکیم اردای ویراف از جمله صنایع حکمای عجم است آنکه که اردشیر با بکان چنانکه در قصه او مذکور شد که سلطنت را راسته کرد خواست تا دین زردشت را رواج دهد از انبوهی که در زمان ملوک طوائف بسبب اختلال امور مملکت کار دین و کتاب از دست مردم بدر شده بود و مردم در دین زردشت بهفتاد و دو فرقه بودند چون اردشیر خواست این از میان برگیرد و دین را یکی کند بفرمود چهل هزار مرددانا از جمیع ممالک کوچ داده در حضرت او فراهم شدند آنکه از اینجا قصد تیغ عموم آن دانیان بهفت تن را برگزید و از ایشان درخواست نمود که حقیقت حال انبها را از قصه بهشت و دوزخ را بازگویند و طریق صواب را در دین باز نمایند ایشان عرض کردند که انبها را از کسی ساخته کرد که از بهشت ساکی آلوده هیچ کما صغیره و کبیره نشد باشد و با تفاق صنایع عجم اردای ویراف برگزیده آمد پس اردشیر او را با لشکر خاص آورده بتختی رزین برستاند و میریدان کرد او را فرو گرفتند و همی بخواندن او عجمه خوان شدند همانا عقیده عجمان آنست که اردای ویراف سه جام شراب مخصه صند دست و ستر رنجور به بهشت و تا منفعت از جامه خواب بر نخو است و آنکه که چشم بر هم نهاد و روانش از تن جدا شد و آن شش تن حکیم همچنان در پیرامون جسد او نشسته بودند تا روز هفتم بمراد و صبحگاه روز هشتم اردای ویراف ای جان بتر باز آ و بر پای خواستی و پیری پیش طلبید و صورت مکاشفات خود را بگفت تا او نبوشت و آن حکمه را بعرض اردشیر رسانید و آن چنین بود که گفت چون بختم فرشته بهشتی آمد من بر او سلام کردم و او جواب گفت و بعد از آنکه گفت که من کلام از تو چنان کردم بپل صراط رسیدم که از موسی بارگیر و از شمشیر نیز بر تو پس از پل گذشتم آنجا که بر پل در رسیده و مرا گفت هم اینجا

اردای ویراف
نقشه و سکون را می
و در آن نقطه الف بار
ستخانی و اردای ویراف
ساز واری و اردای
و نادر

۲ وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۱۱۷

نیست فتح
 سیر سکون
 نفع در
 مودت در
 تفریح بین
 مدد سکن

برخواهند یافت و کامادوس که نیز با او دل بد داشت اینمغنی را مقتضی شمرده بفرمود تا سرازتن بر پی بر گرفتند و از
 قتل او اختلالی بزرگ در کار سپاه بادید آمد چنانکه بنویسند و نسق ایشان پر دزدان و جرم ده و پنج پنج از میان سپاه
 و فوج کناری گرفته مشغول دزدی در راه زنی شدند و امیر طور روزگار بپسورد و طرب میبرد و سرگز بکار رعایا و ملکی
 نیر و اخت اندک اندک کار فتنه بالا گرفت چنانکه مقرر شد که یکی از سپاهیان بود آن دزدان را بنزد با خود متفق
 کرده گروهی کثیر بر آورد و یک ناما که ملک سپانیول فرانسه در آمد و بلاد امصار را گرفت و در هر شهر در محله را
 شکست و زندانیان را با ساخت ناما که نیز از دل و جان لازم خدمت او باشند انکا گفت تا بندگان ز خرید و دزد و بر کس
 هستند آزاد باشند اینجاست نیز از خدمت خداوندان خود روی بر تافته در حضرت ابجد جمع شدند و ترنس سخت قویال
 شد انکا به نهب و غارت پرداخت و هر جامه دی مایه و دانسته بر سر او تافتن برد و او را بکشت و اموالش را غارت برد
 و نیز با قیصر برد که ترنس کار ملک را بر ایشان ساخت زود باشد که در کار ملک رخنه اندازد کامادوس را نیز بدختم شد
 و حکم داد تا بهر جانب دشواری جدا گانه ناکشند که قواد سپاه لشکری خویشتن را برداشته بوی او کوچ دهند و او
 ما خود داشته بجزرت فرستند و قی ترنس آگاه شد که پرامون او را سپاه فرود داشت ناچار مردم خود را فرام
 کرده لشکر قیصر را پذیره نمود و چون راه با ایشان نزدیک کرد و صف بر کشید و بخت بیو بست و چندان بگریه
 که از آن مهله جان بسلامت بر برود در اراضی فرانسه بگوشه کرخت و اندیشه از نو نهاد و با مردم خود گفت خدا
 کامادوس در جهان زنده باشد ما را انکاست حاصل نخواهد شد که در ملک رخنه کنیم بخت باید دفع او کرد و این
 محسم بالشکر بیایان زود چه ما را آن زروسیم نیست که لشکری در خور بخت او را بسته کنیم من بدانم که باید
 ناشاخته بدار الملک روم در انیم و سنکام فرصت او را مقتول سازیم پس بفرمود تا مردم اوالات حرا
 بر بختند و جاهای اهل حرف و صنعت در پوشیدند و سرچند تن از جانی بدار الملک روم شدند خود نیز
 جانه خویش را دیکگون ساخت و از راه کوه الف با ماضی ایتالیا در آمد از آنجا بشهر روم در رفت و مردم خود را
 بیافت و پیمان نهاد که در جمیع کاه که مردم شورشی دارند ولس را از حال کس پرسش نیست ناما که امیر طور را بقتل
 از دزدی چند بر نیاید که یکتن مردم او نقض عهد او کردند و حسد داشت قیصر از میان برخیزد و ترنس سخت پادشاه
 کیر دلا جرم پرده از آن را ز برداشت و ملازمان حضرت کامادوس را از حال انکی داد چون ترنس این بدانت مرکا
 خود را برداشته از روم بطرف کرخت و دیککاری از او ساخته بکشت ناما کامادوس دانست که بی وزیر می کار دار
 مرکز کار ملک استوار نخواهد شد لاجرم وزارت خویش را به کلندر گذاشت و او یکی از مردم فرجین باشد
 رخت او را چون بندگان ملوک بروم فرستاده بودند و در رخنه در چاکران حضرت قیصر کرده بر مانی اندک
 از موثقین گشت و کامادوس چون او را پست مایه دانسته بود چنان در خاطر داشت که مرکز خبر با دلی نعمت خود روی
 نخواهد کرد و کلندر چون بسند وزارت بر آمد چنانکه مقتضی نهاد و بود بکارهای نشت اقدام نمود و نخستین بنا
 مر منصب در دولت به پسر و شری نهاد و همی زر بگرفت و منصب بفروخت و پسر در شایستگی مردم نمک است و اگر
 مردی صاحب مال یافت میشد که در خریدن منصب مسامحه میوزید یکسینه مال او را بصف ما خود میداشت و چنان
 با حکام و بزرگان لشکر شریک بود سر کس از بر جامالی فراهم میکرد یا از طریق اعصاب جو روز و سیاهی انباشت میزد

کفایت فتح کاف
 دلا کم درون کین
 و دل قتل قتل
 مودت در کین
 نادر می کور
 جیم در کین
 دزدان کین

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجر

نام نهاد ما غافل از آن بود که هر کس انکار برای آبادی ملک نموده تا رعایا ازین سبب زیان نه بیندوی بی آنکه نفع و ضرر آن اندیشه کنند سر نشان که مردم عطا میکرد و مثال هر کس را بدین نقش مینمود و از کسب بهر اراضی کرده بصید بسیار میرداخت و از علامات سلطنت جلد شیر و حصانی اختیار کرده در پهلوی خود مینهاد و مثال خود را از سنگ و زر و سیم بر می آورد و مردم می سپرد تا چون خدایان پرستش کنند و دیگر از بهرهای وی آن بود که گاهی مردم را بهرزی خویش طلب میداشت و جانوران درنده را بر نشان میکشید و میگفت هر عضو آنرا بنمایند تا به درنده اچنان که نور بود که از هزار تیرگی بختان میفرستاد و پیکانی بشکل پهل کیده بود که مخصوص از بهر کردن و بیهوده کردن آنرا در سنگام دویدن قطع میکرد و گاهی مصر مقصری را حاضر میبخت و از جانوران درنده چون شیر و منگ خیر ابوی او را میکرد و چون آن درنده با آن درنده دست و گریبان میشد که ما دس فتنک خود را را می نمود و آن جانور را هلاک میبخت و حکم میداد تا از مالک بنده بستان فلک آنی آنچه انیکو نه جانور چند آنکه بدست می آمد می آورد و از برای بازیچه وقت بود که شیر نرود و او را در سرای قیصر را میکرد و در چرخ پرستان از پادشاه غافل نبودند اما جمله را که ما دس خود با تیر و نیزه هلاک میبخت و هیچ آسیب بدو نمیداد و دیگر از مغاخر او آن بود که خود را یکی از پهلوانان میداشت که در کشتی گرفتن سر آمدنهای روزگار است و مردم از که دار و سخت شرمسار بودند با بجه قانون کشتی گرفتن ایشان چنان بود که مقصری بر سر مینهاد و بدو میبخت و دسری با بجه درست میکرد و کند می بازیچه که سه شاخ بود بر میگرفتند و چون حرفی با ایشان می آوخت نخست آن کند را بنویشتند و میدادند که حرفی بدان گرفتار نشد از پیش روی او میگرفتند و خشم نیز از آنها اوستانده بود که در آن دویدن مجال یافتندی هم آن کند را راست کرده بنوی خشم می افکند و اگر خشم سر میکرد و مجال نمیکشید با تیغ و نیزه بدو می آوختند و تن بودند از مردم که در این قانون از دیگران برتری داشت یکی را سکیو تارینا میداد و دیگر را زهریس نام بود و ایشان گفت بودند و امپراطور را در نظر سکیو تارینا بهتر بود و سکیو تارینا را برای خود اختیار نمود و سکیو تارینا بدین قوت بدین قانون کشتی گرفت که ابی حرفی را بجا نهد آورد و بسیار بود که خود بجا نه حرفی میرفت و سه وقت غلبه با که ما دس افتاد و حرفی بجا نه را جرات رسانید و از سبیلی محتوم بجا نه چند بر قوت و قدرت خود گرفت و پس از آن فرمود تا آن کشتی گیران هر سال خراجی بدیوان رسانند و این تیر بدیخی تازه بود که در روم نهاد با بجه چون قیصر در کشتی گرفتن نام آورد عا ر داشت که او را هر کس بویانی کونید در این وقت خود را فلند نام گذاشت که یکی از سکیو تارینا نام آورده از آن پس مردم او را بدین نام خوانند مع القصه در عهد او بزرگان روم ذیل و زبون شده که کلا دس که شو سر لوله بود که همچنان با عزت زیست اما عاقبت کیفر بدوستیکر که ما دس شد چنانکه یکی از چاکران نزدیک او که کلکتن نام داشت با مرثیه که بسجواب قیصر بدو متفق شد و از برای قتل او بجهت شد از قضا روزی که ما دس کوفته خسته از شکارگاه باز آمد و از زن خود مرثیه شراب خواست مرثیه زهری دریا شرابها را که ده بدو داده که ما دس بی توانی در کشید و بجامه خواست شد تا بیا ساید اثر زهر و خمار او را در قتل و مضطرب انداخته چون قدری از قوت او کاسته شد مرثیه جوانی زور او را ببالین او فرستاد تا کند بی برگشتنش افکند از دوسو

اتنی پسر سرور
مسی شسته و خندان
و سر و شقیق و می عجمی
مسور و شسته و شقیق
مغنی سکیو تارینا
و سکون کاف و باغی
مضموم در دودای
و افکند بی سکیو
نفعی رای مطر کسری
نوفانی دای خجالی
و رای مطر کسری
نفعی بین مطر کسری
فکند نفعی مطر کسری
نوک سکن دال
نفعی و رای مطر کسری
کلکتن سکیو تارینا
سکن دال کسری
سکن دال کسری
و سکن دال کسری

جلد دوم از کتاب اقول ناخ التواریخ

۱۲ بکشید تا جان بداد و جسد او را بی خبر مردم برده با خاک سپردند و مدت پادشاهی او در مملکت روم یازده سال بود
 ۵۶۶۷ ظهور منذر الاصفرخسانی در شانم هزار و هفتصد و شصت و هفت سال بعد از هبوط آدم بود

منذر الاصفه برادر منذر الاكبر بن حارث است كه شرح حالش مرقوم شد وى بعد از برادر ديكرش نهمان در سرير ملكى
جائى گزيده و ملكت شام و بيت المقدس را در زير فرمان خویش بداشت در انوقت كه دس كه چنانكه ذكر شد پسر
روم و اتيا ليا بود منذر الاصفه هم ساله خراج ملكت لبوى او ميگرفت و و چنانكه در قوت و قدرت او بود .
جا فوران درنده از اطراف ملكت خود صيد كرده و همچنان زنده بدرگاه قيصر ميگرفتند و پادشاه را بديكاران
خود نيك راضى ميداشت و هم روز و مورد الطاف و شفاق قيصر ميگشت و مدت لكش در شام سيزده سال بود

۵۶۶۲ ظنور آذرباد حکیم نخبه دارو هفتاد و دو سال بعد از بهبوط آدم علیه السلام بود

سز چکنیر
آذربادین ماراسفند از تنوی پرنسب باز دشت میرساند و از سوی مادر بختا سب شاه می پیوندد و با بچه از حکای
بزرگوار عجم است و او در زمان دولت اردشیر با بجان نیک نامور گشت و مردم را بدین زردشت و مهر وی خودی
دعوت کرد و جمعی از دانیان عصر او را گفتند که زردشت بی سبب بزرگ نشد و بی حجتی شاه در رعیت پیروی او نکرد و بی
کارهای نادره او آن بود که روی که اخته در سینه او میرختند و آسیب نمیبافت اگر تو فرزندان پیری از این نشان
کاری کن و عقیده عجمان آنست که آذرباد چون این بشنید در انجمن پادشاه در رعیت پشت خفت و نفرمود تا
روی را که ازیده بر سینه او ریختند و آن روی چون سیاه بر سینه و اعضای او غلطان بگذشت و افسرد
و هیچ آسیب بدو نرسانید لا جرم اردشیر و هر کس در حضرت او حاضر بود او را بزرگ شمرد و چند انکه آذرباد زندگانی
داشت مردم پیروی او میکردند و چون رخت از انجمن فانی بدر برد بیشتر وزرای پادشاهان عجم از او
او بودند و این طبقه را بزرگ و فرخنده فال میشمردند

۵۶۷۵
چون مرثیه و الکلتس خوانند که مذکور شد از قتل کامادوس فراغت جستند در همان نیمه شب دیوان یکی شهر را حاضر کرده
اورا از قتل قیصر اکبری دادند و گفتند پیش از آنکه این راز از پرده برافتد و اختلالی در ملک باوید آید باید پادشاهی
نصب کرد و بعد از گفت و شنود بسیار یکی از وزرای قدیم کاروان روم را که پرتیاس نام داشت که سم اورا
از مردم یورپ پرتیقش کویند برای سلطنت پسند کرده اند اگر چه اورا نسی شناخته نبود اما بسبورت ذکا و زرات
رای اشتها را داشت با بجه مرثیه الکلتس را با اتفاق دیوان یکی نزدیک پرتیقش فرستاد تا اورا بسطنت
دعوت کنند نمیشی که پرتیقش در جامه خواب خفته بود بانگ سندان از در سرای برخاست پرتیاس را دیدی در
بگشودند و اشیاء را در آوردند و پرتیقش را از خواب برانگیختند چون چشم روی بر گشود مست خاص سلطانی و دیوان یکی
افتاد از بیم خواست هوش بگذارد و پیش از آنکه سخنی از ایشان اصفا فرماید ترسان و سراسان گفت چه آنچه از
امپراطور ما مورد عمل کنسید که انتظار بلا صعب تر از نزول بلاست ایشان گفتند چندین سراسر مدار که دولت سوری
تو را سر کرده و یا نیک ما را با نومی سرای امپراطور نبرد که تو فرستاده و تو را بسطنت نمیشی روی زمین خوانده و
سخن آیتان را مستوار بنهند تست میکت از وزرای کن که خبر من بگویند و ما این را نمی برای قتل من است

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۲۲ رها ساخت و هر که را از شهر اخراج کرده بودند باز آورد و سر بکناه که مقتول بود باز ماند کانش را بنواخت و آن مردم خبر چنین را که دلتیاری میکنند و کارشان آن بود که خیانت مردم را بعرض رسانند یا بکذب خیانت بر مردم بنهند از کار معزول نمود و کینه داد و اما کما دس با اینهمه ظلم و بدعت که در مملکت نهاد و بر خراج سیف و دجدر قتلش هزار تومان در خزانه انباشته داشت که هر تومانی یکدینار زر باشد و تنقیس با اینکه بدعتها را بر انداخت و از خراج ممالک بجاست و آن وعد های کراف که در اول جلوس با قراولان خاصه کرده بود جمله را وفا نمود و بر بخش سیف و زر و سیم فراوان انداخته که از انبروی که کار او بر قانون عدل و عقل بود و از مخارج بیفایده همی بجاست و آن ادوات و اوانی که کما دس برای بزم لود و لعب از زر و سیم جوهر گین کرده بود بفر وخت و سر فرشتن و جاریه از کفایت فرونی داشت به بازار کمان سپرده و زر بکرفت و جاری و غلمان خود را منظر را نیز با زر بربیع و شراب و مقربان حضرت او را که بظلم و تعدی مالهای کثیر انداخته بودند همگی بکرفت و مال ایشان را ما خود داشته اند و هر یک در مملکت بود که زراعت را میثا بیست آبادان فرمود و بعضی از آن را رضی خراب و بوم صا جمال گذاشت و داد که ده سال از آن زمین خراج نخواهد تا آباء فرمایند از انبروی کنج او بزرگ شد مردم از وی را نمی شناسند و لیت که وزیر نظام لشکر بود و قراولان خاصه با پر تنقیس دل بد داشتند چه دیدند که آن نظام که وی در کارها بر گزانشان دست تعدی نخواهند یافت و مال کسی بخارت نخواهند برد و لاجرم در روز کار دولت او بسبب چند کونه فتنه شدند نخستین آن بود که روز سیم جلوس او یکی از بزرگان مشهور تخرانه را کشان کشان بمیان لشکرگاه خود بردند و گفتند هم اکنون حمایل امیر طوری میا و زتا پادشاه را از میان بگیریم و تو را در جای او نصب کنیم آن مرد دانا حیلتی اندیشید و از میان ایشان فرار کرده در گاه پادشاه آمد و دیگر آن بود که وقتی قیصر عزم سفر کرد و چون از دروازه شهر بیرون شد جوانی که با بزرگان مملکت نسب میرسانید بر قیصر رشید و جمعی که داور گرفته و غوغا برداشتند انجیر بقیصر رسانیدند و پر تنقیس در همان روز بشهر مراجعت کرد و لشکریان می نمودند و بگرفتند و دیوانخانه بکام قانون فرمان دادند که سرازین او بگیرند و پر تنقیس گفت من او را نخواهم گشت از انبروی که میخواهم در روز کار من کشته نشود و او را رها ساخت و از امرای دیوان عفو کناه او را خواستاری کرد و با اینهمه مردم بروی بخشودند و قراولان خاصه سراز حکم او بر تافه شورشی بزرگ کردند چنانکه هر چند سرکردگان خواستند ایشان آرام دهند مکن فتنه عاقبه الامر سیصد تن از انجاعت سلاح جنگ در بر راست کرده ناکاه بسرای پر تنقیس درآمدند و قیصر دانست که ایشان بقصد قتل وی تاخته اند اما از فرار کردن و مخفی شدن عار میداشت لاجرم بیست تن از انجاعت درآمدند و با او نزدیک شدند فریاد بر کشید که ای کوه بیوفا بیگناهی مرا به سینه و آن سو کند های موکد را بیا و آرید که با من بیا و کردید و از این عزم ناستوده در گذرید انجاعت اندکی شرمناک شدند و لحظه بایستادند و باز اندیشه کردند که این جبارت که ما کرده ایم کما سی نیست که عفو پذیر باشد هم عاقبت بکینفرین عمل گرفتار خواهد شد و دیگر باره در قتل او بجهت شدن نخستین شخصی که از اراضی طاقرس بود پیش تاخته ضربتی بر سراز زد و از پس او زجهای پای او را کشتند و سراز تنش با نیزه بر افراشتند و از میان کوی و بازار عبور کردند و در علایا به حال پادشاه همی بگریستند آن گاه سراز بمیان لشکرگاه خود برده بدان یکدیگر را تمنیت می گفتند و انبواقه هشتاد و شش روز بعد از قتل کما دس سر بگرفتند

تنبیه کبریا
کون تخانی فتنه
مفتوح میانی شمشیر
سازن

طافرس جا
معد و اندون
ساکن و قاف کتو
وزی و کتو
سین و کتو

جلد دوم از کتاب قول ناسخ التواریخ

۱۲۴ فرونگداشت و در ادوات و اوانی قیصر تجارت نظر میکرد مع القصد چون کار بزم سپری شد و شب بنیمه رسید
قزاقان لقلعه خویش شدند و مستی شراب در دماغ جولین اندک ماند با خویش آمد و خود را با معدودی از ملازان
در سرای پادشاهی یافت و اندک اندیشه کرده از کردار خویش سخت پشیمان گشت و دانست که با سلامت اینکار
پرخطر را بپایان نخواهد برد و از این اندیشه کرده فکر کرد و از خویشش و در خواب بچشم در نیرفت با بچه انشب را بر و آورد
و همه روزه تلکین و هراسان بود اما از آنسوی قزاقان از عاصه خلق شرمسار بودند که از برای مستی زرد و سیم عار
بزرگ در ملکات نهادند و مردم نیز بسیار تنگ داشتند که در طاعت شخصی ناسر سرفرو در اندام جرم بزرگان روم
نامها با طرف ممالک افتاد داشتند و استمداد کردند که وقتت اگر تا حق کنید و این تنگ را از تحت قیصره کمر
چون خبر تشکی و ناراضی مردم روم در ممالک محروسه پراکنده شد عسا کر سرحد انگلستان و ولایت نیمه
که عبارت از اراضی کناره رودخانه دنیوب است از قتل قیصر شسته حال گشتند و آغاز زاری و ناله نهادند و بگفتند
سرا طاعت جولین بر تافتند و در انوقت سرتن از سپهسالاران بزرگ روم بنحو انچه ای قیصر کمر استوار
کردند نخستین کار دین انبث بود که نسب بوزرای قدیم روم میرسانند و او در روز کار مرگس نهایت بزرگ بود
و کاما دس نیز او را بعد از پر عظیم عظمت داد تا با نجا که وقتی با و نوشت که چون بعضی از سرداران طریق خجاست
گرفتند و تو همه براه راستی رفتی پادشای نیکو کار بر القب قیصری با تو عطا کردیم و تو را و لمجد خویش قرار دادیم
چون نامه بکلادیس رسید از کمال حصافت و دوراندیشی این نام برخود نسبت و این راز را مستور داشت اما در
انوقت سعی خواست پادشاهی کند و از برای آنکه مبادا مردم روم از سلطنت او محذرنند خواست تا کاری
پشینها و خود کند که مردم ازدل و جان دنبال او گیرند و چون فرصت یابد و زمام مقصود بدست گیرد و بر مراد
خویش سوار شود پس حیلتی اندیشید و جمع سپاه خود را در حد انگلستان که دارالملکش بود بنحواند و در میان انجا
شده خطبه و کمال فصاحت بیان فرمود و بسیار بکرست و گفت انهمه بلا که مردم روم بدان مبتلا شوند را
سلطنت با استقلال است و چند آنکه در جمیع ملکات یکتا حکومت کند این اختلال برخواند خواست و وقتی دولت
جمهوریه را بستود و گفت من اکنون کمر بسته ام که دولت جمهوریه را برقرار کنم و رسم امپراطور را براندازم چه مید
که مردم بطبع طالب دولت جمهورند خواست تا بدین سخن روی دلها را با خود کند و رسم عاقبت امپراطور شود و بگفت
چون این سخنان را بگفت لشکریان او راستایش کردند و تحسین فرستادند و کمر خدش را بر میان استوار نمودند چون
این خبر بر رسید اصحاب دیوان و اهالی مشورتخانه شاد شدند و در نهانی با او همداستان گشتند انگاه
کلادیس مخالفت جولین را آشکار نمود اما نام سیمونی و لقب قیصری برخود نسبت و گفت من سپهر و قلبا
بپاشم چه او در چنین وقتها خود را وکیل دولت و نایب مناب رعیت باز مینماید و سپهسالاران روم پسینت غیر
بود که در ممالک سریه فرمانگذار بود و در شهر انطاکیه پای تخت داشت و در دست حکومت خویش با مردم زور
رفق میداد و چنان مردمان و محرمانه سلوک میفرمود که تا مرست مالی آن اراضی از وی شاگرد راضی بودند
لا عرم خبر قتل پرتقیس و جلوس جولین بدو رسید در حال حمایل امپراطوری از دوشش و تحیه طلب
خون پادشاه مقتول کمر بست و عساکر آن اراضی سلطنت او را سردادند و بزرگان ولایت

نسخه کاف و لام
دال و زائ و حنا
منفوح و سین و کیم
و بنبره منفوح و لام
و موحده و زائ و زور
منفوح و زائ و شمشیر
قلبه و منفوح و زائ و زور
نام و با و با و با و با
سینت و غیره و با و با
سین و موحده و زور
نسخه و زائ و زور
شده و زائ و زور
نسخه و زائ و زور

و قانع بعد از سقوط اودم و ما بجزت

ایستاد و بجز خد را نکند و را بشناسی ستودند و منذر از صف عثمانی از شام بجهت روم و فرما کند از راه روم
 اورا بنیت فرستاد و عمر و بن خدی از جیره بدو بخت گفت اما کس نیست از کمال غرور چنان میدانست که سلطنت
 روم اورا بسجاس نکند و نخواهد کرد و هر وقت خواهد بود از ملک روم درخواهد رفت لا جرم بنویس روم و ایتالیا
 کوچ نداد و در انطاکیه شاد بخت و ساز عیش و طرب میداد اما سپهسالار سیم سورس بود که عساکر برادر
 و لشکر از تحت فرمان داشت و این دو ملک را بین دریا می جدا داشت و در و خا که دنیوب واقع است و مردم
 بسیار ستیزه خوی و در زم آرموده بودند و دلبست برادر مرد جنگی از آن گروه فراهم توانست شد و پیوسته انجاعت با
 اهل ولایت جرمین و سر رشته خصوصیت داشتند و مصاف میدادند از نیروی کار آرموده و دلیر بودند و با آنکه سورس
 از اهل مغرب بود انجاعت نیک میطیع او بودند مع الفقه چون سورس خبر قتل برقیس و جلوس جولین را اصف نمود
 غفلت کس نیست از آن توجه بروم غنیمت شمرده و تمامت سپاه را که در آن سوی کرده با ایشان گفت همانا دانستم که چون
 با هر یک از قزاقان خاصه و جی معین کرد و سلطنت روم را بجزید اگر من در این خبک نظر حستم و جولین را از تحت بر
 آوردم از آنچه او وعده کرده من و دو چندان آن بشما عطا خواهم کرد جمیع عساکر سر سلطنت او فرو گذاشتند و بیاد شایسته
 او اقرار دادند پس سورس با آن لشکر نامحضور بفرم بنحیر روم کوچ داد و از کوه الف عبور کرده باراضی ایتالیا
 درآمد و همه روزه خود کاهی سواره و کاهی پیاده بر لشکر میکرد و سخنان فریبنده میگفت و دل لشکر باز را
 با خود میگردان میساخت و ایشان را دل میداد و بخت ترغیب میفرمود و بنیکو از اراضی ایتالیا را در نوشت و توج
 روم کشت از آن سوی جولین آرموده و تحت سلطنت جای داشت که خبر بدو دادند که روز کار را سائین سپری شد
 سورس با لشکر نامحضور از کوه الف گذشت و اراضی ایتالیا را مستخر کرده و بفرشده و در رسید مردم از در رضا و بر
 اورا پذیره شدند و اطاعت کردند و کشتیهای بندر هدرانک را نیز مالک گشت و اکنون از پای تخت روم رسید
 و پنجاه میل دور است مدتی بر نیاید که لشکر شش نشین را فرو گیرند جولین از انجیر دشت انگیز سخت تبرسید و بخت
 بفرمود تا قزاقان خاصه بشهر درآمد تا او را محارست کنند و حکم داد و باره شهر استوار کنند و کوه خانه خویش
 دیواری عظیم بنهاد اما قزاقان خاصه دانستند بودند با سورس خبک نتوانند کرد چه لشکر روم بسیار وقت بود با
 کس نبرد نیاز موده بودند و فیلهای جنگی از پس روز مصاف یادند اشتند نمیکند اشتند کس بر ایشان سوار شود و فیلهای
 بر روش خبک و انا بودند با نیمه قزاقان شرمسار بودند که جولین را با آنکه خود نصب کرده اند بکشانند و بکشانند
 اصحاب دیوان اضعف جولین شاد خاطر بودند و او چون مردم آشفته بر رم اندیشه دیگر میکرد و کاهی از اصحاب
 دیوان خواستار میشد که مردم روم را با و یکدل کنند باشد که در جنگ دشمن گرفتار نشود و کاهی مشایخ تجار
 بر می انجخت که اصنام خود را در بغل گرفته سورس را استقبال کنند و خدا نیز شفیع کنند تا از آنک روم غنا گردد
 و از کیسوی سحر و افسون میکرد و قربانی مینمود و از طرفی چند کس بشکر گاه سورس فرستاد که اگر دست یابند ناکاه و را
 بکشند و انیمه نیز یک در کار سورس نقش بر آب بود و از غایت کجاست و دور اندیشی بشخصه تن مردم مبارز را
 حفظ و محارست تن خود کماشته بود و بجای ریر خست با خود راه میداد و مانند سیلاب بلاراه در میورد و بدنام
 انتر منی رسید و انجا ما شهر روم بمقاد میل مسافت بود در آن زمین کت توقف فرمود و طرف کار خویش را برانید

سورس کس نیست
 از آن توجه بروم
 غنیمت شمرده و تمامت
 سپاه را که در آن سوی
 کرده با ایشان گفت
 همانا دانستم که چون

آنکه نشین خنجر
 سکون نون شمع
 نای ز قافه داری
 کعبه و سینه
 نون و قافه داری

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۲۶

و جمله را بر نظام یافت جز اینکه در خاطر آورد که اگر چه اعیان امصار و بلدان مملکت روم فرمان پذیرند لکن قراولان خاصه را از ماضی تمام در خاطر است و در غیبت که از انبروی اقدام بجنگ کنند و سبب خوزیری شوند خواست تا بیزحمت بر سر بر ملک بر آید پس چند تن جاسوس برگزید و بروم فرستاد و بقراولان خاصه پیام داد که هرگاه بی بهانه از کناره جولین گرانه جسته و قاتلان قیصر را گرفته مقتول سازید گناه شما را مغفوعه اسم داشت و اگر نه بکین از شما رازنده نخواهم گذاشت و جمله را بابتیغ نیز کفر خواهم داد چون جاسوسان بروم رسیدند و انچه به قراولان رسانیدند انشوران انظار فیه سخن بر آن نهادند که از حکم سورس نتوان سر بر تافت و اگر نه همه عرضیه ملک خواهیم شد و در حال قاتلان قیصر از میان خود گرفته بند بر نهادند و در زندان فرستادند و خود از کناره جولین دور شده بفرزیک اصحاب دیوان آمدند و اقرار کردند که ما بعد از این معین جولین نخواهیم بود چون اصحاب دیوان اطمینان حاصل کردند بکی متفق الکلمه شدند که امپراطوری خاص از برای سورس است و منشور با طرف ممالک فرستاد که سورس پادشاه است آنگاه حکم نوشتند که جولین که سلطنت را خورده واجب القتل است قتلش بر همه کس واجب باشد چون این حکم صادر شد چند کس فرستاده جولین را مانند یکم و گناه کرده گرفتند و او را بجای سرای دارالامان برده سرش را بابتیغ برگرفتند و قتلش را خوار بنیداختند و سلطنت او در روم شصت و شش روز بود

۵۷۷۵

چون جولین در روم مقتول شد چنانکه مرقوم افتاد و رسولان سریع السیر انچه خبر سورس آوردند و او آسوده خاطر با سپاه خویش بشتاب شتاب و سرعت ستاره طی مسافت کرده نزدیک بشهر روم فرود شد و لشکرگاه راست کرد و از آنجا کس بروم فرستاده و حکم داد که قراولان خاصه بدان قانون که باستقبال قیصره میشدند از شهر بیرون شوند و چشم در راه امپراطور دارند و از هیچگونه سلاح جنگ با خود حمل نکنند قراولان بر حسب حکم از شهر بیرون شده در سبیل وسیع بر قانون نظام صفی است کردند و با سیاست و از آنسوی چون سورس نزدیک شد چند فوج از عساکر خویش بفرمود تا اطراف انجماعت را بپزند و ایشان را در میان فرود گرفتند آنگاه سورس بر ایشان غلبه کرد و با خشونت و درشتی تمام آغاز سخن کرد و فرمود ای قراولان حق ناشناس چندین گناه کرده دید و عیبها و ورزید بخت آنکه امپراطور بر تنقیس را مقتول ساختید و کار ملک را ضایع گذاشتید و دیگر آنکه سلطنت روم را بمرخص بیع و شری در آورید و با جولین فروختید و این طغیان دیگر چه بود که جولین را با اینکه خود نصب کرده بودید نقض عهد کردید و بیوفائی نمود چه مردم رشت کردار ناهنجار بوده اید پس بفرمود تا انچه که خلافت قراولانست از تن ایشان برگزیدند و جمله از روم کوچ داد و در زینتی که یکصد میل از روم دور بود جای دادند و فرمود سر کدام از آن اراضی بطرفی سفر کنند و آنرا القتل باشند و چند فوج دیگر را حکم داد تا خانه و اثاث البیت ایشان را مالک شدند و آنگاه که از کار قراولان بیرون بفرمود تا جمیع اصحاب دیوان و جمیع مردم شهر حائیه سوکوکاری در بر کرده روزی چند بفرزیت بر تنقیس بفرستند و روز آخرین هم سورس در انجن تعزیت داران که مشحون جمیع اصحاب دیوان و صنادید مملکت بودند در آمد و خطبه نظام فصاحت در سوکوکاری قیصر مقتول بیان فرمود این نیز بر جفاوت و مهربانی مردم بفرمود آنکه بخت قیصری را بد و مردمان از ان جهان و رخت گشتند و همین فرستاده چون کا سلطنت روی راست شد عزم کرد که کلا دیس و سینی

و قایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۱۲۷ هجری قمری داشتند از میان برگیر و پس بگاه تمام ساز سپاه کرده بالشکری فراوان از او را ملک
 و م خیمه بیرون زد و چون پست نیق را با مکانی تمام میدانست و از جانب او بیم زیاده میداشت خواست
 او را از وحشت باز نشاند چنانچه اندیشید و در انجمن بزرگان همی گفت که نیق مردی دانا و کار آزموده است و من
 رست عهد و با وفا باشد چه آنگاه که پرتغیس را بقتل آوردند لشکر بر آورده از پی خو نخواهی اد کمر بست چنین مرد و غوغا
 باشد سمانا و ولیمه بن است و بعد از محمد بن سلطنت او را خواهد بود و کاسی میفرمود که چون اصحاب دیوان
 سی را برای سلطنت اختیار کنند هر که بر سر او لشکر کشد خیانت بدولت کرده است دفع و منع او بر جمیع مردم
 واجب آید و غرض وی ازین سخنان آن بود که مبادا نیق بوی او تا ختن کند با بچه چندان ازین گونه سخن کرد که
 نیق و فرزندان او را نرم ساخت و پسران او بجزرت سورس آمدند و کمال مکان و عظمت یافتند از نیروی
 نیق اندک دل نرم کرد و سورس از طرف او خاطر آسوده داشت آنگاه خواست حلیتی دیگر کند و کلا دیس را بخش
 و جوش باز نشاند نامه بد کرد که تو مردی کاراگاه بوده زیرا که بعد از قتل پرتغیس لقب قیصری بر خودیستی و جاب
 هیچ خاین را نگاه ندانستی و این نیکو خدمتی بود که بادولت بیای بر دی کنون که تاج و تخت بجز من کشت
 پاداش لقب قیصری را مخصوص تو ساختم چون این نامه بکلا دیس رسید شاد شد و خود را قیصر لقب نهاد و ولیمه
 سورس خواند چون سورس از جانب کلا دیس دل فارغ کرد بسیار لشکر داده تقسیم حرب نیق کرد و پسران او را در
 زندان کرده بسوی انطاکیه کوچ داد و ناگاه خبر به نیق رسید که سورس تو را از اعدا و جنگ باز نشاند و انیک با
 لشکری نامحصور برای دفع تو نگذاشته و نیق سخت آشفته گشت و ناچار مردم خود را فراهم کرده پذیره جنگ شد
 و در سرحد ممالک شرقی روم با سورس زمین جنگ تنگ کرد و سرد سپاه صف راست کرده بحرب درآمدند
 و بسی مرد و مرکب بجاک انداختند عاقبت الامر لشکر نیق ضعیف شد و بزرجمت تمام انجنگ را بیای آوردند
 شبانگاه نیق لشکر خود را برداشته منزلی چند با پس گریخت و سورس از دنبال او همی رفت در حد و دیشته باز
 نیق خود داری کرده بجنگ درآمد و سخت مردانه بکوشید هم بیایان کار لشکرش شکسته شدند و نیق در انجنگ
 مغرور و مقتول گشت و مملکت او بخت فرمان سورس درآمد و در شهر و دیه و بلده عمال خود را منصوب داشته
 بدار المملکت روم مراجعت کرد و پسران نیق را برای آنکه مردم بر نشورند و نکویند چاقیصر نقض عهد را و دار و تخت
 بقتل ایشان اقدام نفرمود و حکم داد تا ایشان را از شهر روم بیرون بردند و چون مدتی رکذشت بقتل آوردند
 و از آن روز که سورس با نیق عزم جنگ داشت هم لشکری برای تسخیر قلعه بوزنطیه کاشته بود که در این ایام با سلاطین
 مشهور است و آنقله در تحت حکم نیق بود و پیوسته در انجا با قصد فو بدگشتی جنگی و سپاه بی راسته و جانمیر
 چون سپاه سورس بدانجا رسید لشکریان نیق بقلعه درآمد و بجز و حراست خویش پرداختند و سه سال آنقله
 از شر دشمن محفوظ داشتند در این وقت که کار نیق نهایت شد و انجیر مردم قلعه رسید سخت آشفته می شدند
 چه از جانبی پادشاه خویش را نابود یافتند و از طرفی قحط و غلا در قلعه روی داد و با انیمه غیبت انجاعت سجد
 و راضی نشدند که در نزد دشمنان اطهار مسکنست و خداعت کنند یا گرفتار شوند و زبون و ذلیل گردند بجبار و ان مرکب
 نهادند و غوغا بپدید آمد و انداخته غوغا ساختند از پس ایشان لشکر سورس بقلعه بوزنطیه درآمد و اگر کسی از اهل قلعه بجای ماند

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۲۸ تاریخ گشته و آن قلعه را با خاک یکسان کردند و پشترت برب خرابی آفتاب بود که قبیلته قاص خپا که مذکور خواهد بود
 به کوه سفید در آمدند و ملک روم را آشفته کردند و با بچه سورس بجای از کار بفرستادند و دفع کلاویس بجای گشت
 و خواست تا کار او را نیز با نیزه نکند چنانکه بجایان بخت نامه بنویسند و کارش داد و در عنوان نامه او را برادر و شریک
 دولت خطاب کرد و از جانب ریش که جولیه لقب داشت و فرزندانش او را سلام و تحیت رسانید و این نامه را بدست
 رسولان چاکت دست داد و فرمود چون نزدیک او شدید چنان باشید که مردم نیز پادشاهان روند و چون این نامه
 بدادید از خواستار شوید که ما را در انجمنی خالی از اغیار طلب فرمای تا سخنان سورس را در نهانی با تو مکشوف داریم
 چون انجمنی گشت و شما فرصت بدست گنید و از بزم خمر از پای در آورید و فرستادگان او بدین عزم از در ملک
 روم بدر شدند و با راضی انگلستان آمدند و پیام سورس را در حضرت کلاویس بگذاشتند کلاویس این خبر را
 در نزد بزرگان کانگوشش بمعرض شوری افکند ایشان گفتند زنها را از حیل های سورس غافل مباش که مردی بجد
 دست پیمان است که در او را با تیغ مکر بخاطر نداری که فرزندانش را بنزد خود طلبید و چون او را دوش غریز
 بداشت چند آنکه بر تیغ غلبه جست و ناگاه بر او تاخته او را در میدان خنک دستگیر ساخته بقتل آورد و از آن پس
 پسرانش را نیز بگشت مباد این رسولان حیلتی اندیشیده باشند و چون انجمن از ملازمان حضرت تهری شود و راضی
 رسانند کلاویس در این سخن به وقت نظر همی رفت تا حیلت ایشان را نفی کند و معلوم داشت که انجمن عت از قتل
 وی رفته اند پس بفرمود ایشان را بمعرض عتاب باز داشته نخی بخنوت خطاب کرد و سورس و کردار نا صواب او را بشنود
 آنکه بفرمود تا فرستادگان او را بند بر نهاده بزنند و چون سورس از انجمن آگهی یافت دانست دیگر حیلت
 او در کلاویس بخیر و ناچار برده از کار برگرفت و عزم خنک او را نصیم داده و بفرمود شکرها کرد و آمدند و از روم حمله
 بیرون زد و مانند آب و آتش پست و بلند زمین را در نوشته بسوی انگلستان همی رفت از آنوی چون خبر کلاویس
 رسید او نیز سار سپاه کرده از انگلند بملک فرانسه رفت و از بچه خنک نامه بنیشت با بچه عاقبه الا مره و در
 در اراضی لیان بگدیرا در یافتند و صف راست کرده از باده تا بسنگام فرو شدن خورشید کار به
 تیغ و سنان گذاشتند و از سم همی گشتند ناگاه شکر انگلستان و دنیوب قوت نموده پای استوار گرد
 و سپاه سورس را بشکستند و نریت کردند سورس چون چنان دید تاخت و بر سر راه هنریت شدن
 در آمد و بانگ برداشت که ای شکر روم بجا میگریزید که لیکن از شمارهای نخواستید یافت و بنک گشته خواهید
 شد سر بر تابد و خنک در افکندید باشد که روی سلامت بسید و اگر گشته شوید هم نام نیک نخواهید
 غیرت شکرمان از سخنان او جوش زد و دانستند که از انجمن تا روم سلامت نتواند که نیت دل قوی کردند
 و دیگر باره بخنک درآمدند و چندان بکوشیدند که در آن خنک صد و پنجاه هزار تن از ظرفین بمعرض هلاک و ما
 در آنجا لشکر کلاویس شکسته شد و روی به نریت نهاد کلاویس نیز از میدان خنک بگریخت و ابطال روم
 از دنبال ایشان تاخته جمعی کثیر را سیر کرده و کلاویس را نیز دستگیر نموده بحضرت سورس آوردند و قهر فرمود
 اسیر و در روم بر نهاده و مال که در لشکرگاه او بود بر مردم خود قسمت نمود و ممالک او را بر فرمان کرده و در
 مده عالی از قبل خود بر نشاند و از آن پس خراج هر شهر را که مردم آن شهر فرمان کلاویس برده بودند چهار برابر کرد و بر سر

در این کتاب
 تاریخ سورس
 و تاریخ انگلستان
 و تاریخ فرانسه
 و تاریخ روم
 و تاریخ ایران
 و تاریخ هند
 و تاریخ چین
 و تاریخ یونان
 و تاریخ مصر
 و تاریخ حبشه
 و تاریخ افریقا
 و تاریخ آسیا
 و تاریخ اروپا
 و تاریخ آمریکا
 و تاریخ استرالیا
 و تاریخ آفریقا
 و تاریخ آسیا
 و تاریخ اروپا
 و تاریخ آمریکا
 و تاریخ استرالیا

در این کتاب
 تاریخ سورس
 و تاریخ انگلستان
 و تاریخ فرانسه
 و تاریخ روم
 و تاریخ ایران
 و تاریخ هند
 و تاریخ چین
 و تاریخ یونان
 و تاریخ مصر
 و تاریخ حبشه
 و تاریخ افریقا
 و تاریخ آسیا
 و تاریخ اروپا
 و تاریخ آمریکا
 و تاریخ استرالیا

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

اعانت او کرده بودند بدست آورد و مقبول ساخت و بدین گناه خلقی عظیم از مردم سپاسیول و فرانسس بهلا رسید انگار کلاویس را باندگران روانه روم فرمود و مختاره فرستاد که بآستان سریم که یکتن از دوستان کلاویس زنده نگذاریم از این روی در ممالک انگلستان هر کس را بدینجوی یافتیم یا تبعیض کردیم اما با آنکه در آئینه خاطر ما کثرت که سی و پنج تن از اصحاب یوان در نهانی با کلاویس الفت داشتند و نصرت او از جهت میطلبیدند گناه ایشانرا مხო داشتیم بدین نامه ایالی روم را طینان بخشید انگار علی مسالک کرده خود شهر روم داده و در مدتی اندک دوست و چهل و یکتن از کارا بر اصحاب دیوانه آلوده گناه ساخته و از برای هر یک هجده کاه باز نمود و همه را با زن و فرزند و خویش و پیوند بقتل رسانید و کسی گفتی آن پادشاه که خواهد کار بجدل و نصفت کند باید نخست ظلم و تعدی پیشین خاطر سازد و از پس اینو قایع بنظم و نسق ممالک پرداخت و در سر مملکت بنا بانی استوار نهاد و خرابهارا آباد ساخت و بحدوز و مال و غله مردم فقیر را دستگیری فرمود و مردم سکن را بفرمود و گفت حلقه زر در دست کنند تا این ممالک برای ایشان باشد و در هر حبش و عید انجاعت را بعبطای بزرگ نواخت و حکم داد چون بفرشوند زنا خود را با خویش کوچ دهند از انیروی لشکر تا بکار معاش نیک آراسته گشت و براجت و فراغت خویش کردند و نظام جنگیان از ایشان بخواست و از انیسوی چون قزاقان خاصه را اخراج کردند و بدو خواست لشکر بجای ایشان بر کار که در دارالملک حاضر و پاسبان باشد و رسم قیامه آن بود که این لشکر را از اراضی تیار اختیار میکردند و تعلیم جنگ داده در روم سکن میفرمودند و سوارس دیگر گونه کار کرده و فرمود از حد و جمیع محروسه هر جا جوانی قوی جبه و تنوار یافتند بدو کارگاه آوردند و چهار برابر قزاقان قدیم از انیکونه مردم سپاس آراسته کردند و مع القصد پنجاه هزار تن فرد شکری در روم مهیا داشت و چنان پنداشت که از هر جانب دشمنی برخیزد ایشان کفایت کار او تواند کرد و با انجاعت حاجت بیج لشکر نخواهد افتاد و پلانیس را که یکی از امران بزرگ بود امیر نظام آن لشکر فرمود و او چنان در حضرت سوارس نزدیکی جست که حکم او با فرمان امیر طور توانا میرفت و از برای قوام کار پلانیس دختر او را برای یکی از پسران خود عهد بست و از قضا این سبب ملک او گشت از انیروی که زمان سرای سوارس را با دختر پلانیس خصومتی بآید آمد و این عداوت هر روز زیادت تاز هر جانب دوستان و اعیان ایشان بر سر معادات و مبارات شدند و فتنه بزرگ گشت چنانکه پلانیس نیز برنجید و با پادشاه دل بکردار دشواران ملک از درون و بیرون چنان دانستند که اگر دفع این فتنه نشود زود باشد که کار دولت کرد پس بحضرت سوارس شتافته معروف داشتند که هرگاه پلانیس را قلع و قمع نفرمائی زود باشد که دولت با تو بشتد و قیصر را ناچار ساختند که دفع او بآید که دلاجرم سوارس نفرمود تا او را بقتل رسانیدند و از پس او پنی نین را که هم از بزرگان مملکت بود طلب فرمود و او را امیر نظام ساخت انگار خبک قیصر بار دیشیر با بکان و لشکر ایران پیش آمد و نگارنده این کتاب مبارک چون تفصیل آن واقعه را در ذیل قصه اردشیر مذکور ساخت بگرار پرداخته مع القصد بعد از آنکه سوارس از خبک اردشیر خبران زده و رحمت یافته باز آمد مدتی در روم اقامت جست و خواست خود را مرت کرد تا دیگر باره بر مردم روم چنانکه خواست مستولی شد و در خون و مال خلق مختار گشت و هم بر طریق خود رفت و بزرگان دیوانه هرگز مکانت ننهاد و با ایشان در سیچا دشوری نمیکند و چون

تسبیح
علاء
بابی عجیبی
و نای زلف و کمر
و نای سحر و نفوس
و نای حسن
و حسن

سید بنی بخت
عجبی و با عجبی
و تنہا ہا سکن
و نہ کن کورد
ای تنہا
مفوج و نہ کن
ساکر

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۳۰

در میان لشکران تربیت یافته بود و غنی نهایت درشت داشت و آن خونت طبع را در سلطنت نیز کار می
 و سرکار خود میخواست میگردد و علم دل و ریاضی و سخاوتی نیکو میداد و تعبیر خواب نیکو میداد و خود را از جمله
 کاهنان میشمرد و چون خاتون سراسر او بدو جهان گفت و دل داشت که دیگر را بجای آن کاهج در آورد و آن زمان در ملک
 لیانت که از اراضی فرانسه است مسکن داشت بعضی را رسانیدند که دختر خدیج صورت در اراضی مشرق روم میگردد
 که جولیه دامن نام دارد و او را بستان سراسر کاهج و کوی باروی او گلستان کنی سورس نفیرمود تا از آن طالع او را حاضر
 کردند پیش نهاد و در آن نکرست و ستاره او را مسعود یافت پس دامن را بشرطانی بسرای آورد و از دو فرزند
 یافت نخستین که کاله نام داشت و آن دیگر حبه نامیده میشد و مادر ایشان که چرا ازل حرفت و صنعت بود و دست
 و تربیت میفرمود اما زنی بدکاره و شباره بود چنانکه هرگاه دست یافتی با بیگانه خوش خفتی و خوش گفتی ازین رو
 با آن همه صحبت وافی خاطر سورس باوصافی نبود و از آن کمان بد که با وی داشت او را میبختی لایق نمیکند
 اما بعد از سورس که کار سلطنت با فرزندش افتاد چنانکه مذکور خواهد شد کاله در امور ملک مداخلت میکرد و چنانچه
 چون فرزندان دامنه مین از شمال شناختند و از زشت و زیبا گهی حاصل ساختند با یکدیگر از در معادلات و مبارزات
 بدر شدند و هر روز نفاق و خنثی را محکم کردند بعضی از مردم خانه طرف کاله را گرفتند و گروهی جانب حبه را
 نگاه داشتند عاقبت الامراین دو گروهی با بانی ملک سرایت کرد و یک نیمه مردم به خواهر کاله و یار شدند و نیمه
 دیگر حبه را خواستند اما کاله خوی ملوک و خشم شیر داشت و جای پدر را بفر خویشتن سزاوار نمیدانست و حتی اگر چه
 نرم و آهسته بود هم از سلطنت نمیکشید و بدیگری نمیکشید لکن سورس این مرد و فرزند را چون جان عزیز میشمرد
 چون دل در بر میبرد و در برتری هیچیک را بدیگری رضامند ادا جرم بر دور القاب اعطاس کرد و نام انتیستیس
 نهاد و همه روزه ایشان را بخت سلطنت از مین و بسیار خوش جای میکرد و چنان میفرست که گفتی سه امیر اطو بر سر
 جای دارند و چون خوی کاله را میدادست کاله که میگفت اگر چه این فرزند ضعیف بن بدست کاله ناه بود و خوا
 شد اما او نیز مکافات عمل خویش خواهد بود و از قضا در ملک انگلستان فتنه حادث گشت و بعضی از قبایل
 شمالی از طاعت قیصر سر بر نداشتند سورس را نیز خبر شد و خواست فرزند را از بکار حرب بدارد و ایشان را از
 خصومت یکدیگر باز نشاند لاجرم با اینکه مردی ساجزده بود و از شدت مرض عرق النساء و وجع مفاصل
 کامی پیاده نمیتوانست رفت و سرداران نیز کفایت نیکنار میکردند و خود ساز سفر کردند و سورس نفیرمود و هوچی از
 بجز او کردند و در آن نشست و پیادگان آن بود و ج را بر زبردش حمل میدادند و فرزندانش نیز لازم رکاب بودند
 بدین روش طی مسافت کرده بیای کوهستان جزیره سکاتلند رسید و آن هنگام زمستان بود و هوا چنان
 سرد گشت که از عبور آن کوه بسیار نجات بزار تن مرد لشکری قیصر بهلا گشت رسید با انیمه کسی را نیروی خنک نبود
 و بر قبیل که با او نبرد از مودیل و ناه بودند گشت با جمله جمیع مردم آن مملکت را بریز فرمان کرد و سلاح جنگ جمله را گرفت
 و مراجعت فرمود روزی چند برنگشت که باز خبر رسانیدند که آنجا تحت سراز حکم بر تافته و طریق عصیان گرفته
 و مردی که او را قنقال گویند سردار لشکر شده و کار کشور را بر آشوفته و او را نیز در سحر و افسون کاری بکمال است
 سورس و دیگر باره رخ با جنگ آورد و جمعی از سپاهیان را با اتفاق کاله بدفع او فرستاد و او در کنا رود خانه کرا

در میان لشکران تربیت یافته بود و غنی نهایت درشت داشت و آن خونت طبع را در سلطنت نیز کار می
 و سرکار خود میخواست میگردد و علم دل و ریاضی و سخاوتی نیکو میداد و تعبیر خواب نیکو میداد و خود را از جمله
 کاهنان میشمرد و چون خاتون سراسر او بدو جهان گفت و دل داشت که دیگر را بجای آن کاهج در آورد و آن زمان در ملک
 لیانت که از اراضی فرانسه است مسکن داشت بعضی را رسانیدند که دختر خدیج صورت در اراضی مشرق روم میگردد
 که جولیه دامن نام دارد و او را بستان سراسر کاهج و کوی باروی او گلستان کنی سورس نفیرمود تا از آن طالع او را حاضر
 کردند پیش نهاد و در آن نکرست و ستاره او را مسعود یافت پس دامن را بشرطانی بسرای آورد و از دو فرزند
 یافت نخستین که کاله نام داشت و آن دیگر حبه نامیده میشد و مادر ایشان که چرا ازل حرفت و صنعت بود و دست
 و تربیت میفرمود اما زنی بدکاره و شباره بود چنانکه هرگاه دست یافتی با بیگانه خوش خفتی و خوش گفتی ازین رو
 با آن همه صحبت وافی خاطر سورس باوصافی نبود و از آن کمان بد که با وی داشت او را میبختی لایق نمیکند
 اما بعد از سورس که کار سلطنت با فرزندش افتاد چنانکه مذکور خواهد شد کاله در امور ملک مداخلت میکرد و چنانچه
 چون فرزندان دامنه مین از شمال شناختند و از زشت و زیبا گهی حاصل ساختند با یکدیگر از در معادلات و مبارزات
 بدر شدند و هر روز نفاق و خنثی را محکم کردند بعضی از مردم خانه طرف کاله را گرفتند و گروهی جانب حبه را
 نگاه داشتند عاقبت الامراین دو گروهی با بانی ملک سرایت کرد و یک نیمه مردم به خواهر کاله و یار شدند و نیمه
 دیگر حبه را خواستند اما کاله خوی ملوک و خشم شیر داشت و جای پدر را بفر خویشتن سزاوار نمیدانست و حتی اگر چه
 نرم و آهسته بود هم از سلطنت نمیکشید و بدیگری نمیکشید لکن سورس این مرد و فرزند را چون جان عزیز میشمرد
 چون دل در بر میبرد و در برتری هیچیک را بدیگری رضامند ادا جرم بر دور القاب اعطاس کرد و نام انتیستیس
 نهاد و همه روزه ایشان را بخت سلطنت از مین و بسیار خوش جای میکرد و چنان میفرست که گفتی سه امیر اطو بر سر
 جای دارند و چون خوی کاله را میدادست کاله که میگفت اگر چه این فرزند ضعیف بن بدست کاله ناه بود و خوا
 شد اما او نیز مکافات عمل خویش خواهد بود و از قضا در ملک انگلستان فتنه حادث گشت و بعضی از قبایل
 شمالی از طاعت قیصر سر بر نداشتند سورس را نیز خبر شد و خواست فرزند را از بکار حرب بدارد و ایشان را از
 خصومت یکدیگر باز نشاند لاجرم با اینکه مردی ساجزده بود و از شدت مرض عرق النساء و وجع مفاصل
 کامی پیاده نمیتوانست رفت و سرداران نیز کفایت نیکنار میکردند و خود ساز سفر کردند و سورس نفیرمود و هوچی از
 بجز او کردند و در آن نشست و پیادگان آن بود و ج را بر زبردش حمل میدادند و فرزندانش نیز لازم رکاب بودند
 بدین روش طی مسافت کرده بیای کوهستان جزیره سکاتلند رسید و آن هنگام زمستان بود و هوا چنان
 سرد گشت که از عبور آن کوه بسیار نجات بزار تن مرد لشکری قیصر بهلا گشت رسید با انیمه کسی را نیروی خنک نبود
 و بر قبیل که با او نبرد از مودیل و ناه بودند گشت با جمله جمیع مردم آن مملکت را بریز فرمان کرد و سلاح جنگ جمله را گرفت
 و مراجعت فرمود روزی چند برنگشت که باز خبر رسانیدند که آنجا تحت سراز حکم بر تافته و طریق عصیان گرفته
 و مردی که او را قنقال گویند سردار لشکر شده و کار کشور را بر آشوفته و او را نیز در سحر و افسون کاری بکمال است
 سورس و دیگر باره رخ با جنگ آورد و جمعی از سپاهیان را با اتفاق کاله بدفع او فرستاد و او در کنا رود خانه کرا

قنقال کفایت
 و سکون و ناه
 افس و لاجرم
 نفیج کاف و ناه
 مفتوح و نون

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

این دو لشکر با هم تیر و آرزو کردند و کلا هر یک شت شده باز آمد و در شهر بزرگ که یکی از شهرهای معظم انگلستان است
 بگذشت سوریس رسید و در راسخت با توان دشمنی یافت و داشت که زندگانی او نهایت شد پس دفع دشمنان را
 تا خیر انداخت تا بعد از فوت پدر بزرگ و کمر کند با بچه چون بخوری سوریس صعب شد و او سپاه و بزرگان درگاه را
 طلب کرده انجمن فرمود و فرزندان را نیز حاضر ساخته زبان به پند و موعظت گشاده و ایشان را اندرز داد که هرگز به هم نزنند
 و خلاف رسم بجایند و در حکمی لشکر و کشور برادر و برابر باشند کجا ایشان را بزرگان سپاه سپرد و هم در حال بود
 سوریس شصت پنهان زندگانی یافت و از آنجا بدست پانزده سال در روم و ایتالیا و اراضی یورپ قیصری داشت

یکی از بزرگان
 و افسرهای
 ساسانی است

طوریس ساسان حکیم نخبه او به قصد و هشتاد سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
 ساسان دوم که او را آذر ساسان دوم گویند یکی از حکمای بزرگوار است و نام او جیو ناسپ باشد و عقیده عجیب
 است که ساسانین همین را که آذر ساسان نخست گویند در زمان پدرش با دولت کرده بکوشه عزت نشست چنانکه این
 پیش بان اشارت شده و سپهان تفرده و تخر و میر نیست و بر جنت شبانی و شیر کو سفندان کار معاش را است
 میکند تا آن زمان که اسکندر یونانی در ایران استیلا یافت و کار صنادید عجم دیگر کون گشت در انبوهت ساسان
 بسوی هند سفر کرد و خدای او را بدرجه پنجمی بر کشید و با او خطاب کرد که ای ساسان من برای تو از جمیع مردم ایران
 که شتم که بزرگترین همه قتل دارا بود و نیز از قبیل تو سلاطین بزرگ در ایران نصب خواهم کرد و ساسان بدین لشکر
 خدای را ستایش کرد و نیایش برود و در هندوستان از وی جیو ناسپ بوجود آمد و آن زمان که ساسان کبر و
 جهان میگفت روی با جیو ناسپ کرد و گفت ای فرزندان این نامه از من بگیری و با خود بدار همانا تو در کابل و شیراب
 با بکار از خواهی یافت و او پادشاهی است که کار ایر از او بکیره خواهد کرد چون او را بسنی سلام من بدو برسان
 و این نامه که همه پند و موعظت است بدو عطا کن ساسان دوم نامه را از پدر بستند و در کابل آمد و انتظار از او شیر
 میرد و چون اردشیر در ایران کار بجام کرد و شبی در خواب دید که ساسان کبر او را بیرون ساسان دوم مژده میدهد
 لاجرم آنگاه که اردشیر از سفر هندوستان مراجعت کرد چنانکه مرقوم افتاد آذر ساسان دوم را در کابل
 بیافت و او را با خود برداشته بایران آورد و مجد و هیاهو کل اخترا بدو سپرد و تا متولی بزرگ باشد و چند
 روز کار داشت بدان کار گذاشت و شرح بهیاهو اختران در قصه یوز اسف حکیم مرقوم افتاد

ساسان حکیم

جیو ناسپ
 که در قتل هندو
 و در آذر ساسان
 و کبر و استیلا
 و ساسان داری
 جیو ساسان

جلوس جلد در شام نخبه او به قصد و هشتاد سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
 جلد نیز از جلد سپهران عارث است که بعد از برادرش منذر الاصفهانی ملکی یافت و برابر بچه خسروی قرار گرفت
 و در سال جلوس او میان اردشیر با بکان که پادشاه ایران بود و سوریس امیر طوری روم و ایتالیا داشت با
 روشنی مرقوم افتاد و کار بقا و محابله کشید و آنگاه که اردشیر چیره شد و سوریس بدار الملک روم مراجعت کرد
 جلد پیشگی در خور حضرت اردشیر ساز داده با مردم خود غم تقبیل جناب او را تقسیم داد و بهر کاش پیوست و
 و هدایای خود را مبعوض شود گشاید و مورد الطاف و اشفاق شهنش گشت اردشیر نیکو خدمتگامی جلد را
 پسندیده داشت و با تشریف ملکی خاطرش را فرستاد فرمود و نشور فرامی گزاری شام و بیت المقدس بدو
 لاجرم جلد شاد خاطر از درگاه اردشیر رخصت انصراف جست و بدار الملک شام باز آمد و بعد از روز کار

جلوس جلد

جلد جلد
 و لاجرم جلد

جبلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

دولت اردشیر دیگر باره بدولت روم پیوست و آنگاه که شاه پور با کرنش مصاف میداد و با سپاه خود بنزدیکت رفت چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد مدت سلطنت جلد سی و چهار سال بود

۵۷۸۰

طهور غفیرای کا سنه پنجاه و سه و شصت و سه سال بعد از مسبوط آدم علیه السلام بود

غفیرای کا سنه پنجاه و سه و شصت و سه سال بعد از مسبوط آدم علیه السلام بود

دیدار و لطف گفتار در فن کهانت سرآمد انبای روزگار بود و در زمان او مرشد بن عبد کلل که سلطنت مین داشت چنانکه

مذکور شد خوابی دید بولناک و سخت رسیده از جای خواب انگیخته شد و از غایت دهشت صورت خواب از خاطرش

خوگشت لاجرم نبرد ما در خود که از علم کهانت بهره داشت آمد و فقه خویش را بجفت ما در او در جواب فرمود که مرا

کهانت آن دست نیست که خواب ناسفته را تو انم گفت و تعبیر نمود چون مرشد از مادر خویش مایوس شد چنانکه مرشد

کاس در طوایف میدانست کس فرستاد و حاضر نمود و میچکس حل آن عقده نتوانست کرد ناچار مرشد دست از طلب باز

کشید و این مهم مهمل با دزدی که مرشد غم مخیر کردن فرمود و از شهر بیرون شده در اطراف بیابان عبور کرد ناگاه اهو

ب روی گذشت مرشد بزرگداشت از قهای اهل شتافت چون یکدو میل از مردم خویش دور افتاد بخت کوفته و حشاشان

گشت در اینوقت خانه چند دید که در دامن جوی در کنار غاری برآورده بودند مرشد بی اختیار بنگار آن آبادی آمد و بپای

فروت از آن خانه بدر شده نزد مرشد آمد و غنائش گرفت و گفت اندکی فرو دانی و از رنج راه بیاسایی پاشا

مین از اسب پیاده شد و جرحه آب نوشیده در سایه دیوار آن زن پیر بخت و آنگاه که بیدار شد چشمش گشود و دید که

بر دیدار و ختری افتاده که با ستاره و مشتری برابر می داشت سخت در رویش خیره بماند پس آن دختر لبش شکرین گشود

و گفت ای پادشاه مین اگر سیح آرزوی خوردنی باشد تا بگوئی تا نزدی منتهای سازم مرشد خبر رسید که مبادا این

شناخته شدن آسیمی میند لاجرم سخن او را جوابی آغاز نکرد و دیگر باره آن دختر سخن آید گفت ای پادشاه از شنا

خویش با کرد مباحش که هیچ رنجی در این ماسن عاید تو نخواهد گشت و خوان خوردنی پیش او نهاد و مرشد بخورد و طعام

مشغول گشت و از او پرسید که اید خرنیکو صورت نام تو چیست عرض کرد که من غفیرا نام دارم مرشد گفت مرا چه

دانستی که پادشاه خطاب کردی غفیرا عرض کرد که تو مرشد بن عبد کللی که جمیع کا هنرا فراسم کردی تا خواب

باز کویند و تعبیر از انبیا نیند و میچکس انکار نتوانست کرد مرشد گفت آیا تو آن دست هست که حل آن مشکل کی غفیرا

گفت انجین کارها از من ساخته شود همانا در خواب دیدی که گرد بادی بادید آمد و بنوی فلک بر رفتی گرفت و از

میان آن آتشی رخشنده و دودی تیره فام آشکار گشت و ناگاه جوی آبی کو ارا پدید آمد و شخصی مردم را می شرب

آب و دعوت فرمود و گفت هر که این آبر ابدال و صفت نوشید میراب گردد و هر که دهان آلوده کند و با ظلم

ارتکاب فرماید همه نکال و عقاب غاید شود اینچنین صورتیست که ملک مین در خواب دید و تعبیر آن باشد که گرد

بادا کناست از پادشاهان جهانست و آن دود و آتش جوره جای ایشان باشد و آن چشمه زلال نمودار شریعت این

پنیر آفرینان است که هر که بدین راه در شود و انصاف کند پادشاهش نیگو خواهد یافت و اگر نه از خدای قادر قاهر غیر

خواهد دید و نیز نسب پیغمبر صلی الله علیه و آله را از مرشد از دیدار و گفتار غفیرا در عجب رفت و دل بر آن نهاد که اگر

خواساری نموده بشرط زنی بسزای خود آورده و غفیرا انعمی را نیز تفرست فرمود و گفت بان ای نکه بین این اندیشه

غفیرای کا سنه پنجاه و سه و شصت و سه سال بعد از مسبوط آدم علیه السلام بود

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

بگذر که هیچکس از من کا مراد نشود ناچار مرثدا و راوداع گفته برنشت و بشکرگاه خوش آمد و یکصد شتر سرخ سو
بلند کوهان بدست یاری فرستادگان خوش برسم هدیه انفاذ حضرت غفر داشت و چند نگار پس انواقه بختی
با او از درخداوت و مهربانی بود و همه ساله بانفاد تخف و هدایا اورا شاد میداشت

۵۷۸۳ جلوس ولیمه در مملکت مین پنجاه و هفتصد و شستاد و سه سال بعد از سقوط آدم بود
ولیمه پسر مرثدا بن عبد کلال است چون مرثدا از انجمن رخت بدر بر تخت ملک برآمد و احسان لشکر و قوا و کشور
در حضرت خویش حاضر ساخت و گنج پدر را برکشاد و هر کس را در خور حال بیدل زر و سیم شاد کرد و از جلوس خود
خوشند داشت مردم از افضال و احسان او سخت امیدوار شدند و طوق طاعت او را از دل و جان بر
کردن نهادند و او را همه درود و تحیت فرستادند و در روزگار دولت او در کمال فراغت و آسایش برنشینند
مدت سلطنت ولیمه در مین نود و نه سال بود

۵۷۸۳ ظهور ملوک طوائف در چین پنجاه و هفتصد و شستاد و سه سال بعد از سقوط آدم بود
انگاه که مردم چین بر پادشاه خود شنیدی بشوریدند چنانکه مذکور شد سه تن از امرای بزرگ پیشروان قوم بودند
مختارین سو خلسا نکت نام داشت و اندیکه استخوان قوی نامیده میشد و سیم را سوکان میگفتند و انگاه که شنیدی را
مقتور معزول کردند و یکصد و شصت سو خلسا نکت حکمرانی کرد و چون او مقتول گشت و شنیدی بر مرثدا نسا که لقبیم مملکت چین
سه قسم کردند و قسم اول دی نام داشت و تحت فرمان خلسا نکت که ویندی نام داشت درآمد و او در این قسمت
سلطنت کرد و بعد از او پسرش مندی ملکی یافت و از پس او فرزندش گولی گشت و نکت حکومت کرد و بعد از وی نیز فرزند
جولیو نکت لوائی سلطنت برافراخت و این جمله در این قسمت از ممالک چین چهل و چهار سال پادشاهی کردند
اما قسم دوم از مملکت را که وان مینا میدند استخوان قوی فرمانگذار گشت و سه سال حکمرانی نمود و بعد از او پسر
لوتین چهل و یکسال سلطنت کرد و انگاه جولیو نکت که آخرین اولاد ویندی بود لشکر بکشید و او را از میان برگرفت
و این قسمت را نیز ضمیمه ملک خود ساخت و روزی چند در هر دو قسمت سلطنت کرد اما قسم سیم مملکت چین
بود و در این قسم سوکان پادشاه گشت و سی و یکسال پادشاهی کرد و چون او نماند فرزندش سوغان نکت مفت سا
حکمرانی کرد و بعد از وی پسر او سون پیشو سال کار بجام کرد و چون او نیز و داغ جهان گشت فرزندش سون چون
لوائی خسروی برافراخت و چون کار را چین را بنظام کرد لشکر بر آورد و با جولیو نکت که در آن دو قسمت از ممالک
حکومت میکرد مصاف داد و او را بگرفت و بکشت و بر تمامت ممالک چین هفده سال پادشاهی کرد و انجمن عتزا
ملوک طوائف خوانند و از بدایت تا نهایت روزگار ایشان شصت و یکسال بود و در سال دولت این طبقه که
امرای ثلثه ملک را قسمت کردند و شیر با بجان بغلستان ناختن کرد و ممالک ترکستان را بگرفت و چند تن از
مردم خود را نزد ملوک سه گانه فرستاد و از ایشان خراج طلبید هر سه تن سر بطاعت او فرو گذاشتند و طریق

چاکری سپردند چنانکه در قصه اردشیر بدین معنی اشارت شد محتاج بکرا و ذکرش نیست

جلوس شاپور بن اردشیر در مملکت ایران پنجاه و هفتصد و شستاد و شش سال بعد از سقوط آدم بود

شاپور بن اردشیر را عجمان نبرده لقب کردند چه مردی دلاور و رزم آزمای بود و جو سب و آسایش را بکند همی خوانند

مملکت چین
سو خلسا نکت
مقتور معزول
مندی
جولیو نکت
لوتین
سوکان
سوغان نکت
سون
شاپور بن اردشیر
عجمان
لقب کردند
مردی دلاور
رزم آزمای
بود و جو سب
و آسایش را
بکند همی
خوانند

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۳۴ که هیچ پادشاه را بکثرت وی شکر نبود با بچه اتکا که اردشیر در ارضی فارس اردوان را مقهور کرد و چنانکه
 شد بهمن که سپهر بزرگ اردوان بود بایک برادر بجان بنده وستان کرخت و دهن سپهر که چکتر وی با دختر و شیر
 او اسیر و دستگیر شدند ملک ایران بفرمود سپهران اردوان را بزدان بردند و دختر او را بسرای آورد مدتی از آن
 بر نیامد که دل اردشیر نبوی دختر اردوان همی رفت و شیفته جمال و شیدای غنچ و دلال و کشت لاجرم او را بشیر و
 شونی بخواجه خود آورده و دوشیزکی از بکر فت و دختر حل برداشت اما از آن سوی چون بهمن بنده وستان رفت
 و بیامید از باز ماندگان پدر پشش کرده معلوم داشت که دوتن از برادران اسیر اردشیرند و خواهرش دسرا
 او چون کنیزکان رستن میکند اینمندی را مغنم شمرد و رسولی کرد و از برق و باد میبرد پیش خواند و مقداری زهر جگر
 بدو سپرد و نامه بخواجه هر کرد و بر نکاشت که اینجا هر زن آخر تو دختر اردوانی چگونه زنده باشی و معاینه کنی که برادر
 چون که ایان باز او بر زن بعضی در اطراف جهان پراکنده باشند و برخی در محبس و زندان و زنجیر و کنده فرو شده
 و کشنده پدرت پادشاهی کند و تو را خدمت کنیزکان فرماید بجز این زهر نقیع را و چون دست یابی اردشیر
 از پای در آور پس آن نامه و زهر را رسول بکرفت و طی مراحل کرده در زمانی اندک پدر بار اردشیر رسید و وقتی بد
 کرده آن بچه را بدختر اردوان رسانید چون دختر از مضمون نامه آگاه گشت جهان در پیش سپاه شد و قسیم غم داد
 اردشیر را تا بود سازد و از اینمندی را در دل نهفته میداشت تا روزی اردشیر از بخواجه باز آمد و بسرای خویش نرسید
 دفع کوفتی خستگی را خواست تا جامی از باده ناب در کشد و بجامه خواب در شود و از میان کنیزکان وی دختر
 کرد و گفت زود بشاب و یکجام شراب بن آور دختر اردوان بشد و یکجام باده بر گرفت و آن زسر که بهمن فرستاده
 بود در جام افکند و آورده بدست اردشیر داد ملک ایران چون خواست میا شاید از قضا و ستش بلرزید و جام بنفید
 و باده بر بخت از اینحال و بهشتی در خاطر دختر اردوان راه کرد که رنگش دیگرگون شد و حالش دیگرسان گشت اردشیر بقبول
 بخت و سورت ذکا تفرس کرد که در انیکار عذری رفته بفرمود تا چند ماکیان حاضر کردند و مقداری از آن شراب از
 بساط برجیده در کلوئی هر یک قطره چکانیدند و انمرغان بخوردند و در حال مبردند اردشیر دست شد که انداخته قصد
 وی داشته سخت خشکین شد و سام بن رضیع را که در حضرت او و زیر بود و نجاست و این قصه با وی بگفت و آنجا بفرمود
 این کنیز که را با خود بسپرد و در شکم زمین جای کن سام چون دختر اردوان را بسرای خود آورد و خواست فرمان ملک
 او روان کند انداخته گفت یو زیر من دختر اردوانم و انیک از اردشیر حل دارم اگر بر فرزند شاه بخشی روا باشد سام
 بفرمود تا قابله آوردند و احتیاط کرده سخن او را با صواب مقرون داشت و درین داشت که او را نابود کند لاجرم
 خانه در زمین کرده و دختر اردوان را جای داد و دفع سوطن ملک را تنگی بر گرفته ذکر خود را ازین برید و در حقه نهاد غام
 بر آن گذاشت و زود اردشیر فرستاد و پیام داد که من از دولت پادشاه فراوان گنج انداخته ام و در این ایام
 حکما از سرس از رایچه طالع من بدقت نظر رفته اند و گفته اند که از زندگانی من روزی چند پیش نماند چنانکه کم
 اکنون بر بستر سپاری خفته ام لاجرم خلاصه جو سرشین خود را درین حقه نهاده بحضرت فرستادم تا پادشاه از این است
 خازن خود بسپارد و چون من از جهان بروم بر اولاد من خود قسمت فرماید اردشیر آن حقه را بگرفت و با خازن سپرده
 او و اولاد او دست خواه زنده باشد و خواه از جهان بگذرد پس از روزی چند که بخواست سام التیام یافت بدرگاه اردشیر

اندوخته سام خاص برای

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

آمده و عرض کرد آن کزینک را بر حسب امر در شکم زمین جای کردم و از آنجای چون زمان اجل سپایان رفت و خوار و دوان
 بار نهاد و سپری نیکو صورت آورد و سام از قانون ادب دور داشت که پسر پادشاه را بی رحمت او نامی نهند
 لا جرم او را شاه پور خواند که بمعنی پسر شاه است و هائی آن اسم تخفیف ببقا و و بشا پور مشهور گشت و در حجر تربیت
 سام پرورده شد تا میهن از شمال بدشت آنگاه او را کسب علوم و اخذ سنن ملوک بجاشت تا در همه کار را راستی
 یافت تا هنوز پدر خویش بنیاد داشت و ما در این روز را نیز پوشیده میداشت تا آن زمان که اردشیر از سفر برنگشت و ستا
 و ترکستان باز آمد و روزگار شن دیکت بکران رسید و ضعف شیوخ در او اثر کرد و روزی از این روی که او
 فرزندی نیست که وارث ملک باشد سخت غمگین بود پس روی با سام کرده فرمود بیشتر از روی زمین راستی کرده ام
 و رنج فراوان برده ام و از این در غمگینم که چون روزگار من سپری شود سپری ندارم که جای من گیرد کاش دختر
 از و از زنده میکردم تا بار بنده بلکه سپری آوردی و امروز بکار آمدی سام عرض کرد که شاهنشاه را زنده گانه
 جاودانی باد که او را پسر است از ده افزون بسال که آداب ملوک را نیک آموخته و ساز زرم و بزم را بسزاشناخته
 اکنون ملک بفرماید آن حق را که من بمانت نهاده ام حاضر کنند و سر برکشند این قصه از آنجا معلوم خواهد شد
 اردشیر بفرمود تا حق را بیاورد و بزرگ شود و در آنجا ذکر می دید و نامه نوشته بر زبان یافت که اردشیر و خوار و دوان
 سپرد تا بقتلش رسانم و معلوم شد که او را از ملک حلی است و من رواندا شتم تخم را که ملک کاشته من بماند از هم
 او را بر حسب حکم در شکم زمین پروردم تا بچهار روز که خویش را ببریم تا کسی را مجال طعن و دق نماند اردشیر از قوت
 نفس و زور و امانت او در عجب رفت و از صیانت خوار و دوان مطمئن شد و شادمان گشت با سام گفت من اگر
 فرزندی خویش را در میان چندین پسر بسیم تو انم شناخت بفرمای تا او را با همسالان او حاضر کنند سام بفرمود تا او
 با بیت تن از پسران اعیان درگاه که همسال او بود حاضر کردند و جمله را جامه بیک رنگ در بر کردند و از میان دل
 اردشیر شاپور را برهی حبسید و با او خطاب کرد که چنان می گفت شاپور نام دارم گفت همانا که شاه پوری نگاه بزنگاه
 درگاه را فرمود تا هر کس سپرخویش را باز نماید پس هر کس دست سپرخویش را بگرفت و شاپور بجای ماند و اینوقت
 بفرمود تا کوی و چوکان آنزد آن طفلکان کوی و چوکان بازند پس رفتند و حاضر کردند و اردشیر در یوانی که در میدان
 پیش سرای بود بنشست و ایشان در ساحت میدان بلعب درآمدند و سرگاه کوی با یوان اردشیر فرو و میشد بیچک از
 اطفال آنند نداشتند که بد آنجا شده کوی برگیرند خبر شاپور که بی دشت با یوان ملک در میرفت و کوی را از زیر سر اردشیر
 در میر بود پس اردشیر را دست شد که وی فرزندان دوست و او را بنزد خویش طلب داشت و رویش بوسید و بفرزندی
 پذیرفت و دختر او را بیاد و بردست ملک بوسه زد و کنایش محفوظ گشت آنگاه در حق سام نیکوئی فرمود
 و حکم داد تا بگریوی دنیا و در هم نام پادشاه رسم کنند و روی دیگر آن وزیر باشد و شاپور را بولایت عهد برید
 و تاج و تخت از بهر او کرد و او را نامور داشت که در خدمت از ساسان قوم که شرح حالش مذکور شد تحصیل حکمت روزگزار
 و شاپور چند آنکه اردشیر زندگانی داشت با مردم همه نیکوئی کرد و بعد از پدر نیکوئی بیفزود و ممالک محروسه را بنظم و تقاضا
 و بیسج از عدل و نصفت فرو گذاشت و چندان زرد سیم مردم بخشید که اعیان حضرت بیم کردند که خزانہ تنی شود و درگاه
 ملک رخنه افتد و اینمخی را بعرض او رسانیدند شاپور در جواب خشونت آغازید و گفت کنج از برای بخش کردن است

جلد دوم از کتاب اقلی مانخ التواریخ

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۱۳۷

تَحْلِينَ يَضْرِبُ فِي الْقَدَمِ عَدِي بن زيد كويد وَاَلْحَضْرَاءُ بَنَاتُ عَمْرِو بْنِ قُصَيْبٍ مَنَاكِهَا رَبَّةٌ لَمْ تَوْقِ وَالِدُهَا
 حَتَّى إِذَا ضَلَّعَ رَأَيْهَا إِذَا عَجَبَتْ مِنْهَا صَافِيَةً وَتَحْمُودٌ فِي بَيْتِهَا شَارِبَهَا فَاسْتَلَّتْ أَيْهَا يَلِيلَهَا تَقْنُ أَنْ لَرَّيْنِ قَالَتَا
 فَكُنْ حَتَّى الْعُرْسُ أَنْ جَسْرَ الصَّبِيحِ دَمَا تَجْرِي سُبَايْنَهَا وَنَزَّ عَدِي بن زيد كويد وَاَحْوَى كُفَّيْنِ ابْنَاهُ وَأَذْ دَعْلَهُ
 تَحْيَى إِلَيْهِ وَخَاوُزْ شَدَّ مَرْمَرًا وَجَلَلَهُ كَلَسًا فَلْيَطِيرْ فِي دَرَاهِ وَكُورْ بِأَجْمَلِ آن حصار چنان ویران گشت که دیگران را
 مجال زیستن نبود و شاپور از آنجا لشکر بعین التمر برد که شهریت از اراضی جزیره و دختر ضیرن را نیز با خود داشت و
 آنجا خواست با وی رسم بستر شود پس شبی او را نزد خویش طلب داشت و جانه خواهر با رخصتا را و خانه آفتاب
 کرد مع القصة شاپور باند ختر هم بستر گشت و با وی خوش بخت خوش بخت نیشب از ناله و افغان اند ختر از خواب
 آنخته شد و چنان پنداشت که جاری بر تن او شکسته با سوزنی بر پهلوی او نشسته پس بچسبید و نیک احتیاط کرد و دید
 که از یک برک کل خوششیده پهلوی او غراشیده است گفت که ای این تن لطیف را با چه پرورده که از یک برک ورد
 بدو آید نصیره گفت از همین ولادت تا اکنون پدر مرا مغر استخوان کو سفند غذا داده و شراب پالوده نبات مصری
 و کلاب بصری فرستاده و من هرگز لب آب ندانم گداشته ام شاپور در آشفت و گفت پادشاه حق پرست
 که با تو چنین رفته چنان دادی آیا با من چگونه خواهم بود پس خبرمود کیوی آنجور پس را بردم اسبی شومس
 بسته نبوی بیابان را که روزه تا او را بخاره و غراشیده بخش را پاره پاره ساخت آنگاه شاهنشاه ایران از قلعه
 حضر مراجعت کرده باراضی خوزستان آمد و در آنجا چند شاپور را بنام نهاد و آنرا معرب کرده چند پادشاهان
 که بضم جیم و سکون نون و وال جمله مکوروای تختانی ساکن و سین جمله والف بای موقده مضموم و او واری جمله
 با بجه چون شاپور در کار سلطنت مکانی تمام بدست کرد بدان سر شد که مالک خارج روم را میفرمود پادشاه غم
 تشخیر انطاکیه فرمود و در انوقت ابی لیث گزشت نصیر روم و ایتالیای بود و از قبل او برانوش حکومت انطاکیه داشت
 و او چون غم شاپور را بدانت لشکر خویش را ساز کرده با استقبال جنگ از شهر خیمه بیرون زد و از آنسوی شاپور
 با جودنا معدود رسید و هر دو لشکر صف راست کردند و از سپاه شاپور نخستین گزب که مردی دلاور بود با
 میدان افکند و جنگ در انداخت لاجرم آن هر دو لشکر دست بر تیغ و خنجر بردند و از باد و تابانگام زوال افتاد
 کار بطعان و ضرب رفت آنگاه لشکر روم شکسته شد و هزیت گشت و برانوش بدست لشکریان اسیر آمد و از
 مردم اسی هزار تن مقتول گشت و هزار و سیصد تن اسیر شد پس شاپور منظره منصور بشهر انطاکیه درآمد و حکم داد تا
 برانوش را بند بر نهاند و بشوشر بردند و او را در جند شاپور محبوس نمودند آنگاه از انطاکیه خیمه بیرون زد و با ابطال مجال
 بکنار شهر نصیبین آمد و آن بلده را محصور نمود و مدتی دراز با مردم شهر مصاف داد و چند آنکه بگوشتید رو
 فتح ندید عاقبت الامر با لشکریان فرمود که هیچ کار جز بتابیدن خداوند پاکت بیابان نرو و همانا باید روی ما خدا
 کرد و نصرت از خدا طلبید پس روزی معین بکنار قلعه آمد و در حضرت یزدان پاک پیشانی برخاک نهاد و لشکریان
 نیز بانگ در انداختند و خدا را می خواندن گرفته پس نوزان بانگ و دلوله باقی بود که زلزله دستله افتاد و یکطرف
 باره بریز آمد مردم شاپور چون آن بدیدند بادل قوی روی شهر نهادند و قلعه نصیبین را فرو گرفتند و مردم
 شهر را برنجی گرفتند و بعضی را بطاعت بازداشتند و شاپور بعد از فتح آن شهر و نظم و نسق بلده دیگر باره

عَدِي بن زيد كويد
 حَتَّى إِذَا ضَلَّعَ رَأَيْهَا
 إِذَا عَجَبَتْ مِنْهَا
 صَافِيَةً وَتَحْمُودٌ
 فِي بَيْتِهَا شَارِبَهَا
 فَاسْتَلَّتْ أَيْهَا
 يَلِيلَهَا تَقْنُ أَنْ
 لَرَّيْنِ قَالَتَا
 فَكُنْ حَتَّى الْعُرْسُ
 أَنْ جَسْرَ الصَّبِيحِ
 دَمَا تَجْرِي سُبَايْنَهَا
 وَنَزَّ عَدِي بن زيد
 كويد وَاَحْوَى كُفَّيْنِ
 ابْنَاهُ وَأَذْ دَعْلَهُ
 تَحْيَى إِلَيْهِ وَخَاوُزْ
 شَدَّ مَرْمَرًا وَجَلَلَهُ
 كَلَسًا فَلْيَطِيرْ فِي
 دَرَاهِ وَكُورْ بِأَجْمَلِ
 آن حصار چنان ویران
 گشت که دیگران را
 مجال زیستن نبود
 و شاپور از آنجا
 لشکر بعین التمر برد
 که شهریت از اراضی
 جزیره و دختر ضیرن
 را نیز با خود داشت
 و آنجا خواست با وی
 رسم بستر شود پس
 شبی او را نزد خویش
 طلب داشت و جانه
 خواهر با رخصتا را
 و خانه آفتاب کرد
 مع القصة شاپور
 باند ختر هم بستر
 گشت و با وی خوش
 بخت خوش بخت
 نیشب از ناله و
 افغان اند ختر از
 خواب آنخته شد
 و چنان پنداشت که
 جاری بر تن او
 شکسته با سوزنی
 بر پهلوی او
 نشسته پس بچسبید
 و نیک احتیاط کرد
 و دید که از یک
 برک کل خوششیده
 پهلوی او غراشیده
 است گفت که ای
 این تن لطیف را
 با چه پرورده که
 از یک برک ورد
 بدو آید نصیره
 گفت از همین
 ولادت تا اکنون
 پدر مرا مغر
 استخوان کو
 سفند غذا داده
 و شراب پالوده
 نبات مصری و
 کلاب بصری
 فرستاده و من
 هرگز لب آب
 ندانم گداشته
 ام شاپور در
 آشفت و گفت
 پادشاه حق
 پرست که با
 تو چنین رفته
 چنان دادی
 آیا با من
 چگونه خواهم
 بود پس خبر
 نمود کیوی
 آنجور پس را
 بردم اسبی
 شومس بسته
 نبوی بیابان
 را که روزه تا
 او را بخاره و
 غراشیده
 بخش را پاره
 پاره ساخت
 آنگاه شاهنشاه
 ایران از قلعه
 حضر مراجعت
 کرده باراضی
 خوزستان آمد
 و در آنجا
 چند شاپور
 را بنام نهاد
 و آنرا معرب
 کرده چند
 پادشاهان که
 بضم جیم و
 سکون نون و
 وال جمله
 مکوروای
 تختانی ساکن
 و سین جمله
 والف بای
 موقده مضموم
 و او واری
 جمله با بجه
 چون شاپور
 در کار
 سلطنت مکانی
 تمام بدست
 کرد بدان
 سر شد که
 مالک خارج
 روم را میفرمود
 پادشاه غم
 تشخیر
 انطاکیه
 فرمود و در
 انوقت ابی
 لیث گزشت
 نصیر روم و
 ایتالیای بود
 و از قبل او
 برانوش
 حکومت
 انطاکیه
 داشت و او
 چون غم
 شاپور را
 بدانت
 لشکر خویش
 را ساز کرده
 با استقبال
 جنگ از شهر
 خیمه بیرون
 زد و از آنسوی
 شاپور با جودنا
 معدود رسید
 و هر دو
 لشکر صف
 راست کردند
 و از سپاه
 شاپور
 نخستین
 گزب که
 مردی
 دلاور بود
 با میدان
 افکند و
 جنگ در
 انداخت
 لاجرم آن
 هر دو
 لشکر دست
 بر تیغ و
 خنجر
 بردند و از
 باد و تابانگام
 زوال افتاد
 کار بطعان
 و ضرب رفت
 آنگاه
 لشکر روم
 شکسته شد
 و هزیت
 گشت و برانوش
 بدست
 لشکریان
 اسیر آمد و از
 مردم اسی
 هزار تن
 مقتول
 گشت و هزار
 و سیصد تن
 اسیر شد
 پس شاپور
 منظره
 منصور
 بشهر
 انطاکیه
 درآمد و حکم
 داد تا برانوش
 را بند بر
 نهاند و بشوشر
 بردند و او را
 در جند
 شاپور
 محبوس
 نمودند
 آنگاه از
 انطاکیه
 خیمه
 بیرون زد و
 با ابطال
 مجال بکنار
 شهر
 نصیبین
 آمد و آن
 بلده را
 محصور
 نمود و مدتی
 دراز با
 مردم
 شهر
 مصاف
 داد و چند
 آنکه
 بگوشتید
 رو فتح
 ندید
 عاقبت
 الامر
 با
 لشکریان
 فرمود
 که هیچ
 کار
 جز
 بتابیدن
 خداوند
 پاکت
 بیابان
 نرو و
 همانا
 باید
 روی
 ما
 خدا کرد و
 نصرت
 از
 خدا
 طلبید
 پس
 روزی
 معین
 بکنار
 قلعه
 آمد و در
 حضرت
 یزدان
 پاک
 پیشانی
 برخاک
 نهاد و
 لشکریان نیز
 بانگ
 در
 انداختند
 و خدا را
 می خواندن
 گرفته
 پس
 نوزان
 بانگ و
 دلوله
 باقی
 بود که
 زلزله
 دستله
 افتاد و یکطرف
 باره
 بریز
 آمد مردم
 شاپور
 چون آن
 بدیدند
 بادل
 قوی
 روی
 شهر
 نهادند و
 قلعه
 نصیبین
 را فرو
 گرفتند و مردم
 شهر را
 برنجی
 گرفتند و بعضی
 را بطاعت
 بازداشتند و
 شاپور
 بعد از
 فتح آن
 شهر و نظم
 و نسق
 بلده
 دیگر باره

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۳۸ بشهر انطاکیه آمد اما ز آنسوی چون خبر مکرنت آمد که شاپور مملکت روم را مستخر فرمود و روزی چند برکنزد که بدین
و بوم تا نخن کند آشفته گشت و گشتیهای خبی در آب افتند و بالشکر روم و ایالتی از دریا عبور کرده از کنار بحر شام
سر بر کرده و بسوی انطاکیه می تاخت و جمله اسرارش که فرما کند از شام بوسم از دمشق لشکر کشید و با قیصر سیست
مع القصة چون راه را بکران بردند و نزدیک بشهر انطاکیه شدند شاپور چون شیر آشفته از مکن سپردن تاخت و در برابر مکرنت گما
جگر انیک بساخت روزی چند از باد و آنگاه که آفتاب بمغرب فرو شد می مصاف دادند و جوی خون برانند عاقبه آلام
لشکر روم ضعیف شد و چیزی نماند که روی باتنک کنند و پشت با خنک دهند مکرنت با رحمت تمام لشکر میزای می داد
تا آنروز را بی پایان برده و منکام شام که مراجعت کرده بشکرگاه خوشش آرام گرفت بزرگان درگاه را بجنجی کرده بشواری
و فرمود که از این جرجگاه اگر ما شکسته باز شویم شاپور ز رفای ما بتا ز و دغان باز نیچی تا مملکت روم را تحت فرمان نیارد بهتر
که مملکت خارج روم را بد و تفویض فرماییم و ازین میل بلا سلامت بدر شویم بزرگان حضرت نیز سخن بر این نهادند و بجاگاه
چند تن از یولان چیره سخن بحضرت شاپور فرستاد و خواستار صلح و صلاح شدند شاپور نیز قرار بر مصاحبه نهاد بشرط آنکه قیصر دست
از مملکت خارج روم بردارد و چهار کروزر سرخ بحضرت و انفاذ دارد که از برای خنک قیصر زیان داشته بود و هزار تن غلام
رومی بدرگاه او فرستد در ازای آنکه از مردم ایران بدین شماره در خنک بقتل آیدند و مکرنت انجمله را پذیرفته معمول داشت
و کار مصاحبه را استوار کرده بجانب روم مراجعت فرمود و شاپور از پس رفتن او در آن محل عقال خویش را نصب کرده
جمله غسانی با تیغ و کفن بحضرت شاپور آمد و گفت من فرمان پذیر قیصر بودم و از طاعت او گریز نداشتم اکنون اگر مرا بخشی
کار بجدل کرده باشی و اگر نیز بخشی از کرم تو چون پادشاهی عفو کنای بعید نباشد شاپور بروی تشبیه و کنایه او را معفو
داشت و همچنان او را بجاگومت شام گذاشت چون کار انسا مان غنق شد از آن مملکت کوچ داده بمملکت خورستان
آمد و برافوش را طلب داشت او را از زندان پیشگاه ایوان آوردند شاپور روی بدو کرد و فرمود اگر خواهی ازین بند
و زندان رهایی جوی چاره آن باشد که از مملکت روم زروسیم آورده شادروان شاپور را نیکو لباسازی و با خانه خویش
شوی برافوشش ناچار شده کس فرستاد و از روم زروسیم و بنا و دیوار کرد و فرد و بیاورد و آن بنا را چنانکه بایست
بی پایان برد و پهنای شادروان هزار ارش بود که زمین را کنده کرده با خشت بچخته و ساروج برافوردند تا بنیمز کجایان
شد پس دیوار شهر بر آن نهادند آنگاه برای انیکه علامتی باشد شاپور فرمود بسینی برافوش را شکافته چهاری
و بشهر انطاکیه را از بهر او تفویض کرده ویرا حاکم آن بلده ساخت چنانکه بود و کس چیل فرمود و دیگر از بناهای شاپور
نشا بو است که هنگام عبور اسکن در خراب شد و او آباد ساخت و در شعب قریه از آن اراضی خداریه تکیه صورت
شاپور را بر سنگی چون ستون کرده اند و آن ستون را در میان غاربای داشتند و از طرف دیگر نیز تسجی است
که تمثالهای دیگر در اینجا مرسم است و هم در فارس و اربانی چند باشد و دیگر از بناهای شاپور شادروان است چنان
بود که چون شاپور بدان اراضی عبور کرد مرغزاری نیکو و گیاه نخی دلکش یافت و پیش آبادانی در آن نبوده ناگاه پیرمردی را
که کوسفندان خویش است شبانی میکرد او را طلب داشت و گفت چه نامی گفت اردبیل نام دارم شاپور فرمود خوش
چنینی است آیا در اینجا شهری توان کرد اردبیل گفت اگر از چون می پیرا دان دبیری آید این مکان از بهر شهری تواند بود و بنا
نخن او اثر کرد و او را با یکی از ملازمان حضرت سیرد و گفت من از اینجا کوچ ندسم تا این مرد پیر را دبیر کنی اما سرور را که

جسد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۱۴ خود قسمت کردند و در هر جا دیواری استوار میانجی نهادند و هر یک در حفظ و حراست خود کمال کجاست مرعی شدند
 و همه روز و همه شب پاسبانان ایشان غافل نبودند عاقبت الامر نزد یکت بدان شد که کار ملک از خصومت ایشان پریشان
 شود و لا جرم قواد سپاه و وزکان درگاه بنزد ایشان شدند و گفتند پادشاه غل غل است و غل را چون فی ظل شریک نتواند بود
 و خاصت این خصومت بدانجا کشد که بیکانه بدینجا زخمه کند و این حکومت از شما بکفر خصومت برخیزد صواب آنست که مملکت
 محروسه را دو بهره کنیم و هر یک از شما در بهره خویش حاکم باشد برادران بدین سخن راضی شدند که هر یک در اراضی دیگر فرمانبرداری
 شوند پس قرار بداد شد که مملکت را اراضی جنوبی و مغربی بین کاله را با شد زیرا که برادر بزرگست دارالملک او شهر روم
 و مملکت مصر و اراضی مشرق روم مخصوص جبهه باشد و او شهر اسکندریه را که مانند روم است پای تخت فرماید و هم عساکر روم
 و بهره شود و از هر دو نوی با سفارت سکنت جبهه در مملکت مشغول باشند و از صاحب یوان هر که در فرنگستان متولد شد
 لازم خدمت کاله باشد و هر که مولد و مملکت مصر و اراضی شرقیست در حضرت جبهه کوچ دهد چون سخن بدینجا رسید بجای نوشته
 خاتم بر آن نهادند چون این کار بنهایت شد خبر بحرم سراسری بردند و جلیه گاه گشت در حال افغان برگشید که من هرگز در فراق جبهه
 ننوام زبستن کنم و چندان ناله و لوله انداخت که آن مصاحبه از میان برخاست و قرار بداد شد که با اتفاق در تحت سلطنت
 سمر روز بهای گیرند و حکم را نندازند گاه جلیه از فرزندان خواستار شد که ترک نفاق کنند و با هم با اتفاق زبستن فرمایند
 که کاله چون در خاطر قصد برداشت نمیخیزد از مادر پذیرفت و کار بداد نهاد که برابر در بوق مادر در آید و عهد مودت
 استوار فرماید چون جبهه بدین سخن رضا داد و با چیدن از محرابان و آموخت که چون من با جبهه در یک سخن شدم ناکاه در آید و او را
 پای در آورید لا جرم چون آن دو برادر نزد یکت مادر حاضر شدند ناکاه چاکران کاله با شمشیرهای آخته بر سر جبهه تاختند و قصد
 کردند چندانکه جلیه خواست شرا ایشان را از فرزندان کفایت کند نتوانست عاقبت هم زخمی منکر بردست او رسید تا جا را گشت
 که فقه همی بر جبهه بینکرست و میکربست و کاله همی حکم بر قتل برادر میداد تا او را بفرب تیغ از پای در آورید و چون خاطر انجا
 او فارغ کرد و انخانه بدو شد و بشکر کاله قراولان خاصه در آمد و در انجا در استان کنیسه خدای ایشان بخاک در افتاد و قراولان
 چون پادشاه خود را بدانگونه یافتند بنزد او شتافتند و چندانکه خواستند او را از خاک بردارند رضامند و عاقبت الامر
 بکنایت و اشارت معلوم ایشان داشت که جبهه را از پای در انداخته و از دهمشت بدینجا تاخته قراولان اگر چه جبهه زینت
 دوست میداشتند اما چون دیدند کاری از قضا رفته است و اگر برانیز بکشند سر تخت بی پادشاه ماند از در بر خاست
 بدر نشند و سلطنت او کردن نهادند پس کاله با اتفاق قراولان سراسری سلطانی در آمد و تخت ملکی جلوس نمود و تختین
 گنج پدر را کشوده چندان مال و سیم و زر بقراولان خاصه بخشید که ایشان گفتند قتل جبهه واجب بوده است و سلطنت
 او را از جان و دل غریدار شدند و از پس ایشان اصحاب دیوانا چار متابعیت کردند و سر بطاعت او فرو نهادند
 چون کار بر کاله استوار شد سوگاری برادر پر دخت و او را چون یکی از قیصره بزرگ عظمت نهاد و نامش را ماند
 و الم همی یاد کرد و همی گفت پروما در و برادر معاینه میکنم که مراد بدین کردار نا صواب ملامت میفرمایند و این سخن نیز
 همه از در کذب بود چه همان روز که از مجلس سوگاری برخاسته بحر سراسری شد مادرش را دید که در غمهای سپری با جمعی از زنان
 بزرگان بناله و افغان مشغول است سخت بر آشفت و گفت منو زبا دروغ و افسوس جبهه را یاد کنسید و بر نفوس او حسرت
 خورید این بخت و تیغ برگشید و فدی را که از خاندان کس همان یکت بجای بود و قتل او را و از آنرا زار بگشتن و بستن نوبت کرد و چنان

با سفارت سکن
 سواد و الف سکن
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا
 سواد سکن و فادرا

دوان دوان

در این کتاب
 از تاریخ
 از تاریخ
 از تاریخ
 از تاریخ

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۴۲ کرفته بند بر نهادند و بنزدیک یکدیگر یکی روش فرستادند تا بنگاه بنگاه روم چون انجیر بشنید و او را بدید صورت حال از او پرسش کرد و او در جواب معروض داشت که در اخبار من هیچ شک و ریب نباشد همانا مکرنت بدرجه امپراطوری ارتقا خواهد یافت تا بنگاه بنگاه نیز هم داشت که این را از مخفی بار و لاجرم صورت حال را نامه کرده بدست سولی سبت میرانفا حضرت کز کاله داشت یکی از دوستان مکرنت نیز اینداستان را بنوشت و بنزد او فرستاد از قصار رسول نایب بنگاه بنگاه و محض بنو کرده بلیک کز کاله پوست و دقتی بر رسید که قیصر بر کالسیه خویش سوار شده تماشای باغ و دشت میکشست بی توانی پیشانی بر خاک نهاد و آن نامه را بدست او داد که کز کاله انجور را گرفت و از غایت غرور بی انگه یکی را بر کشاید بدست مکرنت داد و گفت اینجکه را مطالعه کن و هر کدام خبری بر نیست خود پانچ بجای باش و اگر از مظم امور چیزی مرقوم هست معروض دار تا خود حکومت کنسم مکرنت چون بارگاه خویش شده نامه را بگشود و شرح حال را معلوم کرد دانست که اگر کز کاله از حق آگهی یابد او را زنده نگذارد پس بی توانی از پی چاره شد و دوستان خود را طلب داشتند اینداستان را با ایشان در میان نهاده عاقبت الا مرچنان رای زدند که باید کز کاله را از میان برداشت و از بھر انیکا رمرثلث را اختیار کردند که مروی را بود و در آن ایام از کز کاله خاطری نهایت بنجیده داشت چه از میان قزاولان خواستار درجه شده بود که با اجابت تقوی مکرنت با بھو ممرثلث را خواستند و او را در قتل قیصر بجهت کردند و او فتنه فرصت بود تا روزی که کز کاله برای زیارت کنیسه ماه که در شهر کرھی واقع بود از بلده او سه کوچ میداد و از قزاولان سواره و پیاده باندازه ضرورت ملازم رکاب او بودند ناگاه در میان راه پیاده شده که باب تاختگاه شود و خود را از کار ری گردنی فارغ سازد و قزاولان از دور به ایستادند و ممرثلث بهمانه قزاولی اندک نزدیک شد و ناگاه خنجر کشیده بسوی قیصر دوید و او را بیکت زخم از پا در آورد یکی از قزاولان سواره چون این بدید که ناگهان خویش را بزه کرده و تیری بسوی ممرثلث کشاد داد که سم در جای جانی بداد پس از قتل کز کاله چون قزاولان از وی عطای فراوان یافته بودند اصحاب دیوانه و انجوساختند تا او را چون یکی از خدایان شمرند و ستایش کردند و بآیین قیصره بخاک سپردند و بدست سلطنت او شانزده سال بود و او پس او مکرنت بخت امپراطوری جای گرفت چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

شش تن
 و سکون
 مفتوح
 منت
 و ای
 ای
 و از
 مفتوح

طور مانی بن قاتن پنجاه و ششصد و چهار سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود مانی بن قاتن از جمله حکمای عجم است و او بر جمله علوم حکیمیه و فوف داشت از فنون ریاضی و هندسه و جغرافیا بهره ور بود چنانکه در کوفی که برابر بیضیه مانیانی بود جمیع صور بسکون را باز نموده بود و همه دریایا را و رودها و شهرها و قریبها در آن نمایش داشت و در فن سحر و نیزنگ آن شعبه میسنمود که پیرانی از بھر خود کرده هرگاه در بر گردی پدیدار بودی و چون از تن برآوردی آن پیرا من نایدیستی و در نقاشی و صورتگری چنان بود که تاکنون هیچکس باو طریق برابری نسپرده و او دایره که قطر آن کمتر پنج ذرع نبود میکشید و در میان آن چندین دایره رسم میکرد که چون با پرگار امتحان میکردند هیچکس بر خطا نبود و فصل دویسمه از یکدیگر همه جابر بود و خطهای بسیار مساحت فراوان بر استقامت میکشید که هیچکس را نمیتوانست تخمین نمود و عقیده وی آن بود که انجمن از دو اصل قدیم مرکب است یکی نور و آن دیگر ظلمت باشد و فاعل هر خبر و خوبی را نور میدانست و شرش بدی را فرید ظلمت میدانست و میخواست جانوران موزی همه مخلوق ظلمت باشد و خلقت ایشان حق مداخلت نکرده و خبرند از آن میکنند خدا را از رستن موی زهار و موی زیر بغل خبر نباشد و همچنان آن لو نهایی مختلف بر پر و بال مرغان پدید شود و هر چه از نیکنه

۸۰۴

فاس
 وانی
 وون

وانی
 وونی

وقایع بعد از سیبوط آدم تا هجرت

چیز با ست بی کسی خداوند است و نیکو از امتزاج اخلاط بدست و فعل و افعال عناصر بی تقدیر مقدری و میگفت اگر
 خدای شکم آید میرا بگونه قبائی کرده بود با حکمت نزدیکتر بود تا اگر خواستند بکشوند دست در اندرون برده تصرفات
 کوناگون کردند و باز بستند و از انبیاء ام و شیت و نوح و ابراهیم را پیغمبر داشتی و موسی علیه السلام را پیغمبر میداد
 و در عجم زوشت را پیغمبر میگفت و عیسی علیه السلام را نیز رسول حق میدادست با بجهانی شنیده بود که عیسی فرموده است
 بعد از من فارقلیطا پیغمبری مبعوث خواهد شد و متابعت او واجب باشد و انجیلش مشعر بر پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه
 و آله بود مانی خواست تا خود فارقلیطا باشد پس از مملکت ایران سفر کرده باراضی کشید آمد و از آنجا به هندوستان شد و جمعی
 مردم را بغیریت و از هندوئی ترکستان رفت و از آنجا چین و ختا عبور کرد و در هرز بین نیرنگی ساخت و دعوی پیغمبر
 کرد و کوهی عظیم بدو پیوستند و در آن سفر کرد و نهایی از بلاد شمرتی در رسید و در آن کوه غاری بزرگ یافت پس حقیقی زو
 بر اندیشید و بی آنکه کسی آگاهی یابد خوردنی یکساله خود را بدان غار اندر برد و آنگاه روزی با پیروان خویش فرمود که من سفر
 آسمان خواهم کردم و بعد از یکسال از آسمان فرود خواهم شد و شمار از خدای و احکام او خبر خواهم داد اکنون باید
 شما از روز بر رفتن من بملک حساب بدارید و چون سال بنهایت شد در پایان این جبل حاضر شوید که من آشکار خواهم شد
 این بخت و آن روز که معین کرده بود در غار مخفی گشت و مدت یکسال بصورت نگری پرداخت و کتابی بوجهای کوناگون
 و صورتهای رنگارنگ بر آورد که هیچ آفریده جهان نقشها نگه نه بود و آن کتاب را از رنگ مانی خوانند و حسن
 از رنگ دار سنگ و جز این نیز گفتند و کتابی دیگر از خیالات و مقالات خود داشته که در انجیل نام نهاد و چون آن
 بکران رسید در همان روز که میعاد نهاده بود بر مردم خود آشکار گشت و گفت ایست از آسمان رسیده ام
 و این کتاب از رنگ که مخدومست که با خود آورده ام و این کتاب انجیل حکام شریعت است و بدین شعبه
 خلفی بسیار بگرداورد آید و سر بطاعت و نهادند مانی چون نیک قوی شد غم کرد که بملکت مراجعت کرده مردم
 مبتابعت خود باز دارند و این همه جاتی مسافت نمود از خراسان و فارس بگذشت و در مملکت خوزستان بجز
 شاهپور بن اردشیر با بکان پیوست و مردم را بدین خود دعوت نمود و جمعی کثیر را شیعه خویش ساخت چون فوت
 بشاهپور رسید شاهنشاه ایران خواست تا دوستان و را باز داند با وی ایمان آورد و چون مردم او آشکار شدند بفرمود
 تا حکامی مملکت و متو بدان حضرت فراهم شده با مانی سخن گفتند تا هر که راجحت قوی باشد آنکرا متابعت کند بعد از ماه
 و معارضه مانی از جواب انجاعت عاجز شد و او را برهان بدست نماند در این وقت شاهپور فرمود که ای مانی بهتر است
 که از کرده استغفار کنی و با حضرت بزوان قوت و انابت جوی مانی در جواب عرض کرد که من بی حجتی دعوی پیغمبری
 نکرده ام که دست بدارم اینک معجزه من کتاب از رنگ است که کس نظیر آن نتواند آورد و این نیز انجیل است که در بحر
 شریعت آمده شاهپور گفت حکم خدای در انجیل بر حسبیت عرض کرد که خداوند را حکم چنان باشد که هیچ مرد با هیچ زن نزدیک
 تا این نسل قطع یابد و خدای همی ماند و این مردم جا نوران تن باز و زنده بار را بکشند تا هیچ ذمی نفس باقی نماند و
 گفت در کشتن جا نوران و دنیا میختر مردان با زمان چه منفعت باشد گفت چون مردان با زمان هم بتر نشود و در دنیا
 که قمار این بدن نشود و چون جا نوران بکشته شوند جانهای پاک از تنهای میسر و حمید شود و در دنیا
 که جا نوران بکشته شد و نسل آدمیان از جهان برانداخت و

فارقلیطا را دادند
 و مانی خود را فاد
 و کوهی عظیم بدو پیوستند
 و در آن سفر کرد و نهایی از بلاد
 شمرتی در رسید و در آن کوه
 غاری بزرگ یافت پس حقیقی زو
 بر اندیشید و بی آنکه کسی آگاهی
 یابد خوردنی یکساله خود را بدان
 غار اندر برد و آنگاه روزی با
 پیروان خویش فرمود که من سفر
 آسمان خواهم کردم و بعد از یکسال
 از آسمان فرود خواهم شد و شمار
 از خدای و احکام او خبر خواهم داد
 اکنون باید شما از روز بر رفتن من
 بملک حساب بدارید و چون سال
 بنهایت شد در پایان این جبل
 حاضر شوید که من آشکار خواهم شد
 این بخت و آن روز که معین کرده
 بود در غار مخفی گشت و مدت
 یکسال بصورت نگری پرداخت و کتابی
 بوجهای کوناگون و صورتهای
 رنگارنگ بر آورد که هیچ آفریده
 جهان نقشها نگه نه بود و آن کتاب
 را از رنگ مانی خوانند و حسن از
 رنگ دار سنگ و جز این نیز گفتند
 و کتابی دیگر از خیالات و مقالات
 خود داشته که در انجیل نام نهاد
 و چون آن بکران رسید در همان روز
 که میعاد نهاده بود بر مردم خود
 آشکار گشت و گفت ایست از آسمان
 رسیده ام و این کتاب از رنگ که
 مخدومست که با خود آورده ام و این
 کتاب انجیل حکام شریعت است و بدین
 شعبه خلفی بسیار بگرداورد آید
 و سر بطاعت و نهادند مانی چون
 نیک قوی شد غم کرد که بملکت
 مراجعت کرده مردم مبتابعت خود
 باز دارند و این همه جاتی مسافت
 نمود از خراسان و فارس بگذشت
 و در مملکت خوزستان بجز شاهپور
 بن اردشیر با بکان پیوست و مردم
 را بدین خود دعوت نمود و جمعی کثیر
 را شیعه خویش ساخت چون فوت
 بشاهپور رسید شاهنشاه ایران
 خواست تا دوستان و را باز داند با
 وی ایمان آورد و چون مردم او
 آشکار شدند بفرمود تا حکامی
 مملکت و متو بدان حضرت فراهم
 شده با مانی سخن گفتند تا هر که
 راجحت قوی باشد آنکرا متابعت
 کند بعد از ماه و معارضه مانی
 از جواب انجاعت عاجز شد و او را
 برهان بدست نماند در این وقت
 شاهپور فرمود که ای مانی بهتر است
 که از کرده استغفار کنی و با حضرت
 بزوان قوت و انابت جوی مانی در
 جواب عرض کرد که من بی حجتی
 دعوی پیغمبری نکرده ام که دست
 بدارم اینک معجزه من کتاب از رنگ
 است که کس نظیر آن نتواند آورد
 و این نیز انجیل است که در بحر
 شریعت آمده شاهپور گفت حکم
 خدای در انجیل بر حسبیت عرض کرد
 که خداوند را حکم چنان باشد که
 هیچ مرد با هیچ زن نزدیک تا این
 نسل قطع یابد و خدای همی ماند
 و این مردم جا نوران تن باز و
 زنده بار را بکشند تا هیچ ذمی
 نفس باقی نماند و گفت در کشتن
 جا نوران و دنیا میختر مردان با
 زمان چه منفعت باشد گفت چون
 مردان با زمان هم بتر نشود و در
 دنیا که قمار این بدن نشود و چون
 جا نوران بکشته شوند جانهای پاک
 از تنهای میسر و حمید شود و در
 دنیا که جا نوران بکشته شد و نسل
 آدمیان از جهان برانداخت و

جمله دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۱۳۴ همانا غاصر انتوان از میان برداشت این بخت و در ششم شد روی با مانی کرد و فرمود که من با تو هم با سخن تو عمل کنم همانا گفتی ویرانی زن آبادانی جانست در قتل خود چه کوئی مانی گفت ویرانی تن من هم آبادانی رود انتوان گفت خوب بود پس شاه پور فرمود او را از انجمن برانند و مردم شهر بضر بخت و سنگ و چوبه را بکشند و جسدش را از زمین بکشند و آنگاه شاه پور فرمود پوست از تنش بر کشیده با گاه انباشته کردند و از دروازه شهر بیرون بختند تا بفره نظاره کنند

عبرتی باشد و اصحابش را نیز مجاز بکشت

۵۸۰۶

جلوس ابی نئیس مکرئیس بنخبر از دستبردش سال بعد از سقوط آدم قوود
بعد از قتل که کاله سه روز ملک روم را پادشاهی نبود کسی شایستگی انکار نداشت جزادئیس که امیر نظام لشکرو بود
او بسبب ضعف شیوخ حمله سلطنت نتوانست کشید و از پس او در خور حکمرانی ابی لیس مکرئیس بود که هم در مکرنت بود
و او بسبب قتل سورس کشت چنانکه مرقوم افتاد اما لشکریان آنکی نداشتند که قیصر را و از میان برگرفت و نیز چون بجای
بایز و ترازوی در ملک نبود او را سلطنت برداشتند و حکومت او را که او را داشتند چون مکرنت در سر پادشاهی جا
گرفت و حامیل امپراطوری بیاوخت انجیر با صاحب دیوان بودند و ایشان پس از کاله رنج برده بودند بخت بد بختی شدند
و مکرنت را سلطنت تحت فرستادند و چون روزی چند برگشت از کرده خویش پشیمان شدند و گفتند چرا ما به
جستجوی مردی که هیچ حسب و نسب نیست سلطنت برداشتیم و مطیع رای لشکریان شدیم چرا ایشان بوعده بدین بخش
مکرنت شفته و فریفته شدند و او را مکنات سلطنت نهادند و قانون قدیم روم آن بود که چون کسی را از بهر سلطنت
اختیار کردند شرط بود که برگزیده اصحاب دیوان باشد و شرط بود که جمیع مالی مشورتخانه آن کار را امضا کنند و بدان مهم
رضادهند و اگر کسی خبر بد نیگوید بر سر پادشاهی جای گرفتاری او را خصم کنند و دولت شمرند و خیانت کار گفتند
پس در حق مکرنت کشید که او را اصحاب دیوان نیست هم در دیوانخانه روم مختار بخت و رنجی شایسته از بهر دولت نبرد
الکون که بقوت لشکریان ملکه تحت فرمان کرده این نیست که از پستی فطرت و رشتی طبیعت او مکرنت از اندیشه مردم بخت
بود و پسری ده سال داشت بعد از روزی چند او را بقب امپراطوری مخصوص داشت و نام بزرگ انطون بر او نهاد
اگر چنان پسر چنان می نمود که در بدیل وجود نامور شود و روی دلها را با خود کند تا در بدو حال بر خاطر مکرانی داشت که طفلی
ده ساله را قیصر خوانند و انیمخی نیز معلوم شد که سبب قتل کاله مکرنت بوده است لاجرم اصحاب دیوان در بر انجمن
کردند و گفتند که مکرنت را که حسب و نسب مجهول است و در راه دولت رنجی نکشیده با کدام دل جرات کرده که حامل
امپراطوری او بخت و این فتنه و غوغا از هر کرانه بلند شود و از آن سوی چون مکرنت را عمر در وزارت رعایا گذشت
بود و کار با ملایمت و دایره رانده بود و از قانون لشکریان آنکی نداشت و کار نظام لشکر نمیدانست و بر چنان مردم
در شت و خوش حکمرانی نمیتوانست از نیروی سپاهیان چنانکه باید احکام او را نرم کردن نمودند و چنان سبب ارتکاب او قتل
که کاله کرانی داشتند و انیمخی را مکرنت تفرس نموده خواست تا این کار را اصلاح آورد و لشکریان را ملازم خدمت بدارد
تا با خود هر بان کند و هم بزم داشت که ابطال حال از حضرت او در افتند تا مبادا سبب نگیرد که در لاجرم حکم داد تا جلای
ملازم رکاب باشند و یکس با خانه خود کوچ دهند و لشکریان در همان حدود شرقی و اراضی سرایان بمانند و چون سر
سرما ظاهر شد خانه های رستگانی از بهر خود بگردند و از بهر طرب و نشاط بزم و بساط یکدیگر می رفتند و آهنگ و بازی میکرد

ابی نئیس مکرئیس
نخبر از دستبردش
ساکن و لام تخیلی
وسین مکرئیس
و کاف ساکن در مکرنت
مکرنت و تخیلی ساکن
مکرنت و وسین مکرئیس

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۲ اما از آنسوی مادر القباس جولیه سه چون زنی مکاره بود انیمخی را تفرس نموده دانست خاطر با از فرزند او رنجیده است و نزدیکی بدانست که کار ملک مختل شود صواب دانست که سورس را که میل خاطر با با اوست و لیعهد فرزند خویش کند تا مردم از فتنه جوی فرود آید تنه لاجرم وقتی که القباس مشغول عبادت بود بنزد او آمد و گفت ای فرزند توانی که اگر خواهی از کثرت عبادت بعالم علوی اتصال جوی و این مشاغل زنی تو را از ارتقای مدارج روحانی مانع است نیکو است باشد که سورس را که پسر خاله است و لیعهد خویش کنی و بقلب قیصری سرفرازش فرمائی و ثقل خویش را اندک بر او بگذار تا آسوده خاطر باشی القباس سخن مادر را پذیرفت و اسکندر سورس را و لیعهد خویش فرمود و مردم از این کار شاد شدند و سورس را بستودند و روزی چند برنگذشت که روی دلها یکباره بسوی سورس شد و ضمیر با از القباس کجاست و قیصر نیز از اندیشه مردم که ای یافت لاجرم بدان سر شد که سورس را ذلیل و زبون کند و از میان بگیرد و نخست محلی بدو انخانه فرستاد که سورس لایق نیابت و ولایت عهد من نیست و منی او را معزول کردم چون آن حکم بدو انخانه آوردند اصحاب دیوان ندانند و در جواب امیر طور خاموشی گرفتند و از آنسوی انخبر در میان لشکریان پراکنده شد و انجماعت در غضب شد و سوگند یاد کردند که از اعانت سورس باز نایستند و نگذارند معزول شود بلکه اگر القباس ازین اندیشه فرو نهد و اورا میان برداریم و سورس را بجای او گذاریم چون انخبر به القباس رسید بخت تبرید چه دانست که با لشکریان ستیزه نتواند کرد لاجرم میوانی از سرای خود بدر شده بمیان سپاه میان آمد و از راه حلیت اشک از دیده بیارید و انجا عترت بیدل زروسیم فروان نوید داد و درخواست نمود که اورا زیان نرسانند و بگذارند بسلامت در سرای خویش بنشیند و صل و عقد امور را بسوی گذارد و امیر نظام را بدین سخنان ضامن داد پس لشکریان از غوغا فرو نشستند و قیصر بسیاری خود باز آمد و سورس را برقیق امور بگذاشت و چون روزی چند از انیواقه بگذشت القباس تدبیری دیگر اندیشید و خواست بداند که چون سورس را مقتول سازد لشکریان چگونه خواهند زیست پس چند تن را بنهانی در میان لشکرگاه قراولان خاصه فرستاد تا ایشان خبر پراکنده کردند که قیصر سورس را بکشت از آنسوی کوش القباس بر لشکریان بود که چه خواهند کرد ناگاه دید که غوغای عظیم برخاست و مردم بدان سرند که گرد او را فراگیرند و کینفر کنند القباس بگریه و کس میان ایشان فرستاد که آسوده باشید اینک سورس حاضر است و بنظم و نسق مملکت مشغول است دیگر باره لشکریان را رام گرفتند و از پس روزی چند القباس چاره دیگر اندیشید و با خود گفت تا لشکریان را از میان برداشتم لاجرم از پس روزی چند بهانه آغازید و چند تن از سرهنگان قراولان خاصه را عرضة هلاک ساخت لشکریان اندیشه او را باز دانستند و یکباره شوریده گرد سرای او را فرو گرفتند و بقر و غلبه بدانخانه در آمد و با شمشیر برنده القباس را پاره کردند و پاره های تنش را با ریسمان بسته گشان گشان از میان شهر بیرون بردند و برود خانه تیر در انداختند و مدت پادشاهی او در روم یکسال بود

۵۸۱۳

قیصر دوم
جلوس اسکندر سورس پنجاه و ششصد و سیصد و سه سال بعد از سقوط آدم ع بود
بعد از قتل القباس قراولان خاصه مجتمع شده اسکندر سورس را سلطنت برداشتند و اصحاب دیوان لقب امیر طور
بود و داد و حکم او را مطیع و منقاد شدند و در انوقت سورس هفده ساله بود اگر چه دانشی بسزا و حصافی لایق داشت اما از
غایت شرم و غلبه از روم از لوازم سلطنت بر نتوانست آمد و دیده بود که القباس مادر خود صومیه را در رستمه مشاورین
دولت داشته بود و وی نیز اقطاع و کرد و ما در خود میوه و جده خود جولیه سه را در کار مملکت مداخلت داد و از بجز میوه در مشورتخانه

سورس
سین
برای
سین

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

منصبی بزرگ معین گرد و همیه با انیکه در بدو جلوس فرزندش برای دفع مادی القیاس حکمی از دیوانخانه صادر نمود که هر قهر کنیز
در کار ملک مداخلت پذیرد و بکنیز خدایان خواهد دید چون نوبت با و افتاد و خیل و کفیل شد و فرمانگذار مملکت گشت و سوار
هرگز سوار حکم و بیرون نبرد و بصلاح و صوابید مادر دختر تیرش را که یکی از بزرگان درگاه بود بجای آنکه کج در آورد و هر روز
هرش با و افزون شد چنانکه همیه با و حسد برد و دفع او را گریست و حیل و اندیشه تیرش را بجای آنکه تیرش را بکشد و او را
بقتل رسانید و دخترش را از هر سرای بیرون کرده با راضی مغرب فرستاد اما در کار فرزند همه هر میوزید و نظم و انت
او را فریضه میدادست از جمله شانزده تن از اصحاب یو از انتخاب کرده کونسل نام نهاد که بمنی مجمع دیوان دائمی و ابدا
و اینجمله که کسی نشینان بودند و رسید انجاعت البین نام بود که از میان دانایان حضرت برتری داشت و عظمت
امور در مجمع ایشان فیصل پذیر میبود و البین جمله عال القیاس را از کار معزول داشت و بجای ایشان مردم نیکو کار بجا
و اسکندر سوار سس سراز فرمان مادر خود همیه و صوابید البین بیرون نیکو داشت و ایشان بزرگ میداشت و انگاه که از روز
مملکت داری و قانون سلطنت الکی حاصل کرد و او قات شبا نوز خویش را در کارهای خود قسمت فرمود و هر باید
که از جات خواب اینجمله میباشخت در مسجدی که از بھرن و فرزند خود کرده بود میشد و عبادت اصابا میبرد
و در آنجا مثال بزرگان را که در جهان نیک رسته بودند پیش میکذاشت و ستایش میکرد و انگاه نفیص مهمات مردم پیر
و ساعتی چند بکار دیوان اشتغال داشت و چون نیکارها پر اوخته میکرد و تحصیل علوم حکمت و مطالع کتب قاریج و
انشا و اشعار مشغول میکشت و سخنان در جل حوریت را فراوان دوست میداشت و در کلمات غلاطون و سسر و
بسیار نیکو رست انگاه بدینار ریاضت میکرد و چون مردی تمام قامت قوی جثه بود در سب تازی و کوی بازی
و دیگر بازیها از اقران خویش فرونی داشت چون نیکار را نیز پیاپی میر و خشکی و ماندگی را با حاتم دفع میداد و اول خود
اقتاب و نای خویش در آمده اندک مانه پیش مینهاد و قلیلی از خوردنی بکار می بست انگاه وزیر و پیر و ندیم و دیگر
کسان که مرجع امور جمهور بودند طلب میداشت و با ایشان در آنکارها که فردا بکار آید سخن میگرد و بنیان امور را
مرصوم میفرمود چنانکه یک بھر از شب میکذاشت پس طعام طلب میکرد و با آن جمع در یک انجمن بجا خورد
میر و دخت و از پس آن و شرب البین و جمعی از دانایان حضرت را امر بسکونت میفرمود و دیگر از اخص افراد
میداد و این مجلس از بھر نشاط کردن و لهو جستن بود اما رفاص و لعاب در نزد او بار نداشت بلکه بجای خنک و خنک
بند شعر و نوای فضیحا بکار میرفت تا شب به نیمه میرسید و قیصر بجای خواب در میرفت و چون صبح بر میآید باز
از سر میگرفت با بجه با انیکه در دیوانخانه امپراطوری خاص عام را بار بود و چنانکه سر وقت هر که خواستی در آمدی
خویش را مکشوف داشتی و کار بعدل و انصاف گذاشتی برای آنکه تنبیهی از بھر خلق باشد همه اوقات بکتن با و آبلند
از میان دیوانخانه نداد و میداد که بان ایجا حمت گذارید کسی را بدین چهار دیوار مقدس ندون شود جز انیکه با دلها
و لسان صادق باشد بدینگونه کار همی گردان مردم را سایش داد و اصحاب دیوان را بجاه و جلال نخستین باز آورد
و فرمان داد تا هر که را می باشد بی خوف و بیم بھرت و شافته معروض دارد و هر که را سرمایه اندک باشد قیصر را گاه
سازد و چنانکه زو و سیم خواهد بود ام ستانده مردم چون از دوام گرفتند بر کار مال فراوان شد سیم خویش را بی
از و بستد و هر که چیزی بدست نکر و ز خویش را بدو بخشید در آنوقت چون اصحاب دیوان انیکه کوز کرد و او را

این کتاب در کتابخانه
مجلس شورای ملی
تحت شماره ۱۰۰۰
ثبت شده است
تاریخ ثبت ۱۳۰۰
مجلس شورای ملی
تحت شماره ۱۰۰۰
ثبت شده است
تاریخ ثبت ۱۳۰۰
مجلس شورای ملی
تحت شماره ۱۰۰۰
ثبت شده است
تاریخ ثبت ۱۳۰۰

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

ایچین سحر کس
 عجبی کسور متخانی
 وفات مفتوح سحر
 ساکن نیایه سحر
 ونوں الف و کس
 و تخانہ مفتوح و کس
 کسب کسور
 دیان الف و کس
 و تخانی الف و کس
 کاف مفتوح و کس
 کسور متخانی
 و شایسته کس

وقایع بعد از سقوط آدم علیہ السلام تا ہجرت

بزرگوار را میدانست سخن کس را در حق او مکانتی ننهاد و او را طلب داشته نایب الحکومه روم فرمود و در آنجناسه
جای گردش انگاره با وی گفت که من برخلاف رضای اصحاب دیوان و لشکریان تو را برداشتم و بمدارج بلند بروم
ابطال رجال انمیتب جلیل و آثار جلال را در تو نگرند غمان اختیار از دست ایشان بدر شود و ناگاه تو را زیان جان کنند
صواب آنست که انمیتب جلیل و لقب بزرگ را مخصوص خود داشته از روم کوچ دهی و باراضی کپانیه شوی که بهترین ممالک
تیا لیاست و این چند روزه که از عمر باقی است در آن مملکت بفرست و عظمت زندگانی کنی دیان کسیت بدین سخن رضا داد و بپای
کپانیه شده مسکن اختیار کرد مع القصه حلم و بردباری و نرم دلی و تواضع سوریس کار بدینجا برد که لشکریان از قانون نظام
پرون شدند و در ممالک البرک و مورچه و ارغینه و مشاپامیه و جرنی چند آنکه لشکر بود سرطغان بر آوردند و بعضی از حکام و سر
کردگان امپراطوری را بقتل رسانیدند و آغاز خود سری نمودند چون آنچرخ تقبیر رسید ساز سپاه کرده از روم خیمه پرون
و بالشکری نامحسوبی ممالک شرقی کوچ داد و میهنه سیر کار کردار و فرمانرا بود و بی صلاح و صوابید و قیصر حکومتی نیز
باجله اسکندر سوریس با آن ساز و سامان شهر نطاکیه آمد و در دارالاماره جای گرفت بعضی از لشکریان بقانون و مرسوم
بحکم زمانه رفتند تا دفع خشمکی و ماندن کی نفر کنند و انمیتب برخلاف آیین مالی ممالک شرقی بود مردم انطاکیه صوت
حال را بعرض قیصر رسانیدند سوریس در خشم شده آنجا حاکم را طلب فرمود و کفیری بسزا کرد لشکریان از این واقعه رنج خاطر
شدند و در میان شهر آغاز فتنه و شورش کردند سوریس چون این بدانست بسزای حکومت شده بر تخت ملکی جای کرد
و بزرگان نظام و قواد سپاه را طلب فرمود آنجا اعتراض اندیشه زحمت خاطر نکرد بی ترس و بیم سلاح جنگ خویش را بر
تن راست کرده بجزرت قیصر شدند و وصف بر کشیدند سوریس روی بر ایشان کرد و فرمود پیشیندا خاطر من پوینده
که از رست قیصر گذشته را از جهان براندازم و آثار ایشان را محو نمایم و لشکر یاز از آن زیاده طلبی و در دوستی فرد
ارم انیک آن کردار که شما خوی کرده اید از دست نمیکذارید و من نیز از پای نخواهم نشست تا کار بر مراد نکنم و اگر همه دولت
روم بر ما درود و دست از طلب ندارم قیصر در سخن بود که لشکریان در میان کلمات او بانگ برداشتند و بمقالات
خشن و بیانه های درشت خاطر او را رنج کردند باز سوریس بیم نکرد و خطاب کرد که بانایر دم بهتر آنست که اینهمه فتنه
و تیزی و جبارت را که نزدیک من ظاهر میاید در میدان جنگ در مصافگاه دشمن بکار بندید انگاره که امپراطور شما
ایرانی و جرنی و مرششین مصاف میداد این جبارت و جبارت مسخر است در نزد نصیحت خود که نام و نام ازود و تو هم
اگر ازین گونه کردار کناره بخویند شما را از میان نظام لشکر اخراج کرده رحمت خواهیم خواند و این را منکرید که من بکین باشم
و قتل من در نظر شما سهل نماید همان خون مرا دولت جمهور باز مجید و میکنم از شمار زنده نمیکذار و آنجا حاکم باز آرام
نگرفتند و همچنان بهنجان گزافه مشغول بودند و عاقبت الامور سوریس از بر تخت برخاست و باه از بلند بانگ بر داشت که
سم اکنون سلاح جنگ که مال دیونست از تن فرو ریزید و از نظام لشکریان پرون شوید که ازین پس تا شما با آنچه گویم
رضانده میشوید و بر موی خاطر من زوید از جبهه لشکر نخواهید بود سپاه میان چون این سخن شنیدند سلاح خنک و کیم
علامتهای نظام را که مال دیوان بود بر خنکند و سر کس با امکاه خویش شدند تا رفته فرو نشست و مدت پنج سورت
نام ایشانرا بزرگان نراند و سر کس را سبب این فتنه میدانست بجل باز پرس آورد و کفیر نمود انگاره لشکر باز بر عمل
آورد و منصب سر کس را باز داد و در این کورت آنجا حاکم با قیصر از در صدق و صفاشند چنانکه بعد از قتل او خون

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۵۲ اورا جستند با بجه سورس کجایم کرد و از هر جهت شاد خاطر بود و اگر غمی داشت آن بود که چرا مولد او مملکت سرایان بود و از اهل روم نیست و اگر کسی او را بکذب نسبت بروم میکرد و بدروغ میگفت سورس از اهل روم است شاد میشد اما در این وقت هر مزین شاه پور بن اردشیر که پادشاه ایران بود چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد خواست تا مملکت شرقی روم کجایم بزرگموت خویش کند و لشکر بر آورد و غزم تسخیر مملکت انطاکیه فرمود و پنجاه نفر در حضرت قیصر را کینه شد ممیه که شریک بزرگ سلطنت بود فرمود که جنگ او را با من خود کفایت کنم قیصر نیز کار سپاه را بر عظمی و رویت می گذاشت و او لشکر بر آورد و با استقبال جنگ هر فرزند او شد و در کنار فرات آمد و سپاه کران را بر شدند و تیغ و تیر در رسم نهادند بعد از کشتن و کوشن بسیار نصرت با هر فرزند او و لشکر روم هر میت کشت و بعضی از بلدان و امصار مملکت شرقیه روم بدست ایرانیان افتاد ممیه زیان کرده و از روم زده باز آمد قیصر چون چنان دیدش از وی بکشت و استقلال او را در کار مملکت اندک ساخت چندی وقت خود نیز از روم عکداری الکتی داشت و زیاده ازین عدم کفایت که از ما در دیده بود و بد کرداری و رشتخوئی او را شنید زیرا که او زنی شباهه و بدکاره بود مع القصد بعد از آنکه سورس دست ممیه را از کار کوتاه ساخت شهر انطاکیه و قوابع آن اندک نظمی داده آهنگ روم کرد و چون آن وقت نداشت که با هر فرزند مصاف دهد و از امتداد سفر بیم داشت که مبادا در روم فتنه حادث شود پس از انطاکیه کوچ داد و باراضی سریش آمد و در آنجا روزی چند زیست و در آن ایام قیصر فرزند می بوجود آمد و او را حبیبه نام گذاشت و روز ولادت او را جشنی بزرگ بر آورد و اعیان مملکت از اطراف در حضرت او جمع شدند و ادوات و ولعب بر پای کردند تا گاه از آن انجمن جوانی عجمی که از مردم پابل بود بر آمد و چند قدم پس گذاشته در نزد قیصر پیشانی بر خاک نهاد و با اینک خوش معروض داشت که مردی نیرومندم اگر قیصر خواهد بار بهلولان که از دود کشتی توانم گرفت بهمانا کس بر من چیره نخواهد شد سورس را این سخن پسند خاطر افتاد و حکم داد که از میان مردم روم شاهزاده تن مرد زورمند تن و را خستیار گردند و با او بجستی در انداختند و انقدر انچه را بی رحمت از پس یکدیگر میگفتند و اسکندر سورس چون این نیرو مشاهد کرد او را بنواخت و بنزد زور و شمشیر امیدوار ساخت و فرمود تا او را از جمله لشکر باین نوشتم مع القصد روز دیگر که باز انجمن بر پای شد و اسباب سرور فراهم گشت و خرد و بزرگ بد افشاندن و رقص کردن درآمدند از میان چشم قیصر بر آن جوانی افتاد و چون کردار روز گذشته او را بنجا طراشت نیاید و بدقت نظر میرفت و انقدر از دیرنگر لیست پادشاه بدانست که میل قیصر بوی و جنبش کرده لاجرم چون کار بزم نهاده شد و سورس از انجمن بدر شد بر اسب خویش نشست تا بسرای خود شود و انجمن خود را بر کاب قیصر رسانیده در بیلو اسب پادشاه بهی طلی مسافت کرد و قیصر چون چالاک او را مشاهده کرد اسب خود را بر آنکشت و خند آنکه اشتباهی رفت انقدر باز نماند و همه جا ملازم رکاب بود قیصر عجیب رفت روی بدو کرد و گفت امیرد سرایانی با انهمه دیدن میتوانی کشتی گرفت عرض کرد که چو این شاه خواهد با هر که باشد پنجه زخم قیصر فرمود تا چهار تن مرد دلاور حاضر کردند و او با جلد در او و جلد را بیکند قیصر دیگر باره او را تحسین فرمود و طوقی زرین عطا داد و فرمود تا در میان قراولان سوره پیوسته حراست پادشاه کند با بجه انجمن نام بود و پدرش از قبیله قاص و مادرش از جماعت النی بوده و او در خدمت سورس چنان بزرگ شد که منصب سنشورین که معنی بزرگ بود یافت و در فوج چهارم روم نیز منصب طربون که عبارت از دیوان یکی است بدو موقوف گشت کار این جلد را بنظم و نسق کرد و لشکر باین او را چندان دوست میداشتند که او را جفت

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و حاکم گفت اینا میدند و ایشان دو تن از پهلوانان قدیم بودند بدین گونه روز تا روز کار مقسم بالا گرفت و بسبب شکوه
درجه سرکردگی یافت و انگارست جنت که خواهر مقصر را برنی طلب کرد و چون نسب و محبوب بود مقصر رضا داد و اگر نداد
بسیچگونه شایستگی او سخن نبود مع القمه مقسم بجز در جارتا صحبت زیاده از آن طلب میکرد و دلشکریا نیز از انبیا
خود میداشت تا انگاره که خاطر آنجا بخت را از سوره رس بچیده یافت پس سبب فتنه و تهمت فراهم کرده هر روز سخن
بدون بر مقصر بست و لشکر مایه را گهی فرستاد تا خاطر را رنجبار و از و بر تافت چنانکه گفتند ما از این پس با این خاطر سوره
نخواهیم داشت و او را پادشاه نخواهیم دانست و ما را نکت باشد که فرزند عمیه را که هر روز با بیگانه هم بسر شود احاطت کنیم
صواب است که از میان لشکریان پادشاهی خستیا کرده سردر فرمان و نسیم تا به نیز جانب را فرو نگذار و مع القمه در این وقت
مقصر از ریش کوچ داده بشهر روم آمد و از آنسوی چون مردم خبر شنیدند که مقصر از جنت بریز شکسته باز آمده دل فوری کرد
و بر پادشاه بشویدند تا چار سوره ساز سپاه کرده بسوی ایشان کوچ داده و طی مسافت کرده کنار رودخانه درین لشکر
گاه ساخت خود در میان لشکریان بر تن و وفق اشتغال داشت و عساکر جدید را به مقسم سپرد و روز دهم ماه مرج جهان افغان
افتاد که مقسم باید برای نظام موبد لشکر گاه در آمد و لشکریان چون وی را به دیدار نهایت شوق و مهر انگارست و عظمت که
مخصوص امیر طور بود با وی نهادند و گفتند پادشاه تویی مقسم در صورت ایشان را منع میکرد و درستی نخواهیم فرمود تا گاه بگذ
کشید که بجای شورش بر آوردند و خوف برداشته برای قتل سوره مستحق شدند و از بجز شستن و روی بسری پرده
امیر طوری نهادند مقسم در این وقت کار را محکم یافت و مطمئن خاطر با اتفاق لشکریان برای قتل سوره شتابت لشکریان
در حال حایل امیر طوری از و در او نخواستند و بشکر گاه سوره در آمدند سپاهیان او نیز چون میل خاطر با مقسم داشتند
چون دیدند حایل امیر طوری او نخته و او را تخمین فرستادند و با و برستان شدند و مقسم دلیرانه بسر پرده سوره
در آمد و چون چنان مشاهده کرد از بسیم جان برخاسته باز درون سر پرده که گنجت و چند تن از قزاقان بدینال
او شتافته او را دریاقتند و با تیغ و خنجر شش همی رنج ساختند و او از زحمت هرگز خم همی نبالید و رئیس طلبید تا جان
بدا و از پس او میم مادرش را نیز بقتل آوردند و از دوستان او هر که را بیاقتند بکشتند و بعضی را بند بر نهادند و هر
که داشتند بکشتند و او را خراج کردند تا و دیگر از جمله لشکریان شمرده نشود و مدت پادشاهی اسکندر سوره در روم و تایلان سال بود

جلوس اہم کارث در ملک شام پنجاہ و شصت و چار و ہ سال بعد از سقوط آدم مہ بود
اہم نیز سیر کارث است و برادر جلد کہ در سن شیخوخت درجہ سلطنت یافت و در ملک شام کار بجام کرد و بالکل
اہم براریکہ ملی منکی آمد و حال خویش را در مالک محروسہ نصب فرمود و جنود خود را در حد و اراضی خویش بازداشت و
چنان دانست کہ با سلاطین عجم کار برنق و مدار کند و خراج ملک ترا بد گاہ شاہنشاہ ایران انفاذ دارد چہ مقابلہ او سیر
با بکان را با سوسر سمانیہ کرد و مقابلہ شاہ پورا با بکان نہ مشاہدہ نمود چنانکہ مرقوم افتاد لا جرہ چشم از دولت قیام
پوشیدہ پیشگی زینبندہ بدست کرد و بار سول چربان بخت شاہ پور فرستاد و از وی مشور سلطنت خویش بد
و در سال تیم سلطنت اہم چون شاہ پور از جهان برفت ہم ملک شام را با ہر فرکہ بر جایی شاہ پور بود قانون عقیدت
و رسم چاکری بود مدت پادشاہی اہم در شام سی سال بود

جلوس هر فرزند شاپور در مملکت ایران بخوار و پشت قصد دشمنانزد. سال بعد از بسط و آدم بود

19/11/2019

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۵۴ هرگز پسرش پور بن اردشیر است و او را و فرزندش کوئید لقبش دلیراست و مردم عرب او را بطل لقب کردند همانا چون اردشیر با بکان چنانکه مرقوم افتاد و در مملکت فارس مهرک را بکشت در انقطاع نسل وی جدی تمام داشت چه ستاره شناسان او را گفته بودند که از فرزندان مهرک یکی پادشاهی کند و مملکت یزد را فرو گیرد و با بکله چون نهر بان و شیر فرزندان خویشان مهرک را بکله کشند از میان دخترکی ده ساله بگنجت و از گوه بکوه می رفت تا از آبادانی بدرسد و از پیم جان در میان راه و پیر در نوشت تا چند خیمه از صحرا نشینان بدید و بی پروا بسپاه خیمه پناه برد مردی کو سفند چران که خداوند آن خیمه بود چون بدید و حال او را باز دانست بروی رحم کرد و دلش را بگنجت و در میان خانه اش چون فرزند خویشتن داشت و سپاهیان اردشیر بر حال آن دختر و قوف نیاقتند و سالی چند بر این بگذشت تا آنگاه که شاه پور در حضرت اردشیر شناخته آمد و کار داشت و گفتن و گوی باختن توانست که در روزی از بجزر خجیر کردن و صید انگدن بگردید میان بکشت و پست و بلند زینیر در نوشت چندان از مردم خویش حتی دور افتاد و سخت عطشان شد در انیوقت سپاه خیمه چند از دور بدید پس توانی بدانجا نبشت تا بجا آب بدست کرده بنوشید از قضا بتردیک آن خیمه که دختر مهرک اندر بود رسید و آب طلبید تا گاه از میان خیمه دختری با جام آب سر مرز که ماه واقاب طلعه طلعتش نتوانستی بود و سرو و صنوبر غاشیه قامتش نتوانستی داشت و چشمش شادمان چون بود که حور بهشتی جامی از آب کوثر یا مشرب از شراب نسیم بدست کرده بروی ظاهر گشت چندان شفقت حال او فرقیته غنچ و دلاش گشت که تشنگی فراموش کرده و خیم بر دیدار او فراز بداشت تا زمانی در گذشت تا گاه با اهل خیمه گفت این دختر نسب با که رساند و نژاد با که برد از میان مردی ساخر کرده معروض داشت که وی دختر منت شاه پور گفت آن ای مرد پیر هیچ توانی دختر خود را بشرط زنی بسرای من فرستی چون در طی انی حالات مردم شاه پور زینیر رسیده بودند و مردش بان دانسته بود که وی شانزده است فرمان او را فرو گذارد تا چار او را بشا پور سپرد و شاهزاده معشوقه خویش را داده بجان او آورد و جامه خسروانی در بر او کرد و سرو و برش با جلی و زیور بسیار است و بقانون زنا شونی با وی سسم بپوشید و دختر مهرک حمل بر گرفت و چون بدنت پسر بدید پسر او را و او را سر فر نام نهاد اما در انیوقت دخترک دل قوی کرد و خوی بگردید و با اهل بیت شاه پور سخن از در گبر یا و عظمت همی را ندانید انی شکایت می بجزرت شاه پور بردند و او دختر مهرک را طلب داشته با او گفت ای دخترک اگر چه خبر و بی آماجی خویش بدندان آخر تو دختر شبانی و اهل این بیت شاهزادگانند دختر مهرک گفت من نیز پیکانه نسیم بلکه مانند تو و اهل تو ترا دارم ملوک دارم و قهقهه خویش را تمام بگفت شاه پور از سخن وی غلغله شد چه پیم داشت که این سخن چون بار و شیر رسد او را عرضت و ما را و هلاک سازد چه فرزندان مهرک را لیکن بجای نمیکند داشت مع القصه شاه پور بفرمود تا این را از راستور بداشتند و بر مدتی بر این برگذشت از قضا روزی اردشیر چون از شکار گاه مراجعت کرد و بسرای شاه پور فرود شد و ناگاه در خانه چشمش بر کودکی افتاد و باز پرسید ده بد فرزند شاه پور است و از پس آن روزی چند همی پرسید که مادر این پسر نژاد با که رساند شاه پور خندید که توانست این را مستور داشت و کار بجا طله گذاشت تا آنگاه که اردشیر گارد بجد می کرد پس شاه پور زنا چار شده پیشانی برخاک نهاد و عرض کرد اگر پادشاه پیمان کند که این کودک و مادرش را بقتل نیاورد و اگر بخواد مرا بکشد که گناه از من بوده است اردشیر از ایشان امان داد و سوگند یاد کرد که زبان نرساند پس شاه پور قهقهه او را در حضرت پدر کشف داشت اردشیر از این صحنه انکسالات نهایت شاد خاطر گشت و گفت ای فرزند مرا از سخن ستاره شناسان اسوده کردی که گفتند از اولاد مهرک

در بعضی نسخ
 و سکون را در
 و در بعضی نسخ
 و در بعضی نسخ
 و در بعضی نسخ
 و در بعضی نسخ

معبر گشت
 سبقتی بجای

وقایع بعد از سقوط دوم شاه تاجرت

پادشاهی کند همانا انگس بر فراست که بدین مقام ارتقا خواهد جست و فرمود تا بهر فرزند و برادرگاه آورده بر فراخت نشستند
 و چندان که هر بر سر او نثار کردند که ناکردن در میان جوانان و پسران نذر شد انگاه آنجا هر از بهر سلامتی بهر مرد و پیش
 و مسکین بخشش که ذنب مع القصد چون بر شیر و دواج جهان گفت و شاه پوخت سلطنت برآمد بهر فرزند و جگر تربیت خویش برادر
 آداب ملوک بیاموخت و انگاه که سفر خاوران کرد و او را در ملک خراسان حکومت داد و بدار الملک مراجعت فرمود تا
 بهر فرزند خراسان سخت توپکال گشت و مدت ده سال فرمانگذار بود و در انیت بگردآوری سپاه فراهم کردن سلاح جنگ
 ای رنج برد تا لشکری عظیم در حضرت او مجتمع گشت در انوقت جمعی از مردم فتنه جوئی فرصت بدست کرده سمر روزه در
 حضرت شاه پور سخن از بهر فرزند و گفتند او این لشکر از بهر تو فراهم گشته و بدان سرست که ملک از کف تو بر باید و تو را
 از کرسی ملک بزرگ و دو خاطر شاه پور را از فرزند تارکیت ساخته اند اما از انکسوی انجیر بهر فرزند رسید که دل پدر از وی رنجید و
 بیار زده و آینه خیمه او مکرده شده خواست تا یکباره این اندیشه را از خاطر شاه پور بزداید پس یکدست خویش را قطع کرد و بسوی
 شاه پور فرستاد و معروف داشت که معلوم گشت که نزد یکان درگاه شاه پور را در حق من به کمان کرده اند و پادشاه انیم
 انکه ترک فرمان کنم مرا طلب داشت انیک دست خود را بریده بهجرت فرستادم تا پدر بدانند که من در زندگی او پادشاهی نیکم
 بلکه پس از وی نیز سلطنت خواهم چه رسم عجم آن بود که چون کسی نقصانی در احضار واقع شدی در خور پادشاهی نداشتند
 با بجه بهر فرزند گشت که من با این نقصان بر سلطنت را شایسته نشوم اکنون پادشاه هر که را بخواد و لیسید خویش سازد
 و من نیز چشم بر فرمانم تا هرگاه طلب کنند بهجرت شتام چون این نامه بشاه پور رسید و دست بریده بهر پادشاه
 اندوه و غم در دلش راه کرده و حلی کران در خاطرش نشست و نامه بدو کرد که انفرزند باروان اردو شیر سو کند یا انیم
 که اگر تو تن خوشتر پاره پاره کنی ولی عهد من خواهی بود و من ملک از چنین با تو خواهم گذاشت و این نقصان که از بهر رضا
 من یافتی برای تو کمالی بود و مانع سلطنت تو نخواهد شد و او را بدار الملک طلب فرمود و چون فرمان بهر فرزند بهجرت
 شتافت و از شاه پور نوازش ملکی یافت و در ولایت عهد آمد مکانی دیگر بدست گرد و بعد از شاه پور به تخت ملکی
 و کار ملک تاباخت و را هر فرزند بخوان کرده دار الملک خویش ساخت و شهر دگر را در میان اراضی بغداد و
 خوزستان نیز بر آورد و در انوقت مر القیس ملک حیره بدرگاه او آمد و عرض عقیدت کرد و انیم بن اسکارش از شام
 رسول بهر ستاد و پیشکشی لایق نفاذ داشت و در انوقت بهر فرزند رسید که در مالک شرقی روم مردم بر قیصر شوریده اند
 و از جانب او گرفته خاطر بدین تقسیم غم داده که آنها ملک را تحت فرمان خویش کند و لشکری از بهر خبک راسته کرد و خبر
 به اسکندر سورس که آنها کام امیر طور اتیالیا بود و بردند و سورس برای نظم مالک شرقی در انطاکیه جای داشت چنان
 انجیر بشنید خبک بهر فرزند با مادر خود نمیه مغوض داشت و نمیه لشکر را آورده با استقبال حرب بهر فرزند کنایه فرات
 آمد و با ایرانیان چند مصاف عظیم داد و عاقبت مردان ایران پای سخت کردند و رو میا را شکستند و جمعی کثیر را بکشتند
 نمیه از میان با فوجی از لشکر بگریخت و نزد یکت قیصر شتافت چنانکه در قهقه اسکندر سورس نیز مرقوم شد با بجه
 بعد از که چنین نمیه بهر فرزند مال که بدست آمد و سراسیر که دستگیر شد بر سنگیان قسمت کرد و چند شهر عظیم از کنایه فرات
 که تحت فرمان قیصر بود مسخر کرده بدار الملک خویش باز آمد و مدت پادشاهی او دو سال بود و از سخنان او است که
 فرموده انمردا که پنج صفت پسندیده نبود سپه دار لشکر تواند بود اول انورت ذکر با پیش که نهایت هرگاه

حبلہ دوم زکما سب اقل ناخ التواریخ

۱۵۶ در بدایت حال بدانند دوم آنکه نگویند راز استوده و نیکی بشناسد و کرد بد نکرد و سیم آنکه آن دل قوی باوی بود
پنج مهله خرد خود را یاد نکند تا کار بر دیوانگی رود چهارم آنکه خلاف پیمان نکند و باو عده و قافرا بدینچم آنکه زرو مال
دنیا را در چشم او چندان مقدار نبود که در طلب او از دین و دولت بگذرد

۵۸۱۷ جلوس مکسین در ملک ایتالیا پنجاه و هشتصد و هفتاد سال بعد از سقوط آدم بود

قیصر دوم مکسین که هم او را مقیمین گویند چون سورس را از میان برداشت چنانکه مذکور شد لشکر مایرا با خود متفق ساخت و بر
تخت ملکی جای کرد اما از انیروی که او را حسب شایسته و نسبی شناخته نبود با مردم بزرگ اصل و نژاد سخت بکین رفت
و تقسیم غنم داد که بکین از بزرگ زادگان ملکه از نه نگذازد و در روزگار سورس بسیار افتاد که بھر حاجت بدرگاه بزرگان
روم میشد بارها یافته مراجعت میکرد اکنون که بسلطنت دست یافت از آنان که سرکرانی معاینه کرده بود و همی خواست
جهان نباشند و از آنان که مهر و لطف دیده بودند چون خواری و خراحت خود را در نزد ایشان بیاد می آورد و رسم رضای
که زنده باشند و نیز میداشت که در برابر حسن سلوک سورس گردادی ستوده مردم بخوابد افتاد و لاجرم لشکر مایرا
با خود جداستان کرده در قتل بزرگان بکشت گشت و اعیان درگاه و صنادید قوم را همی طلب داشته سرکس را بر تختی
گانه بکشت بعضی را در پوست جانوران درنده بدوخت و در آفتاب بازداشت تا جان بداد و بر خیر انزومت جانوران
درنده می افکند تا بر میدریند و گویا حکم میداد تا باکر از بنین سر میگوشتند و مقتس که یکی از وزرای بزرگ بود و پنهان
نا منرا گرفت و بکشت و چهار هزار تن از مردم را که گمان داشت با مقتس از در محروم و حوادث باشند هم بعضی را
در آورده و گنار رودخانه رین را که لشکرگاه کرده زانجا جاسوسان با طرف اراضی ایتالیا و دیگر ممالک میفرستاد
و بخبری جزئی بزرگان را که نشان مناصب بزرگ ارفیاصره داشتند طلب میکرد و مقتول میساخت و سفر او در
کنار رودخانه رین تا سواحل رودخانه دنیوب بود و مشاورین دولت از غلامان زر خرید بودند که مادر و پدر بیکت
شناخته نبود مع القصد چون صاحب دیوان را با بمال ظلم و تعدی خویش ساخت از جانب ایشان این شد ببلاد و مصا
خارج مردم پرداخت و بر خراج ممالک محروسه بیفزود و برای قیمت غله و مخارج ایام جشن و مجلس عیش و طرب خراجی
و حکمی صادر نمود که اندوخته مالی جمیع مملکت خاص برای پادشاه است و ضبط خزان خواهد بود و ادوات زر و سیم که در جا
و کنسیهایی ممالک روم موقوف بود جمله را برگرفت و تالاهای و اصفنام و ادنان و صورتهای پادشاهان و پهلوانان
قدیم را که از زر و سیم کرده بودند در محابد وقف بود هم برگرفت و بکشت چون پاسبانان معابد از در منع بیرون میشد
بدست لشکران مقتول میکشند و سپاهیان با نیک بدارستان قیصر بودند ازین کواری شرم میداشتند عاقبت از کثرت ظلم
و تعدی او کار بر مردم صعب شد و از جمیع ممالک فریاد برخاست و نخست در مملکت مغرب فتنه بزرگ حادث شد و
چنان بود که یکی از عمال قیصر که در شهر ریدرنت حکومت داشت حکم بر اخذ اموال و ائصال بیشتر از جوانان موال آن بلده
انجامت دیدند که بجای مسکین و درویش خواهند شد پس زنی چاره گریستند و از حاکم آن بلده حمله طلبیدند که سه روزه
ائصال را فراموش کرده بپارزند و در آن سه روز غلامان زر خرید و خویش را بجمع ساخته آلات جنگ بدانجا حمله دادند و
برداشتند نزدیک دارالاماره آمدند و پیام کردند که ما را سختی است که از کشف آن گریز نداریم حاکم شهر چنان
که سخن بدانحال است که از ایشان خواسته و انجا خوار خست بار وادنا در آمدند و چون انکروه بسرای وی

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۶۲ جای کردگار که از آن سپاه و رعیت را حاضر کرده فرمود پادشاهی خاص از برای ماست که پدر پدر پادشاه بوده ایم و اکنون که نوبت مرا افتاده اگر در مرگ ناخیزی رود بدان سرم که سپاهی و رعیت را با ساقی و آرایش بیارم و کاخها کنم که از دور نزدیک مرا تحسین و در درستیست چون سخن بنیچار رسید خود بزرگ روی برخاک نهادند و او را شکر می گفتند و چون کار به سر ام قرار و قوام گرفت بر قانون پدران خود حکومت شام با هم بحارث باز گذاشت و امر القیس و حبیره و شور علی بداد و انگاه خرم کرد که مالک شرقی روم را فرو گیرد و جمعی از لشکر را نیز برای تنخیر انطاکیه مأمور ساخت و امر القیس نیز با مردم خود سپاه بهرام پیوسته بمالک شام پانته آمدند و آنجا را بگرفتند و سر قلعه که در آن ایستاده بود منخر کردند و اموال و افعال ایشان را نهیب و غارت بگرفتند چون تنخیر بکار دین که در این هنگام قیصر روم بود رسید بالشکر خود بسوی انطاکیه شتافت و لشکر را باز دفع کرد و چنانکه در قصه قازون مذکور خواهد شد مدت سلطنت بهرام سیم در ایران سال ۵۸۲۰

جلو پس پونیس که سیم حکومت انطاکیه را در روم پنجاه و هشتصد و سی سال بعد از سیم آدمی بود
پونیس که سیم را مقتضی گویند مردی در شتوی و دلیر بود و جید گاه که در لشکر سپه داری داشت در ارضی ترش و جوی جنگهای صعب میگذرد و در پشته طفر حست و روزگاری که در شهر روم نایب حکومت بود سیم کار بعد از نصفت کرد و اما بلنیت بزرگ نسب و ترفیع حسب بود و سحر نیکو میگفت و مردی ملام و نرم سخن بود و این سرد و تن از جمله کنسلان و از آن بیت تن شمرده میشدند که نایب دیوان روم بود و در انبوقت مقتضی شصت ساله و بلنیت بفقاه و سالت بود با بحکم چون مقتضی چنانکه مذکور شد مقتول گشت و مردم قلعه کوید دروازه را کشته و آب و نان دادند و آنجا حست اقرار سلطنت مقتضی و بلنیت کردند و از قلعه کوید با انیس که مسافتی بعید بود چهار روزه خبر قتل مقتضی را بروم بردند و مالی شهر شاد خاطر شدند و جشنی بزرگ برپا کردند و از پس روزی چند مقتضی نیز مراجعت کرده بروم آمد و بلنیت قازون سیم و جمیع مردم روم باستقبال و پیرون شدند و قربانها پیش کشیدند و امیر طور را بشهر آورده جشن بسیار کردند و آن لهو و لعب طراز دادند که در روم کس ندیده بود و آن هر دو امیر طور را پدر حکومت و خلیفه دولت نام نهادند و با هر خراج که مقتضی در ملک افروده بود بجا ستند با انیمه قزاولان سلطنت ایشان شاد نبودند چرا آن زمان که مقتضی کشته شد و مقتضی خود را بمیان عساکر رسانید و کرازه را ضرورت اقرار سلطنت او کردند و مقتضی نیز با او خطاب کرد که انیمه که شمارا بود همین رنج که در قتل مقتضی بر دیدم و داشتم و زین بس شمارا از سچکونه الطاف و اشتقاق محروم نخواهم گذاشت و تا انیس را نیک مطمئن کنند در حق آنجا حست احسانی قزاولان فرمود و گناه انیس را قربانی بسیار نمود و جمله را رخصت دادند و خانهای خویش شدند و با انیمه احسان ایشان سلطنت و سی مراسم بود و چنانکه آن هنگام که مقتضی و ملکت قازون سیم وارد روم شدند جمعی از قزاولان ملترزم رکاب ایشان بودند و چون کسی در دو و تحسین با امیر طور با فرستادی آنجا حست بجهت ظاهر شدند و انیمه را در خاطر ستور میداشتند تا آن زمان که مقتضی برای انظم مالک از روم پیرون شد و بلنیت برای تن فتنق امور رعیت بنانه از قضا روزی دوتن از قزاولان خاصه بدون رحمت مجلس مشاورت اصحاب دیوان در آمدند و ملکت انیس را فرمود گذاشته بسوی محراب فتح و نصرت قدم میزدند اصحاب دیوان چنان فهم کردند که اندون کیدی اندیشیده اند و چون میان اصحاب دیوان و قزاولان همیشه خصومتی و بنیوتی بود هرگز بزرگان شور تخانه بی سلاح حکت نمودند در انبوقت که از آن دوتن این کرد و نامنجا را دیدند فلکینت و سنیت که از حمله در را بودند برخاستند و خنجرهای خود را کشیده هر دوتن را پاره پاره کردند

وقایع بعد از سقوط آدم تا تاجرت

و از مشورتخانه پرون شدند با عادت ناس گفتند که این قزاولان از دوستان مقسرها شدند و دفع ایشان واجب است ۱۶۳
 از این سخن چند کس از قزاولان که حاضر بودند بشکرگاه خویش که بختند و مردم شهر شوریده بختند و قلعه اش را بمجا حروان
 و روزی چند کار بمقاتله و مقابله میرفت عاقبت الامر مردم شهر مجرای آب را از طرف قلعه قزاولان مسدود ساختند و کار را برایشان
 صعب افتاد و آنجا حجت چون دیدند در قلعه بهلاکت خواهند رسید بیکباره دل از جان بر گرفتند و با شمشیرهای آخته پرون تا بختند
 و مردانه کوشیده مردم شهر را بشکستند و از دهنال ایشان بمیان شهر آمده جمعی کثیر را قتل آوردند چنانکه خون از گویهای شهر
 روان شد و چند خانه را به خشتند چون بلیث از نیالگاه شد خود از سرای سانی پرون شده بمیان شهر آمد و بجهت تمام
 آن خوهارا باز نشاید و مردم را با آرمگاه خویش فرستاد اما از قزاولان را بمیرا طور رنجیده خاطر بودند در انوقت حسی
 ایشان با اصحاب دیوان افرون گشت و با خود همی رای زدند که اصحاب دیوان بدان سرند که رسم امیرا طور را از میان
 برگیرند و دیگر باره دولت جمهوری را برقرار کنند و اینکه دو امیرا طور از هر ملک اختیار کردند هم برای آن بود که کار سلطنت
 ضعیف کنند تا عاقبت دولت جمهوری قوت گیرد و اکنون صواب آنست که ما فرصتی بدست کرده این هر دو
 امیرا طور را از میان برگیریم و پادشاهی برضای خاطر خویش نصب کنیم و این اندیشه در ضمیر قزاولان پوشیده بود
 تا آن هنگام که مقیمت از سفر باز آمد و نایره حقد و حسد در میان او و بلیث افروخته شد و آن حضنی منافی بسبب
 قوت ایشان گشت چه مردم نیز هر یک طریق عقیدت با یکی از ایشان پیوندند و در آن ایام باز بجای کتابلین پیش آمد
 و روزی چنان افتاد که مردم سرای پادشاه را خالی گذاشته از بهر تماشای پرون شدند و ملازمان حضرت جمعی از بزرگان
 باز بجای کتابلین حاضر گشتند قزاولان خاصه که انتظار چنین روز میبردند چون ازین حال آگاهی یافتند بی توانی با سلاح جنگ
 بهارالاماره شتافتند و مقیمت و بلیث را گرفته از جامه عریان ساختند و کشان کشان همی از میان کوی و بازار بریدند که ایشان
 محسوس گشت و عذاب هلاک کننده در میان راه اندیشه کردند که مبادا عساکر جرمی که در دارالخلافه حاضرند از در قتل
 برخیزند و ایشان را بجات دهند پس بزخمهای کاری هر دو تن را بکشند و پادشاهی از ایشان بقارون انتقال یافت چنانکه
 مذکور میشود و مدت سلطنت این دو امیرا طور سه سال بود

سندی بلیث افروخته شد
 سندی بلیث افروخته شد
 سندی بلیث افروخته شد
 سندی بلیث افروخته شد
 سندی بلیث افروخته شد

۵۸۳۳

جلوس کردیان در مملکت روم و اتیالیا پنجاه و ششصد و سی و سه سال بعد از سقوط آدم بود

۵۸۳۳

حون قزاولان خاصه مقیمت و بلیث را از میان برداشتند کردیان که سم اورا قار دین سیم کوبند از برای سلطنت اختیار
 کردند و از پیش لقب قیصری داشت چنانکه مرقوم افتاد با سجد قزاولان و در برداشته بشکرگاه خویش بودند و
 عزیز و مکرم نام نهاده حامیل امیرا طور را از پیش سبای بختند چون انجیر با اصحاب دیوان رسید با اینکه هر پادشاه که قزاولان
 اختیار میکردند ناپسند خاطر ایشان بود از بجهت آنکه خونریزی نشود و کار سلطنت روم بمملوک طوایف منتفی نشود و پادشاهی را
 اقرار دادند و او اکنون نوزده سال داشت و از نور مملکت پیچیده بود لاجرم کار ملک را بکفایت خواجه سرایان در خوب
 گذاشت و آنجا حجت از عهد سلطنت القباس بکثرت ظلم و تعدی معروف بودند و در انوقت که کار گذار دولت قارون
 کشند سبکس را بجهت او راه نمیکزاشتند تا مبادا او خود از کار آگاه شود و مناصب بزرگ دولت را بر مردم بست پاید
 دون بهمت میفرختند روزی چند کار بنیکوز رفت آنگاه قار دین و خرم معلم خود را که سپه نام داشت بزنی گرفت و
 وزارت خویش و حکومت قزاولان خاصه را بدو تفویض داشت سپه با اینکه زندگانی خود را بکار شح و ملک گذاشته بود سیم امیرا طور

کردیان و امیرا طور
 کردیان و امیرا طور
 کردیان و امیرا طور
 کردیان و امیرا طور
 کردیان و امیرا طور

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۴۸

بظلم و نسق توانست کرد پس قارون بنی اسرائیل را با خود فرستاد و او دست تصرف جو را از کارگزاران پادشاه در آنوقت خبر قارون آوردند که بهرام سیم که آن هنگام سلطنت ایران داشت لشکر بکلیت مشایخ پادشاه فرستاده و آن را رختی فرو کرده انیک مردم انطاکیه از بیم او میسج شب آسایش ندارند قارون چون این بشنید لشکر بخواند و با سپاهی ساز کرد و از روم بیرون شده و بسبب در حال حکم داد و تا هر منزل از شهر لشکریان آن دوخته و علوفه متبک کردند تا برای ایشان جای نماند و چون خبر و قارون با انطاکیه و ممالک شرقی روم پرانگند شد سپاهیان و سرزمینان بهرام بر شهر و دیه که سخن کرده بودند تنی کرده بیرون شدند و از سواحل رود فرات باز پس شده و بکنار شط آمدند از انحال قارون سخت شاد شده و مرده این فتح بوم فرستاد و سپور و آن نامه نیزستود و نیز محنت ستیز و آویر مراجعت بوم فرمود و روزی چند بر نیاید که بگر اسهال از جهان بگذشت و سلطنت بر قلب چنانکه مذکور میشود قرار گرفت و مدت پادشاهی قارون یکصد روز بود

جلوس قلب در مملکت روم و ایتالیا پنجاه و ششصد سی و سه سال بعد از هبوط آدم بود
صواب چنان نمود که در آغاز قسطنطنیه و سلطنت او قبایل سرشیده و جرمن و اراضی ایشان را شناخته آری که در طی حکایت احوال ایشان مجهول ماند معلوم باد که قبایل سرشیده با زن و فرزند و کله و روم در سواحل دریای خزر تا حوالی دسند و کلاز اراضی مملکت روم است سکون داشتند و از حدود ایران تا قریب جرمن بر روز از جانی بجائی کوچ میدادند تا مملکت جرمن از سوی غربی با راضی فرانسه متفق شود و رودخانه رین در میان سرحد اند و مملکت باشد و از جانب جنوب با راضی آلمانی پیوندد و میبایخی آیند و مملکت رودخانه نیوست مملکت جرمن را از طرف اراضی دیشیه و ختیری که به ساری که از آلمانی میامیدند و بسبب خصومتی که میان اهالی مملکت جرمن و مردم سرشیده بود راه مراوده از آنجاده مسدود بود و بچگونگی آن عبور نداشت از انیروی حدود شرقی جرمن معلوم نکشت و سواهی جرمن در آن ایام چنان سرد بود که لشکریان ممالک شرقی که آن هنگام روم می نمودند و از رودخانه و نیوب عبور میکردند از آن رودخانه با چنان زنج افسرد بود که جمیع سواره و پیاده و عوایدی که از ان برای بیم و باک از زنج میگذرانیدند و کادو که بی که در رستان بر سر کوه سار سپرز برق و اراضی بلند و سرسبز برف با آسایش میزیست در اراضی جنوب بحر بالنگ نتوانستی زیست و در این ایام سواهی جرمن با آنکه سرد نشود و مردم مملکت از اولاد اسکناز سپر جرمن یافت بن نوح علیه السلام اند که سالی چند پس از طوفان بان اراضی شتبار و مردم مملکت سخت بلند بالا و قوی جثه و زور زامی بودند و خانه های ایشان دور از زم علفزارها پراکنده بودند و خانه ها خود مختصر میکردند و در زمستانهای سخت جا به ایشان از پوست بود و بعضی پوست خرد سمور می پوشیدند و

زنهای ایشان خود را با سهای خشن بافته جامه میکردند و اموال آنجا عت جگر کا و دو کو سفند نبود و جگر کندم و جودا نمیکردند و رسم نینداستند و از معادن آتشی نداشتند و رحمت به بانی و شبانی و خدمت زن و فرزند خود را بر مردم پروا سپر میکردند و خود بخورون و خفتن مشغول بودند و روز کارشکار و شراب میکند شدند و شراب از کندم می ساختند و چندان در خوردن غمخیزانده طلبی میکردند که بیشتر وقت فرش بساط ایشان نخون و دستان آلوده بود و یکدیگر را بقتل میآوردند و در باختن قمار جدی تمام داشتند و گذاشتن دین قمار را از همه چیز فرض تر میشدند و چون اشیای خود تمام می باختند بنفس خود کرمینا و نذاکر می باختند و دیگر بستی و کشتن و فروختن قمار بود و در میان ایشان نزد سیم داد و ستد نمیشد چه بدست نداشتند و نزد آنجا عت زنا کردن کناه گیر و شرور میشد و زنا کار را کفر میکردند و جرم مفید و فتنه انگیز را

نخستین قارون
نام سکون
و سیم که آن هنگام
سلطنت ایران داشت
لشکر بکلیت
مشایخ پادشاه
فرستاده و آن را
رختی فرو کرده
انیک مردم
انطاکیه از بیم
او میسج
شب آسایش
ندارند قارون
چون این بشنید
لشکر بخواند
و با سپاهی
ساز کرد و از
روم بیرون
شده و بسبب
در حال حکم
داد و تا هر
منزل از شهر
لشکریان آن
دوخته و علوفه
متبک کردند
تا برای
ایشان جای
نماند و چون
خبر و قارون
با انطاکیه
و ممالک
شرقی روم
پرانگند شد
سپاهیان و
سرزمینان
بهرام بر
شهر و دیه
که سخن
کرده بودند
تنی کرده
بیرون
شدند و از
سواحل رود
فرات باز
پس شده و
بکنار شط
آمدند از
انحال
قارون
سخت شاد
شده و مرده
این فتح
بوم
فرستاد و
آن نامه
نیزستود
و نیز
محنت
ستیز و
آویر
مراجع
ت بوم
فرمود و
روزی
چند
بر نیاید
که بگر
اسهال
از جهان
بگذشت
و سلطنت
بر قلب
چنانکه
مذکور
میشود
قرار
گرفت
و مدت
پادشاهی
قارون
یکصد
روز بود

جبلد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۱۶۶ کشیده ایشان را مقهور ساخت و گروهی عظیم از آن جا عتراضه انگلستان فرستاد که روکافی باشند و در آن مملکت ازین لشکریان شمرده شوند با محو مالی جرمن را در هر قبيله اسمی معین نتوان نهاد چه ایشان هر روز بکافی در میشند و بنام آن لقب میافتنند و مردم فرنگستان جدید بیشتر از پیشهای جرمن پرون شده اند و از انجاعت میباشند و اکنون از آن و فرنگ و نازدی و نبودن و فتنه و دوانیه و پرونش و بولند که از اراضی جرمن باشند معدنهای نیکو بادیده و خاک از نبودن آهن یافته اند و از برید و یک نفره بدست کرده اند و در زمان قدیم هیچکس از این معادن نشان نداشت اکنون بر سر قله آیدیم معلوم باد که غلبه نسب با مردم عرب داشت و در آغاز کار بزدی و راسخنی روزگار میرود بسیار روز را و توانا بود و چون در حضرت قار دین تلازمست خدمت یافت هر روز حیلتی جدا گانه کرد و محلی رفیع یافت و قار دین را در چشم مردم همی خوار ساخت چنانکه وقتی در شکرگاه او بلای قحط و خلا افتاد و غلبه انجاده را بر قار دین بست و چنان دانمود که سبب انجاده و سبب و انیمیتی در خاطر بار رسم بودند آن زمان که قار دین در محلی که رود قار بار و خانه آبازت در محسم افتد از جهان بگذشت و اعیان دولت لوجی برآورده و قبا یح اعمال قار دین را بر آن رسم کردند و در دهن او نصب کردند تا نگردد از بهر او باشد و غلبه را بسلطنت برداشتند و روزی چند بر نیاید که از جمیع عساکر از بهر سلطنت غلبه رضانا آمد و کارا میرا طوری بروی استقرار یافت و امنیت روم کرد و همی خواست که در نزد مردم مستوره فعال باشد و آن خیانت که نسبت با ولیمیت خود بطهور رسانیده از نظر با محو کند باز بیکه که آن را اغنطس اختراع کرده بود و کادیس و دانش و سوزن نیز انکار میکردند طراز کرد و آن بازیچه را سکیو لیم می گفتند و بازیچه سخت عجب بود و غلام و کنیز و مردم غریب رخصت داشتند که از بهر تماشای آن بازیچه حاضر شوند و در آن بازیچه سبب تن از دختران دوشیزه با سبب تن از پسران سیکو منظر دست یکدیگر گرفته با نغمهای دلکش سلامتی و سبب تن از خدایان خویش میطلبیدند و در انجمن چرخ بسیار میافروختند و مردم مشغول تماشا و طرب شده از کار دولت یاد نمیکردند و غلبه برین گونه چندین ضیافت کرده مردم را تنها شا باز داشت و خود را در نظر با چنان نمود که مانند اغنطس و حد رین است تا زمانی دیر از روزگار او بر نیاید که عساکر اراضی سبیه بروی شوریدند و مرغبت را که یکی از سران چرخ سلطنت برداشتند غلبه از شنیدن این سخن اندیشه شک شد و هم کرد که میباید جمع مالک این روش گیرند و سلطنت او ضایع شود و اگر صاحب دیوانه انجمن کرده این را از با ایشان در میان نهاد انجاعت چون سلطنت فلش شود ساعتی هیچ نکشند عاقبه الامر یکی از اصحاب دیوان که و سبب نام داشت از میان سر بر کشید و گفت هیچ سبب نیست از که در مردم سبیه چه ایشان مردمی بخیرند و این کار نا سنجیده کرده اند و هر کار که از روی حصافت و دور اندیشی نباشد زود زوال پذیرد و از قضا نیز چنان افتاد که مردم سبیه بر سر مرغبت مخالفت آغازیدند و در هم افتاد و از یکدیگر سبب می کشیدند و در میان مرغبت نیز مقتول چون انجیر غلبه رسید سخن و سبب را در کارها استوار داشت و او را بزرگ شمرده عساکر سبیه را بدو سپرد و گفت امیر نظام آن لشکر جز تو نتواند بود اکنون برخاسته میان ایشان عبور کن و کار انجاعت را بنظم و نسق بداد و سبب چون میان میان آن مردم آشوب طلب شدن صورت عاده خواهد بود و بخت از قبول انجاعت انکار فرمود و قضا روی بند رفت و ناچار و سبب از حضرت غلبه رخصت یافته میان مردم سبیه آمد و انجاعت در مجلس اول او گرفتند و گفتند که سبب اکنون امیرا طوری میاید ویرا کرده را بلاک نخواهیم ساخت و سبب از هم جان بل امیرا طوری آید و بخت و باشکری ساز کرده باراضی انجا بماند

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

نهایی با قلب ناسه فرستاد که من از بیم جان حایل میگردم و آنگاه که تو انم سلامت سپردن شد حایل را فرو نهاد
 رعیت خواهم گشت تا چون با راضی ایتالیان با لشکری موافق درینج داشت که دست از آن عظمت باری می خواست
 تا پادشاه شود با بیکدیگر چون قلب آگاه شد که لشکر دشمن با راضی ایتالیان رسیده ناچار ساز سپاه کرده بسوی ایتالیان کوچ داد
 همه جاعلی مسافت کرده در برابر دسیس صف راست کرده جنگ در انداخت و بعد از کوشش بسیار با اینکه سپاه قلب را
 بود شکسته شد و خود از میان میدان کمرنگیته قلع بر و آنکه یکی از قلعهای ایتالیان بود در آن مردم دسیس از قضا می داشتند و او را
 در قلعه و آنه بیاقتند و قتل آوردند و چون خبر قتل او بروم رسید قزاقان خاصه تیغ بر آوردند و جمیع اولاد و اخاد و
 دوستان او را بکشتند و از پس او سلطنت با دسیس افتاد چنانکه مرقوم خواهد شد و مدت پادشاهی قلب پنج سال بود

در این تاریخ و ادوار
 حدود الف و نون
 شصت و هجده

۵۸۳۳ جلوس نرسی بن بهرام در مملکت ایران پنجاه و ششصد و سی و سه سال بعد از سقوط آدم بود

نرسی سپهر بهرام دوم و برادر بهرام سیم است و لقب و تخلص کائنات چون بعد از پدر تخت سلطنت جای کرد اعیان و
 مملکت را در پیشگاه حضرت حاضر ساخت و با ایشان فرمود که لشکر نعمت سلطنت را جز زبان عدل و نصفت نتوان
 گذاشت و قواعد پادشاهی را جز بقوانین دادخواسی نتوان مرسوم داشت بر ماست که چندانکه رعیت و لشکر را
 حکومت کنیم جز بر طریق مروت و خدات نرویم مردم چون بخت را پادشاه را اصفا فرمودند پیشانی بر خاک
 نهادند و او را بخت و درود فرستادند آنگاه نرسی حکام و عمالی که از قبل بهرام در اطراف و کناف مملکت حکومت
 داشت طلب فرمود و از حال هر یک باز پرسید پس از فرمود و سر که را ظالم و مستعدی دانست عمل از او بسته و حاکم
 کار آگاه بجای او نصب کرد و اما در کار سلطنت شام و حیره اقطاعا بهر آن خویش فرمود و همچنان پادشاهی شام
 با سیم بن الحارث بگذاشت و منشور سلطنت حیره را از بهرام مر القیس بفرستاد و مردم نژاده و بزرگ اصل را نیکو میداد
 و در حق ایشان احسان فراوان مفرمود با بیکدیگر نرسی در زمان خویش با اینکه ملهو و لعب و رنجت تمام داشت مرکز
 از پی عیش و طرب نشد و با وضیع و شریف از در قوت و مروت بود و مردم در زمان او با سایش و آرامش بستند
 و چون روزگارش قریب با انجام رسید فرزندانش را که خود هرگز را طلب داشته بدست خویش تاج سلطنت
 بر سر او گذاشت و از جهان بگذشت و مدت سلطنت نرسی هفت سال بود از سخنان او است انجو افضل
 الذخیر و القناعه افضل النبی و الموده افضل القرابه و کویدها الناس اقبلو علی منافعکم و صونوا اجسامکم بصیبات
 اعراضکم و تحفظوا باخلاقکم و کلمات این خطبه کرد و چون پادشاهی یافت مردم را خواند

در این تاریخ و ادوار
 حدود الف و نون
 شصت و هجده

۵۸۲۵ ظهور آتون در مملکت جرمن پنجاه و ششصد و سی و سه سال بعد از سقوط آدم بود

آتون مردی سحر پیشه و حلیت کرد و از مملکت خارج روم از مردم شرقی سفلی بود و در اطراف خلیج می و نرس سکون است
 و جمعی از مردم آن را راضی فرمانبردار او بودند و چون کار شرقی سفلی سبب عساکر ایران بر ایشان گشت آتون قبیله خویش را
 کوچ داد و با راضی حرمین رفت و در بلده بودن قرار گرفت و مردم را شیفته و فریفته نیز بکنای خود کرده بی و شصت
 تازه آورد و در بن خود را رواج همی داد و قانون وی در دین آن بود که در شهر اسپال که یکی از اصحاب بزرگ مردم بود
 بفرمود آتون کینه معتبر بر او رند و فبیله قاص که عنقریب ذکر حالشان مرقوم خواهد شد با آن زر که زنجها بدست گردانید
 با زر باند و دند و صورت خدای جنگ و خدای توالد و تناسل و خدای عد و برق را در انجا رسم کرده به بت پرستیدن

در این تاریخ و ادوار
 حدود الف و نون
 شصت و هجده

جلد دوم از کتاب اقل تا نسخ التواریخ

۱۶۸

مشغول بودند و هر نه سال یکروز عید بزرگ میکردند و از هر جنس نان و زرد سبزه پخت کرده در آن کنیسه قربانی میکردند و از
نیزه تن در آنجا حاضر کرده و بچ میفرمودند و تنهای خون آلوده آن جمل را بختسمان کنیسه اتصال داشت میزدند و از درخت
کمی آویختند و از آنجا بستان مقدسه بنامیدند با بچه چون دن دین خود را رواج داد و سانه کرده گشته داشت مگرش بکشت
روزیکه جمیع بزرگان قبیله قاص در حضرت او حاضر بودند و خبری بشنیده و نه جای از تن خود را زخم منکر نزد و شکام
با و از عزمین همی گفت که بسرای خدای جنگ سفر میکنم تا در آن جای دلکش خوش برآسم و معمان پهلوانان است شایسته
جلوس و سبب در ملک روم و ایتالیا بجزا روستا و صدوسی شست سال بعد از بهبوط آدم بود
در ذیل قصه دسیث و ارباب قاص که قبیله قاص را بستانسانیم همانا تنی از احوال مردم راضی جرمین و حدود آن مملکت مرقوم
و چون اهل جرمین از شمشیر و کوچ داده بدیکه جای میشدند و سکونت اختیار میکردند قاص لقب میافتند و نیز طبقه بهای دیگر میشد
میشد و اصل قبیله قاص از راضی میگرفتند و است از یکوی بجر بالنگ در آن راضی شد عظیم با دید شد که اول شود نام قاص
و آن دویم دنگر نامیده شد و سیم رانازدی نام بود و این مردم در او آخر دولت و انظار تن زور قاصی بزرگ ساخته
بحر می افکندند و با پارو میراندند و بدینگونه از سودن برون شده از بند کنگر کون بگذشتند و بندرهای دلا بایست
پا بر نه و پود شد را در نوشند و بجهد میل راه میپویند بجزا رودخانه دستوله مسکن گرفتند و چون مدتی بگذشت این مصداق آباد
شد اول نازن دویم الفیق سیم کانتربق چهارم دنگر و قبیله دنگال که از اصل سیم از طایفه قاص باشند و کنار رود
خانه آورد و سواحل بحر و دلا بایست پا بر نه و کلبینق جای داشتند و با مردم قاص مکرش و کجی داشتند اما قبیله قاص
قبیله نامور داشتند اول اشراق قاص دویم زرق قاص سیم جیدی و دنگال راسه طایفه بزرگ بود اول سرو بی دویم بر قبیله سیم
و لا مبر و دوا این قابل مر جاسکون میکردند با سیم انگان از هم شناخته میشدند با سیم مردم قاص تا زمان دولت انظار
در مملکت پزده جای داشتند و در زمان سورنس بر سر ولایت دیشه ناخن بردند که از مملکت خارج روم است و چون
مدتی بر این بگذشت از دریای بالنگ بجزا رودخانه را ند و بسبب طایعی طاعون باز بجزا قتل و غارت هر روز از جانی بجا
سفر میکردند و سلاح جنگ ایشان بجزا یک شمشیر کوتاه بود و سرکه رئیس انجاعت بود و طاعت و را واجب شمردند
چنانکه وقتی مردی که آمد نام داشت گفت من از فرزندان خدای قاص باشم و این سخن را بر انجاعت استوار داشت اجرام
جمله طاعت و را واجب شمردند و آله ایشان را کوچ داده بجزا رودخانه را یک آورد و آن رودخانه از رود بار سنین
جدا میشود و بمالک و پند و روس میگذرد و با بجزا ایشان راه رودخانه را گرفته همی راه سپار شدند و قبیله سبطنی که در شمال
کوستان کر تپسین جای داشتند و طایفه وندی که در میان قبیله سبطنی و راضی قین لند نیز سیتند مطیع قبیله قاص
گشتند و ایند و طایفه نیز از اهل جرمین و طایفه سر تپسین اند و مردم سر تپسین سه قبیله بزرگ دارند اول بغا جز و دویم انجا
سیم رافانی گویند و ایشان در سواحل قرا دنگر در کنار رود بار سنین جای داشتند و فرق میان اهل جرمین و مردم سر تپسین
آن بود که بجزا طایفه جانه بس کوتاه و تنگ میپوشیدند و زیاده از یکزن بجای که نکاح در نمی آوردند و سپاه سوار داشتند
و بالغت تنگ سخن میکردند و آن دیگر جانه فراخ بلند در بر میکردند و زنان متعدد در خانه میداشتند و سپاهیان
راسته میکرد و بزبان سکلا دین سخن میگفت مع الفقه نخستین قبیله قاص داشتند که نوکرین ولایت عظیمی است و
آن راضی رودخانه های بزرگ جاری بود و از بجزا رحت شایسته بود پس بدان راضی شافتند و با قبایل سیمین مصاف دادند

شکستند و در تو گزین مسکن کردند و روزگار سلطنت قلب از میان مملکت و شیشه عبور کرده از رودخانه تروند و نیوب
 بگذشتند و طمع در ملک روم در بستند و بعضی از اراضی روم را در بنم نوشتند مملکت مسیتند و آمدند و در آنجا امپراطور
 بباد کار خواهر خود شهری بنیاد داد و بود که او را مرشانا پائس بنیامیدند و عاقر قاصد نشهر را سخنر نمود و اعیان آن بلده از بیم
 و مال از در ضراحت و سکنت نزدیک بزرگان قاصد رفتند و زروسی میگویند که بدیشان و مند ما آنجا حجت است
 از قتل و غارت باز داشته بمسکن خویش مراجعت کنند ایشان نیز از بیم آنکه مباد از جانب قلب شکری بسوی آن بلده تاراج
 کنند و کار صعب شود بدین سخن رضا دادند و آن زروسی را گرفته مراجعت نمودند اکنون بر سر داستان و نیم
 که قلب را چنانکه مذکور شد روز نهایت رسید اصحاب دیوان روم و جمیع مالی مملکت سلطنت دست فرار دادند
 و او را بر تخت قیصری جای فرمودند و روزی چند از جلوس و فرقه بود که بعضی وی رسانیدند که قبلیه قاصد در کنار رودخانه
 رین و دنیوب دیگر باره آغاز شورش و جنبش کرده اند و هوای تسخیر روم نموده اند و از دنبال انجیر نیز آگهی رسید
 که آنجا حجت مردی که نیوه نام دارد پادشاهی برداشته اند و انیک نیوه با هفتاد هزار لشکر جبار که از مردم جرجن
 و سر رشته اند از رود دنیوب عبور کرده بنکاپائس را که هم از بناهای طراحان است بمجا صره انداخته اند و سیست از
 انجیر بدوشت انجیر در خشم شد و لشکری عظیم ساز داده از روم بیرون شد و ثبات بنام بجار رودخانه خنجر پس آمد که
 نزدیک بنکاپائس بود مردم قاصد چون خبر ورود سیست را شنیدند از کنار آن بلده کوچ داده بر سر قلعه قپالست آمدند که
 بناهای فنیوس پراسکندر بود و از امصار مملکت ثریث شمرده میشد مردم قاصد را از این کوچ دادن غرض آن بود که
 بر از بنکاپائس بمجا صره اندازند اما سیست چون انجیر شنید اسم از دنبال ایشان تاباخت و از آن سوی چون نیوه
 آگاه شد که قیصر از قفای او در ترکناز است ابطال رجا و خویش را فراهم کرده ناکاه روی بر تافت و بر سر سپاه
 رومی تاختن آورد و وقتی رسید که عمار کروم پنجر از دشمن در میان بانی لشکرگاه کرده آسوده و غنوده بودند پس
 بادل قوی فرمان داد مردمش تا جنگ در انداختند و جمعی کثیر از سپاه روم را عرصه هلاک ساختند و سیست با هزار تیر
 بقتله سیف را برداشته از آن حربگاه بگریخت و چون لشکر قاصد از کار قیصر بیروخت و دخت دیگر باره بر سر قلعه قپالست آمد
 و روزی چند پیش کشید که بغلبه و یورش آن بلده را تسخر داشتند و صد هزار مرد و زن بقتل میزدند و جمعی کثیر را اسیر
 کردند و در انیوقت پر کجایت برادر قلب که در آن شهر جای داشت از بیم جان پناه از نیوه و لشکر قاصد حجت و سلامت
 بزیست اما از آن سوی آمدت که عمار قاصد مشغول بمجا صره قپالست بودند و سیست فرصتی بدست کرده دیگر باره
 بروم آمد و لشکری بر آورد و عزم کرد که راه عبور دشمن را از چار سوی فرو بندد و بجانب لشکر قاصد طی مسافت میکرد و چون
 قایل گشتی و بعضی از مردم جرجن آشفتگی اراضی اتیالیا و شکست قیصر را شنیده بودند از بربنب و غارت بهر سوی در گریخت
 میشدند لاجرم در چند موضع بی آگهی باشکند و سیست باز خوردند و قیصر حکم داد تا جلد را بقتل آوردند و جمعی از لشکریان
 در معا بر و شعب جبال باز داشت تا انیک کونه مردم را از عبور باز دارند و لشکر قاصد نیز بمسکن خود باز شدند و گذار
 و قلعه های سواحل رود دنیوب را نیز آبادان ساخت و مرمت کرد و آنگاه خواست تا روی دلها را با خود کند و متور با صفا
 دیوان روم فرستاد که مکتب را گزیده دارید که منصب شناساری را بد و تفویض فرمایم برای آنکه مسکن با و حجت
 حکم کنند باشد تا هرگز عایار اطمینان رسد چون این نامه با صاحب دیوان رسید و گزین را که در میان عمار کروم

۱۶۹
 و چون خورشید
 در آفاق عالم
 و چون خورشید
 در آفاق عالم
 و چون خورشید
 در آفاق عالم

[illegible]

کھانہ

مجلس شورای اسلامی
دوره شانزدهم
جلسه نهمین

جبلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۷۰ بحصافت رای و ذکاوت خاطر معروف بود شایسته انتقام داشت و صورت حال را معروض حضرت قیصر داشت

پس دسیه مشور را بمنصب به ولین داد و ایمان و اشرف لشکر را بکشتن کرده در میان آنجا عت روی بدو کین کرده و فرمود
شاد بادی که اصحاب دیوان تو را شایسته بمنصب داشتند اکنون برست که اشرف مردم را بطلعت قدم برسانی و حقیقت را
رعایت فرمائی و لشکر بایز بر طبق اقتصاد داری و احکام شریعت را انفاذ بخشی و هر که را نالایق دانی بمیان اصحاب دیوان
نگذاری همانا حکم تو بکافه خلق و جمیع ممالک جاریست جز بر غلبه دین که کار قربانی با دوست و دشمنان باکره که در کینه است
دارند و چند تن از کدخدایان و پزغلیت شهر که چنانچه مردم از باز پرس و غضب تو محفوظ اند تا واجب است که جز تو نمر
کردن و فروتن باشند پس کار ولین بالا گرفت و بهر آفری پسر طور کشت اما از آنوی قسند قاص وقتی آگهی یافتند جمیع شو
و طرق را بر خود مسدود دیدند و از هر بلده و قلعه که بر سر راه داشتند چون سوال کردند داشتند که لشکری از قیصر برای
حرب میآست بخت برسدند و خواستند تا از آنکه جان بر بزد پس چند تن رسول اختیار کرده بحضرت قیصر فرستادند
و از وی خواستار شدند که راه یابند تا بکلیت خویش مراجعت کنند بشرط آنکه هراسیر و مال که در مملکت ایتالیا بدست کرده
نیوه پیام او را بکند و سیست و جواب فرمود که از پس آنکه مردم قاص بکنیمه ایتالیا را خراب کردند و خلق عظیم را قتل آوردند
بد نیکیا ت حلیت آمیز روی بجات نخواهند دید و مستاد کازا خوا کرده از پیش برانده قابل قاص چون دیدند از هیچ روی
راه سلامت با دیدنیت ناچار دل بر مرک نهادند و از بهر خست آمده شدند و هر دو لشکر بکلیت یکدیگر کرده و در کنار شهر
فاروم بر برانی با اسم دو چار شدند و مردم قاص لشکر خود را بر سه صف کرده از پس خلائی که در آن اراضی بود بایستادند
و جنگ پیوسته شد و از هر دو جانب تیر باران کردند نخستین فرزند امیر طور با خنکی دلد و ز جان بداد و سیست چون
آن بید بسم کرد که مباد دل لشکر باین ضعیف شوند و هنریت شوند خود اسب بر جاند و از پیش روی صف بکشت و
با مردم خود سیستی گفت از کین مرد لشکری که کشته شد باک ندارد و مردانه بکوشید همانا فرزند من باندیکی از شما بود و او
کم سانی بکین چه نقصان خواهد رفت ازین سخنان دل مردم قوی شد و مردانه بکلیت درآمدند و سخت بکوشیدند و بکلیف
از مردم قاص را شکستند و گروهی بنیر از سینه تابا شدند و صف دویم قاص را که بر کنار خطاب بود و هنریت کردند
و هنریت شدگان بدان صف پیوستند که از پس خطاب ایستاده بودند و در اینوقت لشکر روم پورش برده بیکه
ناگاه در آن خطاب درآمدند و در افتادند و چون سلاح جنگ ایشان نیز گران بود و چند آنکه جنبش کردند بجلاب پشترند
شدند و مردم قاص قوی جبه و بلند قامت بودند بدان کلزار با در آمده با آن نیزه های بلند که در دست داشتند بقتل و
پروا خستند و کین از مردم روم را بجا نگذاشتند و در میانه دسیست نیز کشته شد و کس ندانست جسد او بجا افتاد
درین وقت پنجاه ساله بود و مدت پادشاهی او پنج سال بود و اصحاب کف در سال سیم سلطنت او قتل شدند چنانکه در جاه
خود مذکور خواهد شد و دسیست باشد که او را و قیا نوس خوانند

باز که از رند چون
فرستادگان

قاروم بر برانی با اسم
دو چار شدند و مردم قاص
لشکر خود را بر سه صف کرده
از پس خلائی که در آن اراضی
بود بایستادند و جنگ پیوسته
شد و از هر دو جانب تیر باران
کردند نخستین فرزند امیر
طور با خنکی دلد و ز جان
بداد و سیست چون آن بید
بسم کرد که مباد دل لشکر
باین ضعیف شوند و هنریت
شوند خود اسب بر جاند و از
پیش روی صف بکشت و با
مردم خود سیستی گفت از کین
مرد لشکری که کشته شد باک
ندارد و مردانه بکوشید همانا
فرزند من باندیکی از شما بود
و او کم سانی بکین چه نقصان
خواهد رفت ازین سخنان دل
مردم قوی شد و مردانه بکلیت
درآمدند و سخت بکوشیدند و
بکلیف از مردم قاص را شکستند
و گروهی بنیر از سینه تابا
شدند و صف دویم قاص را که
بر کنار خطاب بود و هنریت
کردند و هنریت شدگان بدان
صف پیوستند که از پس خطاب
ایستاده بودند و در اینوقت
لشکر روم پورش برده بیکه
ناگاه در آن خطاب درآمدند
و در افتادند و چون سلاح
جنگ ایشان نیز گران بود و
چند آنکه جنبش کردند بجلاب
پشترند شدند و مردم قاص
قوی جبه و بلند قامت بودند
بدان کلزار با در آمده با آن
نیزه های بلند که در دست
داشتند بقتل و پروا خستند
و کین از مردم روم را بجا
نگذاشتند و در میانه دسیست
نیز کشته شد و کس ندانست
جسد او بجا افتاد درین وقت
پنجاه ساله بود و مدت
پادشاهی او پنج سال بود و
اصحاب کف در سال سیم
سلطنت او قتل شدند چنانکه
در جاه خود مذکور خواهد
شد و دسیست باشد که او را
و قیا نوس خوانند

۵۸۴۰

جلوس بر فرزند نرسی در مملکت ایران پنجاه و ششصد و چهل سال بعد از سبوط آدم علیه السلام
هر فرزند نرسی است و پدر او را در زمان حیات خود و لیعهد ساخت چنانکه مذکور گشت و لقب او کوه براست و آن مدت
که پدرش زندگانی داشت سخت متکبر و متعمر بود و بدشتی طبع و خست خاطر استوار داشت چنانکه مردم از حدت خلق
و سورت خوی او سر اسنانک بودند و چنانچه نرسی در گذشت و او مالک تاج و لواکشت روزی بر بخت جای کرد و جمیع بزرگان

و کاه و قوا و سپاه را پیش خواست و روی بجای ایشان کرده فرمود ازین پیش کوهت انجلیک نرسد و پشت
 کشت هر پشت و ز سپاه روی و بود ازین کوهت و سپاه نرسد و من صدوی عاید کس شکست اکنون که کار مرا افتاد
 آن خوبی بگردانیدم و با مردم خوار و مهر و خادست و عدل و نصیحت خواهم رفت چون بجاخت اینجانب از پادشاه شنید
 یکباره از در شکست گزاری پیشانی بر خاک نهادند و چندان سر بر نهاده شد که هرگز کس فرستاده ایشانرا از خاک بر گرفت انگار
 ابواب عدل و داد بر روی جهانیان گشاده و هر خراب که در ملک بود آبا و کرد و سب و برانکه دانست بجا رفتن
 بگوشتید و جهان کریم طبع و سخی نهاد بود که خاک باز و حجر باکو بر پیشش گمان نبود و سلاطین اطراف چون خبر ملک
 و آثار فضایلش شنیدند سر کس بجزرت او رسوا فرستاد و در روی گفت با بچه چون کار سلطنت بر سر من است
 کشت بجز روی رسید که حاکم کامل را دختری بجا نه اندر است که فرشته با لطافت دیدارش شرمسار باشد و آفتاب
 با قریح رخسارش در تاب شود و چندان از جمال دیدار حسن آثارش بکشد که دل هر فرزند ای او گرفت و بجا کم کامل
 کرد که انداخته و شنیده که در سزای داری بشرط زنی نزد کسایل و طای حاکم کامل بر حسب فرمان آن طلی و زیور که لایق بود
 و بر دست کرده و او را بجزرت هر فرزند پادشاه چون در او بگریست از آنچه شنیده بود از قریح یافت و
 هوش در خاطر او بجزر و پس حلقه فراز کرده خواست تا با او هم آغوش شود و دختر سر از فرمان او بدر کرد و چندانکه شاد
 کنار او جفت او کناره فرمود و روز کاری بر این برگشت پادشاه از معشوقه کامروا کشت عاقبت آن خشم که بجهان
 سلطنت است از نهاد هر فرزند یافت و کس دوزیر خویش فرستاد که آنکس که سر فرمان شاه فرو نهد و بر طغیان و
 خویش پاینده باشد کیفر چه باید کرد فرستاده هر فرزند و زیور برای خوش نیافت پیام شاه را با سپر او گشت
 و او در جواب عرض کرد که هر که سر از فرمان شاه بر تاقش واجب باشد این سخن چون بهر فرزند رسید از غایت
 بغیر نمود تا آنکه دختر را بقتل آورد و در روز دیگر چون دیدار او بجا طر آورد از کرده پشیمان گشت و همی بر فوت و دریغ و فکری
 خور و اندک اندک همی در خشم شد که چرا سپر وزیر فتوای خون او داد تا آنکه روزی از وزیر پرسش نمود که هر که با پادشاه
 طغیان و زرد مکافات او صیت وزیر عرض کرد که سزای آن قتل است اگر زن و کودک نباشد یا دیوانه نبود دیگر بایز فر
 پرسید که آنکس که بر خون بکناهی فتوی را نداد پادشاه چه باید کرد وزیر عرض کرد که هم جزای او جز قتل نتواند بود و رانیقت
 هر فرزند فرمود تا سپر وزیر از خلق آویخته بردار کرد و حکم داد تا او را فرو دنیا و در دوزخ چون اندر در معبر وزیر واقع
 بود و چندان بجاشت که سخنان او را جن عبور از پای دار بعضی رسانند اما چون وزیر بدان مقام رسید سر بر آورد و در
 با سپر کرد و گفت ای سرزند خون تو را از آن کس نتوانم جفت که در دنیا و عقبی غلبه او راست اما در دنیا
 از انبر روی که پادشاه است و در عقبی چیزی نیز بر او نیست زیرا که سخن حق او خواهد داشت چون انگیختات بجز
 هر فرزند رسید فرمود تا سپر او را از دار فرو کرده بجاک سپردند و مدت سلطنت هر فرزند هفت سال و پنج ماه بود

۵۸۴
 حاکم

طو را صاحب کف پنجمار و شصده و چهل و یکسال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

از این پیش در خاتمه قصه حواریون مرقوم افتاد که بطرس و سوس متقی در ملک روم مردم را بدین عیسی علیه السلام
 دعوت کردند و پست و خجبال بعد از رفع آنحضرت بدست امپراطور نرو شهید شدند و همچنین در زبان سلطنت امیش
 روز کاری یوحنا در آخر زو بوم روز گذشت و مردم را براه حق داشت لاجرم جمعی از مردم روم بر آیین عیسی بودند

ملجای قیوم و کسر
لام و سکون و تاج و خاکی
مهم و الف و تاج و خاکی
و سکون و لام و کسر
ساکن و خاکی و الف و تاج
و تاج و سکون و کسر
مهم و قیوم و لام و ساکن و مهم
مکسور و تاج و ساکن و فون
الف و مکسور و تاج و سکون
رای مهم و طای و مهم و مکسور
و واد و ساکن و فون و تاج
مهم و ساکن و تاج و فون
و سکون و فون و مهم و تاج
و واد و ساکن و فون و تاج
مهم و ساکن و تاج و فون
مهم و الف و رای و مهم و مکسور
و تاج و ساکن و فون و مهم و تاج
و واد و ساکن و فون و تاج
و مهم و الف و تاج و سکون
و ساکن و فون و تاج و مهم و تاج
و واد و فون و تاج و مهم و تاج
و واد و مکسور و تاج و ساکن
سین مهم و ساکن

اما بهب خویش را پوشیده میداشتند و اگر حقیقه ایشان بر قیصر روم معلوم میگشت عرضه دار و هلاک میگشتند
نوبت سلطنت و حکومت بدیست رسید که نیم اوراد قیوس و قیاس و قیاس و قیاس و قیاس و قیاس و قیاس و قیاس و قیاس
سلف دشمن مسلمانان بود و هر کس از پیروان عیسی علیه السلام را بدست می آورد مقتول میبخت در زمان او شش تن از بزرگان
از بزرگان زادگان ملک و اعیان دولت با حضرت عیسی علیه السلام ایمان آوردند و از انجا است که خدای با پیغمبر خویش فریاد
سخن گفت علیک بنا هم با حق اتمم فیتة استواریم و زنا هم بدی و نام ایشان چنین بود اول فلان که سم او را قتلجا گویند و این
لفظ بمعنی مرک دید است دوم کسلیت و این لفظ بمعنی بزرگست و رئیس انجاعت وی بود سیم فرطونش
و این لفظ بمعنی قوت دهنده است چهارم تیونس و این لفظ بمعنی شفا دهنده است پنجم سارنپوس که هم او را سارنپوس
گویند و این لفظ بمعنی عزت دهنده است ششم انبان و این لفظ بمعنی نیکوکارنده است و او را دوانس و دوانس
نیز گویند با بجهل ایشان چون مردم تراوده و بزرگ زاده بودند آن شرط که در هفتادین واجب بود می رعایت نکردند تا
این را از کشف افتاد و بعرض دمیست رسید که انیک ملازمان درگاه راه خلاف سپرده اند و طریق عیویان که فتنه
قیصر ازین سخن در غضب شد و ایشان را طلب کرد پس عوانان برخشد و جمله را در حضرت قیصر حاضر ساختند و دمیست
روی با ایشان کرده فرمود ای بندهکان حق ناشناس شمار چه افتاد که آئین پدران خویش را گذاشته پیرو عیویان شده
سم با ایشان کرده اکنون یا بکنید در شوید و خدایان خویش را سجد کنید و اگر نه شمار زنده نخواهم گذاشت و با تیغ سران
بر خواهم داشت خداوند قادر و قالب دل ایشان را قوی کرد چنانکه خود فرماید و رکطنا علی قلوبهم و در برابر قیصر صف برزد
بایستادند و از هر سجده نکرند و فاعلا و ربنا رب السموات و الارض لن ندعوه من دون الله لیس یغشای پادشاه ما هر کس بگوید
و عثمان و همنام نجیم و تبار خدای شریک بمانا خدای ما خالق آسمانها و زمینهاست و خبر او را خدای نخواهد
نولار قومنا اتخذوا من دونه الله لولا یا تون علمهم سلطان بین انجاعت رومیان که بفرمان تو خبر خدای آفریده کار گرفته
اگر حجتی روشن دارند فلا سر کنند دمیست از سخنان ایشان در چشم شد و خواست بی توانی انجاعت را از زندگان
یا زنا ندویم در خاطر آورد که انیم دم از فرزندان اصحاب دیوان و بزرگان مشورتخانه اند مبادا در قتل ایشان فتنه
حادث شود پس متولی تنگه را که قاضی شریعت ایشان بود طلب کرد و در قتل انجاعت با وی مشاورت فرمود تا
او حکمی کند در قتل ایشان حجتی باشد قاضی نیز چون نهانی با عیسی علیه السلام میان داشت مرک انجاعت را تا آخر فکند
گفت اگر ایشان را بقتل آری و در نیست که اصحاب دیوان رنج شود و روزی آید که این کرده پشیمانی آرد و صواب
انست که مهلتی گذاری و پدران ایشان را بر کجاری تا به بند داند ز این بجز و انرا باز بدین خود آرد این سخن پسند
دمیست افتاد و فرمود تا علامتهای نظام لشکر بکه بر حلی و زور که با ایشان بود بگرفتند و انجاعت را بدست پدا
داد و سه روزه مهلت نخواست و گفت چون از پس سه روز باین سخن نباشند و ستایش اصنام نکنند بکین رازند
نگذارم پس انجاعت از حضرت قیصر مراجعت کرده از بجز شاوره انجن شدند از میان کسلیت که رئیس انجاعت بود
گفت و اذا عمرتموهم و ما یعبدون الا الله جن شما که ره بسته یاران قوم میوشد یاز خدای ایشان بر که قیصر این
ضمی فرود نجا اهد شد و عاقبت بر قتل فرمان خواهد داد بهتر است که پیش از آنکه در بند بلا در آیم از این بلد پیرون شویم
و بکوشه در کریم حمله با وی بهماستان شدند و هر یک بجای خود شده از مال پدر چسبیری برگرفتند تا از بهر زانمانند

اصحاب الکلیف و الرقیم کا تو من کیا تھا مجھ و اس نے اصحاب کف گفتند انہیکہ در غار خستند و اصحاب رقم نمایند
از ہر آنکہ امیر طور سطا یا نرس شرح حال انہا زاد روحی رقم کردہ بیا و بخت چہ در زمان او سپدار شدند و ما قصہ
امیر طور سطا یا نرس و بیداری اصحاب کف و کار اسخا بخت را در جای خود مرقوم خواہیم داشت انشاء اللہ تعالیٰ
جلوس کال سن و دہ ملکوت روم و انیا لیا پنہ از و شصت و چہل و سہ سال از ہبوط آدم بود

042

قیاض و روم

بعد از قتل دسیث چنانکه مرقوم شد شکردوم چندان ضعیف دل و نڈ حال بودند که در کار سلطنت سخن نتوانستند کرد و لا جرم
زمانم اختیار یکف کفایت اصحاب دیوان افتاد و آنحضرت نظر بچاق و دسیث سپرد و دیگری که از خبک زنده ماند
بود و حاسبلینت نام داشت لقب امیر طوری دادند و سلطنت برداشتند و او چون جوانی بود و کار ملک نتوانست بسرا
کرد کال سرنامی را که یکی از اعظم اصحاب دیوان بود و رسم او را قالد کونیند نایب مناب و سافشد با بچه چون
امیر طور بر تخت سلطنت جای کرد و از پیم سپاه قاص که در برابر بودند خاطری آشفته داشت ناچار چند تن سوار و ناقتیا
لرده بلشکرگاه ایشان فرستاد و خواستار شد که آنحضرت کار بر مصاحبه گذارند و نبوی ساکن خود کوچ دهند و دیگری بخواج

حکومت پاکستان
وزارت داخلہ
قانونی کسٹروڈیئم
راولپنڈی

مملکت روم نکلند و امپراطور از ای این شرایط هر سال نزدی معین بدیشان فرستد و از اشیاء خوردنی و دیگر چیزها نیز محلی
لران بارسولان بلشکرگاه قاص فرستاد مردم قاص نیز بدین سخن رضا دادند و عزم مراجعت کردند و هر اسیر و مال که دستگیر کرده
بودند رسم با خود سپردند و این از برای دولت روم ثمنه بزرگ بود چه رسم قیصره آن بود که چون از سلاطین اطراف جهان
بخضرت ایشان مال کثیر میرفت و پیشکشهای فراوان مشهود می افتاد و از ای آن یکت کرسی شیراهی بایک جامه که
نیج آن محل بود بایک آهن پاره که بشکل ساخته بودند میفرستادند و سلاطین بدین بایه فخر میکردند اکنون که قائلست درمی
عراجی برخویش نهاد که هر سال مردم قاص فرستد از بهر دولت روم عاری بزرگ جود و اعیان و اشرف ملکات
در خجیده خاطر شدند و روزی چند برینا بد که طاعونی عظیم در شهر روم روی نمود و فاستیلینت نیز در میان بدان داهیه
در گذشت و سلطنت روم مخصوص قائلست و خضی مردم با او زیاده شد چه معایب دولت روم را پیشتر گفت دیگری را
میدانستند با بجمه چون یکسال بر این برگذشت و لشکر قاص از جای خود جنبش نکرد مردم روم بدانستند که انجماعت بسبب
منقصاتی که افتاده دیگر جنبش نخواستند کرد و یکباره دل بر قلع و قمع قائلست نهادند و همه روزه ادوات ضعیف و افرام
سیکروند و چون خبر ضعف قائلست در اطراف مملکت مشهور شد یک قبیله دیگر از اراضی جرمین جنبیدند و بیج مصاحه
قوام خویش را معتبرند آشته بواصل دنیوب درآمدند و دست قتل و غارت گشودند و چون قائلست را آن توانائی
نبود که با ایشان مصاف دهد لاجرم بجای خود نشست و واکرین را که منصب سناری داشت چنانکه مرقوم شد مامور
فرمود که پرونده بعضی از لشکر جرمین را که اطاعت کنند با سپاه فرانس بخت آرد تا دفع دشمن تواند کرد و واکرین نیز
زنی این محسم پرونده شد اما از آنسوی چون این خبر داشت انگیزه اینست که سرحد دار ولایت پانامیه و سنیه
بود رسیدنش غیرت در دلش تافته شد و عسا که متفرقه روم را از هر طرف طلب کرده قویدل ساخت و لشکری بزرگ
فرافهم کرده ناکاه بر سر انجماعت تا ختینغ در ایشان نهاد و از زمین و شمال مردی کشت و بنجا که افکند چند آنکه آنکه و بهر
شدند و از دنبال ایشان تا بخت تاجله را از رودخانه دنیوب بد آنسوی کرد و اموال و ائصال ایشان را بر گرفته بر لشکر خویش
فرمود در آنوقت آن زرمعین که امپراطور از بهر مردم قاص حکم مصاحه روان داشته بود با لشکرگاه فاستیلینت باز خورد

مجلس
فتح بخار و سمرقند
تختار و سمرقند
مفتوح و زون مفتوح
مجلس

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

150

و او بفرمود تا آن مال را بخدم قاض نبرد و آن بخت را نیز ما خود داشته باشم و قیمت کرد لشکریان چون این بخل و کمالات از وی مشاهده کردند او را بسلطنت برداشتند و حمایل امیر اطوری از برشس بپادشاه و نیز سواهی سلطنت کردند و حال همان لشکر را برداشته عزم تسخیر روم فرمود چون انجیر بقا شد سیدنا چارلس لشکر که از اطراف روم توانست فراوان کرده و بجزم مقابل و مدافعه از روم بیرون شد و طی مسافت کرده در میان اسپانیول با دشمن دوچار شد و از دوشوی لشکرگاه کردند و در انوقت سپاه قاتل کرد از رشت و نارسائی راهی او را در کار سلطنت بخاطر آوردند و جلالت بیک ناکاه بر قاتل شوریدند و بسراپده او تا خن برده او را با فرزند جوانش قتل آوردند و اموالش را به بی وفای برگرفتند و بجزرت امیلیت شتافته بدو پیوسته و او انبختی را فوزی عظیم شمرده نامه چند با صاحب دیوان نوشت پیام داد که برداشتن سلطان برای و رویت شما منوط است من از برای نام پست شده دولت روم این پنج بخدم و قاتل که مردی ناهنجار بود از میان برداشتم و هم اکنون از آن نام سپهسالاری که داشتم زیاده طلبی نکنم سر که را سزاوارد اینند سلطنت بردارید اصحاب دیوان در جواب او پاسخ نیکو آوردند و او را بصف و حکومت و مرتب انتظام کش خوانده بسیار بتو دنا ما هنوز نفسی خوش بر بنیاورده بود که از آن سوی ولری که از بر سپاه فرانسه و جرمن رفته بود بالشکرای می آراسته برید و در همان بیابان اسپانیول با امیر اطور جدید دوچار گشت و کمر بخوار خواجهی قاتل بر بست لشکر امیلیت داشتند که با سپاه فرانسه و جرمن نتوانند نبرد از مود از بیم جان تنخواه کشیدند و امیلیت را بجشد مدت سرستی او چهار ماه بود و قاتل پانزده سال سلطنت کرد و از پس او نوبت به ولری افتاد و خان که در حاکم خود مذکور خواهد شد

0494

جلوس عمرو بن كحارث در ملكت شام پنجاه و ششصد و چهل و چهار سال بعد از سبط آدم بود
عمرو بن كحارث بعد از برادر خود ابراهيم در ملكت شام علامت سلطنت راست كرد و فرزند بزرگ را در تحت حكومت خود
بداشت آنگاه از اندوخته پدر و برادرش پيشگشي در خور خدمت هرگز كه در انيوقت پادشاهي ايران داشت سازگردد
با چنين رسول دانا بحضرت او فرستاد و عرض كرد كه ابراهيم رخت از جهان جبر و سرگناه ملك الملوك اين ملكت زن
كند و بر طريقتي صدق و صفاء دوم و خراج خویش را همه سال بدرگاه فرستم و اگر نه امر شاهنشاه راست چون فرستاد
وي بحضرت هرگز نرسيدند و پيام بگذارند پادشاه ايران را كه در آخر عمر و پسنیده افتاد و نشور حكومت شام را بدو فرستاد
و رسولان او را شاد خاطر مراجعت فرمود اما چون هرگز از جهان برفت و ذوالاكتاف كو دك بود عمرو با قيصري
در ساخت و طایر را كه سپهسالار او بود سپاه داد و بفارس فرستاد اما آن ملك را بگرفت و عثم شاپور ذوالاكتاف
اسير كرد و آنگاه كه شاپور بگذر شد رسيد او را مكافات كرد تفصيل انچه در قصه شاپور نكرد خواهيد شد با بجز
پست و شش سال و دو ماه شاد و خرم در ملكت شام كار بجام كرد و آنگاه و داج جهان گفت
جلوس بن فودي در ملكت چين پنجاه و ششصد و چهل و چهار سال بعد از سبط آدم بود

۵۱
سید محمد حسین
محمد علی
وفا و دولت
که در دستهای ما است

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۶۴۱

سلطنت در رفته سون کا نرا بقتل آوردند و سن فودی را بسلطنت برداشته و او مدت پست پنج سال در
چین و ماچین و تبت و خا پادشاهی کرد

۵۸۴۷

جلوس شاپور و والا کتاف در مملکت ایران بپنج روز شصت و چهل و هفت سال بجا زده بود

آنجا که هرگز نرسیده از زمان مرگ فرزند بزرگان مملکت و صنادید دولت را پیش خوانده و گفت من از نیوز جان بسلاست
نخه اسم برد و پسری ندارم که از پس من این تاج و تخت را ضایع نکند و جز اینکه اندر جله مراجع است که عالمه باشد
و سار ه شناسان گفته اند که وی پسری آرند که اینجا نرا فرو گیرند اکنون شما این مملکت را چنانکه هست بدارید تا آنجایی
بار نبند پس اگر پسری آرد او را ولیعهد من دانید و این پادشاهی بدو گذارید این بخت و جواز و ادع کرد از پس
او امرای درگاه مملکت بداشتند و هر حال در جای خویش نصب بود و چون شش ماه بگذشت پردکی سرفراز
بگذشت و پسری آورده او را شاپور نام کردند و تاج از کهوره او بپا بختند و شانشان را بخشیدند و یکی از
امرای دولت که بجهافت عقل و زراعت رای برگزیده بود و مهر وی نام داشت پیرتاری که رست و در کودکی
شاپور هر روز با او بخت سلطنت بر میشد و کار ملک را بنظم و نسق میداشت اینخبر با طراف ممالک پراکنده شد که ملکه
ایرا نرا پادشاه نیست انیکت کودکی را در کاهواره دارند که معلوم نیست خواهد مرد یا خواهد زیست پس هر کس از جانی
طلع در مملکت ایران بست اسکارث بن الاغلا یادی که بر بنی ایاد حکومت داشت از بهر صل و غارت حدود ایران مردم
خویش را بر بخت و قبایل عبد القیس و بنی بکر و بنی حنظل و بنی تمیم از جای بنجیدند و از سر سوی ایران تر تار کردند و خدا
توانستند قتل و غارت فرو گذارند اما در انقیس که در انبوقت سلطنت حیره داشت پای بدامن بچیده خراج بایران
فرستاد و نه با عرب هم آهنگ گشت و عمرو بن اسکارث غسانی که ملک شام بود یکبار با ایران مخالفت آغازید و
بوی قالی که قیسری تالیان و روم داشت نامه کرد و پشت باد دولت او ستوار نمود امپراطور قویدل ساخت و بخت
ایرانیان ترغیب و تحریص فرمود پس عمرو و لشکری عظیم از ممالک شام فرا هم کرد و سپهسالار خویش طایر را که
مردی جلالت شعار بود بر آن حمله امیر کرد و حکم کرد تا بوی فارس شده آن ملک را فرو گیرد پس طایر با لشکر ساخته
از شام بیرون تاخت و سیح نشین شاپور که در آن هنگام طلیفون بود پذیرداخت و همه جا طی مسافت کرده پیوست
آمد و قبیله عبد القیس و بعضی دیگر از مردم عرب را ضمیمه لشکر کرد و گشتی در آب افکند و از راه بحر با راضی فارس در
آن محله آفره گرفت و سیح دقت از قتل و غارت فرو گذارند و دختر پسری را که عمه شاپور بود و نوشته نام داشت
و در اصطخر روزگار سپرد و او را با هر زال که در آن ممالک یافت برداشته مراجعت فرمود و مظفر بن صفور
بجاک شام باز آمد و بهر غنیمت که آورده بود در حضرت عمرو بن اسکارث پیش کشید و عمرو آنجمله را بروی لشکر بانیان
کرد و وجه و شام را با طایر سپرد و او را بر بعضی از مملکت حکومت داد و چون طایر از رنج راه آسوده شد نوشته بنت زنی
بجاکه نکاح خویش در آورد و با او هم بستر گشت و او باردار شد و از پس مدت دهمتری چون ماه و ششتری بزاد
طایر او را ملکه نام نهاد و در حجره بیت خویش همی داشت مع القصة کار ایران بدینگونه میمان بود و اعیان این
مملکت دفع اعدا ننوشتند کرد و همی چشم بر شاپور داشت تا مکر روزی بالیده شود و دشمنان را کفر نماید و آثار شد
و کیا ست از دیدار شاپور مطالعه میرفت چه آنجا که شش سال گشت شبی بر بام سرای خویش خفته بود ناگاه از بانجها

سر وی بام بود
های بود و رای جلودار
بای تمام تقبیل و تاج
و سکون غنیمت و نام
مکورد و موده ساکن نام
در قید است و در تبت
و اهل طیفون و غلطی
معه و سکون تجماند و
معه دفا و دودون نام
شهریت که یوان کس
در آنست قلیف و تاج
قاف و کسرهای جمله
و سکون تجماند و دفا
شهریت از مصاحبه
نوشته بضم نون و سکون
دا و او ششین سجده
مختفی

مانع از خواب نگذشت پس بدید که این چو دلوله و غوغا گشت گفت مردم از دو سوی جبری که بر شط است انبوه شدند
 یکی از سوی سوی مدینه یکی از سوی رود و یکی از آن سوی آید از خلیج طریقی این بانکت در اندازند شاو پور فرمود جبری که
 در پهلوی آن جبر استوار کنند تا راه روزندگان از آیندگان جدا باشد و این رحمت از مردم برخیزد و امرای حضرت
 از حصافت و فطانت او شاد شدند و روز دیگر بدان شکوه تافروشدن آفتاب بنجر را پای بردند و بر شط استوار
 کردند و شب دیگر از عبور کنندگان هیچ بانکت و افغان برخاست اما چون شاو پور رشت ساله شد تاج ملکی بر سر نهاد و
 پیشتر بی دیگری همه روزه بر تخت نشست هر وی و دیگر بزرگان همه روزه امور اتقافیه ملکه را بعضی وی میرسانید
 و کوشش در از اصفای امور ملکه را می آنگذد میفرمودند روزی هر وی بعضی رسانید که آن شکر که در حدود و ثغور
 مملکت باز داشته ایم و یریت که از ترکمان عرب و عربده ترکان و رحمت مردم روم در تاب و تب و درج و تب
 اکنون کار بد آنجا کشیده که بی آنکه از امنای حضرت رخصت گیرند طریقی خویش سپارند و کرانه ملکه را بشکر بیاورند
 شاو پور فرمود این کاری صعب نیست هم اکنون از قبل من بوی ایشان نماند که شنید که ما از حال شما باز پرس کردیم و دیدیم
 که یریت در حدود مملکت بزمخت زنده گانی کرده اید اینک شما را رخصت دادم هر که توانائی رستین ندارد و بجان خویش شود
 که بر او سختی نیست و هر کس که دل بر سختی نهد و روزی چند بپاید تا من بدی از بهر او بدست کنم و بد آنجا فرستم این خودی بزرگ
 باشد و من پادشاه او را هرگز فراموش نخواهم کرد چون این فتور به لشکریان بر دند ایشان شرم داشتند که کرانه ملک را
 بگذارند و بگذرند و هم بامید پادشاهش دل بزمخت دادند و در برابر دشمنان ایستادند و بزرگان چون این تدبیر از شاو پور دیدند
 نیکو شاد شدند و گفتند هیچ ملکی از پس روزگار در از و تجربتهای فراوان نیکوتر از این پیر نتوانست که در باجه چون
 سال شاو پور بد و از ده و سیزده رسید از کار رزم و بزم آگاه شد و از حرب مافتن و اسب مافتن و قوف یافت پس
 روزی سران لشکری و رعیت را در حضرت خویش حاضر ساخت و فرمود تا اکنون اگر در کار ملک خللی رفته از آن بود که
 بجزگودکی از من کاری بسامان نمیشد اکنون بدان سرم که خراسانهای ملکه را آبادان کنم و بر این بدان خویش
 و لشکر پادشاه و خرم دارم و این مردم هر که در این مدت بدین مملکت ترکمان کرده اند خود بکفر گردانندم و هر کس را
 سزای کردار در کنار خشم بزرگان درگاه میثانی برخاک نهادند و او را در و فرستادند و عرض کردند که لا
 نیست که پادشاه خود از بهر انحراف و رحمت پند سزای بزرگان رزم از مای درین حضرت حاضرند هر که فرمان
 این مهم بپایان بر دشمنان مقبول خاطر شاو پور نیتا و خلیفتی در دار الملک بگذاشت و از تمامت سپاه ایران
 چهار هزار مرد دلاور گزیده کرد که هر تن با پانصد مرد برابر بودند و با ایشان گفت که من غنیمت بر شما حرام کردم و عرایض
 در پایان کار هر که را در خوار و خود عطا خواهم داد اکنون بر شماست که مگر بر بنید و در جنگها مردانه بکشید و چون ظفر
 جسته بکین زنده نگذارید و دست بسوی مال و خواسته فراز کنید این بخت و آن شکر را برداشته بفارس
 آمد و مردم را با لطف و اشتیاق خدمت و انی شاد ساخت و هر خرابی که از عرب رفته بود مرت فرمود و از آنجا
 راه دریا باراضی بحرین سفر کرد و در بلده قطیف نازل شد و تیغ در قبایل عبداقیس و بنی تمیم گذاشته هر که را بدست
 آورد بکشت و هر که بسوی بادیه گریخت هم در میان تشنگی و کرسنگی مرد و شاو پور همی از دینان عرب شهر شهرت
 امصار بحرین بکین زنده نگذاشته و از آنجا باراضی بادیه و جزیره بکشت و هر که را یافت بکشت و هم شهر طلب تا فتن بر و کشید

و جمعی

جبلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

این کتاب در
 کتابخانه
 مجلس شورای
 اسلامی
 تهران
 ثبت شده است
 شماره ثبت
 ۱۳۸۴۰۰۰۰۰۰۰۰

این کتاب در
 کتابخانه
 مجلس شورای
 اسلامی
 تهران
 ثبت شده است
 شماره ثبت
 ۱۳۸۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰

۱۷۸ عرضه هلاک ساخت و از آنجا شیربشتافت و نیز هرگز از عرب بچپک آورد با تیغ گنفر نمود و چون خاطرش از نیکو
 کشتن ملول فرمود تا هرگز از مردم عرب بدست آمد گفتند ای ایشا ترا سوراخ کرده رسیانی در بردند و از نیروی مردم
 عرب او را ذوالاکتاف لقب کردند و عجم او را هوبر برفت گفتند چه بود بر منی گفت باشد با بچه چون شاپور در کنار چله
 و فرات و سواصل دریا و حجر از عرب نشان گذاشت و چاه آب انقوم را حمله با خاک بنیاست جمعی کثیر از قایل با رضی
 شام که میخشد و در پناه عمرو بن سحارث نسیسد و گروهی در بر عرب از بن سوسی بدانیوی همی شدند و شاپور از قحای
 ایشان همی تاخت و هرگز یافت عرض تبغ ساخت از قضا نرسیت شدگان قبلیه بنی تیم در کرانه بیابان نشین شدند
 ناگاه خبر ایشان رسید که لشکر شاپور بدنیوی نزدیک شده ایشان از بیم جان زن و فرزند خود را برداشته بودند
 تا بجا بنی کرینه عمرو بن تیم ابن مرث ادبن طایفه بن الیاس بن مضر با قوم گفت مرا رحمت سفرد مید که من از آنجا بگریزم
 تا ذوالاکتاف را دیدم اگر مرا بکشد بر من صعب نیست چه تاکنون سیصد سال است که در جهان زیسته ام و اگر بنی
 که از بهر شماره سلامت با دیدم بنی تیم او را بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد
 عمرو را بدید و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت
 تو از کجائی و چون بدینجا مانده عمرو گفت ای شاهنشاه چنانکه مشاهده فرمائی سیصد سال از روزگار من گذشته است
 از انیروی مرا هیچ از مرکب نماند و انیک خود را فدای قبیله خویش کرده ام و بجا مانده ام تا اگر خواهی مرا
 بکشی و اگر نه سخنی مرا که در صدق و اندر راست صفا فرمائی و دست از بن کشتن باز داری شاپور گفت سخن بگو
 بگوی تا آنرا بشنوم پس اگر بر حق باشد روی از سخن حق نخواهم تافت عمرو گفت نخست بگوی سبب انیمه خویش
 چیست شاپور گفت اینجاست آن هنگام که مرا بسته قاط و خفته مهاد فشد هیچ غلتم دولت ایران را با من شدند
 و از جمیع حدود بدان ملک نهب و غارت در انداخته در آیین سلطنت واجب بود که ایشانرا کفری بسزائتم عمرو گفت
 ایک آن هنگام که حوزه ملک از امر و نهی تو معطل بود و اگر ایشان جبارتی کردند خسارتی عظیم بردند اکنون دست
 از بن خویشی باز دار که پیش ازین از روش مروت و فتوت بعید نمید شاپور گفت که حق آنست که انیمه اخذ
 قایل عرب از آن باشد که ستاره شناسان را خبر داده اند که روزی پیش آید که عرب بر عجم غلبه کند و آن
 بجایار تحت فرمان این قوم در آید عمرو گفت ای شاهنشاه اگر این حکم از روی ظن و گمانست نتوان با گمان انیمه
 خون ریخت و اگر از در معاینه و یقین است واجب تر بداری باشد که دست از بن خویشی بداری تا آنگاه که اینجاست
 بر عجم غلبه جویند رفت و رحمت تو را بیا و آرند و کمتر با مردم رحمت رسانند چون سخن بدینجا رسید شاپور سر برانداخت
 و سخن او را نیک اندیشه کرد و با صواب مقرون دانست پس سر بر آورد و عمرو را تحسین فرستاد و گفت مرا از خدمت
 پند و اندرز رقتی و من بپادشاه سخنان تو این قوم را امان دادم و فرمود تا ندادند که لشکریان بچکس از مردم عز
 رخصت نرسانند و از بن کشتن باز ایستد آنکه بنی ثعلب را خط زنهار فرستاد و در ارضی بحرین سکون فرمود
 و بنی بکر بن وایل و بنی حنظله را در ملک بصره و اهواز جای داد و بنی تیم و قایل عبد القیس را با واصل عمان و آراب
 من فرستاد و بعضی از قایل بنی بکر را بوسی کرمان کوچ داده در آنجا سکنی فرمود و گروهی از بنی ثعلب را
 در تنامه نشین داد و انیمه برکت زبان عمرو بن تیم بپایان آمد و عمرو از پس این واقعه شتاد سال عکیزیت با بچه

این کتاب در
 کتابخانه
 مجلس شورای
 اسلامی
 تهران
 ثبت شده است
 شماره ثبت
 ۱۳۸۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰

چون شاه پور از این کار با سپرداخت بسوی حیره آمد و امر را تمییز و راستی را کمره پیشانی بر خاک نهاد و شرط نمود
بجای آورد و خراج چندین ساله را بر بزرگم نهاد و پیش که زانید و مورد الطاف و اشفاق خسروانی گشت و نشور
سلطنت حیره بست و شاهنشاه ایران از آنجا کوچ داده بطیغون آمد بزرگان ایران از دیدار او شاد شدند و بر سر
او جشن شاهانه کردند آنجا که شاه پور هرگز که لازم رکاب او بطلب کرد و با ایشان فرمود که من شمار از انبیه جنگ
و جوش نکذاشتم خنیت برگیرید تا که انبار نباشید و این محل گران شمار از کار باز نذارو اکنون که رحمت بیایان برید
خود را با او شش کنم و بفرمود تا کج برکشاند و هر کس را باز نذاره خویش بجزیره بکمال رسانید آنجا که فرمود شهر مداین را از
بهر دارالملک بسپارد کند و آنشد یکسال بیایان آمد با بچه حکم به بنای شهر مداین کرد و خود دیگر باره لشکری انبوه
فراسم فرمود و بفرم کینه خواهی از عمرو و اسحارث پادشاه شام و طایر سپهسالار و خیمه پیرون زد و همه جا شتاب
شهاب و سرعت سحاب راه به پیوند تا قریب نجد و شام شد خبر با طایر بر بدند که چه آسوده انیک شاه پور با لشکری
نا محصور است و بلند زمین را در نوشته آهنگ تو دار و این سخن در جان طایر شریعی بانداخت و دانست که
بشاه پور نتوانست زرم کرد و لاجرم زن و فرزند و اموال و اطفال خویش را برداشته با جمعی از لشکریان که فرمانبردار او
بودند بسوی مین گریخت و شاه پور چون بر سید او را نیافت لاجرم آهنگ دمشق کرد و چون شیر خشکین بسی رفت
چون عمرو بن اسحارث از این را از آنکی یافت چاره از هر سوی سد و دید ناچار تیغ و کفن بیا و نجات جمعی از شیعیان
قوم را برداشته بجزیره شاه پور آورد و روی مسکنت و فراغت بر خاک نهاد و عرض کرد که اسی شاهنشاه تو در قحط
و کا هواره بودی و من از فرمان قیصر و اطاعت او گریز داشتم و طایر را نیز انبیه بی اندامی من نفرمودم و چون
این جبارت کرد من از بیم قیصر گریز نتوانستم کرد با انبیه اگر مرا بکشی بعد رفته باشی و اگر بخشی از در فضل خواهد بود
شاه پور سرش بر گرفت و حذرش بنیذرفت و پادشاهی شام را همچنان با او گذاشت و از آنجا کوچ داده و قحط
طایر بسوی مین سای گشت و از آن سوی چون طایر بجد و دین رسید نامه با پیشکشی درخورد بجزیره و لیته بن مرشد که
انیوقت پادشاه مین بود فرستاد و بدو پناه جست و لیعه او را در حد و دین قلعه بدو تا جای کرد و باره و پنج
قلعه را استوار فرمود و هنوز روزی چند نگذشته بود که خبر رسیدن شاه پور رسید طایر ناچار بجزیره و حراست خویش
پرداخت و سپاه شاه پور در آمده اطراف قلعه را فرو گرفت و جنگ پیوسته شد تا که دجتر طایر که در انیوقت بجزیره
و بلوغ بود شنید که شاه پور شهر یاریست که در ایوان با خورشید حکومت فرماید و در میدان با جمیع رزم آزمایه در دل هوا
او گرفت و دل در او بست و از بهر چاره یکی از پرستاران خویش را بنهانی طلب داشت و با او گفت این پادشاه که
از پس این قلعه لشکرگاه کرده فرزند خال نیست و مراد دل همی بسوی او رود از کناره او گریزی ندارم و خواهی تا بانوی
سرای او باشم اکنون تو این نامه بدورسان و با او بگوی اگر این قلعه را بروی تو بخشایم در پادشاهی چنانکه کنی فرستاده
تا که نامه را بگرفت و وقتی بدست کرده چنانکه کس ندانست بجزیره شاه پور آمد و پیام تا که بگذشت شاه پور از آنجا
چون کل بشنید و گفت چون تا که این کار بیایان بر بانوی سرای من خواست و کشت و کشت بر من روان خواهد بود چون
فرستاده باز آمد تا که در فتح قلعه یکدل شد و پاساها را زکاه و سپاه همی طلب داشت و با ایشان گفت بهمانا دلیری و
شجاعت شاه پور را شنیده اید و رزانت رای و سورت ذکای او را دانسته اید روزی چند برنگذر از شما مکتب را

که این قلعه را
فرو کرد و

سلسله دوم از کلمات من

زنده نگذاشتن کس که گداشته شده باشد از این سلسله است برید صواب است که من برای شما در اینجا
نشان دهم که نیشی این قلعه را بر روی او بکشاید و لشکر او را در آید و قبت سخن بر این نهاد و پاسبانان با شمشیر
نهاد و نیشی در بکشاید و ایرانیان بیگانه ناکاه بشهر درآمد و بکشتن و او بختن مرد و خشد بعد از قتل بسیار طایر تیرا
کشت و او را بخت شاپور را در وند و شاهنشاه ایران ستم در آن نیشب بسیاری طایر در رفت و در ایوان نشست
و حکم دو تا طایر را سپیدان بته در شیکا به داشتند و طایر نگران بود ناکاه و ختر خویش را دید که هر رفت کرده و
بشت و بهار را در وند و نژدیک شاپور بر پایی ایستاد طایر چون بدختر نگریت داشت که این طایر روی دیده
و این نیز نکند و باخته سخت درم کشت و روی با شاپور را در وند و عرض کرد که ای پادشاه این دخترک فرزندی است
و در سراسی من تربیت یافته و در کنار و اغوشش من بالیده شده اکنون خون مرا هر کرده و بدین سوانی مجلس
پادشاه مرا چون چنین کند با تو چه خواهد کردن شاپور در جواب گفت این دختر فرزند زاده نریست از پشت و
نست و این کفر تو را کرد که دختر نرسی را اسیر گرفتی و از اصطخر بر سوانی بردی و ازین تذکره خشم شاپور بخت و حکم
داد تا سر طایر را از تن بر گرفته و هوا خوانان او را مکافات کردند و اموال او را ماخوذ داشت و مالک را بجرم
جایی داد و از آنجا کوچ داده بوی من شد و لیکن مرشد داشت که در حضرت شاپور خضر عت و طاعت بود
بخشد با واد سینه و ایمان درگاه با استقبال پذیرد و بنزدیک شاپور آمده روی بر خاک نمود و اظهار عقیدت
و چاکری فرمود و مقرر گشت که همه ساله خراج ملک خویش را بدو فرستد و از آن دو ختم خویش یک شایسته بکشد
شاپور نیز او را با سب و جامه بخواخت و مشور پادشاهی من بدو داد و روزی چند بدان اراضی پیش نهاد و از آنجا
لشکر بر آورده آهنگ مصر کرد و در آنوقت مصر تحت دولت روم بود و قیصری روم و اتیالیا را درین داشت که
عقرب شرح حالش مذکور خواهد شد با بچه چون شاپور با لشکرهای ار استمه باراضی مصر آمد هیچکس از حال قیصر را
آن توانائی نبود که با شاپور مصاف دهد لاجرم شاهنشاه ایران مانند سیل بنیان کن در بدیه و شهر لشکر فرستاد و مردم
بلد او را پذیرد و طاعت کردند بدینگونه طی مسافت کرده بشهر اسکندریه که دارالملک مصر بود درآمد و چند روز
سکونت فرمود و خراج ملک را اخذ نمود و سپاه را از آنکو فکی راه بر آورد پس از اسکندریه پیرون شده باراضی مغرب
روی نهاد و ملک توبه و جبهه و سودا را فرو گرفت و کسی خواست تا از جبل القمحر عبور کرده بدانوی شود و اراضی مغرب
هر سهل و صعب بسیر و جمعی از مردم افریقا با او گفتند که از این جبل نتوان گذشت زیرا که غدیری و چشمه ساری در این کوه نبود
لشکر از تنگی تپا شود شاپور سخن کس را معین داشت و لشکر را کوچ داده بهی از جبل القمحر عروج فرمود چون روزی بر گذشت
آب در میان لشکر نایاب گشت و مردم با اضطراب و التهاب شدند ناچار روزی بر تافته از آن جبل بزرگ شافشد شاپور
چون چنان دید ناگزیر مراجعت فرمود و سپاه خود را فراهم کرده و یکباره با اسکندریه آمد و در دارالاماره فرود شد و سخن
بشت ناکاه از میان شهر غوغائی بزرگ برخاست و جمعی بانگ مردم ستم و از بکوشن شاپور رسید و الا کتاف سپید
که این چه غوغاست و این آشوب از کجاست گفتند که مردم این شهر را که ساله است که آثر خدای خویش دانند و هر
سال عید می کنند و آن کو ساله را در میان شهر عبور دهند و فرد بزرگ انجمن شده از قهای آن بهی روند و یکی هم
آواز شده بانگ لب را و تسبیح گویند شاپور را این کردار بداد و نصبر نمود تا آن کو ساله را حاضر کرده بکشد

و مردم را زحمت رسانیده پراکنده ساختند و از انبوهی مردم مهر از سلاطین مجسم بچیده خاطر شده چون شاپور
 بدین آمد سر از خدمت بر تافتند و با و لرین که قیصر روم بود پیوسته با بچه شاپور روزی چند در مصر زیست و کاران را
 نظم و نسق کرده از آنجا خیمه پیرون زد و همه جانی مسافت کرده دیگر باره بدین آمد و در انوقت لشکر ساخته و پرده
 بود و مردم از انجام باره و سوره و پارسا پوزسی با سوره و سرور بودند و جشنی بزرگ کردند و شاهنشاه ایران
 از پس روزی چند تقسیم غم داد که ملک ارمن را تحت فرمان آورد آن هنگام پادشاه ارمنستان مروی بود که
 خسرو نام داشت و در تحت فرمان و لرین روز میگذشت پس شاپور لشکری را محصور کرده از بدین خیمه پیرون زد
 و با خود اندیشید که خسرو را لشکری کار از موده و سپاهی انبوه کرده در حضرت حاضر است و از او بخت باو جمعی
 کثیر را خون خواهد ریخت پس یکی از لشکرهای آنرا که سخت چالاک و پیکان میدانست طلب کرده او را بیا موخت که باجا
 ناشناخته بار من زمین رود و اگر تواند خسرو را هلاک سازد پس آن مرد زبردست زمین خدمت بوسیده از نزد شاپور
 بیرون شد و چون آب و آتش پست و بلند نیز از نوشته بار منستان آمد و فتنه فرصت بود تا شبانگاه که خسرو را در
 معبری یافت پس از کمین تیری بسوی او کشاد و داد و خون او را بدین دهم ریخت و خود بطرفی که ریخت غوغای از مردم
 ایروان که در انوقت دارالملک ارمن بود برخاست و با بدکار بدین نهادند که طردت فرزند خسرو را که کودکی بود
 روز کار بود بجای پدر نصب کنند و صورت حال را مبرض و لرین رسانند و این همان طردت است که حضرت جبرئیل
 پیغمبر علیه السلام را زحمت رسانید چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد با بچه آن کوک را صاحبکاه بر سر سلطنت جای
 کردند و نامه حضرت قیصر انفا داشتند اما از آنطرف شاپور فرصت نگذاشت که نامه ایشان بقیصر رسد و پانچ آیدانند
 سیل بسیار کن با لشکری انبوه بر سید و در حد و ایروان لشکرگاه کرد مردم ارمن چون گهی بایفتند و انشد با او
 رزم داد پس طردت را بر دوشته بخت شاپور آمدند و مشانی برخاک نهادند و اظهار عقیدت و چاکری کردند
 شاپور برایشان بخشود و روزی چند در آن اراضی بود و کارالملک را بانق بداشت و حال خویش را بجا داشت و از
 آنجا نیز بی توانی و در نکات آنکس خورستان نمود و در فتح ممالک شرقی روم بجهت کشت و بلاد و امصاری که در
 کنار فرات بود جمله را بکرفت و دیران ساخت و شهر تیز و گرجی را نیز سخر فرمود و خبر قتل و غارت او در اطراف و کثافت
 جان پراکنده کشت و بزرگان روم در حضرت قیصر معروض داشتند که اگر کار بد نیکنه رود و روزی چند بزرگان که
 شنیده ایران این ملک ویران کند و خاک این مرز بوم را بجای جنود بوم فرماید و لرین گفت من خود این کینه از ایران
 خواهم جبت و شاپور را خود مقهور خواهم فرمود این بخت و فرماندادن لشکر با از هر جانب کرد شدند و او را
 از هر سوی ساز راه کردند با بچه لشکری چون ریکت بیابان و ستاره آسمان فراهم کرده مگر نشت را سپهسالار بچله
 ساخت و در فرار و شیب زمین تاخته مانند بادوزان از آب فرات بگذشت و در حوالی شهر ادمه در برابر
 ایران لشکرگاه کرد و ذوالاکتاف چون عدت و شمار سپاه قیصر را فراوان دید با خود گفت چه واجب است که بدین
 لشکر بزرگ مصاف هم و جمعی از مردم خود را نابود سازم بهتر است که بی آنکه خاکی باخونی آلوده شود او را دلیل و
 زبون آرم پس فسان سپاه خویش را کرده کرده هر طایفه را بطرفی از لشکرگاه قیصر برگاشت تا مردم او را
 از دهاب و ایاب مانع باشند و سپاه او را بجای صره انداخت و چنان شد که هیچکس نتوانست از بهر خود رفتن

در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای

در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای

در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای
 و در این جنگ
 و امروای

و قایح بعد از سیوط آدم علیه السلام تا هجرت

۱۸۳ حوادث آمیز بدو وقتی رسولان او بحضرت شاپور آمدند که در کنار رود فرات لشکرگاه داشت پس نامه آذینش را بدست شاپور داد و پیشکش او را پیش گذرانیدند چون شاپور سران نامه را باز کرد چنان یافت که مروی به سرانجامش نامه کرده باشد آتش خشم ذوالاکتاف زبانه زد و گفت آن نامه را بگریخت و حکم داد تا آنکه شکر انبار را با حمل فرات غرقه ساختند و مروی با رسولان کرده خطاب فرمود که آذینش چه کس باشد که بحضرت شاهانه ما چنین گستاخ کند و از آتش خشم و سطوت مانید شیدیم اکنون اگر نخواهد این حصیان بزرگ را مغفودارم و حرم او را نادیده انگارم باید خوشتر برود دست خود را از قفا بر بسته پیاده طریق حضرت سپرد و در پای تخت سلطانی پشانی مسکنت بر خاک نهد و اگر در این کار تاخیری رود محقر پشمارهای خشم ما و در او ملک و در پاک خواهد سوخت چون رسولان انجیر برداشت برودند از سر جانب راه چاره مسدود یافت ناچار دل بر عرب شاپور نهاد و لشکر کمین را فراسم کرده و گروسی از دپا بگرد و دیگر قبایل نیز مجتمع ساخت و سپاه خود را بر داشته بجای لشکرگاه شاپور آمد و چون آن قدرت نداشت که در برابر شاپور مصاف دهد از دور و نزدیک کاهگاه بلشکرگاه شاپور تاخت و تاراج می افکند و هر که را بدست میکرد میکشت و شبی چنان افتاد که یکدتن از جوارحی شاپور را نیز اسیر گرفت و ملک الملوک ایران چون بوی بدین کوچ میداد و لشکر او رنج فراوان از سفر برده بودند نیگو نمیدانست که خود را از بهر آذینش در آن بیابان سرگردان دارد و هر روز از قفای آذینش بدشتی بدشتی کوچ دهد لا جرم کار او را از هر دیگر وقت نهاد و خود با سپاه بدین آمد و بهمنان و کربین در حبس او بود و هنگام سواری پای بگردن او نهاد و سر چپند از روم عرضه شفاعت او کردند مفید نفیاد چون و کربین را هر که فرار سید و از جهان در گذشت شاپور بنبرمود پوست تن او را بر کشیدند و ما کاه انباشته کردند و از بهر آنکه تذکره باشد برای فستج و نصرت آنرا در یکی از معابد بزرگ نصب کردند تا چون رسولان از مملکت بعید بحضرت شاپور آمدند می بدان معبد شده پیکر و کربین را بد انسان بدیندی با بجله کار بگام شاپور شد و نام او بلند گشت و چون در دار الملکت خویش قرار گرفت شهری در اهورا زبانه نام آن بلده را گنام اسیران گذاشت زیرا که اسیران روم را بد انجا سکنی داد و دوازده هزار خان را فرستاد و اصطفی و اصفهان کوچ داد و بشهر نصیبین برد و جای داد زیرا که مردم آن بلده در ترکش شاپور آن اراضی را تھی گذاشته بودند پس آن شهر دیگر باره از مردم ایران آبادان شد و از پس این کار ها شاپور غزم تسخیر هندوستان کرد و لشکری عظیم بدان اراضی فرستاد و چون هندوستان در هندوستان کار بر بلوک طوایف میرفت چنانکه مذکور شد لشکر ذوالاکتاف در تسخیر آن بلاد جهت فراوان منبر و دهم پیشتر از آن اراضی را مسخر داشتند و زمین داران هند خراج ملک بر گردن نهادند و سهپالان ایران در مملکت هند چند شهر بنام شاپور بر آوردند و از انجا با اموال و اطفال فراوان مراجعت نمودند در سبستان نیز بنیان شهری چند کرده انجا بحضرت شاپور آمدند و خراج هندوستان پیش گذراندند

ح القصد پادشاهی شاپور سخت بزرگ شد و با بعضی از سیر و خبر او را در ذیل قصصهای قیام و دیگر دک مرقوم خواسیم داشت و از سخنان است که فرماید مرکه زبان معایب مردم کشوده دارد مردم زمطالب او دهان نخواهند بست و هم او کوید سخنان مردم بعضی و دمنده تراست از قطرات باران و بعضی

جلد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

124

۵۸ ظهور قبیلہ فرنگ و غلبہ آنحضرت بفرانہ پنجاه و شصت و چہ سال بعد از ہبوط آدم بود

قبیلہ فرنگ از جمله قبایل جرمن اند چنانکه شرح حال ایشان باز نموده آمد و مردم جرمن از مالی کرمان ایران باشند چنانکه
ذکور خواهد شد و این جماعت در اراضی شمال جرمن و زمین پناهی سکون داشتند و گروهبان درین سفلی و زمین پناهی
بود و ایشانرا طایفه خروثی و قبیلہ خوئی و جماعت کئی بنیامیدند و از شعب قبایل جرمن بودند از آنجا که مردم جرمن در
آزادی روز میگذاشتند و قانون آزادی را نیک دوست میداشتند این چند قبیلہ نام خویش را فرنگ
نهادند که بعضی آزاد مردم باشد کسایت از آنکه قیصره مردم طمع فرمانبرداری از ایشان قطع کنند و هوا سی
انقوم را از ظاهر محو فرمایند زمانی دراز بر نیامد که پشتر از طوایف جرمن نام خویش فرنگ نهادند و این جماعت
سخت جنگجوی و فست انگیز بودند و هیچکس را بر ایشان حکومتی نبود و چون غایله و نانیه رخ نمید و بزرگان ایشان
انجمن شده کار شورری میکردند با جملة ایشان همه استمان شده از بهر غارت مملکت کال که اکنون بفرانسه
مشهور است فاضل بودند و بعضی از آن اراضی را تحت تصرف آورده و مردم کال را اسیر کردند و اموال ایشانرا
بغارت برگرفتند و خود در آن مملکت سکون اختیار کردند

در این هنگام دیگر باره مردم فرنگ از جای محبوس شدند و دست بظلم و تعدی می کشیدند و از سر جان بستانند و کال مردم کال مشغول شدند و از سواحل رودخانه دین تا بگوستان پرنسپه را عرضة قتل و غارت داشته و بید و تراکانه را که شهری بس عظیم بود یکبارہ خراب و ویران نمودند و بعضی از اراضی اسپانیول را نیز کام سپرده بواحل دریای اسپانیول درآمدند و شتیهایی جنگی دولت روم را بتصرف در آورده بنشستند و از دریای عبور کرده بمملکت موریتیه درآمدند و بلاد و امصار مغرب را غارت نمودند چون سه سال از این واقعه گذشت و گرین که شرح حالش مذکور خواهد شد بخت قیصر را برآمد و فرزند خویش قنیش را از پی دفع انجماعت برگذاشت و سپهسالار خود را که پائامث نام داشت ملازم رکاب او ساخت پس قنیش لشکری درخوار و رزم ساز و او و فرزند خود سالانیت را نیز با خود برداشت و سپهسالاری لشکر را بحکم پدر بپائامث گذاشت و از دارالملک روم کوچ و او بمملکت کال درآمد و با قبایل فرنگ جنگهای مرده کرد و پائامث نیز جلالتی بسز نمود و دست تعدی ایشانرا از مردم کال کشیده داشت

۵۸۵۸ جلوس و کربین در ملک روم و اتیالیا پنجاه و ششصد و پنجاه و شش سال بعد از هبوط آدم بود
شرح حال و الزمان را که هم او را و کربین گویند و قصه سنشاری یافتن او را در حدیث سیف مرقوم داشتیم چشت او را
باز نمودیم با بکله ابعاد سلطنت قاضی چنانکه مذکور شد برضای تمامت لشکر و قبا امیر اطوری یافت و بر تخت قیصری
جای کرده او مردی مجرب و کار آزموده بود و در این هنگام شصت سال داشت که سلطنت رسید و او را امیری بود که قلب

[illegible]

والرمان باء، والفاء ولام مفتوح
سشاري بکسر سین و فون
وسیت فقیع وال مفتوح وسین معطه
ساکن و مثله در اقی
کود و حقه مفتوح و مثله ساکن

وَمَا يَمْنَعُ لَكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ مَا جَاءَكُمُ مِنَ اللَّهِ بِالْحَقِّ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الَّذِينَ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ عَلِيمٌ

120

داشت و او در خور ولایت عهد و لقب قیصری نبود اما وزیرین بکام خدات و مهر ابوت فرزند رابعب سیونی قیصر
بر کشید و شریکیت دولت و همزانی خوش ساخت و چنان افتاد که در بدو سلطنت و لرین کار و روم آشفته گشت
از هر جانب قبایل فرنگستان سر بطغان بر آوردند و از جمله ایشان قبیلۀ فرنگت بود که در اراضی کال دست بقتل و غارت
کشودند چنانکه مرقوم افتاد و دیگر قبیلۀ سُو و بُوند که هم از شعب جرمن شمرده میشوند و ایشان از سواحل رودخانه
تنگنا رودخانه دنیوب سکون داشتند و آنچاعت را قانون بود که نوی سرخوش زانی ستر دنا نیک در آرشد
انگاه کرده بر کرده بر فراز سر را میباشند و اینک و ه را بر یکوی کوه الف که اکنون آن اراضی به نامیشین پوشش
مشهور است نخستانی بود و او را نخستان مقدسه میامیدند و پیشه سمنان نیز را که موطن و مولد ایشان بود
هم از اراضی مقدسه شمرده میشد و چنان میدانشند که تخت بی پرو و مادر از خاک تگوبن یافته اند و در آنجا بنابر
میرفتند و فرزندان خود را در آنجا قربانی میکردند و اینطایفه سُو و سخت و لیر و دلاور بودند و در عهد قیصری که کالک
شرح حاش گفته شد از بھر غارت بخار رودخانه بین آمدند و جمعی از قبایل پراکنده با ایشان پیوسته و نام خود را
المنی گذاشتند که معنی همه مردم است و ایشان را لشکری سواره بود و پیادگان نیز داشتند که هنگام شبنون و دیگر
از سوارگان سبق میردند در عهد دولت و لرین قبیلۀ المنی انگاه که قیصر را از بھر جنگ ذوالاکتاف در مالک شمر
یافتند در ملک فرانسه دست بقتل و غارت کشودند و از رودخانه دنیوب و کوه الف عبور کرده باراضی لایبر
شدند و از آنجا پیرون شده شهر رونه را در نوشند و آنک روم کردند و چنان میدانشند که مردم روم قوت
مداخه ایشان نخواهند داشت اما از آنسوی اصحاب دیوان دیوان چالاک از روم گرفته کرده بانیک چری و قواد
قاصه از شهر رام پیرون شدند و آنک جنگ کردند مردم المنی چنان این جلالت از اصحاب دیوان دیدند و سُو
در جنگ ندانشند و با آن اسیر و اموالی که ما خود داشتند باز مراجعت کرده باراضی جرمن شدند اصحاب دیوان
نیز انیمغی پسند فاطماتقا دوم مراجعت ایشان را فتح خود شمرده بروم مراجعت کردند چون انختر بقلینیش رسید اگرچه
از مراجعت مردم المنی شاد شد اما دوست نداشتند که اصحاب دیوان اینگونه جلالت تو انند کرد اما بعد از
روزی رسم سلطنت را محو کرده دولت جمهوری را استوار کردند لاجرم منشور بروم و دیگر مالک کرد که بعد از این
اصحاب دیوان با ذون نیشد که در کار جنگ و سپاه مدخلت کنند و سر نهنگان و سپاهیان سخن ایشان را در کار
جنگ معتبر ندانند و اصحاب دیوان انیمغی را معتقم دانسته یکبار دست از کار دولت باز کشیدند و بعضی
سرور خوش پرداختند اما قلینیش از پس این منشور خواست تا قبایل المنی را ضعیف کند و ختر فرما کند از طایفه
فرکاننی را بزنی بگرفت چنانطایفه پشتر وقت بالمنی در تگنا را باز عیشند و در قتل و غارت موافقت داشتند
چون با قلینیش خویشی کردند و در اراضی پانیه از مسکن و ششیم کشید و دیگر سر بطغان بر نیار و دندا اما المنی چون اموا
و اثنالی که از غارت بست کرده بودند بجرمن رسانیدند پد زنگ شک کرده باز آنک روم نمودند چون قلینیش
این بدانت ده هزار تن از ابطال لشکر خوش را انتخاب کرده استقبال جنگ آنچاعت کرد و ناگاه
خویشتن را چون برق فاطف و صرصر عاصف بر ایشان زد و جنگ پیوسته کرد و همی از آن گروه بجنگ
و خون افکند هر چه المنی خواستند مردم خود را فرا هم کشند و خویشتن داری نمایند مکن شد لاجرم

[illegible]

شماره

وقایع بعد از اسبوط آدم علیه السلام تا هجرت

۱۹۳ لشکر بزرگ فرستاد و سپهر از افواجی از هر جنگ کرد و در میان لشکر خویش عای داد و انیمه برای آن بود که با مردم کما
 امالی روم از در عهد دوستی باشند و انجاعت تیر یا ایشان طریق مودت و مصافحات سپرد چون بدتی کار بد نیگونه
 رفت این مصاحبه نیک بیاید چنانکه وقتی یکی از سرکردگان قاص با پانصد تن سوار رزم از مایه تقسیم عزم داد که در بعضی از
 اراضی روم ترکمانان از دوازده فرسودم مال و اسیر ما خود سازد و بزرگان قاص چون انیمه را بداند از در منع بیرون
 شدند و نگذاشتند تا خود قیصر از بهر دفع ایشان کسی فرستد خود انجاعت را بدست تیر و فسان شمشیر نماند نگاه این
 نایب تیر را با مردم قاص تفویض فرمود تا در آنجا سکون کردند و آسوده نشستند تا قبله المنی پاس شملت ارلین را فرو
 گذاشتند و با چهل هزار سواره و شستاد هزار پیاده از جای بجنبیدند و خواستند تا بلا دو امصار ریشیه را متصرف
 شوند و از سواحل رود دنیوب تا کنار رودخانه پورا محل قتل و غارت ساختند چون ارلین انچه بشنید بالشکری آراسته
 قصد ایشان کرد و آنگاه که مردم المنی از قتل و غارت ابطالیا مراجعت کردند در کنار رود دنیوب باز بهر ایشان
 نهاد و بود تا آنکه یک نیمه از انجاعت از رود دنیوب عبور و اندک آنگاه لشکر خویش را بر شورانید و اطراف آن جمع را فرو
 گرفت چنانکه ست ایشان از چاره کشیده ماند پس خود ستر سولان کارگاه از میان قبایل خویش اختیار کرده
 بحضرت فیض کیل سازند و با او کار مصاحبه اندازند پس جمعی را برگزیده از پی انجام این مقصود روانه نمودند چون این
 این بدانت در سر پرده خود بر تخت امیر طوری نشست و سواره سپاه روم را بفرمود تا در اطراف سر پرده
 صف ببرزند و سر بنگار لشکر را حکم داد تا نشانهای جلالت را که در روز کار خویش بدست کرده بودند از بر او بکشد
 و اطراف تحت پادشاه بایستادند و صور سلاف قیصر را که در پرده بافتش کرده بودند از پس تخت باز داشتند و عقابهای
 زرین را بر بزرگستوهای زراند و نصب که به نزد بر آن ستند نهانیز القاب بزرگان درگاه و قواد سپاه که از قیصر یافته
 بودند باز نام رقم بود با بکله چون این آلات و ادوات را استگشت ارلین فرمان داد تا سولان المنی در آمدند و
 چون چشم ایشان این شملت دشکوه نگرست و آن جلالت و عظمت معاینه کردند بجا که در افتادند و شپانی بر خاک
 نهادند و زمانی پس در از بر آنکونه روی ایشان بر خاک بود و آنگاه که ارلین حکم داد که سر ایشانرا از خاک برگزیند پس
 انجاعت سر بر داشتند و پایی ایستادند و پیام بزرگان المنی را از در مسکنت و ضراحت بگذاشتند و خواستار مصاحبه
 و دیدار شدند ارلین در جواب عتاب کرد و خستند تا غایب گفت شما سخت مردمی زشت شید و بد آنراست و
 پنجار بوده اید و بجای هیچ و دینیت و شریعت نیستید اکنون باز در انقیاد و اطاعت بیرون شوید و از کردارهای
 زشت خویش انابت جوئید و اگر نه باین ابدار و تیرا تشبار شمارا کیفر کنم و یکتن زنده نگذارم این بکنت و سولان
 انجاعت را باز فرستاد و از پس ایشان با سر کرده کاین و سر سنان خویش گفت که مرا ناگزیر بارض پانیه باید رفت و
 کار و نمکلت را بنظم و نسق باید کرد چه در آنمالک اشتکی و شوریدی کی پدید شده و در این مصافحه دیگر کاری در پیش
 نیست که وقوف مرا با بسته دارد هم اکنون من از انجا کوچ دهم و شما همچنان قبایل المنی را در محاصره دارید تا
 از بلای قحط و غلا بزنید و آید و کار کام ما کنند این بخت و بسوی پانیه ستر کرد و از پس قیصر مردم المنی دانستند
 که روزی چند بر میاید که از بلای قحط جان داده خواهند بود و ناچار دل بر مرک نهاد و تیغ بکشیدند و بکلی از لشکر قیصر
 و از راه و پیریه لرخته بکوستان ایتالیا مراجعت کردند و در اراضی شهر طان قتل و غارت مشغول شدند چون قیصر بپرسید

از قحطی ایشان بوز کشید

جمله دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۱۹۶ و احسان و انضال میفرمود و خود تیر فاضل و طلیق اللسان بوده و از ملک خویش بکثرت نهاده و آن شهر را بروتی و ثروت کرد و بناهای مستوار بر آورد و بتجانیهای رفیع از شکست نهاده که هنوز از آن باقی است از آبادی و آمد شد بزرگان مانند روم شد و بناهای آن شبیه بعمارت یونان بود و بزرگانان جنگلک صنایع و بدایع مملکت آسیایون را بدینجا میکشیدند و بهای نیکو میکردند با بجزای چون کار سلطنت بر دنیا بیه راست شد نخستین عزم تخیر مصر فرمود و شصت هزار مرد جنگی فراهم کرد از شهر بکثرت خمیه بیرون زد و رسم داشت که خود در میان سپاه و ضعیف حاضر میشد و خودی با جواهر شاداب مرصع کرده بر سر میکشید و زره لعل آموه بر میگرد و طوقی از زر می افکند و استیتهای خود را تا بر مرق بر میزد و در میان لشکر برسان میبرد و ماه عبور میفرمود و کساد و بدهی میگشت و لشکریا دل میداد و قانون جنگ را با سپاه خود می آموخت و خود امر و نانی بود و هرگاه آتش جنگ بالا میکشید خود در جنگ سبقت میفرمود و بسیار بود که منازل عدیده را پایده طی مسافت میکرد و با سپاهیان دل قوی کنند و او را متابعت نمایند و بسیار وقت ناخواسته بجایس بزرگان در گاه در می آمد و با ایشان خوش میگفت و خوش میخیزد تا فرقیته اخلاق او باشند با بجزای و ناپه با لشکریای خویش بوی مصر کوچ داد و از آن سوی سپاه مصر از بصره مافیه و مقابل بیرون تاختند و آن سپاه دوم که بر حسب حکم قیصر از بصره حراست در مصر میبودند با لشکر مصری متفق شده کار حاکم را ساخته کردند و در کثرت با دنیا به مصاف دادند تا آنکه لشکرش و کوشش بسیار لشکر مصر و روم شکسته شده و مملکت مصر بتصرف دنیا به درآمد و کار آن مملکت را بنظم و نسق کرده بشهر علمیه مراجعت فرمود و سخت تو کمال شد چنانکه در تمامت عربستان و ارمنستان ایران زمین نام او بلند میشد و از مردم لشکری و رعیت آن طمع داشت که او را در سلطنت مکنانت بخیر و نهند و در عظمت مانند شاهنشاه ایرانیش دانند و او را به سپر بود هر سه تن را قانون لاتین تربیت فرمود و جامه امپراطوری در برایشان میکرد تا چشم اهل روم بدین کار آشنا باشد و دذات را که سپهسالار لشکر او بود فتح مصر بدست او شد و خواست و در حق او عطای فرودان فرمود و انگاه بدین سر شد که کار بر این شکست ساز و دو جمیع مملکت روم را با او و بجزیره کند تا هر دو در امپراطوری طریق مساوات سپارند پس لشکر خویش را ساز کرده بجانب روم کوچ داد و مملکت انا تولی نیز منخر ساخت درین وقت خبر بد لرین بردند که چه آسوده نشسته پس روز بزیاید که دنیا به این ملک را از تو بگیرد و امپراطور مملکت محروسه روم کرد و قیصر آشفته حال شد و لشکری عظیم فراهم آورد و نخستین عزم تخیر مصر را تقسیم داده بدینجا بشتافت و از آن سوی غیر موس که بکام دنیا به فرمانگذار مصر بود لشکر بر آورده با قیصر نبرد از مود در حمله نخستین نبرست گشت و بدست لشکر انا قیصر گرفتار شد لرین فرمود تا تن او را بتیغ تیز پاره پاره کردند و مملکت مصر را دیگر بارتجت فرمان آورد و از آنجا از هر قلع و قمع دنیا به کوچ داد و او را فنی شیشه را فرو گرفت و بجزای شهر انطاکیه آمد مردم انطاکیه از بیم قیصر بجزای بپراکنده شدند قیصر ایشانرا زنها را داد و بجای خود نشاند از آن سوی چون انخیزا هر روز کوشش و دنیا به شد از هر سوی اعدا و لشکر کرد و دذات سپهسالار را بر آنجا امیر کرد و بجزم رزم قیصر چون صبا و سحاب بشتاب آمد و نزدیک رودخانه اردون با لرین دو چار شد و هر دو لشکر در هم افتادند بجنگ پیوسته و مردم مرکب همی بجنگ افکندند بعد از نبرد می سخت دنیا به شکسته شد و نبرست شهر از سر آورد و لرین با اینکه هوا سخت گرم بود و بیابانی آب علف از دنبال دنیا به

از کتاب نسخ التواریخ
 و مود و سالیان و در آن
 و الف و نانی و قیصر
 کشته و چنانکه در آن
 مود و سالیان و در آن
 کشته و چنانکه در آن

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

باز نشست و همه جا تباخت تا بجز شهر آنس که دنا بیه دیگر باره لشکر خود را فرستاد و بخواست ۱۹۷
 بکوشید چنانکه سواره موردان را که از لشکر دنا بیه شکسته شدند و از میدان جنگ فرار اختیار کردند لشکر سواره دنا
 از دنا بیه تباختند چون سواره دنا بیه از پهلوی پای دکان دور افتاد و قیصر حکم داد تا بر سر پای دکان او تاختند
 و آنجا عت را عرضه تیغ و تبر کرده در رسم شکستند دنا بیه بعد از این شکستن دیگر قوت در جنگ نیافت و بشهر پلیر گریخت
 قیصر از پس او پراشت را از بصر حکومت مصر و آن را راضی که از دنا بیه تصرف آورده بودند بگذاشت و خود از دنا بیه و
 ریکستان عرب را پیش گرفته بهی طلی مسافت میکرد و مردم عرب درین سنه کلام گاه و بیگاه و لشکر و عارت میبردند و
 مال و اسیر در میر بودند و از این رحمت طلی مسافت میکرد تا بجز شهر پلیر رسید و لشکر را مجاور انداخت و آن سنه کلام
 نامه بابل و یوان روم نوشت که گمان نکنید من بخت زنی شده ام هزار مرد با این زن نبرد نتواند کرد اکنون که در میان
 شهر خویش محصور است کرد اگر دشمن خود را از پس رسم سه چوب بست کرده و بدست یاری بختن آتش مصنوعی از آن
 چوب بست بیان لشکرهای افکنند چنانکه لشکریان با دشت تمام روز کار میسوزند انیک من بخت دنا بیه روم پنا میجویم
 تا بدو خطر سپارم اما از آن سوی دنا بیه چون محصور شد رسولی نزد شاه پور و الا کلاف فرستاد و پیام داد که من بعد از
 آذین شت خدمت تو اختیار کرده ام و هر شهر که از روم میان سخن کرده ام بنا نموده است اکنون که کار دیگر کون شد
 لشکری با عانت من فرست تا قیصر را دفع کنم این پیام بفرستاد و در حفظ و حراست شهر پای استوار گردید و چون
 کار مجاوره بدار کشید از این چند تن از مردم دنا بیه سخن طراز بشهر فرستاد و پیغام کرد که اگر در بر روی من بختاید
 همه کس در امان خواهد بود و رخصت دهم تا دنا بیه با اموال و اطفال خویش بفرجی کوچ دهد و هیچکس را رحمت نرسانم
 دنا بیه چون چنان میدانست که لشکر شاه پور با عانت او خواهد رسید و از قحط و غلا لشکر روم پرانده خواهد شد رسول
 قیصر را مکتبی ننهاد و ایشان را بخواری از پیش برانزد و بخواست پاسخ گفت اما کار بکام او نشد چون آن سپاه که شاه پور
 با عانت وی مامور ساخت چون بشهر پلیر نزدیک شد سپه دار ایشان ببرد بعد از مرگ او لشکر را کشته شدند و
 بعضی بطمع زر و مال در حضرت قیصر جای گرفتند و از آن سوی پر ابش علف و آذوقه و لشکرگاه قیصر بی فرستاد و از آن سوی دیگر
 قبایل عرب و مردم حجاز و اقوام از من عمد دنا بیه را بخوار گذاشتند و خوردنی و لشکرگاه قیصر کشیدند دنا بیه چون از این جمله
 آگهی یافت دانست جای درنگ نباشد ناچار عزم فرار کرد و همیشه از شهر بیرون شده پست فرسنگ تباخت و
 نشیب کاهی در کنار فرات فرو شد و از این جمعی از ابطال جال را از دنا بیه او تباخت تا ناکاه بدو رسید و او را لشکر و
 اسیر ساختند و بجزرت قیصر آوردند لشکر روم چندان در کار دنا بیه رحمت دیده بودند که بی اجازه قیصر خواستند او را بجزرت
 رسانند از این اشیا را منع کرد و از بهر رضا جوئی آنجا عت لکنین را که وزیر او بود بدست ایشان داد تا مقتول ساختند بعد
 که قناری دنا بیه روزی چند بر نیامد که شهر پلیر را بگرفت و حکم داد تا کسی رحمت بر عیت نرساند و دست تصرف جز بر
 اموال و اطفال و خزاین دنا بیه دراز نکرد و مردم شهر را اسوده بجال خود گذاشت و فرمود تا ششصد تن از لشکر روم بجزرت
 حفظ و حراست در پلیر بکای ماندند و خود با سپاه کوچ داده به انا بیه آمد و مردم آن را راضی را با نعام و افضال بجزرت
 باقی کلفت خاطر طریق حقیقت و انقیاد گرفتند نگاه دنا بیه را طلب داشت و او را حاضر ساخته خطاب کرد که با
 کدام لیاقت و مکانت در طلب سلطنت روم برآمدی و با قیصر بهتری حتی دنا بیه گفت مرا عار آمد که خدمت

وقال عجزا رسيوط اؤم عليه السلام بها بھرت

۱۹۹
و نامی که در دوا و ارجای دادند و او مانند خاقان روم رئیس میفرمود و بزرگان روم و دختران او را عقد بستند و از
اولاد و احتداد و در روم باقی ماند و ارلین اسپس کار دنیا به کنده طرکث را نیز مخدوش داشت و او را با پسرش بدخوا
فرستاد و منصب قدیم ایشانرا باز داد آنگاه طرکث در سر کوه سلجین خانه نیکو بر آورد و در آنجا قیصر را بشیفت
طلب داشت و چون ارلین بد آنجا درآمد دید که صورت طرکث را بقهر موده او دو کاخ رسم کرده اند بهیاتی
که خصای سلطنت فرانسه را بحضرت قیصر شکش میکند و این کنایت از آن بود که هوای سلطنت فرانسه در خاطر
من نهاده وقت آنست که قیصر مرا مورد الطاف و اشفاق سازد ارلین اسپس آن اورا در اراضی لوگنیه حاکم
و ادو گفت حکمرانی انملکت مختصر که بر ضای خاطر با تو تفویض کرده ام نیکوتر از سلطنت فرانسه باشد که تو را در
مهالکت اندازد و او را ندیدیم حضرت خوش ساخت و پسرش را نیز در میان اصحاب دیوان منصبی بسزا داد آنگاه
بعصاح ملک پرداخت و قوانین تازه در ملکتهنسا دو مانند سلاطین ایران تاج بر سر گذاشت و تا آن زمان قیصر
روم آنگونه تاج نگرفته بود و دوم داشتند که تاج بر سر نهادند چه آمد مردم که طالب دولت جمهوری بودند رضامند اند
که قیصر بجای ره بر قانون پادشاهان عجم روند و منفرداً در ملک مستولی شوند همانا ارلین این کار انجام کرد و خبر ملک را
بارعاید تخفیف فرمود روزی چند بر نیاید که خیانت فلسبیت که غلام زر خریدار بود ظاهر شد زیرا که او عامل ضرابخانه بود
روم بود و با کارداران ضرابخانه اتفاق کرده زر و سیم قلب سک زد و چون قیصر آگاه شد از نزد رجوع مالکت پران کند بود
ارلین خواست او را بگیرد فلسمت با مردم ضرابخانه و جمعی دیگر کجاست شده بر قیصر شورید و بر سر کوه سلجین بقعه غوغا
برداشت و ارلین جمعیر ایضا نشان فرستاد تا جلد راضی تیغ ساختند و در آنجا یک هفتصد تن از مردم قیصر تر قتل
گشت و از پس انیوقایح چون ارلین آسوده شد دست جو رد اعصاب از استین بر آورده و بیشتر از احیان و اثرات
ملکته را از زده ساخت و صنادید و اثخان را هر روز بهانه معرض عتاب و عقاب درمی آورد تا چنان شد که هیچکس
از وی دل آسوده نداشت در انیوقت قیصر هم کرد که مبادا مردم ناگاه بر شوند و او را از پای در آرند خواست
ایشانرا بنحالی تازه مشغول کند تا مجال کان بدر حق او نتواند کرد پس گسیه خواهی از شا پور و لاکناف را بهانه ساخت
و لشکری لائق فراهم کرده از روم خمیه بیرون زد و چون شهر قل رسید که از اراضی ناتولی است خشونت طبع و رفتاری
خوبی او را بر آن داشت که نام چند تن از نزدیکان حضرت را رقم کرد و گفت ایشانرا فردا بگا شکنجه عذاب خواهم
چپانید و چون مردم دانسته بودند که هرگز عفو و اغماض در خاطر او را نمکنند چاره آنجاخت دقت و بی همدستی
همداستان شدند و ناگاه بر سرا و تاخن بردند از میان بسته نامی که غلام آزاد کرده ارلین بود او را بکشت وقتی
لشکر این آگاه شدند کار از دست شده بود پس ملازمان حضرت فراهم شده بسته را بگریختند و در چنگ شیر افکندند
تا پاره پاره گشت و در انیوقت قیصر شصت و سه سال بود و دو سال پادشاهی کرد و او مردی تند خو و خونریز بود
از پس مرگ او مردم روم میگفتند خوب طبییی بود اما ضد زیاد میکرد و چون خبر قتل او بروم رسید اصحاب دیوان را
لغت کردند و او را اول ملک با عیسویان خاطر صافی داشت و در او اخر سلطنت دل بگردانید و حکم مهالکت محروس
فرستاد که از عیسویان هر که را در هر جا بدست کنند مقتول سازند و کین از ایشان باقی نکند از این احکام هنوز در ملک پراکنده نشد
جلوس شمس در ملک روم و اتیایا پنجره روشت تصد شصت و پنج سال بعد از سقوط آدم بود

وقایع بعد از سقوط آدم علیہ السلام تا ہجرت

شود آنگاه از بی نظیم ممالک محروسه تقسیم عزم داد و به قاصد ممالک فرانسه ننموده بود مستخلص است
و قبایل سریش را که شمالی بسزاد و ایشیا را برپاکنده ساخت و قبایل فرنگ را بجای خود نشاند و طایفه قدسی
که از رودخانه و در تار و زین برپاکنده بودند بمعرض قتل و غارت در آورد و طایفه اری که جامه سیاه در بر میکرد
و بدن خود را سیاه نمیداد و سپر سیاه بدست میکردند و رسم داشتند که در شب جنگ می انداختند و بسا بود
مردم جنگی از دیدار ایشان فرار میکردند با بچه مردی که او را بنام می گفتند سالار انیاطیه بود و بدست یاری راجع
بجنگ می داشتند در اراضی فرانسه میکردند و پاسبان بوی ایشان تبخت و اگر که را بمعرض قتل در آورده و برکنده
ساخت و دیگر آن قبایل اعدا و فساد نتوانستند کرد چنانچه از ابتدای جنگ فرانسه تا انیزمان از ایشان چهارصد نفر
تن مرد جنگی بمعرض قتل رفته بود و با بچه از پس این واقعه قیصر خواست تا تمام جرمین و منسه را یکبار هبست و نابود کند
مردم جرمین چون این بدانشند تن از بزرگان خویش را از در مسکنت بخت قیصر فرستادند تا رومی خواری بر خاک
نهاد و کار بر مصالحه رانند و مرمره مال که از اراضی روم به غارت برده بودند مسترد ساختند و بزدمت نهاد
که همه ساله از مواشی و غله خراج بخت قیصر فرستند و امیر طور حکم داد تا در حدود اراضی ایشان قلعه چند برآورند
و از نزدیکی شهر نیوستد و رتدیان که قریب برود و نیو بیست دیواری از سنگ و ساروج نهاد و از کنار شهر دمن
سلس و دینیکر بگذرانید و بسواصل رودین رسانید چنانکه دوست میل طول آن دیوار بود و جمعی از لشکر بایز از بهر جرات
در بروج و دروازه های آن دیوار باز داشت و شانزده هزار مرد لشکری از قبایل جرمین گرفت و هر پنج تن از ایشان را
در میان فوجی بگذاشت تا عانت ایشان علیه مملکت شود و خود نتوانند معین هم بود بعد از مرگ قیصر قبایل النی
و دیوار را خراب کردند و بنسوزان را خراب آن باقی است و چنان نماید که چنین بنای از قدرت بشر بر نیست
با بچه بعد از این وقایع بمعرض قیصر رسید که قبایل فرنگ چند فروزند گشتی از بندرهای قزاقان گذرند و از غلظت
با سفارت به بجزر تنزینیا درآمده و اطراف ممالک شرقی روم و مغرب زمین غارت کردند و از جانب دیگر معلوم شد
که سطرنت که از قبل قیصر سردار مصر بود و سر طغیان و عصیان بر آورده و در مملکت فرانسه با نداشت و بر اکیون
لواجمی سمری افراخته اند و پاسبان در حال لشکری بهر جانب زهر فاش شده بر کجاست و بدقی دراز بر نیاید که آنچه را
مقهور و مغلوب ساخت و انیزمان کار ممالک محروسه بنظم و نسق شد و مردم بکار حرث و زرع پرداختند و در
باغ و اراضی اسپانیول و فرانسه درخت تاک غرس کردند و در امصار و بلدان بسبب میانهای نیکو بر آوردند با بچه
قیصر بعد از نظم ممالک خویش عزم تسخیر ایران فرمود و سپاهی انبوه کرده بوی ایران کوچ مسی داد و قریب
بحد و حیره فرود شد امر بقتیس که در انوقت حکومت حیره داشت از عزم وی آگهی یافته کس نزد دولاکناف
فرستاد و شاهنشاه را از عزم قیصر گاه ساخت و سپاه پوری از طایمان حضرت را بنزد قیصر فرستاد و گفت از
وی باز پرس که عزم تو از این لشکر ساختن و بدین کشور تاختن چیست پس بنسوز از جبارت و لرین و
خسارت او بدقی دراز برکنده گشته تواند از عه خویش نیز بردار زد و باشد که از آن جام که وی نوشید تو خوا
حشید از قضا فرستاده شاه پور و زری بشکر گاه قیصر در آمد که پاسبان مانند یکی از مردمان لشکری بر
خاک نشسته و از کشت خاک و لویا خویشی کرده بخوردن مشغول بود و فرستاده شاه یورزدیک و آنه و گفت باز گوی

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت



از اندوخته پدران و ذخیره برکنشتمان شکشی از بهر شاه پور و ذوالاکتاف ساز داده با چند تن رسول انشوروی
ایران فرستاده فرستاده کان و طی مراحل و منازل کرده تحفه هایایی او را در وقتی لایق بحضرت شاهور کشیدند
و عطف و رافت او را در حق پادشاه چین استوار داشتند و کامروا مراجعت نمودند چون فندی از کار ملک
ایران دل فانی کرد و خوشنشینت و بکار غرب و سرور پرداخت او را در سرای قاتونی بود که روی پری و خوی دیو
داشت در زبان خلق را سود خویش می پنداشت چندان در نظم و تقدیمی دراز دوستی کرده که یکجکس را در ملک
پای مقاومت مانند کونیند زمان استن را حاضر کردی و فرمودی تا ایشانرا از بلندی بریزاندا خشد و نیزه
افراخته داشتند تا هنگام فرو شدن شکم آنجا که بر سر سنان آمدی بدیدی بچهار از پهلوان پروان افتاد
و خاتون فندی چون این بدیدی بخندیدی عاقبت الامر مردم چین را کشت ظلم وی پیا شده ناچار بر فندی شوریدند
و او را بقتل آوردند و برادرش جندی را سلطنت برداشتند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و مد سلطنت

فندی هفده سال بود

۵۸۷. غلبه پروانس بر قبایل فرنگی چهاردهم و هفتاد و سال بعد از سقوط آدم بود
قبل ازین در غلبه قبیل فرنگ بر فرانسه و فرو گرفتن آنجا که ملک فرانسه را شمری مرقوم داشتیم در انوقت که
پروانس در ملک روم قیصری داشت چنانکه مذکور شد تقسیم عزم داد که ملک فرانسه را از دشمن پروانس پس
لشکری از بهر نظم آن ملک مامور داشته خود عزم ایران کرد و سپاه او بدانوی تا فتن برده با قبایل فرنگ و
قاص چندین کرت مصاف داد و چنانکه در ذیل قصه پروانس مذکور شد با بجهل بد آنجا که غلبه بسته ایشانرا از
حاکم فرانسه اخراج نمودند و آن اراضی را مایک ساختند

۵۸۸. جلوس حقیقه الا صغر در ملک شام چهاردهم و هفتاد و سال بعد از سقوط آدم بود
جفنه الا صغر سپهر منذر الا کبرین جارت است که بعد از عزم خود عمره بن جارت تخت ملکی جای کرد و ملک شام را بریز
فرمان آورد و بر وضع و شریف نافذ فرمان شد در بد سلطنت چون خبر ترکتا ز پروانس را با اراضی ملک حیره
شنید چنانکه مذکور شد خواست تا قیامه روم را پشتوان کرده روی از سلاطین ایران بگریه اندلا جرم هدیه دخور
حضرت کارس که در انوقت امپراطور روم و ایتالیا بود ساز داد بدستگیری رسولان حرب زبان
ارسال داشت و از جانب قیصر مورد الطاف و اشفاق آمد آنگاه دل قوی ساخته لشکری فرا هم کرد و بغیرم خست
و تاراج ملک حیره خمیه سپهر و زودمانند برق و باد استافت و کنایه حیره راسته که کاه ساخت چون
امر القیس که در انوقت از جانب ذوالاکتاف سلطنت حیره داشت تا انجیر بشنید با سپاه خود به
استقبال جنگه پروان شد و در برابر وصف راست کرد و مردانه بگوشتید بعد از کوشش بسیار لشکر امرای
شکسته شد و امر القیس سلامت خویش را بهزیت حبست و نیزه اندست دیگر در حیره اقامت جوید ناچار
راه اهو از دشوشت خویش گرفت و جفنه پانچی و منازخی بکیره در آمد تا ملکه تخت فرمان کرده اما از انوی امر
القیس چون بشوشت نازل شد صورت حال خویش را نامی کرد و بجهل رشت شاه پروانس و ذوالاکتاف و غلبه ناک شده
بوی ضرر و داران ملک حکم فرستاد که از امانت امر القیس بخوارم نمکند و لشکر پروان را از ملک او خارج فرمایند

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۱۰

کرنیوس را با اینکه در برابر او مصاف داده بودند همه را زنیهار داد و هر کس را منصب خویش باز گذاشت گفت
ایشان با بولی نعمت خود از در صدق و صفارفته اند پس شایسته الطاف و شفاق باشند و همچنان ملازمان این
پروپاس و کارس را نیک نخواست و سر یکبار در خور حال منصب مال داد آنگاه خواست تا در سلطنت از بهر خود شیر کی و
معینی برگزیند تا در نظم و نسق ممالک محروسه رنج کمتر برد پس از میان ملازمان درگاه مقسمین را اختیار کرد و او را ولیعهد
ساخت و لقب قصیری و همیونی داد و او مردی روستا زاده بود از نواحی ترمیم و از هیچ علم و حکم بهره نداشت و رسم
خواندن و نوشتن نمیدانست و در کار بزرگی و آیین حشمت و انانیت و مهابت و جلالت نیکی و متیونست و هیچ رحم و مهر
در دل نداشت و هر فتح و نصرت بدست او جاری میشد بنام او و اگر کسی را با مبعوض عقاب و کمال
در میآوردند مقسمین عامل او را ببرد و اگر چند کس را از میان ایشان در کاشن راضی بقتل و هنب نبود و نزد مقسمین عقاب
میکرد و دیگران را مبعوض قتل باز میکشید با این حلیت نام خود را به نیکی بلند داشت و خود را از ویوس لقب کرده
بود که بعضی عادل است و هر جور و اعتساف که روی میداد بر مقسمین می بست و او را هر کلیوس لقب داده بود که بعضی
و منتقم است و عقیده ایشان آن بود که در عالم و حرکت کون و فضا در رضا و خواست چه تراست مقسمین در کار
اطاعت و کاشن میکرد در انیوقت در مملکت فرانسه بر پای شد از انیروی که سخت هر کرد و هی از مردم آن
اراضی یکی از بزرگان خود پناه جسته تا در ذیل حشمت و آسوده زندگانی کنند و از شر دیگر مردم محفوظ باشند
اندر کار پیدانجا کشید که عایای فرانسه مانند عقیده شدند و هر طایفه نسبت سبزی که خود را چارچنان فرمان پذیر
که بنده زرخیز مولای قار و قاهر و آن بزرگان هر یک پوستکان خود را بکارهای شایگان باز میداشت
و مزد نمیداد چون این تعدی بکمال رسید مردم شهری و روستائی یکباره شوریدند و خواستند تا بزرگان خود را
از میان برگزینند و آسوده رستگاری کنند بزرگان انقوم قلعهای خویش را گنجینه و محصور شدند در انیوقت از کجا
خو غا طلب دو تن مرد گمنام بیرون شده جامه امیر طوری را بر خود راست کردند و یکبار کار از مملکت ایشان
ساختند چون این خبر به داکلشن رسید مقسمین از بهر دفع آن فتنه بر کماشت و او لشکری در خور این مهم
فراسم کرده بدانجا تاخت کرد و بعد از زحمت مردم شطلب را ادب کرد و هر کس را بجای خودش اند
و کار فرانسه را بنظم و نسق بداشت از پس انیواقعه خبر رسید که در مملکت انگلستان خو غا فی از نو پیدار شده و سبب
این فتنه آن بود که قصیر در بدو سلطنت برای دفع تاخت و تاراج قبایل فرنگ در بندر بالان شتیهایی جنگی آماده
کرد و لشکری بجهت آن فرستاد و معین فرمود و کراشیت را که از اصل نسب قبایل فرنگ میسر بود و در کار دریاه
جلالت و شهامت موصوف بود سرداران لشکر فرمود و کراشیت با مردم خود بیرون شده در بندر بالان ایام
گرفت در انیوقت کرد و هی از مردم منته و جرم برای تاخت و تاراج مملکت انگلستان تباختند و از حد و کراشیت
عبور کردند و او از پی رود منع ایشان بیرون نشد و آنجا عمارت کمال خود گذاشت تا بر فتنه و بعضی از فتنه
معرض هنب و غارت ساختند آنجا که خواستند مراجعت کنند کراشیت سر راه برایشان ایستاد و گفت که اگر
ناچار کرده از اموال منتهو بجهت تمام گرفت و ایشان را با ساختن چون انچه به داکلشن بدیدم و او تا بکنیز این
سرازمین کراشیت برگزید و پی از دوستان کراشیت که در حضرت قصیر بود انچه بدید و او از پی چاره گرفت

تسلی
و کمال
مهر
و کمال
مهر
و کمال
مهر

و کمال
مهر
و کمال
مهر
و کمال
مهر

وقایع بعد از سقوط آدم و تا هجرت

بدست کرده بختند و عقیده انالی یورپ آنست که گیمیا وجود ندارد و گویند سر کتاب که نسبت بجگای یونان کنند که در
 این علم تصنیف کرده اند که ب است بهمانا بعضی از مردم طبع کار این سخنان را جعل کرده و بدیشان بسته اند و آنگاه که
 مردم عرب فتح مصر کردند و بعضی از آن کتاب را بدست آوردند و در طلب آن برآمدند و این عمل در مملکت یورپ نیز
 شایع شد بعد از زحمت بسیار دانستند که حاصلی ندارد و جز آنیکه در حکمت طبیعی قوتی پیدا شود و گویند
 پلیسینی که حکیمی معتبر است و کتاب دایره العلوم را تألیف کرد و بیسج از گیمیا نوشت و این قانون را
 استوار نداشت با بجه بعد از فتح مصر داکلشن عزم تخیر مملکت ارمنستان فرمود و خسرو والی ارمنستان
 از زمان مقتول گشت در جنگ ایران چنانکه مرقوم داشتیم از وی پسری ماند که او را طردیت نام بود و او
 طریقات نیز گویند و مردم ارمن طیر تا طو خوانند و این انگل است که جبر صین بنحیه علیه السلام را شنیده
 زحمت رسانید چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد با بجه آنگاه که خسرو پدر او مقتول شد و ارغستان مطیع
 ایران گشت طردیت فرار کرده بدار الملک روم آمد و در کتاب قیصر کوچ میداد و مردمی دلاور و روز
 بود چنانکه هیچکس با او برابر نتوانست شد و آن هنگام که پروپاس قیصر را کشید چنانکه ذکر کردیم لشکریان این
 قتل او بدان سر شدند که سنیت را نیز از پای در آوردند و یکی از بزرگان مملکت بود طردیت نهایت جلا
 و مردانگی بطنور رسانیده مردم را رد و منع فرمود و نگذاشت کسی اسپه بدور سازد از نیروی اسنیت در حق
 طردیت کمال را فت داشت و قلمی که از دوستان اسنیت بود نیز با طردیت از مهر و خدات رفت گرام
 در انیوقت که داکلشن عزم تخیر ارمنستان کرد این هر دو در حضرت او معروض داشتند که انچه با اندازه
 بالای طردیت است چو او پادشا هزاره ارمنستان و نیز مردمی دلاور و جنگجوی میباشد پس
 داکلشن حلقی از بهرا کرده و او را با شکری شایسته بوسی ارمنستان فرستاد مردم ارمن چون آگاه
 شدند که طردیت از جانب قیصر برای تخیر آن اراضی شتافته شاد شدند و او را پذیره کشید و شاد
 بدار الملک در آوردند و هر سپاه که از جانب شاه پور ذوالکف مامور بوقف آنگذود بود و پراکنده ساختند
 و آنشکده ایرانیا را فرو نشانند و یکی از مردم ارمن که مالی فراوان داشت و سالهای دراز بود که با
 خود را برداشته از پیم سپاه ایران بگوشه بیشا میکسخت در انیوقت که خبر رسیدن طردیت را شنید
 را و یخمول سپرون خرامید و اموال خویش را در حضرت او پیشکش ساخت اما از آنوی چون خرابش پور
 ذوالکف رسید نامه بمقونوشت که طردیت را از مملکت ارمن سپرون کند و مقومردی دلاور بود که میان
 قبایلی عظیم حکومت داشت و از جندی ملک چین رنجیده خاطر گشته بخت ذوالکف پیوسته بودند
 جندی او را از شاه پور طلب داشت مفید نبود و او را مامور داشت که در اراضی ارمنستان از قبایل خوار
 فرماید و در پناه شاه ایران محفوظ ماند با بجه در انیوقت که نامه ذوالکف بمقور رسید بسیار رزید
 نزدیک طردیت شتافته با او از در صدق و صفای سپرون شد و یکی از نزدیکیان او شد
 میان سرحد داران شاه پور نفاق و خلافی با دید بود و دفع فرمود و تا خیر آمد و در آن
 از انیسوی شاه پور یکباره از وی دفع او کرد و دست و سحر را بر او نهاده و

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

منه فنج من
سکون سکن
مفوض دادو
رضیم سکون
سایان بیک
تختار ساکن
نفج نون سکون
وشنه سکون
باردو الف وای
نفسیم سکن
عجبی الف و فواد
وسکم سکن
ولای سکن
ورای سکن
عجبی سکن

و قایح بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۱۷

اورانه نپند و راد و نهمه را پیش گرفت که مولدا و بود و در آنجا سکون اختیار کرد و چون قبل از آنکه از سلطنت استخفا جوید با مقیمین اعلام داده بود و از او خواسته بود که هم او را سلطنت کناره جوید در همان روز که او را کشتن در نیکو سینه استغفاجست هم مقیمین در پلان از پادشاهی کناره فرمود با بجهت و کاشتن بعد از پست و یکسال سلطنت نه سال تجرد و تفر و میریت و در اراضی آنش حوالی شهر سلا که دو سبت میل رومی از ایتالیا مسافت داشت و او را خانه شرف به بحر هذرات که بود که به قصد با طول و ششصد پانصد اذیت و یکطرف آن خانه را از بجهت کشت که او را خدای صحت دانند معبدی مرتب کرده بودند و از طرف دیگر معبدی شمن از بجهت چوبه تر داشتند که او را خدای دولت میدانند و کاشتن در آن دو معبد عبادت مشغول بود و هر وقت از عبادت فراغت مییست در یکوی سیرا خود باغی بر آورده بود و در آن باغ بدست خود غرس اشجار میفرمود و کل و ریاحین بر می آورد اما مقیمین در ایام کیری او بدان سر شد که دل او را از بجهت سلطنت جنبش ده که خود نینام دولت را بدست کند پس نامه بدو نوشت و او را سلطنت دعوت کرد و کاشتن چون نامه او را مطالعه کرد و بخندید و گفت اگر مقیمین این سبزه و کله که من بدست خود بر آورده ام دیده بود و راحت آنرا دانسته بود هرگز از سلطنت دعوت نمیفرمود مع انقصه در زمان سلطنت و کاشتن شاعر و موزن نیکو بادی نشد اما در مدارس شهر اسکندریه و مدرسه شهر ابنس که از بلدان یونانست چهارتن مرد حکیم نامور گشت که از علم ادب و علم طبیعی و ریاضی و هندسه کناره جسته و سعی در علم گشت الهی روزگار بردند اول امانیک دوم پلاتنک سیم المیث چهارم پافرنی و این دوتن بر شریعت عیسوی علیه السلام بودند و ایشان میگفتند روح را از تن خلاصی توانیم داد و با همه اشیاء سیر توانیم کرد و بعد از مرگ و کاشتن سنت جان که یکی از بزرگان دین عیسوی بود معبد اسکولپت را ویران ساخت و معبد چوبه ترا جامع مسیحیه نمود مع انقصه آنجا که خبر استخفای و کاشتن مقیمین را کند شد و قطنس و قزیریت که می یافتند در حال حایل امیر طوری در آنخشد و بلقب همیونی بر آمدند و بدان شدند که بجای آن دوتن دوتن دیگر نصب کنند پس قزیریت خواهر زاد خود بر رتبه قیصری بر کشید و حکمرانی مصر و سریر را بدو تفویض فرمود و حکم داد تا بشهر پلان رفته زنیهای مصری سبت مقیمین که از سلطنت استغفاجست اخذ فرماید و هم او را مقیمین نام گذاشت و آن دیگر سوس بود که از بهر قیصری اختیار کردند و حکومت ایتالیا را بدو گذاشتند و در این هنگام نیز چهارتن قیصر در ممالک روم حکمران بودند روزگاری در از بر این نگذاشت که در مملکت انگلستان در دارالاماره یارک قطنس از جهان رخت بر بست و جای بغیر زند خود قطنسین گذاشت چنانکه مذکور خواهد شد و مدت سلطنت قطنس در انگلستان چهارده سال و شش ماه بود و هجرت قبل از فرنگت و سکنان مملکت فرانسه را بخیزد و ششاد و سال بعد از سقوط آدم بود

چون قطنس بر مملکت انگلستان ظفر حبت و از آنجا نبرانه عبور کرد و با قبایل آلمانی مصاف داد و چنانکه مذکور شد و بر باره مملکت انگلستان مراجعت فرمود بعد از وی فرنگت و سکنان از آنجا که خوش نپسند و از بجهت هجرت در بلاد و امصار فرانسه تباختند و در آن اراضی بسیار شهر و دیه ویران ساختند و عمل قطنس را پر کشت و نمودند چون قطنس از حال ایشان آگاهی یافت لشکر خویش را سار کرده از انگلستان مملکت فرانسه تاخت و با قبایل سکنان فرانسه چندین مصاف داد و جمعی کثیر از آنجا عتراض سیر و مقتول ساخت و ایشان را در همان ارضی که مقیمین آنها یغی نموده

و از آنجا که در آنجا سکون اختیار کرد و چون قبل از آنکه از سلطنت استخفا جوید با مقیمین اعلام داده بود و از او خواسته بود که هم او را سلطنت کناره جوید در همان روز که او را کشتن در نیکو سینه استغفاجست هم مقیمین در پلان از پادشاهی کناره فرمود با بجهت و کاشتن بعد از پست و یکسال سلطنت نه سال تجرد و تفر و میریت و در اراضی آنش حوالی شهر سلا که دو سبت میل رومی از ایتالیا مسافت داشت و او را خانه شرف به بحر هذرات که بود که به قصد با طول و ششصد پانصد اذیت و یکطرف آن خانه را از بجهت کشت که او را خدای صحت دانند معبدی مرتب کرده بودند و از طرف دیگر معبدی شمن از بجهت چوبه تر داشتند که او را خدای دولت میدانند و کاشتن در آن دو معبد عبادت مشغول بود و هر وقت از عبادت فراغت مییست در یکوی سیرا خود باغی بر آورده بود و در آن باغ بدست خود غرس اشجار میفرمود و کل و ریاحین بر می آورد اما مقیمین در ایام کیری او بدان سر شد که دل او را از بجهت سلطنت جنبش ده که خود نینام دولت را بدست کند پس نامه بدو نوشت و او را سلطنت دعوت کرد و کاشتن چون نامه او را مطالعه کرد و بخندید و گفت اگر مقیمین این سبزه و کله که من بدست خود بر آورده ام دیده بود و راحت آنرا دانسته بود هرگز از سلطنت دعوت نمیفرمود مع انقصه در زمان سلطنت و کاشتن شاعر و موزن نیکو بادی نشد اما در مدارس شهر اسکندریه و مدرسه شهر ابنس که از بلدان یونانست چهارتن مرد حکیم نامور گشت که از علم ادب و علم طبیعی و ریاضی و هندسه کناره جسته و سعی در علم گشت الهی روزگار بردند اول امانیک دوم پلاتنک سیم المیث چهارم پافرنی و این دوتن بر شریعت عیسوی علیه السلام بودند و ایشان میگفتند روح را از تن خلاصی توانیم داد و با همه اشیاء سیر توانیم کرد و بعد از مرگ و کاشتن سنت جان که یکی از بزرگان دین عیسوی بود معبد اسکولپت را ویران ساخت و معبد چوبه ترا جامع مسیحیه نمود مع انقصه آنجا که خبر استخفای و کاشتن مقیمین را کند شد و قطنس و قزیریت که می یافتند در حال حایل امیر طوری در آنخشد و بلقب همیونی بر آمدند و بدان شدند که بجای آن دوتن دوتن دیگر نصب کنند پس قزیریت خواهر زاد خود بر رتبه قیصری بر کشید و حکمرانی مصر و سریر را بدو تفویض فرمود و حکم داد تا بشهر پلان رفته زنیهای مصری سبت مقیمین که از سلطنت استغفاجست اخذ فرماید و هم او را مقیمین نام گذاشت و آن دیگر سوس بود که از بهر قیصری اختیار کردند و حکومت ایتالیا را بدو گذاشتند و در این هنگام نیز چهارتن قیصر در ممالک روم حکمران بودند روزگاری در از بر این نگذاشت که در مملکت انگلستان در دارالاماره یارک قطنس از جهان رخت بر بست و جای بغیر زند خود قطنسین گذاشت چنانکه مذکور خواهد شد و مدت سلطنت قطنس در انگلستان چهارده سال و شش ماه بود و هجرت قبل از فرنگت و سکنان مملکت فرانسه را بخیزد و ششاد و سال بعد از سقوط آدم بود

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و لغا مملکت ایشان بود از جانب شمال باراضی سیر داخلت کردند و از سوی جنوب مجد و ایران رخنه افکندند ۲۲۱
 اصل این طایفه هم از کوه کرکس باشد مردمی کندی کون و قوی جبه و جلالت میشه بودند و جنگ و جوش نامی
 نوش می پنداشتند و سواره مصاف میدادند و عبادت ایشان آن بود که سر شمشیر خود را بر زمین فرو برده بدن
 سجده میکردند و پرستش مینمودند و در جنگ هر کس را میکشیدند بپاره از استخوان تازک آنها بر میگرفتند و رشته
 کشیده پیرایه کردن اسب خویش میکردند و هر که در میان ایشان سپید میشد و از کوچ دادن و زرم کردن ضعیف
 میشد شرط بود که خود را بکشد و بی درنگ خود را هلاک میکرد و در سال پنجاه و شصت و شصت و شصت سال بعد از
 سقوط آدم نام این طایفه بالا گرفت و بر قتل و هتک و بیفزودند و مدت یکصد و چهل سال نادر بودند نخستین این
 در زمان قیصری چون غزم جنگ ایران کرد از آنجا که لشکر نجو است و در پادشاهش انجیمت رزی بدیشان بخت
 وعده کرد و آن دین راستیت را کرد چنانکه تفصیل آن مرقوم افتاد آن زمان که قبیله مون باراضی الانین مجور میکرد
 چنانکه از در و در و منع برخاستند چاره نتوانستند کرد ناچار بیشتر از اقوام بلبندیهایی کوه کرکس بر شدند
 در آنجا سکون اختیار کردند و ایشان را الانین کرکس نامیدند و مدار کار خود را بر آزادی نهادند و در این ایام
 آنجا که راکتری کونید و یک نیمه ایشان از مساکن خویش کوچ داده بخار در ریای بالتیک درآمدند و با
 قبیله المان که از قبایل منسه اند دوست شدند و جمعی با اتفاق لشکر ره فرز تایلند درآمدند و در میان قبایل سود
 و اندال و بزکی میان رود و نیوب و کوه الب جای کردند و بعد از مرک رود فرس چهار طایفه با سه متفق
 شده از بهر غارت کال و فرانسه باختند و با قبایل فرنک جنگ پیوسته سواران این دلسیری نمودند و
 فرنک را شکست و سه سال اراضی را آشفته داشتند آنگاه طایفه بزکی میان از ایشان جدا شدند و
 آن سه قبیله دیگر در سال شش هزار و یک سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بمالک اسپانیا درآمدند و مملکت
 بجنک و جوش مشغول شدند از و نال ایشان کت مغرب نفرانسه درآمد و در جای آنجا که سکون اختیار کرد
 قسطنس که از بزرگان فرانسه بود با کت مغرب پیام داد که سکون شما در فرانسه سودی ندارد و اگر در طلب
 مال و معاش منیکو هستید شما نیز بوی اسپانیا شوید و الیا که سردار کت مغرب بود مردم خود را برداشته
 با اسپانیول درآمد و ناچار با آن سه طایفه مصاف داد و جمله را بهریت کرد و جماعت الانین را قتل عام نمود و سر که باز
 باقی ماند میان طایفه اندل درآمد و جزو ایشان شد و نام الانین در آن هنگام از میان برفت و از فرزندان آن
 کاری صورت نبت دیگر قبیله کت باشند و ایشان بر دو بجه اندیکیمه راکت مشرق کونید و یک نیمه
 کت مغرب نام دارند آنکست مشرق آنجا عترت کونید که از طرف شمال فرتر که از توابع توران زمین است
 تا کنار رود و آن که بر کیوی بحر خزر است نشین داشتند و کت مغرب آنجا عترت رکویند که از رود بن
 که سوی شمال دریای خزر است تا باب الابواب که در کوهستان طایفه لکزیست جای داشتند اول کس
 که بر جمیع کت حکمرانی داشت آن نام داشت و سال پنجاه و هفتاد و سه بعد از سقوط آدم تا
 قبایل کت را از جای خود کوچ داده در طرف شمال دریای قزوین که توره بای داد و بعد از مرگ آن
 کت رو حکمست با دید آمد در میان کت مشرق از دودمان مال بهتبه حکمران بودند در میان مغرب

و این طایفه را که در کوه کرکس سکونت داشتند و در زمان قیصری چون غزم جنگ ایران کرد از آنجا که لشکر نجو است و در پادشاهش انجیمت رزی بدیشان بخت وعده کرد و آن دین راستیت را کرد چنانکه تفصیل آن مرقوم افتاد آن زمان که قبیله مون باراضی الانین مجور میکرد چنانکه از در و در و منع برخاستند چاره نتوانستند کرد ناچار بیشتر از اقوام بلبندیهایی کوه کرکس بر شدند در آنجا سکون اختیار کردند و ایشان را الانین کرکس نامیدند و مدار کار خود را بر آزادی نهادند و در این ایام آنجا که راکتری کونید و یک نیمه ایشان از مساکن خویش کوچ داده بخار در ریای بالتیک درآمدند و با قبیله المان که از قبایل منسه اند دوست شدند و جمعی با اتفاق لشکر ره فرز تایلند درآمدند و در میان قبایل سود و اندال و بزکی میان رود و نیوب و کوه الب جای کردند و بعد از مرک رود فرس چهار طایفه با سه متفق شده از بهر غارت کال و فرانسه باختند و با قبایل فرنک جنگ پیوسته سواران این دلسیری نمودند و فرنک را شکست و سه سال اراضی را آشفته داشتند آنگاه طایفه بزکی میان از ایشان جدا شدند و آن سه قبیله دیگر در سال شش هزار و یک سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بمالک اسپانیا درآمدند و مملکت بجنک و جوش مشغول شدند از و نال ایشان کت مغرب نفرانسه درآمد و در جای آنجا که سکون اختیار کرد قسطنس که از بزرگان فرانسه بود با کت مغرب پیام داد که سکون شما در فرانسه سودی ندارد و اگر در طلب مال و معاش منیکو هستید شما نیز بوی اسپانیا شوید و الیا که سردار کت مغرب بود مردم خود را برداشته با اسپانیول درآمد و ناچار با آن سه طایفه مصاف داد و جمله را بهریت کرد و جماعت الانین را قتل عام نمود و سر که باز باقی ماند میان طایفه اندل درآمد و جزو ایشان شد و نام الانین در آن هنگام از میان برفت و از فرزندان آن کاری صورت نبت دیگر قبیله کت باشند و ایشان بر دو بجه اندیکیمه راکت مشرق کونید و یک نیمه کت مغرب نام دارند آنکست مشرق آنجا عترت کونید که از طرف شمال فرتر که از توابع توران زمین است تا کنار رود و آن که بر کیوی بحر خزر است نشین داشتند و کت مغرب آنجا عترت رکویند که از رود بن که سوی شمال دریای خزر است تا باب الابواب که در کوهستان طایفه لکزیست جای داشتند اول کس که بر جمیع کت حکمرانی داشت آن نام داشت و سال پنجاه و هفتاد و سه بعد از سقوط آدم تا قبایل کت را از جای خود کوچ داده در طرف شمال دریای قزوین که توره بای داد و بعد از مرگ آن کت رو حکمست با دید آمد در میان کت مشرق از دودمان مال بهتبه حکمران بودند در میان مغرب

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۲۲۳

مغربی باد تبار افتاد که برادران کمزیر یک بود و او پنج خواهری برادر جماعت سون بر شورید. و با قوم اسلام داده که جزو
 هون بود و در زم داد و سرورایش از کبرنج نام داشت با هفتاد تن از بزرگان انجاعت برادر کرد و اما شیرین ماند
 با جماعت مشرقی اطاعت هون مسکرو و در این هنگام در کاب یکنفر که سلطنت هون داشت کوچ داده با و نه
 مصاف داد و در آن جنگ کت مغربی شکست و رسم و تار مقتول کشت و کت یکباره مطیع هون شد و بعد
 از شیریس ماند سپر از مان یک حکومت کت یافت و نام او هون ماند بود و بعد از مرگ او ترز ماند حکومت
 یافت و هم خراج گذار هون بود و از ترز ماند سپری و برادری باقی ماند برادرش بریس ماند نام داشت و پسر
 و دیگر یک نامیده میشد ایشان با آنکه خراج گذار سون بودند از تعدی و زیاده طلبی انجاعت نتوانستند
 کرد در سال شش هزار و دوازده بعد از سقوط آدم علیه السلام سواحل قرا و کمیز را گذاشته و دست از سلطنت
 کشیده و نزدیک کت مغرب که تختند و پناه به تا و ریک بردند که در انوقت پادشاه کت مغرب بود
 میان کت مشرق از برادران مان ریک که و دیگر نام داشت سه سپر باقی بود و اول و نمیر و دوم تا و نمیر و دیگر
 نفرمان پادشاه سون سپر بزرگتر و نمیر بود حکومت کت مشرق یافت و فرمان او در تمام کت مشرق روان
 بود و بعد از مرگ آلا پادشاه هون ضعیف شدند و کت مشرق از فرمان ایشان سر بر نهفتند سپر آنکه
 یکی آلا نام داشت و آن دیگر را و دیگر یک میگفتند با کت مشرق بجنگ در آمدند و از مصاف و نمیر
 شکست شدند با بجه آلا در جنگ طایفه کسید گشته شد و در مصاف کت و دیگر یک مقتول گشت و نام او
 از جهان بر افتاد و از آن پس کلا یقه از کت مشرق در سواحل غربی قرا و کمیز جای کرد که کنون ایشان
 گویند با بجه در این هنگام کت مشرق قوچال شد و با قیصر مصاف داد و شکست شدند و لمیر با چا ز
 سکنت پیرون شده برادر زاده خود تا و ریک را که سپر نامید و بکر و کان بدولت روم فرستاد و
 اسوده شد از پس این واقعه پادشاه قبایل شود که هون ماند نام داشت شکر بر آورد و ناگاه بر کت مشرق
 برد و جنگ در افکند اگر چه در آن مصاف پشتر از قبایل سود و عرضه شمیر گشت اما و کمیز کشته شدند
 از قتل او برادرش تا و نمیر بجای نشست و در این هنگام فرزند او تا و ریک را که قسطنطنیه بود
 بود باز فرستادند چون تا و نمیر بجای نشست و در این هنگام فرزند او تا و ریک را که قسطنطنیه بود
 قسطنطنیه کرد و کان بود باز فرستادند چون تا و نمیر از جانب فرزند اسوده شد و زی قتل و عارت
 سر بر آورد و برادر کوچک خود وید میرالشکری داده بجانب ایتالیا فرستاد و اعدا ر س
 اراضی وید میر رخت از جهان بر بست و سپاه او بی سالار ماند کلیمیر پوس که و نیوفت قبیله
 بود چنانکه مذکور خواهد شد انجاعت را کوچ داده در اراضی فرانسه مبان کت مغرب بجای دو
 در آنجا مسکن گرفتند و بعد از مرگ برادر از و نمیر و دیگر کاری ساخته نشد و چون این سپر از جهان
 بر بست فرزندش تا و ریک بجای نشست و در انوقت همچنان کت مشرق بر دو قسمت بود و در
 شرقی تا و ریک حکومت داشت و در قسمت غربی هم تا و ریک نامی احوال فرستادند و در وقت
 تا و ریک احوال کت غربی را بر داشتند باز نون که آن هنگام قیصری داشت و هم

و در این وقت که پادشاه کت مغرب بود و در آن جنگ کت مغربی شکست و رسم و تار مقتول کشت و کت یکباره مطیع هون شد و بعد از شیریس ماند سپر از مان یک حکومت کت یافت و نام او هون ماند بود و بعد از مرگ او ترز ماند حکومت یافت و هم خراج گذار هون بود و از ترز ماند سپری و برادری باقی ماند برادرش بریس ماند نام داشت و پسر و دیگر یک نامیده میشد ایشان با آنکه خراج گذار سون بودند از تعدی و زیاده طلبی انجاعت نتوانستند کرد در سال شش هزار و دوازده بعد از سقوط آدم علیه السلام سواحل قرا و کمیز را گذاشته و دست از سلطنت کشیده و نزدیک کت مغرب که تختند و پناه به تا و ریک بردند که در انوقت پادشاه کت مغرب بود میان کت مشرق از برادران مان ریک که و دیگر نام داشت سه سپر باقی بود و اول و نمیر و دوم تا و نمیر و دیگر نفرمان پادشاه سون سپر بزرگتر و نمیر بود حکومت کت مشرق یافت و فرمان او در تمام کت مشرق روان بود و بعد از مرگ آلا پادشاه هون ضعیف شدند و کت مشرق از فرمان ایشان سر بر نهفتند سپر آنکه یکی آلا نام داشت و آن دیگر را و دیگر یک میگفتند با کت مشرق بجنگ در آمدند و از مصاف و نمیر شکست شدند با بجه آلا در جنگ طایفه کسید گشته شد و در مصاف کت و دیگر یک مقتول گشت و نام او از جهان بر افتاد و از آن پس کلا یقه از کت مشرق در سواحل غربی قرا و کمیز جای کرد که کنون ایشان گویند با بجه در این هنگام کت مشرق قوچال شد و با قیصر مصاف داد و شکست شدند و لمیر با چا ز سکنت پیرون شده برادر زاده خود تا و ریک را که سپر نامید و بکر و کان بدولت روم فرستاد و اسوده شد از پس این واقعه پادشاه قبایل شود که هون ماند نام داشت شکر بر آورد و ناگاه بر کت مشرق برد و جنگ در افکند اگر چه در آن مصاف پشتر از قبایل سود و عرضه شمیر گشت اما و کمیز کشته شدند از قتل او برادرش تا و نمیر بجای نشست و در این هنگام فرزند او تا و ریک را که قسطنطنیه بود بود باز فرستادند چون تا و نمیر بجای نشست و در این هنگام فرزند او تا و ریک را که قسطنطنیه بود قسطنطنیه کرد و کان بود باز فرستادند چون تا و نمیر از جانب فرزند اسوده شد و زی قتل و عارت سر بر آورد و برادر کوچک خود وید میرالشکری داده بجانب ایتالیا فرستاد و اعدا ر س اراضی وید میر رخت از جهان بر بست و سپاه او بی سالار ماند کلیمیر پوس که و نیوفت قبیله بود چنانکه مذکور خواهد شد انجاعت را کوچ داده در اراضی فرانسه مبان کت مغرب بجای دو در آنجا مسکن گرفتند و بعد از مرگ برادر از و نمیر و دیگر کاری ساخته نشد و چون این سپر از جهان بر بست فرزندش تا و ریک بجای نشست و در انوقت همچنان کت مشرق بر دو قسمت بود و در شرقی تا و ریک حکومت داشت و در قسمت غربی هم تا و ریک نامی احوال فرستادند و در وقت تا و ریک احوال کت غربی را بر داشتند باز نون که آن هنگام قیصری داشت و هم

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۲۴

میداد و تا وریک بزرگ با قیصر از در صدق و صفا بود و با تا وریک احوال مدتی در از مقابله و مقاتله داشت و تا
 او را بقتل آورد و قیصر در اراضی انجیمت اراضی، شیه را که از محال روم ایلی است به تا وریک دویم تفویض فرمود
 و چون مردم کت در سمرقند و غارت بی اختیار بودند عاقبت خاطر قیصر رنج شد و حکم داد که تا وریک لشکر خود را
 برداشته با اراضی ایتالیا عبور کند و آذوقه فراوان بکند و قبایل سر دل را قلع و قمع فرماید و در جای آنجا که سکون کند
 و قیصر در اندیشه داشت که هر یک از این دو قبیله را برون شوند از بصره دولت سودی خواهد بود و با بجه تا وریک به
 فیهان قیصر از کت مشرق لشکری لایق فراسم کرده بملکت ایتالیا در آمد و با آذوقه چندین مصاف داد و تا
 او را فرستاد که در شهر رومنا محصورش داشت و از پس آن او را غارت بدست آورده بکشت و خود پادشاه
 ایتالیا شد اگر چه خواندن و نوشتن نمیدانست اما کار ملک را بنظم داشت و بلند نام گشت و آن کت مغرب را
 که در فرانسه جای داشت عداوت میکرد چنانکه کلویس پادشاه فرانسه که شرح حالش گفته خواهد شد خوان
 کت مغرب را بیکباره براندازد بسبب حمایت و رعایت تا وریک صورت نبت و چون تا وریک از جها
 در گذشت او را سپهر نبود لاجرم سپهر زاده او که پسر یک نام داشت سلطان کت مشرق شد و چون او کودک
 بود مادرش که آله سونت نام داشت کفیل کار حکومت گشت بعد از شش سال امارت که بر او آله سونت بر
 زاده شوهر را که تا ورات نام داشت بجای سپهر خواند و خود را نیز با او کامین بست اما تا ورات از مصاف
 و مضاجعت آله سونت دلشک بود زیرا که در کار سلطنت مداخلت می افکند و زنی پرورشت بود لاجرم
 روزی او را بکام برد و در آنجانی او را بفشرد تا مبرد و جوسی نین در زمان قیصری خویش با خواست تا ورات
 دفع کند و کت مشرق را بجای خود نشاند پس را با لشکر نجیب ایشان فرستاد و او با ایتالیا تاخته آنجا عذر
 کرد و شهر ناپلی را از ایشان بگرفت و در انیوقت و تیره که سردار کت مشرق بود فرصت بدست کرده تا ورات
 بکشت و خود پادشاه کت شد و با بلهار چندین مصاف داد و روم را محاصره کرد و با سیم عاقبت ایتالیا
 شکسته شد و فرار کرده بر سر شهر ملان رفت و چون مردم شهر طاعت او نکردند آن شهر را بگرفت و خراب کرد
 بلهار چون این شنید از ورنال و ثبات و او را در شهر رومنا محصور کرد و بعد از فتح آن بلده و تیره را سپهر
 لشکر قسطنطنیه فرستاد و قبیل کت مشرق بعد از او برادر زاده تا وریس پادشاه کت مغرب که تا وریال نام داشت
 برخاسته شاه کرد و روزی چند بر نیامد که از این رخ او را بکشت و خود پادشاه شد و بعد از پنج ماه او
 به ست تلامه تول گشت و تلامه در میان کت مشرق عظمت یافت چون در میان قیصره و شاهنشاه ایران
 مقاتله بود و دست بدست کرده اراضی ایتالیا را فرو گرفت و شهر پرو و شهر اسپند و بلده ناپلی را مسخر کرد و شهر
 و در محاصره انداخت و بعد از چند روز مفتوح نمود اما چون خبر طغیان او بقیصر رسید و بیکباره بلهار را
 با سپاه موبی او بباخت و او در رسیدن تلامه را بکشت و از روم با حراج نمود و با چون بلهار را در قسطنطنیه
 احضار کردند و روز کار او با خبر رسید چنانکه مذکور خواهد شد و بیکباره تلامه را شکست و کشت و آن شهر را گرفته دو
 سال در روم فرستاد و در انیوقت جوسی نین خواجه سمرانی خود را که بر سن نام داشت سپهر
 لشکر کرد و همچون ایتالیا سفر کرد و تلامه را بکشت و در کتب نیاورد و بطرف شمال ایتالیا کوچ داد و در مصاف

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

از پس اوطیا ملک کت مشرق گشت و نیز با تنبیس مصاف داد و او نزدیک کوه آتش که شود نام دارد و پیش
 اتیالیا نزدیک شهر نیتیا که اکنون از کوه آتش بریز خاکستر است چنانکه در مقام خویش مرقوم خواهد شد و میداند
 خاک گشته شد و حکومت کت از اتیالیا برخاست و رحمت قیصر شدند و سون سفید که مورخین نام برده اند نظایفه
 از کت مسترقند که با قبایل سون مخلوط شدند و از شمال قرا و کنیز تا بحر خزر جای گرفتند و باین سبب زبان مردم منس
 با بعضی از لغات ایرانی مخلوط شد اینچنینکه کت مشرق بود و قبیلکه مغربی از کت مشرق آنکست مغرب ر
 حال چنین بود که در سال پنجاه و نه صد و شصت و شصت بعد از سقوط آدم از پیم قبایل سون بطرف روم کوچیدند و
 از قیصر طلب مسکن و موطنی نمودند و آنس ایشا را در اتیالیا جای داد و در ماوسی که طرف غربی قرا و کنیز باشد
 و هر روز کت مغرب همی زیاده شد و دست تبارج و هنب کشود تا آنکه دلبس ناچار شده با ایشان مصاف
 داد و با جمعی از سپاهیان مقتول شدند و آنس بعد از قتل شوهر شهر قسطنطنیه را از ترک کت مغرب محفوظ
 داشت و بعد از این واقعه چون زمان قیصری بخراسین و تا و دوز رسید کت مغرب را شکست دادند و
 ایشان در ماوسی آرام گرفتند و در این وقت نام پادشاه کت مغرب فرید کرم بود و چون از تا و دوز شکست
 مصاحبه کرد با قیصر شبرط آنکه هر وقت از او سپاه طلب کند چنانکه تواند از کت مغرب شکر فرستاده
 بحضرت قیصر فرستد و چون فرید کرم از جهان برفت آنرا یک سلطنت کت بیافت و آن مصاحبه را بکست
 و در اراضی روم ایل یقین و غارت مشغول شد تا و دوز دیگر باره از پی چاره برخاست و لشکر برآورده آنجا بخت
 بست و آنرا یک را گرفته بکوه کان بقیسطنطنیه برد و دو تن از سرداران کت مغرب را در میان ایشان مخلوط
 داد و دیگر الاریک نام بود و آن دیگر را کانیا س میگفتند و بعد از مرگ تا و دوز الاریک که از اول دباست بود
 سلطنت کت مغرب کرد و با دولت روم برآشت و بسیار از اراضی روم ایل را خراب کرد با ستیلکین وزیر
 بنار پوس که قیصر رومیه الکبری بود مصاف داد و سفری با اتیالیا عبور کرده از دوسوی سواحل رود پورا
 غارت کرد و در وزیر عید میوی که تجارت از روز یکشنبه است که مطابق شود بار و آخر ماه مارس الاریک
 استیلکین هزیمت شده در اراضی سردانیا و خود را بکوه الب کشید و از آنجا با ستیلکین مصاحبه کرد و رفت
 با اراضی بلغار و بعد از قتل ستیلکین چنانکه مذکور خواهد شد الاریک بی ترس و بیم بر سر روم تاخت و تار و تار
 نموده مراجعت کرد و در سال دیگر کشیده روم را بگرفت و کتین از لشکر یان خود را که اتل نام داشت سلطنت
 گذاشت و مراجعت کرد و در سال دیگر کشیده روم را بگرفت و کتین از لشکر یان خود را که اتل نام داشت سلطنت
 لشکر ی از بوزنطیه با عانت قیصر رسید و الاریک ناچار دست از او باز داشت و بعد از این واقعه لشکر
 روم تاخته آن بلده را غارت کرد و ائل را که سلطنت گذاشته بود برداشت و آنرا غنی افریقا
 کرد و چون لشکر رنجور رسید که در طرف جنوب ایتالیا است رخت از جهان برست و تنه سرخو
 او که آلف نام داشت بجای نشست و آلف خواهر منار پوس که پلاسیل نام داشت سه
 بگرفت و دو محل از مملکت فرانسه را بلاعای میراث آزن منصرف شد یکی را زمان و آلف کشید
 گفته و این دو محل چون تصرف آلف درآمد لنگدق نام یافت که معنی محل است

در این وقت که قیصر رومیه الکبری بود مصاف داد و سفری با اتیالیا عبور کرده از دوسوی سواحل رود پورا غارت کرد و در وزیر عید میوی که تجارت از روز یکشنبه است که مطابق شود بار و آخر ماه مارس الاریک استیلکین هزیمت شده در اراضی سردانیا و خود را بکوه الب کشید و از آنجا با ستیلکین مصاحبه کرد و رفت با اراضی بلغار و بعد از قتل ستیلکین چنانکه مذکور خواهد شد الاریک بی ترس و بیم بر سر روم تاخت و تار و تار نموده مراجعت کرد و در سال دیگر کشیده روم را بگرفت و کتین از لشکر یان خود را که اتل نام داشت سلطنت گذاشت و مراجعت کرد و در سال دیگر کشیده روم را بگرفت و کتین از لشکر یان خود را که اتل نام داشت سلطنت

جلد دوم از کتاب اول مانع التواضع

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

آسمانی میکرد یا آفت زغنی میرسد آنچه را که گناه بندین شیرزند و از نحوست او میدانشند و رسم عبادت انقوم
این بود که از قهای سینست به پیشه که معین داشتند در میرفتند و چون شجانه ندا شد درختی که بس بزرگ بود
بت خوشی نهاده بودند و بدان سجد میکردند و ستایش نمودند و گاه بود سنیت با ایشان میفرمودند خداوند
از شما رنجیده است باید در حضرت او قربانی کرد پس یکی از افرادم را آورده در پای آن درخت سر بریدند
و دل ایشانرا برآورده و شکافش و سینست میان آن دلهارا نظاره میکرد و در نزد خود علامتی نهاده
بود که باید در میان یکی از آن دلهای به سپند و چند آنکه علامت را ندیده بود میگفت منور خداوند
راضی شده است و همی از آن مردم قتل میکرد و چون آن علامت ظاهر میشد دست از کشتن میکشید با جمل
پرو پاس و مقنین و نخستین از بھر جنک نموده از این قبایل لشکر خواسته بشاد مزار مرد لشکری بھرت
قیصر بردند و در رکاب او بنشیند و مصاف دادند و چون نخستین آن زر که با ایشان وعده نموده
بود وفا نکرد باز مراجعت کرده بمقام خوش رفتند و توقف نمودند در سال پنجم و نود و سه بعد از هبوط
آدم علیه السلام بی گفت و رحمت سنیت و آن جماعت بدین و شریعت عیسی علیه السلام درآمدند و آن اهل
زشت را بگذاشتند و بعد از شش سال مردی که کنیز کار نام داشت در میان آن گروه سلطنت یافت
و مردم خوش را برداشته بعضی از ممالک فرانسه را که آردن نام داشت فرو گرفت و با مردم فرانسه
اختلاف کردند و با ایشان پیوند و وصلت نمودند و از یکدیگر فحاشات مضائقه گذاشتند و خرابیها که
لیکن از مردم برخی نیان یاد دیگر از مردم بھومت بر میخواست واجب بود که جمیع قبیلہ اعانت مرد خوش
کند و با اهل فرانسه حتمی نسیم نماید تا بحمد روزگار ایشان در ملک بالا گرفت و چون قبایل
بدان اراضی خواست عبور کنند برخی نیان با قبیلہ فرنک اتفاق کرده ایشانرا بشکستند و از آن پس تمام
فرانسه را با جماعت کامل قسمت کردند بدینگونه که دو ثلث از زمین و یک ثلث از رعیت قسمت کامل بود و دو
ثلث از رعیت و یک ثلث از زمین بھمه برخی نیان بود و کند کا بھمه خود را از قسمت برخی نیان گرفت
و سلطنت او بزرگ شد و شهر وین که از اراضی و فین است دارالملک نموده رو پا پ که شرح حالش
مذکور خواهد شد سلطنت او را اجازت داد و کند کا جماعت کلیک را که از این پس ذکر خواهد شد بسیم کرده
بزرگوار میداشت چنانکه بعضی از شهر و دیه بدیشان تفویض فرمود و از قطع ایشان کرد و او را هیچ سپهر
بود اول شیلمیریک دوم کنده باد سیم کنده رئیس چهارم کنده مار و اسپر بزرگتر که شیلمیریک بود و بھمه
خوش ساخت و بعد از چهل سال که حکمرانی کرد جای سپرداخت بعد از وی ملک او بر جایار قسمت شدند
در شهر وین جای کرد و حکومت داشت و کنده رئیس در شهر بزائسان توقف نمود و دارالملک کنده باد
شهر لیان گشت و شهر جنوا از بھر شیلمیریک ماند چون بسبب کلیک واریان در شریعت مجسوسی خندق
با دید آمد چنانکه گفته خواهد شد این برادران نیز هر یک بطریق طبقه رفتند و در مسکن ایشان
کار بخصومت افتاد کنده باد و کنده رئیس با هم دوست شدند و کنده مار و شیلمیریک با هم متفق شدند
عاقبت کار مقاتله و مقابلہ کشید و کنده باد لشکری بوسی شیلمیریک تاخته با او خبر آورد

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۲۸

و برادر را در میدان جنگ قتل آورد و زن شیلپرک را بدست کرده سگی بر سینه او بست و او را در دهان
 این در انداخت و دو دختر او را که یکی ششوم نام داشت و آن دیگر گلنید نامیده میشد سر دو تن را از
 بلد ساخت ششوم ترک دنیا گفته بگوشه کرخت و تخر و تفر و روزگار برد اما گلنید پناه بخانه کندی
 باد برد که قاتل پدرش بود با بچه بعد از قتل شیلپرک کندی باد لشکر بر آورده بر سر کندی باد تاخت و
 شهر دین را بعد از محاصره گرفت و کندی باد را چار شده در میان خانه خود میرجی در کرخت و محصور شده کندی
 حکم داد تا آتش بدان برج در زد و کندی باد را بوختند بعد از قتل برادران در تاریخ ششدهار و سه سال
 بعد از هبوط آدم علیه السلام سلطنت برکی نیان یافت و برادر دیگر خود کندی رسیل را که زیر فرمان او بود
 حکومت را بر او نصب کرد و دارالملک خود را در شهر لیان بخاد و اراضی لیکوریا و شهر پادی را از
 ملک ایتالیا بگرفت و خراب کرد و مردم آن اراضی را اسیر کرده با خود برد و سخت برنج و تخم بفرود
 گلنید که در انیوقت پادشاه فرانسه بود و با کندی باد از در صدق و صفامیرفت گلنید را که در سرای او
 بود بشرط زنی بخواست کندی باد هم کرد که دختر پدر کندی باد بیگانه فرستد و فرستاده او را به
 نیل مرام باز فرستاد و لاجرم میان ایشان کار بختیوست انجامید و از هر دو سوی لشکر بر آورده مصاف
 دادند و کندی باد شکست شد و ناچار از در مصاحبه پیرون شده شرط کرد که اندختر ابوی او فرستد و چون
 گلنید از میدان مصاف مراجعت کرد کندی باد بوعده وفا نکرد و آن محرم را تا خیر افکند گلنید حلیتی اندیشید
 و در نهانی از لنین بنزدیک گلنید رسول فرستاد و بی اگاهی کندی باد او را کاپن بست و بجای کاپن
 در آنروز کار بر سه ربع از لیکتال زر و یک فلوس نحاس بود با بچه بعد از عقد نکاح گلنید اسنک فرار
 کرد و از لنین او را بر کالسه نشاند و کاومیش بر کالسه او بسته بسوی شهر سوسان بگشت که دارالملک گلنید
 بود و کندی باد چون از سرار و قوف یافت که روی را از دنبال او تاخت و کس بدو نرسید و گلنید در دام
 الملک با و رسم عرس و سور بپایان برد و در نهانی با کندی رسیل نیز عقد مودت استوار کرد که اگر روزی
 با کندی باد خبر دند او را اعانت نفرماید اما کندی باد از پس این واقعه بدان سر شد که این کین از گلنید بخواب پس
 سلاطین و دروزدیک رسم مهر و خدات بخاد و دختر تاوریک را که در انیوقت در ایتالیا حکومت داشت
 از بهر فرزندان شد خود که شیر نس با ندامش بود و زنی آورد و از پس آن ساز لشکر کرده از بهر جنگ گلنید
 پیرون شد و برادر خود کندی رسیل را نیز با لشکر بجزرت خویش خواست و کندی رسیل چون در بخت
 سخن با گلنید داشت مردم خود را برداشته بدو پیوست و هر دو لشکر بر سر کندی باد تاختن برده جنگ
 در افکند و در نزدیک شهر ویران او را شکست هزیمت دادند و از دنبال او تاخته او را در شهر ادینان به
 محاصره انداختند و در انیوقت کندی باد ناچار شده از در فنی و مدارا پیرون شد و کار بر مصاحبه
 گلنید نیز رسول او را با جابت مقرون داشت و در مصاحبه شرط کرد که کندی رسیل همچنان در شهر دین
 فرمانداری باشد و چند محل دیگر بر آن افزوده شود کندی باد اینجمله را پذیرفت و چون گلنید مراجعت کرد
 هر کس بجای خود آرام گرفت کندی باد لشکر بر آورده بر سر برادر تاخته شهر دین را محاصره انداخت و بعد از

ششوم و گلنید
 و دختر او را که یکی ششوم نام داشت و آن دیگر گلنید نامیده میشد سر دو تن را از بلد ساخت
 ششوم ترک دنیا گفته بگوشه کرخت و تخر و تفر و روزگار برد اما گلنید پناه بخانه کندی
 باد برد که قاتل پدرش بود با بچه بعد از قتل شیلپرک کندی باد لشکر بر آورده بر سر کندی
 باد تاخت و شهر دین را بعد از محاصره گرفت و کندی باد را چار شده در میان خانه خود میرجی در کرخت و
 محصور شده کندی حکم داد تا آتش بدان برج در زد و کندی باد را بوختند بعد از قتل برادران
 در تاریخ ششدهار و سه سال بعد از هبوط آدم علیه السلام سلطنت برکی نیان یافت و برادر
 دیگر خود کندی رسیل را که زیر فرمان او بود حکومت را بر او نصب کرد و دارالملک خود را در
 شهر لیان بخاد و اراضی لیکوریا و شهر پادی را از ملک ایتالیا بگرفت و خراب کرد و مردم آن
 اراضی را اسیر کرده با خود برد و سخت برنج و تخم بفرود گلنید که در انیوقت پادشاه فرانسه
 بود و با کندی باد از در صدق و صفامیرفت گلنید را که در سرای او بود بشرط زنی بخواست
 کندی باد هم کرد که دختر پدر کندی باد بیگانه فرستد و فرستاده او را به نیل مرام باز
 فرستاد و لاجرم میان ایشان کار بختیوست انجامید و از هر دو سوی لشکر بر آورده مصاف
 دادند و کندی باد شکست شد و ناچار از در مصاحبه پیرون شده شرط کرد که اندختر ابوی او
 فرستد و چون گلنید از میدان مصاف مراجعت کرد کندی باد بوعده وفا نکرد و آن محرم را تا
 خیر افکند گلنید حلیتی اندیشید و در نهانی از لنین بنزدیک گلنید رسول فرستاد و بی
 اگاهی کندی باد او را کاپن بست و بجای کاپن در آنروز کار بر سه ربع از لیکتال زر و یک
 فلوس نحاس بود با بچه بعد از عقد نکاح گلنید اسنک فرار کرد و از لنین او را بر کالسه
 نشاند و کاومیش بر کالسه او بسته بسوی شهر سوسان بگشت که دارالملک گلنید بود و کندی
 باد چون از سرار و قوف یافت که روی را از دنبال او تاخت و کس بدو نرسید و گلنید در دام
 الملک با و رسم عرس و سور بپایان برد و در نهانی با کندی رسیل نیز عقد مودت استوار کرد
 که اگر روزی با کندی باد خبر دند او را اعانت نفرماید اما کندی باد از پس این واقعه بدان
 سر شد که این کین از گلنید بخواب پس سلاطین و دروزدیک رسم مهر و خدات بخاد و دختر
 تاوریک را که در انیوقت در ایتالیا حکومت داشت از بهر فرزندان شد خود که شیر نس با
 ندامش بود و زنی آورد و از پس آن ساز لشکر کرده از بهر جنگ گلنید پیرون شد و برادر
 خود کندی رسیل را نیز با لشکر بجزرت خویش خواست و کندی رسیل چون در بخت سخن با گلنید
 داشت مردم خود را برداشته بدو پیوست و هر دو لشکر بر سر کندی باد تاختن برده جنگ در
 افکند و در نزدیک شهر ویران او را شکست هزیمت دادند و از دنبال او تاخته او را در شهر
 ادینان به محاصره انداختند و در انیوقت کندی باد ناچار شده از در فنی و مدارا پیرون شد و
 کار بر مصاحبه گلنید نیز رسول او را با جابت مقرون داشت و در مصاحبه شرط کرد که کندی
 رسیل همچنان در شهر دین فرمانداری باشد و چند محل دیگر بر آن افزوده شود کندی
 باد اینجمله را پذیرفت و چون گلنید مراجعت کرد هر کس بجای خود آرام گرفت کندی
 باد لشکر بر آورده بر سر برادر تاخته شهر دین را محاصره انداخت و بعد از

۲۲۹ بسیار مردم مقتول شدند شهر مفتوح گشت و کنده در پیل آشفته شد و در حقیقت بجلیای شدنیاست کندی
ز دنبال او بجلیا شافیه او را و خلیفه کلیا را در پهلوی رسم سر برید و مسوئگان لشکر را در میان حاکمی بخت و سزا
را نه و اگر از جانب کلویس ماسم خدمت لازم خدمت کنده در پیل بودند زنیهار داد و دیگر لشکر یاز که فوج
یان بودند و در رکاب برادر با و مصاف دادند و نزدیک آنکه یک پادشاه بخت مغرب فرستاد و آنگاه در
مارسلطنت آسوده شده قوانین نیکو و حکمت نهاد و کتابی در این باب نگاشت و خوی بد بگردانید و کار بعد
نصفت کرد و ارس پست و پنجبال سلطنت از جهان بگذشت و کشش اریان داشت از وی دو پسر
بی شیریس ماند نام داشت و آن دیگر کنده مار نامیده میشد بعد از پدر شیریس ماند سلطنت یافت و او را
یزاز دختر تا و زیک دو پسر بود یکی شیریک نام داشت و آن دیگر را نام سادو گشت بود و چون مادر این فرزندان
بر دختری رعیت زنی آورد و خود نیز خوی مساکین داشت و خوشش بود که با کشش و خفای
میوهی روزگاری برده با انجاعت پیوسته انیس بود اما این زن که تازه بمرای آورده بود با پسران او
ا بهوار میریست روزی شیریک از گردن داران ستوده آن زن دست نکست شده با و خطاب کرد که تو را چه
خدا ده این خشونت طبع و زشتی خوی تا کجا خواهی داشت تو دختر رعیتی پیش نبوده قدری آسته باش آن
ان از سخنان وی بر خنده نزد شوهر رقیه و گفت جهان دانسته ام که غریب بدست پیوسته گشته خواهی
شد چه او را در قصد تو یا فتم شیریس ماند بی آنکه این سخن را گوید و پدر و بشی کند کلوی فرزند خویش
را و را بخت و ارس روزی چند از این کردار زشت پشیمان گشت و ترک جهان گفته بجلیای شمس و نه
در رفت تا از قتل پسر تو بکشد و در انجا جامه کشش در بر کرد و اما از آنوی چون خبر تا و یک رسید که دختر
را ده او بیکاه گشته لشکرهای خود را فراهم کرده بجوی مملکت فرانسه تاخت و حیرت برده رسید مردم
در بروی او گشودند و بر رکاب او پیوستند و هم سه تن از پسران کلا دیس با مردم خود بد و پیوستند و او را
دیگر خود را که سادو گشت نام داشت به تیری عقد بست و این فرزندان را کلویس از کلنیل داشت و او پسر
ولا و خود را بنحو خواهی پدر بکین فرزندان عم میباش با بخت و اتفاق کرده بر سر شیریس
ماند تا خن بردند و او چون آگاهی یافت با جامه کشیشان از کلیسا بیرون آمده مردم خود را فراموش کرد و
در برابر اعدا صف بر کشید و در اول حمله گشته شد و لشکر او را کنده گشت شیریس ماند چار شنیان
فرزندان که از زن دوم داشت متفق شده بکریخت کله میر پسر کلویس از دنبال و تاخت و اشیا را
لرده در اریان آورد و مجبوس فرمود بعد از حبس شیریس ماند برادرش کنده مارا بنوی کرد و خویش کرد
در مملکت برادر فرمانگذار شد و چون رسم بود در میان بزرگی بیان که سر که پا و شاه میشود مایه و لمیهد پا و شاه
لگشته باشد و شیریس ماند را مجال نیفتاد که و لمیهدی بر نشاند در انیوقت کنده مارا مثال و بهشت
و در عرصه وسیع نهاد و مردم را انبوه کرده در میان جماعت روی بان مثال کرد و گفت شما تا و مرا
و لمیهد کرده و من بحکم تو پا و شاه میوم این بخت و در اعدا کار شده از بخت پسران کلویس
مگر بست چون انخر بکله میر رسید شیریس ماند از حبس بر آورد و در سرتن بر گرفت و زن او

[illegible]

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۲۳

با فرزندان بجایه در افتند و بجنگ درآمد با یکدیگر مار که سیزده سال سلطنت داشت پیوسته با پسران گلوپس
در مقابله و مقاتله بود و عاقبت در شهر آن گرفتار شد و بعد از وی سلطنت بر کی نیان ضعیف شد و هر طبقه و هر
طایفه رئیس جداگانه پیدا کرد و در تاریخ شش هزار و یکصد و سی و چهار سال بعد از سبوط آدم مملکت ایشان
قسمت شد میان ششیلد بزرگ پادشاه پاریس بود و کتر که پادشاه سوسان بود این هر دو پسران گلوپس بودند
و چون شیلد بزرگ جهان بگذشت حکومت جمله بر کتر قرار گرفت و بر کی نیان در انیوقت جزر فرانسه شدند و
طایفه و اندال است و لفظ و اندال بمعنی خمیه نشین است و اصل انجیاحت از ایران است که در اطراف و
بیابان کرمان نشین داشتند از این روی است که ایشان را حبر مانیا گویند و از انجا معلوم میشود که مملکت
حبر من که اکنون منه خوانند منسوب بکرمان و آن قبایل که از حبر من برخاسته مانند خاص و فرنگ و دیگر
طوایف چنانکه از این پیش مرقوم داشته ایم همه کرمانی بوده اند و از انیر و سیت که مردم فرانسه که قبلیه
فرنگند و مردم منس با الهالی ایران شباهت دارند و در زبان مردم منس هنوز لغات ایرانی پیدا
میشود و در زمان اسکندر یونانی چون دولت ایران ضعیف شد و اسکندر دوست میداشت که مردم
ایران و الهالی یونان با هم مخلط باشند تا حضی در میان باقی نماند چنانکه در قصه اسکندر مذکور شد
آننگاه که از کرمان عبور میکرد صحرا نشینان کرمان و بلوچستان جمعی کثیر با او کوچ دادند و بطمع الطاف و اشفا
او راه بوزنطیه پیش گرفتند و از انجا اراضی حبر من را نشین کردند و در زمان اغنطس در شمال اروپا نیز
رو دالب که هم منس است سکون داشتند و با طایفه مرکمان متفق بودند قبلیه مرک اوئل که عبارت
از اریانان باشد با جنگ و جوش ایشان را اخراج نمودند و در انیوقت و اندال با طایفه رازیک و قبلیه برین
اتفاق کرده در میان رودخانه تییس و مرشس ورود کردند و مدت وقت با دولت روم
مصاف دادند و در زمان قیصری اریانان اطاعت روم کردند و دویسزار مرد سواره ملازم خدمت سا
در تاریخ چهار و نهصد و چهل و دو سال بعد از سبوط آدم با قبایل گت آغاز جنگ نهادند و در
هر گاه و نیز مر که فرمانگذار ایشان بود مقتول گشت و و اندال سردار کرده لبو اصل رود دنیوب
گرفتند و با عانت دولت روم در اراضی پانیای جای کردند و در زمان قیصری بنهار یوس قبایل
الان و سود و بر کی نیان اتفاق کرده با مردم کال همی مصاف دادند و با راضی فرانسه در آمده نهاده
قتل و غارت را معمول داشتند هر بنا را در ایران ساختند و هر اشجار را سوختند و هر کس را بدست
گردیدند و در آن اراضی سکون گرفتند و بعد از نه سال توقف از گوه پیر نیه عبور کرده بار بار
اسپانیا درآمدند و از انجا بملکت اثریقیا سفر کردند و شهر کرتیچ را محاصره انداخته پس از زمانی اندک
نصرت یافتند و در آن بلده درآمد و بقتل و غارت مشغول شدند چون انخبر به تاؤوز رسید که در انیوقت
قیصر بود کشتی جنگی لبوی مغرب فرستاد تا و اندال را ادب کنند گندار که سردار عسا که مغرب بود با ایشان
مصاف داد و انجیاحت را اخراج کرد و جزیره سبیلیا را نیز از تصرف ایشان بر آورد و بعد از ان جزیره
رسمیان و اندال سلطنت یافت و آنکرو ده دیگر باره قوت گرفتند و جزیره سبیلیا را باز

نفتخ بنزده و قوت
مضموم و نون ساکن
و اندال با و ادو
نون ساکن و ادو
اف و ام مرکان
میم و سکون رای
کاف مضموم و سیر
نون مرکان اول
میم و سکون رای
کاف ساکن و بنز
و ادو ساکن و کسر
و ام ساکن برین
و کسر رای و ادو
مفتوح و نون ساکن
نفتخ و قاف و تها
و سین ساکن برین
میم و ضم رای و
سجیه ساکن کرس
مفتوح و رای و
و سین ساکن برین
بکسر و دو سکون
نفتخ رای و سیر
و سکون رای و
نفتخ کاف و نون
و ادو و اف و
مهمه شیلد و کسر
و سکون تها و لام
و ادو و اف و
مفتوح و رای و
و ادو

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

متصرف شدند و مدتی بر بنیاد که آن دو کسی زن و نشتین از آنجا عانت خواست تا به پطرنیوس که
قیصر روم و ایتالیای بود چنانکه مذکور خواهد شد مصاف و در جنبه نیک بالشکر خود با تیا لیا درآمد و لشکر روم
تا ب درنگ نیارده فرار کرد پطرنیوس نیز بگریخت و در آن گریخت بدست سر نیک خود و هر که مقیم
نام داشت مقتول گشت و بعد از سه روز جنبه نیک داخل روم شد و چهارده روز قتل و غارت کرد و مالک
جنوبی ایتالیای را بنده معرض قتل در آورد و جزیره قمر سیقا و سردانیای سیلی را بگرفت و بعد از مرگ او
بهو تریک سلطنت و انزال یافت و بعد از او گرداند حکمرانی حبست و از پس او مردم و انزال اطاعت تر نیاند
کرد و چون او هلاک شد میل در یک را اختیار نمودند و بعد از او ژلا میر پادشاهی کرد و سلطنت این جمله
به قتل و چهار سال بود با بحمله در زمان قیصری جستی نین بدست سردار او که بسیار نام داشت ژلا میر
اسیر شد و او را بقبط ظنیف فرستاده بعد از ژلا میر دیگر در میان و انزال حکمرانی و سلطانی با وید
نیاند و نام آنجا عت محو شد و دیگر طایفه بود با شدند ایشان نیز از نهم اند و قبیله هر نمودند و طایفه
سان و جماعت لنگر و مردم انکی که اکنون انگلیس نامیده میشود و قوم هر دل و کرده و روئین از این طایفه
و ایشان در میان رود و فیثول و رود آرسکون داشتند و چون جولیس در زمان قیصری خود در حوال
رود رین عبور میفرمود ایشان را سو و نام غمخ و از این روی که آنجا عت موی سر خود را میکشیدند
تا بسیار دراز شود و آنجا فراسم کرده از قفای سر خویش بر می بستند با بچه ایشان با مردم و انزال و این
صفتی شده با راضی روم درآمد و از آنجا در مملکت پرتقال در رفت و مدتی با کت مغرب و روم مصاف دادند
در تاریخ شش هزار و پانصد و هفتاد و هشت سال بعد از مسبوط آدم علیه السلام ضعیف شدند و در مملکت
اسپانیای نام ایشان محو گشت و آن مردم که از اسپانیا کرده در نهم بجای ماند با دریای نام یافت و چهارده
سال از پس این واقعه سوابس نامیده شدند و ایشانند که اکنون کجینه در میان انگلیس و یک نیمه سقنا
جای دارند و دیگر طایفه لنگر داشتند که نسب بقبیله بود میرسانند تخت نام ایشان و نیلی بود و پس
از آن به لنگر و لقب یافتند که معنی ریش بلند است چنانکه معنی بلند است و بر در ریش را گویند
اصل آنجا عت از نهم است در زمان قیصری اغنطس در طرف شمال رود الب نشین افتخار کردند و ایشان
بخجیر کردن و مصاف دادن شاد بودند و از حرف و مشیه مردم رعیت گریزان بودند و کسب مال را بدزدی
و غارت میدادند و سختی مردی که ارمان نام داشت در آنجا عت حکومت یافت و بر قانون ازادی
و جمهوری زبستن میکرد و او با مردم روم مصاف داده شکست شد و در قیصری جستی نین اراضی پانیار
بصرف در آوردند و در زمان جتین دوم مملکت ایتالیای در شدند و آن هنگام امپراتوری سلطنت
انیطایفه داشت و ایشان دوست داشتند که در میدان خست کشته مصاف آمد و از دشمن
بکتن در برابر آید و نمر و از ماید و در تاریخ شش هزار و نود و دو سال بعد از مسبوط آدم با و انزال مصاف
دادند و آنجا عت را شکست و طایفه اسلپید نیز از ایشان شکست شد و در میان ایشان مشهور بود
قبیله لنگر و جانوران درنده بجای لشکر مصاف اعدا در میآوردند از این روی ترسناک شده تا بد

جبلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۳۲ نیاروند و فرار نمودند بعد از این پرت ای فرزند او که آنکل نام داشت در میان قبیله لنگر و سلطنت یافت و مردم خود را بر داشته از رود و نیوب عبور کرده در میان بلخا چندین رزم داد و طایفه روثین را شکست و مردم هر دو را بریت کردند و از آن پس با نیارامتصرف شدند و جستی بنی نیارام با نیارام مفوض داشت بشرط آنکه با قبیلکه کبید مصایف در نیوقت النیاب سلطان لنگر بود پس بفرموده قیصر با کبید جنگ انداخت و بریزرماند پادشاه و ایشا نرا بکشت و انجا عتار پرانگنده ساخت و از پس آن فتح را خشی نیارام را بقبایل یون تقویض فرمود و مردم خود را بر داشته با تیا لیا تاخت و در انماکت مظفر منصور گشت و وطن گرفت و سپس از ظلم و تعدی فرو گذاشت و شش پوپا را سه سال محاصره کرد و چون فتح نمود قتل عام فرمود و زن النیاب که زرم نام داشت در پایان سلطنت او با یکی از سرشکان در گاه شوهر طریق موافقت سپرد و از هر چه سپرد او النیاب را در مخفی بقتل آورد بعد از او کلف که مردی حلاوت شعار بود بصواب دید بزرگان لنگر حکمران گشت و مدتی نظم و اعتداف روزگار گذاشت بعد از هلاکت او ده سال جماعت لنگر در انسر مانگذا ری نبود و گروه گروه شده با هم بمحضومت می رفتند انگاه سی قسمت شدند و هر قسمت را مردی بزرگ حاکم گشت و هر یک از این بزرگان را دوک میامیدند و انچیکه با هم دوست بودند و با اتفاق با طایفه برکی میان مصاف میدادند و از پس آن با طایفه فرنگ از در محاربه و مقاتله شدند و از ایشان هریت گشته ضعیف و ذلیل آمدند و خراج گذار گلو شد و دوم گشتند که پادشاه ترانه بود چنانکه مذکور خواهد شد و بعد از انیو قایم آن سی تن دوک مقرر داشتند که پیوسته یکتن از ایشان بر تمامت لنگر فرمان روا باشد و پست و نه تن در زیر حکومت او روند و گاه بدینگونه کردند و دیگر احوال ایشان در کتاب بعد از هجرت خاتم الانبیا علیه آلاف التحية والثناء مرقوم خواهد افتاد و دیگر طایفه فرنگ باشد و ما قبل از این باز نموده ایم این طایفه نیز از جمله قبایل خزمن و قاص بوده اند و مذکور داشتیم که چرا نام خود فرنگ گذاشتند با بیکه اصل ایشان نیز از کرمان ایران و بلوچ باشد مردمی لپک خود درشت طبع بودند قاضی بلند و قوی نهایت داشتند و بعضی را چشم بود و موسی زرد بود و موسی پس سر را میترشیدند و از پیش روی میکشیدند تا نیت دراز میشد انگاه با خنا خناب میکردند و موسی زرخ و موسی بالاسی لب را گذاشته از هر دو موسی چهره را می ستردند از پوست جانوران کلاه میکردند و جامه با استتین بلند می پوشیدند و از آن سستین تنگ داشتند و میخطه پوست خرس از شان خود می آویختند و در جنگ یکیش میترشیدند و راست حمایت میکردند و ایشا نرا بگیری بود که دسته کوتاه داشت که در مصاف گاهی میزدند و گاهی بخیلم می افکندند و ایشا دو ضلوق بود که انرا پس سرو داشت و سر از اهراب داده با خود حمل نمیدادند و بسوی دشمن بر تپا میکردند و ایشا نرا یک پسر بود که سه گوشه داشت و بعضی با خود وزره بودند و انجا عت کار اهل معرفت و ریت میکردند و انان و جامه از روی ز غارت میسپردند و گوشت از خجیر کردن بدست میکردند و هر گاه از راه می آیدند اگر نیروی مزبور بود و وقتی داشتی او را بکار می بستند و اگر نه مقتولش میباشند و عار میدادند

آنکل نام داشت
فتح روثین را
فون و کاف بفتح
لام و م و الف نون
و دال م و کبید
و کسر ای عجمی و تحتانی
و دال م و کبید
و کسر ای م و ح و ح و ح و ح
ساکن و زای س و س و س
و م و الف نون
و دال م و کبید
و کسر ای م و ح و ح و ح
و کاف بفتح
و زای م و ح و ح و ح
و کاف

طایفه فرنگ

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۰۳

که در زیر حکم هیچ پادشاه با شند و سخت خاین و پیمان شکن بودند و دروغ بسیار میگفتند و سوگند بکذب فراد
می آوردند و علم و حکمت را دشمن میداشتند و در زمان کرون و بازمان بیکانه گفتند و تمام میسر بودند و در زمان
قیصر تراخن میان رودین و رودین و رودخانه الب و بحری که در برابر انگلیس است جای داشتند و آن
کس از بنی سبوس بود که میان آنجا حاکم بود و با مردم روم چندین مصاف داد و با بچه پیوسته ایشان
در جنگ و جوش بودند چنانکه بعضی از قشماهای ایشان را در ذیل احوال قیصره مرقوم داشته ایم و برخیزد که
خواجه سیم نو قسطنطنیه در زمان سلطنت خود با ایشان زرمی بزرگ داد و دو سه سال را از انبساطی که
یکی از سیرج نام داشت و اندک بزرگتر از قیصر بود را اسیر کرده در تاشا خانه بچکان شیر انداخت و این جهت
در زمان سلطنت او آسوده نشدند و خدمت دولت روم کردند و بعد از قسطنطنیه باز سر براف
و دست بقتل و غارت کشودند قسطنس پسر قسطنطنیه زولین را بکشتن ایشان فرستاد و آنجا حاکم را
کوشمالی بداد و بعد از مرگ زولین باز جاعت فرنگ بکشت درآمد و بعضی از اراضی کال را
فرو گرفتند و در زمان قیصری غراسین اطاعت او کردند و از آنجا حاکم سرتن در حضرت اوصاف
منصب بلند شدند یکی مرز با دنام داشت و دیگر از بغاست و سیم بدن نامیده میشد و قبایل فرنگ
سبب ایشان آسوده نمیشد و در زمان قیصری تا نو و دیر دیگر باره غارت بار اراضی فرانسه بودند
محکم قیصر از بغاست رفته ایشان را ادب کرد و از پس انبواق دوتن در میان ایشان بر غاستی
فرنگی و اندک سنان و بدان سر شدند که قبایل فرنگ را بر شورانند و تجدید فتنه کنند تا هر کس
به دست شکر روم اسیر شد و سنانا مردم فرنگ خود کشد و بعد از آن در سوی شمال کال جای گرفتند
و از پس مدتی اراضی بلجیکا و شهر برژ را بمعرض غارت در آوردند و روزگار ایشان بدینگونه گذشت
تا فرامون سلطنت برخاست چنانکه در دولت فرانسه و با دید آمدن سلاطین ایشان مرقوم خواهد شد
و دیگر قبایل آنکلو سقسان باشند طایفه سقس در جنوب اراضی دانمک جای داشتند که طرف شمال
منه باشد اصل این قبایل نیناز جرم است که از خیمه نشینان کرمان و بلوچان باشد در تاریخ شهر
و چهل و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام با جنگ و جوش روی بجزیره بر تانیب گذاشته که عباد
از انگلیس باشد و بدان اراضی در آمده در یک گوشه زمین که بمیان بحر خروج کرده بود جای گرفتند
چون در لغت منته هر گوشه را انگل گویند ایشان را انگل سقسان گفتند یعنی تسبیله سقس که در گوشه
زمین اند و رومیان آنها را انگلتره گفتند یعنی زمین انگل چه تره بزبان رومی نام زمین است و هم
منه انگلتره انگلند گفتند که در زبان ایشان هم معنی زمین انگل است انگلستان و انگلیس منبر از این
نظا اشتقاق یافته با بچه این قبایل که بار اراضی انگلستان رفتند و دوتن سرور داشتند یکی انگلیس
نام داشت و آن دیگر جرنا و چون انگلک را متصرف شدند و سفت قیمت کرده و هفت پادشاه در
آن نهب اند و آنچه را انگلند سقسان گفتند اما آن طایفه سقس که بسوی انگلستان کوچ نداشتند
در یونانیا که منته باشد بجای ماندند سه قسمت شدند اول و سست فالتین دوم دست فالتین سیم اگرین

و در زمان قیصر تراخن میان رودین و رودین و رودخانه الب و بحری که در برابر انگلیس است جای داشتند و آن کس از بنی سبوس بود که میان آنجا حاکم بود و با مردم روم چندین مصاف داد و با بچه پیوسته ایشان در جنگ و جوش بودند چنانکه بعضی از قشماهای ایشان را در ذیل احوال قیصره مرقوم داشته ایم و برخیزد که خواجه سیم نو قسطنطنیه در زمان سلطنت خود با ایشان زرمی بزرگ داد و دو سه سال را از انبساطی که یکی از سیرج نام داشت و اندک بزرگتر از قیصر بود را اسیر کرده در تاشا خانه بچکان شیر انداخت و این جهت در زمان سلطنت او آسوده نشدند و خدمت دولت روم کردند و بعد از قسطنطنیه باز سر براف و دست بقتل و غارت کشودند قسطنس پسر قسطنطنیه زولین را بکشتن ایشان فرستاد و آنجا حاکم را کوشمالی بداد و بعد از مرگ زولین باز جاعت فرنگ بکشت درآمد و بعضی از اراضی کال را فرو گرفتند و در زمان قیصری غراسین اطاعت او کردند و از آنجا حاکم سرتن در حضرت اوصاف منصب بلند شدند یکی مرز با دنام داشت و دیگر از بغاست و سیم بدن نامیده میشد و قبایل فرنگ سبب ایشان آسوده نمیشد و در زمان قیصری تا نو و دیر دیگر باره غارت بار اراضی فرانسه بودند محکم قیصر از بغاست رفته ایشان را ادب کرد و از پس انبواق دوتن در میان ایشان بر غاستی فرنگی و اندک سنان و بدان سر شدند که قبایل فرنگ را بر شورانند و تجدید فتنه کنند تا هر کس به دست شکر روم اسیر شد و سنانا مردم فرنگ خود کشد و بعد از آن در سوی شمال کال جای گرفتند و از پس مدتی اراضی بلجیکا و شهر برژ را بمعرض غارت در آوردند و روزگار ایشان بدینگونه گذشت تا فرامون سلطنت برخاست چنانکه در دولت فرانسه و با دید آمدن سلاطین ایشان مرقوم خواهد شد و دیگر قبایل آنکلو سقسان باشند طایفه سقس در جنوب اراضی دانمک جای داشتند که طرف شمال منه باشد اصل این قبایل نیناز جرم است که از خیمه نشینان کرمان و بلوچان باشد در تاریخ شهر و چهل و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام با جنگ و جوش روی بجزیره بر تانیب گذاشته که عباد از انگلیس باشد و بدان اراضی در آمده در یک گوشه زمین که بمیان بحر خروج کرده بود جای گرفتند چون در لغت منته هر گوشه را انگل گویند ایشان را انگل سقسان گفتند یعنی تسبیله سقس که در گوشه زمین اند و رومیان آنها را انگلتره گفتند یعنی زمین انگل چه تره بزبان رومی نام زمین است و هم منه انگلتره انگلند گفتند که در زبان ایشان هم معنی زمین انگل است انگلستان و انگلیس منبر از این نظا اشتقاق یافته با بچه این قبایل که بار اراضی انگلستان رفتند و دوتن سرور داشتند یکی انگلیس نام داشت و آن دیگر جرنا و چون انگلک را متصرف شدند و سفت قیمت کرده و هفت پادشاه در آن نهب اند و آنچه را انگلند سقسان گفتند اما آن طایفه سقس که بسوی انگلستان کوچ نداشتند در یونانیا که منته باشد بجای ماندند سه قسمت شدند اول و سست فالتین دوم دست فالتین سیم اگرین

و در زمان قیصر تراخن میان رودین و رودین و رودخانه الب و بحری که در برابر انگلیس است جای داشتند و آن کس از بنی سبوس بود که میان آنجا حاکم بود و با مردم روم چندین مصاف داد و با بچه پیوسته ایشان در جنگ و جوش بودند چنانکه بعضی از قشماهای ایشان را در ذیل احوال قیصره مرقوم داشته ایم و برخیزد که خواجه سیم نو قسطنطنیه در زمان سلطنت خود با ایشان زرمی بزرگ داد و دو سه سال را از انبساطی که یکی از سیرج نام داشت و اندک بزرگتر از قیصر بود را اسیر کرده در تاشا خانه بچکان شیر انداخت و این جهت در زمان سلطنت او آسوده نشدند و خدمت دولت روم کردند و بعد از قسطنطنیه باز سر براف و دست بقتل و غارت کشودند قسطنس پسر قسطنطنیه زولین را بکشتن ایشان فرستاد و آنجا حاکم را کوشمالی بداد و بعد از مرگ زولین باز جاعت فرنگ بکشت درآمد و بعضی از اراضی کال را فرو گرفتند و در زمان قیصری غراسین اطاعت او کردند و از آنجا حاکم سرتن در حضرت اوصاف منصب بلند شدند یکی مرز با دنام داشت و دیگر از بغاست و سیم بدن نامیده میشد و قبایل فرنگ سبب ایشان آسوده نمیشد و در زمان قیصری تا نو و دیر دیگر باره غارت بار اراضی فرانسه بودند محکم قیصر از بغاست رفته ایشان را ادب کرد و از پس انبواق دوتن در میان ایشان بر غاستی فرنگی و اندک سنان و بدان سر شدند که قبایل فرنگ را بر شورانند و تجدید فتنه کنند تا هر کس به دست شکر روم اسیر شد و سنانا مردم فرنگ خود کشد و بعد از آن در سوی شمال کال جای گرفتند و از پس مدتی اراضی بلجیکا و شهر برژ را بمعرض غارت در آوردند و روزگار ایشان بدینگونه گذشت تا فرامون سلطنت برخاست چنانکه در دولت فرانسه و با دید آمدن سلاطین ایشان مرقوم خواهد شد و دیگر قبایل آنکلو سقسان باشند طایفه سقس در جنوب اراضی دانمک جای داشتند که طرف شمال منه باشد اصل این قبایل نیناز جرم است که از خیمه نشینان کرمان و بلوچان باشد در تاریخ شهر و چهل و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام با جنگ و جوش روی بجزیره بر تانیب گذاشته که عباد از انگلیس باشد و بدان اراضی در آمده در یک گوشه زمین که بمیان بحر خروج کرده بود جای گرفتند چون در لغت منته هر گوشه را انگل گویند ایشان را انگل سقسان گفتند یعنی تسبیله سقس که در گوشه زمین اند و رومیان آنها را انگلتره گفتند یعنی زمین انگل چه تره بزبان رومی نام زمین است و هم منه انگلتره انگلند گفتند که در زبان ایشان هم معنی زمین انگل است انگلستان و انگلیس منبر از این نظا اشتقاق یافته با بچه این قبایل که بار اراضی انگلستان رفتند و دوتن سرور داشتند یکی انگلیس نام داشت و آن دیگر جرنا و چون انگلک را متصرف شدند و سفت قیمت کرده و هفت پادشاه در آن نهب اند و آنچه را انگلند سقسان گفتند اما آن طایفه سقس که بسوی انگلستان کوچ نداشتند در یونانیا که منته باشد بجای ماندند سه قسمت شدند اول و سست فالتین دوم دست فالتین سیم اگرین

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۳۴ نام داشت و ایشان نخست با قبایل فرنگ دوست بودند و در زمان کلویس که پادشاه فرانسه بود از بحر خزر
او و جنک باروم باراضی کال درآمد و محال ترکس را از بهر خود داشتند و از آن پس با قبیل فرنگ جنگ شد
چو هر یک خواستند دیگر را از فرانسه اخراج کنند بدینگونه روزگار بردند تا زمان سلمان که بعد از هجرت
خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله است و ما انشا الله در جای خود خواهیم گشت و دیگر طایفه او را با
اصل انچه عت از مردم توران زمین است و در آن اراضی ایشانرا شوشن میا میبند از جنک ترکان شکست
شدند و با زن و فرزند و اموال و اثقال کوچ داده بطرف شمال بحر خزر آمدند و در تاریخ شش هزار و نود و هفت سال
بعد از نبی سوط آدم علیه السلام در سواحل رود دنیوب آمده در محال داسیایا جای کردند و اطاعت
جسی بن نمودند که در انیوقت قیصر بود و بالتکبر و متفق شده قبیله رشید را قتل کردند و محال پانیا را
متصرف شدند و بعد از میت و میت سبال که داخل این اراضی شده بودند محال بلغار را گرفتند و آمدند تا جاب
شمال ایتالیا و از آن پس با بلغار مصاف داده بلغار ایشانرا هزیمت کرده و دیگر بار اراضی پانیا آمدند و بعد از
هجرت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله سلمان ایشانرا بر فرمان کرد و عاقبت به دست فرانسه قتل عام شدند
چنانکه در جای خود گفته خواهد شد و بعضی از انقبایل که از جنک در میان کوه کرکس ماندند سنوزا را ولاد
ایشان باقی است و بعضی از قبایل دیگر شدند مانند سر حنین و ترنن و جز ایشان که قصه انچه بعد از هجرت
نبی عربی صلی الله علیه و آله بادی میشود و در کتاب دیگر مرقوم میباشد بنوع الله تعالی

سلمان بن
کلویس
فرانسه
بحر خزر
شوشن
ترکان
سلمان
داسیایا
جسی بن
دنیوب
ایتالیا
بلغار
کرکس
سنوزا
سر حنین
ترنن

۵۸۹۲ جلوس مینندی در مملکت چین پنجاه و نه سال بعد از نبی سوط آدم بود
ملوک چین مینندی نام پادشاه سیم است از طبقه پست و یکم از سلاطین چین و او برادر جندی است که شرح حالش
مرقوم افتاد آنگاه که لشکر بجایه تاخت و جندی را اسیر کرد و سنا و مملکت و اشرف سپاه اتفاق کرده میندی
را سلطنت برداشتند و او را بر تخت جای کردند تا مملکت را از لشکرهای بیگانه محفوظ و محروس بدارند اما
چنان که مملکت شکفته بود که هیچکس را مجال نظم و نسق دست نداد زیرا که اهل بلاد و امصار چین مردم حریف
کار و صنعت پیشه بودند و از ایشان کار جنگ و جدال و قتال ساخته نمیکشت و مردم لشکری سر از خدمت
و اطاعت پادشاه نداشت کرده و در رسم افتادند و قتل و غارت مشغول شدند میندی بجهت
تمام چهار سال سلطنت کرد و خود را با سلامت بداشت هم عاقبت قبایل متفرقه بر او تاختند و او را نیز
اسیر کرده با خود بردند و ازین طبقات سلاطین قدیم نتوانستند در دارالملک چین سلطنت کنند و پادشاه
تخت را از شهر گین بگردانیدند و بجانب ماچین گزیدند و در آنجا پادشاهی کردند چنانکه هر یک در جلد
خود مرقوم خواهد شد

میندی
چین
سنا
داسیایا
کرکس
سنوزا

۵۸۹۲ ظهور ملوک طوایف چین پنجاه و نه سال بعد از نبی سوط آدم بود
بعد از آنکه میندی اسیر شد چنانکه مرقوم افتاد دیگر کسی نتوانست در مملکت ختا و چین با استقلال
سلطنت کند و کار آن اراضی بر ملوک طوایف رفت چنانکه مملکت چین و ختا و ختن در تقسیم مذکورند در این
قسمت شانزده تن پادشاهی کرد قسم اول مملکت در لونگت بود و در این مملکت پنج تن پادشاهی کردند

ملوک
طوایف
چین
لونگت
ختا
ختن

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۳۴۵

چهل روز مینا و در این مدت واجب بود که بزرگان ملک و اعیان دولت همه کارها فرود گذارند و راه سفر
و سرور گیرند و طعام و شراب عامه مردم از خود بگیرند و خوابالاران با پادشاه میرسید و چون این سخن
سپای میرفت هر کس را ده مثقال زر ناب و خلعتی لایق عطا میفرمودند بدینگونه مدت پنجاه سال پادشاهی
کرد و نگاه رخت بسیاری دیگر بر بدله که کون و پجا کرد و هفتصد هندی در روزگار حیات او بنیان گشت
جلوس قسطنطین در ملک روم پنجاه و هشتصد و نود و نه سال بعد از هبوط آدم بود

قطنین سپهر شد و اگر قطنین است که شرح حالش مذکور شد و او دختر میخانه چی است که مردی مسکینی بود خدمت میخانه میکرد و وقتی چنان اکتا و در اراضی دیشه در شهر نیشاب متولد شد و مادرش حلقه نام دارد که هم او را این نامیده اند و او دختر میخانه چی است که مردی مسکین بود خدمت میخانه میکرد و وقتی چنان افتاد که این بطر روم ایللی عبور کرد و قطنین که دختر داری روم داشت او را دیدار کرده شقیقه شایل و ملکات او کشت و او را بشتر زنی بسیاری خوش آورد و قطنین از او متولد شد و آن زمان که قطنین هجده ساله شد قطنین چنانکه مرقوم شدیم دختر مقیمین را زن گرفت و قیصری یافت و این را طلاق گفت و سپهر را نیز ترک گفت لاجرم قطنین ملازم خدمت واکشش گشت و چون کار همه بر خجک و مقالنه میرفت از تحصیل علم و طلب حکمت باز ماند اما مردی بلند بالا و نیکو چهره و دلیر و هوشیار بود هنگام خجک جلادتی کافی داشت و کاوش صلح کار مبداهنه و همانند میکرد و هرگز از پی سبرد و وسرور نمید و چندان در خجکها جلادت نمود که منصب تریبون یافت و محمود قلربیگ کشت در این هنگام که نام بلند او کوشید پدر کشت او را طلب فرمود و قلربیگ رخصت او را بمسامحه و ماطله میکذاشت تا بجای کشید که دید از این اخلوط دادن از خجک قطنین ناگزیر خواهد شد لاجرم او را با ساخت و قطنین چون برق و باد اراضی دیشه و پانیه و ایتالیا و فرانسه را در نوشته آن هنگام که پدرش از بحر سفر انگلند بکشتی درمیرت منبر بالان رسید و این مرقوم افتاده است با بچه قطنین هنگام مرگ پدری و دو سال داشت و قطنین از دختر مقیمین سه سپهر دیگر بود که یکی جولیس نام داشت و اندکی قطنیوس و سیم را و الماتیوس نام داشت و هم از آن زن سه دختر داشت اول انشیا یا نامیده میشد و دویم اوطرو یا نام داشت و سیم را کانتانیا میگویند و این شش تن در حیات قطنین نه فرزند آوردند و نسب برادران قطنین از وی روشن تر بود چه ایشان از دو سوی نسب به پادشاه میسبردند اما آن هنگام که قطنین و داع جهان میگفت سپهر بزرگتر که از دختر مقیمین داشت میزده ساله بود و کار ملک را کفایت نمیتوانست که دلاجرم ایشان را بدست قطنین سپرد و او را و لعیمد خویش ساخت و او در سلطنت خویش رعایت حال ایشان را واجب میداشت و قطنین دوزن بسیاری آورد و اول نمرو نام داشت دوم رافشما میا میدند از زن اول پیری آورد که کر سپوس نام میداشت و او بدست پدر مقتول گشت چنانکه مرقوم خواهد شد و از زن دوم سه سپهر آورد و اول قطنان دوم قطنین که نام پدر داشت سیم قطننت و دو دختر آورد که یکی قطنطنه نام داشت و دوم را نام مادر خویش داده این خواند با بچه قطنین بعد از مرگ پدر بجای او فرمانکداز لشکر و کشور گشت و کر اکت که سپهسالار دلیران المنی بود

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۳۷۰ کمر حیدت بر میان بست و لشکر با تراصف کرده با ایشان خطاب کرد که قسطنطین سپه پادشاه شمس خدمت او را واجب شمارید و رضا بدید که سلطان روم مرد بیگانه را بجا کومت شما فرستد مردم جمیعاً قسطنطین را تمکین بخشادند و او را بر سلطنت سلام دادند اما قسطنطین چون در کار سلطنت ممانعت یافت نامه در سوگواری پدر کرده بدست رسولی بوی قنریش فرستاده بدو نوشت اگر چشمتین شرط بود که از قصر تو رخصت در رستمان در سریر قیصری جای کنم اما لشکر با ترا چندان شور و شوق در سر بود که مرا بر اندیشه خویش رها نکردند و ناچار حایل امیر اطوری او بختیخت ملک بر آدم چون این نامه بقنریش رسید بخت در شرم شد و خواست تا آن نامه را در آتش افکند باز اندیشید که مباد افشش آید که اصلاح آن مشکل افتد ناچار مخفی خود را پوشیده داشت و بر سلطنت او امضا داد و بهم از بجز آنکه از حشمت قسطنطین بجا بد در همان روز سوار شد که از بزرگان درگاه بود بر تبه قیصری کشید و لقب سینیونی داد و از آن هنگام دست نظم و تعدی بر کساد و پر خراج ممالک میفرود و بپای اموال و ائصال مردم نیز خراجی نهاده و بجزیره برگرفت و هر کس از اندوخته خود چیزی بپنهان میداشت تا خراج نگذارد او را بر حمت عتاب و عذاب میافکند و حقیقت حال را معلوم میداشتند آنگاه مردم روم را شماره کرده و از بجز هر تن زری معین بخشاد که همه ساله بعمال دیوان رساند بزرگان شهر روم و اصحاب دیوان با هم اتفاق کرده گفتند اگر کار بدینگونه رود روزی چند بگذرد که شهر روم ویران گردد و لا جرم باید اندیشه کرد و گوی سلطنت برداشت تا دفع قنریش کند و عاقبت همگی اهدست و همدستان شده مقتنیت را از میان اختیار کردند و او را سپر تقسیم بود که بکلم دایشت از قیصری استخاجت و دختر قنریش نیز در سرای مقتنیت بود با بجه مردم روم غوغا برداشتند و بر قلعه شورید و مقتنیت را بخت ملکی نشانند و کس نزد مقیمین فرستاده او را آگهی دادند و گفتند چه از کار سلطنت دامن کشیده داری اینک فرزند تو حایل امیر اطوری او بختیخت واجب باشد که از اعانت او کناره بجویم چون انچه بر مقیمین رسید باستیصال تمام شهر روم آمد و اصحاب دیوان از او خواستار شدند تا دیگر باره حایل قیصری او بخت و بنظم کار سپر پرداخت اما از آنسوی چون قنریش این فتنه و آشوب را بدست از بهر دفعه غوغا لشکری عظیم بر آورد و سوارس را سهپالار کرده او را بوی روم تباخت و سوارس مانند برق و باد طی میازل کرده کنار روم را لشکرگاه ساخت و از کثرت شافتن و عجله جستن کینه لشکر او از وی باز ماند و ستم ان مردم که ملترنم رکاب بودند از سوارس خاطر بنجیده داشتند پس روم قبایل مو را از لشکرگاه سوارس کوچ داده مردم روم پیوستند و بعد از ایشان انولیت که سر منک افواج خاچه بود هم با مردم خود سپاه روم ملحق شد سوارس چون کار چنان دید دیگر تاب درنگ نیاورد و ناچار کار بر فرار نهاد و بوی شهر روم را بخت و مقیمین با لشکر از دنبال او تباخت و او را در شهر روم محصور ساخت اما قنریش سخت صعب می نمود از این روی که مکیوی ان شهر با دریا اتصال داشت و خوردنی مردم را با کشتی با ناچار حمل میدادند و از هر طرف که خشکی متصل میشد همه وصل و شوره زار بود و چون مقیمین دید که بکلم غلبه و پورش فتح ان شهر محال میناید حلی اندیشید و بقواد سپاه سوارس و بزرگان شهر روم را نوشت و در آن

قلم به سحر و جادو
 ساکن در این شهر
 و دادگان و دوزخ
 و هم درین میان
 کسب و تجارت
 و شغل و کسب
 کسب و کسب
 وین و دوزخ
 و دوزخ و دوزخ

جبلد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۲۳۰

از تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ

دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ

دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ
دو تون باغ

دو تون باغ

بزرگ باراضی فرانسه عبور کرده شهر آتون آمد و بارعایای آن بلده آغاز تطفیف نمود و از پست و پنهان ترین سرشاره که حاصل دیوان میکشیدند سفت هزارتن را تحفیف بمحاف داشت و در آن ایام چون تخیلات دیوان زیاد از طاقت رعیت بود این محلا در چشم مردم بزرگ نمود با بجه از پس این واقعه تقسیم عسکر و داد که شهر قابل فرنگ و المانی را ادب فرماید و ابطال رجال را گردیده کرده بر سر انجاعت تا فتن بر دو جمعی کشید از آنکه و بکشت و دستگیر نمود و دو تن سپهسالار را از طایفه فرنگ که یکبار شیرین نام داشت و اندکیرار قنیز میکشند اسیر کرده بهما شنا خانه و دارا تسر و تر و زور آورد و بچکال شیر انداخت و از پس انجاعت ضایع بودند مردم این نوع کردار را با شایسته دکان ایشان عدل و داد میسر ندانند مقتضیت مردمی ظلم پیشه و متعدی بود تخت خبر بدو بردند که در اراضی مغرب غوغائی برخاسته بعضی از مردم سیران را بر تافته اند پس لشکری فراهم کرده بدانجا سفر کرده و شهر شرفه و بلده گرتج را خراب کرده و در محصولات و جو بات ایشان در زد و هر کس مالی بدست بود بگرفت و مردم موال را تهمت اینکه با غوغا طلبان بدست بوده اید در محل خطاب و عتاب باز داشت و هر زرو مال که داشتند اخذ نمود و مراجعت کرده در ممالک روم بدان فتح جشن طرب نهاد و سر اسیر که از آن ممالک آورده بودند با آنکه در معنی رعیت دولت روم بودند بفر وخت نگاهار با اصحاب دیوان آغاز خصومت کرد و اموال ایشان سر زور بجهان اخذ میفرمود بعضی را بکشتی و بهتانی که خود جاعل آن بود مقتول میبخت و بازماند و چنان ایشان خیانت میکرد و اگر کسی را از ایشان برضا و حیلت نمیتوانست حاضر کرد لعنف و زور ببری خود می آورد و از او کام بر میگرفت و که نام که دختری خوب صورت بود و یکی از اصحاب دیوان او را نامزد داشت و وقتی چنان افتاد که او را با یکی از عساکر بخشید تا مهر و شیرینی از آن دختر برگرفت و بجهت از زمان و اصحاب دیوان از دست و می ربائی بخشید خبر بکتن زن جمیل که خود را بکشت و از آن عارضات یافت با بجه از پس این وقایع بر بنیامانی که پدرش در مملکت نهاده بود ویران ساخت و هر بنا که بنام قسطنطین بود نیز بر انداخت نگاه غرم کرد که با قسطنطین مصاف دهد و او را از میان گیرد پس به تخمین سپاه پرداخت و ششاد هزارتن مرد دلاور از نیکه چری و افواج خاصه فراهم کرده چهل هزار تن از مردم مغرب حاضر ساخت و از اراضی سیلی و دیگر طوایف نیز گرویی اتوه کرد تا بهیچده هزار سوار و صد و هفتاد هزار تن پیاده آماده گشت و خواست تا بمملکت فرانسه تا فتن کند اصحاب دیوان در محلات بجز قسطنطین نامه کردند که دل قوی دار و زود مباد فتن این طایفه خدا رشتاب که بکام خواهی بود قسطنطین چون از غرم مقتضیت آگهی یافت خواست و ششمن اجمالی نگهارد و این جنبت را در لاضی اتیالیا اندازد و او را نو هزارتن پیاده و هشت هزار سوار از مردان جنگ دیده کار از موده حاضر بود یک نیمه این لشکر را از بھر حفظ و حراست ممالک رودرین باز داشت و یک نیمه را با خود برداشته از راه جبل ثنت کوه الپ را در نور دیده میابان پذیر مونس در آمد و سحر سوسه را که در دامان کوه ثنت بود بمجا صرو انداخت و با آنکه در همان زمان با آنی شدت باریدن گرفت در غرم قسطنطین دستور

وقایع بغداد بسبب طاعون و شیخ الاسلام تا هجرت

۲۴۱ باید نیامد و حکم داد تا آتش بدروازه شهر در زدن و زدن با آنها نصب کردند و با شمشیرهای آخته بر باره برآید و از آفتوی میان شهر فرو شده آن بلده را مسخر ساختند و بعضی از ساکنین را خراب کردند و جمعی را کشتند و در این وقت یکی از سپهسالاران مقتضیت با لشکریان تایلانجا آن بلده در رسید و قسطنطین بی درنگ و در باره اوصاف راست کرده و جنگ پیوست و در اندک زمان آنجا عت با هزیمت ساخت لشکریان تایلانجا را کرده خواستند لشکر تور بن پناه جویند چون امانی آن بلاد و امصار را مقتضیت رنجیده خاطر بودند و اگر کشیدند آنچه و علف و عمارت فراوان برده بودند راه پیشان ندادند با بجه مردم توزن دروازه شهر را استوار کردند و آن مردم راه بر بستند از نیروی بیشتر از مردم مقتضیت مقتول گشت مردم توزن را قسطنطین نیک نخواست و مردم بلاد و امصار تایلانجا که خدمت بر میان استوار کردند و قسطنطین شهر را در آمد و از آنجا تا شهر روم چهار صد میل مسافت بود و غزم قسطنطین آن بود که لشکر روم تا حقن کند اما با خود اندیشید که هیچ دشمن را در قفای خویش نباید باز گذاشت تا اگر روزی بخت کند می کند و کلاه زینت شود کسی در سر راه مانع از عبور نکرد و لاجرم آن جنگ شهر و رانده کرده زیرا که زور بیش که سپهسالار مقتضیت بود با لشکری انبوه در آن بلده جای داشت با بجه قسطنطین لشکر خویش را بد آنجا نب کشید و در ورث از شهر و ران سپرون شده در حوالی بر شیشه با هم دو چار شدند و صف راست کرده جنگ پیوستند بعد از کشتن بسیار سپاه زور و رشت شکسته شد و قسطنطین تا دروازه و ران از قفای او تباخت و او را در محاصره انداخت اما فتح شهر و ران مشکل نبود زیرا که رودخانه آوج سه طرف آن بلده را محیط بود و از رودخانه حمل خورده بدان شهر آسان میدادند لاجرم قسطنطین در این کار حلیتی اندیشید و از آن رودخانه بجهت تمام عبور کرد و چند کت حکم پورش فرمود و چندین مصاف داد و آنگاه روی بفرار نهاد مردم شهر چون این بیند دل قوی کرده از دنبال او شتافتند و چون نیک از قلعه دور شدند بیک ناکه قسطنطین روی برافست و جنگ در آمد و از آن هنگام که قریب بغروب بود آتش حرب زبانه زد و ناکه گرفت و تا با یاد جنگ پیوسته بود چون روز روشن شد سپاه روم شکست در ورث در میان جنگ مقتول گشت قسطنطین پس آن فتح پدید رنگ بر سر شهر و ران در آمد و آن بلده را مسخر نمود و هر کس از سپاه روم در آنجا بود اسیر فرمود و این هنگام بزرگان سپاه بجهت او معروض داشتند که از بجزر پادشاهان سزافیت که خود مصاف در شوند و رزم دهند زیرا که چون آسیبی بدیشان رسد کار جمهور پریشان شود و از وی خواستار شدند که بعد از این خود میدان سپرد و در نیاید اما از آفتوی مقتضیت تا این هنگام بعضی و طرب مشغول بود و فتوحات قسطنطین را از مردم میدانست در این وقت خبر قتل در ورث و شکستن لشکر و ران شنیده پراکنده گشت و مردم روم نزدیک او شده گفتند چند از انیکونه تعافل کنی برخیز و پیش از آنکه دشمن بدین ملک در شود اعدا و مقابله و مقاتله او کن و با استقبال جنگ پیرون شو مقتضیت تا چنانچه بجزر لشکر کرده از شهر پیرون شتافت و در سه فرسنگی روم در مکانیکه شکار بها نام داشت لشکر فتنه آمیزین را مغانه کرد که مانند سیل بپایان کن از راه برسیدند و هم در زمان صف از بجهت جنگ است کردند و قسطنطین

جمله دوم از کتاب اهل بیت علیهم السلام

۲۲۲ چون سیر خجری دید خود از زمین و شمال تاخت و میمند و میره راست کرد و جنگ میپوشت و در حین سیر
 سواره که در میمند و میره سپاه دشمن بودند شکسته کرد لشکر پیاده روم چون بی سوار ماندند و از پادشاه
 خویش نیز دل رنجیده داشتند بهم شکست و هزیمت شدند اما ابطال نیکی حمری چون در ظلم و تعدی بود مقتضایست
 بودند و انستند که در حضرت قسطنطین جلایان بخوابند یافت ناچار پای استوار کردند تا جنگی عرصه شمشیر آید و رسیدند
 در انوقت مقتضایست راه فرار پیش گرفته سپاه خیم ازو بنالشی می شافت چون برز بر پل تلویان آید راه باز
 شد و کرجیگان از بیم دشمن از یکدیگر گریختن میروند در انوقت کسی حشمت پادشاه نگاهداشت بکل درشت
 روز دیگر جسد او را به رحمت تمام از آب برآوردند و سرش را از تن باز کردند و با مردم روم نمودند تا
 جنگی شاد شدند و یقین دانستند که از ظلم او رستند اند بعد از قتل او قسطنطین بی کفایتی و زحمتی شهر روم
 درآمد و دو سپه او را مقتول ساخت و یکبار ه نسل او را بر انداخت و هر کس که با او در جور و اعتیاد
 همدست و همدستان بود عقاب و نکال کرد و آن مردم که کسی را بدوستی او همت می بستند طا
 کرد و سخنی ایشان را و قعی نخواست و هر کس را مقتضایست حمری و گناهی اخراج بلد کرده بود باز خوا
 و هر کس را سبوحی زحمت داده بود پاداش خیر فرمود آنگاه روزی بدیو انخانه عدالت درآمد و در
 میان اصحاب دیوان خطبه بر خواند و هر زحمت که در راه دولت برده بود بر شمر دایالی دیوانخانه
 شکر و را بگذاشتند و او را بر دو تن قیصر دیگر که زنده بودند در القاب فزونی دادند و چون در عهد
 قسطنطین صورت نگرفت و سترگاش نیگو بدست نبود سمرانی شاهوار از بهر قسطنطین کردند و هر
 مثال و تصویر که در خانه امپراطور تراخن بود که ذکر حاش مرقوم شده آورده در سرای اوضب
 کردند و با اینکه هرگز قسطنطین از رود فرات عبور نکرد که با مردم ایران مصاف دهد از بهر شکوه
 او مثال اسیران ایرانی رسم کرده در آن بنا نهادند از آثار آن مثال و تقصایر چنان معلوم شده که
 صنعت کاران قدیم بر اهالی ایران فزونی داشتند با بچه قسطنطین بعد از ظفر حبتن بر روم هر
 کس از نیکی حریها باقی بود بخت و قلعه اش از خراب کرد و خود زیاده از دوسه ماه در روم توقف نفرمود
 و مقتضایست که مردم روم را شماره کرده گونگی تحمیل بر ایشان نهاد از بعضی مردم هشت مثال رزمیکرفت و
 از برخی چهار مثال و از کرسی دو مثال آنچه را قسطنطین معاف داشت و مردم را آسوده کرده از روم پرو
 شد و مادام که شهر قسطنطین را بنیان نکرده بود کاهی در شهر ترویز و کاهی در طان و کاهی در اولیه
 و کاهی در سریم و کاهی در میشت و کاهی در شیلانکه روز کار میکداشت و قبل از آنکه با مقتضایست
 رزم دهد با سنیست پیام داد که چون تو در جای خود آرام گیری و اعانت خیم من نکنی تا من بر دشمن ظفر
 جویم بپاداش این نیگو خدمتی خواهر خویشتن را بشرط زنی با تو خواهم سپرد لا حبرم در انوقت
 سنیست از بهر انجام آن مهم بهر ملان نزد قسطنطین آمد و آند و شهر یار از دیدار یکدیگر شاد شده جشن
 عروسی نهادند اما روزی چند بگذشت که فتنه دیگر معلوم گشت که مقیمین دوم آنسک ممالک سنیست
 کرده و قبایل فرنگ در اطراف رومین بر شوریده اند ناچار قسطنطین از بهر تنید مردم فرنگت پیرن

این کتاب از اهل بیت علیهم السلام است و در این کتاب از اهل بیت علیهم السلام است

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجر

۲۴۳ شد و بنیث بسوی بوزنطیه کوچ داد اما مقیمین باشکری ساخته از مملکت سرایان کوچ داد و با اینکه رستانی بود و مرد مرکب و بهلاکت میر سید علی مسالکت کرده بر با سفارش آمد و شهر بوزنطیه را محاصره انداخت و بعد از یازده روز منصرف نموده و از پس آن شهر محلی را نیز فرو گرفت در این وقت بنیث در مفت فرسنگی لشکرگاه او بر سید و خیمه خویشتن راست کرد و خواست تا با دشمن کار بمباید کند چند کت از جانبین رسولان آمدند نمودند و مفید نیفتاد عاقبت کار حجت قرار گرفت و مقیمین با هفتاد هزار مرد لشکری لازم رکاب بود و بنیث سی هزار تن مرد سپاهی یافت هر دو گروه زمین جنگ را شک کرده مصاف در انداختند و از هر دو سوی مردانه بکوشیدند از پس آن جمعی کثیر خاک و خون در افتاد لشکر مقیمین شکست داد و از میدان جنگ بگریخت و در مدت بیست و چهار ساعت پنجاه و چهار فرسنگ راه بریده شهر ننگ آمد و از آن پس و هم دیگر روی صحت ندید و بعد از سه ماه در شهر تشرع برک فجا برد و چون مردی بد کردار بود سپاسی و عنت در مرک او شاد شدند و مملکت او بی رحمت تحت فرمان بنیث درآمد و چون بنیث در مملکت او متوجه شد از مقیمین سپری هشت سال و دویست و هفت ساله یافت و سر دوتن را بکشت و سپر و سواران نیز بکشت کرده مقتول ساخت و سپر هجده ساله قمریث را که فرزند ولی نعمتش بود هم بکشت تا کسی از خاندان سلطنت باقی نماند و این فرزند قمریث سپر خوانده و لریه بود و قصه او چنان است که و لریه دختر داکلشن است که شرح حاشی مذکور شد و او ضحیح قمریث بود بعد از مرگ قمریث مقیمین دوم در حیات خویش خواست او را زن کند پس زنی که در سرای داشت طلاق گفت و کس نزد او نخواستاری فرستاد و لریه در جواب گفت که من دیگر تو سر نخواهم گرفت و اگر شوهر گیرم هم بسرای تو نخواهم آمد که زن خویش را بچا طلاق کوئی و بهوس دیگر کنی مقیمین از وی برنجید و کینه او را در خاطر جای داده و وقتی لناسی بدوست و خواهه برایان و کنیزکان او را بمقتاب و نکال باز داشت و اموال او را ما خود فرمود و سر زن دست او بکشت و او را با مادرش در شهر خراج نمود و داکلشن که هنوز حیات داشت چند آنکه کس نزد او فرستاد که این پسر متی و رسوائی با دختر من روا دارد مفید نیفتاد و هنگام مرگ هر چند دختر را از بجز و دایع طلب داشت رخصت نداد تا آن هنگام که مقیمین ملاک شد و لریه از دست پاسبانان بگریخت و بنزد یک بنیث آمد بخت او را حرمت بداشت و این هنگام که سپر خوانده او را بکشت و لریه نیز بر سید و با مادرش فرستاده پانزده ماه در بلاد و امصار بالباس دیگر کون سپر میکرد عاقبت در شهر شیلانکه شناخته شد و در دوتن را سر بریدند و جسد ایشان را بدو یا افکندند و مردم شهر از بیم پاسبانان نوازش شدند و غوغا کردند بر سر داستان شویم بعد از مرگ مقیمین بنیث در جمیع ممالک شرقی دولت روم مستولی شد و تمام مملکت غربی با قسطنطین بود و این دو قیصر نیز در نهان با هم از در حشمتی بود و این نخستین بنیث خیر خود را بشرط زنی با مردی که بنیث نام داشت عقد بست و او را در نهان شخصی متعصین برانگیخت و در بنیث با جماعت خود در مملکت قسطنطین آغارفتند و شورش نهاد چون خبر قسطنطین بردند جمعی از ابطال رجال بر سر ایشان تاخته و گروه را کین کردند چند تن از آنجا بکشت که نجاته برده بکشتند و بنیث

وہابی مکتبہ
دہلی

وقایع بعد از سقوط آدم علیہ السلام تا ہجرت

RFQ

خود را میکشید تا او را خود را از رحمت برهانند و دیگر رسم بود که هر کس دختر یا که از دست و پنج سال کمتر
عمر داشت نکاح میکرد و معرض هلاک و دبار می افتاد و چاره را از آن کار میسر نمیدادند و او را می کشیدند یا میوه
و اگر نه بدار التور و آورده بچیکال جانوران درنده می افکندند و اگر دختر می گفت من برضای خود این
کار کرده ام او را نیز میکشیدند و اگر بچه آورده بود بچه او را نیز زنده نمیکشیدند و اگر پدر و مادر ایشان این
را از رانپهان میداشتند سوال و اطفال ایشان را میخوردند و اگر کنیزکان و غلامان این کار کرده
بودند سرب کداخته در گلوئی ایشان میرنجتند قسطنطین حکم داد که هر کس بدین قوانین سلوک کند
در معرض کیفر خواهد رفت و فرمود هر که اطفالی بوجود آید و استطاعت تربیت و اورا شکن نبود و معرض رساندن
از بهر امر و مرمومی مقرر گردد با بچه چون بدتی برین بگذشت دیگر باره قبایل قاص میگرفتند و آوردند و مردمی
که در سواحل دریای چمنیوت سکون داشتند با ایشان همدست شدند و بارضی آلرکن درآمد و ششصد کمانه
موقت و بلده بناییه را فرد گرفتند و هیچ از قتل و غارت فرو نگذاشتند چون انچه قسطنطین رسید جمعی از
لشکرهای زیار داشتند بر سر ایشان تاختن برد و کار برایشان تنگ ساخت ناچار بر اسیر و مال و غارت
برگرفته بودند برنجتند و بگریختند قسطنطین از دنبال ایشان شتافت و بجای رود و نیوب آمد و یک امیر
تراجن بر آن رودخانه نهاده بود استوار نمود و از اینجا بارضی دثیه درآمد و آنکروه را رحمت فراوان رسانید
و جنگی را بجزیره اطاعت در آورد و مقرر داشت که هنگام ضرورت چهل هزار تن از جوانان خود را با سلاح
بجهرت فرستد و در انیوقت قسطنطین سخت بزرگ شد و قسیم عزم داد که بسینت را نیز بجایه از
میان بگیرد و سلطنت روم را بگیرد که از آنسوی سینت نیز بدکان بود و در اعداد کار روزگار میکشید
پشتی کرده لشکریهای خویش را مجتمع ساخت و سید و پنجاه فرویدگشتی جنگی که در هر یک سه صف پاز
می نشست از مصر و مغرب و بندرهای دست کرده در آب افکند و حلق البحر چلیانیت را آنگذره گشتی جنگی ساخت و خود
با یکصد و پنجاه هزار پیاده و پانزده هزار سواره با شتاب تمام به بیابان آرد که نزدیک شهر قسطنطین بود
و از آنسوی قسطنطین با یکصد و پست هزار لشکر کار آزموده جنبش کرد و آن لشکر بیشتر از مردش مضه کرت درگاه
قسطنطین مصاف داده بودند و با ایشان وعده نهاد که اگر در اینجا بخت ظفر جویند و دیگر ایشان را بجا ببرد
و مرمومی که مقرر دارند برسانند تا آسوده بقیه عمر را در خانه های خود بسر بزنند اما لشکر بحری قسطنطین ترازد
بود با بچه قسطنطین با مردم خود را در شیلانکه کوچ داده بجای رودخانه خیر آمد و چند روزی با دشمن از دور
جنگ انداخت و از هیچ طرف آماضعف با دید نبود آنگاه قسطنطین جلالت و رزیده باد و از ده سوار
برودخانه عبور افکند و از آب بگذشت سپاهیان چون این بنیدند از دنبال او دل قوی کرده از آب عبور کردند
در انیوقت قسطنطین هم کرد که مباد اسپاهیان دوست از دشمن ندانند چه از هر دو جانب مردم روم در
بود پس در میان لشکر خود نشانی گذاشت و گفت چون مردی مردی دوچار شود بگوید خدای خلاص
کننده است اگر از وی جواب شنیدم بدین سخن بدانند که دوست است و اگر نه با تیغ بخت شود چون این
علامت را بر لشکرهای معلوم کرد بوی لشکر بسینت تاختن برد و آتش حرب بالا گرفت و در آن مصاف

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۴۴ سی هزار تن از مردم نیست مقتول گشت و او دیگر نتوانست درکت کند ناچار از آن حربگاه بازپس شده به قلعه نیکه که میانه تر بطان و قسطنطین است رفت و در آنجا سازش کرده دیگر باره در برابر قسطنطین لشکرگاه کرده و با قسطنطین یک مصاف و دیگر داد و در این جنگ نیز پست پنجاه و تن از سپاه او مقتول گشت و پست شده شهر نیکه را گرفت و از آنجا خواستار شد که کار بمصاحبه کند قسطنطین رضای او نیست چون دید که وداع جان باید گفت ناچار شده از در فراغت و سکنت بیرون شد و مرطی نیا نوس را که لقب قیصر داده بود بحضرت قسطنطین فرستاد و خود نیز باتاج سلطنت بنزدیک او آمد و تاج خود را در پای وی افکند قسطنطین حکم داد تا نسیث را گرفته در شهر سلانیک که از امصار یونانست بداشت شد و بعد از آن به سبانه نیکه میخاهد دیگر باره طغیان کند او را بقتل آورد و سلطنت قسطنطین در این هنگام بزرگ شد چنانکه در انتقال دارالملک از روم مذکور خواهد شد ان شاء الله

۵۹۰ جلوس نعمان الاکبر در مملکت شام پنجاه و نه صد سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود نعمان الاکبر از پس آنکه خفته الاصفه که ملقب بحرق بود وفات نمود پادشاهی شام یافت و بر مصلحت حکومت جایی مردم لشکری و رعیت را با لطف و اشفاق حسرویی نبواخت و در حضرت شاپور ذوالاکتاف اظهار عقیدت و فرمانبرداری نمود و خرج شام را به گردن نهاد که هر ساله بدرگاه او فرستد اما روز کارش چندان وفادرت نکرد و پس یک سال سلطنت و ادعای جهان گشت

۵۹۱ تاراج فرنگ و سقان مملکت فرانسه را و زرم ایشان با قسطنطین پنجاه و نه صد و یکسال بعد از هبوط آدم بود قبایل فرنگ و سقان در این هنگام از بصر قتل و غارت مملکت فرانسه دیگر باره سر طغیان بر آوردند و بر سوسی تبرکات مشغول شدند چون انجمن در حضرت قسطنطین کثوف افتاد با ابطال رجال از بهر کوشش ایشان بنجسد و با آنجا حجت زرم صعب افکنده جمعی کثیر را از صبیح و تیر ساخت و دو تن از پادشاه زادگان را ایشان را که گیر اسیر گشت و اندک را از قیصر دنیا سپیدند اسیر کرده با خود آورد و ایشان را در دالستر و تروریه بچکال جانوران درنده انداخت چنانکه در قصه قسطنطین بدین سخن اشارت شد

۵۹۰ جلوس نعمان بن عمرو در مملکت شام پنجاه و نه صد و یکسال بعد از هبوط آدم بود چون نعمان الاکبر رخت از جهان بدر برد و نعمان بن عمرو بجای او بر مصلحت حکمرانی برآمد و مملکت شام را بر زیر فرمان گرد و او در زمان سلطنت خود روزگار بصحبت میرد از کیوی ملک الملوک ایران شاپور ذوالاکتاف بود و ملوک شام را آنکانت بدست نیش که سر از چنبر طاعت او بر تابند و از جانب دیگر قسطنطین را در انوقت استبدادی تمام حاصل بود و سعی خواست تا بر تمام ارضی ارمین و شام و مصر حکومت کند ناچار این سر و دولت را از ان عمر و از در رفق و مدارا بود و بمقتضای وقت با هر یک از این پادشاهان طریقی طاعت و انقیاد می سپرد و تا روز کارش سپری شد مدت پادشاهی او در مملکت شام پست و هفت سال بود

۵۹۲ جلوس میسند در مملکت مایین پنجاه و نه صد و سه سال بعد از هبوط آدم بود میسند پسر شونوئی است که شرح حالش مذکور شد و می بعد از پدر در مملکت مایین در تحت سلطنت جایی کرد و بزرگان

نسیث را که قیصر بود و در پای او تاج افکند و در شهر سلانیک بداشت شد و بعد از آن به سبانه نیکه میخاهد دیگر باره طغیان کند او را بقتل آورد و سلطنت قسطنطین در این هنگام بزرگ شد چنانکه در انتقال دارالملک از روم مذکور خواهد شد ان شاء الله

نسیث را که قیصر بود و در پای او تاج افکند و در شهر سلانیک بداشت شد و بعد از آن به سبانه نیکه میخاهد دیگر باره طغیان کند او را بقتل آورد و سلطنت قسطنطین در این هنگام بزرگ شد چنانکه در انتقال دارالملک از روم مذکور خواهد شد ان شاء الله

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۳۷ سپاه و قواد و درگاه را با شقاق و الطاف خسروانه بخوابت و هر کس را بعطانی جدا گانه امیدوار ساخت وی پادشاه دوم است که در اراضی ما چین فرمانگذار شد و با ملوک طوائف که در چین حکومت داشتند کابلی معاف میداد و در انبوه کار ملک چین و ما چین سخت آشفته بود و پیوسته در میان قبایل و اقوام آتش حرب زبانه زدن داشت و بسیار میشد که گروه گروه از یکدیگر شکسته شده بازن و فرزند بملکت بعید و کوچ می دادند چنانکه در ذیل قصه قبایل فرنگستان مذکور داشتیم با جمله مدت پادشاهی میسندی سه سال بود

جلوس عمرو بن امر القیس در ملک حیره بخوار و نهمصد و سه سال بعد از سقوط آدم بود ۵۹۳
عمرو بن امر القیس بن عمرو بن عدی بعد از مرگ پدر در ملک حیره صاحب حکم و فرمان شد و کار ملک را بنظم و انضام کرد و ابواب عدل و نصفت بر چهره رحمت و لشکری کثوده داشت و در حضرت شاپور ذوالاکتاف طرفین عبودیت و چاکری میسر و و خراج ملکه ترا همه ساله بدرگاه او افتاد میداشت مدت سی سال کار بدینگونه کرد انگاه و داع جهان گفته رخت بپوشی دیگر بود

جلوس حبشندی در ملک ما چین پنجاه و نهمصد و شش سال بعد از سقوط آدم بود

۵۹۴ جلوس حبشندی در ملک ما چین پنجاه و نهمصد و شش سال بعد از سقوط آدم بود
بعد از آنکه سلطنت میسندی سپری شد حبشندی سر حکومت برداشت و ملک ما چین را بر فرمان کرد و با عموم مردم از در طاعت میرفت و طریق مایه و ملایمت میسر و چه در این هنگام سبب قتل آزار و تعدی قبایل متفرقه و تعدی سلاطین در ملک چین آن استیلا و استقلال از بجز این ملوک نبود که نجواست خویش توانند جنبش کرد و ناچار مردم از در مسامحت بودند و با طایف جیل خویشان از قتل و غوغا طلبان محفوظ میداشتند و مدت سلطنت حبشندی در ما چین سیصد و سه سال بود

۵۹۵ طغیان قبایل قاص و سقان و فرنگ در اراضی فرانسه بخوار و نهمصد و شش سال بعد از سقوط آدم بود
در این هنگام دیگر باره قبایل قاص و سقان و فرنگ با یکدیگر عهدت و عهدستان شده دست بقتل و غارت بر آوردند و چشم از خط و چشم قطنین پوشیده در اراضی کال و فرانسه بجز سوی تا قن برودند و بگردید و قریه رسیدند غراب کردند و هر چه یافتند برگرفتند و زن و مرد را اسیر بردند و دست شهرو و قریه مبعوض نهب و غارت ایشان درآمد و چون انچه قطنین رسید لشکری بزرگ از بجز و رفع ایشان بر کاشت و خود نیز با ابطال رجال از دنبال لشکر کوچ داده بر سر انجا عت تاخت و مال و اسیر بر جمع داشتند باز گرفت و از قفای ایشان همی بشتافت چنانکه از رود دنیوب عبور کرد و به اراضی دیش در آمده انجا عت را ذیل و زبون ساخت تا طوق طاعت برگردن بخت دند و مقرر است شد که در وقت حاجت جیل سزار مرد لشکری بجزرت قطنین فرستاد

در این زمان که قطنین در اراضی کال و فرانسه بجز سوی تا قن برودند و بگردید و قریه رسیدند غراب کردند و هر چه یافتند برگرفتند و زن و مرد را اسیر بردند و دست شهرو و قریه مبعوض نهب و غارت ایشان درآمد و چون انچه قطنین رسید لشکری بزرگ از بجز و رفع ایشان بر کاشت و خود نیز با ابطال رجال از دنبال لشکر کوچ داده بر سر انجا عت تاخت و مال و اسیر بر جمع داشتند باز گرفت و از قفای ایشان همی بشتافت چنانکه از رود دنیوب عبور کرد و به اراضی دیش در آمده انجا عت را ذیل و زبون ساخت تا طوق طاعت برگردن بخت دند و مقرر است شد که در وقت حاجت جیل سزار مرد لشکری بجزرت قطنین فرستاد

۵۹۶ استقلال دارالملک قیصره از رومیه الکبری ششم قطنین بخوار و نهمصد و دوازده سال بعد از سقوط آدم بود
چون قطنین بر بنیت ظفر حبست چنانکه مرقوم گشت حکم او بر تمامت ملک یورپ و ارمن و مصر و مصر و مغرب و یونان نفاذ یافت و حکم داد که در جمیع ممالک محروسه چون رعایا از حکام و عمال خود ستم بپند بجزرت سلطنت مشتافت بی مانعی شرح حال خود را معروف دارند اگر چند این حکومت از در عدل و نصفت بود اما رعایا را بدینکار

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۴۸ پادشاه کتایخ و جهور ساخت و دیگر فرمود آنجنگ که هلو انان قدیم قانون داشتند محو و مٹوس دارند

هرگز نیکه کس با کس نبرد بخوید و دیگر فرمود که کنا هکاران دولت را از قتل معاف دارند و بجای معادن برگارند و قوانین سنیت را یکبار برانداخت و تمثال او را از حیوان قضا و بر قیصر محو ساخت تا نام او را از خاطر با ستر کند و لقب خود را صاحب فتح گذاشت در انیوقت ضحیح او سپاسم کرد که سباده بعد از مرگ قسطنطین سپهرزگر او که سپهسوار زن دیگر دارد پادشاه شود پس جلیتی اندیشید و نزدیک قسطنطین آمد و گفت که سپهسوار با دیگر سپهسوار که از من آفریده دل بد دارد این سهل باشد از پی قتل تو کمر بسته است و بدان سراسر است که خود بر تخت سلطنت جا کند چون در این هنگام که سپهسوار نیز از پدر خواستار بود که لقب سیموئی سپهسالاری جمیع عساکر گردد این سخن کذب در خاطر قسطنطین اثر کرد و فرزند را مقتول ساخت و سپهرنیت را نیز یکباره بکشت از این دو قتل بی هنگام در دل بزرگان روم دشتی افتاد و با ملی روم با او بدسکال شدند لا جرم چون شهباز روم آمد آثار نامهربانی از دیدار مردم مطالعه میکرد و گاه در دیوارهای معابد و میدان خطی می یافت که مردم روم نکاشته و او را بدشنام یاد کرده بودند یکبار از مردم روم رنجیده خاطر شد و تصمیم غم گرفت که دارالملکت را از روم بگرداند و از روم خیمه پیرون زد و این کرت سیم بود که بروم سفر کرده بود و در هر کرت مدتی اندک سکون داشت و چون بدانست که فتنه بکذب فرزندش را بهلاکت افکند دل با او نیز بگرد و عاقبت حکم داد تا او را در حمام برده سرش را در آب فرو داشتند تا جان بداد و چه عاقبت کار نیز با غلامی یار شده گاه گاه با او می آمیخت و این را از قسطنطین دانسته بود با بچه قسطنطین از روم پیرون شده همی خواست تا بعد از که شایسته بود شهری کند و پامی تخت خود را در آنجا نهد و دو سال این اندیشه بدراره کشید و در بلا و امصار هر اقلی و سردیک و سیکو بدیار روزگار میکذاشت و در این زمان قابل کت آغاز طغیان نغس و ند و سر از طاعت بر تافته بهر سوی نهیب و غارت مشغول شدند قسطنطین شکر بر آنجخت و اقبال ایشان تاخته از روم و دنیوب بگذشت و بر آن رودخانه پلی کرده سپاه خویش را بگذرانید و با حاکم کت چندین مصاف داده صد سزارتن از آن گروه بکشت و سپهر الیکت را که پادشاه ایشان بود بگردگان بگرفت و آن گروه را مطیع و منقاد ساخت و از پس انواقه مردم ملک را سر به میان برداشتند و انقاد به فرمانی کردند پس قسطنطین سپهرنیت بسوی ایشان کوچ داد و در حلقه نخستین آن جمیع کثیر را ذلیل و زبون آورد و سجد هزارتن از آنجا حاکم را کوچ داده در شهر مسدن که از بلاد یونان است ساکن فرمود و این کردار بزرگ نام قسطنطین ملن بکشت و از مالک هندوستان و ایران بجزرت اور سولان سفر کردند و او را تنهیت گفتند و او بقانون شهنشاه ایران سسی جامه کرد و سلب خویش را که هر آموذ فرمود و در غرضی که بنسبسان شهری کند و در آنجا پامی تخت فرماید بکشت شد و عاقبت بوزظیه را خستیار گردانید و بنای بوزظیه را و بانی آنرا از این پیش گفته ایم با بچه قسطنطین نفس فرمود از اول ماه مهر کان بنسبسان شهر کردند نخستین دیوار باره نغس اند و دور و دور و قصر بر آوردند و تا شاخانهای سیکو بساختند و دارالشفا بساخت که هشت کرد و دنیا به زبر بخرج آن رفت مع القصة آن شهر را با آنهمه ست و فخت که بنور بجایست بحکم

پادشاه کتایخ
و جهور ساخت
و دیگر فرمود
که هلو انان
قدیم قانون
داشتند محو
و مٹوس دارند

هرگز نیکه کس
با کس نبرد
بخوید و دیگر
فرمود که کنا
هکاران دولت
را از قتل معاف
دارند و بجای
معادن برگارند

و قوانین سنیت
را یکبار برانداخت
و تمثال او را
از حیوان قضا
و بر قیصر محو
ساخت تا نام
او را از خاطر
با ستر کند

و لقب خود را
صاحب فتح
گذاشت در انیوقت
ضحیح او سپاسم
کرد که سباده
بعد از مرگ
قسطنطین سپهرزگر
او که سپهسوار
زن دیگر دارد
پادشاه شود

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۳۴۹
تختانی و انصاری
منقوج و امیر
تختانی ساکن دین

سواد و سنج
ساکن و سنج
و داد ساکن و سنج
مکرم و تختانی ساکن
تختانی و سنج
و انصاری و سنج
کعبه و سنج
مکرم و داد و سنج
و تختانی و سنج
ساکن و سنج
مکرم و سنج
و تختانی و سنج
و سنج و سنج

قسططنین در مدت هشت ماه بپایان بردند و این کاری عظیم بود اسم آن شهر را قسططنین یا قفس گذاشت یعنی
شهر تازه قسططنین و مشهور بقسططنین گشت و آنرا بنجادی عیسی سپرد و فرمود از قره و بکیر و یونان و آسیا و حبش
فراوان به آنجا آمده سکون کردند و از روم نیز جمعی کثیر به آنجا شده جای کرد و چند آنکه مردم در آن شهر انبوه گشت
هر که از هر سکنی در آنجا میشد مورد الطاف و اشتیاق قیصر میکشت پس خود در آن شهر در آمده چهل روز حبس کرد
و مردم را حکم بقانون آزادی داد و بسیار کس را نشان فخر عطا کرد و اصحاب دیوان و کنسلا را از غایت جاسه
از لباس و جواهر شاداب کرد و دیگر فرمود هر که منصبی از تقاضا تا زوی کنایه بادی نشد و آنرا منصب
عزل نخواهد دید و این قانون را بر انداخت که منصبی یکساله و دو ساله با مردم تفویض کنند و چون آن مدت
سپری شود بدیگری گذارند و از بھر سپاه پیاده یک سپهسالار معین فرمود و از برای سواره سپهسالار
دیگر نهاد و از بھر سرتن از ایشان مساوی بکشد و فودتن اجری میرسانید و بکشد و پنجه سبز
اسب علوفه و آذوقه می آورد و هر یک از این سرداران را ساسی و پنج تن سرسنگ بزرگ فرمان بود آنجا حکم داد
که یک نیمه از لشکریان پیوسته در حدود و ثغور مملکت روزگار بربند و نیمه دیگر در دارالملک سکونت گیرند
و سیصد تن جاسوس بر کجاست که در میان سپاه سیر کرده هر حدیثی واقع میشد بھبانی محروض
رای قسططنین میداشتند اما چون مدتی بر این گذشت کار بر آن نیمه سپاه که در حدود مملکت بودند
افتاد و گفتند از عدل قیصر بعید است که ما را پیوسته در زحمت بدارد و گریه می از ما در خانه آسوده
بگذارند از آن نیروی جمعی از ایشان به قول خارج که بختند و سپاه روم را چون مکنات سابق بد
نبود از دولت قسططنین بایوس بودند و بسیار می افتاد که جوانان قوی جبه سرانگشتان خود را قطع
کردند تا ایشان را در رسته سپاهیان در دنیا ورنه با انیمه استقلال قسططنین در سلطنت فرونی میگفت
و عاقبت از بھر قوت مملکت خود شریعت عیسی علیه السلام پیش گرفت چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد
ظنور جرجیس علیه السلام پنجاه و نه صد و چارده سال بعد از سقوط آدم ۴۹۱۴

از سنج

جرجیس علیه السلام از جمله پیروان نزر کو اراست که مردم را بشریعت عیسی علیه السلام دعوت می فرمود
و لفظ جرجیس معرب کز بیکر است و کز بیکر بفتح کاف و رای مملو مکرم و تختانی ساکن و کاف مضموم و رای مملو
ساکن باشد و او را مردم ارمین کر بیکر و سارینج کو بنید و لفظ لوسا و ریح معنی بدایت کنند است
و کز بیکر پسراناک باشد و آنرا سلطنت و عظمت داشت و او برادر خسرو است که پادشاهی ارمین
زمین با او بود پس جرجیس علیه السلام با طردیت بن خسرو که هم او را طیر تا طو کو بنید پسر عم بود
و ماقصه طیر تا طو را در ذیل داستان قیصر مرقوم داشتیم و در این وقت طیر تا طو از جانب قضصین
پادشاه ارغستان بود و مملکت ارغستان را در آن ایام از عرض و طول سیصد و هشتاد و سه فرسنگ
مساft مینهادند و آنرا دو قسمت کرده ارغستان بزرگ و ارغستان کوچک مینامیدند ارضی ترکان
و زمین کرکان که از حبیب بکو که کس فتنی شود و از زن روم و فارص و نواحی و آن و قالحک است و او
از ارغستان بزرگ است و ارغستان کوچک در این زمان بچان کو بنید شپه فرت و رود کردار پس

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

بندگان که رنج خدا را ببوی حق خواهیم خواند صنادید قوم که در انجمن حاضر بودند بیکار بانگ برداشتند که اگر
جرحی بین خوی در این شهر نیست کند بی روز بر نیاید که مردم ایر و انرا بفرسید و آتش فتنه او را در تار و
بالا گیرند چنانکه دین و دولت را براندازد و از آن غوغا آتش خشم طیر تا طیرانه زون گرفت و حکم داد تا جرحی
از درختی بیا و بخشد و تمامت کوشش مبارکش را با چکالهای آهن بخراسیدند و فرو ریختند و چنان دانستند
که جرحی علیه السلام را بقتل آوردند اما خدای او را بهی داد و روز دیگر تندرست در انجمن طیر تا طیر حاضر شد
و او را بشریت عیسی خواندن گرفت پادشاه ارمنستان در عجب رفت و گرد او را و از دور جاود
دانست و بر خشم بیفزود و فرمود تا سرا و در میان چرخ می نهاده بی بر تافتند تا استخوان به او تیرا
مغزش روان شد پس او را خوار گذاشته بگذشت روز دیگر هنوز آفتاب از افق بر تافت به و که جرحی
در سراسر طیر تا یافتند که بیا نکند بلند مردم را بخدای دعوت فرماید پادشاه را غضب افزون گشت و فرمود
سرا بخضر را با حربهای آهن از چند جای شکافتند چنانکه از استخوان برگذشت و جرحی را ننگ انباشته
کرده بر سرش فرو کشیدند و از کلو کاشش تنگ به بستند و بر فشد روز دیگر صبحگاه حضرتش باز در پیشگاه طیر تا
حاضر شد و گفت ای پادشاه از خدای تبرس راه خدای پیش گیر طیر تا دل نرم گشت و حکم داد تا جرحی
سبط در حلق او فرو کوفتد و خشت بخت بر سر دوزانوی مبارکش تنگ به بستند و در زندانخانه برده با چهل تن
دست و پایش را با هم دوختند و ستونیرا که میت مرد حمل نتوانست کرد بر پشتش نهادند و خاربای خجالت
از آهن کرده در ساحت زندان بر بختند و جلی چند بدان حضرت استوار کرده سران رشتها را مردم
توانا گرفته تن مبارکش را بدان خاربای کشیدند و چون چنان دانستند که هلاک شده در زندان را بر بستند و بر
هنوز آفتاب نیک بر تافت بود که جرحی در حرای طیر تا بر رسید و بانگ برداشت که خدایا
پرستش کنید و بدرگاه او انابت جوید طیر تا از دیدار او چون آتش تافتد و فرمود تا انحضرت را بکنند
راه پنی و منخر او را با اشبار حاده و حاره و عفن انباشته کردند و خابش را از یکپای بیا و بخشد روز دیگر
باز جرحی از در درآمد و نام خداوند باری را خواندن گرفت و دیگر باره طیر تا آشفته خاطر گشت و فرمود
تا انحضرت را استان بکنند و سرب بکدخت و در ناف و سینه او بر بخت چنانکه در زیر سرب کد اخته پدید
گشت و او را بدینگونه گذاشته از پی کار خویش شدند و روز دیگر چون دارالاماره طیر تا را در بخت کردند
نخست کس جرحی بود که سبزی در رفت و لب بدعوت حق بر گشت و در این گشت طیر تا بفرمود تا سرب
بکدختند و در کلو می مبارکش بختند انگاه انحضرت را از دو پای بیا و بختند و با رامگاه خویش شدند
هم روز دیگر در انجمن طیر تا درآمد و زبان تا و ب تنبیه او بر گشت و طیر تا همچنان بر خشم و غضب بیفزود
و فرمود تا جرحی علیه السلام را با یکدست بیا و بختند و دو تن ایستاده با کمرهای آهن که خارهای خنند
بر آن نصب بود بر بدن مبارکش سسی زدند و از پس آن دست و پاهای او را با میخهای آهن بر زمین
بکوفتند و با کاز کوشش از بدنش سبی باز کردند و او را مرده پیدا شدند و هم روز دیگر جرحی مجلس آمد و اصنام
لعنت کرد و خدایا ستایش گفت طیر تا حکم داد دست و پای او را بر بستند و خاربای آهن و دیگران

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۳۵۲
 بر زمین گسترده کردند و بدش را بر سر آن آلات قاطعه سسی بگوشه تا چنان دانستند بمردود است و هر که
 روز جرچیس را بکمال نخستین یافتند و این نوبت جنابش را بر پشت بخوابانیدند و در میان در سوختن سسی
 فرو دادند و با سرکه منزه در آنجا گشته کردند هم روز دیگر جرچیس مجلس طیر تا در آمد و او را بنحیط الهی هم داد
 در این دو نوبت بفرموده پادشاهی آنحضرت را بمشقه و بدش را از جامه برهنه کرده و چندان چوب بزدند که تمام
 گوشت از بدش فرو ریخت و او را بسته گذاشته از پی کار خود بر فشد روز دیگر با دادان جرچیس در پیشگاه
 حاضر شد و گفت ای پادشاه جب از خدای تبرس و چندین قطع رحم مکن و بدان خدای که مرا چنین از
 گزند تو باز باندایان آورد اگر نه چون کار ظلم و جور تو بکمال رسد زوال پذیرد طیر تا را هیچ دل نماند
 نشد و همچنان کافر بود پس روی بابرزگان درگاه کرد و گفت انیمرد جادوست و مارا بسفت و
 هیچ عذاب و عتاب دفع از تو نستیم کرد و بهتر آنست که او را در از شهر در زندانی کنیم و از شر او
 آسودیم این زحمت چهاردهم بود که در آنحضرت رسانید با بکل بفرموده جرچیس را از شهر آوردن
 سپردن و او را در یک کفر سنگی اوج کلیسای چاهی بود پس عمیق که آنرا و را ب دنیا میدند جنابش را در آن
 چاه افکندند و چندانکه ناز و کرم مکن بود بدست کرده در آن چاه فرو ریختند و سنگی کران بر سر آنچاه
 استوار نهاده شهر باز آمدند جرچیس علیه السلام چهارده سال در آنچاه بماند و یک پسر زنی که بر سر
 عیسی علیه السلام بود بر شبنامگاه بر سر آنچاه شده گزده نانی از شکاف آنسنگ بجای می افکند
 و آنحضرت ناز با آن جانوران که در چاه بود قنیت کرده میخوردند چون مدتی بر این گذشت و طیر تا جرچیس
 دید از نگر و چنان دانست که نماند بود شده است و از جانب او خاطر آسوده کرد و چنان افتاد که روزی
 از بهر بخت کردن از شهر ایروان پرون شتافت و در پرون شهر کلیسائی بود که چهل خستر عیسوی در
 آنجا احکاف داشت از قضا طیر تا بدان کلیسای آمد و آن دخترانرا بدید از مسیانه دختری که هرب سیما
 نام داشت و او را سیمائی چون شمس انضجی و بداندی بود و طیر تا را بفریفت و پادشاه ارمنستان
 شفقت او شده خواست او را بشرط زنی بسیاری خویش آورد چندانکه در و مال و جواهر از بھر گاهین او بر سر
 سودی بخشید و قبول زناشویی او نفرمود و چون شب درآمد و او را بیا که مرشد او بود و دختر را برداشته
 بکوستان ایروان فرار کرد و صبحگاه طیر تا کس طلب ایشان فرستاده هر دو تن را گرفته شهر آوردند خبر
 گرفتاری ایشان بگارتانیا رسید که بزرگ و میثوای آنجا عت بود پید رنگت برخاسته باسی و مفت تن ختر
 دیگر از بهر شفاعت شهر آمد و در حضرت پادشاه شده آغاز ضراحت نمود طیر تا را کوئی از سنگ در دست
 بود که گاه با آن لعب میکرد آن گوی را از در چشم بسوی گارتانیا افکند و راست بر سینه وی آمده جان
 بداد آنگاه روی باز او را بیا کرد و گفت هرب سیما را از بھر نکاح من راضی کن و اگر نه تو را بدنیگونه خواهم
 کشت آرد او را روی با هرب سیما کرد و بزبان بزدن که هم او را هشتادین گویند گفت مبادا
 خود را بهای دنیا کنی و سر بدین کافر در آری از ملازمان حضرت طیر تا کسیکه بدان زبان دانایان
 سخن بشنید و صورت حال را بعرض پادشاه رسانید طیر تا در خشم شده بفرموده تا زبان او را بیا

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۵۳

ازین برکنند تا از ان رحمت ببرد و از پس آن هر ب سیار انجلیح خویش دعوت کرد و خدا نکه متعال نمودید
نشد از بصرم دادن او جمیع اندختران بکشت و با انیمه هر ب سیار رضا داد و طیر تا ط از غایت خشم او را
مبعض ملک و دمار در آورد و آن پسر زن که هر شب نان از بصرم جرجیس میبرد ازین وحشت و هشت فراوان
شد و آن شب نان بعد از حضرت بنبر دو تا کنون چهارده سال بود که جرجیس رحمت زندان میداشت با
چون شب دیگر پسر زن نان از بصرم جرجیس برد از حضرت گفت چون شد که شب دوشس برافراش
کردی پسر زن قصه قتل اندختران و دشت خویش و ظلم طیر تا ط را باز گفت چون سخن بنام طیر تا ط
جرجیس علیه السلام گفت اسنوز آن کرا از زنده است و در حال بهین گفت طیر تا ط در سرای جرجیس
از سبب اصلی بکشت و بصورت کرازی برآمد و آن تاج که بر سر داشت همچنان بر سر او بماند تا در میان
کرازان نشانی باشد و نخستین از شهر بیرون شده میان کرازان شتافت و بزرگان حضرت او
سخت ترس و بیم شدند و همی از دیوال او شتافتند تا حال او را باز دانند و باشد که از بصرم خاتش چاره
اندیشند وزن و خواهر او نیز از دناش میشتافتند و از پس طیر تا ط از پس آنکه تختی در کوه و دشت بکشت بر
سر چاه جرجیس آمده بایستاد و همی روی بر خاک نبود و جمیع بزرگان شهر و اعیان دولت حیرت زده در
کرد او ایستاده بودند پسر زن چون انید استان بدانت دیگر قافه در نبود که این راز را پوشیده از
لاجرم پدر نک بجار چاه تا خده صورت حال را باز گفت و مردم از زنده بودن جرجیس تا کنون متعجب
کردند و آن سنگ کرا از از سر چاه دور کرده خواستند جانش را بر آورند جرجیس بگوید که تا این
جانوران که از بصرم کنده من بچاه در افتند و اید بر نیارند من سپردن نخواهم شد پس تخت دومی فرو
فرستاده آنجا نوران را بر آورند از پس آن جرجیس برآمد و طیر تا ط در قدم اول افتاد و چهره بر خاک نبود
اس از چشم با لود پس جرجیس در حق او دعای خیر فرمود تا دیگر باره بصورت آدمیان برآمد خرا نیک
یکت گوش او همچنان بصورت کرازان بماند تا از زمان که غسل تعمید یافت با بکله در انیوقت طیر تا ط بد
جرجیس اسلام گرفت و تمامت بیت پرستان بشریت عیوی در آمدند و طیر تا ط در خدمت جرجیس
از ابروان سفر کرده شهر قیصره شام درآمد قیون طیا که یکی از خلفای بزرگ شریعت عیوی بود در آن
بلده ب حضرت جرجیس شتافت و گفت خلیفتی حضرت عیسی علیه السلام خاص از بصرم است و پاره گوشت بدن
یحیی علیه السلام را که در میان صفت از نقره خام نهاده و آنرا بشکل دستی کرده بودند جرجیس سپرد
و گفت داشتن این متاع خرتو را سزاوار نیست آنگاه جرجیس و طیر تا ط از قیصره مراجعت کرده شهر
ایروان آمدند و صورت آنک و دیگر اصنام را در رسم شکستند و بکده در آنجا بود که صورت طلسمی
در آنجا کرده بودند و چند تن خبی آنرا صیانت نمیداد و بهیچگونه خرابی نمی پذیرفت جرجیس با آن نفر
که گوشت یحیی در اندرون داشت بدان تنجانه درآمد و نماز بگذاشت تا آن جسیان بگرختند و تنجانه
فرو ریخت پس حکم داد که در جای آن بکده کلیسایی بنیان کنند و سه نوبت آن بنانند
و شب ساحران بت پرست و جنیان خراب کردند شب چهارم جرجیس نماز بگذاشت و گفت پروکار

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۵۶ فرمود نام آن بیدق را بنا روم گذاشت و پنجاه تن مرد دلیر از میان لشکریان طلب کرد که ایشان
 منبر در نهانی عیسوی بودند و این علم را بدیشان سپرد که هر کس نبوت بدارد و اگر یکی گشته شود
 دیگری برافرازد آنگاه از بجز جکت کمر بست و خشم را مقهور ساخت و دل بر شریعت عیسی علیه السلام
 نهاد و سبب تنفردی این بود چنانکه یکی از مورخین یزدی که از شهر جزیره است و نامش آذرب
 باشد مرقوم داشته که خود قسطنطین این قصه را از بهر من گفت و من نوشتم باجمعه در انبوت قسطنطین
 دین خویش را آشکار ساخت و هر که بر شریعت عیسی علیه السلام رفت او را مورد الطاف و شفا
 خسروانی نمود و هر مال که قیصره از خلفای عیسوی اخذ کرده بودند مسترد ساخت و حکم داد تا بتخانها
 در بستند و فرمود تا مردم همه عیسوی شوند و کس کوشش بنج و ستاره شمر نکند و خلفای عیسوی را
 که اخراج بلد کرده بودند بجای خویش نشاند و کشتی را نیک عظمت داد و زرو مال فراوان بر کلیساها موقوف
 بداشت از بزرگان حضرت او اول کسی که شریعت عیسی گرفت آن سیوس بود و قسطنطین بدان چنان شاد
 شد که از فتح کشوری مسرو و یکشت و ما در قسطنطین این که شرح نب و حبش باز نموده شدن نیز عیسوی بود و چون
 قسطنطین سلطنت یافت او را در سرای خویش با نوبی با توان کرد و اجازت داد که چند آنکه زرو مال خوا
 از خزانه پادشاه بگیرد و سفر بیت المقدس کرده در راه عیسی بجای برد پس این کنجی افزون از حمله
 حساب برداشته از بهر حج کردن سفر بیت المقدس کرد و در انبوت هشتاد سال داشت و چون بیت
 المقدس آمد خواست تا حاجی که عیسی علیه السلام را بدان بردار کرد بدست کند چنانکه از یهود باز جست او را
 راه ننمودند و بسیار چوب نبرد و می آوردند و گفتند این همان حاج است و بر خطا بود و چون این با پس
 خواست در آن شهر بنیان چند کلیسا کند نخستین بر سر آن پشته آمد که در آنجا عیسی علیه السلام را بردار کرده
 بودند و در آنجا بتخانه بنام خدای عشق بر پا بود و فرمود تا آن بتخانه را ویران کردند و زمین آنرا بهی شکاف
 میدادند تا بنیاد کلیسا گذارند ناگاه سه چوب حاج بدست آمد که دو از بجز آن دزدان بوده است
 و یکی از بجز عیسی علیه السلام و چون معلوم نبود که کدامیک حاج عیسی است عاقبت از دانشوران بیت
 المقدس پرسش کردند که چگونه حاج عیسی را بار شناسیم ایشان گفتند با سپاران توان امتحان کرد تا ببینیم شفا
 دهند کدام است پس مرخصان فراهم شدند و از آن دو حاج کرامتی نیافتند و چون بیماری با حاج عیسی
 تقرب جست در حال شفا یافت و چون کور بر دیده مالید روشن شد پس این کماره از آن حاج را قطع کرد
 از بجز فرزندان قسطنطین و پیر ساخت و آنچه ماند در صندوقی از سیم ناب نهاده بدست بنیف عیسوی
 که در بیت المقدس بود سپرد آنگاه سه کلیسا بنیان کرد و یکبار بنام سلو دار در آن پشته که عیسی را بردار کرد
 بودند بنا نهاد و دو نیک ساخت و چون از کلیسای سلو دار بر داخت در بیت لحم که محل ولادت
 عیسی علیه السلام بود هم کلیسائی بنیان کرد و با پایان آورد و کلیسای سیم را در آن مکان که بحقیقت عیسوی
 حید عیسی علیه السلام را بنجان سپرده بودند بنیاد کرد و بنام قسطنطین و نام آن کلیسا را نیز قسطنطین نهاد
 و آن صندوق سیم که چوب حاج در آن بود در این کلیسا موقوف بداشت و زرو سیم فراوان در این بناها

باز در مفتح
 نام و موصوفه و ادب
 و در ای نقطه و در
 ساکن است و در
 بنده و جزو بنده
 ساکن و نای و بنده
 و در موصوفه

چند
 و نام کمورد و نون
 سکودا و قیچ
 و نام کمورد و دایان
 و دال و مظه و اف و دای
 مده سکن

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

شصت و نهم بنیاس نجم پاپ شد و شش سال پاپ بود و وقت ولایت نداشت بنقاد م سناریوس اول ۲۵۹
 پاپ شد و هم وی از اولیا نبود و نجبال پاپی کرد از پس و سورین پاپ شد و نیز وقت ولایت نداشت
 و ظنور و در عهد قیصری عراقیوس بود که در زمان حضرت خاتم الانبیا علیه الاف الخیه و الشمار
 یافت و ماقصه پاپه را که بعد از پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله ظنور یافته اند در جای خود مرقوم
 خواهیم داشت و اقدار ایشان را در نصب ملوک باز خواهیم نمود بعون الله تعالی چه پس از هجرت
 رسول عجزی آن استقلال و سیلا یافتند که پادشاهان را در غل و نصب فرمانید اکنون نه از قصه پاپ
 بپردازیم صورت مجالس عیوی یا نرا مرقوم داریم معلوم باد که چون در دین و شریعت عیوی مشکلی افتاد یا
 یا بدعتی در مذهب واقع شدی یا در نظام کشیش خلائی روی دادی شرط باشد که مجلسی کنند و علمای دین
 مجتمع شده سخن در اندازند انگاه نشست آرا را میان برخواست و سخن جمله در مسئله یکی شد آن کار را اختیار
 کنند و این مجلس بر سه گونه باشد یکی را مجلس محلی گویند و عبارت از آن باشد که مردم در یک محل انجم شوند
 و در کاری قرار ی گردانند و دیگر مجلس باشد عبارت از آنست که مردم بیکلایه و بمبیله آن مجلس برپا
 کنند سیم مجلس کلیه بود و عبارت از آنست که جمیع عیوی فراسم شوند و مجلس کنند و هر سخن در آن مجلس
 اختیار شود قانون باشد با مجلس نخستین بعد از عیسی بود که حواریون آنحضرت در بیت المقدس فراهم
 شدند تا قانون یهودی را در نماز براندازند و رسم عیوی گردانید مجلس دوم دویست سال بعد از ولایت
 عیسی فراسم شد از هجرانکه قراری در رفع عیسی گذارد چه رفع آنحضرت در سنکام تا بتان بود و اگر
 باماه استانی آن حساب میداشتند بپا بود که آنروز در رستان و دیگر فضول واقع میشد لاجرم عیویان
 فرام شدند و قرار بر آن نهادند که همه ساله رفع عیسی را در ماه مرس دانند که پست و دویم آن مطابق است
 به تحویل آفتاب برج حمل که روز نوروز عجمان است اما شرط چنان شد که هر روز از ماه مرس که هلال را در آسمان
 دیدار کنند خواه در اوایل ماه مرس دیده شود خواه در او آخر آن از آنروز که هلال را بپسند پانزده
 روز بشمارند اگر روز پانزدهم یکشنبه باشد آنروز را روز رفع عیسی بگردانند و اگر یکشنبه نبود هر یک
 شنبه که بعد از پانزده روز که شمار کرده اند پانزدهم پشاید آنرا که رفع عیسی گیرند و از انچاست که بعقید
 ایشان گاهی روز رفع عیسی پس از نوروز عجمان افتد چه ممکن است که روز اول ماه مرس هلال دیده
 باشند و روز پانزدهم یکشنبه باشد پس رفع عیسی هفت روز قبل از نوروز خواهد بود و ممکن است که باروز
 نوروز مطابق شود و ممکن است که پست و هشت روز بعد از نوروز باشد و از انچه مرقوم داشتیم قیاس
 توان کرد و مجلس سیم در اراضی یونان واقع شد در میان بزرگان سپرین و مردم افریقیه و این مجلس را
 از هجرت رفع ظلم و تعدی نهادند مجلس چهارم را اونسب خوانند چه نام ازین که مجلس گردانند اونسب
 بود و این مجلس در میان مردم انطاکیه و مردمی که اشمن بگذر مسامت بود واقع شد این نیز از هجرت
 رفع ظلم بود اما این چهار مجلس را عیویان در جمیع مجالس شمار نمکنند چه شرط دانند که مجلس یکم پاپ باید
 عقد شود و هر مجلس که بی حکم پاپ فراسم شود و پاپ در انجا نباشد و اگر نه نایب از وی در انجا حاضر نباشد

بنیاس نجم پاپ شد
 و شش سال پاپ بود
 و وقت ولایت نداشت
 بنقاد م سناریوس اول
 پاپ شد و هم وی از اولیا نبود
 و نجبال پاپی کرد از پس و سورین
 پاپ شد و نیز وقت ولایت نداشت
 و ظنور و در عهد قیصری عراقیوس بود
 که در زمان حضرت خاتم الانبیا علیه الاف الخیه و الشمار یافت
 و ماقصه پاپه را که بعد از پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله ظنور یافته اند در جای خود مرقوم خواهیم داشت
 و اقدار ایشان را در نصب ملوک باز خواهیم نمود بعون الله تعالی چه پس از هجرت رسول عجزی آن استقلال و سیلا یافتند که پادشاهان را در غل و نصب فرمانید اکنون نه از قصه پاپ بپردازیم
 صورت مجالس عیوی یا نرا مرقوم داریم معلوم باد که چون در دین و شریعت عیوی مشکلی افتاد یا یا بدعتی در مذهب واقع شدی یا در نظام کشیش خلائی روی دادی شرط باشد که مجلسی کنند و علمای دین مجتمع شده سخن در اندازند انگاه نشست آرا را میان برخواست و سخن جمله در مسئله یکی شد آن کار را اختیار کنند و این مجلس بر سه گونه باشد یکی را مجلس محلی گویند و عبارت از آن باشد که مردم در یک محل انجم شوند و در کاری قرار ی گردانند و دیگر مجلس باشد عبارت از آنست که مردم بیکلایه و بمبیله آن مجلس برپا کنند سیم مجلس کلیه بود و عبارت از آنست که جمیع عیوی فراسم شوند و مجلس کنند و هر سخن در آن مجلس اختیار شود قانون باشد با مجلس نخستین بعد از عیسی بود که حواریون آنحضرت در بیت المقدس فراهم شدند تا قانون یهودی را در نماز براندازند و رسم عیوی گردانید مجلس دوم دویست سال بعد از ولایت عیسی فراسم شد از هجرانکه قراری در رفع عیسی گذارد چه رفع آنحضرت در سنکام تا بتان بود و اگر باماه استانی آن حساب میداشتند بپا بود که آنروز در رستان و دیگر فضول واقع میشد لاجرم عیویان فرام شدند و قرار بر آن نهادند که همه ساله رفع عیسی را در ماه مرس دانند که پست و دویم آن مطابق است به تحویل آفتاب برج حمل که روز نوروز عجمان است اما شرط چنان شد که هر روز از ماه مرس که هلال را در آسمان دیدار کنند خواه در اوایل ماه مرس دیده شود خواه در او آخر آن از آنروز که هلال را بپسند پانزده روز بشمارند اگر روز پانزدهم یکشنبه باشد آنروز را روز رفع عیسی بگردانند و اگر یکشنبه نبود هر یک شنبه که بعد از پانزده روز که شمار کرده اند پانزدهم پشاید آنرا که رفع عیسی گیرند و از انچاست که بعقید ایشان گاهی روز رفع عیسی پس از نوروز عجمان افتد چه ممکن است که روز اول ماه مرس هلال دیده باشند و روز پانزدهم یکشنبه باشد پس رفع عیسی هفت روز قبل از نوروز خواهد بود و ممکن است که باروز نوروز مطابق شود و ممکن است که پست و هشت روز بعد از نوروز باشد و از انچه مرقوم داشتیم قیاس توان کرد و مجلس سیم در اراضی یونان واقع شد در میان بزرگان سپرین و مردم افریقیه و این مجلس را از هجرت رفع ظلم و تعدی نهادند مجلس چهارم را اونسب خوانند چه نام ازین که مجلس گردانند اونسب بود و این مجلس در میان مردم انطاکیه و مردمی که اشمن بگذر مسامت بود واقع شد این نیز از هجرت رفع ظلم بود اما این چهار مجلس را عیویان در جمیع مجالس شمار نمکنند چه شرط دانند که مجلس یکم پاپ باید عقد شود و هر مجلس که بی حکم پاپ فراسم شود و پاپ در انجا نباشد و اگر نه نایب از وی در انجا حاضر نباشد

بنیاس نجم پاپ شد
 و شش سال پاپ بود
 و وقت ولایت نداشت
 بنقاد م سناریوس اول
 پاپ شد و هم وی از اولیا نبود
 و نجبال پاپی کرد از پس و سورین
 پاپ شد و نیز وقت ولایت نداشت
 و ظنور و در عهد قیصری عراقیوس بود
 که در زمان حضرت خاتم الانبیا علیه الاف الخیه و الشمار یافت
 و ماقصه پاپه را که بعد از پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله ظنور یافته اند در جای خود مرقوم خواهیم داشت
 و اقدار ایشان را در نصب ملوک باز خواهیم نمود بعون الله تعالی چه پس از هجرت رسول عجزی آن استقلال و سیلا یافتند که پادشاهان را در غل و نصب فرمانید اکنون نه از قصه پاپ بپردازیم
 صورت مجالس عیوی یا نرا مرقوم داریم معلوم باد که چون در دین و شریعت عیوی مشکلی افتاد یا یا بدعتی در مذهب واقع شدی یا در نظام کشیش خلائی روی دادی شرط باشد که مجلسی کنند و علمای دین مجتمع شده سخن در اندازند انگاه نشست آرا را میان برخواست و سخن جمله در مسئله یکی شد آن کار را اختیار کنند و این مجلس بر سه گونه باشد یکی را مجلس محلی گویند و عبارت از آن باشد که مردم در یک محل انجم شوند و در کاری قرار ی گردانند و دیگر مجلس باشد عبارت از آنست که مردم بیکلایه و بمبیله آن مجلس برپا کنند سیم مجلس کلیه بود و عبارت از آنست که جمیع عیوی فراسم شوند و مجلس کنند و هر سخن در آن مجلس اختیار شود قانون باشد با مجلس نخستین بعد از عیسی بود که حواریون آنحضرت در بیت المقدس فراهم شدند تا قانون یهودی را در نماز براندازند و رسم عیوی گردانید مجلس دوم دویست سال بعد از ولایت عیسی فراسم شد از هجرانکه قراری در رفع عیسی گذارد چه رفع آنحضرت در سنکام تا بتان بود و اگر باماه استانی آن حساب میداشتند بپا بود که آنروز در رستان و دیگر فضول واقع میشد لاجرم عیویان فرام شدند و قرار بر آن نهادند که همه ساله رفع عیسی را در ماه مرس دانند که پست و دویم آن مطابق است به تحویل آفتاب برج حمل که روز نوروز عجمان است اما شرط چنان شد که هر روز از ماه مرس که هلال را در آسمان دیدار کنند خواه در اوایل ماه مرس دیده شود خواه در او آخر آن از آنروز که هلال را بپسند پانزده روز بشمارند اگر روز پانزدهم یکشنبه باشد آنروز را روز رفع عیسی بگردانند و اگر یکشنبه نبود هر یک شنبه که بعد از پانزده روز که شمار کرده اند پانزدهم پشاید آنرا که رفع عیسی گیرند و از انچاست که بعقید ایشان گاهی روز رفع عیسی پس از نوروز عجمان افتد چه ممکن است که روز اول ماه مرس هلال دیده باشند و روز پانزدهم یکشنبه باشد پس رفع عیسی هفت روز قبل از نوروز خواهد بود و ممکن است که باروز نوروز مطابق شود و ممکن است که پست و هشت روز بعد از نوروز باشد و از انچه مرقوم داشتیم قیاس توان کرد و مجلس سیم در اراضی یونان واقع شد در میان بزرگان سپرین و مردم افریقیه و این مجلس را از هجرت رفع ظلم و تعدی نهادند مجلس چهارم را اونسب خوانند چه نام ازین که مجلس گردانند اونسب بود و این مجلس در میان مردم انطاکیه و مردمی که اشمن بگذر مسامت بود واقع شد این نیز از هجرت رفع ظلم بود اما این چهار مجلس را عیویان در جمیع مجالس شمار نمکنند چه شرط دانند که مجلس یکم پاپ باید عقد شود و هر مجلس که بی حکم پاپ فراسم شود و پاپ در انجا نباشد و اگر نه نایب از وی در انجا حاضر نباشد

و قابع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

انجمن مجتمع شدند و قسطنطین بعد از عقد مجلس در آنجا حاضر شدند و نشست و هر کس سخن خوش را بی ترس و بخت
و کتاب آریوس را در آن انجمن با و از بلند بخواند و چون از آن کتاب سخن نا ملایم بر می آید خلفا انگشت بر
کوش خود می نهادند که اصفا نفرمانده عاقبه الامر آریوس را لعن کردند و گفتند باید از گناه خود استغفار
جوید و حکم کل از مجلس بر آید که عیسی سپر خداست و در احکام با خداوند بی شریک برابر است و نه انیت که عیسی
از خدای فرد تر باشد بلکه در ذات و صفات با خدای توانمان باشد از بهر آنکه آریوس نگوید خداوند
جهان چگونه دو تا باشد گفتند در ذات متحدند و خداوند و عیسی و روح القدس سه خداوند مانند هم و در ذات
یکی باشند و این دین و شریعت را کلیتیک نام نهادند که معنی اصلی باشد و پروان آریوس را بر این
مشهور شد که منسوب بنام اوست و بعد از این احکام قسطنطین آریوس را اخراج بلد ساخت اما دین او در
میان مردم باقی ماند اما مجلس دوم در شهر قسطنطین واقع شد در عهد قیصری تا و دوز که شرح حالش مرقوم خواهد
شد و سبب عقد این مجلس آن بود که سدا اینوس که در شهر قسطنطینه خلیفه عیوی بود گفت خدای بار
و عیسی هر دو خدا نیستند اما روح القدس خدای نباشد و جمعی سخن او را استوار داشته بر عقیده او شدند و
این شریعت در مردم سندن که شهری از یونانست شیاع شد آتناس که یکی از خلفاء بود رساله بر برد این سخن
نوشت و گفت در انجیل ثبت است که روح القدس باقیست و تغییر پذیر نیست و این چنین کس خدای باشد
تا و دوز چون قیصر شد و غسل تعمید یافت و این غوغا را معانیه کرد و دشواری نگاشت که باید تا مات عتیت
من بر دین کلیتیک باشند و جایز نیست که دین عیوی را قسمت کنند و هر کس خود را کلیتیک خواند زیرا که هر یک
خود را کلیتیک بخواند و می گفتند ما دین اصلی داریم و حکم داد که دیگر طوائف را مبدع و ملحد گویند و مردم بدان
شریعت روند که اکنون دماس که پاپ است و نائب پطرس بدانست و جرآن مردم که بر دین کلیتیک
در کلیسا جای نهند و هر ظلم بدیشان رسد سزاوار خواهد بود و این منشور سنوز در مملکت فرنگستان مضبوط
اما تا و دوز دانست که بدین منشور آن فتنه رفع نخواهد شد پس خواست مانند قسطنطین مجلسی کند و از بدل زرو
مال بیسج دریغ نداشت و خلفای عیوی را که در اراضی مشرق سکون داشتند شهر قسطنطینه طلب داشت و
یکصد و پنجاه خلیفه عیوی در این مجلس حاضر شد و کیشیان و دیگر علمائیند حاضر شدند و انجمنی بزرگ بر
آوردند و ملس که خلیفه شهر آنجا که بود حضور داشت و چون تا و دوز در خواب دیده بود که ملس نایج سلطنت بر
سراونده و او را ایسچو قت دیدار نکرده بود خواست بداند که در پیداری او را تواند شناخت یا صورت
او را دیگر سان در خواب دیده پس آن زمان که انجمن آراسته گشت تا و دوز مجلس را آمد و از میان همه خلفا ملس را
شناخت و یکدیگر را در بر کشیده دیده بوس کردند و ملس در این مجلس بر صدر بود و مع القصة سخن در انداختند
و بحث خواستند مردم سندن را از عقیدت بگردانند چون سخن ایشان در داغ انجاعت اثر نکرد و سخی کرده
ایشان را لعنت فرستادند و اخراج نموده و از آن مجلس حسین قانون بر آید که خدای از آسمان بصورت عیسی
آمد و رحمت بسیار در آن صورت بیدید پس دیگر با آسمان عروج فرمود و در آخر همان هم باز خواهد آمد تا دین خود را
رواج دهد که بیسج جدائی و بنیونت در میان حق جل و علا و عیسی و روح القدس نیست و با انیکه خلفای مغرب

[illegible]

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۶۲

در این مجلس نبوده و با پاپ نیز حضور نداشت بر این قانون تصدیق کردند و صواب شمرند مجلس سیم را
مجلس افروز گویند و از شهر سی بود از توابع قسطنطنیه که در سر راه سیاه بود و سبب خداین مجلس آن شد که نظارت
که در قسطنطنیه خلیفه بود بر آن عقیدت بدید که عیسی علیه السلام را خدای نداند و چون سیم داشت از مردم که این عقیده
اشکار کند میگفت عیسی خدا نیست بلکه میگفت مریم خدای نیست نژادیده است و مریم را مادر خدا توان گفت و در
حق عیسی میفرمود که ادراد و جنبه باشد بچینه خدا نیست و دیگر انسانیت و چون او را در قسطنطنیه دوستان بسیار
بودند همی خواستند تا قیصر را که در انیوقت تا بود و جوان بود با عقیدت او آورند و کار او را محکم کنند اما آن
طایفه که دین گنبد داشتند میگفتند حق جل علا صورت مرد گرفت اما خدای و مردی از هم جدا نشد و با
نظار یوس مخالفت داشتند چون انجیل را با سکندر بر رسید سیریل که خلیفه آن شهر بود رساله برد و نظارت یوس
نگاشت و در آن رساله یاد کرد که من عجب دارم از آنکس که گوید مریم مادر خدا نیست زیرا که چون عیسی خدا باشد
مادر او مادر خدا خواهد بود و اگر نه باید گفت عیسی خدا نیست لاجرم باید گفت مریم مادر خدا بود اما مرتبی بد
عیسی بودند مرتبی روح او و جدا گانه مکتوبی از بصر نظارت یوس فرستاد و او را پند و موعظت گفت باشد که
از این عقیدت بگرداند و چون مدتی بگذشت و معلوم کرد که سخنان او در دماغ نظارت یوس اثر نگرد مکتوبی به
نزدیک سیریل که در انیوقت پاپ بود فرستاد تا در انکار چاره اندیشد و از انوسی نظارت یوس نیز عقیده
خود را نامه کرده نزد پاپ فرستاد پس پاپ ناچار شد که مجلسی کند و خلاف از میان بردارد و حکم داد تا در شهر
افریقا عقد مجلس شود امیر طور تا و در بیکم پاپ بنای مجلس نهاد و دو بیت تن از خلفای عیسوی را در افریقا حاضر
کرد و سیریل در این مجلس بر صدر بود و نظارت یوس نیز از مقر بان حضرت قیصر که بعد استان بود و کانزدین
نام داشت در افریقا حاضر شد اما چون مجلس بزرگ را عقد کرد و گفت تا شان که خلیفه انطاکیه است
در این مجلس در نیاید من حاضر شوم پانزده روز این کار بتاخیر رفت و از شان خبری نرسید و
نظارت یوس نیز مجلس در نمی آمد و طغفای عیسوی گفتند باید بی حضور نظارت یوس کتاب او را خواند و
حکم حق را ظاهر ساخت پس عقد مجلس کردند و بر قانونی که ایشان را بود تختی در میان مجلس نهاده انجیل را
بر بزرگان کشوده داشتند چه سخن ایشان آن بود که عیسی فرموده هر وقت در میان است شکلی پیش آید
و علمای دین مجتمع شوند من در اینجا حاضرم لاجرم بنا بر حشمت آنحضرت انجیل را بکشوده داشت با بجهل کتاب
نظارت یوس را بحضور او خواندن گرفتند و نامه که پاپ بدو نوشته بود که از عقیدت خویش استغفار
کن هم بخوانند و کتب حکمای الهی را مانند کتاب سیریل و کتاب اتاناس و نامه انبرزی و رساله
سیریل را هم قرائت کردند و اینجمله برخلاف عقیدت نظارت یوس بود پس اهل مجلس جمعی او را لعن کردند
و متفق الکلمه گفتند مریم علیها السلام مادر خداست و مردم شهر افریقا شدند و صودت حال را هر کس
نامه کرده انفا و حضرت قیصر داشت کانزدین که مردی با عظمت بود و با نظارت یوس محال بودت
دشت نامه مردم و مکتوب خلفا را اخذ نمود و به نحو خود نامه جنبا راسته نزد دیک امیر طور فرستاد
تا این راز پوشیده اند چون انیمفی کشوف شد یکی از خلفا رجاء خود را دیگر کون کرده و صورت مجلس را

از تفریح و
و در مجلس
از سی و پنجاه
نظار یوس
و سبب خداین
مجلس آن شد
که در قسطنطنیه
خلیفه بود بر آن
عقیدت بدید که
عیسی علیه السلام
را خدای نداند و
چون سیم داشت
از مردم که این
عقیده اشکار
کند میگفت عیسی
خدا نیست بلکه
میگفت مریم خدای
نیست نژادیده
است و مریم را
مادر خدا توان
گفت و در حق
عیسی میفرمود
که ادراد و جنبه
باشد بچینه خدا
نیست و دیگر
انسانیت و چون
او را در قسطنطنیه
دوستان بسیار
بودند همی
خواستند تا قیصر
را که در انیوقت
تا بود و جوان
بود با عقیدت
او آورند و کار
او را محکم کنند
اما آن طایفه
که دین گنبد
داشتند میگفتند
حق جل علا
صورت مرد گرفت
اما خدای و مردی
از هم جدا نشد
و با نظارت یوس
مخالفت داشتند
چون انجیل را
با سکندر بر
رسید سیریل که
خلیفه آن شهر
بود رساله
برداشت و در آن
رساله یاد کرد
که من عجب دارم
از آنکس که گوید
مریم مادر خدا
نیست زیرا که
چون عیسی خدا
باشد مادر او
مادر خدا خواهد
بود و اگر نه
باید گفت عیسی
خدا نیست لاجرم
باید گفت مریم
مادر خدا بود
اما مرتبی بد
عیسی بودند
مرتبی روح او
و جدا گانه
مکتوبی از بصر
نظارت یوس
فرستاد و او را
پند و موعظت
گفت باشد که
از این عقیدت
بگرداند و چون
مدتی بگذشت
و معلوم کرد
که سخنان او
در دماغ
نظارت یوس
اثر نگرد
مکتوبی به
نزدیک سیریل
که در انیوقت
پاپ بود
فرستاد تا در
انکار چاره
اندیشد و از
انوسی نظارت
یوس نیز
عقیده خود را
نامه کرده
نزد پاپ
فرستاد پس
پاپ ناچار شد
که مجلسی
کند و خلاف
از میان
بردارد و حکم
داد تا در
شهر افریقا
عقد مجلس
شود امیر طور
تا و در بیکم
پاپ بنای
مجلس نهاد
و دو بیت
تن از
خلفای
عیسوی را
در افریقا
حاضر
کرد و
سیریل
در این
مجلس
بر صدر
بود و
نظارت
یوس
نیز از
مقر بان
حضرت
قیصر که
بعد استان
بود و
کانزدین
نام
داشت
در افریقا
حاضر
شد اما
چون
مجلس
بزرگ
را عقد
کرد و
گفت
تا شان
که
خلیفه
انطاکیه
است
در این
مجلس
در نیاید
من حاضر
شوم
پانزده
روز این
کار
بتاخیر
رفت و
از شان
خبری
نرسید و
نظارت
یوس
نیز
مجلس
در نمی
آمد و
طغفای
عیسوی
گفتند
باید
بی حضور
نظارت
یوس
کتاب
او را
خواند و
حکم
حق را
ظاهر
ساخت
پس
عقد
مجلس
کردند
و بر
قانونی
که
ایشان
را بود
تختی
در میان
مجلس
نهاده
انجیل
را بر
بزرگان
کشوده
داشتند
چه سخن
ایشان
آن بود
که
عیسی
فرموده
هر وقت
در میان
است
شکلی
پیش
آید و
علمای
دین
مجمع
شوند
من در
اینجا
حاضر
م لاجرم
بنا بر
حشمت
آنحضرت
انجیل
را
بکشوده
داشت
با بجهل
کتاب
نظارت
یوس
را
بوجود
او خواندن
گرفتند
و نامه
که پاپ
بدو
نوشته
بود که
از
عقیدت
خویش
استغفار
کن هم
بخوانند
و کتب
حکمای
الهی را
مانند
کتاب
سیریل
و کتاب
اتاناس
و نامه
انبرزی
و رساله
سیریل
را هم
قرائت
کردند
و اینجمله
برخلاف
عقیدت
نظارت
یوس
بود
پس
اهل
مجلس
جمعی
او را
لعن
کردند
و متفق
الکلمه
گفتند
مریم
علیها
السلام
مادر
خداست
و مردم
شهر
افریقا
شدند
و صودت
حال را
هر کس
نامه
کرده
انفا
و حضرت
قیصر
داشت
کانزدین
که مردی
با
عظمت
بود
و با
نظارت
یوس
محال
بودت
دشت
نامه
مردم
و مکتوب
خلفا
را
اخذ
نمود
و به
نحو
خود
نامه
جنبا
را
راست
نزد
دیک
امیر
طور
فرستاد
تا
این
راز
پوشیده
اند
چون
انیمفی
کشوف
شد
یکی
از
خلفا
رجاء
خود
را
دیک
کون
کرده
و
صورت
مجلس
را

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۶۴ وضع از برای او نبود از لا بهوتی اهمیت تمام داشت و از ناسوتی انسانیت تمام و قدم ذات داشت از کما
 انوبیت حادث بود از جهت پیدائی از مریم و در اینجا رنج و زحمت بدن از برای او حاصل بود سخن برای نهادن
 و قیصر نشود بمالکت فرستاد که هر که خزان کوید کاو بست و مورد سخت و محنت خواهد گشت مجلس هم در قسطنطنیه
 ارتمسته شد و سبب عقد این مجلس آن بود که بعضی از صیویان به کتاب بعقیده خود نگاشته بر انجیل سفیرند و چون
 این کتب ثلاثه تقویت عقیدت انجیلیش میکرد و جمعی از پیروان او بدست آورده برواج آن شریعت پرداخته
 و آن کتب ثلاثه را یکی شیزرت خلیفه شام نوشته بود و دوم را انیاس که خلیفه اناقولی بود و مرقوم داشت و سیم نگاشته
 تا و دار بود که در اراضی فرانسه خلیفه داشت و این کتب را سه باب انجیل نام نهاده بودند جوستی بنین که در آنوقت
 قیصر بود در قسطنطنیه مجلسی کرد و خلفای عیسوی را حاضر نمود و نخستین اهل آن انجمن بر نگارنده کتب ثلاثه لعن فرستاد
 و نظار پوس و لائیش را نیز ملعون گفتند آنگاه از بهر اینکه جای سخن از برای خصم نماند گفتند این کتب را
 در آتش میافکنیم هر چه در آتش سلامت ماند انجیل خواهد بود پس آتشی بر افروختند و آن کتب را در آتش افکندند
 آن سه کتاب به بخت و این چهار انجیل که اکنون در میانست سلامت ماند و غوغا از میان برخاست با بجهت این
 پنج مجلس که یاد کردیم قبل از هجرت خاتم الانبیا علیه آلاف التحية و الثناء بود و دوازده مجلس دیگر که بعد از هجرت واقع
 شده انشا الله در جای خود مذکور خواهم گسیم داشت اکنون بر سر سخن شویم چون قسطنطین از مجلس نسیه پیروان
 کار دین را محکم کرد و مملکت را بنظم و نسق داشت و آنگاه ممالک مصر و سیه را بر سه قسم کرد و با سه فرزند خود مقوض
 داشت قسم اول را با قسطنطین که سنی پدر بود گذاشت و قسم دوم را با قسطنطین نهاد و سیم را با قسطنطین عطا فرمود و
 هر سه تن را لقب قیصری و همایونی داد و دو برادر زاده خود را که یکی آتی بالین نام داشت و اندکی را الماتیوس
 هم لقب قیصری داد و محال فرد کجی و ترنظان را با الماتیوس گذاشت در آنوقت دو تن مرد مجبول اب
 در جزیره قبرس و جزیره کرت که از جزایر شام است سر از فرمان قسطنطین بر تافتهند و راه حصیان و
 طغیان پیش گرفتند قیصر الماتیوس را با لشکر از بجزایران بر کماشت و او تا قتل برده هر دو تن را بکشت
 و بخت از پس این واقعه مشکوف افتاد که سرحداران شاپور زوالا کتاف لشکر کشیده مملکت جزیره و شام
 و سیار از ممالک شرقی روم را فرو گرفتند قسطنطین عزم کرد که با ایرانیان مصاف دهد و این کین بخوابد
 و حکم داد تا لشکر با فراهم شدند و از قسطنطنیه خمیه بیرون زد و چون چند منزل شتافت مزاجش از اعتدال
 و سپار شده و از راه بشهر نیکویدا در آمد و در اینجا بهمان مرض هلاک شد و مردم روم خواستند جسد او را به
 برومیه الکبری ببرد و اهل قسطنطنیه اش را منع کرده جسد او را بشهر قسطنطنیه آوردند و او را بر تختی زرین نهادند
 و در مقبره او همیشه روشنائی کردند و مردم زیارت او آمدند و از فوت او غمناک بودند و او در چهل و یک سال
 وفات یافت و شصت و سه سال و دو ماه و هشت و پنج روز زندگانی کرد و دو و سیست سال قتل او را ببلاده
 و امصار میردند و مردم زیارت میکردند بعضی از مردم روم او را از جمله خدایان خود میدانستند و مردم
 یونان و قرق او را از جمله حواریون میگردند و روز مولود او را که هم در چهل و یک سال بود عید میکردند با بجهت
 مردی متکبر و معجب و تند طبع بود و با زنان میل فراوان داشت و در بزل مال سپنج خود داری میفرمود و بعد

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۶۶

با او گفتند همانا تو جفتی را از ذکر ده که از خوشیان و عم زادگان تست آنجا که دو شیر و دو پیم لب شکرین بگذاشت
گفت الا لیت زوجه من انیس اول عدی حدیث الشبیب طیب الثوب و الطهر لفتوق باکیا و القبا کانه
غلیقه جان لا یبایع علی ذر یعنی ایا بداند که شوهر من از آن مردم کرد که او را دشمن بسیار بود و این گفت
از آنست که مردی بزرگ باشد چه مردم پست پایه را دشمن نخواهد بود و جوان باشد و جامه نیکو پوشد و خوشبوی
و بهیچ بازمان چون مار پیمان و تنها بخشد با او گفتند تو از غیر خوشیان خود کسی را خواسته آنجا که دختر سیم بخن آید
گفت الا لیت زوجه من انیس اول عدی حدیث الشبیب طیب الثوب و الطهر لفتوق باکیا و القبا کانه
ولا یمسح غمر یعنی باشد که شوهر من کسی باشد که مجلس او بزیب و زینت بود و خوان او همیشه گسترده باشد حکیم
مهرب روزگار بود و ذلیل و زبون کس نشود با او گفتند سید شریفی را قصد کرده دختر چهارم را میخواست
ایشان گفتند اکنون که اندیشه ما را دانسته چگونه دست از تو بداریم و مکنون خاطر تو را مجهول بگذاریم
ما چار او نیز سنجید و گفت زوجه من خود خیر من قنود یعنی دختر از اگر جفتی از چوب بدست افتد بهتر از آنست
که در خانه پر نشسته باشد و این سنجی در میان عرب مثل شد با جمله چون ذوالاصبع سنجی فرزند از اصناف فرزند
دانت که ایشان را بایست شوهر داد پس هر یک را بدان کس که خواسته بودند سپرد و یکسال نام خبر داد
ایشان را طلب داشت و نخستین با دختر بزرگتر روی کرده فرمود چونت شوهر تو با تو چگونه زیستن کند
قالت خیر زوجه یکرم الحلیه و لعلی الوسیله گفت بهترین شوهر آنست زن خود را بزرگوار دارد و اسعاف
عاجت فرماید ذوالاصبع فرمود مال شما چیست و معاش شما از کدام حرفت باشد قالت خیر مال الابل
فترب الالبانها جرعاً و تاكل الحماها مرعاً و تحلبها و تضعفنا معاً گفت مال ما شتر است که شیر و گوشتش را میخوریم
و بر او جفت جنت سوار میثوم ذوالاصبع گفت زوجه کریم و مال غنیم آنجا که با دختر ثانی گفت حال تو با شو
چگونه است قالت خیر زوجه یکرم ابله و فی فی فضله گفت بهترین شوهر آنست که زینش را بزرگوار میدارد
و احسانش را در حق او فراموش میکند چون از مالش حیو کرد قالت البقر تالف القبا و ملأ الانا و
تو ذک البقار و نسا مع نسا گفت مال ما گاو است که از آستان خانه ما جدا نشود و کاسهای ما را از شیر
و روغن پر کند ذوالاصبع گفت خطبت و رهنبت بر خور دارد و دستیار شوی از شوی خود آنجا که با
دختر سیم گفت روزگار تو بر چنان رود قالت لا یسبح بذر لا یجیل حکر گفت نه بخشنده است که میزد
باشد و نه بخشنده ای که انداخته کند و چون از مال و طریق معاشش سوال کرد قالت البقر تالف القبا و ملأ الانا و
تو ذک البقار و نسا مع نسا گفت مال ما گاو است که از آستان خانه ما جدا نشود و کاسهای ما را از شیر
و روغن پر کند ذوالاصبع گفت خطبت و رهنبت بر خور دارد و دستیار شوی از شوی خود آنجا که با
دختر سیم گفت روزگار تو بر چنان رود قالت لا یسبح بذر لا یجیل حکر گفت نه بخشنده است که میزد
باشد و نه بخشنده ای که انداخته کند و چون از مال و طریق معاشش سوال کرد قالت البقر تالف القبا و ملأ الانا و
تو ذک البقار و نسا مع نسا گفت مال ما گاو است که از آستان خانه ما جدا نشود و کاسهای ما را از شیر
و روغن پر کند ذوالاصبع گفت خطبت و رهنبت بر خور دارد و دستیار شوی از شوی خود آنجا که با

جان نوری از تبار کور
صفت چوبین در تبار کور
نیمه از تبار کور
خسته سخی کانه سخی
منتهج زور کور
منتهج جنت کور
کسی جز به تبار کور
کعبه بزرگ سالی کور
و دودنی شدن از تبار کور
سنجی زینت کور
کو نید و سالی کور
ضعیف تره کور
کو نید قنار کور
قنار الابد کور
وروشن سالی کور
شیر آب سنجی کور
راکنده کور
سحر کور
شیر بزرگ کور
و اکبر حاجت کور
نیمه سیم کور
پرس با کور
بن کور
سیم کور

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

همه اتفاقا بد و گننده ذوالاصبح گفت ائمه امر، بعضی بزه شوهر ترا مال او شبیه شده است و ایشان را وداع کرده بخانه ۲
شوران فرستاد و دیگر از معمر بن حارث است و هو حارث بن عمرو بن علقه بن خالد بن مالک بن ادد المذحجی است و
مذحج نام مالک بن ادد است و او را از انیروی مذحج نام دادند که ولادت او در پشت واقع شد که نام آن پشت مذحج
بود و قبیل که از اولاد او با دید آمد بدو نسبت کرده مذحجی گفتند و مذحج دختر ذی منجشان بن کله بن بردان است و
منجشان نام بستانی بود که مالک آن ذی منجشان لقب یافت با بکله حارث یکصد و شصت سال زندگانی یافت
و هنگام وفات فرزندان خود را فراهم کرده این سخن را برایشان وصیت نهاد و گفت اگر در حلیت با کسی در نیامد
و دوستی مردم فرومایه بختم و با دختر عم و زن سپرو برادر از در خیانت نگاه نکردم و هیچ زن بدکاره را با خود راه
ندادم و اسرار خویش را اگر چه با دوستان بود در میان ننهادم و بر دین شعیب علیه السلام بر تسبیح و در میان عرب
عزمن و اسد بن خزیمه و تمیم بن مرکی بر دین شعیب نبودم آن انیرزندان من پند مرا پذیره نداد و بر دین من با
و از خدای برسد و در حصیان و طغیان نکشید و با هم نفاق موزید و پراکنده نکردید که مورث ذلت شود و من
در غایت بهتر از زندگانی در ذلت است آگاه باشید که در اینجا هر چه بر تقدیر رفته است صورت بندد و هر جمعی
پیش آن کرد و در روز کار را دو کام باشد کامی بر رفیق و دراز زندگانی بر سختی و بلا گذارد و روز نیز بر دو گونه است
روزی از بهر رحمت است و روزی از پی رحمت و مردم بر دو طریق شوند یکی با توفیق و مودت باز و اندک مکر و خد
افازد و آن انیرزندان من قسط رحمت و قرابت کنید و با مردم احق موافق شوید و زن خراز مردم بزرگ
و شریف بخانه نیاورید و بدانید که چون در قومی اختلاف کلمه با دید آید پراکنده شوند و دشمن برایشان ظفر جوی
و هرگز از پی کردار بد مباحثه و مردم را از مکانت خویش فرو مگذارید تا نعمت شما زایل نگردد و حقد و حسد پیشه
کنید تا جمعیت شما بریشان نشود و در ستمیات قدم نزنید تا با بلیات دوچار نگردید و آنجا که سخن را پذیرفتار
نباشد لب به نصیحت باز نکنید که سبب فضیحت شود و بدانید که حقوق والدین محکمه عدد را و مطموس سازد
بدرا نکا و این اشعار را بخواند اَلْکَلْبُ شَبَابُی فَاَفْتِیَهُ وَ انْصَبْ بَعْدَ هَوْرٍ هَوْرًا ثَلَاثَةُ اَلْبَلْبِ صَاغِبُهُمْ فَاَدَّ
اَوْ اَنْصَبَتْ شَجَا کَبِیْرًا اَبِیْتُ اَزَاغِی نَجْمُ السَّارِ اَلْقَلْبُ اَمْرِی لَبُونَا ظَهْرًا اِنْ سَخَا نَزَا
درخت لبرای دیگر برد و دیگر از معمر بن مستو غاست و هو عسمر بن ربیع بن کعب بن سعد بن
رید بن مناه بن تمیم بن مرثد بن طایفه بن الیاس بن مضر است و عسمر و آنگاه که این شعر
گفت مستو غ لقب یافت یُسُفُ الْمَاءُ فِی الرَّبَلَاتِ نَتَّحَا نَتَّحَا الرُّضْفُ فِی اللَّیْلِ الْوَعِیْرُ یَعْنِی بَلْبُ
جوشیدن میکنند آب در گوشه های غلیظ کباب چون بانگ کردن جواره در آن شیر که سنگ
کرم در آن افکنند چو لبن الوغیر آن شیر باشد که سسک نافه در آن اندازند پس بنوشند
با بکله او را بدین شعر مستو غ نام میداد و او سیصد و میت سال در این جهان فاسی
زندگانی یافت و نزدیک بطنور خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله مرد و بعد الموت این شعر را بگفت
وَلَقَدْ سَمِعْتُ مِنْ اَنْبِیَاءٍ وَ طَوْلُنَا وَ خُسْرَتْ مِنْ عَدَا سِتِّینَ مِیْسِنًا مِیْسِنًا تَمِنْ جَدًّا قَتَلَا
لی وَاَزْدَتْ مِنْ عَدَا السُّوَرِ سَبْنًا بَلْ نَاثِقًا اَلَا کَمَا قَدْ قَاتَنَا یَوْمَ یَوْمٍ یَوْمَ لَمِیْسَةَ تَحَدَّ

سید
حارث

نصیحتی است که در این شعر
جای ندارد و باید که
توبه و غمی پاک است
نشد که در این شعر
که مدح است و نه
تذکره است و نه
توبه است و نه

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

از حلیت اعدا و گداشانیان امین نشوید و هیچکس را تخرم نرید که بکفر گرفتار خواهد شد و بدانید که انسان در ۱۶۹ دنیا نشان دواهی است سهام و روزی این تیر بر نشان خواهد شد این بخت و رخت بسرا می دیگر کشید و دیگر از معمر بن ربیع بن ضبع الفزاری است و او سیصد و هشتاد سال زندگانی کرد و زمان اسلام را در آن نمود و در زمان خلافت عبد الملک بن مروان که ذکر حالش انشاء الله در جای خود خواهد شد اینک خدمت او کرد و فرزند زاده خود را که وهب بن عبد الله بن ربیع باشد با خود برداشت و بحضرت عبد الملک آمد و وهب خدمت خویش را در پیرون سرای عبد الملک بگذاشت و خود با جمعی از مشایخ عرب بدرون رفت و ابروهای او چنان فرو ریخته بود که چشمش را پوشیده میداشت و از بر دیدن ابروهای خویش را بر کشیده عصابه بر پیشانی بر بسته بود و موی نخش سر بر زانو داشت و پشت خمیده را بقوت عصا کاهبانی میکرد تا بروی نفیقه عبد الملک بروی رحم آمد و گفت ای شیخ فروشین که ترا نیروی ایستادن نباشد و وهب گفت ای خلیفه آیا روا باشد من ششیم و جدین بر در ایستاده بود عبد الملک گفت آیا از فرزندان ربیع باشی عرض کرد که چنین باشد پس بفرمود تا ربیع را حاضر کردند و او بر سویی تمایل بود پس درآمد و بر خلیفه سلام کرد عبد الملک فرمود ای ربیع چند سال بر تو گذشته است گفت دویست سال در فقرت عیسی زیسته ام و یکصد و بیست سال زمان جاهلیت را سپرده ام و اینک شصت سال است در اسلام روزگار میبرم عبد الملک گفت از چهار تن که عبد الله نام داشتند با تو سخن میکنم تا خصایل ایشان را بر من بگو داری نخست بگو که عبد الله بن عباس چگونه کس بود گفت فهم و علم و خطا و خدم و مقری و خشم پس از عبد الله بن جعفر پرسید گفت رَجُلًا طَيِّبٌ رَجُلًا لَيِّنٌ مَشَاهِقٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ ضَرًّا أَنْكَاهُ فَرَمُوهُ كَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ بُوَدِ كُفْتُ جَبَلٌ وَ عُرِّيَ رِجْلُهُ الْقَهْرُ پَسِ كُفْتُ از عبد الله بن عمر بگوید گفت عِلْمٌ وَ عِلْمٌ وَ طَوْلٌ وَ كُفْمٌ وَ بَعْدُ مِنْ الظُّلْمِ با بجمه ربیع را آنگاه که دویست سال در اینجهان از روزگار گذشته بود این شعر فرمود اِذَا عَاشَ الْفَقِيرُ مَشَقَّتَيْنِ عَاشَ فَقَدْ ذَهَبَ الْكَادَةُ وَالْقَارُ و دیگر از معمر بن ابوالطحان القینی است و چون ظلمت شرقی من نبی گمانه بن القین است و او دویست سال در این جهان زیست کرد و این شعر را در روزگار پیری گفته ختنی حایات الدهر حتی کأني فاعل اذنوا لصييد قريب الظفوي غيب من زاني و لست مقيد ابی بقیة و دیگر از معمر بن عبید بن شریح جرمی است و او سیصد و پنجاه سال عمر یافت و زمان حضرت خاتم الانبیا علیه الاف التحية و انشاء را در آن نمود و اسلام آورد و تا زمان سلطنت معاویه که شرح حالش مذکور خواهد شد بمایه و روزی در آنجن معاویه درآمد و بروی سلام کرد معاویه با او گفت یا ابی عبید خبیر مرا از آنچه از روزگار دیده گفت اما انذرهم قرائت یلا شیه یلا و نه را

لَيْسَ نَهَارًا وَ مَوْلُودًا يُولَدُ وَ حَيَا يَمُوتُ وَ لَمْ اَدْرِكْ هَسْلَ زَمَانٍ اِلَّا وَهُمْ يَكْمُونَ زَمَانَهُمْ
یعنی روزگار را همه شب چون شب دیگر است و همه روز را نذر روز دیگر و مردم ناچار روزی بدینایند و روزی بار بر بندند و هیچ اهل زمانی را ندیدم جز آنیکه از روزگار خود شکایت داشت
و دیگر از معمر بن ابورید البدر بن حرطه الطائی است و او یکصد و پنجاه سال زندگانی یافت
و در شریعت عیسی بود و دیگر از معمر بن سود بن حداد المعیدی است و او دویست سال روزگار گذشت و دیگر

عبد الله بن ربیع
خدمت با فتح برین
کسی که بگوید
کاسه بزرگ خمری
باشد و در خط
سفرش فرمودن
نقشه کردن کسی
خشی یعنی کج کرد

یحیی بن یحیی

ابورید
سود بن حداد

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و رَاجِعَ عَقْلًا مَاتَ عَقْلُهُ وَلَكِنَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ يَأْتِي كَوَيْدُ نَضْرِبِ دِهَانِ صَدُودِ نَوْدِ سَالِ عُسْكَرِ دَانِ ۲۷۱
 جوان شد و مویش سیاه گشت و عقلش باز آمد و دیگر از معمرین جشم بن چون بن جذیه است که مدتی در از زندگانی
 یافت و این شعر بگفت حتی شتی جشم فی الاحیاء و لنیس بدنی اید و لا غنای بهیئات الملوک من دوا
 کوید چند با فقر و مسکنت زنده، خواهیم بود برای مرگ دوائی نیست که بپیرم و برهم دیگر از معمرین ثعلبه بن کعب بن
 کعب بن عبد الاسهل الا شوس است و او دوست سال زندگانی یافت و در پیری خود این شعر گفته نقد
 صَاحِبُ اَتَوَانَا فَاَمْسُوا حَتَّانَا اِيْجَابُ لَهْمُ دَعَا مَضَوْنَهُ اَسْهَلُ مَلْفُوْنَهُ ظَالُ عَلَي بَعْدُ بِيَمِ الشَّوَاءِ فَجَبْتُ
 العَدَاءُ رُبَّنْ تَتِي وَخَلَفِي مِنَ الْمَوْتِ الرَّجَاءُ كَوَيْدُ مَصَاجِبِ كَرْدَمِ بَا مَرْدَمِ بِيَارِ كِهْ هِمَّ بَرْدَنْدَمِ
 فراوان برستم و از روی مرگ دارم و بدان بپیرم دیگر از معمرین و او بن کعب بن ذیل بن قیس بن الحنفی
 و او سیصد سال در این جهان برست و این شعر در شیخوخ خود بگفت و لم یبق یا خدیش من لدائی و لا
 اقربى و لا من الات یحتم و لا غیر ذل ثبات الا بعد یوم لی الا موات کوید باقی نماندند دوستان
 و فرزندان و بزرگان عهد من و از برای من هیچ عیش و سروری نیست آیا بعد از این خبر مر و کان کسی
 ندیم من خواهد بود و دیگر از معمرین سیف بن دهب بن قریه الطائی و او دوست سال زندگانی یافت و این
 شعر گفته الا یا بنی ابنتی ذاهب فلا تحبوا ابنتی کاذب لبثت شبابا فانقته و ادرکنی القدر الغالب
 و ختم دقت و موتی نقت حتی ییوب که نائب کوید من از این جهان و قست که میردم زیرا که
 شباب من گذشت و دست قدر بر من چیره کی یافت با دشمنان را که دفع کردم و دوستان
 را که سبب نفع شدم و همه بردند و فرزندان ایشان بماند دیگر از معمرین عبید بن الارض است و
 او سیصد سال زندگانی یافت و این شعر را در آخر عهد خود گفته فیت و افانی الزمان و اصبحت لکئی
 بنوا العشر و بن الفوا قد کوید روزگار مرافانی کرد با انیکه بسی مردم را پشت در پشت مصاحبت کردم
 و جمله در گذشتند و او در روز بوس نمان بن منذر که شرح حالش در جای خود مذکور خواهد شد بر او وارد
 شد و مقتول گشت و دیگر از معمرین سیره بن عبد الله الجعفی است و او سیصد سال زندگانی یافت
 و در روزگار عمر بن خطاب در مدینه با بنجر او حاضر شد و با عمر گفت لقد رمت هذا الوادی الذی اتم
 فیه و ما به قطره و لا مضیبه و لا شجرة و قد ادرکک اغریات قوم یشهدون شهادتکم بذه بقی لا اله الا الله بقی دیدم
 بلد را که شما سکنی دارید و قتی که خراب بود و قومیر اقبل از شما دیدم که همین سخن که عبارت از لا اله الا الله باشد میخند
 با بجه او را پسری بود که آثار شیخوخت از پدر زیاد داشت عمر گفت ای سیره چون است که فرزند تو از
 پیری بخرافت رسیده و تو همچنان بر حال خودی گفت همانا من مفت د ساله بودم که مادر را در اسرا
 آوردم و لکنی تزوجها غفیفه سیره ان رضیت رعتی ما تقر به عینی و ان سخطت اثنی حتی ارضی و ان انی هذا
 مرفوح یا عزة بذه فاجتبه ان رای ما تقر به عینه تعرفت که حتی تسخط و ان سخطت حتى ملک
 بعضی من زنی سیکوی داشتم که با من برق و مدارا بود و اندوه و حزن مرا بشادی بدل
 ساخت و او زنی بدخوی داشت که عظمه او را اسوده نمیکذاست و دیگر از معمرین هیره بن سعد بن سهم

ثعلبه بن کعب
 و او بن کعب
 عفات بافرم و بن
 برکن غفایه بن
 عفات بن
 سیف بن
 و او قطع کار و بن
 و دست بچنین
 که هزار و صی

عبید بن

نصیب بن

نصیب بن

صبر بن

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجر

۲۷۳

سپید

خواجه

آدم خاکی

پنا باشد و با سر صهارزمین را از موده کردن و گذشتن عبارت از آنست که در امور تخت باید اندیشید
 پس اقدام نمود و دیگر از معمرین اکثم بن صیفی است که تیرگی از قبایل نبی اسد بن عمرو بن تمیم است و او یکم
 نود سال زندگانی یافت چنانکه از شعر او توان دانست که فرموده و آن امر قد عاش تسعین حججی الی با و لم
 یسالم العیش بائلاً خلعت ثمنان غیرت و ازین و ذلک من عدل الی قائل و او از جمله حکامی عربست
 و زنده بماند تا خبر بعثت خاتم الانبیا بدو رسید پس فرزند خود را که جشی نام داشت طلب نمود و گفت ای پسر من
 من میخواهم ترا بر سالت نزد رسول خدای فرستم شرط است که چون از نزد من بیرون شوی تا آنگاه که باز
 از منی من انحراف بخونی زیرا که چون فرستاده از خود چیزی انشا کند رسول نخواهد بود و آگاه باش که انیم که از
 قریش سر بر کرده تواند بود که در طلب ملک و سلطنت باشد و این چنین کس بزرگ باید داشت پس چون نزد
 او شدی بایست در پیش روی او بی رخصت و نشین و چون رخصت یابی بدینجا نشین که اشارت فرماید و اگر
 در طلب سلطنت نیست پیغمبر خدای خواهد بود و هم خضوع در حضرت پیغمبر باشد و آنچه با تو پاسخ فرمود نیکو در خاطر
 بردار و با من القاکن تا لازم نشود که دیگر بر رسول فرستم و این نامه را نیز بدست فرزند بجبضت رسول خدا
 فرستاد و در آن نوشت که یا نبیک اللهم من العبد الی العبد فابلقنا لیا لیا لیا فابلقنا لیا لیا لیا فابلقنا لیا لیا لیا
 اصله فان كنت اریته فارنا وان كنت علمت فقلنا و انشکنا فی کفرک و اسلام کوید این نامه از بنده نبوی
 بنده است همانا خبری به ما رسیده است که از اصل آن آگاهی نداریم پس آگاه کن ما را از آنچه آگاه
 شده و بنما آنچه دیده و تعلیم فرمای آنچه دانسته و ما را با کنج خود و شریک نمایی پس فرزند او این نامه را بگرفت
 و نزد یک رسول خدای آورد و پیام بدر را بگذاشت آنحضرت در جواب او نوشت من فحجج الی اکثم بن
 صیفی احمد الله انیک ان الله تعالی امرنی ان اقول لا اله الا الله اقول لها و امر الناس بقولها و اتخلق خلق الله
 و الا مرکله لله خلقهم و اما تم و هو غیرهم و الیه المصیر اذ تکلم باذنتنا المرسلین و لنقلن عن النبی العظیم و
 لنقلن نباه بعد من پس بشی آن نامه را بگرفت و بنزد پدرش شتافت و گفت دیدم آنحضرت را که امر
 بمعروف و نهی از منکر میفرمود و لا جرم اکثم بنی تمیم را مجتمع ساخت و گفت ای قوم دیوانه با خود حاضر کنید
 که رای سفیه ضعیف است اگر چه بن قوی باشد و خیر در آنکس نیست که از عقل بکانه است همانا من پیر
 شده ام و دولت پیری در من اثر کرده اکنون اگر از من نیکویی معاینه میفرماید متابعت من کنید و اگر نه مرا
 راست بدارید آگاه باشید که انیک اسیر من از یاد آورده و میگوید انیم و امر بمعروف و نهی از منکر میفرماید
 و مردم را بخدای واحد میخواند و بخلع او ثان و ترک سو کند با تش فرمان میدهد و میگوید من رسول خدایم و بسیار
 گذشته از بعثت من خبر داده اند من میدانم که سخن با صدق مقرون است و از پیغمبر خداست و این همان کس
 که اسقف نجران از نبوت او خبر داده و سفین بن مسایح او را به پیغمبری ستوده و فرزند خود را محمد نام نهاد و تا
 بلکه وی باشد انیک شما بکثرت مرد و سعت بلد بزرگتر از قبایل عرب باشید متابعت کنید امر را و از و تر از
 دیگران باشد پس با شیده برترین عرب گردید زیرا که از بجز نباله پریان خندان کالی نخواهد بود و خود بدین
 مدد و این از آن پس که شمشیرهای بران با کراست خاطر ثار بشریت از او از میان جماعت مالک بن

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۷۴ نویره سر برداشت و گفت ای قوم همانا شیخ شما را خرافتی رسیده که از انیکونه سخن کند انکشم گفت ای مالک
 مرا بخرافت نسبت کنی و قوم را بهلاکت افکنی اکنون که مرا سفیه دانید بهتر آنست که از میان شما کناری کیرم
 این بگفت و بفرموده را حاضر کردند و بر نشست و جمعی از فرزندان و برادر زادگان با او کوچ دادند و او
 میان آنگروه پرون شده و دور از ایشان جای سکونت نهاد و وقتی چنان افتاد که جمعی از خالوزاده کان
 او که در میان طوایف نبی مره و قبایل طی سکون داشتند و نگاه داشتند که ما را پندی ده تا بدان رستینیم
 در جواب نوشت که وصیت میکنم شما را که از خدای پر هیزید و حصیان خدای بشی کنید و قطع رحم رواداریه
 و از مردم احمق زین گیرید و بدانید که هر کس قدر خود را بداند هلاک نمیشود و مسکین آنکس که باشد که از عقل
 بهره بود و آفت عقل باشد و بداند که حسد و در دیت که دو اندارد همانا هر کس را از دنیا بهره است که از
 دریابد اگر خرد ضعیف باشد افزون از بهره خود دنیا بد اگر چند قوی باشد و بداند که علم عموم و عقلست و جن
 عهد سبب بقار مودت و سنگام موت اولاد و احوال و اخلاص را فراهم کرده و گفت ای فرزندان روزگار
 بر من فراوان گذشت اکنون بر آنم که شما را ازادی بخشم و رخت بر بندم و وصیت میکنم شما را بقوی و دینگو
 با خلق میکنم شما را از مصیبت خدای و قطع رحم نگاهدارید زبان خود را از هرزه در آئی که مقتل مردود و دهن
 اوست و پیوده خندان مشوید بر چیزی که موجب خنده نباشد و در امور اهل رواداریه که آن کاریرا
 که کس بر سر در آید من دوست تر دارم که از دنبال باشد و هرگز چیزی را که از شما ستوان نگردیده باشد جواب
 نگوید و بداند که حلیت در کاری که حلیت پذیر نیست صبر است و گفت وای بر عالمی که ما مور جایی باشد
 و دم در دست و دیگر از عمر بن فرود بن قتاله بن مانه بن السلولی است و او یکصد و سی سال در جاهلیت زندگانی
 کرد و ادراک زمان خاتم الانبیا علیه آلاف التحية والثناء نمود و بشرف اسلام درآمد و دیگر از عمر بن حارث بن
 مذحجی است و او یکصد و شصت سال زندگانی یافت و دیگر از عمر بن معد کرب جمیری است که از آل ذی رعن است
 و او دویست و پنجاه سال زندگانی یافت این شعر از اوست اَرَانِي كَلِمًا اَقْنَيْتُ يَوْمًا اَنَا فِي نَعْدَةٍ يَوْمٌ جَدِيدٌ يَعُوذُ
 بِاَضَمِّ فِي كُلِّ فَخْرٍ وَ يَابِي لِي شَبَابِي مَا يَعُوذُ وَ دِكْرًا مِنْ عَمْرٍ كَرِهِي بَاشُنْدَكِ دَرْ كِتَابِ بَعْدَازِ بَحْرَتِ رَسُولِ خُدا
 هفت هریک از ایشان مذکور خواهد شد چون الله تعالی

فروه
حارث بن

معد کرب

نفسه خای
خودی
حطی
و سکون
و دل
و کسب
و کسب

۵۹۲۵ جلوس خودی در مملکت ماچین بنخیزار و نهصد و پست و پنج سال بعد از هبوط آدم بود
 چون روزگار رسیدی بکران رسید خودی در اریکه سلطنت منکی آمد و مملکت ماچین را تحت فرمان کرد و
 رتیق و فتق مهات مساعی جمیله معمول داشت و سپاهیان را بعطای زر و مال مستمال فرمود و اعدا و کار
 کرده ماه و سال با طوایف متفرقه که در حدود مملکت پیوسته بقتل و غارت مشغول بودند همی زرم
 داد و بعد آنکه هفده سال از مدت ملکش سپری شد رخت بدیکه سرای برد
 ۵۹۲۸ جلوس حبله بن نغان در شام بنخیزار و نهصد و پست و هشت سال بعد از هبوط آدم بود
 حبله بن نغان بن عمرو بعد از پدر در مملکت شام کار بجام آورد و در سلطنت آن اراضی استقرار یافت و کار
 ملک را بنظم و نسق کرد و در سال دوم سلطنت او قسطنطین که امپراطوری داشت از جهان در گذشت و او یکبار روی

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۷۶ سرطخیان و عسبان برآوردند و دست بقتل و غارت گشودند و از جانب دیگر سرحداران ایران
شا پور ذوالاکتاف تا ختن کرده جمیع ممالک شرقی روم را فرو گرفتند قسطنطین نخست نامه مهر انگیز بفرست
شا پور کرد و رسولی چرب زبان بفرستاد و فرستاد و خواستار شد که ملک الملوک ایران بر شریعت عیسوی
شود و در ملک نیز کار مصالحه کند شا پور سخن او را پذیرفتار نشد و رسول او را خوا کرده از پیش براند و هر کس در
مملکت او بر دین عیسوی بود اخراج فرمود قسطنطین ناچار شده ساز خنک طرا کرد و لشکری عظیم انبوه ساخت
و ژولین را که برادر زاده قسطنطین بزرگ بود سپهسالار لشکر کرد و ژولین نخست قبایل منده و کال را ادب
کرده بجای خود نداشتند آنگاه در رکاب قسطنطین بسوی ایران کوچ داد و چندانکه با سرحداران شا پور مذا
دا دند منصور نگشتند در میان این کرد و ژولین را بنجا طر رسید که خود امپراطور روم گردید پس با بزرگان
لشکر متفق شد و قی را بدست کرده بر سر قسطنطین تاخت و او را مقتول ساخت و خود قیصر شد چنانکه مذکور
خواهد شد و مدت سلطنت قسطنطین پست و چهار سال بود

زین پس
عسبان
سازگار
و چنانکه
و مدت

۵۱۳۳ جلوس اوس بن قدام در مملکت حیره بنخبرار و نهصد و سی و سه سال بهبوط آدم بود
بعد از عمرو بن امر القیس کار مملکت حیره پریشان شد زیرا که از عمر و فرزندی نبود که در خور سلطنت و لایق حکومت
باشد اوس بن قدام که نسب بعالمه میرسانید و از اکابر عرب شماره میشد از میان برآمد و جمیع اشراف
حیره را با خود متفق کرده بر تخت حکومت جایی کرد و شا پور ذوالاکتاف سلطنت او را مضایقت و دشواری
حکومت حیره را بدو فرستاد و از بهر او خلعتی انفاذ داشت پس اوس بن قدام در سلطنت حیره کار استوار
کرده در تق و وفق مهات مساعی جمیله معمول داشت و بعد از مدت پنج سال پادشاهی رخت بپوشید دیگر کشید
۵۱۳۸ جلوس امر القیس در مملکت حیره بنخبرار و نهصد و سی و هشت سال بعد از بهبوط آدم بود

ملوک حیره امر القیس فرزند عمرو بن امر القیس است که ذکر حالش مرقوم شد و سی و در زمان وفات پدر خود سال بود و کار
ملک نتوانست لاجرم اوس بن قدام دست یافت و متصدی حکومت حیره گشت در آنوقت که اوس
جایی بیرون داشت و امر القیس را نیز عقل و صفاتی لایق بود بزرگان حیره گرویدگی او را بر کسی مملکت جایی
دادند و سر فرمان او نهادند و ذوالاکتاف او را در حکومت استقلال بخشید و امر القیس با سرشکان ایران فخر
ملک الملوک با سپاه قسطنطین بن قسطنطین و سپهسالار ژولین چندین مصاف داد و اراضی شرقی روم
فرو گرفت چنانکه مذکور شد و در سال دوم سلطنت او شا پور ذوالاکتاف و داع جهان گفت و مدت سلطنت
امر القیس در حیره پست و پنج سال بود

۵۱۳۹ جلوس اوس شیر در مملکت ایران بنخبرار و نهصد و سی و نه سال بعد از بهبوط آدم بود
چون ذوالاکتاف و داع جهان گفت فرزندان که هم شا پور نام داشت خود سال بود و کافل مامانام نبشت
ند لاجرم منادیدیم فراهم شده برادر ما در سی ذوالاکتاف را که اردشیر نام داشت از بهر سلطنت ختیا
کردند و او پادشاهی ختیه جمال بود و لقب نیز جمیل داشت چون بر تخت ملک برآمد اعیان ختیا
انجمن گردید و گفت من محل سلطنت چندان بختیم که فرزندان ذوالاکتاف بحد شد و تمیز رسد آنگاه کار

وقایع بعد از بسطو آدم تا هجرت

ملک را بی محنت خاطر با وی تفویض خواهم داشت و چنانکه من راتق و فاتق امورم بر شیوه و شیب ذوالکعبه
خواهم رفت این بخت و نظم و نسق ملک پرداخت و نشوری بامر القیس که در ایوقت حکومت حیره داشت
نگاشت که لشکرهای عراق عرب را آماده بدافوز حد و شرقی روم غفلت نورزد و دیگر سرحد را از آباد
همدست فرمود و نیک سعی نمود که آن اراضی را که ذوالاکتاف از حاکمات روم تحت فرمان کرده از دست نرود
و لشکر او را با ژولین که سپهسالار قسطنطین بن قسطنطین بود چندین مصافقا و امیر اطور روم در این
گیر و دار چندان کرد که مملکتی تازه تصرف ایران در نیامد و از آنچه سرخوردند نتوانست بازگرفت با بجز
چهار سال از مدت ملک او گذشت و فرزند ذوالاکتاف بگذر شد و تمیز رسید تاج و تخت را بدو تفویض نمود
و خویشان را از سلطنت خلع فرمود و چنانکه از آن پس زندگانی داشت بغزلت و عبادت میکرداشت

۵۹۴۲ جلوس ایدی در مملکت ماچین پنجاه و نه صد و چهل و دو سال بعد از بسطو آدم بود

چون جودی از جهان رخت بدر برد ایدی جای او گرفت و مملکت ماچین را در تحت یمن آورد و صاحب سیمین
تاج و نگین گشت و وی نیز در زمان دولت خود یکشب سر آسوده بر بالین نهاد و پیوسته جای بر پشت زین کرد
بوی شمال و یمن کوچ میداد از هر آنکه قبایل تا تاراکه قتل و غارت بلاد او مصادر مغولند و منع فرمایند
سال بنیگونه روز برد تار و زرش فرار رسید و بمرد

۵۹۴۳ جلوس شاپور بن شاپور در مملکت ایران پنجاه و نه صد و چهل و سه سال بعد از بسطو آدم بود

شاپور پسر شاپور ذوالاکتاف است او را نیز سا بورا بنجود لقب بود چون اردشیر تاج بد و داد و سلطنت
بدو حکم گشت نخستین بنیان عدل و نصفت کرد و آغاز جوده و دت نهادن هر کس از فقر و مساکین بر او معلوم
گشتی از بهر او مرسوم کردی و در نهان بدو بر دی با بجزله مردی با ساحت و شجاعت بود از بسط احسان بر
منیکشت و بمقاتله فرسان آسان در میرفت در دور روز کار دولت او قسطنطین بن قسطنطین که امیر طور
روم بود رخت از جهان بر بست و ژولین که ذکر حالش مرقوم خواهد شد بجای او نشست و خیانت دانست که از
ذوالاکتاف تواند در ملک ایران خلل کرد و کینه او را باز جست پس بی درنگ سپاهی عظیم ساز داد و بوی ایران
کوچ فرمود چون انجیر شاپور رسید نخست نشوری بامر القیس که پادشاه حیره بود و دیگر سرحد داران نوشت
تا لشکر عراق عرب را مجتمع ساختند و خود نیز با ابطال رجال را حای بنجید و از دار الملک رسی مانند برق با
سهل و صعب زمین را در فوردیده بشوشتند در آنجا عرض سپاه کرده راه برگرفت و در کار موصل مان
دو چار شد و لعل چون این بدید ناچار صف بر کشید و مینه و میره راست کرد و خنک در انداخت تا
چون شیر غضب کرده نخستین خود اسب برد و میدان درآمد و چندان را با تیغ دو نیمه کرد و لشکرمان چون این
دیدند اسب بر جهانند و بجنب درآمدند از دو سوی آتش حرب زمانه ردن گرفت و در دو مرکب سبی بود
در رفت سنوزیکه نیمه از زور سپری نبود که یک نیمه از لشکر روم نابود گشت و سپاه ژولین پشت با جنگ
دادند و نیز خون است جان سلامت بر دشمنان اسب بر تافت و بهر میت ثبات سیاه شاپور از و سال
شتاب کردند اما چون ژولین لختی راه بهمیداد از حدت کرمادست عجلت فرود آمد و مردم تا پور رسیدند و

ارچی قبیله
خود و بیکان
مختار و در

معدله

و تیر

عجب

جلد دوم از کتاب تاریخ التواریخ

۵۹۲۸ بیان مونس مقتول شدند پس شاپور از آن روزها مظهر و منصور باز آمد و اموال و ائصال مردم روم
بر نرفته برسدین بخش کرد آنگاه از پی قبایل عرب کمر بست زیرا که چون ژولین قصد ایران کرد بعضی از مردم عرب
چنان دانستند که شاپور بدست وی مقهور خواهد گشت پس ریتعن بن بکرن وائل با گروهی از مردم خود بدان
که در تحت تصرف شاپور بود غارت برد و از سرسوی غوغائی برخاست و کار عراق عرب و جزیره اشمنه گشت
لاجرم تا پور بعد از جنگ ژولین آنکس ایشان کرد مردم عرب نیز از پائی ننشستند و از سرسوی انبوه شد
در برابر او لشکرگاه کردند ابادن نزار که یکی از اجداد قس بن ساعده است که ذکر حالش مرقوم خواهد شد پس
سلسله و قبایله تبیله بود چنانکه یکی از شعرای عرب گوید
غلی زغم ساووزین ساوور ضجبت قباب ایا و خولها انجیل
و الاثم با بجله شاپور با انجاعت نبرد حبت و جله را مقهور ساخت تا دیگر از در زاری و ضراعت درآمد و سر فر
و اطاعت نهادند آنگاه شاد کام و کامران بدار الملک خویش باز آمد و مدت پست و یکسال با ستم و استبداد و استقلال
سلطنت کرد و چون زمانش فراز آمد روزی در سر پرده خویش جای داشت ناگاه مصری عاصف بزحمت
و طمبهای خمیه را بگست و محمود خمیه را بر سر او فرو داد و تا خورد در رسم شکست و رخت از جهان بر بست
از همان اوست که فرماید هیچ چیز چون احسان نباشد جز شکرا احسان که از احسان نیکوتر است و گوید چون کینه
در دلی جای کند از او بیا بدتر رسیده اما از کینه که در دلی ملوک بود پیم پیشتر باید کرد و گوید سوره حال و شرارت
در سرشت هر یک از او میان نهفته است اگر مرد بر نفس حیره شود آن شر نهفته خواهد ماند و اگر نفس بر
بر مرد غلبه کند آن شر آشکار خواهد شد

۵۹۲۹ جلوس بن ابهم در مملکت شام پنجاه و نه صد و چهل و چهار سال بعد از سوط آدم بود
بعد از حمله عثمان بن ابهم بن عارت در دار الملک شام ادای سلطنت بر افراحت و صغار و کبار را در حفظ فرما
کرد چون در زمان او کار فیا صره روم بدست شاپور آشفته گشت یکباره سازرق و مدار از میان برگرفت
و روی بدولت ایران نهاد و فرزند ذوالاکتاف را بسلطنت بست و دهم روزه خاطر او را بار سال
سایین و انفاذ تحفه با خود صفائی داشت و خراج مملکت شام را بی کلفت و مشقت همه ساله بدرگاه
او فرستاد و مدت پست و یکسال بدینگونه روز شمر آنگاه خست بسیاری دیگر برد

۵۹۳۰ جلوسه فیندی و مملکتش با چین پنجاه و نه صد و چهل و شش سال بعد از سوط آدم بود
چین فیندی بعد از واناته یزدی منند بکمرانی گسترده در سریر خاقانی جای کرد مردم ما چین وضع و شریف فرما
راست و منقاد منند و کلمه را گردن نهادند وی مردی دلیر و دلاور بود چون کار مملکت بر او
ارشت آمد بس بزرگراه از دار الملک چین بگردن شد و با قبایل ترک و تاتار جنگهای برک
را بر دود و دملک خویش را از ترک تازیان در حفظ و حمایت بداشت مردم ما چین در زمان حکومت
او آسوده تر میشد و مدت پادشاهی او پنجسال بود

۵۹۳۱ جلوس بن ابیدو در مملکت هندوستان پنجاه و نه صد و چهل و هشت سال بعد از سوط آدم بود
چون ز راه بهوج بکرن سیم چنانکه مرده یکی از سپهسالاران درگاه وی که او را با سیدو میامیدند

وقایع بعد از اسبوط آدم تا هجرت

جای او را بگرفت و بر سر برگی مستکی آمد و شهر قنوج را دارالملکت ساخته سلطنت مکنانت تمام بدست کرد ۲۷۹ و مملکت بهار از تحت تصرف رایان هندوستان متخلص ساخته زیر فرمان آورد و در زمان دولت او فیلی قوی جبه دیوانه شد و گاه گاه از بیابان کنه آباوی تاخته و مردم را با میال میبخت چنانکه باسد یکس بدفع آنجا تو فرستاد مفید نفعیاد و بسا مردم پهلو آن که در نبرد آن کبر و در آمد عاقبت چنان افتاد که بهرام کور که ذکر جانش مذکور خواهد شد بدان بلده مجبور فرمود و آن پتیاره را با یک چوبه تیر مقهور ساخت و باسد چون او را شنید پورش و نیایش فرهادان فرمود و دختر خود را بشرط ذنی لبرای او فرستاد و او را با مکنانت تمام بیوی ایران کیل فرمود و خراج هندوستان را همه ساله انفاذ در گاه وی داشت چنانکه در ذیل قصه بهرام نگاشته خواهد شد با جمله باسد پورسپس آنکه شصت سال سلطنت کرد و درخت لبرای دیگر برد و از وی سی و دو پسر باقی بود ایشان بعد از پدر از بهر تاج و کمر همه روزه با یکدیگر از در قتل و جدال بودند و مدت ده سال این فحاصمت بدست کشید و بیشتر از فرزندان باسد پورسپس هلاک درآمدند و سلطنت برآمد یکه سپهسالار او بود قرار گرفت چنانکه مرقوم خواهد شد قلعه و شهر کالپی از مستحذات باسد پورسپس است

شاهنشاهی
دانشدایی
عجبی که در تخت
سازن

۵۹۵۰ ترکماز قبایل فرنگ بر فرانسه پنجاه سال بعد از اسبوط آدم علیه السلام بود در این هنگام که قسطنطین بن قسطنطین با مقنس و برادرانش در سمرناج و تحت مصاف میداد چنانکه مذکور شد و قبایل فرنگ فرصتی بدست کرده از مسکن خویش جنبش نمودند و ساز و برگ جنگ در بر راست کرده بلاد و املا مملکت فرانسه را معرض قتل و غارت در آوردند و مردم کالرا پراکنده و پرتشان ساختند و جمعی کثیر از ایشان را اسیر بردند بیشتر از مملکت فرانسه در این کرت پی سپار ایشان شدند چون قسطنطین کار خویش را در سلطنت استوار کرد و لشکری عظیم بمقتله آن جماعت مامور داشت بعد از چندین مصاف دیگر باره ایشان را بجای خود نشاند

مقتضی
و سکونت
و در قنوج
معه ساکن
کعبه و سکونت
خفته و سکونت
و در قنوج
و در قنوج

۵۹۵۱ جلوس کنیدی در مملکت ما چین پنجاه و نه صد و پنجاه و یکسال بعد از اسبوط آدم بود بعد از هلاکت فیندی و انجام کار او کنیدی بر کرسی مملکت جای کرد و اراضی ما چین را تحت فرمان آورد و رعیت و لشکری سر بر خط فرمان او نهادند و او امر و نوایش را مطیع و منقاد گشتند و ساز سپاه کرده حدود و ثغور مملکت را از ترکماز پیکانه پرداخته کرد و در سال دوم سلطنت او ملوک طوائف چین برافقا و سلطنت بر مکنین قرار گرفت چنانکه مذکور میشود و مدت سلطنت کنیدی پست سال بود

چین
فیدانودی
فاد سکونت
و در قنوج
و در قنوج
و در قنوج
و در قنوج

۵۹۵۳ جلوس فیدانودی در مملکت چین پنجاه و نه صد و پنجاه و سه سال بعد از اسبوط آدم بود بعد از آنکه مدت ملوک طوائف چین چنانکه مذکور شد نهایت رسید مردی که او را فیدانودی نام بود و نهایت شجاعت و شهامت داشت سر کشید و کار ملک را بکیره کرد و مملکت چین را تحت فرمان آورد و بر تمام چین پادشاه کام روا گشت و کار ملک را محکم فرمود سپاهی عظیم ساز داد و دفع قبایل تاتار و ترک را میال بر بست و از هر جانب بدیشان تاخت و خاک را بر با خون آنجماعت زنکین ساخت قبایل هون که گرویی افزون از حوصله حساب بودند با و چندین رزم آزمودند بعد از آنکه جمعی کثیر از طرفین عرضه شمشیر شدند قبایل هون تاب درنگ نیاورده بازن و فرزند و اموال و اثقال فرار کردند و بجانب اراضی یورپ کوچ دادند چنانکه در ذیل قصه

ملوک چین
هون
هون و سکونت
و در قنوج
و در قنوج
و در قنوج
و در قنوج

جلد دوم از کتاب اول تاریخ الملوک

۲۸۰ طایف فرنگان مرقوم داشتیم با بجه فیدانوی پادشاهی با حاکمیت شد و مملکت چین را بنظم و نسق داشتند و مدت بیست و چهار سال با استقلال پادشاهی کرده اند و زمان او سلاطین با چین بجای خویش بودند و در حکومتی با چین

۹۵۴ جلوس بنیاس در مملکت روم و اتیالیا پنجاه و نه صد و پنجاه و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

بنیاس که هم او را ژولین گویند برادر را در قسطنطین است و او در عفو ان شباب از مداخلت در کار مملکت اجتناب جست و در مملکت یونان در شهر اسس توقف نمود و تحصیل فنون حکم برداشت و فیلسوفی عظیم گشت و لشکر یکی از کارهای آن زمان بود می گفت اگر در این جهان دوین فیلسوف باشد یکی جز ژولین نخواهد بود و از وی در فنون مملکت کتب مصنفات فراوان بهماند با بجه ژولین آنگاه که قسطنطین بزرگ مملکت را بر فرزندان و برادران و قسنت میفرمود هم کناره نمود و از شهر اسس بیرون نشد بعد از مرگ قسطنطین بزرگ چون مملکت بر فرزندان او قسطنطین قرار گرفت و کار مملکت آشفتگی داشت بزرگان دولت چنان صواب نمرند که ژولین را در کار مملکت را بکنند تا دولت را رونقی دهد پس از وی خواستار شده او را بحضرت قسطنطین آوردند و در نزد او رقت سپهسالاری یافت و لشکر را آورده مردم خوفا طلب را ادب کرد آنگاه با قسطنطین در او بخت و او را چنانکه گفته شد از میان برداشت و خود بر سر سلطنت جای کرد و بفرمود هر جا مردی حکیم و فیلسوف بود به حضرت حاضر ساخته و از میان حکما چند تن را از بهر وزارت خود اختیار کرد و وصل و عقد امور را برای او ریت ایشان باز داشت و لشکر با نر امور و الطاف و اشفاق خسروانه فرمود تا جمله از جان و دل فرمان او را واجب نمرند چون در کار خویش قوت تمام حاصل کرد عقیدت خود را آشکار ساخت و از دین عیسوی بخت و بت پرستیدن گرفت و در واج دین بت پرستان کرد و هر روز بر عیسویان کنایه ای بسته ایشان را در عقاب و عذاب می افکند و اموال آنجاخت را اخذ نموده و هر مردی که قسطنطین از بهر عیسویان کرده بود مقطوع میاخت و عمارت بتخانه میکرد و در میان است عیسی میافکند و قانون نهاد که از آنجاخت کس در میان طایمان حضرت صاحب منصب نشود و می گفت من کار خویش را بقوت خدای قدیم استوار میکنم با بجه چون از این کار با بر داشت لشکر عظیم ساز کرده از بهر تخیر بلاد ایران کوچ داد و همه جا بتاخت و در نیمه تابستان کناره شهر موصل را لشکرگاه ساخت از آن سوی شاپور پسر شاپور ذوالکثاف چون این خبر بدانست با لشکری بزرگ در برابر او رسید صف راست کرده و جنگ در پیوست و لشکر ژولین را شکست ژولین چون این بدید بهریت جست و مردم شاپور از دنبال او شتافته او را بیاغند و قتل آوردند چنانکه در قصه شاپور گفته شد مدت پادشاهی ژولین یکسال بود

بنیاس که هم او را ژولین گویند برادر را در قسطنطین است و او در عفو ان شباب از مداخلت در کار مملکت اجتناب جست و در مملکت یونان در شهر اسس توقف نمود و تحصیل فنون حکم برداشت و فیلسوفی عظیم گشت و لشکر یکی از کارهای آن زمان بود می گفت اگر در این جهان دوین فیلسوف باشد یکی جز ژولین نخواهد بود و از وی در فنون مملکت کتب مصنفات فراوان بهماند با بجه ژولین آنگاه که قسطنطین بزرگ مملکت را بر فرزندان و برادران و قسنت میفرمود هم کناره نمود و از شهر اسس بیرون نشد بعد از مرگ قسطنطین بزرگ چون مملکت بر فرزندان او قسطنطین قرار گرفت و کار مملکت آشفتگی داشت بزرگان دولت چنان صواب نمرند که ژولین را در کار مملکت را بکنند تا دولت را رونقی دهد پس از وی خواستار شده او را بحضرت قسطنطین آوردند و در نزد او رقت سپهسالاری یافت و لشکر را آورده مردم خوفا طلب را ادب کرد آنگاه با قسطنطین در او بخت و او را چنانکه گفته شد از میان برداشت و خود بر سر سلطنت جای کرد و بفرمود هر جا مردی حکیم و فیلسوف بود به حضرت حاضر ساخته و از میان حکما چند تن را از بهر وزارت خود اختیار کرد و وصل و عقد امور را برای او ریت ایشان باز داشت و لشکر با نر امور و الطاف و اشفاق خسروانه فرمود تا جمله از جان و دل فرمان او را واجب نمرند چون در کار خویش قوت تمام حاصل کرد عقیدت خود را آشکار ساخت و از دین عیسوی بخت و بت پرستیدن گرفت و در واج دین بت پرستان کرد و هر روز بر عیسویان کنایه ای بسته ایشان را در عقاب و عذاب می افکند و اموال آنجاخت را اخذ نموده و هر مردی که قسطنطین از بهر عیسویان کرده بود مقطوع میاخت و عمارت بتخانه میکرد و در میان است عیسی میافکند و قانون نهاد که از آنجاخت کس در میان طایمان حضرت صاحب منصب نشود و می گفت من کار خویش را بقوت خدای قدیم استوار میکنم با بجه چون از این کار با بر داشت لشکر عظیم ساز کرده از بهر تخیر بلاد ایران کوچ داد و همه جا بتاخت و در نیمه تابستان کناره شهر موصل را لشکرگاه ساخت از آن سوی شاپور پسر شاپور ذوالکثاف چون این خبر بدانست با لشکری بزرگ در برابر او رسید صف راست کرده و جنگ در پیوست و لشکر ژولین را شکست ژولین چون این بدید بهریت جست و مردم شاپور از دنبال او شتافته او را بیاغند و قتل آوردند چنانکه در قصه شاپور گفته شد مدت پادشاهی ژولین یکسال بود

۹۵۵ جلوس بنیاس در قسطنطین پنجاه و نه صد و پنجاه و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

بنیاس که هم او را ژولین گویند سرسنگ فوج خاصه بود قاضی بلند و چهره نیکو داشت و بشریت عیسی نصیرت آنگاه که ژولین مقتول شد سی و دو ساله بود با بجه بعد از آنکه ژولین در میدان جنگ کشته شد چنانکه مرقوم گشت و روز بیایان آمد و سپاه ایران و روم بلشکرگاه خود شدند و بیا سودند بزرگان روم گفتند سپاه بی پادشاه چگونه تواند از این مملکه سلامت با وطن آید ناچار باید کسی را از بهر سلطنت اختیار کرد و از میان ژولین را برگزیدند و خواستند حامل امپراطوری از وی بیا ویزند وی نخستین میان صفوف لشکریان آمد

بنیاس که هم او را ژولین گویند سرسنگ فوج خاصه بود قاضی بلند و چهره نیکو داشت و بشریت عیسی نصیرت آنگاه که ژولین مقتول شد سی و دو ساله بود با بجه بعد از آنکه ژولین در میدان جنگ کشته شد چنانکه مرقوم گشت و روز بیایان آمد و سپاه ایران و روم بلشکرگاه خود شدند و بیا سودند بزرگان روم گفتند سپاه بی پادشاه چگونه تواند از این مملکه سلامت با وطن آید ناچار باید کسی را از بهر سلطنت اختیار کرد و از میان ژولین را برگزیدند و خواستند حامل امپراطوری از وی بیا ویزند وی نخستین میان صفوف لشکریان آمد

حسب دوام از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۸۴ روزی که انبوه شکر بود یکی از لشکریان فرصتی بدست کرده تیری بر مقتل اوزد و او را مقتول ساخت و
 هیچکس ندانست قاتل او را تا مکافات عمل در کنارش دهند ۵۹۶۵

ملوک شام جلوس حارث بن اییم در شام پنجاه و نه صد و شصت و پنج سال بعد از هبوط آدم بود
 حارث بن اییم بن حارث بعد از آنکه برادرش نعمان رخت از انجمن بر سبت سلطنت شام قیام نموده و سایر
 ملکی بدو قوام یافت کارهای بعدل و داد کرد چنانکه ضعیف و شریف آن اراضی را از حکومت خویش راضی
 داشت آنگاه پیش کشی در خور خدمت ملک الملوک ایران ساز داد و بار سولی و انا بحضرت بهرام بن شاپور
 فرستاد و از او منشور سلطنت بگرفت و مدت پست و دو سال و پنجاه بر حسب اوزد و پادشاه شام بود و جز
 ملک خویش را بدرگاه سلاطین عجم میفرستاد ۵۹۶۷

ملوک عجم جلوس یزدجرد الاثیم در ملک ایران پنجاه و نه صد و شصت و هفت سال بعد از هبوط آدم بود
 یزدجرد بن بهرام بن شاپور را عجم بزه کر لقب داد و بدین معنی اندوخته گناه است و عرش یزدجرد الاثیم و یزد
 جرد انجیر خوانند مردی با عقل و حصافت بود و از فنون علوم بهره کافی داشت از بخان اوست که فرماید سه
 چیز است که نزدیک آن امان نباشد سخت بگراست و آن دیگر آتش و سیم سلطان باشد و هم او گوید انا
 قرین ملوک آنست که در حق گناه کاران عقاب و عذاب را تا خیر اندازد و در پاداش نیکی تعجل سازد و هم او
 گوید چون کسی دست از اعمال خیر کوتاه سازد یا فعال شرک را زد و هر گاه دل از پی حسنات انجمنی نرود و بدینست
 این جهانی گرفتار شود اما با این گفتار نیکو کرد و بد داشتی و با این کلمات پسندیده ملکات نکو همیده بکار بستن بعد
 از پدر چون کار سلطنت بر او محکم شد بجز و تفریش کرد و دو عالم را خواهر داشت و گناه اندک را کیفر فراوان
 فرمود عذر هیچکس را نپذیرفت و بر بضاعت و شفاعت هیچکس بخشید و هیچکس را مین و موتین خویش ندانست
 و هر روز بهانه با یکی در او بخت و خوش بخت و در او خرد روز کار خویش غم سفر کرده از مداین که الملکش
 بود بفارس آمد و از آنجا کوچ داده اراضی کرمان و خراسان را در نوشت و بارض کرکان آمد و در جمیع این ممالک
 هیچ دقیقه از جور و ستم فرو نگذاشت و در حق شکری و رعیت بد کرد و بداندیشید در انیوقت کار بر مردم
 صعب گشت و در حضرت یزدان بنالیدند پس خدای خواست شر او را کوتاه سازد و لاجرم چنان افتاد که روز
 در حدود کرکان از بهر بنجیر کردن پروان شد و لشکرش از بهر سویی پره بزوناگاه ایسی وحشی در میان پره
 افتاد که هرگز یزدجرد ایسی بدان زیپائی ندیده بود پس بفرمود تا پره را و شک گردند و بگرفتند هر کس از
 لشکریان خواست زین بر پشت آن باره استوار کند دست نیافت یزدجرد که مردی توانا و بانیر بود و خود قدم
 جلالت پیش نهاد و دست بر یال آن باره بکشید و زین بر پشتش نهاد و از قفایش بر آید و دمش بر گرفت تا بند
 زین استوار کند ناگاه اسب هر دو پای بر گرفت و چنانش بر سینه کوفت که در زمان جان بداد و از میان
 جماعت بدر رفت بدان سان که کسی که گدا و نیافت مردم در مرکب خیز و شاد شدند و گفتند بهمانا این اسب فرشته
 بود که خدای بدین صورت بنزدیک ما فرستاد تا ما را از رحمت یزدجرد در هائی بخشید با بجهت پست و دو سال پنجاه پادشاه
 داشت و در حیات خویش فرزند خود بهرام کو را نبعان بن امر القیس سپرد تا پرستاری کند چنانکه در جای مذکور خواهد

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲۸۶ که در آنوقت ملک ترکستان بود سارموت آغاز کرد و بدست یاری رسل و رسایل رشته خلعت محکم داشت و با فیدای پادشاه چین نیز کار برق و مدارا میکرد و از انیروی مردم در روزگار دولت او و حسب نعمت و بخت رحمت بری شد مدت پست و دو سال بدینگونه پادشاهی کرد آنگاه رخت بر بسته جای نگرزندش لوندی گذاشت چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد.

۹۷۷ جلوس ایدی در ملک چین پنجاهار و نهصد و هفتاد و هفت سال بعد از هبوط آدم بود

این پادشاه چین از پسران فیدای ایدی است که شرح حاشی مذکور شد وی مردی با حصافت رای و شجاعت طبع بود بعد از پدر در ملک چین برار یک خسروی جای کرد و خود و بزرگ را در حوزه طاعت خویش باز داشت و با پادشاه ترکستان و ملک ما چین کار مبادله و مهادنه می کرد در آنوقت پادشاهان چین و ما چین و ترکستان را آن نیرو نبود که طمع در ملک یکدیگر بندند و بر سر یکدیگر لشکر کشند بسلا مت خویش قناعت داشتند این پادشاه نیز بدین رفی و مدارا کار کرد تا آن زمان که تبحر یک راست روشن وزیر بهرام کور غم ایران کرده و بدست بهرام مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام گفته خواهد شد و مدت سلطنت ایدی پست و سی و هشت سال بود

این پادشاه چین از پسران فیدای ایدی است که شرح حاشی مذکور شد وی مردی با حصافت رای و شجاعت طبع بود بعد از پدر در ملک چین برار یک خسروی جای کرد و خود و بزرگ را در حوزه طاعت خویش باز داشت و با پادشاه ترکستان و ملک ما چین کار مبادله و مهادنه می کرد در آنوقت پادشاهان چین و ما چین و ترکستان را آن نیرو نبود که طمع در ملک یکدیگر بندند و بر سر یکدیگر لشکر کشند بسلا مت خویش قناعت داشتند این پادشاه نیز بدین رفی و مدارا کار کرد تا آن زمان که تبحر یک راست روشن وزیر بهرام کور غم ایران کرده و بدست بهرام مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام گفته خواهد شد و مدت سلطنت ایدی پست و سی و هشت سال بود

این پادشاه چین از پسران فیدای ایدی است که شرح حاشی مذکور شد وی مردی با حصافت رای و شجاعت طبع بود بعد از پدر در ملک چین برار یک خسروی جای کرد و خود و بزرگ را در حوزه طاعت خویش باز داشت و با پادشاه ترکستان و ملک ما چین کار مبادله و مهادنه می کرد در آنوقت پادشاهان چین و ما چین و ترکستان را آن نیرو نبود که طمع در ملک یکدیگر بندند و بر سر یکدیگر لشکر کشند بسلا مت خویش قناعت داشتند این پادشاه نیز بدین رفی و مدارا کار کرد تا آن زمان که تبحر یک راست روشن وزیر بهرام کور غم ایران کرده و بدست بهرام مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام گفته خواهد شد و مدت سلطنت ایدی پست و سی و هشت سال بود

۹۸۳ تاراج قبایل فرنگ و سکان فرانسه را پنجاهار و نهصد و هشتاد و هشت سال بعد از هبوط آدم بود قبایل فرنگ و سکان بدان خوی و نهاد که ایشان را بود هر وقت فرصت بدست می کردند بقتل و غارت کشوندی در آنوقت که غراسین را در قیصری قوی لایق نبود و یکبار به ایشان مردم خویش را انبوه کرده سر بعضیان و طغیان بر آوردند و از هر سوی در بلاد و امصار را راضی فرانسه تاخت و تاراج در آیدند و بسیار از مردم کال را بخشند و اموال ایشان را بر گرفتند غراسین از بهر دفع ایشان کمر بست و تا و دوزد و مردم را سپهسالار کرده لشکری در خور رزم بد سپرد و او را بدفع ایشان بر کاشت تا و دوز سپاه بر آورده بر سر انجماعت فتنه برد و چندین مصاف داده ایشان را شکست و بجای خود نشاند و مطیع فرمان ساخت

۹۸۴ جلوس حسان بن عمرو در ملک چین پنجاهار و نهصد و هشتاد و چهار سال بعد از هبوط آدم بود

ملوک چین بعد از صباح بن ابره سلطنت من بهر حسان بن عمرو بن تبع گشت و او بر سر یک ملک بر آمده بکل عهده امور پرداخت و ملک من را بنظم و نسق بداشت مردی دانا و دانشور بود و طبعی و جودت طبعی داشت و در سلطنت بسیار بزرگ و نامور گشت و چون بهرام کور که ذکر حاشی در جای خود مذکور خواهد گشت سلطنت ایران بر آمد و نام او بلند گشت در حضرت او اظهار ضراعت و انکسار نمود و به متحف و مهاد خاطر او را از خود خوشنود داشت و مدت پنجاه و هفت سال پادشاهی کرد آنگاه بسرای کیش رفت

این پادشاه چین از پسران فیدای ایدی است که شرح حاشی مذکور شد وی مردی با حصافت رای و شجاعت طبع بود بعد از پدر در ملک چین برار یک خسروی جای کرد و خود و بزرگ را در حوزه طاعت خویش باز داشت و با پادشاه ترکستان و ملک ما چین کار مبادله و مهادنه می کرد در آنوقت پادشاهان چین و ما چین و ترکستان را آن نیرو نبود که طمع در ملک یکدیگر بندند و بر سر یکدیگر لشکر کشند بسلا مت خویش قناعت داشتند این پادشاه نیز بدین رفی و مدارا کار کرد تا آن زمان که تبحر یک راست روشن وزیر بهرام کور غم ایران کرده و بدست بهرام مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام گفته خواهد شد و مدت سلطنت ایدی پست و سی و هشت سال بود

۹۸۵ جلوس بوسیس الکبری در قسطنطنیه پنجاهار و نهصد و هشتاد و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

بوسیس الکبری در قسطنطنیه بود و بزرگ که او را کستینین دوم گویند بعد از غراسین بدرجه امپراطوری ارتقا یافت مقیمین که قاتل برادرش بود چنانکه مرقوم شد هم کین وی برخواست و چون ژوستینین مادر کستینین با عیویان حتمی داشت و زیان ایشان میکرد انمغی نیز از بهر مقیمین بهانه بود و با عیویان می گفت قصد من از این ترکماز دفع ژوستینین است با سحر لشکری کرد و خود انبوه کرد و آهنگ جنگ فرمود و کستینین تا و دوز دوم را

این پادشاه چین از پسران فیدای ایدی است که شرح حاشی مذکور شد وی مردی با حصافت رای و شجاعت طبع بود بعد از پدر در ملک چین برار یک خسروی جای کرد و خود و بزرگ را در حوزه طاعت خویش باز داشت و با پادشاه ترکستان و ملک ما چین کار مبادله و مهادنه می کرد در آنوقت پادشاهان چین و ما چین و ترکستان را آن نیرو نبود که طمع در ملک یکدیگر بندند و بر سر یکدیگر لشکر کشند بسلا مت خویش قناعت داشتند این پادشاه نیز بدین رفی و مدارا کار کرد تا آن زمان که تبحر یک راست روشن وزیر بهرام کور غم ایران کرده و بدست بهرام مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام گفته خواهد شد و مدت سلطنت ایدی پست و سی و هشت سال بود

۲۸۷

سپهسالاری داده بمقام او سپردن کرد و او بر سر مقیم تاخته با او مصاف داد و ظفر حبه بقتلش رسانید آنجا که
سلطنت بر بنیستین استوار گشت و با قایل فرنگ چندین مصاف داد و چون ایشان را قلع و قمع نمود
کرد با مکر و کینه در آنوقت فرمان کذا را قبیل فرنگ بود مصاحبه نمیکند و یکی از مردم فرنگ را که از بخت
نام داشت ملتزم حضرت خویش ساخته او را منصب سرداری بخشید و او چنان اقتدار یافت که قیصر را
بی اجازت او هیچ حکومت نبرفت از نیروی دشمنک شد و خواست او را از محل خویش محافظ کند
پس روزی بر سر سلطنت جای و از بخت را طلب داشت و باید در پیشگاه حضور با تیا و قیصر
او را از منصب مشوری کرده بدست او داد از بخت چون در آن نامه نکرست و مضمون از بدانت در خشم شد
و گفت تو آن کس نیستی که مرا منصب توانی داد تا بغزل و غزلت من کوشی و آن نامه را نزد قیصر نبرد
و بنیستین از کردار او چون پلنگ زخم خورده بر آشفت و تیغ بر کشید و قصد او کرد و ملازمان حضرت چون
دانستند بودند که این کار بجا نهد نرسد بدو و بدیدند و شمشیر از دست پادشاه بگرفتند و از بخت سلاطین
سپردن شد و بعد از سه روز قیصر را در جامه خواب مرده یافتند مدت سلطنت او چهار سال بود و گیتی
او را تا و دوز با رجبت چنانکه مذکور خواهد شد

۹۸۷

جلوس نعمان بن عارث در شام پنجاه و نه صد و شصت و هفت سال بعد از سقوط آدم بود
نعمان پسر عارث بن اسیم بن عارث است بعد از پدر در دارالملک شام را بسلطنت افراخت و در
کری ملک جای ساخت فردی دانش پرده و ملکی دانا دوست بود مردم سخن دان ابو ارف بر حسن
گرامی میداشت و خود نیز کشاده بیان و طلیق لسان بود چون در سلطنت خویش مکانی بسزا حاصل
کرد و دارم ملک خود را با ستمها ریزد و جردا شیم باز بست و در حضرت او اظهار عقیدت و چاکری نمود و بایک
یزد جردا خوبی درشت و نهاد درشت بود و شورش سلطنت نعمان فرستاد و او را در مقام خویش استوار
داشت و بعد از یزد جردا بهرام کور نیز با او همین معالمت کرد و چون بیجده سال از سلطنت نعمان سپری
شد رخت بسری دیگر کشید

۹۸۹

جلوس دیارس در مملکت قسطنطنیه پنجاه و نه صد و شصت و هشت سال بعد از سقوط آدم بود
او دیارس که هم او را تا و دوز بزرگ نامند از مردم اسپانیول است و پدرش نیز تا و دوز نام داشت
و آنجا که حکم بقتل پدرش شد چنانکه مرقوم افتاد وی منصب سرمنکی داشت بعد از قتل پدر از سیم جان
با اسپانیول گریخت و از ملازمت درگاه کناری گرفت و بکار ضراعت و عمارت خانه ریز
سمی بر و چون کار ملک سر بر پیشانی نهاد و غراسین او را پیش خواند و تا و دوز کین و انس برادر او را چنان
گفته شد از قایل گشت بخشید و حکومت ولایت شرقی روم یافت و در زمان و بنیستین نیز مکانی تمام داد
آنجا که از بخت چنانکه گفتیم و بنیستین را مقبول ساخت تا و دوز سر بر کشید و بنحو خواهی قیصر گریست و
نخت او زن را که دست نشان از بخت بود بقتل آورد و آنجا که از بخت را گرفت و در معرض عتاب
باز داشت و حکم داد تا بدست خویش خود را بملک سازد از بخت نتوانست سراز فرمان بر داشت

ناچار

۲۸۸ تا چار خود را بجست و سلطنت بر تا و دوز استوار گشت و بعد از سه سال سلطنت مملکت را بر فرزندان خود
قسمت کرد و دود و چنانکه مذکور خواهد شد

۵۹۸۹ جلوس قور و سیاق با دوقی در گستان پنجاه و نهصد و هشتاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود
قور و سیاق با دوقی پسر قورس با دوقی است که شرح حالش مسطورا قادمردی دلیر و شجاع بود و زو شگفت
سورت پلنگ و صولت ننگ داشت بعد از پدر قبایل ترک را که وحشی تر از کرکند مانند انعام بیک مورد
و منهل مقام میداد و هیچکس بی حوزه فرمان او در حیطه امان نود با بچه چون در سلطنت مکانست بدست کرد
با عایدی سلطان ماچین و ایدی که در انیوقت خاقان چین بود کار بموالات و مصافات گذاشت و هیچ که
طرح در ملک ایشان نسبت و حدود ممالک چین و ماچین را از ترکها زترکان آسوده گذاشت و مدت نود
سال در پادشاهی روزگار برد پس جهان را بدو کرده مرود

۵۹۸۹ جلوس بهرام کور در مملکت ایران پنجاه و نهصد و هشتاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود
بهرام کور در مملکت ایران پنجاه و نهصد و هشتاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود
نیز در حال و نگین بودی تا اینکه بهرام کور از مادر متولد شد و بزرگوار و با اختیار نگران و ستاره شمران
در زانچه طالع او نگرشید موبد موبدان که سر و شش نام داشت و یکین دیگر از صناید و یدمنجان که شیار نامید
میشد بخت پادشاه آمده مرده دادند که این مولود فراوان روزگار برد و اندران جهان پادشاهی کند
اما نیکوتر آن باشد که پرون از دار المملکت مداین رستین کند و تربیت او در اراضی دیگر باشد و بزرگوار
شاد شد و بفرمود تا لغمان بن امر القیس را که شرح حالش مذکور شد از حیره طلب داشتند و لغمان بخت
و نیز در بهرام را به و سپرد تا بحیره برده تربیت فرماید و از پس بهرام فرزندان یزدجرد بیاسند
و زندگانی یافتند بهرام دو پسر دیگر آورد که یکی نرسی و آن دیگر شاپور نام داشت و دو دختر آورد که یکی
اوزک و آن دیگر را دیده می نامیدند با بچه لغمان بهرام را برداشته بحیره شتافت و از بهرام و سه تن
اختیار کرد که یکی از زنان عرب بود و دیگر از مردم فارس و تیم نسب تبرکان پیرد برای آنکه پسر
یزدجرد بهر سه زبان سخنند شود و از صناید و بحیرم نیز جمعی ملازم حضرت بهرام میبودند و انیوقت
لغمان خواست تا از بهر پسر پادشاه ایران کوشکی رفیع بر آورد و آن کوک را در آن کوشک برورد
تا آب و هوای حیره با او موافق تر افتد پس در طلب دیوار کرد و مهندسی دانان را برآمد تا آن کار بجا
کند با او گفتند مردی از رومیان در بلاد شام سکون دارند که او را ستار نام است تاکنون
استادی بدان حصافت با ید نشده اگر فرمان رود او را بخت آوریم و این مهم بپایان بریم
لغمان از خبر او شاد شد و نرسد ماند و تا بر فشد او را بیاورد و با او گفت از بهر فرزندان یزدجرد قصری
رفیع خواهیم کرد و بدان سان که سیح ملکی را آماوه نباشد اگر تو را آن نیرو در بازو است دست بر آرد بجا
کار کن شما را این فرمان پذیرفت و در حیره مکانی بدست کرد که مشرف بر کثرت انهار و میاه و حضرت
اسپهر غم و گیاه بود و در آنجا چنان دو قصر رفیع و صرح رفیع نهاد و سعی سنگت و ساروج بکار

بست و کج با شمشیر غیر کرد و چنانچه را بر یک گنبد نهاد که منداخل با یکدیگر بود و دوازده فارس میان آنرا شد و بر
 نامیدند چه گنبد را و بر خوانند و مردم عرب معرب نموده سدر گنبدتند و قصر دیگر را از هر خوردن و آشامیدن
 کرد و فارس میان آنرا خوردن گاه نامیدند که مخفف خوردن گاه باشد و بعضی جای خوردن باشد و مردم عرب نیز از
 معرب کرده خوردن گفتند و این بنا روزی بچند رنگ بر میآید در سپیده دم سفید بود و در چاه ششگاه
 سرخ برآید و در هنگام زوال سبزی گرفت و گاه فرو شدن آفتاب برآید و شب بر رنگ ماهی
 مردم عرب و عجم از نظاره آن حجب آید و نمان از دیدار آن خیره ماند و با سمار گفت که نیکو تر از آن کردی که
 من بفرمودم و او را عطای فراوان بداد و سمار گفت اگر من دانستی پادشاه حیره بدین آیین حق شناس
 باشد و حق من را کند و صری نیکو تر از این کردی نمان گفت تو بنیانی از این بهتر توانی کردن عرض کرد که بسیار
 از این بهتر توانم کرد آن بنا توانم کردن که با آفتاب جنبش کند و بهر جانب آفتاب رود و روی بد آنجا
 کند نمان از اصفای این کلمات در خشم شد و گفت ای سمار اکنون که کنج مرا بر داختی کوئی
 ازین بنا بهتر توانم کرد و درین شود که از هر بلوک دیگر نیکو تر از این بنائی کنی پس حکم داد تا سمار را
 بر زبر سدر برده بریر افکند تا استخوانش در هم شکست و جان بداد با بچه نمان بفرمود تا بهرام
 را در آن گوشک بردند و تربیت کردند و بهی در خدمت او روز گذاشت تا آنگاه که بهرام ده
 ساله شد پس با نمان گفت چرا از بهرام من آموزگار نیاری تا مرا علم و ادب و سواری آموزد
 نمان گفت تو بهر سوز و گدگی و آموختن این سنه های صعب تر از خدمت رساند و از بالیدن فرود
 مانی باش تا وقت برسد بهرام گفت این مین که من بسال اندکم عقل من فراوانست بی هنگام طلب
 هنر باید کرد و در هنگام بکار بست نمان از دانش او شیفت و از حکمای روم و عرب و عجم چند تن حاضر
 کرد و بهرام به تحصیل علوم پرداخته از فنون حکمت و ادب بهره گرفت و در گفتن شعر عربی و عجمی و طلیق و لیلی
 کشت و انیکه گویند اول کسی که شعر فارسی گفت بهرام بود بر خطار فقه اند زیرا که هر طبقه از مردم که سخن میگفته
 کرده ای از ایشانرا طبع موزون بوده و نظم سخن میگفته چنانکه بسیار کس را در این کتاب مبارک یاد کردیم
 با بچه بهرام شعر پارسی و تازی همی گفت تا در آخر سلطنت و دولت او از برترین که یکی از حکمای آن روزگار
 بود او را از گفتن شعر و تخیلات شاعرانه منع فرمود و گفت آن شعر که از در حکمت نبود و بنیانش بر کذب و
 روز باشد از سیر سلاطین پسندیده نخواهد نمود بهرام گفتا و او را پذیرفتا کشت و از نظم چنین سخن
 برکنار شد مع القصد بهرام چون پانزده ساله کشت در هنرهای زمام و بزم کسی با او برابری نتوانست
 پس با نمان گفت مرا ای درخور هنر باید تا در پشت آن کار خویش آشکارا تو انم کرد نمان بفرمود
 تا بهرام سب که در حیره بود از شهر بدر برد و چندانکه در میان عرب کمان داشتند طلب کردند و در میدان
 این جمله را با هم بنا نهاد و منسرب یک یک را باز نمودند از میان اسی اشقرا و کجی سبتن برد و آنرا از بهرام
 زین بستند و ملکه آده ایران بصید کردند و بخیر افکندن شاد بودی چنانکه کیر و زار پای نشست و
 هر با داذ بشکار کردن شتافت و چندان کور همی صید کرد که به بهرام کور مشهور شد و روزی چنان

در هر زبان

افق که بهرام با اتفاق نغان لشکارگاه در آمد ناگاه شیر سی را نظاره کرد که بر پشت کوری بسته تا او را پاره کند بهرام خدکی بسوی شیر کشاد داده که از شیر و کور هر دو گذر کرد و تا نیمه بر خاک و خاره نشست نغان از قوت بازوی او در عجب رفت و بفرمود تا نقاشان آن صورت کردند و در خور نق نصب نمودند پس این وقایع بهرام از روی پدر نمود و اینک سفر فرمود و نغان از مرد و مال چندانکه شایسته ملک زادگان است ملازم خدمت او داشت و او را بجزرت پدر سیل فرمود بهرام طی مسافت کرد و بمیدان آمد اما یزدجرد از آن خوشی گشت و سرشت درشت و طبع ناهموار که او را بود جانب بهرام را فرو گذاشت و او را چنان گذاشت که پدران پسران را دارند گیسال بهرام با کراهت خاطر و کدورت ضمیر در حضرت پدر بماند تا آگاه که طینوس از جانب بود و سیس بزرگ که در انوقت قیصر بود از قسطنطنیه برای استحکام مودت بمیدان آمد و چون رخصت انصاف حاصل کرد بهرام او را بر تخت تاقیج جردا جازت گرفته و بهرام دیگر باره بجزیره شد و در آنجا بود تا یزدجرد و داع جهان گفت چنانکه مرقوم داشتیم بعد از مرگ یزدجرد بزرگان عجم که رواندند و کفشد پیچ پسران ملکات پدری بهره نباشد اکنون که خدای شریک یزدجرد را از ما مرفوع داشت نباید ملکت را با فرزندان او گذاشت خاصه بهرام کور که با همه خوی زشت که از پدر میراث دارد زیستن در میان عرب نموده و شیوه و شیمت انجاعت را نیز طلب فرموده این بگفتند و دل بر آن نهادند که خرازا و لا یزدجرد کسی از بهر سلطنت اختیار کنند و یکی از قواد سپاه را که کسری نام داشت و نسب بار و شیر با یکا میرد آورده تخت ملی جایی دادند و محل سلطنت او را برگردن نهادند چون بهرام این خبر شنید بر آشفت و نغان را با صدا دید عرب طلب کرده انجن کرده و با ایشان گفت بر شما روشن است که ملک عجم میراث مراست و چون من از در الملک غایب بودم و روزگار با شما میگذراشتم مردم عجم از من کرانه گرفتند و ملکت را با یکا سپردند پس بر شما واجب باشد مرا یاری کردن تا بهره و نصیب خویش را از دست دشمن ستانم و نام پست شده خویش را بلند کنم نغان و بزرگان عرب کفشد پادشاه عرب و عجم امرو تونی و ما همه چاکران و فرمان برداران تو ای پسر نغان بهرام نغان سپاه عرب را جمع ساخت و ده هزار تن سوار با فرزند خویش اندر که ذکر حالش در جای خود مذکور خواهد شد سپرد و او را مقدم سپاه ساخت و با او فرمود از ترک نماز مالک عجم دقیقه فرو گذار و خود با سی هزار تن سواره در خدمت بهرام بکنار مدین آمد و لشکرگاه کرد مردم ایران از کیوی بدست المند ز رحمت میدیدند و از جانب دیگر چون بهرام وارث ملک پدر بود و نسب از سلاطین داشت خاطر ما در دفع او یکجست نمیدان چارگاه ملک آشفته گشت بزرگان عجم جراتی را که مردی دانشور بود بسوی نغان بول فرستادند و پیام دادند که تو را چه افتاد که فرزندت المند را تبرکات مالک عجم تحریک فرمودی و پشت باد دولت ایران کردی چون جراتی بدراگاه نغان رسید و این کلمات را باز را نغان گفت من المند را بغارت ایران امر فرمودم بلکه این حکومت بهرام است که میراث او را برگرفته بدیگری سپرده اید اینک سر پرده بهرام است بنزدیک او شتاب و سخن خویش را باز گوی جراتی بجزرت بهرام آمد و تبلیغ رسالت

سپند دوم از کتاب اول تاریخ الهی

جراتی از نغان عجم را که کسری نام داشت و نسب بار و شیر با یکا میرد آورده تخت ملی جایی دادند و محل سلطنت او را برگردن نهادند چون بهرام این خبر شنید بر آشفت و نغان را با صدا دید عرب طلب کرده انجن کرده و با ایشان گفت بر شما روشن است که ملک عجم میراث مراست و چون من از در الملک غایب بودم و روزگار با شما میگذراشتم مردم عجم از من کرانه گرفتند و ملکت را با یکا سپردند پس بر شما واجب باشد مرا یاری کردن تا بهره و نصیب خویش را از دست دشمن ستانم و نام پست شده خویش را بلند کنم نغان و بزرگان عرب کفشد پادشاه عرب و عجم امرو تونی و ما همه چاکران و فرمان برداران تو ای پسر نغان بهرام نغان سپاه عرب را جمع ساخت و ده هزار تن سوار با فرزند خویش اندر که ذکر حالش در جای خود مذکور خواهد شد سپرد و او را مقدم سپاه ساخت و با او فرمود از ترک نماز مالک عجم دقیقه فرو گذار و خود با سی هزار تن سواره در خدمت بهرام بکنار مدین آمد و لشکرگاه کرد مردم ایران از کیوی بدست المند ز رحمت میدیدند و از جانب دیگر چون بهرام وارث ملک پدر بود و نسب از سلاطین داشت خاطر ما در دفع او یکجست نمیدان چارگاه ملک آشفته گشت بزرگان عجم جراتی را که مردی دانشور بود بسوی نغان بول فرستادند و پیام دادند که تو را چه افتاد که فرزندت المند را تبرکات مالک عجم تحریک فرمودی و پشت باد دولت ایران کردی چون جراتی بدراگاه نغان رسید و این کلمات را باز را نغان گفت من المند را بغارت ایران امر فرمودم بلکه این حکومت بهرام است که میراث او را برگرفته بدیگری سپرده اید اینک سر پرده بهرام است بنزدیک او شتاب و سخن خویش را باز گوی جراتی بجزرت بهرام آمد و تبلیغ رسالت

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۲۹۱ کرد بهرام گفت مردم ایران مرا خوار داشتند و حق مرا با دیکری گذاشتند بجان اینکه من خوی پدر خواهم گرفت و ایشان را رحمت خواهم کرد اکنون تو را می‌اکا با نام تا ایشان را بکونی که خوی یزدجرد نزد من پسندیده نبود بهمانا معاینه کردید که نتوانستم در حضرت اوزیت کنم و باز حیره شدم و با خدای عهد بستم که چون ملکی یابم کیش پدر را بگردانم و با مردم همه نیکی کنم هم اکنون صنادید عجب همه خوشایان و پیوندان منند سرگز در حق ایشان بدسکال نشوم و اگر مرا از حق خویش باز دارند و ملک با دیکری گذارند هرگز از پای نخواهم نشست و این کینه باز خواهم حبت جرانوی زمین خدمت بوسیده مراجعت کرد و نزد نغان بروم اگر ایرانیان مقالات و ملکات بهرام را دیده باشند هرگز او را بر تخت نشاندن نغان گفت آنچه دید و شنیدی بشتاب و عجز از بکوی جرانوی باز آمد و سخنان بهرام را بگفت در میان عجب سخن بسیار شد عاقبت موبد موبدان و حکمای عجب از شهر بیرون شده بدرگاه بهرام آمدند تا کام او را باز جویند بهرام با ایشان گفت اگر چه با سپاه بدین اراضی شتافته‌ام اما نه از بهر حرب آمده‌ام زیرا که عجمان عمان و خالان فندجیان که توانم مصاف نخواهم داد و خون کس نخواهم ریخت شما دانید که پادشاهی عجم میراث من بوده و مرا پیوجی از حق خویش باز داشته‌اید اکنون صواب آنست که بزرگان عجم فراهم شوند و مرا با این مردم که مقام مرا گرفته با هم از مایش کنند تا پادشاهی از آن هر کس شود بدست کند و هیچ از این آزمون بهتر تواند بود که تاج سلطنت را در میان دو شیر درنده نصب کنیم تا بر که تواند بردارد و بر سر گذارد و اگر از آن من شد دو سال کای سلطنت کنم و زده بیزدجرد را بگردانم و شرط است که اگر چنین نکرده باشم خود را سلطنت استعفا کنم موبدان را سخن بهرام پسندیده افتاد و روز دیگر جمیع اکابر عجم از شهر بیرون شدند و کسری نیز در صحبت ایشان بود و از آن سوی مردم عرب صف بر کشیدند و از جانبین انجمنی بزرگ فراهم گشت و آن تاج و تخت زرین را بیاوردند و در میان جماعت نهادند پس مردی که او را ببطام نام بود و شیران ملوک عجم را نکا هبانی داشتی و دو شیر آشفته که هیچ با مردم آموخته نبود حاضر ساخت و آن تاج را در میان ایشان نصب کرده و شرط بود که بی حرب جنگ بدان کار آهنگ شود نخستین بهرام با کسری گفت اگر خواهی تو پیش بکرای و تاج از چپکال شیران بر بای کسری گفت این کار مرا واجب شد زیرا که امروز خداوند ملکم تو را که در طلب است تن بدین تعب باید داد بهرام چون این شنید برخواست و آنست شیران موبد موبدان گفت بان ای پسر یزدجرد از خدای تبرکس و بیای خود مهربلکه در میان و خون خود را بدر بکن بهرام گفت اگر خون من ریخته شود هم بر ذمت منست و موبی شیران شتافت یکی از آن دو شیر بجانب بهرام حمله آورد و بهرام بدو در آویخت و مشت چنان سخت بر سر فرو کوفت که شش از منخرن بدوید و پست شد هم اندر زمان شیر دیگر را وجبت او را نیز با صدمت مشت که از زخم کز آسن درشت تر بود بگشت و دست فرا برده تاج بر گرفت و بر سر نهاد و با کس سخن بگفت و سوی کس نکرست و با کبر لپک و کبر بای نهنگ همی شمرده کام گذاشت تا بر سر ریخت شد بنشت پس بهین و شمال نظاره کرد مردم عرب و عجم بخاک در افتادند و پشیمانی بر خاک سود بخشیدند

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۹ کسری بود که روی برخاک نهاد و او را سلطنت در دو تخت فرستاد آنجا و بهرام روی با کاکا بر عجم گفت
 هرگز در دل منخی است هم اکنون بزبان کرد و حکمای عجم کمان کمان از کردارهای بدیزد جدا کرد و دند و کشت
 داشتند که سپاهی و رعیت در زمان او بخت روز بر دند و ملک خرابی پذیرفت از انیر روی مردم ایران رو
 از اولاد او بگردانیدند کسری را اختیار کردند که هم از خاندان ملک بود بهرام گفت من سخنان شمار استوار
 داشته ام و دانسته ام که نزد کرد بد کرده است و این گناه بر مردم نکیرم که دیگری را بر کند و دند و دند و دند
 بگردانم و خدای فرشتگان آسمان و زمین و این موبدان را بر خود گواه گرفته که کیسان سلطنت کنم و این گفتهها بجا
 نیندم این تاج را بدین موبدان سپارم تا بر سر هر که خواهند بگذارند مردم از گفتار او شاد شدند و بهرام گفت
 روز در آنجا حبش کرد و هر روز بر تخت جای کرده مردم را بوحده دیگر امیدوار ساخت و روز هشتم در
 حق نعمان و المنذر عطای فراوان کرد و ایشانرا کماران بحیره باز فرستاد و خود بشهر در آمد و چون سلطنت
 بروی حکم گشت مردی از بزرگان عجم را که راست روشن نام داشت از بهر وزارت خویش بر
 گزید و زمام ملک بدست او نهاد و مردم را بطبع خویش گذاشته دست از امر و نهی ایشان باز داشت
 و روز شب کارها و لعب و شمار بنار و طرب کرد و از آن سوی راست روشن از بهر پادشاه بدست
 گرفت بر خراج مملکت بیفزود و از مرسوم شکر یان بجا ست تا حصن ملک را ثلثه بزرگ و حلی عظیم با دید آمد
 آنجا و پیم کرد که مبادا روزی بهرام از آن سورد و سورد باز آید و او را در معرض خطاب داشته باز
 پرس فرماید خواست تا یکبار در دولت عجم را براندازد و خوشنیتن را از آن اندیشه آسوده سازد و
 نامه از بهر ایدی کرد که در این هنگام سلطنت چین میکرد چنانکه شرح حالش مذکور شد و بدو دستور
 داشت که کار ایران سخت بر ایشان است و بهرام هرگز از خمر و خمار با خوشنیتن نیست و بی لهو و تار
 زیستن نتواند کرد اگر خاقان شکری در خور جنگ بر سازد و بدین جانب تازد بر دست غمت که مملکت بدو
 سپارم و نامش بر چرخ بر آید چون این نامه بجا قان رسید و دست و پنجه هزار تن سواره و پیاده ساز
 داده از چین خیمه بیرون زد و چون با قور و سیاق با دقونی پادشاه تا تار چنانکه گفته شد سازمودت طرازد
 آسوده از مملکت ترکستان بگذشت و از رود جیون عبور کرده در مملکت خراسان دست بتاخت و تار
 بکشد و کار آن اراضی را آشفته کرد و مقربان حضرت همه روزه از این اخبار پادشاه را اخبار دادند و بر
 تهنیت لشکر تحریر نمودند بهرام همی در جواب ایشان گفت که کشایش امور از خدای قاهر قداست و گو
 بندگان بحیزی نیز دوا عدا و هیچ کار نفیر مود قواد سپاه بر این طر رسید که در دماغ بهرام خللی راه کرده
 و اگر نه از مصاف دشمن پنهان شده با بجهل چون روزی چند بگذشت ملک الملوک ایران چاشمکاهی بر
 تخت شد و اکا بر عجم را انجن کرد و با ایشان گفت هم اکنون شمار اکا بهی میدهم که اگر وقتی من از شما غایب شوم
 واجب است که شما از خدمت خویش غایب نباشید و دست از نظم و نسق باز ندارید و اگر نه چون باز
 آیم شما را آن حقوقی که هم برگزید و جدا کرده باشد پس برادر خود نرسی را بجای خویش نصب کرد و گفت
 اینک زیارت انشکده تبریز دارم و مفتن از پادشاه زادگان عجم را لازم رکاب ساخت و رسیدن از

چون

این بی تاریخ
 و یکسان
 و آن
 و آن

وقایع بعد از سقوط آدم ع تا هجرت

رجال ابطال را کزیده کرد که هر یک در روز جنت با صولت ملکت و سورت نینک بودند و از دارالملکت ۲۹۳
 مداین پرون شده و از با بجان پیش گرفت و از سپهسالاران را هم فرما نگذا رری و فیروزان جاگم گیلان
 و ذاذیز حکمران را بلستان و قارن و ستم و مهر فیروز و مهر برزین و فرهاد و فیروز بهرام و خرا از ملازمت او بختین
 داری نکردند بعد از سفر کردن بهرام بزرگان عجم گفتند بهمانا پادشاه را با خاقان چین نیروی جنت نبود و لاجرم
 راه فرار پیش گرفت و اگر با خاقان طریقی عقیدت نسیم زد باشد که این ملک پی سپر ستورا و کرد و پس مرد
 که بهای تمام بود رسول کرده بجزرت خاقان فرستادند و اظهرا عقیدت و چاکری نمودند و کشف داشتند
 که اگر خاقان حاکم است ایران را معرض هلاک و دمار در دنیا و در خارج ملک را بسوی او فرستاد چون خاقان این
 بدانت از دررق و مدارا شد و در مراده سرا پرده خویش بر پای کرد و بندگان ایران را طلب داشت
 تا خراج بسوی او بزند و قراری در کار سلطنت گذارند و سخت شاد بود که بهرام از سلطنت بگریخت و ملک
 بی رحمت بدست شد اما آن سوی بهرام طی مسافت کرده باز با بجان آمد و از آنجا هزار سوار آورد و
 برگزیده از راه و پیراه خود را بکرگان زمین رسانیده و از آنجا چند تن جاسوس بباخت و لشکرگاه خاقان را
 شناخته آورد و در نیم شبی تاریک با تنگیهای اخته خویش را بدان لشکرگاه زد و مردم او را بکشتن همی کردند که
 بهرام بهرام و از لشکر چین هر که را یا فشندی کشیدی لشکرگاه خاقان شفته و مردم از خواب و خمار برخاسته
 تیغ در هم نهادند و از یکدیگر کسی کشید و اموال و اطفال خویش را گذاشته فرار همی کردند و بهرام از میان
 رده خاقان درآمد و ایدی را بدست کرده سر از تن بر گرفت و بزبان تازی این شعر را بگفت *أقول لک لکنا*
قُصَّتْ جُوعُهُ کَانَکَ لَمْ تَسْمَعْ نُصُولَاتِ بَهْرَامِ فَإِنِّي خَائِمٌ مَلِكٌ فَارِسٌ نَکْمًا وَ مَا خَيْرُ مَلِكٍ لَا یُکُونُ لَهُ خَائِمٌ یعنی
 برای خاقان میگویم وقتی او را و مردم او را ذلیل و زبون آوردم که گویا از حمله های بهرام بگریختی
 و ندانستی که ملک عجم در پناه او است با بجله چون خاقان را بگشت و مردم او بگریخت از دنبال لشکران
 بباخت و سید تن از اشرف چین را اسیر گرفت و هر زرو مال و خیمه و خرا که با ایشان بود
 شد و زرد و دیگر غم تنخیر ملک ترکستان فرمود تا چرا پادشاه ترکستان خاقان را آذوخه و علوفه رسانید
 و از ملک خویش بگذرانید و از اراضی خراسان بگرداوری سپاه پرداخت چون این خبر به قور و نیان
 باد قوی رسید سخت ترسید و شکیشی در خور ساز داده بار سولان چرب زبان بجزرت بهرام فرستاد
 و پوزش و نیایش آورد و خراج ملک ترکستان را بر ذمت نهاد که همه ساله بیدرگاه فرستد بهرام اهرام
 او بگذشت و رسولان او را شاد و کام باز فرستاد و هر زرو مال که از لشکرگاه خاقان بدست کرده بود
 برگرفت و بار الملکت مداین آمد و آن اموال را بر آتشکده ها موقوف داشت و بدین شکرانه سه ساله خراج
 رعیت را که یکصد و چهل کرد و دینار زر خالص بود از رعیت برگرفت و دست بذل و احسان نشود و خزان
 اندوخته را نیز بر مردم همی پراکنده ساخت چنانکه دانایان حضرت پیم کردند که مباد آنچ اندوخته پراکنده
 شود و دولت ایران ضعیف گردد و انیمغی را بعرض پادشاه رسانیدند بهرام فرمود که سلطنت را با مردم
 پس آن مال که از او گذار گرفتار حبال مهر نگند جز و بال نخواهد بود و از پس این وقایع راست روشن از و

نقص است
سرد

توان داشت
و مردم را مال

خاک کرد

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۹

باقیت بعزالت عبادت گذارم و کار آنجانی کنم پس اجازت حاصل کرده بفارس آمد و چهار دویه بنیاد
 کرد و در هر دویه آتش کده نهاد و همچنان در هر دویه چهار باغ و یکت راست کرد و در هر باغ هزار بن سرو و هزار
 درخت زیتون و هزار نخل خرما و عرس فرمود و این جمله را بر آتشکده ها موقوف داشت و عبادت پرداخت و
 پسرانش همی در ملک نخل و عقد مشغول بودند اما بهرام کور را دو پسر بود که یکی نزد جرد نام داشت و آن دیگر را بنام
 پدر بهرام بنیامیدند و هم او را یکدخت بود که صاید نام داشت با سکه بهرام فرزند کبر و ارشد خویش را بدستان نهاد
 تا از کسب علوم بی بهره نماند و او سخت کول و احمق بود چنانکه هیچ سخن نمی توانست آموخت و هر روز معلم از بلا دات
 او شکایت به بهرام می آورد و خاطر پادشاه نیز آزرده می گشت روزی معلم باز زبان شکایت کشود و گفت
 نیز جرد با آن همه بلا دات ظری و حماقت طبعی دل بدختری باخته و انیک عشق و رزی و دل بازی مشغولست
 بهرام از این سخن شاد شد و با معلم گفت شاد باش که اگر نزد جرد در سخافت رای سنگ خاره بود از تربیت
 عشق ماه پاره جای بر ستاره کند و پدر و دختر را نهانی طلب کرد و با و گفت دختر خویش را با منور که نزد جرد
 در عشق خویش زحمت فراوان رسانند و راه موصلت با و مسدود دارد و آن دختر کار بد نیکنه کرد و نزد جرد
 از بیم پدر در خویش پوشیده میداشت و بتلخی تمام روز کار میزد تا آنکه از برکت عشق بدرجه کمال ارتقا
 حبت و از هر نکته و رازی آگاه گشت و در خور سلطنت آمده ولی عهد پدر شد به بهرام از جانب آسوده
 گشت و خاطر بر رفاه و امنیت قلوب رعیت گذاشت و حدود و ثغور مالک محروسه را مضبوط فرمود و
 سد در بند باب الا بواب را که محو و مظلوم گشته بود بفرمود از نو بنیان کردند تا مردم آذربایجان از ترک
 ترکان آسوده باشند و این همان سداست که ذوالقرنین کبریا بنهاد چنانکه مرقوم داشتیم و هم در این
 زمان بسیار جای از آن سداست که چون زمین را بجا و ند سنگهای کران بادید آید که از آن سنگها میله ها
 آهن گذرانیده اند و با یکدیگر پیوسته کرده اند و روی و نحاس که اخته در شکاف آنها ریخته اند با سکه چون
 ذوالقرنین پست شد هر یک از سلاطین ایران خواستند دفع ترکان کنند بنیان سد خویش را برز برست
 و ذوالقرنین نهاده اند چنانکه بهرام کور کار بد نیکنه کرد و از پس او نوشیروان که ذکر حالش خواهد شد چون
 سد بهرام را مندرس یافت سدی برز بران نهاد و پرویز پایان برد مع القصه چون پست و سه سال از
 سلطنت بهرام بگذشت روزی بصید گاه در آمده اسب بازی کوری همی تاخت ناگاه اسبش به جمجمه در رفت
 و بهرام با اسب در آن جمجمه ناپدید شد چون این خبر بابل او بردند مادرش که هنوز زندگانی داشت از شهر
 بیرون شده بکنار آن جمجمه آمد و چهل روز نشست از بهرام که جسد بهرام را بر آورده بجا نکند بسیار دوی بی نیل
 مرام باز گشت با سکه بهرام چنان شیفته صید کوران بود که عاقبت جان بر سر این کار کرد و او را در کماندگی
 و تیر اندازی نظیر نبود چنانکه در غنفلان شباب گاهی که در حیره جای داشت کتیر کی بدست آورد که او را
 ازاده نام بود و خاطر بهرام با او شفیقی داشت و بسیار وقت او را با خود بشکار گاه میبرد و روزی چنان
 افتاد که بر شتری دوزین بسته یکی را خود نشست و ازاده را از قفای خود بر آن یکت جای داد و به
 صحرا در آمده و بشکار کردن پرداخت ناگاه آهویی پدیدار گشت بهرام با ازاده گفت اگر خواهی این آهوی را

مجموعه باقیمانده
 دستنویس
 کتب خطی

صید کنم چون آن کنیزک را خوی ستیزه دروش نا بهنجار بود با بهرام ناز پاشی کرد و گفت مردان مرد با آهون خرد
 کنند اگر خواهی با چوب خدنگت کوشش کنم آهورا با هم بدوز بهرام را از بد سکا لیدن و آتش خشم زبانه زدند که
 اما هیچ سخن زبان نیارود و گمان کرد و هر گزفته بخت مهر بیکند چنانکه کوشش آن آهورا اندک رنج ساخت
 پای برداشت تا کوشش خویش را بخار و بهرام پد رنگت خدنگی لبوی او کشاد داد چنانکه سم و کوشش آن آهورا
 با هم بدوشت آناه روی با کنیزک کرد و گفت آناه خواستی که هر مر اشکنی و مرا شرمسار سازی پس دست او را
 بکشید و او را از شتر بریافتند و شتر بر یکدیگر او بدوانید تا جان بداد و با خود پیمان نهاد که دیگر کنیزکان نصیب گاه
 نبزد از معاصرین دولت بهرام حارث بن مندله بود که بر بعضی از قبایل عرب که در حدود شام سکون
 داشتند ملکی داشت و حجر بن حارث بن عمرو که پدر امر القیس شاعر است بر بعضی از عرب که در نجد جا
 داشتند حکومت میکرد و وقتی چنان افتاد که حجر با مردم خویش از بھر غارت بخران و مردم آن را
 پیرون شد و چون حارث بن مندله این معنی بدانست جمعی از ابطال رجال را برداشته بر سرخان حمر تا ختن برد و اموال
 و اطفال او را بغارت برگرفت و هند الهنود را که زن حجر بود اسیر کرد و پد رنگت کناری فرو دشته با
 او خوش بخت و خوش بخت هند را از آمیختن با حارث بن مندله خطی کامل حاصل شد زیرا که حارث بن
 زبهاروی بود و حجر روزگار کولت داشت پس ترک شوهر بخت و دل در حارث بست و با او گفت برخیز تا
 از این حدود پیرون شتا هم زیرا که حجر مردی جنگجو و دلاور است مباد از راه در رسد و کار بر صاحب
 شود پس حارث او را برداشته با اموال حجر بمقام خویش آورد و آن مال را بر مردم خویش بخشید
 اما از آنوی چون حجر باز آمد و حال بدانست نصمیم عزم داد که این کینه از حارث باز جوید و مردم خویش
 فرا هم کرده از دنبال او ستافت چون با رام گاه او نزدیک شد کمین ساخت و سدوس بن شیمان
 بن ذیل بن ثعلبه را که مردی حلیت کار بود بجا سوسی میان قبیله حارث فرستاد تا از جا و مکان او کسی
 یافته خبری باز آرد تا حجر کار بر بصیرت کند با بچه سدوس چون مردم سفر کنند بقبیله حارث بن مندله
 درآمد و او را و آتش را در دامن جلی یافت که در کنار آتشی افروخته گشته و هنوز از آن مال که اگر حجر
 آورده بود بر مردم خود بخش میکرد سدوس بیامد در میان آنجا حارث بن مندله را
 معاینه نمود که در قهای حارث نشسته با او سخن میکند ناگاه حارث از هند پرسش نمود که مان ای هند
 در حق شوهر خویش حجر چه چکان داری و هم اکنون او را در کجای پنداری هند گفت او را در میان خویش
 بر پشت شتر خویش می بینم که با قوم میکوبد شتاب گنید و راه در فرودید لا غر و الا انتصیب یعنی غلبت نیست
 مگر آنکه از پس آن جنگی باشد و این سخن در عرب مثل شد با بچه سدوس این سخنان را بشنید و حای حارث را بداد
 و باز گشته این جمله را با حجر بخت چون سخن بجدیث هند رسید و کلمات صداقت امیز او را با مردم چنان
 اصفا فرمود جهان در چشم حجر تاریک شد و از غضب دست بزد و از شجره مرار که در کنار او واقع بود قبضه گرفت
 و آن درختی بود که برگ و بارش نهایت تلخی و سمیت داشت چنانکه چون شتر دمان بر آن زدی
 از غایت تلخی لبش پاک شدی و حجر از غایت خشم از آن برکت و بار که برگرفته بود داسی نخواستید

قصه حارث بن مندله

تجسس حارث بن مندله در حای حارث

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۹۸ و از سمیت آن زبان ننیدید و ذائقه او از تلخی آن متاثر نمیکشت از این روی در میان عرب به اکل الطرار عقب گشت

مع القصة بعد از اصفای آن کلمات چون بلبک زخم خورده بر پشت و مردم خود را بر داشتند ناکام چون
سپیل بنیان کن بر سر حارث بن مندل فرو شد و حارث چون چشمش بر سپاه پیکان افتاد بر پشت فرسود
و مردم او سوار شدند و صف کشیدند نخستین حجر اسب بزد و میدان تاخت و فریاد بر کشید که ما را ای حارث
اگر خواهی این مردم را از جانپس آسوده بگذاریم و تو با من مصاف دهی تا هر که ظفر جویدش کفر مخالف طاعت
او کند و خون کسی ریخته نشود حارث بدین سخن رضا داد پس بر این حکومت پیمان نهادند و میدان درآمدند
بکد و طعن نیزه از جانپس پیش نکشت که محب بر چون شیر خنجر دیده تاخت و نیزه خود را بر حارث زد
چنانکه او را از اسب در انداخت همدان نمود چون این بید از آن عشق که با حارث داشت ترک جان
بخت و بدید و آن نیزه را از تن حارث کشید اما او را دم شمرده بود و جان او با نیزه بر آید این نیزه ششم
حجر بیفزود و ششیری بر هند فرو داد و رده او را بکشت و این شعر بخت و بخواند لکن انار او قند بخنجر لم غیر
مُغْطَل مَقْرُورٌ اِنْ مِنْ يَأْمِنُ السَّابِثِي نَبْدُ نَبْدٍ لِحَاثِلٍ مَقْرُورٌ بعد از قتل حارث مردم او مطیع و متعاقب
شدند و اموال و اطفال خود و مردم خود را استرداد نموده بکد و بخت مراجعت فرمود و بعضی از احوال حجر
و سبب هلاک او را در ذیل قصه فرزندش امر القیس مرقوم خواهیم داشت

جلوس نشد و سیدی در قسطنطنیه بنهار و نهصد و دو سال بعد از ربیع و آدم و عا بود

بعد از مرگ آدیارسس که شرح حالش مرقوم گشت مملکت دولت روم دو قسمت شد زیرا که آدیارسس را دو پسر بود یکی استندیس نام داشت که هم او را راکا دیوس خوانند وی هنگام وفات پدر بجهت ساله بود و اندکی بعد بنارپوس نام داشت و یازده ساله بود آدیارسس مملکت روم را بدو بهر کردار ارضی آسیا و شرقی یعنی دلبانی روم و سرحد فرات و مصر و انطاکیه و یونان تا قسطنطنیه و از قسطنطنیه تا کناره رود و نیل و ب را از آرسس پوروب را راکا دیوس تقویض فرمود و پای تخت او را در قسطنطنیه مقرر داشت و اراضی ایتالیا و آفریقا و فرانسه و انگلیس و ایلیریا که بلغار طرف شمال و نزدیک باشد که برابر ایتالیا است در روم و فلان را به بنارپوس تقویض نمود و پای تخت او را در رومیه الکبری مقرر داشت و روم و فلان را به وزارت از راکا دیوس گشت و ششلیکن را به وزارت بنارپوس بخشید و در وصیت نامه نوشت که اگر چه من مملکت را میان فرزندان خود قسمت کردم اما در معنی یکدولت است و شرط است که با هم موافق باشند و اگر مخالفی پیش آید با اتفاق دفع او کنند و این قاعده برقرار شد و از این هنگام قیام هر دو طبقه شدند آنرا که دارالملکت در قسطنطنیه بود قیام هر شرقی نامیدند و آن طبقه را که پای تخت رومیه الکبری بود قیام هر مغربی گفتند چنانکه جلوس هر یک از این دو طبقه در جای خود مذکور خواهد شد با سحر بعد از مرگ پدر راکا دیوس در شهر قسطنطنیه بر تخت سلطنت جایی گرد و نام حل و عقد امور را بدست روم گذاشت و روم از مردم مسخرانسه بود و او در زمان آدیارسس بهرجات بلند ارتقا حجت چون شهر سلونیکه از بلاد یونان است بر آدیارسس شوریده برای درویش رفتن مفتوح گشت و هفت هزار تن بعد از تسخیر آن شهر بقتل رسید و این بر مملکت

کندن این خبر جاری
افروخته شدن
داده باغیج هم از بیخ
و سون

اسلام

تفصیل کے ساتھ

مفتوح و موند
سکون و آو

مجلس شورای اسلامی

سین

مفتوح

وہابیہ

سہ ماہی
سہ ماہی

جان کجیست

نام و القاب و تخلص

چند روز بعد

وہوت والی صورتیں

مجلس شورای اسلامی
جمهوری اسلامی ایران

دودا سالک

روغن بزرگ
سکه و فای

وادیان
مکین

44

کمر و توان سکن دلف نام کمر و توان دشمنی اسکان هلو رفقا کوته سنگین بخت دشمنی اسکان سکن دلف نام کمر و توان

و قیصر را با وقت درنگ نبود لابد از دستیه الکبری فرار کرده بشهر طان در آمد و از یک اندک نبالش تاخته و از جانب
محمور ساخت چون کار بر بنار یوس شکست شد ناچار با الکرکیت مصاحبه انداخت و بعد از آن دوشد رسولان از جانب
بدانگونه صلحی میکنند که همه زبان و صف دولت بنار یوس بود اما از انوسی سستلیکن سپاهی را بسته کرده اند
رو و خانه او را بکشد و هنگامی که الکرکیت کار صلح را با انجام برده آسوده نشسته بود ناگاه بر سر او تاخت و تیغ در مرغان
او نهاد و جمعی کثیر را عرضه تیغ و تیر ساخت لشکر الکرکیت شکسته شده بهزیت جستند و زن او اسیر گشت و اموال
و اثقالش بهر مردم سستلیکن گشت بنار یوس از شکنای محاصره نجات یافت اما الکرکیت چند منزل واپس شده
و یکبار باره ساز لشکر کرده بجانب روم تاختن بر و چون این خبر به بنار یوس رسید از بجز آنکه ملکات ایتالیا خراب شود
کس نزد او فرستاد و پیام داد که دست از این ترکناز بردار و در جای خویش قرار بگیر یا داسش آنکه اموال ترا که
خجست تجارت رفته بوی تو فرستم و صبح ترا تیر را با کلم الکرکیت این سخن را پذیرفت ناچار بنار یوس لشکر آورد
و از دنبال او تاخت و نزدیک شهر و ران با او دو چار شد و جنگ در پیوسته بعد از آن و نجات و خون ریختن فراوان
سپاه گشت شکسته شد بدانسان که الکرکیت بصوبت تمام از آن مهلکه جان سلامت برد و مردم کت ناچار از ایتالیا
پروان شدند بعد از این فتح بنار یوس شهر روم درآمد مردم شاد شدند و آن قانون و تمنا خانه را که مردم مجبور
درنده بخت میشدند بدان تفصیل که مرقوم شده از میان برداشت و بعد از ده ماه از روم پروان شده و روانا
بای تخت ساخت زیرا که آن بلده را محکم تر میداشت و مدت دو سال آسوده زیست آنگاه روقه که شرح حالش
در ذیل قصه قابل پیوسته مرقوم شد و سیست هزار مرد از طوایف منسه و له برگزیده از کوه الب عبور کرد و شهر
فلارنس را که از امصار ایتالیا است محاصره انداخت چون این خبر به سستلیکن رسید چهل هزار مرد جنگی فراهم کرد
از هر دفعه او شتافت و دور از لشکرگاه روقه خزیمه بزود و بی آذوقه و علوفه را از لشکرگاه روقه بازداشت
و رفتی بر نیاید که در شهر فلارنس بخت سپاه روقه فقط و خلافا داد و در لشکرگاه روقه قریب سپاه سستلیکن حمله
نزدیک رومی نمود بدانگونه که عدوی کثیر از او میزد و هر که زنده بود نا توان گشت آنکه سستلیکن با سپاه
خویش بر سر او تاخت و هر که از خط جان برده بود عرضه تیغ فرمود و جمعی کثیر را اسیر کرده از پس بخت بفرستاد
و در قزاقانیر بدست آورد و حکم داد تا سر از تن او بر گرفته و از پس این واقعه قابل جرمین و آلا این دو اندال
و نوبه باراضی فرانسه تاخته و هفت ملکات از فرانسه فرد گرفتند و هر دو سوی رودخانه رین را متصرف
شدند و از طرف دیگر ملکات انگلیس اشغله گشت و آن سپاه که از جانب قیصر در آنجا سکون داشت
سرطبیان بر آوردند و بکین از شکران را که قسطنطین نام داشت سلطنت خویش برداشتند و دوتن دیگر
نیز پادشاه خواندند و با قسطنطین شریک کردند که یکی را مرقوس بود و آن دیگر را کراوسین بنامیدند
اما قسطنطین چون مردی حلیت کرد و لشکر یازار بکین تاشورشی کرده خون آن تن را بر بخشید و خود
باقی ماند و کار بر او استوار گشت آنگاه انگلستان را بنظم و نسق کرده با لشکری آراسته باراضی شمال
فرانسه تاخت و شهر نیک را فرد گرفت و بنار یوس را دیگر حکومتی در فرانسه باقی نماند از پی چاره بکین از
بزدگان قابل کت را که سر و نس نام داشت لبردار سی سپاه برگشید و لشکری در خربخت مبدوده و دفع قسطنطین

۳۰۱
تاریخ
مهرماه

100

روزنامه خراسان
شماره ۱۰۰۰

دولت و ملت

بسم الله الرحمن الرحيم

والفيل
ونون ساكنين
زوس نقيضين
مرفضين

رہا سب سے پہلے
دوا دیا کہ تیرا
سب سے پہلے
دوا دیا کہ تیرا

ورای خط واصل
سازگاری بین
تجربیات و روش

و لا مکره من سید

دکتر محمد حسن
نایب رئیس هیئت مدیره
مؤسسه دوا و دوا سازان

وہی

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

بر اقلیوس نام داشت و آن دیگر سرشوس نامیده میشد در حضرت اوستا گفته معروض است که دل قوی بود
 جای خوشیست باش تا با آنکه یک مصاف و بهیم و دفع او کنیم پس نخستین بر اقلیوس سازش کرد. بمصاف آنکه یک
 آمد و با او جنگی صعب در پوست و سخت مردانه کوشید و بعد از گیر و دار فراوان و در اشکست و از پس آن سرشوس
 فرصت نداد و با لشکر خویش بر سر آنکه یک تاخت و خجک در انداخت جمعی کثیر از مردم او را کشت و او را زینت کرد
 در نیوفت چون کار بر آنکه یک تنگ شد خواست با سرشوس مصاحبه کند و کس از بهر انگیزی بدو فرستاد و سرشوس جواب
 گفت تو هنوز لایق آن نیستی که با مرلای من مصاحبه کنی و اگر خواهی جان به سلامت داری از دلاطعت و بندگی باشی
 در حضرت و در وی خراجعت بر خاک بسیاری چون آنکه یک از مصاحبه ما یوس شد لشکر خود را برداشته از راهی دور
 غنیمت روم کرد و بکنار شهر روم درآمد مردم بر عادت کثرت تخت در بروی و کجند و او بشهر درآمد چون
 دانست که این ملک بدو سپاد یک نیمه شهر را شش دزد و بخت و هر زرد مال که یافت برگرفت و سپاد بیا
 خراب کرد و جز آنیک یکت کلکیا را بجا گذاشت و اموال موقوفه آنرا متصرف نشد با بجهت بعد از خرابی روم
 سیرون زده در اراضی جنوب ایتالیا شتافته جمله را معرض غلب و غارت داد و در آنجا پس از آنکه
 روزی چند برنگذشت که از آنجهان بپوخت بر برد و در زن او دلف جای او نشست اما دلف با هتایوس
 طریق فروتنی و فرمان برداری پیش نهاد و خواهر منار یوس را که پانسی دیا نام داشت زنی کبریا
 و لشکر بر آورده بجانب فرانسه و اسپانیا تاختن برد تا مکه قسطنطین را از میان بردارد و سلطنت هتایوس
 را باز محکم کند در میان اسپانیا و فرانسه مقول گشت و این مضمین تمام ماند از پس او یکی از سرداران
 هتایوس که قسطنطین نام داشت پادشاه این خدمت را بر ذمت و سپاهی عظیم بر آورده و بجهت قسطنطین
 رفت و او را بشکست و سورتش را اندک نمود هتایوس در پاداش این نیکی خود حتی خواهر خود را
 که از قسطنطین پوه مانده بود بدو عقد بست و او را از قسطنطین پسری آمد که لئنتینین نام دارد اما بعد
 مرگ قسطنطین پوهی سلطنت در خاطر پانسی دیا جای کرد و خواست تا خود قیصر شود هتایوس
 عزم قتل او کرد و او فرزند خود و لئنتینین را برداشت و بیشتر قسطنطین که نجات و در آنجا زیست تا هتایوس
 از جهان رخت بر بست و سلطنت مغرب بفرزند او منتقل شد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و هاکست.

هتایوس در نیمه تابستان افتاد و مدت سلطنت او سی و هفت سال بود

جلوس لوندی در ملک ما چین پنجاه و نه صد و نود و شش سال بعد از سقوط آدم بود
 بعد از هاندی فرزند کبر و ارشدش لوندی فرمانگذار گشت ما چین گشت و حدود و ملک خویش را بنظم و نسق کرد
 و با ایدی که در نیوفت سلطنت چین داشت ساز رفیق و مدارا طرازا کرد و رشتن مودت و موالات حکم نمود و
 با پادشاه ترستان نیز کار برآیند و مهادنه گذاشت و آسوده بنشست و مدت سه سال که سلطنت
 ما چین داشت مردم آن ملک از مفاخره و عقابله دول خارج این نشسته

طول نایت
 شش کاوند چوب
 سحر بنفشه و زعفران
 و کافور و زعفران
 در این سحر

جلوس شن کاوند در ملک ما چین پنجاه و نه صد و نود و شش سال بعد از سقوط آدم بود
 شن کاوند از پس آنکه لوندی رخت از جهان بر بست و او را که خسروی نشست و در ملک ما چین حکومت برآورد

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۳۰۴ و سی نیز با خاقان چین کار بر مصالح کرد تا از قندی یکدگر آسوده تر بشد و قور و سیانی باد قوی ملکیت را
نیز بار سال رسایل داد شد سفر از جانبین با خود دوست و مهربان نمود و فارغبال بکار سلطنت خویش پرداخت
از سلطنت او نیز چون سه سال گذشت تاج تخت گذاشت و جاسپرخت

۶۰۰۰ جلوس میوندی در ملک چین شش هزار و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
بعد از آنکه ایدی در ملک خراسان بدست بهرام کور مقتول گشت چنانکه در ذیل قصه بهرام مرقوم افتاده
میوندی پسر اگیر و ارشاد بود در ملک چین تخت خاقانی و سرسلطانی جای کرد و چون در ملک خویش استوار
شد خواست تا ملکی چند بر ممالک خویش بیفزاید از انیز وی که با پادشاه ترکستان کار بر مصالح داشت تا
بر تنخیر ممالک هندوستان بگشت و لشکری ساز داده بدان سوی کوچ داد و این در همان ایام بود که بهرام
کور در نزد پادشاه هندوستان بود و او با سد یو را بر جنگ خاقان چین تحریر کرد و خود سپهسالار
آن لشکر شد با میوندی مصاف داد و جمعی کثیر از مردم او بکشت و سپاه چین را شکست چنانکه در ذیل
قصه بهرام مذکور شد بعد از آنکه میوندی از جنگ هندوستان شکسته شد باز آمد دیگر مکانی بدست نکرد
در همان حال کار ملک را بنصف و سستی گذاشت تا بگذشت یک مکتش مایه سال بود

۶۰۰۲ جلوس سوچی در ملک ماچین شش هزار و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
سوچی پسر شن کا وزو باشد که شرح حالش را باز نموده ایم وی بعد از پدر در ملک ماچین بر سر خردی برآمد
لوی پادشاهی مرفیع ساخت و اعیان و اشراف ملک را در حضرت خویش حاضر کرده ایشانرا بنویسد
و نصف خویش امیدوار فرمود و اعمال خویش را در بلاد و امصار استقلال داد اما او را در سلطنت زمانی دراز
نبود از پس بحیال پادشاهی فرمایش را تبااهی رسید و از انجمن رخت ببری دیگر کشید
جلوس قندی در ملک ماچین شش هزار و سه سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود

۶۰۰۳ قندی پسر شن کا وزو برادر سوچی است که شرح حالش باز نموده شد وی مردی با زرانت رای و منانت
ضمیر بود مردم و انا و مالی حکم را بزرگوار میداشت بعد از مرگ برادر در ملک ماچین نافذ فرمان گشت و با خان
ترکستان و خاقان چین بهر و خفادت بزیست و از بهر بهرام کوچ و بیا فرستاد و ملک الملوک ایرانرا از خود
رضا داشت آنگاه آسوده خاطر بکار سلطنت قیام کرد و ملک خویش را بنظم و نسق بداشت تا آنگاه که از این
جهان ببری دیگر سفر کرد و مدت پادشاهی او سی سال بود

جلوس برقیاس در قطنطیه شش هزار و پنج سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
برقیاس بعد از مرگ ارکا دیوس که شرح حالش مذکور شد فرزند او برقیاس را که هم تا و دوز کونید بر تخت نشاند و
چون او کوک بود و کار ملک را کفایت نمیتوانست کرد بزرگان درگاه زمام حل و عقد امور را بدست خواهرش
بلشیری نهادند که هم او را بلجاریا گویند و بلشیری در ممالک شرقی روم قیصری یافت و حدود ملک را بنظم و نسق
کرد و چون تا و دزانک بین از شمال بدانت بسی خواست تا ملک از من در تحت فرمان
او باشد و آن نیرو داشت که با بهرام کور مصاف دهد اما سر قداران روم و سر کردگان

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

بهرام پیوسته خصوصت داشتند و در میان این گیسوه روزنامه را در محکم شد تا آن زمان که هجری نهم موده بهرام شکوه آورده پیشتر از بلاد و امصار شرقی روم را گرفت و کار بر قیصر نک کرد تا چار تا و دوز با هجری مصاحبه افکند به آنجا که در ذیل قصه بهرام کور مرقوم افتاد و از پس انحصار روزی چند قیصر و خواهرش آسوده بریشت تا سی و دو سال از زمان قیصری ایشان بگذشت و آنجا که پادشاه مجار بود قوت گرفت و دو سال در مملکت تا و دوز قتل و غارت کرد چنانکه تا و دوز ناچار شده خراجی از بهر آنجا بر گردن نهاد و همه ساله بوسی او فرستاد چنانکه تفصیل آنرا در شرح حال آنجا در ذیل قصه قابل بود و پسر مرقوم داشتیم با بچه تا و دوز بعد از چهل سال قیصری رخت بپوشید و قیصری قسطنطنیه و مملکت شرقی بر بلشیری باقی ماند و او مردی را که در سنین نام داشت بنوهری طلب کرد و وضعی او گشت از انبوهی مرسین نیز منترقی تمام یافت و بر سریر فرمانداری جای کرد و مردی دلاور بود پیوسته با مردم مجار و قابل همون و طایفه و اندال مصاف داد و چون نخبه سال از عهد زنا شونی ایشان بگذشت بلشیری نیز وفات کرد و مرسین بگومت باز ماند و شریک در کار مملکت و سلطنت نداشت مدت چهار سال بدینگونه روزگار گذشت آنجا و دواغ جهان گفت مدت سلطنت آنجا چهل و نه سال بود

سی و پنج سال
 یکصد و بیست و پنج سال
 سی و یک سال
 هجری نهم موده
 هجری نهم موده

۶۰۰۵
 جلوس منذر بن نهمان در مملکت شام شش هزار و پنج سال بعد از سقوط آدم تا بود
 منذر پسر نهمان بن الحارث است که شرح حالش مذکور شد بعد از پدر و در سریر سلطنت جای کرد و مملکت شام را از کران تا کران بگرفت و همگی را بر گردن صغیر و کبیر جعل کرد و چون در زمان دولت او کار قیصر شرقی روم افتاد بود تا و دوز آن قوت نداشت که در مملکت شام دراز دستی کند لاجرم منذر بکذل و بخت روی عقیدت مدتها بهرام کور نهاد و همه روزه با رسالت تخریب و هدا یا خدمتی تازه بگرد و دشواری سلطنت شام از وی گرفت و چنانکه زندگانی داشت خراج مملکت بدرگاه او فرستاد و مدت فزوده سال سلطنت کرد

۶۰۰۵
 غلبه قابل فرنگ بر فرانسه شش هزار و پنج سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود
 قصه بنار یوس و ضعف حال او باز گفته شد و نیز مرقوم افتاد که مردی که قسطنطین نام داشت از انگلستان سر بر کشید و مملکت فرانسه را نیز فرو گرفت در این هنگام قابل قاص و فرنگ و مردم انگلستان که در تحت لوای قسطنطین بودند جمیع اراضی فرانسه را تحت تصرف آوردند و بجای دست قیصر مغربی از ایشان کوتاه شد و بدینگونه بریشتند تا در فرانسه نیز دولتی بادی شد چنانکه غنای ایشان بگور خواهد شد

۶۰۱۲
 جلوس یزدجرد بن بهرام شش هزار و دوازده سال بعد از سقوط آدم تا بود
 یزدجرد پسر بهرام کور است و او را سپاه دوست لقب بود و چون بعد از پدر بر تخت سلطنت جای کرد چندان با مردم بر آفت و خدات بکوشید و بر دباری و علم شیوه ساخت که مردم عرب را و یزدجرد اسلم نام نهادند با بچه چون مملکت ایران را در حوزه طاعت خویش افکند و در کار سلطنت استوار افتاد و در حضرت او مکتوف شد که تا و دوز قیصر مملکت شرقی روم را قوتی بسزا در باز و نیست و حدود مملکت او از نظم و نسق محط است پس هجری نهمی را که شرح حالش در قصه بهرام کور گفته شد و دانش بنگران بود و بچنانش بسپار لاری بدست و او را چهل هزار سپاه داده بجان قسطنطنیه فرستاد تا آن زمان که در حضرت بهرام کور شرط نهادند

هجری نهم موده
 هجری نهم موده

و قایع بعد از اسبوط آدم تا مهاجرت

جلوس راد پو در مملکت هندوستان شش هزار و سیصد سال بعد از اسبوط آدم بود

راد پو از قبیله راتهور نسب دارد مردی دلیر و نرم جوی بود و نردی متین و عمری زمین داشت بدان سان که بعد از پنج
 منازعت اولاد باسد پو بزرگان مملکت و اعیان دولت جدا شدند و او را بر کسی سلطنت جای دادند
 چون راد پو از درج سپهسالاری باسد پو بر تخت پاوشاهی فایز شد نخست بعضی از اعیان حضرت را که با خود
 سکال می پنداشت بر انداخت و خاطر خویش را از سوی ایشان فارغ ساخت و از آن سپاه بی و در جنگ
 بر آورد و باراضی مازدار شتافت و آن مملکت را تحت فرمان کرد و قبیله را شور را در آنجا ساکن فرمود و طایفه
 کچله و ایند را از آن اراضی کوچ داده در قلعه رهناسنس وطن فرمود و دختران سران آن قوم را بشرط ازد
 بسرای خویش آورد و از پس آن بر سر کشتی تاخت برد و آن مملکت را سرگردا ده اموال فراوان بدست کرد
 و حکومت آن اراضی را با برادرزاده خود تفویض فرمود و بعد از سه سال بدار المملکت قنوج مراجعت کرد و دو سال
 خوش نشست آنگاه بجانب مالوه کوچ داد و در آن اراضی آبادانی فراوان فرمود و قلعه نرور را مرتع فرمود
 لیکن از خوشیشان خود را که از قبیله راتهور بود بکجاست آنجا منصوب فرمود و دختران می پان که در آنجا ماندند
 بشرط زنی بسرای خویش آورد و آنجا بشیوادی که حکومت دکن داشت از خیمت راد پو تحت تبرید و دختران را
 با مالی فراوان بخت و فرستاد و اظهار عقیدت و چاکری نمود و راد پو مدت دو سال در کونذ واره بماند و پیشتر از
 زمین داران هند را بنی بخت و بعضی از بنده کرد و بقیه بکشت و در هفت سال روز کار بسور و سرور گذشت
 و از آن پس بکوهستان سواکت در نزد بیشتر از فرمان گذاران آن اراضی را مطیع فرمان ساخت اما
 راجه کما یون که در آن کوهسار مکانی تمام داشت سر از حکم راد پو نیافت و لشکری ساز داده بجزا و شت
 و چون هر دو لشکر با هم نزدیک شدند جنگ در افکندند و از با داتا نگاه که آفتاب روی نهفت از یکدیگر می کشید
 و بجاک و خون افکندند عاقبت راجه کما یون بهریت حبه قفل آن جیل پناه جست و اموال و ثقلش بدست لشکر
 راد پو افتاد راجه کما یون چون حال بد آنکونه دید از در زاری و ضراعت بیرون شده طریق حقیقت و چاکری
 پیش گرفت و دختر خویش را با کنجهای اندوخته بدرگاه راد پو فرستاد و طلب امان کرد پادشاه هند وستان عذر
 او را پذیرفت و دخترش را بسرای خود جای داده حکومت آن اراضی را دیگر باره بدو گذاشت و از آنجا
 بکوهستان نگر کوت عبور فرمود و قبایل سرکش را که در آنجا سکون داشتند در معرض تنب و غارت می گذاشت
 و بگذشت تا بر زمین سنگوت پندی رسید و از آنجا بخت و حرمت تنجانه درگاه که عثمان باز داشت و آن تنجانه در
 حوالی قلعه نگر کوت بود با سجد راد پو از آنجا کس فرستاده راجه آن بلده را طلب داشت و راجه از رخن بوی او
 پشیمان بود عاقبت بر آنهمان کار بدان نهادند که راد پو زیارت تنجانه آمده و در آنجا باراجه نگر کوت بدار کند
 و راد پو بدان تنجانه در شده او را دیدار کرد و خادمان تنجانه را عیالی فراوان فرمود و دختر راجه نگر کوت را از
 بهر سپر خود نکاح کرد و از آنجا غم تسخیر قلعه جمو فرمود و راجه جمو را چون حصنی حصین بود ل توی کرده لشکر
 بر آورده و باستقبال جنگ راد پو بیرون تاخت و در برابر او صف بر کشید و جنگ در انداخت
 زمانی بر نیامد که راجه جمو تاب درنگ نیاورده روی بهریت گذاشت و در حصن خود پراکنده در بر بست

۳۰۷
 ۲۰۱۸۰۱
 راد پو از قبیله راتهور نسب دارد مردی دلیر و نرم جوی بود و نردی متین و عمری زمین داشت بدان سان که بعد از پنج منازعت اولاد باسد پو بزرگان مملکت و اعیان دولت جدا شدند و او را بر کسی سلطنت جای دادند چون راد پو از درج سپهسالاری باسد پو بر تخت پاوشاهی فایز شد نخست بعضی از اعیان حضرت را که با خود سکال می پنداشت بر انداخت و خاطر خویش را از سوی ایشان فارغ ساخت و از آن سپاه بی و در جنگ بر آورد و باراضی مازدار شتافت و آن مملکت را تحت فرمان کرد و قبیله را شور را در آنجا ساکن فرمود و طایفه کچله و ایند را از آن اراضی کوچ داده در قلعه رهناسنس وطن فرمود و دختران سران آن قوم را بشرط ازد بسرای خویش آورد و از پس آن بر سر کشتی تاخت برد و آن مملکت را سرگردا ده اموال فراوان بدست کرد و حکومت آن اراضی را با برادرزاده خود تفویض فرمود و بعد از سه سال بدار المملکت قنوج مراجعت کرد و دو سال خوش نشست آنگاه بجانب مالوه کوچ داد و در آن اراضی آبادانی فراوان فرمود و قلعه نرور را مرتع فرمود لیکن از خوشیشان خود را که از قبیله راتهور بود بکجاست آنجا منصوب فرمود و دختران می پان که در آنجا ماندند بشرط زنی بسرای خویش آورد و آنجا بشیوادی که حکومت دکن داشت از خیمت راد پو تحت تبرید و دختران را با مالی فراوان بخت و فرستاد و اظهار عقیدت و چاکری نمود و راد پو مدت دو سال در کونذ واره بماند و پیشتر از زمین داران هند را بنی بخت و بعضی از بنده کرد و بقیه بکشت و در هفت سال روز کار بسور و سرور گذشت و از آن پس بکوهستان سواکت در نزد بیشتر از فرمان گذاران آن اراضی را مطیع فرمان ساخت اما راجه کما یون که در آن کوهسار مکانی تمام داشت سر از حکم راد پو نیافت و لشکری ساز داده بجزا و شت و چون هر دو لشکر با هم نزدیک شدند جنگ در افکندند و از با داتا نگاه که آفتاب روی نهفت از یکدیگر می کشید و بجاک و خون افکندند عاقبت راجه کما یون بهریت حبه قفل آن جیل پناه جست و اموال و ثقلش بدست لشکر راد پو افتاد راجه کما یون چون حال بد آنکونه دید از در زاری و ضراعت بیرون شده طریق حقیقت و چاکری پیش گرفت و دختر خویش را با کنجهای اندوخته بدرگاه راد پو فرستاد و طلب امان کرد پادشاه هند وستان عذر او را پذیرفت و دخترش را بسرای خود جای داده حکومت آن اراضی را دیگر باره بدو گذاشت و از آنجا بکوهستان نگر کوت عبور فرمود و قبایل سرکش را که در آنجا سکون داشتند در معرض تنب و غارت می گذاشت و بگذشت تا بر زمین سنگوت پندی رسید و از آنجا بخت و حرمت تنجانه درگاه که عثمان باز داشت و آن تنجانه در حوالی قلعه نگر کوت بود با سجد راد پو از آنجا کس فرستاده راجه آن بلده را طلب داشت و راجه از رخن بوی او پشیمان بود عاقبت بر آنهمان کار بدان نهادند که راد پو زیارت تنجانه آمده و در آنجا باراجه نگر کوت بدار کند و راد پو بدان تنجانه در شده او را دیدار کرد و خادمان تنجانه را عیالی فراوان فرمود و دختر راجه نگر کوت را از بهر سپر خود نکاح کرد و از آنجا غم تسخیر قلعه جمو فرمود و راجه جمو را چون حصنی حصین بود ل توی کرده لشکر بر آورده و باستقبال جنگ راد پو بیرون تاخت و در برابر او صف بر کشید و جنگ در انداخت زمانی بر نیامد که راجه جمو تاب درنگ نیاورده روی بهریت گذاشت و در حصن خود پراکنده در بر بست

ملفوظات مولانا غلام امین

۳۰۸ سپاه را به یوزدنبال و شناخته آورد و با هم فرزند افغند و در مدتی اندک آن قلعه را مستخر کردند و راجه قنوج را بکشت
و انداختند و نیزه لشکر باین شهر را به یو بکام قنوت فطری و مروت طبعی هم بر راجه قنوج آورد و هر دو حشادت بکشت
و سلطنت آن ملک را بدو باز داد و دخترش را از بهر سپهر خویش حقدست و از آنجا کوچ داد و از کنار رود
بهت که از کوه شیر زمین پنجاب میرو و تا حدود بنگاله و کنار دریای شور که قنهای کوهستان سواکت است
همی خورد که ده پنجاب را با خود نوشت و چند انکه راجه و رای در آن حدود جای داشت تحت فرمان آورد و دو جمله را
که از خویش ساخت انگاه با هر زرو مال و فیل که بدست کرده بود بشهر قنوج آمد و جشنی بشکوه آن فتح و نصرت بکشت
و لشکر باین را حاضر ساخته یک لش از آن غنیمت که آورده بودند بدینان بخش فرمود و از آن پس چند انکه زندگان
داشت از شهر قنوج پایی بدنگذاشت و با هر فرو و فیروز که در زمان دولت او شاهنشاه ایران بودند بر طریق حید
میرفت و هر سال مالی برسم خراج بخت اشیان میفرستاد و با بجه سالها بود که سلطنتی بکانت را بدو در

سندوستان باید نیاید و او بعد از مدت پنجاه و چهار سال سلطنت از جهان کنیزت
انقراض دولت روم از انگلیس شهرار و بیت و کمال بعد از نبو و آدم بود
چون کار به ناریوش که قیصر مغرب بود داشته گشت چنانکه مرقوم افتاد و مملکت فرانسه را دولتی جدا گانه باید
دیگر از بهر ناریوش آن نیرو نماند که تواند در مملکت انگلیس حکومت کند و حاکی از خود بدان اراضی بکار
پس قطع قطع کرد و مردم آن جزیره را بحال خود بگذاشت و دست تصرف کوتاه داشت اگر این بسنگام در
انگلستان دولتی و سلطنتی نبود اما از زیر حکومت قیصر و بیرون شدند

جلوس کلودیان در مملکت فرانسه شش هزار و سیصد و دو سال بعد از هیسو و آدم بود
کلودیان پسر فرامون است که شرح حاشی مذکور شد چون بعد از پدر در سریر ملکی جای کرد و مملکت فرانسه را تحت
فرمان آورد بعضی از قبایل فرنگ را حکم داد تا از رود رین عبور کرده در طرف شمال مملکت کال نشین گویند و خود
آسوده بسلطنت بنیست و در سال هفتم سلطنت خود سپاهی را رستنه کرده از شهر تونه بیرون فرامید و در
شهر کامبژ و انجا مرده انداخت و مدتی بر نیامد که آن شهر را بکلم پورش و غلبه بگرفت و نیکابانان آن قلعه را عرضه
و در مار ساخت و سال دیگر جمیع مملکت شمالی کال را تصرف آورد و عزم جهان ستانی کرد و بعضی از اراضی کال را که
میان رودخانه اسکور و رودخانه سوم بود بگرفت و مردم آن مملکت را مطیع فرمان ساخت و سپس عزم داد که
بجانب روم تاختن کند و دولت گواتیالیا را متصرف شود چون این خبر کو شزد و نسیبین گشت که در انبوت
قیصر مغرب بود سپهسالار خویش را که اختیار نام داشت بدفع او کاشت و او شکر خود را برداشته
باستقبال جنگ او بیرون شد و در قره حلقا با کلودیان دو چار شد و ناکاه با شمشیرهای آخته در شکرگاه
او تاخت و تیغ در مردم فرنگ نهاده کمتر کسی از میدان جنگ اختیار بسلامت بیرون شد با بجه کلودیان
از آن جنگ بزمخت تمام جان بدر برد و بار الملک تونه مراجعت کرد و دو سال دیگر برد و او را در وارا ملکش
مدفون ساختند و مدت سلطنت او سیصد و دو سال بود

جلوس عمرو بن عفان در مملکت شام شش هزار و پست و چهار سال بعد از مبعوط آدم بود و

۱۳۰۰

روز پنجشنبه
۱۳۰۴

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

عمر بن نهمان بعد از آنکه برادرش مندر جای پراخت در سرسلطنت جای ساخت و در مملکت شام کار بجا آمد
کرد و پیشگشی در خور حضرت یزدجرد کرده بدست یاری رسولان چیره گفتار نفاذ در بار شاه ایران داشت
یزدجرد رسولان او را بنواخت و خلقی از بهر او کرد و با نشور سلطنت شام بدو فرستاد و عمر و مدت سی
سه سال و چهار ماه سلطنت شام داشت آنگاه جای پیر او بگذشت و بگذشت

جلوس مندر بن نهمان در مملکت حیره شش هزار و پست دشت سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۲۸

مندرانیزه و القرنین لقب بود و او پسر نهمان بن امر القیس بود و نام مادرش فراسیه بود و او دوقدر ملک بن نهمان
از آل نصر با بکله مند بعد از پدر سلطنت حیره یافت و روی عقیدت بدرگاه یزدجرد میداشت و خراج مملکت خویش بدو
میفرستاد و حضرت یزدجرد را باو کمال الطاف و اشتیاق بود و با پس نیکو خدمت های پدرش نهمان را در حضرت
بهرام کورسیکو میداشت از انیزه ی مندر در سلطنت خویش در نهایت استعلا و استبداد بود و چند آنکه روزگار
داشت ایام خود را بسور و سرور میگذراند مدت ملکش چهل و چهار سال بود

جلوس نستینین در مملکت روم و اتیایا شش هزار و پست و نه سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۲۹

نستینین سیم پسر قسطنطین است و خواهرزاده بناریوس نام مادرش پلاسی دیا بود و ماقصه ایشان را و کجترین مادر
به قسطنطنیه در ذیل قصه بناریوس باز نمودیم با بکله چون بناریوس از جهان بگذشت نستینین شش ساله
بود پس تا دوازده و دو م که در این وقت قیصری مشرق داشت او را به سلطنت روم و اتیایا فرستاد و پلاسی
و یاراکه مادر او بود و کمال امور و کفیل محلات او ساخت زیرا که او باکو دکی نتوانست کار ملک کرد و بدین سبب پلاسی
و یا پست و پنج سال در مملکت مغرب قیصری داشت اما دولت مغرب همه روزه ضعیف میگشت با بکله چون
نستینین همی بین از شمال بدانست خود را که بناریه نام داشت خواست بشوهر نهد از بهر آنکه مبادا شوهر
او بدست آئین میراث بناریه در طلب ملک برآید و بدین اندیشه او را در قسطنطنیه فرستاد تا مردم خشم از کار
او بپوشند اما بناریه چون این معنی را بدانست در طلب شوهری برآمد که کین از برادر تو اندک شید عاقبت آثار که
شرح حالش در ذیل قصه طایف یورپ مرقوم افتاد بگریز و ضحیح او گشت و بهره خویش را از میراثش بر برد
تفویض نمود و آثار با پادشاه و اندال که ناشی جنبه ریک بود ساز مودت طراز داشت و جنبه ریک انگس است که ملک
کرتج غلبه جست و شرح حال او نیز در ذیل قصه قبایل یورپ مرقوم شده با بکله آثار بقوت خود و استظهار خبر
به نزد دیک نستینین پیام داد که بهره بناریه را از مملکت مغرب جدا کن و بمن گذار چون این مسلت در حضرت
قیصر مقبول نیفتاد کار بمقاتله و مقابل کشید تا نزدیک که پادشاه است مشرق بود با اتفاق انپوسنس که سپهسالار
قیصر مغرب داشت بفرموده نستینین ساز لشکر کرد و از بهر دفع آثار پرون شدند و با او مصاف بزرگی داد
و آن جنگ شلوان نام یافت و آثار در آن حرب گاه شکسته شد و اگر چه ممکن بود که در آن مصاف آثار بجای باره عرصه
هلاک و دمار شود اما انپوسنس از بهر آنکه در برابر قبایل کت حتمی باقی باشد نگذاشت لشکریان بسیار از دنبال
او بتازند و او را دستگیر کنند لاجرم آثار جان بسلاست برد و لشکر پراکنده خود را مجتمع ساخته مملکت اتیایا
در آمد و پنجان در طلب میراث بناریه بود و شهر عقیده شهر پاد و شهر وینچا و شهر واران و شهر برکمار عرصه هنب

۶۰۲۸
۶۰۲۹
۶۰۳۰
۶۰۳۱
۶۰۳۲
۶۰۳۳
۶۰۳۴
۶۰۳۵
۶۰۳۶
۶۰۳۷
۶۰۳۸
۶۰۳۹
۶۰۴۰
۶۰۴۱
۶۰۴۲
۶۰۴۳
۶۰۴۴
۶۰۴۵
۶۰۴۶
۶۰۴۷
۶۰۴۸
۶۰۴۹
۶۰۵۰
۶۰۵۱
۶۰۵۲
۶۰۵۳
۶۰۵۴
۶۰۵۵
۶۰۵۶
۶۰۵۷
۶۰۵۸
۶۰۵۹
۶۰۶۰
۶۰۶۱
۶۰۶۲
۶۰۶۳
۶۰۶۴
۶۰۶۵
۶۰۶۶
۶۰۶۷
۶۰۶۸
۶۰۶۹
۶۰۷۰
۶۰۷۱
۶۰۷۲
۶۰۷۳
۶۰۷۴
۶۰۷۵
۶۰۷۶
۶۰۷۷
۶۰۷۸
۶۰۷۹
۶۰۸۰
۶۰۸۱
۶۰۸۲
۶۰۸۳
۶۰۸۴
۶۰۸۵
۶۰۸۶
۶۰۸۷
۶۰۸۸
۶۰۸۹
۶۰۹۰
۶۰۹۱
۶۰۹۲
۶۰۹۳
۶۰۹۴
۶۰۹۵
۶۰۹۶
۶۰۹۷
۶۰۹۸
۶۰۹۹
۶۱۰۰
۶۱۰۱
۶۱۰۲
۶۱۰۳
۶۱۰۴
۶۱۰۵
۶۱۰۶
۶۱۰۷
۶۱۰۸
۶۱۰۹
۶۱۱۰
۶۱۱۱
۶۱۱۲
۶۱۱۳
۶۱۱۴
۶۱۱۵
۶۱۱۶
۶۱۱۷
۶۱۱۸
۶۱۱۹
۶۱۲۰
۶۱۲۱
۶۱۲۲
۶۱۲۳
۶۱۲۴
۶۱۲۵
۶۱۲۶
۶۱۲۷
۶۱۲۸
۶۱۲۹
۶۱۳۰
۶۱۳۱
۶۱۳۲
۶۱۳۳
۶۱۳۴
۶۱۳۵
۶۱۳۶
۶۱۳۷
۶۱۳۸
۶۱۳۹
۶۱۴۰
۶۱۴۱
۶۱۴۲
۶۱۴۳
۶۱۴۴
۶۱۴۵
۶۱۴۶
۶۱۴۷
۶۱۴۸
۶۱۴۹
۶۱۵۰
۶۱۵۱
۶۱۵۲
۶۱۵۳
۶۱۵۴
۶۱۵۵
۶۱۵۶
۶۱۵۷
۶۱۵۸
۶۱۵۹
۶۱۶۰
۶۱۶۱
۶۱۶۲
۶۱۶۳
۶۱۶۴
۶۱۶۵
۶۱۶۶
۶۱۶۷
۶۱۶۸
۶۱۶۹
۶۱۷۰
۶۱۷۱
۶۱۷۲
۶۱۷۳
۶۱۷۴
۶۱۷۵
۶۱۷۶
۶۱۷۷
۶۱۷۸
۶۱۷۹
۶۱۸۰
۶۱۸۱
۶۱۸۲
۶۱۸۳
۶۱۸۴
۶۱۸۵
۶۱۸۶
۶۱۸۷
۶۱۸۸
۶۱۸۹
۶۱۹۰
۶۱۹۱
۶۱۹۲
۶۱۹۳
۶۱۹۴
۶۱۹۵
۶۱۹۶
۶۱۹۷
۶۱۹۸
۶۱۹۹
۶۲۰۰
۶۲۰۱
۶۲۰۲
۶۲۰۳
۶۲۰۴
۶۲۰۵
۶۲۰۶
۶۲۰۷
۶۲۰۸
۶۲۰۹
۶۲۱۰
۶۲۱۱
۶۲۱۲
۶۲۱۳
۶۲۱۴
۶۲۱۵
۶۲۱۶
۶۲۱۷
۶۲۱۸
۶۲۱۹
۶۲۲۰
۶۲۲۱
۶۲۲۲
۶۲۲۳
۶۲۲۴
۶۲۲۵
۶۲۲۶
۶۲۲۷
۶۲۲۸
۶۲۲۹
۶۲۳۰
۶۲۳۱
۶۲۳۲
۶۲۳۳
۶۲۳۴
۶۲۳۵
۶۲۳۶
۶۲۳۷
۶۲۳۸
۶۲۳۹
۶۲۴۰
۶۲۴۱
۶۲۴۲
۶۲۴۳
۶۲۴۴
۶۲۴۵
۶۲۴۶
۶۲۴۷
۶۲۴۸
۶۲۴۹
۶۲۵۰
۶۲۵۱
۶۲۵۲
۶۲۵۳
۶۲۵۴
۶۲۵۵
۶۲۵۶
۶۲۵۷
۶۲۵۸
۶۲۵۹
۶۲۶۰
۶۲۶۱
۶۲۶۲
۶۲۶۳
۶۲۶۴
۶۲۶۵
۶۲۶۶
۶۲۶۷
۶۲۶۸
۶۲۶۹
۶۲۷۰
۶۲۷۱
۶۲۷۲
۶۲۷۳
۶۲۷۴
۶۲۷۵
۶۲۷۶
۶۲۷۷
۶۲۷۸
۶۲۷۹
۶۲۸۰
۶۲۸۱
۶۲۸۲
۶۲۸۳
۶۲۸۴
۶۲۸۵
۶۲۸۶
۶۲۸۷
۶۲۸۸
۶۲۸۹
۶۲۹۰
۶۲۹۱
۶۲۹۲
۶۲۹۳
۶۲۹۴
۶۲۹۵
۶۲۹۶
۶۲۹۷
۶۲۹۸
۶۲۹۹
۶۳۰۰
۶۳۰۱
۶۳۰۲
۶۳۰۳
۶۳۰۴
۶۳۰۵
۶۳۰۶
۶۳۰۷
۶۳۰۸
۶۳۰۹
۶۳۱۰
۶۳۱۱
۶۳۱۲
۶۳۱۳
۶۳۱۴
۶۳۱۵
۶۳۱۶
۶۳۱۷
۶۳۱۸
۶۳۱۹
۶۳۲۰
۶۳۲۱
۶۳۲۲
۶۳۲۳
۶۳۲۴
۶۳۲۵
۶۳۲۶
۶۳۲۷
۶۳۲۸
۶۳۲۹
۶۳۳۰
۶۳۳۱
۶۳۳۲
۶۳۳۳
۶۳۳۴
۶۳۳۵
۶۳۳۶
۶۳۳۷
۶۳۳۸
۶۳۳۹
۶۳۴۰
۶۳۴۱
۶۳۴۲
۶۳۴۳
۶۳۴۴
۶۳۴۵
۶۳۴۶
۶۳۴۷
۶۳۴۸
۶۳۴۹
۶۳۵۰
۶۳۵۱
۶۳۵۲
۶۳۵۳
۶۳۵۴
۶۳۵۵
۶۳۵۶
۶۳۵۷
۶۳۵۸
۶۳۵۹
۶۳۶۰
۶۳۶۱
۶۳۶۲
۶۳۶۳
۶۳۶۴
۶۳۶۵
۶۳۶۶
۶۳۶۷
۶۳۶۸
۶۳۶۹
۶۳۷۰
۶۳۷۱
۶۳۷۲
۶۳۷۳
۶۳۷۴
۶۳۷۵
۶۳۷۶
۶۳۷۷
۶۳۷۸
۶۳۷۹
۶۳۸۰
۶۳۸۱
۶۳۸۲
۶۳۸۳
۶۳۸۴
۶۳۸۵
۶۳۸۶
۶۳۸۷
۶۳۸۸
۶۳۸۹
۶۳۹۰
۶۳۹۱
۶۳۹۲
۶۳۹۳
۶۳۹۴
۶۳۹۵
۶۳۹۶
۶۳۹۷
۶۳۹۸
۶۳۹۹
۶۴۰۰
۶۴۰۱
۶۴۰۲
۶۴۰۳
۶۴۰۴
۶۴۰۵
۶۴۰۶
۶۴۰۷
۶۴۰۸
۶۴۰۹
۶۴۱۰
۶۴۱۱
۶۴۱۲
۶۴۱۳
۶۴۱۴
۶۴۱۵
۶۴۱۶
۶۴۱۷
۶۴۱۸
۶۴۱۹
۶۴۲۰
۶۴۲۱
۶۴۲۲
۶۴۲۳
۶۴۲۴
۶۴۲۵
۶۴۲۶
۶۴۲۷
۶۴۲۸
۶۴۲۹
۶۴۳۰
۶۴۳۱
۶۴۳۲
۶۴۳۳
۶۴۳۴
۶۴۳۵
۶۴۳۶
۶۴۳۷
۶۴۳۸
۶۴۳۹
۶۴۴۰
۶۴۴۱
۶۴۴۲
۶۴۴۳
۶۴۴۴
۶۴۴۵
۶۴۴۶
۶۴۴۷
۶۴۴۸
۶۴۴۹
۶۴۵۰
۶۴۵۱
۶۴۵۲
۶۴۵۳
۶۴۵۴
۶۴۵۵
۶۴۵۶
۶۴۵۷
۶۴۵۸
۶۴۵۹
۶۴۶۰
۶۴۶۱
۶۴۶۲
۶۴۶۳
۶۴۶۴
۶۴۶۵
۶۴۶۶
۶۴۶۷
۶۴۶۸
۶۴۶۹
۶۴۷۰
۶۴۷۱
۶۴۷۲
۶۴۷۳
۶۴۷۴
۶۴۷۵
۶۴۷۶
۶۴۷۷
۶۴۷۸
۶۴۷۹
۶۴۸۰
۶۴۸۱
۶۴۸۲
۶۴۸۳
۶۴۸۴
۶۴۸۵
۶۴۸۶
۶۴۸۷
۶۴۸۸
۶۴۸۹
۶۴۹۰
۶۴۹۱
۶۴۹۲
۶۴۹۳
۶۴۹۴
۶۴۹۵
۶۴۹۶
۶۴۹۷
۶۴۹۸
۶۴۹۹
۶۵۰۰
۶۵۰۱
۶۵۰۲
۶۵۰۳
۶۵۰۴
۶۵۰۵
۶۵۰۶
۶۵۰۷
۶۵۰۸
۶۵۰۹
۶۵۱۰
۶۵۱۱
۶۵۱۲
۶۵۱۳
۶۵۱۴
۶۵۱۵
۶۵۱۶
۶۵۱۷
۶۵۱۸
۶۵۱۹
۶۵۲۰
۶۵۲۱
۶۵۲۲
۶۵۲۳
۶۵۲۴
۶۵۲۵
۶۵۲۶
۶۵۲۷
۶۵۲۸
۶۵۲۹
۶۵۳۰
۶۵۳۱
۶۵۳۲
۶۵۳۳
۶۵۳۴
۶۵۳۵
۶۵۳۶
۶۵۳۷
۶۵۳۸
۶۵۳۹
۶۵۴۰
۶۵۴۱
۶۵۴۲
۶۵۴۳
۶۵۴۴
۶۵۴۵
۶۵۴۶
۶۵۴۷
۶۵۴۸
۶۵۴۹
۶۵۵۰
۶۵۵۱
۶۵۵۲
۶۵۵۳
۶۵۵۴
۶۵۵۵
۶۵۵۶
۶۵۵۷
۶۵۵۸
۶۵۵۹
۶۵۶۰
۶۵۶۱
۶۵۶۲
۶۵۶۳
۶۵۶۴
۶۵۶۵
۶۵۶۶
۶۵۶۷
۶۵۶۸
۶۵۶۹
۶۵۷۰
۶۵۷۱
۶۵۷۲
۶۵۷۳
۶۵۷۴
۶۵۷۵
۶۵۷۶
۶۵۷۷
۶۵۷۸
۶۵۷۹
۶۵۸۰
۶۵۸۱
۶۵۸۲
۶۵۸۳
۶۵۸۴
۶۵۸۵
۶۵۸۶
۶۵۸۷
۶۵۸۸
۶۵۸۹
۶۵۹۰
۶۵۹۱
۶۵۹۲
۶۵۹۳
۶۵۹۴
۶۵۹۵
۶۵۹۶
۶۵۹۷
۶۵۹۸
۶۵۹۹
۶۶۰۰
۶۶۰۱
۶۶۰۲
۶۶۰۳
۶۶۰۴
۶۶۰۵
۶۶۰۶
۶۶۰۷
۶۶۰۸
۶۶۰۹
۶۶۱۰
۶۶۱۱
۶۶۱۲
۶۶۱۳
۶۶۱۴
۶۶۱۵
۶۶۱۶
۶۶۱۷
۶۶۱۸
۶۶۱۹
۶۶۲۰
۶۶۲۱
۶۶۲۲
۶۶۲۳
۶۶۲۴
۶۶۲۵
۶۶۲۶
۶۶۲۷
۶۶۲۸
۶۶۲۹
۶۶۳۰
۶۶۳۱
۶۶۳۲
۶۶۳۳
۶۶۳۴
۶۶۳۵
۶۶۳۶
۶۶۳۷
۶۶۳۸
۶۶۳۹
۶۶۴۰
۶۶۴۱
۶۶۴۲
۶۶۴۳
۶۶۴۴
۶۶۴۵
۶۶۴۶
۶۶۴۷
۶۶۴۸
۶۶۴۹
۶۶۵۰
۶۶۵۱
۶۶۵۲
۶۶۵۳
۶۶۵۴
۶۶۵۵
۶۶۵۶
۶۶۵۷
۶۶۵۸
۶۶۵۹
۶۶۶۰
۶۶۶۱
۶۶۶۲
۶۶۶۳
۶۶۶۴
۶۶۶۵
۶۶۶۶
۶۶۶۷
۶۶۶۸
۶۶۶۹
۶۶۷۰
۶۶۷۱
۶۶۷۲
۶۶۷۳
۶۶۷۴
۶۶۷۵
۶۶۷۶
۶۶۷۷
۶۶۷۸
۶۶۷۹
۶۶۸۰
۶۶۸۱
۶۶۸۲
۶۶۸۳
۶۶۸۴
۶۶۸۵
۶۶۸۶
۶۶۸۷
۶۶۸۸
۶۶۸۹
۶۶۹۰
۶۶۹۱
۶۶۹۲
۶۶۹۳
۶۶۹۴
۶۶۹۵
۶۶۹۶
۶۶۹۷
۶۶۹۸
۶۶۹۹
۶۷۰۰
۶۷۰۱
۶۷۰۲
۶۷۰۳
۶۷۰۴
۶۷۰۵
۶۷۰۶
۶۷۰۷
۶۷۰۸
۶۷۰۹
۶۷۱۰
۶۷۱۱
۶۷۱۲
۶۷۱۳
۶۷۱۴
۶۷۱۵
۶۷۱۶
۶۷۱۷
۶۷۱۸
۶۷۱۹
۶۷۲۰
۶۷۲۱
۶۷۲۲
۶۷۲۳
۶۷۲۴
۶۷۲۵
۶۷۲۶
۶۷۲۷
۶۷۲۸
۶۷۲۹
۶۷۳۰
۶۷۳۱
۶۷۳۲
۶۷۳۳
۶۷۳۴
۶۷۳۵
۶۷۳۶
۶۷۳۷
۶۷۳۸
۶۷۳۹
۶۷۴۰
۶۷۴۱
۶۷۴۲
۶۷۴۳
۶۷۴۴
۶۷۴۵
۶۷۴۶
۶۷۴۷
۶۷۴۸
۶۷۴۹
۶۷۵۰
۶۷۵۱
۶۷۵۲
۶۷۵۳
۶۷۵۴
۶۷۵۵
۶۷۵۶
۶۷۵۷
۶۷۵۸
۶۷۵۹
۶۷۶۰
۶۷۶۱
۶۷۶۲
۶۷۶۳
۶۷۶۴
۶۷۶۵
۶۷۶۶
۶۷۶۷
۶۷۶۸
۶۷۶۹
۶۷۷۰
۶۷۷۱
۶۷۷۲
۶۷۷۳
۶۷۷۴
۶۷۷۵
۶۷۷۶
۶۷۷۷
۶۷۷۸
۶۷۷۹
۶۷۸۰
۶۷۸۱
۶۷۸۲
۶۷۸۳
۶۷۸۴
۶۷۸۵
۶۷۸۶
۶۷۸۷
۶۷۸۸
۶۷۸۹
۶۷۹۰
۶۷۹۱
۶۷۹۲
۶۷۹۳
۶۷۹۴
۶۷۹۵
۶۷۹۶
۶۷۹۷
۶۷۹۸
۶۷۹۹
۶۸۰۰
۶۸۰۱
۶۸۰۲
۶۸۰۳
۶۸۰۴
۶۸۰۵
۶۸۰۶
۶۸۰۷
۶۸۰۸
۶۸۰۹
۶۸۱۰
۶۸۱۱
۶۸۱۲
۶۸۱۳
۶۸۱۴
۶۸۱۵
۶۸۱۶
۶۸۱۷
۶۸۱۸
۶۸۱۹
۶۸۲۰
۶۸۲۱
۶۸۲۲
۶۸۲۳
۶۸۲۴
۶۸۲۵
۶۸۲۶
۶۸۲۷
۶۸۲۸
۶۸۲۹
۶۸۳۰
۶۸۳۱
۶۸۳۲
۶۸۳۳
۶۸۳۴
۶۸۳۵
۶۸۳۶
۶۸۳۷
۶۸۳۸
۶۸۳۹
۶۸۴۰
۶۸۴۱
۶۸۴۲
۶۸۴۳
۶۸۴۴
۶۸۴۵
۶۸۴۶
۶۸۴۷
۶۸۴۸
۶۸۴۹
۶۸۵۰
۶۸۵۱
۶۸۵۲
۶۸۵۳
۶۸۵۴
۶۸۵۵
۶۸۵۶
۶۸۵۷
۶۸۵۸
۶۸۵۹
۶۸۶۰
۶۸۶۱
۶۸۶۲
۶۸۶۳
۶۸۶۴
۶۸۶۵
۶۸۶۶
۶۸۶۷
۶۸۶۸
۶۸۶۹
۶۸۷۰
۶۸۷۱
۶۸۷۲
۶۸۷۳
۶۸۷۴
۶۸۷۵
۶۸۷۶
۶۸۷۷
۶۸۷۸
۶۸۷۹
۶۸۸۰
۶۸۸۱
۶۸۸۲
۶۸۸۳
۶۸۸۴
۶۸۸۵
۶۸۸۶
۶۸۸۷
۶۸۸۸
۶۸۸۹
۶۸۹۰
۶۸۹۱
۶۸۹۲
۶۸۹۳
۶۸۹۴
۶۸۹۵
۶۸۹۶
۶۸۹۷
۶۸۹۸
۶۸۹۹
۶۹۰۰
۶۹۰۱
۶۹۰۲
۶۹۰۳
۶۹۰۴
۶۹۰۵
۶۹۰۶
۶۹۰۷
۶۹۰۸
۶۹۰۹
۶۹۱۰
۶۹۱۱
۶۹۱۲
۶۹۱۳
۶۹۱۴
۶۹۱۵
۶۹۱۶
۶۹۱۷
۶۹۱۸
۶۹۱۹
۶۹۲۰
۶۹۲۱
۶۹۲۲
۶۹۲۳
۶۹۲۴
۶۹۲۵
۶۹۲۶
۶۹۲۷
۶۹۲۸
۶۹۲۹
۶۹۳۰
۶۹۳۱
۶۹۳۲
۶۹۳۳
۶۹۳۴
۶۹۳۵
۶۹۳۶
۶۹۳۷
۶۹۳۸
۶۹۳۹
۶۹۴۰
۶۹۴۱
۶۹۴۲
۶۹۴۳
۶۹۴۴
۶۹۴۵
۶۹۴۶
۶۹۴۷
۶۹۴۸
۶۹۴۹
۶۹۵۰
۶۹۵۱
۶۹۵۲
۶۹۵۳
۶۹۵۴
۶۹۵۵
۶۹۵۶
۶۹۵۷
۶۹۵۸
۶۹۵۹
۶۹۶۰
۶۹۶۱
۶۹۶۲
۶۹۶۳
۶۹۶۴
۶۹۶۵
۶۹۶۶
۶۹۶۷
۶۹۶۸
۶۹۶۹
۶۹۷۰
۶۹۷۱
۶۹۷۲
۶۹۷۳
۶۹۷۴
۶۹۷۵
۶۹۷۶
۶۹۷۷
۶۹۷۸
۶۹۷۹
۶۹۸۰
۶۹۸۱
۶۹۸۲
۶۹۸۳
۶۹۸۴
۶۹۸۵
۶۹۸۶
۶۹۸۷
۶۹۸۸
۶۹۸۹
۶۹۹۰
۶۹۹۱
۶۹۹۲
۶۹۹۳
۶۹۹۴
۶۹۹۵
۶۹۹۶
۶۹۹۷
۶۹۹۸
۶۹۹۹
۷۰۰۰
۷۰۰۱
۷۰۰۲
۷۰۰۳
۷۰۰۴
۷۰۰۵
۷۰۰۶
۷۰۰۷
۷۰۰۸
۷۰۰۹
۷۰۱۰
۷۰۱۱
۷۰۱۲
۷۰۱۳
۷۰۱۴
۷۰۱۵
۷۰۱۶
۷۰۱۷
۷۰۱۸
۷۰۱۹
۷۰۲۰
۷۰۲۱
۷۰۲۲
۷۰۲۳
۷۰۲۴
۷۰۲۵
۷۰۲۶
۷۰۲۷
۷۰۲۸
۷۰۲۹
۷۰۳۰
۷۰۳۱
۷۰۳۲
۷۰۳۳
۷۰۳۴
۷۰۳۵
۷۰۳۶
۷۰۳۷
۷۰۳۸
۷۰۳۹
۷۰۴۰
۷۰۴۱
۷۰۴۲
۷۰۴۳
۷۰۴۴
۷۰۴۵
۷۰۴۶
۷۰۴۷
۷۰۴۸
۷۰۴۹
۷۰۵۰
۷۰۵۱
۷۰۵۲
۷۰۵۳
۷۰۵۴
۷۰۵۵
۷۰۵۶
۷۰۵۷
۷۰۵۸
۷۰۵۹
۷۰۶۰
۷۰۶۱
۷۰۶۲
۷۰۶۳
۷۰۶۴
۷۰۶۵
۷۰۶۶
۷۰۶۷
۷۰۶۸
۷۰۶۹
۷۰۷۰
۷۰۷۱
۷۰۷۲
۷۰۷۳
۷۰۷۴
۷۰۷۵
۷۰۷۶
۷۰۷۷
۷۰۷۸
۷۰۷۹
۷۰۸۰
۷۰۸۱
۷۰۸۲
۷۰۸۳
۷۰۸۴
۷۰۸۵
۷۰۸۶
۷۰۸۷
۷۰۸۸
۷۰۸۹
۷۰۹۰
۷۰۹۱
۷۰۹۲
۷۰۹۳
۷۰۹۴
۷۰۹۵
۷۰۹۶
۷۰۹۷
۷۰۹۸
۷۰۹۹
۷۱۰۰
۷۱۰۱
۷۱۰۲
۷۱۰۳
۷۱۰۴
۷۱۰۵
۷۱۰۶
۷۱۰۷
۷۱۰۸
۷۱۰۹
۷۱۱۰
۷۱۱۱
۷۱۱۲
۷۱۱۳
۷۱۱۴
۷۱۱۵
۷۱۱۶
۷۱۱۷
۷۱۱۸
۷۱۱۹
۷۱۲۰
۷۱۲۱
۷۱۲۲
۷۱۲۳
۷۱۲۴
۷۱۲۵
۷۱۲۶
۷۱۲

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۱۰ و عمارت ساخت و خراب و ویران نمود آنگاه از بهر غریبی شهر پاویا و بلده طان که پای تخت بود گرفت و بنشینستین
چون کار خیان دیدن اول را که منصب خلیفگی داشت بسوی اورسول فرستاد و لتون نیز دیکت او شافیه اورا
به بند و موهن و تهدید عظمت قیصر از آنیکو نه کردار باز داشت و میراث بنار به را با سلفی زر خالص مصاحبه کرد و مرا
فرمود و قیصر آن مقدار زر که معین شده بود نیز دیکت آتانا فرستاد و آتانا بعد از آنیوا قهر روزی چند بر سر برد و بردها
فقه موجب ضعف دولت مغرب بود و قهر دیگر در آن دولت آن شد که پلاسی دیا خواست دختر تا و دو قیصر مشیر
از بهر فرزند خود نکاح کند و آن دختر او دقسی نام داشت با سحر مملکت املیرا را که عبارت از بلغار باشد به تا و دو قیصر
نمود و آن دختر را گرفت این مملکت نیز از مملکت مغرب بکاست با انهمه اگر بنشینستین بعد از مرگ آتانا بنظم و تقویت مملکت
می پرداخت چندین دلیل و زبون میگشت چشم از پادشاهی پوشید بزنا کاری مشغول شد و از خویش و پیکان نکندی
وزن مقیموس را که یکی از اشراف حکام بود با عطف بر برای خویش آورده و با او هم تبرکت و از سوی دیگر خواست
او که هر اقلیوس نام داشت دل با آتیوس بر کرد و کنایه چند در حضرت قیصر بدست بنشینستین او را در دیوار
روم حاضر کرد تا کشف حال او کنند چون آتیوس دید که این حکومت بر عدل و صفت نیست و آن نیرو ندارد که
بلای خود بگرداند با شمشیر خنجر کشید و دست پادشاهی اوسی در سال بود
برانجخت آتانا که بنشینستین را باز خنجر کشید و دست پادشاهی اوسی در سال بود

6.4

جلوس هر فرد ملكت ايران شهنشاه دوسي و پيامال بعد از بسطوطا دم و بوسه
هر فرد سپهري و هر دين بهرام است بعد از پدر بكم ولایت عهد بر تخت ملكی جای کرده و بزرگان ایران حكم اورا گردان
منازند برادر بزرگترش فیروز جهان که مذکور شد از جانب پدر حاكم بختان و نیروز بود چون انچه بشنید که پدر
و دواع جهان گفت و برادر کو چك جای او بگرفت آتش خشم در دماغش جای کرد و عنان بسوی ملكت بهیكل تافت و چار
از اراضی ما و ارا و النهر و بخارا و سمرقند و خجند و دیگر بلاد و امصار آن دیار باشد و پادشاه بهیا طله خوشنوار نام داشت که نعت
یزدجرد در آن ملكت حكومت یافته بود و خراج بخت ادب میفرستاد با بكمه فیروز بنزد يك خوشنوار شافت و با
او گفت پدر در حق من ظلم فرمود که برادر کو چك را بر من فضیلت نهاد اکنون ترا اگر نصرت من جوئی و مرا بدین کینه خوا
یاری کنی چون پادشاهی یا بم شهر نژد و نواحی آنرا بم حكومت تو تفویض دارم و سلطنت ترا بزرگ كنم ملك بهیا طله
این سخن بپذیرفت دوسي هزار مرد شمشیر زن لازم ركاب او ساخت پس فیروز آن لشكر را برداشته به بختان آمد
و لشكرهای خویش را نیز فراهم کرده با عددی نامحدود آنهانگ هر فرد نمود و از امانیوی هر فرد نیز از دار الملك تدا
بالشكری آراسته باستقبال جنگ او پیرن شافت هر دو لشكر با هم نزد يك شده صف کشیدند و جنگ پیچ
بعد از گیر و دار فراوان لشكر هر فرد شكسته شد و هر فرد در میدان جنگ اسیر گشت او را دست بسته بخت فیروز
اوردند چون فیروز نظاره کرد و برادر را بدانگونه بچاره دیدش بروی نرم گشت پس دستش بچسب و در دیش سپید
و گفت بم اکنون بر سر ملك خویش باش که من این تاج و تخت از تو نخواهم گرفت و از وصیت پدر نخواهم گذشت
رنج و تعب نه در طلب ملك بردم بلكه از آن بود که پدر نام مرا پست کرده و برادر كه بمن را بر من فرونی نهاد این بخت
و از میدان جنگ بختان آنهانگ کرده لشكرهای بهیا طله را عطا می فرادان کرده و بنزد خوشنوار كسیل فرمود

و خود بختان نشست و هر فرهمخان و پادشاهی قرار گرفت و مدت بیست سال سلطنت کرد پس از آن جای پیردا
معلوم باد که علمای تاریخ در مدت سلطنت هر فرهمخیزی مرقوم نداشته اند و اگر ذکر می کرده اند یکسال داشته اند
چنانکه رنده این کتاب مبارک فخص حال او کرده و معاصرین هم کور را تا قبادیک یک بدانت کشف افتاد
که هر فرهمبت سال سلطنت کرده اگر چه مراد پیر بود و است از آنیکه اختلاف اقوال بر بنکارم و راوی بر شمارم چه
این کار بتطویل میانجامید اما چون در سلطنت هر فرهمبت بنا قلم که تعیین مدت کرده باشد بهین قدر اشارت

جلوس خودی در مملکت ماچین شهنشاه و سی سال بعد از سقوط آدم بم بود
 خودی میفرمودند است که شرح حالش مذکور افتاد بعد از پدر در مملکت لوائی حکومت برافراشت و خرد و بزرگ
 آن را رضی را بر زیر فرمان آورد و با خاقان چین که در آنوقت بای خودی بود رسم مودت محکم کرد و خویشین را از
 مقابل و مقابل امین داشت با بچه خودی مردی آسوده و بردبار بود و با مردم طریق رفیق و مدارا میکرد داشت لاجرم
 بغراغت خاطر بدست ده سال سلطنت کرد و از جهان بر رفت

جلوس دشمنان در مملکت یمن شش هزار چهل و یک سال بعد از سقوط دوم ۴۰۴۱

دوشناتر لقب نخبه است و او مردی از قبیل جمهر است نسبی مجهول داشته و از خاندان ملک نبوده بعد از حسن
عمر و کوهی از اشرار را با خود یار کرده ملکیت مین را فرو گرفت و در آن اراضی پادشاهی یافت و سر کس از او
تبايع را بدست آورد و بکشت مردی جفا پیشه و غلام باره بود هر جا پیری نیکو منظر گمان داشتی خواه از اشراف
و خواه از ادنی بیاوردی و با او آنچه خواستی کردی و هر غلامی زنی محبتی بخت آن دختر را بپوش
آورده مهر و دینار کان از او بر میگرفت آنگاه بنماز شوی میفرستاد و از بهر خود منظره کرده بود و دیده بانان را
گماشته داشت چون قصد پیری بپوش میگردد او را در آن منظره در میآورد و دیده بانان در بروی هر دو آن
میگرد و اندک آنکه دوشناتر کار خویش را با آن غلام تمام میکرد بر کنار میشد و سرخویشتر را از دریچه آن منظره
بر میگردد و مسواکی بدست کرده دندانهای خود را میزد و این علامتی از بهر دیده بانان بود که بدان دانسته
که دوشناتر از آن کرده ارشینغ فراغت بسته پس در منظره را گشوده آن غلام را با میآفشد و دوشناتر
این کرده از دست بدین پیدائی در حق انبای ملوک از آن روی رو امید داشت که ایشانرا در چشم مردم مکنات سلطنت
مانند و هم آنکه ده باین نکت خود آنست که پادشاهی بکند با بچه چون دوشناتر بمبت و هفت سال بدین فضاقت روزگار
گذشت با او گشود زرع که او را دو نوا سس کویند چنانکه شرح پادشاهی و حسب و نسب او گفته خواهد شد یک
بالیده است و او را روی چون آفتاب موی چون مشک ناب است دوشناتر دل در او بست و کس فرستاد
تا او را در منظره حاضر کنند چون فرستاده دوشناتر بنزدیک زرع آمد و او را طلب کرد زرع دانست که در حق
چاندیشیده است پس هر بار زرع بدیده داشت در میان بغل و قدم خود نهفت و بعد که ملک روان شد چون منظره
و در بانان و بروی او استوار گردند دوشناتر با او او بخت تا کار خویش بجا کند زرع زبان بضراعت که برفت
ای پادشاه بامن تبااهی کن و مرا عفو فرمای که من از پست الشرف و خاندان ملوکم پدران من پادشاهی کرده اند و
در این ملک کس چون من حقیر نیست بشکرت از اینکه این پادشاهی از من بجا گذاشته است تو حق مرا بامن باز گذارد و دوشناتر

خود ہی نفسی طور
سکون حاصل کرنا
مفید و مستحسن
ہے

سید
 ملاطین
 به
 تهنیت بادشاهی
 و غای مجسمه
 و تهنیتی
 مقصود و
 بآمال
 و الف و
 و رای

[illegible]

ولسون
 وزیر محکمہ تجارت
 الف دنون
 اعیان
 بودا
 ولسون
 وزیر محکمہ تجارت
 الف دنون
 اعیان
 بودا
 ولسون
 وزیر محکمہ تجارت
 الف دنون
 اعیان
 بودا

وہم سائنس دان
تحتانی سائنس دان
دولت کو روکنا
سائنس

ماہنامہ

وقایع بعد از نبی بو ط آدم علیه السلام تا هجرت

۲۱۴

ماخت و چند آنکه زندگداشت در انکلیت کار حکومت میکرد

۲۴۳

جلوس جنسندی در مملکت چین شش هزار و چهل و چهار سال بعد از نبوت آدم علیه السلام

سن جنبندی بعد از انقضای مدت بانی خودی در ملک چین خداوند تاج و تکیه گشت و مردم آن اراضی بدو خود
حکومت خویش باز داشت در سال هفتم سلطنت او فیروز که ذکر حالش در جای خود خواهد شد شاه ملک ایران
گشت و سن جنبندی رسولی خباز دانشوران حضرت خود بموی او فرستاده بعضی از اشیا نفیسه به پستهای
افغان داشت تا او را سلطنت تنیث گفتند مدت پادشاهی سن جنبندی در چین سیزده سال بود

جلوس منشدی در مملکت ما حین شش هزار و چهل و چهار سال بعد از مبعوث آدم و نوح بود

منشندی سپهر فیندی است که قصه او گفته شد بعد از پدر در سر سلطنت جای کرد و ملکیت با چین را فرو گرفت
و کار لشکر و کشور را به باز آورد و محل خویش را در بلاد اصفهان نصب فرمود و با تواریق با دقوی ملک ترکستان

خوش نشست ولی دہشت خاطر و وحشت ضمیر از جانب دشمنی بکار سلطنت پر وقت پیرا ہوا ہشت سال ہو

استعداد وارتقون از کسان شش هزار و چهل و پنج سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود

این هنگام و این نیکو را در حرکت انگلیس با قبایل استغلب خصومت سخت شد از ترس که از انقباض رحمت فزاون
و خواست تا دفع آنجا عت کند کس از بحر استند و میان قبایل سکسان که شرح حال ایشان را از این پیش مرقوم داشتیم
فرستاد و چند تن از مرداران سکسان که سپاهی درخور جنگ برداشته بمحکات انگلیس درآمد و آنخیزه را با کثرت میناه
و خضرت کیا یافتند لاجرم بجای آنکه دفع دشمن کنند خود طمع در آن ملک بستند و سکون اختیار کردند و پیوسته
با مردم انگلیس از در منازعه و مقاتله بودند تا آن هنگام که آنملکت را سلطانین با دید آمد و دولتی جدا گانه شدند چنانکه پیشتر

تعالی در کتاب بعد از هجرت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله مرقوم خواهم داشت زیرا که دولت جدا گانه و پادشاهی علیحد و قسامت

در غلگت جلوس فیروز در غلگت ایران شش هزار و پنجاه و یک سال بعد از سقوط آدم بود

فیروز بن یزدجرد و پس آنکه برادرش مرغیای بر داخت از مملکت سجستان مبارک ملک مدین دخت و برت پادشاه

جای کرد و مردم را با لطف و اشتیاق خود نبواخت و عمال خویش را در بلاد و امصار مضرب کرد و کشور سلطنت طهارت را

و اراضی ہمایا طلعہ را از بجز خوشنواز بفرستاد و حقوق سابقہ اور از بجز مصاف با برادر چنانکہ مذکور شد منظور و

و سلطنت فیروز بزرگ شد و در ایران آبادانی فزوان کرد و در ارضی رومی شهرهای سباخت و آنرا رام فیروز نام

کرد و در آذربایجان شهری بکوه فیروز را می خوانند و در کرکان زمین روشنی فیروز را بر آورده و در غر اسان می رانند

و عراقی عرب علی التقرابا بنما و از ان سوی بلخ در قه ایران و قزاقان دیواری برآورد و سیم جی را در آنها

باری سید و مریم را بر چرخه بخت نمودن جویند ایشان از پیشتر تمام است همانرا دعوت کرد و هر که میسر باشد

مهر و برادری است که در میان ما مردم بی نودست و گشتی نه بود چون

و اما در این کتاب که از حضرت زین العابدین علیه السلام است و در آنجا که از حضرت زین العابدین علیه السلام است و در آنجا که از حضرت زین العابدین علیه السلام است

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

هم اکنون یاقب رفته را بجای باز آرد و اگر نه از بحر خجک باش فرستاده فیروز از دارالملک مداین بیرون شد
 بفارس آمد و در بلده فسانزول فرمود و فحول علمای زردشت را نظر کرد که در آتشکده بجای طلب و تعب طوبی
 لعب مشغولند و بر این کردار ناپسند آمد اما با ایشان سخنی نکرده از آنجا کوچ داده بصلح بحر آمده کشتی در آب انداخت
 و سر از ارضی هندوستان برگرد و در دارالملک قنوج بحضرت راندیو پیوست و پیام شاهنشاه ایران را با او
 بگذاشت راندیو در جواب ضراعت آغازید و اظهار عقیدت و اطاعت کرد و عذر ماضی را به آشفته کاری
 زمین داران آن اراضی متوسل شد و خراج گذشته را تسلیم فرمود و فرستاده فیروز آن خراج برگرفت و شهری
 در هندوستان بنام شاهنشاه ایران بنا کرده نام آنرا روشن فیروز نهاد و از آنجا ساز مراجعت کرده و دیگر باره
 باراضی فارس بلده فسانازل شد و در این گرت مردم را بر طریق رشد و سدا یافت و از خصیان و طغیان بر
 کناره دید مردم آن بلده پرسش کرد که چون شد که کار انجامت بصلاح آمد گفتند روزی خداست که ملک الملوک
 اخرداد و هر فرزند بکومت این اراضی مامور داشته و این زهد و تقوی در مردم از استقامت اوست این را را
 چون بدانت از فارس کوچ داده بحضرت فیروز آمد و صورت عقیدت راندیو و قصه هندوستان را گفت
 داشت آنگاه شطری از مردم بلده فسا و عدل و نصفت اخرداد و هر فرزند نمود پادشاه ایران را از کردار پسندید
 او خوش آمد پس کس فرستاده اخرداد و هر فرزند در حضرت حاضر ساخت و او را مروی باز داشت رای حضرت
 عقل دانست و دیوان مظالم را با او تفویض فرمود اخرداد عرض کرد که اگر پادشاه خواهد اینچند مترانیکو بایمان
 برم نخستین برابر جان و مال زنیهار دهد و ترخان فرماید آنگاه بر مردم آن قدرت دهد که سرکه را خواهم کشم
 و هر که را خواهم بخشم فیروز این جمله را بپذیرفت و او را در صدر دیوان مظالم جای داد تاکنون هیچکس از خدمتگذاران
 ملک این درجه نداشت با بچه اخرداد و هر فرزند دیوان مظالم نشست و نخستین نانی نبرد یکت او آمد و باز نمود که
 بزرگ فو در بعضی از زمین او را غصب کرده و ضمیمه بستان خویش ساخته اخرداد و هر فرزند طلب او فرستاد و بزرگ
 فو در چون از خوشیشان فیروز بود سخن او التفاتی نفرمود و اخرداد و هر فرزند خشم شده با سرشنگی گفت اثبات بزرگ
 حاضر کن و اگر محاط کند سر او را از تن جدا کرده نزد من آور آن سرشنگت برفت و بزرگ را حاضر ساخت و چون
 از در دادخواست در پهلوی اخرداد و هر فرزند جای کند اخرداد و هر فرزند تا که بیان او را بگوشید و کشیدند و در زیر
 آتزن جای دادند و چون محکوم شد که حق با آتزن بوده نفرمود چهار سیل از بستان او گرفته مداین پسران را
 پس آن کسی را بزرگ دعوی خوئی افتاد و چون ثبوت پیوست اخرداد و هر فرزند او را بکلم قصاص بخشید و فیروز نیز
 او را تخمین کرد و مردم را فرعی تمام بگرفت با بچه تاشس ماه هر روز چند سبد از دست و پای بریده دلوش و غنی
 معطوع شده و چشم کنده و دندان شکسته از دیوان مظالم بیرون بردند تا که راجه بان نظام آمد و رسید و همه افتاد
 و از پس آن هفت سال که او را حکومت بود دیگر هیچ دادخواه نبرد یکتا و نشد مع التمه چون بهیست مداین از سلطنت
 فیروز بگذشت بلای آسمانی جبارا فرو گرفت و باران ببارید و چشمه ها بچشمید و گیاه ترست و منبار آمد که
 آب دجله و رود سیحون یکباره ببارید و دین را در خانه آفتاب غرقید کشت و خوش و هیو بر بردند و خط
 بست و خراج از رغبت برداشت و تهر شهری را ببلای خویش نشوری کرد که در شهر شکایتی از بلای جوع پلان نشو

خرداد و هر فرزند
 فو در و تاشس
 سیحون و سیحون
 و در بلای
 و در بلای
 و در بلای
 و در بلای

فیروز گفت فیروز را بهر جا میمان

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

جمیع مردم آن شهر را بشیر بگذرانم بهمانا اغنیا باید جانب خواران فرو نگذارند و هر کرا آنچه بدست بود باید با انجمن بخورند
 تا اگر خدای خواسته است مردمان فقط جان دهند همه یکبار فرد میرند و خود نیز هر غله که انداخته داشت بر مردم
 بخش کرد و در مالک محروسه هیچکس را نیروی آن نماند که انداخته خویش را تنها خورد و لاجرم پین تدبیر فرورد در هفت ساله
 فقط و غلا خبر بگفتن در اردشیر خرد هیچکس از بلای جوع جان نداد و از پس انجمنت فیروز تمامت رعیت را انجمن کرده توبت
 و انابت پیش گرفت و بدرگاه یزدان بنالید و خداوند بخشنده اجواب رحمت بگشود و باران بیارید و چشمها
 بچشید و کار و زراعت و حرثت فرونی گرفت و مردم در غضب نعمت و بخت رحمت مستغرق شدند و فیروز
 درهای کنجینه بگشود و غرابی ملگتر با انداخته خویش آبادان ساخت تا جهان بجان نخستین آمد در این هنگام
 که ملک بیاطلا بود از فساد و تباهی نهاد و اعمال شنیع پیش گرفت چنانکه در ملک خویش هر جا سپری نمود
 لب کمان داشتی او را حاضر کردی و با او قضیت نمودی جمعی از اشراف مطلق و طایرستان از وی فرار کرده
 بدرگاه فیروز آمدند و بدو شکایت آوردند فیروز بدو نامه کرد که از چنین فضاحت و شناعة سپهریز و بافرزند مردم
 در میا و نیز و کار بدانجا مبر که من ناچار از نیکو خدمتیهای تو چشم در پوشم و در قلع و قمع تو کو شتم خوشنواز را چندان
 آن کرد از رشت خوش بود که سخن فیروز را وقتی نهاد و همچنان سپهران ستم را از سرای اکابر و اشراف برده کام
 میراند چون انیمفی چند کت بدست رسل و رسایل ابلاغ رفت و خوشنواز ابلاغ گرفت فیروز قصد او کرد و لشکر
 عظیم بر آورد و او را سه سپه بدو که نخستین قباد نام داشت و دیگر بلاش و سیم را جاماسب بنیامیدند فیروز بلاش را در
 دارالملک بدین بجای خویش نشاند و جاماسب را در خدمت او باز داشت و سپهر اکبر و ارشد خود قباد را
 ملازم رکاب فرمود و مردی که او را سوخرا میگفتند و نسب بطوس بن فخر میرسانید از جانب او توانکد از ملک
 فارس گشت آنگاه فیروز از کار ملک دل فارغ کرد و خیمه پیرون زد و بالشکر کوچ همی داد چون انجمن خوشنواز
 رسید بخت تبرید و سران سپاه را مجتمع ساخت گفت مردم ما را در خبک فیروز مجال در نک نباشد شما را در این
 کار اندیشه بر چیست یکی از سرانگان او که ادراک زمان شیخوخت کرده بود عرض کرد که اگر پیمان کنی و باز ماندگان
 مرا سبک داری من از جان عزیز بگذرم و فیروز ناچار نیز گفتم خوشنواز و شقی بدو سیرد و گفت هم اکنون من
 چاره باش پس آنسر بنک با چند تن فیروز را پذیره شد و چون نزد یک بلشکر گاه او رسید بفرمود تا همراهان و
 قطع کردند و جسدش را در کنار راه افکند و مراجعت کردند و دیگر فیروز کوچ میداد از پیش روی او سر بگذرد
 و معروض داشت که من سر بنک خوشنواز را از پس او راه طاعت و فرمانبرداری تو تحریر و غریب نمودم بآن
 بر آشفست و مرادست بریدانیک از نزد او فرار کرده بجهت تو آدم و بر وقت سلطنت واجب است که چون در
 راه تو این تباهی یافته ام هم بجا تو کنیه خواهی گفتم فیروز را و را بشناخت و گفت غم دار که من کفر تو از وی گشتم
 اکنون بگوی تا نزدیک خوشنواز چند روزه راه مسافت است سر بنک معروض داشت که هست روزه راست
 اما اگر ملک فرماید من از بیابان راهی دانم که نچر زده بخوشنواز توانی رسید فیروز از این سخن نیک شاد شد و بفرمود
 تا سپاه نچر زده آنرا و غده و حلقه بر گرفتند و راه بیابان پیش گرفت و چون نچر زده بسر رفت آنسر بنک همی گفت فردا با
 فقط در لشکر افتاد و همی ببردند تا پست رود بگذشت و آنسر بنک نیز ببرد و بجا ره فیروز دل بر مرک

وضع نمایی شرح است

این کلام از روزگار است

جمله دوم از کتاب اول ناخ سوار

۳۱۶ نهاد و سز و در بیک راه بر پیکار بیک گوشت از ملک بیاطله سر بر کرد و آبادانی با و پدید آمد و از پنجاه هزار تن مرد شمشیر
 زن که با او بوده هزار تن جان سلامت برد و ایشان نیز تا توان بودند در این وقت فیروز بکار خویشین بچاره ماند و در
 نزد خوشنواز فرستاده و از وی عذر بخواست و امان طلبید خوشنواز گفت اگر چند با من به سکا لیدی و پیمان
 شگفتی اکنون که از در اعدا سپردن شدی تو را عفو کردم و بپادشاهی خویشت رها کنم اگر عهد کنی که دیگر قصد من نفرمای
 و سپاه سوی من نفرتی فیروز از در بچارگی انچه را بپذیرفت پس خوشنواز خود بی بوی و فرستاد و خود بیامد و در آن بیابان
 او را بداشت تا منار و در سنگ کوچ بر آورد پس سپاه از سوی ایران و طحارستان مجتمع ساخت و در انجمن ایشان خط
 عهد بستد و فیروز سوگند یاد کرد که سرگز از آن منار نه نگذرد و سپاه در نگذرد آنگاه بسوی ایران و دوار الملک خویش رفت
 کرد و بهی شکست داشت که از جنگ خوشنواز بدینگونه باز گردید و بدین اندیشه سه سال روزگار بر دانه بخت
 او بخت شد و لشکریای خویش از هر جانب طلب کرد و بلاش را بگذاشت و بیم فارس را سو خرافت و فیروز قباد
 بار و شیر که موبد موبدان بود بر داشته بقصد خوشنواز کوچ داده و چون بدان منار رسید گفت من پیمان نهاده
 که از این منار نه در نگذرم و پیمان نخواهم شکست پس بغیر موبدان آن منار را بکنند و بر پیلان حل دادند و از پیش روی
 سپاه بهی بردند چون انچه خوشنواز رسید لشکریای را فرا هم نمود و بختی با استقبال جنگ طی مسافت کرده داشت
 که با فیروز نتواند نرم از مود پس دیگر باره جلیتی اندیشید و از پس سپاه خویش را کنده عمیق کرد و سواران را حسن
 خاشاک پوشید و چند راه تنگ بر آن نهاد و لشکریای را که می داد و بعد از روزی چند که سرد و لشکر با هم دو چار
 شدند و جنگ پیوسته شد ناگاه خوشنواز و مردمش آنکس از پشت کردند و از آن چند راه که دانا بودند از بر
 آن کنده بگذشتند و فیروز را لشکر از قهای ایشان تباخت چون بدان کنده رسیدند ناگاه در افتادند و فیروز را با هزار
 تن از لشکریان در آنجا جان بداد و خوشنواز روی بر تافت و تیغ در مردم او نهاد و جمعی را بکشت و برخی را اسیر کرد و قباد
 و موبد موبدان و اردشیر و یکد خرفرو و نیز دستگیر گشت و اموال و اطفال او بدست خوشنواز افتاد چون انچه پیرایان
 آوردند بلاش از تخت فرد شده بر خاک نشست و خاک همی بر سر بر آگند و یکماه سوگواری بهی داشت اما سو خرافا چون خبر
 قتل ملک الملوک ایران را بدانت نامه بحضرت بلاش فرستاد که تا من این کین از خوشنواز باز نخواهم و قباد و
 اردشیر از جنگ خصم رهایی ندیدم از پای نخواهم نشست و صد هزار مرد شمشیر زن از خراسان فرا هم کرد و عزم نرم
 خوشنواز فرمود و نامه بدو کرد که تو چاکر زاده بگرام کوری این چه کفران بغت بود که کردی و پادشاه ایران را کشتی طوبی
 آن بود که چون فیروز بسوی تو کوچ داد در حضرت او پیشانی بر خاک نمی و اظهار چاکری فرمائی اکنون این کینه را از تو با
 خواهم جست و خاک بهیطل را بر باد خواهم داد خوشنواز در جواب نوشت که مرا در این مقاتله کنا می نبود بلکه فیروز
 عهد شکست و کفر خود بیافت هم اکنون اگر تو بر سر آنی که مردی خود بیا ز مانی با تو نبند کنیم و مرد از مرد پدید آیم بگله
 سو خرافا لشکر براند و از آن سوی خوشنواز با استقبال جنگ پیرون شد و هر دو لشکر با هم دو چار شده جنگ در انداختند
 سو خرافا سب بزد و بمیدان درآمد و بسی مرد و مرکب بجاک انداخت و تیری بر پیشانی اسبی زد که تا سو خرافا غرق
 شد سپاه خوشنواز چون آن نیروی باز دیدند پشت ما جنگ داده هر میت شدند و سو خرافا بعد از قتل فراوان
 و انا نزد سو خرافا فرستاد که گزاین خون بختن و او بختن دست باز داری و کار بر صفا کندی اسیران ایران را با هر روز و

بزرگان

فراسم کرد و چند تن را سوتل کرد
 لشکرگاه خویش باز شد و بهی خوا از فیروز از جنگ فرستاده و مردم و کینه خود را

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

که ما خود داشتیم بوی تو فرستم و اگر نه قباد را با موبد موبدان قتل رسانم و بجان کوشم تا هر که را خدا خواهد بکشد
 سو خراج چون بخنان او را اصفا فرمودیم کرد که قباد و او شیرازیانی رسد پس کار بمصاحبه کرد و قباد و او شیر و خمر
 فیروز و سایر سیر که بدست خوشنوار بود با اموال و اطفال ایرانیان باز گرفت و جسد فیروز را نیز بدو سپردند و او را کما
 به دار الملکیت مداین آمد و بر سلطنت بلاش تخت فرستاد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و مدت سلطنت فیروز در ملک
 ایران پست و شش سال بود و در زمان دولت او هاشم بن عبد مناف کس نزد فیروز فرستاده از درخت
 طلبید که بشکام سیاق و غشاق کردن بجد و عراق عرب کوچ تواند داد و فیروز چون جلالت قدر و دمان او را
 دانست بود فرستاده جنابش را کرامی داشت و او را با احسان اگر کم نبوخت اجازت داد تا بمحکمات فرود آید

خوندهای سید
 و نون سید
 و نون سید
 و نون سید

جلوس حندی در ملک ماچین شش هزار و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۶۰۵۲
 حندی پسر مندیت که ذکر سلطنت او ازین پیش مرقوم گشت وی بعد از پدر بر کرسی ملک حای ساخت و لو
 سلطنت بر فراخت و ضیع و شریف اراضی ماچین در حوزه حکومت او درآمد و او امر و نوایش را گردن نهادند
 حندی چون در کار ملک استقلال یافت با خاقان چین و ملک ترکستان پیمان بودت نهاد و از بهر استواری کار خویش
 بعضی از اشیای ملک خود را برسم هدیه بدرگاه فیروز فرستاد که در انوقت ملک الملوک عجم بود و در حضرت او اظهار
 عقیدت کرد و فیروز فرستاده او را کرامی داشت و شاد کاشش باز فرستاد و مدت سلطنت حندی چهار سال بود

۶۰۵۲
 حندی پسر مندیت
 و نون سید
 و نون سید
 و نون سید

جلوس شیلدریک در ملک فرانسه شش هزار و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۶۰۵۲
 شیلدریک پسر مروّنه است که شرح حالش مذکور شد بعد از پدر در سریر سلطنت حای کرد و آغاز جور و تعدی ملوک فرانسه
 نهاد و چنانکه مردم فرنگ که هم از قبیل او بودند و نسب افتادند و ناچار به گرویده شده او را از سلطنت خلع کردند شیلدریک
 ناچار از پادشاهی باز شده بفرمانگذار طایفه توتزریان که برنگ نام داشت پناه جست و ملک او بی پادشاه ماند و در
 وقتین که قیصری مغرب داشت فرصت بدست کرده سر و دار عمارت خود را که عاثر و نوس نام داشت بسلطنت
 فرانسه مامور فرمود و او با سپاه خود بدان اراضی تاخته بر مسند حکومت حای کرد و روزی چند برنگذشت که رم
 جور و اعتساف را پیشینا کرده افزون از شیلدریک ملامت مردم را زحمت کرد و روز تا روز بر خراج رعیت بنیزود
 مردم فرنگ باز با هم اتفاق کرده او را از سلطنت بازداشتند و دیگر باره شیلدریک را بر سر عمل آوردند و او را بپست
 از در و مر و خدات پروان شد و برزگان حضرت خویش را بخرید و هر غنیمت که در مدت خویش بدست کرده بود بکام قریه بر
 بخش کرد و لشکر خود را فراهم کرده با قبایل کت ساکون چندین مصاف داد و آنگاه بالشکر روم را و تخت و تار و خانه
 لوارا که سرحد ایتالیا و فرانسه است از سپاه رومی سپرد اخت آگاه بخیر شهر پاریس را که تاکنون در تحت فرمان سلاطین
 نبوده کمر بست و مدت پنج سال شهر را محاصره داشت تا غرضه مالی پاریس را بر حکومت خود بار داشت و مدت سلطنت او
 پست سه سال بود و مالی فرانسه مدفرا و در شهر تون آنگاه که هزار و هفتاد و یک سال از هجرت تا آنجا که پادشاه بود

۶۰۵۲
 شیلدریک پسر مروّنه
 و نون سید
 و نون سید
 و نون سید

جلوس الیون در قسطنطنیه شش هزار و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۶۰۵۲
 الیون که هم او را الیون گویند بعد از مرگ سیرین و قسطنطنیه بر تخت قیصری جای کرد و بیست و یک سال از هجرت تا آنجا که پادشاه بود
 شد تا قبل از آنکه که سر از حکومت او بدر و در چندین مصاف او و خزان را حصار بست و در آنجا که پادشاه بود

۶۰۵۲
 الیون
 و نون سید
 و نون سید
 و نون سید

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

نام داشت اورا و لیعهد خویش ساخت و چون او نماز سلطنت قسطنطنیه برزفون منتقل شد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد مدت سلطنت الیون هفده سال بود و در زمان سلطنت او هاشم بن عبد مناف که شرح حالش در ذیل قصه پدران خاتم الانبیا علیه آلاف التحية والثناء مذکور شد از وی اجازت خواست که در حدود ملک او باقی بماند و از بصره سیاق و غشلاق کردن کوچ دهد و چون قیصر بزرگوار بی خانان جلوس سندی در ملک ماچین شش هزار و پنجاه و شش سال بعد از سقوط آدم بود

سندی برادر جندی پسر منندی است و او بعد از پدر پادشاهی ملک ماچین یافت و بهرست پدران برگشته با تور و سیاق بای قوی ملک ترکستان عهد مودت استوار کرد و با خاقان چین که در انیوقت سن جسنندی است بر طریق مهر و خدات رفت و با رعیت و لشکر برفی و مدارا زبست نام روزگار با وساعت نکرد و رشته زندگانش خود را انخسار پذیرفت مدت سلطنت او در پانصد و هشتاد و پنج سال بود

جلوس سن منندی در ملک چین شش هزار و پنجاه و هشت سال بعد از سقوط آدم بود

سن منندی پسر سن جسنندی است و او بعد از پدر در ملک چین خد و ندر تاج و تکیه شد و با دول خارج کار بهادانه و مدانه کرد و تبار آسوده خاطر زیست و بر حرفت و صنعت بیفزود این سنگام نیز مردم چین نیک و روان بودند و پنداشت خاطر در کتابت و بیباک صنایع روزگار میبردند و بازرگانان گالای ایشان را با طراف جهان حمل میدادند و با بجه مدت سلطنت سن منندی شش سال بود

جلوس حجر بن نعمان در ملک شام شش هزار و پنجاه و هشت سال بعد از سقوط آدم بود

حجر بن نعمان بن الحارث بعد از برادرش عمرو بر مسند حکومت شام مقام کرد و کار بکام آورد و در سولی چند بخت فرمود که در انیوقت ملک الملوک ایران بود و فرستاده مرکب برادر را با او مکشوف داشت و نشو و سلطنت شام را از او برگرفت و بجای ملک پرداخته و خارج ملک را بهر سال بخت فرمود و انفاذ داشت و آسوده خاطر روزگار برد و مدت پادشاهی او در شام دوازده سال بود

جلوس سعید اثر در ملک ماچین شش هزار و پنجاه و هشت سال بعد از سقوط آدم بود

چون روزگار دولت سندی نهایت شد و سلطنت از اولاد او بریده گشت سغیا تیر که هم از خاندان ملک بود و نسب سلطین گذشته چین و ختامیر ساینه با اتفاق اعیان ملک اشرف در گاه بر سر سلطنت جای کرد و ملک ماچین را بجوزده فرمان داد و مردم را بدستباری نبل و احسان از سلطنت خویش امیدوار ساخت مدت چهار سال بدینگونه روزگار برد و دواع جهان گفت

جلوس فودی در ملک ماچین شش هزار و شصت و دو سال بعد از سقوط آدم بود

بعد از سغیا تر سلطنت ملک ماچین بجزیره فودی گشت و او بر تخت ملکی ارتقا جست و بنظم و نسق ملک سپرد و اخت و کام و کار خود را در بلا و احوال ملک محروسه منصوب ساخت و مرسوم لشکر یازاری کلفت و مشقت بدیشان عطا فرمود و دو روز و دو شب از داخلت سپاه پیکان محروس فرموده چند آنکه سلطنت داشت با دول خارج کار برفی و مدارا کرد و مدت سلطنت او یازده سال بود

جلوس طرانوس در رومیه الکبر شش هزار و شصت و دو سال بعد از سقوط آدم بود

طرانوس که هم او را مقیموسس گویند از پیش آنکه در نیتینین راز میان برداشت چنانکه مذکور شد با اتفاق عتبت و لشکری قیصر روم و ایتالیا گشت و زن و نیتینین را که از دقتی نام داشت بغض آورده و ضعیف خود ساخت و دختر او را از بصره پسر زن گرفت از دقتی چون دیکس او را یاری میکنند و ناچار باید با مقیموسس روزگذاشت در نهانی با جنتیریک که شرح حالش مکرر مرقوم افتاد در رسم مودت هند و او را بر تخت با سپاهی بزرگ بخاره شهر استیلا اند که نزدیکی روم است و مقیموسس این بدیدخواست تا جلالتی کرده برفع او از شهر بیرون شود و رعیت روم را و بشویدند و او را با ضرب سنگ کشتند

وقایع بغداد بنسبت اوام علیه السلام تا هجرت

و جلدش را در رودخانه تیر افکند پس جنس یک بی دافعی و مافعی شهر روم درآمد و مدت چهارده روز بنهارت مشغول شد و آنچه مردم از پس غارت الکریک بدست کرده بودند با خود داشت و جمعی کثیر از زن و مرد و رومی اسیر کرده با راضی افریقا برد و از آنسوی ایتویس که از جانب مقیموس ده شهر آنی که از اراضی فزانه است حکومت داشت با ستظار تا وریک که پادشاه گنت بود بنحو دیگری سر بر کشید و خواست در تحت فرمان کسی نباشد و کما در نهایت کبر و تنور و سوار سلوک روزگار بر دو مردم غوغا برانگیختند و بر او تا خشنود بکبریت تا جان سلامت بر دویم که قنار ش ساختند و جهان از وی سپرد خشنود مقیموس اگر چه بعد از سه ماه گشته آمد اما تا انیمه غوغا از میان برخاست و قیصری مغرب با تخرن افتاد چنانکه مذکور میشود و سال برآمد

جلوس ساقی و قندی در مملکت چین شش هزار و شصت و سه سال بعد از مسبوط آدم ۴ بود
ساقی و قندی آنگاه که روزگار دولت سن فسنندی بگردان رسید سرسلطنت چین برکشید و براریکه خسروی جای کرد و
کارشگری و رعیت را بنظم و نسق بداشت با ملوک دول خارجه سازمودت گذاشت و در حضرت ملکت الیراک ایران که
در انبوقت فیروز بود رسم عقیدت بپای برد و به نیروی رسل و رسایل خاطر او را از خود خوشنود بداشت اما آنگاه که خوشنود
ملکت هیاطله با فیروز رزم می نمود خاقان چین پان فیروز شکست و خوشنود را بشکریاری کرد و مدت سلطنت او در چین ۴ سال
جلوس فخرت در دوم و ایتالیا شش هزار و شصت و چهار سال بعد از مسبوط آدم ۴ بود

مجرین نخست بکین از لشکر یان او پیوسته بود که شرح حالش مرقوم شد روز تار و ز کارش بالا گرفت تا رئیس که سردار
ایتالیا بود او را از هر سلطنت اختیار کرد و قیصری مغرب با او افتاد و او مردی زیرک و دانا بود مردی را بجای خود
نشان داد و حکم فراموش ساخت و خود قانون نهاد و کار شروع و ملکان بشکوه و لشکر بر او رده بانا در یک
مصاف داده او را شکست داد پس او با جنس یک خبث پیوست و بهم او را شکست و در کشتیهایی جنگی او را
در زد و پاک بوخت طاقت الامر سپید بر او حسد برد و او را در نهانی گرفت و حبس کرد و بعد از چهار روز
گشت و گفت مرض و باد گذشت مدت قیصری مجرب چهار سال بود

جلوس دوزخ نواس در ملک بن شش هزار و شصت و هشت سال بعد از سقوط آدم بود
دو نواس لقب زنده است و هنوز زنده بن زید بن کعب بن کنف الظلم بن زید بن سهل بن عمرو بن قیس بن حاشم بن
وائل بن عبد الشمس بن الغوث بن عدا بن فحل بن غریب بن التایش بن قیس بن صفي بن سبار الاصفه بن حمیر بن سبا
بن نجیب بن یحرب بن قطان است وی بعد از آنکه دوستان را بقتل آورد بدین تفصیل که مرقوم شد سپاهی در دست
از قهای او تابا نشد و با او گفتند امروز خبر تو بر پا و شاه نشاید بود که هم جلالت طبع داری و هم ترا ذر زک داد ما آورده
بر سر سلطنت جای دادند و زنده چون در تخت ملکی جایی کرد نام خود را پیوست نهاد و کار بکت بنظم و نسق کرد و بر
شرعیت جهودان بمی زیست و مردم بین را بادین موسی علیه السلام آورد و هرگز آنان شرعیت روی بر تافت خطاب

و نکال کرد و مادر و بچه را در آنجا گذاشت و او را و خانواده را در آنجا گذاشت و او را و خانواده را در آنجا گذاشت

جبله دوم از کتاب قول ناسخ التواریخ

۳۳ اورا اندک قوتی بدست میشد چلتی میانجخت و بقتلش میرسانیدند درستی سلطنت او را باشد لاجرم بعد از قتل مجربین مردم که نام لیو پوس سوروس بود سلطنت برداشت و مدت سه سال نام سلطنت با او بود و زمام حل و عقد را در دستش گرفت و چون قریب بآن شد که قیصر را میکانتی بدست شود کیدی اندیشید و او را نیز بکشت بعد از آن که قیصر کار ملک آشفته شد و قبایل و اندال با تایلانداختند و دست بقتل و غارت کشوندند ریسیر چون قوت جنگ ایشان را نداشت کس نیز در زون که در انیوقت قیصر مشرق بود فرستاد و استمداد کرد و زون در جوابا ریسیر عهد نهاد که من مردم بیکانه را از تایلانداختن خارج میکنم بشرط آنکه هر که را خود خواهم از بصر قیصری مغرب اختیار کنم ریسیر چون ناکرزی بود با اتفاق بزرگان روم این پیمان نهاد و زون لشکر فرستاد و قبایل و اندال را بکشتند و از تایلانداختن خارج کردند و آنکه از انیموس راز زون بقیصری مغرب فرستاد و چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

۶۰۶۹ جلوس حارث بن حجر در ملک شام ششصد و شصت و نه سال بعد از هبوط آدم بود
ملوک شام حارث بن حجر بعد از پدر در ملک شام بر سر سلطنت مقام ساخت و از فیروز که ملک الملوک ایران بود و شور سلطنت شام بگرفت و او را سپری بود که از بدو ولادت یکی از بزرگان قبیله بنی کلب سپرده بود که او را تربیت کرده بزرگ کند چه رسم سلاطین بود که فرزندان خود را بزرگان درگاه خویش میکشاندند تا تربیت شود و چنان افتاد که در آن ایام عتبه بن عبد العزیز بن امر القیس که از بزرگان بنی کلب بود اسی بهدیه بفرستاد حارث آورد و سپهران عتبه که یکی عبد الحارث و آن دیگر شراحیل نام داشت ملازم خدمت پدر بودند و حارث هر تن را مورد الطاف و اشفاق میداشت تا آنکه که خبر بد آوردند که پسرش را در میان قبیله بنی کلب مار بکشد و بر دوش خشم حادث زبانزدون گرفت و عتبه را طلب داشت و گفت فرزند مرا مار نکشد ایست بکشد بنی کلب او را کشته اند و من باین کنیز بگفتم از سپهران بنی کلب رازنده میخواهم بگذاشت هم اکنون برتست که فرزندان خود را با سپهران بنی کلب دست بسته بفرستد من حاضر سازی عتبه عرض کرد ای ملک من سپهران خود را تو انم دست بست با سپهران مردم چه سپرد و دارم حارث گفت اگر حاضر کنی تو را عرضه بیاک خواهم داشت عتبه گفت با من آن جزا کردی که صاحب خورق ستمار را که از او نیکوئی چشم همی داشت و او را چنانکه در این کتاب مبارک مرقوم افتاد با بجه عتبه بجای خویش باز آمد و سپهران خود را بمیان بنی کلب کسل فرمود و این شعر با بخت و بدست ایشان بمیان قبیله فرستاد تا آگاهی یافته از کید حارث بپرسند و جزائی جزا آید شرعند و هزار ستمار بکشند و ما کان قاتلهم ای رزمه انبسیان حشون چه یعل علینا بالقرابید و انکب قاتلای انبسیان تم بانه و انسی کشل الطود و بی اللانج العصب و ظن ستمار ظنونا جمیله و فازلک لیه بالموذو و القرب فقال اخذ قوا من لاد باط من فوقی و حبر فهدا لمراته من اعظم الخطب قاتلای بی عتبه بنی حشون فاعلوا امرن الذا الا ما علینا بنی الکلب مع القصد فرزندان عتبه انجسر در بنی کلب پراکنده کردند و از انوسی عتبه انجاعت را چند آنکه توانست رحمت را نید و از انیروسی لقب حارث نیز محرق گشت و مدت سلطنت حارث و شام پست سالان

حارث بن حجر
بنی کلب
سپهران
عبد الحارث
شراحیل
مار بکشد
دوش خشم
زبانزدون
گرفت
عتبه
طلب
گفت
فرزند
مار نکشد
ایست
بکشد
بنی کلب
او را
کشته
اند
و من
باین
کنیز
بگفتم
از
سپهران
بنی کلب
رازنده
میخواهم
بگذاشت
هم
اکنون
برتست
که
فرزندان
خود را
با
سپهران
بنی کلب
دست
بسته
بفرستد
من
حاضر
سازی
عتبه
عرض
کرد
ای
ملک
من
سپهران
خود را
تو
انم
دست
بست
با
سپهران
مردم
چه
سپرد
و
دارم
حارث
گفت
اگر
حاضر
کنی
تو را
عرضه
بیاک
خواهم
داشت
عتبه
گفت
با
من
آن
جزا
کردی
که
صاحب
خورق
ستمار
را
که
از
او
نیکوئی
چشم
همی
داشت
و
او
را
چنانکه
در
این
کتاب
مبارک
مرقوم
افتاد
با
بجه
عتبه
بجای
خویش
باز
آمد
و
سپهران
خود
را
بمیان
بنی
کلب
کسل
فرمود
و
این
شعر
با
بخت
و
بدست
ایشان
بمیان
قبیله
فرستاد
تا
آگاهی
یافته
از
کید
حارث
بپرسند
و
جزائی
جزا
آید
شرعند
و
هزار
ستمار
بکشند
و
ما
کان
قاتلهم
ای
رزمه
انبسیان
حشون
چه
یعل
علینا
بالقرابید
و
انکب
قاتلای
انبسیان
تم
بانه
و
انسی
کشل
الطود
و
بی
اللانج
العصب
و
ظن
ستمار
ظنونا
جمیله
و
فازلک
لیه
بالموذو
و
القرب
فقال
اخذ
قوا
من
لاد
باط
من
فوقی
و
حبر
فهدا
لمراته
من
اعظم
الخطب
قاتلای
بی
عتبه
بنی
حشون
فاعلوا
امرنا
الذا
الا
ما
علینا
بنی
الکلب
مع
القصد
فرزندان
عتبه
انجسر
در
بنی
کلب
پراکنده
کردند
و
از
انوسی
عتبه
انجاعت
را
چند
آنکه
توانست
رحمت
را
نید
و
از
انیروسی
لقب
حارث
نیز
محرق
گشت
و
مدت
سلطنت
حارث
و
شام
پست
سالان

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

طهور عبد المطلب در مدینه و مکه شش هزار و هفتاد و سال

بعد از سقوط آدم علی بنی آدم و علیه السلام بود

طهور عبد المطلب

در ذیل قصه وفات کعب بن لوی مرقوم شد که هاشم بن عبد مناف فقیح خود سلی را همچنانکه صل داشت در مدینه گذشت طهور عبد المطلب
و خود غمیت شام فرمود و در غزه بدو جهان کرد و بعد از وفات هاشم سلی سپری برادر و عاقر نام کرد و شبیه
خواندند از انبیه که بر سر موسی سفید داشت و او را سلی سسی تربیت فرمود تا بمین از شمال بداشت و
چندان نیکو خصال بود و ستوده فعال برآمد که شپه احمد لقب یافت در انبیه وقت حم او مطلب در مکه سید قوم بود
و کلید خانه کعبه و مکان اسمعیل و علم نزار او را بود و منصب سقایت رفادت او داشت روزی مردی از عرب
نزدیک او آمد و گفت ای مطلب در شیرب گود کی هفت ساله دیدم که با گود کان تیراهی انداخت و در هر نوبت که
کان کشاد دادی گشتی و با اینکه جامه مردم فرومایه در برداشت اما سیادت و حشمت از حبس او مطالعه
میرفت مطلب چون این سخن بشنید تقصیر عزم داد که بمدینه شتافته او را با خود بکشد و سوار راه کرد
از که بمدینه شد و بجایه سلی نازل گشت و شبیه را طلب کرد تا بکشد و سلی از جدائی فرزند گراست داشت
و شبیه عرض کرد که بی رضای مادر نتوانم سفر کرد مطلب با سلی گفت ما خاندان شرفیم و قبیلک ما عظمت تمام
دارد لایق نیست که شبیه بدین کلفت در غربت زن کاغذی کند پس سلی رخصت داد و مطلب فرزند برادر خود
بر شیر خویش ردیف ساخته بکشد آورد و قریش چون او را دیدند چنان دانستند که مطلب در سفر مدینه عبدی
و با خود آورده لاجرم او را عبد المطلب خواندند و بدین نام شهرت یافت و از آن پس که مطلب بجایه خویش
عبد المطلب را جاها می نیکو در بر کرد و در میان نبی عبد مناف او را عظمت داد و ملکات ستوده او روزی
روز بر مردم ظاهر شد و نام او بلند گشت و چنین تربیت تا مطلب رخت از جهان بدر برد و منصب رفادت
و سقایت و دیگر چیزها بدو منتقل گشت و سخت بزرگ شد چنانکه از بلاد و امصار عبیده نزدیک او تاخت و
پایا میکردند و هر که را از زنهار میداد و ابدار مان میزد و چون عرب را دایم پیش آمدی او را
داشته بکوه شیر بردندی و قربانی کردند و اسعاف حاجات را بزرگوار می داشتند و خون قربان
خویش را همه بر چهره اهنام مالیدندی اما عبد المطلب جز خدای یگانه راستا نشین میفرمود و با بختین
که عبد المطلب را دید آمد حارث بود از انبیه موسی عبد المطلب کنی با بوا حارث گشت و چون حارث بخبر شد
و بشنید رسید روزی چنان افتاد که در میان حجر که اتصال با کعبه دارد عبد المطلب بخواب رفت و در خواب
فرشته خدا را دید که با او خطاب کرد که برخیز ای عبد المطلب و از خاک بر ایستاده راکفت صیت طمبه گفت اینجا
ذهبی از من است عبد المطلب از خواب در اندیش بود و روز دیگر بموضع خود برفت و بخت و در خواب
همان فرشته را دید که فرمود ای عبد المطلب برخیز و خمر کن بره راکفت صیت بره گفت اینجا ذریه
از من است عبد المطلب از خواب برآمد و امروز اندیش او بیشتر شد و روز دیگر بنی نسر در اینجا بخت دید
فرشته خدا را که میگوید برخیز و خمر کن مضمونه راکفت صیت مضمونه گفت اینجا ذریه از من است عبد المطلب
انگیزه شد بر حیرت میفرمود و روز دیگر بموضع در اینجا خواب دید که فرشته خدای گفت برخیز و خمر کن زهرم

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۲۱ زمزم را در میان اساف و ناله گفت چیت ز خرم گفت لا تفرق ابدًا ولا تفرق شقی ابجد الا عظم و بی بین الخ
والذم عند نقره الغراب الا عظم عند قرینه اهل یعنی آن چشمه مبارکست که زیارت کنندگان خانه خدا را بر آن
آب بگویند در میان چشمه مبارک و قربانها و خون ایشانست آنجا که هیچ منی فردا خراب متفاو زنده نزدیک خانه موران
چون عبدالمطلب از خواب برآمد این سخن را از آنها مات یزدانی شنیده و دانست زمزم در میان اساف فایده است
و آن وقت بود که عرب قربانی خویش در میان ایشان میگردید پس مسجد محرام اندر نشست و در میان اساف
و ناله نظاره میکرد تا گاه دید گاوی در آنجا قربانی گردید و گوشت و پوستش بر دندوش برخت و گشتن ماند
در زمان غرابی رسید منقار بر آن سرکین سسی زد پس آن راز یکباره از بھر عبدالمطلب کشف شد و در میان اساف
و ناله آمد و حارث را فرمود تا آنکه حفر حاضر کرد و در آنوقت قریش از این راز آگاهی یافتند و نزدیک عبدالمطلب
مشافهت کردند و خود میگوئی این چشمه از آن اسمعیل بوده است اینک ما همه فرزندان اسمعیل هستیم اگر خواهی ما را بگم
میراث در این چشمه شریکت فرما و اگر نه نخواهیم گذاشت نزدیک تبان با چاهی احداث کنی عبدالمطلب فرمود
من شمار در ملکیت این چاه شریکت نهیم اما چون بر آوردم با همه عطا خواهم کرد قریش بدین سخن رضامند اند و خود خبر دادند
و عاقبت کار بدان نهادند که نزدیک سلسله کا بنه روند که نسب بعد بن بنیم میرسانند تا او در میان قضا کند و سلسله کا بن در
شام مقام داشت پس عبدالمطلب با فرزندش حارث و بنی عبد مناف ساز راه کردند و از آن سوی حارث بن امیه
جمعی از قبایل بنی ثقیف کوچ دادند و هر دو گروه باتفاق از راه بیابان آنست شام کردند چون از حدت باور او تابش
آفتاب و چشمه سار را آب نماده بود بعد از پیوند منتری چند آب در مردم عبدالمطلب نایاب شد و هم آن که عیش
عرضه بیاک شوند تا چار بنزد بنی ثقیف آمدند و گفتند که هر یک از ما را بجز خدای و نگیری کنیید از مرک زبانه شومیم
جماعت در جواب گفتند که ما آب خویش را بشما بخشیم فردا خود چنانکه امروز شما پامال مرک خواهم بود و مردم عبدالمطلب
چون مایوس شدند بجایگاه خویش باز شده هر یک از بهر خود کوری بکنند و در آن مقبره غنظ مرک نشسته عبدالمطلب
فرمود ای قوم هم بدین صفت وستی نباید جان داد و بخیر نیتانختی بیابان در فور ویم باشد که خدای ما را آب
دهد و نخت خود بر خاست و چون شتر خویش را برانخت تا بر نشیند از جای سینه او که بر خاک نهاد و چشمه
خوشگوار پوشید او و مردمش تکبیر گویان بر سر آب آمدند و سیراب شدند و مشکها پر آب کردند و راه پیش رفتند
روزی چند برنگذشت که در میان بنی ثقیف آب نایاب شد و از درگفت بحضرت عبدالمطلب آمدند چون حارث بن
بیهشمیش خود را بر کشیده سر از زار سینه خود نهاد و گفت ای پدر اگر مسئول ایشان را با جابت مقرون داری چای
تجیه بر این تیغ کنم که سر از پستم بدر کند عبدالمطلب فرمود ای فرزند تو خود را خسته کن و چنان مباشی که ایشان بود
و از آن کار که خود بدینگونه بدانی هم خوشتن کناره باش پس حارث با ایشان کار بدارا کرد و آنجا عترت اسیر
فرمود و از آنجا کوچ داده باراضی شام درآمد تا گاه خواستند سلسله کا بنه را از آبش کنند اگر محراب افتاد
پس او را حکم سازند با جازت هر دو گروه سرطخی را در انبانی که زاد سفر در آن داشتند پنهان کردند
و آنرا از گردن سکی که سوار نام داشت بیاویختند تا اگر سلسله نخت از آن پوشیده آگهی دهد در میان ایشان
قضا کند آنگاه باتفاق نزدیک سلسله آمدند گفت بان ای حاجت شما حاجت چیست که بچاشتا خدایه گفتند چون پوشیده بار آشکار ساز

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۳۲۳

وفات

حاجت خویش را کشف خواهم داشت و اگر نه راه خویش برگیرم و باز شویم بلکه گفت خاتم النبیا طایف
 قُصُوبُ قُوقِ فَأَلَا رَضِیَ نَبِیُّعُ چیزی از بهرین نهفته آید که پرواز میکند و بلند میشود و فرو میاید در ارض خانه میکند
 الاوه هبتر ازین بگوی قال بوشی طار فاستطار ذؤنب جزار و ساق کالمش از اس کالمش بگفت چیزیست
 که از پس پریدن طلب پریدن میکند صاحب دم عترت است و ساق چون آره دارد و سر چون منج بازگفتند
 الاوه یعنی روشن کن گفت الاوه فلاوه هور اس خراوه فی خرز مزاده فی عقیق سوار ذی القلاوه یعنی خزان
 نیت که آن سرخ است در انبان زاد و در کردن سکی است که سوار نام دارد صاحب قلاوه است چون سخن
 بدینچهار رسید حاجت خود را کشف کردند و او قضا کرد که این چشمه خاص از بهر عبد المطلب است و قریش بدان
 رضا دادند و گفتند با آن بزرگوار می که ما در راه از عبد المطلب مشاهده کردیم جایی آن نیت که در سرزمین ما
 خفاصه کنیم پس مرا حجت کردند و در سرزمین ما بدو گذاشتند تا از بهر خود خضر فرماید پس عبد المطلب با فرزند خود حارث
 بخضر فرزند مشغول شدند و چون اندک زمین را بجا و دیدار چاه هویدا گشت و او تکبیر گفت و بر جد خویش پیروز
 و خاک از آنچاه انباشته بر آورد تا دو آهوبره زرین و چند شیر و چند درع بیافت و از پس آن حجر الاسود را بر
 آورد و چشمه زمزم را روشن کرد و این همان اشیا بود که عمرو بن حارث هنگام هجرت از مکه در آنچاه گذاشت
 و خاک بسینبشت چنانکه در ذیل قصه کعب بن لوی مرقوم شد با عیسی و قریش دانستند که عبد المطلب بدان اشیا
 دست یافته نبرد او شتافتند و گفتند این اشیا را از پدران برگذاشته ما بوده اکنون که بدان دست یافتی لایق نیست
 دوباره کنی و یک نیمه آنرا با ما عطا فرما فی عبد المطلب گفت شما را در این کالاحقی نیست و اگر خواهید این کار بکم قریه فیصل هم
 ایشان بدین سخن رضا دادند پس عبد المطلب آن اشیا را دو نیمه کرد و دو آهوبره زرین را یکقسم نهاد و زره و شمشیر را
 قسم دیگر فرمود و آنکاه صاحب قداح که قریه زدن با دو حکم داد تا بنام کعبه و نام عبد المطلب و نام قریش قریه زد چون قریه
 بزاد آهوبره های زرین بنام کعبه بر آید و شمشیر و درع بحجره عبد المطلب گشت و قریش بی نصیب شدند و تفصیل این قریه قریه
 زدن را چگونه داشتند در ذیل قصه ولادت عبدالله عبد المطلب مرقوم خواهم داشت مع القصه چون قریش از آن اشیا
 طمع برآوردند عبد المطلب آن چند درع و شمشیر را بفروخت و از بهای آن در می از بهر کعبه ساخت و آن آهوان زرین را از در کعبه بیاورد
 و بقریه الکعبه مشهور شد و این اول ذریه است که نیت مکه گشت و عاقبت آنرا ابولهب بن زید و نفروخت و بهای آنرا در
 و قمار بکار برد چنانکه مذکور خواهد شد معلوم باد که قبل از زمزم هر قبیل از قریش را در مکه چاهی بود عبد شمس بن عبد مناف
 در فراز مکه نزد پضا خانه محمد بن یوسف چاهی بود که طوسی نام داشت و هاشم عبد مناف را در همان شعب ابوطالب چاهی
 بود که بنام داشت و مطعم بن عدی بن نوفل بن عبد مناف را چاهی بود که بجله نام داشت و این چاه را بعد از
 حفر زمزم چون استغنا حاصل کرد اسد بن هاشم بدو عطا فرمود و نام چاه اسد بن عبد العزی شقیه بود و چاه بنو عبد
 الدار ام احمد نام داشت و چاه بنو حجاج سبله نام داشت و آنرا خلف بن هب حفر کرد و چاه بنو سهم العمر نام داشت
 و امتیه بن عبد شمس را نیز چاهی بود و در پیرون که مره بن کعب بن لوی را چاهی بود که رم نام داشت و بنی کلاب
 بن مره را دو چاه بود که یکم ارحم و آن دیگر را خمری گفتند و آنکاه که زمزم را بدید نام این بار را قناد و زایرین بیت الله از آن
 نوشیدند و بنو عبد مناف بدان بر قریش و دیگر قبایل عرب خرمیکند و چنانکه مسافری فی عمرو بن امتیه بن عبد شمس بن عبد مناف

بیت

جبلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۲۴ بیت و ربنا الحمد من ابائنا فنی بنا صعدا الم شمس النج و نحر ال لاقه الوفا و لحنی عند تصرف النما یا شد و لقا
 فان شکک فلم شکک و من ذالک ابد و نمرم فی اردقنا و نققا صین من حسدا باجمعه عبد المطلب بعد از خضر مرم
 حلیم بزرگوار شد و سید البطی و ساقی ابجج و حافر الزمزم بر القاب وافروده گشت و زنان بی گرفت و فرزندان
 بی آه و داد و راه سپرد و سپرد بزرگوار و چنانکه مذکور شد حادث بود و دیم جاسس سیم حمزه چهارم عبد الله بن جهم ابوطالب
 که عبد مناف لقب داشت ششم زهره بن جهم بن جهم که از کثرت خبر بخیداق لقب گشت ششم مقوم بنهم ضرار بنهم ابوطالب
 که عبد العزی لقب بودش و او را ششم دختر بود اول صفیه که مادر زهره بن الحوام است و دیم ام حلیم البیضا سیم عاکیه
 چهارم امیمه پنجم از وی که جد عثمان بن عفان است ششم بره نام داشت و مادر عباس ضرار بنیله نام داشت و او را
 جاسس بن کلیب بن عمرو بن عامر بن ذمین عامر بن سعد بن مخزوم بن تیم لالت بن الثمر بن قاسط بن سب بن اقصی بن حدیده
 اسعد بن ربه بن نزار است و مادر مقوم و حمزه و جمل و یک دختر که صفیه نام داشت مادر است و او دختر اسب بن عبد
 مناف بن زهره بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی بود و مادر عبد الله و ابوطالب و زهره و آن سه دختر دیگر فاطمه نام
 داشت و او دختر عمر بن عابد بن عبد بن عمران بن مخزوم بن قیطه بن مره بن کعب بن لوی بود و مادر صخره بنهم نام داشت
 و او دختر عبد بن قصى بن کلاب بود و مادر حادث بن عبد المطلب سمر او نام داشت و او دختر جهم بن جهم بن جهم
 بن سواده بن عامر بن مصعبه بن مویه بن بکر بن هوازن بن منصور بن عکرمه بود و مادر ابولسب لثی نام داشت و او را
 باجر بن عبد مناف بن ضاطر بن حبشه بن سلول بن کعب بن عمر و اخراعی بود و ابوطالب حمزه و عباس از سپهران عبد المطلب
 بعد از بعثت خاتم الانبیا بشرف اسلام درآمدند و از دخترانش صفیه و اروسی و عاکیه مسلمان شدند و صفیه از جمله مهاجرات بود
 مع القصه عبد المطلب در جهان زنده بماند تا آنگاه که پیغمبر صلی الله علیه و آله هشت ساله شد پس بدو و جهان کرد و دیگر
 او در ذیل داستان فرزندش عبد الله و ابرته بن الا شرم ولادت حضرت خاتم الانبیا علیه الاف التحیه و الثناء مذکور خواهد

۶۷۲

سیستان
ملوک هندو

جلوس پرتاب چند در هندوستان شهر اردو هفتاد و دو سال بعد از هجرت بود
 پرتاب چند سنودیک کی از سپهسالاران بزرگ را بدو بود چون بعد از مرگ را بدو فرزندان او و طلب تاج و تخت ساز متقابل
 مقاتله کردند و در رسم افتاده از یکدیگر کینه می کشیدند و نینسی را پرتاب چند فوزی عظیم شمرده و لشکری بزرگ بر آورد و دو غم تخیر
 و دار الملک را تقسیم داده بر سر قنوج تاخت و زحمتی اندک آن بلده را سخر ساخت و فرزندان را بدو را که وارث تاج
 و سریر بودند بکیر اوستیک کرد و سر از تن بر گرفت و پمانی و منازعی بر تخت ملکی جای کرد و زمین داران هند را
 بقوت شمشیر فرمان پذیر ساخت و در سلطنت جیدان مکانت بدست کرد که از غایت کبر و تفران خراج که ملوک هند بسلطان
 عجم میفرستادند باز گرفت و چون پنجاه و دو سال سلطنت او گذشت او شیروان عادل ملک الملوک ایران گشت و کس نمر من
 پرتاب چند فرستاد که اخذ خراج نماید و سر از طاعت بر تافت و فرستاده او شیروان را بی نیل مرام مراجعت فرمود و ملک
 عجم را که و را و تخت بر پشت و گفت تا سرحد داران ایران در مالکیت پنجاب عثمان غارت بردند و کار پرتاب چند
 نزد ساختند عاقبت الامر ملک هندوستان جزا طاعت چاره ندید و از در زاری و خوار گشتن شده آن خراج مقرب
 نهاد و بی کلفت همه ساله بر کاه کسری فرستاد و اما بعد از وفاتش فرزندان او آن نیر و بدست شد که حکومت تمام هند و آن از انیر و
 انیان را چونانند و زانرا که چک و ضعیف را گویند لیکن این سلطنت کو چک را و از هزار سال آنرا و آن بماند و انجاست

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

در کوهستان کولمیری دناچی آن فرمانگذار بودند با بجز پرتاب چند بعد از خود و دشت سال سلطنت رخت از جهان بدر ۳۴۵

جلوس ایون در روم شش هزار و هفتاد و یک سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۶۰۷۲

ایون الا صغر چنانکه مذکور شد چون پناستد لاجرم کار سلطنت بر زنون استوار شد و او را ایورین نیز می گفتند چنانکه
قدیسی داشت و آتیورین جماعت کردستان عرب را گویند و او در حضرت لنون از بدو حال چندان نیکو خدمتی کرد که
لنون دختر خود را که اربانه نام داشت بشرط زنی بدو داد و او از دختر قیصر فرزندی آورد که لنون الا صغر نامید
شد و لنون اکبر بدان سر بود که دختر زاده خود را بقیصری بر نشاند و او را و لیعهد خویش ساخت و زنون بطبع سلطنت
در سنائی نسر زنده خود را بکشت و خود در چهل و هشت سالگی در قطنین تخت سلطنت جای کرد و او تا غارتضاحت
نهاد مردی غلام باره و زن کار بود و پسران ساده را داده با ایشان می آمیخت و زنان مردم را چندانکه
میتوانست میغریفت و با ایشان هم بتر میکشت و برینکه ما در زنیش بود بسبب خون فرزند زاده اش
لنون الا صغر دل باز نون بد کرد و او را برادر خود که بزرگیت نام داشت بهداستان شد و مردم را باز نون بشورانید تا او را از
پادشاهی غل کردند بزرگت را به سلطنت برداشتند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

جلوس الاسود در مملکت حیره شش هزار و هفتاد و سه سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۷۳

الاسود پسر منذر بن نغان بن امر القیس است بعد از پدر در مملکت حیره را سیت حکومت برافراخت و کار رعیت و لشکر
بنظام کرده در حضرت فیروز که ملوک ایران بود چاکر و ارزیت و بعد از فیروز بلاش و قباد هر یک دند
سلطنت خویش را و امور الطاف و اشفاق داشتند و نیکو خدمت های ابار و اجداد و ارباس داشته و شور حکومت حیره را بدو
فرستادند و مدت سلطنت او در مملکت حیره هشت سال بود

جلوس وندی در مملکت ماچین شش هزار و هفتاد و سه سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۷۳

وندی ولد اکبر ارشد فودی است که قصه اش مرقوم شد بعد از پدر سلطنت ماچین یافت و خرد و بزرگ حکومت او
نهادند و بر پادشاهی او کوهی دادند و مار و زکام را در مجال نگذاشت چنانکه هنوز حال خویش را بسلطنت دنیا فقه بود که
در یافت و رخت از انجمن فانی بسرای جاودانی کشید و جای خود بجای لنین گذاشت چنانکه مذکور میشود و مدت سلطنت او بدو

جلوس جانی لنین در مملکت ماچین شش هزار و هفتاد و سه سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۷۳

جانی لنین بعد از هلاکت وندی بر کرسی مملکت جای کرد و خرد و بزرگ سرطاعت او نهادند و او را بسلطنت درود فرستاد
و او چون در مملکت ماچین بکانت سلطنت یافت حال ملک محروسه را بشور داده بر کس را بر سر عمل خویش باز داشت و
نیز مانند وندی روزگار اندک بود و بدتش زود بکران رسیده و داع جان جهان گفت و مدت پادشاهی او پنج ماه بود

جلوس انتمیوس شش هزار و هفتاد و چهار سال بعد از سقوط آدم بود ۶۰۷۴

انتمیوس مردی یونانی بود و او فرمان زنون بان شرط که باریسیر زنون را بدو چنانکه مذکور شد قیصری مغرب یافت
چون بر تخت قیصری برآمد بجز قوام دولت خویش دختر خود را بشرط زنی بسرای لیسیر فرستاد و چون بسرای باقی
و اندل متا که بود و در مصاف انجماعت گاهی شکته و گاهی لغت محبت ناچار از انداخته دولت خرج فراوان عاقبت
ار منی در میان او قیصر حضی افکند و بسیر شهر ملان شد و اندو جان با اجداد جنگ بسجی کردند

درین

جسد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۳۲۶ در این وقت ابی فانیوس که در شهر پادیا خلقی داشت در میان ایشان کار بمصاحبه کرد اما مدتی بر نیامد که دیگر بآذربایجان
سازمخالفت طراز کرد و لشکری عظیم ساز کرد و نزدیک رود متیه الکبری تاخت و قیصر را بمجا صره انداخت بعد از آن
اورا مقهور کرد و بقوت قبایل سوه و برکی نوخا که مذکور میشود لیب ریوس با قیصری داد و مدت یک امتیوخس پان
جلوس منسندی در مملکت با چین شش هزار و هفتاد و چهار سال بعد از هبوط آدم بود

۶۰۷۴

منسندی پس از آنکه جانی لین از جهان رخت بدر برد در مملکت با چین با شاهسی یافت و ابواب عدل و احسان
بر چهره مردم فرار داشت و حدود و ثغور مملکت را از مداخلت لشکر سکا نه حراست فرمود و مردم در روزگار دولت
آموده بزیست و کار حراست و زراعت را نیک با خشد و بر حرفت و صنعت بیفزودند و مدت سلطنت او در مملکت با چین
جلوس لیزه و در قطنطنیه شش هزار و هفتاد و چهار سال بعد از هبوط آدم بود

۶۰۷۴

لیزه که هم او را بزرگیت گویند چنانکه مرقوم شد بدست یاری خواهر خویش قیصری مشرق یافت و کجبال را با دولت
نداشت که دیگر باره افواج خاصه خوفا بر داشته زنون را آوردند و بر تخت قیصری طای دادند اما آن غل و غارت
از بجز زنون پندی نکشتیم در این کرت که در آن یک ملکی جایی کرد و دست بجزر و اعتساف بر آورد و با مردم در آو
و خون بکناه و بر خجیت و آغاز فتور در شریعت عیوی نهاد و خلفای کنلیک را همی زحمت رسانید و را خواهر زنتی بود
که اینو نیتا نام داشت و زن عرسین بود سر طقیان برداشت و همی را با خود به دست کرد و با قیصر مصاف داد و در
جنگ بزرگیت گشته شد از پس این واقعه لیا تنوز که سردار سپاه شام بود آهنگت مخالفت کرده با قیصر مقاتله را
و او نیز در میدان مصاف بدست لشکر یان بزرگیت مقتول گشت و پادشاهی او حکم شد عاقبه الا مرضیج او را با
با یکی از سرکرده کان که استاس نام داشت طریق توافق و مخالطت سپرد و خواست تا قیصر را از میان برداشته
بیانعی در کنار استاس جایی کند و چنان افتاد که قیصر را مرض صرعی پیش آمد که گاه گاه زمانی دراز مدته هوش می افتاد
پس در وقتی که بزرگیت بخود گشت چنان دانمود که او جان داده است و بفرمود تا آواز در خاک سپردند بعد از سه
روز بعضی از مقربان قیصر این را از رابد استند و سر قبر او را باز کرده نظاره کرده و هجانیه نمودند که یک دست خنجر
خورده است و مرده است و مدت سلطنت او در این نوبت سده سال سه ماه بود

قیصر قیصر

۶۰۷۵

جلوس کلوس در مملکت فرانسه شش هزار و هفتاد و پنج سال بعد از هبوط آدم بود
کلوس پسر ریشیدریک اولست که شرح حالش مذکور شد بعد از پدر در مملکت فرانسه را به حکومت بر داشت
سیا قروبوس را که از جانب دولت آدم در شهر نوا سون فرمانگذار بود اخراج فرمود و حکم داد تا اشراف سواسون او را
مقتول ساختند و در سال ششم سلطنت خود شهر کامبرو را منجر ساخت و از پس شش سال دیگر در شهر تولیباک با قبایل
سازمخالفت طراز کرد و انجاعت را مقهور ساخت و تا این زمان دین پرستان داشت در این وقت تختی را بشهر طازنی
در سرای آورده و بدان تفصیل که در ذیل قصه طوائف یورپ در شرح حال قبایل برکی بیان مذکور داشتیم و چون کلمیلد
بر شریعت عیوی بود کلوس را از بت پرستیدن بگردانید و بر دین علیی آورد و این نیز باستواری مملکت پیفرود و شهر
پاریس را بنق کرد و آنگاه باکنده با دچنانکه در ذیل قصه طوائف یورپ مذکور شد مصاف داد و او را شکست و قبایل برکی
بهت و یکم سلطنت خود در قهله کت از ارضی دولیه مصاف داد و برایشان نیز نظر جست و بعد از این فتح

ملوک فرانسه

اینها از مصلحت فرانسه است و در سال

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۳۲۷ چنان نامور گشت که آن قبایل که در کوستان پیرانه اقامت داشتند حکم و اجازت دادند و سجده کردند بعد از آن
وقایع بالریک پادشاه کت مغرب مصاف داد و هسم اورا شکست کرد و آنگاه در مسجد جامع شهر پاریس موقوف
فرایم کرده و بجای کت مغرب تخریص و ترغیب فرمود و در همان سال برانجامت طغر حبیب و مملکت نروژ و شهر
تولوز را مستخر فرمود و اندوخته بزرگان کت را اخذ نمود و در این هنگام اورا اصحاب مشورتخانه روم در کتب
و رسائل ملقب گشتی یاد کردند با بحمد چون کلوئیس از زمان نزدیک شد هر کس از خویش و یگانه را که در
مملکت سلطنت گمان داشت بقتل رسانید تا پادشاهی پیمانی و منازعی از بهر فرزندانش باشد و چون از
جهان بگذشت اورا در شهر پاریس دفن ساختند مدت یک سال بود

۶۰۷۷

جلوس بلاش بن فیروز در مملکت ایران شش هزار و هفتاد و هفت سال بعد از سقوط آدم بود
بلاش سپهر فیروز است و او بعد از قتل پدر چنانکه مرقوم شد در تخت ملکی جای کرد و بزرگان ایران او را سلطنت
سلام دادند و روزی چند بر نیامد که سوخرا بدارالملک بدین آمد و بدانگونه که گفته شد قباد و او و شیرابیا و بلاش
سوخرا را کرامی داشت و منصب خلیفگی بدو داد و او را و شیرابیا و بدو بدین فرمان فرمود و مردم را مضطرب و بدلیل مال
امیدوار فرمود و اما قباد را خواست تا یکی از بزرگان حضرت باشد و بر طریق چاکری و عقیدت رود و چون قباد
برادر بزرگتر بود انیکار بر او صعب افتاد و در مملکت ایران با برادر خود نمیتوانست مصاف داد چه که سلطنت
آنگاه که قباد امیر بود بر او محکم گشت و رعیت و لشکری نیز از او شاد بودند و ناچار قباد از برادر بزرگتر گشتن
میش گرفته و همه منازل را قطع کرده بدارالملک چینی آمد و به سواد فندی که در انیوقت خاقان چین بود پناه جست
و شرح این قصه در ذیل سلطنت قباد مرقوم خواهد افتاد با بحمد بلاش بعد از برادر و فرار او نیز با مردم از در عدل و
نصفت رفت و در مملکت آبادانی کرد و در مدین شهری بنا نهاد و آنرا بلاش آباد نام نهاد و مردم آنرا مغرب گرد
ناماط خوانند و قصه بلاش و در مرقعه بلاش از زبانهای دست مدت یک سال بود

۶۰۷۹

جلوس بویون خوی در مملکت ماچین شش هزار و هفتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود
بویون خوی از پس آنکه فندی برای جاودانی شتافت پادشاهی مملکت ماچین یافت و او را مرد نو بهی خویش
برگردد و ان عیان و اشرف مملکت محروسه محل کرده و با سواد فندی که در انیوقت سلطنت چین داشت رسم مروت
و موانات گذاشت و با مملکت ترکستان نیز از در رقی و مدار رفت و مدت دو سال که پادشاهی و بست
روزگار خویش را بکمال فراغت گذاشت

۶۰۷۹

جلوس الیب ریوس مادونتنین در مملکت روم و ایتالیا شش هزار و هفتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود
الیب ریوس مادونتنین ستم است و او بعد از آنکه با سپاه ریسیر چنانکه مذکور شد بخار روم آمد و آن بده
بجای صره انداخت بعد از سه ماه شهر روم مفتوح گشت و انتمیوس کشته شد و بیشتر اعیان و اشرف ان شهر بقتل رسیدند
و اموال ایشان بنهب و غارت درآمد و الیب ریوس با جانت ریسیر پادشاهی یافت اما او را بجانی نبود زیرا
که بعد از یکماه ریسیر مرد و از پس سه ماه دیگر قیصر وفات کرد

۶۰۷۹

جلوس کلیر ریوس در مملکت روم و ایتالیا شش هزار و هفتاد و نه سال بعد از سقوط آدم بود

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۰۷۹ کلینر یوس برادرزاده رئیس است بعد از ایب ریوس قیصری مغرب یافت و بر سریر حکمرانی بنشیند
 قیصری
 چون مردی مجبور الی نسب و کثرت بود یکی از ملک زادگان مملکت بلغار که رولیوس پس نام داشت و برادرزاده مرین
 بود که شرح حالش مذکور گشت جمعی را با خود به دست کرده و او را از دارالملک روم اخراج فرمود و خود بر تخت
 چنانکه مذکور خواهد شد مدت ملک کلینر یوس دو سال بود

۶۰۸۰ جلوس انیال باوقوی خان در ترکستان شش هزار و هفتاد و نه سال بعد از هبوط آدم بود
 چون قوریاق باوقوی زانش فرار سید و جای پیرداخت انیال باوقوی خان مملکت ترکستان را بر فرمان
 کرد و رایت حکمرانی برافراخت و از پادشاهان چین و ماچین با و بر طریق رقی و مدارا رفتند و او چندانکه سلطنت
 ترکستان داشت با سلاطین عجم از در حقیقت و چاکری بود خاصه با نوشیروان عادل چنانکه در جای خود هر یک
 مذکور خواهد شد مدت سلطنت او در ترکستان صد و هشت سال بود

۶۰۸۱ جلوس فودی در مملکت ماچین شش هزار و هشتاد و یک سال بعد از هبوط آدم بود
 فودی بعد از انجام روزگار و چون خون که ذکر حالش مرقوم شد در مملکت ماچین در تخت ملکی جای کرد و دواغ طا
 و جودیت خویش را بر گردن صغیر و کبر نهاد و با خاقان چین بساط داد و استیلا و کبستر و از تشنگی حد و مملکت
 خاطر آسوده کرد و با ملک ترکستان که در این وقت انیال باوقوی خان بود بدست یاری مکاتب مهرانگیر اظهار
 خدات و مهربانی نمود و مدت پادشاهی او یک سال بود

۶۰۸۱ جلوس رولیوس پس برادرزاده مرسلن در مملکت روم و اتالیایا شش هزار و هشتاد و یک سال بعد از هبوط آدم بود
 قیصری
 رولیوس پس برادرزاده مرسلن است چنانکه مذکور شد و چون او بر کلینر یوس غلبه کرد و او را اخراج نمود لیر هو که در
 این وقت قیصری مشرق داشت قیصری مغرب بدو گذاشت و او در روم و متیه الکبری بر تخت نشست تا چون کلینر یوس
 از سلطنت خلع گشت در شهر شنگل که از اراضی فرانسه شمرده میشد غارت کرد و از خلفای عیسوی کشت در این وقت
 سلطنت مغرب ضعیف بود و پس در آن خود با قبایل کت مغرب رسم مودت نهاد و اراضی آذرن را که هم از فرانسه
 شمرده میشود بدیشان تفویض فرمود این نیز بر ضعف سلطنت پیروز و لاجرم مردی که از ست نام داشت از میان
 سر بر کشید و جمعی از قبایل مختلفه را با خود متفق کرده بر سر پس تاخت و او چون تاب در نک نیامده بشهر و بازگشت
 که از مملکت بلغار شمرده میشود و برابر اتالیایا و نجبال در آنجا رحمت و سکت زبیت و از آنجا بشهر شنگل عبور کرد و در
 غلام کلینر یوس او را بگشت و کین مولای خود را از او بگشت مدت سلطنت پس دو سال بود

۶۰۸۱ جلوس قباد در مملکت ایران شش هزار و هشتاد و یک سال بعد از هبوط آدم بود
 قباد نیکو رای لقب داشت آنکه که سوخرا را با بار و شیراز بند خوشنواز نجارت داده بجزرت بلاش آورد چنانکه مذکور
 شد بلاش خود است تا او را در رسته چاکران خویش بداد و بد خدمت چاکران فرماید قباد که برادر بزرگتر بود
 بدین خبر را یکی رضا داد و از برادر خویش که ختیه راه ترکستان و مملکت چین پس گرفت چون از این جمله
 نیابور آید شهابنکاد در خانه و دهقانی فرود شد که نسب بفریدون داشت و او دختر می بود که موئی چون مشک
 و سحر چون طلح داشت و چون چشمه فدا در خسار آن بهار و افتاد شفته جال و گشت آن دختر را از پدر خواستاری

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

کرده بشر زنی با او هم بسترت و یک هفته با او بود تا بابر گرفت آنگاه قباد از عیشا پور بیرون شد و اراضی ترکستان را
 ۳۲۹ در نور دیده بملکت چین آمد و در دارالملکت بیکن فرود شده بحضرت خاقان شتافت و از و پناه جست ملافتند
 که در این وقت پادشاهی چین است چنانکه مذکور شد قدم او را مبارک دانست و او را استمال فرمود و در نزد
 خود عظیم بزرگوارش داشت تا سه سال بر این بگذشت آنگاه لشکری در خور جنگ بلاش ساز داده ملازم شد
 قباد فرمود و او از مملکت چین بیرون شده چون برق و باد پست و بلند زمین را در هم نوشته از رود چوچون گذشت
 و بی زحمت تا بلده میثا پور عبور کرد و خیمهای خویش را بر افراخت در این وقت دختر دهنقان با کودکی ماه چهره بحضرت
 قباد آمده معروض داشت که بعد از سفر پادشاه چون مدت حمل بکمران بردم این سپهر بزام نام او را نوشیروان نهادند
 مقارن این حال خبر آوردند که بلاش بدرود جهان کرد و تیاج و تخت از وی بماند قباد ویدار نوشیروان را مبارک
 شمرد و در زمان قباد را بادر کوچ واده لشکری مداین کشید و صنادید ایران او را پذیره شدند
 و سلطنت سلام دادند پس قباد بی مانعی و منازعی بر تخت سلطنت جای کرد و آن لشکر که از خاقان
 ملازم رکاب داشت طلب فرمود و هر کس احسانی در خور و بذلی لایق فرموده با وطن خویش کسب حیات
 و نامه بسوی خاقان کرده از ثمر محروم و خاوت او شکر گذاری فراوان فرمود آنگاه بکار مملکت پرداخت
 و عمال خویش را در بلاد و امصار منصوب داشت و سوز را طلب داشته زمام همایون را در کف کفایت
 نهاد و روز تا روز بر جلالت قدر او بیفزود تا چنان بزرگ شد که هیچ قضائی بی مضای حکومت و صورت نمی بست
 و هیچ حلی و عقدی بی سرانگشت تدبیر او بظهور نمی پیوست لاجرم از سلطنت جز نامی از بجز قباد نماند و ازین ملک الملوک را برار
 تا پیر چشم از کانون خاطر سر بر میزد عاقبه آلام این راز را با شاپور رازی که سبب بلوک میرسانید و سپس لاجزیت
 بود در میان گذاشت شاپور عرض کرد که سوز را آنقدر سنگ نیست که با خاطر شهر یار بود من فرزند او فخر او
 و ذلال مملکت را از بخار وجود او صافی خواهم داشت و روز دیگر چون بر تخت خویش جای کرد و بزرگان درگاه
 بار یافته انجمن شد شاپور با سوز اسخن کرد و آغاز خوشنود و غلظت نمود سوز که هرگز از کس نسبت با خویش بکار
 نداشت بر آشفست و شاپور را بد گفت پس شاپور که خوش را باز کرد و پیشش شده بر کردن سوز را بکنند و او را
 کشان کشان از پیشگاه حضور بیرون برده در مجلس انداخت و پس از هفته بفرمان پادشاه سر از تنش دور کرد
 قباد بعد از قتل سوز کار بدست شاپور نهاد و سپس لاری لشکر بد و داد و چند آنکه در پادشاهی پرست
 او را کرامی داشت و قباد را بر مت عمارات و بنیان بلاد و امصار رغبتی تمام بود در امن زمین شهر
 بنا کرد و در اراضی فارس شاه جوره و کازر و زابرا آورد و در عراق حلا و انزاباخت و موصل را عمارت
 کرد و آمل را در مازندران استوار نمود و در محال جرجان ارغان و شهر ابا و از دست و در کرمان طبرستان نیز
 چند عمارت بگرد و او را هشت سپهر و اول نوشیروان دویم فیروز سیم چهارم زرداد پنجم اردشیر ششم و هفتم
 هفتم برادر دهم و مدتی سلطنت قباد چهل و سه سال بود و بعضی از قصتهای قباد در ذیل احوال مذکور

و بطور اوم قوم خواهد شد

جلوس آن کاو و سوان در مملکت چینی شهر و شهادت و سال بعد از سقوط آدم بود

جمله دویم از کتاب اول تاریخ التواریخ

آن کا و زوسوان بعد از آنکه روزگار سلطنت خودی بکمران آمد در مملکت با چین نفاذ فرمان یافت و تحت قیام مخصوص او کشت و بار و خراج بهره او افتاد عقال و حکام از خود در شهر و بلد منصوب فرمود و کارشکری و رعیت را بنظم و نسق کرد و در روزگار دولت او مملکت با چین در امان بود و اهل صنعت و حرفت و طالبان علم روز تا روز بمدرج بلند ارتقا می نمودند و مدت ملکش چهل و سه سال بود

جلوس ایلیوس در مملکت روم و ایتالیا شش هزار و هشتاد و سه سال بعد از مهبط آدم بود
 رایلوس غلطکوس پسر از نست است که شرح حالش مذکور شد و او بعد از پسر بجایت پدر فیضری مغربیت و مدتی در از بر نیامد که کار روم و ایتالیا را بشکست و قبایل منته و هرول و رورین قتله آنکیند و نزدیک او از سپاه بی عظیم فراهم شد و او خواست ثلث مملکت ایتالیا را از بجز قبایل خویش اخذ کند از دست بدینهمی رساند و کار بمقتله کشید و چون راست تاب در نک نیامد و بشیر پادیا که بخت و او را غرازد بنال و بخت او را بجای صره انداخت بعد از زمانی اندک شهر پادیا را بگرفت و راست را بکشت در اینوقت از بجز رایلوس آنکانت نماند که تواند سلطنت کرد لاجرم بکوشه غلت کرد و صاحب یوان پادیا را در روم و ایتالیا حاکم کردند و کس نزد فیضری مشرق فرستادند معروض داشتند که روم را دیگر پادشاه بکار نباشد ملین که تواند فیضل امور کرد در میان رعیت کفایت باشد و امروز او را غر در خور اینکار تواند بود فیضری جواب گفت اگر رایلوس از سلطنت کناری گرفته هنوز فیضری در الماسیا زندگانی دارد و از بجز پادشاهی خویش اختیار نکند و فرستاده ایشان را مراجعت فرمود اما او را غر کوش بدینجن نداد و رایلوس پس از روم اخراج کرد و در شهر لکلوس که از مملکت ایتالیا است جای او و پسر سال شش هزار دینار از بجز روم نهاد و خود چهارده سال حکومت ایتالیا کرد عاقبه الامر تا در یک فرمانگذار کت مشرق او را شکست فیضری مغرب افتاد و سلطنت روم با همه است و اری محکمت از قبایل کت و فنک و لنبر در رسم آزادی برخاست و سلطنتی بقانون ایران فراز داشت و زبان روم از میان برفت و زبانی تازه در میان روم و فرانسه بادید آمد که آن زبان ایتالیا گفتند با بجه رایلوس آخرین ملوک مغربست مدت ملکش یکسال بود

جلوس موفودی در مملکت چین شش هزار و هشتاد و سه سال بعد از مهبط آدم علیه السلام بود
 موفودی بعد از هلاکت ساو فندی در مملکت چین پادشاهی یافت و بر تخت سلطانی و اریکه خاقانی جای کرد و در نظم و نسق مملکت مساعی جمیده معمول داشت در روزگار دولت او قبایل او را که ذکر حال ایشان در ذیل قصه طوایف و قوم قیاد سرطغیان و عصیان بر آوردند و از بهر سویی ست یقین و غارت کشوند و در اطراف مملکت چین ترک را زاندا خشد موفودی لشکر بر آورد و با آنجماعت از زمین شمال چین مصاف داد اما ایشان را ذلیل و زبون ساخت چنانکه زیست نتوانستند کرد اما چار قبایل او را باز و فرزند و اموال و اطفال کوچ داده بمملکت یورپ و فرنگستان شدند و مدت که موفودی شانزده سال بود

نمودار صاحب اخذ و شش هزار و هشتاد و پنج سال بعد از مهبط آدم بود
 در حدیث اصحاب اخذ و چنان صوب نمود که مردم بجز از شاخته آریم و باز نمانیم که چگونه ایشان بضرانی شدند و در شعیب عیسی پیش گرفته معلوم بود که بحران مبلده در سرحد اراضی که بود از سوی مین و کروبی از قبایل عرب که سبب نبی شعلب

۳۳۰

میرین چین

آن کا و زوسوان
 پادشاه روم و ایتالیا
 و در روزگار او مملکت با چین
 در امان بود و اهل صنعت و حرفت
 و طالبان علم روز تا روز
 بمدرج بلند ارتقا می نمودند

۶۰۸۳

رایلیوس
 پادشاه روم و ایتالیا
 و در روزگار او مملکت با چین
 در امان بود و اهل صنعت و حرفت
 و طالبان علم روز تا روز
 بمدرج بلند ارتقا می نمودند

رایلیوس

پادشاه روم و ایتالیا

و در روزگار او مملکت با چین

در امان بود و اهل صنعت و حرفت

و طالبان علم روز تا روز

بمدرج بلند ارتقا می نمودند

رایلیوس

پادشاه روم و ایتالیا

و در روزگار او مملکت با چین

در امان بود و اهل صنعت و حرفت

و طالبان علم روز تا روز

بمدرج بلند ارتقا می نمودند

۶۰۸۳

رایلیوس

پادشاه روم و ایتالیا

و در روزگار او مملکت با چین

در امان بود و اهل صنعت و حرفت

و طالبان علم روز تا روز

بمدرج بلند ارتقا می نمودند

۶۰۸۵

رایلیوس

پادشاه روم و ایتالیا

و در روزگار او مملکت با چین

و قایع بعد از هبوط آدم تا هجرت

میردند در آن بلده سکونت داشتند و برکش بت پرستان میزیستند و ایشانرا در ظاهر شهر بخند خزان می پیچیدند و در عین حال که هم پرستش آنرا واجب می نمودند و هر سال یکبار و زید کردند و چون روز عید فرا رسیدی خود و بزرگ
 فراهم شده از شهر بیرون می شدند و بهای خود را گرد آورده و بخت نصیب می کردند و هر چلی و زیور که زمان ایشانرا
 بود از آن درخت می آید و بختند و جاعلای دیبا بر آن می چوشتانیدند و از باد و تابش بانهگاه در آنجا احتکاف
 می نمودند و گاه گاه آن بخت طواف می نمودند و شیطا طین از آن درخت بدیشان می خورد و بر طریق باطل
 ایشانرا می نمود می داشت آنجا بختهای خویش باز شده و یکسال بدان گفتار کردند و داشتندی و چون
 دیگر باره آن عید فرا رسیدی آن کار را از نو کردند و در آن ایام مردی که او را فیمون نام بود و نسب با
 حواریون عیسی علیه السلام داشت در ارضی شام بادی آمد و او مردی زاهد و متقی و مستجاب الدعوه بود و بر پیش
 عیسی میزیست و بادت مزد خود معاش می کرد و صنعت او بنانی و دیوارگری بود و قانون داشت که ایام مقدس را بکار
 بنانی روزگار میگذراند و چون روز یکشنبه فرا می رسید دست از حرفت کشیده می داشت از باد و بکوشید بیانی کرشمه تا
 شامگاه در حضرت یزدان بنواز و نیاز و ستایش و نیایش مشغول بود و چون بلبله و غریبه رجال او توقیف می یافتند از آنجا فرار کرده
 باراضی میگریختند و بکار خویش می پرداخت در زمان او مردی که در اصرار نام بود در نهانی از حال او آگاه شد و چنان اقدام
 در مخفی کردن کار بد آنجا برد که بی دیدار او زیستن نتوانست ناچار چنانکه فیمون ندانست از قهای او کام بر می داشت
 و بدو نگران بود تا روز یکشنبه فرا می رسید و فیمون بصبحرا شسته و در نماز ایستاد و صبح چند کام دورتر از وی در گوشه مخفی
 شده نظاره او میگردید تا گاه ماری را دید که هفت سر داشت از یکجانب پروان شده و قصد فیمون کرد و فیمون چون آنجا نزدیک
 بدید از خدا هلاکش بخواست در حال آنکه عرض نه هلاک و دمار گشت اما صبح ندانست که ماری بدعی فیمون میبرد و دم
 کرد که او را از این رساند ناچار خود را از کین آسکار کرد و فریاد برداشت که ای فیمون خود را از آذ و خط کس فیمون
 همچنان در نماز بود و بدو التفات نکرد صبح بی جنبه بارش شافت چون نزدیک شد آنگاه را مرده یافت پس بماند
 فیمون از نماز فراغت جست آنگاه از در ضاعت و مسکن عرض کرد که ای فیمون سوگند بخدا می که من در مخفی تو بی جنبه
 و آرزوی من آنست که پوسته ملازم خدمت تو باشم فیمون گفت اگر ملازمت من خواهی کرد بر قانون من بستن
 پس صبح دین او بیا موخت و ملازم حضرت او شد و در این وقت جلالت قدر فیمون مذکور روشن گشت و مردم دانستند
 که مرضی بدعی او شفا یابند پس مردی که پسر کور بود بدان سر شد که فیمون ابوالحسن فرزند حاضر کند و از بلای کوری بماند
 بعضی از مردم باو گفتند که فیمون هرگز اجابت این استول نکند و بدین نام بخانه تو در نیاید مگر اینکه حیثی اندیشی و او را
 بهمانه دیوار کروی و بنانی بخانه آری لاجرم آن فرزند خود را بر بستر خوابانید و جامه بر فراز او افکند و بنزدیک
 فیمون آمد و گفت مرا غم آنست که خانه بنیان کنم و او را از بصر عمارت بسرای خویش آورده و بصر حجره بسایم
 و او تا بد آنجا رسید که فرزندش خفته بود ناگاه جامه از زبر او دور کرد و دست او را گرفت پیش داشت
 و گفت ای فیمون این یکین از بنندگان خداست و از هر دو چشم نامیاست اگر در حق او دعای خیر کنی
 تا شفا یابد روا باشد فیمون از خدای بخواست تا دید کانش روشن کرد و چون در آن راضی شناخته شد ناچار
 کوچ داد و صبح بی ز قهای او بود آنگاه از حد و شام عبور می کردند بدشتی بزرگ که ششند و از زیر درخت

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۳۲

مردی فریاد برآورد که آیا تو فیمون باشی گفت بلی عرض کرد که بسیار روز انتظار تو بر دم تا هم اکنونت یافته ام نگاه
باش که هم در این هنگام من بدرود جهان خواهم کرد و کفن و دفن من بر دشت تو باشد این بگفت و بمرد
فیمون بر حسب وصیت او را بنجاک سپرد و از آنجا با صلیح کوچ داده در بعضی از بلاد عرب عبور داشت تا که کاه را
از قبایل عرب بدینان باز خوردند و هر دو تن را اسیر کردند و گفتند بهما نشما بسند کانی که از مولای خود
که بخت آید وایشان را در ارضی بخران آورده هر تن را یکسوی فرو خند اما فیمون هر روز از بام تا شام خدمت
مولای خویش کردی و چون شام بجهت خویش شتافتی بنماز ایستادی و خدای را ستایش نمودی تا آنگاه که سپید
صبح بر دیدی شبی چنان افتاد که مولای فیمون خواست حال او را باز داند پس بهانی پیشت حجه وی آمد و چون
از وزن نگرست فیمون را دید که در نماز ایستاده است و بچرخ آنخانه مانده روز روشن است سخت در عجب
شد و در کتف و پیش وید و گفت ای فیمون این جلالت قدر از کجایافتی و با کدام آیین بدین مقام رفیع ارتقا
حستی فیمون گفت مکرند است که شمارا طریقی ما بنجار و شریقی ناستوده است هیچ نگویند که پرستش در حق
که آنرا هرگز سودی و زیانی نتواند بود چرا باید کرد و این بنا را چه باید که اعمی داشت من این برکت از بندگی خدای
و پیروی عیسی پیغمبر یافته ام و اگر خواهم خدای خویش را بخوانم تا آن درخت که شاپرستش میکند بر کند و بکند و نابود سازد
او در جواب گفت اگر تو چنین کنی دایم کار توانی کرد من اهل من بشریت تو در شوم و آئین تو کهیم پس فیمون بی شتاب
تن خویش شست و نماز بکند داشت و خدای را یاد کرد تا صصری عاصف بهر شتاد و آن درخت ازین بر آورد
و خشک ساخت و نکون کرد چون مردم آنقریه این بدیدند بیشتر همه عیسوی شدند و بر بشریت او رفتند و از بهر
فیمون در ظاهر قریه چینه راست کردند و او را سخت کرامی داشتند و فیمون در چینه خود سکونت اختیار کرد و بعد
خدای پرداخت چنان بود که بر یکسوی آن راضی قریه بود که در مساعری در آنجا جای داشت و از سوی دیگر تیر قریه
بود که مردم آنقریه هر روز سپران خویش را نزد یک آن ساحر میفرستادند تا علم سحر فرا گیرند و این سپران هر روز
بنجار خیمه فیمون عبور کرده نزد یک آن ساحر میشدند در میان این کودکان پیری بود که عبدالله نام داشت و پدر
از نام الثامر بود این کودکان نیز بفردان پدر بعت سلیم سحر شتافت و هر روز از کنار خیمه فیمون گذشته او را در نماز
و نماز میدیدند که آنکس دشمنی و رفت و بخت او در رفته با او سخن میگوید تا بد آنجا کشید که خدمت ساحر را
ترک گفت و هر روز معتم فیمون بود و پدرش چنان میداشت که او کسب علم سحر میکند با بخت عاقبت عبدالله
ابن الثامر شریعت عیسی علیه السلام گرفت و فیمونین خود بدو بیاموخت و کلمات انجیل را از بهر او روشن
ساخت و گفت ای عبدالله بدانکه اسم بزرگ خداوند که مفتاح جمیع بشکیاست در این انجیل مبارکست و آن
نام بزرگ هرگز در آتش سوخته نشود و از بهر حاجت بخوانی روا کرد و عبدالله گفت چه باشد که این نام
مبارک را بمن بیاموزی فیمون گفت ای برادر تو بسوز محل آن باز نتوانی کرد و آنگاه که لایق باشی از تعلیم
در بیخ تو اجم داشت عبدالله چون این سخن شنید برای خویش آمد و دانسته بود که اسم اعظم خدای در آتش
نخواهد سوخت پس قداحی چند راست کرد و بر اسم که در انجیل باید داشت بر قدحی جدا گانه میگذاشت
و آن قداح را یکبار میزد و آتش افکند تا بسوخت چون بدان تیر رسید که اسم اعظم بر آن

نسخه

وقایع بعد از سیوط آدم تا هجرت

ثبت بود منوقت و از آتش پروان جست و عهد الله آن نام را بداد است و نزد یکتا مینویس ششامه صورت حال را
 باز گفت مینویس فرمود این فرزند اکنون که یافتی تنبیه کرد و در کارهای نامنوا بکار میر که سبب هلاک تو خواهد شد
 و از این هنگام مدتی دراز بر نیامد که مینویس و داغ جهان گفت و عهد الله در ارضی بخوان همی جوهر کرد و هر جای
 بود بنزد او حاضر میکردند تا شفا بخشد اما عهد الله نخست دین حق بر مریض عرضه میکرد و او را اسلمان میداد
 و از پس آن در حق او دعای حنیف کرده تا شفا عیاف بدینگونه نام او در بخوان بزرگ گشت و مردم بدو پیوسته
 و حاکم بخوان بیم کرد که حکومت او محو گردد پس کس فرستاد و عهد الله حاضر کرد و گفت این چه قانونست که
 پیش گذاشته و دین آبا و اجداد ما را محو و منطوئس داشته ازین آیین بگرد و اگر نه ترا کیفر خواهم کرد عهد الله
 گفت هرگز ترا بر من غلبه نتواند بود و جز خدای را بر بندگان قدرت نباشد حاکم شهر از سخن او در چشم شد و فرمود
 او را برده از جلی بلند بریر افکندند عهد الله برنج و آسیب بر خاسته نزد او شافت و گفت خدای مرا حفظ
 و ناصر است و هم او را بدین خدای دعوت فرمود درین کثرت حکم کرد تا عهد الله را بآبی سمنان عرقه ساختند
 و چنان دانستند که از بهر او را می خواهند بود عهد الله از آب سلامت برآمد و نزد حاکم ششامه فرمود بر شریعت
 باشد و خدای یگان را بتوحید ستای و هم آگاه باش که آنگاه بر من غلبه توانی کرد که خدای را بکلمه توحید ستایش کنی
 آمد و جفا کار از در صفحه خدای را بکلمه توحید یاد کرد و آن اعضا که در دست داشت بر سر عهد الله زد تا شکست و او بدان
 زخم اندک بمرد و این عهد الله آنکس باشد که در زمان عمر بن خطاب در بخوان بایده شد و آنچنان بود که مردی در خرابه
 بخوان حفز زمین میکرد و ماکاه میر و آن به رسید و در آنجا مردی را بیافت که نشسته و دست خود بر سر داشت چون است او را
 بگرفت و از سر او و در بداشت خون از زخم او روان گشت چون است او باز داشت هم بر زخم سر که داشت
 خون با استماد این خبر بمرد آوردند و گفت چنانکه از خبر دانسته ام او عهد الله بن التام است همچنان به
 او را بر جای خود بگذارد و مدفون دارد و بر حسب حکم او چنان کردند تا بجهل بعد از آنکه عهد الله بن التام بر زخم
 بمرد حاکم بخوان بنزد در حال کفر عمل یافته هلاک شد و این نیز بر عقیدت مردم بخوان پیافرد و یکباره عیسوی شدند
 و هر که بشهر ایشان در میشد او را بشریت عیسی دعوت میکردند چون سخن ایشان را استوار میشد بر سکار بود
 و اگر نه او را هلاک میساختند و آن ایام چنان افتاد که مردی از زمین باد و پس خویش بخوان آمدند و ازین قانون کتی
 گذاشت و بر دین یهودیان بود ناگاه مردم بخوان ایشان را بگرفتند و گفتند هم اکنون یا شریعت عیسی علیه السلام
 پیش گیرید و اگر نه شما را هلاک کنیم پس آن مرد قبول اسلام نکردند و هر دو مقبول گشتند آنرا از بیم جان حقیقت
 کرد و بدروغ شریعت عیسی گرفت و روزی چند با ایشان بود پس فرصتی بدست کرده بسوی یمن کوچت صورت
 حال را بعرض دنوئاس که در این وقت پادشاه یمن بود رسانید چنانکه قصه سلطنت او را فرمود داشتیم چون دنوئاس
 دین یهودیان بود ازین معنی بر آشفت و گفت از بهر کفر بخوان شوم و این کین از آنمزد باز جویم و کلیسا دیرین گنم و با
 بشکم و هر که دین یهود پیش نگیرد او را آتش بسوزم پس پنجاه هزار مرد کشیزن فراهم کرده ازین کوچ داد و وطنی مسافت
 کرده بخوان آمد و کلیسا را راست کرد و صلیبها در هم شکست و مردم بخوان از آنجن فرمود و گفت اگر خواهید دین یهودیان پیش گیر
 و اگر نه یکتین از شما زنده نگذارم ایشان گفتند ما هرگز جان ناخیز را با دین غنبد بر برابر نخواهیم داشت که
 بلای

جمله دویم از کتاب احوال ناسخ التواریخ

۳۳۴

یکتن زنده نمانیم و ذونواس در خشم شد و بفرمود تا حفره مستطیل برسان خدنی بگردند و خطبی فراوان در آن حفره
 انباشته کردند و آتش در زنده و از اینجا است که ذونواس و اهلبش اصحاب خد و نام یافت چنانکه خدای عز و جل
 قیل اصحاب لا خد و انما رذات الوقود و اذ هم علیها قعود و هم علی ما یفعلون بالمتوینین شهود عینی ملعون شد و ذونواس
 و اهلبش که حفره خد و کرده و با آتش سبب داشت با بجهل چون آتش از آن حفره زبانه زدن گرفت و ذونواس بر کجیوی بخفته
 نشست چنانکه هم خدای مایه فرموده ان رذات الوقود و اذ هم علیها قعود و بفرمود اهل بخرا از پیش اششد و بعضی را با تیغ
 همی بکندز ایند و برخی را آتش اندر افکند در میان زنی را آوردند که طفلی یکماه در برداشت و دین یهود بر او عرضه کردند
 آن زن از بیم جان و مرگ فرزند همی خواست تا دین یهود پیش گیرد اما گاه آن کودک سخن آمد و گفت ای مادر آتش و زهر
 بر آتش نیا اختیار کنی این زهر رضای خداوند آنک باشد پس آن زن با طفل خود خوشتر را در آتش افکند با بجهل
 بیت هزار تن از مردم بخرا را نابود ساخت و شهر ایشان را ویران کرد و با سوسی یمن مراجعت نمود از میان مردم
 بخرا فرودی که او را دوس و ثعلبان کفندی نجات یافت و بکوشه کجخت و او را ازین روی دوس و ثعلبان
 می گفتند که اسبی است نام آن از غایت تنیدی و راه دانی ثعلبان بود با بجهل دوس بعد از آنکه ذونواس همین رفت
 بمیان بخرا آمد و چند تن که از مردم بخرا زنده بودند فرا هم آورد و گفت سمع همچنان در آبادانی کلیسا ساخت بکوشید
 که من از پای نخواهم نشست تا این کین باز نخواهم این کجخت و بر اسب ثعلبان سوار شد و گدابی از انجیل که
 یکت نیمه آن سوخته بود برگرفت و قبط طینه آورده در حضرت زنون برد که در اینوقت قیصری مشرق داشت چنانکه
 شد و صورت حال را بعضی رسانید و آن کتاب انجیل نیم سوخته را بد و نمود زنون از آن حال بگریست و نامه بجا کم
 جسته کرد که از قبل او بود تا کین از ذونواس بخواهد و این فرمانکذ را از جسته را عربان نجاشی میامیدند با بجهل
 نامه قیصر برگرفت و چون صبا و صحاب طی مساکت کرده بجسته آمد و آن نامه نزد نجاشی نهاد و انجیل سوخته بر او ظاهر
 کرد و ستمای ذونواس بکجخت نجاشی فرمود که من این کینه از تو جویم و بهشاد هزار مرد شتر زن فرستم
 کرد و ارباط را که مردی لیر و دلاور بود سپهسالاران لشکر فرمود و ابرته الا شرم را که یکی از سرداران بزرگ
 بود با او همراه ساختن ایشان لشکر بر آوردند و بر همنامی دوس کشتی در آب افکندند و ساحل یمن آمده
 از اراضی حضرموت سر بر کردند چون انجیر بند ذونواس رسید سخت بر سید و قواد سپاه را فرا هم کردند
 گفت اینک سپاه جسته بوی ما تا ختن کرده بسم آن دارم که در سبب دایشان زبون کردیم بهتر
 آنست که جلی اندیشم تا بیز حمت ایشان از اهلکات افکشم پس حکم داد تا سرگردان سپاه هر یک با مردم خود بشود
 مقام خویش شدند و آرام گرفتند و چشم بر حکم ذونواس اششد اما از آنظرت ذونواس خود با بجهل از تن از
 سپاه میان در زمین صفا که دارالملک یمن بود نشست و کلید کج نامه ها هم فرستاد و بر هم نهاد و نامه
 به ارباط نوشت که من اینستام نجاشی را با من کینه دیرینه غیبت و من هرگز بالشکر او جکت نخواهم کرد
 و لشکر خویش را فرا هم نکردم تا معلوم باشد که نزد خواهم آرمود اینک کلید های کنجیه خویش را که در سربل
 داشته ام بر هم نهاده ام و آماده نشستم تا هر چه حکم کنی چنان کنم اگر فرمانی جسد را بنزد تو آرم و سپاهم
 خود نیز دیکت نجاشی شوم و اگر نه هم دینکلت لازم حضرت تو خواهم بود چو این نامه با ارباط رسید صورت

در کس نسخ ذال
 و کس ذال و یمن
 و ثعلبان بفرزد
 و کس ذال و یمن
 و کس ذال و یمن
 و کس ذال و یمن
 و کس ذال و یمن

وقایع بعد از هبوط آدم تا هجرت

۳۳۵ حال را بنوشت و بنجاشی فرستاد و فرما کند از جدی به سخت شاد شد و به ارباط حکم داد که این ملک و مال از دژ و پل
بپذیرد و او را بنزدیک من زند کن ارباط این حکم بدو نواس رسانید و او را بنزدیک خویش طلب داشت پس
دژ و نواس کلیدهای خزاین را حمل کرده بجزروت شتافت و آنجمله را نزد ارباط بنهاد و اظهار عقیدت و چاکری
نمود و گفت اینک بامن بصنعا عبور فرمای و این حزامین را ما خود داریم از پس آن من بجزرت نجاشی شوم پس
ارباط با دژ و نواس بصنعا آمد و هر خواسته و کنج خانه که در دارالملک بود بدست کرد آنگاه دژ و نواس گفت
که آن کنج که در دیگر ملاد و امصار را بدوخته کرده ام هم تراست سرسنگان خویش را بفرمای تا این کلیدها برگرد
و هر یک با جمعی از لشکر سلبدی شده کنج خانه آن برگرد پس ارباط با خاطری خرم قواد سپاه را بخواست و هر یک را با
گروهی بجای نیل ساخت و خود با معدودی از سپاهیان در صنعا ساکن گشت چون لشکر حبشه پراکنده شدند دژ و نواس
بسر داران خویش نامه کرد که هر جا با لشکر حبشه چهار شونزدهمین زنده نگذارند سردار و در ملاد و مصنا دست یقین مردم را
کشودند و خود نیز در صنعا بر شوید و ناگاه بر ارباط تا خن کرد و مردم او را همی گشت ارباط چون جان دید
بجزرت تمام با چند کس از مردم خود از صنعا بگریخت و بجزروت آمد و پراکنده گان سپاه او نیز معدودی با پیوستند
و از آنجا کشتی در آب رانده بنزدیک نجاشی گریخت و صورت حال را مکتوف داشت فرما کند از حبشه در خشم شد
و در این کرت صد هزار مرد جنگی مجتمع ساخت و هم از ارباط دست ارباط و بر همه سپرد و باز فرستاد و ارباط
چون پلنگ زخم حوزده کشتی در آب دید و دیگر باره در ضرورت سر بر کرد چون دژ و نواس این بشنید دست که اینکار
بجلیت را سبب نشود ما چار لشکر بر آورده با راضی جز موت تاخت و با مردم جش جکت در انداخت بعد از
کوشش و کشتش فراوان لشکر من شکسته شد و دژ و نواس خواست که از میدان جنگ جان سلامت برد
و از پیچ روی راه نجات ندید جز آنیکه اسب بریا افکند باشد که بشناوری باره از بحر بگذرد چون لختی
راه به پیوید از لطافات امواج غرقه گشت و جسدش طعمه ماهیان شد و در این همه سفرها و جنگها دژ و نواس
ملازم سپاه جش بود و از اینجاست که یکی از اهل بین مدعی او گفت لا کدوسن لا کاهلاق حبشه و این
سخن مثل کشت با بجهت بعد از مرگ دژ و نواس ارباط برین تاخت و قلعه ای استوار را ویران کرد و بیشتر از آنکه
دژ و نواس از مردم بجزان بکشت از اهل بین معتول ساخت و مراجعت فرمود و مدت پادشاهی دژ و نواس

مین میت سال بود

جلوس دژ و نواس درین شهر و هشتاد و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

۳۳۸

ملوکین

دژ و نواس بکین از خوشان دژ و نواس است بعد از آنکه دژ و نواس غرقه گشت ارباط چنانکه مرقوم شد پیچ در راه
مین از قتل سکنه و تخریب املنه فرو نمک داشت و قلعه بنیون و قلعه سلجین و قلعه عذرا را ویران ساخت و بعد از
و امصار مین مردم را بعضی بکشت و برخی اسیر کرد آنگاه بسوی حبشه کوچ داد از پس او دژ و نواس بخت ملک
برآمد و در تعمیر خرابیهای ارباط بکوشید و این شعرها بگفت
مَنْ لَمَّا أَتَى بَنِيْنَ لَآ عَيْنٌ دَلَّاهُ وَ بَعْدَ تَحْيِيْنِ بَنِيْ النَّاسِ لَبَّاهُ
وَبِمِ دِيْكَرِ شَعْرٍ لَمَّا دَوَّجَدَن دِيْكَرِ
دژ و نواس و خرابی مین گوید که نگارنده این کتاب مبارک این چند شعر از آن نگاشت بیهت فَاِنَّ الْمَوْتَ لَا يَنْهَاهُ

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۳۴۶ نام و دوشربا لشا و مع الشوقی ولا مترتب فی انطوائن شالح جذره بیض الا نوب و عذان الذی شئت عنه بنوه متکافی را بنی متصایح استیلط تلوح فیہ اذ ایمنی کویم ذی البروق فانتسج بعد حیدرینا و غیر حشنة لبب الحریق و اسلم دونوا بسینکنا و حذر فقه متک المصنیق باحجد و وجد مدت هشت سال درین سلطنت کرد و در عمارت حرا بسیار و زبرد و اندک سپاهی فراهم کرد در این وقت بنجاشی سیم کرد که مبادا و وجدن قوت گیرد و نام پست شده یمن را بلند کند پس یقیم عزم داد که مملکت یمن را مسخر کند و در حوزة فرمان بدارد و سپاهی بزرگ سازد و در همچنان برسد و اریاط را سپهسالار کرده بسوی یمن بیرون فرستاد از مینوی دزد بدن چون این بشیند مردم خود را مجتمع ساخته از در مدافعه برخاست و باستقبال جنگ تا بحضرت آمد و در آن راضی بر دو سپاه با هم دو چار شده عصف راست کردند و جنگ در آنجند مدتی در از برینا که لشکر یمن شکسته شد و بر دزد بدن کار تنگ شده راه فرار پیش گرفت و از سیم دشمن اسب بدریا آنجند و در بحر جان برادوی آخرین سلاطین حیرتست بعد از و سلطنت یمن با مردم حبش افتاد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

جلوس سبطاس در قطن طبرستان شهر آروند و یکسال بعد از سبطاس آدم علیه السلام بود

قیصره شتر سبطاس که هم او را آستاس گویند بعد از مرک زنون که شرح حالش مذکور شد بجمع اواریا دینه را بشتر طرنی نبری آورد و بر تخت قیصری جای کرد و این بنزن آستاس است که محبوب اریا دینه بود و زنون و را بکشت چنانکه یقیم با بحله آستاس اسیری کرد و یک چشم سیاه و آندیکر قیروزه کون بود ازین روی او بکبر لقب داشت که زبان را بیا بعضی دورنگ بود با بحله آستاس را یکاستی بنبر او سیاستی لایق بود و در پادشاهی لشکری و رعیت با او محسوسان بودند و او را آن اندیشه در خاطر میرفت که با شاه ایران مصاف سازد و قبایل بلخ را بر نیز براندازد تا چون مردی بخیل و تندخو بوده با خلفای کتلتک پس بطریق جور و عتاف میکند داشت سلطنت او شد و توانست کار بآرزو کند و در میان قطن طبرستان و ارضی بلخ اریا دینه را تا از ترکستان قبایل آسوده ماند و هشتاد و هشت سال از مدت زندگانی او بگذشت صاعقه بر او فرو رفته و هلاکش ساخت و مدت سلطنت او بیست و چهار سال بود و در زمان دولت خود رسم تا شاخانه را که مردم با شیر و شجاع جنگ میکردند برانداخت چنانکه آن قانون را کشفیم

جلوس منذر بن منذر در مملکت حیره شهر آروند و دو سال بعد از سبطاس آدم علیه السلام بود

منذر بن منذر بعد از برادرش اسود در مملکت حیره لوای حکومت افراخت و خرد و بزرگ را بخت فرمان خویش باز داشت و در حضرت قباد که در این وقت ملک الملوک ایران بود بعضی عقیدت فرمود و منور حکومت حیره از او بستد و خراج مملکت همه ساله بدرگاه او فرستاد و منذر را در زمان خویش با جارش غسانی که ذکر حالش مرقوم شد حتمی افتاد و حارث از شام لشکر بر آورد و ازین سوی منذر باستقبال جنگ بیرون شد و روز جنگ رفتی که او را حسیله نام بود حقه از مشک بسوی لشکر این فرستاد و هر کس از مردهم جنگجوی دست بدان عطر آلوده ساخته در کار جنگ یحیت باشد و این سوسندی بود در میان عرب چنانکه در ذیل قصه اجداد خاتم

وقایع بعد از بسطو آدم تا هجرت

الا انبیا علیه آلاف التحية والثناء باز نموده ایم باجمله شکران سوکنند یا گردند و در جنگ یکوشیدند تا جملگی عرضند
 ۳۳۷ هلاک و دمار گشتند و مردم حیره شکسته شدند و حارث غلبه بسته بعضی از بلاد و مصادری که در تحت فرمان
 مندر بود خراب کرد و بسوخت و حارث سینرا زین روی محرق لقب یافت باجمله آنروز جنگ را یوم
 حلیمه گفتند و این سخن آنوقت مثل شد که عرب گوید قد قوا بئسکم غطر یثقم و این سخن از آنجا است که ششم
 نیز نام زنی بود که به هنگام جنگ قبایل عرب ظرف طیب از روی میگردفتند و دست در آن فرو برده از بهر
 جنگ سوکنند یا میگردند ز بهر بن ابی سلمی گوید بیت تذکرنا عبداً و ذنیان بعداً لقنا فوا و قوا بئسکم
 غطر منشیم باجمله مندر بعد از شکستن از لشکر شام بمکه حیره باز آمد و در عمارت غرابیای آنچه از پیشما
 تمام رسیده بود برپا داشت مدت سلطنت او در حیره هفت سال بود

جلوس حلیه در شام شش هزار و نود و پنج سال بعد از بسطو آدم علیه السلام بود
 ۳۴۵ هجری حارث است که شرح حالش باز نموده آمد و او بعد از زید در مملکت شام درجه حکومت یافت و کار
 لشکر و کشور را بنظم و نسق کرد و شورش سلطنت شام از قبا که ملک الملوک ایران بود بگرفت و خراج ملک خویش
 بدو فرستاد و با مندر بن مندر که فرمانکد از حیره بود کار بر فرق و مدارا گذاشت و کین یوم حلیه چنانکه گفته
 شد از خاطر محو ساخت مدت سلطنت حلیه در شام هفده سال و یکماه بود

جلوس ارباط در مملکت من شش هزار و نود و شش سال بعد از بسطو آدم بود
 ۳۴۹ ارباط چنانکه مذکور شد بعد از آنکه ذو جدر را مقهور کرد سلطنت مین یافت و اعمال خویش را در بلاد و مصادر
 آن مملکت منصوب فرمود و کار ملک را بنظم کرد و ابرته الا شرم را که از جانب نجاشی ملازم خدمت او بود
 همچنان بپسالا ری لشکر حلیه باز گذاشت و حدود و ثغور مملکت را بدو سپرد و در پادشاهی خوش نشست
 چون مدت بیت و چهار سال از سلطنت او بگذشت ابر به بدن سر شد که او را از پادشاهی حلیه کرده
 بر جای او خود را گیرد پس با تو اسپاه جله پستان شد و لشکر را نیز فراهم کرده بسوی صنها
 کوچ داد چون انجنبر بار ارباط بردند نامی را از مردم خود انبوهی ساخته با استقبال جنگ بیرون شدند چون
 این هر دو لشکر با هم نزدیکت شدند ابر به کس نوی ارباط فرستاد که مرا با تو از بهر تاج و تخت ستیز و آویرت
 و این روایت که در هوای آن روزی اجمعی از مردم جمعه از جانبین مشغول شوند اگر رضای منی ما خود بختند
 با هم مصاف دهیم تا به که حیره شود لشکر حلیه تمامت او را خواهد بود ارباط در پاسخ گفت سیکو فرمود
 و کار بدان نهادند که بختند با هم نزد جویند و هر دو از لشکر خود جدا شده در میدان جنگ درآمدند
 ابر به مردی قصیر القامه و کربیه المنظر و فریه بود از ارباط مردی تمام بالا و سیکو اندام بود و ابر به درین جنگ
 حلیتی اندیشید و با غلام خویش که عتوده نام داشت فرمود که چون من با ارباط در او یزیم ناکاه از قفس
 او درآمد باز خیم متینش مقول ساز و دل از کار او فارغ کن باجمله ابر به با ارباط در او بختند و بر یکدیگر حمله
 بردند ارباط پیشستی کرده حربه خود را بر سر ابر به سر در آورد و آن تیغ از سر ابر به کنده نشسته ابر و
 و چشم و بینی او را بشکافت و ازین روز ابر به با شرم ملقب گشت چه اشرم معنی گفته بینی باشد

نسخه خطی

جسد دوم از کتاب اقل باسخ الموارج

۳۳۸ مع الفصح چون ابرهه زخدار شد عتوده اسب برانجخت و بر اریاط تاخته رنجی سخت بر او فرو آورد و چنانکه
از اسب در افتاد و جان بداد چهار هزار مرد شکاری که درین وقت با اریاط بودند بعضی بکشتند و بعضی ابرهه
پوستند پس ابرهه بصنعا آمد و سلطنت بین یافت اما از آنسوی چون خبر نجاشی بردند که ابرهه اریاط را
بکشت و سلطنت بین بدست کرد و در ششم شد و گفت ابرهه چه کس باشد که بی اجازت من اریاط را که از جانب
من حکومت داشت از میان بگیرد و خود حکم راند و سکندریا کرد و بعضی صلیب که تا آن خاک را
که ابرهه در آنست زیر پی سپرم و خون ابرهه را بر آن خاک نریزم خاموش نباشم چون این سخن با ابرهه
بروند سخت برتید و دانست که با ملک جسته نتواند نبرد آرمود پس از طریف تالیدیشکی بزرگ از بهر
نجاشی کرد و نامه بدو نوشت که من و اریاط هر دو تن بنده تو بوده ایم غایت امر در میان ما خصمی افتاد و من بر چهره
شدم و من سیکوتر از تو ملک بین را تو انم از بهر نجاشی بدارم و ایست همان بهی باشم که بودم ملک را بنا بیک
من کرد چه هر وقت مرا طلب فرمائی حاضر شوم اما اگر من ازین راضی بیرون شوم ملک بین از دست
خواهد شد پس سولی چرب زبان پیش خواست و آن خواسته نامه بدو داد و قیال خویش را بکشد و قدار
از خون خویش در میان کرده با مخلاتی از خاک صنعا هم بار سول سپرد و گفت در حضرت نجاشی معروض
دار که اینک خاک صنعا را در بساط خویش کسره کن این مینمای خون مرا بر خاک بریز و بر آن بگذر
تا از سکندریا بر آئی و حانت نجاشی پس فرستاده ابرهه بجیش شد و آن شکشا را در حضرت نجاشی پیش
کند را سید و نامه ابرهه را بداد و آن خاک و خون را باز نمود نجاشی عذر او را بپذیرفت و تحفه او را
بر گرفت و حیل او را در کار پسندیده داشت و سلطنت بین را بدو گذاشت چنانکه در جامعی مذکور خواهد

مخلوطه معنی نبرد
و علفان آتش

۶۰۹۹ جلوس ساومندی در مملکت چین شش هزار و نود و نه سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود
ساومندی بعد از روزگار موفودی در مملکت چین درجه سلطانی و رقت خاقانی یافت و حق عدل بصفه کعبه
و مردم چین را بدست یاری بذل و احسان از خویش راضی بدشت و با اینال بادقوی خان که در این وقت فرمانگذار
مملکت ترکستان بود از در مدارا و مصافحات رفت و با پادشاه ما چین نیز سازمودت طرز فرمود و مدت
سلطنت او در چین دوازده سال بود

ساخته نجاشی
والفصح او ساکنیم
مفتوح و نون مفتوح
و نون برکنه و ال
کمر و تخانه سان

۶۰۹۹ جلوس نعمان بن اسود در حیره شش هزار و نود و نه سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود
نعمان بن اسود بن مندر بعد از عم خود در مملکت حیره حکومت یافت و در آن راضی صغیر و کبیر حکم او را کردند
و فراموشش را مطیع و متفاد گشتند و او نیز فرمان قباد که در این وقت ملک الملوک ایران بود با و شاهبیزه
داشت و خراج مملکت بدو میفرستاد و مدت سلطنت او چهار سال بود و ما در نعمان همد نام داشت
و او دختر بیچانه است که سب بآل نصر میرسانند

ساخته

۶۱۰۳ جلوس ابوعفر در حیره شش هزار و یکصد و سه سال بعد از هبوط آدم بود
ابوعفر بن علقمه مکتب از خویشان نعمان بود و حصافی لایت و جادای سبزه داشت لاجرم بعد از وفات نعمان
بخت سلطنت ارتقا جست و مردم حیره را بر فرمان گرد و تحفه های فرادان بجست قباد فرستاد

ساخته

جسد دوم از کتاب ل ناخ التواریخ

۳۲۰

کتاب التواریخ
جلد دوم
فصل پنجم
در بیان تاریخ
عرب

تبع است اما مادر امر القیس که تنگت نام داشت دختر عمرو بن زبید بن مزجج است چنانکه خود در شعری که بد
آن هنگام که بر سر حیره تاخت چنانکه گفته آید بیت *الاهل انا انا و اخرا دن حنه بان امر القیس بن تنگت* نقل
و کنیت امر القیس را با و هب است و لعش و القروح و ملک صلیب است و او با تفاق اهل ادب بتبر و بر شری
عربست و وقتی از حضرت رسول صلی الله علیه و آله سؤال کردند که از میان شعری عرب اجل و عظم کیست
چند تن را هر یک بشیوه از شعر بتود و فرمود *این گان و لانه ملک لعیل کنون* چنان صواب نماید که بعضی از
قصای جدید امر القیس را با زمانیم تا مطالعه کنندگان را در احوال او بصیرتی تمام باشد همانا قصه اکل المرار
در حدیث بگرام که مسطور داشتیم اما فرزند او عمرو مقصور بعد از پدر حکومت سکنه نجد و فرمانداری بعضی از
قبایل عرب که در ارضی شام سکون داشتند میفرمود و او را در سرای زنی از اولاد تبا لعه بمن بود و از فرزند
آورد که الحارث نام داشت و او ولیعهد پدر بود اما چون میان اولاد کنده و سلاطین شام کار بمبادات
مبارات میرفت هرگز عمرو مقصور شاد و مسرور نشد و عاقبت عمرو بن نعمان غسانی که ذکر حالش مرقوم افتاد
با مردم خود بر او تاخته و او را مستول ساخت و بعد از عمرو مقصور الحارث بجای پدر لوای حکومت برافراخت
عرب نجد و دیگر قبایل تحت فرمان او آورد و از بهر آنکه قبایل عرب که در زیر حکم او بودند روزی با هم تکرار نکردند
و یکدیگر را عرضة قتل و غارت سازند هر یک از پسران خویش او قبایله فرمانگذار ساخت از جمله ایشان شمر حیل بود که او را
بر قبایله بکر بن عائل بنی حنظله بن یدمنات و بنی تمیم و باب ملکی داد و فرزند دیگرش معد یکرب را بر بنی ثعلب
و بنی قاسط و سید بن زیدمنات و بر بعضی از بنی دارم بن حنظله و بنو رقیه که از شداد عربند برکاشت و دیگرش
عبد الله را بر قبایله عبد القیس حکومت داد و پسر دیگرش سلمه را بر قبایله ملکی بخشید و فرزند دیگرش حجر که پدر
امر القیس است بر بنی اسد و غطفان سلطنت داد و هر یک از ایشان را بمیان آن قبایله فرستاد که سلطنت داشتند
آنگاه که از نظم و نسق ملک برپا داشت میان برست و لشکری عظیم فراهم کرده گاهی بکینه خواهی پدر بخود شام
نارت میرد و وضعی از بهر اخذ مال و مواشی با راضی حیره قباخت و در آن زمان منذر بن نعمان که ذوالقرنین لقب
داشت سلطنت حیره میکرد چنانکه شرح حالش مرقوم شد چون چند کثرت در دوستی الحارث را معاينه کرد و از بهر
دفع او کربت و لشکری راسته کرده در کین نشست تا آنگاه که باز الحارث ساز سپاه داده بر سر حیره تاخت ازین
منذر با مردم خویش او را پذیره خنک کرد و در انبار با او دو چار شد مصاف داد و مردانه بکوشید تا الحارث
شکسته شده طریق هزیمت پیش گرفت و منذر از قهای و تباقت و بدو بشیون برد ناچار الحارث روی بر تافت
بجنگ درآمد و رزمی بزرگ در افتاد هم در این جنگ بشکر الحارث شکستید و او بر حمت تمام از میدان حریفان
خویش سلامت برد مردم او اسیر شدند و بنی ثعلب مردم ایاد چهل و هشت تن از بزرگان اکل المرار را بر
کرده بنزد منذر آوردند و او در میان دیر بند و کوفه حکم داد تا جلد را سر زتن بر کوفتند ازینجاست که امر القیس
روز کار خویش که شتگان خود را مرثیه می کرد و گفت *ملوک من تبتی حجر بن عمرو لیا قون لعشیه یقتلونا*
فلو فی تویم متکر که صنیبوا و لکن فی دیار تبتی مرثیا و لم یقتل جاجیم یقتل و لکن فی الدیار مرثیانا
تطیل الظیر فاکف علیهم و تفرع الحواجیب و العیونا باجسد الحارث از آن روز که از رخیه باراضی بنی کلب است

سوق وندن بنو
العشیه یعنی در شت
ایشان محل تاخته
تاریخ منذر و مقصور
کشته شد
جمعه خیمه با کرب
جایگاه العرب قباایل
تبریز اودن بخون
نمرتین بنی کرده کرده
شدگان بخون
حکومت بر خیمه
بودن بر آن

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

۳۴۱ و در آنجا اقامت جست و بعد از روزی چند چنان افتاد که آنکس که گاه آهونی بدید و چهره
از دنبال آن سبب تاخت بدو رسید پس خشم بر الحارث استیلا کرد و سوگند یاد فرمود که دست هیچ خور دنی نبرد
جز اینکه از جگر همان آهوکباب کرده فوت سازد لاجرم اسب بزد و از دنبال آن آهوکباب تاخت چند آنکه از سواران
خویش دور افتاد و در میان اسب و مانده گشت بعد از سه روز سواران از دنبال رسیدند و او را در یافتند
و او چندان کرسند و جوحان بود که بیم هلاکت داشت با اینهمه دست هیچ خور دنی نمیکند داشت و قصه گویند
خود را با لشکر باز نمود پس مردم او دنبال آن آهوکباب گرفته از زمین و شمال تباختند و آنرا بدست کرده کشتند
و از جگرش کبابی ساز داده نزد الحارث آوردند الحارث از غایت کرسنکی لحنی از آن کباب کرم
بخورد و در حال ببرد الولید بن عدوی که یکی از بنی حبیله است از حباب این شعر گوید بیت فشتو وادگان
شوا انهم حقا که ان المنيته لا تحل حبيلا مع القصة بعد از هلاکت الحارث فرزندان او
همچنان در میان قبایل سلطنت داشتند و حجر در بلده تمامه سکون داشت و در نظم شکر و کشور روزی
گذشت و او را فرزندان بود چون نافع و ام العتیس و خاطر و از امر العتیس بجهت بود و معینه مواد این
روز کار خویش را همه در شعر و شاعری میبرد و اینچنین کس هرگز بجایار ملک و دولت نخواهد آمد و در خور حکومت
و سلطنت نخواهد گشت و او را از پیش براند و از خویش مجور داشت چون دست امر العتیس از دامن پر کوته
با جمعی از قبایل طی و کلب و بکر بن وایل که ایشان نیز مطرود در گاه حجر بودند در ارضی عرب بسر روز
از جانی بجانی میشد و هر جا چشمه ساری و گیاه بینی میافت چند روز توقف کرده بشکار و شراب
سرور و سرود مشغول میگشت و حجر هرگز از او یاد نمیکرد و در آن سیر و سلوک امر العتیس چنان افتاد که از
مبتله بنی طی زنی بگرفت و چون شب بر او واقع شد آن زن را از امر العتیس گرا هتی در نفس حاصل
گشت و گفت ای صبحت صبحت امر العتیس چون سر برداشت دید که همچنان شب تیره است دیگر باز
آن زن گفت صبح کیل و این سخن در عرب مثل گشت با بچه امر العتیس دانست که آن زن را از و
گرا هتی است گفت از من چه بدیده که شب را بهی کوئی صبح سلو آن چیست در من که ترا بهی بد آید قاتل
لَا يَكُنْ خَفِيفَ الْعَجْرِ ثَقِيلُ الصَّدْرِ سَرِيعُ الْإِرَاقَةِ بَطِيءُ الْإِفَاقَةِ گفت سینه گران داری و سرین سبک
زود از زمان دور شوی و دیر نزدیک آئی امر العتیس از شنیدن این سخن خجل و شرمین شد و آن زن را
کرد و با خویش پیمان بست که دیگر زن نگیرد جز اینکه از وی سه سؤال فرماید و باز از او استیاری
میکرد و از ایشان سؤال میفرمود که هست چه باشد و چهار کدام است و دو چیست و ایشان در جواب انجمله
برهم نهاده می گفتند چهارده باشد و امر العتیس روی بر میافت تا چنان افتاد که شبی کوچ میداد در راه با
سواری دو چار شد که او را دختر کی زیباروی ردیف بود چون چشم امر العتیس بر او افتاد و دوشیزه پاکیزه
از راه یافت که تنی چون سیم ساده و قامتی چون سرو آزاده داشت پس دشن بوی و دوید و اسب
نزدیک او رانده پیش شد اندک اندک آغاز سخن کرد و نخستین گفت ای نترک مرا از تو سه سؤال است بگویی
با من که کدام است هست چه باشد چهار چیست و آن دانست که گفت اما الثمانینة فاطمة

شوا انهم حقا که ان المنيته لا تحل حبيلا مع القصة بعد از هلاکت الحارث فرزندان او

آن زن گفت صبح کیل و این سخن در عرب مثل گشت با بچه امر العتیس دانست که آن زن را از و

میکرد و از ایشان سؤال میفرمود که هست چه باشد و چهار کدام است و دو چیست و ایشان در جواب انجمله

فاطمة

جسد دؤیم از کتاب اول باسخ التواریخ

۳۳۲

نفسه را در دست خود می‌گیرد

الکلبیة وَاَنَا الْارْبَعَةُ فَخَلَّتْ الثَّلَاثَةُ وَاَنَا الْاِثْنَانِ فَقَدَّيَا الْمَرْأَةَ امْرَأَةً لِعَيْسَى رَأَتْ حَصَافَتَ عَقْلِ وَصَوْتَ
 خَاطِرٍ وَنِزْوَخَ شَوْشِ آمَدَ وَارَازِزْوَخَ اسْتَارِي نَمُودَ وَآذْخَرَكُنْتَ مِنْ بَدَانِشَرْطَ بَعْدَ تَوَدُّرِ شَوْمِ كَدَهْ تَنْ عَجِبْ
 وَدَهْ تَنْ كِنِزْ وَصَدْفَرْ شَرْوَسَهْ سَرْفَرْسْ بَجَمِنْ مِنْ عَطَاكُنِي اِنْجَاهْ چُونْ شَبْ عَرْسْ شِشْ آيِدِنْ نِزَاوَسَهْ
 سَوَالْ خَوَاسِمِ كَرْدَا كَرِ پَا سَخْ دِهِي بَا تَوَهْمِ بَسْتَرْ خَوَاسِمِ كَشْتِ امْرَأَةً لِعَيْسَى اِنْجَهْ رَا بِنْدِ يَرْفَتْ وَآهْمَاهْ هَرْ كِنِ رَاهْ
 خَوِشْ شِشْ كَرْدَهْ مَبَكِنْ خُودْ شَتَا فُتْدَهْ وَازِ پَسْ رُو زِي چَنْدَا امْرَأَةً لِعَيْسَى هِنِيَهْ اَزْ بَهْرَا مَرْدِ خَوِشْ كَرْدُو سَكُنِي اَزْ رُو زِي
 وَشَكِي اَزْ عَمَلْ وَبَا فِتْهْ اَزْ قَضَبْ بَدِ سَتْ غَلَامْ خُودَا نَفَا دُ مَبِيلَهْ عَرُودِ شَتِ وَآ نَفْغَلَامْ اَزْ نَزْدَا امْرَأَةً لِعَيْسَى هَرْوَشْدَهْ
 نَزْدِكِ مَبِيلَهْ عَرُودِ سَرْ سَرْ حِشْتَهْ فَرْوَشْدَهْ اَنْ بَا فِتْهْ قَضَبْ رَا اَزْ رِجْلْ خُودْ بَدَرْ كَرْدَهْ كُكُورِ مِيَا نِ دَرْ خَنَانْ هَمِي عَجُورِ مَرْدُ
 نَا كَاهْ اَنْ قَضَبْ شَاخْ شَجَرَهْ بَا زُورِ دُو چَاكْ شَدْ وَازْ اَنْجَا كَهْ شَسْتَهْ سَرْ سَرْ حِشْتَهْ آمَدَ دَرْ يَنْوَقْتْ چَنْدِ تَنْ
 اَزْ عَرَبْ نِزْدِكِ اَوْ رَسِيدَنْدْ وَكُرْدَا وَنَشْتَنْدْ آ نَفْغَلَامْ سَرْ مَشْكْ رُوعِنْ عَمَلْ رَا كَشُودَهْ هَرْ كِنِ اِنْ اَشْيَا رَا
 مَقْدَارِي بُو زَا نِيدَ وَازِ پَسْ اَنْ بَا فِتْهْ قَضَبْ رَا اَزْ دُوشْ بَا زُكُرْدُو حَمَلْ جُورَا اسْتَوَارِ مَرْدُ وَ مَبِيلَهْ عَرُودِ
 شَتَا فِتْ وَ هَدِيَا يِ خُودْ رَا بَكْدَرْ اَسِيدَ وَ چُونْ سَا زِ مَرَا جَعْتْ كَرْدُو كُنْتَا يِ غَلَامْ بَا مَوْلَا يِ خُودْ بَكُويِ اِنْ
 اَبِي دَهَبْ يَقْرَبْ يَتِيدَا وَ يَتِيدَا قَرَنِيَا وَ اِنْ اَبِي دَهَبْ نَشَقْ اَلنَّفْسَ لِعَيْسَى وَ اِنْ اَبِي دَهَبْ اَعْنِي اَلشَّمْسَ
 اِنْ سَمَا كُنْ اَفْشَقَتْ وَ اِنْ وَ عَا كُنْ مَبِيلَهْ اَسْ غَلَامْ نِزْدَا امْرَأَةً لِعَيْسَى آمَدَ وَ اَنْ كَلِمَاتْ رَا بَا زُكُنْتَا امْرَأَةً لِعَيْسَى
 فَرْمُودَهْ كَهْ اَنْدَخَرَكُنْتَوْ مِيدَارَدَهْ كَهْ پَدَرْ مَرْفُتَهْ اسْتَا اَزْ بَهْرَ حَضِي قَوْمِ خُودْ بَا قَوْمِ سِي كَاهْ سِيَا نْ كَنْدَ وَ مَادَمْ رُفْتَهْ اَسْتَا
 كَهْ بَا زُ نِي دِكِرْ هَمْ نَفْزْ وَ اَنِيْسْ بَا شَدْ وَ بَرَا دَرْ مِ اَنْتَظَارِ مِيدَرْ كَهْ آقَا بْ فَرْوَشْدُو تَا كُو سَفْدَهْ اَنْ خُودْ رَا شَبْ بَحْرَا نِزْدُو
 وَ كِرَا اَعْلَامْ كَرْدَهْ كَهْ اَنْ بَا فِتْهْ قَضَبْ چَاكْ دَا سَتَهْ اسْتَا وَازْ مَشْكْ رُوعِنْ عَمَلْ چِرِي كَا سَتَهْ اسْتَا
 تَا نِ رَا سَتْ بَكُويِ تَا بَا اَيْنِ اَشْيَا دِچَهْ كَرْدَهْ غَلَامْ چُونْ چَانْ دِيدَهْ قَضَهْ خَوِشْ رَا رَا سَتْ بَكُفَتْ وَ پُورْ شُدْ
 وَ اَنَا بَتْ جَسْتِ پَسْ امْرَأَةً لِعَيْسَى كِنِ سَاهْ اَوْ رَا مَعْفُودِ اسْتَا وَازِ پَسْ وَ زِي چَنْدُو تَقْصِيمِ عَرْمَدَا كَهْ مَبِيلَهْ عَرُودِ
 شُودْ پَسْ صَدْفَرْ شَرْ سَرْخْ مَوِي بَرْ كَزِيدَ وَ بَدَانْ غَلَامْ سِپَرْدَ وَ مَرْدُومْ خَوِشْ اَكْدَا شَتَهْ بَا اَنْ غَلَامْ رَا مَبِيلَهْ
 عَرُودِ شِشْ كَرْمَتْ دَرْ مِيَا نِ رَاهْ بَرْ لَبْ چَاهْ آبْ فَرْوَشْدَهْ بَا غَلَامْ مَبِيلَهْ مَرْدُودَهْ كَهْ اَنْ شَتَرْ اَنْزَا آبْ دَهْ
 وَ سِرَابْ كَنْدَ چُونْ بَرْ غَلَامْ آبْ دَادَنْ صَدْفَرْ شَرْ صَعْبْ مِينُودَا امْرَأَةً لِعَيْسَى خُودْ بَا عَا نَتْ بَرْ خَا سَتْ
 بَرْ لَبْ چَاهْ آمَدَهْ دَلُودَا اَكُنْدَهْ دَرْ اَيْنِوَقْتْ آ نَفْغَلَامْ فَرْصَتِي بَدِ سَتْ كَرْدَهْ اَزْ قَفَا يِ امْرَأَةً لِعَيْسَى دَرَا مَدَ وَ اَوْ رَا بِيَا هْ
 اَكُنْدَهْ دَرْ حَالْ شَتَرْ اَنْزَا بَرْدَا شَتَهْ مَبِيلَهْ عَرُودِ سَرْ اَمْدَ وَ شَتَرْ مَارَا بَكْدَرْ اَنِيدَ وَ كُنْتَا مِنْ خُودَا امْرَأَةً لِعَيْسَى وَ بَدِيَا شَتَا فُتْدَهْ
 كَهْ بَا نَا مَرْوَدِ هَمْ بَسْتَرْ شَوْمِ چُونْ اَنْخِسِرْ بَدِ خَرَبَرْ نَزْدَ فَرْمُودَا رَهْبَرَا دِشْتَرِي دِيَجْ كَنْسَنْدَ وَ اَزْ اَعْضَا يِ مَالِاقِ اَوْ
 غَذَا ئِي كَرْدَهْ بَدُو بَرْدَنْدَ وَ جَا مَهْ خَوَابْ اَوْ رَا دَرْ مَكَانِي مَبِيتْ وَ عَفْرَكِي بَسْتَرْدَنْدَ غَلَامْ غَذَا بَخُورْدُو دَرْ اَنْجَا حَفِيفْ
 وَ سَخِي نَكُنْتَا صَبْحَا هْ دَخَرِ پِيَا مِ دَا دَهْ كَهْ مَارَا امْرَأَةً لِعَيْسَى بَا سَتْ كَهْ اَزْ دُوسَهْ سَوَالْ كُنْمَ وَ اَوْ رَا بْ كُودَا كُورَنْ
 اَيْنِ خَنَانْ رَا جَوَابْ كُويِ قَعَالَتْ نِي فَتْحِي فَتْحَا كَ قَالْ لِعَيْسَى اَيَا كَ كُنْتَا اَخْتِلَاجْ لِهَبَا يِ تَوَا زِ اِچِيْتِ پَا سَخْ
 وَ اَدَهْ كَهْ اَزْ بَهْرَا نَكَهْ تَرَا بِيُوسَمِ قَعَالَتْ مِمَّ عَنَتِ كَشَا كَ قَالْ لَاتِيَزَا قِي اَيَا كَ كُنْتَا اَخْتِلَاجْ تِهِي كَاهْ تَوَا زِ بَهْرَ چِيْتِ
 جَوَابْ دَا زِ بَرَا يِ نَكَهْ بَرَا نَا مِ وَ چُنِيدَهْ شُودْ قَعَالَتْ مِمَّ فَتْحِي فَتْحَا كَ قَالْ بِيُوزَا كِي اَيَا كَ كُنْتَا اَخْتِلَاجْ رَا نَهَا يِ تَوَا زِ
 حَفِيفْ

و اما در این کتاب که در دست خود می‌گیرد

و اما در این کتاب که در دست خود می‌گیرد

وقایع بعد از تسبیح آدم تا هجرت

۳۴۳

گفت برای آنکه حل بر راههای تو شود چون این کلمات با بنجام رفت آند خرمای قوم خود گفت این نه شوهر است که این بی شرمی و جبارت از آزادگان نیاید بلکه این عبدیت که حلیتی اندیشیده و خود را بدین درافکنده و حکم دازتا او را گرفته بند بر نهاده و مجبوس نمودند اما از آنسوی چون امرایش بجاه افتاد و غلام از پی کار خود شد زمانی در از بر نیامد که قافله بد احب عبور نمود و یکی از مردم قافله بانگ امر الهی را از بن چاه شنید پس مردم را لکهی داده او را از چاه بر آوردند و او همچنان بعبثیله خود مراجعت فرمود و صد شتر دیگر برداشته با معدودی از مردم خود بعبثیله عروس شتافت چون چتر بر بردند هم از بهر او فرمود تا شتری دجج کردند و از اعضای نالایق آن خورشی کرده بند را بر بردند و جانه خواب او را در جایی پلید کبوتر وند امر القیس از آن خورش نخورد و گفت سنام و کبد نمکین آن کیست که ازین گونه خورش آوردید پس بر فشد و غذائی سیکو آوردند امر القیس بخورد و جانه خوشتر فرمود در مکانی سیکو کبوتر وند و بخت صبحگاه دختر از وی آن هر سه سطل بخت و از هر یک جوانی در غر حیات و جلادت شنید پس دختر گفت قسم بجان خودم که این مرد شوهر منست و حکم داد تا آن غلام را از محبس بر آورد بکشند و ساز عرس کرده با امر القیس هم آغوش شد با بچه روز کار امر القیس در زمان پدر پسنکوند میشد و هر روز از جانی بجانی کوچ میداد اما برادر او نافع و معبد پدر بود و در کار سلطنت و دولت مداخلت تمام داشت اکنون با سردستان آیم همانا از بهر حجر در میان عبثیله بنی اسد هر سال خراجی مقرر بود که انفاذ حضرت امیر شد از قضا وقتی جایبه را که یکی از ملازمان حضرت او بود بمیان بنی اسد فرستاد تا اخذ خراج فرماید مردم بنی اسد جایبه را از پیش بر انداختند و غمال خجرا را میان با شدت و رحمت و خوار تمام اخراج فرمودند چون این خبر بجز رسید چشم شد و شکری بزرگت فراموش کرد و از برادرش سلمه سینه را دوری جست و او از مردم قیس سینه را که روی بد فرستاد پس حجر با آن سپاه آراسته بر سر بنی اسد تاخت و جمعی از آن جماعت را عرض شمشیر ساخت و گروهی را اسیر نمود و عمرو بن مسعود بن کله بنی فزارة اسدی که سیدی بزرگ بود و عبید بن الابرص که شاعری مفلح است هم در میان اسیران بود و حجر چون از جنگ مراجعت کرده به تمامه رسید بفرموده ایشان را بندگان بر بند و حبس کنند و این وقت عبید الابرص از در مسکنت بر پای خاست و این شعر بر حجر عرضه داشت بیت یا عین فاکب علی بنی اسد فقم الی الله انت الملیک علیکم و هم الی القیامة حجر را بر ایشان رحم آمد و حکم داد تا هر دو تن را بار خا و سعت بدادند و از آنسوی سازشکر و اعداد کار کرده از تمامه بیرون تاخت تا از دنبال نهیت شدگان بجا زد و ایشان را نیز در ایته نابود سازد و چون این خبر مردم بنی اسد بردند سخت برتسیدند زیرا که آن جماعت را با حجر قوت جک نبود مانی نیند داشتند که بدانجا که نزنند لاجرم از پی چاره فراموش شده نزدیک کاهن خود آمدند تا عاقبت کار خویش را از وی باز جویند و او عوف نام داشت و پسر ربیع بن سواد بن سعد ابن مالک بن ثعلبه بن وین بن اسد بن خرمیه بود و بنی اسد عوف را بینان ستایش میکردند که خدا را پرستش کنند با بچه نزدیک او آمدند و روی بر خاک نهاد و مسکنت و ضراعت خود را مانده بودند

هکس بن عیسی
مطهره عر

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۴۴

عوف روی بدیشان کرد و گفت ای بندگان من عرض کردند تبتیمک ربتنا قائم پروردگار اهر چه سلمی
چنان کنیم گفت دل قوی دارید و آسوده روزگار بگذارید که حجر در میان شما مقتول خواهد گشت چون این
سخن بگوشش بنی اسد رسید شاوشند و اعدا جنگ کرده در طلب حجر سیدون شدند و از آسنوی نیز
حجر در طلب بنی اسد کوچ میداد و هر جا فرو میشد لشکر او در اطراف وی خیمها راست میکردند و عوف
ابن الحارث و شیب و رقیه و مالک و حبیب که از حجاب او بودند کرد سر پرده او را فرو میگرداندند
بخط و حر است مشغول میشدند و این جماعت از آمدن دم بودند که پدران ایشان از حجر از مرگ و هلاکت نجات
داده بودند و از بنی حنظله بنی حنظله بنی حنظله بنی اسد جای حجر را معلوم کرده
دل بر جنگ نهادند و ناکاه به لشکر گاه او تاختند و تیغ بر مردم او سنا دند و لشکر حجر را شکستند
و قصد قتل او کردند حجاب حجر چون چنان دیدند شمشیرهای خویش کشیده از پی حر است و حفظ
او کردند بستند و همی عدل اندفع دادند از میان قبایل بنی اسد علیا بن الحارث که پدرش بیت
حجر گشته شده بود جلاد کرده پیش تاخت و از قهای حجر پرسون آمده نیزه بر پشت او زد و او را
در انداخت چون حجر از پای درآمد رجال بنی اسد فریاد بر کشیدند که ای معشر حقین و کسان ما
چه افتاده که حمایت حجر فرمایند و حال آنکه او مردی بیکانه از شماست و بر شما حکومت کرده و هزار
گونه ظلم روا داشته قبایل قریب و کسان از سخنان ایشان از آن جوشش و کوشش که داشتند باز
نشکستند و بنی خذان که حجاب حجر بودند از کار جنگ دست باز داشتند جز اینکه از میان قبایل حقین
و کسان عمر بن مسعود سر بر آورد و زن و فرزند از حجر را در کنار آورد و گفت ای قوم آگاه باشید که ایشان
در پناه منند پس سپاهیان اموال حجر را بغارت بر گرفتند و اهل و رازیان نگرند و چون پس
از زمانی حجر در گذشت تن او را در بافته سفیدی پیچیده بخار راه افکندند از اینجا است که الاسدی شاعر
گوید بیت و قصده علیاه بن قیس بن کاهل متنبیة حجر بنی خوار بن خذان همانا آن هنگام که
علیا قصد قتل حجر کرد او در پناه خالد بن خذان بود که یکی از بنی سعد بن ثعلبه است مع القصه چون حجر
زخمی شده از پای در افتاد عامر الاغور را که مردی از بنی عجل بود پیش خواست و نانه نوشته بدو داد
گفت بعد از مرگ من نزد پسر بزرگتر من نافع شود او را از مرگ من آگاهی ده اگر از خبر مرگ من در جرع رفت و آغاز
نال کرد از و بگذر و نزد دیگری از فرزندان من شود این خبر بگوی تا هر کس از ایشان که از خبر مرگ من ناله
برسد و در آغاز رازی نکند در خوار این نامه است پس نامه را بدو رسان و قصه ماکبوی پس بعد از مرگ حجر
عامر آن نامه را برداشته نزد یک نافع تاحت که پسر بزرگتر و ولیعهد پدر بود چون نخستین خبر مرگ پدر و نافع
نال بر کشید و در خاک نشست و خاک بر سر همی برگرداند لا جرم عامر او را بگذاشت و بگذشت و نزدیک
هر یک از فرزندان او رفت و بگفت کار بدینگونه کردند پس قصد خدمت امر
العقیس کرد و بهر عتصبا و سحاب سهل و صعب زمین را در نور دیده بار ارضی بمن آید
و در خون بنجد مت امر العقیس پوست و آنجا در بر آید که امر العقیس جامی چند از خمر در کشیده بایم

در حجر بنی اسد
در سنگین و حجر
معه آن خان
بغلان شد و بنی
از بنی که بنی
سکین در بنی
و با بنی
کین در بنی

مقداری چه واجب است که چندین بر تسلیع و قلع عرب باید کوشید اگر غرض خون جگر بود چندین هزار تن بجای
یک نفس عرصه هلاک و دمار گشت صواب است که اکنون نایره چشم را باب عفو و نشانی و این جمع قلیل را
که از زخم تیغ جان بدر برده معفوداری امر العتیس و جواب گفت که قسم با خدای یگانه که من هیچ از آنچه بانی کابل و
بنی اسد خواسته ام نکرده ام ناچار از قضای ایشان خواهم تاخت بگردم و قلب چون چنان دیدند همگروه شدند
بر روی بشوریدند و گفتند چه مردی شوم بوده که بنزد کافی مکتب رضامیندی و مادرین معنی هرگز با تو واقف
نخواهیم جست این بگفتند و او را بجای گذاشته کرده از نزد او بدر شدند و راه خوش پیش گرفتند
جز معدودی با امر العتیس کس بجای نماند در این وقت او بر رسید که مباد بنی اسد ز حال او آگاهی یابند و
از دنبال او شتابند ناچار از آنجا فرار کرده راه مین پیش گرفت و میان متبیل از دشمنه آمد و از ایشان
مد و طلبید تا دیگر باره بر بنی اسد رزم دهد ایشان گفتند ما بانی اسد برادران و همایگانیم چگونه
تو انیم ترا مدد داد و هرگز اینکار نخواهیم کرد امر العتیس مراد خویش حاصل نیافت از آنجا نیز
بیرون شده بنزد قمر بنی الحکیم آمد که حکمران بعضی متبایل حمیر بود و از ذوات عانت جست و او مدتی دراز
امر العتیس را بمسأله و ماطله دفع داد تا بدانست که از و نیز مراد حاصل نشود پس از نزد او بیرون شده جمعی از یارانش
عرب را فراهم کرده کرد و هیرا با جاره همی گرفت و از آنجا عت شکری کرده آهنگت بنی اسد کرد و بخت به تجمانه
آمد و در آنجا صحنی بزرگ بود که آنرا ذوالخلصه مینامیدند و این آن صحن است که در زمان اسلام جریر بن عبد
المطلب هم کرد با بجمله امر العتیس نزد ذوالخلصه آمد و خواست بداند که سرانجام کار او بانی اسد چگونه خواهد شد پس
قرعه بر گرفت و از بھر جنک بنی اسد قصد کرده بنگیند از قصا در صورت قرعه نبی بر آمد امر العتیس در قناعت
نگردد و دیگر باره قرعه بر زد هم در این کرت نبی آمد چون امر العتیس این بدید در چشم شد و آلات قرعه را در زمین گشت
و شکستهارا فراهم کرده بخت بر روی ذوالخلصه زد و گفت اگر پدر ترا گشته بود بختی بیش کردی این بخت بود
بر تافت و شکر خود را برداشته بخت بشتافت و دیگر باره بر سر بنی اسد تاخت و جنک در انداخت و از آن
کرده جمعی کثیر بکشت برخی را اسیر کرده اموال ایشان را بر گرفت چنان شد که قلیل کس از آنجا بخت جان
بسلامت برد پس امر العتیس شاد خاطر مراجعت کرد و در این هنگام سخت قویال گشت و مردم عرب از هر جانب
در طلب خدمت او شدند و گروهی عظیم بر سر او بجن گشت و او را هوای سلطنت حیره بر سر افشاد پس با سپاه
کران بر سر حیره آمد ابو یغفر که در این وقت سلطنت حیره داشت شکری بر آورد و با استقبال جنک و مقاتله امر
العتیس پیرون شد و با او مصاف داده در اول حمله شکسته شد و امر العتیس او را معذور ساخته بحیره تاخت و آن
مملکت بخت حکومت آورده بر تخت سلطنت جای کرد آنگاه بدید در خور حضرت ملک الملوک ساز داده با چند تن از
رسول کار آگاه بدرگاه قباد که در این وقت شاهنشاه ایران بود فرستاده و معروض داشت که اولاد کند و
سلاطین حیره هر دو در خدمت ملک الملوک ایران ازینندگان فرمانبردارند و اگر در میان این دو طبقه کار بر
مسادات و مبارات رود زبانی سلطنت ایران نخواهد داشت اینک من بر مملکت حیره غلبه کرده ام اگر فرمان
رسد تا من و اگر نه بار بر بدم رسولان امر العتیس بحضرت قباد آمدند و پیشکش او را بگذرانیدند و خاطر قباد را

وقایع بعد از بهبوط آدم تا هجر

۳۴۷ بابا و صافی داشتند و مشور سلطنت او را در حیره از پادشاه ایران بستند و باز آمدند لاجرم ملک بر امیر ایتیس
استوار شد مدت هفده سال در حیره بحال استقلال سلطنت کرد آنگاه منذر بن ابی اسحاق که شرح حالش در جای
خود مذکور خواهد شد چون وارث سلطنت حیره بود بمصومت امیر ایتیس میان بر بست و قبایل یام و تنوخ را
بر وی بشوراسید و کار حیره را چنان آشفته کرد که امیر ایتیس در آنجا ریستن نتوانست لاجرم از حیره فرار کرده
بمیان حمیر که رحمت و این در سال سلطنت قباد بود و قباد را کردار منذر پسندیده نیفتاد و پس چنان چون او را
بدین مزدک دعوت کرد اجا بخت نمود قباد حکم بر غزل و غزلت او فرمود و تقضیل انجمله در جای خود کشف خواهد
شد مع القصة بعد از جلوس نوشیروان عادل که دیگر باره کار منذر بر رونق شد سلطنت حیره یافت بجای
دل بر مسلح و قلع اولاد کنده نهاد و بعضی نوشیروان رسانیده که باید امیر ایتیس را از میان حمیر دستگیر کرد
نا بود ساخت و نوشیروان کردی از مردم اساده را بنزدیک منذر فرستاد و منذر انجاعت را با لشکر حیره
برداشت و بر سر حمیر تاخت و آنقبایل را نیز همت کرده متفرق ساخت از میان امیر ایتیس را اهل خویش را بر داشته
و فرار کرده بنزدیک الحارث بن شهاب آمد که منب بانی ربوع بن خطله داشت روزی چند برنگذشت که
خبر بدید و بداند که لشکر منذر رزود باشد که ترادریا بد لاجرم از آنجا فرار کرده بارض طیر آمد و دامادش یزید بن
معویت بن الحارث نیز با او بود و همد دختر امیر ایتیس از وی با داشت در آنجا یزید همد را طلاق گفت و نمیدانست
که حامل است پس همد الغیاب را شوهر گرفت و سعد را در سمری او آورد از اینجا است که منب بعد از یزید با بغیاء
ملحق شد با آنکه امیر ایتیس از آنجا بخت آنجوسبل طائی که رحمت و آنجوسبل را دوزن بود یکی از قبیلہ جدلیه و
آن دیگر از ثعلبیه زن جدلیه با شوهر خود گفت این رزقی است که خدای رسانیده بگیر امیر ایتیس و اموال او را
و بخور و با قوم بخوران که نه جارتست و نه تور از بر دمتار و چیزست زن ثعلبیه گفت ای شوهر مکن اینجا را ناستوده را
که او ترا بزرگ دانسته است و بصیت حشمت و حرمت تو بموی تو آمده است آنجوسبل امیر ایتیس را گرامی داشت
و او را حفظ و حراست کرده سلامت را گردانید و از اینجا است که او فی من ابی حنبل در میان عرب مثل گشت من
القصة امیر ایتیس از نزد آنجوسبل برای رحیل آمد که یکی از مردم بنی جدلیه است او را المعلقی لقب بود و شعری چند
در مدح او بگفت که این بیت از آنست قَتْلُكَ الْيَاقُ عَلَى الْمَلِكِ بِمَقْتَةٍ يَوْمًا لَكَ لَهْجَامٌ وَرَوْحِيْ حَبْدٌ
نزد او ماند و در آنجا بستران فراهم کرد و گروهبی از بنی اکمل المار بد و پیوستند درین وقت مردم بنی جدلیه بکرم گرفت
که مباد از منذر یا لشکر ایران که در طلب امیر ایتیس اندیشان بلاتی نازل شود پس بنزدیک او آمدند و گفتند تو
خود دانی که ما را آن نیرو نیست که با سپاه ایران یا منذر مصاف جویم و تو نیز رواندار که جمعی از بھر تو عرضه ملاکع و ما
شوند صواب است که از اینجا کوچ دهی و ما را سلامت بگذاری امیر ایتیس از آنجا بار بر بست و روزی چند در بعضی انزارا
طی بماند و از آنجا بنزدیک عامر بن جریر آمد و او مردی نشت کرد و در آنجا ناستوده هجر بود لاجرم بال اهل امیر ایتیس
بست و مواصلت همد دختر او را همی بست امیر ایتیس چنان ندیده او را باز دانست نمیشی فرصت بدست کرد
از نزد او بگریخت و بخت و بخت بن مره آمد که مردی از بنی ثعلب بود عامر بن جریر چون این بدانست لشکری سازد
از دنبال او تاخت و با بنی ثعلب صربی بزرگ کرد و جمعی کثیر مقتول گشت ناچار امیر ایتیس از آنجا نیز بدر شد و میان

جسد دوم از کتاب اول تاریخ البیاریج

۳۴۶

بنی فزاره آمد و از عمرو بن جابر بن مازان پناه جست و با امرای عیس گفت که من نیک دروغ دارم که تو در میان قوم خویشان خدای شوی و اکنون تو را بخیر دلالت کنم همانا در میان اهل بادیه پناهی بدست نشود که تو را از لشکر نویی و نجات فرماید صواب است که بجبسی حصین و قلعه رصین پناه جوی که نه قیصر بد آنجا عبور کند و نه منذر بد آنجا تواند شد و آن نیت مکر قلعه استمول بن عادای یهودی و ربیع بن صبیع الفزاری که شرح حالش در قصه عمر بن کثیفه شد ملازم رکاب او ساخت و او امرای عیس را بقلعه استمول آورد و او قدم ویرا گرامی داشت و با امرای عیس پنج روزه بود که از پدران میراث همی داشت و او را عار می آمد که این در عمارت وی معهود شود و این در عمارت هر یک نام بود

اول درع صفیاصه دوم صافیبه سیم محضه چهارم غریق پنجم اتم الذیول و او چون قلعه استمول را محکم یافت این عمارت نزد او و ولایت نهاد و از وی بخواست تا او را نزد دیک الحارث بن ابوشمر غسانی که آن هنگام ملک شام بود چنانکه مذکور خواهد شد فرستد تا بدست آید و او را خود را بدرگاه قیصر رساند و از بنیب ملک الملوک ایران محفوظ ماند استمول مسئول در ابا جابت مقرون داشت و نامه با حارث کرد و او را بسوی شام گسیل نمود پس امرای عیس بنیدین الحارث بن موثبه بن عمرو را با اموال و اطفال و در عمارت خود نزد استمول گذاشت و بجا شام کوچ داد و الحارث قدم او را گرامی داشت و پس از روزی چند او را روانه قسطنطنیه فرمود و امرای عیس از آنجا بدرگاه یوطا باس آمد که درین وقت قیصر مشرق داشت چنانکه شرح حالش مذکور خواهد شد و یوطا باس حشمت او را نگاه داشت و از رسیدن او نیک شاد گشت تا از آنسوی چون بنیخیره بنی سدر رسید لظلاح که برادرش بدست امرای عیس گشته شده بود میان بستن تا کین برادر از وی بازجوید و از اراضی بنی سدر سفر کرده بعبططنیه آمد و هنر فرصت نبشت تا وقتی بدست کرده کار خویش بجا کند مدتی در از برنیا مد که قیصر بدان ندیده رفت که بدست امرای عیس فتح عراق و حیره فرماید پس او را طلب داشت و گفت تو را سالها فرمانگذاری عراق بود و اینک لشکری ملازم رکاب تو سازم تا آنجا که ابدست کنی و بر سریر خویش بنشین و لشکری در خور جنگ فراهم کرده بدو سپرد و او را بسوی عراق گسیل ساخت چون امرای عیس بکد و منزل از نزد قیصر دور شد لظلاح بحضرت یوطا باس آمد و گفت مگر خوی امرای عیس بر قیصر معلوم نیست که او مروی بدانند پیش بدسکال و بدافعال است و او نعمت سیچکس را قیمت نداند و لشکر احسان سیچکس بگذارد بلکه اگر او را تحسین کنی تقرین فرستد و اگر نوشتم بی نشی زند اکنون که قیصر در اجذین گرامی داشت مال لشکر بداد چون از دارالملک بدر شد با مردم همی گفت من بدو خمر قیصر آشنائی کرده ام و با او هم بستر شده ام و این سخن را کرده و در میان عرب پراکنده و ازین گونه چندان سخن کرد و بران باز نمود که در خاطر قیصر جای کرد و خشم او بجنبید و قصد قتل او کرد اما چنان صواب شد که این راز را پوشیده دارد و کار سهل کند پس جانه را که با ستم فتنه آمار کرده داشت بدست یکی از ملازمان درگاه داده او را از دنبال امرای عیس تاخت و بدو فوشت که اینجاست تن پوش خاص است اینک از بھر تو فرستادم تا بخیر و برکت پوشی و در میان لشکرمان بزرگوار باشی چون این تشریف با امرای عیس رسید نیک شاد شد و آنجا به زهر آلودار و پوشید زمانی بسیار بر بنیاد که ستم در بدن او اثر کرده پوست از تنش باز شد و از اینجا است که او ذوالقروح لقب یافت با بچه او را بانقره آوردند و در آنجا چون نزد دیکت بهلاکت رسیدین سخنان بگفت و بمرد رُبَتْ لَهْ شَجَرَةٌ وَ حَقَّتْهُ مَخْجَرَةٌ وَ قَصِيدَةُ مَخْجَرَةٍ قَبَّتْهُ عَدَا بَانْقَرَةٌ وَ جَبْدٌ وَ دَرْدَمَنٌ کَوْحٌ عِیْبٌ نَامٌ دُشْتٌ فَنٌ کَرْدَنٌ چُونِ خَبَرِ او پراکنده شد و الحارث ملک شام بدست

بقال غم نایب ای جان
فی اجمعه غم
الدم و غیره غم
صید غم
انجری غم
جن غم

انجری غم
جن غم
انجری غم
جن غم

عیس با صحن
سین مکرر
فیل نام کو بی

وقایع بعد از مہبوط آدم تا ہجرت

۳۴۹

کہ اموال و در عہای او بود و بعد از استئصال کس بدو فرستاد کہ من خراوار ترم کہ اموال امر لہ تیس را برگیر
لاجرم در عہای او را بنزدیک من فرست استئصال در جواب گفت کہ من ہرگز در امانت او خیانت نخواہم کرد
واموال او را بخرازا بجز اولاد او نخواہم داشت الحارث حشم کردہ جمعی از ابطال رجال خویش را برداشتہ
ناگاہ بر سر استئصال تاختن برد و استئصال چون این بدانت بقلعہ خویش تن کرخت و دروازہ آنرا محکم کرد و یک پسر
او بدست الحارث اسیر گشت الحارث فرزند او را بہای بارہ قلعہ آورد و استئصال را طلب داشت تا برب دیوار پس
بدو گفت در عہار ابسوی من فرست اگر نہ اینک فرزندت سرزن او برگیرم استئصال ملت خواست بمیان قم
خویش رفقہ شورلی فکند تا در اینجا چہ اندیشد بزرگان قوم با او گفتند کہ فرزند خود را از بھر درعی چند ضایع مکن بچہ
بدو فرست و فرزند خویش را باز آراستئصال گفت من ہرگز اینجا نخواہم کرد و برب دیوار آمدہ الحارث را اندر دوا
و گفت ہر چہ با فرزند من رواداری رضادہم و در امانت کس خیانت نکم پس ملک شام دیش چشم او خون فرزندش
بر بخت و بسوی شام باز شد و بعد از وی استئصال اند عہار با اموال خرد اولاد امر لہ تیس فرستاد و شعری چند بگفت کہ بیت
از انجملہ است بیت وَفِیْ تِ مَارْدُغِ الْکِنْدِیِّ اِنِّیْ اِذَا مَا خَانَ اَقْوَامٌ وَفِیْ تِ وَاِذَا نِجَاسَتْ کَہْ دِمِیَانِ عَرَبِ اَوْفِیْ
من التمول مثل گشتہ است

جلوس شوخندی در مملکت چین ششزار و یکصد و یازدہ سال بعد از مہبوط آدم بود
شوخندی پسر ساوندیت کہ شرح حالش مرقوم افتاد و او بعد از پدر بر سر سلطنت جای کرد و بدو جہ خاغانی ارتقا
فرمود مردم چین او را مردنواہی اورا کردن نهادند و او را سلطنت درود و بخت فرستادند پس شوخندی کار ملک تبار
شد و امور شکر و کشور را بنظام کرد و کار بکام آورد تا مدت یافت چون دو سال از پادشاہی او نہایت شد از بجا جنت بہر
دیگر جلوس الحارث در مملکت شام ششزار و صد و دوازدہ سال بعد از مہبوط آدم بود
الحارث پسر جیلہ بن الحارث است کہ شرح حالش مرقوم شد و کنیت او ابو شمر است با بچہ وی بعد از پدر سلطنت شام
یافت و روی عقیدت بحضرت ملک الملوک ایران قباد داشت و خراج مملکت بدو میفرستاد و او در زمان نوشیروان دلا
بہر اموال امر لہ تیس لشکر بر سر استئصال بن عادیا برد و پسرا را مقتول ساخت چون این حدیث در ذیل قصہ امر لہ تیس مرقوم افتاد
دیگر در اینجا بتکرار نہ پرداخت مع القصہ چون الحارث بیت و کمال پنج ماہ سلطنت شام کرد از جہان بگذشت و
جای بفرزند گذاشت

۶۱۱۳

جلوس سندی در مملکت چین شش ہزار و یکصد و سیزدہ سال بعد از مہبوط آدم بود

سندی بعد از آنکہ شوخندی از جہان خفت بدر برد پادشاہی چین یافت و بزرگان مملکت و اعیان حضرت ابدراہ
خویش مجمع ساختہ ہر یک را باندازہ خویش مورد الطاف و اشفاق ساخت و بعطایا و عواطف ملوکانہ نہاخت و عمال
حکام بلاد و احصار مملکت محروسہ را بر سر عمل نصب کرد و ہر یک را غسوری جداگانہ بفرستاد و چون دو سال از مدت
سلطنت او بگذشت جای بر پخت

۶۱۱۵

جلوس خوفندی در مملکت چین شش ہزار و یکصد و پانزدہ سال بعد از مہبوط آدم بود

بعد از آنکہ سندی بدر و دجہان گفت و او را فرزند بکال بنود بزرگان مملکت چین در دار الملک بکین انجمن کردہ
دور

وقایع بعد از مہبوط آدم تا ہجرت

رومی آن هنگام کہ امر لعلتیس فرا کرده بنزدیکت جوستین آمد قدم اورا مبارک شمرده و اورا لشکر بدو تاجنک این
کند چنانکہ در ذیل قصۃ امر لعلتیس قوم شد با بچہ جوستین را سپر برادری بود کہ جوستی مین نام داشت اورا در حیات
خویش ولیعهد و شریک دولت خود فرمود و چند آنکہ زندگانی داشت اورا تقویت ہی فرمود تا زمانش فرا رسید
و بمیت روز بابل مہر ماہ مانده از جهان بگذشت مدت قیصری و نہ سال بود

جلوس حندی در مملکت چین شش هزار و یکصد و هفتاد سال بعد از نبی و ط آدم بود ۵۱۷

بعد از آنکه خوفندی فرسوده دست اجل گشت و روزگار او سپری شد فرزند او که خندی نام داشت بحکم میراث صاحب
تحت تاج گشت و بر اکیه خاقانی نشی آمد خرد و بزرگ مملکت چین او را با سلطنت سلام دادند و رقی و رفیق او را در مهمات ستود
و مصروح شمرند و او امر و نوایهی او را مطیع و منقاد گشتند مدت سه سال خندی بدینگونه کار داشت و آنگاه وداع جهان
جلوس بر تہ الا شرم در مملکت چین شش ہزار و یکصد و بیست سال بعد از بہبوط آدم بود

بعضی از سربازان برهه الا شرم و ذکر اینکه چگونه او شرم لقب یافت از پیش گذشت و مرقوم شد که بعد از قتل ارتباط حکم
نجاشی ملک حبشه سلطنت یمن یافت اما چون پادشاهی یمن برابرته الا شرم محکم گشت و نجاشی گناه او را معفو داشت
بدین شکرانه همی صدقه کرد و با مردم مسکین و درویش همی عطا داد و در شهر صنعا کنیسه بنام نجاشی برآورد و قلیس
کرد بدان رصانت و صیانت که هیچکس را مانند آن بنامعینه نرفته بود لاجرم نام آن کلیسا در بلاد و هم صا ر جهان
پراکنده گشت و ابریه بسوی نجاشی نامه کرد که اینک در مدت چهار سال بنام تو بنیانی برآورده ام که هیچکس نیاز آن
نگردا است و این بسی بهتر است از خانه مکه که مردم عرب با آنجا زیارت شوند و از پای نخواهم نشست تا این
زیارتگاه را از مکه بدینجا نه سیف کنم زیرا که بسی از مردم یمن همه ساله حج مکه روند و این از بهر رعیت نجاشی زیارتی باشد
چون این خبر نجاشی رسید شادانده حکم داد تا رعیت او جرد صنعا حج کردن نشوند و بیسج خانه را جز
قلیس حرم خوانند و چون یوطا باس که مقصری مشرق داشت چنانکه مذکور شد این خبر بد است مسرود گشت
و نجاشی را تحسین فرستاد که فرمانکد از یمن بصرمان تو کنیسه سین کو برآورده و دین عیسی را روفقی تازه بحبشه و مع بقعته
چون بعضی از قبایل عرب که در زمین تهامه و مکه روزگار بصعوبت میبردند از حضرت ابریه پناه جستند و بدین دین
محمد بن خراعی الذکوانی و برادرش قیس از آنجماعت بودند در اینوقت که ابریه قلیس را بپایان برد محمد بن قیس را طلب
داشت و بمیان عرب فرستاد تا مردم را حج کردن قلیس دعوت کنند و نام کعبه را محو سازند ایشان چون ببار
مکه و قبیله بنی کنانه آمدند و آغاز این دعوت کردند عروه بن عیاض که یکی از جماعت بنی بل بود محمد را بگرفت و کشت
و برادرش قیس بکربخت و این خبر با بریه رسانید پادشاه یمن در خشم شد و سوگند یاد کرد که این کینه را هرگز باز
جوید و خانه مکه را بکیفر ایشانکار محو سازد و ازین سوی نیز چون مردم عرب اندیشه او را باز داشتند هم بر غضب میخیزد
و یکی از مردم تهامه برآن سر شد که بصنعا شتافته در آنجا نه قضیاتی کند و مردم را باز نماید که از کینه نیاورند و
نماند بود و رای آنجا چنان صواب نمود که مردم تهامه را شناخته آیم ایشان آن کسان بودند از عرب که
ستری از شور حرم را حلال میکردند و بی شهر حلالی را حرام می نمودند چنانکه خدای از آن خبر داده است انما الله یزید
فی الکفر یضیل به الذین کفرو انما یخونون ما و یخونون عا لیا طوا اعداءنا حرم الله و سر بر اچاره و حرم بود اول رجب دوم

جمله یوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۳۵۲

دنی القنده سیم ذی الحجه چهارم محرم و در این شهر قتل و غارت و مانند این بسی کارها را حرام میسر دهند و بعضی از مردم عرب از بجزر مغاضرت یکی از مشهور حرام را حلال میگردانند و یکی از ماههای حلال را حرام مینمودند و از قهانی آن درمی آوردند تا در عدد اربعه خللی باوید نشود و اینکار را آنکه نام میگردانند که میخواهند از حج مکّه را حجت کنند پس آنکس که آن حجت داشت و این قصد میکرد در میان مردم می ایستاد و میگفت *اللّهم انی قد احللت احدا الضعفاء الضعفاء الاول و نسأت الاحرار للعیال الفقیر* ازین روی اینجاعت را نساء و عیال میسند و اول کس از نساء و عیال بود و حذیفه بن عبد بن یم بن عدی بن عامر بن ثعلبه بن الحارث بن ملک بن کنانه بن خزیمه بود و بعد از او پسر و عباد بن حذیفه و بعد از او فرزندش قلع بن عباد بود و بعد از او فرزندش امیه بن قلع بود و بعد از او فرزندش عوف بن عوف بود و که ابو ثمامه گفت داشت روزگار او بر زمان اسلام سپست از نجاست که عیمر بن قیس که نسبت بنی فزاعه این غم بن ملک بن کنانه میرساند در مغاضرت گوید *لقد علیت معذ ان قومی کرأتم الناس ان انکم کراما اننا الناس عیال معذ شهور انحل بحله عرا* اکنون بر سر داستان آنیم مکتب از نجاست نساء که نسب او از بنی فقیه بن عدی بن عامر بن ثعلبه بن الحارث بن ملک بن کنانه بن خزیمه بن مدرکه بن لیا س بن مضر بود میان بر بست و طی مسافت کرده بصنعا آمد و بنزد سنده و خطه قلین شده و گفت مردم عرب نیکو نیهای بن کلیسیا شنیده اند و مفرستاده اند تا در اینجا بشی بر و زارم و نجاست آنکارا معلوم کنم و بر ایشان مکشوف سازم تا اگر شایسته است باز نگاه خویش را از کعبه بدینجا بکنند سنده قلین را بنخیر از در صدق نهاده او را در کنیه جای دادند و او چون بکنیه زینب بگذشت برخاست از پلیدی خود دیوار محراب کعبه را بپسند و دو صبحگاه چون در کلیسیا باز شد اول کس او بود که سر بر کرد و باراضی خویش شتافت و از پس او خادمان کلیسیا فعل او را باز داشتند و بعضی ابر به رسانیدند درین کرت حشم ابر به فرونی گرفت و از بهر بهریم خانه کعبه بجهت شده کس بجزرت نجاشی فرستاده است و کرد و فیل که آنرا در جنگها مبارک شمرده محمود لقب داده بودند طلب نمود و سیدهای دیگر سینه نجاست تا کعبه را در پای پیل بست کند و نجاشی او را با سب و فیل و مرد و مال مدد کرد و ابر به بهر بهر شکر کرده شصت هزار تن مرد و بمب رز از دلیران جبهه انجمن کرده و چها هزار میل با برکتان رسته فرمود و از جای بجهت رسید و گفت شک و خاک که را بر پشت این فیلان حمل دارد. باین آدم چون اینخبر را کند شد و مکشوف گشت که ابر به قصد بهم خانه مکّه دارد مردم عرب جنگ با او را جدا کردند و خستین کس و نفر بود از قبیله حمیر که نسب بکلزادگان بن میرد با بجله و نفرده هزار تن از رجال عرب را گردیده کرده از راه وسیع راه تاحت و ناکاه در برابر بره صف بر کشید و جنگ در انداخت و میان رزمی در از رفت که لشکر و نفر شکست شد و خود اسیر گشت او را بدرگاه ابر به آوردند و پادشاه عین حکم داد تا سر زن او بر گیرند و نفر از در غر و مسکنت پشانی بر خاک نهاد و عرض کرد که ای ملک مرا مکش که تواند بود بقای من ترا سودی کند و من از بهر سپاه تو در این راه دلیلی باهم ابر به بر خون و جیشید و حکم داد تا او را در مجلسی استند و از آنجا با لشکر خویش کوچ داده باراضی ختم رسید و ختم را دو قبیل بزرگ بود که یکی راناه پس از آنکه را شتران مینامیدند ایشان در تحت فرمان نفیل بن حبیب انصاری بودند و لاجرم نفیل از مردم خود لشکر انبوه کرده از ایشان ده هزار سوار رزم رنوده اختیار کرد و با ابر به بجنگ در آمد و او نیز در اول حمله شکسته شد و همچنان نفیل سر شده او را بنزد ابر به رساندند و حکم شد تا او را محبت تول سازند نفیل سینه پشانی معذرت بر خاک بخت داده گفت

نسخه خطی

وقایع بعد از بیوط آدم تا هجرت

عبور از بیابان عرب بسی صعب باشد اگر مرا از کشتن آزاد کنی شکر ترا از سهل و صعب با سانی بگذرانم ابرهه بر روی
 نجاشی آورد و او را از قتل رها ساخت و همچنان طی مسالکت و معابر کرده باراضی طایف پیوست در آنجا میبود
 ابن محبت بن ملک بن کعب بن عمرو بن سعد بن عوف بن ثقیف بن هوقسی بن النبیث بن غنیم بن منصور بن بقدر بن
 ابن عقی بن ایاد بن معد بن عدنان با قبایل خود بیرون شتافت و بدرگاه ابرهه آمد و گفت ایها الملک کنت یمنی کنت
 سائون لک مطیعون ما بندگان تویم بر طریق خلاف تو زیوریم و خانه مکه زیارتگاه ما نیست یراکه زیارتگاه ما در طایفه تکه
 ثلاث است هم از اینجا ابورغال ثقفی را ملازم رکاب ابرهه ساخت تا بسوی مکه دلیلی باشد و ابورغال چون منزل آید
 هلاک شد و جسدش را در آنجا مدفون ساختند و تا کنون مردم عرب چون بقبره او رسیدند سگی در آن فتنه و نیزه ها را کوبیدند
 کشته با بجهل بعد از مکه ابورغال پادشاه یمن بود بن مقصود را که یکی از سرهنگان حبشه بود و طلب فرمود و حکم داد که با بجهل را
 باراضی مکه تا ختمه بر مال مویشی که از قریش و دیگر قبایل عرب مشاهده کند بنیب غارت اخذ فرماید و باز آید پس
 اسود با شکر خویش بارضی مکه تاخت و کاو و کوفت و شتر و هر چه خزان سینه یافت فراهم کرد و حمله را حضرت
 ابرهه آورد و سپهکس از عرب در طلب مال خویش با او هم آورد و کشت از بجهل آنکه عبدالمطلب منتهی بود که مارا
 با ابرهه قدرت شک و نیروی ستیزه منیت صواب گشت که سپهکس از در مشاکمه و مقابله بیرون نشویم با بجهل چون
 اسود بنزدیک ابرهه آمد و آن اشیما که آورده بود باز نمود پادشاه یمن با او گفت که اندیشه مردم مکه را پیوسته
 آیا با ما طریق نبندد پویند یا راه مدارا سپرد اسود گفت مردم مکه را با تو حرب نخواهد افتاد و آنچه او را از عبدالمطلب
 مسموع افتاده بود مکشوف داشت ابرهه شاد گشت و خطابه حمیر را که ملازم حضرت بود بسوی مکه رسول کرد و گفت
 بشتاب و با عبدالمطلب بجوی که اگر مردم مکه را با ما سرخشی نباشد ما هرگز ایشان را از یانی نخواهیم کرد زیرا که ما فتنه قریش
 کس نکرده ایم بلکه از بجهل خزان و بهم خانه مکه اندام این بجوی و او را بنزدیک ما آور تا مورد الطاف و اشفاق علی کرد و ما
 زمین خدمت بوسیده بکشتافت پیام ابرهه را بنزد عبدالمطلب بگذاشت و او را بر داشته بکسری گاه ابرهه آورد و نزد
 ذوفقر و نفیل جای داد تا آنشب با پیمان برده بجهل او را بجهل ابرهه برد عبدالمطلب حجت است که تمایل از دیدار ابرهه سیر
 کما رو که شرافت او را در نزد ملک یمن روشن دارد و با بجهل در شکرگاه او مالوف نمود پس روی با ذوفقر کرد که او را از
 دوستان قدیم بود و گفت تو را امکانت تواند بود که مرا اعانت کنی ذوفقر عرض کرد که مردی سیر و دستگیرم نمیدانم
 صبح گشته خواهم شد یا شامگاه عرض دما خواهم گشت از چون منی چه می آید جز اینکه سائین فیلان و ترس فلیابان
 که انیس نام دارد با من اظهار مهر و خفاوتی کند و او در حضرت ملک کاه کاه سخنی تواند گفت اگر فرمانی او را الهی دهم باشد
 که در حق تو سخنی خیر کوید عبدالمطلب فرمود این مراد پس ذوفقر به انیس پیام کرد که اینم که از مکه بدینجا شده
 سید همه عرب و معتز ایشانست و در جمیع قبایل مانند او سخنی نبود بهمانا بادشاهل مضاف به زرا که هرگاه با او
 وزیدن کند او شتری دج فرماید و از گوشت او مردم را بخوراند و از آنچه در شکم اوست بر قتل حیل فرستد تا بخیران
 بخورند و استخوان او را شکسته بر بزم همهند و سکا نژاد و چون روز دیگر بادشاهل بوزد همچنان کند از زیروی او را
 مطعم الناس و استماع لعب داده اند اگر توانی صورت حال او را بر ابرهه مکشوف دار تا مقام او را بشناسد
 و حشمت او را در غر عظمت او را انیس این سخنان را پذیرفت و وقتی لایق این جمله را با ابرهه

جسد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۳۵۴ گفت و صبحگاه پادشاه بن عبدالمطلب را بدرگاه خویش طلب فرمود و مناسب بنمود که در میان بزرگان حبش
 عبدالمطلب در تحت خویش جای دهد و او را بهر خود نشاند و همچنان سزاوارند است که خود بر سر بنشینند و
 بر بساط نشاند پس از سر بر فرو شد و بر بساط نشست تا چون عبدالمطلب دید که او را نیز در بساط جای فرماید مع کفایت
 المطلب آن چند تن از فرزندان خویش را که همراه داشت خود بدرگاه ابرهه شتافت چون چشم ابرهه بروی افتاد و آن
 عظمت و جلالت از جهت او ملاحظه کرد و مردی یافت که جل و اجل از او در جمله ناس دیدار نشود پس او را در پهلوی خود
 جای داد و عظمت فراوان نهاد و با خود واجب کرد که اگر اینمزد بزرگوار خلاصی مکه از من خواهد و مرا فرمان مرا بخت
 بی تکلف خواهم پذیرفت و روی با ترجان خویش کرد و گفت باین سید بزرگ بگوی که من با آثا رودیدار تو نیست
 مانده ام و تو را مردی بکمال استم ازین روی هر چه از من طلب کنی با حاجت مقرون ارم عبدالمطلب جواب فرمود
 که آن هنگام که اسود مال و مواشی مردم مکه را بفارت میر بود و دویست شتر نیز از من با خود داشته از تو خواهم چراغ
 فرمان دهی تا شتران مرا شتر و ساخته من با وطن خویش مراجعت کنم ابرهه گفت تو مردی بزرگ و سید جلیل
 همی عجب آید که شفاعت این قبایل را بکنده شتی و آنخانه که تو ام دین تو و پدران تو بود نادیده نگاشتی و سخن از شتر خویش
 عبدالمطلب گفت آنرا رب الایله ان للیت ربنا من خداوند این شترانم و اینخانه را نیز برورد کار است بدانند او
 ابرهه این سخن را خوش نداشت و روی در هم کشید درینوقت یحیی بن نفاثه بن عدی بن الدیل بن مکر بن عبدمنات بن
 کنانه که سید بنی مکر و ذیل بود و بهر اه عبدالمطلب نزد ابرهه شتافت بود و رسید و عرض کرد که اگر پادشاه من این عذر
 باز کرد و ثلث اموال تمامه را در حضرت و برسم پیشکش کنی از نعم ابرهه سخن او را وقتی نهاد و حکم داد تا شتران عبدالمطلب
 باز دادند و او را حضرت انصاف فرمود عبدالمطلب شتران خود را برداشته مکه باز آمد و قریش را فرمود تا اموال و ثلث
 خود را برداشته شتاب حال شامحه کرختند و خود بیابان کعبه آمده دست فرابرد و حلقه در را بگرفت و گفت لا اله الا
 العبد یمنع رَحْمَهُ فَاَمْنَعُ حَلَاکَتَ الْاَیْقَلِیْنَ صَلَّیْهِمْ وَخَالِیْهِمْ عَدُوَّ اَحْلَاکَتِ اَیْنِ بَکْهَتْ حَلَقَهُ دَر رَا رَا کرده با اتفاق پیش
 مشبکوه در کرخت و با فرزندان خود در کوه حرام منزل گزید مردی دانا و کارگاه که ابو سعود نام داشت و نسب
 ثقیف میرسانید هر سال زمستان از طایف بکمی آمد و در خانه عبدالمطلب فرود میشد و با او همی بود تا بهار پیش آید درینوقت
 با عبدالمطلب گفت که خداوند خانه خویش را که بدست ابرهیم خلیل علیه السلام بنیان کرده با نیال دشمن نخواهد ست
 بیاتان و تو بر سر کوه ابو قیس رویم و بدین انکارگاه نظاره کنیم و بینیم تا خدای چه پیش آرد پس با اتفاق بر فراز کوه ابو
 قیس شدند و زهر نظاره ساکن گشتند اما از آنسوی چون شب پایان آمد ابرهه نفرمود تا لشکر بر پشت و فیلها را براه در انداختند
 و فیل محمود را از همه پیش برانند درینوقت فیل بن حبیبه از میان سپاه خود را بغیر محمود رسانید و کوش او را بگرفت و گفت
 ای بزرگ محمود آواز خج را شنید من خجست فَاَنْکَرْتُ لَیْ لَکَ اِنَّهُ اَخْرَجَ کَوِشْ او را را کرد آن فیل چون جد حرم رسید دیگر کامش نداشت
 و بروی در افتاد و هر چند فیلانان بر سر و روی او تبرزین کوفته و مفید گشت هرگاه روی او را بسوی شام وین و مشرق میکرد
 چون برق و باد میشتافت چون غناش را بسوی مکه بر میافتد همچنان بروی در میرفت لشکریان کرد او را فریاد میزدند و آنکارا
 همی پند بر میداشتند درینوقت پروردگار جلیل مغان با سبیل را برهنه نهاد که هر یک کل مهره از سفال در مقدار داشتند
 و دو و کلهره و دیگر در دو چنگال حمل مینمودند و این کلهره را از نخودی کو چکتر و از عدسی بزرگتر بود که آنمغان از لب

لا اله الا الله
 باشد
 محل معنی مکر باشد
 محله معنی مکر باشد
 صلیب علیای ربان
 باشد

جسد دوم از کتاب اهل باخ التواریخ

۳۵

از مال خویش بدید کنی و این صد شتر را هم اکنون از شتران خویش جدا کرده بسوی لشکر ابره بران تا لشکر ای و آن
 تصرف کنند و پنج نماینده و دهی بر ایشان خشم گیرد پس عبدالمطلب چنان کرد و لشکر ابره از آن شتران
 بخشید و بخوردند آنگاه ابو مسعود گفت کرد خانه مکر را نظاره کن تا چه می بینی عبدالمطلب گفت مرغان سیاه همچو
 که هرگز مثل آنرا در شام و بین و قامت زمین عرب ندیده ام و آن مرغان از لب دریا برخواستند بسوی لشکرگاه شوند
 ابو مسعود گفت این مرغان لشکرهای خدایند که بسوی اینجاست شوند با بجهل چون آن شب سیاه شد در سران جیل بودند و روز دیگر
 صیقل ستور و بانگ مردم می شنیدند و دانستند که بلاتی بدان قوم نازل شده ابو مسعود گفت دست من کیر و ازین کوه فرو
 شو تا بشکرگاه شوم و حال باز دانستم پس هر دو تن بشکرگاه ابره هشتامفتد و مرد و سبب فیل و هر جا نور که در شکر بود
 مرده باشند و در کنار هر یک کلمه دیدند که نام آنجا نور بر آن گذاشته بود عبدالمطلب خجاست بشود و قریش را بخواند
 ابو مسعود گفت شتاب کن اکنون مرا و خوشتر تو آنکرا فرمای و آنجا که مردم را بخوان پس میان آن لشکرگاه چو
 کردند و برخواستند که محل مفید بهای کران است فراهم کردند ابو مسعود گفت اکنون دو چاه حفر کن در یکی بجهل
 و در آن دیگر آن خویش را پوشیده دار چون عبدالمطلب چنان کرد ابو مسعود گفت اکنون آن چاه که از بجهل خویش کرده
 بخش و آن را الضیبه خویش را عبدالمطلب بن سخن ضا داد ابو مسعود بر سر چاه خوش نشست آنگاه عبدالمطلب بر شتر سوار
 شده در شتاب جبال تاباخت و مردم را از هر جانب بخواند و بدان لشکرگاه آورده مردم قریش و بکر قبایل شاد شدند
 و اموال و اطفال آن قوم را بر گرفتند و در میان بخشش کرده جنگی توانگر شدند و از آن پس ابو مسعود در طایفه
 عظیم گشت و قریش سخت بزرگ شدند و ایشانرا تمامت عرب جتر گرفتند و بازرگان آنجا حجت هزار شتر از مکه
 بیرون فرستادندی و برگردن هر شتر شاخی از درخت یارسنی از پشم آونجیدی و این علامتی بود که هیچ
 و را هنر آنکس ایشان نکرودندی عبد الله بن الزبیری بن عدی بن قیس بن عدی بن سعید بن سلام بن عمرو بن
 بهیص بن کعب بن لوی بن هر کوید بیت تَحْکُمُ اَعْن طَبْنُ مَکَّةَ اَنْهَی کَانَتْ قَدِیماً لایَزَامُ حَرَمُنَا سَابِلُ اَنْهَی بَحْثِ عَنَّا مَازَا
 وَلَوْ یَعْنِی اَلْجَاهِلِیْنَ عَلَیْهِمْ سَعَوْنَ اَلْهَیْ لَمْ یُؤْثَرُوا اَرَضْتُمْ بَلْ لَمْ تَعِشْ بَعْدَ الْاِیَّامِ بَعِثْنَا لَمْ یَخْلُقِ الْبَعْرَی لَیْ اَلِیْ حَرِیث
 اِذْ لَمْ یَزَلْ مِنْ اَلْاَنَامِ یُرْوَمُنَا کَانَتْ یَبْنَعَادُ وَ یَجْرُمُ قَلْبُهُمْ وَاَنْتَ مِنْ فَوْقِ الْبَنَاءِ یَعِیْبُنَا وَاَوَّلَ کَسْ کَسْتَارَه
 شعری را در میان عرب پرستش کرد ابو کبشه بود و بوجز بن غالب الخزاعی و او یکی از پدران مادی پیغمبر صلی الله علیه
 و آله بوده و اینکه قریش آنحضرت را ابن ابی کبشه می نامیدند ازین رو بود و این کنایت از آن بود که وی مانند جد خود ابو کبشه
 در دین بدعتی ننهاد و با بجهل بعد از هلاک لشکر ابره چون جسد ایشان در هوای مکه عرض گشت بارانی سخت بارید و خدای
 سیلی بفرستاد تا جسد آنجماعت بدریا افکند و زمین مکه را پاک بشت و بعد از سلطنت ابره پادشاهی من بفرزندش
 گیشوم اتفاقا چنانکه مذکور خواهد شد و از اینجاست که کنیت ابره ابو کیشوم بود و مدت مملکت ابره به چهل و سه سال بود
 جلوس سوسندی در مملکت چنین شهر را و یکصد و بیست سال بعد از مرگ او بود

کوتاه از داستان
 از پیشتر رسو کند
 تکلیف یعنی باز بیتی
 عاود جبر هم نام دو
 قبیله است

سند بن جبرین
 محمد بن سکن در وین
 مکه مشفق و زنجار
 در آل کعبه و کمال
 سبوری امین
 سکون داد و دای
 موده و در او صد
 چنانکه در کتاب
 مذکور است

۱۲۰

ملوک چین چون روزگار بساط دولت خدی را در نور دید سوسندی تاج و تخت بگرفت و در مملکت چین پادشاه نافذ فرمان
 در زمان و سوبویری که یکی از بزرگان مملکت و صنادید دولت بود و نسب نژاد از سلاطین چین داشت بهوای
 سلطنت سر بر کشید و کردی نیز در کرد و آنچنان گشت چون ستیزه و آزار سبب حمله ای مملکت میشد و محمود این

وقایع بعد از بسط آدم با بخت

آتش فتنه بی سیلان دما مردم دست بخنداد و انشوران درگاه و دانایان کارگاه در میان این دو تن بسیار سخن کردند
و عاقبت کار بر مصالحه نهادند که ایشان بشراکت در چین سلطنت کنند و بدینگونه عجمی رقم کردند و مدت
هفتده سال بشراکت پادشاهی کردند

۶۱۲۳

ظهور مزدک شش هزار و یکصد و بیست و دو سال بعد از بسط آدم بود

ظهور مزدک

سین و سیم
مطهر و مختار
کسین و کسین
نور و نور

مزدک از جمله حکمای عجم است و او چون از فنون دانش بجزه تمام حاصل کرد از شهرنشانی بود که مسقط القوس و بود که در آنجا
بدرالملک مداین آمد و مدتی بنجوت و رسالت شد و کتابی نگارش داده آنرا دبستانا و نام نهاد و اصول و فروع نیز
خویش را در آن کتاب مرقوم داشت گوید جهانرا دو صانع است یکی فاعل خیر و آفریننده است که یزدانش می نامند
و آن یک فاعل شر و آن ظلمت است که اهرمن نام دارد بهمانا عقول و نفوس و سموات و کواکب آفریدگان یزدان است
و همچنین عناصر و مرکبات و معادن زر و سیم و اشجار و میوه دار و حیوانات زنده بار و انسان پرستگار یزدان
بیافرید و هرگز از یزدان بخرسیدگی نیاید اما سوزانیدن آتش جانور را کشتن بموم جان را و غرق کردن این
آب گشتی را و بریدن آهن تن را و خلیدن خار بدن را و جانوران در زنده حیوانات تند بار همه بکنجه اهرمن است
و از نیروی که اهرمن را در فلک دست نیست آنرا بهشت خوانند و این ضدیت که در عالم عجمی پدیدار است از
آنست که اهرمن در آن مقصر کند و هر صورت که کرده اهرمن باشد باید از خود بود مثلاً یزدان زنده کی و حیات بخشد
و اهرمن موت بیاورد و بخشد و همچنان یزدان بهشت خلق کند و اهرمن درخ یا فرزند یا پرستش نیایش از بر
یزدان واجب باشد که ملک او وسیع است اهرمن را جز در عالم عجمی دست رس نیست و هر که یردانی است
روح او بهشت در آید و هر که اهرمنی است در درخ بماند پس عاقل آنست که خود را از اهرمن دور دارد
اگر چه اهرمن را و راسا از او تا چون از تن برده روان او بفلک شود و بهم او گوید وجود را دو اصل است
یکی نور باشد و آن یک ظلمت و ازین هر دو تعبیر یزدان و اهرمن شود پس افعال نور با اختیار است
و افعال ظلمت بر حسب اتفاق و خیر و منفعت همه از نور است و شر و فساد همه از ظلمت و آنگاه که اجزای
نور از ظلمت جدا شود ترکیب مغل گردد پس قیامت و رستخیز شود و بهم در آن کتاب گوید که اصول و ارکان
سه است و آن آب و زمین و آتش باشد و از اینچنین این هر سه خیر و شر حادث شود پس آنچه از صفات آن
حاصل گردد بدتر خیر است و آنچه از کدر آن شر از این بدتر شر است و بهم در آن نامه گوید که یزدان بر کس
نشسته است چنانکه خسروان بر تخت خویش و در عالم فرودین در حضور او چهار قوت و نیروست اول بازگشا
که بمعنی قوه تمیز است دوم باده که بمعنی قوه حافظه است سیم دانا که قوه فهم باشد چهارم سورا که بمعنی سرور و بخت
و این بدان ماند که پادشاهان را نیز مدار کار بر چهار کس است اول مؤبد مؤبدان دوم میرد میردبان سیم سپندان
چهارم ریشکران با بخت آن چهار تدبیر جهان کنند بهفت کس دیگر که فرود تر از ایشانند اول سالار و دوم شکار
سیم بانور چهارم دبیران پنجم کارران ششم دستور مفتح کودک و این هفت بر دو ازده روحانی دایر است
اول خواننده دوم دهنده سیم ستاننده چهارم برنده پنجم خورنده ششم دهنده هفتم برنده هشتم کشنده نهم
زنده دهم آینده یازدهم شونده دوازدهم پائنده و هر کس از مردم را که بمبای جمیله این چهار

دانش

و هفت و دو اوزده کرد آید در عالم سفلی بمشابه برود کار و رت باشد و تکلیف از او بر خیزد و هسم در آن کما کنج
 آنچه نوزدان را ضعیفیت و اهرمن از آن نشود است قتال و نزاع باشد سبب قتال و نزاع در میان مردم غریب
 و مال غنیمت پس برای خوشنودی نوزد را با بدی خلاص داشت و اموال را مباح دانست همه مردم را در اموال
 و زنان یکدیگر شرکت ساخت چنانکه در آتش و آب و علف شریکند و هسم در آن نامه گوید چون مکین از آن
 جمیله باشد و دیگری رازنی زشت در سرای بود شرط عدالت آنست که این کس زن جمیله خود را بیکدیگر ندست ببرد
 وینی خود که اردوزن زشت او را در پذیرد و همچنان مال خود را با نام او رصمت کند و اگر یکی از برادران زن در کرد
 آوری زرعابر باشد و مسرف و دیوانه افتد او را در سرای باز دارند و از خوشش و پوشش و با خبر باشند و کس
 بدین صفت ضامنند و او سپرد و اهرمن است بعفت از بستانند و بدیگران رسانند با بجمله مزدک دعوی پنجم
 نمود و مردم را بشریعت خویش دعوت کردن گرفت و قباد را که در نیوقت ملک الملوک ایران بود چنانکه مرقوم شد
 بدین خویش بی خواند و چون قباد از وی معجزه طلب کرد گفت معجزه من آنست که آتش با من سخن گوید و در پیکر
 آتش که حفره کرد و مکین از دوستان خود را در آنجا سبقت و قباد را بر داشته بآتش که آمد و با آتش
 سخن کرده و از آنجا پانچ سئید لاجرم قباد او را به پیغمبری باور داشت و بدو ایمان آورد در نیوقت مردم شد
 طلب و غوغا جوی و بنال مزدک را گرفتند و او زن و مال مردم را بر یکدیگر حلال فرمود و وطنی را مجارم و پنجم
 با خواهر و مادر را مباح شمرد و اکل لحوم و کشتن حیوانات از نذرها را مانعند کا و کو سفند و امثال آنرا احرام
 ساخت قباد بر این حکومت کردن نهاد و اشرا را قوام و جمال قبایل دست بهزوج و اموال مردم شد
 داشتند و بسا بود که از اول کوی و بازار با محذرات کا بر و اختیار در آن بختند و بر آ میختند کار با آنجا
 که روزی مزدک بجرم خانه قباد در رفت و خواست بی با مادر نوشیروان که غفرتی که حالش مرقوم خواهد شد
 در آمیزد نوشیروان که اینحال را سخت مگروه میداشت از بیم قباد دم نیارست زدن لاجرم پیش شده پای
 مزدک را بوسه زد و بخوار گشته زاری و ضراحت مادر را شفاعت کرد چندانکه مزدک را از آن غزمت باز
 داشت و این کینه را در دل پرورش میداد تا آنگاه که قباد از جهان برفت و خود بجای پدر صاحب تاج
 و مکر گشت چون سلطنت بر نوشیروان محکم شد بخت با مزدک ملاطفت آغازید تا او را قویدل ساخت آنگاه
 با او فرمود آفریدم که طریق تو میر و ندمه را در یکدیگر و زانجن کن تا با ایشان حسنی بنهرا رود مزدک اعلام و انها
 در انداخت تا بجمه در روزی حاضر شدند و خود بحضرت نوشیروان آمد از قضا مندر ما و اسما که قباد او
 بجرم اینکه چرا با مزدک ایمان سپارد و از حکومت حیره خلع کرد چنانکه مذکور خواهد شد حضور داشت
 پس نوشیروان روی با مزدک نمود و فرمود که از خداوند این سلطنت خواسته ام تا و آرزوی خویش را
 بگذارم مزدک عرض کرد که آن کدام است ملک عادل فرمود یکی آنست که انیمد بزرگ را که مندر باشد دیگر
 باره محل خویش هم و بر تخت حکمرانی حیره بنشاند و آرزوی دیگر آنست که مکین از پیر و ان ترادر روی زمین
 دنده بگذارم مزدک گفت ای ملک نتوانی خلق روی زمین را تمام بقتل رسانی زیرا که همه پیرو من و بر طریق منند و شرف
 گفت ای مزدک من بخت با تو درین شریعت که من داده سخن کنم و چون با بر این جمعیت و فتنه

وقائع نبی از سبط آدم تا ہجرت

۳۵۹ بر تو غالب شوم ترا کیفر فرمایم و ازین روی که نوشیروان طریقت تیمسار ساسان داشت چند تن از شاگردان ساسان را که شرح جالش مرقوم شد بر مزدک چسبید و ساحت تا دروغ او را آشکار کنند و عیشش را خوار سازند و خود را بر مزدک فرمود آید شخصی ریخ دیده را با مرد ریخ ناکشیده اگر برابر مرد دهندستم باشد یا باکی نخواهد بود مزدک گفت ستم است پس نوشیروان فرمود چگونه حکم میدهی که سامان اندوخته یکتن را بدیگری دهند که در کرد کردن آن ریخی بنبرده و دیگر از او پرسید که یکتن در زمین تخم پراکند و زراعت کرد آید محصول آن زرع مخصوص زارع باشد یا از بهر آنست که پس ریخ ندیده و از آن زراعت خبری نداشته گفت از بهر زارع باشد نوشیروان گفت چگونه زن یکی را بدیگری دهی و تخمه مردم را در هم افکنی و دیگر پرسید که اگر یکتن دیگر را بکشد قاتل را پادشاه چه باشد مزدک گفت کشتن ستوده نباشد چون کشته بد کرد ما بکنیم نوشیروان گفت اگر او را نکشیم ده تن دیگر را بکشد کشتن یکتن نیکوتر از قتل ده کس باشد پس بدو گفت ای بدر دین آیین که تو اینجی رسم هنردی و فرماندهی و فرمانبری همه بر خیزد و بچکس نژاد کسی نماند و اشرار در ستم و فساد و جان مال مردم را هر کنند بختی و بر غضب میفزود و آتش خشم از زبان زدن گرفت پس گفت ای مزدک از آن روز که پای ترا بوسه زدم بوی بد جورت تو در دماغ من جای کرده است و حکم داد تا مزدک را بکشند و بکشند و بر دانه کردند و بفرمود تا لشکریان هر کس از پیروان او را بیابند بقتل آورند در همان روز صد هزار تن از متابعان او را در سر کیسنگ سرازق برداشتند و در میان بهر و آن مداین دارا کردند و ایشان را از دارا و بختند و زمان مردم را بجا نماند شوهران فرستادند و هر مال که مزدکیان بریده بودند استرداد کردند و بصاحبان مال تسلیم نمودند و اگر ایشان بریده بودند بوارث رسانیدند و اگر نه فقیر و مسکین قسمت کردند و از آن روز پادشاه نوشیروان جادل گشت

جلوس منذ زمان استعمار در مملکت حیره ششزار و یکصد و بیست و سه سال بعد از تبه طراد و مریوط

مندی بن السواد بن نعمان بن السواد را منذر بن ابراهیم کوفه و مادرش از نام مادرش را مست و او دختر عوف بن
العمر بن قاسط بن شیب بن قضی بن دعی بن جدیله بن سب بن ربیع بن زرار بود و او را بسبب لطافت وجه و صفای
چشم و آسمان می گفتند با بچه منذر سب با خاندان سلطنت داشت و بر مملکت حیره چنانکه مذکور شد امر القیس شاعر الکعبه
غلبه یافت و حکمرانی میکرد و این رنج بر منذر حملی کران انداخته بود لاجرم یکین امر القیس میان بر بست و تبایل
ایاد و تنوخ را دستمال کرده با خود بهدستان ساخت و یکی را بر یکین و یکید امر القیس بهدست کرده کار حیره را آشفته
کرد و اما گاه چنان شورش می یافت که از هر کناری انجمنی از بچه قاتل امر القیس فراهم گشت و کار بروی چنان صعب افتاد که
مجال نشین نیافت از حیره فرار کرده بمیان تبیل حیره که بخت چنانکه مذکور شد بعد از فرار امر القیس سلطنت حیره بر منذر
قرار گرفت چون این خبر مملکت الملوک ایران قباد بر دزد و نامه و دینة منذر را پیش کند و ایند بر خاطر قباد کران افتاد که چرا
بی اجازت باین کار اقدام کرده اما این سخن امکوف نداشت و فرمان سلطنت حیره را بمنذر فرستاد بعد از روزی
چند او را بشربت مزدک که شرح حالش مذکور شد دعوت نمود و منذر سر بر تافت لاجرم قباد حکم بر غزل
او را ند و حکومت حیره را با بحارث بن عمرو بن حجر که از عم زادگان امر القیس بود تفویض فرمود و او بدین
مزدک درآمد ازینوا قه روزی چند برنگذشت که قباد و دواع جهان گفت و انوشیروان جامی پدر

جمله دوم از کتاب اول ناخ التواریخ

مکرمت و مزدک و مزدکیان را بر انداخت منذر را دیگر بار و حکومت خیره ستقل ساخت و لشکر اساوره را قتل کرد
 او فرمود تا امر به نفس امارت آورده مقتول سازد و تفصیل این اجمال در قصه امر به نفس قوم گشت مع امر به
 چون کار سلطنت بر منذر استوار شد و از دنبال امر به نفس از زمین شمال بخت و یکت لشکر انبوه از طرف شرق
 مملکت ویکی از جانب غربی که از پی نصرت امر به نفس بودند شکست خوردند و از طرفین عقب نهاد آگاه در صدر ملک
 آسوده گشت و بساط عدل و نصف کبر و دست بذل وجود بر کشاد و با شعراء و ادباء الطاف و اشفاق فراوان
 فرمود و در زمان دولت او بود و او دشمنان را از قبایل و حضومت اقوام عرب پناه بحضرت او برده روزگار خویش
 آسوده میگذاشت و رقبه بن عامر نیز پناهنده درگاه او بود و میان او و رقبه از زمان قدیم حضومتی بنه
 میرفت روزی رقبه از او درخواست صلح داشتی شد تا آن کین کین را از میان بردارند و آسوده طر
 شوند او او در صلح باز داشت و از آشتی با او استغنا فرمود رقبه چون ایست که قلب او را نتواند
 با خود صفائی ساخت تصمیم غم داد که او را از میان بر گیرد و انتهاز فرصت میداشت تا وقتی که او او در ستم از فرزندان
 خود را از بصر تجارت بسوی شام روان نمود و رقبه فرصت بدست کرده قبیله خویش را اعلام داد تا که او را از دنبال ایشان
 تاخته و هر سه تن را دستگیر ساختند و کشته و اموال آنها را غارت بردند و سرهای ایشان را بر دیکر رقبه فرستادند پس رقبه
 پیشانی سخت کرده روزی منذر را بصفای طلب کرد و بخت خویش آورد او او که پوسته ملزم خدمت بود نیز با او
 در آمد و بنشت چون خوان خوردنی نهادند از میان بختان و او انی که مینهادند و بر میداشتند تا که هر یکی از فرزندان او بود
 آشکار گشت او او چون آن بدید جهان در چشمش سیاه شد و روی با منذر کرد و گفت ایبت اللعن من پناهنده
 تو بوده ام این چیست که بر من واقع شد منذر سخت آشفته گشت که در میان این دو پناهنده چگونه
 حکومت کند عاقبه الامر حکم داد تا رقبه را گرفته بند بر نهادند و در زندان انداختند و روی با او او کرد
 و فرمود اکنون چون کنم که تو رضا باشی و جبر این کسر بشود او او گفت بکم عدل و نصف شکری بسوی قبیله
 فرست تا کشندگان فرزندان مرا گرفته بقتل آورند منذر این سخن را پذیرفته و دو فوج لشکر بسوی قبیله رقبه نامزد کرد و چون
 این بدانت در نهان کس دستماد و ضحیح خویش را پیام کرد که زود بر نشین و خود را بقبیله بفرانی برسان ایشان را
 از اینجا داشته آگاه باش لاجرم زن او سوار شد و بقبیله وی شتافت و فریاد بر کشید انا التذیر العریان و سخن
 در عرب مثل گشت چه رسم بود که اصحاب غارات چون بقبیله روی مینهادند یا دایه بزرگ پیش میآمد انگلس که میخواست
 اعلام دهد از جانه برهنه میشد و انی میگرد و این علامت آن بود که منافضه ملائی میرسد با بجه چون زن رقبه خبر
 لشکر قبیله خویش رسانید آنجا عت کوچ داده بکیوی شام که رختند و لشکر منذر بچیک از ایشان را دستگیر کرد پس
 نیل مرام مراجعت کردند منذر چون بدیشان دست نیافت خواست تا از دیگر رضا جوئی او او کند پس او را طلب کرد
 گفت ای او او اگر رضا دهی بیای خون هر یک از فرزندان تو و نیست تدریم او او در رضا داد و منذر
 ششصد نفر شتر بدو عطا کرد و رقبه را از زندان بر آورد و متیس بن زبیر عیسی در این معنی گوید بیت ساقط
 ما ذی نغم آدمی الی جار کسار ابی دواو دیگر از روزگار او چنین افتاد که کیش بن جابر بن ابی نسل
 یکی از کنیزکان زمره بن اعدس را که از قبیله رقیه است اسیر کرده بود و در شتیه نام داشت بدست آورد و در میان

قبیله زراره با او همسبتر شد و روزگاری با او بود تا سه فرزند از او آورد یکی عمرو و دویم ذویب سیم رابر خوشام
 کرد آنگاه کیش برود و فرزندان او پریشان ماندند و ایشان در قبیله زراره بودند لقیط بن زراره گفت ای رشتیه
 برادر این کودکان را و نزدیک صغره برادر کیش بزه تسلیم او کن و این رحمت را بر او محل فرمای تا فرزندان برادر
 خویش را تربیت کند رشتیه حسب حکم فرزندان را بر دهشته بنزد صغره آمد و خواست تا ایشان را در خدمت او ببرد
 نهد صغره گفت کیستند این طفلان بمود که ایشان فرزندان برادر تو اند چون صغره این بشنید که کودکان را ببرد قمار گشت
 و رشتیه را گفت بقبیله خویش مراجعت کن پس رشتیه ایشان را که داشته بقوم خویش بازگشت و این خبر بازگشت
 زراره به حکومت فرزندان لقیط رسانداد و سوار شده بمیان بنی نیشل آمد و فرزندان اسیر خویش طلب کرد حال
 بنی نیشل او را شتم کردند و بدگفتند و براندند زراره بی نیل مرام باز آمد و چون مردی حلیم بود و خواست فتنه از میان ببرد
 این را زراره از مردم خود مخفی داشت آشکار نکرد که من بدیدم و بدشنیدم و یکسال ماند و دیگر باره بمیان بنی نیشل
 و از آن طلب جز عتب حاصلی نیاورد با بجهله تا بهشت ل در هر سال مکتوب بمیان آن قبیله برفت و اظهار مقصود کرد
 و دلیل و بر بون بازگشت و این معنی از قوم پوشیده داشت تا بعد چون خبر مرگ او را بمیان بنی نیشل بر بردند صغره بر روی
 با قوم خویش کرد و گفت آن ای بنی نیشل زراره که همه علم و صلاح بود و ببرد بر تیسند از اینکه حق قوم او را نگاه دارید و
 از فرزندان خود را که یکی شقه نام داشت و مادرش بنده بود و دویم شهاب مادرش عبدیه بود سیم عونه که مادرش ثمانیه
 نام داشت طلب نمود و گفت بر من کوارا تراست که فرزندان خود را بر نجات و کلفت فرستم و اولاد برادر را غریز دارم
 و ایشان را بسوی لقیط بن زراره فرستاد و گفت ایشان را بجای فرزندان اسیر پدر خود گردانیدار لقیط پذیرفت این
 سخن گشت و ایشان را بداشت و چون با صغره خشم بود فرزندان او را بخوار می داشت بر زمین میداد و روزگار بر ایشان
 میفرمود چون این خبر را بصغره بردند و شکست شد و جمعی از مشیخ بنی نیشل را نزد مندر فرستاد و درخواست نمود که چاره اندیش
 و فرزندان او را نجات دهد چون بزرگان بنی نیشل بحضرت مندر آمدند و حاجت خود را باز از مندر با ایشان گفت
 شما از من کناره جوئید تا این کار را بسامان آرم و ایشان را از خود دور ساخت و روزی لقیط را بنخواست و با او شرب
 و طعام همی خورد و ملاطفت آغازید تا آنگاه که خمر در باغ لقیط اثر کرد و مست شد پس مندر با او گفت ای حمار جوئید
 چه میگوئی در حق کسیکه امشب در اینجا مراد خود را اختیار کند لقیط گفت هر چه از من بخواهند میدهم لقیط گفت
 در حق تو چنینم و از هر چه بخواهی مضایقت نکنم مندر گفت من فرزندان صغره را میخواهم پس لقیط با چارش
 حکم داد ایشان را بنزد مندر بردند و صبحگاه قوم او را ملامت کردند و او از کرده پشیمان بود و هیچ سود داشت
 با بجهله چون فرزندان صغره بنزد مندر آمدند نخستین چشم مندر بر شقه افتاد و او در چشم وی کمر از آن آمد که شقیده بود گفت
 شمع بالمعبدی خیر من آن تراره چون شقه از قبیله معد بود نام قبیله را الضعیر کرد کنایت از آنکه خبر او از دیدار او
 و این سخن در عرب مثل گشت اما شقه جوانی سخن آور بود چون از مندر این بشنید گفت
 اَبَيْتَ اللّٰعْنَ اِنَّمَا يَعْيشُ الرَّجُلُ بِاصْغَرِيَّةٍ سَائِبَةٍ وَ قَلْبِهِ سَخْنٌ نُّومِي نَيْرٌ مِّثْلُ كُتْ و
 مندر را از وی خوش آمد و با او گفت پدر تو با من دوست بود بهتر است که ترا پدر
 خوانم و او را این صغره نام نهاد و از آن پس او را کراسه داشت با بجهله چنانچه مندر

بنی نیشل او را شتم کردند و بدگفتند و براندند زراره بی نیل مرام باز آمد و چون مردی حلیم بود و خواست فتنه از میان ببرد

بخش دوم از کتاب اول تالیح النواصح

۳۶۲

نیک در کار مملکت استقلال یافت خواست تا بر مملکت شام غلبه جوید و لشکری عظیم گرد کرده بسوی شام کوچید
چون آنجا رسید با بکر بن حارث بن ابی شمر حلیه غسانی که در وقت سلطنت شام داشت رسید مردم خویش را
فرابهم داشتند با استقبال جنگ بیرون شد و هر دو لشکر در موضعی که آنرا عین ابغ کونید با هم نزديک شدند
جنگ در پیوسته و از طرفین جمعی کشته شدند و در آخرت چون ستار جنگ باز داشتند و تن بسیار
مقتول بود در جنگ لشکر شام ضعیف شد و روزی چند جانی با عدا و سپاه و صلاح کار شکستکاران در میان
پر داشتند و دیگر باره کار جنگ را راست کردند درین کثرت تنی از قبیله بنی حنیفه که شمر بن عمرو نام داشت و مادر او
خانم عتبان بود بوسیله همان قرابت از حبش مندر فرار کرده بنزد ابوبکر آمد و با او گفت در جنگ چه
اندیشید که هرگز با لشکر مندر نتوانی نبرد از مودیا سرطاعت پیش کن یا کیدی بیدیش ابوبکر باز سخن او
مخت ترسید و حلیه اندیشید همانا صد تن از ابطال رجال خویش را از میان گرفته کرده شمر بن عمرو را بدین
امیر ساخت و با دخر خویش که حلیه نام داشت فرمود که حقه از خوشبوی آگاه کن و این صد تن مرد دلاور را
عمد و هم سو کند فرمای تا بدینچه فرمان دهم خلاف نکنند و شکونه سو کند رسم عرب بود چنانکه ازین پیش گفته ایم
با حلیه حلیه که رومی چون آفتاب و موی مانند شکست تاب داشت حقه بر غالیه بر داشته بمیان سواران آمد و ایشانرا
خوشبوی کرد و عهد بستد چون نوبت بلید بن عمرو رسید شیفته جمال حلیه گشت و بی اختیار سر فرایش برده او را
بوسید حلیه در چشم شد لطمه بدوزد و زردید بر آید شکایت آورد ابوبکر گفت ای دلدار و ز عتابی حقه نیست
و بلید بن عمرو بهترین سوار است قصه خویش را مخفی بدار تا آن هنگام که وقت کفر باشد و رومی بباران
کرده گفت از اینجا نزدیک مندر شتافته بگویند که ابوبکر سرطاعت نماده و برطاعت انقیاد تو کرد و داد
خراج این ملک چنانکه تو کوئی همه ساله بحضرت فرستد چون این سخنان بگویند او دل نرم کند و از غضب فرو
نشیند و مردم او هر کس بجای خویش رسیده شوند و از کید شما غافل نشینند چون ست یافته ناگاه تیغ بر کشد و
مندر را بکشد پس شمر بن عمرو آمد از جان گذشته را برداشته نزد یک مندر آمد و سخنان ابوبکر را بگفت و او را
غافل و مغرور ساخته ایشانرا فرود آورد و مردم او آرمیده شدند پس بر او حمله برده او را از پای آوردند لشکریان مندر چون
دیدند هر کس از جانبی هزیمت شد و اموال اقبال ایشان بست شمرها و کامروا مراجعت کرد از اینجا است که عرب گویند ما یوم
حلیه میر یعنی فتنه روز حلیه مخفیست و مدت سلطنت مندر را اتمام داد

۳۶۳

نظور خالد بن سنان ششصد و بیست سه سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

خالد بن سنان

خالد بن سنان بن عیث عیسی علیه السلام از جمله پیغمبران بزرگوار است و نسب او با سمیع فی سح علیه السلام پیوند و آنحضرت
ما قبایل خویش در ارضی عدن وطن داشت و فرشته خدای بر او ظاهر میگشت و جانشین از حدیث نبوت و دوزخ و بر
حساب و ثواب و عقاب روز جزا آگاه میساخت و آنحضرت مردم را بشیریت عیسی علیه السلام دعوت میفرمود و روز جزا
او چنان اشاده که از مفاخره که در سنگستان آنجا بود و دخانی سر بر کشید که روزمانده دخان تیره و تاریک
بود و شب بگونه آتش شعله در میگشت و زبان میکشید که مردم عرب تا سه روز راه بدان روشنائی شتران
خویش را شب چرمیدند و گاه گاه آن آتش در زحمت و محاربت قبیله عسافان و زیان مندر او

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

میگرد مردم در حضرت خالد معروف شدند که اگر مارا بدین و گیش میخواست این آتش ایشان تا از بر نبوت تو ای باشد و مارا در حق تو لغزشی پیش نیاید آنحضرت مسول ایشان را با جاست مقرون است عصای خویش را بدست کرده آن آتش تا فیه را استقبال کرد و بهی عصار آتش زد و آتش از او بگرفت تا آنگاه که آن مار فروزان را بدین معاره در برد که سخت سرگردان بود آنگاه فرزندان خویش را طلب کرد و گفت من بدین معاره در میروم تا این آتش را پاک بنمایم و هم اکنون شمار آگاه میکنم که سه روز بر لب این معاره اقامت کنید چون روز سیم نهایت شود من سلامت ازین معاره بیرون خواهم شد و شرط است که درین سه روز مرا بانگ نکنید زیرا که اگر بانگ من کنید مرا مرگ در خواهد رسید ایشان این پیمان استوار کردند و آنحضرت بر در معاره آمد و فرمود بدی بدی کل هدی مودّی اِلَی اللّٰهِ اَلَا عَلٰی لَادْ خَلَّتْنا وَ هِیَ تَمْلُکُنّی وَلَا تُخْرِجُنّی مِنْهَا وَ یَا نَبِیَّ تَدْنِی اِیْنَ بَکَتْ وَ بَدَلْ مَعَارَه در رفت آن آتش ایشان چون دور و زار عینیت او بگشت فرزندان او دیگر تا بنیاد و با خود اندیشیدند که مبادا پدر ما و داع جهان کرده باشد لاجرم با خواهی شیطان بر در معاره آمدند و بانگ برداشتند که ای پدر اگر زنده ما را از حیرت بر آور چون بانگ ایشان بلند شد خالد از معاره بیرون آمد و بر سر المی شدید داشت گفت صَبِّحْتُکُمْ وَ اصْنَعْتُمْ قَوْلِی وَ وَصَّیْتُ اِیْ فِرْزَعَانَ مَرْضَاعِیَ کَرِیدَ وَ اَنْزَرُوْهُمْ مَرْضَاعِیَ کَدَّ اَشْتَدُّ لَیْسَ نَاجِیْ مَرکَمَنْ فَرَّ سَدُّ مَوْنِ اَنْ یَجْهَانَ بَیْسُوْنِ ثُوْمُ اَلْکُوْنِ شَمَارُ وَ صَبِّحْتُ دِیْکَرُ کَمُ کَمُ چُونِ مَنْ وَ دَاعِ جِهَانَ کُویم شَمَارِ سَرِ قَبْرِ مَنْ چِلِ رُوْزِ اَقَامَتْ کَفِیدَ چُونِ اِیْنَ مَدَتْ بِنَیْائِتِ یَ شُو دِیْکَرُ قَطِیعَه اَرْغَمْ پِیدَا خَوَاهِدْ شُدْ وِیکَتِ حَمَارِ دَمِ رِیدَه پِشِ رُوِیْ اَنْ غَمَامِ خَوَاهِدْ بُوْدَ آنگاه که در برابر قبر بن رسیدند آن حمار خواهد ایستاد چون بدید آن حمار را بکشید و شکم آن را بر قبر من ریخت و قبر مرا خشت کنید من زنده شوم و بر خیزم و شمار از عالم بر رخ و قبر خیزم و هم این بگفت و بر پس فرزندان او جسد مبارکش را بجا کس سپردند و چهل روز بر سر قبر او اقامت کردند آنگاه دیدند که قطیعۀ از غم و کوری جوشی برسد و آن حمار در برابر قبر آنحضرت ایستاد قوم عبرتی است بر حسب نموده خالد نبش قبر کند و جسدش را بر آورند خویشان آنحضرت گفتند که مبادی که در زمانه سیم تا مبادا که زنده نشود و این سخن افواه افند و فرزندان آنحضرت ایکنار از برای مایکونباشد زیرا که ازین پس مردم عرب را اولاد منوش خویش اند گفت این عاری عظیم است بکنند آتش که کفن قبر را بشکافند و وصیت آنحضرت را ضایع کنند آتش شد و دختر خالد در کبر سن خدمت رسول صلی الله علیه و آله و سلم پیغمبر او را بزرگوار داشت و ردای مبارک را گسترده او را بر ردای خویش نشانده و فرمود مرحبا باین بنی اَصَاخُوْهُ قَوْمُهُ اَزْ قَضَائِکَ که حضرت رسول صلی الله علیه و آله سوره اخلاص را تلاوت کردند و فرمودند قل هو الله احد الله الصمد و دختر خالد گفت پدر من در هیات خویش این سوره را تلاوت نمیکرد

۹۱۲۴

جلوس نوشیروان عادل در مملکت ایران ششزار و یکصد و چهار سال بعد از نبوت آدم

نوشیروان پسر قباد است که شرح حالش گفته شد و لفظ نوشیروان محقق نوشین و است که معنی جان نوشین باشد و آنرا بلغت در پی همزه افزوده نوشیروان گفته و اول کس است که سری اعتب یافت و به تبع او جمیع ساسانیان را اکاسره گویند و تفصیل این اجمال در ذیل قصه اردشیر باجان مرقوم افتاد با جمله نوشیروان برگزیده فرزندان قباد بود و او را پدر در روزگار خویش به تیشار ساسان که روش زردشت و ساسان داشت سیر دتا در حضرت

این کتاب در کتابخانه مجلس شورای اسلامی تهران موجود است

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۱
او از خون حکم و دانش بهره ستاند و تیشار ساسان را پس آنکه او را فروست و فراست آموخت بزره سپاه
سیاست رتقا و ادب هر روز خاطرش را بجزیی می آرزو و در دستان او را با مساکین حکم میفرمود چنانکه دیش
از کار میشد و او را بجای سخت مبتلا نمیداد نگاه که نوشیروان بخت نشست تیشار ساسان بکریخت کسری خطا مان
فرستاده و را باز آورد و در سبب آن ظلم برش نمود گفت خواستم تا تو مارت ظلم را باز دانی و مردم زیر دست را با موشاقت
نیکی و نیز از آنت بجای سخت انداختم که سخت برانی و با سختیاریستن توانی کرد چنانکه گویند در یکی از سفرهای جنگ از
سورت بروست دست لشکریان از کار شد و نوشیروان کمان سپاهیان را زره کرد مع احدیث چون نوشیروان بگذر
و تیز رسید و در کار رزم و بزم دانا شد روزی قباد با او گفت ای فرزند تو را ملکات ملکی و خصال سپیدی اجزای
در حق مردم کمان ببر و چون پادشاه را سواد ظن باشد مردم از او بر خدر شوند و کار سلطنت راست نشود نوشیروان
عذر بخاست و این صفت را نیز از خوشیستن سلب کرد و قباد ولایت عهد بدو گذاشت و آنگاه که از جهان
رفت مردم بر نوشیروان جمع آمدند و خواستند و را بر تخت کنند کسری سخت بر تافت و گفت من این
سلطنت و لکرانم زیرا که اگر مردم را بدان قانون که خود پسند میدهم برانم از آن بختن و خوشیختن گزیر نباشد
و از نیروی کار بر مردم صعب شود و اگر بدین خوی که مردم دارند رضادهم و ایشان بر خواهش خود جنبش کنند
روزگار بر من سخت رود بهتر آنست که دامنم چیم و چنانکه دارم و خود را نیز نیازم صناید حضرت و
ایمان و ولت گفتند ما هرگز از تو دست باز نداریم و پیمان دادند که سز فرمان او بدین بکنند و عقاب و عقاب او را
کو ارا دارند و چندان الحاح کردند که او مسکن ایشان را با جناح مقرون داشت و تاج بر نهاد و بخت بر
نشت و بختین گفت تا فرمان برتن شما خواهد رفت نه بدول سمش و فخص از اطوار شما خواهیم کرد نه از
اسرار شما زیرا که کس جز خدای بر خصم مردم دانا نباشد از اصغای اینکلمات خرد و بزرگ او را تنهت گفتند
و بخت فرستادند از پس آن کسری حکم فرمود تا در ماین با ندازه سلطنت او ایوانی کردند و تخت بر نهادند و تاج
خسروانی او را که از تفضیل جوهر شاداب بسکبان بود از طاق ایوان علاقه کردند چنانکه بر بزر تخت با نیتا بدینا
که چون نوشیروان بر تخت شدی آن تاج بر فراز سرش طای داشتی و حکم داد تا سیصد و شصت تن از حکمای عجم
سحر و کهنه و مجنن هر روز در حضرت او حاضر شوند تا اگر کاری صعب پیش آید برای رویت ایشان گن است شود
و مردیکه او را سایب نام بود و در علم فراست قیافت کمالی بنهایت داشت از زمین بحضرت او آمده و وطن کرد و در
انجمن پادشاه حاضر میگشت آنگاه وزارت خویش را سپرد که مردی با حصافت عقل بود که داشت و بزرگ کرد
همه دبیرانش برتری داشت و اردشیر مؤبد مؤبدان بود و فرزندان را رئیس حجاب فرمود و بابک را که
نژاد بزرگ داشت بوزارت لشکر و عرض سپاه گذاشت و جتری پریشان طبع با نژاد بزرگ بود و او را بجماعت را
فرمود تا همه روزه در کرد و او انجمن شوند آنگاه حکام و عمال ممالک محروسه را معین کرد و مملکت فارس را که دارالملک
ملوک عجم بود به ارباب بکدشت و ولایات کرمان را به آفرامان تفویض فرمود و حکومت حیره را چنانکه مذکور شد
و دیگر باره بمنذر ما است غایت کرد بدینگونه کار سلطنت را راست داشت آنگاه از بهر قتل مزدک رای زد و
که مهر بن سوخته را که قصه قباد بدان اشارت شده است در این اندیشه با پادشاه هندستان بود بعد از قتل

و قایع بعد از بسط آدم تا هجرت

۳۶۵

مزدک چنانکه در قصه او مذکور شد ابواب عدل و نصفت برکشود و این سخن در تفضیل عدل و بس بود که رسول قریش
صلی الله علیه و آله میفرماید ولدت فی زمن الملک العادل اثنی عشر و ان مع القصة چون کار مملکت را بنظم کرد آتشها
آبادان فرمود و از بهر تعمیر آن موقوفات بخشید و بر دجله جسر بست و مردم را بار بار بزرگ داشت و در بار
کرد کرد و بر دوری و کشاورزی فرمان داد تا در مملکت مسکین و فقیر نبود و هر ریش که در خور حراثت رزق بود حکم داد
تا ویران نکند و از خزانة خویش زر عطا کرد تا هر خراب از بهر زراعت و حراثت کردند و مردم پرانند و
غریب را سرایه داده باز وطن فرستاد و در طرق و شوارع حصنها می حصین بر آورد و مردم جلالت پیشه در هر جا
بکاشت تا مجازان از راهزنان ایمن باشند و عقبه را راهوار کرد و بر هر رودی جبری بر آورد و
مملکت خویش را بچهار قسم کرد پس قسم اول خراسان و جستان و کرمان بود و قسم دوم صفهان قم و آذربایجان
و ارمیه و قسم سیم فارس و اهواز و قسم چهارم عراق عرب تا سرحد روم و در قفقاز نایبی عادل و مستقیم عاقل
بکاشت آنگاه فرمود تا زمین را مساحت کردند و هر زراعت را باندازه خراج نهادند و درختان را بمقدار سود
باز بستند و هر جفتی زمین را یک تغییر غله و یک درم سیم معین کردند چنانکه زبیر بن ابی سلمی این معنی را اشارت کند
و گوید ففعلت لکم ما لا تنقل لآلهما قری یعراق من تغییر و در سیم و حکم داد که این مساحت همه ساله کنند و چون
آبادان شود بر خراج بنفرایند و اگر ویران شود از خراج بنیدازند و مردم را هر که از بیجا سال افزونی از بیت
سال کمتر روزگار برده باشد از خراج معاف دارند و از زنان باج طلب نکنند و آنکس که از بهر خراج از بیستم
باندازه توانگری و دغا باج دهد چنانکه آنکس که کم دهد از شش درم اندک بود و آنکه قرون دهد و آورده درم بگذرد
و جهودان و ترسایان از اجزیت بر بخشاد پس اینجمله را فرمود تا بجزیه کردند و در خطبردند و خاتم بر نهاد آنگاه
روزی را میعاد گذاشت و از هر شهر و بلده بزرگان و موبدان و سران لشکر و اعیان کشور را طلب داشت چون
اینجمله حاضر شدند بر تخت خویش جای کرد و آن همه مردم را بار داد پس هر که باید با ستاد و آنکه در خور نبود
آنگاه نوشیروان خطبه آغاز کرد و بر بزرگان پاک ستایش فرستاد و پادشاهان و پادشاهان را تحسین و گفت ظلم
و جور مملکت ویران کند و عدل و نصفت آبادان سازد و چون من بکار خود نکرستم دانستم که حفظ مملکت و رعیت
بلشکر تواند بود و لشکر بخواسته آراسته شود و خواسته از رعیت بر خیزد و باید آن خواسته در بیت المال انداخته شود
تا اگر حاجتی پیش آید پادشاه را دست نمی نبود اکنون که من مانایم بر طریق اردشیر با بجان روم و همه عدل
و داد گستم اینک بهر شهری کار دانی عادل گماشته ام و آنخراج که در خور دانستم همه جبریده کرده ام و از بهر
بر رعیت ثقلی نیستند و اگرانی ننگه آنخراج را سه بجهه کرده ام تا هر چهار ماه که از سال بگذرد یک بجهه ستانند اکنون
شما در اینکار چه دستان نیند و بنفرو تا بزرگواران بخرید ما را بر مردم فرو خواند و همه کس خاموش بود و دو ساعت از
این برآمد و هیچکس پاسخ نداد باز نوشیروان گفت مرا پاسخ دهید که میخواهم این کرده برضای شما باشد مرد
از میان دبیران برخاست که نه از معروفان بود و گفت ای ملک خداج جادید بماند و مردم فاسق شوند و خیر
باقی را بر چسبیر فانی چگونه توان نهاد اکنون بزرگواران آبادان خراج نمی فرود پس ازین عصر آن زمین ویران شود
و آن خراج بروی بماند نوشیروان بر آشفست و گفت ای مکن و بر زه طلای چه بسیار احق بوده که بماند

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

صفحه ۳۵

چه میگوئی که نشیندی که کفتم هر سال این زمینها میبایم و بزمین که ویران شده از خراج بفیکتم و هر زمین که نیست
مردی پسردن شده خراج از وی بگیرم و بر آن بکشم که بدست کرده پس او را گفت از کدام مرد گفت از دیرم
منرمود این دیران فضول و یاده سرای شوند و حکم داد که دوات بر سر او زنند تا جان از تنش بدر شود
و دیران که در آن انجمن بودند هیچی دوات بر سر او نگرفتند و گفتند ایملک ازین سخن بیزایم رای بمان
که پادشاه زده است و نیک عدل کرده است و ما پذیرفتار آنیم پس کسری بغرمود آن جسرید را بجهت
فرستاد و کارداران بدان قانون خراج گرفتند و انفا بیت المال اشد و این رسم در عجم ماند تا
پادشاهی از عجم بخواست و آنگاه که عمر بن الخطاب ست یافت هم آن خراج را باقی گذاشت چنانکه تا آن زمان
در بعضی از شهرهای عراق کار بدان قانون کنند با بجهت چون نوشیروان ز کار دخل برداشت بجال لشکر نظر
انداخته و بایک را که وزیرش بود و عارض سپاه بود پیش خواند و گفت این خراج که از مملکت ستانیم نباید
بیهوده از دست گذاشت همانا در میان سپاه کس باشد نهرا و هزار درم و کس هست که در خور صد درم است کس
که تیر انداختن نداند و مرسوم تیر اندازان گیرد و کس باشد که شمشیر نداند زدن روزی شمشیر زمان ستاند کس
هست که سلاح جنگ ندارد و اجرای سلاح داران بر دین بر من ستم است چنانکه بر لشکر می رعیت ستم نکند
از ایشان نباید بر من ستم رود اکنون اینکار بکردن تو انکندم و دست تو را به بیت المال دراز کردم و حکومت ترا
استوار نمودم اینک بد سرای خویش بمیدان انداز بجهت نوشینی کنم تو در آنجا جای کن سپاه را بر خویش عرضه فرما
و صفت مردم و نام و نشان ایشان را بگریه کن هر مردی را زره و جوشن بکنند و خود و دو ساعد آهنین باید وزین در کار
و برستان واجب باشد و هر کس از پیش کو هر زین تیردانی پرا تیر باید بودن از دست چپ قربانی که اندر
دو لمان بزه کرده بود و دوزخ دیگر افرون باید که کرد و ز پس پشت بیا و یزد تا اگر در جنگ زه لمان پاره شود بچاه
نماند چون در مردی این سلاحها تمام بسنی اینجمله را بر او بنویس تا اگر روزی از آن سلاحها کم بینی درش کم دهی و
و هر کس اینجمله داشته باشد بفرمای در پیش روی تو است باز و در میدان فرو داند و بر نشیند و هر سلاحی جدا بکند
بند و تامل و بر تو اسکا رشود و سواران آنکه در وی نقصان نباشد از چهار هزار درم مرشوش مکن پادکارا آنکه از همه کم
بود از صد درم کم بنویس پس بایک را خلعت کرد و از بجهت او در عرضگاه بنیدستی در پیشگاه نهاد و گرویی نزد او باز داشت
و حکم داد تا سپاه بر او بگذرند روز دیگر منادی کردند که هر که مرسوم ملک خواهد در عرضگاه حاضر شود تا نام او در جرد عطا
رغم کرد و همه کس تمام سلاح آید چنانکه پیش حرب شود و سه روز هملت نهادند تا هر که را سلاح نبود فرا هم کند لاجرم
روز چهارم بایک در عرضگاه بنیشت و سپاه گرد آمدند چون چشم وی بر لشکرمان افتاد گفت امروز باز شوی چه
انگس که باید حاضر باشد در میان منی بنیم ایشان روی برکاشد و این سخن با انوشیروان برداشت و چنان
دانست که تو او سپاه بجز عرضگاه در زرقه اند پس روز دیگر همه سپاه انجمن شدند و هم بایک فرمود باز شوی که آنچه
باید در میان نباشد ایشان مراجعت کردند و نوشیروان ندانست او گرامی بود روز دیگر بایک فرمود تا ندانند
که صاحب تخت و تاج باید در عرضگاه حاضر شود و از بیت المال مرسوم خویش را بیکه در روز دیگر نوشیروان خود
سر نهاد و سلاح جنگ بر تن راست کرد و بر پشت و با سپاهیان بمیدان درآمد بایک چون او را دید گفت

که سپاهیان را در این روز
در پیشگاه حاضر کردند
و هر کس را سلاح نبود
فرا هم کردند لاجرم
روز چهارم بایک در
عرضگاه بنیشت و سپاه
گرد آمدند چون چشم
وی بر لشکرمان افتاد
گفت امروز باز شوی
چه انگس که باید حاضر
باشد در میان منی بنیم
ایشان روی برکاشد و
این سخن با انوشیروان
برداشت و چنان دانست
که تو او سپاه بجز
عرضگاه در زرقه اند
پس روز دیگر همه
سپاه انجمن شدند و
هم بایک فرمود باز
شوی که آنچه باید در
میان نباشد ایشان
مراجعت کردند و
نوشیروان ندانست
او گرامی بود روز
دیگر بایک فرمود
تا ندانند که صاحب
تخت و تاج باید در
عرضگاه حاضر شود
و از بیت المال
مرسوم خویش را
بیکه در روز
دیگر نوشیروان
خود سر نهاد و
سلاح جنگ بر
تن راست کرد و
بر پشت و با
سپاهیان
بمیدان درآمد
بایک چون او را
دید گفت

عرض لشکر نوشیروان

ملک در سلاح جنگ تو نقصان رواندارم نوشیروان در خویش نگریت و بخاطر آورد که آن زه کمان را فراموش کرده پس بفرمود تا آن دوز را بیاورد و کرد که از پیش پست بیا و بخت و خویش را عرضه داد و سپاس بیک بیک بر کرد شد آنگاه با یک گفت ای ملک تو خداوند باج و تخی قمر سوم ترا ازین شکر بایان باید افزون نویسم نوشیروان فرمود حکم تراست پس او را یکدزم افزود و چهار هزار و یکدزم نوشت و روز دیگر حضرت پادشاه آمد و عرض کرد که من ملک را یکدزم افزون نوشتم تا دیگران از بجز فرونی طمع نبندند نوشیروان گفت بضیحت تو را دانستم و حق ترا شناختم کسی که بر من خسوفی گذارد بجز مصلحتی بر آن صبر کنم چون مرضی که بر مرآت و و اصبر کند و او را خلعت کرد و بزرگ داشت و کار سلطنت بدخل و مخرج راست با ستاد و رقی و قتی تخلیه بدید و وزیر میرفت و بسود را دو فرزند بود که در حضرت پادشاه رقیقت خوانا لاری اش شد اما دزدان که حاجب بار بود با بیهود و فرزندانش خصمی داشت و مکنون خاطر دزد پادشاه آشکار غیبت است ساخت این بود تا مردی خود از بجز سو خویش بروش بازگانی با دزدان آشنائی کرد و این جود جادوی میداشت پس بدست او زنانه با دزدان بدرگاه شاه سیر راه کرد و چون با دزدان نیک محرم شد روزی دزدان با او گفت اگر توانی از بجز قتل بسود و فرزندانش چاره بیدیش جود گفت من توانم بجز خوردنی و خورش که شیر اند راست آتش را بجا دو زهر کرد انهم اکنون فخص حال کن و آن روز که در خوردنی نوشیروان شیر بود مرا آگهی بخش از قصار و روزی دزدان جود باشا کردان خوانا لاری باز خوردند و وقتی که حل خوردنی شاه میدادند دزدان با ایشان گفت این خورشها چه کرد دارد که این بوی خوش از آن آید و سر آنرا باز کرد و چون در خورش شیر یافت جود آن شیر را بجا دو زهر کرد و دزدان بدوید و خود را بجز پادشاه رسانید و چون خوان بهند معروض داشت که ای ملک فی امتحان این خورشها خوردن بکیرید پیرمای بسود چون این سخن شنیدند پیش دویدند و هر یک از آن شیر و خورش تخمی بچشیدند چیدن همان بود و مردن همان در حال بقیادند و جان بدادند نوشیروان چنان دانست که بسود و فرزندانش این کید اندیشیده اند و دشمن شد فرمودند فرزندان بسود بسوزی عمل نوشیروان سیدند و هم حکم داد تا بسود را بکشند و خانه اش را براند چشند و اموالش را بتاراج بر کر کشند و دزدان در چشم پادشاه بزرگوار شد و مدتی بر این برآمد روزی در بخیرگاه اسبان بخیر را بر نوشیروان عرضه دادند و بر شیر اسبها داغ و نشان بسود یافت که او بجزت آورده بود پس یاد او کرد و گفت سیکو مردی بود و کمره شد و از آن بخیرگاه بسوی خانه چند آنکه راه می نمود همه در فکر بسود بود و موبدان مانند اردشیر و شاپور و یزدگرد و بهمن ملازم رکاب بودند و با سخن میگردند ناگاه سخن جادوان بمیان آمد از میان دزدان معروض داشت که جادوان کارهای عجیب توانند کرد از جمله چون در خورش شیر باشد آن شیر را بر هر بدل توانند ساخت نوشیروان چون سخن بشنید سخت در اندیشه فرو رفت و دیگر سخن گفت تا راه با پایان برد و بسیر پرده خویش اندر رفت و در حال ذردن طلب فرمود و گفت راست بگوی که در آن شیر خورش چه جادویی کردی و اگر نه تن جان تو بجزه رست خواهد گشت از بهیبت پادشاه در دزدان سخنان او لرزش و لغزش افتاد و صورت حال را باز نمود و این گناه را همه بر جود حمل کرد و نوشیروان بفرمود تا بند بر پای دزدان بچسباندند و جود را طلب کرد و جادوگر را بکشت

دزدان فسخ حال
و بسود را می نمود
و در دست دزدان
بجای آن جادوگر
بجای آن جادوگر

جمله دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۳۶۸

ممود وجود پرده از آن راز بر گرفت و آن قصه را مکتوف داشت پس ملک عادل بفرمود تا دودار برپای کردند و در دوا با جود و هر یک از داری بیاوخت و شکر باین ایشا نر ایترا باران کردند تا هر دو جان بدادند و پادشاه از خون بس بود و فرزندانش پشیمان بود و و همی تو بستند و انابت بحضرت یزدان مجتبت و از پس آنکه پادشاه را دستور نماند وزارت خویش را با بوزر جمهر بن بختگان گذاشت و تفصیل این احوال را انشاء الله در ذیل قصه بفرمودم قوم خواهم داشت با بجله بعد از جلوس نوشیروان سطایانس که شرح حالش مذکور خواهد شد بر تخت مقیصی بر نشست و در مملکت روم و یونان منزلت ایماطوری یافت نوشیروان بر رسم ملوک رسولی نزد دیکتا و فرستاد و بر قیصر گذشته تعزیت کرد و او را با سلطنت تنیست داد سطایانس چون جوان بود رسول فرستاد و بعضی نیناد و پانچ نیکو نداد و آن هدیه و خراج که رسم بود از درگاه پادشاه عجم باز داشت چون سول کسری و حال باز گفت نوشیروان در چشم شد و ساز سپاه کرده با سیصد هزار مرد جنگی از مداین کوچ داده قصد تسخیر روم کرد چون این خبر قیصر که از بصره مداحه حکم داد تا لشکریان فراهم شدند و کوهی انبوه برداشته از قسطنطنیه خیمه برپا داشت و سهل و صعب زمین را در نوشته از محوریه بگذشت و بزمن حلب درآمد و در آنجا هر دو لشکر هم باز خوردند و جنگ پیوستند و لشکر رومی را بشکستند و سی هزار برده و اسیر از رومیان گرفتند چون کار بر قیصر شکست شد بفرمود کرد لشکر خویش را کنده کرده و بجای آنرا اندر اثماده زمین سوی نوشیروان فرمود تا اگر دایا از افرو گرفتند و در حل قیامت افکندند چون روزی چند بر گذشت خوردنی و علوفه در لشکرگاه نوشیروان اندک شد و از لشکرگاه تا دار الملک مسافت بعید بود و حصول زرد سیم باسانی قیصر نمیشد بوزر جمهر کس نزد باز رکمان فرستاد آنکس که بدان نواحی نزدیک بود تا زرد درم بوام گیرد و کارشکر را بسازد از آن نواحی کفشگری بهشت کرد و درم بوام داد و حل کرده بدرگاه نوشیروان فرستاد کسری از بجزر شاد شد و بشکرانه زمین پیوسته و گفت خدایا چه سائیش کنم که در درگاه کفشگری چنین افتد که در پیش می با بوزر جمهر نموده فرمود که چون این زرد کفشگر باز دهمی صد هزار درم افزون کن تا از بجزر او سود بود بوزر جمهر عرض کرد که این کفشگر را از زوئی دنیا زیست از شهر یا بهمانا او را فرزند نیست که در کسب علوم مساعی جمعیله میباید داشته و خط نیکو تواند نگاشت خواهد که او را در دست دیران حضرت نویسنده کان درگاه مقرر کرد و نوشیروان در چشم شد با بوزر جمهر گفت بهمانا خرد تو تیره و رای تو تاریک شده که مرا می آموزی تا فرزند موزه دوزی را در میان پسران جا دهم این بخت و فرمان داد تا بارهای درم را حمل داده بسوی کفشگر فرستادند و سینه و دیر کر زرا از موزه دوزر نخواهم گرفت از قضا چنان افتاد که روز دیگر چهل تن از بزرگان روم بفرموده قیصر حضرت کسری آمدند و هر یک صد هزار دینار برسم پیشکش پیش کردند و غرض بفرموده و عرض کردند سطایانس چنانست و او را از تجربت بهری نباشد اگر ملک الملوک کنایه او را معفو دارد و روا خواهد بود و بیان اندک که هر سال خراج فرستد پس کسری از عزم قیصر بگذشت و خراج را برای درویش بوزر جمهر گذاشت و او شش کر و دینار زر خالص و بیت کرد و درم و پانصد زر میده بسته جاده رومی معین کرد که سیم ساله بحضرت نوشیروان فرستد و خود نیز چون فرمان رسید در نزد حاکم حاضر کرد و هر سال یکبار بدرگاه آید پس سخن بر این بنادند و آنرا محضری کردند و خاتم بر نهادند و هر دو شکر داشت از یکدیگر باز داشتند و روی از جنگ برکاشد و قیصر قسطنطنیه شد و کسری بعد از این مراجعت فرمود و از آنجا چنان

سطلایانس
و طایفه طایفه
تخت و دایه زن
منهج و بیعت

جنگ نوشیروان

از عجم
و شکر و سیم
از عجم و سیم

سینه باز
سینه

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۷۰ فرمود و نامه بقصر فرستاد که اینک پادشاهی مراست و با تو بر قانون دوستان خواهیم بود و هر مملکت که از تو بدست
کسری درآمد با تو خواهیم کرد و خود غم فتح عراق فرمود چون انخیز را نوشیروان برداشتند برام برزین
نامه کرد که فرزند ما قبل از آنکه مرگ ما را استوار بداند از زندان برآمده مجوسان را از زندانخانه برآورده در دق و
مساعی جمیله ممول دارد اگر بطاعت سر بر آورد و مجوسان را باز جافروستند و غوغا طلبان را ادب کنند مقام او
در نزد ما استوار خواهد بود و اگر نه شکست او را آماده باش اگر گرفتار شد او را میازار و در بهمان خانه که محبوس
بود باز دارد چون این نامه برام برزین رسید لشکر بر آورد و از آنسوی نوبرداد شماس رومی را سپهسالار ساخته
سپاه برانند چون هر دو لشکر با هم نزدیک شدند صف جنگ راست کردند اقل کس پیروز بود که یکی از پهلوانان بود
از لشکر رام برزین سب بر دو بمیدان آمد و کار حرب را بساخت تا هر دو لشکر با هم درآمدند نخستین معین سپاه
نوبرداد بر میز لشکر رام برزین غلبه جست آنجا عمار پراننده کرد چون رام برزین چنان بدید حکم داد تا کمانداران
تیر باران کردند و جنگی بزرگ پیش آمد از میان تیری بر مقل نوبرداد آمد و او را از پای در آورد چون لشکر
از مرگ او آگاه شدند پراکنده گشتند و نهیمت شدند و رام برزین چون مرگ شاهزاده را بدانست کربان چاک
کرده ببالین نوبرداد آمد و حکم داد تا لشکر باین دیکر کسی آزرده نکنند آنگاه از اسقف پرسید که اگر شاهزاده
وصیتی گذارده است مکشوف دایو اسقف فرمود جز این نخواست که مادر او بگوید تا مرگ برسم اصحابی کفن و دفن کند
اما از آنسوی چون نامه نوبرداد به سطایان رسید مایه جلالت او گشت و ساز لشکر کرده بسیار را سپهسالار ساخت
و با سپهسالاران و از قسطنطنیه جنیش کرده از میسوی نوشیروان را از مرض ببردی حاصل بود پس با استقبال جنگ
ساز راه کرد و شیر روی بهرام را سپهسالاری داد و چپ لشکر را بفرهاد سپرد و صحنه را استاد برزین
سالار گشت و مهران از بھر قلب بود و هر فرزند او را طلا به ساخت و شیر زاد را حکم داد تا ندانند از دست
که هر کس از لشکر باین بزراعت و حرارت کس نیان رساند بمعرض عقاب خواهد رفت باین ساز و برگ
بجنگ قیصر درآمد از آنسوی سطایان صف بر کشید و بسیار همی از زمین شمال تاخت چون کار حرب بالا گرفت
و لختی از جانبین کوشش رفت لشکر روم شکست خورد و قیصر تا قسطنطنیه بگریخت و سپاه کسری از دنبال شتافت
و قلعه شویه و قلعه آرایش روم و قلعه قالیونس از کار داران قیصر بگرفت و کار بر سطایان صعب افتاد
لاجرم هر اس که از بزرگان حضرت بود رشول کرد و نامه از در زاری و ضراعت بنوشت و باز نمود که من در سیل
خالد و استرداد اموال و اسیران مملکت حیره و ساحه نداشتم ملک الملوک صبر نفرمودند و استعجا
کردند پس مھراس بجھرت نوشیروان آمد و غدر قیصر بخواست و حراج بر ذمت گرفت و نوشیروان
فرمود که من بمصالحه رضاند هم مکر اینکه هر ششده گرفته ام از ان من باشد رسول قیصر پذیرفتار
گشت پس جزیره و بادیه و حجاز و طایفه بحرین و میسامه و عمان و شام و امصار کنایات و مصر
بدیوان نوشیروان درآمد و این در سال پنجم سلطنت نوشیروان بود با بھلجه چون ملک الملوک عجم از کار قیصر
پرداخت بخواست و اهی جسته خود فیروز کمر بست و خواست تا این کین از اخیران ملک مہیا طلبه باز جوید
و ساز لشکر کرده بخراسان سفر کرد و در آنجا سی و شش باره ششده و قصبه بر آورد و آنگاه مملکت بلجستان را بنظم و تق

لشکر کسری
و لایم کسری
مطهر و الفت
مطهر

بجنگ قیصر
نوبرداد و او را
کونید چون بخارا
و سمرقند و خجند
و غیره

جسده دویم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۷۲

لاجرم غاقر را که سپهسالار لشکر بود با فوجی مأمور داشت تا فرستادگان سوسندیرا گرفته آن تخت و دریا را بغارت
بروند چون این را زبر پادشاه چین کشوف شد لشکری عظیم از بھر مجاری به باختران مأمور داشت از مینوی اختران
غاقر را با سپاه بشهر بخارا فرستاد و در آنجا با لشکر چین باز خورد و حرب در آنکند بعد از کوشش کوشش بسیار سپاه
هیاطله شکست شد و ملک چین بر کبریا و خیلا پیروز و گفت اکنون که ما تا با بخارا تاخته ایم صواب آنست که از اراضی
نیز بخشی بدست کنیم و از آنجا بشهر سعد آمد بزرگان چین معروض داشتند که این رای که پادشاه زده از صواب و رعینا بدینا
در بخارا بیچکس را آن نیز و در بار و منیت که با نوشیروان هم تراز شود بهتر آنست چنانکه از تخت اندیشه دشتی با کبر
مواقت جونی و ملک هیاطله را با بود سازی و محاسن این اندیشه را در خاطر او جلوه دادند پس سست و دیگر باره سازید کرد
و رسولی چند بر کرد و سواری از زر که مضرع بود بر کرد و هر دو اسبش را بجای هر دو چشم دیو قوت آید و شش
که غلافش از جواهر مضمون بود و قبضه از یکپاره زمره داشت و جامه از حریر که زمین آن از لاجورد طرز داشت و صوت
ایوان و نوشیروان را با تاج در آن مصور کرده بودند و خدمتگذاران بر فراز سر او ایستاده می نمودند و سقفی از دیبکها
داده بدست کنیزکی نهادند که در موی خود پنهان میکشت و اگر موی بازمیگرداننده برق بود که در شب تار
پدیدار شود و اینجمله را بدست سولان سپرد بانامه از در پورش بحضرت کسری کیل داشت اینکام سر پرده نوشیروان
در کرکان بیای بود ایشان نیز دیکت وی شدند و با جستن و پیشکش خویش را پیش داشتند کسری
فرستادگان سوسندیرا بزرگوار داشت و از پنج راه و ملک چین پرورش نمود پس از یکجا رهرو را بخرم کرد و بفرمود تا
لشکریان همه حاضر شدند و در برابر سولان چین مردی خویش نمودند و از اسب تازی و کوی بازی جبار آشفته شدند
و نوشیروان خود نیز سلاح جنگ در برابر راست کرد و بر پشت و بنهر نمود آنگاه فرمود تا پاسخ نامه ملک چین را نوشتند
و رقم کردند که نخستین از جبارت مردم هیاطله و طغر خستین بدیشان باید کردی این کاری شایسته بود و ایشان کفر کردار
خویش را یافتند و دیگر آنگاه از کج آکنده و سپاه پراکنده خوش فحشی نوشی و خواستی عدت حشم و کثرت خدم بازمانی چرا از لشکر
کشور باخیجری کردند و به باشی همانا شنیده خواهی بود سیم خواستی کی یکی از دوشیزگان خویش بر سم زناشویی پرده مافستی
با ما پیوند و موصلت جونی آنرا که سر پیوند و خوشیاوندیست از بسطت کشور و عدت لشکر کمتر سخن کند و فرستادگان را خلعت کرد
فرستاد ایشان چون نیز دیکت خاقان شدند از صفت مردی دوزور مندی عدت جنود و کثرت خیول نوشیروان
شرحی دراز را ندید و باز نمودند که در بخارا کس را نیروی مقاتله و طاقت مقابله با او نیست این کثرت مهیت کسری
میش از پیش در چشم و خاطر سوسندی جای کرد و سه تن رسول دانا با صد هزار دینار زر بحضرت نوشیروان
فرستاد و پیام داد که از فرزندان عزیز تر کس را نباشد من اینک فرزندان خویش را برای تو فرستم و سار دوستی
طراز هم دیگر باره رسولان او بدرگاه کسری در آمدند و پادشاه عجم ایشانرا کرامی داشت و تشریف ملوکانه عنایت کرد
و مهران ستاد را که مردی دانا بود با یکصد سوار بدرگاه سوسندی فرستاد تا یکی از دوشیزگان او را از حرم خانه ببرد
گفتند و بدرگاه آمدند مهران ستاد چون نیز دیکت ملک چین آمد از میان ختران اوقاتم را اختیار کرد که از مادر نیز نسبت
بسلطین میرد و چهره روشنی تر از قمر و لبی شیرین تر از شکر داشت و سوسند صد شتر دیبای چین حمل کرده او را جبار
کرد و سیصد کنیزک بخدمت او باز داشت و دختر ابرجی جواهر آموذ داشتند که در تمامت او صد تن او را بردوش میبرد

استاد کسری
مردی دانا
مردی دانا
مردی دانا
مردی دانا
مردی دانا

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۳۷۳

و فوجی سپاه ملازم رکاب او ساخت و او را بسوی ایران گسیل ساخت از مینوی کسری فرمود تا بزرگان ایران از مداین تا لب رود چگون از مهر شود و بلد او را استقبال کردند و از مهر جا نشاء بردند بدین ساز و آیین او را بشکوی خاص خیش جای داد و از آن پس که او بار گرفت و مدت بگذشت هر فرازوی متولد شد و خاقان چین همه ساله خراج مملکت بحضرت کسری فرستاد از آن پس که میان ملک الملوک عجم و پادشاه چین کار خیالط و مصافات محکم گشت صنادید ایران بحضرت نوشیروان آمده عرض کردند که از کین مملکت هیاطله نتوان باز نشست و خون فیروز را نتوان خوار شمرد نوشیروان را کین کهن بپاد آمد و سازشگر کرده بسوی هیاطله کوچ داده و از بحر تخمین بلخ و طخارستان او را الهند و فرغانه و ترکستان میان بست و کس فرستاد تا از آن سوی نیز مملکت چین لشکری بر سر هیاطله مامور فرمودند و هر جانب سپاه میان بد آن مملکت راه نزدیک کردند چون مملکت هیاطله بدینکار واقف شد مردم خویش را فراهم کرد و غارتگر ایدفع دشمنان حکم داد و در میان یکد و کرد و فر کرده کاری ساخت سپاه نوشیروان دست قبضه غارت برکشیدند و شهر را خراب کردند و مردم بکشتیدیم در میان لشکر اخسارن افاد و بزرگان سپاه نزد غارتگر آمد کفشد با کسری چگونه توان کوشید روزی چند بر نیاید که بنیان این مملکت بر آب رود و از ناتوانی نماند پس یکی همدست همدستان شده چغانی را که از مردم چغانی بود و نسب بهرام کور میرد سلطنت برداشند و اخسارن را بند برهناده بحضرت کسری فرستادند تا سرازور برگرفت و مردم هیاطله و طخارستان و ترکستان بدیوان نوشیروان اندر شد و اینال بادقونجان که اینوقت ملک ترکستان بود چنانکه مذکور گشت صد جوشن قتی زر نشان و چهار هزار نانه مشک از فراغاد درگاه داشته اظهار عبودیت کرد و آنگاه غم مملکت هندوستان کرد و در اینوقت پرتاب چند که شرح حالش مذکور شد ملک هندوستان بود با بچه نوشیروان شیروی بهرام را با سپاهی بزرگ بسوی هندوستان مامور داشت و از جانی که عمرو بن هند را که شرح حالش گفته خواهد شد حکم داد تا از حیره بالشکری جبار براندیز شود و او سپاهی انبوه کرده بکشتی در آورد و از دریای عبور داده بر زمین سراندریفت و شد و آن را رضی افرو گرفت و از مینوی شیروی بهرام بالشکری افزون از حوصله حساب زمین کشید و مملکت پنجاب را در نوشته باراضی هندوستان آمد و پرتاب چند را با ایندو لشکر قوت محاربت نبود لاجرم هزار من عود هشت و خضاب سود که مشهور بختنا بدنی بود و پنج موی چنان سیاه میکرد که سواد آن نایل نیشد و فرشی از پوست مار که صد کس بر آن تواند نشست و جامی مصلع با قوت احمر که کثیر قطره دایره آن بود و کینزکی که هفت شتر طول قامت او بود و دهمکان او قبا بر خار میرسد با ملاحت صبا حتی که چشم خورشید بر خواره اش خیره ماندی و فروغ ماه شش جفتش تیره نمودی از بھر هدیه حضرت نوشیروان آمده ساخت و بدست رسولان چرب زبان نفاذ داشت و بدست گرفت که همه ساله ده ریخیر فیل و دو سیت هزار چوب ساج بر رسم خراج مبرکاه فرستد و آن بلاد و مصاد که نام بهرام کور بود در سواحل دریای عمان بمحال کسری گذارد تا ملک الملوک عجم او را زحمت نرساند و نوشیروان فرستادگان او را کرامی داشته نیاز او را پذیرفتار گشت و لشکری خود را از هندوستان باز خواند آنگاه سیف فی یزن بحضرت نوشیروان ناهبست و شکایت از مرقی که در پادشاه مین بود آورد و او بفرمان نوشیروان پادشاه مین گشت چون تفصیل این اجمال را در ذیل قصه سیف مرقوم خواهیم داشت در اینجا م از اطباء فکر ابر بر هیز رفت با بچه چون بلاد مین نیز ضمیمه مملکت و نیمه سلطنت نوشیروان گشت بفرمود تا مینا کوستان مین جسته و کوهار اراضی مین که بر بحر بود نیز میندی بستند و نام او بلند شد و پادشاهی او بزرگ گشت چنان بود که وقت مینا

خاقان چین
 و مینوی کسری
 و نوشیروان
 و پادشاه چین
 و پادشاه ایران
 و پادشاه هندوستان
 و پادشاه ساسانی
 و پادشاه رومی
 و پادشاه قبطی
 و پادشاه حبشی
 و پادشاه گرجی
 و پادشاه ارمنی
 و پادشاه گیلانی
 و پادشاه تاتی
 و پادشاه آلبانی
 و پادشاه صرب
 و پادشاه بلغاری
 و پادشاه یونانی
 و پادشاه روم
 و پادشاه قسطنطنیه
 و پادشاه بیزانس
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی

خاقان چین
 و مینوی کسری
 و نوشیروان
 و پادشاه چین
 و پادشاه ایران
 و پادشاه هندوستان
 و پادشاه ساسانی
 و پادشاه رومی
 و پادشاه قبطی
 و پادشاه حبشی
 و پادشاه گرجی
 و پادشاه ارمنی
 و پادشاه گیلانی
 و پادشاه تاتی
 و پادشاه آلبانی
 و پادشاه صرب
 و پادشاه بلغاری
 و پادشاه یونانی
 و پادشاه روم
 و پادشاه قسطنطنیه
 و پادشاه بیزانس
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی

خاقان چین
 و مینوی کسری
 و نوشیروان
 و پادشاه چین
 و پادشاه ایران
 و پادشاه هندوستان
 و پادشاه ساسانی
 و پادشاه رومی
 و پادشاه قبطی
 و پادشاه حبشی
 و پادشاه گرجی
 و پادشاه ارمنی
 و پادشاه گیلانی
 و پادشاه تاتی
 و پادشاه آلبانی
 و پادشاه صرب
 و پادشاه بلغاری
 و پادشاه یونانی
 و پادشاه روم
 و پادشاه قسطنطنیه
 و پادشاه بیزانس
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی
 و پادشاه مقدونیه
 و پادشاه مقدونی

وفاقیع کذا بحسب طایفه ما بھرت

۳۷۵

یا فاضل الخلیفۃ اعیت مرء من وکاشف الکربة فی الوجه الغضن اناک شیخ الحق من ال
 مستسن واثمة من ال ذوب بن جمن اذرق صوم الثاب خرا لا ذن ابیض فضا ض الرباء واکدن رسول
 قبل العجم کسری اللوسن لا یرتب الرعد ولا ریب الرمن تجوب فی الارض علنداه شخن ترغنی طورا وھوی بی
 وجرن حتی ائی غاری بجای ولفطن تلقنی الیخ بوغاء الدمین خلاصه سخن عبدیح آنت که میکوید ایا کرست
 یامی شنود سیدین یا مرد است و برده است و برامکن و باز خطاب میکند که اسی تمیز کنده شهر و کاشف غم را
 حادثه عاخر شده اند جماعت کثیره از حکمای حضرت کسری زین روی شیخ قید که از مادر پد رسب تن و جمن میراند
 یعنی از خوشان شت بسوی تو آمده و از رن چشم بزرگ دندان پهن کوشی است که چه سعید و بزرگ دارد و بزرگ
 زدا و وزره او وسیع است و نمیرسد از رعد و برق و ریب و مکر زمانه و فرستاده پادشاه عجم است تا خواب را
 مکشوف سازد و شتر قوی جته او پست و بلند زمین را در طلمت قطع میکند چنانکه کوئی ریکهای نرم و غبار ارض او را در
 پیچیده چون این سخنان بکوشش سطح رسید چشم کبشود و فرمود عبدیح علی جمن یسبح الی سطح و قد اوفی علی شیخ
 بکاک بنی ساسان لا یر تجار الیوان و تخمذ البیزان و روبا المؤمنان رای ابل صعبا تقود خلاء عرابا قلعیت الرحلة
 فانتشرت فی بلادها کاید عبدیح بر شتری طی مسافت بسوی سطح میکند بهما نزدیک مرکن و رسید پس خطاب میکند که
 ترا پادشاه آل ساسان فرستاد برای بانک شکستن ایوان و فرو نشستن آتشکده و خواب موبد بودان بهما در خواب
 و دیگر شترهای صعب شدید مردم عرب را از دجله گذرانند و در بلاد عجم برانکده ساختند دیگر باره گفت یا عبدیح ایا
 کثرت الیلاوة و نبیت صاحب الطراوة و فاض ابدی الساوة و غاضت بحجرة ساوة و خذت نار فارس کلک نابل
 للفریس متحاما ولا اشام لسطیح شاما یملک منهم ملک و ملکات علی عدد الشرفات ثم تکلون هئات و هئات کل
 ما هو آت کویای عبدیح وقتی بسیار شود خواندن قرآن مجید و ظاهر شود صاحب که بنمیر صلی الله علیه و آله باشد
 روان شود و رود خانه ساه و فرود و دریاچه ساه و فرو نشیند آتشکده فارس نابل مسکن عجم و شام مقام سطح خواهد بود
 بهما سلطنت میکند آل ساسان از زن مرد بعد آن لکنر که از ایوان فرو ریخت بعد از آن شد اید امور با وید شود
 و کار آمدنی بیاید این گفت و حال جان بداد از پس مرکن او عبدیح بر شتر خویش برآمد و این شعر را بگفت ثم
 فانک ماضی الغرم شمیر لا یفرغک تقیرن و تقیر ان میس ملک بنی ساسان افرطم فان ذالک لیر طورا و ایا
 و ربما کان قد اضعوا بمنزلة تناب صولتم الاسد المهاضیر منهم احو الصبح بھرام و نجوت و الهم مران و سابور
 و سابور و الناس اولاد علایق فمن علما ان قد اقل منصور و مجور و هم بوالام اما ان را و نشبا فذاک
 بالعبس محفوظ و منصور و انجیر و الشر مفر و ان فی قرن فانجیر مبع و الشر محذور خطاب بنخیش میکند و میگوید
 چالاک باش زیرا که تو سر بیع الغرم و چالاک و از محاذی و تغیری پساکی اگر پادشاهی بنی ساسان نهایت شود و سلطنت
 از ایشان گذرد و عجب نباشد که در بهر از قدیم کونا کون رفعت است بسیار مردم بوده اند و گذشته اند که شیرازی بیزان
 میکردند بهما ازال ساسان بود بھرام کور و چندین مرفوشا پور که روزگار ایشان بکران سیدین دمان برادر هند از
 یکت پدر و چند مادر اما هر که فقیر شد و را حقیر کردند و هر جا سامانی یافتند اصحاب ثروتر انصرت دهند جزو شتر
 از پی یکدیگر است و هر دو از وادات جهان تا خیر نیکو دارند و از شتر سیریزند مع اقص عبدیح مسیح بشتاب

تغییر
 کسری
 از مادر
 غایت
 الاغراض
 الملت
 ای سبب
 دین
 النفس
 الام
 جبر
 ولاد
 الذن
 المدح
 الکف
 از قاس
 بدین
 منور
 سواد
 جلی
 تزی
 رضا
 مادی
 رب
 جنت
 نعم
 بنی
 ای
 الکف
 الصل
 اناد
 غلب
 مع
 یوسف
 تار
 انوار

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

باد و برق طی مسافت کرده بجزرت کسری آمد و صورت حال را باز گفت انوشیروان گفت تا آن زمان که چارده تن از اهل
 ماسطنت گنند روزگاری دراز خواهد رفت از پس آن کو هر چه خواهی باش و ازین آنکی نداشت که مدت این
 بس اندک خواهد بود چنانکه درین کتاب سیون مذکور خواهد شد با بجهل چون کسری از بجهل پرداخت و بر حال پیش
 بیا سودناگاه روزی بانکی حبیب که دل جان میشت از دجله بکوشش او رسید که شاه شکست و آن جسر که بر دجله
 بسته بود بر سخت و ضیاع شد انوشیروان از آن بانکت آن کلمه و ریختن جسر نهایت بر رسید جمع کند و همه و نمودن
 و بجهل از انجنس کرد و سایب که در علم قیامت انشی بکال داشت نیز حاضر شد و ملک هم صورت حال را باز گفت و بجهل
 در پاسخ فرمود ما ندانم زمان خوا شد تا در آن کار اندیشه کند و هر سس بسکن خود شافت اما سایب آنشب از شهر پرت
 شد و زینتی که بسس بلند بود چندیار کرد و بر آن بلندی نشست و همی بر اطراف آسمان و زمین نگران بود ناگاه بر
 دید که از طرف حجاز ظاهر شد و همی ستییل گشت تا بمشرق رسید و چون صبح شد زیر قدم خود را سبایفت پس
 بقیافه بدست که از حجاز سلطانی برخیزد که نام او تا بمشرق سیر کرد و هیچ سلطنتی از آن بزرگتر نباشد و زمین با فروض
 منبر شود پس بمیان شهر آمد و نمودن و دانا یا نرا بدیدشان نیز بعضی با بعضی گفتند این آیت نباشد جز آنکه از آسمان
 شد و آن نیست مگر اینکه پیغمبری مبعوث خواهد شد و اینمملکت و سلطنت را محو خواهد ساخت اما اگر با کسری این سخن بگویم
 ما را عرصه هلاک سازد پس واجب باشد که این از را زوی پنهان داریم و آنوقت که این آیت عیان گردد و اوقات
 نماند که ما را رحمت سازد پس با اتفاق نزد انوشیروان آمدند و گفته بنای این جسر و بنیان این طاق و در ساعت
 سخن نهادند و از نظر اخوان نخست آن درین وقت اثر کرد و این بنیان را خراب ساخت اکنون ما حسابی نیکو کنیم
 شما را خست با کیریم تا این جسر در ساعتی نیک بنیان شود و هرگز خرابی بدان راه نکند پس ساعتی معین کردند و کسری
 در آن ساعت بنیان جسر نهاد و پس از هشت ماه با انجام رفت آنگاه روزی مرز به نمودن بر سور آن جسر فرشی مکتوب
 وزیر و زینت داده پادشاه را اعلام فرستادند تا آن بنا را دیدار کند پس انوشیروان بدان بساط درآمد و نشست
 نظاره بود ناگاه آب دجله بر آن جسر به پیچید و آنرا فرو گرفته از هم بکشت و بانکت از دجله بر آمد که شاه شکست انوشیروان را
 خود را بر رحمت تمام بر کنار برد و سحره و مخین را طلب کرد و صد تن از ایشان را بکشت و گفت شما وظیفه مرا میرید و مرا
 می کنید ایشان عرض کردند ای ملک ما خطا کردیم در حساب چنانچه پیشینان ما خطا کردند اینک بدقت نظر رفته حسابی درست
 بر کیریم تا دیگر خطا نیفتد لاجرم دیگر باره ساعتی چندیار کردند و انوشیروان خزینه بذل کرده هشت ماه دیگر کار جسر برد
 تا پایان بردند چون انوشیروان انجام آن بدانت و بدانجا سب بیرون شد هنوز آراه بیابان نبرده بود که آب دجله بر
 جسر پیچید گرفت و آن بانکت حبیب در نیمه راه بکوشش انوشیروان رسید که شاه شکست آتش خشم پادشاه عجم زبانه
 زدن گرفت با سحره و کینه و مخین گفت سو کند با خدای خود یا دیگریم که شما را بجلکی خواهم کشت و شما نهایی شما را بدر
 خواهم کرد و در پای پل پست خواهم نمود و اگر نه راست بگویند که این چه علامت است ایشان ناچار شده عرض
 کردند که راستی است که ما از علم خود چنان استهیم که پیغمبری مبعوث میشود و این مملکت را برمی اندازد و این سخن از بیم
 جان خود مکتوف اندیشیم پادشاه عجم حرم ایشان را معفو داشت و رضا بر قضا کاشت و انتظار میرد تا پیش آمد و چنان
 افتاد که آنسال زمین عجم شغال اندر آمد و اینجا نور از آن پیش در زمین گستان میبود با بجهل شکالان بھر بھر می هر دو بھر

گرفتند و بانگ برآمدند و بانگی سمناک و بیناک بود مردمان خبر رسیدند و این سخن با پادشاه بر داشتند و گفتند
 این بانگ دیوان و غولانست که در میان افتاده انوشیروان بود و بدو بد آنرا بخواست و گفت این چه بانگ است
 شده اردشیر گفت که چنین خوانده ام که چون غل و ثواب ملک مست کند از آسمان بانگ فرو آید و مردم آن بانگ بشنوند
 و در زمین کس نبینند و چنان نماید که کار داران آنرا آنچه ملک فرموده از رحمت پیشست مانند انوشیروان
 سیرده تن از موبدان و دانشوران گزیده کرده و جرید های خراج را بدیشان سپرد و هر کس بشهری فرستاد تا رفع ظلم کند
 و مردم را داد و بندگان با طراف مالک پراکنده شدند و در آن سال بود تن از غل جور را سر از تن بر گرفتند پس
 آن مردم دام نهادند و سنگالی گرفتند و بخدمت انوشیروان آوردند چون آنجا نور انکسیت فرمود خلقی بدین
 ضعیفی و بانگی چنین سخت و سمناک کند بسیار عجب باشد و دیگر حدیثی که در عهد انوشیروان افتاد آن بود که بزید
 طبیب که رئیس پزشکان حضرت بود روزی معروض داشت که در کتب خوانده ام که در هندوستان یکایک است
 که چون آنرا بر تن مرده زنند دانا شود و سخن گوید اگر اجازت دهی بدانجا بنمیرم و آن گیاه را با خود بیاورم و با پاشا
 عجم او را رخصت آید و با به پرتاب چند نکاشت که او را در اینکار اعانت کند پس بزویه هندوستان سفر کرد
 و چند آنکه گیاه دید و دانست با امتحان کشید و مقصود بدست نداشت حکامی مملکت او را بسوی مردی سپرد و آنست که
 که دانشی بکمال داشت و آن مرد دانا با بزویه گفت آگاه باش که تن مردم نادان چون مردگان باشد و آن گیاه نکاشت
 از کتاب کلیده است که چون آنرا بر مردم نادان خوانند دانا گردد و بخنکوی شود و آن اکنون در خزانه پادشاه است
 بزویه شاد شد و نزد پرتاب چند آمده آن کتاب را بگرفت چنانکه در ذیل قصه دابشلم حکیم گفته شده و از هند
 کار سفر کرده بخدمت انوشیروان آورد و کسری فرمود تا آن کتاب را ترجمه کردند و نام بزویه و رحمت او را درین
 و عقب در صدر آن کتاب رقم نهادند و دیگر شرح بود که در عهد انوشیروان آشکار گشت و تفصیل آن در ذیل
 قصه بوزر جهمر مرقوم خواهد شد اکنون مقالتی چند از مکاتیب انوشیروان بتم کنم چه اگر تمام آن
 بنویسم سخن بدر از کشد با بجهل چون بلاطین نجاشتی بخت ایشانرا از قهر خداوند تا بهر قاصد بهریم
 میداد و قصص انبیا و سلاطین سلف را با تشباه می آورد و نسی از فو حات و عدالت خود با می نمود و در عطف
 از دستور و بزرگی که لازم حضور سلطان بود یاد میکرد و ختم بر انشاء الله میفرمود و با مرزبانان نوا خویش اندرز
 میکرد که علما را بزرگوار دارند و روزی دو نوبت بجا نایبان روز و کلیات امور را بحضور ایشان مفضل
 و باعمال خویش میخواست که حق لشکریان بر ما بسیار است واجب باشد که نجایشانرا ضایع نکند ارحم و حق نیکو
 فراوان باشد زیرا که برهنائی ایشان عبادت ماقبول افتد و حق عمال بر ما آنست که در امور ایشان سخت گیری نم
 تا با خود را بر زیر دستان ننهند و حق رعایا بر ما آنست که همه وقت صلاح ایشانرا بنده شیم باید که بزرگان رجا
 زیر دستان کنند و زیر دستان طریق خدمت سپارند چه در مملکت وجود بزرگانست و در بزرگی با ظایر دستان
 باشد وقتی یکی از اعیان مملکت نامه بخدمت فرستاد که در این شهر اند و ختی یکی از بزرگانان از کج شاه افروست نوشین
 بر پشت نامه او نکاشت که تحت افسران است اگر مال و افزون باشد نقصانی بر ما نخواهد رفت و دیگر وقتی از
 اصحاب دیوان بدو نوشتند که درین شهر دو بزرگانند که همسایگان از غوغای نوشینهای و بانگ پناه باب

بزرگوار می باشد
 در این مملکت
 سکونت دارند
 و در این مملکت
 آورده اند

ایشان که خواب میروند در پانچ نوشت که اگر کسی از زبان بخشد خزان ایشان نیز هر کس که دست در روز خوشی باشد
 که آنرا دو یکری نوشت که پادشاه را در خزان کج نامد زیرا که هر چه بود بذل نمود در جواب نوشت که عیب ما وقتی باشد
 که خزان خوش را از باب استحقاق دریغ داریم دیگر نویشت که پادشاه با مردمی حدود در میان مردم بود
 و چون این از حرم دور است تا مبادا دشمنان کید می اندیشند و پادشاه را زبانی رسانند در جواب نگاشت که پادشاه
 پادشاه عادل عدل دوست یکری نوشت که خاترن پادشاه سیصد هزار دینار بفقرا بذل کرد و همانا در کج شاه
 خیانت کرده در پانچ نگاشت که هر چه بلد باب استحقاق رسد آنرا در ازای مال خوش دانیم وقتی رسول مقصود
 حضرت نوشیروان مدد در شکوه سلطنت و تصور عمارات و نوکرات بود آن ایوان را که همسری کیوان محبت مشاهد میکرد
 ناگاه در پیش ایوان عوجاچی یافت سبب پرسید گفتند پیر زالی در بنیقام خانه دارد چند آنکه پادشاه بر رویم سفرود که به
 خانه او کند پیش ایوان استوی فرماید رضانداد لاجرم کسری در امان داشت رسول مقصود گفت عوجاچی
 مقرون بعدل بهتر از استقامتی است که بدستبازی ظلم باشد روزی در دیوان عدل و لصف داد و درسی مظلومان میکرد
 یکی از موبدان را آن قانون ستوده بچوب آورد و گفت که کجا ملک الملوک عجم را این شیوه پسندیده اقامه و نوشیروان
 روزی از ایام شبان بخیر گاه پیاده را دیدیم که سبکی افکنده پای کسی را بشکست و بگذشت چون کامی چند بردشت
 اسبی پای او را بصدت لکه کوفته و مگسور ساخت و سپس از کامی چند پای آن اسب بسوراج موشی در رفت
 در هم شکست دانستی که هر کار بر پا داشت و کیف از دنیا است لاجرم آنکه بناید کرد که خجای بد دارد و از ملکات است
 که در مملکت خوش قانون نهاد که علم بنا اهل نیاموزند و از مردم نا اهل قاضی حاکم نصب و گویند وقتی بر سر تنکی غضب
 و فرمان داد که دیگر در برابر چشم ادبیرون نشود و چون طوک عجم را رسم بود که سالی یکروز بارعام دهند و خوانده و ناخواه
 در آن انجمن حاضر میشد چون آنروز پیش آمد مردم سر تنک فرصت بدست کرده در آن انجمن حاضر شد و در کار سباط
 و خدمت اشرف مداخلت نمیکند و ستارخان همی پیش بزرگان افکند و خوردنی همی نهاد کار داران بجان اینکه ملک
 از او چشم پوشیده و گناه او را معفو داشته او را منع نمیکردند و با بجهل بهنگام فرصت طبقی از زر که هزار مثقال وزن داشت
 از پس دست کرده بجان خوشش برد و جز نوشیروان کس بدو نکران نکشت با بجهل چون انجمن منقضی گشت و خواندند الامان
 احتیاط کرده آن طبق زر را نیافتد شاگرد پیشکار آنرا در کج کشیدند و نوشیروان گفت دست از ایشان بازدارید
 زیرا انگس برده است که نخواهد داد و آنکس بدید است که نخواهد گفت سال دیگر باز در بارعام آن سر تنک در آمد چون نوشیروان
 او را دید پیش طلبید و در گوش او گفت مگر نقد پارینه بپایان رسید که هم امسال بخدمت آمدی سر تنک نینم بونده داد
 و معذرت خواست پادشاه از جرش بگذشت و همچنان در ابر سر خدمت سابق باز داشت وقتی در عهد او تو آنکری پانچ
 بر روی درویشی زد و سر تنکی از دکانی طبع طبع نمود پادشاه عجم فرمود تا هر دور تقبل کنی کردند ابو زر جهم در نهانی عرض
 کرد که عجب است از عدل ملک که از بجز پاره مانی جانی در سازد و در کفر طبع جوانی به ملک اندازد و نمود که من
 حکومت بر دیو بر جیم را ندیده بر مرد کریم و از سخنان دوست که فرماید فاضلترین پادشاهان را از وزیر کریر نباشد
 و عاقلترین زمان را از شوهر چاره نبود و بهترین اسب از آنزبان واجب بود و سبکترین شمشیر را بقیل حاجت فست
 و گوید روز باد از بجز خواست روز از بجز شکار و روز باران خاص شرابست و روز آفتاب از پله کد اشتن

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

جلوس طایان در مملکت مسم ششزار و یکصد و بیست و چهار سال بعد از سقوط آدم بود

طایان که اورا جوستی نین بزرگ گویند پسر سپاهیتوز بود و مادرش یکت ایلیا نام داشت و او سپه برادر بزرگش
 که شرح حالش هر قوم شد روزگاری که غم او سردار سپاه بود در مملکت ایلیا رستین داشت و وزیر دانا در مکتب پادشاه
 کت مشرق که قصه اش هر قوم افتاد بگردگان بود و آنگاه که غم او بد رجبه مقصری رفتا جست و بر بخت طیننه کیسل نمودند
 که نخستین از جانب غم خود حکومت آن بلده یافت و از پیش تی بمتر که گنسل سیوست و فرقیه زنی شکله دور آناه اداره نام
 بود و در سرای او همواره زنان بدکاره و دختران غلامباره جامی اشدند و خود نیز در تاشا خانها نهرا در کتبه فتح و دلال
 انکجنت و بامردم بیکانه می آمیخت و رسم نبود که گام و بزرگان از زنان باز بیکر جفت کنند چون جوستی نین شیفته
 جمال آناه شده و خواست اورا بیکاله نکاح و آورد غم او جوستین از نو قانون کرد که چون زن را بدکاره تو بت و هت
 جویند چون دیگر زنان پاک و بی عیب خواهند بود و هر که بخوابد تواند پیش از بزرگی گرفت آن قانون سابق را محو کرد
 پس آنگاه آناه را رانجانه جوستین فرستاد تا بشرط زنی صیغع او باشد و آن زمان که جوستین و داع جهان گفت بوی می
 چهل و پنج ساله بود و بندد سپاه و قوت ایل و یلای تخت مقصری برآمد و از برای آناه دود و در حضور پادشاهان به بر آورد
 و نیز در آن میختن با زنان بیکانه مسامت داشت و هم از کنار سپران خبر روی کناره منجبت ازین عشق و عاشقی آناه
 طبع موزون برآمد و شعر نیکو می گفت مع احدیث بعد از آنکه کار سلطنت بر او راست بایستاد مردم بزرگ در ظل
 دولت او باوید شدند مانند پیر و غیب و دیگر ادا اقریوس و دیگر اقاتیا و دیگر زنار از و این جمله از صدا و یل شرف
 بودند و در حل عقد امور کفایت کافی داشتند و اما در روزگار دولت جوستی نین کار روم بخت آشفته بود از
 ممالک اسپا لشکران و شردان هر روز بجد و در روم تا ختن میکرد و بلاد روم را مسخر می نمود و چنانکه مذکور شد و در رومیته
 الکبری همه قبایل ست بقتل و غارت اشدند و در این وقت مردم روم زبان یونانی سخن میکردند و از هر جانب خشک
 دین و شریعت بر پای بود چنانکه رعیت هر شهری بچپا رفرقه بودند و هر گروه بزرگ دیگر جامه در بر میکردند و یکطایفه که گنسل
 بودند بنه پیشدند و آنطوایف که دین ریان و دیگر قوانین اشدند و بهی حابه سفید و آند بیکرنی و سیم حمرا در بر
 میکردند و بر کس بر آن سریش که در شریعت یکی از آن گروه در آید سلب خود را برنگت جانه آن قبله میکرد و مقصر را چون
 توت آن بنو که دفع اعدای کند بیشتر از قبایل را وحی نقد از خزانة همه ساله رسول می داشت از جمله مردم مجار و قبایل
 عرب و اقوام ابرازوی از میکرو فشد تا از غنچه و غوغا دست باز دارند در این وقت از برای اصلاح کار با سپسالار لکسکو
 رتق و حق کشور را به سن بسار گذاشت و آدم دی بلند قامت و قوی جثه بود و خردی استوار و حصافتی کمال
 داشت و چون تیغ هندی و کمان خدنگ بست میکرد از جنگ شیر و پلنگ بر غیافت و او اول کس بود که از پیش روی
 سپاه اسب نی انکجنت و با دشمن می آمیخت و بسا در جنگ افریقا نصرت جسته و بر شکر مننه ظفر یافته بود تا بجای که
 سورت صولت شدت شهامت او را سپیو فرقیانی بنیامیند و این لقب از فتوحات افریقا یافت و او نخست کی از
 رعایای روم ایلی بود میان فوج خاصه رتق چاکری یافت و بحرحر جلادت بمناسب بلند گشته سرتی کشت و قبل از
 سلطنت جوستی نین ابا او کمال مخالطت و موافقت بود و بیشتر از آناه با او میگذشت و با او شراب همی خورد و طرب
 کرد و بسا نیز یکی از زنان بدکاره را که انتینه نام داشت بیکاله نکاح و آورد و با او شاد بود و با بیکله جوستی نین در کار می داشت

طایان در مملکت مسم ششزار و یکصد و بیست و چهار سال بعد از سقوط آدم بود
 طایان که اورا جوستی نین بزرگ گویند پسر سپاهیتوز بود و مادرش یکت ایلیا نام داشت و او سپه برادر بزرگش
 که شرح حالش هر قوم شد روزگاری که غم او سردار سپاه بود در مملکت ایلیا رستین داشت و وزیر دانا در مکتب پادشاه
 کت مشرق که قصه اش هر قوم افتاد بگردگان بود و آنگاه که غم او بد رجبه مقصری رفتا جست و بر بخت طیننه کیسل نمودند
 که نخستین از جانب غم خود حکومت آن بلده یافت و از پیش تی بمتر که گنسل سیوست و فرقیه زنی شکله دور آناه اداره نام
 بود و در سرای او همواره زنان بدکاره و دختران غلامباره جامی اشدند و خود نیز در تاشا خانها نهرا در کتبه فتح و دلال
 انکجنت و بامردم بیکانه می آمیخت و رسم نبود که گام و بزرگان از زنان باز بیکر جفت کنند چون جوستی نین شیفته
 جمال آناه شده و خواست اورا بیکاله نکاح و آورد غم او جوستین از نو قانون کرد که چون زن را بدکاره تو بت و هت
 جویند چون دیگر زنان پاک و بی عیب خواهند بود و هر که بخوابد تواند پیش از بزرگی گرفت آن قانون سابق را محو کرد
 پس آنگاه آناه را رانجانه جوستین فرستاد تا بشرط زنی صیغع او باشد و آن زمان که جوستین و داع جهان گفت بوی می
 چهل و پنج ساله بود و بندد سپاه و قوت ایل و یلای تخت مقصری برآمد و از برای آناه دود و در حضور پادشاهان به بر آورد
 و نیز در آن میختن با زنان بیکانه مسامت داشت و هم از کنار سپران خبر روی کناره منجبت ازین عشق و عاشقی آناه
 طبع موزون برآمد و شعر نیکو می گفت مع احدیث بعد از آنکه کار سلطنت بر او راست بایستاد مردم بزرگ در ظل
 دولت او باوید شدند مانند پیر و غیب و دیگر ادا اقریوس و دیگر اقاتیا و دیگر زنار از و این جمله از صدا و یل شرف
 بودند و در حل عقد امور کفایت کافی داشتند و اما در روزگار دولت جوستی نین کار روم بخت آشفته بود از
 ممالک اسپا لشکران و شردان هر روز بجد و در روم تا ختن میکرد و بلاد روم را مسخر می نمود و چنانکه مذکور شد و در رومیته
 الکبری همه قبایل ست بقتل و غارت اشدند و در این وقت مردم روم زبان یونانی سخن میکردند و از هر جانب خشک
 دین و شریعت بر پای بود چنانکه رعیت هر شهری بچپا رفرقه بودند و هر گروه بزرگ دیگر جامه در بر میکردند و یکطایفه که گنسل
 بودند بنه پیشدند و آنطوایف که دین ریان و دیگر قوانین اشدند و بهی حابه سفید و آند بیکرنی و سیم حمرا در بر
 میکردند و بر کس بر آن سریش که در شریعت یکی از آن گروه در آید سلب خود را برنگت جانه آن قبله میکرد و مقصر را چون
 توت آن بنو که دفع اعدای کند بیشتر از قبایل را وحی نقد از خزانة همه ساله رسول می داشت از جمله مردم مجار و قبایل
 عرب و اقوام ابرازوی از میکرو فشد تا از غنچه و غوغا دست باز دارند در این وقت از برای اصلاح کار با سپسالار لکسکو
 رتق و حق کشور را به سن بسار گذاشت و آدم دی بلند قامت و قوی جثه بود و خردی استوار و حصافتی کمال
 داشت و چون تیغ هندی و کمان خدنگ بست میکرد از جنگ شیر و پلنگ بر غیافت و او اول کس بود که از پیش روی
 سپاه اسب نی انکجنت و با دشمن می آمیخت و بسا در جنگ افریقا نصرت جسته و بر شکر مننه ظفر یافته بود تا بجای که
 سورت صولت شدت شهامت او را سپیو فرقیانی بنیامیند و این لقب از فتوحات افریقا یافت و او نخست کی از
 رعایای روم ایلی بود میان فوج خاصه رتق چاکری یافت و بحرحر جلادت بمناسب بلند گشته سرتی کشت و قبل از
 سلطنت جوستی نین ابا او کمال مخالطت و موافقت بود و بیشتر از آناه با او میگذشت و با او شراب همی خورد و طرب
 کرد و بسا نیز یکی از زنان بدکاره را که انتینه نام داشت بیکاله نکاح و آورد و با او شاد بود و با بیکله جوستی نین در کار می داشت

عقبت بنی بکرم
و هم خنده و خنده
و خنده

دری می خندد و خند
دری می خندد و خند

سکندر یکم
نخاند و لام و د
دری می خندد

دری می خندد و خند
دری می خندد و خند
دری می خندد و خند

دری می خندد و خند
دری می خندد و خند
دری می خندد و خند

زخم یافت و در خاک و خون آغشته شد چون سپاه اندک داشت نتوانست چیره شدن لاجرم خواست تا محبت کرده بشهر درآید و از نوعدست سپاه کند پس می بر تافت چون خبر قتل او بشهر رسیده بود و مردم دروازه شهر را بستند و داشتند چون بسیار پای دروازه آمد با آن روی و نموی خون کدکس و در شناخت و در بر روی او نکشود بسیار چون خان دید لابد دیگر باره بسوی جکت شد و سپاه کت چون آن بدیدند کمان بردند که شکری از نو با طغی شدند که باز جکت می آید پس پیستی از روی در دل آنجاخت جای کرد و روی از جکت برکاشتند بسیار لغتی از پی هزیمت شدند کمان شتافت و بسنی مرد و مرکب بجاک افکند و آنگاه بسوی شهر مراجعت کرد و در اینوقت دروازه قلعه منج از بجز او بکشد و او را بشهر آوردند زن و فرزندانش که او را کشته می پنداشتند بنزدیک او آمدند و خواسته تا زخمهای او را مرهم کنند و جراحاتش را با لقیام آرند بسیار رضاند و خستین بیاره شهر آمده در هر جا سپاهی بکاشت و کار حفظ و حراست را راست کرده آنگاه از بهر خون و آسودن بخانه خویش آمد و آنشب را بهود روز دیگر سپاه کت مجتمع شده بکنار شهر آمدند و بر کشیدند و خواستند تا آن بلده را بخله و یورش مسخر نمایند بسیار با تن زخمها بر سراره آمد و آنسپاه را بهی نگریت پس تیری بجان راست کرده بر سینه شکی از سرداران کت که در پیش روی سپاه بودند چنانکه از پشتش بگذشت و از مردم همی بانک احسنت برخاست بسیار یکتیر دیگر بر آورد و ویرکان نماده بسوی سر هکت یکم فرستاد و او را نیز عرضه هلاک ساخت و مردم روم تاکنون آن مقام را شناخته دارند با تجله آنروز را بدینگونه همی جکت ساخت چند روز دیگر از هر یک کدگی سپاه و اعداد لشکر که فرمود پس ناگاه دروازه گشوده از شهر بیرون تاخت با جماعت کت رزمی سخت در افکند و جمعی کثیر از ایشان کشت ایشا از هزیمت ماخت چنانکه از دور روم دور شدند پس بشهر درآمده در دارالاماره جای کرد و گفت پاسبان بجز آن بود که مردم را بدین حق دعوت کند و از جکت جوش باز نشاند و بخونری رضاند بدینک سیلور بر خلاف قانون رفته اینهمه فتنه و آشوب از اغوای او برخاست و اینهمه خون از سعایت او بر حیت پس او را از پابی مغزول ساخت جای او را بویریل اودا و بجز انجام اینکار رزروسیم فراوان پرانده ساخت اما سیلور بعد از غزل و غزلت روزی برای بسیار در آمد باشد که در کار خویشتن اصلاحی کند چون نزدیک بسیار آمد زن او انتینه را دید که در خانه خوابی نیکو میست افتاده کمال کبر و خیلا اظهار میکند و بسیار بغایت خاضع و خاشع و ساکت و صامت در زیر پای او نشسته است چو چشم انتینه بر سیلور افتاد آغاز سعایت کرد و او را بسیار بدگفت و او را بر شمره از این روی که او مادره و زن چستی من شیفه مجلس کلیدن بودند که دین اریان از آنجا بود و با کتلیک دل بد داشتند چنانکه در شرح قصه مجالس قوم شده مردم ایتالیا بسیار از انتینه آزرده خاطر بودند چنانکه ایشان بال فراوان اخذ میکرد مع الحدیث بعد از آنکه لشکر کت شکسته شده و تیره که سردار بزرگ ایشان بود در نزدیکی روم بشهر روم شده مردم خویش اگر خود داشتند دیگر باره اعداد لشکر کردند چون بسیار این بدانت لشکر بر آورده بر سر روم آمده و آنشهر را بجا صره انداخت و رزمهای سخت را چون انجیر بجوئی من رسید نامه بسوی بسیار کرد که با و تیره از دور مدارا باش با و آشتی جوئی پنج محل از ایتالیا بد و تفویض کن تا این قنده و غوغا فر نشیند بسیار چون این نامه بدید گفت هرگز چنین نخواهم کرد و تا و تیره را بند بر پایی نگذارم از پای نخواهم نشست این بگفت و بطرف شهر روم را فرود گرفت و محاصره را بر او سخت کرد و بخله و پوزش شهر را گرفت پس تیره را دستگیر ساخت و بجزیر بر نهاد و او را باند و غل

وقایع بعد از منسوب آدم علیه السلام تا هجرت

1010

و محمد و بزرگان اور از در اطاعت و انقیاد شدند و مدت سلطنت امیر دیرین دو سال و نو

ظهور یافد حکیم در شهر اردیبهشت و بیت و شش سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود.

5122

بیادق از جمله حکمای بزرگوار است و او را بیشتر در فن طب دست بوده چنانکه جنابش از جمله اطباء کبار و طبیب
شمارند و او بنام نوشیروان عادل که شرح حالش مرقوم افاد در تو این اکل و شرب کتابی کرده و وصیت و اندرز
در آن درج فرموده و مضامین آن حکما ترا ابوعلی سینا که شرح حالش مرقوم خواهد شد بنظم کرد و از شویخته است

بیادق بیامی موصی
و تحاشه د الف و دال و ح

914v

جلوس نندی در مملکت نایین شهر از دینست هفت سال بعد از سقوط آدم بود

و ندی بعد از بایرون در دارالملکت چچین بر سر بریکرانی جای کرد و حکام و نوادجانش در بلاد و مصار بحکومت برکات
و با سوسندی که درین وقت خاقان چچین بود کار بر حق و مدارا داشت از بجز حضرت نوشیروان سارنخفت جدا کرد
بدست یاری رسولان چرب زبان انفاذ داشت و از طرف ملک الملوک عجم مورد محبت و نجات افتاد و چون تن سال
در ملک چچین بپادشاهی روزگار گذار داشت از جهان بخت بدر برد

سلاطین کا حصر
نون و دال محکم
و تخیل

9130

جلوس کندی در مملکت صاحب ششزار و یکصد و سی سال بعد از نبوط آدم علیه السلام بود

کندی از پس آنکه وندی و داء جهان گفت جای دیگر رفت و در مملکت پاجین خداوند تاج و تین گشت و بر روش
 وندی همی رفت و در او اخر سلطنت او مملکت آشفته گشت و امیری از خاندان آن کاو و زوسوان که او را خودی نام بود بر
 خرودج کرد و او را از تخت بریز آورده عرضه هلاک و دمار ساخت چنانکه مذکور خواهد شد مدت ملک او دو سال بود
 ظهورش بن ساعده شهرار و یکصد و سی سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

سلاطین چین
کندی باکاز
دوقون و دال مو

915

قُس بن ساعدة بن خداقة بن زهير بن ايا بن نزار الایادی و او نسب با دین ممد رساند و از حکمای بزرگوار
عربست چنانکه یحیی بن اریکلی از تعبیر رسول قرشی صلی الله علیه و آله در میان عرب آن فضل و ادب نبود که با او پہلو توان
زد و در حصاف عقل و زراست راسی و سماحت طبع فرید زمانه بلکه فرد و یگانه بود و او در علم طب و علم فالح و دین علم
رجز گفتن مصنفات مشبعة و کتب کافی است و در طلاق لسان و بلاغت بیان کار به انجام داشت که در میان عرب
ابلاغ من قس مثل است چنانکه اعشی گوید و ابلاغ من قس ابجرى من الذبی یذی القیل خنان و اصبح خادرا
و همچنان خطبه گفته است بیت و ابلاغ من قس و امضی ذامضی من الیوم اذ تنس النفوس کالما و قس اول
کس است که نکیه بر عصا کرد و خطبه فرمود و هم اول کس است که در کارش لفظا مابعد کاشت و هم او در کتاب قانون
نهاد که کلمه من فلان الی فلان نوشت و او فرمود که مدعی را در اثبات مدعی خود شاهد باید و سوگند و عین بر منکر باشد
و او اول کس است که قبل از بعثت پیغمبر صلی الله علیه و آله با تحضرت ایمان آورد و در میان جاہلین بطور خاتم الانبیاء
اعلام میداد چنانکه وقتی که وهی از قبیلہ بنی بکر بن دایل نزد یک پیغمبر صلی الله علیه و آله شافند و چون از حواج خویش
پرداختند آنحضرت فرمود که قس بر چکونه است عرض کردند از چنان رخت بدر برد فرمود و رحمة الله کویا و او را می بینم کبر
سرخ موی خود برشته و در بازار کاظم است میکویا آنها اناس جمعوا و اسمعوا و اذاعوا کل من عاشیات و کل من
مات فأت و کل ما یوأت آتیا فی السماء جبراً و ان فی الارض اجراً اعدا و موضع و سقف مرفوع و کبار مخرج و کبار
لن تجوز لیل دایج و سماء ذات أبراج اقم قس حقا لکن کان فی الامر رضی لکن یوت بعده سخط و ان فی غیر عزت قدرته

قس بن ساعد
بنی قریظہ

نوعی نیست از غیر
نزدیک خزان بیکدیگر
خشان جانان در
شماره ای که از این
مهر را به یکدیگر
علاظ نام از این
از هر چه گمان
نخل و طاف در

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

جهان از وجودش پرداخت و خود بر آنکه خنر دی و سر بر خانی جای کرد و مملکت را بنظم و سنق پرست داشت ۳۸۷
هشت سال روز کار سلطنت گذاشت پس سخت بسط دیگر برد

جلوس نعمان بن حارث در شام شهر از و یکصد و سی سال بعد از بسط آدم بود ۶۱۳۳

نعمان پسر حارث بن جبلة است که شرح حالش مذکور شد و او ابو کرب کینت است و طعنب بطنام بود بعد از پدر در
مملکت شام بر سر حکمرانی جای کرد و لایق حضرت نو شیروان برکن و سامانی کرده برسم مشکین انفاذ داشت
و نامه بدست ایمان مملکت شام بفرستاد و از مملکت الملوک عجم خواستار شد تا او را بجای پدر برقرار دارد و مملکت
شام را بدو گذارد و رسول او با اجابت مقرون افتاد کسری را فرستاد کان او را بنواخت و او را خلعت کرد و متشال
سلطنت شام او را داد پس نعمان بدل قوی و خاطر شاد بکار پادشاهی اقدام کرد و خراج ملک همه ساله بکسری فرستاد
و مدت پادشاهی او سی و هفت سال و سه ماه بود و کید و بامند را با هماد چون ذیل قصه مندر مرقوم شد دیگر تکرار نیست
انجام دولت کرج شهر از و صد و سی چهار سال بعد از بسط آدم علیه السلام بود ۶۱۳۴

قصه دولت کرج و شرح بزرگان آن مملکت باز نموده شد پس از هلاکت بنی اند و تکرار دیگر مکنات نامزد دولت روم رایتیه دولت کرج
بر بزرگان آن اراضی ظهر بود و هرگاه ضعیفی در یکی از قیصره با دید میشد مردم شهر کرج سراز حکم برستافتند تا
این زمان که سطایانش بدرجه حقیری ارتقا جست چنانکه مرقوم گشت و از طرف و بلبار که سپهسالار لشکر بود نامزد
بنظم افزایا شد و بدن راضی تا شکر کرج را فرو گرفت ازین بن یکم مردم کرج را قوت خود سری نامزد و بنجله در ذیل قصه سطایانش گفته شد
ظهور بوزر جمهر حکیم شهر از و یکصد و سی چهار سال بعد از بسط آدم علیه السلام بود ۶۱۳۴

بوزر جمهر و بوزر جمهر و بزرگ مهر این همه نامهای پسر سوخر است و سوخر انسب بطوس بن نوذر رساند و قصه جلالت
قد رسوخر در عهد فیروز و قتل او بدست قباد مرقوم افتاد و معرب لفظ بوزر جمهر بوزر جمهر است بحدف حرف
همزه و او و او را ابن بختکمان نیز گویند چه بختکمان نیست لقب سوخر باشد یا بختکمان بعد از قتل سوخر آن مکنات
از بوزر جمهر من اند و آن هنگام که انوشیروان بخت نشست روزی چند ملازم حضرت بود و در قتل مزدکن نیز
پادشاه را تحریض میفرمود چون وزارت نو شیروان بر بهبود قرار گرفت بوزر جمهر سکونت خویش را در دارالملک این
پسندیده ندانست لاجرم اجازت حاصل کرده بسوی خراسان شد و در بله مرد سکون نیست بار کرد و در تنجا
برزیت تا بسبب دعوضه هلاک گشت چنانکه گفته شد و نو شیروان شبی در خواب دید که از پیش بخت او
در حقی بر رست و گرازی آشکار گشت و گاه سه پیش داشته و آن گرازا از ساغروی شراب همی خورد چون کسری
از خواب اینچنین شد آن صورت را مکرده میداشت و بخت در اندوه تافه شد پس بفرستاد و موبدان و
مبجانه را حاضر کرد و پیش نشاند تا بدبیر سخن کنند و آینه مردم هر کس را بی زد و سخن بیچیک مقبول نیفتاد و از رخا
در خاطر نو شیروان استوار افتاد که تنی طلب کند که تعبیر خواب را نیکو تواند گفت پس چند مرد و ناما احتیار
کرد و هر یک زرد و سیاهی بداد و بسوی فرستاد و از میان مردی که او را آزاد سر و نام بود و بدو رجور کرد و بخت
یکی از حکما در آمد دید که در کتاب زردشت سخن میگردند و او بوزر جمهر نیز در آن سخن بود چون
آزاد سر و حکم پادشاه را باز نمود و صورت حال گفت کرد بوزر جمهر گفت من توانم خواب پادشاه

جلد دوم کتاب اول تاریخ پیران

۳۴

تغیر کرد و این بنام خود در حضرت او چه داشت بود که بنمود از جهان بیرون شده و وقت است که در حضرت نوشیروان
 بمقام بنده ارتقا جوید با محبت آزاد سروا بوزر جمهر را ساز و بر کن کرده با او بر نشست و همی طی مسافت
 کرد و روزی چنان افتاد که در یکی از منازل ابوزر جمهر در سایه درختی بخت و آزاد سروا زد و
 نگران بود ناگاه ماری عظیم دیکه بر بالین بوزر جمهر آمده آن بافه که بر روی داشت بیکو کشید و بر سر زد
 او بوسه زده آنگاه بر آن درخت برآمد آزاد سروا پیش شده بوزر جمهر را از خواب برانگیخت و بر او پیچید
 نیافت و سخت در عجب رفت با بجل از آنجا آهنگت راه کرده بشهر مداین شده در حضرت پادشاه زمین
 بوسیدند نوشیروان قدم بوزر جمهر را کرامی داشت و از وی تغییر خواب خویش بحسب بوزر جمهر خبر بود
 تا مجلس از یگانہ برداخته کردند پس عرض کرد که در شستان پادشاه پسریت که او را با یکی از پهلویان حرم
 سری و سودا نیست اکنون که پادشاه بخوابد حقیقت اینحال بداند پادشاه نذرین سری شده که کثیرا نکند یک
 احتیاط کند کسری بخانه اندر رفت و در میان پوشیده رویان آن نشان نیافت لاجرم بفرمود تا آنجمله را از جا
 عریان کنند چون خواجه سرایان چنین کردند از میان پیری بادید آمد که جانه زمان است و مانند طفلان
 یکسو با فروخته بود پس معلوم شد که دختر فرمانگذار شهر چاچ را با پسریتی که سب از سلاطین کیان داشت
 مهری بوده و چون او را بشرط زنی برای نوشیروان می آوردند بی او شکیبایان بوده و او را با جانه کثیرکان
 کوچ میداده و با خود میداشته کسری با او گفت این کسیت که نقشه با خود میداری عرض کرد که وی بزرگ
 منت چون بیم داشتم که او را در سرای پادشاه راه ندهند پوشیده میداشتم غضب نوشیروان بخنید
 و حکم داد تا هر دو تن را بکشد و در میان شستان بردار کردند و از آن پس بوزر جمهر را عظیم رزق داشت
 و رتق و مقن لشکر و کشور را بدو گذاشت و وزارت خویش را خاص او کرد آنگاه بفرمود تا موبدان درگاه و
 دانشوران حضرت انجمن شدند و با بوزر جمهر سخن کردند و او بر جمله حکما چیره گشت و آنحضرت بر تری سری او کردند
 و این قانون گشت که بفرقه گیر و تمامت دانا بایان در نزد نوشیروان جمع شده که گوش بنحان بوزر جمهر مینادند
 و از کلمات او بهره می گرفتند پس نام بوزر جمهر بلند شد و تدبیر مملکت همه سنجیده کرد و بی رای و رویه
 هیچ کار در نزد نوشیروان مفصل نمیدانید و در زمان او شطرنج از هند بایران آوردند و آنچنان افتاد که آن
 زمان که سلطنت هندوستان بر ملوک طوایف میرفت چنانکه مذکور شد مردی که جمهور نام داشت در مملکت
 پنجاب و کشمیر فرمانگذار گشت تا نواحی سند و تبت حکومت او را منقاد بودند با بجله جمهور را پیری بوجود آمد
 که کونام داشت و چون کوچار ساله گشت جمهور بر دایان مملکت گفتند که چون کوهسور کو گشت نتواند کار
 سلطنت کرد پس برادر جمهور را که مانی نام داشت بسلطنت اختیار کردند و مانی چون بیادشاهی نشست مادر او را
 بزنی بگرفت و از وی پیری آورد و نام او را طلیح گذاشت و چون طلیح دو ساله شد مانی نیز وداع جهان گفت
 و چون بزرگان مملکت دانستند که سلطنت را وارثی نمانده و حل عقد امور ازین کودکان ساخته نشود
 مادرش را نزد از انتخابت نامزد و مقرر داشتند که وی سلطنت کند تا آنگاه که فرزندانش بحد رشد
 و تمیز رسند پس تاج و تخت بدیشان گذارد و خود گوشه گیر دلاجرم مادر فرزند بجا مملکت روزی همی شمر و چون پسرش

کتابی از تاریخ پیران

کتابی از تاریخ پیران

وقایع بعد از هبوط آدم علیه السلام تا هجرت

۳۸۹ بین از شمال بدانستند هر یک را جدا گانه نوید تاج و تخت همی داد و گفت هر یک از شما هر زیاده کنید و عدل را
 بهتر کنید یا دشا همی خواهید یافت گو گفتای مادر من برادر من هم و جای پدر مراست با این که اگر پادشاه
 بطلخه خواهی داد مرا که بخش تا اطاعت او کنیم گفت چنین نخواهم کرد آنرا که عدل داد زیاده بود و وارث
 ملک خواهد بود و روزی چند بدینگونه بگذشت عاقبه الامر گفت من هیچیک از شما را اختیار نخواهم کرد پس بپسند
 تا بزرگان مملکت را اینکار سخن چیست هر که را ایشان گزیده کنند و او خواهد بود طلخه گفت ای مادر اینها بمانه کنی که
 پادشاهی با گو گذاری و فرونی سال او را رعایت فرمائی بسیار ضرر سال است که از منتر بهتر باشد این بخت
 خوش است آغاز کرد و از نزد مادر هر دو تن عریه کنان بیرون شدند و هر یک از بھر خود وزیر و جنتیار کردند و
 تاج و تختی جدا گانه نهادند مردم سینه دگر و گزوه شدند و هر قبیلہ سبکی پوست چند انکه گوارا در اندر زویند شد و
 گفت ای برادر این پادشاهی را خراب کن ندیدی که مای چون بسال از جمود و کسرت بود خدمت او میکرد
 تو چگونه بر من چهره میثوی که کمتر منی طلخه گفت پادشاهی را بسال زیاده و اندک چه نسبت باشد در این کار بیشتر
 آبدار و بازوی توانا بکار است و آن مراست و عاقبه الامر کار بمقابلہ و مقاتله انجامید و از دور و یه سپاه
 بر آوردند و در میدان جنگ صف است کردند چون از دوسوی شکر کرده بستند و یکبارہ کوس نزد طلخه فرستاد
 و پیام داد که ای برادر دست از نیکی باز دار و نام بلند شده ما را پست کن اگر از بھر حکمرانی این کوشش کنی من
 حکومت همه مملکت را بتو گذارم و دست ترا در کار ما مطلق کنم طلخه بر آشت و با فروستاده برادر گفت گو که باشد
 که مرا نوید حکومت دهد و مشور سلطنت فرستد من امروز خود خداوند تخت و تاجم و ملک و مملکت و خراج با او بگویم
 از جنگ سخن مکن و اینکار بدار ز کش که گزیری و گزیری از بھر تو نیست با بچه آرزو تا آفتاب در کوه شد
 میانه سفر آمد و شد کردند اینکار بصلح نیامد پس هر دو لشکر سارده شدند و آفتاب را بپایان آورده از پاد
 صف است کردند و جنگ آغازیدند بعد از کش و کوشش بسیار لشکر طلخه شکستہ شد و مردم او در کوه و دشت پرا
 شدند و طلخه چون چنان دید از آن رزمگاه رخت بیرون کشید و یکبارہ پراکنده گان سپاه را مجتمع ساخت و اعدا
 لشکر کرده از پس دوز و جنگ درآمد چون چنان دید خواست تا اینکار را یکرویه کند پس باطلخه پیام داد و سرطنها
 که کرد میدان جنگ را کنده خف کردند و آب در اندازند پس جنگ آغازید تا هر که نهریت شود از بھر او راه گریز بود
 و کار بدینگونه کردند و در میان آن دایره جنگ در انداختند و از جانبین سخت بکوشیدند از پس آنکه مردم فراوان کشته
 شد و با خاک و خون آغشته هم در این نوبت سپاه طلخه ضعیف گشت و پشت با جنگ داد طلخه چون چنان دید داشت
 راه نهریت نبود از کثرت حیرت و ضحرت غایت بیست و غیرت سرخویش را بر قوس نین نهاد و بر جای برد که
 از دور نظاره بود ناگاه درفش برادرانید که خستاد و این راز را مکتوف نتوانست لاجرم خود بشتافت
 و از پس جستجو او را نیسیب رسیده یافت کار بروی دیگر گون شد در مرک برادر تاج عینداخت و سخت
 بگریست و لشکران را فرمود تا دست از خوئیزی باز دارند و لشکر برادر را زینهار داده با سپاه خود طلخه ساخت
 و جسد طلخه را در تابوتی نهاد و حمل کرد و از آنجا کوچ داده بشهر همی رفت مادر او که در انتظار فرزندان بر سر در
 میکرد ناگاه درفش طلخه را ندید داشت که او در جنگ تباہ شد پس پان بدرید و فغان برکشید و بفرمود آتش بزرگ

در کوه

جسد دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۳۹۹ برافروخته تا خوشین را در آتش سپرد و این خبر کورسانیدند و او بعبادت شتافت و مادر را دریافت و گفت کن
اینکار را اگر تو خوشین را بسوزانی من از پس تو خود را خواهم سوخت و اینخاندان بیکاره ویران خواهد گشت و مادر را
از آن غمیت بازداشت اما او روز و شب نمی شکفت و همواره در ناله و زاری بود و خواست تا او را بکار بی شیشه
و شیشه کند و از آن اندیشه باز دارد پس انشوران درگاه را فراهم کرد و وهریک را فی زدن از میان حکمی که او برین
نام بود اختراع شطرنج کرد و مادر کور را بیا موخت و چون بخت شطرنج مستغرق میگشت که هرگز مرکب فرزندش بخاطر
مین آمد با بچه چون کور مادر را آسوده کرد دستش را بنواخت و گفت چه خواهی که در ازای این خدمت با تو عطا کنم
عرض کرد که این نطع شطرنج هشت در هشت است بفرمای تا در خانه بنشینم بیکه اندم ننهد و مرا عطا دهند
بتضعیف این عطا با من کنند تا خانه مشقت چهارم بسر شود و گوشت اینمزد دانا در برابر این بقیع اندک طلب بود
که مشتی کندم خواسته است با بچه چون شماره کردند و میران حساب کشیدند دانستند که کندم تمامت مملکتها بخار
کفایت بکند اکنون بر سر داستان ویم در زمان نوشیروان پرتاب چند شخصی که شطرنج را نیک آموخته داشت با نطع
شطرنج با ایران فرستاد تا آن بازی را بیاد شاه ایران بیاموزد و فرستاده او چون بحضرت کسری آمد بوزر جمهر
آن نطع و مهره بستند و یک شب را روز در آن نکرست و بی آنکه کس او را بیاموزد بدان بازی برود و آوردند آن بیاد
و او را شهادت ساخت و در برابر آن بازی نزد اختراع کرد و بهند و ستان باز فرستاد و در هند و ستان کسری بود که
بی آموزگار آن بازی را تواند آموخت لاجرم نام بوزر جمهر در هند و ستان بلند شد و بعد از آن روز جلالت قدر
بوزر جمهر در حضرت نوشیروان برافزون بود و نظم دین و دولت بهی ادتا بختش و از کونه باخت بهما قانون سلطان
عجم آن بود که از قبایل صحرائین دختر شیر خواره گرفته بجانم و زیر خویش میفرستادند و حکم بود که بنام دختری
پادشاه تربیت کنند تا اگر حاجت افتد و با ملوک آفاق واجب شود که مواسلت کنند آن دختر را فرستد و بدین
قانون دختری در ساری بوزر جمهر بود و خود را دختر نوشیروان میدانست روزی جوانی افتاد که دختر بوزر جمهر را
با او کار بمناقصه و مکاره رفت و اندک گزافه و غصب در قانون خاطرش شعله ور شد گفت این کبر و خیل را بکندار
و دختر کی از صحرائینان بیستی چه پیوده خود را دختر نوشیروان می پندری با من طریق مجادله می سپار
آن دختر چون این سخن شنید روی بر تافت و بعبادت تمام شتافته نکایت نوشیروان آورد و ششم پادشاه جنش کرد و بوزر جمهر را
حاضر ساخت و عتاب آغاز کرد و گفت همانا پدر تو نیز خاین بود و کفران نعمت کرد که قبادش کفر داد آنکس که را پادشاه
از پرده پیرون کند جز از بھر قتل نخواهد بود اینک تو سر سلطنت را با زنان فرزندان میان می دانی و هیچ از حشمت مایه
نکردی پس بفرمود تا داری ضرب کرده بوزر جمهر را بردار کردند و حکم داد تا دختر او را بر حماری نشاند و بی روی پوشش
برزن و بازار سیر دادند و دختر بوزر جمهر همچنان در کوی بازار بی پرده میگذشت و از هیچکس شرم نمیداشت تا آنکه او را
دار پدر عبور دادند چون چشمش بیدار پدر افتاد هر دو دست را حجاب خسار خویش کرد با او گفتند چگونه است
که از هیچکس برده پیش نکرشی و از پدر که محرم ست حجاب کردی گفت شرط زمان آنست که از مردان
خود را پوشیده دارند و من بین شهر جندرخود مردی ندیدم که از وی در پرده شوم از سخنان بوزر جمهر است که فرمود
إِنَّ كَانَتْ شَيْءٌ فَوْقَ الْحَيَاةِ فَالْحَيَاةُ وَإِنْ كَانَتْ شَيْءٌ فَوْقَ الْمَوْتِ فَالْمَوْتُ وَإِنْ كَانَتْ

۳۹۱ شئی مثله قال فقر یا بور ز جود گفتند ہم بگفت ما بگفت خال بگور بگور الغراب و در صحن کجی و درخت و درخت
الکلب روزی در انجمن نوشیر و ان سخن از اصلاح ملک ملت میرفت چون از مودیان فوت بابوز جهم رسید
بدوازده کلمه اختصار فرمود گفت اول پرهیز است از شهوت و غضب و نیم صدق است در گفتار و در کردار نیم تنهاست
در اقدام امور با و انایان چهارم تعظیم علماء و ائمه را بحسب مقام هر یک پنجم یادداشت کردن کثیر اعمال محسن و مسی است
باندازه عمل هر یک ششم محض حال زندانیان است گاه گاه تا هر که سزاوار است معقول گردد و اگر نکرده باشد مقیم
رواج بازار و امن داشتن خاطر باز رکان است هفتم اقامت حدود است در سلوک رعایا و برابری همه اعدا
شکر است و اندوختن سلاح جنگ دهم بزرگ داشتن فرزندان و خوشی است در اصلاح کار ایشان یازدهم انجمن
جاسوسانست باطراف محکمت تا پادشاه را از نیک و بد بیاگانند و از دینیم نفقه باند و از راست تا کار بصد
کنند و هم از کلمات دست که فرماید سه چیز سیر نیکی چیست اول تواضع بی توقع دوم بخشش منت سیم خدمت امید پادشاه
جلوس جو جو سارمند شش هزار و یکصد و سی و هفت سال بعد از مبوط آدم بود

و چون سار مندی از اکا پوزرگان چین بود جلالت قدر و مناعت مقام او بدینجا کشید که در طلوع و تحت بزم
و در نهانی اعداد اینکار کرده با سران لشکر و قواد سپاه همدست همداستان شدند و اما که برسوسند و سوبور
بشویید و بقوت و غلبه تمام حیرکی یافت و ایشانرا از تحت سلطنت فرود آورد و خود بر کرسی مملکت استقرار یافت و عمال
حکام خویش را در بلاد و ایمصار نصب کرد و چون مانش بکران رسید جای بغیر زند گذشت مدت پادشاهی دو سال بود
ولادت بعد از آنش هزار و یکصد و سی و هشت سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

عبدالله بگزیده فرزندان عبدالمطلب است و ما شرح نسب دادیم و از حضرت ادر قضاة عبدالمطلب قوم داشتیم چون جنابش از مادر متولد شد بیشتر از اجار بیود و قنطین بهسازی و کهنه و سحره داشتند که پدر پیغمبر آخر الزمان از مادر برادر را که گروهی از پیغمبران بنی اسرائیل مرده بعت رسول الله را رسانیده بودند چنانکه برخی درین کتاب یاد شد و جماعتی از کهنه و سحره بهمار خویش از پیش حنبره دادند و طایفه از یهود که در اراضی شام سکون داشتند خانه خون آلودی از یحیی پیغمبر علیه السلام در نزد ایشان بود و بزرگان این علامت کرده بودند که چون خون اینجا تازه شود همانا پدر پیغمبر آخر الزمان متولد شده است شب ولادت آنحضرت از آنجا که صوف سفید بود خون تازه بجوشید با بچه عبدالله چون متولد شد نور نبوی صلی الله علیه و آله که از دیدار هر یک از اجداد پیغمبر لامع بود از جبین ساطع گشت و روز تا روز همی بالید تا رفتن آنست سخن گفتن توانست آنگاه آثار غریبه و علامات عجیبانه میفرمود چنانکه روزی در حضرت پدر عرض کرد که هرگاه من بجانب بطحا و کوه ثیر میرم کنیم نوری از پشت من ساطع شده و نیمه میشود یکنیمه بجانب مشرق و نیمی بوی مغرب کشیده میشود آنگاه سر بهم گذاشته دایره کرد و پس آن مانند ابر پاره بر سر من سایه گسترد و از پس آن درهای آسمان گشوده شود و آن نور بفلک در رود و بار شده در پشت من جای کند و وقت باشد که چون در سایه دخت خشکی جایی کنم آمد ز خت سبز و خرم شود و چون بگذارم باز خشک گردد و بسا باشد که چون بر زمین نشینم بانگی بگوش من رسد که ای حامل نور محمد بر تو سلام باد عبدالمطلب فرمود ای فرزندان بشارت باد ترا مرا امید آنست که پیغمبر آخر الزمان از صلب تو پدیدار شود در این وقت عبدالمطلب خواست

میرزا محمد علی شاه

در حضرت یزدان ادای نذر خویش فرماید چه آن زمان که خضر ز فرم میفرمود و قریش با او بر طریق منازعت می
میرفتند با خدای خویش پیمان نهاد که چون او را ده پسر آید تا دچنین کارهایش پشتمانی کنند بکین را در زان
قربانی کند در این وقت که او را ده پسر بود بدان نام و نشان که از پیش گذشت تقسیم عزم داد تا وفای عهد کند
پس فرزند از او را هم کرده ایشانرا از غنیمت خویش آگهی داد و چنانکه بدو بخیومت کردن نهادند پس بر آن
شد که قرعه زد و نام هر که بر آید قربانی کند و قانون عرب آن بود که قرعه در نزد بهل میزدند و آنست که هر که بر
چاهی نصب بود که هر چه مردمان از بهر کینه نذر میسر کردند و بدیه میفرستادند در آن سردابه انباشته مینادند و هر
استخاره و قرعه قبایل عرب بنزد یک جمل میشدند و در آنجا هفت قرح بود و بر هر یک کلمه نگاشته داشتند
بر یکی عقل نوشته بودند که معنی است باشد و چون از میان چند تن میشدند دیت بر دمت کیت اسم ایشانرا بر
نگاشته در هم میگردند و بر هم میزنند پس بنام هر کس بر می آید و وجه دیت از وی مطالبت میکردند و همچنان یکی از اقربا
لفظ ملصق و بر یکی کلمه منکم و بر یکی برین غیر کلمه نگاشته بود این زبهر آن بود که چون در نسب کس خلایق پیش آمد و او را
با قبیل نسبت کردن مشکل می شد و برایش می ناسیدند و آن اقداح را بر هم زده بر می آوردند اگر لفظ منکم بر وی
می گفتند فلان پسر فلانست اگر من غیر کلمه بر می آید و او را بیگانه میگردند و منب او را با آنکس که نسبت میکردند قطع
میداشتند و اگر لفظ ملصق بر می آمد می گفتند نسب با آنکس میجوید ندارد و حلیف آن قبیله نباشد اما مثلت فرزند و
دارد و بر قدحی لفظ میاه رسم بود تا چون غنیمت خضر چاهی می نمودند نیک و بد مقصود را بدان قرح معلوم می نمود
و بر قدحی دیگر لفظ لا و بر یکی بنم تا در جمیع اختیارات فعل و ترک فعل را بدان باز میداشتند و رسم بود که چون نزد بهل
خواستند قرعه زدن شتر می آورده و خمر میگردند و صد در هم بخداوند اقداح بر می میگرددند و اقداح را بر هم زده مسکیت
یا لا اله الا الله یا اهلان ابن فلانته قدر و نایه که آوا که افاخرج النخی فیه پس هر قدح پر و ن می آید حکم آن بود و بدان عمل
مینمودند اگر چه بسجیک از اجداد پیغمبر صلی الله علیه و آله خبر خدای پرست نبود اما آن نیر و نداشتند که قانون عرب را
بر اندازند و آشکارا از قانون ایشان کناره جویند لاجرم عبد المطلب با فرزندان نزدیک صاحب قح حاضر شد و
فرمود بن این اقداح را تا بنام هر یک از فرزندان من بر آید در راه خدایش قربانی کنم پس فرزندانش هر یک قرح خود
که نام خود را بر آن نگاشته داشت بدست صاحب قح سپرد و عبد المطلب بر عبد الله ترسان بود و کمان در دست
که نام او بر آید چه او را پدر رسول الله صلی الله علیه و آله میداشت از قضا چون صاحب قح آن قدح را بر هم زد نام
عبد الله بر آمد عبد المطلب چون آن بدید دوست نداشت که در راه حق کار بکراهت کند پس بی توانی دست عبد الله
بگرفت و آورد میان اساف ناله که جای بخور بود و کار بگرفت تا او را قربانی کند برادران عبد الله و جماعت
قریش چون آن بدیدند نزد یک عبد المطلب شتافتند و سوگند یاد کردند که عبد الله کشته نشود و نخواهد شد جز اینکه از
برای تو جانی عذر نماند و چون تو اینکار کنی قریش در قربانی کردن فرزندان اقصا با تو جویند و بسی روزگار بر
نیاید که انقوم ما بود شود و پیغمبر بن عبد الله بن عمرو بن مخزوم بن یقطعه گفت ای عبد المطلب عیب الله فرزند خواهر است
و او را هیچ نتوان کرد چه آنکه از برای تو جایی عذر باقی است اگر چه تمامت اموال و اطفال از فدای او شود و عاقبت
الامر ناچار عبد المطلب را از آن حقیقت بازداشتند و سخن بر آن بستند که در مدینه زمینت کا همنه و عرافه

اقداح کینکف
نیز در اقداح و نذر
چهارم

استغفار بنی
و نسب

وفايع بعد از سبوط آدم تا هجرت

سبحان نام دارد باید نزدیک آو تا در اینجا حکومت کند و چارۀ اندیشه لاجرم عبدالمطلب جناید قریش مدینه
آمده سبحان را در قلعه خیر یافتند و نزدیک او شش ماه صورت حال بازگشتند و جواب فرمود که چون نزد آن
که با من موافق است دیدار کنم چاره اینجا را با جویم پس ایشان مراجعت کرده روز دیگر نزد او حاضر شدند سبحان
فرمود میان شما دیت مرد بر چه شمن من گفتند که شتر برابری کنیم گفت پس اکنون بسوی حجاز باز شوید و
الله را باده شتر نزد صاحب قحاح حاضر کنید و قرعه افکنید اگر بنام شتران برآمد فدای عبد الله خواهد بود و اگر بنام
عبد الله برآمد فدای را افزون کنید و بدینگونه همی بر عدد شتر بنمایید تا قرعه بنام شتر برآید و عبد الله سلامت ماند و
و خدای بنده راضی باشد پس عبدالمطلب با قریش بجانب مکّه مراجعت کردند و عبد الله را باده شتر نزد
صاحب قحاح حاضر ساخته قرعه زدند قرعه بنام عبد الله برآمد پس ده شتر دیگر برافزودند و همچنان
قرعه بنام عبد الله می شد بدینگونه همی ده شتر دیگر برافزودند و قرعه زدند تا شماره بصدد شتر رسید درین
هنگام قرعه بنام شتر برآمد قریش آغاز شادمانی نهادند و گفتند خدای راضی شد عبدالمطلب فرمود
لا ورب البیت بدینقدر نتوان از پای نشست با حمله دو نوبت دیگر قرعه افکندند و بنام شتران برآمد پس عبدالمطلب را
استوار اقامه و آنصدد شتر را بقدیه عبد الله قربانی کرده و آیتی بود که در اسلام دیت مرد بر صد شتر مقرر گشت
از اینجا بود که پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمودند انا ابن المذبحین چیست که در قصه اسمعیل قبیح نیز مذکور شد از پس این وقعه
آن یهودیان که در شام بجایه خون آلودگی ولادت عبد الله را دانستند بودند و آنها را فرصت میزدند در هنگام مقابله
تن از آنجا حثت سلاح جنگ در بر راست کرده میرامون مکّه آمدند و روزی چند خود را پنهان داشتند تا وقتی که عبد
بصیدگاه در آمد ایشان وقت را منتقم شمرده از کین بیرون ناخشد و قصد عبد الله کردند انقضای سب
عبد مناف در آن صیدگاه حاضر بود و از دور عبد الله را میگریست ناگاه دید که گروهی از سواران بدو حمله بردند و
و هب را آن عدد نبود که او را مدد تواند کرد و در حیرت و دشت بود ناگاه چنانش مشاهده افتاد که جمعی از سواران که
ابلق برزید اشتند از آسمان فرود آمدند و بر ایشان ایستادند و آن یهودیان را برهنیت کرده تا بود ساختند و خود نامیدند
چون و هب این بید و کرامت عبد الله را دانست همی خواست تا دختر خود را بشرط نفی بدو دهد و بجایه خویش شده
را از ربا ضحیح خود در میان نهاد و او را بجای خدمت عبدالمطلب فرستاد تا مکنون خاطر را مکتوف دارد و چون او این قصه
با عبدالمطلب برداشت ضحیح عبدالمطلب که باله نام داشت عرض کرد که آمنه دختر و هب دختر غم منست و امر و زور میان
عرب بیسج دختر آن فضل و ادب نباشد در حشمت و عصمت نادره است در صباحت طاحت با چاره عبدالمطلب
از اصناف این منجنان عنایت رفت که اینمواصلت را با بنام برود مادر آمنه را از صغیر خویش که می بخشید و او شاد و با قضا
آمد و چنان رفته بود که وقتی عبدالمطلب سفرین کرد و در آنجا با یکی از احبار یهود باز خورد و او چون عبدالمطلب را بدید
توجه کسی را که نام قبیلۀ جواب داد که من از قبیلۀ هاشم و خود فرزند هاشم گفت اگر اجازت رود بعضی از اعضا ترا شخص کنم
و پیش شده یکراه بینی و او را بدست بود و از پس آن ثقبه دیگر را نیز احتیاط کرد و بر روی کف او رسوخ کرد
در یکی آیت سلطنت میگردم و از آن دیگر محبت بنوت و جمع آیند دولت در میان دو عبد مناف خواهد بود و ازین
عبد مناف بن قضی و عبد مناف بن زهره را در نظر داشت و عبدالمطلب را با موصلت بنی زهره تحلیص فرمود

نسخه خطی
کتابخانه مجلس شورای اسلامی
تاریخ طبرستان

نسخه خطی
کتابخانه مجلس شورای اسلامی
تاریخ طبرستان
جلد دوم از کتاب دوم ناسخ التواریخ

لاجرم اینمغنی نیز اورا برخواستاری آینه استوار کرد و ساز و برگ این معصوم را فراهم کرده روزی عبدالله را با خود برداشت و بر شعب ابوطالب همی گذشت تا بسری دهب شده آینه را با فرزند پیوند زناشویی و دوازده قضا در خلال عبور اتم قال خواهر و زوجه بن نوفل بن اسد بن عبدالعزی با عبدالله باز خورده و در پیشانی او مانده زهره در شش توری ساطع دید و دانستند که این علامت از وجود رسول خدای صلی الله علیه و آله باشد زیرا که برادر او و زوجه که طهر عیسوی داشت از کتب آسمانی اینمغنی را دانسته و خواهر را خبر داده بود و نیز باز نموده که وقت انتقال آن نور هم گنویس لاجرم اتم قال همی خواست که خود محبط آن فروغ کرد پس با عبدالله گفت ای سپرتو انی یکت امشب با من هم بترشوی و آن صد شتر که بصدیه تو قربانی شد از من ستانی عبدالله فرمود آنا انحرام فالتات فونه و لاجل و فاستبینه فلیف بالامر الذی تنوینہ گفت اگر مرا در حرام جونی من آنم که در راه مرگ روم و حرم حرام را ساز و برگ نکنم و اگر این طلب بجلال کنی و قانون زناشویی جونی بی اجازت پدر اقدام در کاری کرده ام پس مقصود تو صورت بندد یکت امشب سوده باش چون فردا بگاه ازین راه باز شوم یا سخن با تو خواهم گذاشت این یکت و از دنبال پدر تاخته هم در آن ساعت در شعب ابوطالب نزدیک حجره الوسطی عبدالله را طلب آینه را از بچه عبدالله عقد بست و او دختر و هب بن عبد مناف بن زهره بن کلاب بن مرة بن کعب بن لوی ابن خالب بن فهر بن ملک بن النضر بود و نام مادر آینه برده است او دختر عبدالعزی بن عثمان بن عبداللہ ابن قصی بن کلاب بن مرة بن کعب بن لوی بود و نام مادر برده ام حبیب است و او دختر اسد بن عبدالعزی بن قصی بن کلاب بن مرة بن کعب بن لوی بود و نام مادر ام حبیب نیز برده است او دختر عوف بن عبید بن عیوج بن عدی ابن کعب بن لوی بود مع الحدیث این کابین در شب جمعه عیثه عذبه بسته شد و بعضی ایام حج در او سطا یام التشریق دانند و عبدالله علیه السلام بعد از عقد نکاح یکشمار روز در نزد آینه بود و نخستین نوبت که با او شرط مضاجعت بگذاشت آینه بار گرفت آن نور مبارک از عبدالله بدو انتقال یافت و از پس آن عبدالله ساز مضاجعت کرده و دیگر باره در نیمه راه با اتم قال دو چار شد و با او فرمود هم اکنون بر چگونه آید بدان عده که دوشن ادنی فاتیانی کرد اتم قال چون در حین عبدالله نکرست آن نور را ناپدید یافت گفت قد کان ذاک مرة فالتوم لا و این سخن در میان عرب مثل گشت فرمودی عبدالله آن نور مبارک که در حین پوشی چه شد گفت با آینه بست و هب سپردم عرض کرد که من آن نور بودم که بجهه من گشت و در کمال حسرت و ضحرت این شعر بگفت بیت نبی شیم قد غادرت من اخیکم اینه و الله یعینان کما غادر المضباح بعد خروجه فایم قد شیت که بدیان و ما کلنا مال الفی من بضییم یجریم و لا فاته بتوان فاجل و اطالبت افرافانه سیکم بعد ان یضطرغان و از پس آن باز بسوی عبدالله بحسرت نکرست این شعر بگفت ای رایت فیلد ثبات قلا لالت یخایم لقطر یله من زهریه سلبت ثوبیک ما سلبت ما دیری و بقیت عمود حسرت زبست کونید عبدالله علیه السلام را چندان صباحت و ساحت بود که شفاف او از کمال ضحرت و حسرت و دست خیر عرب شدند بجان بدادند مع الحدیث چون در روز جمعه شب عذبه حضرت آینه صدف آن شمشیر گشت جمله کینه عرب آن بدادند و یکدیگر را خبر دادند و چند سال بود که عرب بلای قحط گرفتار بود و بعد از انغلاق لطفه آنحضرت باران ببارید و مردم در غضب صمت شدند تا بجایی که آنسال راسته الفجر نام نهادند و هم در آنسال عبدالله را برسم باز رگمانان بجانب

و میان اعمده را برز بر آن نهاده با سنگ و ساروج بر آوردند و کج و اکث را با عصیر خورشید و پوست خنثی
 العصاره تخمیر دادند و چون آن طبقه زیرین با سطح ارض مستوی شد آب در آن انهدند و مانند بحیره همی گشت و این
 بحر آن گردند که بحیره در خلل آن اراضی محبس نماید و آفت زلزله زیان نرساند و از آن پس بنای ایاصوفیه
 برز بر آن نهاده چندان بر آوردند که بپای حمل سقف رسید درین وقت خزانه جوستی من بپایان یافت
 خراج مملکت بکفایت بود و قیصر مہفت روز در حیرت و شجرت بنیست و روزگار بر او صعب میرفت شب
 هشتم دیدار جهان پید را در خواب دید که بیزکت بنابد و آموخت و قیصر را اعلام داد که در مکتب اقططیبه
 در برابر شهر سلوری سه خرپشته واقع است و در میان آن ستونی از سنگ کبود بود در بر آن کنجی نهفته است
 آن مخزن را با سامان کن قیصر چون از خواب انگیز شد از بام در راه برگرفت و سلوری شده فحش کرد و آن کنج را
 بیافت مہفت و عای نباشته بر روی سیم که در بعضی آلات مرضع بجا میبرد و دستگیر شد پس خاطر قیصر
 گشت و در انجام آن کار تقسیم عزم داد و آن سنگ و آجر که در مقصوره و قبلا و کنبد بکار میگردند با شوشانی بن
 پیوسته میداشت و مینای زر نگار در سقف و جدار بکار کرد و دویست پنجاه و چهار ستون از سنگ مرمر سبز
 و کبود و ساق رخام سفید که هر یک چون مناره بود منصوب داشتند و ابواب قبه و سلاسل آنرا با سیم خام کردند و بر
 یمین محراب از بھر و اعط و کشیش نشیمنی مہفت طبقه بر مہفت ستون نفرة نصب از بھر - خون تا ستون دیگر
 محجرهای زرین با مسارهای مذنب مرتب داشتند و بر تارک مقصوره چنپانی از زر سرخ مرضع بجا میبرد و بر است
 و از سوی یسار محراب منبری بر ستونهای ساق نهاده بر فراز آن از یکپاره بلور صافی برای خطبا نشیمنی کردند و بری
 منبر چلیک از نهاده در میان محراب عیسی علیه السلام را از زر خالص کرسی سیم چنان نمودند که او را بر چهار منبر استوار
 کرده و از بھر دو جانب یکبر عیسی و از ده یککل حبت حار یون بر کرسیهای زرین نموده و از ده انجیل تاب زر نگاشته
 نهادند و از بھر سوی چهار شمع از زر سرخ و چهار از سیم خالص گذاشتند و در جنب چهار پای مقصوره چهار کرسی
 از سیم مذنب نهاده و بر فراز هر یک انجیلی بداشته و در پیش هر کرسی مجرّه خود سوزی بوزن پنجاه درم سیم ناب
 و از بھر سوی ده تن قیاس پیوسته بقرائت انجیل روزگار میرد و شش هزار قندیل از زر و سیم مرضع بجا میبرد و خوشاب دو هزار
 کوی از سیم مذنب در ساحت آن بنیان آویخته و همه شب فروخته بود و از بایی که در برابر محراب گشوده میشد صد
 قندیل بر زن از زر آویخته و تخته پاره آگشتی نوح خلوق آشفته و الواح زر و سیم بر هر طرف آن بر چنانند و از
 سوی محراب دو در گشوده میشد که مصرعین آن از زر خالص بود و دیگر در را از روی و نحاس و دیگر فلزات کرده
 در و کھر مشتمل بر صور مدیعه بدان نصب کردند و چهار حوض از رخام سفید ساخته از شیر و شراب باح و انجیل و آب قراح
 پیوسته مخلوط داشتند تا هر کس باقتضای طبع از بھر کد ام بجا میبرد و در بیرون مقصوره حوضی از سنگ مرمر الوان
 ساخته و طاقی از سنگهای مقطع افراشته صورت عیسی و حار یون تمثال کردند و در مجموع پادشاهان گذشته متعش
 و جمیع ایوانها و طاقها و جدارها سنگ مقصوره بود حبه آتقی که از زر کرده بجا میبرد مرضع بود حبه آن
 بنیان سیم امرو زبر جاست و مسجد جامع لما ناست و بر تغییر و تبدیل بدان بنا تا کنون رواداشته اند
 و در حای خود مرقوم بنوا شد با تخیل جوستی من مہفت سال و سه ماه آلات و ادوات آن بنا را فرام

تمثال

تو قایع بعد از هبوط آدم علیه السلام با هجرت

کرد و هشت سال و دو ماه بپایان برد آنگاه بشکرانه این مراد اطعام عام ساخت پنجاه هزار کوفته و دویست هزار کاهو
 ششصد کوفته و دویست هزار کاهو و پنجاه هزار مرغ در آن مقصود تا رفت پانزده بدره و پانزده صره سیم که به
 بدره و صره را هزار دینار و درم زر و سیم بود سبکین و درویش بدل فرمود آنگاه با سه هزار تن کشتی که بر یک
 شمع افروخته بدست بود با یاصوفیه اندر شد و قیصر بجزایب در رفته سجده شکر بکند داشت از آن پس هصد شهر
 و قصبه و قریه از بجزایب سوم خدمه و مرتب باغیه ایا صوفیه موقوف بداشت مخارج آن غیان از موقوفات و آلات
 ادوات و اوانی زر و سیم و اشیای مرصع بجا هر که انبیا ششصد کرد و دینار بختین پوست و چون شش ماه از بجا
 ایا صوفیه بپایان رفت بوستی منن مرخص شد و هم در آن فرض و دواع جهان گفت السلام علی من اتبع الهدی
 جلوس منندی در مملکت ماچین شهرار و یکصد و چهل سال بعد از هبوط آدم بود

۶۱۴۰

ملوک چین
مندی با هم
دین و کسب و مال
مملکت خاند

منندی پسر جولانک سوندی است که شرح حالش مسطور افتاد بعد از هلاکت پدر در سریر پادشاهی جای کرد و
 مملکت ماچین را در زیر حکومت خویش بداشت و با مندی سبی خویش که در این وقت پادشاهی چین داشت طریق
 مراقت و مدارایش گرفت و روزگار خوش را با سودگی و غنای پیمان برد پس اهلش فرار شد و دواع جهان گفت مذلتش
 نوزده ظهور جبرئیل حکیم شهرار و یکصد و چهل و دو سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود سال بود

۶۱۴۲

جبرئیل حکیم

جبرئیل مردی حکیم و داناست ابائشتر دانش و خدایت او در فن طب بوده و در حضرت کسری قریبی بحال داشته
 و از طبیبان حاذق درگاه خاصه و خلاصه او بوده مسقط الراسش چند سیاه بوزست و از آن روز که شاپور بن اردشیر
 با بکان این شهر باخت چنانکه مذکور شد مردم در آن شهر سکون داشتند و در میان ایشان اطبای دانشور بادیته
 و این فن شریف روز تا روز برافزون بود تا بد آنجا کشید که اطبای آن مبله را بر طبیبان یونان و هندوستان
 تفصیل مینداند و ایشان را در فن طب مبدعات تازه و مخترعات بی اندازه بود و کسری در سال مبتم سلطنت خویش
 حکم داد تا اطبای جذیب بور را در دارالملکت مدین حاضر کردند و انجمنی برآراست و ایشان را با صدای طبیبان فایق
 بناطره و مباحثه حکم داد و سخن هر کس را رقم کرده عاقبه الامر دانشوران دیگر مالک اطبای جذیب بور را مقبولند
 و جبرئیل که ملازم خدمت و طبیب حضرت بود بر کافه آنجااعت سری و برتری داشت و همچنان این علم در خاندان
 او رواج داشت تا جبرئیل بن بختیشوع و فرزندانش و پدیدار شد و در حضرت نماغای بنی عباس قربت تمام حاصل
 کردند چنانکه در کتاب ثانی هر یک از جای خود مسطور خواهد سیم داشت نشاء الله تعالی

۶۱۴۳

ملوک چین

جلوس فودی در مملکت چین شهرار و یکصد و چهل و سه سال بعد از هبوط آدم بود
 فودی بعد از مندی منزلت خاقانی و مرتب سلطانی یافت و بر جای برادر بنهرا کتیه کرد و بزرگان چین او را سلطنت
 تجت و آفرین گفتند چون کار ملک بروی استقرار یافت خواست تا در حضرت نوشیروان که در این وقت ملک
 الملوک ایران بود عرض عقیدتی کند پس آنخراج که اجداد و اسلاف او بر ذمت سده بودند فراسم کرده با چند
 تن مرد و انا بدرگاه کسری فرستاد و فرد تنی و انقیاد خویش را با زلمود و نوشیروان فرستادگان و از آنجست
 پادشاهی خرم ساخته بسوی چین کیل فرمود و فودی را با عا و انت و معان و ت شانه و نمود و نیا که است
 میجه سال آسوده حال سلطنت کرد

۶۱۴۴

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۹۱

۹۱۵۰

بیداری کشف
بیداری کشف

بیداری اصحاب کشف شهرار و یکصد و پنجاه سال بعد از نبی و آدم علیه السلام بود

ازین پیش قصه اصحاب کشف مرقوم افتاد و ناهای ایشان معلوم گشت ازین آنکه سیصد و نه سال در آن غار خفته بودند چنانکه خدای فرماید و کتبش ثلث مائة سنین و از داد و استحقاق حل و علل خواست ایشان از چنان خواب دراز انجیحه شوند چنانکه فرماید و کذک لک تبثنا بهم لیثنا لئلا یغیثهم چنانکه ایشان را در خواب کرده بودیم انجیحه نمودیم تا از یکدیگر باز پرس کرده حال خویشان باز دانند با کجمله مکسینا نخستین از خواب بیدار شد و از آن پس آن تن خویش آمدند و درین وقت چاشگاه بود قال قایل منیم کم کبشتم قالوا البشایوما او بعض یوم مکتین از میان مدت و قوف تا در این غار چه مقدار از زمان بوده گفتند اگر دیروز بدینجا شده ایم یکروز خفته ایم و اگر امروز در آمده ایم پاره از روز را در خواب بوده ایم و چون ایشان سخت کرسنه بودند خواستند تا خوردنی و خورشی بدست کنند چنانکه خدای فرماید فابتهوا اعدکم یوریکم هذه الی المدیته فلینظر انیاء از کی طعاما فلیاکم بر روی من و لیستطف لایسیرن یکم احد کفشد یکی از خود را باید بادر همی که هست بشهر فرستاد تا خوردنی حلالی بدست کرده بیاورد و باید که آن فرستاده بر می سخن کند و برقی و مدارا باشد و نیک بیندیشد که مبادا مردم دقیانوس بر حال ما واقف شوند پس مکسینا که رئیس کجمله بود تمیلی را از پی این مهم مامور فرمود و از آن روز و سیم که روز سخت از شهر بر آورده بودند چنانکه گفته شد در همی چند بر گرفت و خواست بجانب برومیه بگری در آید و درین هنگام بیت و شش سال از سلطنت سطایان گشت بدو و بعبارت یا صوفیه روز میگذشت و از قضا درین وقت از قسطنطنیه برومیه الکبری سفر کرده بود با کجمله تمیلی از جای نجاست و چون بدر غار رسید آن باب را دیگر کونه یافت و در راه هر چه دید دیگر سان دید و بتجانه را دید که کلیسا کرده اند و صور عیسی در الواح در دیوار رسم نماده در عجب افت که چگونه تواند شد در کیشبت تجانه کلیسا شود و از آنجا شهر اندر رفت و با دیدار بیچکل آشنا نبود و جامهای مردم را بر سان میگردشاده و میگردد ناگاه دو تن را دید که بخدای سج سوگند یاد کنند برهنائی ایشان بدکان خجازی راه جست و در همی از استین بدر کرده خواست تا بهائی مان کند مرد خجازه چون بدان نکرست گفت این در هم از کجا بدست کرده بهمانا کجی بافته تمیلی گفت کج از کجا بدست اینک سیم مسکون دقیانوسی است که در بهائی مان آورده ام خجازه گفت قیاس کیست که نام ست بهائی نام کن ازین گفت و شنود مردم فراهم شدند و هر سخی گفت عاقبه الامر تمیلی را بجانانه سطوس قاضی شهر بودند کشیدند قاضی گفت بیم مکن و ما را از آنجا که این در هم بر گرفته خبر ده تمیلی گفت این در هم از خانه پدر خویش بر گرفته و همه سخی مراد اند و نام پدر خویشان و همسایگان را بگفت ایشان گفتند ما این را به هرگز نشنیده ایم بهمانا میخوای بدین غلطه کجی که یافته نموده بداری پس سطوس فرمود او را بدرگاه پادشاه باید برد تمیلی فریاد بر کشید که مرا نیز دیک قیاس مفرست که چون مرادیدار کند بگشت گفتند این چه بیوده سخن است قیاسوس که باشد و او را بحضرت سطایان آوردند تمیلی چون بدرون سرای پادشاه رسید تنی را بر تخت دید که به سج با دقیانوس مشابست نشست سخت متعجب ماند پس سطایان با تمیلی خطاب کرد که تو چه کس از کجانی و این در هم از کجا بدست کردی تمیلی عرض کرد من یکی از مردم این شهرم و درین شهر خانه دارم و نام پدر خویشان بگفت و محلت خود را نام برد

و قایع بعد از نبوط آدم علیه السلام تا هجرت

۳۹۹

قصیر گفت از آنچه تو یاد کنی هیچکس نداند همانا اطهار سقا هست کنی تا جان سلامت بری تملیخا چون چنان دید
قصه خود را از سر تا پای بگفت سطا یانس در عجب رفت و گفت اینک سیصد سال افزونست که دقایق
رخت از جهان بدر برده این چه حدیث بعضی از بزرگان و کیشان دین عیسوی که حضور داشتند عرض کردند که این
سخن مفرون بصدق است چه از اخبار عیسی مباد داریم که این حدیث واقع خواهد شد سطا یانس با تملیخا فرمود که اکنون
بگوی که هر سه ما آن تو در کجا سکون دارند عرض کرد که در جهان غار چشم براه غنند قصیر خواست تا ایشان را دید که
پس برخاست و بر پشت و جمعی از اعیان قوم را ملزم رکاب ساخته بر سمانی تملیخا راه کوه تا خلوس پیش
گرفت و با آنجمله در غار جرم آمد تملیخا عرض کرد که اگر اجازت رود من پیشتر بدین غار در شوم و ایشان را مرده قدم
فلک بر ساختم تا مباد از دیدار اینک ده بیک ناکاه بهشتی در خاطر ایشان جای کند قصیر در ارحضت داده بنار اندر رفت
و قصه خود را با یاران میان نهاد که گفت سیصد سال افزونست برین رخه ایم همانا خداوند قادر ما را در میان امت
بزرگ فرمود خدا را رستایش کردند و گفتند بهتر آنست که ما با انقیام مسیح که یافته ایم دیگر مردم دنیا را دیدار کنیم
ازین آرایش خوشتر بود و در داریم پس یکی بدین سخن همداستان شده دست به عا بر داشتند و گفتند الهام کرد
ما را در پناه خویش راه کن و ازین سرای تنک بیرون شدن فرمای تا دیگر دیدار جهانیان کنیم و عایشان
با جابت مفرون شده در حال جان مبادند سطا یانس در انتظا تملیخا آنشب را بر در غار سپای برد و خبر
نیافت با مبادان کس بدرون غار فرستاد و آن هفت تن را مرده یافت بحیرت و حیرت بنفرو و فرمود
ایشان را در دیبا و اکسون محفوف داشته دنا بوتهای زرین نهادند و از پس آنشب در خواب دید که اصحاب
با وی گفتند ای ملک ز خاکیم و ما را بخاک باید سپردن این دیبا های زرد ما را بوته زرین را از ما دور کن
صبحگاه بفرمود تا ایشان را از تابوت بر آورند و با جابهایی خود کفن کرده بخاک سپردند و بمبطوّه گفتوا انبوا
علیهم بنیاننا رحمتهم اعلم بهمین قال الذین غلبوا علی امیرهم لنتخذن علیهم سبی سطا یانس فرمود
تا بر دلتان بنیان کلیسایی کردند و قصه اش را در لوحی رقم کرده بیاوختند و آن روز را عیدی نهادند
از هجره آنکه هر سال بدینجا شده در همان روز عبادت کنند چون این کار سپای برد خداوند قادر آنرا و کلیسای
مقبوره ایشان را از نظر ما پوشیده داشت و از پس روزکاری اختلاف کلمه میان آمد و در ایل هیوان اقام
یو در ستمش را آنجماعت سرکس سخنی گفت بعضی را عقیدت آن شد که ایشان سه تن بودند و چهارم سنگ ایشان
بود و برخی چهار کفش و پنجم را سنگ دانستند و گروهی آنجماعت هفت تن گفتند و هشتم را سنگ دانستند
چنانکه خدای تبارک و تعالی جبر داده سیقولون ثلثه زاعم کلیم و یقولون ثلثه سادس کلیم جمعا بانی
و یقولون سبته و ما منکم کلمه قل ربی اعلم بعدیهم ما تعلیم الا قلیل

سکتور کلوتر در مملکت
فرانسه در ایالت
سکوتیس با لانتام
و در وصال محله
تختا در بین محله
شاید بر این
و تختا در ایالت
مملکت فرانسه

۱۵۲

جلوس کلوتر در مملکت فرانسه شش روز و یکصد و پنجاه و دو سال بعد از نبوط آدم بود
کلوتر پسر کلودیس اول میباشد و برادر شیلد راست که شرح حالش مذکور شد و او را کلوتر اول گویند و مردم
خوانندش با آنجمله چون شیلد بروداع جهان گفت و از وی جز نپری مریض نماند و او کار محکمت نتوانست
کرد پادشاهی فرانسه بر کلوتر مقرر شد و او چون بر تخت سلطنت جای کرد روز تا روز قوت او در سلطنت نایست

۹۲

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

شد و هر چهار بخش مملکت کلودیس که بر فرزندان خود قسمت کرده بود چنانکه ذکر شد بر فرمان می آمد و تیری
 و فرزندان او که در کار مملکت فتنه انگیز بودند از جهان جای برداشته و او لا دیل بر تن نیز نموده بود
 لاجرم کلوتر در سلطنت مکانی بسزابدست شده او را پنج پسر بود و پسر بزرگتر او شرفر نام داشت که مردم فرشته
 او را کرامن خوانند او جمعی را با هم بدست کرده بر پدرش برید و خواست تا او را از تخت ملک فرود آورده خود بجای
 پدر پادشاهی کند با جمعه مردم را بر انگیخت تا شورش عام برخاست و کلوتر بر دو موضع برخاسته دشمنان را هزیم
 کرد و بر فرزندی چیرگی یافت بزرگان درگاه بصراحت و شفاعت عذر او بخوانستند و پادشاه گناه منزه
 معفو داشت روزی چند بر نیامد که دیگر باره کرامن با فتنه مانکند از قبیله ترئون که او را کوئو بر نیامد
 و مردم انگلیس کوئو بر تن میخواستند به بدست شد و شکری ساز داده بجنبک پدر جنبش کرد و کلوتر
 ناچار مردم خود را به کرده در برابر سپه صف بر کشید و آتش حرب زبانه زدن گرفت بعد از کمر و دار
 فراوان لشکر کرامن شکسته شد و او از میان بگریخت و خواست خود را بخوار بکشد و بخشی در شود چو
 لختی راه به پیچید و بخاطر آورد که زن و فرزندان او در لشکرگاه اسیر خواهند شد و دیگر باره سر بر تافت تا مگر ایشانرا
 از محله بدر برد و بر رحمت تمام زن و فرزندان خود را از حرمسرای برداشت و بجانگی یکی از مردم رعیت که رحمت
 کلوتر چون این بدانت فرمان داد تا بدخانه آتش اندر زدند و او را و هر که در آنخانه بود بسوختند مع اقصای آن
 کلوتر طایفه تو رثیانرا ادب کرد و قبایل ساکون را بجای خودش اند و فرزندان او بساخت در شهر قویان رضی
 و دواع جهان گفت و جسد و راحل داده در شهر سوانون مدفون ساختند بکام مردن میانید و میگفت پادشاهی سواروار
 انگل است که سلاطین روی زمین انا بود سازد و مدت ملک چهار سال بود نام چهار فرزند دیگر او در جای خود گفته اند
 جلوس عمرو بن هند در مملکت حیره شهر آرو یکصد و پنجاه و پنج سال بعد از مبطوط آدم بود

5144

ملوک حیرہ

عمر و بن هند پسر منذر را از التماس است که شرح حالش مذکور شد و او بنام مادر معروفست و هند دختر حارث بن عمر
مقصود است از آل کنده و شرح سبب آل کنده در قصه امر القیس مرقوم افتاد با جمله منذر را التماس را چهار پسر بودند
عمر و دویم امر القیس و سیم قبا و بن چهارم سعد نام داشت از میان عمر و بن هند که پسر شد اکبر بود و بر زانت را
طبع و شجاعت خاطر اقیانوس داشت بجای پدر صاحب تاج و کمر شد و در محکمت حسیره فرمانروا گشت و نوشیروان
که در این وقت ملک الملوک ایران بود منشور سلطنت حیره بدو فرستاد و او را کرامی داشت و آنچه
عمر و بن هند در حضرت کسری باز نمود از صدق عقیدت و التماس خدمت و فیصل امور و حفظ ثغور در قصه نوشیروان
شرح رفت مع آنکه پیش عمر و بن هند مردی در شتوی و سخت کوش و جشن طبع بود چنانکه در میان عرب مضطرب
الحجابه لقب داشت نخستین که در کار سلطنت استقرار یافت خواست تا کین پدر از ابوکرب که ملک شام
بود باز خواهد و برادرش امر القیس را که در نزد ابوکرب اسیر بود برساند پس از اطراف مملکت شکر را بخواند و از هر قبیله
مردان جنگ گرد آید و خبر بنی تغلب که سر از حکم بر تافته و کفشه ما هرگز خدمت اولاد منذر را اختیار ننهیم چون این خبر
بعمر و بن هند رسید نخستین لشکر بر بنی تغلب را اندوختی کثیر از ایشان بکشت بقیه ایست را بشاعت رسانید در گاه
داشت و از آنجا باراضی شام تا خن کرد و در بلاد و امصار آن مملکت قتل و غارت فراوان و در تاخت و تاراج

وقایع بعد از هبوط آدم علیه السلام با هجرت

۴۰۱ بسختی رفت و طریق آشتی پیش گرفت و امر اعیس را با دیگر اسیران و آن حال که از لشکر منذر بناریت برده بودند باز فرستاد و بصلح و صلوب بزرگان جانبین کار بصلح افتاد و عمرو بن هند برادر را برداشته بحیره آورد و از بھراد خانه کرده میسون نام نهاد و امر اعیس را بجای داد و او از پس آن چنان افتاد که سوید بن ربیعہ تمیمی برادر کوچکتر او را که سعد نام داشت بقتل آورد و بکربخت و عمرو بن هند را دست بدو بنود و از پی کین خویش میان بسته داشت اما این سوید را دختر زرارہ بن عدس تمیمی بحباله کناح بود و از نو پسر داشت و در این وقت عمرو بن هند خطی بززارہ نوشت که فرزندان سوید را برداشته بھجرت حاضر ساز و ززارہ چون سر از حکم پادشاه نتوانست بر تافت دختر زادگان خود را برداشته بہرہ تن را بہ نزدیک عمرو آورد و چون چشم عمرو بدیشان افتاد بی توانی حکم قیل انگودگان را اندویشان از غایت وحشت داشت چنگ در دامن ززارہ زدند و با جد خویش آن و نیمه سخت بنالیدند ززارہ بانگ باستغاثہ برداشت گفت یا بَعْضَى قَوْعَ بَعْضَا یعنی ای پارمائی جلک من کہ بعض من و جزو من سید و آنکہ اری بعض خود و جزو خود را زیرا کہ من نیند قرین ہلاکت و مشرف بر موتم و این سخن در عرب مثل کشت آنجا کویند کہ استعطاف کند با بھجہ عمرو بعد از قتل فرزندان سوید با خویش پیمان داد کہ صد تن از قبیلہ بنو تمیم را بخون برادر دہش بسوزد و لشکر جمع شد آنہنک متبیلہ ایشان کرد و چون بنو تمیم از غریمت عمرو آگہی یافتند با طراف الکاف جہان پرانکہ شدند و ہر طایفہ بطرفی کریمت چون عمرو برسید خبر پیر زنی بجای ایشان کس نبود شکر بیان او را کریمت بھجرت عمرو آوردند و عمرو بدو فکر سیستہ پیر زنی سرخ روی دید کہ گفت ای عجزہ چنان ائم کہ تو زن اعجمی باشی در پاخ گفت وَاللّٰہِی اَسْأَلُکَ اَنْ تَخْفِضَ جَنَاحَکَ وَ تَهْدِیَ عَمَّا دَاکَ وَ تَضَعَ وِیْطَکَ وِیْطَکَ اَنَا اَنَا اَعْمِیَہُ یعنی قسم بان کہی سوال میکنم از تو کہ بال ترا پست کند و عماد ترا بشکند و مسند ترا فرو کند و بلاد ترا فاسد و سلب داری کہ من اعجمی نیستم عمرو گفت پس کہ باشی گفت من حمراء دختر ضمرہ بن جابر م کہ پدر بر پدر رسیدہ سلسلہ نودہ ام عمرو گفت شوہرت کیست عرض کرد کہ ہودہ بن جزدل عمرو فرمود کجاست مکان ہودہ گفت این سخن احمق است اگر من ہودہ را میدانستم خود چگونہ بدست تو اسیر میشتم عمرو فرمود ہودہ چگونہ مروست گفت این سخن ہودہ را بہر حق تو کند زیرا کہ او مردی منیت کہ کس او را شناسد او مانند آب معروف است ہُوَ وَ اَنَّهُ طَیْبُ الْعَرَقِ سَبَّی الْعَرَقِ لَا یَنَامُ لَیْلَۃً وَ لَا یَنَامُ لَیْلَۃً یُضَافُ یَا کُلُّ مَا وَجَدَ وَاِلَیْہِمْ یُفَادُّ یعنی قسم بخدا کہ خوی و نیکوست و اصل او برکت نیمخواہد در شبی کہ آنشب بیم باشد و سیر نمیشود شبی کہ در آنشب بخان رسیدہ باشد ہر چہ بدست کند بخود و بخوراند و ہر چہ از دست او بیرون شود یا دآن نکند عمرو بن ہند گفت قسم بخدا کہ اگر بیم ندانستم کہ فرزند چون پدر و شوہر و برادر حاصل کنی ترا زندہ میکنم اشتم حمرا کہ گفت ہرگز مرا زندہ مگذار زیرا کہ تو خبر بر زبان چہرہ نخواہی شد و ہرگز در خون برادر بر مردی غلبہ نخواہی جست و این عار را از خود بر نخواہی داشت اکنون بمن بر آنچہ قدرت داری کہ از پی امروز فردا نیست و ترا ازین مکافات کزیری نخواہد رفت عمرو ازین سخنان در شرم شد و حکم داد تا آتش برافروزند و حمرا را در آتش بسوزند چون آتش افروختہ شد و چشم حمرا بر آتش افتاد فرمود اَلَا نَحْنُ مِمَّنْ عَجَزَ یعنی هیچ جو انرودی نبود کہ جایی این عجزہ عقاب نعال پسندد این

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

سخن در عرب مثل شد و چون لحنی در آتش زبست و کس بعد او نرسید گفت مینات ضاربت الفیاض جمانا
از آنکه جوانان همه نابود گشتند و از بهر بازماندگان بی اثر و بی حاصل شد و این سخن بنیسه مثل شد و چنان آقا
که نزدیک فرو شدن آفتاب یکتن از قبیلہ بر اجم بر سید و شتر خود را بخت و بزدیک عمر و آمد عمر و بدو گفت چه
و از کجا آمده گفت یکتن از مردم بر اجم از دور دودی دیدم و از آن خان کمان بردم که آتشی از بهر طعام کرده اند بدان
امید بدینجا تا ختم عمر و گفت این الشی و اذالبر اجم یعنی آمده و رسیده بر اجم و طلب خج دنی ضیافت و بخت و شتی است
این سخن مثل شد پس حکم داد و او را در آتش افکند و جوختند و جز او مردی از بنی تمیم بدست عمر و سوخته نشد صدتن
از بنی تمیم و نود و نه از بنی دارم در ازای خون برادر همه که دکان و زمان بسوخت و ازین روی و ازین محرق لقب یافت و یکی
از شعری عرب بنی تمیم را در شکواری که بجا گفت از اینک آنمزد از قبیلہ بر اجم بطبع خام خود را بهلاکت افکند چنین گفته او را
مات میت من تمیم فترک ان یغیش فی بادی جبراً و یلجم او بتر او الشی الملقف فی ایجاد تراہ نیقب الا فاق حلاً
یا کل راس لقمان بن عاد با تحفه عمر و بعد از خونخواهی سعد برادر دیگر خود قابوس را و لیعهد خود فرمود و عهد مسیح بن حیر
ضعی را که المثل لقب داشت و طرفه بن عبد العباس بنیدم حضرت و ملازم خدمت او نمود چه این هر دو در رفاقت سخن
و طلاق بیان فحلی فصیح بلکه بحری فصیح بودند و یکی از قصاید سبعة معلقة منسوب بطرفه است هماناست بود
عرب که فصیحی ایشان قصاید خود را در بازار عکاظ همچنان برشت شتر خویش بایک بلند نشاء و میکرد و مردم
قابل اصفا فرموده از بر میخودند و بر دق میزدند و وقت بود که در خانه مکہ بر فضحای عرب ضناد بدادب معروض شد
و آن سخن که پسندیده همه فصحا و ستوده همه شعرا بود از طاق مکہ متبرکه می آید و بختند و این بود تا سخنی بهتر بدست
شود پس نخستین افزود آورده آن دیگر را علامه میگردند در زمان حضرت سول صلی الله علیه و آله و ظهور قرآن مجید که
ناسخ هر سخن و ماحی هر بیان بود این قانون از عرب بر جاست مع القصه در زمان جاہلیت هفت قصیده مخارج جمع
جمع قصاید گشت و از طاق مکہ معلق بود و این قصیده را سبعة معلقة گفته و نخستین قصیده لامیه امر و العتیس کنیت
که شرح مرقوم شد و این قصیده مشتمل بر مفاد و نه بیت است و مطلع آن اینست قفانک من ذکر لیس
جیب و منزل بسط اللوی من الذخول فحول و قصیده دوم را طرفه بن عبد قیس مشتمل بر صد بیت و مطلع آن
اینست لحوالة اطلال بیره شید تلخ کباتی الوشیم فی ظاہر الید و قصیده سیم را بنی سلمی المزی کویش مشتمل بر
دو صد بیت و مطلع آن اینست امین ام آونی و منته لم تحکم بخواتم الدراج فالنشیم و قصیده چهارم را البیدین
ربیع الانصار می گویش مشتمل بر هشتاد و هشت بیت و مطلع آن اینست عفت الیاز محملنا فمما حنا یمنی
تا مد غولنا فز جاعنا قصیده پنجم را عمرو بن کلثوم گفته مشتمل بر صد بیت و مطلع آن اینست بیت الابی یحیی
فاصبینا ولا تبقی انمورا لاندرینا قصیده ششم را عترة بن شداد العسلی میگوید مشتمل بر هشتاد و پنج بیت و مطلع آن
اینست بل غار الشکر من مرقوم ام بل عرفت الذر بعد تویم قصیده هفتم را حارث بن جمره الشکری
مشتمل بر هشتاد و دو بیت و مطلع آن اینست اذتنا ییننا اسما ربنا و یعل منه التواء و اینجمله با صد و هشتاد
پنج بیت است و قصیده کوئیدان این قصاید هر یک در جای خود گفته خواهد شد اکنون بر سخن روم طرفه و المثل الترام خدمت
قادر گردند تا با سرسجانی بود که روزگار خویش بملای و لعب و مناهی و طرب میگذراشت و از شراب و شکار

سخن در عرب مثل شد و چون لحنی در آتش زبست و کس بعد او نرسید گفت مینات ضاربت الفیاض جمانا
از آنکه جوانان همه نابود گشتند و از بهر بازماندگان بی اثر و بی حاصل شد و این سخن بنیسه مثل شد و چنان آقا
که نزدیک فرو شدن آفتاب یکتن از قبیلہ بر اجم بر سید و شتر خود را بخت و بزدیک عمر و آمد عمر و بدو گفت چه
و از کجا آمده گفت یکتن از مردم بر اجم از دور دودی دیدم و از آن خان کمان بردم که آتشی از بهر طعام کرده اند بدان
امید بدینجا تا ختم عمر و گفت این الشی و اذالبر اجم یعنی آمده و رسیده بر اجم و طلب خج دنی ضیافت و بخت و شتی است
این سخن مثل شد پس حکم داد و او را در آتش افکند و جوختند و جز او مردی از بنی تمیم بدست عمر و سوخته نشد صدتن
از بنی تمیم و نود و نه از بنی دارم در ازای خون برادر همه که دکان و زمان بسوخت و ازین روی و ازین محرق لقب یافت و یکی
از شعری عرب بنی تمیم را در شکواری که بجا گفت از اینک آنمزد از قبیلہ بر اجم بطبع خام خود را بهلاکت افکند چنین گفته او را
مات میت من تمیم فترک ان یغیش فی بادی جبراً و یلجم او بتر او الشی الملقف فی ایجاد تراہ نیقب الا فاق حلاً
یا کل راس لقمان بن عاد با تحفه عمر و بعد از خونخواهی سعد برادر دیگر خود قابوس را و لیعهد خود فرمود و عهد مسیح بن حیر
ضعی را که المثل لقب داشت و طرفه بن عبد العباس بنیدم حضرت و ملازم خدمت او نمود چه این هر دو در رفاقت سخن
و طلاق بیان فحلی فصیح بلکه بحری فصیح بودند و یکی از قصاید سبعة معلقة منسوب بطرفه است هماناست بود
عرب که فصیحی ایشان قصاید خود را در بازار عکاظ همچنان برشت شتر خویش بایک بلند نشاء و میکرد و مردم
قابل اصفا فرموده از بر میخودند و بر دق میزدند و وقت بود که در خانه مکہ بر فضحای عرب ضناد بدادب معروض شد
و آن سخن که پسندیده همه فصحا و ستوده همه شعرا بود از طاق مکہ متبرکه می آید و بختند و این بود تا سخنی بهتر بدست
شود پس نخستین افزود آورده آن دیگر را علامه میگردند در زمان حضرت سول صلی الله علیه و آله و ظهور قرآن مجید که
ناسخ هر سخن و ماحی هر بیان بود این قانون از عرب بر جاست مع القصه در زمان جاہلیت هفت قصیده مخارج جمع
جمع قصاید گشت و از طاق مکہ معلق بود و این قصیده را سبعة معلقة گفته و نخستین قصیده لامیه امر و العتیس کنیت
که شرح مرقوم شد و این قصیده مشتمل بر مفاد و نه بیت است و مطلع آن اینست قفانک من ذکر لیس
جیب و منزل بسط اللوی من الذخول فحول و قصیده دوم را طرفه بن عبد قیس مشتمل بر صد بیت و مطلع آن
اینست لحوالة اطلال بیره شید تلخ کباتی الوشیم فی ظاہر الید و قصیده سیم را بنی سلمی المزی کویش مشتمل بر
دو صد بیت و مطلع آن اینست امین ام آونی و منته لم تحکم بخواتم الدراج فالنشیم و قصیده چهارم را البیدین
ربیع الانصار می گویش مشتمل بر هشتاد و هشت بیت و مطلع آن اینست عفت الیاز محملنا فمما حنا یمنی
تا مد غولنا فز جاعنا قصیده پنجم را عمرو بن کلثوم گفته مشتمل بر صد بیت و مطلع آن اینست بیت الابی یحیی
فاصبینا ولا تبقی انمورا لاندرینا قصیده ششم را عترة بن شداد العسلی میگوید مشتمل بر هشتاد و پنج بیت و مطلع آن
اینست بل غار الشکر من مرقوم ام بل عرفت الذر بعد تویم قصیده هفتم را حارث بن جمره الشکری
مشتمل بر هشتاد و دو بیت و مطلع آن اینست اذتنا ییننا اسما ربنا و یعل منه التواء و اینجمله با صد و هشتاد
پنج بیت است و قصیده کوئیدان این قصاید هر یک در جای خود گفته خواهد شد اکنون بر سخن روم طرفه و المثل الترام خدمت
قادر گردند تا با سرسجانی بود که روزگار خویش بملای و لعب و مناهی و طرب میگذراشت و از شراب و شکار

د قایع بعد از سبوط آدم علیه السلام با هجرت

۴۰۳

بیچ دقیقه را میگرد روزی چنان افتاد که طرفه و متلس درگاه قابوس آمد و بار نیافتد زیرا که قابوس از نباد
 بکار قمر و خمر بود چون زمان بدر کشید و ایشان راه نخواستند و لشک شدند و طرفه این شعر را در جای عمر نوشت
 که ایشانرا بخدمت قابوس کماشت و قابوس نیز فتح کرد و کوبید بیت فلیت لنا مکان الملک عمرو و غوثا حول
 قبتنا نخور و شار کنا لئلا رجلا فیها و تعلقوا الیکاباش فاما توفیر لعمرك ان قابوس بن هبند لخلط مکه نوک
 کثیر قمت الذهر فی زمن رخی کذا ان حکم یقصد اویجور نایوم و لیکر و ان یوم نظیر لایات و لا نظیر فاما
 یوم من فیوم سوو یطارد هرت با تحریب الضفور فاما یومنا قیرل زکبا و قوما ما یخل و لا نسیر و سخن او سرگشت این
 طرفه را پس عمری بود که بعد عمر و نام داشت و مردی بنایت سخن فرمود و در نزد عمرو بن هند رقت منادست و
 چون طرفه را با او نیز گفنی و یکدی در خاطر بود هم در جو او شعر را داشت و روزی چنان افتاد که عمرو بن هند
 بتمام رفت و بعد عمر و را با خود برد و چون عریان در تن او نظاره کرد و عظم جبه او را مشاهده فرمود گفت ای طرفه
 دیده بود وقتی این شعر را گفت بیت و لا خیر فی غیر ان له عی و ان که کشا ادا قام اهضا یطل نیا
 انحی یکنف حوله یقلن عیب من سراره ملما که شربان بالعی و شریه من القیل حتی اص صبا
 مؤذما بعد عمر و ازین سخنان شرمناک شد و گفت ابیت اللعن سخن طرفه را وقتی نباید نهاد و او را سرگردان نمود
 و صرمی نبود چنانکه در حق ملک گفته بیت فلیت لنا مکان الملک عمرو و ان شعر را تا با خبر خواند عمرو بن
 هند چون این سخنان شنید خشم او جنبش کرد و دل بر آن نهاد که طرفه و متلس را بقتل آورد و چون بیم داشت
 که بعد عمر و را شفقت رحم بخشد و او را آلهی دهد این راز را از وی مستور داشت و روزی چند دل بر صبر داد
 آنگاه طرفه و متلس را طلب کرد و گفت شما فرادان زحمت برده اید و الترام رکات داشته اید اگر خواستید روزی
 چند شما را رخصت خانه دهم تا اهل خویش را دیدار کنید و خطی نویسم تا هم در خانه شما عطایای لایق با شما تقویض شود
 و دو نامه نوشت بسوی المعلی بن جنش که از قبل او حکومت بحرین داشت بدین مضمون که چون طرفه و متلس نزد
 تو شدند دست و پای ایشانرا قطع کرده زنده در کور کن و سر را جدا کن و بر نهاده بدست ایشان او بسوی بحرین
 کسب فرمود و ایشان از نزد او بیرون شده راه بحرین پیش گرفتند و چون بارض نجف رسیدند به پیر مردی باز خورد
 که بر کنار راه نشسته و دامن پست بر افکنده پلیدی میکرد و مقداری نان خشک در کنار خود نهاده کباب
 از آن خورش میبخت و کبابی پیش از جانه خویش گرفته میکشت متلس را کردار او بد آمد و گفت چه مردی است چون تو
 که من از تو مکرده تر ندیده ام این چه کار پلیدی است که پیش گرفته آمدی پسر در جواب گفت نیکو کاری دارم
 اخراج خبیثا و ادخل طیباً و اقل عدوا بیرون میکنم پلیدی را و داخل میکنم پاک و میکشم دشمنی را احمی انکراست
 مرگ خود را در بغل کشیده حمل میدهد و اگر احسان و جایزه می سپند از متلس از سخن او در اندیشه رفت و از نامه نزد
 هند بد کمان شد و ایشانرا علم نوشتن خواندن بود لاجرم از او که نشسته بخار خجسته آمدند که کا فر نام داشت و بطنی
 که کوسفند چرانی میکرد باز خورد و متلس گفت ایعلام توانی قرابت این نامه کرد گفت تو انم پس نامه عمر و را سر باز کرد
 بدو داد معلوم شد که عمرو به المعلی نوشته است که چون متلس نزد تو آید دست و پای او را قطع کرده زنده باش در خاک
 کن آن نامه را بنهر حیره در افکنده و این شعر بخواند بیت قدفت یبا بالشی من جنبه غیر که نیت افوا

این شعر را در جای عمر نوشت
 که ایشانرا بخدمت قابوس کماشت
 و قابوس نیز فتح کرد و کوبید
 بیت فلیت لنا مکان الملک عمرو
 و غوثا حول قبتنا نخور
 و شار کنا لئلا رجلا فیها
 و تعلقوا الیکاباش
 فاما توفیر لعمرك ان قابوس
 بن هبند لخلط مکه نوک کثیر
 قمت الذهر فی زمن رخی
 کذا ان حکم یقصد اویجور
 نایوم و لیکر و ان یوم
 نظیر لایات و لا نظیر
 فاما یوم من فیوم سوو
 یطارد هرت با تحریب الضفور
 فاما یومنا قیرل زکبا
 و قوما ما یخل و لا نسیر
 و سخن او سرگشت این
 طرفه را پس عمری بود
 که بعد عمر و نام داشت
 و مردی بنایت سخن
 فرمود و در نزد عمرو
 بن هند رقت منادست
 و چون طرفه را با او
 نیز گفنی و یکدی در
 خاطر بود هم در جو
 او شعر را داشت
 و روزی چنان افتاد
 که عمرو بن هند
 بتمام رفت
 و بعد عمر و را
 با خود برد
 و چون عریان در
 تن او نظاره کرد
 و عظم جبه او را
 مشاهده فرمود
 گفت ای طرفه
 دیده بود وقتی
 این شعر را گفت
 بیت و لا خیر فی
 غیر ان له عی
 و ان که کشا ادا
 قام اهضا یطل
 نیا انحی یکنف
 حوله یقلن عیب
 من سراره ملما
 که شربان بالعی
 و شریه من القیل
 حتی اص صبا
 مؤذما بعد عمر
 و ازین سخنان
 شرمناک شد
 و گفت ابیت
 اللعن سخن
 طرفه را وقتی
 نباید نهاد
 و او را سرگردان
 نمود و صرمی
 نبود چنانکه
 در حق ملک
 گفته بیت
 فلیت لنا مکان
 الملک عمرو
 و ان شعر را
 تا با خبر
 خواند عمرو
 بن هند چون
 این سخنان
 شنید خشم
 او جنبش کرد
 و دل بر آن
 نهاد که
 طرفه و متلس
 را بقتل
 آورد و چون
 بیم داشت
 که بعد عمر
 و را شفقت
 رحم بخشد
 و او را آلهی
 دهد این راز
 را از وی
 مستور داشت
 و روزی
 چند دل بر
 صبر داد
 آنگاه
 طرفه و متلس
 را طلب کرد
 و گفت شما
 فرادان
 زحمت برده
 اید و الترام
 رکات داشته
 اید اگر
 خواستید
 روزی
 چند شما
 را رخصت
 خانه دهم
 تا اهل
 خویش را
 دیدار
 کنید و خطی
 نویسم تا
 هم در خانه
 شما عطایای
 لایق با شما
 تقویض
 شود و دو
 نامه نوشت
 بسوی المعلی
 بن جنش که
 از قبل او
 حکومت
 بحرین
 داشت بدین
 مضمون که
 چون
 طرفه و
 متلس
 نزد
 تو
 شدند
 دست و
 پای
 ایشانرا
 قطع
 کرده
 زنده
 در کور
 کن و سر
 را جدا
 کن و بر
 نهاده
 بدست
 ایشان
 او بسوی
 بحرین
 کسب
 فرمود
 و ایشان
 از نزد
 او بیرون
 شده
 راه
 بحرین
 پیش
 گرفتند
 و چون
 بارض
 نجف
 رسیدند
 به پیر
 مردی
 باز
 خورد
 که بر
 کنار
 راه
 نشسته
 و دامن
 پست
 بر
 افکنده
 پلیدی
 میکند
 و مقداری
 نان
 خشک
 در کنار
 خود
 نهاده
 کباب
 از آن
 خورش
 میبخت
 و کبابی
 پیش
 از
 جانه
 خویش
 گرفته
 میکشد
 متلس
 را کردار
 او بد
 آمد
 و گفت
 چه
 مردی
 است
 چون
 تو که
 من از
 تو مکرده
 تر
 ندیده
 ام این
 چه
 کار
 پلیدی
 است
 که
 پیش
 گرفته
 آمدی
 پسر
 در
 جواب
 گفت
 نیکو
 کاری
 دارم
 اخراج
 خبیثا
 و ادخل
 طیباً
 و اقل
 عدوا
 بیرون
 میکنم
 پلیدی
 را و داخل
 میکنم
 پاک و
 میکشم
 دشمنی
 را احمی
 انکراست
 مرگ
 خود را
 در بغل
 کشیده
 حمل
 میدهد
 و اگر
 احسان
 و جایزه
 می
 سپند
 از
 متلس
 از
 سخن
 او در
 اندیشه
 رفت
 و از
 نامه
 نزد
 هند
 بد کمان
 شد و
 ایشانرا
 علم
 نوشتن
 خواندن
 بود
 لاجرم
 از او
 که
 نشسته
 بخار
 خجسته
 آمدند
 که
 کا
 فر
 نام
 داشت
 و بطنی
 که
 کوسفند
 چرانی
 میکرد
 باز
 خورد
 و متلس
 گفت
 ای
 علام
 توانی
 قرابت
 این
 نامه
 کرد
 گفت
 تو
 انم
 پس
 نامه
 عمر و
 را
 سر
 باز
 کرد
 بدو
 داد
 معلوم
 شد
 که
 عمرو
 به
 المعلی
 نوشته
 است
 که
 چون
 متلس
 نزد
 تو
 آید
 دست
 و
 پای
 او
 را
 قطع
 کرده
 زنده
 باش
 در
 خاک
 کن
 آن
 نامه
 را
 بنهر
 حیره
 در
 افکنده
 و
 این
 شعر
 بخواند
 بیت
 قدفت
 یبا
 بالشی
 من
 جنبه
 غیر
 که
 نیت
 افوا

کُلِّ قَطْرٍ مُّقْتَدِلٍ رَضِيتُ لَكَ بِالْمَاءِ لَمَّا رَأَيْتُنَا يَحُولُ بِهَا الشَّيْءُ زَيْفِي كُلِّ جَدْوَلٍ بَسْ بِالْطَّرْفَةِ كَقِفْتُ دُرْمَانَةً
 خَرَيْنِ بِنَا شَدَّ خَاتَمُ أَزْرَابِكُمْ تَاكُشَفُ كُنِي طَرَفُ أَزْغَايَ طَمَحْتُ حَاشَاكَ عَمْرُوبِنِ هَذَا زَيْفِي قَبِيلَهُ مِنْ رَاوَدَةِ قَتْلٍ مَحْنَةٍ
 وَأَنْ نَامَهُ رَابِدُ شَبَابٍ بَرْدُ وَبِالْمَعْلَى سِرْدَاوَانِي تَوَانِي حُكْمُ دَاوَدَاسْتِ بَاسِشِ مَقْطُوعِ سَاخِشْدُ وَدِرْجَاكُشِ سِرْدُ
 أَمَّا مَسْئَلُ أَزْجَا شَامِ كَرَحِيَّتِ وَأَيْنِ شَعْرُ كَحْفَتِ بَيْتِ مَنْ مَبْلُغُ الشَّعْرِ عَنْ أَخَوَيْهِمْ بَنَاءُ نَصِيدٍ قَوْمِ ذَاكَ الْإِنْفِيسِ
 أَوْدَى لَدُنِّي عِلْقُ الْبَصِيفَةِ مَهْمَا وَبَحِي جِدَارِ حَيَاتِهِ لَمَسْ أَلْقَى صَحِيفَةً وَتَحْتَ كَوْزَةٍ وَخَبَاءُ عَمْرَةٍ الْمَنَاسِمِ عَمْسِ
 غَيْرَ أَنْ طَمَحَ الْمَوَاجِرُ لَحْمَهَا فَكَانَ تُفَنِّتُنَا أَوْيَمُ أَمْسِ أَلْقَى الصَّحِيفَةَ لَا أَبَاكَ أَنْ يَخِشَى عَلَيْكَ مِنَ الْبَحَاءِ الْفَتْرِسِ بِالْجَلَّةِ
 مَسْئَلُ أَنْ بَسْ هِيَ دَر شَامِ دَر حَضْرَتِ ابُو كَرْبِ عَسَانِي كَذَكَرِ حَالِشِ مَوْقُومِ شَدَّ زَيْفِي مَهْمَا عَمْرُورِ رَاهِجَا كَقِفْتُ صَحِيفَةً
 دَر مِیَانِ عَرَبِ مَثَلِ شَتِ زَیْسِ اِنْوَا قَعْدِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ خَوَاسْتِ دَر مِیَانِ قَبَائِلِ بَكْرِ دَوَامِ تَغْلِبِ شَتِ اَفْكَندِ اَوْنِ كَمِنْ كَهْ اَزْ
 سَوَاقِ زَمَانِ دَر مِیَانِ اَفْكَندِ بَرَكِیْرِ دِپَسِ شِیَاخِ هِرْدِ وَ قَبِيلَهُ رَا حَاضِرِ كَرْدِ بَا هِمِ اَشْتِ دَاوَمَا اَزْ فَنْدِ اِیْشَانِ خَلِ دَر كَارِ
 مَحَلَّتِ نَفِیْقَةِ وَا زْ بَرَا یِ اسْتِحْكَامِ اِیْنِ پَسَا نِ اَزْ فَرَزْدَانِ صِنَادِ یَدِ هَرْتِ بِلِصْدَقِ عِلَامِ بَكْرِ وَا كَانِ كَرَفْتِ اِیْشَانِ
 مَلا زَمِ رَكَابِ سَاخْتِ تَا دَر كَارِ رَزْمِ وَ بَزْمِ حَاضِرِ بَا شَدَّ چَا نِ اَقَادِ كَهْ دَر كَمِیْ اَزْ اَسْفَارِ سَمُومِیْ بُو زَیْدِ وَ فَرَزْدَانِ نَقْلِ
 بَكْشِ دِپَسِ اِنِ بَكْرِ سَالِمِ مَانْدِ اِنْجَا شَدَّ اَشْتِ خَشْمِ بَنِیْ تَغْلِبِ رَا اَفْرُ و خُتْ كَرْدِ كُفْتِ شَدَّ مَاتِ بَكْرِ تَوْنِ فَرَزْدَانِ
 مَارَا بُو دِ سَاخْتِ وَا كَرْنِ بَكْرِ وَا كَانِ نَمِیْرُ شَدَّ وَا هَلَاكِ مِیْشَدِ اَكُنُونِ بَا یَدِ اِیْشَانِ بَیْتِ فَرَزْدَانِ مَارَا
 بَدِ هِمِ دِپَسِ كَسِ نَزْدِ بَكْرِ تَوْنِ فَرَسِ مَانْدِ كُفْتِ شَدَّ حَقِیْقَتِ جَوَا نِ اِنِ مَارَا اِیْنِ آفْتِ اَزْ شَمَارِ سَیْدِ وَا طَلَبِ بَیْتِ
 كَرْدِ وَا اِیْشَانِ اَبَا وَا اسْتَحْكَافِ فَرْمُودِ نَدِ لَاجِرْمِ دَاوَرِیْ نَزْدِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ كَشِیْدِ پَسِ بَنِیْ تَغْلِبِ نَزْدِ عَمْرُوبِنِ كَلْثُومِ اَمْدِ
 اَوْرَا اَزْ قَبْلِ خُوشِ وَا كَمِلِ نَمُودِ نَدِ نَزْدِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ خُوشِ بَنِیْ فَرَزْدَانِ اِیْشَانِ اَزْ بَكْرِ تَوْنِ نَخْوَاهِ وَ بَنِیْ بَكْرِ نَعْمَانِ
 هِرْمِ رَا اَزْ مِیَانِ خُودِ اَخْتِیَارِ كَرْدِ وَا بُو كَالْتِ بَرَكِیْرِ نَزْدِ اَوْمَرْدِیْ اَحْمَرِ وَا صَمِّ بُو دَوَانِ هِرْدِ وَا طَا یَفِ نَزْدِ عَمْرُوبِنِ
 هِنْدِ حَاضِرِ شَدَّ نَدِ پَسِ عَمْرُوبِنِ كَلْثُومِ رُویِ بَا نَعْمَانِ بِنِ هِرْمِ كَرْدِ وَا كُفْتِ اِیْ نَعْمَانِ بَكْرِ تَوْنِ تَرَا اَوْرَدِ اَنْدِ كَزْ
 بَهْرِ اِیْشَانِ مَحَاجِ كُنِیْ وَا تُو عَظِیْمِ خَطَا كَرْدِ وَا بُو یُودِ اَزْ بَهْرِ اِیْشَانِ خُوشِ اَبْرَحْمَتِ اَفْخَنْدِ زَیْرَا كَهْ قِسْمِ نَجْدِ اِیْ كَهْ اَكْرَنْ
 تَرَا كَمِیْ قَهَارِ نَمِ كَمِیْنِ اَزِ اِیْشَانِ نَكُودِ چَرَا تَرَا چَا اَقَادِ كَهْ اَزْ بَهْرِ اِیْشَانِ خُودِ رَا اَصْغَبِ اَفْكَنِیْ نَعْمَانِ كُفْتِ قِسْمِ نَجْدِ
 اَكْرِ دَر تُو تُو اَنْدِ اِیْنِ كَارِ كَرْدِ اَزِ اِیْنِ كُفْتِ وَا شُدِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ رَا اَمْدِ زَیْرَا كَهْ دُوسْتِ نَیْدِ اَشْتِ دَر نَزْدِ اَوْ چَیْنِ
 جَسَارَتِ كُنْشَدِ وَا نِیْ كُودِ نَهْ سَخْنِ كُودِ وَا دَلِ چَا نِ نَخْوَا سْتِ كَهْ غَلْبَةُ تَغْلِبِ رَا بَا شَدِ پَسِ رُویِ بَا نَعْمَانِ كَرْدِ وَا كُفْتِ اِیْ
 كَمِیْنِ اِیْنِ بَا نَكِ كَهْ تُو بَرْدِ اَشْتِ بَا وَا زْ زَمَانِ مَثَابِیْتِ اَرْدِ خُوسْتِ كَهْ اَزْ بَهْرِ اَسْرُودِیْ بَكُورِیْ وَا نَوَانِیْ بَرَنِیْ نَعْمَانِ
 كُفْتِ اِیْنِ اَرْزُورِ اَدِ مِیَانِ اَهْلِ خُودِ اَزْ اَنِ كَسِ بَجُوبِیْ كَهْ اَزْ هِمِ كَسْتِ بَشِیْرِ دُوسْتِ دَارِیْ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ كَحْمِ شَدَّ وَا كُفْتِ اِیْ
 نَعْمَانِ اَمْدِ دُوسْتِ دَارِیْ كَهْ مَنِ پَرْتُو بَا شَمِ كُفْتِ نِیْ اَمَا دُوسْتِ اَرْمِ كَهْ مَادِ مَنِ بَاشِیْ اَزِ اِیْنِ سَخْنِ عَضْبِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ
 زَیَادِ شَدَّ وَا خَوَاسْتِ اَوْرَا مَقْتُولِ سَا زَدِ دَرِ نَوْقِ الْحَارِثِ بِنِ جَلْزَهْ بِنِ مَكْرُوهْ بِنِ زَیْدِ بِنِ عَبدِ نَهْمِ بِنِ مَالِكِ بِنِ
 سَعْدِ بِنِ جَهْمِ بِنِ عَاصِمِ بِنِ ضَبِیَانِ بِنِ كُنَانَهْ بِنِ شِكْرِ بِنِ بَكْرِ بِنِ وَا یِلِ بِنِ قَاصِتِ بِنِ هَیْطِ بِنِ مَنِ بِنِ عَمِ بِنِ جَدِیْلَهْ
 اِبْنِ اَسَدِ بِنِ بَیْتِ بِنِ زَرَا كَهْ كَمِیْ اَزْ بَكْرِ تَوْنِ بُو دُ خَوَاسْتِ اَعْضَبِ عَمْرُوبِنِ هِنْدِ رَا فَرُوشَا نَدِ وَا نَعْمَانِ اَزْ مَرَكِ بَرَا نَدِ بَرَا یِ سَیِّدِ
 وَا تَحِیْمِ بَرَكَمَانِ خُوشِ كَرْدِ اِیْنِ مَقْصِدِ رَا بَدِ هِمِ نَخْوَاهِ وَا اِیْنِ كَمِیْ اَزْ اَنِ قَصَادِ سَبْعَهْ مَعْلَقَهْ اَسْتِ كَهْ مَوْقُومِ شَدَّ نَزْدِ بُو

قطر مقتدل رضیت لب بالماء لما رأیتنا یحول بها الشیء زیفی کل جدول بس بالطرفه کقفتم درماتو
 خراین بناشد خاتم از ابر کیر تا کشف کنی طرفه از غایت طمح کفت حاشا که عمرو بن هند از بیم قبیله من را ده قتل می کند
 و آن نامه را بر دوشه بچین برد و به المعلى سپرد و او بی توانی حکم داد تا دست پایش مقطوع ساختند و در جاکش سر
 اما مسئله از آنجا شام کرخت و این شعر کفت بیت من مبلغ الشعر عن اخویمیم بنای نصید قومه ذاک الانفس
 اودی الذی علی البصیفه مهما و بحی جدار حیاتیه لمس القى صحیفه و تحت کوزه و خباء عمره المناسیم عرس
 غیره اطلع المواجر لحمها فكان تفنیتنا اویم املس القى الصحیفه لا اباک انه یخشی علیک من البحاء الفترس بالجله
 مسئله از آن پس همدی در شام در حضرت ابو کرب عسانی که ذکر حالش مرقوم شد زیت همه عمر و راجها کفت صحیفه
 در میان عرب مثل شت زیس اینوا قعد عمرو بن هند خواست در میان قبایل بکر دوام تغلب شت افکند اون کین که از
 سوابق زمان در میان افکند بر کیر دپس شیخ هرد و قبیله را حاضر کرده با هم اشتی داد تا از فند ایشان خل دکار
 محلت نفقه و از برای استحکام این پسان از فرزندان صنادید هر تبیل صد تن علام بکر و کان گرفت ایشان را
 ملازم رکاب ساخت تا دکار رزم و بزم حاضر باشند چنان اقاد که در کمی از اسفار سمومی بوزید و فرزندان نعلی
 بکشت و پسران بکر سالم ماند اینجاد شد آتش خشم بنی تغلب را فروخت کرد و گفتند شامت بکر تون فرزندان
 مارا بود ساخت و اگر نه بکر و کان نمیرفتند و هلاک میشدند اکنون بایداشان بیت فرزندان مارا
 بدین دپس کس نزد بکر تون فرستادند و گفتند در حقیقت جو انان مارا این آفت از شمار سیده و طلبیت
 کردند و ایشان ابا و استنکاف فرمودند لاجرم داور ی نبرد عمرو بن هند کشید پس بنی تغلب نبرد عمرو بن کلثوم آمد
 او را از قبل خویش وکیل نمودند تا در نزد عمرو بن هند خویشهای فرزندان ایشان را از بکر تون بخواجه و بنی بکر نعمان
 هر م را از میان خود اختیار کردند و بکالت بر کیریدند و او مردی احمد و اصم بود و این هرد و طایفه نبرد عمرو بن
 هند حاضر شدند پس عمرو بن کلثوم روی با نعمان بن هر م کرد و گفت ای نعمان بکر تون ترا آورده اند که از
 بهر ایشان محاجه کنی و تو عظیم خطا کرده و بپوده از بهر ایشان خویش را بر حمت افخند زیرا که قسم بخدای که اگر ن
 ترا یک قهار نم کین از ایشان نکوید چراترا چا اقاد که از بهر ایشان خود را اصعب افکنی نعمان کفت قسم بخدای
 اگر پدر تو تواند اینکار کرد از این کفت و شنود عمرو بن هند را بد آمد زیرا که دوست نداشت در نزد او چنین
 جسارت کنند و نیکو نه سخن گویند و در دل چنان نخواست که غلبه تغلب را باشد پس روی با نعمان کرد و گفت ای
 کینک این بانک که تو برداشته با و از زمان مشابهت دارد خوبست که از بهر اسرودی بکونی و توانی برنی نعمان
 کفت این آرزو را در میان اهل خود از آن کس بجوی که از همه کست بشیر دوست داری عمرو بن هند خشم شد و کفت ای
 نعمان آیا دوست داری که من پدر تو باشم کفت فی انا دوست دارم که مادر من باشی ازین سخن غضب عمرو بن هند
 زیاده شد و خواست او را مقتول سازد در وقت الحارث بن جلزه بن مکروه بن زید بن عبد نه بن مالک بن
 سعد بن جهم بن عاصم بن ضبیان بن کنانه بن شکر بن بکر بن وایل بن قاصت بن هیط بن من بن عم بن جدیله
 ابن اسد بن بیه بن زرا که یکی از بکر تون بود خواست با غضب عمرو بن هند را فرو نشاند و نعمان را از مرکب براندازیست
 و تحیم بر کمان خویش کرده این مقصیده را بدید و نخواست و این یکی از آن قصاید سبعة معلقه است که مرقوم شد نبرد

روز عرس فرزند آتخانه را از بیکانه پیردخت وفا که بهانه هم بست و بعد از مضاجعت از بیکانه حاجت
بدر شد و مرد بیکانه بد اتفاقان که ضیافت خانه می پنداشت در آمد چون چشم بند بر روی بیکانه افتاد بیکانه گریخت
آن مرد نیز چون در آن سرای زن مدینه باز می شد از جای بی می رفت و در آن وقت این مغیره بر سید و آنکه
بیکانه را بدید که گریزان می رود چنان است که او را با بیکانه کاری در میان بوده پس خشم شده بدو رو می
رفت و بند را صد متی و ضربتی چند زد و گفت برخیز و بسرای مادر خویش شو و او را از خانه بیرون شدن فرمود
و طلاق گفت و مردم در حق بیکانه گفتند وفا که بعد از و اسامه دختر محزنه را بر زنی آورد و از بیکانه او بوجمل و حارث را
بر داد و پس چنان وفا که از اسامه نیز برنجید و او را طلاق گفت و او در نزد پدر زن خود بمباند و مغیره
با اسامه گفت من نکاحم در سرای بیکانه شوی و او را از بیکانه فرزند دیگر خود را با ربیع که هشتام نام داشت
عقد بست و عیاش و بعد آن را از هشتام آورد اما از آن سوی عقبه بن ربیع بن شمس با بیکانه گفت ای
دختر من نام نیک تو پست شد و مغیره در حق تو ناستوده سخن کند اگر سخن او بر صدق است مرا آگاه کن
کس بفرستم و او را مسئول نمازم و این خبر را فرزند شام و اگر بکذب سخن کند هم مرا بکوی تاجی دست یکی از کاهنانش
رویم و این را از پوشیده را روشن نمازیم بیکانه سو کند یا ذکر کند که این سخن بر من بتناست و اما من از این آلاش
پاک باشد پس عقبه نیز یک وفا که آمد و گفت نام دختر مرا به تنگ آوردی برخیز تا بین تویم و در محضر کاهنهای بیکانه
کنیم و اگر وفا که با جماعتی از بنی مخروم و عقبه با گروهی از بنی عبد مناف جمعی از زنان کوچ دادند و بیکانه را نیز با خود
برداشتند و چون نزد یک یمن شدند حال بیکانه را بخت بکشت عقبه گفت ای فرزندیم دارم که این بیماری تو را از آن دست
باشد که فردا سوخواهی شد بیکانه گفت نه چنین است همانا کاهن جز بکین از بشر نیست مگر هم که سخن بکذب اند عقبه
گفت نخست او را امتحان کنم پس حال ترا عرض دارم و روز دیگر که غم خدمت کاهن کردند عقبه به آنکه آمد و در مجلس فرخ
نمان کرد و با اتفاق وفا که و آنجا بخت بسرای کاهن آمدند و مردان از جانبی و زنان از طرفی جای کردند و کاهنشان را
گرامی داشت پس نخستین عقبه سخن آغاز کرد و گفت از بیکانه حاجتی بزد تو آمده ایم و از بیکانه ترا امتحان کرد و با ششم خبری پان
داشته ام اکنون بگوی آن منقحه چیست تا حاجت خویش را عرض دارم مرد کاهن گفت جته بر بی جصل مهر عقبه گفت
بر صدق سخن را ندی اکنون بگوی که در میان این زمان سخن حق کدام است کاهن از جای برخاست و دست بر کتف
هر یک از آن زنان می نهاد و می گفت برخیز که کار با تو نیست چون نوبت بیکانه رسید دست بر کتف او زد و گفت انصبی
غیر خجسته و از این سبب این میگویی که معویه یعنی برخیزای زن غیر زانیه که زود باشد فرزندی بیاورد که نام او معویه
باشد و او بزرگ و ملکت شود مغیره چون این سخن بشنید برخاست پیش شد که دست زن خویش بگیرد و بیکانه گفت
خدای سو کند یا میگویم که هرگز با تو نزدیک نشوم و این فرزند را از غیر تو خواهم آورد و این خبر در میان قریش سر
گشت و چون صیت صباحت و عصمت بیکانه را مسافر بشنید دل درو بست و این مسافر و ابو معیط برادر بود از یک
پدر و یک مادر و ایشان پسران بی عروبن امیده و مناسب امیده را قوم داشتند و پسر عم ابی العاص اند و مادر
ایشان آمنه دختر ابان بن کلب بن ربیع بن عامر بن صعصعه است پدر او کین از او و اگر کتب است و ایشان را
ازین روی زواد الزکب نیامدند که هرگز غریبی و محتاجی برایشان وارد نمی گشت بجز این که همان پذیر

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱

وقایع بعد از بسط اوتم تا هجرت

۴۰۷
 شوند و زیاد به هند و کامروا باز فرستند مع احدیث مسافردل بر عشق نهاد و هر روز صبر و اندک شد و شعرا و دیوانه
 هند افروغ گشت و از نیروی که مردمی تهیدست بود و ساز و سامان عرس هند توانست کرد ساز سفر کرده از
 حجاز بحیره آمد و در حضرت عمرو بن هند ندیم شد تا ثروتی بهم گسند و هند را برنی آورد اما از آنسوی اوسفی
 هند را بحاله کنج در آورد و معویه از و متولد شد و چنان افتاد که برسم بازگانی اوسفیان بحیره آمد مسافر نیز در
 اوشتاقت و از حال قریش باز جست و از هند نیندر پرسش نمود اوسفیان گفت قریش را حال بخیر است
 اما هند را من بشر طرزی بسری آورده ام این سخن در مسافر سخت اثر کرد و آتش عشق در کانون خاطرش زبانه زد
 گرفت و این شعر گفت بیت *الآن یهنداً اصحبت نیک محرمًا واصحبت من أدنی حمومتها* حیا و مسافران این
 و حزن رنج استقام آورد و عمر بن هند بفرمود تا اطلب را بر بالین و حاضر کردند و معالج و ادایغ منجر ساخته آلت
 داغ را در آتش فروخته کردند و طبیب گفت مسافر را نیکو بدارید در جواب فرمود که واجب نیست کس ابدار طبیب
 پیش شد و آن حدید محامه را بر تن مسافر نهاد و چون او را صابر دید در کار داغ افراط کرد و مسافر گفت قد فیض الطیر
 و *المکواة فی النار* و این سخن مثل گشت و از برای مسافر هیچ بهبودی حاصل نشد ناچار بحیره بیرون شده راه
 حجاز پیش گرفت و هم در آن مرض و داغ جهان گفت و او از آنجا عتست که بر مرض عشق هلاکت یافت و این مسافر را
 در روز کار حیات خویش با عماره بن الولید المخزومی مشاجره و مشاعره بود و قصه عماره را در ذیل قصه بحیرای عرب
 مسطور خواهیم داشت و دیگر از وقایعی که در روزگار عمر بن هند افتاد این بود که احرث بن عمرو که نسبش از کندی
 اصناف فرمود که عوف بن مخلم را در سرای دختر و شیرینه ایست که نظیر او در عرب دیده نشده و او را خاضع نام است
 حارث دل در او بست و عجزه را از میان زمان کند پیش خواند که عصام نام داشت و بدو گفت بنو مادر
 خاضع بشتاب از حال دختر او که بکیر که بر چکونه است و مرا خبر کن عصام بنزد مادر خاضع آمد و قصه بحفت و اعصام
 بنزد خاضع فرستاد و گفت ایفرزند این زن بجای خاله مستی هیچ عضو خویش را از وی پوشیده مدار و از چهر
 پرسد پاسخ بگوید پس عصام خاضع را در پس پرده برده عریان ساخت و هر عضو او را از عضو دیگر بهتر دید
 چنانکه بدانگونه در هیچ کس گمان نداشت پس از نزد او بیرون آمد و می گفت ترک این خاضع من کشف القناع یعنی چون
 پرده بر گرفته شد دیگر حلیت و خدعه باقی نماند و این سخن در عرب مثل گشت با بجهه طریق خدمت حارث گرفت
 و چون حارث او را از دور دید گفت ما و را آنکس که یاعصام کنایت از آنکه بر چه وجه نشان آورده و این سخن نیز مثل شد
 عصام گفت چه پرسی از خاضع که آفتاب چاشگاه با فروغ رخس جایی در تیره چاه کند و تساره یمن از غیرت
 لبش به بیت سخن رود و از سر تا پای و جزو جزو بر شمرد و عضو عضو استمایش کرد و حارث از افسانه او دیوانه
 گشت و عصام را بنحو استماری بر آنکس و نزد عوف نیز کس فرستاد و خاضع را عقد بست آگاه که جبار او کردند
 و خواستند بنجانه شوهر گسیل سازند مادر خاضع گفت ایفرزند چون بنجانه شوی این پسند و اندر زمر ابا و دار خستیدن
 که هیچ دختر را از شوهر گزیر نیست اگر غای پروماد و دختر را از شوهر گزینی سیاحت تو هرگز نشوهر نمی رهی پس دا
 که او را بر خود پادشاه دانی و نزد او چنان باشی که کنیزکان تا او نیز از برای تو عیدی شود بدینکه من بشوهر خود را از
 اطاعت باش و خوی با قناعت دار و خود را در چشم او از در قیج و کرا هست جسلوه مده و چون او را کرسنه یا بی زود

این قصه بحیره
 است و در
 تاریخ
 حجاز
 آمده است

خودنی پیش کش که مرد جوان زود بخشم شود و هرگز نش از خواب باز ندارد که تنقیرش نوم غضب را بر انگیزد و مال و مال و مال او را حفظ و صراحت کن و هرگاه او را شاد یافتی اظهار آنده مکن چون اندک بدین دیدی آغاز سرور و فرح منامی و او را از همه کس تو کرامی تر بدار و رضای او را بر رضای خود جستیار کن بهوای او را بر بهوای خود پادشاهی به باجگله از اندر زو سپند بر داخت و خواجه را بر برای الحارث کنیل ساخت تا روزگاری با هم بسر کردند آنگاه که شوهر خواجه و داع جهان گفت بمیلد بنی عباس فرصت یافته بر او تا ختنه و اسب و جان و او را بغارت بر گرفتند و خواجه را نیز عمر و غنای او و ذواب بن اسما سیر گرفتند درین هنگام مروان بن القرط بن بنیاع بدیشان رسید و او مردی بزرگ و دوسه بود و پدر او را ازین روی قرط گفتند که در نواحی مین در عرصه که منبت قرط بود رزمی دلیرانه کرد و باجگله چون مروان خواجه را سیر بدید گفت تو کیستی عرض کرد که من دختر عوف بن مقلم مروان با عمر و ذواب گفت دست از او بدارید چون او را را کردند گفت ای خواجه پروه پیش گیر که هیچکس از عرب این روی که چون آفتاب است بنی نقاب دیدار نکند تا اینکه روی پدر بسنی و صد شتر بهای خواجه بجز و ذواب او و خواجه را بجان خویش آورد و او را بزرگوار داشت و بود تا شور و عرام پیش آمد و جهان از بخت و خوش بخت پس خواجه را بر داشته باز از عکاظ آورد و از آنجا بمنزل بنی شیبان عبور داده با او گفت آیا میدانی مساکن قوم خود خواجه گفت اینک منازل قوم من و این خیمه قبه پدر منست مروان گفت هم اکنون بنزد پدر خویش شو و خواجه فرود شد و نزد پدرش نشست و قصه خویش را پای تا بر عرض داشت و مروان این شعر را درین هنگام گفت بیت ردوت علی عوف خواجه
بَعْدَ مَا حَلَّامَا ذَوَابَّ غَيْرَ خَلْوَةٍ خَاطِبٍ وَلَوْ غَيْرَ مَا كَانَتْ بَنِيَّةٌ رُجْمٍ تَجَاوَبَهَا مَقْرُونَةٌ بَالِدَا ذَوَابَّ وَلَكِنَّهُ الْفَتْحُ
الْيَتَامَا حَاجِبَاهَا وَجَاءَ الذَّوَابُ أَوْجَدَ أَرْالْعَوَاقِبَ فَذَافَتْ عَنْهَا نَاشٌ بِأَوْقِيلَةٍ وَفَارَسَ نَقِيبٌ غَمْرٌ وَغَنَابٌ
فَقَادِيهَا لَمَّا تَبَيَّنَ نِصْفُهَا بَكْرٌ لَمَّا تَبَيَّنَ وَالْعِشَارُ الضَّوَارِبُ صُهَابِيَّةٌ خُمُرُ الْعَرَانِ مِثْلُ الْهَيْتِ تَهَارُشُ مِثَالِ
الضُّخْرِ الْمَصَاعِبِ مَعَ الْحَدِيثِ چُون روزگاری بر این وقت مروان را با بکرتون مصافق شد و بعد از آن
و در مردم مروان شکسته شد و بکرتون از قهای ایشان تاخته مردی از بنی بکر مروان را سیر کرده بجان آورد
و او را نمیشناخت و سخت از آن سیر شاد بود و مردی با او گفت چندان فخر بدین سیر مکن مگر مروان بن قرط را
آورد و مروان چون این بشنید گفت مروان از بکر تو چه نمود داشت گفت فذیه بزرگ بجزه من میگشت مروان گفت
چه فذیه از تو میگرفتی عرض کرد که صد شتر برای من میفرستاد تا او را با میکردم گفت هم اکنون اگر مرا بسوی خواجه
و دختر عوف بن محلم فرستی صد شتر با تو عطا کند پس او را بنزد عوف آوردند و صد شتر به او گرفتند چون این خبر
بعمرو بن هند رسید کس نزد عوف فرستاد که مروان را بسوی من فرست زیرا که با من بدسکایده است و من بکنند
یا کرده ام که باید دست او بدست من فرآید عوف گفت مروان در پناه دختر منست من اینجا را بکنم خبر انیکه دست
من در میان دست برود باشد کنایت از آنکه عمرو از حرم او بگذرد و عمرو بن هند بدین سخن رضا داد و عوف
مروان را بنزد عمرو بن هند آورد و دست او را گرفت و بدست عمرو نهاد و عمرو را چار حرم
او بگذشت و فرمود لا خیر لواء بی عوف و این سخن مثل کشت کنایت از آنکه نیت از او مردی در دادی
عوف که جای عوف اشیاست باشد و از اینجا است که او فی من عوف بن محلم در این مثلست مع محلم شایسته ام

چکات نام از دست
 در میان طایفه خلیه
 ذواب باذل محمود
 کلمه که خاچه شود
 سینه آتش که
 باشد ذواب غنی
 قدر بر سر کوفه خوار
 ای حاج از دست
 مردی نشسته غنی
 بعوب سب روید
 والفضل الاصلان
 العظیمه من اول الملک
 النون النی لم یخرج
 صاف نبی شد
 که زانندیش باشد
 تاستان و الله اعلم
 که دوام از طلب ازین
 ذواب الی طلب جهانه
 حق ضریا بعوب
 صبا شری که موی
 آن با بوی مرغ
 باشد مرغین
 اول پر پرور غنی
 هر دوین غنی
 نوجا که شرب آب
 سبکمان غنی
 با ظاهر من بعضی
 هر سبک تر جمع
 صخر صعب
 زله جمع صعب

وقال بعد ذلك رب سوط آدم عليه السلام ما حيرت

دولت عمرو بن هند واقراض روزگار او عمرو بن کلثوم بود که یکی از قضایای سنده محلقه منسوب بدوست خاندانگفته شد و او پسر کلثوم بن مالک بن عقاب بن سعد بن زهر بن جشم بن حبیب بن عمرو بن عتم بن قلیب بن وائل بن قیاط ابن جنب بن اقصی بن دعثم بن جدیل بن اسد بن ربیع بن نزار بن معد بن عدنان است ماد عمرو بن کلثوم لی نام داشت و او دختر مصلح برادر کلیب است و مادر لیلی که زن مصلح بود دختر یحیی بن قتیبه بن سعد بن میسر است بهمانا مصلح دختر یحیی را از عقبه خویشاری کرد و او هند نام داشت و پس از مضاجعت از مصلح حاصل شد لیلی را برادر مصلح با هند گفت که ما را دختر تنگی بزرگست لیلی را مقتول از هند را بر فرزند رحم آمد و او را پوشید از پدر بداشت و مصلح غمیشی در خواب دید که ما قتی میگوید کم من فتی یوتل سید شمدل وعدة لا تجبل بطن بنت مصلح با ماد که مصلح از خواب بختنه شد روی با هند کرد و گفت با دختر من لیلی چه کنی گفت اورا بقتل آوردم هند را با آئین شریعت خود کند و او که راست بگوی عرض کرد بهمانا اورا از تو پنهان دارم مصلح گفت اورا نیک بدر که او مادر فرزندی بزرگ خواهد بود پس اورا بداشت تا بجد رسید و بلوغ رسید بهمانا که کلثوم در آمد و چون بعمر و استن شد در خواب دید که ما قتی با او گفت یا لک لیلی من کد تقدیم قدم الاسد من چشم قد العدد اقول قیلا لافند چون مدت حمل گذشت پسری آورد و او را عمر و نامید و آنگاه که عمرو یکساله شد با لیلی در خواب دید که همان ما قتی آمد و گفت بنت ابی زعیم کلب ام عمرو یا جدی حجة کریم الخیر ابشخ من فی لبدی بزر و ما صیر ذاب شدید الاثر یؤدبتم فی خمتی و عتیر و بهمانا چون عمر پانزده ساله شد سید قوم شد و یکصد و پنجاه سال در این جهان بزیست اکنون بر سر سخن رویم چون دولت عمرو بن هند بکابل رسید و خیلا در دماغ او راه کرد و روزی با ضنا دید حضرت واکا بردگاه فرمود که آیا هیچکس از عمر بر شناخته که مادر او را از خدمت و فروتنی مادر من عار باشد عرض کردند که بنت مادر عمرو بن کلثوم خواهد بود چه پدر او مصلح بن ربیع است که حشمت او آشکار است و عم او کلیب بن وائل است که اغر غریب و شوهرش کلثوم بن مالک است که ابشخ و افرس قایل است و پسرش عمرو سید قوم است عمرو بن هند بدان شد که مادر عمرو بن کلثوم بزرگ مادر خود حاضر کرده تا او را بخند متی کار دود و در اینکار رجلی اندیشید و نامه به عمرو بن کلثوم نگاشته اظهار ملاحظت و مصافات کرده بدیده اند بجز او بفرستاد و نوشت روزی چند ما را از دیدار خود شاد فرمائی مادر خود را با خود کوچ ده که مادر من میخواهد او را دیدار کند چون نامه او به عمرو بن کلثوم رسید لیلی مادر خود را برداشته با گروهی از بنی تغلب از اراضی جزیره روانه حیره شد چون انخیز به عمرو بن هند رسید بفرمود در میان حیره و فرات از بصره شای قهه کردند و نیز خیمه در جنب انخیمه بر آورد و آنگاه که عمر و رسید خود با عمرو بن کلثوم بحیمه در رفت مادر شنید را با لیلی در خیمه دیگر جای داده و او را گفت بهانه پیش بجز و خیمه خود را از خدمتکاران بر داز تا تو باشی و لیلی آنگاه من از خیمه خویش با نکت داده چنری طلب خواهم کرد تو بعد از اینکه کنیزکان حاضر غنیمت انخیز را از لیلی طلب کن تا برخیز و بسته تو آرد و بدین حیلت فرمان تو بدور و روان شده خواهد بود مادر عمرو بن هند مادر عمرو بن کلثوم نیز خویشی داشتند زیرا که هند غمه امر لغتیس شاعر بود و لیلی نیزه حال امر لغتیس با کله عمرو بن هند با جوه مکتوبه و احیان حضرت در قبه خویش غشت و لیلی با هند در خیمه دیگر جای کردند و هند بصد موده پسر مجلس را از کنیزکان

[illegible]

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

و پانچت او شهر سواسون بود و مملکت استراخی و مملکت مزبر شیر برقرار گرفت و مملکت نوتری که طرف شمال خراسان
به شیلپر یک مغوض کشت و سخن کوتاه شد و چون چهار سال از سلطنت کاری برت بگذشت و داع جهان گفت
اورا در شهر پاریس مدفون ساختند و درین وقت شصت و پنج سال داشت

۴۱۲

نوتری از نون و درین
مملکت استراخی و مملکت مزبر شیر
برقرار گرفت و مملکت نوتری که
طرف شمال خراسان به شیلپر یک
مغوض کشت و سخن کوتاه شد و
چون چهار سال از سلطنت کاری برت
بگذشت و داع جهان گفت اورا در
شهر پاریس مدفون ساختند و در
ین وقت شصت و پنج سال داشت

۴۱۴

جلوس سون در مملکت ماچین شهر از روصد و پنجاه و نه سال بعد از مهبوط آدم بود
سون بنیره جولانک سوندی است که شرح حالش هر قوم شدوی بعد از موندی در مملکت ماچین پادشاهی یافت و جوه
مملکت داعیان دولت سرخط فرمان او گذاشتند و او امر و نواهی او را کردن نهادند و سون همه عدل داد و گستره دوز
جور و اعتساف کنار هجست و چون شش سال از مدت پادشاهی او بگذشت دولت از خاندان او پیرون شد
و حضم بد و غلبه جبت چنانکه در جای خود کشف خواهد شد

۴۱۶

ملک چین

جلوس سوند در مملکت چین شهر از روصد و شصت و یک سال بعد از مهبوط آدم بود
سوند بعد از فودی در مملکت چین تخت خاقانی و از یک سلطانی متکی آمد و در نش هنروی فراخه کرد و وضع و شرف او را
سلطنت در دود فرستادند و حکم او را مطیع و منقاد شدند تا روزگار او اندک بود و مدت یک سال پادشاهی داشت
جلوس شیلپر یک اول در مملکت فرانسه شهر از روصد و شصت و یک سال بعد از مهبوط آدم بود

۴۱۸

ملک فرانسه

شیلپر یک پسر کلوترر شیلپر یک اول گویند بعد از برادر در مملکت پاریس پادشاهی یافت و در آغاز کار روزگار خود را
بلمو و لعب همی بیای برد و برادر او شیر برابا او سر همی و برابری بود همی خواست که قوت خویش را از برادر
افزون کند لاجرم بر نخوت را بشرط زنی لبری آورد و او دختر اتانارید فرما کند از قبیلک بود اما شیلپر یک چون
این بدید خواهر بر نخوت را که فالسوند نام داشت بجهال نکاح در آورد تا از برادر باز پس نامزد و روزگاری بر سر گذشت
آنگاه چنان افتاد که شیلپر یک را با یکی از کنیزکان خود که فردو زن نام داشت شیفتگی پیدا شد و یکباره ترک فالسوند
گفت بخلاف شریعت عیسی بد و پیوست با او هم بستر شد و با غوای فردو زن و تحریص و فالسوند را قتل آورد چنانکه
یکروز او را در بستر خواب کشته یافتند و چون این خبر گوشه بر نخوت شد شوهر خود شیر برابا را بخونخواهی خواهر بر نخوت
و او سازش کرده از مملکت استراخی پیرون تاخت ارا مینوی شیلپر یک بدافند از پاریس بدر شد
در برابر او صف جنگ راست کرد و جنگ در انداخت بعد از کیر و دار بسیار لشکر شیلپر یک از جنگ روی تبا
و بکوه و دشت پراکنده کشت شیلپر یک چون چنان دید خود نیز فرار کرده شهر تورن در کربخت و در گوشه خجول مخفی شد
و شیر بر بچنان از دنبال او می شتافت درین وقت فردو زن جیلتی اندیشید و دو تن از دوستان یکدل خویش را
فرمود تا بجهان گذشتن پیام و اصلاح کار دولت بصورت سولان نزدیک شیر بر شده و رخصت با رحل کرد
بدو پیوستند و ناکاه هر یک خجری کشیده بدو میداد و او را بکشته پس شیلپر یک بسلامت محبت اگر چه چنان
در میان اولاد این دو برادر پنجاه سال ماند و مملکت آشفته کشت اما شیلپر یک در سلطنت باقی ماند و نه سال از آن
پس فردو زن دل در مردی که مرد و پاله نام داشت بست و مرد و پاله در هوای معشوقه فرستاد و بخت کرد که شیلپر یک را
بقتل آورد و او را در کلیدای سین ژرمن مدفون ساخت و مدت سلطنت او در فرانسه هجده سال بود

۴۱۹

ملک چین

جلوس ای در مملکت چین شهر از روصد و شصت و یک سال بعد از مهبوط آدم بود

و قایع بعد از بسطوط آدم تا هجرت

ابدی بعد از سوند که شرح حالش مذکور شد در کرسی مملکت جای گرفت و صغیر و کبیر را در حوزه طاعت بازداشتند و اعمال و حکام خویش را در بلاد و اقصاء منصوب فرمود و ممالک محروس را بتکلیف و نسق در آورد و با پادشاه چین و تاتار ابواب رفق و مدارا بازداشت اما با اینهمه جلوس ملت نکذاشت از پس بحیال سلطنت مرکبش فرمود رخت از اینجهان بیرون برد

جلوس بر سیدین مملکت روم شهر زر و کیشیت و دو سال بعد از بسطوط آدم بود
 بر سیدین که او را جوستین دوم گویند خواهرزاده جوستین است که شرح حالش مرقوم شد و ما در شرح انام و جلالیات بود و پدرش و پنی سیموئس نام داشت در زمان حیات خال خود حاجب بار بود و بعد از وفات او حاجی خال کوفه و در دارالملک قسطنطنیه تحت قیصری برآمد و هر دین که بسبب عمارت یا صوفیه بر ذمت خال او بداد و آغاز عهد نهاد و از خراج رعیت یکاست دبر هر سوم لشکری بیفرود و چون در بنان میلی و مهربی بشیریت اریان داشت هر کشیش که از آن طبقه جوستی بنی اخراج بلد کرده بود باز آورده بود و با اویش از اکر امی بداشت و دو سال دوم سلطنت او که میلاد پیغمبر آخر الزمان صلی الله علیه و آله در تنال بود طاق کسبید یا صوفیه که شرح بنا آن مرقوم شد بریر آمد که در شب ولادت آنحضرت از جانب شرقی محراب قریب بصف منهدم شد که هنوز عمارت پیوند آن باقی است با بجهله اینخبر باریان آوردند چون نوشیروان که در اینوقت ملک الملوک بود اگهی یافت بقتل مودتا دیگر باره در تعمیر آن بن با تعیل کند و از آن جنسراج که از قیصر مقرر داشت از خراج آن معتم بکذاشت پس جوستین اغنادنوس را که سازنده آن بنا بود طلب داشت و با او عتاب آغاز کرد که چرا این عمارت خراب شد عرض کرد ازین روی که جوستی منین در راست کردن سقف معصوره تعیل کرد و نکذاشت تا ارکان آن در جای خود ثقل بیند از جوستین فرمود من کفیر با تو خواهم کرد و حکم داد تا دیگر باره آن سقف راست کرد و در این نوبت پنج ذرع از کثرت خستین فرود تر بود و آن ایست که هنوز پائیده است و بعد از سقف معصوره بفرمود مناره بردار و بلند از سنگ برآور و در تنال جوستی منین ابدانگونه که براسی سوار بر سر مناره نصب کن چون اغنادنوس تنال قیصر را بر سر مناره بداشت جوستین بفرمود تا آن ملکها که از بهر فرقت بدان مناره کرده بودند بردارند و اغنادنوس را بر سر مناره بکذاشتند تا از جوع و عطش هم بر سر مناره هلاک شود شبانگاه صبح او بپای مناره شتافت تا حال شوهر باز داند اغنادنوس او را تعلیم کرد تا برقت و در بیانی بادین آلوده کرده بیاورد پس اغنادنوس شسته بتایان را فرود کرده آنر میمان را بر زبر برده و جامه خود را بر فراز مناره نصب کرد تا هر که از دور بیند که بدید خود اغنادنوس دست آگاه بگیرد میمان را محکم کرده بدو آویخت و بر نیز آمد و آن ریسمان را آتش زد تا بالا بسوخت و خود از آنجا بکریخت و از پس او هر که بجای او میکرست او را مرده می پنداشت با بجهله بعد از نه سال با جابه رهبانان بقسطنطنیه آمد و در دیر غزرا سیل منزل کرد و از قضا روزی قیصر بدان یر عبور کرده بار رهبانان سخن میگذاشتند از میان چشمش را اغنادنوس افتاد و او را غریب می گفت چه کسی از کجا آمده عرض کرد که من مردی دیوار کرده مندسم و اغنادنوس نام دارم اکنون اگر میکشی رواست اگر می بخشی از گرم تود و در میت جوستین جرمم او را معفو داشت و منصب خستین را بدو

۱۲۴
 در سیدین خستین
 آغاز مدتی که در کوفه

ملوک روم
 جوستین دوم
 در سیدین خستین
 مدتی که در کوفه

و جوستین دوم
 در سیدین خستین
 مدتی که در کوفه
 و جوستین دوم
 در سیدین خستین
 مدتی که در کوفه
 و جوستین دوم
 در سیدین خستین
 مدتی که در کوفه

باز در آن

جسد دوم از کتاب اول ناخ التوایح

۴ باز گذاشت و مرسوم و خلعت برقرار کرد مع الحدیث جوستین رازنی بود که صوفی نام داشت و اوخت ناگیر و خیلای میفرستاد از رویت و تدبیر بیکانه بود و قیصر در بیشتر اموار متابعت او میکرد و در زمان دولت او پسر برادرش که هم او جوستین نام داشت در میان مردم عظیم بزرگ شد و روی لها با او گشت صوفی باشو گفت اگر جوستین بدین عظمت نیست کند روزی چند کشد که ترا از تخت بریزد آورده بکشد و پسر بطور زوم کرد و خاطر را از ورنجیده ساخت قیصر بفرمود تا برفتند و سرور از تن برداشته بیاورند و از غایت خشم پای بدان میزدند و پایال همی ساخت و بسا اینگونه فساد از صوفی ظاهر میشد چنانکه نرسک حسی بود و حکومت مملکت ایتالیا داشت و چندان دلاور بود که قبایل لنبر در ایتالیا اخراج کرد و بختنه صوفی از قیصر بربخند و اغوی کرده دست مردم لنبر و را دیگر باره در مملکت ایتالیا مطلق ساخت و دولت را ضعیف نمود و آنجا خرا ازین روی لنبر می گفتند که سرور از صوفی می ستود و ریش را بر ما کرده تا در از میکشت چه خبر و معنی ریش بلند است و دیگر طایفه او را چند آنکه خواستند با قیصر طریق مخالفت سپرد بختنه صوفی راست نیامد و جوستین پیام داد که دوستی شما را نمیخواهم همان بهتر که خضم با شما در زمان او چنان افتاد که حال او شیروان مردم ازین بدین زردشت همی دعوت کردند و آنجا عت کس نزد یک جوستین و با نازند باشد که در اینجا چاره اندیشه قیصر شایز را همی خواست اما نمی کند و وقت نداشت ازین دی کس تبرکستان فرستاد و خواست مردم آن را نمی بدست شد و با ایرانیان تنیره کند مرگ او را زمان نداد و در آخر حیات میوانه گشت و هم در آن روزی که بنویسید و دوم را و بعد تا درخت از جهان بر بردنت گلش و از ده سال ده ماه و دوازده روز بود

ولادت ابی بشار محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم ششصد و شصت و سه سال بعد از نبوت آدم علیه السلام بود

۶۱۹۳

ازین پیش آنچه در کتب پیغمبرین سلف و صحف انبیای مقدم و کلمات حکمای دانشور و اخبار کا هنان لالت ظهور پیغمبر آخر الزمان داشت مرقوم افتاد و هر یک بکلم زمان و تاریخ وقت نگاشته آمد و سیرابا و اخوات آنحضرت تا عبدالله بن عبدالمطلب علیهما السلام باز نموده شد و معلوم گشت که نور پاک پیغمبر صلی الله علیه و آله سمد از اصحابی در ارحام مطهره منتقل شده و پدران و مادران آنحضرت جمله خدای پرست بوده اند و بر شریعت انبیای سلف فطرت و هرگز هیچیک از آنجا عت را پر تشیص نام دنیا شش او شان آلوده نمانده و هم در ذیل قصه عبدالله بن عبدالمطلب علیهما السلام در بحال شدن منته بنت و هب بد آنحضرت اشارت رفت اکنون بر سر داستان شویم تا مردم عرب را در زمان جا بلت باقتضای فصلی هوای موافق حج که آشتن بودی لاجرم کاهای در محرم و کاهای در صفر زمانی در ماه دیگر حج همی کردند ازین روی چنان افتاد که در ماه جمادی الاخره در امامت شریف نزد جمعه وسطی آمنه علیها السلام بر سوال الله صلی الله علیه و آله حامل شد و چون بگاه از محل آمنه بگشت آسمان زمین و در حان یکمیکر را همی شارت کردند و در این وقت عبدالله علیهما السلام بمیدینه سفر کرد و بعد از پانزده روز برضی و دواع جهان گفت و سقف آنخانه که در آن ارتحال فرمود شکافته شد و باقی ندادند که مرد آنکه در صلب او بود و در آخر زمان و کیسه آنکه خواهد مرد و جسد مبارکش را در دارالتابنه مدفون ساخته چنانکه مذکور شد و چون ماه رجب آنحضرت برآمد یکی از آسمان و زمین ندادند که صلوات کنی محمد و آل او را و استغفار کنید از هر ائمت او

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام اخبرت

و چون سه ماه انقضا یافت ابو قحافه از سفر شام مراجعت میکرد چون نزدیک مکه مبرکه رسید ناگاه او سر بر زمین نهاد
 سجده میکرد ابو قحافه چونی بر سر او سخت زد و برسم سر برداشت و خشم شد و گفت مثل تو نامه ندیده بودم ناگاه
 با تفتی بانگ زد که من اورا مکر نه بینی که جبال و بحار و اشجار و جملة آفرینش را که سجده نکردند که از پیغمبر اخی و مسلم
 سه ماه گذشته است و ای بر بخت پرستان از شمشیر او شمشیر اصحاب او چون چهار ماه متغی شد جیب زان او
 روانه مکه شد و در راه طفلی را دید که بر در افاده هر خیزد او را بر گرفت و پای داشت برسم سجده در افتاد و تفتی
 نداد و داد که دست از دودار که سجده نکرد میکند بوجو پیغمبر برگزیده و چون پنجاه پیری شد و جیب زان او پنجاه خویس
 مراجعت کرد و صومعه خود را دید که لرزله اند راست و سکون نمی پذیرد و بر محراب آن نوشته بود که ای اهل بیت ما
 آری بخدا رسول و محمد صلی الله علیه و آله که نزدیک شد بطور او خوش آنکه بدو ایات بر او ای بر انکس که بر او
 کافر شود و جیب از مکر استن این آیت ایمان آورد و چون شش ماه گذشته اهل مدینه و مدینه تمانه رفتن کشتن که هر
 سال جمعی می کردند و در عید گاه خود حاضر شدند و رسم داشتند که نزد درختی شده که ذات الله داشت آن درخت
 ستایش و پرستش می نمودند و آن روز را خوش می خوردند و خوش می آساییدند درین وقت چون آن درخت بخت می نمود
 با یکی از درخت برآمد که جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل کان هتوفا مردم از آن بانگ می کردند و در پیوسته آفتاب
 در ماه هفتم سوار بر قارب نزد عبدالمطلب و گفت و ش میا جی اب بیدار در می آسمان را گشوده دیدم ملائکه توفیق
 بسوی زمین گفتند زینت کنید زیرا که نزدیک شد بطور محمد پسر زاده عبدالمطلب می آید ای ایسی کاوتن
 صاحب شمشیر قاطع من کفتم کیست او گفت محمد بن عبد الله بن عبدالمطلب بن هاشم بن عبد مناف با عبدالمطلب
 این خواب را پوشیده دار و چون هشت ماه برآمد ماهی که طلوع سال نام داشت در بحر عظم مردم خوش بایستاد و مکی و کوفی
 چیت ایماهی که بحر امتلاطم ساخته گفت پروردگار من آن گاه که مرا سیافید فرمود که چون محمد صلی الله علیه و آله را
 او را دعا کن باینک شنیدم که ملائک بشارت او را میدادند پس برای دعا بجزکت آدم ملک خطاب کرد که درم
 و دعا کن در ماه نهم ده هزار ملک از آسمان فرود شد و هر یک قذلی از نور بدست داشتند که بر آن کاشته بود و الله اعلم
 محمد رسول الله پس بدو که صف بر زدند و یکی گفت این نور محمد است عبدالمطلب از آن گاه بود و پوشیده میشد و پناه
 بود که حمل آنحضرت بر آئینه تا شاه سپح کرانی نداشت و جگر قطع آنخون که مرزنا را بر عادت او اسلام می بست
 با آنکه چون مدت بسر شد و شب جمعه هفتم ربيع الاول رسید آئینه با او خود گفت ای برده داشت که
 بجز خویس شوم و قدری سوگواری شوهر خود بکرم پس در زاویه برابر از آن خانه از جانب چپ بجز خویس
 بر روی خویس بیت ناگاه او را درازدن گرفت پس از جای نمید که در باز کند آن نیرو یافت لاجرم باز شد
 شہانی همی داشت ناگاه سقف خانه شکافته شد و چهار جوهر برآمدند و گفتیم مکن با بجز خویس و آمدیم بر سر
 طری بهلولی و نشسته و با تفتی آواز داد که ای آئینه چون بار بگذاری بگو آنچه با او آمدن تیرگی خاست
 یاخذ بالمرصدين في التواريخ من قائم وقاعدیس مرغی سفید بر آنحضرت ظاهر شد و پر خود بر تنگ او کشید تا شمس
 زمان چند دید که هر یک بقامت نخل بودند با خوشبختی و جامهای شستی با او همی سخن کردند و باینکه
 و در دست ایشان کاسهای بلور که سرشار از شرابی شیرین بود پس بشارت دادند آئینه را محمد صلی الله علیه و آله را

این کتاب در کتابخانه
 مجلس شورای اسلامی
 تهران ثبت شده است
 شماره ثبت: ۱۳۵۷/۱۰۰
 تاریخ ثبت: ۱۳۵۷/۱۰/۱۰

جمله دوم از کتاب اقلناسخ التوایخ

۱۰۴

شربت بچشاند پس آن نور که آینه در روی داشت او را فرو گرفت و چیری چون پای سفید در میان آسمان زمین
 کشته شد و ما تفتی ندا داد که بگیرید عزیزترین مردم و مردی چند بر فراز سرخویش ایستاده دید که ابرقیا بر کف
 داشت و علی از سندان پاره کرده که بر پا قوت سرخ بسته هم بر بام کعبه نصب بود با بجه در در وجهه بلز صاوتی مختصر
 متولد شد و ز پایی زیر آمد و روی بکعبه سجده در افتاد و دستها برداشت و با خدای مناجات کرد و لا اله الا الله می
 گفت درین هنگام ابری سفید از آسمان فرو شد و آنحضرت را فرو گرفت و ندانی در رسید که طوفان بجه شرق الارض
 و غربها و ایحار لثیر فوه با نیمه و نعتیه و صورتی یعنی بگردانید محمد را بمشرق و مغرب مین دریا تا همه خلایق او را بنام و
 و صورت شناسند آنگاه آنحاب بکبوی شده و آینه محمد را بر فراز حریر حضرت در میان جانه سفید یافت که سه کلید
 مروارید خوشاب بخت داشت و ما تفتی بانگ داد که محمد گرفت کلید نصرت و سودمند و نبوت را آنگاه ابری کباب
 شده او را فرو گرفت و جنابش را از کثرت خستین بشیر پوشیده داشت و ندانی در رسید که طوفان بجه شرق
 و الغرب و اعرضه علی روحانی الحین و الانیس و الظیور و استیلاج و اعطوه صفاء اودم و رقة نوح و خلعة ابراهیم
 و لیلان انجیل و جمال یوسف و بشیری یعقوب و صوت داود و زبیری و کرم عیسی و آن ابرنیر رخاست و در دست پهن
 حریری سفید و محکم بر تاقه بود و گوینده گفت قد قبض محمد علی الدنيا قد تم شی الا دخل فی قبضه یعنی محمد جمع نیار
 در قبضه نصرت او در چنانکه هیچ جزوی از آن باقی نماند پس ستن را دید ما آفتاب درخشان و در دست یکی ابری
 ارسیم و نافه از مشک و در دست دیگری ششی از زمر که در چهار جانب مروارید سفید نصب داشت و گویند بکثرت
 نه الدنیا فاقبض علیها یا حبیب الله فقبض علی وسطها یعنی این دنیاست بگیر ای دست خدایس میانش را گرفت
 و قالی گفت قبض القبعة و در دست سیم حریری سفید سخت بر تاقه بود آنرا مکتوب و از آن خاتمی بر آورد که بنفذه رحمت
 میکرد و هفت مرتبه آنحضرت تراشیده و آنجام را بر کفش نهاد چنانکه نشان محجه آشکار گشت و سرور و شادمانی مسرور کرد
 چشمش را سر کشید و آب مان خود را در دانهش کرد تا بنطق آمد و خبری گفت که آینه ندانست پس آننگاه گفت فی امان الله
 و خطبه و کلامه قد خشت قلبک ایما و علما و یقینا و عطا و شجاعة انت خیر البشر طوبی لمن اقبلت و لیل من خلف ظلمک
 پس هر یک آنحضرت را زمانی اندک در میان بال خود داشتند و بجای گذاشتند و خازن بهشت که اینکار را همه میکرد
 برفت چون لشی دور شد روی بر تاقه بد آنحضرت گفت یا عی الدنیا و الآخرة و آنحضرت نافه بریده و خفته کرده و توله شد
 و نوری از فرق مبارکش ساطع گشت که آسمان روشن و قمرهای شام و یمن و جلایس مشاهیر افتاد که مانند آتش افروخته
 و درخشان بود و مرغان بسیار مانند سفرد کرد او را فرو گرفتند بعضی بر آینه که شاماد عبد الرحمن بن عوف را بد آنحضرت
 بود و چون آنحضرت بدست او رسیدند آینه که ریخت رنگ از شرق تا غرب را نورانی دید با بجه در جین لادست پهن
 الله علیه و آله عبد المطلب بن هاشم کعبه خفته بود ناگاه نکرست که کعبه و ارکانش از زمین خلع شده بجانم اعلام انیم
 سجده رفت پس مستوی با ایستاد و ندا داد که الله اکبر رب محمد المصطفی الان قد طهرت من نجاس المشرکین و نجاس
 الکافرین پس احنام و او شان شسته بر روی در افتادند و مرغان بوی کعبه جمع شدند و کوهها بجانم کعبه مشرف
 شدند و ابری سفید نکرست که در برابر حجره آینه ایستاد عبد المطلب شکفتی فرو گرفت و نزدیک آینه شافت
 سرای او بکوفت و بخانه در رفت و گفت ای آینه منید انم نجواب اندرم یا اینجه میدری منکرم گفت بجانم سیدری

کتابخانه

کتابخانه کبکوفت
 خانه کار کردن
 خانه کبکوفت
 ارتدن

کتابخانه
 رجب مدینه
 جمع ارباب

جسد دوم از کتاب اقلیاسخ التواریخ

۱۴

شهر ربیع الاول بعد از طلوع فجر متولد شد و این روز موافق بود با بیست و هشتم بنیان بیستم شباط رومی و هفدهم دوماه
فرس و از واقعه منزل قصه ابره چنانکه مذکور شد پنجاه و پنج روز گذشته و ولادت آنحضرت در کوه مظهره در کوهی بود که شصت
بار قاق المولد و آن کوی در شعبی است که معروف است بشعب بنی ماسم در سرانی که شناخته است برای محمد بن یوسف
و آنسرای میراث بهره پیگیر گشت و او را در زمان خود بحقیق بن بیطالب بخشید و او را بحقیق بعد از فوت او و محمد بن یوسف
ثقیفی برادر حجاج فروختند و آنخانه را به جزو ساری خویش کرد که بیضا نام داشت چون مانع دولت مهران از رسیدن
آمد خیران که مادر او بود کج کعبه رفت و آنخانه را از سرای محمد بن یوسف برآورده مسجدی بنیان کرد و در سال شش
صد و پنجاه و نه از هجرت گذشته ملک مظفر والی مین عمارت آن مسجد سعی جمیل فرمود و کنون ساکنین خیر البلاد روز میلاد آنحضرت
بر یارت آن مسجد رفته رسم ضیافت شادی بپای برند و طالع میلاد آنحضرت بیستم درجه جدی بود و در محل مشتری در عقرب
جای داشتند و تیغ و آفتاب محل نقطه شرف بودند و زهره و عطارد در هم در حوت تمام شرف داشتند و قمر در اقل میزان
بود و راس در جوزا با شرف قرین است و ذنب در قوس که خانه اعداست هم نقطه شرف بود و بهمانا هیچکس از سلاطین
ایران عید مولود نبی قرشی را آن پاس حشمت که شایسته بود نمیداشتند و بپای آنکه آنروز مبارک میکند شرف عاتق مردم این
آگاه نبودند درین عهد حجت که نوبت دولت بنام ملک الملوک اعظم فرما کند از عرب عجم پادشاه عالم عادل محمد شاه قاجار که
ملکش مخلص بود و لشکرش بدو افتاد عید مولود محمد صلی الله علیه و آله را بزرگترین عیاد نهاد و همه جشن ملکی و بساط خضرانی گستر
و خلعه افضل افروند کرد و چند آنکه نام این عید سیمون بلند آوازه شد و انیقا نون از وی در ایران تذکره گشت اکنون
چهارده سال است که نگارنده این کتاب مبارک چون عید مولود فرارسد و صنادید ایران در حضرت شاهنشاه حاضر شوند
هضیه تهنیت را در آن انجمن بین یدیه عرضه دارم اگر چه راقم حروف قانون نباشد که در این کتاب بجز زینت شعر
نویسد جز اینکه از بهر تاریخ بکار شود و تشدید قصه را میثمه کرد و در این هنگام از بهر همنیت یکی از نقضایدرا چند شعر بکار
عید مولود و شهنشاه عرب شد آشکار ز آن شهنشاه عجم هم شاد شد هم شاد خوا این چه مولود است که مادرید را خالق است
دیده پوری کرد مادر پدر شد آشکار این چه مولود است که این بهر چار مادر پدر چار و نه فرزند او نیندازن من صد هزار
این چه مولود است که خود بود پیری بخورد پیش از آن کاین پدر بر ماتا بدوین گاه این چه مولود است که فرزندش از آن ادوابه
کز ازل او پیش تا ز است ابد او یادگار این چه مولود است که بیست و نه سال با خرد تر نبود مگر یک سال از پروردگار
این چه مولود است که مراد البشر را در بهشت نخی کرد و امر کرد و خواند پیش و انداخت بخت اگر باروی آن مولود خرسندم ساخت
مظهر نام و صفات دست شاه بخیار شهریار تاج بخش و پادشاه باج گیر خسر و غازی محمد شه حدیو کامکار
اکنون بر سر استمان شوم چون آمنه علیها السلام بار نهاد قایلی باتک برداشت که بهترین مردم از تو بر آید و او را محمد
نام کن پس آمنه او را بدین نام خواند و بعد از سه روز عبدالمطلب محمد صلی الله علیه و آله را در آغوش گرفته بکوه آورد و چون بدو
کعبه رفت آنحضرت فرمود بسم الله و بالله و کعبه در جواب سخن آمد و گفت السلام علیک یا محمد و رحمة الله وبرکاته تا ثقیفی
و ادجاء آنحضرت فرمود بسم الله و بالله و کعبه در جواب سخن آمد و گفت السلام علیک یا محمد و رحمة الله وبرکاته تا ثقیفی
مرصع نمود بافته زر تازی سفید از آن بیا و بخت و عقدی زمره دید و دیگر جوهر بدان بست آنحضرت با آن دنیا
بتیغ میکند و روز چهارم سوار بن قارب نزد عبدالمطلب آمد و خواستار دیدار رسول الله شد عبدالمطلب سوار را

وقایع بعد از تسبیح و طاعت آدم علیه السلام با بخت

بخانه درآورده آنحضرت را حاضر ساخت و چون پرده از جالش بر گرفت نوری ساطع شد که ایشان استین بر رویه نهادند پس از آن سوار سرو پای آنحضرت را پیوسته و عبدالمطلب را گواه گرفت که من بدو ایمان آوردم و در زمام ولادت با طالب از بر آنحضرت عقیقه کرد و درین هفته آمنه پیغمبر را شیر داد و شب ششم ثویه کنیز ابولهب شیر خود که از مسروح نام داشت پیغمبر را از رضاع کرد و این ثویه شزه ولادت پیغمبر را با ابولهب برده و او بفرزندی ویرا آورد اما و این آزادی اخذی در حق او ضایع نگذاشت چنانکه عباس عم رسول الله بعد از هلاکت ابولهب او را جواب داد و بعد از این حالتی با او گفت بعد از ما بچه رسیدی ابولهب گفت بعد از شما بر اخی رسیدم جز اینکه مرا آنقدر رنج بند که در اینجا و اشاره کرد بکوی که در میدان و انگشت ابراهیم و سبابه است و این میرکت آزاد کردن ثویه است بچه ثویه سینه آنحضرت را شیر داد و از نزدی اهل سنت بر آنند که حمزة بن عبدالمطلب و ابوسلمه مخزومی بعد از بن حبش رسول الله برادران خدا چندان از این ثویه شیر داده بودند اما علمای اثناعشر بر آنند که اگر ثویه را فرزند دیگری باشد یا ابولهب را از زنی جز ثویه سینه فرزندان باشد برادران رضاعی آنحضرت خواهند بود و غیر ازین خواهر و برادر رضاعی نتوانند شد چنانکه بطین ثویه یا صلب ابولهب نبوده اند و پیغمبر میبایست که ارام با ثویه را مکرور خاطر میبایست از مدینه برای او جابده تمام انفاذ میداشت و در سال هفتم هجرت بعد از فتح خیبر ثویه وفات کرد و رسول الله از آن پس بکجه شده از خوشان او محض کرد و کسی انیافت اما اسلام و مختلف فیه است بعد از ثویه علیه آنحضرت را شیر داد و او دختر ابو ذبیب است نام ابو ذبیب عبدالله است و ابو عبدالله بن الحارث بن شجعه بن جابر بن ام بن ناصره بن قتیبه بن نصر بن سعد بن بکر ابن هوازن بن منصور بن عکرمه بن حصفه بن قیس بن غیلان است و نام شوهر حلیمه الحارث بن عبد العزی بن فاطمه بن طلق بن ناصره بن قتیبه بن نصر بن سعد بن بکر بن هوازن است و برادر رضا آنحضرت عبدالله بن حارث بود و خواهر آنحضرت انیس و خدامه دختران حارث بودند و خدامه بشیما مشهور شد و این نام بر خدامه غلبه بست و این بر سر فرزندان و بطین بود همانا خدا دید عرراقان بود که طفلان خویش را به ایکان می سپردند تا زنان ایشان بفرغت باشند و اولی زیادت کنند و مرضعات از صحرا نشینان اختیار میکردند تا ایشان در میان قبایل شجاعت و فصاحت بر نیفتد و مواعده و بنابر ادعای لسان بلاغت بیان خللی تمام است و از اینجا است که پیغمبر فرمود اما اعرب من قریش از هر جنس و نژاد منی سعد بن بکر چه قبیله سعدیه در میان عرب فصاحت نامدار بودند با بجه از نزدی در هر خزان و بهاری نان مرضعات از قال عرب که در حوالی مکه بودند متوجه حرم شده اطفال شیر خواره را از بجه رضاع قبایل خود میبردند و میدادند تا مدت رضاع بسر میشد چنان نوبت به پیغمبر افتاد فرشتگان خدای او را از نظر مادر غایب کرد و بر تمامت بقاع شرق و غرب مقرر کردند و منادی را بمن همی ندا کرد که ای فریش این محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب است خدا پستگاه که او را شیر دهد و خوشاند که او را پرورش دهد و بنمایانخانه که در اینجا ساکن شود ازین نه تمامت فریش با نزدی انقیام شده و بطور درام و بجا هم بدین آید بودند دیگر باره از غیب نماند که از نخست تمام این سعادت بنام حلیمه سعدیه بخت ابو ذبیب شده و بجه در آن سال در بیست و حلیمه قطعی بزرگ بود و حلیمه و شوهر او حارث را حارمی از غر و شتری میبرد که شیر اندک در میان او و غریب یافت میشد و ایشان بصفت محاش میکردند و این بود تا آن زمان که مرضعات قصد سفر کردند و حدیث نیز بفتح خود علیه را برده باقیه کون داد و دختران خود را بخانه گذاشت و خود بر شتر سوار شد و بنهمه رجاء بر توده عبدالله که طفل شیر خواره با در پیش

جسد دوم از کتاب اقل ناخ التواریخ

روی بداشت چون بجوالی مکه رسیدند قبیله بنی سعد را ندانی بکوشش آمد که امسال خدای حرام کرد که زمان خزانند بیکت مولودی که در قریش بوجود آمد خوش وقت آن پستانی که او را شیردهای زنان بنی سعد بستانید تا آنکه دولت در یاسید چون قبیله این ندانیدند الم جوع را فراموش کرده بشتاب همی تاخشد و چون حار جلیله بی توان بود زها کانی بکوی کوچ میداد و هر چه قوت میکرد سبقت نمیتوانست گرفت از جانب راست چپ خود ندانی می شنید که بنیالاک کانی جلیله ناگاه از میان شکاف و کوه مردی بر او ظاهر شد مانند نخلی باسق و صریح از نو بدست او بود و دست بزرگم حار جلیله زد و گفت ای جلیله خدای ترا بشارت فرستاده و مرا امر فرموده که شیاطین را از تو دور کنم باشو هر گشت آنچه من می بینم و میشنوم با تو می بینم و میشنوم حار گفت فی چیست ترا که مانند خایفانی پس شتاب همی کرد تا بدو فرسنگی مکه فرود شد منزل ساختند در آن شب جلیله در خواب دید که دختری بنیر با شاخهای بسیار بر سر او سایه افکنده و از میان آن نخلی با کوه ناگهان پدید است و زنان بنی سعد بر او گرد شده میگویند ای جلیله تو ملکه مانی و از آن درخت کجرا بر پا افتاد و از آن جلیله برگشته نباشد و حلاوتی از آن یافت که در خواب بیدری با او بود و چون آنکه پیغمبر خدای صلی الله علیه و آله را در برداشت آن حلاوتش مذاق بود با جلیله بخواب است و در خواب دید که در روز دیگر کوچ دادند و زنان قبایل سبقت کرده بکوه درآمدند و طفل شیرخوار که در میان قبایل اشراف و مالداران چون بنی مخزوم و دیگر اقوام یا مستند بگرفتند آنگاه که جلیله برسید هیچ طفل نیافت و سخت اندوهناک گشت ناگاه مردی را با عظمت یافت که اندامی کرد و فرمود ای گروه مضطرب هیچکس است از شما که طفلی نیافته باشد جلیله سوال کرد که این مرد که باشد گفت وی عبدالمطلب بن هشیم است که است لاجرم پیش آفت گفت آن هم فرمود تو کیستی گفت فی از بنی سعدم و جلیله نام دارم عبدالمطلب متهم فرمود و گفت هیچ هیچ طفلانی دیده ام آن سعد و جلیله فیما فیما غیره و غیره الا بد خوش خوش نیکوست سعادت و حکم که در ضمن آن خبر رسیده و عزایدی باشد آنگاه گفت ای جلیله نزد من کو دکی است یتیم که محمد نام دارد و از زنان بنی سعد و را نیز بر فشد و گفتند یتیم است و متهم از یتیم متصور نمی شود تو بدین کار چون جلیله گفت مرا حلت ده تا باشو هر خود مشورت کنم و چون این را بشنو در میان گذاشت گفت روز بشتاب و او را در ایام بیکر طفلی بجای نمانده و در حال با جلیله الهام شد که اگر محمد را که کوئی هرگز فلاح نیابی پس بنزد عبدالمطلب آیم و آنجناب او را بجانم آورده و آمنه او را اهل و سهل گفت و طفل را با و چنین کرد و جلیله با قول دیدار شقیه حال مبارکش شد و آنحضرت را بر گرفته پستان است خویش او را نشان گذاشت و محمد صلی علیه و آله هرگز از پستان چپ جلیله شیر نیاشامید و از آن بجز برادر رضاعی خود میداشت و جلیله آنقدر شیر نبود که فرزند خود را سیر کند چنانکه شبها از بانگ گریستن او همسایگان نشخواب توانستند و از برکت آنحضرت پستانهای او شیر آور شد چنانکه هر دو سیر بخوردند و شبانگاه شاد بختند و چون جلیله آنحضرت را بمثل خویش آورد شوهر او حارث بنزدیک آن شیر پیس شد تا مگر از آن شیر دوشد ناگاه پستان او را پر شیر یافت چنانکه سیر بخورد و گفت ای جلیله من این فرزند را ندیده ام و اینحال در پیش نیافتم و بجهه شکر بجای آورد پس جلیله سه روز دیگر در مکه توقف فرمود و هر روز پیغمبر را بخدمت آید و در دو آمنه از آنچه در ایام حمل دیده بود با او بگفت و او را بگفت آن سرار وصیت کرد پس از چهارم عبدالمطلب پیغمبر را بیای کعبه آورد و هفت شوط طواف داد و خدا یارید و گواه گرفت با جلیله سیر دو چهار هزار در هم داده جابه و چهار کنیز روست بدو عطا کرد و تا به دن کعبه شش شایست فرمود پس جلیله بر چهار خویش سوار شده آنحضرت را از پیش روی خود بداشت

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

و حارث بر آن بشر لاغر برآمده جدا شده و نزد خود را بر گرفت و چون براه درآمد آنکار را لاغر و در حال توانا ندید و بر جمیع ستور قبیله پیشی گرفت و چنان غریبه و خرم بود که زنان بیسمله او را نمی شناختند و آنکار سخن آمده میگفت بیک گشتم پیغمبران شفا یافتیم که بر پشت من سوار است و حلیمه در میان او بنیاری رسید که مردی نورانی از آنجا پیرون شد و سلام کرد با آنحضرت و گفت حق مرا موکل کرده است بر عایت او و کلام آیهی پدیدار گشت و گفتند ای حلیمه بنیانی تربیت کنی که بزرگترین پاکاست و بجهر کوه و دشت میرسد با آنحضرت سلام میداند و فرشته بر او موکل بود که نمیکند است از بدن مبارک آنچه نباید دید پدیدار شود و پیوسته ناویدنی را بریزد و بهمان میدشت و هیچ منزلی فرو نمیشد خبر اینکه بنده و خرم است و چون بقبیله خویش رفت برکت در ایشان پدیدار گشت و کوفته در ایشان شیر آورده و روز تا روز خیر در ایشان زیاد بود و حلیمه همی خواست تا از آنحضرت صنای کلمه کند اول سخنی که شنید این بود لا اله الا الله قدوس قهار و سنانیت الیقون و الرحمن لا تأخذه سنة ولا نوم و آنحضرت هر که محتاج بعسل و قلیئریش بریزد زوی فوعی دید یکشت چو در اندر میشد و در روز شش ماه چنان بالیده میکشت که مشابیه با دیگر طفلان نداشت و هرگز با طفلان بازی نداشت و شایان از بازی باز میداشت و هرگز بدست چپ چیزی چند نفر بود و چون زبانش گشوده شد بجهر چه دست بردی بهم نشستی و حلیمه چند آنکه آنحضرت با وی بود شوهر را در کنار خویش نمیکند است و هر روز نورحی پنا قنات آنحضرت فرو شده غلغله میکشت و هر روز و مرغ سفید بگریان او در زلفه ناپدید میکشت چون دو سال از مدت آنحضرت بگذشت حلیمه او را بکله آورد و بخدمت آمنه سپرد و چون برکت از آنحضرت یافته بود در دل بهی خواست تا وسیله انگیزد و جانش را دیگر باره بمنزل خود برد پس عرض کرد که ای آمنه آب هوای مکه نیکو نباشد و بیشتر وقت بگذارد این را راضی ظاهر کرد و من این طفل سخت ترسم اگر اجازت دهی و بازش بمن گذاری او را دیگر باره بانه خویش برم و نیکو دارم احاج فرادان فرمود تا اجازت یافت و آنحضرت را بر داشته بجا نه خویش شتافت و مدتی دیگر بداشت چنانکه مذکور خواهد شد همانا جماعتی از مومنین بر آنکه که شیا بعد از مبعث سول الله ایمان آورد و در اسلام حلیمه خلاف کرده اند و این سخن با آنکه آیات که حلیمه مشاهده کرد و آن سعادت ارضاع که او را ارزانی شد استوار بنما و نیز بعضی از تحقیقین اسلام او را تصریح کرده اند

۶۱۶۳

جلوس قن سندی در مملکت چین شش هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سقوط آدم بود

ملوک چین
قن سندی
و سینه منقوشه
ساخت در آن مملکت

قن سندی یکی از بزرگان مملکت چین است در تمامت آن راضی بجلالت قدر و مناعت طبع و زراعت ای معروف بود چون روزگار دولت آید که ذکر حالش قوم افشار روی بیستی نهاد و منتش بکبران رسید و سندی فرصت بست کرده و ایمان دولت با خود متفق ساخته بدرجه سلطنت ارتقا جست و بر تخت خاقانی جای کرد و مردم چین را زیر سلطنت کردن نهادند و پادشاهی چین از خاندان آیدی با وی انتقال یافت و مدت سلطنت او در مملکت چین نوزده سال بود

۶۱۶۳

جلوس کیوشوم در مملکت چین شش هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود

ملوک چین
کیوشوم
سینه منقوشه
ساخت در آن مملکت

کیوشوم پسر بر تهر الا شرم است که شرح حالش مرقوم افتاد و بعد از هلاکت ابر به سلطنت مین یافت و دست جور و عتاب از استمین برآورد و مردم مین را عرضه زحمت و شدت ساخت و این کیوشوم با پسر ذی زین از سوی در برادر بود و این قصه چنان که مردی از شما دیدیم که که العاجن نام بود و نسب به تابعه مین میرسانید و کنیت او ابو مروه بود و لقب ذی زین داشت و این لقب بر نام و کنیت او غلبه کرد و چون نژاد او با سلاطین مین پیوسته میشد مردمش عظیم و بزرگوار میشد و او را

فصل دوم از کتاب اول ماسخ التواریخ

۴۲۲

زنی بود که ریحانه نام داشت. از عاقله بود و صورتی نیکو داشت و نیک پارسا میرست و او از دوزین پسر بود که یکبار
 نام داشت و بلقش سیف خوانده میشد چون بره در میان استیلا یافت و دانست که دوزین ادرسری نیست که او را
 در صحبت او بتاب شود و ستاره در بهای او بیچاره کرد و دل در او بست و از شوهرش طلب داشت دوزین چون
 بیسج در چاره ندید ترک زن گشت و ریانه فرزند خود سیف که درین وقت و ساله بود بر دوشته بسری بر همه درآمد و او را
 هم بستگشت و از ابره دو پسر و یکی یکشتم و آن یکم سه ققام داشت اما دوزین چون زن و فرزند از دستند دیگر
 نتوانست در میان بستان کند چار از آنجا کور داده آهنگ قطن ظریف کرد و بنزدیک سطا یا نس که درین وقت قیصری
 مردم و یونان داشت مشتافت و در حضرت او سخت بنالید و باز نمود که مردم من از جور ابره و سپاه ابره نصیبین
 الم و خزن اندند و بسبب خویش بخت و خواست ما شده که قیصرش بر دو مرکب اعانت کند تا مملکت بدین خوش را از
 بیکانه بازستاند و مردم را سختی غلم و جور بر ماند و بر ذمت نهاد که همه ساله خراج من بخت قیصر فرستد سطا یا نس
 گفت که مردم عیش بر شامیت نیکی بستان کند و ما را نیز کیش تر سایا است از نزدی سپاه بدو نفرستم اگر خواهی از بخت
 بدو که کنیم تا اگر بر تو مستحق باشد بر دار دوزین گفت ای ششم که بر من حمل شده بنانه تو بر خیزد و از نزدت ادرست
 کرده روی بخت که ری نهاده و طی مسافت کرده بیه اندر آمده و بنیوقت بکند نوشته و آن عمر و بن بخت حکومت جیره
 داشت پس دوزین بنزدیکان آمد و باز نمود که بدو چه رسید است و گفت تیر یک میفرستم و در انصاف او اکنون
 بخت نوشته و آن میروم با شما که مملکت را بکوت عجم داد من و عمر و بن بخت و او را بخت و بدانست که سبب
 با حیه ختی می شود و خود نیز بر بخت میروم و بر حال او رفت کرد و خواست ماکین او باز جوید و بر دشمنانش چهری و پس
 او را برزگوار داشت گفت زنی چند بنزدیک من بکونت فرما که از بر سال بدو که اسیری با میرفت زمان شد من
 بر انحضرت نزدیک شده و در بیجا فرزند تو را با خویش بخت برم و داد ترا از کسری بخاتم دوزین ازین گفته نشا شد
 و بود تا هنگام شدن او بر سر این عمر و بن بخت او را بر داشتند بدو که انوشیروان آمد و بخت دوزین ادرسری خویش بخت
 خود بنزدیک کسی آمد و روزی چند با کسی بکند است و در کار شرابی شاروط هم مرا داشته بود و ملازمت کرد تا روزی
 دل کسری را با خویش آورد و او را بخت کرد و استیلا شد پس حدیث و برون را انوشیروان دید و انهاد و اجازت گرفت
 که او را در پیشگاه حضور در آورند پس روزی در بارگاه پادشاهی انوشیروان رفتی زیرین که چایا رستین با با قوت سرخ
 مرتفع بود جای کرد آن کج که با کین که از نهایت گرانی با سلسله سر بر داشتند و بر سر آن ساله آسمانه خانه
 محکم کرده بودند از سر بنمود و دیگر ده است حشمت و بسلطه جلالت که او را بود از سلسله و با هم داد اما دوزین در آید
 چون او بارگاه ملک الملوک عجم آمد و آن آیین و حشمت بدیش پیش حیه و غوغا و سس ایشان است نسبت ملک پایش ببرد
 و بر روی در اقامد انوشیروان فرمود که بیاور پس از زمان حشمت با پای می اشید با کین کسری در آوردند عمر و بن بخت
 تحت انوشیروان نشست بود و از او کسی بهای بود چون دوزین سینه عمر و بن بخت از جای بخت و او را بر تر از خویش
 بنشاند انوشیروان است که او را می بخت و او را تر خواند و در انوشیروان است از حال او پرسش نمود و گفت
 بکدام بنشین راه دور در نوشی دوزین پانین بشید ز جای خود آمده و بنشین راند و از نوزده بر پادشاه نشا
 و از نسبت ل داد او که در جهان بکند است و گفت ای بکند است خاندان تا به بر سر است و ازین من پادشاهان بود

سطا یا نس قیصر بود
 و در آن وقت که
 دوزین از بخت
 و عمر و بن بخت

و قایم بعد از هبوط آدم علیه السلام با هجرت

۴۳۳
 حبشه باید و ملک از ما بستد و بر رعیت ستم کرد و بر ما ستمار شده از خون و خواسته و صدمت که شرم داریم در حضرت
 ملک بن بان آلوده سازم و امروزی بر بنار تو آمده ام و از تو فریاد خواهم که بسپاری مرا و دیتی دشمنی از خانه خویش را مرا
 بمن را با ملک تو پیوسته گردانم ملک عجم را بر دوزین ریش سفید اول بدر آورده و بچشم بگردانید و گفت ای برنگو
 سخن کردی و همه بر صدق گفتی و دل مرا بر دوزین و روی ما بچشم عدل شریعت سلطنت پادشاه با نخستین ملک تو پیوسته گردانید
 و آنجا طلب ملک میکرد ملک من ازین پادشاهی درست و زمین بادیه و حجاز بیابان اندر است و از تو میگویم در میان من
 و سپاه از دریا عبور دادن بهم کاری صعب است مرا در اینجا راندن باید کردن تو اکنون نزد یکت من جای کن که هیچ
 خواسته و نعمت با تو دروغ ندارم تا کار را راست کنم و مقصود ترا در کنارت نشانم و بفرموده پادشاه حاضر کرده بدو عطا
 دادند و دوزین آمدنم بگرفت و از حضرت ملک بیرون شد و بهی بنفیانم و برفت تا مردمان برگرفتند چون بسای خود
 آمد پیروی با او نبود و این خبر بنوشیروان بردند و چون روز دیگر بدرگاه آمد کسری بوی گفت با عطای ملوک آن نخته که تو کردی
 سخت درم مرا خواهر گشتی و برخاک و خار افشاندی و دوزین عرض کرد که من آنرا از در شکرانه خدای کردم که روی ملک مرا
 بنمود و آواز او را بشنواید و زبان مرا با او سخن آورد و همانا آن ملک که مرا بوده خاکش همه زرو سیم است و هیچ کوه در زمین
 که کان زرو سیم نباشد اگر پادشاه مرا نصرت کند آن ملک بدست من گردد و در دل من بر جنسیر و نوشیروان گفت صبر کن تا جهت
 تو بنگرم و ترا چنانکه تو خواهی بگویم و دیگر باره او را عطا داد و بزرگوار داشت تا دوزین بخت موافقت نکرد و توفیق شمام
 نیافت ده سال در حضرت کسری روزگار برد و عاقبت زمانش فرارسیده بمردمان کینه از دودمان ابریه فرزند شمس
 بخت چنانکه در جای خود ندید که خواهد شد مع احدی شکویم بعد از پدر مدت دو سال پادشاهی روزگار گذرانده است
 فرارسید و رخت برای دیگر کشید

۱۶۵
 جلوس مسروق در مملکت بمن شهر از و صد و شصت و پنج سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود
 مسروق پسر ابریه الاثرم و برادر یکشوم است که شرح حالش مذکور شد وی بعد از برادر بخت ملک برآمد و در مملکت بمن یافت
 فرمان گشت و دست ظلم بر رعیت دراز کرد و مردم را بر نعمت و صحبت بدشت و سوز خلق و خشونت طبع وی از برادر زیاده
 بود و چون سه سال از مدت ملک او بگذشت بدست سیف بن ذی یزن کارش بنیایش دولت جیش بکرای سید و پادشاه
 ایشان انقضای یافت و تفصیل این احوال در ذیل قصه سیف مرقوم خواهد شد ان شاء الله

۱۶۵
 جلوس شن فودی کاو در دریا چین شهر از و صد و شصت و پنج سال بعد از هبوط آدم بود
 شن فودی کاو یکی از امرای بزرگ مملکت ماچین بود و نسب با خاندان سلاطین داشت و روزگار بی در آن بود که فرصتی
 کند و سلطنت ماچین را فرو کرد و درین وقت که دولت سون که شرح حالش قوم شدستی گرفت شن فودی کاو بکام کرد و لشکری
 در خور بخت ساز داده بیک ناکاه از کین پروتاخت و با سون بزرگوارید و بر او غلبه جست و از تحت ملکش برآورد
 خود بجای او منتکی آمده و سلطنت از او بخاندان وی انتقال یافت و مدت ملک شن فودی سه سال بود

۱۶۶
 واقعه شق صدر خاتم النبیین صلی الله علیه و آله شهر از و صد و شصت و شش سال بعد از هبوط آدم بود
 چون سلیمه دیگر باره محمد صلی الله علیه و آله را از نزدیک آینه بسای خویش آورد و ماهی چند بگذشت و در آن حضرت با حلیه
 که برادران خود را روزی بنیامین ایشان بجا میزد حلیه عرض کرد که هر باره که بگذرد از این بجز چرانیدن بر نه و شما نگاه

ملوک ماچین
 شن فودی کاو
 و برادرش
 و در آن وقت
 و در آن وقت
 و در آن وقت

جسد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

۴۲۴

باز آمد رسول خدا فرمود که مرا نیز بایشان فرست که هم من کاری کنم باید دید که حلیه موی آنحضرت را شانه زد و جامه پوشید و سینه بکشد و دفع عین الکمال ارشته از حرم یانی از کرد و بشناید و بخت پیغمبر آن رشته را از گردن گسسته زیر انگشت گرفت و کعبان من بامنت و بایراد در آن رضاعی پزیر شد و در محلی که قریب سیرا بود پیرانیدن که سقذون ششول شست بر سر و کلوخی که باز پوزد بکنت بر میآمد که السلام علیک یا محمد السلام علیک یا محمد السلام علیک یا صاحب القول اقل الله الله الله محمد رسول الله چون روز گرم میشد ابری بد آنحضرت سایه میکشید و هرگاه میسباید بر سر آنحضرت بارندگی داشت بکله امطار استحاب اطراف آن فرود میشد و در راه چنان افتاد که بخی خشک باز خورد و پشت مبارک بدان تفل داد و در حال سبز شد و رطب کونا کون آورد با بجهل چون نیمروز شد حمزه که پسر بزرگتر جارش بود و او را از زنی جز حلیه داشت نالان و غریوان بسوی حلیه شتافت و فریاد بر کشید که برادر قرشی مرا دریاب که دوم در سفید جامه در رسیدند و او را گرفته بغراز کوه شدند و شکمش بکافشد هم اکنون تا تو او را دریابی زنده خواهد بود حلیه یا شوهر بی و سار کفش بجان بیه کوه دویدند چون برسیدند آنحضرت را سالم و خندان یافته سر و چشمش را بوسیدند و گفتند چه پیش آمد ترا فرمود که در تن سفید جامه بر من درآمد نهانما جبریل میکشید بود و در دست یکی طشتی از زرد پر برف بود و مرا در بروده بغراز کوه آوردند و یکی سینه مرا چاک داد و دست بر دهانهای دهن مرا بر آورد و بدان برف شست و شو کرده بجای خود گذاشت آنکه دیگر دست مرا بر قلب مرا از جای بر آورد و در دهنم ساخت کشته سودائی که با خون لایش داشت بر گرفت و بنده اخت و گفت نه از خط شیطان مینگ یا حبیب الله و بعد از آن اندرون ل مرا بپیزی که با خود داشت بر چستند و بجای خود نهادند و خاتمی از نو بر بدن بر زد که هنوز خوشی آن عروق و مفاصل من سایر است آنگاه یکی یادگیری گفت او را پاده کس از امت و ملازمه کنیدی چون وزن او از من افزون آمدم بدینگونه با صد نیز کس موازنه کردند پس قرون بودم پس گفت بگذار او را که از امت است قرون آمد پس باین چشمان مرا بوسیدند و گفتند یا حبیباه هم کن اگر بدانی برای چنینیکه تنها آمده چشم تو روشن کرد پس آمدند و بسوی آسمان شدند اگر خواهی تو بنمایم که از کجا بدرون فشد حلیه و را بر دشته بخانه آورد و شوهر و خویشان با او گفتند که این طفل را بزرگیت عبدالمطلب سان پیش از آنکه دایه بر آید همانا این کود که را جن گرفته است پس حلیه یا شوهر آنحضرت را بر دهنه روانه که شدند ناگاه یافتند او را که بر بوع خرومان از بنی سعد پرون میرود وقت تو خوش ای بطحا که نور با باز تو خواهد آمد و بدان برکت محروم خوشی بود با بجهل چون بدروازه که رسید حلیه آنحضرت را بنشاند و خود از بھر حاجتی بر شد چون باز آمد او را نیافت فریاد بر کشید و بھر جایش جست اشری ندید ناچار بزر عبدالمطلب آمد و بخرید و عبدالمطلب پرون شده بکوه صفا برآمده فریاد بر کشید که ای اغبالب قریش او را اجابت کردند و بر او مجتمع شدند فرمود که فرزند من محمد مفعود شده او را طلب باید کرد پس یکی سوار شدند و از بھر جانب محض همی کردند و او را نیافتند عبدالمطلب بدرون حرم آمده بهفت نوبت طواف کرده این خبر بخاند یارب ردای کی محمد ردای الی و اتخذه عتی یا انت الذی خلقته لی عضدا یارب ان محمد الی یومئذ فان قومی کلهم تبدا در اینوقت بکنت یافتی اصفا فرمود که میکوی ای مردمان غم مخورید که محمد را خدا امتیست که او را فرود کند از عبدالمطلب گفت ای کونیده که جاست ای پاشخ کند که درودی تها به پای دخی نشسته عبدالمطلب بدان سوی تباحت و در راه و رقبه بن نوظل بدو پیوست و مردوان شتافته آنحضرت را دریابی درخت مور دی یافتند که ورق مور میکشد پس عبدالمطلب او را بر داشته بکله آورد و با آنسه سپه و زور شتر فراوان صدها قده برد

کتاب شاهی کتبی
نسخه خطی
کتابخانه مجلس شورای اسلامی
تهران

و قایح بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۴۲۵ و علیه ربا نواح افضال و احسان فاخته بخانه خویش کسل ساخت با بجز در شوق صدر خلاف کرده اند بعضی پس از پنج سال
 بکاه گذشته از مدت زندگانی آنحضرت گفته اند و برخی در سال ششم و گرویی در سال دهم و جماعتی از اهل سنت گویند در
 معراج واقع شد و آنچه را قلم حروف نگاشت پس از دو سال و چند ماه است و از حدیث جمهور چنان مستفاد میشود که آن قصه مکرر
 متحقق یافته اند عقیده علمای اثنا عشریه را این سخن راست نیاید چه استند اندازند که در یکدیگر پیغمبر و بعضی از مفسران
 باشد که آنرا ملاکه رفع کند نمود بآنکه من مکیا یا شیطان با بجز چون آنحضرت را نیز دانسته آوردند اتم این حدیث که کنیزک عبد الله
 و بر که نام داشت و میراث پیغمبر صلی الله علیه و آله رسید بود بجهانت و نکاح داشت او پرداخت و هرگز رسول الله
 ندید که در کسب و شکی شکایت کند هر باده و شرستی از مزمن نبوشید و تا شامگاه به هیچ طعام نطلبیدی و
 بسیار بود که چاشنگاه بر او عرض طعام میکردند و اقامه بخوردن پیغمبر و علیه الصلوٰه و السلام
 جلوس سیف بن ذی یزن درین شش هزار و صد و شصت و شصت سال بعد از سقوط آدم بود
 سیف پیغمبر بنی است و شرح حال ذی یزن در ذیل قصه یکشوم مرقوم افتاد و سیف بایکشوم و مسروق از سوی مادر برآید
 بود و چون در خانه برادر برآمده بود چنان میدانست که پدر وی نیز برادر باشد آنگاه که مسروق بخت ملک برآمد و آن
 زشت که در جبلت نهان داشت آشکار ساخت و سیف را بچشم خواری همی نگرست و گاه با او بختی سختی کرد
 روزی چنان افتاد که خشم کرده با سیف گفت که لغت بر تو باد و پدر تو باد که از پشت او آمدی سیف تا قهقهه شد و از نزد
 نبوی مادر آمد و گفت راست بگوی پدر من کیست رجا نگفت ای فرزندی پدر تو ابراهیم الا شرم است و مرا جز بر شوی نو
 سیف گفت مسروق هرگز بر پدر خود لغت نیکد و تیغ بر کشید و گفت راست بگوی و اگر نه خود را با این شمشیر ملک کنم
 بگریست و شمشیر از وی بستد و قصه خوشی را می تا سر بخت و مردن پدرش را از بزرگترین جوانی در نزد انوشیروان گفت
 داشت سیف چون این بشنید شمشیر از مادر بستد و از راه دور که ازین پروان شد و خواست تا نزدیک انوشیروان
 چون مرگ پدر را در حضرت او یاد کرد این آنک را کرده داشت و سیف قسط ظنیه کوچ داده و نیزه سلاطین
 شده از وی حضرت حجت قیصر در جواب گفت اگر خواهی از بجز تو نامه مسروق نویسم تا جواز تو بگیرد همانا او بر شریعت
 صیوانست و با من هم گش است من لشکر بر سر چنین کس نفرستم و این سخن ازین پیش مادر تو نیز گفته سیف گفت اگر
 دانسته بودم من از این دگاه نومید رفته هرگز بدینچا نیامدم و روی بر تافته آنک حضرت کسری کرد و گفت اگر حضرت
 یایم و اگر نه بر سر کور پدر بنشینم تا بمیرم و پدر گاه انوشیروان آمد و یکسال بود و هر روز با او در کسری آمده و نشست
 در آمد و هر شب با گاه بر سر کور پدر رفته بگریستی و سجده دم بدر گاه کسری آمدی تا با در بانان آشنا گشت و بدانشد که
 او پسرو نیست اما کسی حال او با پادشاه نتوانست کشف داشت از قضا با دمی انوشیروان بر در سرای خویش
 میکرد سیف بیای خواست و عرض کرد که سلام بر ملک عزیز بزرگوار از ملکزاده و ذیل خاکسار که با امید ملک یکسال بر در
 نشسته ای پادشاه عادل داد که عدل تو جهان را فرو گرفت و مرا نزد تو میراثی و حتی است بفضل خویش داد من بده انوشیروان بگفت
 و بسری خود در آمده او را بچاند و گفت تو چه کسی و تو را نزد من چه حاجتی است عرض کرد که من پیغمبر میانی که بدر گاه تو آمد
 و از تو نصرت جست و تو را و عدو خیر کردی ده سال در این حضرت بمانم و بعد از آنکه پادشاه او را داد و حق
 داده هزارم بد و عطا داد و سیف آن سیم گرفت و بر خاک و غار و پنهان و همی بر رفت تا مردمان جلد را بر گرفتند و

و سیف بن ذی یزن درین شش هزار و صد و شصت و شصت سال بعد از سقوط آدم بود

وقایع بعد از سقوط آدم و تاج بخت

باسپاه خویش رسید وصف جنگ راست کرد و سرزیر تیر اندازان عجم را بفرمود رده شدند و خود را برادران بر کشید و چنانچه
 پیشانی بست تا چشمش تواند دید و گفت با من نمانید که مسروق در کجاست و کدام است با او و گفتند انیک بر پشت فیل سوار است
 و تاجی زرین بر سر دارد و یاقوتی سرخ در برابر پیشانی او از تاج فروغ آن یاقوت بدید و گفت بگذارید او را که فیل مرکب ملوک است
 تا از آن فروید و آید چون زمانی بگذشت باز شخص حال او کرد و گفت انیک بر اسبی نشسته گفت سم او را بگذارید که اسب مرکب خست
 و فنی دیگر بود آنگاه پرسش کرد و گفت انیک بر استری سوار است گفت استر سپر خراست و خر مرکب فلان است همان بر گرفت
 و تیر بر نهاد و گفت قهقهه همان من برابر آن یاقوت کنید که بر پیشانی کشید که بر پیشانی او است و چون این تیر چند زم اگر لشکرا و از
 جای بجنبند و بجنگ در آیند شما تیر بجنگ در آید و بدانید که تیر من خطا کرده و بچوبه تیر دیگر برین دهمید اگر لشکرا و گوی
 آنگاه همه بپایان جنگ و کجایا یاقوت خویش تمام بکشید آن تیر را کشاد داد و راست بر آن یاقوت زد و نوید ساخته از تاج بگذشت
 و بر سر مسروق گذر کرده از استر شش در انداخت و سپاه جبهه از جای جنبیده کرد او در آمدند و سپاه عجم تیر باران کردند و هم
 مرکب بجنگ انکند پس تنگبار کشیده بدیشان تا خشد و خلقی عظیم بکشد در انیوقت سیف باو نرگفت که در اینجا از جبران و پادشاه
 من و عرب فراوانست نفرمای جز از سپاه جبهه کس نکشد پس سرز حکم داد تا سحر از سپاهان کشند تا از ایشان کمتر کس ماند و رده
 اینک و دارالملک صنع کردند و چون سرز بدر و از دارالملک رسید گفت رایت من سرگز نمیده نشود پس بفرمود
 شهر را خراب کردند و علم او را بپایان است بدرون بردند در انیوقت سیف بن فی زین این شعر را بگفت بیت
 بِالْمَلِكَيْنِ اَتَمَّ قَاتِلًا وَمَنْ سَمِعَ لِسَانًا فَحَقًّا قَاتِلًا اَقْبَلَ سِرًّا وَرَوَّيَا لَكُنَّيَا وَانْ اَقْبَلَ قُلُوبًا لَسَا وَنَزَّ سَمًا
 يَذُوقُ مَسْعَا حَتَّى يَفِي الشَّيْءَ وَالْأَمَّا بِالْحَكْمَةِ چنانچه چون دارالملک صنع در آمدند و هرز حکم داد تا هرگز از سپاهان هم باقی نماند
 سیف در نزد او بپای می بود آنگاه و هرز نامه باو شیروان کرد و از فتح مین خبر داد و کسری بدو نوشت که سیف سلطنت
 بگذار و خود را حضرت کیر پس و هرز سیف را تحت ملک بر نشاند و او را سلطنت سلام گفت و خود اینک رفتن کرد سیف و هرز
 چندان مال خواسته بود که در آن خیره ماند و هم بدست او پیشکشی در خود حضرت افتاد در گاه ملک الملوک عجم بداشت پس
 آن خواسته را بر گرفته کشتی در آب انکند و بجز و برادر نوشته بجزرت نوشیروان پیوست و سلطنت مین بر سیف راست
 و در دارالملک صنع کوشکی بجای رفیع بود که غذا نام داشت و سمرای تباه هم در اینجا بود سیف نیز بدان کوشک
 شد و جای کرد و از سپاه جبهه هر که زنده ماند بود و بنده کی آورد و ایشان را جز در بانی و دویدن خدمت نمیفرمود و اینجا
 پیوسته حرب با خود میداشتند چنانکه رسم جبهه بود و کار در بانان و دوندگان میکردند با حاکم چون نام سیف سلطنت بلند
 و اراضی حجاز و بادیه را فرو گرفت مردم عرب از هر جانب بوی او می شنیدند و او را سلطنت نهیت گفتند و او کس
 جدا گانه جازیه می داد از قریش عبدالمطلب بن هاشم که سید قبله بود و امیه بن عبد شمس و عبد الله بن جدعان و سید بن
 بن عبد العزی و دهب بن عبد مناف و جمعی دیگر از وجه قریش بوی صنعاشدند و چون خبر و رود ایشان بنیف بر
 انجاعت را بنزد یک خوش طلب داشت و با هر یک اظهار مهر و محافاتی جدا گانه کرد از میان عبدالمطلب گفت ای ملک اگر
 اجازت رود سحری پند نهیت که بزم سیف گفت اگر از آنچه بنزد یک ملوک گویند توانی بگوئی پس عبدالمطلب پیش شده آغاز
 وَعَدَّتْ خَزَنَتُهُ وَثَبَّتْ اَسَدُ وَبَقِيَ قَرْنُهُ فِي الْكَرَمِ مَوْجِنٌ وَاطْلُبُ مَوْضِعٍ وَاحِدٍ مَعْدِنٍ وَانْتَأَتِ الْعَيْنُ لِمَلِكِ الْعَرَبِ وَرَجَعَا
 الَّذِي تَخَصَّبَ بِهِ وَانْتَأَتِ الْمَلِكُ رَأْسَ الْعَرَبِ الَّذِي لَمْ تَقْدِرْ دَعْوُهُ وَالَّذِي عَلَيْهِ الْإِحَادُ وَتَعَقَّلَهَا الَّذِي تَجَاوَزَ أَمِيَةَ الْعِبَادِ وَ

نمودند که عجم را تیر اندازان عجم را بفرمود رده شدند و خود را برادران بر کشید و چنانچه

نمودند که عجم را تیر اندازان عجم را بفرمود رده شدند و خود را برادران بر کشید و چنانچه

نمودند که عجم را تیر اندازان عجم را بفرمود رده شدند و خود را برادران بر کشید و چنانچه

[illegible]

۱۰۵۰۰۰

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

ساخت بدار الملک و احسب العرقی الی ملک یزیدنا الطایا بحسن شیا شیه التوجیر الطیثی واقیة بن ابی الصلت نیزانی ۴۲۹
 در مدح سپردی یزید کرد و از و عطا یی فراوان گرفت بیت لیلط لب لوزر امثال بن ذی یزید و ام فی انجر لا عذر احو
 یوم قیصر لما کان رطلته فلم یجد عیده بغض الذی سالا ثم اتی بحکمری بعد فاشترى من النسین بین النفس والمالا حتی سبی
 بنی الاخر اخرجکم طوعا لعمری لقد اسرعت قلقالا بیه و هم من حصیه فرجوا مان اری لهم فی الناس امثالا
 بیضا مرارته فلیا اساوره اندازت رب فی بغضات اشبالا ازلت اسد علی نوال الجلاب هذا ففی شمرهم
 فی الارضی قلالا فاشرب منینا علیک الفاج مرفقا فی رانس خزان دارینک مجالا و اشرب منینا فاشرب
 لغاتهم و سبل الیوم فی رذلتک انبالا باجمه سیف بن ذی یزید عبد المطلب بدرود کرد و گفت اگر توانی چون سلا
 بسر شود هم نزد یک من ای یادگیر باره دیدار تو تازه کنم پس عبد المطلب روانه حجاز شد اما سیف را ز پس او نیست ماند
 ازین روی که چون بدان سیاهان در حضرت او بودند این شد و نیکو خدمت های انجامت را استوار داشت روی
 چنان افتاد که با طار زمان حضرت کوچ میداد و این حبشیان در پیرامون او پیاده دوان بودند و چنان انیکار داشتند
 که از اسب دو نه بار پس نمیدانند که سیف سب برانجخت و لختی تاخت و این سیاهان از پس او بدویدند که
 از اسب او بازماندند چون مقداری از سواران خویش دور افتاد انسیاهان کرد او را فرو گرفتند و با حر بهای خود
 او را بکوفتند تا بنگاکت رسید آنجا سه سباه او را پرکنده ساختند و مردم حبش از پس قتل سیف از سر کوشه سرگرد
 و از حمیران و خوشیان سپرد و الیزن جمعی کثیر بگشتند و کار ملک را اشقت ساختند و مدت پادشاهی سیف درین بیان بود

فصل فی شرح
 وقایع بعد از
 سقوط آدم تا
 هجرت
 در مدح سپردی
 یزید کرد و از
 و عطا یی فراوان
 گرفت بیت لیلط
 لب لوزر امثال
 بن ذی یزید و
 ام فی انجر لا
 عذر احو یوم
 قیصر لما کان
 رطلته فلم یجد
 عیده بغض الذی
 سالا ثم اتی
 بحکمری بعد
 فاشترى من
 النسین بین
 النفس والمالا
 حتی سبی بنی
 الاخر اخرجکم
 طوعا لعمری
 لقد اسرعت
 قلقالا بیه
 و هم من
 حصیه فرجوا
 مان اری لهم
 فی الناس
 امثالا بیضا
 مرارته فلیا
 اساوره اندازت
 رب فی بغضات
 اشبالا ازلت
 اسد علی نوال
 الجلاب هذا
 ففی شمرهم
 فی الارضی
 قلالا فاشرب
 منینا علیک
 الفاج مرفقا
 فی رانس
 خزان دارینک
 مجالا و اشرب
 منینا فاشرب
 لغاتهم و
 سبل الیوم
 فی رذلتک
 انبالا باجمه
 سیف بن ذی
 یزید عبد
 المطلب بدرود
 کرد و گفت
 اگر توانی
 چون سلا
 بسر شود
 هم نزد یک
 من ای یادگیر
 باره دیدار
 تو تازه کنم
 پس عبد
 المطلب روانه
 حجاز شد
 اما سیف را
 ز پس او
 نیست ماند
 ازین روی
 که چون
 بدان سیاهان
 در حضرت
 او بودند
 این شد و
 نیکو خدمت
 های انجامت
 را استوار
 داشت روی
 چنان افتاد
 که با طار
 زمان حضرت
 کوچ میداد
 و این حبشیان
 در پیرامون
 او پیاده
 دوان بودند
 و چنان
 انیکار
 داشتند که
 از اسب دو
 نه بار پس
 نمیدانند
 که سیف
 سب برانجخت
 و لختی
 تاخت و این
 سیاهان از
 پس او
 بدویدند
 که از اسب
 او بازماندند
 چون مقداری
 از سواران
 خویش دور
 افتاد انسیاهان
 کرد او را
 فرو گرفتند
 و با حر بهای
 خود او را
 بکوفتند
 تا بنگاکت
 رسید آنجا
 سه سباه
 او را پرکنده
 ساختند و
 مردم حبش
 از پس قتل
 سیف از سر
 کوشه سرگرد
 و از حمیران
 و خوشیان
 سپرد و الیزن
 جمعی کثیر
 بگشتند و
 کار ملک را
 اشقت ساختند
 و مدت
 پادشاهی
 سیف درین
 بیان بود

جلوس فشنندی در ماهین ششزار و صد و شصت و شست سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۴۶۸
 فشندی سپهر شد فدی است که شرح حالش مرقوم افتاد بعد از پدر در ملک ماهین صاحب تاج و کمین شد و بر سر ملکی مکه چین
 جای کرد و با حال و حکام پدر که از مالک محروسه کار دار بودند مشور فرستاد و هر کس را در جای خویش استقلال بخشید
 و امین عمل و نصفت پیش گرفت و روی لها را نا خویش کرد و مدت شست سال بجام خاطر پادشاهی ماهین کرد ۴۶۹
 جلوس دهر در دین شش هزار و صد و شصت و نه سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود

فصل فی شرح
 وقایع بعد از
 سقوط آدم تا
 هجرت
 در مدح سپردی
 یزید کرد و از
 و عطا یی فراوان
 گرفت بیت لیلط
 لب لوزر امثال
 بن ذی یزید و
 ام فی انجر لا
 عذر احو یوم
 قیصر لما کان
 رطلته فلم یجد
 عیده بغض الذی
 سالا ثم اتی
 بحکمری بعد
 فاشترى من
 النسین بین
 النفس والمالا
 حتی سبی بنی
 الاخر اخرجکم
 طوعا لعمری
 لقد اسرعت
 قلقالا بیه
 و هم من
 حصیه فرجوا
 مان اری لهم
 فی الناس
 امثالا بیضا
 مرارته فلیا
 اساوره اندازت
 رب فی بغضات
 اشبالا ازلت
 اسد علی نوال
 الجلاب هذا
 ففی شمرهم
 فی الارضی
 قلالا فاشرب
 منینا علیک
 الفاج مرفقا
 فی رانس
 خزان دارینک
 مجالا و اشرب
 منینا فاشرب
 لغاتهم و
 سبل الیوم
 فی رذلتک
 انبالا باجمه
 سیف بن ذی
 یزید عبد
 المطلب بدرود
 کرد و گفت
 اگر توانی
 چون سلا
 بسر شود
 هم نزد یک
 من ای یادگیر
 باره دیدار
 تو تازه کنم
 پس عبد
 المطلب روانه
 حجاز شد
 اما سیف را
 ز پس او
 نیست ماند
 ازین روی
 که چون
 بدان سیاهان
 در حضرت
 او بودند
 این شد و
 نیکو خدمت
 های انجامت
 را استوار
 داشت روی
 چنان افتاد
 که با طار
 زمان حضرت
 کوچ میداد
 و این حبشیان
 در پیرامون
 او پیاده
 دوان بودند
 و چنان
 انیکار
 داشتند که
 از اسب دو
 نه بار پس
 نمیدانند
 که سیف
 سب برانجخت
 و لختی
 تاخت و این
 سیاهان از
 پس او
 بدویدند
 که از اسب
 او بازماندند
 چون مقداری
 از سواران
 خویش دور
 افتاد انسیاهان
 کرد او را
 فرو گرفتند
 و با حر بهای
 خود او را
 بکوفتند
 تا بنگاکت
 رسید آنجا
 سه سباه
 او را پرکنده
 ساختند و
 مردم حبش
 از پس قتل
 سیف از سر
 کوشه سرگرد
 و از حمیران
 و خوشیان
 سپرد و الیزن
 جمعی کثیر
 بگشتند و
 کار ملک را
 اشقت ساختند
 و مدت
 پادشاهی
 سیف درین
 بیان بود

چون خبر به نوشیر دانید که سیاهان حبشه سیفی یزید را بگشتند و کار ملک را بر ایشان نمودند سخت بر آستفت
 و دیگر باره و سرز را پیش طلبید و چهار هزار مردار مردم اساوره لازم رکاب و ساخت و حکم داد که با راضی من با حقن کنی و هر
 از مردم حبشه را که در ان ملک سکون دارد با شمشیر بکزدان و کمین را زنده بگذارد و هر زن که از مردم حبش باردار باشد بکشد
 و بچه بر آورد و سر که از مردم من با ایشان پیوند کرده و خویشی نموده یا دوست و هواخواه انجامت باشد هم عرضه تنغ فرمای
 تا ام و نشان مردم حبش از میان بر خیزد و هر زن من خدمت بوسیده خمیه پیرون زود و بالشر خویشی آنکس من کرده چون
 بدان راضی در آمد دست بکشتن بر آورد و بد انسان که نوشیر و ان فرموده بود کمین از حبش زنده نگذاشت و صورت
 حال را نامه کرده بجهت پادشاه عجم فرستاد کسری او را تحسین کرد و مشور سلطنت من از بهر او فرموده چون این علم به
 و هرز رسید شاد شد و بر تخت ملک جای کرد و تاج ملکی بر سر خف و دو نظم و فتی ملک پر داخت تا آنکه اجلش برسد و

وفات آمنه علیها السلام ششزار و صد و شصت و نه سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود ۴۶۹
 چون محمد صلی الله علیه و آله شش ساله شد آمنه نزد یک عبد المطلب آمد و گفت فلان س از نبی عدی بن انجارد و در مدینه سکون از وفات آمنه

فصل فی شرح
 وقایع بعد از
 سقوط آدم تا
 هجرت
 در مدح سپردی
 یزید کرد و از
 و عطا یی فراوان
 گرفت بیت لیلط
 لب لوزر امثال
 بن ذی یزید و
 ام فی انجر لا
 عذر احو یوم
 قیصر لما کان
 رطلته فلم یجد
 عیده بغض الذی
 سالا ثم اتی
 بحکمری بعد
 فاشترى من
 النسین بین
 النفس والمالا
 حتی سبی بنی
 الاخر اخرجکم
 طوعا لعمری
 لقد اسرعت
 قلقالا بیه
 و هم من
 حصیه فرجوا
 مان اری لهم
 فی الناس
 امثالا بیضا
 مرارته فلیا
 اساوره اندازت
 رب فی بغضات
 اشبالا ازلت
 اسد علی نوال
 الجلاب هذا
 ففی شمرهم
 فی الارضی
 قلالا فاشرب
 منینا علیک
 الفاج مرفقا
 فی رانس
 خزان دارینک
 مجالا و اشرب
 منینا فاشرب
 لغاتهم و
 سبل الیوم
 فی رذلتک
 انبالا باجمه
 سیف بن ذی
 یزید عبد
 المطلب بدرود
 کرد و گفت
 اگر توانی
 چون سلا
 بسر شود
 هم نزد یک
 من ای یادگیر
 باره دیدار
 تو تازه کنم
 پس عبد
 المطلب روانه
 حجاز شد
 اما سیف را
 ز پس او
 نیست ماند
 ازین روی
 که چون
 بدان سیاهان
 در حضرت
 او بودند
 این شد و
 نیکو خدمت
 های انجامت
 را استوار
 داشت روی
 چنان افتاد
 که با طار
 زمان حضرت
 کوچ میداد
 و این حبشیان
 در پیرامون
 او پیاده
 دوان بودند
 و چنان
 انیکار
 داشتند که
 از اسب دو
 نه بار پس
 نمیدانند
 که سیف
 سب برانجخت
 و لختی
 تاخت و این
 سیاهان از
 پس او
 بدویدند
 که از اسب
 او بازماندند
 چون مقداری
 از سواران
 خویش دور
 افتاد انسیاهان
 کرد او را
 فرو گرفتند
 و با حر بهای
 خود او را
 بکوفتند
 تا بنگاکت
 رسید آنجا
 سه سباه
 او را پرکنده
 ساختند و
 مردم حبش
 از پس قتل
 سیف از سر
 کوشه سرگرد
 و از حمیران
 و خوشیان
 سپرد و الیزن
 جمعی کثیر
 بگشتند و
 کار ملک را
 اشقت ساختند
 و مدت
 پادشاهی
 سیف درین
 بیان بود

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۶۱۲ اگر اجازت رود بدن اراضی شوم و ایش از پیشی گنم و محمد صلی الله علیه و آله را نیز با خود خواهم برد تا خوشان را
دیدار کنند عبدالمطلب آنرا رخصت داد و او پیغمبر را برداشتند با اتفاق ام ایمن که عاضنه آنحضرت بود و او را در کعبه
و در دارالمنافه که سم مدفن عبد الله بن عبدالمطلب بود بجا و سکون نخستین بار فرمود خوشان خود را دیدار کرد و از آنجا
بوی که کوچ داد و سنگام مراجعت در منزل ابوا که میانه که مدینه است فراج آنرا رخصت بکشت و هم در آن منزل در گذشت
چند بار کشت با در آنجا بجا که سپردند و اینکه امروز قبر آنرا در مدینه نشان دهند و کسی بر آنند که از ابوا بکمال نقل کردند با بجهت چون
آنرا دواع جهان گفت ام ایمن رسول الله را برداشتند بکمال آورد و عبدالمطلب آنحضرت را در بر گرفته رقت فرمود و از آن پس
خود بخالت و تربیت آنحضرت پرداخت و هرگز بی او خوان ننهادی دست بخوردنی نبردی گویند از بجهت عبدالمطلب
بود که هر روز در ظل کعبه می گسترند و هیچکس از قبیله وی بر آن وساده پانینها دانا اینکه عبدالمطلب بیرون میشد و بر آن
فراش می نشست و قبیل او پروان وساده جای بر زمین میکردند تا حضرت رسول صلی الله علیه و آله چون بر می آمد بر آن
فراش می رفت و عبدالمطلب او را در آن خوش میکشید و میپوشید و میفرمود ما را نیست قبیله اظیف نبینه و لا حبه العین نبینه
روزی یکی از نزد یگان عبدالمطلب چون نگرست که پیغمبری در پشت بر آن وساده میشتادخواست تا زبان فصاحت
آنحضرت را منع کند عبدالمطلب مکرره داشت و گفت بگذار او را نفس خود و دیگری احساس میکند زود باشد که بدان شرف
ارتقا جوید که هیچکس از عرب پیش از وی انجل نیافته باشد و بعد از او نیابد و روزی جمعی از قبیله بنی ندیج که در علم قیافه
دستی تام دارند در خدمت عبدالمطلب عرض کردند که انفر زدن را بگویم بدار که ما هیچ قدم را شبه اند قدم او قدمی که انفرش
مقام ابراهیم است ندیده ایم عبدالمطلب با ابوطالب فرمود انچه میث را بشنود و در پرستاری او سعی جمیل فرمای و در

قدحی است

ندیم ابراهیم
منطق و سکون الی
مجد و عار و سکون
و حیم ساکن

۶۱۳ جلوس ابراهیم در ملک شام شش هزار و صد و هفتاد سال بعد از بسبوط آدم علیه السلام بود
لکه شام ابراهیم بن حلیل بن حارث بن ابی شحر بعد از ابوکرب که ذکر حالش مرقوم افتاد سلطنت شام قیام نمود و خود و بزرگ ملک
تحت فرمان حکومت خویش باز داشت و حال خویش را در بلاد و امصار رخصت کرد و انگاه پیشگی لاتی درگاه نوشیروا
و در گذشت ساز داده انفاذ داشت و مشور سلطنت شام را از حضرت ابوبکر گرفت و مدت هفده سال و دو ماه بکام خاطر پادشاهی کرد
جلوس اندو یوراجیوت در هندوستان شش هزار و صد و هفتاد سال بعد از بسبوط آدم بود

۶۱۴ ملوک هند اندو یوراجیوت از زمانه یاقبله پیش بود چون خبر وفات پرناب چند بدور رسید و ملک مالوه سر بخود سری برداشت
و جمعی از لشکر بایزاکر خود را با هم کرد و زمانی اندک تمامت ملک مالوه بهر و آله و مریت و اراضی و کن دربار
تحت فرمان آورد و در چهار باش سلطنت شکی گشت قلعه را که در ماهور در زمان دولت او بنیان شد و قلعه مند و غیر
از مستعدات اوست و مدت سلطنت او در مالوه و نهر و آله و مریت و کن شش هزار و صد سال بود

۶۱۵ ظهور حاتم شش هزار و صد و هفتاد و یک سال بعد از بسبوط آدم بود

۶۱۶ حاتم بن عبد الله بن سعد الشحر از قبیل بنی طی مدی است که در دست و بلند زمین نامش سائر است در بزل و سخا چون
که خشنه ترازوی کس نشان ندید چنانکه در میان عرب با خود حاتم شکی گشت و شجاعی انجا ازین ساحت داشت هر وقت
مقاتله کرد و غلبه جست و هرگاه تا حقن بر و غنیمت آورد و هرگاه از چیزی طلب کردند و رسولان فرمود و هرگاه با قدامت
کرد دست برد و هرگاه از هرگاه و سیر آورد و از دست ساخت و هرگاه مال بدست او آید خشنه و شعر میگوید و انست گفت و یون

عبدالمطلب بعد از آنکه در مدینه قیام نمود و در آنجا کعبه را دید و از آنجا بکمال آورد و عبدالمطلب آنحضرت را در بر گرفته رقت فرمود و از آن پس خود بخالت و تربیت آنحضرت پرداخت و هرگز بی او خوان ننهادی دست بخوردنی نبردی گویند از بجهت عبدالمطلب بود که هر روز در ظل کعبه می گسترند و هیچکس از قبیله وی بر آن وساده پانینها دانا اینکه عبدالمطلب بیرون میشد و بر آن فراش می نشست و قبیل او پروان وساده جای بر زمین میکردند تا حضرت رسول صلی الله علیه و آله چون بر می آمد بر آن فراش می رفت و عبدالمطلب او را در آن خوش میکشید و میپوشید و میفرمود ما را نیست قبیله اظیف نبینه و لا حبه العین نبینه روزی یکی از نزد یگان عبدالمطلب چون نگرست که پیغمبری در پشت بر آن وساده میشتادخواست تا زبان فصاحت آنحضرت را منع کند عبدالمطلب مکرره داشت و گفت بگذار او را نفس خود و دیگری احساس میکند زود باشد که بدان شرف ارتقا جوید که هیچکس از عرب پیش از وی انجل نیافته باشد و بعد از او نیابد و روزی جمعی از قبیله بنی ندیج که در علم قیافه دستی تام دارند در خدمت عبدالمطلب عرض کردند که انفر زدن را بگویم بدار که ما هیچ قدم را شبه اند قدم او قدمی که انفرش مقام ابراهیم است ندیده ایم عبدالمطلب با ابوطالب فرمود انچه میث را بشنود و در پرستاری او سعی جمیل فرمای و در

وقایع بعد از بسوط آدم تا هجرت

و در میانست و با خدای سوگند یاد کرده بود که هر وقت بروشن غلبه جوید و خشمم گرفتار او شود اگر پدر و مادران خشم خروید و فرزندی نداشته باشند و را بخشد و آزاد کند اگر چه دشمنم و بخوار باشد و از انجااست که خطاب با ویدیزن کرده و این شعر فرموده است ^{ایضا} **ای کافری و اعدای من** اخذت فلا قتل ولا استرقاقی چنان گفت که در یکی از شهرهای حرام حاتم را بارض غنیمه عبور شد ناگاه از پیش خیمه مردی سیری بانگ برداشت که ای ابا سفانه مراد ریاب که پیش سیری مرا هلاکت آورد حاتم گفت و یکمیدترین هنگام مرانام بردی که نه در میان قوم خوشم و نه با خویشان زرو سیمی حل کرده ام اما با انیمه ترا بجای نخواهم گذاشت و پیش شده صاحب اسیران بخاست و او از وی بگریه و ازاد ساخت و خود بجای او بگریه و گمان نشست و همی بود تا خبر وی بقبیله او بردند و مردم او را آوردند خدا دادند و حاتم را آزاد کردند دیگر از خبر خود او آنتست که در قطب مسالی که مردم رحمت تمام گذران میکردند شبی با وی ضحیح حاتم و سفانه دخترش و دیگر فرزنداناش گریه بخشید و ایشانرا بفرقیست تا بخواب رفته آنگاه حاتم از بره مادیه ای فسانه گفت تا باشد و در این خواب کند مادیه انیمه را خشمم کرد و چون سختی قصه بشنید خود را بخواب و انمود و چند گشت حاتم و را بانگ زد و پانچ نشیند پس چنان دانست که بخواب شده در انوقت نگران بود زیرا در پشت خیمه ندید که نداد و که ای ابا سفانه از نزد اطفال پرسند بوی تو آمده ام حاتم بی توانی گفت برو اطفال خود را بیا و با ایشان سیر کنم مادیه از جای بخوابست و گفت از کجا سیر کنی و حال آنکه کودکان خود را با قصه و افسانه بخواب کردی حاتم خیری نگفت و پیش شده اسب خود را بجشید و پیچ کرد و آتش بیفروخت و بر آتش افکند و مادیه گفت تو نیز کودکان خود را بیا و با این کباب سیر کن و بر درخیمه سیر کن از مردم قبیله بباخت و از خواب برانگیخت و گفت بر سر این آتش جمع شوید مردم از هر سوی فراهم شدند و آن اسب را پاک بخوردند و حاتم خود در گوشه نشست و همچنان خود گریه می کرد و لب بدان کباب نیالود مردم طائی برانند که این جور حاتم از ما و خود غنیمه و دختر خفیف طائی بارت داشت با بچه قصه های حاتم باین چند سطر قناعت رفت و بعضی از اخبار او و فرزندان او و فرزندان او کانش بر یک در جای خود مسطور نخواهد شد

۱۷۸۶

وفات عبد المطلب شهزاد و صد و هفتاد و یکسال بعد از بسوط آدم بود

چون عبد المطلب از سفر من مراجعت فرمود و سخن او با سیف ذی یزن نهایت رسید چنانکه مرقوم شد باراضی که در آمد و وقتی بدان بلده رسید کار خط و خلا بالا گرفت چه چند سال از پی هم باران اندک بود و از این روی قریش بصفت زبستن میکردند در انوقت رقیه دختر ابی خنی بن هاشم بن عبد مناف در خواب دید که با قنقی نداد که ای حاجت قریش که پیغمبری از میان شما مبعوث شود و انیک وقت در خیدن ستاره اوست بشاید طلب باران و میان شما مردی دراز بالای سفید اندام تازه رویت که مژده های چشم او دراز بود و با فقر و حسب باشد او با فرزند خویش از میان شما شود و از هر طینی مردی لازم او کرد و همه با طهارت و طیب و هفت نوبت طواف کعبه کند و بکوه ابو قیس برانید پس آن مرد واکند و یاران آیین گویند تا باران بقدریکه خواهید بیار و رقیه روز دیگر با سر که انخواب بخت در پانچ سو کند یا و کرد که بحرمت حرم آنکس جز عبد المطلب نیست پس جماعت قریش بنزد عبد المطلب فراهم شدند و شرح واقعه بخشید و خواستار شدند تا بدعای باران بیرون شود و آنحضرت مسؤل ایشانرا بابت مقرون داشت و محمد صلی الله علیه و آله نحوه طواف حرم بکوه ابو قیس را به پیغمبر ابرو دش نهاد و دست به غابر داشت و گفت ای برآزنده حاجات و گاه

و چون از آنجا بازگشت و از آنجا که در آنجا بود

وقایع بعد از سقوط آدام تا هجرت

۱۳۳

علی القیاس شریفه دینی الهی ای یکم از خیرین گفتو عبدالمطلب این جمله شنید و از جهان بگذشت و در این هنگام هجده ساله بود و از پس او ابوطالب گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله را میگردانم و چون که مذکور خواهد شد و منصب ولایت و سقایت زمرم بعد از عبدالمطلب عباس بن عبدالمطلب رسید و او بداشت تا طنورا سلام و پیغمبر صلی الله علیه و آله با و تفویض فرمود و با او بماند تا او را دلش میراث برد و سلاطین نبی عباس همی داشتند و چند قانوق در عرب بگذشت که در اسلام با شریعت مطابق افتاد اول آنکه زنان پرانرا بر فرزندان حرام کرده ایم آنکه کنجی یافت و خمس از در راه خدا بدهد و در اسلام خمس برقرار گشت سیم چاه زمرم را حفر کرد و سقایت حاج نمود چهارم دیت مرد را بر صد شتر نهاد پنجم طواف مکه غیر معین بود و از آنرا بر هفت شوط مقرر داشت و الهفتم و اسلام علی من اتبع الهدی

این جمله شنید و از جهان بگذشت و در این هنگام هجده ساله بود و از پس او ابوطالب گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله را میگردانم و چون که مذکور خواهد شد و منصب ولایت و سقایت زمرم بعد از عبدالمطلب عباس بن عبدالمطلب رسید و او بداشت تا طنورا سلام و پیغمبر صلی الله علیه و آله با و تفویض فرمود و با او بماند تا او را دلش میراث برد و سلاطین نبی عباس همی داشتند و چند قانوق در عرب بگذشت که در اسلام با شریعت مطابق افتاد اول آنکه زنان پرانرا بر فرزندان حرام کرده ایم آنکه کنجی یافت و خمس از در راه خدا بدهد و در اسلام خمس برقرار گشت سیم چاه زمرم را حفر کرد و سقایت حاج نمود چهارم دیت مرد را بر صد شتر نهاد پنجم طواف مکه غیر معین بود و از آنرا بر هفت شوط مقرر داشت و الهفتم و اسلام علی من اتبع الهدی

۱۷۱

جلوس قابوس بن منذر در حیره شش هزار و صد و هفتاد و یکسال بعد از سقوط آدام علیه السلام بود قابوس بن منذر برادر عمربن هند است که شرح حالش مرقوم افتاد وی مردی تندخوی و زشت کرد و بود و روزگار خود را به بخت و خمار و لهو و قمار میگذراند چنانکه مختصری از آن در ذیل حدیث عمربن هند و طرفه و متکلم باز نموده شد با بخت و قمار بعد از برادر حکمرانی حیره یافت و ملک الملوک عجم که در آنوقت نوشیروان بود اراضی عراق عرب را بدو تفویض فرمود و غشور سلطنت بفرستاد تا در کار خویش استقلال یافت و مدت پادشاهی او در حیره چهار سال بود عاقبت یکی از مردوم بنی لشکر که کین او در خاطر میداشت فرصت بدست کرده جهانرا از وجود او بیرون داشت

۱۷۲

جلوس هر فرزند نوشیروان در مملکت ایران شش هزار و صد و هفتاد و دو سال بعد از سقوط آدام م بود هر فرزند نوشیروان عادلست و مادرش قائم دختر سوسندی ملک چین بود که او را محران ستاد بفرموده کسری از سلاطین عجم میان دختران پادشاه گزیده کرد و بسیاری کسری آورد و چنانکه در قصه نوشیروان مذکور شد و از این روی هر فرزند میان عجم ترک زاد لقب یافت و او از بدو حال شیمت ابطال داشت چنانکه دقتی در شکارگاه مشیری نوشیروان در آمد و هر فرزند آنیکه اندک سال بود پیش روی پدر در رفت و آنشیر را با شمشیر و نیمه ساخت و دیگر چنان افتاد که از زمین کمانی نوشیروان آوردند تا نیروی مردان عجم آزمایش کنند و هیچکس نتوانست آن کمان بزنه کرد و هر فرزند آنکمان گرفت و بزنه کرد و تیری در آن گام بکشید و هم بنر فضل و ادب بحال داشت چنانکه وقتی پاسخ نامه را که برادرش کسری شکو مینمود و او نیز حمت فکر و رویه در مختصر پر بر نگذاشت و این هنر را بر نوشیروان واجب داشت که او را از میان فرزندان برگزید و بولایت عهد بر کشید و لا حرم بعد از نوشیروان صنایع عجم انجمن شده هر فرزند بسلطنت جدا شد و روی تختی طلعی جای کرد و خطبه انشا فرمود و خدا را بعتقت یاد کرد و لشکر بگذشت پس روی با مردم کرد و گفت ای فرزندان عجم شما را می آگاهانم که از کبر پر نیز کنید که اصل فساد با کبر است و بسا نتیجهای زشت که از کبر زاید که همه را که بر نشئه تر باشد همان فخر کفین از کبر آمده است نه عینیه که در انجمن دیده باز فرمودند باز کرد و این خود ستون نیز از کبر نهان نشد و در خود سنای نیشه و جسارت و عا دار که از کسب علم کند و مرد متکبر پیوسته دغمت طلبد و زیاده طلبی و حبیبی و دوستان که در دود و دگر متکبر خیزد باز در مجادله پیرون شد که جاهش بگذا و خاطر از او طرد کرد و در میان بزم از هر که از ناخوشی بزم کرده و فخر بفرمودند دیگر از مردم پیوسته استار سلام و تحیت باند و این به حسب شوهر و کشته اند و آن که از بخت و راد و ...

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۳۴ پیش گرفت و بساط عدل بکست و داد و رعیت همی داد ظالمان را خچال و دندان بکند و ضعیفان را قویدل ساخت و دارالملک بشمار
در میان نهاد و هر سال چون تابستان بایمی بنهاوند و دنیو سفر کردی و سنگام سفر مردی بنادوی در لشکرگاه اند
میداد که اگر اسب کسی بزین بزیاری در رود یا کسی سنبله از زراعتکاهی کم کند سخطا پادشاه خواهد دید و سر جنگی محاکمه بود تا هر
خلاف فرمان کردی بدست او کنیز شدی از بر آنکه در رفق و آمدن او کس را زیان نرسد و سالی خان اتفاق افتاد که کرب
فرزندش خسرو پسر و نیز از خنجرگاه سر بکشید و بختمند مردی اندر رفت خداوند گشت آن اسب بکرفت و بدان سرینکست بر دگر کفر
کنایه کاران میفرمود قانون بود که گوش و دم چنین اسب میرند و هر زیان که کرده از خداوندش بگیرند و بر رعیت دهند و
سرینکست از پیر و نیز بیدیشید و کم کرد که گوش و دم اسب او بر مرد در راحت پیشه چون محاطه او در کار کنیز نگریست انجیر بزر
برداشت شاهنشاه عجم در چشم شد و سرینکرا طلب داشت و بفرمود تا اسب پیر و نیز را گوش و دم ببرد و از زیان که رعیت
رسیده بشمار آورد و از پیر و نیز بکیرد و بدو بد چون بریدن گوش و دم اسب از بھر پادشاه زاده قباحتی و ششاعتی دا
بزگان درگاه را بشفاعت انجنت و سخن بچکس نزد سرفر مقبول تنقید عاقبت گوش و دم اسب میرند و آن زیان که رفقه
تاوان بستند و آن سرینکست را نیز از عمل بست کرد تا چادر حکم پادشاه مسامحت رود داشت و پاس حرمت شاهزاده فرو
و دیگر چنان افتاد که یکی از سرینکان او را بر تانگستانی عبور رفت و بدرخت رزی باز خورد که از دیوار باغی سرگرد
انگور آورده بود پس مرد سرینکست خوشه از آن انگور بکرفت و بر پشت زین همی بخورد و برفت چون لشکر فرو آمد خدا
تا گستان بر سید و با سرینکست گفت مرا زیانی نکردی انیکت انجیر در حضرت هر فر بردارم مرد سرینکست دنیاری بدو
کرد باشد که لب فرو بند و او سر در نیاورد چند آنکه بز و سیم میفرود مفید تنقید عاقبت گمری کو هر آگین که سخت گز
بود و بدو عطا کرد تا از انجیر بش بگذشت و او را مفود داشت با بچه هر فر کار را از انیکونه همی کرد و عدل از پدر بگذراند تا
پادشاهی و بزرگان رسید پس غمی بگردانید و مردان بزرگ را همی خورد داشت و دانا یا نرا ضعیف و ذلیل آورد و مردم فرومای
و حقیر را بدرجه بلند بکشید و بر قتل بزرگان عجم و احیان درگاه که نسبت بخت انیز و کشب را که سالها در حضرت نوشیروان
وزیر و دسر بود پھر می و جنایتی بکرفت و بزندان فرستاد و او را کس در مجلس نماند و آب و فروزه یاری نمیکرد و نزد
کشب کس نزد مردیکه زردشت نام داشت فرستاد که در انیوقت موبد موبدان بود و از ضیق معاش و رحمت بی نانی نباید
موبد موبدان آب در چشم بگردانید و خورش بدو فرستاد و خود بنیز بزندان شد و او را دیدار کرد چون انجیر هر فر بردند
قل موبد موبدان نیز بخت شد و شاه کا شس در مجلس خویش بداشت و گفت یک شب خواهم بام من بخوردنی و آشامید
انبار باشی موبد موبدان اگر چه مکنون ضمیر او بدانت اما از اجابت رسول او ناگزیر بود و آشوب در حضرت هر فر ماند و چون
خوان گسترده شد هر فر نغمه زهر آلود بکرفت و موبد موبدان را فرمود دمان کجای که این لقمه در دمان تو خواهم گذاشت
ناچار دمان کجاده آن لقمه بلعید و نجانه شده بخت و عمر بعد از هلاکت او انیز کشب را بفرمود در زندان بقتل آوردند
از پس او ماه آرد که از اکابر اعظم بود عرنه و مارسانت آگاه بھرام از رهانرا در خفانی طلب داشت و گفت
اگر بر جان اتھنی خواسی فردا میان انجمن چون تو را بر سیاره بزرین کواه کیرم کنایه بروی بر خفسان که قتلش واجب است
بھرام عرض کرد که چنان کنم که تو خواسی پس وزد دگر میان روی با بھرام کرد و گفت سیاره بزرین را در خدمت دولت چنان
که از وی در ایران راه کرده چون انجمن بر آکنده سد سیاره با بھرام گفت که با هر دیر نیه و حوادث قدیم این چه نسبت

بانه بھرام از آن که سیاره بزرین در دولت است و سیاره

وقایع بعد از مسیح و آدم تا هجرت

بود که امروز با من استوار کردی بهرام گفت کیفر آنست که چون نوشیروان خواست هر فرزند و پسر را بکشد من و فرزند
کشیدم معروفی داشتیم که نسب هر مرتزکان فتنی شونده و نسبت که از او بچشم آید و تو بر پای اعتباری و کسب را به
عزم سخت کردی اینک پادشاهش کردار خویش می بای با بچه هر فرزند را در دهنش افکند و شب دیگر بکشت از پس آن
آورد همانرا نیز باقی نگذاشت بدینگونه سیزده هزار تن از زحمای درگاه و تو او سپید و جوهر دولت و چون ملک را یک
بدست آورده عرصه دار و پلاک ساخت تا دلهای مضطرب شد و خاطرهای اشتیاق گشت و سرسنگان که در دود و غبار
ملکت بودند نفوذ گشتند و کارها از دست رها کردند و انجمنها در محاکمات پیکانها پراکنده شد و سرکشان از سرسوی طرح
ملکت ایران بسبب مور قیاس که شرح حالش مرقوم خواهد شد در انوقت قیصری روم داشت یکصد هزار مرد جنگی ساز
کرده برای تسخیر بلاد شرقی روم فرستاد که نوشیروان از آن محاکمات روم سخر فرموده بود و دو تن از تنبایل بزرگان عرب
که یکی عباس اجل و اندک دیگر مروان دق نام داشت جمعی از بزرگان عرب را گرد خود فراهم کرده و اطراف ملکت دست تقدیر
خاست بر آوردند و مردم فرزندان در بند مجبور نموده اراضی آذربایجان و ارمینیه را معرض تاخت و تاراج کردند و غارت
که در انوقت سلطنت چین داشت چنانکه مذکور خواهد شد با سبب هزار مرد لشکری از چین بکشت و اراضی هرات
و بادغیس را لشکرگاه ساخت و پیام بهر فرستاد که جسرهای اعمار کن و در منازل کار علف بساز که من ازین
اینک روم خواهم فرمود و چون انجمنها بهر فرستید دانست که کردار بد انجمنه با آورد و من غرض از دو کشت و
و غرض آشوقه شد پس از پی چاره انجمنی راست کرده و موبدان و دسپران و داناها را فراهم کرد و با ایشان گفت
شمار آورده پیرانیکار اندیشه رانی بنمید و چاره پرداخته کنید تا بدان جواب دشمن توان داد از میان موبد موبدان گفت
ای یکایک ازین دشمنان تو را معتبر کار پادشاه چین است چه اندک بکرا تا توان بد پیری از پانچ نشاند اما قیصر چون
ایراضعیف دانست از پی آن شافقه که آن بلاد و امصار که نوشیروان از محاکمات روم سخر داشته باز نشاند و
هنگام باید با او از در مصالحه و دانه پیران شده و آن بلاد را با او قویض داشت تا شاد کام بجای خویش باز نشاند و
عباس و عمرو قبایل عرب مردی دزد و درویشند چون ملکتر ایشان و اشفته دیده اند از بهر پیشیندنی و خور و
بجارت بر آورده اند کس باید بدیشان فرستاد و انجا عترت بجا و نماند پسند ساخت تا بجای خود شوند و ایشان
بیابانرا از شهرها بیشتر دوست دارند و آفرودم که از فرزندان آمده اند از بهر غنیمت تاخته اند اکنون غنیمت فرادان
بدست کرده اند اکنون مشوری بکار واران ارمینیه و آذربایجان فرست که خود مکرده شده با انجاعت نرم دهند
و ایشان از بیم آنکه آن غنیمت که فراهم کرده اند زیان پسند مصاف ناداده سرخوش گیرند و بساکن خویش باز نشاند
پس این کار را ترازم پادشاه چین باید ساخت یا سرداری بزرگ بکشد و انافرود کرد که دشمن قومی دوست بهر فرست
گفتی و این رای بصواب زدی پس کس نزد قیصر فرستاد و کار بمصلحت کرد و آن اراضی که نوشیروان مفتوح نموده بود با
گذاشت و از پس آن کار مردم غز را تراهم با گونه که بود فرموده بود و بساخت انگاه بود و بن علی انجمنی را بجایست و
عرب و ده ذوات را میخواندند و او از بزرگان دکان بنی خنیقه و مردم بخرین و بیامه بزرگ میداشتند و نزد پادشاه و جمعی
سبزه داشتند پادشاه که و هرز مدین سلطنت داشت چنانکه مذکور شد وقتی خراج مینا بحضرت نوشیروان میفرستاد
صل خراج میفرمودند و عریان میخواندند و عریان بن بخرین در قله بسرای هووه درآمد و رسولان نوشیروان را بنوا

نوشیروان و پسران
و فرزندانش
و فرزندانش
و فرزندانش

نوشیروان و پسران
و فرزندانش
و فرزندانش
و فرزندانش

چون ترا کشت با من و بخرین بنی بخرین و کز اندک بخت چرخ شد خراج پادشاه را بخارست بر دند و آفرودم

جان بداد هر فردی برفت و بزرگان حضرت عرض کردند که خداوند او را زنده و پادشاه بنمایند این سخن با تو اتفاق افتاد
کسی که وی گوید خبر بهرام چون بخوابد و او بهرام بن بهرام بن حبیب است و شب بزرگین میلاد و او چون
تق و سیاه کون بود چون لقب داشت و از لکره افغان ری بود و پیکش با و نیروی جنگ و دل حرب داشت
چه در دلاوری و زورمندی برای اهل زمان خود برتری داشت و نوشیروان و زمان دولت خویش او را زور می خواسته
حکومت ارمنیه و آذربایجان برکماشت و بعد از نوشیروان بر نیز منصوب با وی تفویض داشت با هر چون معلوم
شد انگس بهرام است هرگز طلب و فرستاد و بهرام از صبا و سحاب بجزرت شافت هر فرما او گفت نیک
پادشاه چین است که با لشکرنا حضور بدین سوی شده من دل نهاده ام که تو را بحرب او نافرمایم اکنون تو بگو
عرض کرد که من بسده فرما بدارم هر چه فرماندهی جان در رخ کنم هر فردا و آفرین فرستاد و فرمود دست تو را بر
المال مطلق کردم هر چه خواهی بگیر و هر چه از مرد و مرکب خواهی اختیار کن و هر شهر که تو بکشی من آن شهر تو را دوام بهرام
شاد شود و زور دیگر تمامت سپاه را که در دو از میان دوازده هزار مرد بگذرد که از پنجاه سال کمتر و از چهل افزون بودند
و اسب و سلاح ایشان است کرد و هر فرما او گفت در برابر سید هزار مرد جنگی این سپاه اندک را چه اندیشه ساز کنی
عرض کرد که ای ملک از سپاه کران هر گزانی خاطر خیر و سپاه کم چهار هزار مرد است چون افزون خواهند و از ده هزار
همانا کار حرب بکثرت است بلکه بدولت است فرمود که چرا مردان جوان اختیار نکردی عرض کرد که کار حرب بکثرت است
و جوانان نه خرد و اندک نیست و نه تجربت آنگاه عرض کرد که یکی از دسپران حضرت را با من همراه کن تا اگر کسی از لشکرمان سبکو
خدمتی کند نام او را بر نگار و آنگاه که بجزرت باز میوند و مکافات نیک پند هر فردا فرمود تا مردان و پسران را زمره رکاب او
شد پس بهرام خیمه پروان زد و هر فردا فال گوی و حضرت بود که در کار قیافت دستی تمام داشت او را فرمود تا بهرام
از شهر پروان شود و در کار و نظری کند و باز شتاب مرد فال گوی با او از شهر پروان شد ناگاه مردی با ایشان باز خورد
که سبیدی بر کف داشت و اندران سر کو سفندان بود بهرام چون آن بدید نیزه بست و دو سر کو سفند با نیزه بر
گرفت یکی از آن سبب باز افتاد و اندیک را بنان راست کرد مرد فال گوی باز آمد و با هر فردا عرض داشت که
آند و سر و ملک باشد که بهرام اسیر کند پس بکیر بکشد و بکیرار با کند تا از پیش بگریزد و هم بهرام حصبان تو کند و روز
خدمت بگرداند هر فردا اندیشه شد و خواست تا بهرام را از آن سفر باز د او پس نامه نبوی بهرام که مرا سخن بسیار
که با تو ناگفته ماند زود باز ای تا دیگر باره تو را دیدار کنم و اندیشه خاطر با تو مشوف دارم چون نامه بهرام رسید کمینزل شد
و پانچ عرض کرد که مراجعت من بقال میمون نیست و من تا دشمنان ملک را بر نیفزایم روی پادشاه را نخواهم دید
شاه را فرما نیست بهتر است که نکاشته آید چون این پاسخ بهرام رسید در خشم شد و موبد موبد از پیش خواند و این قصه
با او براند موبد موبدان عرض کرد که حدیث فال گوی را استوار نباید داشت و من بهرام را در رضا جانی ملک عرض
و دیدم و خشم هر فردا نشاند و بهرام برفت و چنان افتاد که در راه عراق زنی نزد یک او شده و مشوف داشت که یکی از سواران
بعطف زنیلی گاه از من بگیرت و بدین سخن گواه آورد و بهرام فرمود تا آن سوار را حاضر کرده سزاتن برداشتند چون بهرام
بهرام رسید سنا شد و از آن سوی بکم کرد که مبادا پادشاه چین در جنگ شتاب کند و پیش از آنکه بهرام بدورسد قضا
عبر فرموده بدین را که مشوفی و انشور و فریفته بود بنام صلح نبوی ملک چین فرستاد و گفت او را بگوی پادشاه ایران

شود پس حقیقی اندیشه

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۸۴۰

با تو از در مدارا و رقی است و خراج خواهر پذیرفت او را با حلیت و دستان بجای باز و اردو تا بهرام بدو رسید و خبر
 فرار برزین اثبات و در پنج نبرد ملک چین آمد و او را با فریب دستان از شتاب باز نشاند و از آن سوی بهرام از پیرانه
 لشکر راند تا بهرات رسید و از آنجا براه ختلان رفت و ناگاه بکار بلخ درآمد و آنجا بر پاکنده شد که سپاه عجم بر سر فرخ
 برزین بکریخت و بلشکر گاه بهرام پیوست و ملک چین او را بهی طلب کرد که در معرض عقاب و تحاپ در آورد و از بهرام که
 چو امر انبرفتی و از جنک بازداشتی معلوم شد که او سپاه عجم کمر نیخته است پس رسولی نبرد بهرام فرستاد که هر فرخ را برزین
 از بر سر نبرد من آمد و حلیت کرد اگر تو بلخ کنی روا باشد و اگر نه دست من اختیار کنی ملک عجم را مستحقم و همه تو را دهم
 بهرام در جواب گفت که سخن من را حقیقتی نبود بلکه با تو فوس کردند و من نیز هرگز از پادشاه عجم بر نکر دم و تو را
 صلت نکذارم هم اکنون جنک آماده باش در این وقت هر فرخ را برزین با بهرام گفت تو با این سپاه اندک چگونه با صید
 مرد لشکری مصاف دهی صواب آنست که کار بصلح کنی بهرام بر آشت و او را سقط گفت و فرمود خاموش باش در آن
 صنعت که توفی کار حرب چه دانی کرد با بجز رسول ملک چین مراجعت کرده ساد خودی آنست که از جنک کز نیست
 پس لشکر را از بلخ بیرون شدند و جای جنک معلوم کرد و بر تلی برآمده تخت زرین خویش گذاشت و چهل هزار مرد گرد
 خویش بازداشت و دو دیت و شصت هزار تن دیگر را بفرمود در مصافگاه صف برزند و از پیش روی سپاه دوت
 فیل جنگی و صد شیر درنده داشت و از آن سوی بهرام تعینه لشکر خویش کرد و قلب از جراح پدید آورد و میمنه و میسر
 با نیزه کشب و سپاه گرفت و لشکر گاه ساد خود کوی جلودی بود و از نیزه کشب سپرد و پلان سینه را از پیش شت بازداشت
 و مهران کشب را در پیش روی سپاه جای داد و خود در قلب قرار گرفت و لشکر گاه ساد خودی جادونی بود و
 این وقت آغاز جادونی کرد و او را باد بر خاست و بر سر شکر یان آتش همی نمودار گشت و ما را و اژدها همی دیدار شد
 بهرام با مردم گفت هم در دل ننگینید که جادو را اصلی و پختی نباشد زود باشد که این آثار سپری شود درین هنگام بهرام را
 خواب در بود و در پشت اسب خواب دید که لشکر چین نرو کرد و سپاه عجم را بشکست چون بیدار شد هم این خواب را
 با کس نخواست تا مبادا لشکر یان دل شکسته شوند و همی اسب برانگیخت و در پیش روی سپاه عبور کرد و ایشانرا بنصرت
 مرده داد و قویدل ساخت و همی گفت بک امر فردا کار کنید و جادو دانه بلند نام باشید و اگر نبریت شوید جان بسلامت
 نخواهید بر وجه از اینجا تا خانه های شما مسافری درازست با بجز از دور و آتش حرب زبان زدن گرفت و جنک پیوسته
 شد بهرام بفرمود تا بدان پلان و شیران تیر باران کردند و چون روی آنجا نوران تافته شد حکم داد تا با قهقاری چند
 آلود کردند و آتش زده در پلان افکندند و فیلهای از غایت دشت و وحشت آتش در لشکر چین افتاده از هر سوی همی
 تاختند چنانکه سی هزار مرد در پای پل پست شدند پس بهرام با لشکر از جای مجسپه و بدان لشکر پریشان حمله برد و همی کشت
 و بجاک افکند و زمین با ملک چین شک کرد و ساد خودی چون چنان دید از تخت بری آمد و اسب طلب کرد تا از بهرام نبرد
 بر نشیند در این هنگام بهرام رسید و چون او را با تاج و کمر یافت دانست پادشاه است اسب همی براند و تیری بجای
 او کشاد و چنانکه بر سینه اش آمد و از پیش بر شد پس پیش شده سر او را از تن بر گرفت و لشکر چین بچاره نبریت گشت
 و لشکر عجم از دنبال ایشان تاخت و همی مرد و مرکب گرفت و بهرام از پس آن نفع بلشکر گاه ملک چین درآمد و آن اموا
 روز دیگر از باد و عرض سپاه کرده از همه لشکر بچسب کم نبود خبر بهرام سیاوشان یکی از سر نشان بود و او را نیا فشد بهرام

و احوال فرار از او را خود سازد و تخت و تاج ملک چین را نیز گرفت و بلشکر گاه خوش آمد و اسب را بد

جمله دوم از کتاب اول تاریخ

۴۴

سفره و عاقبه الامر علی و دو کدانی پر دوک و پنجه بدست مردان شاه بسوی بهرام فرستاد و گفت باو بگوئی که ما روش
 چاکران مشت کردی و پادشاه چین را بسنگامی که در زینهار با بود تا زیانه زد و در کنجینه و ضمیمت با خیانت کردی
 چنانکه مهران کاتب و خزان برین بار آگهی دادند اکنون کبیر عمل تو نیست که این فعل برگردن نمی و همچون زنان متفححه افکند
 دو کدان در پیش گیری زیرا که همچون زنان ناپاسی نعمت کرده پس فودی بجانب چین سفر کرد و مردان شاه آن غل و
 برداشته بسوی بهرام آورد و بدو سپرو سپیام پادشاه را بگذاشت بهرام روز دیگر آن غل برگردن نهاد و آن دو کد
 پیش گذاشت و سپاهیان را سوی خویش باز داد و او را لشکر اندر آمدند و چون او را بدیدند چنانکه کشتند این صیفت
 خلقی است که پادشاه در پادشاهانمزد حمت از بهرام برگردانست سپاهیان همه یکدل و یک زبان گشتند پادشاهی دحق تو
 این پادشاه کند در ازای ما چه خواهد کرد و ما ازین پادشاه پزاریم بهرام گفت از این گونه سخن مکنید زیرا که نیردان بخش بر من جسد
 برد و این زبان از وی مرارید و شمار نقصانی در انیکار نخواهد بود ایشان گشتند از نیردان بخش و هر فرد و هر پزاریم و
 اگر تو با ما موافقت نکنی هم با تو مخالفت خواهیم کرد بهرام چون لشکر را از متفق دید و در این اندیشه استوار داشت
 در مخالفت پادشاه همدستان شد و از جمله عهد بدست پس لغیر نمود و دوازده هزار کار و بسا غش که همه را سر بر تاقه بود
 از آنکه این دوازده هزار مرد همه از پادشاه سر بر تاقه اند و انچه را بحضرت هر فرد و پادشاه عجم این معنی را بدانت
 و لغیر نمود آن کار و بار را بشکست کسانیت از آنکه آن لشکر را در هم خواهم شکست و گردن خواهم زد چون انچه لشکر بمان رسیدم
 ایشان زیاده شده و در آن ایام چنان افتاد که روزی بهرام بصیدگاه رفت و هر فرد از برین و مهران و سپرنی لازم را
 او بودند در انچه کاه کوری برآمد و بهرام از پس آن تابخت و آن کور از مرغزاری بیابا رفت در انجا کوشکا و بسا نهان
 گشت و بهرام بسای کوشکی پیاده شد بدون رفت و لشکر بمان از پس در فرو شدند و غلامی از کوشک برآمد ایشان را حلف
 و طعام بیاورد و شراب بداد چون زمانی بدر کشید و بهرام بر نیامد مردان شاه بدون رفت و کنیزکی دید که هرگز کس بدان
 رخسار و دیدار نظاره نکرده بود در کنار بهرام نشسته با وی حدیث می کند بهرام او را گفت برد باش تا من بر آیم و مردان
 باز آمد و بجای نشست پس از زمانی بهرام از کوشک برآمد و آن کنیزک تا پیرون کوشک با وی همراه بود چنانکه لشکر
 او را بدیدند پس بهرام بر اسب خویش سوار شد و آن کنیزک کوشک مراجعت کرد و چون بهرام بسوی خویش آمد خبر کنیزک
 در میان لشکر پراکنده شد مردان شاه با مهران دیگر گفت ما را دیگر بر بهرام بودن شایسته نیست زیرا که او با پادشاه عجم
 بد کرده است و با مردم جن خوی گرفته و این نیز برگردد که بای او افزوده پس روز دیگر مردان شاه و مهران از بهرام بگریختند
 و همه چاشتا بکرده بحضرت هر فرد آمدند و قصتهای بهرام تمام بگفتند هر فرد بگوید موبدان اطلب کرد و انچه را باو بگفت نمود
 عرض کرد که آن کنیزک یکی از مردم جن است که بر بهرام عاشق شده و هر جا بهرام با سپاه خویش پیش روی دشمن شود آن کنیزک
 بایاران خود با عانت بهرام حاضر شود و دشمن او را بزمیت کند تا از آن سوی بهرام مردم خود را انچه کرد در پادشاهی رای نمی
 او را خواهری بود که کرده نام داشت چون اندیشه بهرام را بدانت بگفت در آمد و او را از این اندیشه منع می کرد و گفت
 بر پادشاه ایران بر میا شو بکه انیکار را هرگز نمیت نبوده و عاقبت بر سر این سوداخواهی گذاشت بهرام کرده
 باز جای فرستاد و سخن او را و قعی نهاد و نامه بوقی ملک چین افتاد داشت که از انچه میان من و تو رفته است خود را
 فرمانبردار تو خواهم بود و چه آنچه بد کرده ام پادشاهی نیست خواهم نمود این نامه لغیر ستاد تا از طرف او رسیده ظاهر باشد

اینک است پادشاه ایران بنورده ام و چون در انچه

و لشکر خود را بر دوشسته بسوی ری کوچ داد و چون باراضی ری در آمد با خود اندیشید که خسرو پسر ویزمردی دلاور را
 و ولیعهد پدر باشد و اینک روی لشکریان با دوست بخت باید در دفع او حیلتی اندیشید پس به این سپاه راه طلب کرد
 گفت امروز شایسته پادشاهی خسرو پسر ویز است چنانچه از خاندان سلطنت است و حصافتی بکمال دارد و نیز از پدر بخیده
 خاطر است اینک نامه و پیام او با من آمده و در دفع پدر با من بخت شده و مردی شایسته را رسول پسر ویز نام نهاد و ناگهانش
 بشکرگاه در آورد و بدست او از مردم بیعت خسرو پسر ویز بست و بفرمود صد هزار درهم بنام خسرو پسر ویز بزدند بنام که رحم هم
 بود از نیت روی هم خسرو پسر ویز را با تاج بر تخت نشاند و رسم کردند و ز سومی بگزشتال او را با اسب و نیزه بر در هم نهاد
 و این صد هزار درهم را به دست بزرگان داد و بمیدان فرستاد تا در بازار مدین او دستد کردند چون این خبر بپرسید
 و آن درم بدیدار پسر ویز بگمان شد و او را طلب کرد و گفت در زندگانی من با پادشاهی طبع بستی با دشمن ملک در میان
 پسر ویز زمین بوسید و عرض کرد این فریب و دستان بگرام است از بچه آنکه مراد چشم ملک دشمن پدر در هر فرقت
 تواند چنین بود اما دل از آن اندیشه نپرداخت پسر ویز این بدانست و تبرید و نیمه شب از هر فرقت بخت و با جامه ناشسته
 بسوی آذر بایجان شد و پنهان از مردم بزیست و هر فرزند آن بهتان نزدیک وی استوار شد
 پس بفرمود و دو تن خال او را که یکی بندوی و یکی بسطام نام داشت کشته بزدان بردند و بخیابان رساندند از آن سوی خبر بگرام
 رسید که پسر ویز بگریخت و از آذر بایجان بمیان آذر کشتی جای کرد و پوشیده از مردم عبادت همی کند و خالهای او
 بجای اندر افتادند بگرام شاد شد و بدانست که حیل او کار کرده و از آن بیم که لشکریان روی با پسر ویز کنند این شایسته پسر
 کرد و گفت چون هر مردانست که پادشاهی بپسند و پسر ویز خواهد رسید و او را بکشت و ازین سخن مردم را بر هر هوشمنان
 کرد و بیکاره دل بر گین او نهادند و با بگرام گفتند اکنون تدبیر چیست بگرام گفت صواب آنست که بمیدان شویم و با پسر
 مصاف داده او را معذور سازیم آنگاه پسر خود ترش که شهر یاز نام دارد و سلطنت بر داریم سپاهیان این سخن را بگوشیدند
 پس بگرام ساز لشکر که بسوی مدین کوچ داد و با هر فرزند نام کرد که تو کار سلطنت نهانی کرد و از بگرام پادشاهی شایسته توانی بود
 این پادشاه پسر ویز خود تقویض فرمای چنانکه کاهوس بچینه و دلاور سبب کشتاب بهمن تقویض کرد و خود
 عزت گیر چون چنین کنی ترا اطاعت خواهیم کرد و اگر نه کار بخت اساخته باش چون این خبر بگرام رسید و انایان حضرت را
 انجن کرده و گفت اینک بگرام است که بخت را ساخته می آید شمار او را بیکار تدبیر چیست از بچسک با سخ بر نیاید و هم
 خاموشی و دندار میانه بود و بگرام گفت پادشاه را چه بخاطر رسیده است هر فرزند من در کار بگرام شاک کردم و پادشاه
 او آن نه و که من واداشتم و اکنون چنانم که یزدان بخش اسبوی و فرستم و بگویم وی ل برابر تو تاه کرد اکنون این بخش
 و خود بی عشق کن بهما بگرام مرد گریمی است یزدان بخش امعفور دارد و بطاعت آید مردم انجن این ای ای پسندیدند و یزدان
 بخش گفت من بی گناه تبار آوردم و اگر مرا بکشد که کار مملکت بظلم شود هم رضایم هر فرزند وی ضا شد و او را بسوی بگرام
 کرد و یزدان بخش را پس عی بود که او را هر فرزند یزدان بخش درین وقت یزدان بخش پیام کرد که من نزدیکترین شایان تو ام که
 مرا از ملک بخوابی درین سفر ملازم رکاب تو خواهم بود و در غم و شادی از تو جدا نخواهم گشت یزدان بخش او را شفاعت کرد
 و خواستار شد تا هر فرزند ملازم رکاب فی ساخت و یزدان بخش از مدین کوچ داده همه جاره سپرد تا بهمدان سید و بگرام
 این بشنید در خاطر داشت که عذر او را بپذیرد و کار بمصاحبه کند اما یزدان بخش با مردم بهمدان گفت آیا در شهر

پسر ویز

جمله دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۳۳۲ شاپیج کا بن دیری گرفته باشد که من زونوالی کتم نقشه زنی کا بنه هست و اورا حاضر کردند نزد ان مجلس از وی پرسید
که کار من سفر بر چگونه شود و بگرام با من بر چگونه معاطت کند کا بنه گفت از بگرام با تو زبانی نرسد و تو بلاک نشین
با خود کوچ دهی بدین سخن بود که سپهر عم یزدان مجلس از در آمد نرم نرم گفت مرگ تو بدست اینمزد است نزدش
چون این بشنید سخن منجا ز ایا داور که در طالع او گفته که مرگ تو بدست سپهر عم است این سخن نزد وی هتوار گشت پس آن
کا بنه را میرای خود باز فرستاد و سپهر عم را بنیاند و گفت مرا با هر فرکاری قیاد که بچکس را خبر تو بنزدیک او نتوانم فرستاد تو بایه
نامه من را برسانی و جواب با آری و نامه بهر فر کرد که من شفاعت اینمزد خطا کردم و بهیوده از زندانش بر آوردم و مرا
که بخصرت سد بفرمای تا سراز تن او بر گیرد که شایسته قتل است این نامه بوی سپهر و او کسبیل ساخت چون کتیرک
رفت با خود اندیشید که بعد از مدتی که حبس مرز بودم مرا چه افتاده که دیگر باره بنزدیک او شوم و نامه نزد ان مجلس بیاورد
و خاتم بر گرفت و مضمون آن بدست دوشم شد و بشیر بر کشید و باز شافت و بهم از راه مجلس نزد ان مجلس درآمد نزد ان مجلس
چون در اچان دید گفت ای سپهر عم ساعتی باش تا با تو سخنی گویم وی بگفت او نکرست و تیغ بر زد و او را کشت و سر او را از تن
بر گرفت و بر اسب خود سوار شد و بشتاب تمام بنزدیک بگرام آمد و آنسر را در قدم او انداخت گفت این سر نزد ان مجلس
که مرز را بر تو تباہ کرد و اکنون میآید که ترا بفرید من کفر او کردم و سرش را بنزدیک تو آوردم بگرام را این کار کرده
آمد و گفت ای فاسق خود زیریرا با آن فضل و دانش که از بگرام صلح نزد من میآید بگشتی و اکنون از من پادشاه بنکو خواهی
و در حال حکم داد و اسرا را از تن بر گرفتند اما از آنسوی چون خبر قتل یزدان مجلس بدین سید سر بجان بزرگان فرمودند از
عم فرو گرفت و بهر فراملاست کردند که یک سخن بضحیت اینمزد بایست او را فرستادن در راه بدست یکی تباہ کردند و گفتند
ما بلای این ترک بچه تا بچند خواهیم داشت و ناکی در ایران خون خواهد ریخت از آنسوی چون بدوی بسطام این آفتاب از
بدانستند با بزرگان درگاه پیغام که چند بلای وی خواهد یک شبید او را از تحت ملک فرود آید و پیشش برود و برانیشاند
مردمان را این سخن پسندیده افتاد پس وزیر امیر اعدا نمود و رعیت و لشکری کرد آمدند و در زندان شکستند و بندوی
و بسطام را بر آوردند و از آنجا بفرای هر فر شدند و او را از تحت بر آوردند و بهر دوشمش میل در کشیدند و در مجلسی بنشیند
و بندوی قیج سلطنت بر گرفته با در با بجان شتافت و با تشکده درآمد بر سر جنر و نهاد و مردم او را بسلطنت سلام
دادند چنانکه دجانی مذکور خواهد شد و مدت سلطنت هر مزد و ازده سال بود و او را پنج سپهر و اول پرورد و دوم قبا
سیم اردو شاه چهارم فیروز پنجم شریار و دو دختر داشت اول حیاتیه دوم ارزیه و از سخنان دوست که فرمود
کافرمنت همیشه و معرض سخط خالق و مذمت مخلوق باشد

۱۷۳ جلوس مرزبان درین ششدهار و صد و هشتاد و سه سال بعد از سپهر آدم علیه السلام بود
ملوکین بعد از آنکه دهر که شرح حالش مرقوم شد و داع جهان گفت و تحت سلطنت من از پادشاهی تکی گشت اینمزد بملک الملوک
عجم که در این وقت هر مزد بود بر دوی مرزبان که پیر کبر و ارشد و هر مزد و سلطنت من بر کماست و مشور بادشاهی
به و فرستاد و مرزبان تحت سلطنت جای کرد و کار ملک بروی است گشت پس دست ظلم و اعتداف برکشاد و مردم را
زحمت فراوان کرد چون اینمزد مرزبان را بداند و از جور او را سلطنت خلع کرده و فرزندش را با زبانه شتاباد
چنانکه مذکور خواهد شد و مدت ملک مرزبان نه سال بود

وقائع بعد از نسب بوط آدم علیه السلام تا هجرت

جلوس طاريس مملکت روم شہزادہ صمد و معناد و نخبیال بعد از بیہوشی آہم بود

طایفه ای که او را تیر دوم گویند بعد از جوستین دوم حکم ولایت عهد در قسطنطنیه و رومیشه الکبری قیصری یافت و او مرد
باحصاف عقل و زانت رای بود چنانکه ابد و کار و وزارت جوستین داشت آنگاه که بدرجه امپراطوری ارتقا
باو تشندی که درینوقت سلطنت چین داشت و اینال با دقوئی خان ملک ترک و بقت ساز مهر و خاوت ننهاد
نامه کرد و رسول بفرستاد چه داجه و خاطر داشت که با ملک الملوک عجم مصاف به و آن بلاد و مزار که نوشیروان مسخر
بازستاند باهمکه از پس آنکه خاطر از طرف ترکان آسوده کرد سپهسالاری سپاه را بجوستین بن دوم تفویض فرمود
و او را بجد و دشرقی روم فرستاد که اراضی خود را از ایرانیاں بازستاند بعد از مدتی که براین مکه صفوی زن جوستین که
شرح حالش مرقوم افشا از تیر برنجید و با جوستین دوم اتفاق کرد که تیر را بقتل آورند پس طایفه اداری را نیز با دقوئی
تیر با طایفه اداری را بمصاحت کرد و ایشانرا بیدل زر و سیم شاد خاطر ساخت چون لزان اندیشه بر پرداخت
سپهسالاری سپاه از جوستین بن دوم بگرفت به او و اریش و ادو جنگ ایرانیاں ابا و مغرض ارداناد سلطنت و کاری شایسته
نکرد و این او و اریش بعد از تیر سلطنت و او را تقاضاست چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و مدت پادشاهی عمر چهار سال بود

جلوس فتنه در حیره ششزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود

چون قابوس بن منذر از نهبان تخت بدر برد و ایختر بحضرت هرنر که درین وقت پادشاه عجم بود بر داشتند ملک الملوک ایران قنبر بن فارسی را که یکی از بزرگان مملکت فارس بود از بحر این محشم اختیار کرد و سلطنت حیره را بدو گذاشت و مشور و خلعت داد پس قنبر بن مین خدمت بوسید و بحیره آمد و بنظم و نسق ملک پرداخت و مدت پادشاهی در حیره یک سال بود

سفر پیغمبر آخر الزمان صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم شہزادہ و صدو معناد و پنجبال بجز مہبوط آدم بود

چون دوازده سال و دوماه و ده روز از مدت زندگانی محمد صلی الله علیه و آله و سلم برآمد بوطالب از جبر تجارت سفر شام بصره
داد و آنحضرت نزد وی آمد و گفت ایعم اکنون که سفر شام خواهی کرد مرا که می سپاری بوطالب آب در چشم بگردانند گفت
ترا با خوشستن خواهم برد بعضی از مردم قریش گفتند محمد بنویز که گوشت و زحمت سفر و حرارت هوا را نتواند بر تافت بوطالب
فرمود من هرگز نتوانم از وی جدا شوم و کار سفر را راست کرده از مکّه حنیفه بیرون رز و آنحضرت را بر شتری سوار کرده همیشه
از پیش روی خود میرمیداد و چون هوا تازه میکشت محاب میفیدی پدید شده بر سر آنحضرت سایه می انداخت و گاه
بود که میوه های کونا کون شام میکرد و بسا بود که در آنراه آب را قریه بدو دنیا ریخته میداد و این سفر که پنجاه و یک روز
بمهر جانانزل میشد بر کما پر آب میکشت و زمینها خضارت عیافت و علف و خوردنی از آن بود و بسا بود که از مردم
قافله شتری ناتوان میکشت و از رفتار و فرمود میبازد آنحضرت پیش شده و دست بر پشت آن میکشید و حال او را
در روزه میکشت پس بیکونه طی مسافت کرده تا بقریه رسیدند و از آن ده تا بصری که اول شهر است از
شهر های شام شش میل مسافت بود و در آنجا مردی که جرجیس نام داشت و ابو عداس کنیت بودش و او را طعنب
تخیر میخواندند و پسری ربیعیه بود و بر شریعت عیسی علیه السلام و روش رهبانان میزیست موصوفه داشت که هم اکنون
بدر تخیر مشهور است و او مردی بنیابت بزرگ و نامور بود چنانکه گوشتیران بدو نامه میکرد و او را بخوار

جملہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۴۳۴

میداشت و این بحیر در کتب انبیای سلف و ناهای باستان دیده بود که پیغمبر آخر الزمان بصومعه او عبور خواهد کرد و
 او را دیدار خواهد نمود و روز کاری بود که بدین آرزو انتظار میرد و روزی بر بام صومعه جو چشم برآه میداشت ناگاه
 کاروانی دید که طی مسافت میکند و ابری سفید برایشان سایه انداخته و سپح از کاروانیان کناره منجی بحیر را
 خویش اندیشید که مقصود من در این کار و این بود و از آنسو ابوطالب نگران بود ناگاه آن صومعه را دید که مانند
 دایه بچش آمده بسوی قافله می آمد و چون نزدیک رسید بایستاد پس بحیر از صومعه پرون شد و بمیان قافله ای
 و با هم چکس سخن گفت تا آنحضرت را بدید که سحاب بر سر او استاده بود پس نزدیک او شد و گفت این احد اقامت است
 و کاروانیان در اینجا فرو شده و در کنار درختی خشک که اعضان اندک داشت جای کردند در حال آنکه جنت سبز
 و شاخهایش ببالید و بسوی آنحضرت تمایل گشت و سه کوزه میوه آورد که یکی از آن رشتمانی و دیگر تابستانا بود و
 قافله در عجب شدند و بحیرانیک بجهت رفت آنگاه بشد و از بحیر پیغمبر طعامی بیاورد چند آنکه او را کفایت کند
 گفت کمیت متولی امر این پسر ابوطالب فرمود منم گفت ترا با وی چه نسبت فرمود عجم اویم عرض کرد که او را عجم
 بسیار است تو که دمی ابوطالب فرمود من برادر پدر اویم از یک مادر بحیر گفت آشنده الله و الله الا فلست بحیر پس
 ابوطالب گفت مرا اجازت دهی که این طعام بزد یک وی برم ابوطالب او را اجازت داد و با آنحضرت گفت
 ای فرزندان این مرد دوست دارد که ترا اکر ام کند از طعام او کناره نفرمای آنحضرت با بحیر فرمود این طعام از من
 یا اصحاب برانیز بجزیه بود عرض کرد که خاص از بجزیه است فرمود که من هرگز فی اینجا عت طعام خورم بحیر عرض کرد که
 مرا زیاده ازین خوردنی بدست نیست فرمود تو اجازت کن تا بهمن مقدار را با ایشان خورم بحیر ابدان رضاد
 پس آنحضرت کاروانیان را پیش نشانده ایشان بکشد و بنقاد مرد بودند و جمله از طعام سیر بخوردند و بحیر را بر
 آنحضرت استاده بود و نظاره میکرد و بر کثرت مردم و طعام اندک پس در ساعت پیش شده سر آنحضرت را بسوی
 و گفت آنت نه و ریت لیسح و الناس لا یقیون یکی از مردم قافله با بحیر گفت بسیار بر تو که شته ایم و هرگز
 اکر ام با ما نکر دی در این سفر ترا چه افتاده گفت من می پنم چیزی که شمانی شنید و میدانم چیزی که شما نمیدانید
 همانا در تحت این شجره پسریت که آنچه من ازو میدانم اگر شما بدانید هر اینه او را بر گردن خود میکشید تا بطن برآید
 و من شما را از بجز او اکر ام میکنم و می پنم پیش روی و نوری میان آسمان زمین می پنم مردمی که مروجا یا قوت فرزند
 دارند و او را مروجه بنماند و کردی بر او مومنا ثا میکند و این سحاب که هرگز از سر او دور نشود علامتی است و صومعه
 من بسوی او چون آبه می افتد این شجره بیرکت او سبز شد و این برکها از ایام نبی سلسل تا کنون خشک است
 اکنون بیرکت می آید و اینهمه از آرا پیغمبر است که از ارض تمامه خروج کند و او از اولاد اسمعیل علیه السلام باشد پس
 بار رسول الله کرد و گفت سوال میکنم بحق لات و غنی از توسته چیز آنحضرت از شنیدن این احادیث خشم شد و گفت بدین
 و ما از من سوال مکن من بحیر را چندین شمن ندارم که ایشان را بحیر او را بجدای سو کند داد و از خواب بیداری بعضی
 و ادوات آنحضرت سوال کرد و پاسخ شنید و جمله را با آنچه خود میدانست بر یافت بر پای آنحضرت افتاده بوسه زد و
 توانی که عرب عجم طوعا او کره متابعت تو کنند و لات و غنی را در هم سکنی و مکه را مالک شوی و ملوک خاضع تو شوند و اگر
 من زمان یا بهم در پیش روی تو شمشیر زخم همانا روز ولادت تو زمین بجنبید و تا قیامت خداست و شیاطین

وقایع بعد از بسط آدم علیه السلام با بخت

۱۴۵

در این باب

واصنام بگریستند و تا قیامت گریه کردند پس روی با ابوطالب کرد و گفت در حفظ و حراست او نیک بکوش که
 اهل کتاب با او خصمند و چون در بسیند بشناسند و زیان کنند و این بحیر بعد از ظهور اسلام از رسول الله صلی الله
 و آله علیه السلام یافت همانا وقتی عماره بن الولید الخزومی با اتفاق عمرو بن العاصی که از قبیلہ بنی سہم است بر
 تجارت بسوی حبشه سفر کردند و عماره مردی زن باره بود و روزی خان اُثاد که با عمرو نشسته خمر بخوردند و مست شدند
 پس عماره روی با زن عمرو کرد و گفت من ترا نیک دوست میدارم نیکست که تو تیر با من مهربان باشی عمرو با زن
 خویش گفت پس عمر خود را بر اداری پذیرفتار باشم و نیز سر رضا فرو دگر داما عمرو در میان بزین خویش برتسید و از آن پس
 اندک همی خورد تا مبادا بخود شود و عماره با زن و فسادی کند بدینگونه طی مسافت کردند تا بخار بخر رسیدند و کشتی
 درآمدند تا گمان روزی عمرو از به حاجت برب کشتی آمد و عماره فرصت بست کرده اطمینان بدو زد و او را بر باد انداخت
 عمرو چون مردی شناسا کرد بود قوت کرده آبراهه بخود و کشتی درآمد عماره چون بد مقصود بدست نشد از دفریب درآمد و با
 عمرو سوگو کرد یا دگر که من میدانستم تو مرد شناسا گری ازیزی مزاح کردم و تر آباب بکنم اما عمرو در زمانی خصمی او را
 در دل نهاد و بکشتن او دست و خواست تا پدر و خویشان خود را در خون عماره آلوده بکنند اما به العاصی نوشت که
 در میان قبایل از من بترانجوی و مرا از فرزندی خود خلع کن چون نامه وی با العاصی رسید گفت همانا عمرو و عماره
 خصومت خواهند کرد و فرزندان خود را از آمد و شد با بنی مغیره و بنی مخزوم منع کرد و بنی سہم نیز این تخریب را برقرار
 شدند و هر دو طایفه نادیده که بیرون کردند بنی سہم از عمرو و بنی مخزوم از عماره بترانستند و لا سودن طلب چون این بشنیدند
 وحلیت عمرو را میداشت گفت و الله که خون عماره هر شد با بچه ایشان در حبشه مدتی برنشیند و عماره نیز یکی انداخته با یکی از
 پردکیان نجاشی راه مصاحبت جست گاه گاه این سخن با عمرو در میان نهاد عمرو با او گفت هرگز این سخن از تو استوار ندادم
 که توانی با پردکیان نجاشی راه کرد اگر راست گوئی از آن عطر و دهن که خاص نجاشی است نشانی بمن آرم و مرا
 و قاروره از عطر نجاشی از معشوقه بگرفت ببرد عمرو آورده بد و سپرد و عمرو آزار بگرفت و وقتی بدست کرده بزدیک نجاشی
 آورد و گفت مرا پس عمری یواند است و بیم دارم که بجزارت او من خسارت برم انیک با یکی از پردکیان قری راه کرده و این
 قاروره عطر از وی بمن آورده نجاشی چون آن بدید و ببینید گفت راست است این عطر جز در نزد زنان من یافت نشد
 و از آنجا که مکره میداشت کسی از قریش بقتل رساند عماره را حاضر کرد و چند تن از اصحاب از اطلب من خود تا عماره را عریا
 کرده در احلیل اوبادی بد میدند در حال عماره از مردم مار بست و سر به بیابان نهاد و همیشه با وحش میر کرد و با
 وحش میورد و آنگاه آمد و این بود تا زمان عمر بن خطاب آنکام بحیرا بجهت بود روزی در لب آنگاه بکین عماره
 بنشت و چون او با وحش آنگاه آمد بوی مردم شنیده خواست بگریزد بحیرا بدید و او را بگرفت عماره
 فریاد کرد که ای بحیرا مرا بکین که هم اکنون جان بدیم و بحیرا او را رها نکرد و لاجرم عماره در دست بحیرا
 بباد اکنون بر سر داستان رویم گویند آنروز که کاروان قریش بصومعه بحیرا رسید با بدان جهت تن از
 یهودیان از اراضی روم بترد بحیرا آمدند و گفتند چنان معلوم کردیم که امروز محمد بن عبدالله که مدعی پیغمبری خواهد بود
 و ناخدا بدان انبیا خواهد کشت بدینجا نزل خواهد نمود و از بحیرا آن شامیم که اگر تو اینم او را بقتل رسانیم باشد که تو ما را کشت
 کنی بحیرا گفت که اگر چنین که شما گویند که خدا تعالی او را در کتب انبیا یاد کرده و از بهر پیغمبری فرستاده چگونه کس اند بدو

باز

جسد دوم از کتاب اول مانع التوابع

یافت چنین کس را هم خدای نگهبان باشد شما ازین اندیشه خام بگذرید ایشان گفتند راست گفتی و از آنچه در خاطر داشت
برخیز شدند مع القصد ابوطالب با اتفاق کار و انیان از نزد بخیر ابرون شد و چون بشام درآمد مردم از هر جا
برای دیدار پیغمبر شتاب میکردند و در حال افکرا میشدند منظر را که بر شریعت عیسی علی از بهمانان بود
روز از پی هم مجلس پیغمبر در می آمد و با کس سخن نمیکرد و در سیم ابوطالب با او گفت ای ارباب چه میخواهی گفت میخواهم
بدان نام این کوکب چیت فرمود محمد بن عبد الله رکت از دیدار او برفت و عرض کرد که میخواهم پشت او را برهنه
مشاهده کنم چون جامه از کتف آنحضرت دور کردند و خاتم نبوت را دیدار کرد پیش شده بوسید و بگریست و گفت
ای ابوطالب او را زود بوطن برسان که دشمنانش بسیارند و چند آنکه ابوطالب بشام بود هر روز آنرا به طلبی
از بهر آنحضرت می آورد و آنروز که میخواهند از شام کوچ دهند پیراهنی از بهر آنحضرت بهدیه آورد و خواستار شد که
بدو پوشانند ابوطالب بدان رضا داد و آن پیراهن را خود پوشید تا منطور ادا شد و شام کوچ داده عزت
کمه کردند و آنروز که بکه در می آمدند تمامت قریش ایشانرا استقبال کردند و هم ابو جمل از جمله پذیرندگان بود و دست
طالع پذیره ساخته بود و بعضی از مورخین بر آنند که ابوطالب را چون بخیر از دشمنان پیغمبر هم داد از سفر شام غریم برگردید
و آنحضرت را برداشته از بها تمام اجعت کرد و برخی گویند که آنحضرت را باز فرستاد و خود بشام رفت و دیگر سینه آنحضرت
در سال هجدهم ولادتش بود در آنوقت زیر بن عبد المطلب بر رویت برخی عباس بن عبد المطلب با سفرین پیش
و از ابوطالب خواستار شد که پیغمبر را از بهر مرکب با او همراه کند ابوطالب ممتنع و در مقبول داشت آنحضرت با هم خویش
سفرین کرد و با معجزات در راه از وی مشاهده رفت چون سال سیتم ولادتش پیش آمد فرشتگان بر وی ظاهر شدند
روزی آنحضرت با ابوطالب فرمود که دوش سه تن بر من ظاهر شدند و گفتند این دوست ما وقت ظهورش برسد
و پس از وی چند باز نزدیک ابوطالب آمد و گفت ای عم کس بر من ظاهر شد و دست بر شکم من آورد و چنانکه هنوز
آزاحت بامنت ابوطالب آنحضرت را نزدیک آهنی آورد که هم در مکه طبیب مرضی او بود و حال او را بگفت و طلب دعا کرد
مردگان بن جمیع اعضای آنحضرت را نیک حتماط کرد و علامتی که بر کتف داشت مشاهده نمود پس گفت ای ابوطالب
این جوان را هیچ مرض نیست و هرگز شیطان بد و دست نیابد و این فرشتگان خداوند که بر او ظاهر شدند
و حال او را باز میپرسند و هم در آن ایام آنحضرت در خواب دید که مردی بر او ظاهر شد و دست بر دوش او نهاد
آنگاه دست در اندرون سینه او برد و قلبش را از جای بر آورد و بر دست گرفت و گفت دلیست پاک در بطن پاک
و از آن پس دل مبارکش را بر جانی نهاد

بلوس قندی در هجدهمین ششماره و هشتاد و شش سال بعد از هبوط آدم بود
ملوک با چین
قندی پیغمبر نبوت که شرح حالش مرقوم شد بعد از پدر سلطنت با چین متعدد گشت و اطراف مملکت خویش را بگردید
بداشت و در هر شهر و بلده حاکی منصوب نمود و ایشانرا بعد از نصف و صیت فرمود و با و نندکی که در وقت
سلطنت چین داشت طریق رفی و مدارا سپرد و کار همه بمصالحه کرد و چون مدت شش سال تابش بود که پادشاه با چین
کرد و اجلس بر سید و رخت بپوشید و بگریست
ملوک با چین
بلوس مندر در حیره ششماره و صد و هشتاد و شش سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

وقایع بعد از نبی بوط آدم تا هجرت

منذر پسر منذر را، السماواست که شرح حالش ازین پیش مرقوم نمودیم آنگاه که فقه رب فارسی از خجیان حجت
دبر برد حدیثش را و بر مفرین نوشیروان که درین وقت ملک الملوک عجم بود بدید و استغذ و هر فرزند را که از نظر ادکان
حیره اختیار کرد و گفت او مردی اماند از خاندان ملک است منشور سلطنت حیره بدو داد و بخلعت و تشریف
بنواخت پس سلطنت حیره بر منذر استوار گشت و مدت چهار سال پادشاهی کرد و از وی یازده پسر پانز از آنجمله
پادشاهی بنگمان رسید چنانکه تفصیل آن مرقوم خواهد شد

9/2/4

جلوس کلوتر دهم در فرانسه شش هزار و صد و بیستاد و هشت سال بعد از تبه طو آو تم بود

کلوتر دوم پسر شلبریک است که فرو قون نام داشت و قصه او قتل قاسوند و خوشنواهی بر تخت
 زن شیر بر از بهر خواهر خود قاسوند تمام در ذیل قصه شلبریک مرقوم شد باجمعه چون شلبریک مقتول گشت پادشاه
 نامزد کلوتر دوم شد و چون او چهار ماه بود و کار مملکت نتوانست کرد بزرگان فرانسه فرو قون را مادر او را و علم او را که قون
 نام داشت متولی کار او کردند و ایشان بنظم و نسق مملکت پرداختند و فرو قون از راه حمله با قوت تران عهد مودت استوار کرد
 ازین روی که از شیلد بر پسر شیر بر هم اسنان بود که مباد از وی کمین خواهی پدر سر بر کشد و او و فرزندش را تباہ کند
 مع القصد بعد از روز کاری اجل قوت تران برسید و رخت بجهان یکم برد و بورقان که مملکت او بود بتصرف شیلد آورد
 و نیروی او در پادشاهی افزون گشت پس فرصت بدست کرده لشکر خود را مجتمع ساخت و چون خواهر مادر خود قاسوند
 میان بر بست و سپاه خویش را بر سر فرو قون بزراند چون انبخت بفرزد قون رسید مردم خویش از هر جانب طلب کردند و هر خیزه
 که انداخته داشت بر لشکر نازل کرد و ایشان را قوی دل فرمود و سپاه بر آورد و دشمن را پذیره گشت و در برابر صوف
 راست کرد و کلوتر دوم را که درین وقت ده ساله بود در قلب جای داد و خنک در انداخت و در حمله اول لشکر شیلد بر
 شکسته شد و پشت با جگت داده بمسکن خویش که نخیسه و فرو قون بعد از اخذ عنایت فر او ان بدار الملک
 خویش باز آمد و مدتی در از ازین نگذشت که شیلد بر را اجل برسید و جای پرداخت از و دوسر بار مایه
 ته آد و نام داشت و آن یکم را طیار می بینا میدند و مملکت شیلد بر با ایشان رسید و چون بنوقت پادشاه
 ایشان ضعیف شد فرو قون فرصت بدست کرده برخی از اراضی مملکت ایشان را فرو گرفت و بر گیر با و خلا
 بیفرود دست بظلم و خورنری باز داشت چنانکه مردم از و بوخت همی زیسته تا اینکه مرگش فرارسید مردم
 بمرگ او شاد خاطر شدند از پس مرگ او بر تخت که مادری آد و طیار می بود لشکر همی کرد و خوشدل همی شد و از خطر فرزند
 خود ایمن شد و مملکت ایشان را بنظم و نسق بدست تا ایشان بگذر شد و تمیز رسیدند آنگاه بر مادر خود عصیان کردند
 و از صلاح دصوابید او دوری بستند و عاقبت میان برادران کار بخصومت افت و از هر سوی لشکر بر آورد و با هم
 مصاف دادند و در آنجنگ ته آد و با فرزند نورسیده خود بدست لشکران گرفتار شد و بفرموده طیار می اجازه
 بنجوت او شد و فرزند مقتول گشت و مملکت یکباره بفرزندش رسید اما طیار می از پس قتل برادر خود را بانیروست
 پس لشکر فراهم کرده غم تخیر مملکت کلوتر نمود و سپاه بجد و مالک اد کشید از قضا چنان افتاد که در راه مرگش رسید
 و رخت از جهان بدر برد و لشکران او خود را در مملکت کلوتر در خطر دیدند لاجرم یکباره رو بخصومت نهادند و با لشکر او
 طعی شدند و کلوتر وقت رانیک یافته از بنال بر تخت تاخت و او را با فرزند از بنال

انصاف

جلد دوم از کتاب اصول فقه شیخ العسکری

در عقاب و غدا بداشت آنگاه کیوان او را بر دم اسبی سرکش بسته در میان تاباختن تا هر عضوی از او بر سر خار
و خار بنامزد و مالک طیاری بقصر فکوت در آمد و پادشاهی و بزرگ گشت و او مردی پیر پرست بود و در پیش
دستگیری نمیکرد و مدت سلطنت او چهل و چهار سال بود و در سال سی و هشتم سلطنت او هجرت پنجم آخر الزمان
افتد علیه و آله از مکه بمبینه روی نمود آن سلاطین فرانس که بعد از هجرت آنحضرت پدید شوند ان شاء الله در کتاب
ثانی بیان خواهیم نمود

جلوس مورخین در روم شش هزار و صد و پانجاه و نه سال بعد از تسبیح آدم بود

2129

قیاصہ روم

قیصر روم
موریتس که اوراماری سیوس خوانند و نیز نجیام دیگر او قیصر روم است و در شهر ارمیتش که
میان تر بظان و قسطنطنیه است متولد شده مردی دلدار و بهر مند بود چنانکه تیر در زمان سلطنت خود و خورش را بطور
زنی با داد و آن دختر قسطنطین نام بود و او را سپسالار لشکر کرد و ولایت عهد خویش بدو گذاشت و بچنگ
ایران فرستاد و چون از مقابله و مقاتله با ایرانیان نام آور باز آمد لقب قیصری بدو داد و لاجرم بعد از مرگ تیر بخت
ایمپراطوری جای کرد و از تخت روز دین پرست بود و بر شریعت عیسی علیه السلام نیز نیست چنانکه دو خانی که
یکی را اوتیکوس و آن دیگر را تاوادر میگفته قبل از سلطنت نوید پادشاهی باو دادند با حمله چون کار ملک بر موریتس
راست باستاد فلی بکوس را که از دلواران سپاه و بزرگان درگاه بود سپسالاری برکشید و دختر خود را
بشرط زنی ب برای او فرستاد و او را برای تیر ملک شرقی روم بسوی ایران نامور داشت و او بعد و ایران تاخته
هر ولایت که انوشیروان از روم گرفته بود باز ستد و غنیمت بسیار بدست کرد و چون مردم ایران از بهر مزین
نوشیروان بخیه خاطر بودند درین وقت پادشاهی هر فرآشته بود کس نتوانست دفع او کرد عاقبت هرگز
فرستاده با موریتس مصاحبه کرد و هر ولایت که نوشیروان از روم کشاده بود باز داد و ایخه در ذیل قصه هر مز
مقوم گشت با حمله چون در ملک موریتس سم بود که هر که بخوابد کشته شود و بکوشه تواند نشست جمعی پنهان
در جنگ ایران سر از خاک باز نافته بودند و از برای آنکه از پادشاه کیفر نبینند بجایه کشان در می آمدند موریتس
از برای لشکر مدتی معین نهاد که تا این چند مال که مدت بخفاده ایم خدمت نکنند نتواند کشتن شدن
این خبر بگریز رسید که درین وقت خلیفه بود از قیصر بجنب و با موریتس کار مبادات و مبارات کرد و هاتمانی
باز رضاری این گریز را بغلط جریس سمیبر علیه السلام دانند و ما آن گریز را که جریس بود ازین پیش گفتم
مع القصه درین وقت خسرو پروز که شرح حالش مذکور خواهد شد از کین و کید بهرام چوین منور کرده بدو
موریتس آمد و پناه بدو آورد و قیصر قدم او را مبارک شمرد چنانکه لایق پادشاهان است پاس حشمت او
بداشت و تعظیم و تکریم او پسای بزد و نهفت و هزار مرد جنگی ملازم رکاب و ساخت و دانا و نوا
فلی بکوس را سپسالاری سپاه داد و خسرو پروز بقت موریتس و لشکر او دیگر باره در ملک
ایران پادشاهی یافت و بهرام چوین را از دوستی خلع فرمود و تقضیل این اجمال در قصه خسرو پروز
مقوم خواهد شد و این سبب شد که خسرو با موریتس پیمان مودت استوار گشت با حمله ایس
این واقعه مشتاقان که فرما کند امر قابل آوار بود با موریتس اندر مخاصمت بیرون شد و سپاه

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

خویش را مجتمع ساخته بسوی قسطنطنیه کوچ داد و چون نزدیک آن بده رسید و موریش الهی یافت لشکر آورد
و در برابر او صف است کرده جنگ در انداخت بعد از کرب و دار بسیار سپاه قیصر شکسته شد و دوازده هزار تن
لشکر یان او بدست مردم شغان اسیر گشت و باز ماندگان فرار کرده در قسطنطنیه محصور شدند و بیوفت شغان
نزد قیصر فرستاد که اگر خواهی این سیر از آزاد کنم در بهای خون بر تن نچسبانی سیم بسوی من فرست قیصر از آن بخل
در نهاد داشت بیدل این قبیل سیم رضاند او شغان بفرمود تا آن دوازده هزار تن اسیر از تن بر داشتند ازین
روی مردم قسطنطنیه از او برخیدند و از نظم کار او کناره می جستند و شغان بعد از آن قتل غارت باراضی خویش باز شد
اما قیصر همه شب خواب آشفتگی دید و از خون آن مردم بیکماه بیم کرده و گاه گاه با مردم زاهد زهری خست که از
بهر او دعای خیر کند مگر کس نه او معفو شود در نیوفت یکی از مجسم درگاه او را که بر او که قیصر باری و فرست مقبول
خواهد شد و این پادشاهی کسی خواهد یافت که در نام او حرف پس خ خواهند گذاشت چون نام قلی سیم
بزان لایق چنین رسم میکردند موریش از او بکمان شد و زمانی بدست کرده و اطلب کرد و بفرمود تا سیم
بر داشته بعد از وی مدتی بر نیامد که رعیت و سپاه را آن کین که در دل داشته بر شورانید و با قیصر حرکت در آمد
و او تاب درنگ نیاورده بطرف تربطان کرخت و مردم از قهای او تا حمله او را تسکیر کردند و تخت چهار پایه
در برابرش سر بردیدند آنگاه قیصر رانیز گشته از پس و قفاس یوزباشی سلطنت بنشست و سخن مخم ز است
اذا دچه نام او را نیز با پ و خ نگار کنند و مدت ملک موریش سی سال بود و شصت سه سال بود که مقبول گشت
جلوس شغان بن منذر در جیره شش هزار و صد و شصت و هشتاد سال بعد از سقوط آدم بود

نقاس سیم و شغان
و القیصر و شغان

شغان پسر منذر بن منذر ما استمار است برادرزاده عمر بن هند و شرح حال ایشان از پیش مر فوم اعدا و کنیت بنغان
ابا قابوس است و او بعد از منذر بن منذر ما استمار پادشاهی حیره یافت و سبب سلطنت او ازین فقهه تزییر نباشد
همانا ایوب بن جحرف بن عامر بن عصیبه بن مر اقیس بن زید مناة بن تیم بن مرة بن ادد بن الیاس بن مخضر بن نزار
مردی شاعر و سخندان بود و او اول کسی است که در عرب ایوب نام یافت و او اهل بن روش عیسی علیه السلام و دین نصاری
بودند و در یامه سکون داشتند از قضا در میان ایوب و اولاد امر اقیس بن زید مناة که هم از عجز دکان او بودند متجاد
گشته و قتل واقع گشت و کار آن فتنه چندان بالا گرفت که سکون ایوب در یامه متحذر افتاد لاجرم با اهل خویش از آن
اراضی کوچ داده روانه حیره گشت و در خانه اوس بن قلام که از طرف زنان با او نسبتی داشت فرود شد و اوس
او را کرامی داشته در سرای خویش سکون فرمود و روز کاری دراز با او برست آنگاه روزی با ایوب گفت که من
شده ام مسم دارم که اجل من فرا رسد پس از مرگ من اولاد من قطع رحم کنند و حق تو چنانکه من برای ست نگاه
ندارند نیکو آنست که در بلده حیره هر خانه و هر زمین که تو آشیار کنی از بھر تو بخرم و به تول و سیو غال تو را
پس زمین در آنجا زندگانی کنی و خانه اوس در غربی حیره بود ایوب گفت عصام بن عقه که یکی از بنی حارث کعب است
روزگار است که با من پیمان مودت استوار دارد و خانه او در شرقی حیره است اگر خواهی در جنب سرای او خانه بخرم
بنیان فرمای اوس این سخن از وی پذیرفت و در پولوی خانه عصام زمینی از بھر وی بی صد و قیه زر بخرید و صدقه
مزد و دویست شتر و صدی از سببان تازی بدو عطا کرد تا هر وقت خواهد سنان خود رود و ایوب در خانه

سکون ایوب و شغان

ز قیه حیره

بجمله دوم از کتاب قول ناسخ التواریخ

۴۵۰ اوسس باندنا و دواع جهان گفت پس از مرگ او اموال و ائصال و زنان و فرزندان خود را بر دوشته بخانه خویش رفت و این ایوب را پسری بود که زید نام داشت و از بهر او دخترى ز آل قلام بگرفت و زید از او پسر آورد و نام او را حمار نهاد با تخته ملوک چهره در حق ایوب و فرزند کمال ملاحظت مرعى میفرمودند و جایزه بزرگ و صلح عظیم عطا میکردند و بنی امر لعیس دست بچهره نهاده شد که از ایوب و اولاد او خون خویش طلب کنند از قضا روزی چنان افتاد که زید بن ایوب با چند تن از مردم حیره بنحیر گاهه شد و از دنبال شکاری بتاخت تا از مردم خویش دور افتاد گاه با مردی از بنی امر لعیس و چار شد و او زید را نکست که سخت با ایوب شبیه است پیش شد و از وی پرسید تو کیستی گفت از بنی متیمم گفت در کجا سکون داری گفت در حیره گفت با ایوب نسبتی داری گفت فرزند اویم پس کین گمن بیا و آورد و زید را با خویش مشغول کرد و ناکاه و تیری از قهای او کشاد و او چنانکه در میان دو کتف او آمد و همچنان در پشت است معلق بر دوش خود از طرفی بگریخت مردم زید او را تا شامگاه نیافتند و روز دیگر از بهر سویی تا حده جدا و را بدست کردند و بر اثر قاتل او بشتافتند تا بدور رسیدند و او مردی کا نذر بود و آن روز تا شامگاه با ایشان رزم آزمود و یکتن دیگر از بنی حارث بن کعب بکشت و چون شب سیاه شد بنی آسیب او خویش گرفته فرار کردند مردم زید بنی نیل مرام مراجعت کردند و از پس نید فرزندش حار در میان خالان خود که از آل قلام بودند بزیست تا بحد رسد و تیر رسید گاه روزی چنان افتاد که حمار از خانه بدر شد و با یکی از اطفال بنی لحيان شتافت کرد و او را زد و پدر آن کودک بر سید و حمار را سخت نزد پس حمار نبرد مادر آمده بگریست مادرش از خوشیان خود در حیره خاطر شده حمار را برداشت و بخانه پدرش زید بن ایوب آورد و او را تسلیم کتابت فرمود تا سخت نیکو بشت چنانکه نام او بلند گشت و نغان بن اسود که در آن هنگام سلطنت حیره داشت نام او بشنید و او را بحضرت خویش آورد و دیر ساخت و نیکو بشت و از پیش تی حمار از قبیلہ بنی طی زنی بگرفت و از او پسری ورده زید نام او نهاد و او چون بحد رسد و تیر رسید کلمات عرب و علم ادب بیاموخت تا نیک دانشور گشت و این حمار را از بزرگان عجم که در حیره سکون داشتند دوستی بود که فروخ شامان نام داشت از نیروی چون مرگ حمار ترزد یکشد فرزند خود زید را به فروخ شامان سپرد و بعد از مرگ او فروخ شامان زید را پسرای خویش آورد و زبان فارسی بیاموخت تا در لغات عرب و عجم نیک داناکشت پس حضرت نو شیروان که درین وقت ملک الملوک عجم بود از طوبیت و صفای نیت و حصافت عقل و زراعت رای نید شطری باز راند تا او را در زمره رسولان و فرستاده کان مربوط داشت و از نیروی زید را در حیره چشمی بسزابدست شد چنانکه بعد از مرگ منذر شاه استعفاء فروخ شامان مردم حیره رموز آن که تیرید سلطنت بردارند تا نو شیروان عمرو بن هند را جنتیار فرمود چنانکه مد کور شد با تخته زید بن جانتیر و خنعلته العدویه را که نعمه نام داشت بزنی بگرفت و از او پسری آورد و او را بنام عدی خواند و فروخ شامان نیز پسری بوجود آمد و او را شامان مرد نام نهاد و این هر دو با هم برآمدند و ادیب و لیب شدند چنانکه در میان عرب نامدار بودند و همچنان در شعر ساختن و اسب تاختن و تیر انداختن و کوی و صولجان باختن ندره جهان شدند و در این وقت چنان افتاد که فروخ شامان فرزند خود ثمالا نمر در برداشته از حیره بعد این

وقایع بعد از ترمیم و طاعت و عیله اسلام با بخت

آمد و آنروز که بحضرت نوشیروان باریافت از قضا و پرورنده زرماده بر لب بام ملت نجم فرو شده با هم ط
 ۲۵۱ نروماد کی بسند و باد در کلوی یکدیگر میدند نوشیروان را از کردار ایشان شرم آمد اینصورترا مکرده داشت
 پس روی با فروخ شایان کرد و گفت شمار در چاکری کار با تیر و کمان است اگر این طایر را یکی و آنکه بر فرزند
 شایانم و بر خیم تیر نکوشد کسبید بغیر ما بچندان شمار از جواهر شایان بکنده کند و اگر نه از من عتاب
 خواهید یافت پس پدر و پسر کمان بر گرفتند و هر یک یکی از آن دو طایر را نکون آوردند نوشیروان را از کردار
 ایشان پسندیده افتاد و حکم داد تا دنان هر دو تن را از کوه هر یک بکنند و شایانم را ملازم رکاب خویش
 ساخت درینوقت فروخ شایان فرصت بدست کرده عرض کرد که مرا در عرب در خانه هست که بیب
 من بوده و زید نام اوست او را پسر است که عدی نام دارد و از افضح و اکتب ناس است و زبان عرب و عجم
 کاری بکمال دارد و نیک فایق احسن و جمیل الوجه است چندان بگفت که نوشیروان را دل بغیرت و عدی را دل
 آورده کاتب حضرت ساخت و عدی ملازم درگاه نشسته و آن بود جزایک در هر سال بمباه و دو ماه حضرت
 حاصل کرده سفر حیره میکرد و کار خود را در آن مبله راست کرده و دیگر باره بدارالملک مداین میشد و آنکه
 که در حیره بود مردم حیره عظیم بزرگوارش میداشتند چنانکه برگاه بجلس مندر بن مندر ماء السماء که درینوقت
 حیره داشت در میرفت هر که در آنجمن او بود بسای میاست تا دنا و نمی نشست بچپکس را نیز و نمی نشین نبود و آنکه
 پدرش زید را کمال حشمت بود و پیوسته در حیره سکون میفرمود و عظمت وی از پدر افزون گشت با بجهله رتبه
 بود که زید از بجه نظم صنایع و عقار در حیره میریست و عدی در حضرت نوشیروان بود پس از آن نوشیروان ملازمت هر روز
 داشت و چنان افتاد که هر فردی را بر سالت نزدیک قصر فرستاد و طایر که درینوقت ایما طور مالک بود و
 چنانکه مذکور شد او را بزرگوار داشت و خواست تا بسطت ملک و تخت مملکت خویش را بدو عرضه نماید تا چون حضرت
 شهنشاه عجم سوید از عظمت قصر خرد بدلا جرم تنی چند را با او همراه کرده در اطراف بلاد و امصار خویش می سیر داد و این
 روی سفر عدی بدرا کشید و در زمان غیبت او چنان افتاد که مندر بن مندر ماء السماء که درینمقام سلطنت حیره داشت
 دست بظلم و اعتساف بر آورد و مردم را بجز می می بیازد و بدست هر کس چیزی بغیر یافت اخذ کرد تا خرد و بزرگ بست
 شدند و دل بر آن نهادند که مندر را بقتل آورند و زید را بسلطنت بدارند پس بکمره شده بدرگاه زید آمدند
 اندیشه خویش را باز راندند زید در جواب گفت که من هرگز پادشاهی حیره نکند و نه شمارا بدین سختی نخواهم گذاشت
 اگر اجازت دهید من خود مندر را دیدار کنم و کردار زشت او را با او عرضه دارم و او را بیاکانم که اگر کار بد نگوید
 زود باشد که از تحت سلطنت فرود شوی و اگر نه از در رقی و مدارا باشم کار بعد از انصاف کن مردم سخن
 پذیر قرار شدند و او بدرگاه مندر آمد و صورت حال امکشوف داشت و گفت بهتر آنست که تو در کار غارت و قتل
 حکومت کنی و در امور اهل صنعت و رعیت مداخلت نفرمائی تا این سلطنت از خانه ان ملوک حیره می بر
 نشود و کار را نه به دست جنسی بغیر مندر از کلمات او شاد شد و گفت ترا بر من بغیر بزرگ و حتی عظیم است
 و این پس جز بغیرمان تو کار نکن و پادشاه این نیک خدمتی از تو و فرزندان تو پادشاهم از پس انواقه
 بر نیاید که مزاج زید از صحت بگشت بهم در آنرض جان بداد و از وی صنایع و عقار فراوان بماند از جواهر از نماند

جمله دویم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۵۲ که مردم حیره هنگام مضای حاجت بحضرت او پیشکش برده بودند از پس مرگ او خواستند بر اموال او تاختن کنند و آن شترانرا استرداد نمایند چون این سخن گوشه مندر شد بالات و عزمی سوگند یاد کرد که اموال پدر را جز از بچه فرزندش عدی نگاه نخواهم داشت و هیچکس را با میراث او نزدیک شدن نگذاشت اما از آنسوی عداوت بزرگانه فقیر مراجعت کرد بدرگاه هر فرزند نو شیروان آمد و خبر روم را معروض داشت چون مرگ پدر را بدست اجازت حاصل کرده بچهره شتافت مندر چون خبر ورود عدی بشنید مردم حیره را با استقبال او پیرون کرد و او را بطلب تمام در آورده و در حیره اکر امی داشت و فرزند خود نواز اسب را و فرستاد تا در حجر تربیت او دافشور کرد و علم و ادب بیاموزد و عدی اچون پدر از میان ستم بود از بچه نظم و نسق امور خود دو سال در حیره سکون فرمود و خواست تا از خدمت هر فرزند دور نباشد بر آن شد که یکی از برادران خود را در خدمت شاهنشاه عجم بکار خود باز دارد و او را و برادر بود که یکی عمار بود و لقب می آبی بود و آن دیگر عس و نام داشت و لقب ستمی بود و بهسم او را یک برادر دیگر از قبیل بنی طلی از مادر بود که عدی بن حنظل نام داشت اما عدی ابن زید از میان این سه تن آبی را اختیار کرد و او را بدرگاه هر فرزند داشت خدمت کار زندگی و ترجمانی خویش را بدو باز داشت و خود گاه گاه بدین سفر کرده روزی چند در حضرت هر فرزند شیروان نیز بیت بهم بجز مراجعت میکرد و این برادران بر طریقت انضاری شریعت عیسی بودند اکنون بر سر دوستان و بیم مندر را نیز دره پسر بود یکی نعمان و مادر او سلمی نام داشت و او دختر و اعلی بن عقیله الصانع است که در اراضی فدک سکون میفرمود و این نعمان در سزای عدی تربیت یافت پسر دیگر مندر را سود نام داشت مادر او ماریه دختر حارث بن حلجم بن تیم الزباب بود و او را بفرموده مندر بن مرثیه که نسب بلخ میر و تربیت کرد و این پسران مندر یکی کمال جمال داشتند و در رعایت حسن نیکوئی بودند و ایشانرا در میان عربا شایسته لقب بود ازین روی که دیداری سفید و اندامی یکگون داشته اما از میان ایشان نعمان بکرامت منظر شناخته بود چه او مردی احمد و ابرشش بود و قاتمی است و قصیر است با بچه چون مرگ مندر فرزند آمد مندر زندان خویش را حاضر ساخت و ایاس بن قبضه الکفانی الطائی را نیز طلب نمود و با او گفت زمان من برسد و بی فرمان هر فرزند نام کی یکی از فرزندان خود را و یعدی دهم و بجکومت حیره بنایم لاجرم زمام این ملک بدست تو نهادم و فرمان تو را در این مملکت روان ساختم تا هر فرزند چه خواهد منتران چه این گفت و درخت از جهان به برد و ایاس چند ماه بجکومت حیره مشغول بود اما از آنسوی چون هر فرزند مندر را بدانت خواست تا کسی بن هر فرزند بجکومت حیره بر کارد و مردم حیره چون این بدانستند بجکومت کسری رضاند و هر روز در حضرت هر فرزند نو شیروان شخصی برانگیختند و خواستار شدند که یکی از ملکرادگان حیره را بدیشان فرما کنند فرماید و هر فرزند منی و تنگ بود و با مردم حیره سرگران اشک که چو بجکومت کسری بن هر فرزند رضایند و در روز با صنادید درگاه و بزرگان حضرت همی گفت که مردم حیره مرا چنان آزاده اند که دوازده هزار تن از فرسان عجم را با اسیر من بدیشان فرستم تا در خانه های بجاعت نزول کنند و زن فرزند و اموال ائصال ایشانرا خود دارند و در بنو قیبت چشمش بر عدی بن زید افتاد که در برابر استاده بود گفت آن ای عدا در میان فرزندان مندر هیچکس را شایسته حکومت حیره تواند کرد عدی معروض داشت که فرزندان مندر همه در خور حکومت لایق فرمانند اگر فرمانی ایشانرا در حضرت

وقایع بعد از تسبیح آدم علیه السلام با هجرت

حاضر سازم و عرض دهم تا هر که پسند خاطر پادشاه عجم افتد از بجز سلطنت حیره باشد هر فرسخی را و استوار داشته
و بفرمود تا خودش شتافته ایشانرا بدرگاه آرد و عذبی زمین خدمت بوسیده باراضی حیره شتافت و فرمان هر فرسخ را
بفرزدان مندر ابلاغ داد و در نهان با نهمان گفت که تو با قلت بضاعت و کرا بهت میداری برادرانت را با فرونی رفته
موزونی قامت و صفای صورت و سیرت حاصل است اکنون جیلتی باید اندیشید که سلطنت حیره بجز تو شود نماند
گفت آنچه فرمانی بخوان کنم پس عدی نماند بر دشت بزدیکان بر دس آمد که یکی از نوالان حیره بود تا از بجز او نرسد
بوام ستانند این بر دس مسؤل او را با جابت مقرون نداشت لاجرم از آنجا بزدیکت جابر بن شمون آمد که یکی از
اساقفه بود و در بلده حیره قصر امیض را ملکیت داشت و از اولاد اوس بن قلام بن بطین بن الاوس بن جمهر بن لیثان
ابن بنی الحارث بن کعب بود با بچکه جابر قدم ایشانرا مبارک داشت و کار دهانی نیکو کرد و در سرزمین گفت از غنیمت
مقصود و مرام شایست عدی گفت چهل هزار در هم از بجز نهمان بقرض میخواهم برای آنکه در حضرت هر فرسخ دهم و پادشاه
حیره را از بجز او ستانم جابر بی گفتو برفت و هشتاد هزار در هم آورده نزد ایشان نهاد نهمان سخت شاد شد و با او
اگر من ملک شوم آنچه بدست کنم آن تو خواهی بود پس عدی نماند بر دشت از نزد جابر بیرون شد و با او گفت اگر
من برادران ترا از تو بزرگوار تر بدارم رنجی مشکوکه در آن حکمتی است و برادران در پیوسته از وی کرامت میباشند و آنچه ترا
یکت یک در نهان طلب داشته با ایشان میگفت که آنرا که با بجن هر فردائی هر جا که نیکو تر داری بپوش و هر جایی که باشد
زیور کن و چون تر به بجام بخند عجب مصلحتی لقمه کو جاک بکیم و اندک بخور و اگر کو بد کفایت عرب توانی کرد بگو با او
فرماید چون یکتن از شما عصیان کند او را کیفر توانی نمود بگو تو نام چه مارا بر یکدیگر قدرت باشد و این سخن از بجز نهمان
که هر فردی تفرق شطاطع تنفکند و از اجتماع شما بدیم باشد یکی این سخن از عدی پذیرفتند آنگاه معانرا در نهان طلب داشت
و با او گفت چون بدرگاه هر فرسخی جائه سفرایان پوشش و شمشیر حایل کن و چون بر کنار خوان جای کنی لقمه بزرگ
بگیر و بشتاب بخور زیرا که هر فرسخ از عرب چنین دوست دارد و اگر کوید برادرانت را کیفر کنایه توانی داد بگو اگر من زبون
خویشان باشم چاره بیکانگان چون تو انم کرد اما از آنسوی این مریا اسود را در نهان طلب داشت و گفت عدی با شما
چه اندرز کرد و صورت حال را مکتوف داشت این مریا گفت که عدی مردی عداوت و جیلت کراست و این سلطنت از بجز
نهمان خواهد من بر آنم که اگر برخلاف فرموده او عمل کنی برادر خواهی رسید و اگر نه سلطنت نخواهی یافت گفت
عدی در کار بر من چنانراست که اگر من برخلاف او روم از پی دفع من برخیزد و نیت من آنکه دهم مع القصة بکرمه بدرگاه هر
شتافته بار یافتند و با بجن او درآمدند شاه عجم را دیدار ایشان خوش افتاد و آنجماعت را نشستن فرمود و خوان و خورش
پیش نهادند و ایشان بدانگونه که عدی فرموده بود خوردن گرفتند از میان هر فرسخیم بر نهمان کاشت و لقمهای بزرگ بسیار
خوردن و اورا دید و با عدی زبان فارسی گفت که اگر خبری در اینجا عتت در نهمان خواهد بود آنگاه بیک یک را در نهانی
طلب کرده با ایشان سخن کرد و همه بدانشان پاسخ دادند که عدی فرموده بود چون نوبت بنهمان رسید و عرض
که اگر دفع برادران تو انم کرد چگونه دفع عرب تو انم هر فرسخ ازین سخن در کار او بکجاست شد و او را از بجز سلطنت حیره
اختیار کرد و غنعت و مشور بداد و تاجی محگل که شصت هزار در هم مقرر داشت بدو عطا فرمود و پادشاهی حیره
اورا مستقیم گشت درینوقت این مریا با اسود گفت این شهر را بخواند و ختم کند و ما عدی که فرقی در سخن ما پذیرفته اند و ما

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۵۴

عدی خواست این سلطنت برنغان استوار کند پس از صنادید قوم انجمنی کرد و طعامی نهاد و ابن مرینا را نیز دعوت فرمود تا از بجزر نغان از مردم بیعت گیرد و چون انجمن از اکل و شرب پرچستند عدی با ابن مرینا گفت از من بخواه که اگر خواستد سلطنت جیره نصیب نغان شود زیرا که اوربیب من بود چنانکه تو از بجزر اسود و هانرا خواستی اگر توانی اسود را بسلطنت برداشتی آنچه بر خود روانداری بر دیگران رواند آنگاه گفت که از تو میخواهم که در بنیابر حسن و نبری و از جای برخاست و سوگند یاد کرد که هرگز از نغان دوری بخوید و از بجزر او غایله و داهیه نخواهد و اسرار او را مکشوف سازد چون عدی بن زید ازین سخنان پرچخت عدی بن مرینا برخاست و جهان سوگند یافت و یاد کرد که پیوسته از نغان دوری کند و از بهرا و طلب غایله و داهیه نماید و اسرار او را مکشوف سازد و از آن انجمن برون شد و از پس آن بسوی جیره کوچ دادند و نغان بهارالاماره پدید آمد و بر تخت سلطنت جای کرد و کار خویش را بنظم و منق بداشت و شاد بخت اما از آنسوی عدی بن مرینا با اسود گفت که بر آرزوی خویش طهر بخشی بهم بیکونه ذلیل و زبون نباید بود و از رضی عدی بن زید باز بناید نشست چنانکه کفتم عصیان امر او کن پذیرفتار نشد و خود را بدین فلت افکندی کنونی انیمک و مال که انداخته کرده بچار آید مال از بجزر غارت است آنرا که غارت نیست ما را ز مال نیکو تر باشد انداخته خویش بر من عرضه کن تا چاره اندیشم اسود سخن او را پذیرفتار شد و تمامت ثروت خویش را بدو بخش و عدی بن مرینا نیز انداخته خود را بر بر آن نهاده دست بحلیت بر آورد و هر روز در خور حضرت نغان مشکبشی باز داده و بدو فرستاد و این خدمت چنان کرد که در اندک زمانی معتقد و مؤمن نغان گشت تا بدانجا که نغان بی رضا و مشورت ابن مرینا هیچ حکومت نیکو در سخن او در میان عرب استوار شد درین وقت ابن مرینا دوستان خود را طلب کرد و ایشان را با خود که هر یک در هر زمان که وقت بست گفتند و توانند نغان را بیا که مانند عدی بن زید مردی نیکوست اما حلیت که است و او هر روز گوید که نغان ست نشان منت من و در این مکان دادم و او بن المقرن که در نزد نغان سخت مؤمن بود برانگیخت تا روزی مرینا نغان گفت که خود از عدی شنیدم که بهی گفت این سلطنت من بنغان ادم و اگر خواهم از او باز ستانم این سخنان اندک اندک در دل نغان جای کرد و مهر عدی را از خاطر خلع نمود پس روزی چند نامه از طرف خود مجبور کرد خطاب یکی از سپهسالاران نغان که همه بر فتنه و فساد کار نغان معصوم بود و این نامه را نیز بدو باز نمودند و بنوعی نغان بیکباره دل بر قتل عدی نهاد و نامه بدو کرد که مرا آرزوی یار تو پیش آمده است اگر توانی از هر فرجی اجازت حاصل کرده آنهنگ جیره فرمای تا روزی چند با هم و زکار بریم چون این نامه بعدی رسید از شاهشاه عجم رخصت یافت و بسوی جیره شتافت و نغان این بدست بی آنکه او را دیدار کند بفرمود هم از راه او را بر زندان برد و بند بر نهادند عدی را اینکار شکفت افتاد زیرا که در خوشترین گناه میبید است پس شعری چند کشفه بنغان فرستاد باشد که بر حال او نگران شود و بدقت نظر در کار او بیند و سخنانش در نغان اثر نکرد و جس او بدو باز کشید تا چار نامه بر او خود اونی فرستاد که بر در هر فرج از جانب او خلیفتی داشت صورت حال خود را باز نمود اونی این قصه را با هر فرج داشت و خواستار خلاصی برادر گشت شاهشاه عجم فتوری بسوی نغان کرد که عدی را از بند آزاد کرده و بدو مافرت و این فتور را بر سولی سپرد تا بدو بر دواونی آن رسول را از روی عطا کرد که از آن پیش که نغان را دیدار کنی بر زندان شوو حال عدی را بدان چه اگر نغان حکم این فتور بداند او را زنده نگذارد و لاجرم رسول راه جیره پیش گرفت

قتل عدی

و قلیع بعد از سه سوط آدم تا هجرت

و هم از راه بندگان عدی در ریخت و او را بدید عدی با او گفت تو از من دور شو خود بزد یک من باش کتاب هم فرما
 بنمان فرست رسول گفت نتوانم این کار کرد و نامه شایسته را بدید کس نتوانم سپرد و از نزد عدی بیرون شده بحضرت
 نمان آمد و فرمان هر فر را ابلاغ داشت دشمنان عدی که از بنی بنیله بودند و منب بآل عثمان میزدند در زمان نمان
 کفشد که اگر عدی ازین بند را بشود فتنه بزدک برانگیزد لاجرم نمان کس فرستاد تا در زندان او را محقوق داشتند
 و بجا کس سپردند و رسول هر فر را بزرگوار داشت و چهار هزار درهم عطا بداد و کسینر کی نیکو رخسار بدو بخشید
 و گفت من او را بمرحاض باز داشته ام چه بایست بحضرت هر فر معروض داشت هم اکنون فرزند خود بزدان در رفته
 او را را مکن و با خود شش بدین کویح ده روز دیگر چون رسول بزدان در آمد عدی را مقتول و مدفون یافت و بزدان
 گفت او روزی چند است که مرده است و ما از بیم نمان ظاهر شده ایم رسول بر آشفته و بزد نمان آمد و گفت
 من خود روز گذشته عدی را تندرست و زنده دیدم چه شد که کویست اکنون روزی است که مرده است نمان
 گفت ترا هر فر بزد من فرستاد و نفرد که بزدان شوی همانا از برادر عدی رشوت گرفتی و اینکار بقتول کردی او را
 بیم همی داد و از آن سوی بر صله و جایزه میفرزد چنانکه فریفته شد و چون بحضرت هر فر آمد معروض داشت که قبل از
 آنکه من بحیره شوم عدیر امر کن رسیده و داع جهان کشته بود اما بعد از قتل عدی بر نمان معلوم شد که او را
 جنایتی نبوده و بیگناه کشته شده و سخت از قتل او پشیمان شده و روزگاری بندامت میزیست تا روزی خان
 افتاد که در پنجره گاه با پسری دوچار شد و او را با عدی شباهت تمام یافت با او گفت تو چه کسی و در کجایی
 عرض کرد که مرا زید نام است و پسر عدی بن زیدم نمان از دید او شاد شد و او را بسوی خویش آورد و شهاب
 و الطاف کرد و او را از آنچه بر عدی رفته بود عذر بخواند و نگاهدار او را از بهر سفر راست کرده فرمود تا
 بمسد این شود و نامه بحضرت هر فر کرد که من در مرگ عدی سوگوار تر از هر کس است اینک سپرد بغایت حال
 و کمال است و شاهنشاه را هرگز قانون نبوده که پسری را از شغل پدر باز دارد و اگر منصب عدی با فرزندش
 تفویض شود از فوت شاهانه بعید نخواهد بود زید نامه گرفت و بدرگاه هر فر آمد و رخصت با حاصل کرده و آمد و چون
 از حال نمان پرسش رفت او را ثنا گفت و ستایش فرستاد پس شاهنشاه عجم منصب بر او تفویض داشت
 و مکاتیب عرب را همه بدو بازگذاشت و روزی تا روز نهمین و مقرب گشت و این کار بداشت تا روزگار دور
 حضور پر ویز فر از آمد چنانکه مرقوم خواهد شد اما نمان از پس این واقعه در کار سلطنت استقرار تمام یافت و قانون
 چند استوار کرد و او را پنج گونه لشکر بود یک طایفه را رما بین میامیدند و ایشان با پند تن از قبایل عرب بودند که بخوا
 بر در ساری نمان جای داشتند و چون کیال بر میرفت آنجا عت بنجای خویشتن میشدند و پانصد تن دیگر بجا
 ایشان می آمد و مقیم میکشت و نمان یکجا آخر سال ایشان را خواند و خورشش میداد و ازین روی آنجا عت را دوا
 الا کال میامیدند و طایفه دوم را صنایع میکشند و ایشان همواره در حضرت نمانی داشتند و از قبیل بنی قیس بودند
 و طایفه سیم را صنایع میامیدند و ایشان هزار تن از مردم عجم بودند که ملک الملوک ایران بتوقف حیره نامور
 میداشت و چون کیال بر می آمد آنجا عت را طلب داشته هزار تن دیگر بجای ایشان میکشید و طایفه چهارم ایشان
 میامیدند و آنجا عت از برادران بنی اعزام و خویشتن نمان بودند چنانکه بدان اشارت شد و طایفه پنجم را دوسه میامیدند و ایشان

صفت لشکر نمان

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۵۴

بوم نغم و بوس

نعمان

در این کتاب
مردی و یک مرد
که در دشتان
بودند

اشد و آشن کتایب نعمان بودند و آنجا حجت هر چند تن نسب از قبیلک داشتند خبر اینکه قیس از ایشان از قبیلک بود
و نعمان را از تمامت سال و روز معین بود که یکی را یوم نغم میخواند و آنرا یکروز را یوم بوس مینامید و در روز نغم اسباب
ساز داده بر قصر خویش می نشست و بر راه نگران بود هر کس نخستین بدو میرسید او را نعمت فراوان میداد و
بعطیت کونا کون خرسند میداشت و آنگاه که روز بوس بود سلاح جنگ در بر راست کرده با سواران و پیادگان
خود از بلده خیره پرون میشد و در غریب می ایستاد و آن دو خورشید بود که عقیل و مالک دو ندیم جذبه الا بر شمس که شرح
حالش مذکور شد مدفون بودند هر یک نخستین در آنروز در برابر چشم نعمان می آمد حکم میداد تا او را می کشید و خویش بر عقیل
مالک آمار میکردند و روز کار می از نعمان بدین قانون میزیت تا روزی چنان افتاد که از بهر خجسته کردن از شهر در شد
و بر اسب خویش که محبوم نام داشت برآمد و راه بیابان پیش گرفت و نیمی از دنبال قافله پی تاخت ناکاه محبوم زمام زد
او بستد و غمان کشید و چندان برفت که نعمان از مردم خود دور افتاد و درینوقت روز یکاه شد و بارانی بشد و باران
و نعمان پناهی همی جست و ناچار بجایان مردی که حنظل نام داشت از قبیلک بنی طی در آمد و حنظل استقبال کرد و او را فرود
آورد و از خویش و خوردنی جز یکیش پیش نهاده ای را زد که ندیم داشت پس صیغ او از آن آردمان کرد و حنظل گشت
شیرش ابد و شید و آنگاهش فرج کرده از کوشش شوربانی بر آورد و آن نان و شیر و شور بارانزد و نعمان بناد تا بنو
و بخورد و سیر و سیر بکشت آنگاه از بهر آب و شراب آورد و ستیاق کرد و چون نعمان بحفت قصه همی گشت تا صبح رآید
پس نعمان از خواب برخاست بر اسب خود بنشست و گفت ای مرد طائی دانسته باش که نعمان بن منذر پادشاه
منم اگر روزی بزرگیت من آنی ترا پاداشی پادشاهان خواهیم داد حنظل گفت اگر خدای خواهد بحضرت خواهیم شتافت
پس نعمان بخیل خود پیوست چون روزکاری بر این گذشت حنظل بنایت درویش گشت و کار معاش بر او صعب
صیغ او با وی گفت که وقت اگر حضرت نعمان شوی و بدستکاری بذل بخشش و ازین سو معیشت و دولت
خلاصی جونی حنظل این سخن از پذیرفته برگاه نعمان آمد و از قصار و روز بوس نعمان برسد چون چشم نعمان بر او افتاد
او را بشناخت و در بنج خورد که چرا در چنین روز آمده است پس روی بدوی کرد و گفت آیا حنظل طائی نیستی که شبی مرا میزبان
گفت هانم فرمود چرا این تنگام بزرگیت من آمدی اگر تا بوس فرزندم در آید گشته شود اکنون از بهر تورمانی نیست هر جا
که از دنیا خواهی طلب کن تا اسعاف حاجت کنم آنگاه سرت برگیرم حنظل گفت ایبت الان من چه دارم این روز شوم
و مرا بعد از مرگ چه حاجت با دنیا باشد اینک در خانه دختری ضعیف و طفلی چند صغیر دارم که همه عریان گرسنه اند بدن ایست
بدی حضرت شتافتم که ایشان را نانی برم و جانه بدست کنم اکنون اگر از هرک من گزیرداری نیت در محنت ده که بخانه
شوم و اهل خود را وصیت کنم و از بهر فرزند کنی جویم پس با آیم تا هر چه خواهی چنان کنی نعمان گفت ترا ضایعی
که اگر بعد خود وفا کنی بجای تو مقبول سازم حنظل بھر طرف نگرست تا با که پناه جوید ناکاه چشمش بر شریک بنجدی
قیس افتاد که نسب از بنی شیبان داشت و کنیت او ابو کحفران بود و در جنب نعمان جایی داشت پس روی داد و
گفت ایبت یا شریک بن عدی ما میرا بدست میزانی من لا بطلان صنف عده مواظم الطعام بین جوع و
انتظار و افتقار و سقام یا احوال کریم انت من قوم کریم یا اخا النعمان جدی بطنان و الترام و لک الله
بانی راجع قبل الطعام شریک گفت ای حنظل من گزینش را از بهر تو بکشتن زدهم و میجو بی این محل بر پشت منم قرار

وقایع بعد از نسب و طو آدم تا هجرت

۴۵۷
اجده که مردی از بنی کلب بود چون این بد پیش دید و بانگین گفت امرا این مرد طافی با من است هم اکنون من اورا
صنامم که اگر باز نیاید بجای او کشته شوم نمان سخن اورا پذیرفت و پانصد نفر شتر با حنظل عطا داد و اورا یکسال مفت
نهاد که بخانه خویش شده کار اهل خود را انجام دهد و سال دیگر چون همین بوم بئس برسد باز آید پس حنظل رفت و آن
سال شمرده شد و آن روز رسید که روز دیگر بوم بئس است نمان با قرا دگفت چگونه بهمانا فرزند مقتول خود را کشت
قرا دگفت ان خدا لیاظمه قریب و این سخن در میان عرب مثل شد با بجه نمان روز دیگر نمان سلاح در بر راست کرد و بسوار
و پیادگان خود به غزمین آمد و دوست میداشت که مرد طافی و غایب و صده بکند و دست او بجای او کشته شود پس
حکم بقتل قرا د کرد و صنادید حضرت کفشد تا روز بیکاه نشود نمیتوان قرا د کشت چه ممکن است که مرد طافی باز آید
تا چار نمان بماند تا فرود شدن آفتاب نزدیک شد پس حکم بقتل قرا د داد و اورا بطع بر نشانند و تیغ بر کشیدند
درین وقت صبیح او بر سر او آمد و گفت بیت ایا عین کینی فی ذلک بیتا ربهنا یقبل لارینا مؤذعا ائمه
النا یا ائمه ذون قوه فامسئ اسیرا حاضر البیت امرفا درین هنگام مردی از راه دور پدیدار شد که بصر
تمام طی مسافت همی کرد مردم با نمان گفتند قرا د را بگذارتا این مرد برسد باشد که مرد طافی بود درین
بودند که حنظل از راه بر سپید و گرم میثافت که بماد ا قرا د بجای او کشته شود چون چشم نمان بر او افتاد
قتل او کرا هتی تمام بدست کرد و در عجب رفت که چرا بار دیگر خود را بیلا افتخند و با او گفت ترا چه بر این است
که بعد از خلاصی خود را ببلکت افکندی گفت سبب وفای عهد من بود و گفت این وفاراکه با تو آموخت عرض
کرد که دین من نمان گفت دین خود را بر من عرضه کن تا در آیم که اینچنین دین جز بر حق نتواند بود پس حنظل شریعت
عیسی علیه السلام را بر او عرضه داشت و نمان و تمامت اهل حیره از بت پرستین کیش عیسی علیه السلام شدند آنگاه
نمان فرمود نمیدانم که وفای عهد تو زیاده است که مرا بعت کردی یا قرا د که ضمانت تو کرد در هر حال من لغیم ترا
شما نخواهم شد پس از خون هر دو در گذشت و قانون یوم بئس را بجای از میان برداشت و حنظل این دو بیت
در مدح قرا د گفت بیت الایمانینور الی المجد والعلی فحاربنا امثال القرا دین اجدنا فحاربنا امثال
القرا د و ابله فانهم الا حیار من بنوطینا با بجه نمان در کمال استقلال و استبداد سلطنت حیره داشت
تا پادشاهی هر مرز بن نوشیروان بنیایت شد و مدتی از سلطنت خسرو پوز بگذشت و زید بن عدی در حضرت
پرویز روز میگذشت و استاز فرصت داشت تا مکر خون پدر از نمان باز جوید و ملوک عجم را رسم بود که هر سال
تن خستی با طراف ممالک محروسه بر میگذاشتند تا بھر جای شتافته و شیرکان نیکو منظر را از سرای محتشم و در پیش
اختیار کرده بحضرت آورند تا پادشاه ایشانرا بشروط زنی بجان آورد و صفت آن دوشیزه که در خور پادشاه
بود نکاشته تخرانه اندر بود و چون وقت میرسد هر خسی را یکی از آن نکاشته بدست داده کسب میافشد
تا بد انصفت دوشیزه آورد و این قانون از آنجا در میان ملوک عجم رسم شد که در زمان نوشیروان منذر را
السماء که شرح حالش مرقوم شد بر سر حارث بن ابی شمر غسانی غارت برد و از شام کنسیر کی با سیری آورد
و اورا بحضرت نوشیروان هدیه فرستاد و بزبان تازی بدو نامه کرد که کنسیر کی بد ضیفت روانه
درگاه ساختم و کلمات آن نامه این بود ای قد و جبت الی الملک جاریه معتدله الخلق نفیته اللین

مجلس شورای اسلامی
جمهوری اسلامی ایران

والله اعلم

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۵۱

والتغیر قواء و طغاء کحلل و حجاج و عیناء قواء شماء بر جاده زجاجه سینه انجلی شیشه اشیر عظیمه التمام
 بعیدة قواء القوی الطریق عظیمه الصمد کاعب الشری سینه المعصم لطیفه الکعب ضامره ابطون حنیفه الحضر غری الاشیاج
 راسیه الکحل لفاء القدرین ربا الروادیف فخره الماکتین حلیته الزکریه منقعه الساق مشقة الفخال لطیفه الکعب والقدیم
 فطرف المشی کمال الضحی بضمة المتجر دسموغة للسید لیست بحساء ولا سعادة ولیله الا نقب عریزة النفس حنیفه برزخه
 حلیته زکیه کریمه انحال قد احکمتها الامور فی الادب قرینا رای اهل الشرف وعلما عمل اهل الحاجة صنایع الکفین فطیقة
 اللسان زهوه الصوت سائکة ثرین البیت ویشین العیدی وان اردتها اشتت ان ترکتها انعت اذا ولطینا
 تحلق عینا و تحتر خدا و تدبب شفا و کلامنا معروفه و تبارک انو شیه اذا فشت ولا تحلین الا بامرک اذا جلست
 یاری این کلمات چنین باشد کویدها ما کثیر کی بدرگاه ملک کیسل داشتیم که خلقی باندازه دارد و اورا الونی پاک
 و دزدانی پاکیزه است مانند آفتاب و ماه و دماثره انبوه و پشه کشاده کجول که پیدای و سیاه پیش کمال است
 و اورا است مینی با عدال برآمده ضیق المنه و ابروان باریک دراز و رخا رشیده و بوسه گاه لذیذ و کیسول باندازه
 همانا بزرگ سرود دراز کردن و فراخ سینه دما رستان و نیکو ساعد و لطیف کف و لاغر شکم و باریک میان و غریبه
 کفل و آکنده ران و سیر سار داف و بزرگ سرین و گرد زانو و سطر ساق و لطیف کعب بود که بوقار سیر کند و
 بزرگ منش و تنگ پوست و آکنده گوشت باشد و مولای خویش را فرمانبرداری کند و منزله از پستی مینی و حرمت
 و سواد وجه باشد و در نزد مولای خود خاضع است هر چند غریز است و مهربان و باوقار بود و پاکیزه و با ترا و مجرب
 و چون شراف رای زند و بهمه کار توانا بود و کم سخن باشد و نرم سخن گوید و زینت خانه بود و دشمنان را بر شتی
 افکند و اگر آهنگ او کنی آهنگ تو کند و اگر ترک او گیری از تو کناره جوید و چون با او در آمیزی تند بر تو نظر
 افکند و از شرم چهره سرخ کند و با نش بخفتن آید و نیکو سخن گوید و چون بر خیزی از تو تسبقت جوید و چون
 بنشینی با بر تو بنشیند مع القصد و شیر و ان آن کثیر را پذیرفت و بفرمود تا کلمات منذر را بفارسی ترجمه کرد
 در خانه بود دعیت نماده بودند تا هر سال چون در طلب و شیرکان فرستد آن گاشه بختیان بد تا سم بد بصفه طلب
 گفتد و این بود تا زمان دولت خسرو پرویز پیش آمد او نیز هر سال دو شیرکان بد بصفه طلب میداشت و هم در
 کمال چنان افتاد که سه تن حضی طلب داشته گیر ارم و آند گیر را تبرکستان سیم را بخیران سفر کردن فرمود بدست
 دو شیرکان آرند در یوقت زیدین عدی در حضرت حاضر بود فرصت بدست کرده معروض داشت که چنین و چنان
 که پادشاه خواهد در سرای سنده او نعمان است چه او را از خیریت که حدیقه نام دارد و در پیش چون بستان بهاری و
 قاقش چون سرو جو یا ریت و چندان بگفت که پرویز را شیفته حال و ساخت پس بزمین عهده فرمود که نامه بسوی نعمان کن
 تا حدیقه را بسرای شامانه فرستد و با حضی گفت این نامه را بنعمان و خود با راضی و موم شود و شیرکان گیر طلب فرما چون برآ
 کنی نعمان نیند کار حدیقه را راست کرده بهمه تو کسیل سازد زیدین عدی چون دل پرویز را شیفته حدیقه یافت
 و دانسته بود که عرب و خراج نمند و از اینجا پرویز با نعمان آشفته خواهد شد عرض کرد که اگر پادشاه دختر نعمان را بخا
 نیز روا باشد چه عرب مردمی بی ادب میباشد و عار دارند که با عجم پیوند کنند و سخت زشت غنایم که ملک
 الملوک دختر نعمان را بخا و او استکف و زرد این سخن پرویز را تقبیل افتاد و او را الحجاج
 آمد از آن نعمان

والتغیر قواء و طغاء کحلل و حجاج و عیناء قواء شماء بر جاده زجاجه سینه انجلی شیشه اشیر عظیمه التمام
 بعیدة قواء القوی الطریق عظیمه الصمد کاعب الشری سینه المعصم لطیفه الکعب ضامره ابطون حنیفه الحضر غری الاشیاج
 راسیه الکحل لفاء القدرین ربا الروادیف فخره الماکتین حلیته الزکریه منقعه الساق مشقة الفخال لطیفه الکعب والقدیم
 فطرف المشی کمال الضحی بضمة المتجر دسموغة للسید لیست بحساء ولا سعادة ولیله الا نقب عریزة النفس حنیفه برزخه
 حلیته زکیه کریمه انحال قد احکمتها الامور فی الادب قرینا رای اهل الشرف وعلما عمل اهل الحاجة صنایع الکفین فطیقة
 اللسان زهوه الصوت سائکة ثرین البیت ویشین العیدی وان اردتها اشتت ان ترکتها انعت اذا ولطینا
 تحلق عینا و تحتر خدا و تدبب شفا و کلامنا معروفه و تبارک انو شیه اذا فشت ولا تحلین الا بامرک اذا جلست
 یاری این کلمات چنین باشد کویدها ما کثیر کی بدرگاه ملک کیسل داشتیم که خلقی باندازه دارد و اورا الونی پاک
 و دزدانی پاکیزه است مانند آفتاب و ماه و دماثره انبوه و پشه کشاده کجول که پیدای و سیاه پیش کمال است
 و اورا است مینی با عدال برآمده ضیق المنه و ابروان باریک دراز و رخا رشیده و بوسه گاه لذیذ و کیسول باندازه
 همانا بزرگ سرود دراز کردن و فراخ سینه دما رستان و نیکو ساعد و لطیف کف و لاغر شکم و باریک میان و غریبه
 کفل و آکنده ران و سیر سار داف و بزرگ سرین و گرد زانو و سطر ساق و لطیف کعب بود که بوقار سیر کند و
 بزرگ منش و تنگ پوست و آکنده گوشت باشد و مولای خویش را فرمانبرداری کند و منزله از پستی مینی و حرمت
 و سواد وجه باشد و در نزد مولای خود خاضع است هر چند غریز است و مهربان و باوقار بود و پاکیزه و با ترا و مجرب
 و چون شراف رای زند و بهمه کار توانا بود و کم سخن باشد و نرم سخن گوید و زینت خانه بود و دشمنان را بر شتی
 افکند و اگر آهنگ او کنی آهنگ تو کند و اگر ترک او گیری از تو کناره جوید و چون با او در آمیزی تند بر تو نظر
 افکند و از شرم چهره سرخ کند و با نش بخفتن آید و نیکو سخن گوید و چون بر خیزی از تو تسبقت جوید و چون
 بنشینی با بر تو بنشیند مع القصد و شیر و ان آن کثیر را پذیرفت و بفرمود تا کلمات منذر را بفارسی ترجمه کرد
 در خانه بود دعیت نماده بودند تا هر سال چون در طلب و شیرکان فرستد آن گاشه بختیان بد تا سم بد بصفه طلب
 گفتد و این بود تا زمان دولت خسرو پرویز پیش آمد او نیز هر سال دو شیرکان بد بصفه طلب میداشت و هم در
 کمال چنان افتاد که سه تن حضی طلب داشته گیر ارم و آند گیر را تبرکستان سیم را بخیران سفر کردن فرمود بدست
 دو شیرکان آرند در یوقت زیدین عدی در حضرت حاضر بود فرصت بدست کرده معروض داشت که چنین و چنان
 که پادشاه خواهد در سرای سنده او نعمان است چه او را از خیریت که حدیقه نام دارد و در پیش چون بستان بهاری و
 قاقش چون سرو جو یا ریت و چندان بگفت که پرویز را شیفته حال و ساخت پس بزمین عهده فرمود که نامه بسوی نعمان کن
 تا حدیقه را بسرای شامانه فرستد و با حضی گفت این نامه را بنعمان و خود با راضی و موم شود و شیرکان گیر طلب فرما چون برآ
 کنی نعمان نیند کار حدیقه را راست کرده بهمه تو کسیل سازد زیدین عدی چون دل پرویز را شیفته حدیقه یافت
 و دانسته بود که عرب و خراج نمند و از اینجا پرویز با نعمان آشفته خواهد شد عرض کرد که اگر پادشاه دختر نعمان را بخا
 نیز روا باشد چه عرب مردمی بی ادب میباشد و عار دارند که با عجم پیوند کنند و سخت زشت غنایم که ملک
 الملوک دختر نعمان را بخا و او استکف و زرد این سخن پرویز را تقبیل افتاد و او را الحجاج
 آمد از آن نعمان

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

شاهانه بگرفت و با حضی فرمود که دیگر سفر روم واجب نیست هم از اینجا شتاب کن و حدیقه را بر دوشه بگذره ۴۵۹
 حاضر سازید عرض کرد که اکنون چون رای ملک بر اینست مرا نیز فرمان ده تا با حضی بحره شوم که نغان جلیت
 نتواند کرد باشد که دختری جز حدیقه را بر حضی عرضه کند و باز نماید که مراد خرمی بد لطفت که پادشاه خواسته باشد
 و نیز بیکتن دیگر که لغت عرب داند با من همراه کند تا اگر نغان نه بروی مرام سخن گوید در حضرت پادشاه کواهی
 لاجرم پرویز زید بن عدیر ابابیکتن رسول گیر روانه حیره داشت و زید نیز دیک نغان آمده پیام پادشاه عجم با یکدست
 این سخن بر نغان سخت آمد و در جواب گفت ای بنی قریظا العزاق لکنه و قحط الملکیت حق شود این اهل العرب غلبه میکنند
 در کاو چشمان عراق هر آینه جای وسعت و استغای ملک است از سیاهان اهل عرب انامید این سخن از بنی
 بدل ساخت و بار رسول پرویز گفت محاسبی ماده کاوان باشد و سودان بزرگان و سادات را کوبند نغان
 در جواب میگوید ماده کاوان عجم کفایت میکند جزو پرویز را دیگر چه واجب است که قصد متر زادگان و بنای
 بزرگان و سادات عرب کند و او را بدین سخن گواه گرفت مع القصد نغان دور و زایش از ابد است و روز
 سیم نامه بملک الملوک نگاشت که بدین صفت دوشیزه در سرای من نباشد و بازید گفت قدری
 پادشاه بجواه و ایشانرا کیل ساخت پس بدحضرت پرویز آمد و نامه نغان بداد پرویز گفت که ام و شیر بود
 که تو نشان دادی زیرا که نغان نگاشته است که هر که مرا چنین دختر نبوده زید عرض کرد که من نیز نگفتم
 که او دختر خویش را نخواهد داد ایشان از دناست طبع و خشونت خوی خواری و کرسنکی خود را بر سر
 و ریاست تو ترجیح دهند و موم آن ارض را بر ریاح این اراضی تقضیل کنند هم اکنون ازین رسول
 تا چه گفت زیرا که من پادشاه را بزرگتر از آن دانم که سخنان او را دیگر بار بر زبان آرم پرویز از رسول
 پرسش کرد و او آنچه باید داشت باز نمود ملک الملوک عجم چشم شد و گفت بسیار بندگان زیاده برین
 اراده کرده اند و کار ایشان بقال و نکال افتاده این سخن پراکنده گشت و نغان نیز بشنید و دانست خطر
 عظیم در پیش دارد با بجهل پرویز چند ماه ساکت ماند و آنگاه کس نزد نغان فرستاد که مارا با تو حاجتی است و او را بحضرت
 طلب داشت نغان دانست که این سفر بخیر نباشد لاجرم سر از فرمان بر تافت چون این خبر پرویز رسید یاس بن قبیضه اطلانی
 که از اکابر عرب بود با چهار هزار مرد دیلم مبارز را مامور داشت که باراضی حیره تاخته نغان را از تخت بریزد و رود دست
 بسته بحضرت فرستد چون این خبر نغان رسید زن و فرزند و اموال اطفال خویش احمل کرده بحبل بنی طی کرخت
 تا از ایشان پناه جوید مردم طی گفتند ما نتوانیم ترا پذیرفت زیرا که با پرویز قوت مناجرت مبارزت اریم نغان
 گفت من شمارا با پال ستور پرویز نخواهم و از آنجا کوچ داده فراوان در قبایل عرب بکشت و سیچکس و رانپاه
 ندا چون باراضی بنی رواحه بن سبیه بن عبس سید قبیان کفشد اگر خواهی ما زبهر تو مقاتلت اندازیم و مصاف
 دهیم نغان گفت نیز شمارا بکشتن ندیم و با پرویز بکشت نیکنم و از آنجا کوچ داده بزمی قار آمد و در میان بنی شیبان
 فرود شد مانی بن مسعود بن عامر بن عمرو بن سبیه بن ذبل بن شیبان که در آن قبیله سیدی بزرگ بود در آنجا سکون
 داشت و قیس بن مسعود بن قیس بن خالد ذی البجته نیز در آن اراضی میرنست و از دیوان پرویز مرسوس
 مقرر داشت ازین روی که شتران پرویز را در آن اراضی کفیل بود و رعایت میکرد با بجهل نغان را در همین

قتل نغان

قصاص و عتاب
 جمع است

از آن وقت که نغان
 در میان مردم
 و بزرگان
 و بزرگان
 و بزرگان

جسد دوم از کتاب اقل ناسخ التواریخ

آمد که از بنی شیبانی مدد جوید پس خبر خود حدیقه را بهمانی بزرگی سپرد و او و قبیلۀ بنی شیبان گفتند ما هیچ از دست تو باز نسویم و از مقاتلک با برادرین برهنه نکشیم اگر از بجز تو سودی کند پس مانی گفت این کوشش از برای تو حشر است چه مرغ تو بهر دو مقتول شویم و تو در پس آنکه پادشاهی کرده باشی چگونه از در هر کس بون و ذیل در آتی مرکب از بنی مذکور بهتر است اکنون صواب چنان نماید که اهل و مال خویش نزد دیکت من و دیعت کنی تا چنان بدارم که اهل و مال خود و تو خود بجزرت پروریز کج دبی که کجی بکنم باشد و اگر بخشد هم سلطنت ترا خواهد بود بهمانا از پس پادشاهی که دانی توان کرد و زن نمان نیز بدین سخن کوهی داد لاجرم نمان نامه از در مسکن و ضرعت بگاشت و پیشگی در خور درگاه پرور ساز داده بار سولی چرب زبان نفاذ داشت آنگاه خواسته و خزانه خویش ابا زین فرزند و چهار صد سب چهار صد خوشن و دیگر سلاها هر چه او را بود بهمان سپرد و غنیمت سفر بدین را تقسیم داد درین وقت رسول او برسد و گفت پروریز پیشکش ترا پذیرفتار گشت و اظهار عطف فرمود و او را با تو با هموارینا قسم این سخن من ل نماز بجای آورد و بسوی مداین شتاب کرد چون بر سر مل با باط رسید باز بدین عدی باز خورد زید با او گفت ای نفعی این شیطنت اینجا یعنی ای نمانک خلاص کن خود را اگر حیوانی نمان گفت ای زید این جلیت تو کردی اگر زنده ماندم ترا با پدری سارم و حیانت بکشم که هیچ غریب گشته نشد باشد زید گفت ای نمانک ای نفعی فقد والله اخیت لک اخیه لا یقطعها الله الا لارن یعنی بکن ای نمانک آنچه میخواهی سو کند با خدای که ترا با خیه بستم که کرده باشا ط آرا نتواند گنجت تا بجهنم بدرگاه پروریز آمد و زمین بر سید و غدر بخاست و گفت این غلام یعنی زید بن عدی سخن مرا و دیگر کون ساخت و از دونه ترجمانی کرد و مهر پادشاه را از من بگردانید و کار حیره را آشفته ساخت و چون این بشنید پیش شد و روی خاک نهاده عرض کرد ای پادشاه این بندگان تو چون بر تخت شوند و تاج بر بندند و باد و چو زنده دست گردند ترا خلد و دوزخ دهند بلکه بنده خویش شمرند پس روی با نمان کرد و گفت تونه آنی که بر تخت خویش بر آیدی و بهی کفتی مملکت عجم بجز من نخواهد شد و اگر من بدست نکندم فرزندی من در اینجا سلطنت خواهد کرد و بدین گفته سو کند یا دیگر پروریز را استوارا فاشا پس فرمود از بجز او در سا با ط زندانی کردند و او را بند نهاده باز داشتند تا در زندان جان بداد پس آنکه اعشی گوید بیت فداک و ما ابخی من الموت به بسا باط حتی مات هو فخرق و این واقعه حرب بنی قار را انکح که در بسی و هنار بخت شد پس انشاد آه در ذیل قصه حنه و پروریز باز نموده خواهد شد و مدت سلطنت نمان در حیره بیست و دو سال بود پس اکنون چنان صواب نمود که قصه بعضی از مشاییر عرب و قایع عجیبه که در زمان نمان افتاد در دنا ل حدیث او مرقوم شود از جمله معاصرین نمان نابغه دبیری بود و نابغه در لغت عرب انگس اکوبند که بی آنکه شاعر بوده شعر گوید و نیکو گوید و حرف نابغه علامت بهمانه است یا بجله نابغه لقب زیاد است و هو زیاد بن معاویه بن ضیاب بن خباب بن ربیع بن عقیط بن حمزه بن عوف بن سعد بن بیان بن بعض بن ریش بن عطفان بن سعد بن قیس بن عیلول بن حضرت کینت و ابوامامه است و او در حضرت نمان رقت منامت داشت و از جمله جلسای او شمرده میشد و مکانی تمام داشت و اجل شعرای عرب بود چنانکه در بازار عکا ط از بجز او قه بر نمانی و شعرای عرب مانند اعشی و حسان بن ثابت و عفا فی خرم و دین الشریه و دیگر کسان حاضر شده اشعار خویش را به عرضه میداشتند و قتی که روی از عرب بدرگاه نمان آمدند و مردی از بنی عس که شقیق نام داشت نیز با ایشان

مانی از بنی شیبانی
 از بنی شیبانی
 از بنی شیبانی
 از بنی شیبانی
 از بنی شیبانی

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

۴۶۱ بنام انجمت افرو و آورد و گرامی داشت در این وقت شقی ترا من بر سید و درخت بر بست و نمان
 چنانکه آنکه در حضرت انصاف میفرمود هر یک را عطای بسز کرد و هجرت شقی را حمل داده با پیش فرستاد
 چون این سخن بماند رسید گفت لب ساج قاعید و اکل غیر حایب یعنی چه بسیار کسی که برای نشسته و خور
 و شاکرا بخند در عرب مثل شد و این شعر در مدح نمان گفت *أَبْقَيْتُ لِعَبَسِي قَصْداً وَنِعْمَةً وَنِعْمَةً مِنْ بَابِ الْفَتْحِ*
جَاءُ شَقِيقَ قَوْقٍ عَظِيمٍ قَبْرِهِ وَنَاكَانَ يَتِي قَبْلَهُ قَبْرُ وَافِدٍ أَنَّى أَلَهُ مِنْهُ جَاءُ وَنِعْمَةً وَرَبِّ أَعْرَضَ يَتِي لَأَحْرَقَ عِيدَ بَاهِلِهِ
 نمان از آن بود که متحده نام داشت و اجل نمان عرب بود و وقتی چنان افتاد که بسری نمان در رفت و ناگهان با متحده
 باز خورد و او را از دیدار مرد پیکانه دهرستی گرفت و جنبشی با هم نگاه کرده مقصدش از سرغیا پس ساعیدین
 تا مرفق حجاب خساره داشت و چنان آن ساعد و ذراع فریب بود که سار صورت او گشت و نابغه در این صفت
 که این شعر از آنست *سَقَطَ النَّصِيفُ لَمْ يَرِدْ إِسْطَاطُهُ قَتَا وَكَلَّتْ وَأَقْبَتِ نَابِالُهُ* و نیز اشعار دیگر در وصف
 متحده داشت که در آن از محاسن شکم و روادف و فرج او درج کرده بود و المختل بن عبید بن عامر
 الیشکری نینس در خدمت نمان قربتی بکمال داشت و یسج مردی را در عرب کمال جمال او نبود و این نزدی که
 نمان کریم المنظر و ابرش بود متحده را دل بسوی المختل همی رفت و بدستگیری رسول و نامه با او آشنا
 گاه گاه از دیدار و کنار او بجزه گرفت چنانکه گویند و دو پسر نمان را المختل است با بجزه چون المختل اشعار نابغه
 بنشیند بروی کران افتاد که چرا معشوقه او را در شعر یاد کرده پس در وقتی شایسته این قصه با نمان بر دهرست
 و گفت نابغه را با متحده راهی است و او را دیدار کرده باشد و اگر نه چون صنف فرج و شکم تواند کرد و آن شعر را
 بر نمان عرضه داشت و نایره چشم او را بر افروخت تا دل بر قتل نابغه نهاد عصام بن شیر الکرمی که حاجب نمان بود
 این معنی بدانت و نابغه را بیا کائید ناچار نابغه از حیره بگریخت و راه شام پیش گرفت و بسری عمر و بن بشار بن
 الاصغر ابن الحارث الاعرج در آمد و حارث الاعرج پسر الحارث الاکبری ثمر است که شرح حالش مذکور شد و مادر
 الحارث الاعرج ماریه دختر ظالم بن هب بن الحارث بن موویه بن ثور است از آل کنده که صاحب و گوشواره گزینها
 بود چنانکه در عرب لوکان بقرطی الماریه مثل است مع القصة نابغه بجان عمر و بن الحارث شد و نخست نمان را با
 خورد و او هنوز کودک بود و این شعر در مدح او گفت *بِتِ هَذَا غَلَامٌ مِنْ جُذَيْهٍ مُسْتَقْبَلُ الْخَيْرِ سَبْعَ أَلْفَامٍ لِيَا زَيْدَ الْكَلْبِ*
وَأَحَارِثُ الْأَصْبَرُ وَالْحَارِثُ خَيْرُ الْأَلَامِ ثُمَّ كَيْبُ وَكَيْبُ فَهَذَا اسْرِعَ لِيَا زَيْدَ مُمِ الْبَامِ خَمْسَةَ أَلْفَاؤُهُمْ نَامُ قَصْلُ
مَنْ يَشْرَبُ صَوْبَ الْغَلَامِ و مدتی در شام بر نیت و مدح عمرو و نمان برادر او را همی گفت آنگاه آئینک حضرت نمان
 ابن منذر کرد چه از وی عطای فراوان برده بود چنانکه او انی ذهب قصه فراهم داشت چون از جانب نمان بپناک
 بود با دو تن از بزرگان فرارین پناه برد و در ملازمت ایشان بجزه آمد نمان بفرمود از بجزه فرارین قبه کردند و ایشان
 فرود شدند اما نابغه را با خود همی بپناک داشتند و نمان کرامت ایشان را هر روز گزینی از خود میفرستاد تا هر دو تن
 تدبیر کنند و ایشان با او می گفتند که نخست نابغه را تدبیر کن که پناه بدهد ما مست چون روزی چند کشته نابغه چند
 شعر از خویشین با آن گزینک بیا موخت و خواستار شد که هنگام سستی بر نمان عرضه دارد و آن گزینک در وقتی شایسته
 آن اشعار بخواند و نمان از پسندیده افتاد و فرمود این شعر را بخواند نابغه نتواند بود چون فرارین این سخن بشنیدند دل

جابر که یکصد و بیست و شش سال
 داشت و در آن روز که نمان
 را در خدمت خود داشت

صاحب نسخه

داشتند و بامدادی نابه را بر داشته نگاه بر نماند و آمدند نمان بر نابه نکرست دستهای او را خضاب کردند و فرمودای نابه سر او را آن بود که این دستها بخون تو خضاب شود و فرار من عرض کردند که چون وی از پنا جسته و با باشد که ملک کنه او را معفو دارد و نمان رسول ایشان را با جابت مقرون است و نابه مقصده مح که از بھر او کرده بود خواندن گرفت و صد شتر سرخ موی صلت یافت حسان بن ثابت حاضر بود گفت سه حسد بردم که مینداهم که امیکت بزد کتر است یکی قربت نابه در حضرت نمان پس از آنکه بیدار شد و دیگر یکی دیگر آن بلاغت بیان و طلاق لسان و وجودت اشعار که او راست سیم آن شتران سرخ موی که بدو عطا کرد شد و دیگر از معاصرین نمان نابه جعدی بود و نام او قس است و بوقیس بن کعب بن عبدالله بن حدس بن ربیع بن جعد بن کعب بن ربیع بن عامر بن صعصعه است و کنیت او ابولیلی است او بسال از نابه زیاده اقرون بود چه از زمان منذر بن محرق که شرح حالش مرقوم شد زندگانی داشت چنانکه خود گوید بزرگترش و الی کثری تیج علی الهوی و من عادته المحزون ان یتکبرا ذلالتی عند المنذر بن محرق ادری التیوم منتم ظاهرا لارض منقرا کقول و فتان کان و جوهم و نایر ما شیف الارض مغفرا و او از آن روز باند او ادان اسلام و بار رسول خدای صلی الله علیه و آله ایمان آورد و آنحضرت را مع کفایت این شعر از آنجمله است بیت بلغ السماء مجدا و سناننا و انما نرجو فوق ذلک منظر پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود این المظفر یا ابائلی عرض کرد و آنجمله یا رسول الله فرمود اجل است و الله و نابه در او آخر عمر سی سال شعر نگفت و در بیع میداشت که از تلاوت قرآن باز شود و شعر گوید با بجه در بلده اصفهان مکرش بر سید و رخت از جهان بجان جاویدان بر دو صد و ششاد سال را اینجنان بریست چنانکه از اشعار او توان است بیت ولقد شدت عکاظ قبل تحلیما فها و کنت قبل قتیان و المنذر بن محرق فی بکله و شدت یوم بجای ان النمان و غیرت حتی احمده بالهندی و تواریع تنکی من القرآن و کتبت من اسلام و با و ایسا من سلب لایحرم و لا امانان دیگر از تواریع زبان نمان مناظره لبید بن ربیع و ربیع بن زیاد بود بهمانا بر کان قبیلہ عبسین در نزد نمان مکانی بکمال عظمتی نهاده بود مانند غار و اینس و قیس و دیگر ضادید آن قبیلہ را کرامی میداشت و از میان اینجکه ربیع بن زیاد بقدر و ستر برتر بود چنانکه پوسته در پهلوی نمان نشین داشت و با او بر سر کچوان میخورد و می شامید و او را نمادست و مصاحبت میکرد و این ربیع چون وقتی بدست بنی عامر اسیر افتاده بود با عامر یون کمال عدالت داشت و در حضرت نمان پوسته از آنجماعت سعایت میکرد از قصا چنان افتاد که عامر یون را حاجتی پیش آمد که به حضرت نمان بایست شدن سبیل بن مالک و خوف بن الاوص و شما سالفرائی و قلابه الاسدی و دیگر کسان سی تن بودند از عامر یون که قصد درگاه نمان کردند و امیر و سید اینجکه عامر بن مالک بن جعفر بن کلاب بود که لقبش ملاعب الاسته است و کنیت او ابوالبراء باشد و سپر برادر عامر لبید بن ربیع بن مالک نیز با هم خود بود و در آن هنگام پسرکی بود که کیسوی می شکم داشت و شعر نیکو توانست گفت و ما در لبید از قبیلہ عبسین بود و آنگاه که ربیع پر لبید بر و بجای ناکح ربیع بن زیاد در آمد با بجه عامر یون طی مسافت کرده بحیره درآمدند و نمان فرمود از بھر ابوالبراء حیمه بر پای کردند و آنجا عترت همه روزه نزل فرستاد و اجری داد پس از چند روز ایشان بزرگراه

نابه جعد
بنی نذر بن حنیف
شرب من غنای
نمان غنای
و بابه مغفرا کرد

لبید بن ربیع بن جعد
بنی نذر بن حنیف
شرب من غنای
نمان غنای
و بابه مغفرا کرد

جسد دوم از کتاب قول ناخ التواریخ

۴۶

در نزد الایم بن جبلة غسانی توقف میفرمود و او را مدح میگفت و صلت میکرد و مراجعت کرده یکسال در خانه
خویش قامت مینمود کار از نیکونه داشت تا وقتی چنان افتاد که در طلب لغت نعمان آنکس خدمت او کرد
بشهر حیره سفر فرمود و خشت باخجن عصام بن شهیر که حاجب نعمان بود در رفت و در مجلس او نشست عصام
به او کرد و گفت ترا مردی غریب میبینم آیا از مردم حجازی گفت بلی گفت از آل قحطانی گفت بلی گفت
یثرب را وطن کرده گفت بلی گفت خزرجی هستی گفت بلی گفت حسان بن ثابتی گفت بلی گفت قضاعی
از بصر نعمان آورده گفت اکنون من ترا بیا موزم که با نعمان بر چکونه روی نخت که در باخجن نعمان در آنی از الایم
جبلة پرسش خواهد کرد و او را بر خواهد شمرد و خواهد گفت باید که موافقت او کنی و برخالفت هم نباشی بگو من کیم
در میان تو دیر جبلة در آیم او از دست و تو از منی و اگر ترا بطعام خویش بخواند با او شریک مشو و اگر قسمتی ترا دهد
انگ بجز و تا از تو نرسد سخن مگوئی سخن بد را ز مکش و بسیار توقف کن پس رفت و خشت حاصل کرد و چنان
در آورد و او نعمان را تحت فرستاد و همه آن کرد که عصام فرموده بود و قصاید مدح نعمان را معروف داشت و صلت
بزرگ یافته از نزد او بیرون شد با جبلة همان نیز از جبلة مخفیست است و او با پیغمبر صلی الله علیه و آله یاران
و آنحضرت را مدح می گفت چنانکه عیسی رسول خدای مشهور گشت و بعضی قصه های او ازین پس نقل خواهد
و دیگر از معاصرین زبیر بن ابی سلمی بود و نام ابی سلمی ربیع است و او پسر رباح بن خرقه بن الحارث
ابن زمان بن ثعلبة بن ثور بن هرثمة بن لاطم بن عثمان و هوسر و بن دین طابخه بن الیاسر بن زهر
یکی از شعرا سی ثلثة مترقعه من است و این سه تن بنوع عرب امر القیس و زبیر و نابغه دبیا فی است و هیچکدام
با ایشان برابر نگذارند و زبیر را زندگانی دراز شد و منی پیغمبر خدای صلی الله علیه و آله را با او دیدار افتاد
که از زندگانی زبیر صد سال برشته بود آنحضرت فرمودند اَللّٰهُمَّ اَعِدْ لِّیْ مِنْ شَیْطَانٍ یعنی پناه ده الهامان را
شیطان زبیر و از آن پس زبیر را بیکر آن نامند که بتواند از خانه بیرون شود در خانه با زنا ملاقات کند
با جبلة زبیر و زمان خویش هر دم بن سخنانی که از کار بر روزگار بود شناسی گفت هر دم سو کند یاد کرده که هرگاه
زبیر او را مدح کند جایزه دهد و هرگاه سوالی کند صلح بخشد و هرگاه سلام کند عطای فرماید و خدا را بشارت
داشت که زبیر شمر سال گشت پس چون بگروهی در می آمد که هر دم در میان ایشان میگفت اَنْتُمْ اَعْلَمُ
خیر هر دم و خیر کلم تر گشت و منی عمر بن خطاب شمر میرا که در مدح هر دم بن سخنانی که شمر بود و منی خواند چنان
شمر رسید که گوید بیت دَعَا وَ عَدَّ الْقَوْلَ فِیْ هَرَمٍ خَیْرٌ اَلْکَلِّ اَوْ سَیِّدُ الْخَطَرِ پس ردی با بعضی از اولاد
هرم کرد و گفت زبیر نیکوتر مذکره در میان شما نهاد ایشان که شد در مدح او عظمای بزرگ آنکه در
گفت بلی آنچه شما او را عطا کردید فانی شد و آنچه از شما داد باقی است پس روی با پسر زبیر کرد و گفت
اَمْ تَحْتَلُّ اَنْتَ لَیْسَ اَهْرَمُ اَبَاکَ یعنی چه کردی من چهل را که هر دم با تو عطا کرد قال اَبْلَا اَللّٰهُمَّ کَرِهْتُ اَنْتَ لَیْسَ
کَلَامًا اَوْ کَلِمَةً یَلْبِیَا اَللّٰهُمَّ یَسِّرْ لِّیْ اَنْ کُنتَ کَرِهْتُ اَنْتَ لَیْسَ اَهْرَمُ اَبَاکَ یعنی چه کردی من چهل را که هر دم با تو عطا کرد
سید که کثیر المال بود و پسرش ابی سلمی شمر نیکوتر که است خال او بشان بن الغدیر نیز شاعر بود و در خواهرش سلمی دختر
خدا را از شمرانی نامدار بودند و پسرش شمر بن ابی سلمی و بجزیر هم را اجل شمر شده شوند و کعب انکس باشد که پیغمبر خدا را

کتاب

زبیر

وقایع بعد از مسبوط آدم تا هجرت

۴۹۷

قصه مودود

هجا گفت و پیغمبر خون او را بر مسلمانان هر کرد و کعب بجهیده که عذر خواسته بود معفو گشت چنانکه در جانی
 مذکور خواهد شد دیگر از وقایع زمان نغمان مودوده است مودود که دختر را در عرب گفت که پدر و مادرش
 زنده بنجاک می سپردند بهمانا از قدیم الایام در میان عرب رسم بود که در میان ده تن بیشتر یا کمتر بر آن میشد
 که از نسل وی دختر باقی نماند چه آنرا از بھر خویشی میبرد پس هر قدر می آوردند به بنجاک می سپرد و این قانون
 در زمان دولت نغمان میان قبیله بنی یتیم رواج تمام یافت و سبب آن شد که بنی یتیم باج کذا نغمان بودند و
 چنان افتاد که جهال قوم بر آشوفند و سر از باج مقرر برافتند چون بنی خیر نغمان رسید برادر خود را بنی بالشر
 و دو سر بدیشان فرستاد تا زن و فرزند آنجا بفرستند و بر مال و مواشی که داشت بغارت برگرفتند از
 اینجا است که ابوالمشرج الشکری گوید بیت **يَا لَيْتَ اُمِّ يَتِيمٍ تَكُنْ عَرَفَتْ مَرَدَّ كَانَتْ كُنْ قَدْنِي بِالزَّيْنِ**
 با تجمعه بزرگان بنی یتیم مجتمع شده بدرگاه نغمان آمدند و از کرده جهال قوم عذر بخواستند و اظهار ضراعت
 و مسکنت نموده اسرای خویش را طلب داشتند نغمان سر مودود را اسیر از آنها گرفت و هر که بخوابد بقیله خویش
 باز شود و شوی خود را بپذیرد و اگر نه با آنکس باشد که اسیر او شده بود از نیروی قیاس پان ادا که هر دختر از او
 آید زنده در خاک کند و از آن پس ده و اند دختر از او بوجود آمد و همه را زنده بنجاک کرد و بیشتر مردم بنی یتیم
 اتفاقاً بدو کردند و از اینجا است که در عرب اصل مودودیه مثل گشت یعنی کم شده تر از آمد دختر که در خاک نشاند
 و خدای ایشان را از اینجا باز داشت که فرمود **وَ اِنَّ مَوْدُوْدَةَ سُلَيْمٰتِ بَايٍ ذَنْبٌ قَلِيْلٌ** دیگر از معاصرین
 نغمان سلک بن سلک است و سلک نام کنیزکی سیاه است که مادر او دو سلک الحارث نام داشت
 و او پسر عمر بن زید مدینه بن یتیم است و او انکر و اشجع و اشعر عرب بود چنانکه هیچکس را با او قوت مصارت
 و منازعت نبود و آن دویدن دانست که هیچ استازی اثر او را یافتن نتوانست گویند چون مناجات
 کردی این کلمات کفی **اَللّٰهُمَّ نَبِيَّيْ مَا شِئْتَ لَمْ يَشِئْ اِنِّ اُوْكُنْتُ ضَعِيْفًا اَلَكْتُ بَعْدًا وَاُوْكُنْتُ اَمْرَةً اَلَكْتُ اَنْتَ اَلَلّٰهُمَّ**
اِنِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَلْخِيْبَةِ وَاَمَّا اَلْنَبِيَّةُ فَلَا يَبِيْئُهُ گوید الهی منبیا میکنی هر چه را میخواهی از برای من هر چه نخواهی از من
 وقت نبود هر آنقدر دل بندگی میداشتم و اگر زن بودم کنیزکی میشدم چه مادر او کنیزکی بود و گوید الهی پناه بتم میجویم
 محرومی یعنی در غارت چیزی نیایم که برایم اما از ترس بیم نیاید بچویم زیرا که ترس بیم در من آفریده نشده
 مع القصة سلک در هنگام بهاری با چند تن از اصحاب بقصد غارت از خانه بیرون شد و بر قبیله بنی یتیم
 گذشت و او را یک خیمه بزرگ مشاهده افتاد که از قبیله بیکوی بود با صاحب گفت شما بیاید تا من درین خیمه
 سده غنیمتی بدست کنم و چون شب تاریک شد با نسوی شافت و آن خیمه نیز بدین رویم شبانی بود و او در پیش
 در آستان خیمه خفته بودند سلک از دنبال خیمه بیرون رفت و زمانی بر نیامد که پسر نیز از چراگاه باز آمد و شتران
 خویش را باز آورد و گفت دیگر شتران چرخنده نیز در چشم شد و گفت **اِنَّ اَمَّا شَيْئَةً يَبْجُ الْاَبِيَّةِ وَاَيْنِ سَحْلٍ**
 گشت یعنی آن شتر که در عشی چریدن کند آن شتر دیگر را که از چریدن آباد دارد بچرمدین آرد این شتران را از چراگاه
 چرا باز آوردی و در چشم شد و جانم خود را بر روی شتران بیفشاند و بسوی چراگاه برافت و خود را دنبال شافت
 و در کنار چراگاه نشست برای دفع برودت هوا جاده خویش را بر سر افکند در این وقت یک از غنای او رسید

سلک بن سلک

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

اورا خافل یافت شمشیر مزد و سر او را پیرایند و شتران را برداشته نزد اصحاب خویش آورد و این شعر را بگفت بیت
 وَعَاشِيَةَ رُوحِ حُلَّانٍ دَعَرْتَهَا بِصَوْتِ قَيْلٍ وَسُلَامِيَّاتٍ كَأَنَّ عَلَيَّ لَوْنُ بَرْجٍ إِذَا مَا آتَاهُ ضَارِحٌ مُلَقَّبٌ
 قَبَاتٍ لَمَّا أَهْلُ حَلَاءٍ قِيَانُكُمْ وَفَرَّتْ لَكُمْ ظِلٌّ فَلَمْ يَسْتَعِظُوا وَابْتَوَوْا يَنْظُرُونَ الظُّنُونِ وَصَحْبِي إِذَا مَا عَلَوْنَا شَرَّ الْهَوَا وَوَاوَا
 وَمَا يَلْزَمُنَا حَتَّى تَهْتَكْتَ حَقِيَّةً وَكَدَتْ لَنَا بَابَ الْمَنِيِّ اعْرِفْ وَحَتَّى رَأَيْتُ الْجُوعَ بِالصَّيْفِ ضَرْبِي إِذَا
 قُبْتُ تَقْشَانِي ظِلَالُ قَانَدُفٍ وَدَيْكَرُوقِي خَنَانُ قَادَاكَ سَلِيكَ بَهَائِتِ مَسْكِينِ دُرُوشِ كَشْتِ دَارِ بَهْرُغَارِ
 از خانه بدر شد و چون شب درآمد در کناری بخت درین هنگام مردی رسید و او را بدید و ناکاه برز بر او افتاد
 و گفت کردن مینده که این سیر سلیک چشم باز کرد و گفت ای مرد شب دراز است و ماه در کمال بود و دیگر بر آب
 آفر و گفت هرزه ملای و خاموش باش که ای سیر منی سلیک چون چنان دید دست بر آورد و او را تانگ
 و بر بر گرفته سخت بغیر و چنانکه بادی از دور داشت سلیک گفت اضطرار و انت الاعلی یعنی با اینکه تو بر
 بالائی با در ناگنی پس بدو گفت تو کیستی گفت مردی مسکینم از خانه بیرون شده ام تا غنیمی بدست کنم سلیک او را
 گفت با من باش و او را با خود سیر و او در راه با یکتن دیگر باز خود و او را اسپهان رفیق خویش ساخت
 در حوالی مین بچراگاهی رسیدند که مواشی بسیار در آنجا بود و سلیک با آندو تن فرمود شما گوشه گیرید من
 بدین چراگاه شوم هرگاه قوم را دور یا فتم شمارا بیا که ما نم تا از بھر غارت شتاب کنیم و خود بمیان مواشی
 و قوم را دور یافت پس بانگ برداشت بیت
 يَا صَاحِبِي اَلَا لَاحِي بِالْوَادِ اِلَّا جَعِدْتُ وَاَمَّ مَنَ اَزْوَاجِ نَظَرِ
 فَتِلَا رَيْتُ غَفْلَتِي اَمَّ تَقْدُورِ اِنْ قَاتَ الرَّجُلُ لِقَاعِدٍ پَسِ اِيْشَانِ بَشْتَا فَعْدُ وَاَنْ مَوَاشِي رَا غَارَتِ
 باتفاق بیرون و دیگر چنان افتاد که طایفه بکربن و ایل قصد کردند که غارت بر قبیلہ بنی تمیم بربند و چون
 اینجا کردند نشان سلیک را در حوالی خویش یافتند گفتند زود باشد که سلیک قبیلہ خویش را بیا که ما اندویشا
 از کمیدت محفوظ دارد پس دوتن مرد تو اما برد و اسب رونده بر نشاندند و از دنبال او بتاختند تا که او را
 دستگیر کنند و شتر او را دفع کنند سلیک از پیش روی ایشان فرار کرد و آندو تن روز را تا شام و آشب
 تا با مدد بتاختند و صبحگاه کمان سلیک را در پای درختی یافتند که با شاخی باز خورده و در افتاد
 با خود گفتند این علامت مانده شدن اوست همانا در اول شب او گرفتار شود آنروز را نیز تا شامگاه
 تا خستند و چون شب پیش آمد نشان چشای او را در زمین یافتند که رخنه در زمین افکنده بود و معلوم
 شد که پسر فتوری در بدن سلیک پدید آمده ایشان چون آن نشان بدیدند از رسیدن بدو مأیوس
 و مراجعت کردند و سلیک میان قبیلہ شد و عمرو بن جذب و عمرو بن سعد و دیگر بزرگان آل تمیم را از قصد دشمن
 آگهی داد ایشان گفتند از آن راه دور که تو کوئی پرنده نتواند آمد چگونه تو آمدی همانا این سخن بکذب کوئی
 و آسوده نریستند تا از پس سه روز دیگر ابطال بکربن و ایل رسیدند و ایشانرا عرضہ بنزد غارت
 داشتند پس سلیک این شعر بگفت بیت
 يَكْتُمُنِي اَعْمُرُ وَاِنْ عَمْرُو بْنُ جَذَبٍ وَعَمْرُو بْنُ سَعْدٍ وَالمَكْدَلُ الْكُذْبُ
 سَعِيْتُ لَعْمُرِي سَعِيْتُ خَيْرٌ مِنْجَرٍ وَلَا اَنَا مَا لَوْ اَنِّي لَا اَكْذِبُ كَمَنْ كَلَّمَ اَنْ لَمْ اَكُنْ قَدْ رَأَيْتُهَا كَرْدَيْسٍ يَهْدِيهَا اِلَى الْحَيِّ
 مَوَكِبُ كَرْدَيْسٍ فَيَا اَخُو فَرَانِ وَحَوَّكَه فَوَارِسُ بَنَامِ مَتَى يَدْعُ يَرْكَبُ وَاَزَايِنِجَا سَتَ كَلَفَا

این شعر را
 سلیک در
 آنجا گفت
 که او را
 دستگیر
 کردند

و قایم بعد از سبوط آدم با حیرت

۴۶۹

در این زمان که
عقل و فطرت
در این عالم
در این زمان
در این عالم
در این زمان
در این عالم
در این زمان
در این عالم

شعر

تا بطشرا
ایضا
ایضا
ایضا

من الشکک در عرب مثل کشت مع القصب یجسد قبیلہ بکربن و ایل در کین و کید سلک بودند و ادکاه کا
بقتیلہ ایشان کین کشاده و غارت می کنند و قتی چنان شد که بعضی از مردم بکربون در آبگاه خویش از قدمی بافتند
کین نهادند تا کاه سلک با بگاه درآمد و خویش اسیر کرد و چون بیرون شود از چهار سوی مردم بر او
تا خند چون سلک از آب سنگین بود نتوانست نیک بگریزد و لاجرم خویش را بجمیع فکیده و خرقه داده که زنی از
بنی قیس بن ثعلبه است در انداخت و بدو پناه برد و از دنبال او ده تن از بنی بکر رسیدند و خواستند تا او را بگیرند
گفتند فکیده برخاست و مقصد از سر بیداخت و دست بشمشیر زد و گفت او پناهنده منست نگذارم کسی دست
فراز کند و ایشان را از زبان او باز داشت و از اینجا آو فی من بحیثه در میان عرب مثل کشت سلک از آن دایره
رنا کشت این شعر گفت بیت لعمركم و الا لئلا نؤتمی لکنم انما راخت بنی عوارا عنت بنا فکیده چنانست
لفضل السیف اثر عوا الحجارا من انحراب لم تقض احاما و کم تر قع نوالیدم شنار با بجه متشن
و سبالبابی و آو فی بن مطر المازنی در دوندگی مانند سلک طی مسافت میکردند و با او بودند اما مثل
عرب بنام سلک سار کشت و دیگر از معاصرین نعمان شنفری بود و او اجل شغری عربست و می گفت
باشد که قصیده لامیه العرب منوب بدوست و هنگام دویدن از هر سبب تیر کام سبقت محبت و آهوان
دستی را بیک دویدن صید میکرد و از اصحاب او عمرو بن براق بود که او نیز چون شنفری دویدن داشت
و دیگر تا بطشرا بود و این کلمه لقب ثابت بن جابر است از آل مضر بن نزار و از نژاد او را تا بطشرا گفتند
که وقتی دشنه خویش را در زیر بغل نهفته داشت و تا بطشرا از آن هر دو دهنده تر و چاکتر بود با بجه قتی
شنفری و تا بطشرا و ابن براق از بھر غارت بنی بجله بیرون شدند و چون باراضی آنطایفه درآمدند
ایشان را تشنگی گرفت و سخت عطشان شدند و نزدیک آبگاه آمدند در این وقت تا بطشرا با آندو تن گفت
این قوم در این آبگاه از بھر ما کین نهاده اند همانا طبلش قلب آنجا عرا من استماع منیام ایشان گفتند تو بمنیا
شده و این بانگ طبلدن قلب خویش است که میشنو و دست بر قلب او نهادند تا امتحان کنند تا بطشرا
گفت سو کند با خدای که هرگز من نرسیده ام و دل من جنبش نکرده است پس ایشان گفتند ما چاریم از اینکه لرب
شویم و خود را اسیر کنیم و سخت شنفری برفت و سیرب شده باز آمد و پس و ابن براق بشافت و کامروا مخرج کرد
و گفتد هیچکس در این آبگاه نباشد تا بطشرا گفت قوم را با شما کاری نیست ایشان هنگ مردن از د و چون این کجا
شوم که رخا خواهم شد اکنون خلاصی خود را با شما پندی گویم باید که از سخن من تجاوز نکنید پس شنفری گفت چون
که رخا شدم تو سیرعت تمام بگریز و در جانی که بانگ مرا توانی اصفا کرد پنهان باش تا از زمان که بانگ مرا شنیدی
که هیچ گویم بگریزید پس بیرون خرام و مرا از بند را کن با ابن براق فرمود چون من که رخا شوم تو خود را از قوم شو
مکن و در پیش روی ایشان چنان نرم در د و دیدن باش که آنجا عرا کمان کنند که ترا تواند گرفت و از دنبال تو باز
و با تو مشغول شوند این بخت و آبگاه درآمد و مردم بنی بجله از کین بیرون تا خند و او را بگریفتند پس در زمان شنفر
چون برق و باد بدید و خود را بکوشه پنهان ساخت و ابن براق بماند تا بطشرا گفت ای مردم بجله انیک من شما را
اگر خواهید این براق را نزد شما بگردان بگذارم و بقتیلہ خود شده از بھر خویشتن و او فدا آرم و با شما

ب

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۶۰

سپارم و او را نیز خلاص کنیم ایشان گفتند تواند بود پس تا بطشرا بانگ برداشت که ای عمرو بن براق صواب نیست
 که تو در میان بنی بجیله بجای من سیر باشی تا من رفته از بصره فدا زرو سیم آرم این براق گفت من هرگز اینجا نمیروم و
 راه خویش گرفته روان شد و چنان بود که حستکی و ماندکی دارد و نیک نتواند شتافت مردم بجیله در کفر
 او طمع کردند و تا بطشرا داد دست پای بسته بگذاشتند و از دنبال بن براق بگروه بشتافتند تا بطشرا با او آمدند
 بانگ برداشت که بگریه بگریه جویم چنان پندار کردند که ایشانرا بگریه بن براق تخریص میکنند و غافل بودند که این
 علامتی است از بصره اعلام شنفری با بجله شنفری چون بانگ تا بطشرا بشنید از نهانگاه بیرون شتافت
 و بر سر آمده بند از او برداشت پس تا بطشرا و شنفری از یکسوی بدو دیدند و بن براق در اینوقت دوید و
 خویش را آشکار کرده از پیش روی بنی بجیله چون عقاب که بنشیب شود بدوید و با اصحاب خود پیوست
 درینوقت تا بطشرا فریاد برداشت که ای مردم بجیله دویدن بن براق را دیدید اینک دویدن مرا ببینید
 که آنرا فراموش کنید و از برق پیشی گرفت و شنفری چند گفت که این بیت از آنست لا شئی انسخ من غیر
 ذی غنہ اذ ذی خلیج حبیب الرید خفای و سلامت بر ستند اگر چه این هر سه تن از دوندگان عربند اما مثل عرب
 بنام شنفری بسیار است چه گویند اعدی من شنفری و دیگر از وقایع زمان بنمان اقصه و حسن و غیره و بهمان
 این ز سیر بن جذیله اجسی اسبی بود که حسن نام داشت و حذیفه بن بدر فراری را اسبی بود که غبرانا میدوید
 و این دو اسب در میان عرب بودند که تا مار بود روزی چنان افتاد که قرواش بن هبلی که یکی از مردم عرب
 بود با برادر حذیفه که حل نام داشت مبارات و مناظره رفت چه قرواش همی گفت دسر اجود است و حل بر آن بود
 که غبرادونده تراست و بر این سخن کروگان نهادند و قرواش را بقیصه را با قیس برداشت قیس گفت نیکو نکردی
 زیرا که مردم بنی فراره ظلم پیشه اند و از آن توانائی که در خود گمان دارند با همچس بعدل و نصف زوند و خود بزد
 حمل آمد تا مکر اینوا فقه را مرتفع سازد حل بن بدر گفت قرواش با من ده شتر که ده ماهه استن بود بکروگان نهاده اگر
 خواهی این دو اسب با هم نایزم آن شتر از ابایت بمن اد چه اگر با هم نایزم اسب غبر اسبقت خواهد
 و شتران مرا خواهد بود قیس چشم شد و گفت اگر چنین میدانی کروگان بر بیت شتر نیم حل بن بدر گفت
 شتر ندیم بد نیکو نه با هم لجاج کردند و بیفزودند تا کروگان بر صد شتر با ستاد آگاه شتر از ابایت سپر غلاق که یکی
 از بنی ثعلبه بن سعد بود سپردند تا اسب هر که بقت جوید بدو سپارد پس اسبها را چهل روز اختیار کردند و در آن
 ذات الاصاد که از محال بنی عبید بن صد غلوه مسافت معین کردند و پامان مسافت را بر که از آب علامت نهادند
 که اسب هر که بدان آب زود تر لب بالاید کروگان را خواهد بود درینوقت حل بن بدر حلی اندیشید و دهمین
 عبد عمرو را با چند تن از بنی فراره بفرمود تا در میان راه یکمین پند آمد تا اگر حسن پیشی جوید او را بکشد و فرود
 با قیس برقی برآمدند تا اسبها را بکشان باشند درینوقت حل با قیس گفت هیچ میدانی که در اختیار میدان گرفته اند
 با تو خدعه کرده ام زود باشد که اسب تو مانده شود قیس گفت ترک انجذاع من اجزئی من با غلوه و این سخن
 عرب مثل شد یعنی آنکه که میدانرا صد غلوه نهاد جای غدر و خدعه نگذاشت اسب باید دونده باشد و چنین
 راه را با پامان برد چون نخعی اسبها بدویدند غبرایشی گرفت و حل گفت مان ای قیس هیچ نکرانے

نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

واقعه حسن و غبر

نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

۴۷۱
در این کتاب
که در بیان
وقایع است

در این کتاب
که در بیان
وقایع است

در این کتاب
که در بیان
وقایع است

در این سال مذکور قیس گفت جبری المذنبات غلاب یعنی اسبهای مجرب که از میان سالی گذشته باشند هر
 سال سرعت و دوندگی را زیادت کنند و این سخن نیز مثل کشت و دیگر باره حمل گفت ای قیس بمیدانی در نیامده که
 جبری قیس گفت روید یعنون الجدد یعنی باطن تا برین سخت و هم این سخن مثل شد درین وقت حسن از غریب
 گرفت و به بخار رسید که بنی فراره کین نهاده بودند پس ایشان بیرون شدند و بر روی دجس بودند و از ابد
 تا غیر انیک بگذشت آنگاهش را که کردند لاجرم غراز و تر راه را بپایان برد و میان بر که براند و حمل بن بدر پیشی
 گرفتن غریب معاشرت جست و قیس در جواب و این شعر بگفت بیت کما لا قیت من حمل بن بدر و آخره علی ذات
 الاصاب و هم فخر و علی یغیر فخر و رد و ادون غایبه جادنی و قد کفوا علی یغیر سوء قال قونی لهم صعب
 الیقاد و کنت اذ انیت یجیم سوء و گفت که بذاریمته ناید با بجله در میان قیس و حمل از بجز کر و کان کار نشد
 و مشاجره رفت عمر کی بن عمره و کین و دیگر از بنی فراره که حذیفه بن بدر را ندیدند و به سبب
 است که آن کر و کان که با قیس نهاده بود و بی نام مردم را ظالم و به عهد بخوانند و این چه شرفیت از هجرت
 یا چه نقصانیت برای تو که دانه از دانه پیشی جویدی یا باز ماند حذیفه گفت اکنون مردم ندانند که در میان
 دجس را بر تافته اند و نگاه داشته اند چون این کر و کان بدیم بر همه مشوف شود و فرزند مالک را که با قرفه
 کنیت داشت بسوی قیس فرستاده و طلب کر و کان کرد چون بجای قیس رفت از قضا و انیافت زن قیس را با قرفه
 گفت صواب است که تو قیس را دیدار کنی و این سخن با او فکونی که از وی ترا بدرسد با قرفه مراجعت کرد
 سخن زن قیس را با پدر بگفت حذیفه در چشم شد و بی توانی او را باز فرستاد و گفت بی آنکه کر و کان از قیس ستا
 باز مشو با قرفه شتافت و در این نوبت قیس را دیدار کرد و سخن حذیفه را با او ابلاغ داشت قیل از اصفا
 این کلمات مانند پلنگ سحسب آلود شد و نیزه خود را جنبش داده بر با قرفه زد چنانکه بر جای بمرد چون بخبر
 بحذیفه رسید قنفه انیخته شد و بنی فراره از پی خوخواهی که بر بستند درین وقت بر سع بن یاکه که از قبیل عسیتین
 و قبیله لولود و معاذه خواهر حذیفه را برنی داشت و ازیزوی در میان بنی فراره میزیست خواست این قنفه را
 بنیاند پس از خوشستن صد شتر عشر که ده ماهه بستن بود و دیت خون با قرفه کرد و هر دو قبیله را بجای خود نشانزد
 روز کاری بسیار بر این گذشته که مالک بن زهر عسی که از ابطال رجال بود به قاطط آمد و دختر حارثه را از بنی
 ابن فراره که ملکه نام داشت برنی بگرفت و در آنجا سکون جستیار کرد حذیفه متفر فرست بود چون این بگفت
 از مردم خود را برداشته ناکاه بر او تاخت و او را بگشت و غمره این شعر بگفت بیت و یثیر عین من ائی مثل مالک
 عقیرة قوم ان جبری فرسان قلینا لم یجربا یضف غلو و لیستما لم یزلا لراکان درین وقت بنی عسیر دید
 حذیفه فرستادند که شما مالک را در ازای با قرفه مقول ما خید اکنون آن صد شتر که بخون واخذ نمودید بسوی
 ما فرستید حذیفه بدین سخن مضاد و سنان بن ابی حارثه المزی با حذیفه گفت که این شتران در را را ما بچه آورده اند
 شتران را بازده و بچه ایشان را بازده و حذیفه چنان کرد قیس بن زهر این شعر درین مقام گفت بیت و دسان ان
 یجارب قوما و فی الحرب یغریق بجاعه و الازل بیت لا یخفی لیفیدیننا و یثیا کما دبت الی حجر ما اقل فیا
 ابنی یغیض را جحا سلم قلنا و لا تمش الاعداء یغریق الشمل و ان سبیل الحرب و عیضه

قتل مالک
در این کتاب
که در بیان
وقایع است

جمله دویم از کتاب دوم مایه التیاریخ

۴۷۲

وَأَنَّ سَيْلَ السَّلَامِ أَهْلَهُ النَّاسِ بَرِيعَ بْنِ زِيَادِ بْنِ فَرَّاهِ رَأَى قَتْلَ مَالِكِ بْنِ زُهَيْرٍ سِرَّزَنْشَ كَرْدُوكَ وَكَفَتْ شَمَّاقُ بُولِ
 كَرْدُوكِ وَمِنْ دِيَتِ خُونِ اَبَا قَرَهْ رَأَى اَبَا دَمْدَمَ وَبِكِرْجَهْ بَابِيسْتِ قَتْلَ مَالِكِ بْنِ زُهَيْرٍ اَقْدَامُ كَرْدُوكِ وَازِیْنِجَا سَخْنِ بَرِ اَرَكْشَا
 وَكَارَبْنَا سَوْدَهْ كَفْتَنِ اَهْلِ بَرِیجِ بَرِیجِ وَازِیْمَانِ اِشْيَانِ كُوحِ دَادَهْ اَهْلَكْ قَبْلَهْ خَوِشِ كَرْدُوكِ وَبِیْمَانِ هَسْبِیْنِ
 جَايِ كَرْدَانِ مَوِی قِیْسِ بْنِ زُهَيْرٍ بَا كَثْرَتِ كُودَكِ رَعِیَهْ نَامُ دَاشْتِ فَرَمُودَكِ نَهَانِی بَخْمِیْرِ بَرِیجِ یَا زَلِ شَدُودِ
 كُنْ كِهْ اَیَادِلِ مَا دَارِیَا اَز دُوسْتَانِ بَنِی فَرَّاهِ سَتِ وَجِلْتِ اَنْدِشِیْدَهْ وَبِیْمَانِ شَدُودِ اَهْلِیْنِ دَرِ اَبْنِی
 اَنْدَاخْتِ وَدَرِ كُوشِ نَهَانِ شَدَهْ كُوشِ فَرَّاهِ دَاشْتِ نَاكَاهْ دِیْدَنِ بَرِیجِ بَعْدِ اَز طَرَّازِ اَنْ خُونِ كِهْ عَادَتِ زَنَانِ اَهْلِ
 بَخْمَارِ بَرِیجِ دَرآمَدَهْ طَلْعِ كَنَارِ دَارِ دُورِ بَرِیجِ اَز دُكْنَارَهْ كَرَفْتِ وَازِ كَثْرَتِ كُودَكِ وَحَامِ خَرِ كَرَمَهْ بَنُوشِیْدَهْ اِیْنِ شَعْرِ كَفْتِ
 بَشَرِ اَلْهَادِیْنِ اَلْخَمِصُ خَارِ جَلِیْلٍ مِّنْ اَنْبِیَا اَلْمُیْمِنِ اَلنَّارِیْ مِّنْ كَانِ مَسْرُورٍ مَّقْتُلِ مَالِكِ قَلَابَتِ مَوْتِ تَا وَجْهَ بَخْمَارِ
 یَحْدِ اَلْیَسَاوِ حَوَارِیْرِ سِدْبَهْ
 پس عقیقه باز آمد و اینخبر باز آورد و قیس از بریج اطمینان بدست شد و آن کنیز کرآمد بن سمرانه از اذ ساقیت
 و روز تار و زار تش این قنده بالا گرفت و هرگاه توانستند آیند و قبیله با هم مصاف دادند جنگ نخستین را یوم ذی القعدة
 گویند و در آن روز بنی فرار با عبید بن جراح و درینجنگ ارطاة که یکی از بنی عبید بن جراح بود و عترة
 صفصم را قتل آورد و جمعی دیگر نیز مقتول گشت و جنگ دیگر را یوم ذی حسیه کشید و ذی حسی را راضی هباده است و
 اینجنگ حذیفه بنی فراره و بنی ذبیان را مجتمع ساخت ایشانشان شکری عظیم شدند و از آنسوی قیس با بنی عبید
 بنی عبداللہ بن عطفان که از حلفای ایشان بودند در مصافحاه در آمدند و در ذی حسی این دو لشکر در هم افتادند و بعد
 از کوشش و کشتن بسیار بنو عبید بریت شدند و حذیفه با لشکر از دنبال ایشان تباحث راه بدیشان کرد و قیس بن
 چنان دید با بریج بن زیاد گفت باید جلیتی اندیشید و اگر نه تمام عرضہ ہلاک شویم من چنان صواب دانم کہ جمعی از سپرا
 بنی عبید را باید بگردگان بدیشان سپرد اگر بسلاست نگاه دارند این فوزی باشد و اگر یکشنبه هم زیانی مختصر باشد
 چه اینک پدران ایشان کشته میشوند بریج گفت بیکان بدین کودکان رحم نخواهند کرد باید دل بر مرکب نهاد و صاف
 داد و این شعر گفت بیت اَقُولُ لَمْ اَیْلِكُ لِنَفْسِي نَجْوةً اَرَى مَا يُرَى وَاللَّهِ بِالْعَصْبِ اعْلَمُ اَنْتَقَى عَلَى ذَبْيَانِ
 مِّنْ عَبِيدِ مَالِكٍ وَتَدَخَّلَ جَانِي نَحْرِي اَرَأَيْتُمْ بِالْجَمَلِ قِيسَ سَخْنِ بَرِیجِ رَاوَقِیْ نَهَادِ وَبَا بَنِی ذَبْيَانِ
 پیام داد کہ بدین کثرت لشکر بگریختن نه آنست کہ ہر کثیری غلبہ تواند کرد اینک ما گردگان نیز دشما فرستیم
 چند انگہ شمار رضا و عبید و اینجنگ ابا خیر افکند ایشان ضا دادند پس قیس فرمود جمعی از گردگان شراف را حاضر کرد
 بدست بریج بن عمرو الثعلبی کہ شوہر خواہر حذیفہ بود پس سپردند و بیان نهاد کہ آن گردگان را محفوظ بدار تا آنجا کہ
 کہ کار ایشان بچنگ یا بصلح با پایان رود و ہر دو قبیلہ از جنگ دست برداشتند و حذیفہ و قیس با بنو عبید و قیس دراز
 بر نیامد کہ مرکب مسیح نزدیک شد پس نزد خود را کہ مالک نام داشت طلب کرد و گفت مرا زندگانی بنای رسد و کو یا بحشم خود
 می بینم کہ پس از مرکب من حذیفہ نزدیک تو خواہد آمد و خواہد گفت بے نفع کہ سید او میرا از جہان رفت دیدگان خود را قضا خواہد
 کرد و ما گردگان مرگ خطرہ فرو چکاند و ترا خواہد فریفت تا این گردگان را از تو بماند و عرضہ ہلاک سازد تا ما دانستہ باش
 کہ این مکرمت و دینتی است در تو چون از دست بدی دیگر گرامت نخواہی یافت این کفایت رحمت برست و ہم

یوم ذی حسی

و قایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

در حال حذیفه در آمد و این سخنان که مبیع خبر داده بود همه بگفت و بگفت که این سخن بر چه ذیبت پیش می آید بگفت کرد
 و فرمود من حال تو ام در روزگار فراوان برده ام پس ندیده نباشد که باشی خست من این کودکان در نزد تو باشند
 و همی الحاح کرد تا آن کودکان را بگرفت و بگریه آورد و آغز مردم را که در جگه قیس از ایشان کسی شسته شده بود حاضر کرد
 و هر کس را بدست یکتا خواست بداد و فرمود تا ایشان را در آماجگاه بدارند و هر کس بجای مقتول خود یکین بر ایشان تیر
 کند و حکم کرد تا کودکان چون زخم تیر بیایند پدران خود را ندانند که نیت از آنکه پدران ایشان از جمله دلاوران هستند
 که توانند بفریاد سپران خود رسند و اگر نه فرزندان خود را چگونه بدست دشمن میناوند با بچه بنی فراره که آنجا
 خویش را بدان کودکان کشاد دادند و آن اطفال فریاد و آبتاه بر آوردند تا جملگی جان بدادند و اگر کسی از ایشان بزمه
 بر دزدید بگرفت و تیر کشید از آشنوی چون این خبر بقیس رسید دنیا چشمش تیره شد و جمعی از ابطال رجال را بر داشت
 بگریه تا خستن کرد و بانی فراره رزم پیوست پس آن مبیع خاکت ویزید هر دو را بگشت و عرکی بن عجز
 نیز مقتول گشت با بچه دوازده تن از بنی فراره کشته شد و از پس این واقعه جنگ یوم العبا و پیش آمد و بباوه
 نام زمینی است در بلاد غطفان و چاهی در آن زمین از بجز آب جفر که رود که بجز بباوه مشهور است با بچه دیگر بباوه
 بنی فراره و بنی هیس لشکر را فراهم کردند و نزدیک بباوه مضاف دادند و آن روز از ایام با حورا بود و از بباوه
 چاشنگاه با هم بگشتند و از هم بگشتند و چون آفتاب بزوال رسید چنان پست اسبها از حدت خورشید
 تفتت بود که رانهای حذیفه خواست تا تقصیده شود ناچار هر دو لشکر دست از جنگ باز داشتند و حذیفه با مردم
 خود بجز بباوه شد تا مکران که از حرارت آفتاب بیایید قیس با اصحاب خود گفت وقت آن نیست که فوشت را
 از دست فرو گذاریم اینک حذیفه و جفر بباوه در رفته و از حرارت هوا ضعیف و ذلیل است هم اکنون بر او
 تا ختن بریم و کار او را انجام آریم و مردم خود را بر داشته آهنگ او کرد از آشنوی از کمان بجز بباوه حصن بن
 بدر چشمش بر گردید و آه که از دور می آید با حمل بن بدر گفت که جمعی سوار از دور می بینم که بر تیردانی که در بنو قبیله
 سرشته تا ختن کنند گفت پیداست که قیس و مبیع از همه کس ناخوشتر است که درین ماندگی خستگی برآیند
 درین سخن بپزد که قیس و مبیع با مردم بنی عیین رسیدند و قیس همی گفت که بشکیم کنایت از آنکه امروز جواب
 آن کودکان میگویم که پدران خود را ندانند و برب جفر بباوه حذیفه و مالک و حمل فرزندان بدر و جفر بودند و چون
 این می شنیدند که در مکران تا ختری نیست پس حمل بر آورد و گفت ای قیس ترا برحم سوگند میدهم ازین قصد بگذر قیس
 بیچاره گفت بشکیم حذیفه دانست که سخن حمل در قیس اثر نکرد و خود سر بر کرد و گفت ای عیین مالک بجای با فرقه کشته
 شد و عوف بجای کودکان مقتول گشت و آن کودکان که از بجز و حسن و غیره بباوه بسوی تو فرستم دست از قتل برد
 پس چنان قیس گفت بشکیم حذیفه گفت اگر کس شسته شوم و دیگر در میان بنی فراره و بنی عیین صبح نشود قیس گفت
 ای عیین قتل تو نتیجه طوایف است درین وقت قرواش بنی از قنای حذیفه می آمد با او کشته از قرواش حذر
 کن حذیفه بجان اینکه وقتی با قرواش نیکی کرده است و او بقتلش مبادت نخواهد جست گفت بباوه بباوه
 قرواش درین وقت قرواش بد نزدیک شد و تیرهای پیشش بر دوا داد و انداخت حارث بن
 و عسمر بن اسلم پیش شده با تیغش بپاره پاره و حارث تیرهای حذیفه را بگرفت این سخن

۱۴۷۳

مردان

آنچه جا به آورده اند
 در بباوه بنی غطفان

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۷۴

شمیر بود که هنگام قتل از کمر مالک بن زهیر باز کرده بود آنکاه بینی ضایعه را بریده و گوش او را قطع کردند و از پس آن
زبانش را بریده در مقعدش کردند و آلت مردی او را قطع کرده در دهانش نهادند از پس آن جذب بن زید
مالک بن بدر را بخون فرزند خود بکشت و مالک بن الاسلم پسر عوف بن بدر را که احارث نام داشت ازای
کودن خود مقتول ساخت و ربیع بن زیاد حمل بن بدر را بکشت درین وقت قیس بن زهیر بن شهر بکنت بیت
تَعْلَمَ أَنَّ خَيْرَ النَّاسِ نَيْتٌ عَلَى خَيْرِ الْبَنَاءِ لَا يَرْثُهُمْ وَلَوْلَا عَلَمُ بَارِئَتِ الْكَلْبِ عَلَيْهِ الدَّمُ مَا طَعَنَ الْخَوْفُ وَكَلِمَتِ الْقَتْلِ
حَمَلُ بْنُ بَدْرٍ بَنِي وَأَنْظَلَمَ مَرْثَهُ وَجَنَّهُمْ أَظُنُّنَّ يَحْمِلُ دَلَّ عَلَى قَوْمِي وَقَدْ سَجَّلَ الرَّجُلُ الْحَلِيمُ الْأَبْيَ مِنْ خَالٍ نَكَبَتْ
خَاكِرُ لَمْ وَهَاتَا يَا أَهْلَهُمْ وَهَارَسْتَ الرِّجَالَ وَهَارَسُونِي فَتَوَجَّعَ عَلَى وَصْتَيْهِمْ وَازْپَسَ ابْنُ وَاقَعَهُ يَوْمَ الْفُرْقِ مَشِ
آمد چه بعد از قتل ضایعه بنی فراره جمیع شده و بنحو خوابی او بکشت کشتند و بنی عوف استند که دیگر در
اراضی غطفان سکونت نتوانند کرد پس از آنجا کوچ داده غنیمت یامه کردند و در آن اراضی سکون جسته و
قیس بر قاده بن سلمه درآمد و او را با سرانگشت پای برانگیخت و گفت پیوسته خود را ذلیل و زبون اری قلمبا
ازین اراضی دورمانی و قصد قیس ازینجا ران بود که قتاده را از بھر کارهای سخت آماده بردار تا قاده را
این عمل کرده افتاد و گفت از محال ما پیرون شوید و دیگر با ما نباشید ناچار قیس را بسته با اتفاق مردم خود
به اراضی حیر آمد و در میان بنی سعد بن نید منات بن مہتم ساکن شدند چون روزی چند بکشت مردم بنی
سعد طمع در اموال افعال آل عصب بشد و بزرگان ایشان بزرگیک چون آمدند که در اراضی حیر قوتی کمال
داشت و با او گفتند اَلْكَتُ فِي مَخْرَجَةٍ شَوْلَاةً وَنَاةً حَمْرَاءَ وَقَفَاةً عَذْرَاءَ یعنی آیا نمیخواهی اسبهای خوب شتران
سرخ موی و دختران یا کمره چون گفت لبسته میخواستیم گفت اینک بنی عصب در میان ما مترل ازند برخیز باشکر
خویش بدیشان تا ختن کن و از قتل غارت منب و اسر فرو گذار و ما را نیز بھر بده چون این سخن را پسندید
داشت و بر اینان ایشه تقسیم غرم داد و در میان مردم بنی عصب نانی بفرستید و بنی سعد بود و بنی حیر بدست و
شوهر خود را انگلی داد و او قیس را بیاگایند پس قیس مردم خود را بفرمود تا زن فرزند و اموال افعال خود را بفرمایند و
اول شب کوچ دادند و از بھر بفرمود آمدند که یک نیمه روز طی مسافت بود از آنسوی چون بالشکر هنگام سپیده بمقام
ایشان تاختن آورد و بچکر انیاف پس از دنبال ایشان تاخت تا بفرمود سید قیس بفرمود تا زنا با احوال حج
همی دادند و سواران از بھر جانب دفع دشمنی سعی کردند و مصافق اند سه روز بدینگونه همی راه سپر شدند تا
از لشکر چون سلامت بر شد و به اراضی بنی ضبه آمده با ایشان پیوستند و بعد از روزی چند خاطر بنی عصب
آنجا عت نیز کرد شده آنکست شام کردند چون بنی عامر بدینستند که آل عصب بشام خواهند رفت بیم کردند که یکباره
روی ایشان نتوانند دید و از معاونت معاشرت یکدیگر بازمانند پس جمعی از بزرگان ایشان از دنبال
بنی عصب تاخته بد آنجا عت ملحق شدند و ایشان را از سفر شام بازداشتند لاجرم قیس مردم خود را بر دشته نزدیک
بنی جعفر بن کلاب آمد و در میان بنی کلاب سکون جستیار کرد و در آنجا بود تا یوم شنب جلد پیش آمد و یوم
جلد روزی صعب سبچ سه روز را عرب از ایام عظام شمارند و آن یوم جمعه و یوم کلاب ربه و یوم د
قار است که انشا الله عفریب مذکور خواهد شد مع الحديث از پس روز کاری که قیس بن

و قایع بعد از بسبوط آدم علیه السلام ابرجت

۴۷۵ زهریر در اراضی بنی کلاب بنیست پریم بن زیاد عیسی گفت که سو کند با خدای که تمام عرب را با خویش بدینان
 کنم و بنی عطفان و بنی فزاره را یکبار از جهان براندازم و تخت برادر خود عامر را بر داشته نزد یک رسیه
 شکل بن کعب بن ابحارث آمد که از بزرگان بنی عامر بود و از مدد جست و استظهار کرد و رسیه ایشان را گرامی داشت
 و سخن پریم را بپذیرفت و گفت این آغاز حسبت که هرگز عرب بدان اقدام نکرده و چنین کاری بزرگ باید بنی
 کلاب نیز متفق شد پس رسیه را بر داشته با چند تن از قوم خود بمیان بنی کلاب آمد و قیس بن زهریر را با او
 رسیه نزد یک الا حص بن جعفر آمده صورت حال ابا زکف و قیس بن زهریر دست زد و دامن الا حص را
 بگرفت و از پناه حسبت و او نیروی را پناه داد پس تمام آل کلاب بنی عیسی و عامر بن متفق شدند چون خبر
 به بنی ذبیان رسید در جمیع آوری لشکر مشغول شدند و چنان لشکری بنوه کردند که هرگز در جاهلیت نظیر آن
 دیده نشده بود و از مرهنگان و فرمانداران اسپاه یکی چون بود که معویه نام اوست از شدت سواد وجه
 چون لقب یافت و فرماندار چهر بود و دیگر شریحیل بن اخضر بن جون و کیسان بن عمرو بن جون و حصین بن
 حذیفه بن بدر و شری بن عدس بودند و بزرگان بنی مایم مانند حاجب بن زراره و لقیط بن زراره و
 عمرو بن عیینه و الحارث بن شهابه نیز با ایشان بودند و همچنین اولاد آکله المرار و قبیل بنی حنظل بجمایت
 حاضر شدند و نعمان بن قیس التیمی را نیز که واهی را بطلال رجال چهره در فرمان بود چون خبر به بنی عامر رسید
 که آل ذبیان و مردم فزاره چنان انبوهی کرده اند که هرگز در عرب دیده نشده ایشان سخت ترسیدند و نزد امیر
 ابن جعفر رفتند و گفتند چاره بندیش که غفریب بنی عامر با پائل مار خواهد کشت الا حص و او این وقت
 شیخونت در یافته بود چنانکه ابرویش را با عصا به برمی بست تا چشمش را از دیدن منع نکند پس با اینجماعت گفت
 امروز من مردی سپرم و رای توانم زد شما هر یک در اینجا را رای بزنید و بر من عرضه دارید تا یکی را اختیار
 کنم پس آن شب بمساکن خویش شدند و هر کس چیزی بیدیشید و صبحگاه نزد الا حص حاضر شدند و قیس بن زهریر نخستین
 قدم پیش گذاشت و گفت صد رای زده ایم الا حص گفت یک رای حازم مرا کافی است مردم یکیک رای خود را
 داد و باز نمودند و او جمله را مطرود ساخت و گفت صواب آنست که زن و فرزند را برداشته بسوی من کوچیم
 چه ما را با چنین گروهی بنوه نیروی نباشد پس نقیض الا حص و در محفلش انداختند و اموال خویش را
 با زنان و فرزندان برداشته بسوی من برپا رکنند چون بوادی بنی النجار رسیدند از میان ایشان بانک
 مایهونی برخاست الا حص گفت چیست این بانک پیای گفتند عمر بن عبد الله بن جعد در میان بنی عامر افتاده
 و ضعیفان و زنان را از کرده و در میگرد الا حص و او را طلب کرد و گفت این چه کار است که پیش گرفته عمر و گفت ما را
 عرب بودیم و تو ما را ذلیل و هزیمتی کردی پس چگونه توانیم حفظ زنان و ضعیفان کنیم الا حص گفت با این بنوه
 عرب چه میتوان کرد و گفت بشعب جله میرسیم و زنان و ضعیفان را در فراز جبل سنکری جای میدهم و خود پیش
 ایشان سنکری میگرد و اقامت میجویم و آب و علف آن جبل معاش را را کفایت کند و اگر دشمن قصد کند
 بلندی دفع کنیم و حضم را چون در بیابان آب و علف به دست نشود کار بر او تنگ شود و رسیه
 نتواند کرد الا حص گفت سو کند با خدای که این رای محکم است و بفرموده قوم مراجعت کردند

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۳۷۶

و از آنجا شب جیل آمدند و جیل کوهی حراست میان شریف و شرف که نام دو چشمه است از برای بنی غیروبی
 کلاب باجمله و جمل بنیان کوه بر شد ندیشی که آنرا شعب مسلح میامیدند و شعب کوه را با اقداح قنمت کردند
 و زمان و اموال خود را در سر کوه باز داشتند و از بنو عیص بن رفاعه و بنی سعد بن بکرو قبایل بحلیه مانند دعاوین
 عامر و تخمه بن بحلیه و عرویه و بنو قطیعه و ضییب بن عبد الله و بنی کلاب بنی ابی بکرو و کوهی از عکلی سی هزار مرد جنگی
 رایت بنی عامر فراهم شد و از آنسوی بنی تمیم و بنی اسد و آل فیهان جماعت باری ازال مغنیات که با جمعی
 آراسته راه جیل پیش گرفتند و بدان بودند که ناکاه بر عامر تون حمله برند و میان راه کرب بن صفوان بن حبه
 ابن عطار و بن عوف بن کعب بن سعد بن زید مناة بهیشان باز خورد و بزرگان فیهان چون کرب را دیدند گفتند
 بملاوا و بشود و مردم بنی عامر را از ره رود ما آگاهی بد پس کرب را بکوفتند و از او با سوگند عهد بستند و را کردند
 چون کرب رفتی حبت میان بنی عامر آمد و دور از آنجا حراست در سایه درختی فرو شد و احوال خود را در او را
 بدید و کس فرستاد و بنزد خویشش خواند کرب گفت میان شما نمی آیم اما اگر شما بمسکن من در آید چیزی خواهید
 یافت پس یکی از عامر تون بجانه او شد و کرب مقداری خاک در کیمه کرد و خاری را سر شکسته بر سر نخا حنظله نهاد و
 زیر خاک گذاشت و شکلی از شیر بهیشان نمود و قدری بنوشید و هیچ سخن نگفت اینچنین به احوال خود فرو
 که دشمنان ما از کرب عهد گرفتند که سخن نگویند اکنون بر فراز دنیا دید که لشکری مانند خاک بنوه شده اما شوکت
 ایشان کلل است زیرا که شوکه نام خارا است و آنرا سر شکست گنایت از آنکه شوکت ایشان شکسته است و فرا
 آن خا شکسته حنظله نهاد و ازین قصد کرد که بنی حنظله نیز با ایشانند و از نمودن شکست و مقداری نوشیدن
 از آن ابلان میخند که آنجا حراست باز دانه زمانی که شیر از بزی بدوشند و بنوشند تا آنکه بارید پس احوال خود را
 بجهت و از انواع حال بر نهادند و شکر را آماده و قیام داشت اما از آنسوی روز دیگر از باد و لقیط بن زراره شکر
 خویش را از بجهت بیا را است درین هنگام ناکاه شتری جرب که دندانهای کج داشت از پیش روی شکر در
 و دندانهای خود را همی نمود و خواره که یکی از بنی اسد بود آنرا بفال بد گرفت و گفت بکشید این شتر را لقیط گفت
 بکذارید آنرا که شتر واجب نیست از پس آن معویه بن عباده بن عقیل در برابرش کر آمد و او اعد بود و همی گفت
 اَنَا الْعَلَامُ الْأَعْلَى خَيْرِي وَالْأَشْرُّ وَالْقُرْبَى أَكْثَرُ بَنِي سِدَائِجَالٍ أَيْزِمْشُومُ كَرَفَشْدَ بَا حَلْمَ أَبُو عَمْرٍ وَبَنِ شَاكِرٍ مَرْدِي شَاعِرٌ بُوْد
 و معقل بن عامر بن نواکله المملکی و دیگر بزرگان بالقیط گفتند که را اینجا که چون بیا مان بری گفت بر اینکه بگویم
 و بر عامر تون داخل شوم و ایشانرا عرضم شمشیر سازم گفتند چگونه توان بر بنی عامر داخل شد ایشان
 و اشجع عربند اینجا حراست را مانیک شناخته ایم چه ایشان را کشته اند و ما از ایشان کشته ایم و همچنان ایشان
 ما را نهیمت کرده اند و ما ایشانرا نهیمت کرده ایم دور نیست که چون آنکانت ایشان کنی ناکاه از کوه بشناید
 و بر ما ترکنا ز آرند لقیط گفت قسم با خدای که من داخل می شوم بر ایشان و آنجا عمر با سیری بر می آورم و ساز لشکر
 کرده بپای جیل آمد و سپاه را بفرار شدن فرمان داد و ابطال جال قصد نمود و کردند از آنسوی الا حوصله
 خود گفت آغاز جنگ کنید تا بیکت نیمه راه به پمانید و آنگاه که جیل را به نیمه راه رسید بفرمود تا عقاب
 از شتران برداشته و بسوی شیب سخت برانند و لشکریان از قهای شتران سخت بدویدند

در کرب

در کرب

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۷۸

او بیرون شده نیزه بگرفتش بزد که از روی پستانش سر بر کرده و نیزه در تن او بماند و او عطف عثمان کرده از جنگ
روی بر تافت و بنزد یک طفیل آمد و گفت این برنج را از کف من بیرون کن طفیل از آن خشم که پندش را خوانده
بود گفت من هرگز اینجا نرکنم پس نزد یک عامر آمد و او نیز از غضب چنین گفت درین وقت سالم بن مالک برید
و آن نیزه را بکشید و او را در میان زمان و محرومان جای داد درین وقت حاجب بن زراره برادر لقیط از جنگ
بگریخت و پسران خزن بن هبید بن عویر بن رواحه عیسی که یکی زهرم و آنند کز قیس نام داشت ایشانرا از هر طرف
میگفتند از دنبال حاجب بتاختند و بدو رسیدند گفتند اسیر باش حاجب گفت تا جان در تن دارم اسیر
مولى نشوم در این وقت مالک ذوالرقبه بر سید و گفت اسیر من باش گفت تو کیستی گفت من مالک
ذوالرقبه ام گفت ترا اختیار کردم زهرم خشم کرده تیغ بکشد و بگرداوی کشی تا سرش از تن دور
کند حاجب فریاد و اغوا ماه بر آورد مالک پیاده شده او را نجات داد و با خویشان برود پس هرمان بن زرقین
زهر بن جذیمه آمدند و گفتند مالک بر ماستم کرد و اسیر ما را بر بود درین وقت مالک بر سید و گفت من غلامی کرده
حاجب خود مرا اختیار کرد و چون او را حاضر ساختند بدین سخن گواهی داد قیس ما او گفت برای خلاص خود چه
خاطر داری گفت هزار شتر مالک میدهم و صد شتر بزرگ هرمان که را نشوم و چنان کرد و مرداس بن ابی غازی فرمود
اسیر کرد و صد شتر بگرفت و را ساخت بنو بکر بن کلاب شترانرا از دست او بگرفتند مرداس بن زید بن الصلت و شکیله
آورد و زید سوار شده بنزد یک بنی ابی بکر آمد و شتران او را گرفته با و باز داد و بنو بکر حلیت دیگر کردند و شب بر مرداس
درآمدند و با او شراب خوردند و درستی از خواجش کرده شترانرا دیگر بار بگرفتند صبحگاه که مرداس بخوابش آمد
از کرده پشیمان شده دیگر باره بنو زید بن الصلت آمد و قصه خویش بگفت در این نوبت زید بن حن او را وقتی نهادند
در آنروز معویه بن النوت بن الکاهن بن کلابی که الاسد المجرع لقب داشت با اتفاق حرمله الکلبی بن بنان بن ابی حارث
المزی حمله بردند و بنان خویش را در معرض هلاک دید بنزد یک مالک بن حارث بن الفزازی بتاخت و گفت مرا از جنگ
تا در عرض خنجر خود خوله را بزنی در سرای تو فرستم و مالک را اعتماد سوار در دنبال او پس مالک بطمع صل
خوله اسب بزد و بر معویه حمله برد و او را بکشت و از پس او حرمله را بقتل آورد و یکتن دیگر از بنی کلاب دوش
از بنی قیس را نیز عرضه شمشیر ساخت و سنانرا نجات داد اما با اینهمه بعد از جنگ باز زور رسید و خوله ضا
نداد که صبیح او باشد و بنم در آنروز قیس بن الملق بن عامر بن عقیل با ختن کرد و عمرو بن عمرو را اسیر بگرفت
اینوقت الحارث بن الابرص بن ربه بن عقیل بر سید و از دور همی فریاد کرد که ای قیس عمرو را زنده بکن
عمرو با قیس گفت که الحارث را با من از پیش حضی است چون برسد مرا بکشد و ترا از آن بگریزد که از غذا
من خواهی یافت باز دارد و قیس عمرو را را کرد تا بسوی قوم شتافت و چون ایام جنگ انقضای
و شهر حرام پیش آمد قیس حرم خانه عمر و کرد تا بجای آن یکی بنصیبه برد و الحارث نیز با او همراه شد و هر دو تن
بخانه عمرو فرود آمدند عمرو با دختر برادر خود آمنه بنت زید گفت تا خیمه از بھر قیس و الحارث بپای کرد آنگاه نزد
ایشان آمد و با الحارث گفت قیس مرا از قتل بمانی بخشید ترا چه حق است بر من که برادر مرا کشتی و مرا نیز خواستی کشتی
اکنون بخانه من از بھر چه آمده الحارث در جواب گفت که مرا بر تو آن حق است که قیس چون ترا را ساخت از دنبال

نماند و هر طایفه بنی اشعرو از پس او فرزندش با ششم درین مصالحه سعی جمیل مبذول داشتند و رفع دیت و بهای خیمه
از جانبین فرمودند و بنی عبس کوچ داده در میان آل و بنیان جای گرفتند و این بود تا یوم قطن پیش آمد و در نزد
ربیع بن زیاد مکریست که از پیش خیمه او مردی رسن بسبب خویش را گرفته میکشد و میخراهد و بدان میاند که حصین بن
باشد با پسرش تیجان گفت برخیز و بدان اینمزد کیست مبادا پسر خضم باشد که ما را با او عهد گیت تواند شد که از
فقه حادث کرد و بخت با او سخن کن اگر گفتی در زبان او یافتی بدان پسر خضم است و با رشتاب تا اعدا کار او
کنیم تیجان با او نزد یک شد و آغاز سخن کرد حصین بن خضم برای آنکه خود را از او پوشیده دارد و جواب گفت
تا نیک نزد یک شد پس بر فرس خود بر نشست و بر تیجان تاخت و او را درازی خون پدر خود خضم بخت
از آن روز که غمره پدر او را کشته بود سر خود را غسل نفرمود تا این زمان که تیجان را مقتول ساخت با کله از پس قتل
تیجان مردم عبس بر خرو میشدند و دیگر بار کار نزد یک بمقامه رفت سنان بن ابی حارثه از بهر آنکه این قبیله
بخشاند فرزند خود خارج را نزد ربیع فرستاد و گفت او را بجای فرزند خود خواهی بکش خواهی بدار و خارج را
در آن نزد ربیع بود و عاقبت دوست شتر از بهر ربیع آماده کرده تا بجای خون فرزند او باشد پس ربیع شتر را
بگرفت و نیمه دیگر را بخشید و کار بر صلح افتاد فرزندان بیسع بن عمرو که خوف و معقل نام داشتند عقد
این مصالحه سعی بلوغ فرمودند و درین نوبت پیامها استوار شد و یکباره آن قبیله از میان ایشان برخاست و از
بدایت این غایله تا این زمان که بنیایت شد چهل سال رفته بود از اینجا است که قد و قمع بنیم حرب و خنجر
و میان عرب مثل است و دیگر از معاصرین نعمان بن منذر شاس بن زهیر بود و او باقی صاحب حسن
برادر است و هو شاس بن زهیر بن جذیمه بن رواحه بن ربیع بن مازن بن حارث بن قطیعه بن قیس بن
بغیض بن عطفان است و خواهر او در سرای نعمان بن منذر بزی بود از یزیدی و قتی حضرت نعمان شتاب
و روزی چند بود آنگاه که مراجعت میفرمود و نعمان جان سیکو و رافعی احمد و مقداری مشک از فر و بعضی دیگر از
نعمان شایار بدو عطا کرد و شاس او را رجعت برده عیور افتاد و در آن حیل خانه ریاچ بن لاسک بود که مردی از بنی یامع
و بن عبید بن سعد بن عوف بن جلال است و جز او کس در ده خانه نداشت با بجه در کنار آگاه از شر خویش بر نیاورد
خود را به زمین بصب کرده جا جمای خود را از آن بایوخت و عیان شد و بچشم آب در رفت تا خوشترین البشود
و در وقت ریاچ طمع در مال او بست و کمان خود را برده کرده سیس بجانب شاس کشاد چنانکه بر پشتش آمده اندینه
بیرون شد و در حال جان بداد پس ریاچ جدا و در خاک مدفون ساخته مال او را برگرفت و شترش را بکشت و بخورد
و کسان شاس چند آنکه او را بخت نیافتند و این را رستور بماند تا وقتی زمیر شتری بخر کرد و نسام و شحم آنرا بر
داد که بفرود شد و بهای آنرا گرفته طبیب ابتیاع کند از قضا آن زن بجان ریاچ عبور کرد و صبیح ریاچ آن نسام و شحم را
بگرفت و آن طبیب که از شاس بخود داشته بود نزد با کرد و چون آن طبیب را نزد یک زهیر آوردند بخت و قاتل
فرزند خود را بدست قال شاس و شاس و لاس و ما لاس و کول القیل شاس لم یکن بیننا باس و این اشعار را در زیر
او انشاد کرد بیت یکم شاس بن حنین خیر الله بلاء غنی آخر اللیل یلک لقد کان ما ناة البراءة لحقه
وما کان لولا غرة اللیل فلیت قسیر غنی لیس سکل کشیکه کذاک نعیر الحین لیرة یجله

وقایع بعد از سبط آدم علیه السلام با هجرت

۴۸۱

کتاب تاریخ
جلد اول

ساکبی علیه السلام بکشت بعبود و حق شناسی حجة حق تبارک و خونی علیه ما حیلت و لقی علی بن ابی طالب را در
 اعجاب ادا نمود چنانکه آن را نصیب نمیکرد و کان لک فی البیاض و یخشی و یرتیب و این صورتی که از حق تعالی
 آفتاب نماید خود که حق تعالی برکت و فتح عنه هم کان و لیس فی قلبی علیه لویه القلب نیست آنگاه فرزندش حصین
 پسر برادرش حصین بن اسد بن جذیمه که ایشانرا حصینان میگویند بخوایه شناس کرد پس بدو با ابطال رجالت
 آنست که جنگ قبیلہ عقی کردند چون بنجر بمردم غنی رسید باریاج گفتند از میان ما بیرون شو که ما را نیز و معانی
 ما بنی عصب نیست باشد که بعد از تو بادیت و مصالحت این خور را بخوارانیم لاجرم باریاج از میان طایفه عقی
 بیرون شده ردیف مردی از بنی کلاب شد و مقداری از گوشت پخته به خود داشت و از بیم آنکه مبادا قبیلہ
 عصب دو چار شوند مجال فرود شدن از شتر نداشتند همچنان بر پشت شتر آن گوشت پخته را خوردن گرفتند
 اینوقت نسری بر فراز سر ایشان گذر داشت چون آن بدید بر شیب شد که آن گوشت را از ایشان برآید
 و سه نوبت بدان گوشت در او حجت و ایشان بکشیدند و اینحال را بفال بد گرفتند و هم در زمان قبیلہ عصبین
 پیش روی دیدند که بر سرعت در میرسید آمدند باریاج گفت تو از شتر فرود شو و خود را بکوشه پنهان بدار چون
 اینمردم را چندان اخلوطه میگویم و ماطله میدهم که دیگر ترانیا نبند پس باریاج از شتر بریزیده و غلیخ چون دراز
 پای بیرون کرد و یکی را بر زانف خود نهاد و آن دیگر را بر پشت و سخت بست و بجانب تلی که ریخته بود راجع
 در رفت چون عصبین بر سید شتر سوار برآیدند و با او گفتند راست بگو گیت آنکه ردیف تو بود و بجا
 که ریخت و آمد بعد از آنکه لقی ماطله کرد گفت راستی خواهی باریاج بود چون این سخن بگفت حصینان با مردم خود
 گفتند شما بمانید تا ما ختن کنیم و خونی خود را بدست خویشین بکشیم و از دنبال باریاج تا ختنند و چون
 بدو نزدیک کردند باریاج کما نرازه کرد و تیری بسوی حصین بن زهیر فرستاد و او را بکشت حصین بن اسد شتاب
 و نیزه خود را بر ناگاه باریاج برد و آن نعل که بر ناگاه داشت از زخم نیزه حاجب آمده و سب حصین بن اسد در
 کدشت و برودر آمد باریاج فرصت یافته تیر دیگر بدو زد و هم او را بکشت و بدوید و نیزه هر دو تن را بر گرفته که ریخت
 عصبین چون این بدیدند از دنبال و تا ختنند و در رسید پس باریاج به سلامت بر رفت عبور را و بجا نماند
 ابن بغض اقا و چنان تشنه بود که جان بر لب داشت پس بجای آبگاه آمد تا شربتی بنوشد در اینوقت زن نامرکبا
 چشمه آمد و طبع در مال باریاج بست و با او گفت مال خود را بامن گذار باریاج گفت مرا ملت ده تا کفی آب بنوشم از زن
 گفت نمیکند از من باریاج کار خود را بکشید و او را بکشت و خود را سیراب ساخته این شعر را بگفت و قبیلہ خویش رفت
 بیت قال لی استأمر لک تقنی جنتا و یعلو قولنا قولی است و آخر لی من استاة او منی عداة
 و قفت لیغیل ان الحصین لک فی الحصین کما عدل الی جازة جانب الی اما از پس اینواقة زهیر چون برادر را زد
 و فرزند آن خود جمعی کثیر از قبیلہ عقی مقتول ساخت و پسر دققة از قتل و غارت فرود گذشت دیگر از معاصرین
 بنیان زهیر بن جذیمه است و او پدر شاس قیل است و میسید و مقرر قبیلہ عصبین و فرزند آن
 بسیار داشت مانند مالک و حصین و شاس و میس و دیگران چنانکه هتة بعضی مردم
 شد و قبیلہ هوا زن باریاج که از زهیر بودند و آن مالی که زهیر مقرر داشته بود هر سال نزد او

تاریخ
جلد اول
کتاب تاریخ
جلد اول

علامه

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام تا هجرت

۴۱۳ چون بحشیدند شیرین یافتند و بدانستند راه نزدیکست پس خالد برخاست و همسری که ندهد نام داشت سوار شد و جند بن ابیکار و معویه بن عباد بن عقیل را که جد لیلی اخیله است با جمعی دیگر برداشته بسوی زبیر روان شد چون راه بد نزدیک کرد اسب زبیر شیهه بر آورد پس مردم او و کمران شدند و دانستند که خالد بدیشان تا حق کرد و پسر زبیر و رقابا پدر گفت که مردی را برابر اسب شتر آدمی بسیم که فرس خور را با تا زبیر میزد و بسوی ماستاب میبرد زبیر گفت شنیدم ما یزید الشوطی الی الشقره و این سخن در عرب مثل شد مع لقصه زبیر جستن کرده برابر اسب خویش سوار شد و تا حق کرده در برابر خالد آمد و با او در آنجست و چون لحقی با هم کشید هر دو تن دست در گردن یکدیگر در آورده قوت کردند تا هر دو تن از اسب بر افتادند و خالد بر زبیر روید و درینوقت زبیر فریاد بر آورد که ای قوم مرا و خالد را با هم بکشید و رقابن زبیر تیغ بر کشید و بدوید و حشید شمشیر بر خالد فرو داد و چون او دوزره در برداشت سیح آسب نیافت پس جند قدم پیش گذاشت و با شمشیر سر از تن زبیر برگرفت و با اتفاق خالد عقبیله خویش باز شدند و از پس مکن زبیر و رقابن شتر را در مرنه پدر کشت بیت رایت زبیر تخت کلکل خالید قاتلت انسکی تعول ابیاد قتلت یمنی یوم فرب خالید و یتنعه یمنی المتحدة الظاهر فیا لیت ابی قبل ضرب خالید و یوم زبیر یلم قتل ابی تلمیض و دیگر از وقایعی که در روزگار نماند قتل خالد بن جعفر بن کلاب بود و سبب این واقعه آن شد که خالد بن جعفر از آن پیشکش کرد و این جذیمه را بقتل آورد چنانکه گفته شد و قتی به بیابان حراض تبانت عبر قبیله ذبیان غارتی و مردان آنجا حراضی که در حراض جایی داشتند حمله را بکشت و اموال ایشان را غارت برگرفت در اینوقت الحارث بن ظالم که از بنی بکر ابن عقیل بن مره نسب اردو کوک بود در دم خالد نیز او را زخمی بزد و پنداشتند بدان زخم مرده است بعد از مرگ خالد زمان ذبیانی فخص کردند و الحارث را در میان کشتگان زنده یافتند پس او را برگرفتند و خوش را با نسیام آوردند و او را بکین خاندن بزرگ شد و این بود تا خالد زبیر بن جذیمه رهن بکشت و حکومت قبیله هوازن را بتصرف آورد پس یکباره بنی عبس و آل ذبیان بکین خالد کمر بستند از قضا چنان افتاد که خالد بدرگاه نعمان بن منذر آمده آسبی در حضرت او پیش کشید و گفت ایت اللعن نغم صبا حاکم و ابی فذک این فرس را از بنی مره بدست کرده ام بهمانا کرد او را سیح اسب شق نتواند کرد زبیر بن نسیام الحارث بن ظالم حاضر بود چون این بدید آسبی بحضرت نعمان پیش کشید و بر سر بن زیاد و عبسی در نزد نعمان بپای خاست اسب الحارث را بدیج گفت و آنرا برابر اسب خالد ضلیف نهاد خالد چون این بشنید گفت ایت اللعن اسب من آن اسب است که قبیله حارث و پدران او را هلاک ساخت اگر عبسین آنرا بجا گویند بعد نباشد نعمان اعانت خالد کرد و اسب او را پسند داشت آنگاه که از نزد نعمان پروان شدند خالد دست بر سر و حارث را برگرفت و بچانه غفر زکرتی مغنیه بود آورد و با ایشان بخوردن خمر مشغول شد و غفر زکرتی را فرمود تا از بهر ایشان تنفی کند و او از اسفار خالد که در تشویر و سرزنش الحارث و قبیله او بود خواندن گرفت و آتش خشم الحارث چنان افروخته شد که خواست پوت بر تن بدزد و از آنجا بیرون شده گفت خالد سیح و قضا دشمنی من و نمیکند از آتش بگذشت و روز دیگر در آنجن نعمان حاضر شد و خالد نیز در آمد نعمان بپسر مردی را طبعی از حرمان نزد ایشان نهاد

قتل خالد بن جعفر

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

44

من

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۱۴۱۹

یوم رحر حان
 احوال و احوال
 مخرج و مخرج
 مخرج و مخرج
 مخرج و مخرج

حسن و حسن
 حسن و حسن

گفت مردی دیدم کوچک چشم و بسیار موی که لعاب و بهش بر موی زشتم میرفت گفت و چند بن الحکایت
 گفت مردی بلند قامت دیدم که تنک پشانی و کوچک چشم بود گفت افریغ بن العقیل است گفت مردی دیدم که
 دو پسر خوش روی با او بود و قبیلۀ بمه روی برشان است گفت عمرو بن خویلد بن نفیل بن عمرو بن کلاب است
 اتفاق فرزندان که یکی زید و آن دیگر زرعه است گفت و مرد سرج روی حسین دیدم که در میان قبیلۀ عتبه تیام میزدند
 گفت ایشان خویلد و خالد پسران نفیل اند گفت مردی دیدم که مویهای ژولیده مانند حیث بر سر داشت گفت او
 عوف بن الاحوص است گفت مردی دیدم که موی ساعدش مانند حلقه زره بود گفت او شیخ بن الاحوص است گفت
 مردی بلند قامت و اسم القون دیدم که در قوم جولان همی کرد گفت او عبدالله بن جعد بن کعب بن ربیع بن
 عامر بن صعصده است پس حاجب بدست بنی عامره نزدیک کرده اند و بنی عتیم در این وقت در کوه رحر حان
 جای داشتند و از نزدی این واقعه را یوم رحر حان گویند با بچه عامر یون تباخشد و با بنی عتیم جنگ در انداختند از
 دو سوی مردم بسیار کشته شد و در آن کیر و دار عامر بن مالک و طفیل بن مالک و عصمت بن وهب که نسب از قبیلۀ
 غنوی داشت و برادر رضاعی مالک بن طفیل بود با اتفاق تباخشد و معبد بن زراره را اسیر کردند و عامر بن
 مالک را با معبد ضعیف درینیه بود زیرا که در شهر حجب که از جمله شهر حرام عرب است چنانکه مردم عرب
 در اینها سناها را از نیزه سپردن کنند معبد پاس حرمت شهر حرام را نداشت و بر عامر بن مالک
 غارت برد و اموال او را سبب بر گرفت و مکافات عمل را درین بهنجام تمام بدست عامر گرفتار
 کشت با بچه لقیط بن زراره چون برادر را بدست عامر بن مالک اسیر یافت از پس جنگ از نوختار
 شد که معبد را را کند عامر گفت ماب بودیم که او را اسیر کردیم من از بجز خود و معبد و دم آندو تن را بجز
 صد شتر بذل فرمای و معبد را با خویشتن کوچ و ده لقیط با خود اندیشید که اگر دو سیست شتر باشیان
 بدیم تو انکر شوند و روزی آید که از ایشان ضرری عاید من شود پس سر بر آورد و گفت پدرم زراره
 مرا فرمان نداد که زیاده از صد شتر با معبد گفت ای برادر چه امر از بند را نمیکنی گفت چون کنم
 که پدرت رضا میدهد معبد از لقیط مایوس شد و روی با عامر بن مالک کرد و گفت چو زن لقیط با
 من ازدو مادر است رضا میدهد که من آزاد شوم و بدان سراسر است که اموال مرا مستصرف شود تو با من از
 در قوت باش عامر گفت دور شو آنگاه که برادریت را تر انداز من عشم تو خواهم داشت و بجز مودتا
 بند او را سخت کردند و لبوی طایف فرستاد و در آنجا بریت تاب زد و شرای عرب لقیط را در آنجا
 بجا گفتند مع القصد از پس این واقعه حاجب فرمود تا حارث حاضر کردند و گفت عامر بن مالک شاهه کردی
 اکنون آنک که چو داری حارث گفت من بر آن سرم که تو باشی اگر کوئی همچنان کمر بیاخته بسته دارم و بنده آنکه
 مصافقت بگویم و اگر نه کناره کیرم حاجب گفت اگر از ما کناره گیری شایسته تر باشد حارث در چشم شد
 و این اشعار گفت بیت لَعْمَرُی لَقَدْ جَاوَزْتُ فِی حَیِّ وَاثِلٍ وَ مِیْنِ وَاثِلٍ جَاوَزْتُ فِی حَیِّ تَلْبَلٍ فَاصْبِرْ فِی حَیِّ
 اَلَا اَرِیْکُمْ لَمْ یَقُلْ لِی الْقَوْمُ یَا حَارِثُ بِنَ ظَالِمٍ اَذْهَبِ وَقَدْ کَانَ ظَنِّی اِذْ عَقَلْتُ لَیْسَ بِنِیْ عَدِیٍّ لَیْسَ
 بِاصْحَابِ شَرِیْبٍ فَانْ تَمَّکْ فِی عَلَیَا هُوَ اَزْیَنُ شَوْکَهْ شَخَافُ فَهَیْکُمْ حَیْ نَابٍ وَ عِلْبِیْ

و این تمنع المزمع الماری جاره قاتل بین حاجب ثم اعجب چون این اشعار را بر حاجب عرضه داشتند
 و نیز در غضب شد و این بیت را در پاسخ بگفت بیت لغز آتیک انحر یا جار انی لا تمنع جار من کلک اول
 و قد علم انی المندی لنا علی ذاک کنا فی الخطوب الاول و ان تمیالکم تحارب فیسئل من الناس الاول
 و لو حاربنا غایر یا ابن ظالم لعصت علینا غایر یا لانهل باجمله حارث از میان بنی مقیم
 بیرون شد و مسکن خواهر خود سلمی آمد و پسری از نعمان در آن راضی بود تا گاه او را بیافت و بگرفت و بکشت و بر
 و چون این خبر بمعمان رسید عم حارث را گرفت و گفت پس برادرت را حاضر کن و اگر نه ترا خواهم کشت
 عرض کرد و ابیت القعن کر من اورا بدست کنم هم در زمان بقتل از م چرا چه گناه است نعمان او را معفو داشت
 و این بیت در حق حارث بگفت بیت قد عدوت علی النعمان ظالمه فی قتل لظیل کلیل البندویطایر فاعلم
 بانک من غیر منقلب و قد عدوت علی صرغایه و ناری اما حارث از پس قتل پس نعمان در اراضی خواهر
 خود سلمی قتل دیگر کرد و همانا خواهر او سلمی بحاله نوح سنان بن ابی حارثه المزی بود و الاسود بن المنذر
 پس خود را که شرحییل نام داشت بابی حارثه پدر سنان سپرده بود که تربیت کند و سنان را زنی بود
 از قبیلہ بنی سده که هم سلمی نام داشت و او را هم هر م می نامیدند چه پسری که از سنان نگذوده بود
 هر م نام داشت باجمله سنان شرحییل را با هم سپرد تا شیر دهد و در وقت حارث حلتی کرده بی الکی
 زین سبب او را از چاکرانش بجارین گرفت و آن زین را نیز دادم هر م آورده گفت این نشانست که سنان
 فرستاده شرحییل را طلب کرد پس شرحییل را بگرفت و آورد و بانه شربه و مقبول ساخت و این شرحییل بگفت
 بیت فها و اسمعنا اخر کما اوستلنا محارب مولاه و نکلان نادم بدت یهذائم اثنی یملکنا و مالیه
 قبیض منبنا المقادوم چون این شرحییل رسید گفت از ناله جز مرا قصد نکرده است مع القصد چون بود
 از قتل فرزند آگاه شد جمعی از مردان جنگی را برداشته بر قبیلہ بنی اسد غارت برد و جمعی کثیر را چون فرزند
 بکشت بجرم آنکه سلمی که را آن قبیلہ است فرزند او را تسلیم حارث کرد و در اراضی شربه فعل شرحییل را
 بیافت حشم او زیاده کشت و بفرمود یک آن بیا بیا از آتش نفعه کردند و حکم داد تا بزرگان بنی محارب
 حفصه بن قیس بن عیلان با پای برهنه بر آن ریک نفعه برستند چند آنکه گوشت پای ایشان فاسد و مژشت
 کشت تا چادر اراضی ایشان فرزندش کشته شده و از پس آن سنان بن ابی حارثه را بگرفت و خواست
 بقتل آورد الحارث بن سفیان بن مره بن عوف هم پیش گذاشت و هزار شتر و خنجرهای شرحییل بر گردن نهاد و سنان
 را ساخت اما حارث بعد از قتل شرحییل با کفاف اطراف اراضی عرب بھی کرخت تا او را ببلاد ربه عبوداد
 در بیابانی فرود شده اسب خود را بست و سلاح خود را بناد و بخت تا گاه چند تن از قبیلہ بنی انیون بر او گذشت
 او را خفته یافتند پس قدم پیش نهاد اسب او را بگرفتند و بچنانش در خواب محکم بیدار چون الحارث از خواب بخت
 شد خود را بسته یافت پس او را بمیان قبیلہ بردند و گفتند کیستی حارث نام و نشان خود را پوشیده داشت
 چند آنکه او را بیم و امید دادند معینه نفعاد پس آنقدر از شش زحمت کردند و بردند که مشرف بر هلاک شد هم نشان
 خویش را گفت عاقبت ترک او بگفتند از پس روزی چند بگرفت و بیا به آمد و در آن اراضی چند تن کودک

سکون مدینه بنیان
 غضب کنیز
 اسرار بنی بکبر
 الاذنه بنی بکبر
 زین حارثی ازنی
 اعدا و کل صوم
 و انی که در غار
 از سنان
 شرحییل
 حارثه در سنان
 سنان بن حارثه
 سنان نام
 سنان

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

دید که بنعب مشغولند اینکمی پرسید کیستی گفت من بحیر بن ابجر العجلی هستم پس قدم پیش گذاشت و دامن او را بگرفت
و گفت با تو یاه آورده ام بحیر نیز دپرو ما در شتافت ایشان نیز رضا دادند و حارث را امین ساختند و او را کهنشند
بنزد قناده بن ستمه انحفی بایست رفت که عم این کو دکان است که بدو پناه جسته و بسند سلسله اوست پس
حارث قصد خدمت قناده کرد و وقتی با او نزدیک شد از قضا سواران بنی عامر که در طلب حارث بودند در رینه
قناده با حارث گفت بشتاب بدین قلعه پس حارث مدوید و خوشتر را در حصن قناده افکند و سواران
از دنبال در رسیدند قناده گفت اگر حارث بقتله در زرقه بود او را تسلیم شما میگردم اما اینک در پناه من
و از دو کاریکی با شما توانم کرد بخت آنکه زردسیم با شما عطا می کنم چنانکه بهای خون او باشد او را بگذارید و
بگذرید و اگر نه حارث مردی سپاده و بی سامانست و را اسب سلاح جنگ میدهم و یکتیر پرتابش ازین قلعه
دور میدارم آنگاه شما از دنبال او بتازید و اگر توانید او را مقتول سازید بنی عامر بدین رضا دادند و الحارث
نمیدان این را خواست پس قناده اسب سلاح خود بحارث داد و گفت چون ازین مملکت مبلات بیرون
شدی سلاح ازان تو باشد اما این اسب را بمن باز فرست با بجه حارث بخجی برفت و سواران از دنبال
او بتاحضند و الحارث روی برافشید با ایشان بجنگ درآمد گاهاهی در آویخت و گاهاهی بگریخت تا ببلاد
بنی قشیر و اراضی بایه درآمد و مردم بایه او را جاردادند و امین بداشتند و اموال فراوان او را عطا کردند پس
الحارث اسب قناده را باز فرستاد و صد شتر نیز بدو هدیه کرد و روزی چند بزیست از آنجا بکوه کوچ
داده در میان قریش جای کرد اما نمان چون حارث را در مکه یافت : راست که دیگر دست بدو نیامد بماند بدو
نگاشت و او را امان داد و برزگران بر بیه و مضرو و جوه یمن را بر آن نگاشته گواه گرفت و بدرگاه خویشان
طلب فرمود حارث طمینان حاصل کرده آهنگ حضرت او کرد و آنروز بحیره درآمد که نمان در قصر سبنه
مقابل بجای داشت پس حاجب برفت و حضرت بار حاصل کرده او را منمود تا بدرون شود حارث
شمه خود را حایل کرده آهنگ انجن نمان کرد حاجب گفت شمیر خود را بگذار که نمان چنین فرمان داد
و شاه و خاطر بدون شو پس حارث شمیر بگذاشت و بر نمان درآمد و گفت انعم صباخا ابیت
القد نمان چون روی او را دید در غضب شد و گفت لا انعم الله صباخاک حارث دانست که کار دیگر
کونست گفت ای ملک این نگاشته است دست من که مرا امان داده نمان گفت سو کند با خدا می یابم
که این نگاشته هست اما غدر می اندیشیدم و جیلتی کردم که ترا بدست کنم و تو بارها با من بیعت کردی خون ریختی
لاجرم هرگز ترا زنده نگذارم و حکم داد تا ابن الحنفی تغلبی تیغ بر کشید و سرازتن او بر داشت و دیگر از معاصرین
نمان ابن بن بحیر بن مالک بن حزن بن عقیل بن خلف بن نمیر بود و او از اکابر شعراست و او را در شرقین
حطیه و ناعنه بنی جعد سده اند و او بیشتر از بزرگان دختران شعرقفی و غزل فرستاد می قتی او را به اراضی
بنی اسد فرستاد و چون بدان اراضی رسید صحیحی شتر او بشاد آمد و او سر از پشت در انداخت تا
به دره رانش : به نکست و از آن سوی چهار شتر بر شاخ درختی در افتاد و بایستاد چند تن از دوشیزگان
به که از جرتا شب بزرگ شده بودند که شدند و او سر از پشت افتاده بدیدند و بگریختند و او سر از پشت

وقایع بعد از سقوط آرم تا هجرت

499

مجلس

وقایع بعد از سبوط آدم تا هجرت

و انقیادش اقرار دادند و او با ملک چین کار بر وفق و مدارا کرد و آسوده بنیست مت پادشاهی او در ماه چسین ۶۹۱

چهارده سال بود

جلوس ساد خودی «ملک چین» شش هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سبوط آدم بود
 ساد خودی چون تخت ملک برآمد و در ملک چین با قدر زمان گشت با اینکه روزگارش اندک بود بکبر و تمیز فرادان
 داشت چنانکه لشکر خویش را فراهم کرده بختی غم داد و لشکر را بکجا و چون آورد و کار بر هر فرزند نو شیر و ان شکست
 ساخت و رسم عاقبت جان بر سر این سودا کرد و چون این حدیث در ذیل قصه هر فرزند نو شیر
 مسطور افتاد که اگر آنرا موجب اطباب دانست و غمان فلم باید داشت و مدت سلطنت ساد خودی یکسال بود

جلوس خسرو پسر پسر در ملک ایران شش هزار و صد و شصت و چهار سال بعد از سبوط آدم بود

خسرو پسر پسر هر فرزند نو شیر دانست و لفظ خسرو پسر و پسر یعنی ملک بنظر تبت با بجمعه در قصه هر فرزند نو ساد
 که سبندوی تاج سلطنت برگرفت و به آذربایجان شتافت و آن شکسته بزرگ بزرگ یک خسرو شتافت
 و آن تاج را بر سر او نهاد و خسرو از آذربایجان بسرعت تمام راه میان پیش گرفت و چون بدان بلده نزدیک شد
 اعیان ملک او را پذیره کردند و بر پادشاهی بدو سلام دادند خسرو بشهر رانده بمشکوی ملکی در رفت
 و بر فراز تخت جای کرد مردم او را بخت فرستادند و او سبکو پاسخ داد انگاه خطبه کرد و از پس خطبه
 گفت ایان ای مردم خد خود نگاه دارید تا حق شما نگاه دارم و روز دیگر رسم بر تخت شد و خطبه بخواند
 و از پس خطبه گفت تا صلح میرسد جنگ نمیکنم و در دینم نیز خطبه کرد و بعد از خطبه گفت ای مردم انوشیروان
 شما را پدری شفیق بود و هر فرزند میان شما قاضی عادل بود اینک من پادشاهی عادل از فرمان من پیروی
 نشوید تا حال تنه پسندید و روز چهارم غم دیدار پدر کرد و بدان سرای آمد که او را باز داشته بودند و بسند هر فرزند
 شده زمین بوسه داد و بخت بگرفت و سوگند یاد کرد که هر خبر که از من بآورد باشند همه بکذب بود
 و آن در همانکه بگرام چوبینه بنام من رسم کرد من بنامم و نفرمودم و این گناه که مردم کردند و تو را میل کشیدند
 من بخوابم و پسندیدم اما اگر این پادشاهی را پذیرفتار نشدمی از خاندان تو میشد هر فرزند وی بدست
 و گفت سخن تو جز از در صدق و صواب نباشد اکنون حاجت من با تو آنست که این مردم که حق مرشدانند
 و بیکانهم از بخت نرسد و کرده دیدگانم با پسنداختند کفر کنی و بر تن و جان ایشان در پیغ
 سخوری بر ویز گفت فرمان تو بر من روا باشد اما بدین کار شتاب نتوانم کرد زیرا که مردم ازین ملک
 نفور شده اند و بگرام بدین پادشاهی طمع نمکنند انگاه که از بگرام امین شوم فرمان تو پای برم هر فرزند
 شد و فرزند را شکریکداشت و خسرو از نزد او پیروی شد اما از انسوی چون بگرام چون بدان
 که صنادید ملک هر فرزند را کور کردند و پادشاهی مرید ویز را دادند سخت مکرده داشت چه او را ردل بود
 که با هر فرزند صلح پیروی شود و خود سپهسالار بزرگ باشد و اینوقت کباره دل از پسر ویز بکشد
 و بر آن شد که با او مصاف دهد و پادشاهی از او گرفته با هر فرزند را خود پیش او بکشد پس مردم خویش را
 و بجنم کرد و با قواد سپاه و بزرگان را بکشد و مردم که با هر فرزند را صلح کنم چه او را در کار

جلد دوم از کتاب اول تاریخ التواریخ

۴۹۳

موانع علی حدیث
نورانی از حدیث
عرب از حدیث و سوانح
از تاریخ طوایف
بنی قریظ و بنی
مذحج

من به حالیدن نبود و اگر خاطر او از من گذر گشت بهم از نشانه زنجش افتاد و هر فردا در بنگاه کسبیل سنا
تا اگر خواهم بچشم و اگر خواهم بچشم همانا پوزن این اندیشه داشتند بود که بفرمود پدر را کور کردند و در محبس بازداشتند
و خود بر تخت جای کرد و آنکس که با پدر این گفت با مردم چه خواهد کرد با این سخنان دل مردم را از خسر و بخت
و خاطر را آگند و بکین او ساخت آنگاه گفت من بدان اندیشم که بر خسر و تا ختن کنم و این پادشاهی از
او گرفته قبار را بسم و خود بر در او بیای بچشم این بخت و در رنج قباد بکریست و مردم نیز بکریستند و با او
بدین سخن بهرستان شدند پس از همه عهد بستند و کار لشکر را بساخت و از شهر ری خیمه بیرون زد و اینک بیان
کرد و تا عقبه طوایف بستی تا ختن برد و از آن سوی خسر و چون این بدانست مردم خویش را ساز داد و ازین
بیرون شد و هر دو لشکر در دشت طوایف گرد آمدند و از دو سوی لشکرگاه کردند خضر و کار بهرام پیش
نمود که او روزگار چگونگی بود و بر چه قانون بستن کند گفتند همه شب بیدار باشند و کتاب کلیله بر
او خوانند و بزرگان و اعیان مملکت را بر زکوار بدارد و نیک عظمت دهند و طلا به دیده بان و با سبان
لشکر بنفش خویش باشند از این کلمات بیست و دو روز خضر راه کرد و روز دیگر با اتفاق بسطام و بندوی از
لشکر خویشین جدا شد و در برابر لشکرگاه بهرام آمد و بایستاد و فریاد برداشت که بهرام را بگویند
تا از سپاه خویش کیتنه بیرون شود که مرا او خنی است چون خنیر بهرام چون بداشتند با اتفاق
مرد شاه و بهرام سپاهشان بی سلاح جنگ بر پشت و در برابر خضر آمده بانگ برداشت که هر کاری
از پی کار بست عنوان دیدار سلام است و فضل آراست که در سلام بقت جوید و با بهرام سلام داد و بهرام
گفت مرا نیز بدین روشی که است و اندیش بودم که تو را بچه نفرین یا دکنم بر دگر گفت با سلام خود میسریم و تو
نفرین خود را باز خواهی یافت آنگاه گفت ای بهرام ای سپه سالار خراسان و لشکرهای بزرگ من دایم که تو را
در مهری و از بهر آنجا ندان برنج فرادان بردی سرخر که حق تو را ندانست خدای او را کبفر کرد و پادشاهی از
باز داشت و تو همی خواستی که آن پادشاهی مرا باشد اکنون که مراست تو را چه خلاف است بطاعت من
بازای تا تو را برادر برانسم و مرتبت بلند دهم و حق تو را بشناسم بهرام گفت با خجده و من خود مانزنی هست
سرگزنجیستم تو او را فرو و آوری و ما بسینا سازی و تو چه کس باشی که مرا مرتبت بلند دهمی خضر گفت
من بر دین هر فردا که جهان را پادشاه بزرگ بود و بهرام گفت سخن بکنید بیاندی اگر تو میسر بر مرز بودی او را
از تخت بیزاریا روی و کور نکردی هرگز برادر چسپین معاملت نکن سما تو را زاراده بر دین را خشم
بگرفت و گفت مردمان دانند که من این نکردم و اگر تو بجهان جوئی خود دانی خدای روانخواهد
منت که سلسله انت از خاندان کن برست ظالمی چون تو افتد بهرام گفت من ظالم اما برای آنم که دست
جو تو از مردمان باز دارم و داده هر فردا از تو و بسندوی و بسطام بستانم و خود نزد او بر پای بایستم خضر
گفت تو را این همه شفقت با سر فرما کنون کجا بود و تو چه کس باشی که ملک سندن و ملک دادن کار
نویسم و در کرامت عهد از ابل ملک بوده و کجا بود که بندگان پادشاهان بخت ظلم گفتند که تو میبکنی
به ام گفت من از خنجر آکین میبارم و همه دخت پادشاهان او را صحت کرده اند و جای بخت داده اند

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۴۹۳

پرویز گفت بهسم نوروش پدر کیرنا خلعت و رسم و سپه سالار عالمک سازم بهرام گفت ارشاد بیکان علم کرد و پادشاهی بنامش از ازاره دوان گرفت و بجرم من شوکت باد کردم که سلطنت از ساسانیان بکرم اشکانیان را دهم پرویز گفت من دهم کرده ام که از کد شسته سخن بکنم و تو را همین کرده در ظل عطفوت خویش بدارم و خلعت بزرگانه بهسم بهرام گفت راست آمد که زنا را زاکانرا از م نیست تو با کدام شوکت و پادشاهی مرا خلعت دمی عهد من نیست که تو را بر دار کنم و گوشت تو را با تیر بر باد بهسم این بگفت و خان بگردانید و بر آب نمرودان جسر بسند و لشکر خویش را بگذرانید و در برابر پر و زلفه گاه کرد و در این وقت کرد و نه خواهر بهرام را برادر گفت مباد و بر بدست تو پست شود و تهنه افر سیاب را از خون بیاوش و کار رستم را با بقیه بیاورد آرد و بیاختازان آست که اگر از جال کس بانی بود تاج از شکم زن آن می آویختند بهرام گفت کار از آن گذشته است که به صلاح نزد یک باشد پس آن روز بود تا بیکاه گشت و چون شب از نیمه بگذشت با صد هزار آوا جنبش کرده لشکر گاه خسرو و ششچون آورد و دانه چار سوی جنگ میوست و جمعی کثیر را عرضه شمشیر ساخت و لشکر خسرو زجهت تمام شب را بپایان آوردند و صبحگاه از در و دیه صف راست کردند بهرام را حیلنی بنظر رسید و انجمن را انجمنه بر پیش سپاه خسرو بگذشت و ایشان را از داد که به چکس از رعیت و سپاه با پادشاه خویش آن نکرد که شما کردید و اکنون دشمنی او را که خسرو است اعانت میکنند و من بخواهم دیگر باره ملک بفرماید بهسم امانت مینماید و از این عار اندیشه نمیرماید کلمات بهرام در مردم نکرده و دل از خسرو بگردانیدند و کردی با بهرام پیوستند خسرو چون چنان دید و توار و زنگوی را بفرمود با تاق نهر سوار سران برده و اقبال او را برده آهسته روی بپدیدان بخشادند و خود با سعد و دی بکیرت و ضحوت بهستاد و این وقت بندوی و بطام و مهر فرخنده بر زمین و بزرگ و پیر قدم پیش گذاشتند و گفتند بهستاده تو با این سپاه نتوانی حرب کرد و اگر زمانی دیگر در تک فرمائی که تار خواهی شد تا چار خسرو را راه که پیش گرفت و مردم از پیش روی داشت تا بلاست بگذرانند و کردی برادر بهرام چون نیز لازم رکاب خسرو بود و با بجهت بهرام چون خسرو را نه می یافت از قهای او شتافت و انگاه که مردم خسرو خواستند برل عبور کنند و راه عبور بر ایشان تنگ افتاد و بهرام راه نزدیک کرد تا گاه خسرو او را دید که مانند شیر بخیزد و برسد سخت برسد و کان خود را برده که خواست تا خدنگی بهرام افکند و با خود براندیشید که بیکان از خفتان او گذرد نخواهد کرد و سینه اسب او را از گریه ستوان عریان یافت پس نیز بر سینه اسب او زد چنانکه با سو فار غرق گشت و اسب افتاد و بهرام نکون شد و نا انگاه که اسب جنیت بدو آورد و خسرو از بل بگذشت و بهرام بسی از قهای او بتاخت و هسی ند کرد که ای زنا زاده بهسم اکنون کفر کنایه بدست تو خواهم نهاد اما دیگر باور نشدید و خسرو بدین درآمد و بهسچان از که در راه خسرو شتافت و گفت لشکر مرا بگذانست و خدمت بهرام چندیار کرد اکنون ندانم چاره چیست اگر فرمائی نیز دلفان بن مندر شوم داین سخن را از بدر پوشیده داشت که بهرام میفرماید پادشاهی با هر فرخنده بهسم گذاشت با بجهت بفر چون کلمات خسرو را گفت ایفر ز غریب مردمی رویشند و سپاه ایشان در دانه کایک نتوانند اندیشید صواب

و از آن که بکیرت و از آن که بکیرت و از آن که بکیرت

حسبه دویم از کتاب اذل تا سحر التواریخ

۴۹۴

فرار پر وزیرم

آنست که بنزد یک فصر شوی که مرا با او کار بجهر است زیرا که آنما لک که انوشیروان از بلاد روم متخرد داشته بود من بعد باز که آنستم چون او شوی تو را بمرد و مرکب بد کند ملک باز گیر و پس پر وزیر بدر را بدر و کرده از نزد او بیرون شد بسلام و بندوی را برداشته باده تن دیگر آهنگ روم که دو آن بن بدین نام بودند اقل کردی که برادر بگرام چون بود دویم بزرگ کاتب بود سیم فرادین ترین چهارم بر فرید فراد تخم نیا دین فرید و سیم شروی بن کاچار هفتم شاپور بن بد بیگان هشتم بالوی نهم اندامی دهم تخرار با بچه خسرو با این جماعت از دین بیرون شده بستان رفت چون کتیر از شهر دور شدند بندوی بسلام گفت که ما را کاری خطرناک در پیش است همانا از پس بهرام بدین شود و هر فرزند بخت نشاند و از قضا ما کس نتازد و ما را دستگیر سازد و اگر ما را نیاید بستم از هر فرزند گرفته نقیصر فرستد تا وی را دست بسته بسوی او کوچ دهد صواب آنست که باز شویم و هر فرزند مقتول سازیم پس این را از از خسرو ستور داشتند و با خسرو گفتند ما را بدین باید شدن تا زن و فرزند خود را دیدار کرده و صیانت خویش را پیشان برسانیم باز شناسیم خسرو کمان کرد که ایشان غم خدمت بهرام کرده اند تا چار با آن ده تن بشد و هیچ نیارست گفتن بسلام و بندوی بدین باز حتمتند و بسیاری هر فرزند شدند زنان و کنیزکان از بهر حسن خسرو و کبرستین بودند و هر کس سکاری مشغول بود پس ایشان گفتند ما را از جانب خسرو با پادشاه پیامی هست و بسیاری بر فرورده دستش میبندد و بازه کمان او را خفه کردند و از خانه بیرون شده بر نشستند و از قضا پر وزیر شناخته او را در پناه پر وزیر بیدار ایشان شاد شد و هم آهنگ تاخته سه روزه از عراق بدر شدند و در کسار فرات نزدیک باراضی ششام بدیر راهی رسیدند و از اسب بر آمده بدیر رفتند و سخت کردند و نزد راهب هر چند ایشان را انار گرامی بداشت و همت داری نان خشک که او را حاضر بود حاضر کرد پر وزیر و آنجا اولان ناز با آب نرم کرده بخوردند و پر وزیر این وقت سه روز نخفته بود پس سر و کتا ر بندوی نهاد و بخت و یکی بختند اما از آنسوی چون بهرام بدین درآمد و دانست که هر فرزند گشته شده تدبیرش تبا گشت پس نشان پر وزیر گرفت گفتند از راه شام بسوی روم می شد تا از قیصر مدد جوید و اینوقت بعبه سیاه و شان را طلب کرد و چهار هزار مرد رزم آزموده او را سپرد و از پس پر وزیر تاخت تا او را گرفت باز آورد ایشان از دنبال پر وزیر ره سپردند و ندانگاه راهب از دیر خویش علامت سیاه بدین مدد و خصمکاران بخت که چه آسوده بوده بدانیک از دو فرزند راه لشکری جمعی پنجم کتیروی شکار از کتا ر و آنجا خبر طلب شما این تعب بنزد پر وزیر و صحاب و چون این سخن شنیدند بر جای سپردند و دل بر مرکب نهادند و پر وزیر هر چند کار خطیر باشد خد و زمان خصل را از شوری گریز نیست بندوی گفت من توانم شیرینی برانگیرم که تو را از بند طار با سارم و جان خویش بر این سودا کنم پر وزیر گفت ای حال گرامی تواند شد که تو نیز بر می آوری رسته شدی شرفی بحال مایی و اگر گشته گشتی پس این نام بلند نیز شرفی بحال است پس بندوی عرض کرد که این جا بجا باد شما نه از تن دور کن و هر بسیار و خود با اصحاب خویش بر نشین و از پیش در بنشین خسرو عاقلی خویش با بند پر وزیر و خود با بسلام و آن ده تن و دیگر بنشینت و بر پشت از پس او و بندوی باز نشستند

فرار خسرو

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

کشف از کنی از زندگی بازمافی و جاجهای خسرو را در بر کرد و در دیر را استوار نموده بر بام برآمد و همی بود
تا بهرام سیاهو شان و لشکر رسیدند و بر بام ویر کسی را با جاجهای لعل آمو و بدیدند چنان کردند که او خسرو است
پس اطراف دیر را لشکر فرو گرفت و در اینوقت بندوی از بام برآمد و جاجهای خود را در بر کرده و یکبار
بر بام شد و نداد داد که ای سپاه امیر شما کیست بگوئید تا فرزند آید که مرا از بر و بر با و سیاه سیاه پس فتنه
و بهرام سیاه و شان را خبر کردند که بندوی تو را طلب کرده است بهرم از میان سپاه بدر شد و سیاهی آید نخستین بند
به و سلام کرد و گفت پرویز تو را سلام میکند و میگوید مگر خدایا که از پس با تو تا خن کردی همانا سه روز است
که من نشیب از فرزند استم و نخورده ام و نخسته ام یک امر و ز فرود آید تا شبانگاه که من بر آسم و تو نیز
با مردم خویش آموده شوی آنگاه با تو ساز زدن کنم بهرام سیاهو شان گفت من یکی از بندگان پرویزم که ترس
فرموده و حکم داد تا لشکریان فرود شدند و آن روز را بر آمو و دزد چون آفتاب نشست هم بندوی بر لب بام آمد و بهرام
سیاهو شان را بجا است و گفت پرویز فرماید تو امر و ز با ما نیکوئی کردی باید امشب نیز صبر فرمائی تا فردا آگاه
کوچ و بهیم بهرام گفت رو با شد و بفرمود تا سپاه اطراف دیر را شکست و فرو کردند و با داد مردم خود را برسانند و
فرمود که هر سنگام شدن است بندوی آواز داد که اینک پرویز سپرد ای و همی بماطله بگذاشت تا روز بنیم
بر رسید بهرام سیاهو شان دلتنگ شد و آغاز بطاقتی نهاد بندوی ناچار شده در باز کرد و گفت همین در
من کس نباشد پرویز از دی سنگام با داد برفت و من شمار را یک شبانه روز را غلوطه دادم تا او نیک در
شود اکنون اگر همه ابر و باد شود کرد او را نتوانید یافت و با من هر چه رو دادید شاید بهرام سیاهو شان را بهوش آید
و ساعتی را در آنکسیت پس بفرمود بندویر است بر نهاند و با خود کوچ داده بدین آرد و در صورت حال را با بهرام
چون بگفت بهرام روی با بندوی کرد که آن گناه بس نبود که هر فرز را نباه کردی که این زنا زاده را نیز از من بجانیدی
تو را چنان بکنم که مردم عبرت گیرند اما آنگاه که پرویز و بسطام را نیز بدام آورده باشم پس بهرام سیاهو شان
گفت که بندویر آورده در سرای خویش در صعبتر جانی باز دار و بدش سخت کن بهرام سیاهو شان بندویر گرفته
بسرای خویش آورد اما او را برفق و مدارا بهشت از بهر آنکه اگر روزی خسرو به ملک غلبه جوید و با پادشاهش نیک کند
لاجرم روزی چند بر نیاید که با بندوی در بزم شراب خوشش گشتی و خوش خفتی و همه سخن از پرویز کردی بهشت در روز
کار به بینگونه داشت تا شبی بندوی گفت که من بدانم که خدای این ملک از بهرام چون بکیر داد و پرویز به
بهرام سیاهو شان گفت من نیز بدین عقیده ام و از خدای خواسته ام که بدانچه در ضمیر دارم ظفر جویم بندوی گفت
چه در ضمیر داری گفت غم آن دارم که در میدان کوی و چوکان بستم چون بهرام بر من گذد اما کاهش مقبول
سازم و پرویز را بملک باز آرم بندوی گفت اگر تو اینکار خواهی کردن فردا وقت آنست و سخن بر این بنماید
و با داد بهرام سیاهو شان برخواست و زره و بر کرد بر زره جامه پوشید بندوی گفت اکنون که غم تو
در این کار استوار شد مرا سبی و سلاح ده بهرام سیاهو شان سپید از بندوی برده بهشت و او را اسب و سلاح
داد و خود بغرم قتل بهرام چون بر نشست و برفت چون خواهر زاده بهرام چون در حباله نخل بهرام
سیاهو شان بود و از گید شوهر بد چنان شد کس در میان بوی خال خویش و نشتاد که امر و زشی در روز

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۹۵

جلوس چین

جامه زره وارد بهانا اورا اندیشه ایست از در خند باشش بهرام چون برسد که مباد انعامت لشکر او به
 کرده باشد پس چو کانی بدست کرده بر سر راه ایستاد هر سوار برادر گذشت آن چو کارنازم نرم به پشت انهمیزد
 و با او سخن کرد و چون او گذشت با دیگری همین محالست کرد و از این معلوم داشت که لشکر یازاد از زر جامه زره بسیار
 و کسی با بهرام سیاهو شان بهستان شده با بجمعه چون نوبت بهرام سیاهو شان رسید هم آن چو کار برار
 او بگوخت و بانگ آهین برخواست با او گفت ای ناراست گیش و میدان کوی و چوگان زره از بهر چه در بر کرده
 بهانا جلی اندیشه این بخت و تیغ بر کشید و چنانش بر گردن زد که سرش بدو افتاد چون این خبر به بدوی رسید
 آن اسب و سلاح که از بهرام سیاهو شان گرفته بود بر خود رست کرد و از بدین پروان شده تا آذربایجان همه جا
 بشتاب رفت و چون بهرام او را خواست معلوم شد که آذربایجان گرنجه سخت افسوس کرد که چرا از بخت
 رویش نکشتم با بجمعه بعد از قتل بهرام سیاهو شان کوشید و بهرام چون گشت که در میان مردم سخن بسیار شد و مردان
 همگی بهرام را از نزد که بخت کیان کبر و قیام میشد و بان بر سر زند بانکه پرویز هنوز زنده است چون بهرام این سخن
 بشنید سپاه را انجمین کرد و بر تخت برآمد و تاج بر سر نهاد و حد خدا را بخت و مردان را خطبه کرد و بر کوشید و ان و دیگر
 پادشاهان گذشته در و فرستاد انگاه گفت ای مردان خسرو پرویز آن کرد در مملکت که خفاک تازی نگرد بود هر فرزا
 از تخت بریز آورد و ناپسنا ساخت و از پس آن بلاکش کرد شما کی شنیدید که کسان بدان کنند که پرویز زنده و بدین
 مکافات خلی جهانش مقهور ساخت و من ملک از او بستم و بهرام سیاهو شان نیز حلیت کرد که مرا نکشد و بدست
 من را بود گشت شما دانید که هیچکس با هیچکس آن نیکوئی نگرد که من با بهرام سیاهو شان کردم و این نیز شما دانستید
 که هر کس در در بخت میراث پذیر تواند برد و از نیروی من خسرو را از ملک خلع کردم و مملکت را از ناسا بستم به
 برستم اکنون هر که را خواهد پادشاهی اختیار کند در این وقت شهران کواری که از بزرگان درگاه بود برخاست و
 گفت این پادشاهی امروز حق نیست که خاقان چین را با چهار صد هزار کس نه بخت کردی اگر
 تو نبودی از آن روز این سلطنت از ساسانیان بر خاسته بود این بخت و بخت از پس او
 فتح زاو برخاست و گفت شهران کواری سخن بصدق کرد و برگفته او کواری داد چون خسرو را از خسرو
 سخن ایشان شنید در چشم آمد و برخاست و فرمود ای بهرام این رای نیست که فسخ زاده زده
 کسناخ بر تخت کیان مرد و تاج ملکا را بستم بگیرم از در پورش و نیایش بخبر و فرست دل او را با خویشی نرم
 کن و بسوی ملک باز آرد و در خدمت او باش و اگر از او بیم داری از این پس در هر سال در جهان
 پروان شده و او را از هر که بدختر نبود کجا فسخ را در انمکان بدست شد که تاج بخت ایران را بتو
 دهد و در کار پادشاهی سخن کند فرخ را در از کلمات او بداد و او سخن بمنابر و مبارات کرد و خروان سالار
 چون چنان دید هم با فرخ زاده از در پر خاشش برخاست و گفت من کوننا شد که کس بر پادشاه بشود
 که خرابی پادشاه خرابی لشکری و رعیت است بخت خفاک حمید را نبود ساخت و مردم ایران بر رخ در افتاد
 و دیگر از ساسان نوز را بخت و ایران و بران گشت و از پس او اسکندر را را بخت و خاک این ملک
 بر باد رفت از ساسانیان سپه و رشا بدست خوشنواز تنه شد و مملکت حسرابی دیگر روی داد

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۹۱۷

هر وقت پادشاهی بسلطنت رفت کار مملکت صعب افتاد خود و بزرگ تنای می گرفتند اکنون وقت هجرت
 و او ازین اراضی فرستاده و اگر سلطنت با او راست نشود چشم اندازن و فرزند و اموال و ائفال بپوشید
 این بخت و بکرست و منبت بجهرام از کفار او زدند و گفت ای مردمان من برویز را و پادشاهی
 به حق نشناسم و این ملک را به و ندیم و خود نیز نخواهیم این پادشاهی شهریار را و آدم که فرزند هر فرست و
 هنوز چون کودک باشد زمام ملک را خود بدارم و آنگاه که بزرگ شود بدو سپارم و با شما که برویز را بسلطنت خواهید
 حرب بکنیم و بچاکس را نکشیم اما باید که شما سه روزه از این پادشاهی بیرون شوید از پس سه روز اگر در این شهر مخالفی
 یا بجم خواهیم کشت و بیمار که مردی دلاور بود برخاست و شمشیر کشید و گفت ما از دلاویان کیسه در سلطنت
 باشد بدست نیست و شهریار که دوست بجهرام باید بر تخت باشد سخن بر این بجهادند و از انجمن بیرون شدند و در دست
 پست نیز اکر کسی دوستدار بر وزیر بودند از این خیمه بیرون زدند و راه آذربایجان پیش گرفتند و چون خبر بدو
 هم رسید لشایرا پذیرفته شده شکر می گذاشت و گفت برویز بسوی قیصر تهر است و من زبان تازان چشم دارم
 که با سپاه در رسد اکنون شما نیز چشم براه دارید که عقیق کجایم شود پس این سکیان فرود شدند و باندوی می
 بودند اما از پس ایشان بجهرام شاد بخت نشست و قیام بر سر نهاد و بعدی نوشته بایران سپرد که کار همه بعدل
 و نصفیت ایشان نیز پادشاهی او نکاشتن و خاتم بر نهادند و بر سلطنت او گواهی دادند و این در ماه آذر و
 روز آذر بود و از آن پس بجهرام کار داران خویش را در بلاد و اقصاء منصوب داشت و همه وقت با نایب بخت نیست
 اما خویش را شاهنشاه لقب نگذاشت چون منوچهری پادشاه خویش فرستادی بر عنوان نامه نوشتی که
 حکم بجهرام بن بجهرام نایب شاهنشاه چنین است که نایت از آنکه من قایم مقام شهباز بن مهر فرم و چون شهریار بزرگ
 شود این ملک بدو سپارم اما شهریار را پوشیده میدارم و نمیکند داشت کشتن دیدار کند اکنون با قیصر برویز
 باز شویم چون خبر داد بر برابر بیرون شد با بطام و آن دو زن ستیاب تمام تاخت و شباه روز در جاده
 نیاسود پس در کنار فوات بخوار می رسیدند و سخت مانده و گرسنه بودند بر وزیر فرستادند و بدین مرغزار
 اندر شوی تا مگر بصید بخیر خویشی بگیریم ایشان کما بخت باز کردند و چند آنکه بهر جانب شتافتند چیزی نیافتند
 و این وقت برویز مردی عرب دید که بر شتر خویش می ناخن کند او را پیش خواند و باز بانگ می کرد که آموخته بود
 پریش نمود که کیتی گفت من ایاس بن قبیضه از قبیل طای ارجماعت بنی حنظله و او در قبیل مردی بر بود برویز
 نام نوشیدند ام آنکه ایاس پرسید که توج کس باشی گفت من برویز بن مهر فرم ایاس چون این شنید شتر بزرگ
 وزین پیوست و گفت ای شاه جهان تو چگونه اینجا افتادی برویز قصه خویش بگفت و فرمود من بایران
 گرسنه ام مارا ببر کن ایاس بر شتر خویش برآمد و گفت متبیله من نزد کیست و ایشان را بقبیل طای برده فرود آورد
 و زین همان گرفت و بعلف فرستاد برویز فرمود مار را زود طعام نامباد از قهای مالشگر برسد ایاس عرض
 کرد که در این متبیله کسی را با شما دست نیست و کاسه از پست و مقداری از خمر از ایشان نهاد و گفت ازین
 بخورید تا مانا نخته شود و بفرمود چنانکه شتران و شبانان کنند زمین را خورند و در یک آن با آتش نخته ساخته
 حمیری بزرگ اندازان انداختند و بر زیر آن آتش کسترند تا نخته کشت و آن ناز را با کوفندی بران کردند و ایشان

در رسیدن شتر و پیک

سنگ بزرگ و شتر و پیک

شاهانه

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۳۹۸

نمودند و آنجا حاکم سیر بخوردند و بخت نداشتند اندر آمد آنگاه ایاس گفت از اینجا آبادانی سه روزه راه است
 یک استب در اینجا باشد تا خوردنی و علف بسیار احتیاج سازم و جسم ایشان را نشب بختند باید و
 ایاس سه تایی از آن بزرگ بخت کرد و سه کوسه بزرگ را حاضر ساخت و از هر یک اسبان ایشان کوفته
 و مانده بودند برای هر تن ستری پیاد و تا بختند و خود نیز بر شتری بر نشست و یک شتر را خوردنی بار کرد
 و بر زبآن غلامی بنشاند و راه پیش گرفتند و اسبان خویش را بکشدند و هر روز یکی از آن بزرگان و کوسه
 خویش ساخته تا نزد یک آبادانی رسید پس بر اسبان خویش بر نشستند و شتر را با ایاس باز دادند و بر
 ایاس گفت بامن نیگونی کردی اگر من از روم مرجهت کنم و پادشاهی خویش را بستم بایده نزدیک
 من آتی تا مگر تو را پادشاه کنم ایاس گفت ما را قانون نباشد که چون کسی را طعام و سیم از جیبش بکافیم
 پرویز از کشته خویش تن نخل شد و ایاس او را بدرود کرده راه قبیله خویش گرفت ایشان برفه فرود آمدند و این
 شدند چه آن را اضی در تحت فرمان مویس بود که در این وقت قیصری روم داشت چنانکه شرح حالش مرقوم
 شد با بجهت پرویز بعد از سه روز از رقه پردن شده راه نظامیه پیش گرفت و چون بمکمل بناخت
 بکنار دیر راهی رسید پس از اسب فرود شد تا نختی پاسا بد راهب برام و بر آمده فرو نکرست و گفت شما
 کیستید پرویز گفت من رسول پادشاه عجم باشم و سوی قیصر روم راهب گفتم تو نه رسولی بلکه تو خود پادشاه
 عجمی که از سر تنک خود که بخت بسوی ملک روم شوی تا تو را نصرت کند پرویز گفت ایراهب چیست که
 بسوی ما فرود شوی تا با تو دوستانی زخم راهب بزمیر آمد و پرویز بنشست پرویز گفت مرا معذور دار که
 نه ایستم تو را چندین دشواریست اکنون بگوی کار من با قیصر چیست که تو را گفت قیصر و خورشید بنی تو را ده
 و هفتاد هزار کس بدو تو ما فرزند کند تا ملک خویش را بنستانی پرویز گفت من چه ستیگام پادشاهی خویش گیرم
 و مدت ملک من چند باشد راهب گفت از پس هفتاد و یا سیصد ماه و دیگر بخت ملک جای گنی و سی و هشت سال پادشاهی
 تو را باشد و از پس تو فرزندت که شیروی نام خواهد داشت چند ماه سلطنت کند آنگاه دختر تو را بود
 پس فرزند زاده ات پادشاهی کند و زود باشد که سلطنت از خاندان تو بدست عرب افتد و معین آخر
 الزمان از اولاد اسمعیل بن ابراهیم ظهور کند و عرب سلطنت عجم بگیرد و طعام ایشان شتر شیر و خرا و گوشت
 باشد و ما رستخیز این ملک بر ایشان پاید پرویز گفت این علم از که آموختی گفت از نجات دانیال پغمبر
 علیه السلام که یک یک سلاطین عجم را بر شمرده است پرویز گفت کسی اندر این ملک خصمی کند راهب
 فرمود تو را خالبت که نام او بسطام بود او بر تو بشورد و تو از پس سه سال بدو نظریابی خسرو پرویز
 روی با بسطام کرد و گفت اصغرا نمودی که راهب چه فرمود عرض کرد سخن او بکذب است این چگونه
 تواند بود که من با تو از در مخالفت شوم پرویز گفت مرا عجبی ده که از تو این باشم پس بسطام سوگند
 یاد کرد که مایه پرویز سرگز بدیندند و از آنجا راهب را بدرود کرده راه نظامیه پیش گرفتند و بدان
 پرویز از آنجا نامه بمویس گرفت و در نوشت که من از طغیان سز هشتک خویش برام چون بگریم چه او
 ملک را بر من بشوید و سیاه را بر من بپاه کرد و اینک بر بنار تو آمده ام با شش که مرا بر دال یاری

خبر دادند

جسد دوم کتاب آدل نامح التواریخ

۵۰۰

گفت آن یک برادر من بند دیت و آن دیگر را ندانم پرویز گفت بجان من آنست که بندوی آن بسکام
 که از دیر راه بیرون رفت گشته شد و این سخن بود که بندوی راه نزدیک کرد و خسرو پشیمان
 شده زمین میسید و موسیل نیز ششانی بر خاک نهاد پرویز اسب برانداخت و بندهای آید و از دیدار او شاد
 شد و او را پیش نموده و بفرمود تا اسب خویش بنشیند و گفت این مرد کیست که با تو همراه است عرض
 کرد که این موسیل از منی است و مردی بزرگ است و او پوسته در فراق شاه دیده گریان داشت در این
 وقت موسیل خواستار شد که پای پرویز را بوسه زند پس پرویز یکپای خویش را از رکاب برد و گویا
 موسیل پیش شده میسید بندوی عرض کرد که این پست هزارتن مردم بجز تو از بگرام دل بر گشتند و بدست
 شدند خسرو گفت من بیدار تو شادتر شدم که ازین پست هزارتن و پرویز با آن عظمت به بلده سیر فرود شد و آن
 شهری بزرگ بود از حد و آذربایجان و آن شهر شیراز شکوه افروخته داشت اما از آن سوی چون حسبر به
 بگرام رسید که پرویز با سپاه روم باراضی آذربایجان فرود شد جلیلی اندیشید که مگر در میان سپاه او
 مخالفی انگیزد و او را مقهور دارد بسوی شاپور و اندام و توجار و دیگر بزرگان درگاه شاپور را بر یک
 نامه کرد که شما خود خوی خسرو را دانسته اید کسی که حشمت پدر انگاه ندارد از او چشم نیگونی توان داشت
 آنوقت سخن مرا است و ایند که خسرو در ملک ظفر جوید و شما را مسکافات بکنند اکنون دل ما من بکی
 کنید و در دفع او کجبت شوید تا از من بپا آستس نیگو یابید و چون شما با من بهرستان باشید از سر
 روم غلبه کنیم و ایشانرا غنیمت شمشیر سازم و اگر نه ما سیر کنم و این ناچارا بگردی که دارا پناه نام داشت
 سپرد و او را بجایگاه بزرگانان آذربایجان گسیل فرمود اما دارا پناه در خاطر گرفت که با خاندان کیان بدستگاه
 از قانون قنوت و مروت بعید است و آن ناچارا بر داشته بدرگاه خسرو آمد و نزد او نهاد و صورت
 حال باز گفت پرویز شاد شد و او را انعام و فضال فراوان کرد و آن ناچارا خود جواب نوشت که
 ما را دل بدی توانم هم اکنون شتاب کن و بدینوی خرام که چون میدان جنگ رست شود و از دو جانب
 لشکر صف کند ما بد تو برخیزیم و تیغ در میان نسیم دارا پناه این ناچارا با آورد و بگرام را سپرد
 و او دل خوی کرد و آهنگ آذربایجان فرمود بزرگان درگاه گفتند این رای مصوب نیست پرویز را در آن
 نیروی زیاده است و مردم آذربایجان را دل با دوست و چون تو از دارالملک بیرون شوی ضعیف گردی باش
 تا او بسوی تو آید بگرام سخن کس نپذیرفت و عرض سپاه دیده با صد هزار مرد از میان بیرون شد و آذربایجان
 سرعت تمام رفت و خسرو نیز خبر او را بدست و لشکر بر آورد و دو سو صفها را بست بجان سپه و مهر و از دو
 لشکر و خسرو را لشکر بستند بگرام گفت این سپاه آهسته است همانا آن ناچارا بکذب فرستاد و تو را غرور کردند با بگرام
 در قلب سپاه او سه تان مرد ترک بود که در همه گشتن نامدار بودند این سه تان اسب میدان چنانچه
 و خسرو را ندانند که این ناخبر خود بیرون آید که ما هر یک با تو کینه نبر و نسیم فلی بگذر گفت بیرون شو
 که باو شاه نفس خویش عرب کند پرویز گفت در عجم ما با شد که کس را بحرب جلبند و او حاجت نمکند چون
 ابراز خرافه سخت برخداوند است که آن بار برگیرد این بخت و اسب بزد و بمیدان آمد بکن از آن

جنگ خسرو
 بگرام چون

وقایع بعد از هبوط آدم تا هجرت

۵۰۱

ارژکان با او در آن بخت پرویز را باز خنم نیر از پشت اسب در انداخت و با تیغ بجست و آن بکر را بشیری فرو
 زد که از کراهِ بگذشت سیم چون این بدید پشت با پرویز کرده که از پیش بدر و پرویز اسب بتاخت و
 نیخی بر کفش زد که یک نیمه از پرویز افتاد و با لشکر خویش باز آمد مردم غم و سپاه مردم او را در و فرستادند
 لوت هزار پیش آمد و گفت ایملک تو را که چندین مرد است چرا از سر تنک خویش بگریختی پرویز را سیم
 گرفت و او را پانچ کشت پس گوشت هزاره گفت آن سوار کدام است که تو از و هزبت شدی مرا بیا
 تا تو را از وی بر نامم پرویز گفت آن مرد است که بر اسب بالق سوار است پس گوشت هزاره اسب بخت
 و بهرام را بحرب خویش بخواند و ادبی توانی از قلب سپاه پرویز تاخت و میدان بر گوشت هزاره شکست
 و در حمله تختین تنی بر خود او فرو داد و زد که تا کوه به زمین بدر اند و از آنجا از شکار اسب و بگذشت چنانکه به زمین
 با جوشن و خندان بجای افتاد پرویز چون این بدید با و از بخندید فلی بکوسس را از آن خنده غم آمد و گشت آن
 ایملک مژگه با هزار سوار برابر بود از لشکر تو بجاست تو شاد کام جراتی پرویز گفت ازین روی که مرا
 نگویش کرد و فرمود که از سر تنک خویش بگریختی خدای ضربت بهرام بدو نمود پس بفرمود تن او را از
 خاک بر گرفتند و دار وئی بردند که همچنان خشک شد و آن جسد را بار کرده بسوی قصر فرستاد و بدو شست
 که این نامه از جبرگاه خاشتم ریز که لشکریان تو مرا نگویش کردند که از سر تنک خویش بگریختی آن سر تنک
 اینست که ضربت چنین نزد آنچه از در دانا سگاه برود کردند و با داد و بیکر هم بجنگ بشام بردند و در سیم
 نیز خنما راست شد و از دوسوی فرمان مرد و دلیران بجا آمدند و چون شامگاه از جنگ باز شدند
 پرویز کس بر دستان فرستاد و پیام داد که فردا شما بیا سائید که کار حرب همچنان را خواهم بود و بفرمود
 ناموسیل از منی که سر تنک آن پست هزار مرد غم بود کار جنگ راست کنند و از با داد و تقاضای سپاه
 خویش با بیام مصاف هر روز و بکر موسیل بجنگ درآمد و از دوسوی همی انگشته برشته شد و چون اقبال
 مشیت هر کس بشکرگاه خوشی از شتافت و انشب بهرام کس نزد پرویز فرستاد که فردا خود پرویز شوتا
 با هم بگوئیم کار یکسر کنیم پرویز نیز اجابت کرد بنودی و بطام گفتند این رای نیست و ما هرگز نپسندیم که
 تو با بهرام بنزد از نامی پرویز گفت باک ما را مدح اگر من بدو ظفر جویم کار بجام شود و اگر بر من چسبیده کرد در دانا باشد
 من از خوشستن برهم و شما ازین برهید بزرگ روز کاری برآمد تا شام پنج برید هر چند ایشان خواستار شدند
 پذیرفتار شد و چون روز دیگر از دوسوی صف پرویز بفرستاد و بفرمود سپاه و با سه تن از دلادران
 بمیدان تاخت و پرویز را انداد و داد که اگر با پشایی خوابی بگردن ای و مردی خود بمبای پرویز بهرام
 فرخ زاد را در قلب سپاه جای داد و چار و ده تن از سواران را بر داشته پرویز تاخت اول بطام
 دوم شایور سیم اندام چهارم کرد و پرویز بهرام چو پنجم بندوی ششم از کسب ششم شیر ذل ششم
 زنگوی ششم نخو که دهم میان سینه باز دهم فرخ زاد دوازدهم سهند و نیز دهم ششم ششم چهاردهم
 او و پرویز ایشان برابر بهرام شدند و بهرام ماند از دای را بگوشید و نیز بر شکر سینه بزرگ ایشان که بخندیدان سینه
 و از دگشبه حرکت را بر پرویز ششم سخا که بر داشت دادند و از سینه ایشان آن و از دهن نیز را مندر

پیش

جمله دوم از کتاب اول ناخ التواریخ

۵۰۱

فراز خسر و بهرام

فراز خسر و بهرام

پیش گرفته خسر و کینه با بهرام ماند پس سرد و با هم داد و بختند و نخی با هم بگشتند چیرگی در بهرام را بود خسر و دانست
که اگر زمانی دیگر باید عرضه دار و ملاک آمد عیان بر تافت که بشکرگاه خویش گزید و بهرام قصد او بدانست
و راه مقصد بر او تنگ کرد و بر دینا چار را پادشاه پیش گرفت و بهرام همی ناله پیش تاخت تا او را بدان کوی
بر و پس بر دینا از اسب بریزد و پای بر کوه بخند و بهرام خوست تا او را با تیر زند و مکان بگرفت تا
کمان همی بزد کرد و بر دینا زد و در شد و بهرام بدانست که دیگر او را در نیاید پس از شتافته بشکرگاه خویش آمد
و از پس او بر دینا اسب خود را بیافت و بنشسته بر دم خویش پوست سران سپاه او کشتد و پادشاه
خنک نباشد توانموده باش که ماکار بهرام بیای بریم لشکر و دم و سپاه عجم همدست و همدستان شد و از نزد شام
با بهرام مصاف دادند و خلق فراوان از دوسوی مقتول گشت شبانگاه بندوی با بر و ز کشت این سپاه
بهرام مردم تو بود اند و خدمت هر فر کرده اند بهرام بیکانه ایشانست اینک از بیم جان با تو نبرگینند
اگر پشیمان از زینهار و بی همه بسوی توانمند بر دینا گفت امان و ادم پس بندوی در آن نیمه شب بکنار لشکرگاه
بهرام آمد و فریاد برداشت که ای لشکریان من بندوی خال خسر و بر دینم شاهنشاه بنده کمان کنایه کار خویش را
زینهار داد و هر که اسب زینهار را بداند از گردای خویش این باشد این بگفت و همی بگذشت ناکاه با ملک او
بکوشش بهرام رسید و مانند شیر خنثاک تیره برگرفت و بنشست و آهنگ بندوی کرد و بندوی آن بدید
بر تافت و مانند برق و باد شتافته بشکر خویش پوست امان از آن سوی چون انجیر در سپاه بهرام بر کینه شد
که خسر و زینهار داد کرده کرده از بهرام کناره بسته بکنار خسر و آمدند صبح روشن گشت و بهرام از خسر فرار
چون چار بزرگرسن با خود ندید پس با مرد شاه گفت دیگر نتوان بودن و بفرمود تا محلهای گران خود را بر دو هزار
سشتر بار کردند و از هر یک که بخواه راه خراسان پیش گرفت و خسر و دستور را داده هزار مرد گردید و از دهنبال او
بفرستاد تا او را گرفته بسته باز آورد و دستور تاخت و در و زخم راه بدزدید یک کرد و بهرام چون این
بدانست روی بر تافت و بجنبک درآمد و چون پلنگ زخم خورده همی مرد و مرکب خنک و خون آغشت زمانی در بر نیاید
که لشکر نظور نهریت شد و خود اسیر گشت بهرام حکم داد که سر از تن او بکوبند و نظور روی بچاک مسکنت
نهاد و عرض کرد که چون بر من جیشانی از این پس خدمت تو اختیار کنم و لازم رکاب باشم بهرام او را
را ساخت و گفت نزدیک خاوندت شو که مرا با تو حاجتی نباشد پس نظور را بر شد و بهرام کوچ داده و یکی
از قریبای همدان نجاته پره زنی فرود شد طعام پیش داشتند لخی بخورد و حاجتش بشراب افتاد و مقداری
خمر با خاصان او بود و پادشاه و جام و قدحها در بار نهفته داشتند و نخواستند بار بکشند تا مبادا ناکاه دشمن
رسد پس با آن پسر زن گفتند اگر تو را و عایت حاضر کن که بدان شراب خوریم آن زن سخت رویش بود
بر رفت و کدوی شکسته پادشاه و گفت من بدین آب خورم بهرام از آن می خورد و بسم غلام نقل سپاه و
در بخت و بچنان او را طعن نمود بهرام با پره ننگ گفت اگر طبعی داری بیار تا نقل در آن بریزم و رفت و طبعی
کلبین سپاه و کدوی سر کین همی داد پس بهرام چند کدو شراب به همود و مقداری کزک بچشید و گفت
ای زن از انجمن چه خبر داری گفت هیچ خبر ندارم جز اینکه گویند مردی فصول بر دینا شورید و بر دینا او را

وفایع البیدار بسوط آدم و ماہجرت

هنرمند کرد و ملک برگرفت فرمود مردم را در حق بهرام کمان حبست کوبید بصواب بود یا بظن گرفت عرض کرد
 که کوبید بهرام بخاک در زیر که او اهل بیت ملک نبود بانه جاگری شدی تا اینکه زیستن کردی بهرام گفت
 این را از آنست که از شراب بجهل بهرام بوی آمد و آید و تلاش بوی سرکین کنند و از آنجا صبحگاه بار بپسته راه
 خراسان پیش گرفت و تا قوس براند و اراضی قوس و جرجان و دستان در تحت فرمان قارن بود و این قارن
 نسب از سلاطین کیان داشت و او را نوشیروان و این ممالک فرمانروا ساخته بود و اجازت کرده بود که بر
 تخت زرین نشیند و از عهد نوشیروان تا آن هنگام حکمرانی بداشت و سخت پرشد و کوهستان آن اراضی را
 بنام وی بنامزد و قارن خوانند با بجمعه چون قارن از رسیدن بهرام آگاهی یافت ده هزار تن مرد جنگی
 بر آورده با اتفاق فرزند خود همراه بر بهرام برگرفت بهرام بدو پیام داد که مرا راه ده تا بگذرم به
 پادشاهش آنکه چون ازین راه با لشکر انبوه که ششم تور از آورده ساختم قارن گفت اینجا زخم تو با خدود
 خویش خصیان و رزیدی و طغیان کردی یا بطاعت با آبی تا بارت فرستم و اگر نه تو را بگیرم و بسته
 بدرگاه بروی فرستم بهرام چون کار را بدانگونه دید حرب بسیار است و با آن چهار هزار مرد مصاف داد و لشکر
 قارن را شکست و فرزندش را بگشت و نیز قارن را سیر برگرفت و خواست او را بکشد قارن بضرعت زبان
 باز کرد و گفت مرا بکش که فرزندم در این رزمگاه تبا شد و خود مردی پیرم بهرام او را نگه داشت و از آنجا کوچ
 داده اراضی خسار از نوشت و از رود و چون گذشته بملکت گریستان درآمد و زینهار به اینال و دوی
 خان برد که در اینوقت سلطنت ترکستان داشت چنانکه مذکور شد اما از آنسوی چون بر وزیر بهرام را بپشت
 کرد بمیدان آمد و بر تخت نشست و تاج بر نهاد و قلمه زرم خویش و نظیر حسن بر بهرام را بوی قبضه نامه کرد و لشکر
 سپاه روم بگذاشت چون این نامه بقصر رسید شاد شد و خسر و از جامه خلعت فرستاد و بر آن جامه نقش
 چلیپا بود و وزیر انجامه را بر مردم بنمود فلی پکوس گفت این جامه را در بر کن تا سپاهی و رعیت داند که تو وزیر
 فرمود چون بدینجامه نقش چلیپا است اگر من در پوشم مردمان کجا میکنند که در حق قصیر کردم فلی پکوس گفت اگر بپوشی
 حق قبضه کند شسته اش بپوش از میانه شود بدو بدن عرض کرد که کس بدینجامه پوشیدن نکند که تو از این پوشش دست
 باز داشتی بپوش حق قبضه کند پس وزیر یکی همانی بزرگ پیش نهاد و تمامت سپاه روم و حجم را دعوت
 فرمود و خوان نهاد و طعام بداد و خود آن جامه قصیر در بر نمود و با اتفاق فلی پکوس و بطام و بندوی همی در
 انجمن عبور کرد و بر خوان مانده همی بگذشت بندوی فهم کرد که مردمان با هم سخن کنند که بر وزیر دین قصیر برگرفت و جامه
 چلیپا در بر کرد پس کبار بر وزیر آمد و زرم زرم او را با کاه سیند و گفت چاره آنست که بر کنسار خوان
 بایستی و کار دوزم زرم بر گیری و کار معنای کنی چه بچنان را قانون بود که در کنسار خوان بکن کار دی که هم دست
 از آتش داشت بدست میکرد و زرم زرم آغاز میفرمود و جوزد کار را و عامی فرستاد و ایشان را کار خوردن
 و آشامیدن داشتند سخن نمیکردند با بجمعه بر وزیر سر خوان بایستاد و کار در برگرفت فلی پکوس چون
 چنان دید پیش شد و آن کار را از دست بر وزیر برگرفت و پکوس گفت و گفت با جامه چلیپا از زرمه توان
 کرد بندوی گفت که بر وزیر شریعت شما را نگرفته است و چلیپا را در نظر ندارد و مقداری نباشد فرمود در چشم

۵۰۳
تذکره شاعران
دوره سیم
سکونت در
اردبیل
تذکره شاعران

کشتی
رفتن بگرام سرن

خوش

من

جسد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۵۰۴

من مکانست تمام دارد ایشان بچیک درآمد و نمودی یکی طایفه بر روی فلی بکوس نزد و نظام پیش شده ایشان را
از یکدیگر دور کرد و پرویز اگر چه بزرگ بود اما خویش را نازیده نمود فلی بکوس از آن انجمن نخست بر دل شد و هر که
از سپاه روم حاضر بود با او برفت و چون بشکرهاه خویش رسید کس نزد پرویز فرستاد که بایستد و بر این فرست
که دست در اقطع کنم که چرا بر روی زد و اگر نه جنگ را باش این هر دو بر روی و ز قتل بود پس از بهر چاره
بسرای مریم شد و این قصه با مریم بخت مریم عرض کرد که فلی بکوس را من نیک شناسم مردی آفتوست
تو بندوی را به و فرست و بگو بهر چه کنی روا باشد وی او را نیاورد و سلامت باز فرستد پس پرویز
بند و بر این بیک فلی بکوس فرستاد و از وی غدر بجو است و او خوشنود شد و بند و بر ا معفو
بداشت در روز دیگر پرویز بزرگ دیر را بر نسا و نام سپاه روم را تن بن نبشت پس پرویز هر کس را
بمهربت خویش تشریف کرد و درم و دینار بداد انگاه از بهر فلی بکوس هزار دینار مرودار بدنا سفته و هزار جامه
نزد بخت که بر تارا ده هزار و هشتاد و هزار اسب تیار و هزار اسب تازی و هزار اسب رومی و هزار اسب
بخجی آمنت تیار کرد و اینچله را بدو داد تا بحضرت قیصر بر د فلی بکوس را نیز چندان عطا کرد که در آن شکفت ماند
آن مرد را که هر یک هزاره لطف داشتند بدلی جدا گانه کرد و هر کس در جنگ جان داده بود بجهت او را هم
بوارش او فرستاد و فلی بکوس را کسین نمود و بکیرل او را و سپاه او را متابعت کرد و آن ده تن که با او
بر دم سوره بودند هر یک را در یکی از بلاد سمرکانگذار کرد و آن هشت هزار تن که در هوای او به آفرین بجان
شده بودند انعام و جان فراوان فرمود و وی و طبرستان را بخت حکومت بطام گذاشت و امارت
ایوان و اخذ منال و سپهر لاری لشکر بند و بر او داد و خود بخت ملک جای کرد و پادشاهی بروی
راست شد اکنون با سمرقندستان بهرام شوم چون بهرام در حضرت اینال باد قوی خان پناه یافت روزی
روزی بایش بالا گرفت و ملک ترکستان را براری بود که مقاتوره نام داشت و او را در کرتستان بیکچشم
آورد و نبود با برادر زبان دراز داشتی و گفتی این تخت و تاج از بهر من باید اکنون که بناحق لورست جز
بر رزای من مباحش و هر روز که بدرگاه حاضر شدی و هزار دینار از خزانه ملک ترکستان گرفته بسری
خویش فرستادی و اینصورت اینال باد قویخانرا سخت کرده بود و دفعی نمیتوانست کرد بهرام که است او را
بدانست و در زمان با او گفت اگر خواهی من شتر مقاتوره را از تو بگیرم ملک ترکستان فرمود نیک است اما
چنان باش که کس نداند این حکومت از من رفته است پس روز دیگر که مقاتوره درآمد و پنجاه گنجین
بهرام گفت چرا چنین کنی باشی و حشمت شاه نه نگاه نداری مقاتوره گفت باری تو کیستی ای زردگر خج که بفضل
در آمدی و کار از مجاوره بخار به و مضار که بشد مقاتوره آهنگ بهرام کرد و بهرام گفت اگر با من از در
ستیز آویز باشی بر پشت اسب پردن آوی و نیروی خویش نمای مقاتوره گفت چنین باشد و شمشیر را
بهر دست این سخن نزد بهرام نهاد و بهرام نیز بیکان خود را در خدمت او بگردان داد و روز دیگر بهرام در پیش
پردن نمود و با هم بکشتند و بختین مقاتوره اندر آمد و حضرتی مر بهرام را زد و زخم او کار کرد و بقیه پس بهرام
نمیزاید کرد و خد فلی بکوس مقاتوره زد که از پشتش بدر شد پس ملک ترکستان از یکدیگر برادر بهرام را پس بکشت

چهارمین قشور
مردم
آنگاه که قتل و قتل
و قتل و قتل و قتل
و قتل و قتل و قتل
و قتل و قتل و قتل

و سوره

وقایع بعد از سقوط آدوم علیه نام بخت

۵۰۵

نام خرد و بیاد
ترکستان

بهرام

آن چنان افتاد که در شمارگاه کتیرگی از ملک ترکستان از خراسان سیر کرده و او را بکوه برده بدشت و خاتون بزرگ
با آن کتیرگی مری تمام بود و از بهر دانه و بهنگ بگرام چون بپایان رسانست خود بدان کوه سارشان
جانور را بکشت و دختر را باز آورد و در نزد خاتون سیرگرمی گشت و اینال با دوقوی خان دختر خود را بشتر
برای او فرستاد و بهرام در ترکستان بزرگ شد چون انیخز شایه شاه ایران رسیدیم کرد که سبب داد و یکبار
از بهرام مشتبه بود و آید پس نامه بملک ترکستان کرد که بهرام بنده من و درختچه من است و راست
بسته بسوی من فرست و اگر نه جنگ را باش ملک ترکستان در جواب گفت که من هرگز زینباری خود را
از دست نگذارم و عهد شکم و از آن پیش که پرویز قصد من کند من آن بهنگ او خواهم کرد این بخت در رسول
پرویز را باز فرستاد و شکرهای خود را بخواند و عرض سپاه بداد و زنگوی و چینیوی را که دو سپهسالار بزرگ
بودند پیش طلبید و ایشان را تمامت لشکر بهرام را سپرد و انجام کار پرویز را از و بخواند است لاجرم بهرام آن
سپاه را بر داشته بکنار چو آمد چون این خبر بخبر رسید بخت بر سپید و خوشتر از کار و صعب را بجای میسر
پس خرد بزرگ را از تشریف زرو مال حملهای کران کرد و در بهای سیکو سپرد و بملک ترکستان فرستاد
خرد بزرگ از لشکرگاه بچرخم را د بگردانید و بخت اینال با دوقوی خان رفت و در بهای پرویز بگردانید و ملک
ترکستان را بر سر مهر آورد و گفت بهرام پدر پرویز را از بندگان هر فرو پرویز شمرده میشود و با خداوند نعمت آن
معاملت کرد که دیدی و شنیدی پس با تو بر چگونه خواهد بزیست زود باشد که با تو نیز جلیتی کند و کیدی اندیشد بهمانا
او در طلب سلطنت ایران و توران این تعب مرد نیکو آنست که او را دست بسته بدرگاه شاه ایران
کیل فرمائی و بنیان خاوت و جبر او استوار داری در جواب فرمود من هرگز پیمان نشکنم و نام خود را در
ملک جهان پست نکشم اگر گفزان این نعمت کند کینفر خود خواهد یافت خرد بزرگ چون از ملک ترکستان باز
شد با یکی از خواجیه سیران طریق انس و الفت پیش گرفت و با خاتون بزرگ راه کرد و زرو مال خرد
بدو فرستاد و او را شیفته مهر خویش ساخت و انگاه که از طرف او اطمینان بدست کرد و روزی نزدیک
او شتافت و با او در ملاکت بهرام سخن کرد خاتون گفت بهرام داد ملک ترکستان است و صعب است که به
تجایی او رضادهد و مرا در این اندیشه جلیتی بدست نباشد و تو مردی دپیری اگر اندیشه توانی کرد از دستگیری نمود
باز بخیرم خرد بزرگ را نزد او سپرد و هر مردی خوشخواره که قلوب نام داشت و سخت مسکین بود و از میان
بخواند و در انجمن خویش آورد و جای داد و جامهای طوکانه در بر او کرد و دست هزار درهم بدو عطا فرمود و انگاه
و با قلوب گفت تو در جهان روزگار خود بیای برده و از تو خبر اندک نمائده است من با تو خندان عطا کردم که
باز اندکان تو از دستم بگریستن کنه قلوب این کار در زهر آب داده و با تو می سپارم تا به انسان که گویم بهرام
مقتول سازی از سیران اگر تو گشتند بر خود از جهان گشته و اگر زنده ماندی نام خویش بلند ساختی قلوب
این کار بر دست گرفت پس خرد و بزرگ خاتون آمد و پاره فرخامی به دود تا خاتون که گشتند از این
خرد نامه را از ملک ترکستان بهرام کرده قلوب را بسپرد و گفت چون نزد یک بهرام ندی نامه بدو
انگار بگری نزد دختر اینال با دوقوی خان با تو پیامی دارم مجلس را از یکانه پروا خد کن آن سخنان در گوش

جمله دوم از کتاب اول تاریخ الوریج

۵۰۴
قتل بهرام چوین

تو گویم چون مجلس از مردم نهی شد پیش شود این کار و داد و شکم او فرو کن تا جان و بد قتل آن نامه و دشنه را
بگرفت و راه بسیار شد پیشگاه بهرام آمد و در حنط بار یافته در رفت و نامه بداد و انجمن را از مردم سپرد
و آن دشنه را بر زان بهرام فرو داد بهرام دست یازید و قتل را بگرفت و فریاد کردند که مردم او بدیدند
فلو زان بیان سپرد و دانست که دیگر جان نیز پس سران لشکر را بخوابست و قواد سپاه ترک از او صیت کرد
که ملک ترکستان را انخی دارد تا باز ما مکان مرا و آن را راضی غریز دارد و لشکر ایران را با ایلان سپرد و ایران را
گفت ازین پس خدمت شاهنشاه ایران را بگشتم و در بد و جسد مرا نیز در ایران مدفون سازید این گفت سر
و کرده و کرده خواهر خود نماده جان بداد لشکر ترکان قتل را بدیدگاه ملک ترکستان آوردند و حضور خال
باز گفتند باد شاه حکم داد تا قتل را بقتل آوردند و دو سپهر او را آتش بسوخته و آتش سرای او نیز دوشان
او را تپاه ساخت و خاتون خویش را از پرده بر آورد و دو طلاق گفت و سپاهیان را فرمود تا رسوکاری بهرام
سپاه بر بردند اما خرا و بر زمین را بدست نیارند چه او بعد ازین دشنه فرار کرده بدیدگاه بر آورد و قضه
خویش را بگفت بر و بر شاه شد و او را صد هزار دینار و زر سرخ و جامهای ملو گانه عطا کرد و بدین شکرانه
رونق اشک در پیچیده و مساکین را بمل و احسان فرمود و از آن سوی ملک ترکستان بر او خوشی که طورک
نام داشت نامه داد و نوی کرد و نه فرستاد که رسوگ بهرام من از تو خزن افروزم و آن کاری شدنی
بود چه با قضا توان زد اکنون بخیر و نبرد یک با شتاب در حرم خانه با جای کن تا تو را بانوی سری کرد ام
و مسکانت خانون بزرگ تو بگشتم طورک این نامه بداد و اگر دین سپردی در جواب گفت هنوز از حرم
بهرام خون میزد و تا چهار ماه از این دایه بر نگذرد من از رسوکاری بخیرم و از حاجی جنبش نکند و از نسوی
بزرگان ایران طلب کرد و گفت ایران را در سکونت ترکستان کار بر مرا نشود و چنانکه از کار سپاه و من بهرام
مشاهده رفت من اینک اینک ایران دارم و پس از روزی چند اموال و اقبال خویش را بر سر نهرا شتر حمل کرد
و هزار و صد و شصت تن مرد مبارز از لشکریان گزیده فرمود و راه ایران پیش گرفت چون طورک را بچ دید
باشهر از مرد سپاهی از قهای او تاخت و روز چهارم او را دریافت چون کردند این بدیدم حاج جنک با در
در بر راست کرد و مردم خویش را بر صفت بدشت از آن سوی طورک نیز لشکر خود را رده کرده و خود سپه بیان
میدان انجنت و کردند را ندانند که چرا حق ملک ترکستان را ضایع میکند اری و آینهک ایران میداری اگر
تو را شوی باید گفت تو در ترکستان نمودار است گفت کردند حتی از میان سپاه بکسوی شوی تا این جای بانو
گویم چون طورک از لشکر گناره گرفت کردند در برابر او شد و نقاب انداخت بر گرفت و چهره خود را که مانند او نقاب
بود بد و نمود و گفت دیدار من نیست اکنون با تو نبرد کنم اگر تو را مرد با فقم بشوی کیسم و هب بر انجنت و طورک نیز
بجنگ درآمد و هر دو با هم کشتند زمانی دیر نیا که کردند فرصت بدست کرده چشم نیزه طورک را از سب
نگوشتا کرد و مقتول ساخت بلان سینه چون بدید بر سپاه ترکان حمله برد و همی مرد مرگ کجاک انجنت لشکر
ترکان نیز محبت شدند و از ایشان حتی قبل و برخی اسیر گشت و کردند از پس آن منته بر سر رود و موسی ساد سکون
فرمود و نامه بداد خود کردی که غلام هرگاه بدید بود نکاشت و کردار خویش را بگشوف و دشت و بنده که من

طورک بر سر

رده بر و دشت
بمنزله

وقایع بعد از بسطو آذم تا هجرت

۵۰
قتل بسطو

در لب آب آموی سکون دارم تا بد آنچه پرویز حکم فرماید معمول باشد چون پرویز ازین قصه آگاه شد و بفرموده بهرام
 ایمن نشست با خود اندیشید که کشندگان پدر را ناچند در برابر چشم معاینه کنیم و در قتل بندوی بسطام بکویت شد
 و بدان بود که بهانه بدست کند از قصاص وندی بر روی بچه قصاص خویش نشسته نظاره گوی بازان میکرد و در سیم و ده که هر که را نخستین
 فرستادی چهار هزار درم صلحه دادی و چنان افاده کرد که در آن روز شیرزاد بن مهسود را هزار بار نخستین فرستاد و مشور چهار
 هزار هزار درم انعام داد چون شیرزاد بن مشور به بندوی آورد که باز گشت خراج بد و بود در چشم شد و آن مشور را
 بنیداخت و گفت روانیست که پرویز بد شکونه خزان بر باد و در شیرزاد بن خبر را بخیر آورد و شاهنشاه
 کرده بغیر مودت دست و پای بسند و بر افق کرده و رسید ان افکنند و بعد از قتل او بی توانی نامه بسوی
 بسطام کرد که زود بشتاب که مرا با تو حاجتی افاده و بسطام برخاسته آنک حضرت کرد و از بیمه ریشپندیکه
 خسرو بند ویرا بکشت داشت که با او نیز همین محالمت کند غان بگردانید و در خراسان جمع آوری سپاه کرد
 برخسرو بشورید و تاج بر نهاد و بر تخت جای کرد و نزد کس فرستاد که تو با کدام اندیشه روی بدرگاه خسرو کرده
 تو دانی که خسرو این پادشاهی از من و بسندوی دارد اینک حال حال را بسین و حساب خوشبختن برگیر از بخان
 او مشوروی در غمیت کردند با دید آمد و کلمات بسطام را بصدق شمرد و آنچه بعد از آنکه رسول میانه بیکه و نوب
 برفت و باز آمد بسطام کار بر مرام کرد و کردنه را بشیطان زنی بسرای آورد و لشکر او نیز با وی پیوسته شد چون
 این خبر بخبر و رسید ساز لشکر کرده سپاهی در خور جنگ بسطام بخیران فرستاد و با او چندین مصاف داد و در
 کردوی را طلب کرد و گفت که خواهر تو را دیگر چه افاده که با بسطام پیوسته شود و ما را در عقب افکنند کردوی گفت
 صواب است که پادشاه نامه از تو خواست بگردنه نویسد و او را بهر بانی خویش اسید ده نامن نیز بد نامه کنم
 و بند و اندر ریش کویم باشد که بر بسطام تبا شود پس خسرو نامه بگردنه نوشت که اگر دفع بسطام کنی تو را به شرط
 زنی بسرای خوش آرم و بانوی سرای خود کرد و نام اینک برادر تو کردوی بر این گفته گواه است کردوی تیر بخواب
 نامه کرد و باز نمود که پیمان خسرو با او استوار است و این هر دو نامه را پنجاهانی بسوی گردنه فرستادند چون او این را از
 به است دل بر قتل بسطام نهاد و با یلان سینه و چهار تن از قواد سپاه خویش بجهتستان شده و چون
 در آمد بسطام را شتر ابایی سنگین بخورانید و بخت و ناکاه در جامه خواب دامنش گرفت و سخت پیچید
 و آن خج تن که در کین باز داشته بود در آمدند و بسطام خسته گردید چون انجیر صبحگاه در میان لشکران برکنده
 شدند و استند بر شورش و کین بسطام از گردنه باز جوید گردنه سلاح جنگ در بر راست کرده و لشکر خود را
 کرده بمیان میدان آمد و نامه خسرو را بر کشوده بشان برخواند سران لشکر چون از نامه خسرو آگاهی
 یافتند او را نخستین فرستادند و از جنگ و جوشش باز نشستند پس گردنه کس حضرت خسرو فرستاد
 و او را از این قصه آگاهی داد خسرو گردنه را طلب کرده تا این عقد بست و با او پیوسته شد و شیرزاد از متولد
 کشت و گردنه حضرت خسرو مسکانت تمام بدست گردید و ازین واقعه روزگار ری سپری شد و شیخیان افاده
 خسرو بزم کرد و شرب میخورد ناکاه چون جام بدو دادند بر کنار جام ز نام بهرام را رقم یافت و کین او را بخاطر
 آورده چشم کرد و جام را بنیداخت و گفت بلاد و مصلای را که بهرام در آنجا رستین داشت در پای پل بست

قتل بسطام

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۰۸

گنم و حکم تجزیه شهری داد و بزرگان آنچنین شدند و کشفه شهری بدین شکوه را بست کردن و سلمی انبوه را
 نابود ساختن از قاعده مرز و قوت و راست پرویز فرمود اگر این حکم مردی جور نشه بدین خواهیم گشت
 تا کردار ایشان را کفر کند و فرمود تا مردی زشت روی و بد کردار و نامیوار که حسب نسب ناست و دوداشت
 بدست کردند و او را طلب داشته حکومت ری بدو داد و فرمود هیچ دقیقه از ظلم و تعدی دست باز نکند و او
 بری آمده تا غار ظلم کرد و کارهای زشت پیشه نهاد بخشیتن بفرمود تا او را از اجبار گرفتند تا خانها از آزار بی
 پذیرد و گریه بارانیز گشت و دست بظلم و اجحاف برکشود و چون انجیر مگردند رسید که بر آموزی کاری کرده که شادمان
 و کشید و جامه در پوشید و او را بر پشت کسی بر نشاند و تکام بدشتش بر نهاد تا در کنار باغ اسب همرازد و بر
 روزی که خسرو در باغ جای داشت تا که بان او را بر خسرو آورده و پادشاه خوشنماید و باکره دلفت هرگز
 داری بخواد کرده از در ضاعت بر جانسته شفاعت مردم ری کرد و خسرو پذیرفتار گشت و فرمود من انگشت را
 با تو تقویض استم تا هر که را خواهی از طرف خود حکومت دهی پس کرده انظالم را بر داشت و حاکم عادل گشت
 با بجه در این وقت خسرو از کار بهرام آسوده گشت و از برای حفظ و حرمت حدود و نفوذ مملکت چهار تن سپهسالار
 استیار کرده و هر یک را ده هزاره هزار مرد جنگی سپرده بجانبی کسین است انگاه اوقات روز خوش چهار بهر
 یک بهر با موبدان گذشت تا زشت و زیبای مملکت بدو عرضه کنند بهره دویم را با سطر و در اشکر
 بیای بر دو بهره ستم را از بهر ستایش و نیایش گذشت و بهره چهارم را با اختر شناسان بود و شبان
 سیم اندام جام مدام نمود و ایام ماه را نیز بر چهار بهره کرد یک بهره با کوی و چوکان و تیغ و میدان سخن داشت
 و مردم کار را ز نموده همه از کار رزم با او حدیث داشتند و بهره ثانی را با شکار کردن و صید و فکندن پای بر دوگاه
 لعب شطرنج و زرد داشت و بهره سیم را مردم دانا و فقهایی بستان و خبر رکن شکار را بدو خواندند و چهارم
 با فرستادن دکان دول خارجه و نظم حدود و محالک بود اکنون از استان پرویز و قیصر سخن گفتم در این حکم پنج
 پرویز از فریم که دختر مورعین بود و بیرون متولد شد و چون انجیر نصیر بدو جشن کرد و سرور نمود و بدست مردی که خانی
 نام داشت مریم را تحت و هدیه فراوان فرستاد و خراج روم را نیز همراه او حمل داد و چون پانزده سال از بدت
 ملک خسرو بگذشت دولت قیصر سیری شد چنانکه در ذیل قصه او گفته آمد و فحاس که هم او را فرطاس گویند بجای او
 و سپرد خرد او را بگشت و انگاه که مورعین جان میداد و وصیت کرد که با خسرو از من بگویند که خون من باز جود کینه
 من باز کشد و فحاس را کفر کند و چون خبر بحضرت آوردند مریم نیز در مرک پدر و برادر بنالید لاجرم ملک الملوک ایران
 فرخنده که سپهسالاری داشت بالشکری لایق بسوی قسطنطنیه مامور فرمود و صدران را که یکی از سر نهنگان بزرگ بود
 بسوی بیت المقدس فرستاد تا کار آن اراضی را بنظم کرده بفراوان بوزند و شاهین را که مردی دلاور بود یکجور
 سپاه داد و بسوی مصر سبیل ساخت با بجه صدران بالشکری خوش آنک بیت المقدس کرد و چون با ارضی شام
 آمدیم بر جلای غسانی که در این وقت فرمانگذار شام بود چنانکه مذکور گشت بستانقبال او پیرون شد و حکم بر وزیر امتداد
 گشته که وی از مردم خود را ملازم خدمت صدران کرده و او به بیت المقدس رانده آن بلده را در تحت فرمان بدست
 و آن چوب که عیسی علیه السلام را بدان مصلوب بدشتند از علمای نصاری طلب کرد چه یکپاره از آن

لنگرستان
خسرو پرویز

چوب در مپت المحدثس بجای بود چنانکه در ذیل قصه مار قسطنطنی مرقوم داشتیم با بچه صیوان آنچوب را در خاک
نهفتند و از صدران پوشیده داشتند و چوبهای دیگر همی بدو آوردند باشد که بدل کنند و صدران دانسته
بود که آنچوب با کشتن سوزد پس با تبحر هر چوب آوردند و سوخت و عاقبت خشم کرده سه هزار تن از علمای
نضاری را مقتول ساخت آن چوب را بیاوردند و آنرا بدو کاه خسرو فرستاد و تختی از آن در ایران بماند
نخارنده این کتاب مبارک درین هنگام که حدیث خسرو بر دیز سیکردم و نام چوب دار عیسی بمیان آمد معلوم
داشت که پاره آن چوب در خزانه خاقان مغول فخرت شاه قاجار اعلی الله مقامه که شرح حالش آمده است
در جای خود مذکور خواهد شد بجای بوده و اینک در دست پادشاهزاده بهاء الدوله بهمن پسر پادشاه قاجار
خود از آن تختی حاضر کرده بدست خویشین در آتش نهاده و بتافتم تا گونه آتش گرفته و سوخته نشد و از
آن پس در آب افکندم و با اینکه سخت سبک بود هیچ برز بر آب نیامد تا بن و عافروشد آن سبک
و لطیف بود و نعمت تمام داشت و مردمان بر آن بودند که این همان چوبیست که عیسی بدان مصلوب داشتند
خدای دانا ترا باشد اکنون بر سر سخن رویم صدران چون از تخریب المحدثس بر دخت بجانب قسطنطنیه کوچ داده
بافرخان چوست و آنرا نسوی شاهین باشکر اراضی مصر را مدبر اقلیوس بزرگ که از جانب مورئیس حکومت مصر
داشت هنوز در آن مملکت فرمانگذار بود و چون خبر شاهین را بشنید و دانست که پادشاه ایران در طلب خون مورئیس
ریج بر مصر طاعت خسرو نهاده و خراج مملکت او بر ذمت گرفت و شاهین را بمصر آورد و منبر زنده خود را که هم
هر اقلیوس جوان نام داشت با لشکرهای مصر اتفاق شاهین روانه قسطنطنیه فرمود و ایشان کشتی در آب افکند
بسوی قسطنطنیه کوچ دادند اما آنرا نسوی چون قحاس دانست که از اطراف ممالک لشکرهای بسوی او می شوند دانست که نیرو
جنگ این همه لشکر ندارد و خراج خود را که مساوی ده خراج ایران و روم بود بر کشتیها حمل کرد که بسوی مملکت ایتالیا
فرستد تا اگر در جنگ شکست شود هم خود بدو انجمن گیرد از قضا با مخالفین خویش کرد و خان کشتیها بسند و بدو انجمن
بکنار آورد که فرخان بود پس فرخان برز دال که در کشتیها بود بر گرفت و بدو کاه خسرو فرستاد و شاهنشاه ایران
آنرا گنج باد آور نام نهاد با بچه فرخان را بهر اقلیوس از دو جانب قسطنطنیه درآمدند و قحاس در برابر ایشان لشکر اند
و در حمله نخستین شکست خورده بشهر قسطنطنیه گریخت و خود را پنهان داشت هر اقلیوس و فرخان درآمدند و بشهر فرما کردند
جای کردند و قحاس را با قند و اورا بر سوائی در کوی و بازار سیر دادند و رعیت لشکری همه در او شگفتام افکند
و از پس آن در انبرد هر اقلیوس آوردند هر اقلیوس با قحاس خطاب کرد که قیصری تو از بهر آن که در حق رعیت
ظلم و اجحاف نمائی در جواب گفت اکنون که تو قیصر شدی بهتر از من باش با بچه مملکت روم و افریقا و تمام
اراضی ایتالیا و ممالک تحت فرمان قیصر بدست هر اقلیوس و فرخان افتاد و همه خراج گذار شاهنشاه
ایران گشت در این هنگام چون دهران خراج مملکت خسرو بر دیز را بشمار آوردند هشتصد و دویست و نوزده
سرخ بود و غیره قو حات خسرو بر دیز و پراگندگی لشکر او در اطراف ممالک جهان روز دوم ریح لآخر سال دوم
مبعث عیسی آخر از آن صفتی الله علیه و آله چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد بلکه رسیده کافران قریش بنا
شادی کردند و گفتند این فالی نیکوست برای آنکه بر محمد صلی الله علیه و آله غلبه خواهیم جست چه پیغمبر خود را از اهل

مورئیس بنیمیم و داد
ساکن درای محله کور
و خانه ساکن وقت
سفیع و بن ساکن

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۵۱۰

کتاب اندویش و بیان نیز از اهل کتابند باو شا عجم را مانند کتاب نباشد و او را غلبه افتاد در این هنگام حلی این
 آیت بر چهره فرستاد الم قلبت الزوم فی ادنی الارض ثم من بعد علیهم سنین یبکون فی بیض من فی الارض من قبل
 و من بعد یعنی مغلوب شدند و میان در نزد بکترین زمین و ایشان از پس مغلوب شدن زود باشد که غالب شوند و این
 سه نامه از سالنامه خدای است امر از پیش و از پس گویند ابوبکر سپهر قحافه این آیت بر قریش بر خواند و از میان اهل بن
 خلف سر بر کرد و گفت این سخن بکذب است ایابکر با او پیمان نهاد و مدت را سه سال مقرر داشت که در میان
 بر عجم غلبه کنند و چون خبر پیغمبر آمد و قصه بخت انحضرت فرمودند که بضع از سه نامه باشد بدینچه کرد کان نهاد
 افزون کن و مدت را ده از تر کند از پس ابوبکر مدت را بر بیفت سال نهاد و چون باز آمد و بکر باره انحضرت
 فرمودند نیز فی انجر و انجر فی لاجل پس ایابکر نه سال مدت نهاد و در کار بر صد شتر آبی خلف گفت همانا
 محمد صلی الله علیه و آله از دروغ خویش بیم داشت که مدت را ده از نهاد و مع احدیث مملکت بکر بر اقلیوس
 فرخان رست بایستاد و روزگار هر اقلیوس با گرفت و هفت سال فرخان قسطنطنیه زیست انجا
 شبی بر اقلیوس خواب دید که بر فراز تختی نشسته و مردی دست بسته برای تخت اوست ناکاه فرشته از
 آسمان بریزد آمد و آفرود بسته را رس کردن انگذده پیش داشت و گفت این تخت پادشاه عجم است که تو بر نشسته
 و اینک خود پادشاه عجم است هر چه با او کنی بر او باشد پس بر اقلیوس چون از خواب بیدار شد دل بر آن نهاد
 که بر بر و بر بشود و آن خراج که بایران میفرستاد باز گرفت و فرخان از مملکت خویش برانجامان بخرید و آن در ششم
 شد و لشکری در خور جنگ بفرخان و برادر او شیر بر سپرد و ایشانرا بچنگ ملک روم فرستاد و آنرا تنوی قصیر مقرر و نیز از
 جنگی عرض داد و از قسطنطنیه بیرون شد و راه بر فرخان گرفته جنگ به پوست و لشکر عجم را در بهم شکست و گروهی اسیر
 بگرفت چون به نیت شد کان بجزرت خسر آمدند با ایشان غلبه آفرید و فرمود که پادشاه روم و سپاه او
 به کس باشند که از او به نیت شد بد نام طبعه ابر از است کردید و حکم کرد تا ایشانرا بزند بر نهاد و بزدان کردند
 و دیگر باره خود ساز سپاه کرده آهنگ روم فرمود و قصیر نیز بیرون شده در برابر او صف بست کرد و جنگ
 در انداخت هم در این جنگ رومیان مردانه بکوشیدند و لشکر پرویز را به نیت کردند و خسر و نیز از هر کاه فرار
 کرده تا دسکره بکریخت و از آنجا با راحی عراق آمد و آنرا تنوی قصیر دل قوی کرد و طرف از مستان و از باحجان
 تا خن کرد و در شهر ارومی پیران آتش پرست را از ای کشیشان بت المفسد که صدران می گشته بود و خضر
 پاک و دمار ساخت و کنار رود ارس را لشکرگاه کرد و آنشکده شهر تبریز را با آب فرو برد و از آنجا باز
 شده مملکت مصر و شام را تسخر نمود و سلطنت او بزرگ گشت پس آهنگ ایران نمود و به نیت لاج
 کرد مستان و کرمانشاه و همدان را بگرفت و کار بر بر و بر تنک ساخت چنانکه تفصیل آن در ذیل قصه هر اقلیوس
 مرقوم خواهد افتاد مع اقصه خسر و ناچار شده سفر را بآن بخت و با قصیر کار بر مصالحه کرد و هر اقلیوس بقتطنیه باز
 شد و خبر فتح روم بایران عجم خدای در روز بر بر سپهر خویش این آیت فرستاد یوشی فخر المؤمنین بصره
 بشاء و هو العزیز الرحیم و الحمد لله لا یخلف الله و قدس ثمنان شاد شد که خدای با پیغمبر و عده خویش راست کرد و از آنرا
 بشکست و این بخت ثلثه بود که در دولت عجم راه کرد و آنجا از پس آنکه در میان دولت ایران و روم نامه صلح گشته

خبر امیر و ساکن
 منیر شیراز
 اجل تقیید حیات

عبد قیصر خنیز

دسکره بکریخت و از آنجا با راحی عراق آمد و آنرا تنوی قصیر دل قوی کرد و طرف از مستان و از باحجان تا خن کرد و در شهر ارومی پیران آتش پرست را از ای کشیشان بت المفسد که صدران می گشته بود و خضر پاک و دمار ساخت و کنار رود ارس را لشکرگاه کرد و آنشکده شهر تبریز را با آب فرو برد و از آنجا باز شده مملکت مصر و شام را تسخر نمود و سلطنت او بزرگ گشت پس آهنگ ایران نمود و به نیت لاج کرد مستان و کرمانشاه و همدان را بگرفت و کار بر بر و بر تنک ساخت چنانکه تفصیل آن در ذیل قصه هر اقلیوس مرقوم خواهد افتاد مع اقصه خسر و ناچار شده سفر را بآن بخت و با قصیر کار بر مصالحه کرد و هر اقلیوس بقتطنیه باز شد و خبر فتح روم بایران عجم خدای در روز بر بر سپهر خویش این آیت فرستاد یوشی فخر المؤمنین بصره بشاء و هو العزیز الرحیم و الحمد لله لا یخلف الله و قدس ثمنان شاد شد که خدای با پیغمبر و عده خویش راست کرد و از آنرا بشکست و این بخت ثلثه بود که در دولت عجم راه کرد و آنجا از پس آنکه در میان دولت ایران و روم نامه صلح گشته

صلح خسر و یار

دفاع بجزر بسوط آدم و تاجرت

۵۱

جنگ دیار

اصلیب

شد و قیصر رفت آخر شناسان و منجمان پرویز را که کشیدند کین از پشت توده فرزندانشان تو این پادشاهی بر تیرا که کند
 و آنکس در بدن نقصانی خواهد داشت پرویز ازین سخن بر شد و حکم داد تا پس بران او را در بابل برده و حصار بی
 محسوس بداشتند و هیچ زن نگذاشتند با ایشان نزد یک شود تا مبادا فرزندش آوردند که بدست پادشاهی او هم
 بیرون شود و او را بست پس بود اول شیر و به ما و او مریم دختر قیصر بود و شیرین و زلفانی او را زهر بداد و بکشت و خود
 و خود بانوی بزرگ شد و دویم شهرار که سیم مردانشاه چهارم که در انگاه پنجم فیروز پادشاه ششم ابرو پادشاه هفتم
 زرا پیردو شاه هشتم شادمان پنجم او و در بیل او سیم بر دست باز دهم لرد و از دهم سیم فنی به سیم دهم
 جره مرد چهار دهم جره نواد با تو دهم را و جره شازده دهم شیراز دهم سیم جانشین سیم جانشین تو دهم جره
 پستم هر فرد و او را و دو دختر بود و نخستین پوران دخت و اندیکه از رومی دخت نام داشت اکنون قصه خرقه
 گفته آید که از آن جنگ تیر دولت پرویز پستی گرفت و سبب این جنگ قتل نغان بن منذر بود و مادر قصه نغان
 مقتل او را و غضب خنر و رابر او تفصیل مرقوم داشتیم لاجرم از تکرار قلم باز کشیده شد با بجمه چون پرویز
 نظار بکشت و این جزیرا کند شد و خنر که حدیقه نام داشت و بر کیش و شریعت عیسی علیه السلام بود بر خنر
 بدیر بند شد و این بند از اولاد نغان کبر بود و مادر او را به نام داشت و بر کیش نصاری بود بعضی از توفیق
 او را و خنر نغان بن منذر و سخته اند و شوهر او را هدی بن زید بن حار که شرح حالش نوشته شد گفته اند و خطا
 رفته اند انگاه که مغیره بن شعبه از جانب معاویه بن ابی سفیان که قصه اش گفته خواهد شد حکومت کوفه یافت و بدیر بند
 آمد او را بشرط زنی خواستاری نمی نمود در جواب گفت که من سالهاست در این دیار عسکاف کنده ام و سخت پریشانم
 سوگند یاد میکنم که اگر در من از جوانی یک نشانی باقی بودی خوشتر از تو درین نداشتمی و تو را از این خواستاری
 هیچ در خاطر نیست بخرا بیکه در میان سخن گنی که بر پادشاهی مملکت نغان کارشدم و خنر او را در کنار او دهم
 مغیره گفت سوگند با خدای که چنین باشد و جز خسته روان شد و این شعر با بکشت میت ادرکت ما عنت
 نَغْمِي حَالِيَا يَدْرُكُ يَا ابْنَةَ النَّعْمَانِ فَلَقَدْ رَدَدْتُ عَلَى الْمَغِيرَةِ دَهْنَهُ إِنَّ الْمُلُوكَ نَغْمَتُهُ الْأَذْمَانُ
 يَأْتِيهِمْ حَبْكٌ قَدْ صَدَقَتْ فَاتُكِبِي فَأَلْصَقِي خَيْرُ سَقَالَةِ الْإِنْسَانِ اکنون بر سر داستان ویم
 حدیقه چون خبر مرگ پدر شنید بدیر بند آمد به مغلک گشت و پرویز نامه با س بن قیصه الطالی کرد که در
 اینوقت سلطنت حمزه و دشت چنانکه مذکور خواهد شد و بدو نوشت که اموال نغان بن منذر را که در زمانی
 بن سعود با ما است نهاده اند که در حضرت ما فوست و قصه مانی بن سعود و ددایت نغان بن منذر نیز یک و
 نیز در شرح حال نغان گفته آمد با بجمه با س کس نیز مانی و ستماء و ابلاغ فرمان پرویز بدو کرد و مانی در جواب او
 که اموال نغان در نزد من بود دعت است و چند آنکه مرا میرود و تن باشد و امانت کس نیست انکس با س
 صورت حال بجزرت پرویز نکاشت و معروض داشت که مانی سر طاعت با رافت اگر خواهم از عیب دهم
 لشکری در خور جنگ با بیدیز که بنی شیبان و بنی بکر و بنی عجل مردمی کار از مرده و دلاورند و عددی کثیر باشند و نیز جو
 این شنید و در خشم شد خواست تا از بهر جنگ سپاهی فرستد نغان بن زرع که سیدی ثعلب بود و بر و بر و نیز جانی داشت
 عرض کرد که اینک نرستان است و این ستمکار عرب را باید به کشته و بود و او را به دست کردن کاری

صعب است و هنگام آستان مانی و قبایل بنی محمل و بنی بکر و بنی ذهل و جمله بنی شیبان و میان بنی نصره
بر سر آبی گرد آیند که آزاد بکار خوانند و از آنجا که ریزند بازند باشند تا آنجا که جسد را بپسجانی یافت حشر
این سخن را پسندید داشت و بهانی کس فرستاد که کار جنگ راست کن تا آنجا که سپاه بتواند اگر چه پیش
جنگ با عرب سخت ناپسند بود که خوش اندوی بودند اما از بیم پرویز سخن نیاست کرد و از پس آن
پرویز بغیس بن مسعود نامه نگاشت که سپاه خود را ساز کرده و بلده حیره نزد یک ایاس شود و جنگ مانی با وی
همه آستان باشد و این قیس نیز بستیدی از بنی شیبان بود و در سواد عراق یکی از کارگزاران پرویز شمرده میشد
او نیز جنگ عرب را کرده میداشت و هم از حکومت پرویز که برش نمود ما چارده هزار تن از مردم خود را
کرده بجز هشتاد نفر سپاه پرویز را مرز شتر را که در شمار اعیان محکم بود و دوازده هزار مرد و نیز یک ایاس
فرستاد و از پس او هر فرزند را با هشت هزار کس سیل ساخت این جمله در تحت ریاست ایاس گرد شدند
و در این هنگام مانی و نمانست قبایل مدی قار جمع بودند پس ایاس خیمه پرودن زد و لشکر به انسوی می برد
چون انجنیر بهانی رسید سران قبایل را طلب کرد و گفت پرویز این لشکر را طلب نیناریان نغان و اموال
او را بخت ایشان چهل هزار مرد مبارزند و ما از ده هزار کس افزون باشیم اکنون رای شما بر چیست
بن ثعلبه که از کار شیبان بود گفت اگر همه جان بر سر اینکار کنیم کوارا تراست که پناهندگان خویش را
بدنم سپاریم پس مانی لشکر بر آورد و ایاس رسید و این هنگام لشکر مانی گرد آب فرو داشتند
عجازه آب نبود پس ایاس چاره اندیشیده از چاه قراق حوت آب بیاورد و روز دیگر از دوسوی صف شدند
و جنگ در انداختند مردم محکم کمان زدند و تیر بارانی سخت نمودند و لشکر عرب را بهزیمت کردند مانی زینها
بان نغان را با اموال او برداشته فرار کرد و همان چون از بنی آبی تاخته بودند در جای ایشان اقامت
جستند و آن آب که در چاه و قیاق یافتند بخوردند و اما از انسوی چون مانی بگریز گرفت کسی را از دنا
خویش تازان نیافت فرو شد و قبایل را انجنیر کرد و گفت ازین راه که در پیش داریم همه آتشکی جان خواهیم سپرد
اگر گوئید این مال مردم زینهار بر بدین لشکر سپاریم و خوشی را از آزاد سازیم ایشان گفتند ما حل این چار
نوانیم که در هر کس پناهنده خویش را بزنند که با از شویم و دیگر باره حرب کنیم پس هم در حال محبت کردند و در سپاه
ایاس آمد و دیگر از بیکر تا بشامگاه مصاف دادند و این هنگام دیگر آب در هیچ چاه نمانده بود و از انبوی کار بر
لشکر عجم شک افاد پس ایاس کس بهانی فرستاد و پیام داد که از سه کار یکی گزیده کن نخست آنچه از نغان بدست
ست بازده و من گناه تو را بشفاعت از پرویز معفو دارم و تو را بمن سازم و با چون شب شود بجائی بگریز که
من بهانه کنم که ایشان بگریختند و مرا اکن شد که بجای رفتند و اگر نه حرب را بسته باشی مانی و حفظ و دیگر
نیز کمان قبایل کردند و گفتند ما هرگز بهمان لشکر نمیکنم و پناهنده باز ندهیم زیرا که از دنا بهشت از اینک میزنیم
و اگر بگریزیم این نیز عاری عظیم است و هم بسلاست جان نیریم زیرا که با از عطش مییریم و اگر نه چون بنی کدر گزیم
ایشان کین کین سپاه آورند و ما را زنده نگذارند و رسول ایاس را باز فرستادند که ما جنگ
خواهیم کرد زیرا که در جنگ جان دادن بهتر است که و با دیه از عطش مردن در آتش خطه بن ثعلبه گزیند که بدن عروج

فرار عجم کاف و رای
ممنوع و بقتل و کور
در ای حیره نزدیک
پرویز است
چهار ماهی مرد کور
و خون ناکن دو و
در حال قراق حوت از
حوض قراق حوت

فرا فرستادند

جلد دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۱۴

ظلم خسرو

آنحضرت را در ضمیر گرفت و دیگر او را مجال نیفتاد که عریا کهر و اندکی در پسر خلاصت که از پیغمبر دید و شنید بر خصمی او
 پیغمبر و چنانکه در زمان او نیز دو نوبت ایوان مداین بگشت و در هر نوبت با پسر هزاره هم سیم خالص تعبیر آن فرشت
 و آن پول را که در کنار مداین بود نیز دو نوبت آب پیرو و منجان او را گفتند که این علامت باشد که چیزی از نو
 پدید آید و از پس آن روزی در ساری خویش بگفته نشسته بود اما گاه فرشته خدا را دید که بر او آمد و او را چو
 در دست است پس بر او را گفت این همه که تو کین او در دل بخادی بر حق هست اگر بدو ایمان آری ایمن باشی و اگر نه
 دین و دولت تو چنان بشکند که من این چوب را شکستم و آن چوب را بشکستی و این فرشته دو نوبت بر او ظاهر
 شد و او را بر راه راست دعوت نموده معین و یقین داد و همه روز کارهای ترشت و ناپسندیده را رونق داد و طریقت
 ظلم و جور پیش گرفت و بر افعال حریص گشت و فرخ زاد را بر کاشت تبار که را در مملکت صاحب اند و خسته و دهنه
 داشت آنمال از او بشکجه و عذاب گرفت و پر و پیرا آن کجا میزد و خفت و بخر فرخ زاد کسی را نزد یک و بار نبود و اگر
 کسی بدو بار یافتی هم فرخ زاد برای او در خست حاصل کردی مردم از جان و مال خویش بختیدند و دل از او بگردانیدند
 و کار از که از طرف خسرو حفظ و حراست حد و دروم داشت بر خویشین ایمن نبودشگری که طارم رکاب داشت
 کوچ داده با راضی روم در رفت و قصیر نامه کرد که مردم ایران دل از خسرو بگردانیدند اگر بدین سوی لشکر خستی این
 مملکت را با سانی بدست کنی هر اقلیوس سخن کرد از لخمی کرده استخیر اری از انصیم عزم داده و لشکرهای خویش را از هر جانب
 بخواند و آهنگ ایران کرد و از آنسوی فرخ زاد با آن قریب که با خسرو داشت هم از خوئی او نفور بود و او امید داشت
 که ظلم او اینگونه در مملکت کسرت و باشد لا جرم در نهانی با کار از هندوستان شد و او را در این مخالفت تجرّص
 همی داد اما خسرو چون بشنید که قصیر لعنت نه گراشته شده و آهنگ ایران نموده بازندگان درگاه شوری
 افکند و جلیتی اندیشید پس نامه بکار از نوشت که تدبیری حسب گو کردی از اینکه قصیر را بطمع ایران انداختی و او را
 بدی جانب آهنگ دادی اکنون باشن آه قصیر برسد تاثیر با سپاهی بزرگ در بر سیم انگاه که از دو سوی صف جنگ
 راست شد و از پیش روی تیغ و در میان میکد اریم و تو از قهای ایشان پروان شده هیچ دقیقه از قتل فروگذار
 تا آن کین کین که از قصیر در دل داریم باز جویم و آن نامه را بر سولی داد تا بر بازوی خویش بر بست و لقب شتاب
 و چنان برو که در کنار لشکرگاه قصیر در آئی و بدست مردم او گرفتار شوی و این نامه را از تو بستاند پس رسول
 راه پیش گرفت و همه جا شافت تا بجای لشکرگاه قصیر آمد مردم قصیر او را گرفتند و دم دادند و آن نامه بشنید و نزدیک
 قصیر بردند چون هر اقلیوس آن نامه بخواند غمیت بگردانید و را قسطنطنیه پیش گرفت و کار از پیام داد که مردی شکیش
 بود که بحلیت خوشتی را گرفتار خسرو کنی و خدای این را زبر با کشف داشت مع لقصه خسرو بدین پسر قسیر را از
 خود بگردانید اما مردم ایران از آن چندان رنج کرده بودند که بدین نامه ملک سد و شود و نخست آن مپست هزار تن
 سپاه عجم را که از قصیر نر میست شدند چنانکه گفته شد با سمرسکان در محبس میداشت و هر روز چهار تن و پنج تن از
 ایشان میکشت و خوشیان آنجماعت در مملکت پراکنده و پریان بودند و فرخ زاد همچنان بقایای مپست ساله و سی ساله
 بختی اخذ میفرمود و فرزندان او و در زندان جای داشتند و با هیچ زن نزدیکی نداشتند کرد اما سباد که پسری او بود
 آید که ملک از دست او بشود شهر را از غایت تمسک اینجاکه شکایت بسیرین فرستاد و از راه چاره جست شیرین را بکشتی

وقایع بعد از هبوط آدم تا هجرت

۵۱۴

سیاه بود که تاجی توانست کرد و او را جامه مردان در پوشید بهانه تاجی بر دشمنان فرستاد و او هم بکشت
و آن سیاه بار گرفته پسری آورد شیرین او را بزرگوار نام کرد و از بیم آنکه خسر و شش تن به کینه از بدین بیرون فرستاد
تا در یکی از قری او را بیرون دهند و چون چنانچه شد باز آوردند و تاجی شیرین او را پوشید و بدین تاجی خسر و
در بیج هم خورد که خسر زن را از زنان دور بداشت و نسل خود را قطع کرد و هم شیرین گفت اگر بخوای از فرزندان و کسان
تو پسری بزنی که تو آرم خسر و شاد شد گفت آن کجا باشد شیرین بزرگوار حاضر کرد و خسته او را باز نمود و گفت
اینک برای سر خود خوانده ام خسر و بزرگوار در کنار خود نشاند و سخن بخت از آنجا طر آرد که گفت اندک مس از فرزندان
ملک خشم را بنه کند که در بدن نقصانی پس بفرمود بزرگوار عریان ساختند و همانند ام و او را در
یافت جز اینکه در زانوی چپ نقصانی داشت به دین گفت این آنکس است که مرا ندوی حده باید و او را در ر بود که بر
زمین زده بست کشته و خاک سازد شیرین پیش شد و بزرگوار گرفت و گفت اگر بر این کار خستار هست
تو توانی دفع کرد پس خسر و بفرمود که ویر از قصر من بیرون بدارید که دیگر چشم من بروی نهفتد شیرین و او را
فرستاد و خسر و از آن پس کار بر سران تکثر گرفت و شبانه از ارباب مجوس شبت و دیگر در سال سی و هشتم
سلطنت خویش بر وزیر را از منجان پرش رفت که روزگار من چگونه بشود گفت مرگ تو بدست امیروز
وزیر باستان خواهد بود و وزیر از مرد شاه بترسید چه در آن هنگام فرما کند از امیروز وزیر باستان مرد شاه بود
پس بدو مشوری فرستاد که سیاه را بل را در جای بگذارد و خود بخیرت شتاب که هوا با بوی کاری تمام مرد شاه
چون نامه بخواند بی توانی بدگاه آمد و وزیر از مردم شرم داشت که بگناه او را مقتول سازد پس حکم داد که
ریشش بریدن مرد شاه آندست برید کنار خویش نهاد و سه روز بکشت و هیچ نخورد و بنامش بر زمین بود
مال و خواسته فراوان بدو فرستاد و عذر بخو است گفت این حکمی از قضا بود و برف و من دانم تو را هیچ گناه نبوده این
پس تو را چنان بدارم که خشنود باشی مرد شاه گفت مرا کجی چیست اگر روانی من خوشدل باشم بر دین گفت حاجت
تو بر ارم پس مرد شاه خسر و را سکونت داد و عذر بستد و موبد موبد از گناه گرفت اسکا و گفت حاجت من آن
باشد که مرا زنده بگذاری چه مرگ ازین زندگی خوشتر است تا چار او را بکشت و مرد شاه را پسری بود که بزرگوار
نام داشت چند آنکه پرویز خواست او را بجای پدر نصب کند و ملک را بل را بدو در ضایع و از دست سلطان
توبت جست و مردم عجم از خسر و شکسته دل شدند و بدینگونه روزگار بکشت تا سال سی و هشتم سلطنت خسر و در رسید
و این مطابق بود با سال ششم هجرت پیغمبر صلی الله علیه و آله از آنکه بدین در این سال انحضرت تا عباسا طین طرف
جهان فرستاد و ایشان را با سلام دعوت نمود چنانکه تفصیل آن شاء الله تعالی در کتاب ثانی مرقوم خواهد شد از جمله
نامه بخسر و پرویز نکاشت و از بدست عبد قنبر خدایه استعی بدگاه وی فرستاد و بر سر نامه نوشت بسم الله الرحمن
الرحیم من محمد رسول الله الی بر و برین بر سر نامه بعد فانی الحمد لله لا اله الا هو الحق القیوم الذی ارسلنی بآیاتی و براهین
الی قوم قلبهم لیسفه و سلب حقکم دین بید و در غایت فصل که و من فصل فلا بدی که ان الله بصیر بالعباد لیس فی
شیء و هو السمع البصیر اما بعد فاسلم وسلم او انک سحر من الله و رسوله و کم فخر بها چون عبد الله این نامه بدگاه
پرویز آورد و بدو مکشوف داشت او را چشم گرفت و گفت این بنده من کیست که نام خویش را بر فرا نام من رسم

سواد طول از مردود
از خدیجه موصل است
تا جلال الله و عظمی
آن از خدیجه و سید
آن بجلوان

نامه حضرت پیغمبر
بخسر و

جسد دوم کتاب اقل ناسخ التواریخ

۵۱۶

کرده و آن نامه را بدید و عجز و خوار گردید و پیش برانده و شوری بیادان نگاشت که در آنوقت سلطنت
 مین داشت چنانکه مذکور شد و حکم داد که دوتن مردمانا بمدینه فرست تا آنروز که دعوی پیغمبری کند و بمن نامه کرده بنبرند
 و نیز یک من آرند اگر سران فرمان بتا بسپاری و خور جنگ بسوی مدینه کوچ ده و آن بده ماه پای سپل است
 کن و سران خود را از تن دور کرده بدرگاه مافروست چون نامه بیادان رسید و پدر خود را که با بویه نام داشت باخاق
 خرخره که نسب از عجم داشت روانه مدینه فرمود و نامه خسرو نیز بدیشان داد و گفت محمد صلی الله علیه و آله را بگویند که اگر
 بفراوان پرویز سرور نیادری بر من واجب شود که سپاه مدینه آورم و شهر را ویران کنم این سولان مدینه بزرگ است پیغمبر
 شده و پنجم بیادان بگذاشتند و ایشان سوی نینج سترده و سبیلتهای دار کرده داشتند آنحضرت فرمود چرا چنین باشد
 گفتند خدا بیکان ابراهیمت و ما بر این باشیم که خدا بیکان ما باشد آنحضرت فرمود آفرین ای تقی اقصی الشارب و تقوی القیة
 یعنی خدای من فرموده که سبیلست بر ابراهیم و ریش را بکنم پس ایشان را بجا نه سلطان فرود و خوش و علف مقرر
 داشت و کافران بدین شاه شدند که شاهنشاه ایران نام محمد را از جهان براندازد و ما را اسایش بدست شود
 بائجه آن سولان شش ماه هر روز نیز یک پیغمبر آمدند و جواب سخن با و از اطلب کردند و آنحضرت ایشان را بر پیشانی
 آنگاه ایشان روزی آغاز تکلمی نهادند و گفتند دیگر را نیز وی برستین نباشیم اکنون با کوش بر فرمان دار با ما را
 جواب کوی ما باز شویم آنحضرت فرمود آن نبی غرور و قل ربنا سلط الله علیه ابنه شیر و بختی قلله الباه نبعی پرورد
 من پروردگار شما را بکشت و شیر و بیه کیش را بر او مسلط کرد تا در شب او را هلاک ساخت اکنون با و از اطلب کرد
 اگر طریق اسلام کبری این پادشاهی بر تو بیاید و اگر نه این ملک از دست تو بشود و دین من ملک تو را فرو گیرد و کمری
 که مقوقس چنانکه گفته خواهد شد بد آنحضرت هدیه کرده بود به خرخره بخشید و آن که از سیم زرا ندود بود نیز وی مردم
 مین خرخره را و از آنحضرت لقب کردند و تا اکنون اولاد او را بدین نام خوانند بائجه خرخره و با بویه آنحضرت را تا نینج نهادند
 و از مدینه پرویز شده بدرگاه بیادان آمدند و تقصه بگفتند و آن گفت روزی چند باشیم اگر محمد صلی الله علیه و آله این
 سخن راست گفته است و پیغمبر خداست بدین او بگویم و اگر نه آنچه پرویز فرمود چنان خواهیم کرد روزی چند بگفتند
 که نامه شیر و بیه بیادان آمد که پرویز عرضه هلاک شد اکنون پادشاهی مرست و از مردم بنام من بیعتستان
 و آنروز که در مدینه دعوی پیغمبری کند از جای جنبان بیادان روزی مثل پرویز را آنچه پیغمبر خبر داده بود برابر یافت
 پس ایمان آورد و آن سولان سینه سلیمان شدند اکنون بر قصبه پرویز و قتل او باز شویم همانا پرویز از پس قتل
 مرد شاه همچنان کار بر بدخوی میراند هر ضربی فرزند بر زمین که در حضرت او و نیز بود او را بدین کار را سرزنش کرد
 و خواست او را راه هلل بدارد پرویز بد چشم گرفت و او را بکشت و بر تو بدن نیز دل بد کرد که چنان سخن ایشان در نزد
 مردم استوار است و ایشان را در ملک مکانی باشد و آنجماعت را عرضه هلاک ساخت و آنوقت بزرگان عجم فراهم شدند
 بدرگاه پرویز آمدند و معروض داشتند که این بیست هزار مرد لشکری تا چند زیر بند خواهند فرسود و اسب از اسفود بداد و اگر نه
 هزار مرد از ایشان سینه سکا ند بر آنجماعت رحم فرمای و از بند را کن پرویز سوگند یاد کرد که هیچکس را در انجم و همه را با تیغ
 بکند انجم پس بزرگان ایران و کین خسرو و کجیت شدند و فرخ زاد را گفتند تو نیز با خسرو مباحث که خوی دیوانگان یافته
 و روزی آید که تو را نیز از میان بر گیریم او را با خود بکشد و با شهر میرای زند و بر آن شد که شیر و بیه را

و قایع بعد از بسط و آدم تا هجرت

۵۱۴

غزل خسرو
پادشاهی

بسلطنت برادرند پس چهار برشوریدند و نمیشی زندانها بشکستند و آن پست هزار تن مجبوس را برآوردند و قانون
پادشاهان عجم آن بود که هر سبب پاسبان بر لب کوشک ایشان تاباید امسی نداده و دادند و نام پادشاه بزرگان
را ندانند و انشب امیر پاسبان ایشان را گفت نام پرویز را بپنکیند و پادشاهی را بنام قباد گنبد چه در اصل نام بشیرویه
قباد پس پاسبانان با یکدیگر همی برده باشند که شاد و باد ملک قباد شاه ایران سحرگاه که خسرو از خواب
ایکجه شد و اسنت که از پادشاهی مغز است و سلطنت شیرویه را داده اند لاجرم لکیرکان بام کوشک برآمد
و بفرمود او را از دیوار فرو گذاشتند و پیاده بگریخت و از شهر بیرون شد و یکی از باغهای خویش مخفی گشت اما از
اندوی قریح نادر و تخرابا جمعی از بزرگان فارس سیل فرستاد تا شیرویه را از بند برانند چون تخرابان زندان رفت و در
گفت برخیز و کار سلطنت پادشاهی شیرویه گفت من بی اجازت خسرو از زندان بیرون نشوم تخراب جواب گفت اینگونه
سخنی مکن که شما پست برآمدید تا بکشند و دیگر با سلطنت برادرند شیرویه ناچار شده از زندان برآمد و لشکران را در
پادروند و بر تخت سلطنت جای دادند و چند آنکه اندر کوشک خسرو را بخت نیافتند اما از اندوی خسرو غمروزی اندر
باغ کریمه بماند و او را از بنود ناچار باغبانرا کوهری داد که در بازار فروخته آن و گوشت پادرو آن باغزار را را کوهری
و کفشد این کوهری خسرو شوند و او را بنیرد شیرویه آوردند و پادشاه و اسیم قتل داد تا نشان خسرو بگفت و آن باغ
بنمود پس شیرویه فرمود سیصد سوار کرد آن باغ را فرو گرفتند تا خسرو را گرفته بکوشک اندر از زندان خسرو بفرمان
و گمان خویش را بزه کرده با ایشان بچیک درآمد سواران را که روزگار در بندگی او پای شده بود دل نداد که با او
درآویزند که پادشاه چاک زدند و بدرگاه شیرویه باز شدند شیروی خود برخاست و بدان باغ درآمد و در بر خسرو
بوسید و عرض کرد که دل مردم کیبار از تو رنجیده است صواب اسنت که بگوشت احتکاف کنی خسرو را بر
بشهر درآمد و او را در سرای پادشاهانه فرود آورد و پاس حشمت درآورد و بکمال جلالتش جای داده و جایگاه در
فرش زر بفت بکستر و خوان زرین و خوشش شاهانه برآراست از پدر عذر خواست که من در طلب ملک نمودم
بلکه این پادشاهی بختی مرادند و من از آن پذیرفتم که پادشاهی را این خاندان بدر نشود این بگفت و برفت اما
مردم چنان نداشتند که شیروی خسرو را خواست و چون روزی چند بگذشت و هم او را زنده یافتند و فرام
شده بدرگاه شیرویه آمدند و گفتند چه خسرو را زنده گشته هم اکنون در ابکش و اگر نه این ملک باز در دستم
نوراک بشد کار بر شیرویه شک شد و سه روز عیلت خواست کفشد پس او را بر زندان فرست که دو پادشاه در یک
کوشک بخت شیرویه ناچار شده بفرمود او را براسی برشانند بافته بر سر او فرو پوشند و سرشکی را فرمود بکینون
نام داشت او را با هزار سوار برداشته بخانه ماه هفت پادرو و مجبوس بار پس خسرو را برشانند و همچنان سر
پوشیده او را همی بردند چون یار را کفشگران عبور کردند مرد کفشگری بدشت که او خسرو است که چنان بر بند او را
دشنام گفت و کالبدی که برگرفت دشت بدو انداخت چنانکه بر سر خسرو آمد بکینونش چون آن بدید غمان یافت
و گفت ای یک تو چه کسی باشی که ملوک را سقط کنی و کالبد برانی و تیغ بر دوشش از تن دور کرد و در هیزر ایستاده آ
برده نشانند و خود بر دشت و شیروی از بهرش بساط ملکانه بکستر و خوشش شاهانه بفرستاد چون روز میعاد رسید
مردمان گرد شدند و شیروی را کفشد اگر پادشاه قوی پس خسرو کیست بفرمای تا او را بکشند و اگر نه اجازت ده تا او را

بسی خسرو

ساده شاهی

حبله دوم کتاب اول باسخ التواریخ

۵۱۸

پنجم شبرویه
تجبره

پادشاهی بر کیریم شبروی گفت امروز دیگر از زمان دهستان او را پنجم فرستم و گناه او را برادر شمارم پس شبرویه بر چرخ
بر زمین که دست و پیران بود و اسفا چنین نام داشت طلب کرد و گفت برو یا برو یکوی این بذر است که بر تو رسیده و خدا
تو را بکند تو بگوش پادشاهی از تو بست سخت پیرا که کردی و بکشتی و از آن پس که فرزندان تو بودیم نزد اکلندی و از آن پس که
سیمم که هست هزار مرد و از آن اکلندی و همچو استی آنچه را مقتول سازی بکند آنکه در جنگ بزمیت شد اگر خدای تعالی
خدا را بپایز چکانه بود و شریعت ملک آن بود که دیگر باز به صلاح دینی و جنگ فرستی چهارم زندانها را بر سر و برنجش
تر کشتی آنجا که را وقت زندان پس بود دیگر اینهمه هم نبایست داد و طلب را چند حج از نبایست داشت هم زنده ای که
هرام چون بخرام بر گرفته بود و دیگر بار از مردم بستدی و اندوختنای مردم را اند کرده کج نهادی ششم چندین هزار مرد را اند
خویش از دشتی و پشای از فرزندان از کشتی و شوشین را با شیرین که کبیری بود مشغول نمودی هفتم مردی که بر عیت بکشتی
تا بقایای خراج پست اوسى ساله بستد و مرد را بر خیم کج خدای کرد ششم چوب صلیب که آیت تو و فرزندان تو بود مردم
پادردی و از ندادی تا چندین مشت از آن برخاست و در دولت ایران آن آوردیم بر دهر و پسر برادر بکنداه جوستی
کشتن و شیرین و در از کید تو را ساخت هم که همان منند را از بهر آنکه و خبر تو به و بدو و پیری بکشتی و حق در شناسختی و پیران
او را با پدران با نیکو شمار رفه بود چنانکه قصه بخرام کورد و دیگر پادشاهان گذشته بر این گفته کواه است اگر حجتی بر این کردار داری
بگوی تا من مردم را با کاه نام و تو را از کشتن بر نام اسفا چنین بد زندان پرور آید و کلیشوش را گفت از شبروی پیام آورده ام
بعد از شود از پرور و دستوری بخواد تا در نام و پنجم خوش بکندام کلیشوش در رفت و قصه بگفت و دیگر گفت اگر پادشاه بشود
مرا حاجب بکار نیست هر که خواهد که در آید و اگر هم پس شبروی کبست با بکار رسول را بار و او را در آمد اسفا چنین حضرت خستد
بعده رفت پرور و از اگست مبر کیر و او مبر بر گرفت در این هنگام کی آبی پرور در دست داشت از پیرانش نهاد
و بران بکند کرده بود چون خواست بشنید آن آبی انباشت بر افاد و از مضلی در گذشت و بساط را نیزه نوز و دید و بک
افاد رسول آن آبی را بر گرفت و خاک از آن بستر و در یک پرور نهاد پرور چون از افعال بد گرفت فرمود و در کین
این آبی را از من و رسول را فرمود تا بنشست و خود سر فرود بکند و پس از ویری سر آورد و گفت چون زو کار دیگر
کون شد هیچ حلیت سود نکند من آبی را بفعال کرده بودم و مرا چنان نمود که این پادشاهی بر من سپاید و از فرزندان من تر
در گذرد و بدست آنان افتد که از اهل بیت ملک نباشند پس فرمود و پنجاهمائی خویش را بکند از اسفا چنین آنچه از شبرویه
شنیده بود بگفت پرور فرمود و با شبروی بگوی ای مسکین کونه روزگار مرا با آنچه کرده ام هر یک را خجی رویشان باشد
باشد و اگر هم حجتی نباشد تو را بناید گناه من نمودن آنکس تواند گناه کس بر شردن که خود از گناه پاک باشد و هم محصوم
نیت تا آنکه سخت از پدرم هر فرسخی کردی پس نوز من را در تو را بر زنی نیارده بودم که بهرام چون بنام من مردم زد
و پدر را از من بچه ساخت و من بکر خیم و پس نوز در نشکده بعبادت بودم که هر روز را با مناسا حشد و چون پیام پادشاهی
او بر تباری بود و چون بنک روم کردم خاان من بی آگهی من باز شد و هر روز را کشتند و اسفا که دست یافتم سزوی
بسطام را چون پدر شتم و اهل بیت ایشان از محکمت بیرون کردم و اینکه کشتی فرزندان خود را در حصاری با شدم
از بر آن بود که ادب آموزید و کار را بود و لعب نکنند تا پادشاه بر اشایسته شود و اینکه شمار از این پدر شتم
برای آن بود که بخوان که هستند که از پشت فرزندان تو پیری آید که ملک عجم از دست او بشود و شتم اسفا چنین بهمان پل میاید

جواب خسرو
بشیرویه

وقایع بعد از بسط و ادم تا هجرت

در رسیدن تو تیر مرا گفتند که در سال سی و هشتم پادشاهی من در روز آرد ماه آذرین پادشاهی از من تو کبیری و نیم ملک
چند دستان مرا که در حدود به خستاد و احوال فرزندان مرا یک یک نوشت و بنمود که توانک کبیری و آن احوال
من خاتم بر نهاد و شیرین سپردم اگر خواهی کبیر و بخوان و دیگر ملائمتها نیز مرا بدست بود و ترا آگاه نکردم و بکشم از تو
که شفقت بحدی مانع افشاد و با خود ندیدم که بدینچه قصار فقه است که نیز نباشد و اینکه کفنی هست هزارتن از فرزندان
دشتم از بر این بود که من بسیار نام و آن دادم که روز حاجت بکار من بکشند و آنجا حجت حق من نشاند و در جنگ
نیز بست شدند و در شریعت سلطنت خواندند و حلال باشند و خود بدان بر خواندند و آنچه رقم دادند اگر خواهی کبیر و بگو
و اینکه زندانیان را معفوید هشتم از بر این بود که کسی را قتل واجب نشدی من و از فرزندان باز دهم هشتم جریه گناه هر یک
بدست است و هر روز که قتل ایشان بخیر فکندم این خود هستی بود و تو نیز نام ندادم را در جریه لشکریان رقم کن که از ایشان
سودی نخواهی یافت و اینکه کفنی خراج بستدم و گنجاند و ختم دانسته باش که بی سپاه ملک نتوانی داشت و سپاه بزرگ
مال نتوان فراهم کرد و چون پادشاه راجع مال فراوان باشد سپاهیان بدان پشت قوی دارند و دل گرم باشند و سلاطین
جهان بپناک شوند و بدان پادشاهی طمع نمند و تو نیز آن گنجاینگو بداد که در روزگار بسیار بدست شد و تو بچنان گنجها
توانی انداخت زیرا که تو آن نیروی نیست و آن مدت نیز نخواهی یافت و اینکه کفنی زمان در سرای خوش بکار کردم و
بدیشان رسانیدم من بسیار از چندان خواسته مال بدادم و چنان بدستم که هرگز با هیچ مرد نگردد و شیرین را که گفتم تا سال
ایشان را بخش کرد و هر که از آنجمله شوی خوشی بخواه کردم و بشوی دادم و بچکس از سرای من نخواهست هر آن شدن و اینکه
کفنی خراج بست ساله و سی ساله طلب کردم این خراج او شیرین نهاد و زمینها را مساحت کرد و خراج بست المال را و بر
باشد و پادشاه بخرای نتواند بود و این خود برضای رعیت نهادند و از نیروی آنرا خراج بهستانی نام کردند و بدان چانه
که خراج فراهم شد سرای شمرده گفتند پس بر رعیت که آنرا باز گیرد بروی عذاب و عقوبت واجب شود اگر کار داران
چیزی افزون گرفتند و ستمی کردند آن گناه بر من نباشد زیرا که من بر درگاه خویشین و سرای بزرگ کردم و آنرا سرای دادم
نهادم و در هر راه یک غیرمزدور آنجا بستم و حاجب برداشتم تا هر که خواهد پانعی این گفت و شنود کند پس اگر کسی بدو
غنی داشت خود بر خویشین ستم کرده و اینکه کفنی خوب صلیب را بغیر فرستادم و از بر این بود که بیرون فرمایند و از آنجا چون
چوب پانصد را بچیر گفتند و معنی این کرد که نیست از مردم روم تو تیر آنرا نگاه دار و اینکه کفنی بزرگ در شهر باران خویشین
برای آن بود که منجهان مرا گفتند که از فرزندان کان تو آنکس آنجا یک بناه کند که بروی نقصانی بود و من آن نقصان در بر وجود
بخشتم و او را بکشم تا فرزندی از آن شود و بناید که ملک چندین هزار ساله عجم بدست او نایز شود و شما نیز گروه شمارید و او را و کجا
باید مقول سازید و او را و اینکه کفنی نماز بکشم و حق او را بشناختم این قتل از بهر زنی و دروغ دهری نمود آنگاه که من دهم بشدم
امن چار شد و آنچه تا امر وزیر من مجبور و حمله را بر شمر و گفت آنجا که از خاندان بود بدست مردی بزرگ از عرب افتاد و او را بکشت و آن
رست بزرگتر شد و او را از بهر صیانت ملک بکشم و آنجا که حسرت ملک باید کردن هیچ حق را ستداری نماند و این همه مردن
مسکرم و چون تو را ندانم تو را بکشف دهم اکنون غم تو را دارم که مرا بکشی از پادشاهی من بخوبی زیرا که در جمیع مذاهب این که در کتب
بردی حرام است پس مراش من با تو و فاخته کرد و تو کم زدی خواهی بود چون سخن می شنیدند خایس آن سخن را یک یک بشنود و بدست آن آبی نیز
گفت بشنود و اندوه گرفت و سخت بگریست آنگاه مردان را از آن بخش کرد و گفت آنجا که شوال را رسول ایشان عرضه داشت پس نفرمود

جسد دوم کتاب اقل ناسخ التواریخ

۵۲۰
قل خسرو

که هر خطائی که با خسرو گرفته ایم هر یک را حتی روشن بخت دارد و لا جرم قتل او را نباشد مردم سخن نپذیرفتند و گفتند و پادشاه
 در یک شهر نتواند بود و بنو مردمان بیشتر او را پادشاهی خوانند اگر قواد را زنده بگذاری روزی چند بگذرد که مردمان
 دوباره شوند و با هم در آید و بنو بنابریند اکنون او را بکش با تخت و تاج را و دایع کن دانی که چون پر در تخت نشیند
 نوزاد زنده گذارد تا چار شد سرشکی را فرمود بر دو پر در را هلاک کن اغرد با سلاح سپاه و لختی در زد و خسرو ایستاد
 بر و نیز با او گفت باز شو که مرکب من بدست تو نیست و تو توانی مرا کشتن و باز شد و بنو شیروی آمد و مردمان بچنان انجمن بودند
 شیروی یکدن دیگر را فرستاد او را نیز بر دو پر در چنین گفت در این هنگام شیروی سپهر را با بگفت که بر دو پر در بر
 و او را هر هر فرام بود چون پر در را دید گفت پاکه خنشت زیرا که بختان گفتند که کشنده تو از ولایت نمرود باشد
 و من چنان دستم که او مرد شاه است و او را گشتم و ندانستم تو خواهی بود اینک من پر در گشتم ام و هر یک کشنده پدر را
 مرا فراده باشد پس هر هر فرمش شده و پهلوی خسرو را چاک زد و زرد شیروی آمد و گفت خسرو را گشتم و از بختا بگفت پادشاه را
 تخمین فرستادند و از ترس او بیرون شده نوزده برادر او را در زندان سر بریدند تا میادار و زنی یکی از ایشان بر تخت نشیند و خون باز
 جوید و شیروی اینهمه بدید و توانست سخن کردن و بجای بگریست تا شام درآمد آشگاه مهر هر فر را طلب کرد و گفت من کشنده
 پدر را شوام دید خاصه که خود پیام آورده که هر یک کشنده پدر را بکشد مرا فراده باشد و بفرمود او را سر از تن بر گشتند و خسرو را
 بد انسان که در خور پادشاهان بود و بفرمود در دخمه نهادند و سر دخمه را استوار کردند و قتل خسرو در ساعت ششم از روز دوشنبه
 یازدهم جمادی الاول مطابق روز آرد ماه آور بود در سال ششم هجرت و این موافق آن تاریخ بود که پیغمبر صلی الله علیه و آله رسولا
 با و ان را گفت چنانکه گفته شد و مدت پادشاهی خسرو سی و هشت سال بود در سال سی و دوم سلطنت او پیغمبر از که بدید هجرت
 نمود و از پس قتل خسرو پادشاهی شیروی را افتاد چنانکه انشاء همد در جلده ثانی این کتاب مبارک مرقوم خواهد شد اما بگویم که پادشاه
 را مانند خسرو کوچ و بضاعت و اوقات سلطنت فراهم بود و او را سختی بود که طاقدین میامید صدرش بالای آن تخت زرد
 بود و هنرار کوی رز از اطراف آن بخت داشت و از چهار پایه بود و مرقع با خوت سرخ و دهر ساعت که از زبان بگذاشتی شیروی
 از کنار آن تخت بیرون شدی و کوئی زیرین از دامن بر طاسی زینت افکندی تا با بگ بر شدی و آنرا در زمان فریدون مردی
 که مهر برین نام داشت بساخت و هر یک از سلاطین عجم بر آن کوهی و زینتی در افزودند چون نوبت بکتاب رسید
 جلا سب حکیم صور آسمانی و صورت کواکب بدان رسم کرد و نقش ارض و علم جغرافیا مرقوم داشت و بگذاشت نیز بعضی صور در
 افزود و در عهد خسرو زینت کوه بر آن بجمال رسید و نیز خسرو را ناجی بود که صد هنر ار مردار بد که هر یک بسان خایه خشکی
 بود و بخت داشت از دیگر جوهر خوشاب نیز مرقع بود و آنرا باز بچهری از زر که هم با جوهرش بر داخته بود و از طاق
 ایوان آویخته داشتند بر فراز تخت طاقدین چنانکه چون خسرو بنشستی بر فراز تارک او ایستادی و نیز او را سی بود که شد بر
 نام داشت و آنرا در ملک روم بدست کرده بود از آن برای جهان افزودن تر از یک راع بلند تر بود و نعل بود و پای آن بر شست
 راست ایستادی هم اکنون در کرانشان بجائی که آنرا طاق بستان گویند صورت آن سب را فراد که گویند شکسته آورده
 بهمان مقدار که بوده و بچنان خسرو بنشست آن سوز راست و از آن اسب و سوار بر مقدار از یک پهلوی اسب و چنان نعل آن
 سنگ کوه پیسته نیست و دیگر صور رها و صنفها و صور دیگر بر آن ایوان که در سنگ کرده است بد آورده که عبرت
 جلد سنگ زنهان و نقاشان جهان است آشگاه که را هم حروف را بد انجا خبر افتاد یکپای آن اسب شکسته است گویند زنهان

در کتب و تالیفات
خسرو

[illegible]

دعای الف و کاف
محکمہ دلائل و کفایت
دعای الف و کاف
محکمہ دلائل و کفایت
دعای الف و کاف
محکمہ دلائل و کفایت

غازی محمد شاه قاجار است که دلش نخواست بپادشاهی که یکی از سحندانان بود و پست نفس و انحطاط را
 از پستون برگرفت و میرود به پستانانی لغت زنده زبان پستانانی هند از ترجمه نموده سپارد و اما او
 دیگرستان نمیدانستند این داریوش که باشد شاهنشاه ایران ازین بنده شاکستر حال او را با خبر نیستند
 وراقم ظروف قصه او را در این کتاب مبارک مرقوم داشته بود لا جرم و سیاه بر آن ترجمه افروخته نمود که داریوش
 بفرمان اهراسب آن فخر بگردد و بفرمود تا قصه خود را در کوه پستون رسم کردند از مجسمه آنکه در پیاید تا هر کس
 سینه شاهنشاه که در حفظ آن باد حکم داد آن دیباچه ترجمه را در کنار آن لوحا بخط و لغت ایران رسم کنند تا هر
 که ببیند بی کلفت بخواند و بداند اکنون با سر قصه شیرین آئیم از پس آنکه خسرو و فرزندان او مستول
 گشت و سه ماه از آن واقعه بر گذشت شیری کس نیز شیرین فرستاد و پیام داد که اکنون که خسرو از جهان شد
 بسرای من درای و بانوی بزرگ بهشت و مراشوی کن شیرین گفت تا شصت تن از بزرگان مملکت نزد تو
 انجمن نشوند من نزد یک تو حاضر شوم شیروی با چار صندل قوم را فراهم کرد و شیرین بیاید و از پس پرده
 بنشست شیروی گفت اکنون که خسرو از جهان رفت روا باشد که مرا شوهر کنی و بانوی بسرای من باشی شیرین
 گفت بدان شرط سیر بدین فرمان دارم که هر خواسته دل که مرا بخواهد باز دهی و آن سیصد تن بزرگ که نزد خرم
 مستند مرا سپاری و آنگاه اجازت دهی که سر و خمر خسرو را بر کشایم و او را و دایع کفیه بزاریم پس کنای تو غم
 بود شیروی آنچه را بپذیرفت و شیرین بسرای خویش باز آمد و آنمال و بشدگان را برگرفت. جمله آن
 نزد خو هسته را بمساکین و درویشان عطا کرد و بهر باده از بهر خسرو با طاعت کنند و آن بندگان را بجلای
 آزار ساخت آنگاه بنیاد و سر و خمر خسرو را بر ستود روی بر چهره خسرو نهاد و مقداری زهر که با خود داشت
 نوشید پس برخاسته بنشست بر دیوار نهاد و ببرد مردمان آنحال سخت شکفت آمد و همچنان سر از حمله راستوار
 گردان و بر نشاند و با سیروی بگفتند و دیگر خسرو را بر آشکری چون فلبه بود که امر و شش را بدخواستند و او هر سال
 سیصد و شصت نواز نو میخواست و سال پنجم بحضرت پرویز آمد سرکش که امیر رهنشگران درگاه بود
 مکنات او بدانست و پیم کرد که چون از بخسرو راه قریب تمام یابد پس امیر بار را مالی بر شوت فرستاد
 و او بار بار از بارگاه خسرو باز داشت چون روزی چند بگذشت بار بد حلی اندیشید و با مردی که بزرگان
 خسرو بود رسم مهر و خداد نهاد و از روز که خسرو در باغ جشن جمعی داشت پوشید بد انجاریفت و در کنار
 انجمن خسرو بر درخت سر برآمد و در میان شاخهای سر و خمر را بنهفت و پیوسته تا آنگاه که خسرو بیامد و
 بنشست و سه جام باده بکشید در این هنگام بار بد رو و بنواخت و باده داد و خسرو سر و
 بر آورد و خاکی که خسرو را دیگر کون ساخت و کس ندانست او بچاست و چون جام دیگر پیچیده شد بار از
 پیکار سر و در خاکی که خسرو خواست روش شبنمستان ببرد پس بفرمود کیست این گوینده او را حاضر بنید
 و دانش از کوه بر آگنده سازم بار بد چون این سخن شنید از سر و برآمد و خسرو را بجنبه برد و حال خوش
 را مکتوف داشت پرویز نعتی با سرکش خطاب کرد که چرا او را از انجمن باده و رقصی و بفرمود از آن پس
 متری رهنشگران بار بد را باشد و از بناهای خسرو قصر شیرینست که در میان کوه شاهان و بغلاد بود

مرک شیرین

قصه بار بد

و فایع بعد از سب سوط آدم با هجرت

۵۲۳

و اکنون ویراست و دیگر ابوابی در میان کرد که طول آن دو سبست فرایع بود و سبست ارتجاع آن دو سبست
ارشش بود و صد و عیش عرض بود و آن بنا که این بنا کرد و چون بود از آنجا بر که باید سقف بر نهند و آن
که اکنون اگر سقف بر نهند نباید و خسرو نیز آن ندید که بنا خیر افکند پس سه سال که بخت خود را پوشیده داشت
و سال چهارم که باز بدشت ارشش آن سبب آن فرد شده بود پس سقف بر نهاد و دیگر چندان شکسته
در ممالک بر آورد که در دوازده هزار
مؤید معتمد داشت و الله اعلم

۶۱۸۴

ملوک چین
فرمانده
سخت و در آن
کلیت

جلوس خودی در مملکت چین شش هزار و صد و شصت و چهار سال بعد از سب سوط آدم بود
چون دولت ساسانی بکران آمد خودی بر تخت سلطنت جای کرد و مملکت چین را فرد گرفت و کارشگری در
را بنظم و سنق بداشت و غمال خویش را در بلاد و مصادر منصوب فرمود و همه ساله دین در خورگاه
خسرو پرور ساز داده بدست رسولان دانا افتاد می نمود شاهنشاه ایران را از خود خورسند بدشت و
دست سلطنت او در مملکت چین چهار سال بود

۶۱۸۵

ملوک هند
فرمانده
سخت و در آن
کلیت

جلوس مالدیور در مملکت هندوستان شش هزار و صد و شصت و شش سال بعد از سب سوط آدم بود
مالدیو یکی از مردم هندو است و او بعد از آنکه دیوراجپوت تجیر لشکر کرده از میان دو آب برآمد و مملکت
و بی را مستخر ساخت و فرزند آن پرناب چند را قلع و قمع نمود و از پس آن لشکر بفرستاد و آن ملکه را بخت
فرمان آورده دارالملک ساخت و بر تخت سلطنت جای کرد و در زمان او قشوق چنان آبادانی یافت که
در آنجا شصت هزار خانه اول طرب و در آنجا شکر از آنجا بود ازین آبادی آن شهر را قیاس توان کرد و مدت پادشاهی
مالدیو چهل و دو سال بود چون سی سال از مدت ملک او بگذشت پیغمبر آخر الزمان صلی الله علیه و آله از آنکه بدین
هجرت فرمود و او در زمان خویش همه ساله بدرگاه خسرو پرور می آمد و در پیشگاهش می نشست و بعد از پادشاه بزرگ
در هندوستان بود چنانکه پادشاه در جلد ثانی این کتاب مبارک مسطور خواهد شد

۶۱۸۶

ملوک شام
فرمانده
سخت و در آن
کلیت

جلوس مندر بن جیل در شام شش هزار و صد و شصت و هفت سال بعد از سب سوط آدم بود
مند بن جیل بن جارت بعد از برادرش در مملکت شام بخت سلطنت جای کرد و مردم آن را رضی را بخت ملک
خود بداشت بخت که دولت پرور را خوا می نمود و کار ابرار آن شفقانی داشت فرمان بردار موبتس بود که قصری
روم داشت و در سال آخر پادشاهی او پرور در مملکت مصر و روم دوم را گرفت پس مندر بن جیل پادشاهی
پرور شد و خراج مملکت خود را بدرگاه او فرستاد و او پرور در منثور لصلنت شام گرفت و مدت
پادشاهی مندر بن جیل سه سال بود

۶۱۸۷

ملوک چین
فرمانده
سخت و در آن
کلیت

جلوس خوجو در مملکت چین شش هزار و صد و شصت و هشت سال بعد از سب سوط آدم بود
خوجو بعد از خودی در مملکت چین صاحب تاج و تکیه گشت و او آخر پادشاهان سکا به است که در مملکت چین و خطا
سلطنت کردند و پادشاهان بستان که خاندان قیوم بودند چون پادشاهان نیروی جنگ و توانایی داشتند
بمملکت چین که بخت در آن اراضی پادشاهی نمودند و ما ذکر این هر دو طایفه را بن من در جای خود مذکور نمودیم
با بخت خوجو چند آنکه فرماندار چین بود همه ساله بدرگاه خسرو پرور را خوار عقیدت نمود و گاه از آنجا

جسده دوم در کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۳

نخف و دایا مساحت نفرموده چون سیزده سال از مدت دولت او بگذشت سوی کاو و قندی برود آمده ملک از او گرفت چنانکه در جای خود نگه خواهد شد

۱۸۹

طوطی

طوطی قهلم در میان عرب شش هزار و یکصد و هشتاد و هشت سال بعد از نبی اکرم بود در میان قبایل خیلان سه تن مرد مبارز بودند که در تمامت عرب ببردی نامدار بودند نخستین عامر بن طفیل که هم در قننه نمان بن منذر بدو اشارت شد و دیگر عترة بن شداد و عیسی بن شداد و انگس باشد که یکی از قصاید بنسبتی معطوفه منسوب بدوست چنانکه ازین پیش بدان اشارت شد و سیم عباس بن مرداس است ای و این بر سه تن چنانکه پیشین عرب بهنبت غاربت حصری تمام داشتند و بهر سوی ماضی و معنی بر دند و غنیمت می آوردند و اقل در پنج نیشند و می چنان افتاد که آهنگان کین کردند و در آن اراضی بکنار رود خانه که آنرا اسل گویند فرو شدند و سپاه خویش را نیز فرو دادند و آسایشی گشتند و این هنگام جنبه در برابر لشکر کاوه خویش دیدند که برکنار رود خانه سای بود پس ایشان سه کس از مردم خویش را بیرون فرستادند تا مگشوف دارند که آن جنبه از آن کیست ایشان گفتند و اندران جنبه پره زنی را یافتند و دادند که با این زن این جنبه از آن کیست آن زن در جواب سخن نکرد یکی از آن سه تن از اسب بریز آمده راه بدان جنبه نزدیک کرد تا حال بداند آن سبزه زن بانگ داد که باز شو بدین جنبه در سبب آنمزد نپذیرفت و چون بگفت از جنبه رسید آن زن پسر از جنبه بیرون آمد و او را بر بود و بر آورد و جهان سخت بر زمین زد که خرد در رسم شکست و ببرد از پس او بگفت و بگفت از آن سوار آهنگ جنبه کرد و چون نزدیک شد هم آن زن پسر فریاد کرد و کشید که دور شو اگر نه ترا نیز از آن شربت چشام که یار تو نوشید و ی نیز خیره می نزدیک شد پس آن زن پسر بدو بدو شستی بر بنه او گفت چنانکه بر پشت افتاد و جان بداد آن سیم چون حال این دو بدید عیان بر یافت و صورت طل را با عامر و عباس و عترة باز گفت ایشان در عجب شدند و سلاح جنگ در پوشیدند و با صد تن از کینه کانی لشکر خویش نشستند و بدان جانب پیش شدند چون پره زن آن سوار را بدید از جنبه بیرون شد و او از بی جنبه آن سه کس بر آورد که لشکر با آنرا حال دیگر کون ساخت و گفت هلقام انحرم انحرم و در این هنگام دختر کی از اقباط روستا تر از جنبه بیرون کرد و گفت ای سواران سلامت سر خویش گیرید و باز شوید پیش از آنکه شبیر سپاه برسد عامر از بیم دادن او بجنید و روی عباس کرد و گفت هرگز نمانم که در عرب و عجم مانند این دختر را زاده باشد پس عامر و عباس و عترة هر سه از اسب بریز آمدند که آن کثیرک را اسیر گیرند و با او هنوز سخن میکردند که از دور کودکی پدیدار شد با چهری سپی چون هشت بهار و کسبون مشکین از پس پشت انداخته چنانکه بر سرین افتاده بود و بر اسبی سیاه که چهار دست و پای و مثانی سفید و پشت بر نشسته و یک برهن و ازاری در بر نموده و او را از سلاح جنگ بکینه دراز بخت بود که سنانش چون آتش تاباک بمنمود و سه غلام سیاه در پیش روی پاده روان داشت و مانند پلنگ زخم خورده با شیر طعمه دید و سبزه را همیکرد و در خبر میخواند تا در برابر سواران بر رسید پس عیان کشید و نداد که مان ایگروه شمارا بدین چنان ماضی غرض صیبت قسم جات و غری که مرا جرده شتر و سه اسب و یک سلاح و این سه غلام سیاه از خواسته دنیا هیچ بدست

وقایع بعد از سقوط آدم علیه السلام

۵۲۵

نیت و این عورات که در این خمیازه مادر و خواهر دختر غم و ابل و عسیرت غم باز شوید و هر از چوشتن میباید
و حال و اندیشه چیری از من توانید پسند عا ربین طفیل گفت ایان ایلام تو کیستی و از کدام سبیل و چه نام داری
گفت من لقام نام دارم و پسر حارث بن سحر بن المضر بن الحکیم الانادی باشم و عیسم مرسته بن فرط بن
العفا گویند که عارت بهمه قبایل عرب برده و غنیمت و اسیر آورده و اسیران از در مرقت و فقرت آزاد کرد
عالم گفت تو چگونه از میان سبیل خود بیرون افتادی و کیستند و این اادی سکون نهادی بلقام گفت در
میان قوم خویش کین از بزرگان زاکشته ام و از بهر صدر کردن از خودخواهان را اینجا نشاند ام حیدر که قوم عرب
انگاه باز خانه شوم اکنون شما گویند چه کس بشید و چرا اینجا شده اند عالم گفت من عالم بن طفیل و اندیکه عسره
این شد ادعسی و سیم را عباس بن مرهاس گویند که نام مادر همه عرب بر سیده است و حمله با شجاعت و
مبارزت ما سر فرو داشته اند لقام بخندید و گفت من از شما باک ندارم و اگر همه عمر و معی کرب در میان شما باشد
او را بر و نشمارم و شما آئید که عمر و معی کرب در خدمت نعل که پادشاه عرب بود بر خویش تفصیل نماید
عالم گفت توجه دانی که ما عمر و را بر خویش تقضین نهادیم بلقام گفت عسره بن شد در آن بجن حاضر بود و او را
کواه میگیرم همانا شما نذخن بکذب کرد که کذب بزرگانرا پسند نباشد عالم گفت چند ازین بهبوده کنن اگر
سخنی رفته شاید بر مصلحتی بوده و تو را با عمر و چه نسبت تو امر و زکو دی باشی بهتر که از کو دکان سخن کنی سیم
اکنون ترک اهل مالی بکوی و مادر بر خویش را بر گیر و سلامت باش بلقام گفت مرا پدر بنقی عار و حفظ جارت
کرده عارت دغری که من مانند پسران غیر غیلان سیم بلکه از آل فطانم از این سخن عالم را ششم بجنید و خواست
بردی خویشتن حمله بر دویم با خود بنید شد بد که با ما از اموده توان گیری نمود پس دی با مردی از زنی عالم کرد که
صمصم بن عامر نام داشت و گفت برو و کار این کودک را بیای بر صمصم اسب بر بخت و بلقام از آنسوی
بناخت و در حمله نخستین انتره اش خون بر بخت انجماعت را از قتل صمصم اندوه و سیم در افتاد از پس او
عمر بن و عامه که یکی از بنی عس بود بیرون شد و همچنان بلقام باز خم نیزه را کسب نکون ساخت و اینوقت
عباس را شفت و خرشل بن زیاد اسلی را گفت اگر توانی زخم سینه پسر عم خویش را بقتل ایلام مکن خرشل
بر کسی اشتر بیرون شد و بر خود را بلعب چنان کرد اندک که کشتی پاره آتش میفرود و ده بلقام چون آن بدید
اسب بر جاند و بچک را آمد و هم لحظی با او بجشت و او را با نیزه بکشت و در غری چند نفر بر خواند و هر د نفر
طلب کرد و از اینسوی مبارزان یکیک بمیدان او تاختن بردند و کشته شدند و پست هفت مرد دلاور
عرضه و مار کشت عامر و در هم اد ازین آبدن شیمان بودند و صعب میبود که او را بد خال بکنار نکند زنده
پس اندیشه کرد که بکوه کرد او را دایره کنند و از میانش بر گیرند بلقام اندیشه ایشان را
فرست کرد گفت شما خویش را از بزرگان عرب شمار کنید و عارت از اندک که با من هم کرده در آید و بماند
من ازین سینه باکی ندارم مرا زمان دهید تا سلاح خود در پوشم و با شما بگویم شما ایشان گفتند و او باشد
پس بلقام سب بکنار نیمه را پیاده شد و مادر را بخواند و سلاح خویش را بخواند است پس مادر زده بدو
آورد و مادر پوشید و دختر عم او شمشیر آورد و مادر سبست و خواهرش دستار حاضر کرد و بر سر استوار

حسب دق و م ر کنا بے اول ناسخ البواب

68-2

نمودن لشکر در دو نظر بود پس نیزه برگرفت و بر پشت و بر آن قوم حمله کرده و دستش را که در میان
بگشت و ایشان بگشت عامر بن طفیل نیزه از پیش روی او درآمد و در حمله غازی به مقام بروی تاخت
و باینزه اش از اسب در مداخلت غنره بن شداد چون بدید سوی مقام شتاب کرد تا که با او در زد و
تاگاه اسبش برآورد و از پشت زین بر زمین افتاد لشکر دیگر تاب درنگ نیاورد و از پیش بگریختند مقام
علامان خویش را پیش خواند و گفت این دو سنگ دست از پیش نشت بر بندید پس دست ایشان را بستند
و مقام از دنبال هر بیت شکن تاخت و ایشان را یافت تا چار انجماعت دیگر را به سجک رساند و مقام سوگند یاد
کرد تا اینکه از شما بجای است تا ز گردم الا که عیاس را دست بسته بمن سپارید انجماعت دانسته که جان بگشت
نبرد تا چار کرد عیاس را دایره کردند و او را گرفته و دست بسته بدو سپردند و مقام او را بعلایان خود سپرد و فرمود
تا هر غنیت که از آن گواه بجای بود فراهم کردند و بخیه آوردند و خود نیز سوی خیمه آمد و شمرش پیش و دید
که در از رخسارش لبزد و خواهرش سلاح از دست و مارش دوید و بر هر دو پیش بوسه زد و مقام
از اسب گرفت و در غنیمت نشست و مقام بخواست و بخورد و انجماع فرمود دست آن سه تن را بگشودند و مقام
خوایند و هم میستند بدینگونه بگماه ایشان را بسته میداشت و ایشان چون طبع در عزم او کرده بودند شرم میداشتند
که استرحام کنند و طلب عفو نمایند و اینوقت خبر بقوم بردند که مقام جان مصافی داده و فسخ بدانگونه فرمود
قوم بدین فرده آتخن که مقام کرده بود معفو داشتند و بدو نوشتند که اکنون میان قوم خوش بازی که پس بر نعم توان
خوخواهی دست باز داشت پس مقام بفرمود تا خیمه بگشند و در احله پا در دزد و جل بر نهاده و حکم داد تا شتر از طمر
و غنره و عیاس حاضر کردند تا هر سه تن را با خود کوچ دهد این سخن با ایشان صحبت نمود با یکدیگر گفتند اگر این
کو دگ را چنین بسته میان قبیله خویش برد این عار هرگز از ما برنجیزد عامر گفت اگر اجازت کنید نزد یکدیگر
شوم و طلب عفو کنم ایشان گفتند تو دانی پس عامر نزد مقام آمد بدان قانون که در جاهلیت بود از ضرعت و سنگت و
نجبت فرستاد و بر کناه خویش اقرار داد و طلب عفو نمود و مقام عظام خویش را فرمود دست او را بگشاید
اسب و سلاح او را بازده چون غنره آن بدید پیش شد و مقام را شاکر گرد و غنره بخواست از پیش او عیاس آمد
و خضوعی تمام نمود و بر کرده افسوس کرد پس مقام بفرمود دست ایشان نیز بگشاید و اسب و سلاح باز داد
پس هر سه تن را پیش خواند و پیش نشاند و گفت من هرگز مردی و مردانگی از شما نمانیستم و خود را هم آورد شما را هم چه
هست که گوید کم و شما مردان بزرگ و سادات عرب و دلاوران کار آزموده بدو اینکه احدی را بر شما مظهر افتاد
از بهر آن بود که راه حرام قصه حرم من کردید و اینک فضیحت من نمودید لاجرم خدای مرا از ضرعت و لجاجت
سرخوش سوگند یاد میکنم که اگر شما را ظفر بود با من این رو انداختید که من با شما رو اندازم و هم اکنون بخوابم
این سخن در میان عرب سمع برانگیزد و شما را ملالتی و ملامتی عاید گردد و اگر گوشت من بر این عهد است آن
نسیم بر خیزد و این امواتی که از مردم شما بجای مانده بگیرد و بسلامت باز شود و این سخن کس را نکوشد من
نیز بخوابم گفت پس ایشان لشکر احسان مقام بگشتند و رفتند و مقام بمیان قبیله خویش باز شد و چون گفت
اما از آن پس غنره سلام و نیافت و از دنیا برون شد و عامر بن طفیل سلام دریافت و ایمان نیابد

وفاقی بعد از سقوط آدم با حیرت

۵۲۶

ترویج حضرت علی
خدیجه علیها سلام

و عیاس مسلمان شد و خبر داد و قصه با تمام راه اسلام نشاء الله تعالی در کتاب ثانی در جای خود مکتوب شد
 ترویج محمد صلی الله علیه و آله خدیجه علیها سلام را شش هزار یکصد و ششاد و بیست سال بعد از سقوط آدم
 معلوم باد که سیاحت تاریخ نگاران را با گذارندگان احادیث اخبار پیوسته تمام باشد زیرا که علمای احادیث را
 واجب افتد که در ایراد یک معنی اگر همه ده حدیث مخالف وارد است هر یک را یکا پیش و قرایش بر نگارند
 و متوجهین را نیکو آنست که از روایات مختلفه و قصص مستباینه آنرا که بصواب دانند گردانند تا از در طباب
 نباشند لاجرم راقم حروف را در خبر سنیا و سیرا و صبا علیهم الاف التحية و لهنا اگر چنان افتد که از یک حد
 برخی را که نوشته و بعضی را نگاشته بود محل بر تحریف و تشایح نباید کرد که این خبر از آنست که بعضی بر آن کشند
 و کلمات گوناگون در معنی واحد مرقوم نیفتد اکنون بدستان رسول خدای و ترویج آنحضرت مرید را باز آیم
 همانا خدیجه علیها سلام دختر خلید بن اسد بن عبد العزی بن قحطی بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی بن غالب
 بن فراس است و مادر خدیجه را نام فاطمه است و او دختر زبیده بن الاصم بن رواحه بن جهم بن عبد مناف بن قحطی بن عامر بن
 لوی بن غالب بن فراس است و مادر فاطمه را نام نام داشت و او دختر عبد مناف بن اسد بن کنانه بن عبد مناف بن قحطی بن عامر بن
 بن معیص بن عامر بن لوی بن غالب بن فراس است و مادر را نام فاطمه نام داشت و او دختر سعد بن سهم بن عمرو بن
 حصیص بن کعب بن غالب بن فراس است و این خدیجه بخت بجا له نخاح حقیق بن مائد الهذلی بود و فرزند
 از او آورد که جاریه نام داشت و از پس حقیق بجا له نخاح ابو پاته بن منذر الاسدی را آمد و از ابو پاته تیر فرزند
 آورد که بنده نام داشت و چون ابو پاته تیر نماذ خدیجه را از مال خویش تزیین و میراث شوهران ترویج عظیم بدست شد
 و آنرا سرمایه ساحه بشرط مضاربه تجارت کرد تا از صنایع و کسبه اندک اندک چندانکه کارداران او ششاد هزار شتر از بهر
 بازار کافی میداشتند و در تزار و زمال او برافروخته میشد و نام او بلند میگشت و بزنام خانه او قبه از خبر رسبر
 باطنای ای ابریشم رست کرده بود و ندانم مثالی چند و این جلالت او را علامتی بود در این وقت عقبه بن ابی معیط
 و صلت بن ابی شهاب که هر یک از چهار صد غلام و کثیره خدمت گذار بودند و ابو جھل و ابو صفیان که در
 شمار صنایع و تفریش بودند و دیگر بزرگان از هر جانب خواستار شدند که خدیجه را بجا له نخاح خویش
 در آورند و او سرگس در منبأ آورد در این وقت چنان افاد که روزی خدیجه با جمعی از زنان در منظره ملری خویش
 جای داشت و یکی از اخبار بود سبزه را او بود و این هنگام محمد صلی الله علیه و آله از منظره عبور داشت
 مرد بودی محض کرد که اگر توانی این جوان را باین منظره دعوت فرمای خدیجه بفرمود که کنیزی نبرد آن
 حضرت شتافت و خواستار شد تا خدایش بد آنجا در آید و آنحضرت اجابت شمول نموده در آمد
 در انجمن شان نشست آمد و بود آنچه خبر انما سس نمود که گفت خوش را بکش تا من بنگار کنم و منس او و منزل قیاد
 چون بر مهر بنوت کرست گفت سوگند با خدای که این مهر بنجه سبت خدیجه گشت اگر غم او حاضر بود
 تو تنو استی بر بدن او نگران شدی زیرا که طعام او خجالتش از اخبار بود بر حذر دارند عزیز کرد که
 همچاس آن نیرد نیست که ویرا آسیب رساند سوگند با خدای که او سبزه اخرا بدست است و چون آنحضرت از منظره
 بنیز مهرش بر دل خدیجه جای کرد و بانمود گفت توجیه استی که او سبزه سست صفت از تنو به مرا لطف و قیاده

ابو جهم بن عبد مناف

محمد صلی الله علیه و آله

جلد دوم کتاب اقلان الخوارزمی

که او خاتم انبیاست و سنور کودک باشد که پدر و مادرش از جهان پروان و خد و عیش کفالت او گشت پس
 پسوی خدیجه اشارت کرد و گفت اوزنی از قریش بنجاح در آورد که بزرگ فبیلده و سید عشره هشتادین
 سخن را نگاه بدار و چون برخاست که پروان شود با خدیجه گفت نگران باش که محمد را از دست نگذاری که پوتن
 با او کار و جهاز راست گشتند و این معنی در خاطر خدیجه راسخ گشت و دیگر چنان افشاد که روزی را عیاد خدیجه با
 که دبی از زمان قریش در مسجد الحرام کوی از بهو ایشان گذشت و گفت زود باشد که در میان شما
 پیغمبری مبعوث گردد هر یک بتواند او را بشوهر کسیر بد آن عنوان بی سنکای بد و گفتند تا خدیجه را
 این اندیشه در ضمیر سخت شد و روزی با دو رفیق بن نوفل بن اسد که به عیش بود گفت بنوا هم شوهری کن و بگو
 که در طلب من عقب برند هیچک را پسندم ندارم و این ورقه از بزرگان قوم عصبی بود و از علوم بنک خبر داشت
 و از کتب آسمانی دانسته بود که پیغمبر زنی از قریش برای آن که آن زن سینه قوم خویش بود و کجا داشت که آن
 زن خدیجه خواهد بود با بچه و جواب خدیجه گفت اگر خواهی تو را خدیجه عجب مکشوف دارم و مقدری آب
 حاضر کرده و غریبه بر آن بخواند و فرمود تا خدیجه بر آن آب غسل کرد و از انجیل و زبور چیزی نوشت و گفت این
 نگاشته را در زیر سر خویش بگذارد و خواب که شوهر خود را در خواب بخواید و بد چون خدیجه چنان کرد و خواب
 چنان دید که مردی نزدیک او فرار شد با فامنی با ندانه و چشمی سیاه و کشاده و ابروان نازک و لبهای
 سرخ و کونهای کلرنگ با ملاحت و صباحتی نهایت و در میان دو کتف علامتی داشت و بار بار بری بر سر او
 سایه انداخته و بر کسی از نو سوار بود که جامی از زر و زینی با هر گونه جواهر مرصع داشت و آن سب را
 روی چون آدمیان و پاهای برسان پای کا بود و بدان متداد که نور بصیر راست با بچه آن سوار از خانه ابوطالب
 بی آمد و خدیجه چون او را بدید و بر گرفت و در دامن نشاند پس از خواب ای بختنه شد و نشب
 را تا با مادد دیگر خواب نتوانست شد و صبحگاه بزد و ورقه شفاف صورت خواب خویش
 باز گفت ورقه فرمود ای خدیجه اگر این خواب بر صدق است رستم کار خواهی بود آن کس که در خواب
 دیده جامل تاج کرامت و شفیع روز قیامت سید عرب و عجم باشد همانا او محمد بن عبد الله بن عبد المطلب
 است چون خدیجه این بشنید آتش مهرش در خاطر زبانه زد و گرفت و انگاه که انجن از سکنه پرورخته
 شد نشست و در هوای آنحضرت بگریست اما از آنسوی ابوطالب روزی با محمد صلی الله علیه و آله گفت من
 اندیشه ام که زنی از بهر تو سبزی آوردم و اینک عالی در دست ندارم و هر شده ام همانا خدیجه خوشتر بود را با
 فراست است و او را مالی فرو باشد و هر سال غلامان خود را بیا ز کانی فرستد و تجارت بمضار به کند اگر خواهی
 از بهر تو سرمایه ستانم تا بدان تجارت کنی و خدای تو را سود بخشد آنحضرت فرمود نیکو باشد پس ابوطالب
 عباس و دیگر را در آن انبک خانه خدیجه کرد و خدیجه در هوای آنحضرت این شعر نهاد که بیت کم شتر الوعد و الا
 جنان توبیکه و اطلق الشوق و الا غضا نمسکه بخانی القلب لما ان ملکه عیری قوا اهل کوکبت لکله ما فتر لم
 بدع منی سوی رمقی لو کان سجع البانی فتر که چون سخن خدیجه بدینجا رسید ناکاه بانک سندان از دیشبند
 از راه از در سروری در طیش جای کرد و کینرک خویش گفت برودان تا کبیت از پس رو این شعر بخت بیت آیا ریح

چون خدیجه چنان
 بکشد پرده درین
 ساحت جانغور
 سحر بهر کوشش
 بکمر

وفای بعد از سبوط آدم و مهاجرت

بجوب یعل علم من الاحباب یطی بعض صری ولم لا تحلوک الی منم سلاما شریه و تو بیری و حق و دودیم
 را ای کتوم ای لا یوح لیم سیری ازانی الله و صندم قریا و کم سیری من بعد سیر فویم من فرا کیم کسیر
 و شخیر من و صلا کیم که هر پس آن کبرک برفت و بار آمد و گفت استیده من اینک بزرگواران عرب و
 فرزندان عبدالمطلب اند چون خدیجه این بشنید شاد شده و گفت در بجشای و میرو را بگو
 فرشت نیگو برای ایشان بستر و هر کس را بجای خود نشاند و انواع فواکه و طعمه حاضر سازد و این
 شعر را گفت الذی یوفی و صلا کیم و لقا کیم و لست الذی اقبش حتی ازاکم و اما استخنت قینی من الناس
 غیرکم و لا الذی فی قلبی حبیب سواکم علی اگر این لعینین جمله سبکیم و من الذی فی فیکم قد عصاکم فنانا
 حقن علیکم ما جمعی و روحی و نالی احبیبی فدا کیم و ما غیرکم فی احبیب کین جحش و این ششم نقش قلبی
 فدا کیم پس کار باجن راست کردند و ایشان را آوردند و خوش و خوردنی حاضر کردند و خدیجه از پس
 پرده نشست و گفت ای بزرگان که و هم کلمه مرا رشک ارم کردید هر حاجت که دارید بر آورده است
 ابو طالب فرمود از بجز آن حاجت آیدیم که سودش نیز تو را باشد بهمان برای سپردن خود بخدا شده ایم
 خدیجه چون این نام بشنید بر حصول مقصود دل قوی کرد و این شعر را بگفت بیت یزید کیم یطی القواد من الوقد
 و رویتکم فبا شفا انین الزید و من قال انی اشتفی من هوا کیم فدا کید الوست فدا من الوجد و نالی لا املی
 سرور را بفریم و قد کنت مشتاقا الیکم علی لبید نشأه سیری فی هوا کیم و خاطری فابی الذی انشی و انشی الذی
 ابی انما گفت محمد کجاست که من حاجت او را از لبهای او بشنوم عباس چون این شنید برخواست و
 به ابط آمد و آنحضرت را یافت پس بر سوی او طلب بود تا بگوید چرا بر آمد و دید که رسول خدای بخوابگاه
 ابراهیم علیه السلام خفته در دای مبارک بر زبانه داشته و از دای عظیم بر لپیش و بجای باد میزدن
 بر کمری در دامن دارد و آنحضرت را هر وجه جنبانی کند چون عباس آنرا بزرگ بدید بر پیغمبر رسید و شبر
 بر کشید و آنرا بزرگ کرد و دو سم ثعبان نبوی در آمد پس عباس فریاد بر آورده که ای برادر زاده مرا در پی
 چون پیغمبر چشم کشود از دامن پدید شد پس آنحضرت فرمود از برای چه تیغ بر کشید صورت آنحال را بگفت
 پیغمبر ششم فرمود گفت آن فرشته خداست که روز و شب بجز است من با مو را است بسیار او را دیده ام
 و با او سخن کرده ام پس عباس گفت که کس آنکار فضل تو نواند که دو انگونه چیز را از تو بعید نباشد اکنون آنرا هست
 خانه خدیجه فرمای که بخوابد تو را بر بال خود امین کند پس آنحضرت راه پیش گرفت و نور آنحضرت بخانه خدیجه
 پیشی جست و خیمه او را روشن کرد خدیجه گفت ای میره چو هست که اطراف خیمه را مسدود نساخه که باش
 اقباب بدین قبه در آمد میرو گفت اینک قبه را ناله در دوزنی نباشد و بیرون شده معلوم و ثبت که آن نور
 نور روشن از جن رسول خدا آفته است باز آمد و خدیجه را بشارت داد که این فروغ حسین محمد است که آن قبه را
 روشن کرده و اینک با عباس همیاید پس انعام پیغمبر صلی الله علیه و آله با استقبال بیرون شدند و آنحضرت را
 در آورده در صدر مجلس جای دادند و خدیجه طعام بفرستاد و خود از پس پرده آمد و گفت استیده من کلمه
 تا یک مرار روشن ساختی و وحشت را را بمو نیست بدل فرمودی آیا میخواهی این من باشی بر امول و بر سوی خوا

۵۲۹
 این کلمه که در این کتاب است
 از کتب معتبره است و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب

فرا و غنی و دل آفرین
 و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب
 از کتب معتبره است و در این کتاب

جلد دوم از کتاب اصول فروع الشریعہ

45.

تجارت شوی فرمود بدان راضی شدم و پنجاهم بسوی شام سفر کرد و فرمود حکم تو راست و از بھرتو در این سفر صداد فیه نزد صداد و قیاسیم و دو شتر با حل آن مقرر گردانیدم آیا راضی شدی او طالب گفت او راضی شد و از راضی شدیم و ای خدیجه تو محتاج چنین امینی باشی که تمامت عیب بر امانت و صیانت و تقوی و دیانت او مستفقت خدیجه گفت ای پسر منی تو انی حل بر شتر سبت پیغمبر فرمود تو انم خدیجه با میسر و فرمود شتری حاضر کن تا امتحان کنیم میسر برفت و شتری درشت اندام و آرد و در که چرخ را می رانم کرد آن ممکن نبود عکاس گفت ای میسر و شتری ازین نرم تر نیافیی که محمد را با آن مخمض واری پیغمبر فرمود او را بکنار و چون شتر بش شد از نو زد و روی خود را بر پای آنحضرت نهاد و چون پیغمبر دست بر پشت او سود و زبان فصیح گفت گیت مانند من که سید پیغمبران دست بر پشت من کشید آنرا آن که نزدیک خدیجه بودند گفتند این نباشد مگر سحری بزرگ که ازین سیم صادر شد خدیجه فرمود این سحر نباشد بلکه این آیات و کرامات است و این شعر را بگفت بیت نطق السبع فیض الوجود فیما فی الدنیا شرف بی اتم اقری انما محمد خیر نبوت الی انما یفصح و خیر من و علی الشری یا خایس پیغمبر تو را من غلکم فتوا بحجبت و لا یسوا فی الوری انگاه بسوی پیغمبر گریست و گفت ای پسر من اینجا که اندر برداری در جو سحر نباشد آنحضرت فرمود که مرا جز این جامه نباشد خدیجه بگریست و حکم داد و جامه قبایطی مصر و دو جبهه عدنی و دو برد بانی و یک جامه عراقی و دو سوز از پوست و عصائی از خیران حاضر کردند و فرمود اینجا مرا را بر بالای تو سزدونی بود و جلست ده تا کو تا گنیم آنحضرت فرمود هیچ جامه با اندام منی راست نیاید چه اگر بلند باشد چون بپوشم کوتاه شود اگر کوتاه باشد بلند خواهد شد و اینجا مرا را بر کرد و همه راست آمد و از میان جامه چون بدر نام ثبات و چون خدیجه بد و گریست گفت بیت اذیت من شرفی انجال فتوا و لقد فقت بها الطوب فتوا قد کونت الحسن فک جواریر فیا و عیت انجویر المکنونا با من اعاار الطقی فی فلنایه الحسن جید اسامیا و فتوا انظر الی جسمی الخیل و کیف اجبرت من و نزع العیون یحوتنا استرقت عینی فی هواک صلیانه و کملت قلبی لوجه و جونا انگاه ناله صهبای خویش از بھر سواری آنحضرت بد و فرستاد و میسر و ناصح و غلام خود را ملا رکابش ساخت و بروایتی خرمیه حکم را که هم از خویشانش بود با آنحضرت همراه کرد و با ایشان گفت داشته باشید که من اینم را که بر مال خود امین کردم با دشا فرس و سید بل حرم است و دست هیچکس بر زبرد دست او نیست و او هر چه در مال من کند روا باشد شما را نرسد که با او سخن گوئید و پس عظمت او را بدارید و او را بخود را بر آواز او بلندتر کنید میسر گفت سو کند با خدای که سالهاست مراد در ضمیر من جای دارد و اکنون که تو او را دوست داری آن حرم مضاعف شد با آنکه رسول خدای خدیجه را و داع گفت و بنافه صهبای بنشست و ناصح و میسر در رکابش بد و بدند و خدیجه این شعر را گفت بیت قلب المحب الی الاحباب مجذوب و جسمه یبکی لا تقام منهوب و قائل کیف طعم نخب قلنت ان نخب قد و لکن فیه تعذیب اذی الدین علی قادی لبعیدیم دمی و دمی متفوح و مشکوب با فی انجام و قد سارت رکابهم الا نحب له فی القلب مجذوب کما نایوسف فی کل ناحیه و انخی فی کل میت فیه یعقوب

دانشگاه تهران
کتابخانه مرکزی
کتابخانه تخصصی ادبیات
کتابخانه تخصصی تاریخ و جغرافیا
کتابخانه تخصصی حقوق
کتابخانه تخصصی علوم پایه
کتابخانه تخصصی علوم انسانی
کتابخانه تخصصی علوم پزشکی
کتابخانه تخصصی علوم ریاضی و فیزیک
کتابخانه تخصصی علوم اجتماعی
کتابخانه تخصصی علوم ورزشی
کتابخانه تخصصی علوم هنر

مجلس علمائے ہند

کتابخانه عمومی
شماره ثبت کتابخانه
شماره ثبت کتاب

مجلس شورای اسلامی

در این وقت مردم که در این مجلس بودند که آنحضرت را وداع گویند چون پیغمبر صلی الله علیه و آله با بطر رسید مانند آفتاب تابان کسی نبود و دوستان از دیدار او شاد و شادمان این را نشخورد در سینه افتاد در این وقت عباس این شعر گفت با محفل انجمن و لب در لب از او قسم
 مع البرق منه اذا لم يمتحجرات رأيتك قد طهرت باسبند و اگر پیشی به الرضا و این هنگام پیغمبر صلی الله علیه و آله در اموال خدیجه گریست و پس از بر سران حل شده بود فرمود چونست که این را هنوز بر زمین باشد خدا مان عرض کردند که عدد ما اندکست و این علماء بسیار باشد آنحضرت بر ایشان رحم آمد و از راحله فرو شده و اسن بر میان استوار کرد و شتر از یک یک بر بر بست و هر شتر روی بر پای مبارکش منجیاد و با شارت آنحضرت از در نقیاضه سپرد و ما جاشگاه شد و سورت گرمی آفتاب از کرد و عرق از بین مبارکش بچکید عباس خواست سایانی از بر آنحضرت ساز کند غیرت خدای قادر جنش کرد و جبرئیل را خطاب در رسید که نزدیک بخور بهشت شود و آن ابر را که دوازده هزار سال قبل از خلقت آدم از بهر حبیب خود محمد آفریده ام بگیر و بر سر آنحضرت گسترده کن تا از حدت آفتابان نهند تاگاه مردم آن ابر رحمت را بر سر آنحضرت گسترده دیدند و در عجب شدند عباس گفت این تره خدای از آن گرامی تر است که محتاج بظلمه من باشد و این شعر گفت بهت وقت
 الهوى بى حياء انت و ليس بى ميقدم منه ولا متاختر مع احد بى کار و نهان از انجا کوچ دادند و چون بجهت الوداع رسیدند مطعم بن عدی گفت ای گروه شمارا سفری دراز در پیش است و از اینجا تا شام شتاب بمنزله ای و پیولهای بهم انگیزند و او ان باشد ازین مردم بکنن را بر خود امیر کنید و بصلاح و صوابید و او باشید تا در میان منازعه باز دیدنیاید جلای این رای را استوار داشتند و او را تحسین کردند پس بنی محروم گفتند ما ابو جهل را قاید خویش و اینم و بنو عدی مطعم را حشما کرد و بنو النضر نضر بن حارث را بر کردند و بنی زهرة اخجه بن جلاح را امیر دانستند و بنی لوی گفتند ما ابو سفیان را رئیس خود شماریم و میسر گفت ما جز محمد بن عبدالله کسی را مقدم نداریم بر خود و بنی هاشم نیز بر این شدند ابو جهل چون این شنید تیغ بر کشید و گفت اگر شما محمد را بر خود مقدم دارید من این تیغ را بر شکم خود نهم و چنان فشار کنم که از شکم سر بر کند حمزه علیه السلام شمشیر بر آورد و گفت ای زشت کردار تا کس تو را را از کشتن خود هم دبی سوگند یا خدای که میخواهم جز آنکه خدا است و اما ای تو را قطع کنند و دیدگانیت را که بر نماید رسول خدای فرمود انعمتک با عطاء ولا تنفقوا سفرکم بالشر و عویم بیهرون اول التبار و نحن بیهرون فاق التقدیم لقریش یعنی ایسم تیغ خود را در غلاف کن و استقلح سفر بشتر و خلاف مفرای بگذار تا ایشان اول روز کوچ دهند و آخر روز ما خواهیم شد در هر حال تقدم قریش راست پس ابو جهل با مردم خود از بنی هاشم بکسوی شد و این شعر را بخواند لقد ضللت حلیف بنی قصی و قد رجوا نبیهم لیسیم و را سوا

منع الله الوداع فجمع بجمع
 من بعد من انزل الله علیه
 و انما جئت من الله و ما اكون منکم

منع الله الوداع فجمع بجمع
 من بعد من انزل الله علیه
 و انما جئت من الله و ما اكون منکم

جلد دوم کتاب اقل تا صحیح التواریخ

فَلْيُحَذِّرُوا عَسِيرَ كَيْفٍ يَكُونُ فِي الْأَمْرِ الْعَظِيمِ وَاتَّقِ فِيهِمْ لَيْسَ حُجَّتِي بِمُضْغُولٍ وَأَنَا حُجَّةٌ كَرِيمٌ
فَلَوْ قُتِلْتُ وَأُتْبِعْتُه أَوْ ظَلَمْتُ وَصَحَّرْتُ الْحَرْبَ وَالشَّرَّافَ لَعَدِمْتُ لَكُنْتُ دَائِمًا بِحَسَبِمْ وَكُنْتُ لَكُمْ
شَيْخًا عَلَى حَقِّهِ فِيمِمْ جَوْنِ كَلِمَاتٍ أَوْ بَعْضِ عِبَاسٍ رَسِيدٍ أَيْنِ سَخْنِ زَارٍ أَوْ جَوَابِ دَفْرٍ أَوْ دَيْتِ
أَلَا أَيُّهَا الْقَوْمُ الَّذِي رَأَيْتُمْ ثَمْبَنَا أَتَيْتُمْ قَوْمِي فِي الرِّجَالِ كَرِيمٌ وَكُلُوا لِرِجَالٍ فَتَدْرَعُوا حَمَلَتُمْ
وَهُمْ عِنْدَنَا فِي حَذْبٍ مَعْتَبَرٍ لَكَارَتْ سُيُوفُ بَقْلَقِ الزَّهَامِ حَذْمًا بِأَيْدِي رِجَالٍ
كَأَلَلِيَّتِمْ لَقْتَيْتُمْ بِأَحْجَلِهِ جَوْنِ كَارِ وَانِ بِدِشْكُونِهِ كُوجِ وَادَنْدِ وَجْهٍ دَنْتَرَلِ بِهِ بِمُودَنْدِ
بُودِ الْأُمُودِ رَسِيدِهِ فَرُودِ شَدَنْدِ نَاكَاهِ رَسُولِ حَسَدِي صَلَتِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
سَحَابِي مَزَاكِمِ بَافْتِهِ فَرْبُودِ مَنْ بَدِينِ قَوْمِ أَرْجَنْشِ سَبِيلِمْ دَارِمْ صَوَابِ آسَنْتِ كِه
أَزِينِ دُؤِي بَدَا مِنْ كُوهِ كُوجِ وَهَيْمِ عِبَاسِ عَرْضِ كَرْدِ كِه فَرْمَانِ تُوْرَاسْتِ بِسِ أَنْخَسْتِ
حَكْمِ دَاوَا دَرِ مِيَانِ كَارِ بُوْدِيَانِ نَدَا دَرِ دَا دَنْدِ كِه اِمُودَالِ وَاثْقَالِ خُودِ رَا بَدَا مِنْ كُوهِ
حَلِ كَنْسِيدِ مَرْدَمَانِ هِمِه اِطَا... جَزْبِكِ تِنِ اَزْ بِنِي جِجِ كِه مَصْعَبِ نَامِ دَا شَتِ اَو
بَدِينِ حَكُومَتِ سَرِ دَرِ نِيَا وَرُودِ وَكُفْتِ اِي كَرْدِ دِلْهَيِ شِمَا سَخْتِ صَعِيفِ سَهْتِ كِه اَز
اِنْجِه سَنُوزِ اَثَرِي عِنْتِ بَهْرِ رَسِيدِ اَيْنِ سَخْنِ بَرِ زَبَانِ دَا شَتِ كِه بَارَانِي بَشَدَتِ بَارِيدِنِ كَرَشْتِ
وَسَبِيلِي عَظِيمِ حَبِشِشِ كَرْدِ اَوَا رَا بَا آن بَالِ فَرْا وَانِ كِه دَا شَتِ اَزْ بِشِشِ كَرْدِ وَنَا بُوْدِ سَاخْتِ
مَرْدَمَانِ اَزَا خَبَارِ تَجَا بَاشِنِ اَخْبَارِ غَيْبِ شَكْفَتِي كَرَفْتَدِ وَاَيْنِ نَدِ اَسْتَنْدَكِه اِبْرَبِي مَشْتِ اَوِ بَرِ خُزْدِ وَبَارِ
بِي اَرَادِ اَوِ نَبَارِ دَا كَرِهِ مِنْ اَبْشَارِ خُوشِ اَسْتَشَادِ كَنْمِ اَيْنِ چَنْدِ شَعْرِ خَوَاهِمِ نَخَاشْتِ وَهِي دَهْ

—

همت ایگون معنی کن
 ستر توحید نقش سید است
 دشمن ازل بنی گوید
 کس ز چون نکوید از بهر چون
 کرده است این دلود و لد
 نوشدی هم خریف و هم نوز و
 نوز و ظلمت و ظیفه خوار گشت
 دین از آن روی سحر ماه کنی
 کرو ازین لطف و چهره بزبان
 جل از تو خلیفه ساخت عدم
 پاک دولا ترا ز نشنا و سخن
 احد و احد و متحد است
 پیشش را ابد ز پی پوید
 آفریش توئی نه کم نه خزون
 در نه حق لم یلد و لم یولد
 روی و موی نو کرد این شب و روز
 کفر و دین نیروز و نارتو است
 کفر از آن کیسوی سیاه کنی
 نیست نه زنجی و نه سقلابی
 علم در عالم از تو گشت علم

سبع لقمه مصعب با تمامت اموال و افعال تباہ گشت و مردمان مردمان حبیل چار روز بنیو دندوان
سپیل هر روز بر زیادت بود میسرده عرض کرد که این سبیل تا یک ماه

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم با حیرت

۵۳۵

اینجا نخستانی برآوردیم و از اثر آن بهره گیریم و پس از آنجا کوچ دادند و چون لختی راه به پیمودند حضرت عباس فرمود
 هم اکنون باز شود از آن نخستان که من کردم مقداری رطب بسوی ما حمل که عباس بن زینب و در آنجا نخستانی آنست
 یافت که از غنای آن بار بود پس بیشتر از آن خزانچه را که میان کاروان آورد و مردمان بخور دهند و خوار برکشد
 اما ابو جهل همی نداد که ازین خزانچه این جا و در کردار داشت مخورید مع کعبه از آنجا گاه پسر شده با عصبه بنی نضیر
 شد و در آنجا دیری بود که چند راهب اقامت داشت و سید ایشان طلیق بن یونان بن عبد الصلیب نامیده
 میشد و کینت او ابو جنبر بود و او خبر پیغمبر صلی الله علیه و آله را از آنجا بدیخته بود و چون مقصود حضرت رسید
 میگفت و میگفت ای فرزندان چه وقت باشد که مرا بشارت دهید آن شیر و شیرانی سید الله من بنی موی حاج
 الکرامة تظله الغمامه یشفی فی الحصة یوم القیامه ربهم ان با و گفتند چندین کر سبتن از بهر صیبت مکر ظهور او
 نزدیک باشد فرمود سو کند با حسی که او در کعبه ظاهر شد است زود باشد که مرا از رسیدن او بدین راه
 بشارت دهید و همی بپاد آنحضرت بگفت تا پناش اندک شد تا که در میان روزی کاروانی را از دور دیدند
 که در پیش روی ایشان کسی باشد که ابرش بر سر سایه فلکند و از خیمش نور نبوت چنان ساطع است که در پناه
 در برابر او فریاد برداشته که ای پدر عقیانی اینک کاروانی از طرف حجاز میاید مد طلیق فرمود بسیار کاروان از
 حجاز بر میا گذشت و آنکس که من چشم نیافتم گفت اینک نوری ازین کاروان میاید طلیق را دل بجنبید و
 دانست که روز وصال پیش آمد پس دست گفت بچند او ندیجاء و منزلت آن محبوب که اندیشه ام
 بسوی او پیوسته در زیادت باشد منائی مرا بسوی من زده تا او را دیدم که منو ازین سخن بیای خبر بود
 که چشمش در شنائی یافت پس بانه بان خطاب کرد که منزلت او را نزد خدی استید و این شعر گفت
 بَدَى التَّوَرُّقُ جَدًّا لَيْسَ فَا شَرَفًا وَ اَتَى مَحَبًّا بِالصَّبَابَةِ مَحْرَفًا وَ اَبْرَأَ عَيْنَ الْبُكَاءِ وَ اَبْجَحَّ مِنْ عَوَالِمِ الْكَارِ وَ اَسْطَلَّهَا
 آنگاه فرمود ای فرزندان اگر این پیغمبر معیوث در میان این گروه است در زیر این درخت فرود خواهد شد بسیار
 از پیغمبران بدینجا فرود میشتند و این سخن که از عهد صیبتی اکنون خشک باشد بار و در خواست و ازین چاه که بسیار
 وقت است خشک مانده آب خواهد جوشید با بجه زمانی دیر بر نیاید که کاروانیان در ریت و کرد آنجا فرود شدند
 و چون آنحضرت از مردم تنها میرسبت بیکسوی شده در زیر درخت فرود شد و در حال درخت برگ بگردد و پیوسته
 بر آورد پس برخاسته بر سر چاه آمد چون چاه را خشک یافت آب مان مبارک در آن فکند تا در زمان
 پر آب گشت و چون راهب این بدید گفت ای فرزندان مطلوب پیست شد و بفرمود از خویش
 و خور دنی لایق آنچه بود فراهم کرده پس چند تن از رهبانان را بسوی کاروانیان فرستاد که ایشانرا بخوان
 و لیمه دعوت کنند و فرمود سید این طایفه را بگوئید که پر ما سلام میرساند که ولیمه از بهر شاکر اوم و خوارم
 که بطعام حاضر شوید چون رسول راهب بمیان کاروان آمد چشمش بر ابو جهل افتاد و پنجم حب را بگذاشت ابو جهل
 بانگ داشت که ای گروه راهب از بهر من طعاعی کرده است بر سر خوان او حاضر شوید گفتند در حرمت بل و منزل
 بکه خواهد بود گفت با محمد امین پس آنحضرت را بگذاشتند و بدیر راهب در رفتند و طلیق ایشان را
 بزرگوار بدشت و خویش نهاد چون آن جماعت دست بطعام بردند راهب در آمد و کلاه بر کفش و بر دینار یک

برداشت

جلد دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

مجلس

نگرست به چپک را با آن نشان که دست بر برینافت پس کلاه بپنکند و بانگ برآورد که خنیتابه و این شعر
گفت ثبت با اهل خدیقه گفتی لعن بر فی اسف ینکم و قلبی لم یسلح امانه با ضیقه همراهی خستل لک و به من فریم
لا و لا و قد آتیت پس روی بدان کرده کرده گفت ای بزرگان فرشتگان یکی از شما بجای آمده باشد ابو جحل
گفت بل جوانی خود رسال که روز فرد زنی است و از بهر او تجارت آمده بجای است بنور من این سبای نبرده بود
که خمر نیست و شتی چنانش بردن کوفته که بنیشت افتاد فرمود چرا نکوئی بشیر و نذیر و سرچ غمور و اورا نکوئی
بر سر متاع خود جز از دمانت و دمانت او و نیکو تر را چه باشد و بسوی راهب نگرست و فرمود آن کتاب که
در دست داری مراده و بگو چه خبر در آنست تا من این کرده بر کشام راهب گفت استید من این سفر نیست که صفت
پیغمبر آخر الزمان کرده اند و من او را بهی طلم عباس گفت ای راهب اگر او را دیدار کنی توانی شناخت گفت تو اقم
پس عباس او را بر داشته نزدیک پیغمبر آورد و راهب سلام داد آنحضرت فرمود علیک اسلام ای فلیق بن یونس
بن عبد الصلیب راهب گفت نام من پدر و جد مرا جد استی فرمود انکس مرا خبر داد که هم نور ابعیت من خبر داد
پس راهب سر بر قدم آنحضرت نهاد و گفت ای پسر خورشید من که بولیمه من حاضر شوی و کرامت من زیادت
کنی رسول خدی فرمود این کرده متاع خویش من سپرده اند و حرمت مرست عرض کرد که من ضامنم اگر عقالی
پدیده شود شتری بدیم در عوض پس آنحضرت با اتفاق راهب روان شد و آذین را دور بود و یکی سخت بست در برابر
صورتی چند کرده بودند از بهر آنکه چون کسی از آن در بدر و نگر شود تا که ریح منبده رود و عظمت آن صورت را به
ضرورت بداده و راهب رسول خدا را از بهر امتحان از آن درخواست بردن و خود پشت خم آورده بدر و نگر
اما چون آنحضرت بر سید طاق اندرگاه بلند شد چند آنکه باستقامت قامت و پشت راست و رفت و رفت
انجن بر رخسته او را بر صدر جای کردند و فلیق و دیگر را بهمان در حضرت و باستادند و میوای کوناگون نهاده
در اینوقت راهب سر برداشت و گفت پروردگار مرا آرزوست که خاتم نبوت را نظاره کنم و دعایش اجابت
مقدور باشد چیریل علیه السلام و آمد و جامه از کف آنحضرت دور کرد و حاضر نبوت ظاهر گشت و نور از آن
ساطع شد که خانه روشن گشت و راهب بارز هشت سجده در رفت و چون سر برداشت عرض کرد که توانی که من
باجای قوم چون از کار اکل و شراب پرده چشند راهب را و دعای کفیه مساکن خویش شدند و ابو جحل سخت زبون
و دلیل بود اما رسول الله با میسر و در نزد راهب ماند چون فلیق مجلس را از بهر آنکه پرداخته یافت عرض کرد ای
من بشارت باد تو را که خدی کردن سرکشان عرب را برای تو ذلیل خواهد کرد و حالک را در تحت فرمان تو خواهد
داشت و بر تو قرآن خواهد آمد و نسید انام باشی و دین تو اسلام باشد همانا تا ز اشکنی و آتش که بهر
بنشانی و حلیه پیرایه هم زنی و از بیان باطله را نا بود سازی دنام تو تا آخر زمان باقی ماند پسید من بخوارم
در زمان خود از زهر بهمان جزیتستانی و بشارت انانی استگاه روی با میسر و کرد و گفت خاتون خود را از من
سلام برسان و بشارت ده که بنسید نام ظفر باقی و خدای نسل این معجز را از فرزندان تو خواهد گشت نام تو
تا آخر زمان بخوارد و با کس که بر تو حسد خواهد برداشته باشی که انکس که محمد را بر سالت استوار ندارد
خدا را نخواهد بد و به او افضل معجز است از ای میسر بهر شس بر محمد در شام که پیوسته دشمنان و بدین کف رسول

توابع بعد از هجرت او قم تا هجرت

عجیب است

حدایر او را که در سیس غمیر میان کاروان آمد و از آنجا بسوی شام حمله بستند و نشستند و چون شام درآمد مردم آن بلده بنوه شده بنزد قریش آمدند و متاع بسیار از سیبهای کران بخردیدند و نشستند و رسول الله صلی الله علیه و آله در آن روز چیزی نفروخت ابو جهل شاد شد و گفت هرگز خدیجه ازین شوم تر باجری بجای نمی گسیل نکرد و همانجا فروخته شد و آن دی همچنان بر جاست تا بچکه آن روز بگذشت و روز دیگر آن مرد عرب که در نواحی شام سکونت داشتند که کاروان حجاز رسیده همگروه بشهر درآمد و چون بفرستاد خدیجه چیزی بجای نبود و از آنال دیگران بدو چندان خریدند و از متاع خدیجه جز یک حمل پوست چیزی بجای نبود در اینوقت سعید بن مخطوم که یکی از اصحاب بود و دیدار آنحضرت را با آنچه از کتب مطالعه کرده بود برابر یادداشت گفت این است که آئین ما را بدو زمان ما را بی نشوهر کند پس حلی اندیشید و نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد و گفت ای سید من این حمل پوست را بچه فروشی فروخته بپایانصد درهم عرض کردم بدین بها خریدم بشرط آنکه بخانه من آئی و از طعام من بخوری تا برکتی در خانه من بیاید پیغمبر فرمود چنین کنم پس بودی حمل را برگرفت آنحضرت را بخود برد و از پیش بخانه در رفت زن خود را گفت برو با خود آورده ام که دین ما را باطل کند در قتل او مرا مساعدت کن فرمود این سنگ دست آس را بگیر و از راه بام بر فراز در خانه باش آنجا که این مرد بهای متاع خویش را بگیرد و خواهد پروان شود این سنگ را نشیب جیش ده که ما بر سر او فرود آید و پاکش کند پس زن سنگ را برگرفت و بد آنجا شد و آنجا که رسول خدی خواست از خانه بدر شود چون چشمش بر دیدار آنحضرت افتاد لرزه بر اندامش آمد و قدرت نیافت که سنگ را ببرد و آید آنجا که رسول الله بگذشت سنگ را بردید و بر سر او پرتاب نمود فرود آمد و هر دو تن را نابود ساخت پس سعید بن مخطوم از خانه پروان ناخست و فریاد همی کرد که ای مردمان این انکس است که دینهای ما را معطل بگذارد هم اکنون بخت من اندر آمد و طعام مرا بخورد و فرزندان مرا بکشت چون مردم بهود آن بانگ شنیدند با شمشیرهای آهست پروان ناخستند و این سنگ را آنحضرت از شام پروان شده بود پس بر اسبان نشستند و از دنبال ایشان بشتافتند اما ه بنی هاشم بر قفا کمر بسته ایشان را دیدند و حمزه چون شمشیر آشفته اسب را بکشت و تیغ در ایشان نهاد و جمعی را مقتول ساخت کردی از آنجماعت سلاح جنگ برنجتند و نزدیک شده کشتند و مردم خرب این کس که شما در حمایت او مارا نابود کنید چون ظاهر شود اول دیار شما را خراب کند و مردان شما را بکشد و بتان شما را بکشد هم اکنون ما را با او بگذارد تا شما را از شما و خوشیستن بگردانم حمزه دیگر را بدیشان حمله برد و گفت هجره صراغ تاریکیهای است آنجماعت ناچار روی بر پشتند و مردم قریش غنیمت فرودان ایشان بدست کرده را که پیش گرفته بودند چون چند منزل راه به هموند میره مردمان گفت شما بسیار سفر کردید و هرگز این سود و غنیمت برای شما حاصل نشد و اینهمه از بزرگت محمد است و او در میان شما اندک است رواست اگر بر یک چیزی برسم بدیه بنزد یک آنحضرت بگذرانند همه کشتند نیکو گفتی پس هر کس چیزی از آن متاعی فرودان شد و آن جمله را برسم بدیه بنزد یک آنحضرت آوردند آنحضرت در روز و قبول هیچ چیز نبرد و همه آنرا برگرفت مع الفتنه همه حاجی مسافت کرده بجهت الوداع فرود شدند هر کس قشر و بختی نه بود سبیل راحت تا فرود در دوا برساند میره نزد آنحضرت آمد عرض کرد که نیکو است که خدای

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۳۱

بعد بجه بری و سو این سفر را باز نمانی پس پیغمبر راه که پیش گرفت و زمین در زیر قدم او در نور دیده شد
و در زمان بکوهستان که رسید و خواب بر جانش مستولی گشت در آنوقت خدای با جبرئیل وحی کرد
که برو بجنات عدن و آن قبه را که دویست سال پیش از آفرینش عالم از بهر محمد کرده ام برگیر و فرود شده
بر سر آنحضرت بپای کن و کن قبه از یاقوت مسخ بود و علاقه از مروارید سفید داشت و از سپردن درویش
شدی و از درون سپردن با دید بودی و محمود را از زرد داشت که با مروارید و یاقوت و بر هر چه مرصع بود
باجه چون جبرئیل آنقعه را بر گرفت حوران بهشت شادان سر از قصر با بدر کرد و گفتند خدایا بخت بند را همانا بهشت
صاحب این قبه نزدیک شده است و نسیم رحمت بوزید و در های بهشت بصر برآمد و جبرئیل آنقعه را فرود آورده
بر فراز سر آنحضرت بپای کرد و فرشتگان ارکان آنقعه را گرفته بانگ تسبیح و تحمید بر داشتند و جبرئیل علیه
السلام سه علم از پیش روی آنحضرت بر کشود و گوهرهای که شاد شدند و فرشتگان و مرغان و درختان بانگ
برداشتند و گفتند لا اله الا الله محمد رسول الله که او را با دتر ای بنده چه بسیار کرامی بوده نزد پروردگار
خود و این هنگام خدیجه با گروهی از زنان در منظره خانه خویش جای داشت ناگاه بر شتاب که نظر کرد نوری
در نشان از سوی معلی دید و چون نیک نگرست قبه دید که همی آید و گروهی بر گرد آن در هوا میگویند و را تنها
از پیش آنقعه میرسد و کسی در میان قبه بجا البیت و نور از وی با آسمان بر می شود خدیجه را حال دیگرگون شد زنان گفتند
ایستاده عرب نورا چه پیش آمد گفت بخت مرا اکی دهید که پدرم با بخواه با ندزم گفتند همانا بیداری گفت
اکنون بسوی معلی نظر کنسید ناچه می پسند گفتند نوری میگیریم که بر آسمان بر می شود فرمود آنقعه و دیگر خبر را
دیدار کرده اند گفتند دیدیم فرمود در میان قبه سبزی سواری از آفتاب درخشند ز می بینم و آن قبه بر سزاقه رهوار است
کمان می آید که آن نافه صهبای مست و آنوار محمد باشد گفتند آنچه تو میگوئی پادشاهان روم و عجم را بدست
نشود محمد را کجا فراهم شود خدیجه فرمود محمد ازین بزرگتر است و بچنان نظر بر راه میداشت آنحضرت از درگاه
معلی درآمد و فرشتگان با قبه را آسمان شدند و رسول خدا آنک خانه خدیجه کرد و چون بد چنان آمد که گشتان
بشارت قدم مبارکش را بجد بچه بردند و خدیجه بر پسر پایی از غرقه بصحن خانه دید و چون در کشوند آنحضرت
فرمود سلام علیکم یا اهل البیت خدیجه گفت که او را باد تو را سلامتی ای و شنی چشم من معشیر فرمود بشارت با تو را
که مال تو سلامت رسید خدیجه گفت سلامتی تو از بهر من بشارتی کاف است که تو زدم من کرامی تری از دنیا
و هر چه در اوست و این شعر گفت بیت جاء اکثب الذی انبواه من غیر و الشمس قد اثرت فی وجهه اثر عجب
للشمس من نقشبیل و جنبه الشمس لا یفنی ان تدیرک القمر انما عرض کرد که کار و ازادر کجا گذاشتی آنحضرت
فرمود در حجه گفت چه وقت از ایشان جدا شدی فرمود که ساعتی پیش نباشد همانا خدای از بهر من فرمود
در راه را نزدیک کرد این نیز بر عجب خدیجه پیفزود و سرور او افزون گشت پس عرض کرد که بخت خوارم تا حجت
کرده کاروان در آئی و از این سخن خدایان داشت که بدان آن قبه دیگر باره باز خواهد شد با سق طبع گشت
پس مقداری خوردنی و مشک از آب زهرم از بهر زاده آنحضرت بر سپرد و جنابش را به بر گرفت و خدیجه همی از
تقای او نگران بود ناگاه دید که آن قبه باز شد و فرشتگان باز آمدند بپایان سان که آنحضرت بود با بچه آنحضرت

محمد بن جبرئیل
از شام

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

کتاب طیفہ طیفین
تألیف
محمد علی قزوینی

مصادف با فتنه سازان را
انچه پیدا شود از روی
آب جلال سست گردان
بذر را در جوی آب سبالت
گردان دهد و مرغ بخت
انگش بد

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

کتابخانه عمومی
شماره ۱۰۰
تاریخ ۱۳۰۰

۱۰۰

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

عرق رفت و هیچ سخن نفرمود و دیگر باره خدیجه آن سخنان را گفت و عرض کرد ای سید من چرا این سخن گفتی سوگند خدا که تو محبوب منی و من در هیچ کار مخالفت تو نکنم و این شعر گفت بیت با سعدان حضرت نوادی الاراک
قُلْتُ بَصَائِعُ مَتْنِي مَنَّاكَ وَاسْتَفْتِ غُرْلَانِ الْفُلَا سَأَلَا بَنِي لَيْسَ بِحُبِّ مَنْهُمْ مَكَاتُ وَإِنْ تَرَى رُكْبًا لَوْ دِي سَمَا
سَأَلْتُمْ مَتْنِي وَمَنْ لِي بِذَلِكَ تَعْمُ سَمْرُودُ أَدَا تَصْغُو نَاطِرِي وَالْآنَ عِنِّي شَيْءٌ أَنْ تَرَكَ لَمَاتِي مِنْ مَحْضُودٍ فَغَضِلَ الْآنَ
وَقَدْ كَرَّبْتُ مِنْهُ هَوَاكَ فَتَدَقَّقْنِي بِالْجَحْرِ عَيْدَ الْجَحَا بِسَيْدِي مَاذَا أَجْرَاءُ بِذَلِكَ فَاحْكُمْ بِمَا شِئْتَ وَامَّا تَرْضَى فَالْقَلْبُ لَا
بِرَضِيهِ الْارِضَاكَ أَنْخَضْتُ دَرْجَابَ فَرَمُودٍ خَرَعْتُ زَارُوتَ وَمَالٍ فَرَاوَسْتُ وَمِنْ مَرْدِي قَهْرٍ وَسَيَا مَا نَحْمُ
مَارِزَنِي مَا يَدُكَ دَرْبَاعَتِ چُونِ مَنِ بَاشْ تَوَامِرُ وَزَمَكِبَ بَاشْ وَخِرْلُوكَ رَانِشَانِي خَدِجَه كَفْتُ اِبْجِدَ اَكْرَامِ تَوَانَدُ كَسْتُ
مَالِ مَنِ سَيَا بَاشْ وَكَمْ كَجَانِ زَاتُورِ بِنِغْ نَدَارُمُ چَكُونَه اَزْ بَدَلِ مَالِ رِنَجَه شُومِ اَيْنَكِ مَنِ وَابْجِه مَرِيتِ دَرْجَحْتُ حَكُوتِ
سَنْتِ وَزَمَكِبَه وَصَفَا سُو كُنْدِ مَسْجَمُ كَمْ مَلْتَمَسُ مَرَا بِرَقَارِ بَاشْ اَيْنِ كَفْتُ وَاشْكُشْ بِرِنَجَتِ اِبْرِي شَعْرُ جَوَانَدِ بَتِ
وَاشْهَادِ بَتِ نَسِيمِ شَمَالِ اَلَا تَذَكَّرْتُ لِيَا لِي الْوَصَالِ وَلَا اَضَامِنْ سَخِرْ كَمْ بَارِقِ اَلَا تَوَهَّمْتُ لَطِيفِ اِجْحَالِ
اِجْحَابًا مَا خَطَرْتُ خَطَرَهُ مِنْكُمْ عَذَابَةُ الْوَصْلِ مَتْنِي سَبَالِ خُورِ اَلْيَا لِي حُصْنِي بِاِجْحَا مِنْكُمْ وَمِنْ بَاشْ خُورِ اَلْيَا لِي زَهْرًا جُودًا
وَأَرْحَمُودًا عَظِيمُودًا لَا بُدَّ لِي مِنْكُمْ عَلَى كُلِّ اَيَّامٍ كَاهِ عَرْضُ كَرْدِ كَمْ اَكُنُونِ بِخَيْرٍ وَخُوشَانِ خُوشِ رَاخِرُ كُنِ تَانِزِدِ بِرِ
مَنْ شُونَدِ وَاَمَّا اَزْ بَهْرُ تُو خُو اَسْتَارِي كُنْدِ دَارِ كَا بِنِ بَرَكِ بِمِ كُنِ كَمْ مَنِ اَزَالِ خُوشْتَنِ خَوَاهِمُ دَادِ بِسِ اَنْخَضْتُ بِرَقَارِ
بَزْدِ اَلْوَالِبِ اَتَدُ وَاِكْرَامِ شَسْ نِيَرِ حَاضِرُ بُو دِنْدَا اِيْشَانِ فَرَمُودِ كَمْ اَكُنُونِ بِخَيْرٍ وَخُوشَانِ خُوشِ رَاخِرُ كُنِ تَانِزِدِ بِرِ
مَنْ خُو اَسْتَارِي كُنْدِ اِيْشَانِ دَرْجَابِ سَخْنِ نَكْرَدَنْدِ بَعْدِ زَمَانِي اَلْوَالِبِ كَفْتُ اِيْ بَرَا رَزَادَه خَدِجَه رَا لُوكِ جِهَانِ
خُوشْتَارِ شُونَدِ وَاَوَسِرُ كَسْ دَرِ بِنَا بِرِ دُو تَوَامِرُ دَرِ مَرْدِي خَبَرِ مَاشِي چَكُونَه اَيْنِ مَقْصُودِ بَرَكَا اِيْ دَا كَرِ اَزِ سَخْنِ شَمَالِي
شُنِيدَه هِمَا بِاَفْرَاجِ بَاشْ وَاَلْوَالِبِ كَفْتُ اِيْ بِسَرِ بَرَا رِ خُورِ اَرْدَمَانِ عَرَبِ مَبْفَكُنِ تُو دَرْ خُورِ خَدِجَه بَاشِي عَاسِ بِرَقَارِ
وَاَلْوَالِبِ تَحَابِ اَفَارِيدِ وَكَفْتُ جَمَالِ وَجَلَالَتِ هَمْدِ اَزِ كَسِ اَفْرُوسَنْتِ وَاَكْرِ خَدِجَه اَزِ مَالِ سَخَا دِ سَوَارِ شُومِ
وَبَرِ لُوكِ جِهَانِ دَرِ آه_هَرِ چِه اَبْجُو اَمْدِ فَرَاهِمِ مِيكُنِ دَرِ اَيْنُوقَتِ سَخْنِ بَرِ اَنْ نِهَادَنْدِ كَمْ صِفِيَه دُشَرِ عِيدِ اَلْمَطْلَبِ كَخَانَه
خَدِجَه شَدِ حَقِيقَتِ حَالِ رَا كُشُوفِ دَارِ بِسِ صَفِيَه كَخَانَه خَدِجَه دَرِ آدِ وَخَدِجَه اَزِ قَدَمِ اَوْ شَادِ شَدِ وَاَوْرَا حَسْبُ
كِرَامِي بَرِ اَسْتِ وَبِفَرَمُودِ اَزِ بَهْرُ اَوْ خُورِ دِنِي حَاضِرِ كُنْدِ صَفِيَه كَفْتُ اِبْجِدِ كَسِ مَنِ اَزِ بَهْرُ طَعَامِ نِيَادَهَمُ خُو اِهْمُ بَدَامِ
اَكْخَامِ كَمْ شُنِيدَه اَمِ اَزِ رِصْدِ سَهْتِ يَارِ كَذِبِ بَاشْ خَدِجَه كَفْتُ اِبْجِدِ شُنِيدِي جَزِ رِاسْتِ مَدَانِ هِمَا مَنِ جَلَالَتِ
مُحَمَّدِ رَا دَسْتِه اَمِ وَغَرِ اَوْجَتِ وَضَاجَعَتِ اَوْرَا ضِعْمَتِي بَزَرِكِ سَبِ دَانَمُ وَكَامِ بِنِ اَبْرَامِ خُوشْتَنِ سَبْنِه اَمِ
صَفِيَه اَزِ اَيْنِ سَخْنِ شَادَانِ وَخُدَانِ شَدِ وَكَفْتُ اِبْجِدِ كَسِ سُو كُنْدِ بَا خُدَى كَمْ تُو دَرْجَحْتِ مَحْمُودِ وَرِي وَكَا كُنُونِ حَشَمِي اَسْتَدِ فَرِ
مُحِبُّوبِ تُو نِيدَه سَهْتِ وَكُوشِي عَذْرَبَتِ اَزِ كَلَامِ اَوْنَشُنِيدَه وَاَيْنِ شَعْرُ خُو اَنْدَا اَللّهُ اَكْبَرُ كُلُّ اَحْسَنِ فِي الْعَرَبِ كَمْ نَحْتِ
غَرَّةُ ذَا اَلْبَدْرِ مَنِ عَجَبِ قَوَاهِمُ اَنْ اَلْتِ ذَوَابِه مَنِ خَلْفَه قَتْلِ تَغْنِيَه عَنِ الْاَدَبِ بَتِ يَدِ اَلْعَمِي فِيَه وَحَاسِدَه
وَلَيْسَ فِي سَوَاهِ قَطْمِ مَنِ اَرْبِ وَخَدِجَه اَوْرَا خَلْقِي شَابِسَه كَرِ بِسِ صَفِيَه شَادِ وَفَرَمُودِ حَسْبُ مَنُودِ اَبْرَامِ اَرِ
كَفْتُ خَدِجَه جَلَالَتِ مُحَمَّدِ رَا تَرْدِ خُدَايِ اَوْدِ اَسْنِه سَهْتِ وَبِرِ خَيْرِ بِدِ خُو اَسْتَارِي تَرْدِ كِ خُولِدِ رُو بِدِ
بِشَانِ تَمَكِي شَدِ دَنْدِ بِرِ اَلْوَالِبِ كَمْ بَا اَنْخَضْتُ كَيْنِ جَمْدِ دَهْتِ اِبْجِدِ اَلْوَالِبِ رَسُولِ

وفاقی بعد از سبوط آدم و ما هجرت

۴۱

فدا بر جانه نیکو در بر د و شیر هندی بر کمر بست و بر اسب تازی بر شاند و اعام کرشش گردا و فرود رفتند
 و هسجان او را بجان خود میداد و در د چون خولید بنی هاشم را نگر بست بر خاست و گفت مر جا و اطا و دم ای
 مبارک داشت ابوطالب فرمود اینجولید ما از یک نژادیم و فرزندان یک پدریم اینک از بحر حاجی بسوی تو
 آمده ایم و میخواهیم در میان زن و مردی زما شوئی فکسیم و پوندی کنیم خولید گفت آرن کبست انمر که است
 ابوطالب گفت انمر دستید ما متحد و آرن دختر تو خدیجه است خولید چون این کلمات را اصفا فرمود خوارش
 دیگر گونه شد و گفت سو کند با خدای که شما از صنادید عرب و بزرگان اهل زمانه تا خدیجه را در کار خویش عقل
 کفایت از من پیش است و بسیار دیدیم که ملوک فصد و گرد و بی نیل مقصود باز شد پس کار محمد چگونه شود
 که مردی فقیر و مسکین است حمزه چون این شنید بر خاست و گفت لا تثنی علی النبی و لا تثنی علی النبی و لا تثنی علی النبی
 بهما مردی جاہل و کمره بوده و عقل از نو سپکانه شده است مگر نمیدانی اگر محمد فصد مال کند ما را بهره دست است
 از بحر دست این بخت و بر خاست بنی هاشم از آنجا سپردن شده هر کس برای خویش شد اما از انبوی
 چون اینجی خدیجه بر دخت غمناک شد و فرمود بر غم من و رقه بن نوفل بن اسد را حاضر سازید و فرستند و
 در آمد و خدیجه را محزون یافت گفت ای خدیجه چو سنت که عکین باشی گفت چگونه عکین نیاشم زیرا که بر سناری
 موشی ندارم و رقه گفت کجایم چنین است که شوهری خواهی کردن گفت چنین باشد و رقه گفت تا مال ملک جهان
 و صنادید عرب در طلب تو بس رنج و تعب بردند و تو سیر کس در نیار و دی گفت من بر آنم که از کمره پر دوشم
 و رقه گفت من هم در کمره شیبته بن ربه و عقیقه بن ابی معیط و ابی جہل بن هشام و ابی صلت بن ابی بیاب و خوار نو
 بود و گفت ایشان خوار از در کمره ای نباشند اگر خوار بن کس دانی بگوی گفت شنیده ام محمد بن عبد الله خبر داده
 است خدیجه فرمود ای سپهر عم اگر در او هیچ عیب دانی بگوی و رقه زمانی سر بر زلفش بر سر داشت و عرض کرد
 که عیب او را بگویم قال اصله اصیل و فرقه طویل و طرفه لیل و خلقه جمیل و صله عمیم و حوده عظیم خدیجه فرمود
 فضل او کفایتی عیب او را نیز بر شمار قال وجهه اقر و جینه ازهر و طرفه اخضر و ریح ازکی من المثلک الا ذر و لفظه
 اخلی من اسکر و اذا شئ کانه البدر اذا بدر و الول اذا سطر خدیجه گفت از عیب او مر الکی ده تو نیز فضایل او
 کوئی قال یا خدیجه خلوق من حسن الشاخص و النسب البانیخ و هو حسن العالم سیره و صفات سیره اذا شئ شخیر
 من صلب شجره کالغنیب زخده ازهر من الورد الاخر و ریح ازکی من المثلک الا ذر و لفظه اقدب من الشهد و
 الشکر خدیجه گفت چند آنکه من از عیب جویم تو عرض سنر کنی و رقه گفت ای خدیجه من گفتم که تو انم فضایل او را
 و مکارم او را باز نمود و این شعر گفت بیت لقد علیت کل القبایل و المللا بان حبیب الله اظهر من قلبا و صدق
 متن فی الارض قولاً و موعداً و فصل خلق الله کلهم قریبا خدیجه گفت من او را دیده ام و جلالت قدرش را دیده ام
 و جزا کسی را نبوی بگیرم و رقه گفت اگر اندیشه تو این است که عقیقه محمد ربه رسالت از تقا جود
 و پادشاه مغرب و مشرق عالم کرد و اکنون مرا چه عطا کنی که بهم مشب تو را بنجاح او را و درم خدیجه گفت اینست
 مال من همه در پیش چشم منست هر چه خواهی بر گیر و رقه گفت من از مال اینجانی نخواهم بلکه آن خواهم که محمد
 در قیامت شفاعت من کند زیرا که نجات اینجانی خبر تصدیق رسالت او و شفاعت او بدست نشود و

بسیار از کشته ای که

طرح خدیجه که در کمره
 غنیمت بسیار از کشته ای که
 او را گفت من در کمره
 بدو شست و شوی و در کمره
 نیاور و قدم او را در کمره
 باران خست و شوی و در کمره
 جلال شفاعت او را در کمره
 انفع که در کمره و در کمره
 و خانه که در کمره و در کمره
 که در کمره و در کمره و در کمره

جلد دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

41

وقایع بعد از سقوط ایدم تا هجرت

باشد و خلیفه اقرار داد که من کار خدیجه را از خود برداشتم و بر ورقه گذاشتم پس ورقه از آنجا پیرودن شد و بسری خدیجه آمد و گفت کار از دست خلیفه پیرودن شد اکنون خانه خوش را از دست کن که فردا بر کان عرب انجمن خواهند شد و من تو را بخدمت خودم داد خدیجه نشاء گشت و خلعتی که پانصد دینار بها داشت و برقه را عطا کرد ورقه گفت من ازین خبر شفاعت محمد نخواهم و چشم بر شایع اینجانی ندارم خدیجه فرمود نیز آن از تو باشد نگاه حکم داد و اسرای را از دست کرد و داماده آماده نمود و از هر خورنی و خورش ساز داد و دوشتاد تن غلام و کنیزک از بهر خدمت مجلس بگذاشت پس ورقه از آنجا بسری ابوطالب آمد و صورت حال را بگفت رسولی از فرمود لا اثنی الله لک یا ورقه و خبر آن فوق شصت مئة ابوطالب فرمود اکنون دستم که کار برآورده پس ایسان شود و با برادران بکار و لیمه زفاف برداشت و انیوقت عرش و کرسی را بهتر از آمد و فرشتگان سجده و شکر گذاشتند و خدای جبرئیل را فرمود تا رایت حمدر بام کعبه افراشته داشت و هر کوه در که سر رسید و زبان سپیخ خدای بر کشوده و زمین بیالید و شرف مکه از عرش اعظم برگذاشت و روز دیگر اکابر قریش در خانه خدیجه درآمدند و ابو جهل چون مجلس در رفت فضا آن کرسی کرد که از همه بزر بود و گفت انرا بگذار و جای خوشتر گیر درین سنگام خبر رسیدن بنی هاشم بر سید و موم انجمن از بهر پذیره پیرودن شد و اولاد عبدالمطلب را دیدند که در اطراف آنحضرت بسی عبور کنند و خمره با شمشیر کشیده از پیش روی ایشان همی آید و گوید یا اهل مکه الزموا لادب و فلیکوا الکلام و انتصوا علی الاقدام و دعوا الکبر فانه قد جاکم صاحب الزمان محمد الخیار من الملک انجبار المنهج بآل نوار صاحب البیت و التواریس آنحضرت چون آفتاب خشان بدیدار دستاری سیاه بر سر داشت و پیرنی از عبدالمطلب در بر و بردی از الیاس علیه السلام بر دوش فکند و نعلین المطلب در پای و عصای ابراهیم خلیل بر کف و یک انگشتری از عقیق سرخ در انگشت داشت و عمامش بر کلاه بودند مردمان از بهر سوی تماشای جمال او میا حنثند با حمله مجلس درآمد و اکابر و اشراف جنبش کرده و بخترا بر بزرگتر کرسی جای دادند اما ابو جهل نعلیم آنحضرت را از جای جنبش نکرد و حمزه چون این بدیدند شمشیر آشفته بدو دوید و مکرش را بگرفت و گفت برخیز که هرگز از مصایب سلامت نباشی ابو جهل در شمشیر فروغ از میان بر کشید و حمزه را و را حمال نکذاشت و دستش بگرفت و چنان بغیر و که خون از بدن ناخوش روان گشت بزرگان قریش پیش شدند و متمسک شده حمزه را باز آوردند و آن آتش فتنه را بنشانند پس ابوطالب علیه السلام آغاز خطبه کرد و فرمود الحمد لله رب البیت الذی جعلنا من نزرع ابراهیم و ذریه اسمعیل و انزلنا حمزا امینا و جعلنا احکام علی الناس و بارک لنا فی بلدنا الذی نحن فیه ثم امن اخي هذا لا یوزن برجل من قریش الا رجیه و لا یجس بر رجل الا عظم عنه و لا عدل له فی الخلق و ان کان متقی فی المال فان المال رفقه حایل و ظل زائل و کم فی خدیجه رجیبه و کم فیه رجیبه و لقد جننا لخطیبا الیک برضا و امرا و المنه علی فی مالی الذی سالتوه حاجله و اجله و له رب البیت خط خطیتم و درین شایع و را می کابل یعنی حمد ایراکه پروردگار خانه کعبه است و گردانیده است ما را از کم کنندگان و مبارک گردانیده از برای ما بلد ما را که در آن اقامت داریم پس بدانید که سپهر بر محمد بن

خطبه ابوجا

جلد دوم کتاب اول مائت التواریخ

۵۴۳

عبدالله و با هیچک از مردم قریش سجده نمیشود مگر آنکه فرونی دارد و با هیچ مردی قیاس نمیشود زیرا که از بزرگتر است
 و او را در میان مردم نظیر نباشد و اگر اهل آن گشت همانا ملزمتیست متغیر و چون سایه ایست که زود بگردد
 و او را با خدیجه رغبت است و خدیجه را با او تیر رغبت باشد و آمده ایم ابورقعه که او را از تو خوشستاری
 نمایم برضا و خوشاش او و هر مهر که خواست از مال خود میدهم آنچه در حال خواهیید و آنچه موصل گردانید بهر
 و سو کند بیرون و کار کعبه که او را بهره شامل و رانی کامل و دینی شایع است با بخله ابوطالب پس این
 کلمات خاموش گشت و با اینکه ورقه از علمای شریعت عیسی علیه السلام بود چون آغاز پانچ بنواضا طربالی
 سخن او پدید آمد و از جواب ابوطالب علیه السلام عاجز گشت خدیجه چون این بدید خود سخن آمد و گفت ای پسر عم
 هر چند در این مقام سبکوتر آنست که تو سخن کنی اما در کار من پیش از من سلطنت نداری پس بانگ برداشت
 که نزدیج کردم تو ای محمد نفس خود را و مهر من در مال منست بفرمای تعمت از بجز و لیمه زفاف تو بخر کند و بهر وقت
 خواهی نزد زن خود در ای ابوطالب گفت ایگر و ده گواه باشید که او خود را بخت نزدیک کرد و کاپن خوشش را
 خود ضامن گشت یکی از مردم قریش گفت بخت عجب است که زمان در راه مردان ضمانت مهر خوش گشته ابوطالب
 غضب شد و برخاست چون او را خشم آمدی تمام قریش دریم شدند پس فرمود اگر شوهران باند برادر زاده من باشند
 زمان نیز بزرگتر کاپن دیگران تر با طلبشان کنند و اگر مانند شما باشند کاپن کران از ایشان خواهند بخت
 مع اقصه خدیجه علیها السلام را بچار صد دینار ز زنا بکاپن می بستند و بعد تن بنغم که یکی از مردم قریش است
 این شعر تعینت نشان کرد بیت هیشامیر شایا خدیجه قد جرت لک الطیر فیا کان نیک یا سعاد تزوجت
 من خیر البیة کلها و من ذالذی فی الناس مثل محمد به بشر البیان حبیبی بن قریم و موسی بن سیران قیافه بود
 اقرت بالکتاب قد ما ناه رسول من البطحاء و د و خند و این وقت مردمان می شنیدند که از آسمان ندانی
 در رسید که ان الله تعالی قد زوج الطایرة بالطایرة الصا دة بالقادق پس حجاب مرفوع گشت و هر یک
 بدست خویش طیب بر آن مجلس نثار کردند و می گفتند که امر طیب محمد در این وقت خدیجه علیها السلام جل سال
 داشت و بر دایمی پدید و هشت ساله بود مع اکبریت چون از کار خدیجه بیرون گشتند مردمان هر کس اسیری خوشتر شدند
 و رسول خدای بخدا ابوطالب آمد و زمان قریش و نسوان بنی عبدالمطلب و بنی هاشم در خانه خدیجه انجمن شدند و شامی گمان
 و ف می گفتند در این هنگام خدیجه چهار صد دینار ز زنا بهر رسول خدای فرستاد و خلعتی تراز بر ابوطالب
 و عباس افتاد و هشت و پام داد که این زر کاپن است بسوی پدر من خولید فرست پس ابوطالب و عباس گفتند
 در بر کردند و آنز بر تو بخوار آوردند پس خولید بخانه خدیجه آمد و گفت ایفر زنده چرا خوشش نگی از نیک هر
 که از بهر من آورده اند ابو ببل چون این شنید در میان مردم بیای شده و گفت ایگاه باشید که زر کاپن را خدیجه
 خود بسوی محمد فرستاده انخبر را ابوطالب بردند آنحضرت پنج بر بیان استوار کرد و با پنج آمد و فرزند و پدر و هم سب
 شنیدم که کوبیده عیبا جسته پس اگر زمان بی بار خوشی تن نهند این عیب نباشد بلکه بخت و با یاستند او را
 عجز است و از آنسوی خدیجه نیز ندید که بعضی از زمان عرب او را در نزدیج مهر شش گشتند پس انجمن کرده و شاز
 و هشت فرمود و گفت تا زمان عرب نباشد هم شوهران شما را عیب گشتند که چرا امر محمد را در دم گفتند

وقایع بعد از نبوت و طو آدم علیه السلام تا هجرت

۵۴۵

در این کتاب از وقایع بعد از نبوت و طو آدم علیه السلام تا هجرت

پیش میگویم اگر مانند محمد در جمال و کمال و فضل و اخلاق پسندین در میان عربگان در بدر و ثبات ایشان
خاموش بودند چه انباز دارند استند پس روی باورفته کرد و فرمود با محمد بگوید که غلامان و کتیکان و آنچه مراد
دست است بچگی تو را بهیبه کردم هر گونه تصرف کنی روا باشد پس در قه نبرد رسول خدای و پیغام
خدیجه را بگذاشت و شب سیم چنانکه قانون عرب بود اعام پیغمبر صلی الله علیه و آله سخانه خدیجه را بگذاشت و عبا
این شعر گفت بیت انبیروا المواهب یا ال فیه و غالب انحر و ایل قومنا بالثنا و الرغایب شاع
فی الناس فیهم فیه و علفی المراتب قد خرم با خستید زین کل الاطایب قومنا لندیر نوره مشرق غیر غایب
قد ظفرت خدیجه بجلیل المواهب یقنی ما شیم الذی ناله من مناسیب جمیع الله تعالی و نور رب المطالب احمد
سید انوری خبر ما پیش از کتب فقهیه الصلوة ما سار فی سبک پس خدیجه زبان برگشده و بختی از فضایل
و جلالت قدر رسول خدای صلی الله علیه و آله را بیان کرد و از آن پس کوفته اند بسیار نبرد ابو طالب فرستاد
تا جله را بچ کرد و تمامت مردم که را ولیمه بداد و اعام آنحضرت در آن شب نگاه دامن بر زده خدمت هم میکردند
از پس آن خدیجه کس بطایف فرستاد و مردم زر کرد و اهل صنعت بیاورد و کار خلی و حلق زفاف را راست کرد
و تمهید باران درختان از غیر سباحت و تمهیدها از مشک و عنبر کرد و بسیار کارهای بدیع بر آورد و از بر رسول
خدای از بیاج و دخر بر بختی از علاج و آئینوس کسب و در آن تخت را صفایح ذهب بکار رفته بود و با جله شاه در ادب
زفاف ریج بر دما کار بر مراد کرد آنگاه کنیزکان خود را جا عسای صبر کونا کون در بر کرد و از گردن ایشان قلای زرین
و آویخت و در کسوهای ایشان رشتهای مروارید و مرجان بر بست و خدام را حکم داد تا طبقهای طیب عنبر بر گشتند
و که روی و لب کف نهادند و بسیار شمعها در میان سرائی پایی کردند آنگاه کسب نبرد ابو طالب فرستاد که سه تن نام
زفاف فرار است پس رسول خدای صلی الله علیه و آله دستاری حمر ابر بر بست و جامه از قبایطی مصر در بر
نمود و غلامان بنی هاشم هر کس ششمی و چراغی بگرفت و عروم و در شهاب که انبوه شدند و همی بد بخت
کران بودند و در مبارکش از زیر جامه و حین در لواء با جله آنحضرت با فرزندان عبدالمطلب برای
خدیجه در آمد و بدان مجلس که خدیجه از مهرکش کرده بود در رفت و در پشت دست در اینوقت خدیجه
خواست تا بنویشتن را بر رسول خدای ظاهرا کند جامه سبکوتر در بر کرده و باجی از زرا حمر که مرصع بد
ه که هر بود بر سر بست و خطی لها از ذهب خالص که با خیر و زه زینت کرده بود در ساق داشت و قلای
بسیار از نمرود و یا قوت بر گردن بر رسول خدای بر گزشت و در زمان و ف ما بگرفتند آنگاه
از بهر حجب اره ثانی آنحضرت را عبدالمطلب بنزد خدیجه پیش برد و در داری در دبار او بایستاده
دید که هرگز نشاید به زفته بود و این از نفس رسول خدای و لام هر گشت و خدیجه زنی منام
بالا و سعه و فرب بود بدان سبکی که در عرب و عجم نظایر نداشت در این نوبت جامه زربار
تبعیح چو اهرم صرد خضر و صفرد و دیگران در بر کرد و بر رسول خدای در آمد و صفتی دخر
عبدالمطلب در پیش روی از عیبهت و این شعر را همی خواند بیت بلقاء الشکر و مع الفرح
و منی الذی یخص من النرح انوارا قد ادر است و کانی غایب کج خدیجه از کوفه که نمرود نمرود و البطحه لوان یوازن

این الله خدمت
الصلح

پیام بعد از اسبوط آدم با حیرت

۵۴۷

عبدالله و چهارم طالب است باجمله ابو طالب را چهار پسر بود یکی طالب که بدین نام کنیت یافت ابو طالب
 شد و دوم عقیل سیم جعفر که بطیار لقب یافت چهارم علی علیه السلام دین پسران هر یک از آن یک ده سال بزرگتر
 بودند و سیم او را یکده خیر بود که ام نامی نام داشت و علی علیه السلام و برادران و اهل کسند که از طرف مادر و سومی
 نسب به ششم میرسانند و آنحضرت بن نام از خدای یافت چنانکه هم در معراج خطاب با رسول الله رسید که محمد ترا
 منی علیا سلام و قل له انی اجته واجب من حجته یا محمد من حتی العلی شققت اسماسی فاما العلی لعظم و هو علی و اما محمد
 و انت محمد یعنی محمد علی را از من سلام برسان و بگو او را دوست میدارم و میر که او را دوست دارد او را
 نیز دوست میدارم و از دوستی که مرا با او هست نام او را نام خود بر آورده ام من علی بن محمد و او علی بن محمد و من محمد
 و تو محمدی و نام دیگر آنحضرت جبر است چنانکه در جنگ با مکه که نشاء الله معروف خواهد شد و بمطابق آنالذی یعنی خدیجه
 و کنیت آنحضرت ابو الحسن ابو اکسین است چنانکه در حیات رسول خدی صلی الله علیه و آله حسن آنحضرت را ابو الحسن
 و حسین آنحضرت را ابو الحسن میامید و رسول خدا را میبقتند و چون رسول الله از جهان رفت علی را در خطاب کردند
 دیگر کنیت آنحضرت ابو الکحان نیز است چنانکه وقتی رسول خدای با آنحضرت خطاب کرد که سلام علیک یا ابی القحان
 علیک بر بختی من الدنيا فمن قبل نهیم رگناک و الله خلقنی فلیک یعنی سلام بر تو ای پدر و در بختی نهیم رگناک
 و در بختی من از دنیا آگاه باش که غریب دور کن حیات تو شکسته شود و مرا و پیغمبر ازین دور کن یکی خوشتر و آنکه
 فاطمه بود ازین روی چون رسول الله از آنجهان روی بر یافت علی علیه السلام فرمود یکی ازین دور کن منم شد و چون
 فاطمه علیها السلام و ادع جهان گفت فرمود در کن دوم نیز برخواست و دیگر کنیت آنحضرت ابو تراب است بهمان روزی
 پیغمبر صلی الله علیه و آله فاض حال علی علیه السلام کرد گفتند و در مسجد بخفته است رسول خدای میجهد و علی را خاک سپید
 خفته یافت بهمان که ردای مبارکش بپوشیده و بخاری بر او نهشته بود و پیغمبر دست مبارک کرد از آنحضرت بزد
 و فرمود قم یا ابی تراب یعنی بر خیز ای پدر خاک و علی علیه السلام این کنیت را نیکو دوست میداد و دیگر کنیت او ابو محمد
 که بنام فرزند خویش محمد یافت و دیگر ابو سبطین است چه بد حسن و حسین است که هر دو سبط رسول الله باشند و دیگر
 ابو الهیثم است چه فرزندان او شهیدان بودند و القاب آنحضرت از آنصدد کم نباشد و اینک برخی از آن کاشانه
 میاید نخستین امیر المؤمنین و این لقب را در روز غدیر خم جبرئیل از خداوند جلجل آورد و رسول خدای فرمود سبط
 علی بن ابی طالب امیر المؤمنین و کسی که اول این لقب بعلی سلام داد عمر بن خطاب بود و دیگر اسد الله و خلیفه الله و مدینه
 و قدرته و حق و عدل و مقور و مسوره و نخته و خفیف و امیر النخل و یعسوب الدین و امیر الکرم و امیر الکین و
 قاتل الکبیر و القاسطین و المناضین و مولی المؤمنین و شبیه بودن المرتضی نفس الرسول و اخ الرسول و روح الرسول
 و سیف الله للسلطان و امیر البررة و قاتل الفجرة و سیم اجته و التار و صاحب الوداد و سید العرب و خاضع النخل
 و کشاف الکروب و صدیق اکبر و فاروق الاعظم و باب مدینه العلم و مولی و وصی الرسول و ولی
 الله و قاضی بین الرسول و منجده و حد الرسول و کرار غیر فرار و کام صبر و صبر نام کعبه و رفیق اضی و مازم الاخراب
 و قاصم الاصلاب و شایه و داعی و مددی و دوا القربین و غایه الغر المحجلین و ندل الاعداء و منقر الاولیاء و خطب
 و قدوه اهل کس و امام الاتقیاء و ممیت البدع و محیی النشیه و الالعب بالاسنه و المحصن و المحسن و حسنیه

عبدالله و چهارم طالب است باجمله ابو طالب را چهار پسر بود یکی طالب که بدین نام کنیت یافت ابو طالب
 شد و دوم عقیل سیم جعفر که بطیار لقب یافت چهارم علی علیه السلام دین پسران هر یک از آن یک ده سال بزرگتر
 بودند و سیم او را یکده خیر بود که ام نامی نام داشت و علی علیه السلام و برادران و اهل کسند که از طرف مادر و سومی
 نسب به ششم میرسانند و آنحضرت بن نام از خدای یافت چنانکه هم در معراج خطاب با رسول الله رسید که محمد ترا
 منی علیا سلام و قل له انی اجته واجب من حجته یا محمد من حتی العلی شققت اسماسی فاما العلی لعظم و هو علی و اما محمد
 و انت محمد یعنی محمد علی را از من سلام برسان و بگو او را دوست میدارم و میر که او را دوست دارد او را
 نیز دوست میدارم و از دوستی که مرا با او هست نام او را نام خود بر آورده ام من علی بن محمد و او علی بن محمد و من محمد
 و تو محمدی و نام دیگر آنحضرت جبر است چنانکه در جنگ با مکه که نشاء الله معروف خواهد شد و بمطابق آنالذی یعنی خدیجه
 و کنیت آنحضرت ابو الحسن ابو اکسین است چنانکه در حیات رسول خدی صلی الله علیه و آله حسن آنحضرت را ابو الحسن
 و حسین آنحضرت را ابو الحسن میامید و رسول خدا را میبقتند و چون رسول الله از جهان رفت علی را در خطاب کردند
 دیگر کنیت آنحضرت ابو الکحان نیز است چنانکه وقتی رسول خدای با آنحضرت خطاب کرد که سلام علیک یا ابی القحان
 علیک بر بختی من الدنيا فمن قبل نهیم رگناک و الله خلقنی فلیک یعنی سلام بر تو ای پدر و در بختی نهیم رگناک
 و در بختی من از دنیا آگاه باش که غریب دور کن حیات تو شکسته شود و مرا و پیغمبر ازین دور کن یکی خوشتر و آنکه
 فاطمه بود ازین روی چون رسول الله از آنجهان روی بر یافت علی علیه السلام فرمود یکی ازین دور کن منم شد و چون
 فاطمه علیها السلام و ادع جهان گفت فرمود در کن دوم نیز برخواست و دیگر کنیت آنحضرت ابو تراب است بهمان روزی
 پیغمبر صلی الله علیه و آله فاض حال علی علیه السلام کرد گفتند و در مسجد بخفته است رسول خدای میجهد و علی را خاک سپید
 خفته یافت بهمان که ردای مبارکش بپوشیده و بخاری بر او نهشته بود و پیغمبر دست مبارک کرد از آنحضرت بزد
 و فرمود قم یا ابی تراب یعنی بر خیز ای پدر خاک و علی علیه السلام این کنیت را نیکو دوست میداد و دیگر کنیت او ابو محمد
 که بنام فرزند خویش محمد یافت و دیگر ابو سبطین است چه بد حسن و حسین است که هر دو سبط رسول الله باشند و دیگر
 ابو الهیثم است چه فرزندان او شهیدان بودند و القاب آنحضرت از آنصدد کم نباشد و اینک برخی از آن کاشانه
 میاید نخستین امیر المؤمنین و این لقب را در روز غدیر خم جبرئیل از خداوند جلجل آورد و رسول خدای فرمود سبط
 علی بن ابی طالب امیر المؤمنین و کسی که اول این لقب بعلی سلام داد عمر بن خطاب بود و دیگر اسد الله و خلیفه الله و مدینه
 و قدرته و حق و عدل و مقور و مسوره و نخته و خفیف و امیر النخل و یعسوب الدین و امیر الکرم و امیر الکین و
 قاتل الکبیر و القاسطین و المناضین و مولی المؤمنین و شبیه بودن المرتضی نفس الرسول و اخ الرسول و روح الرسول
 و سیف الله للسلطان و امیر البررة و قاتل الفجرة و سیم اجته و التار و صاحب الوداد و سید العرب و خاضع النخل
 و کشاف الکروب و صدیق اکبر و فاروق الاعظم و باب مدینه العلم و مولی و وصی الرسول و ولی
 الله و قاضی بین الرسول و منجده و حد الرسول و کرار غیر فرار و کام صبر و صبر نام کعبه و رفیق اضی و مازم الاخراب
 و قاصم الاصلاب و شایه و داعی و مددی و دوا القربین و غایه الغر المحجلین و ندل الاعداء و منقر الاولیاء و خطب
 و قدوه اهل کس و امام الاتقیاء و ممیت البدع و محیی النشیه و الالعب بالاسنه و المحصن و المحسن و حسنیه

عبدالله و چهارم طالب است باجمله ابو طالب را چهار پسر بود یکی طالب که بدین نام کنیت یافت ابو طالب
 شد و دوم عقیل سیم جعفر که بطیار لقب یافت چهارم علی علیه السلام دین پسران هر یک از آن یک ده سال بزرگتر
 بودند و سیم او را یکده خیر بود که ام نامی نام داشت و علی علیه السلام و برادران و اهل کسند که از طرف مادر و سومی
 نسب به ششم میرسانند و آنحضرت بن نام از خدای یافت چنانکه هم در معراج خطاب با رسول الله رسید که محمد ترا
 منی علیا سلام و قل له انی اجته واجب من حجته یا محمد من حتی العلی شققت اسماسی فاما العلی لعظم و هو علی و اما محمد
 و انت محمد یعنی محمد علی را از من سلام برسان و بگو او را دوست میدارم و میر که او را دوست دارد او را
 نیز دوست میدارم و از دوستی که مرا با او هست نام او را نام خود بر آورده ام من علی بن محمد و او علی بن محمد و من محمد
 و تو محمدی و نام دیگر آنحضرت جبر است چنانکه در جنگ با مکه که نشاء الله معروف خواهد شد و بمطابق آنالذی یعنی خدیجه
 و کنیت آنحضرت ابو الحسن ابو اکسین است چنانکه در حیات رسول خدی صلی الله علیه و آله حسن آنحضرت را ابو الحسن
 و حسین آنحضرت را ابو الحسن میامید و رسول خدا را میبقتند و چون رسول الله از جهان رفت علی را در خطاب کردند
 دیگر کنیت آنحضرت ابو الکحان نیز است چنانکه وقتی رسول خدای با آنحضرت خطاب کرد که سلام علیک یا ابی القحان
 علیک بر بختی من الدنيا فمن قبل نهیم رگناک و الله خلقنی فلیک یعنی سلام بر تو ای پدر و در بختی نهیم رگناک
 و در بختی من از دنیا آگاه باش که غریب دور کن حیات تو شکسته شود و مرا و پیغمبر ازین دور کن یکی خوشتر و آنکه
 فاطمه بود ازین روی چون رسول الله از آنجهان روی بر یافت علی علیه السلام فرمود یکی ازین دور کن منم شد و چون
 فاطمه علیها السلام و ادع جهان گفت فرمود در کن دوم نیز برخواست و دیگر کنیت آنحضرت ابو تراب است بهمان روزی
 پیغمبر صلی الله علیه و آله فاض حال علی علیه السلام کرد گفتند و در مسجد بخفته است رسول خدای میجهد و علی را خاک سپید
 خفته یافت بهمان که ردای مبارکش بپوشیده و بخاری بر او نهشته بود و پیغمبر دست مبارک کرد از آنحضرت بزد
 و فرمود قم یا ابی تراب یعنی بر خیز ای پدر خاک و علی علیه السلام این کنیت را نیکو دوست میداد و دیگر کنیت او ابو محمد
 که بنام فرزند خویش محمد یافت و دیگر ابو سبطین است چه بد حسن و حسین است که هر دو سبط رسول الله باشند و دیگر
 ابو الهیثم است چه فرزندان او شهیدان بودند و القاب آنحضرت از آنصدد کم نباشد و اینک برخی از آن کاشانه
 میاید نخستین امیر المؤمنین و این لقب را در روز غدیر خم جبرئیل از خداوند جلجل آورد و رسول خدای فرمود سبط
 علی بن ابی طالب امیر المؤمنین و کسی که اول این لقب بعلی سلام داد عمر بن خطاب بود و دیگر اسد الله و خلیفه الله و مدینه
 و قدرته و حق و عدل و مقور و مسوره و نخته و خفیف و امیر النخل و یعسوب الدین و امیر الکرم و امیر الکین و
 قاتل الکبیر و القاسطین و المناضین و مولی المؤمنین و شبیه بودن المرتضی نفس الرسول و اخ الرسول و روح الرسول
 و سیف الله للسلطان و امیر البررة و قاتل الفجرة و سیم اجته و التار و صاحب الوداد و سید العرب و خاضع النخل
 و کشاف الکروب و صدیق اکبر و فاروق الاعظم و باب مدینه العلم و مولی و وصی الرسول و ولی
 الله و قاضی بین الرسول و منجده و حد الرسول و کرار غیر فرار و کام صبر و صبر نام کعبه و رفیق اضی و مازم الاخراب
 و قاصم الاصلاب و شایه و داعی و مددی و دوا القربین و غایه الغر المحجلین و ندل الاعداء و منقر الاولیاء و خطب
 و قدوه اهل کس و امام الاتقیاء و ممیت البدع و محیی النشیه و الالعب بالاسنه و المحصن و المحسن و حسنیه

جلد دوم از کتاب اول تاریخ الخواریج

 Δr^2

الآمین و لیث الشری و غیث الوری و متقاص الندی و مصباح الدجی و شمسی الضحی و انجمن من یکب و مشی داهی
 مرصام و صلی و مولی کل من له رسول الله مولی و المعصم بالعهدة الوثقی و الفتی اخو الفتی و الذی اترل فیہ بل ائی
 و اگر م من ارتدی و اشرف من اخذی و افضل من راح و اخذی الهاشمی المکی المدنی الابطی اطالبتی الرضی
 المرضی القوی البحری اللوذغی الا ربخی الوفی الذی صدق رسول الذی تصدق بجاتمه فی الکروع
 الکوکب الازهر الفارم الذکر صاحب برادة و غیر خم و سب فی الکور و مصلی الصلین و اعلم من یحرم و انصبا
 بالسیفین و الطاعن بالرحمین و ابن عم المصطفی و شقیق الذی الحجتی و نقش کنین حضرت المکمل الله الواحد لقهاره
 و نباشش قاضی با دانه داشت به بسیار بلند بود و نه نسبت و ادراچه چون اقباب درین بود و حشبهای
 کشته داشت و از آرک ستر جای رستن موی پشانی اصلع بود و موی زرخ احمد داشت بطن بود و دستهای
 بلند داشت و بی نشان بود با بچه قبل از ولادت آنحضرت بسیار کس از اسبیا و اولیاد مردم که این
 معرف جنود ولادت او را آوردند و بخی در این کتاب مبارک ثبت افتاد و دیگر از خبر دهندگان ابوالموہب بود
 همانا در حال که رسول خدی صلی الله علیه و آله تجارت شام شد چنانکه مرقوم افتاد عیثه بن کثافه و نوفل بن معویه بن
 عروه بن صخر بن یحیی بن عدی چهار بار از کمان شام بودند با ابوالموہب بن حوز دزد پیش نمود که شما از کدام قبیله باشید
 از قریشیم گفت یا پسری با شما باشد گفتند جوانی از بنی عاصم با ما است که محمد نام دارد گفت من او را میخوانم دیدار کنم
 گفتند او را هیچ کار است زیرا که حامل الذکر دبی نشان باشد چنانکه او را یتیم و رش خوانند و اجیر نیست که خدیجه
 نام دارد ابوالموہب گفت دست او دست او چون او بر دیک پیغمبر آمد زانی بخوی سخن کرد پس دست میان برد
 چشم آنحضرت را بوسه زد رضایا پس خبری از استین بدر کرد که در حضرت او هدیه سازد هم پذیرفته نشد لاجرم
 از آنحضرت جدا شد و گفت هذا والله نبی آخر الزمان یخرج عن قریب یدعو الناس الى شهادة ان لا اله الا الله یعنی
 سوگند با خدای که این پیغمبر آخر الزما نیست زود باشد که خروج کند و مردم را بخواند بشهادت ان لا اله الا الله چون
 شما این بدید یبای ایمان آوردید انگاه گفت آیا برای عم او ابوطالب ولدی باشد که علی نام دارد گفتند او را
 این چنین فرزند نیست گفت زود باشد که متولد شود و او اول کس است که بادی ایمان آورد و دیگر ابوطالب بود
 که خبر از ولادت علی علیه السلام داد چنانکه رسول خدای متولد شد و فاطمه بنت اسد حاضر بود از آن بوی که شکار
 شد قصور مصر شام و فارس را بدید و خندان خندان نزد ابوطالب آمد و بشارت آورد ابوطالب فرمود در عجب شد
 اصبر ای سبتنا استجلین مثله الا النبوة فیکون دصیه و وزیره یعنی صبر کن سی سال پس استن شوی کسبیک مثل
 این میلود و باشد که در نبوت او خواهد بود و صبی و وزیر این میلود و ایشان از یک نورند قال الله تبارک و تعالی
 يا حنبله الى فلانک و علیا نور اخی و حابلا بدن قبل ان اخلق سمواتی و ارضی و عوینی و بحری کلهم نزل منی و محمد فی ثم
 جمعت روئیک فاجلعتکوا اجمدة فکانک محمدی و یفدنی و یملکونی ثم قسمتها فثقیق و قسمتها فثقیق ضارک
 ارضه محمد و علی و الحسن و الحسین یعنی ای محمد بدرستی که من خلق کردم ترا و علی را نورری یعنی روح بلا بدی قبل از
 آنکه خلق کنم اسماء و زمین خود را و بحر خود را پس عیثه بود که تحلیل میکرد و مرا و محمد میکرد پس جمع کردم و مرا
 شما را و کرداندم شما را یکی پس بود و دیگر که محمد میکرد و مرا و تقی میکرد و علی و علیا میکرد و پس قسمت کردم

وقایع بعد از بسط و آدم تا هجره

آن روح را دو قسمت کردم و هر یک از آن دو قسمت را دو قسمت پس کردید چهار قسمت محمد و علی و حسن و حسین و دیگر مشرم بود که خبر ولادت علی علیه السلام را بگفت همانا مشرم بن عیسی بن شقیام که یکی از زعمایان بود که صد و نود سال روزگار بعبادت خدای بسپرد و همی از خدای خواست که وصی پسر احرار از نژاد یزد کند و در یاد رحمت کلام بود و انگو به شرف است بر انطاکیه و ما از ارضی شام طلب کرد و وقتی جان افتاد که ابوطالب را بر ویراد عبور رفت مشرم چون او را دید برخاست و سر او را بوسه زد و نزد یک خود جای داد و گفت بستی و از کجائی فرمود مردی از تنهامه ام گفت از کدام تنهامه و چه طایفه فرمود از کلام و از خاندان عبد مناف و از حمله بنی هاشم نام مشرم چون این شنید بر جست و دیگر باره سر او را بوسه زد و گفت ای محمد بن عبد الله اعطانی سبیل و تم بختی از آنی و البته یعنی شکر خدای که حاجت مرا روا ساخت و نیرانده مرا تا بنمود ولی خود را بمن پس فرمود بشارت باد تو را ای ابوطالب که خدای الهامی کرد مرا که در آن بشارت است ابوطالب گفت کدام بشارت باشد قال قلد بحجج من صلیکتم فهو ولی الله تبارک اسمہ و تعالی ذکرہ و هو امام امتین و وصی رسول رب العالمین یعنی فرزندی از صلب تو باد و آید که او ولی خداست و ميثوای پر میر کاران و وصی رسول پروردگار است و چون در آمیختی بگو مشرم تو را سلام میرساند و هویشند ان الله الا الله و صده لا شریک له دان محمد اعجده و رسوله و انک صلیت حقاً محمد تم التنبؤة و بک نعم الوصیة ابوطالب از این کلمات بگریست و گفت نام این مولود چیست گفت نام او علی باشد ابوطالب فرمود این را ز بر من بکشوف نشود مگر بر دانی روشن کردم مشرم گفت اگر خواهی از خدای سوال کنم تا هم اکنون تو را چیزی عطا کند تا کشته من باعث دانی ابوطالب گفت از خورده بهشت چیزی خواهم مشرم دست برداشت و خدای را بخواند و در زمان از بهشت طبعی فرود شد که در آن خرماء و انکور و انار بود ابوطالب از انار بهشت بخورد و مشرم را و دایع کشته پر شد و اینک شهر و مقام خوش کرد پس آن انار در صلب ابوطالب به آتی تحول افتاد که چون با فاطمه به ششم شد بعلی علیه السلام حامل گشت فاطمه بنت اسد میفرماید که نخلی خشک در سرای ابوطالب بود روزی رسول خدای در آمد و دست مبارک بر آن درخت کشید پس در زمان سبز شد و خرماء آورد و من هر روز طبعی از آن خرماء گرفته نبرد آنحضرت حاضر می ساختم و آنرا بر طفل بنی هاشم قسمت میفرمود روزی عرض کردم که ازین درخت امروز منو استم ثمری بدست گرد رسوخا بدان درخت نگر نیست دست فرا برد پس نخل بچید چند انکه دست آنحضرت فرارسید و نامنا بیت که خواست خرماء گرفت انگاه نخل از جای نهد و من بدرگاه خداوند قادر ضراعت بردم که آلتی مرا فرزندی ده که با او شبیه بود و بزرگوار شد و هم در انشب بعلی علیه السلام حامل شدم با آنجه چون فاطمه بعلی علیه السلام بار و گشت زمین را زلزله عظیم درآمد و کتار جنبشی بزرگ در افتاد و جماعت قریش هم کردند و بر کوه ابو قحس بر شدند و صحنام خود را نصب نموده ایستاد پناه جستند و سر زمان جنبش زمین بر افرون بود و سنگ پاری عظیم از کوه نبر بر میفت و صحنام ز بریدی می افتاد و طاقت مردم همی اندک میشد در اینوقت ابوطالب علیه السلام بر کوه برآمد و گفت ای مردان جان بادید و او خدا است که سیر خلق کرده که اگر اطاعت او نکنید و اقرار بولایت امامت او ندمید زمین از جنبش باریاست و شما را در تنهامه خانه مسکنی نماند گفتند آنچه تو کوئی ما بدان سخن گنیم پس ابوطالب علیه السلام برگریست و گفت

جسد ویم اکر کتاب اول ناسخ التلویخ

۱۰۰

طیبه
در آمدن فنا
مکعبه

وقایع بعد از نبوت آدم تا هجرت

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب

فرد گرفت و پنهان علی بر سینه او بود پس با او صبح کرد و لوجی یافت که این خط بران نگاشته بود
 خصما بالولد الزکی والظاهر المنجب الرضی ان اسمه من شایع علی علی شتی من العلی پس آن لوج را
 ابوطالب در کعبه پادخت و هم چنان او بخت بود تا هشام بن عبد الملک که ذکرش در جای خود خواهد بود باز
 کرد و برگرفت مع لقصه روز جمعه سیزدهم رجب در وانی شب یکشنبه پست و سیم شهر رجب دهم کردی
 روز یکشنبه بنفتم شهر شعبان گفته اند انحضرت در حرم کعبه بر زبر رخامه حرامتولد شد بطالع غریب زبره و مهر در
 خانه طالع بود و مریخ و زحل در حوت جای داشتند و عطارد آفتاب و مشتری در سنبله بودند از آنکه صاحب بیت
 المال در بال است مال دنیا مطلقه انحضرت بود و از آنکه مریخ و زحل در بیت نجم که منسوب با ولادت است اندرند
 فرزندان او را به بینج که منسوب مریخ است و با هم که نسبت با زحل دارد و همی شهید کردند با نجای انحضرت فختون
 و مقطوع اشتهر منولد شد و ایشب آسمان روشن گشت و نور در ستار با و فرشتش گرفت خدنگه فرشتش
 در عجب شدند گفتند همانا ایشب طالع در آسمان پدید شده اما ابوطالب بیرون نند و در بازار دگویی که
 همی عبور کرد و گفت **بَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ تَحْتَجُّهُ اللَّهُ** مردم از هر جانب بسوی او شدند و گفتند چه پیش آید
 و این نور بر آسمان از کجای آمده است گفت بشارت باد شما را **فَقَدْ ظَهَرَ فِي بَيْتِهِ الْبَيْتَةُ** ولی من اولیاد الله
يَكُنْ فِي خِيَالِ الْخَيْرِ وَتَحْتَمِلُ الْوَصِيَّةَ فِي مَوَالِيكُمْ اهل بیت من و فایض المشرکین و اهل بیت من و فایض المشرکین و اهل بیت من و فایض المشرکین
رَبِّ الْعَالَمِينَ امام الهدی و خاتم العلی و مصلح الدجی و مبیّد الفسک و ایشب بشارت و هو نفس الیقین در آنس
 الدین و این کلمات را همی گفت و سیر بمیکرد تا شب صبح آورد آنگاه چهل روز از قوم غایب شد و در طلب
 شرم مکه و لکام رفت و او بمرده بود پس ابوطالب بفاری درآمد و جست او را با سوی قبله و در رعه ملفوف
 یافت و دو مار آنجا بدید که یکی سفید و اندک سیاه بود و این هر دو جسد شرم را حفظ و حراست میکردند
 چون ماران ابوطالب بدیدند از کنار آن جسد در شده و روی پنهان کردند پس ابوطالب درآمد و گفت
 استلام علیک یا ولی الله و رحمته الله و برکاته ناگاه دید که شرم بر خاست و چهره خود را مسح کرد و گفت انشهد
 ان لا اله الا الله وحده لا شریک له و ان محمدا عبده و رسوله و ان علیا ولی الله و الامام بعدی الله ابوطالب
 گفت بشارت باد تو را که علی علیه السلام متولد شد و او مرا بفرستاد تا تو را بشارت دهم شرم گفت در
 شب ولادت انحضرت کار بر چگونگی رفت ابوطالب فرمود چون علی متولد شد گفت **شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ**
 و اشهد ان محمدا رسول الله و اشهد ان علیا ولی الله و وصی رسول الله محمد بنعم النبوة ولی تختم الوصية و اما امر المؤمنین
 دیگر آثار و آیات که از ولادت انحضرت مشاهده کرده بود کثوف داشت شرم بکر سبت و سجده میکرد نه است
 آنجا بخت و بجزد ابوطالب بر خاست و بگرد او اندر آمد و سه نوبت در انداد پانچ نشیند و از آن حال برآید
 در اینوقت آن هر دو مار بیرون شدند و گفتند کلام علیک یا انا طالب پس ابوطالب جواب سلام باز داد
 گفتند بر که تو از هر حراست علی بگریزی گفت شما کیب خید گفتند ما احوال نیک شرم با سیم
 و خدای ما را انچه که ریغ آزار از کسبیم تا قیامت برسد آنگاه ما کیب فایمیم و دگر میسایق و همچنان در ایشب طالع
 فرمایم پس ابوطالب را بجا بیرون شده بسوی مکه مراجعت فرمود اما از انسوی بعد از ولادت علی چون پیر سبزی

عبدالله بن عباس
رضی الله عنه
در بیان حدیث
ابو طالب و علی علیه السلام
در آن شب که
رسول خدا را
در آن کاه نگاه داشتند

ابو طالب و علی علیه السلام آنحضرت را به در آتشی رسید و بر روی رسول خدا بنجدید گفت سلام علی
ای رسول الله و جنته و برکاته و از آن پس گفت قد افلح المؤمنون الذین سمعوا فی صلواتهم خاشعین و خذا
فرمودند و آنرا بایست و الله امیرهم میبرهم من علو یک قیما ر و ن و انت و الله و لیلم و یک هتند و آن
که رستگار شدند و تو و نو سو کند بخدای امیر ایشان و خود و نی میری ایشان از علوم خود پس ایشان قنم میشوند
و تو ختم بخدای دلیل ایشان و بنو هدایت میشوند پس پیغمبر صلی الله علیه و آله دست فشرار و علی را
از فاطمه گرفت و آنحضرت در آغوش پیغمبر اذان گفت پس شهادت بوحده انیت خدا در است
نبی صلی الله علیه و آله داد آنگاه گفت یا رسول الله اقراء پیغمبر فرمود اقرا فوالله انی انفس محمد بنده پس
علی علیه السلام ابتدا سخن کرد و از صحنی که خدای بر آدم و شیت فرستاد خواندن گرفت و تورات و زبور و انجیل
نیز بخواند بدان که اگر هر یک از این پیغمبران حاضر بودندی اقرار کردند که علی از انکو تر داند آنگاه قرآن
بخواند هم بدانسان که پیغمبر را از بر بود پس با پیغمبر گفت و شنود کرد چنانکه انبیا و اوصیا کنند و رسول خدا
فرمود علی منی و انا منه و لحمی و دمه دمی من اجنه احتبسی و من بغضه الغضنی و هر علم که پیغمبر ابو علی را
پا موخت آنگاه رسول خدا با فاطمه فرمود که بر دو حمزه را از دلاد علی مرده زان فاطمه عرض کرد چون من
پروان شوم علی را که شیر بد آنحضرت فرمود من و را سیراب کردم پس فاطمه پروان شد و آنحضرت زبان بگوین
در دمان علی نهاد و از زبان سارکش دوازده چشمه کشوده شد و هم این روز را یوم التربه خوانند و چون
فاطمه باز آمد فروغ نور علی را پشتر از پیش یافت و او را گرفته چون طفلانش در قماط کرد علی علیه السلام قماط را
چاک زد و دستهای نو را بر آورد و فاطمه قماطی دیگر بر او محکم کرد و او را نیز برید و دست بر آورد و ناخ قماط پاره
ساخت و نوبت شد فاطمه او را با قماطی محکم سخت بر بست و علی آن را سینه برید و دست بر آورد
و گفت یا اماه لا تقیطنی فالی اریدن انضرع الی الله تعالی سیدی و اتبرعل و اتبل با صابی فرمود ای مادر مرا
در قماط کن که من خودم خدا را با دست خویش صراحت برم و با انگشتان خویش تسبیح کنم فاطمه دست باز داد
و گفت کاری عجیب است و زدی که رسول خدا بی آمد و چون علی او را دید سلام داد و بر روی پیغمبر بنجدید
و اشارت کرد که از آن شربت دوشین مرا بچشان ~~فکف~~ فاطمه سر در شد و گفت عرفه و رب الکعبه و از روز
عرفه خوانده شد و در ششم غاشر شهر ذیحجه بود و از پنج رت چنان معلوم میشود که ولادت آنحضرت در ششم
شعبان بوده و آنماه رابع ذیحجه گفتند از نبودی که حج گذاشتن ایشان بر نسال در شهر شعبان افتاد و آنکه
چگونه مردم عرب در سال مباهی دیگر حج میکند داشتند در قصه ولادت پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمودم فبا و با کج علی
علیه السلام طاهر و مطهر بی هیچ آلاشی در خانه کعبه متولد شد و رسول خدا صلی الله علیه و آله عید او را از روز در آن
خویش منبها و خویش میداد و آن سخن میگفت که اطفال را بخواب کنند و کاهش بر سینه منبها و پیغمبر فرمود با حق
دولتی و ناصری و نصی و دخری و کفنی و صبری و صنی و زوج کریمی و امینی علی و صیبتی و خلیفتی و کاهش بر
دوش یکا رفت و او را بر شعاب و جبال و پست و بلند که سیر میرد صلی الله علیه و آله کما و الحمد
همو خوبه در ماه شش هزار و صد و نود و شش سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود

التکلیف
در آنکه رسول الله صلی الله علیه و آله
و افاضه بیه و اذین صاحب الزمان
نصیحه و رفقا و کس
و صیغها و ایا

وقایع بعد از سبط آدم تا هجرت

۵۵۳

چون سوندی از جهان رخت بر بست خوجه بجایش نشست در مملکت با چین پادشاهی یافت و آخرین سلاطین چین
زیر که چون شش سال از مدت سلطنت او بگذشت مردی که سوی کاو و زو فندی نام داشت خروج کرد و سلطنت
چین گرفت و سلاطین چین را بر انداخت و پادشاهی در کام خا و ختن چین و ما چین بر گیتن راست بایستاد
چنانکه مذکور خواهد شد

۶۱۹۸

بنای کعبه در زمان قریش شش هزار و صد و نود و هشت سال بعد از سبط آدم بود
اول کس که بنیان خانه کعبه کرد آدم صلی علیه السلام بود و طوفان نوح آنرا فرو گرفت و ابراهیم آن تکی امیر نمود
انگاه ابراهیم خلیل علیه السلام آن خانه را بر آورد و این قصه را هر یک در جای خود مرقوم نهاد و از روز نخست
حرمت حرم بجای بود و مردمان برین ابراهیم علیه السلام خج میگذشتند و قبایل عرب حنث آن خانه نگاه میداشتند
تا آنکه که میباید قریش که از غایت جلالت و شدت که ایشان را بود خمس مینامیدند در سنت ابراهیم علیه السلام
بدعتی آورده و گفتند ما از فرزندان ابراهیم و سکنه بیت الله و دالی خانه ایم و هیچکس از عرب را سکنان و
منزلت ما نباشد و اینک مردمان پاس حرمت حل نگاه ندارند و ازین کار بد آنجا کشید که از عظمت
حرم نیز بجا هستند و ما را نیز سبک دارند پس آنکه مردم خمس باشیم واجب است که حل را
آن عظمت هستیم که حرم راست همانا از آنجا که ابراهیم علیه السلام مناره بر کرد مکه نهاده آنچه از اندرون باشد
حرم خوانند و از سپردن مناره را حل گویند و از آنش حرم خوانند که خدای را آنجا قتل کردن و تخسیر نمودن و بسیاری
کارها محرم داشته و حل در برابر حرم باشد یعنی بس چیز که در حرم حرام است در حل حلال خواهد بود با بجمه مردم
حمس و قوف در عرفه و سیر کردن از آنجا بسوی حرم را از خویشین برداشتن و گفتند که خود را از اهل حرم باشیم این
حل از بهر دیگران راست و مقرر کردند که چون مولودی از ساکنین حل و حرم بوجود آید هم در این حکم باشد و قبله
قراعه بر و ش ایشان در آمدند و بنی عامر بن صعصعه بن معویه بن بکر بن هوازن نیز کیش ایشان میکردند و مردم
حمس قانون دیگر آورده و گفتند از بهر خمس رد امنیت که از شیر کشک کنند و اگر گره روغن گیرند
و باید خیمه از ایشان از حرم باشد و بدان خیمه در نیابند که از موی کنند و از برای مردم حل روان باشد
و از آن خوردنی که از حل آورده باشند در حرم بخورند و باید طواف خانه نکنند مگر آنکه در جامه اهل خمس باشند
و اگر جامه اهل خمس نیابند برهنه طواف کنند مگر آنکه انگس سخت با عظمت و از اشرف باشد چنین کس چون جامه
اهل خمس نیابد در جامه خود طواف کند اما شرط است که بعد از طواف دیگر انجامه را مس نکند و گیسوی عطا
نفراید و هیچکس از آنجامه سود نگیرد و مردم عرب چنین جامه را القا خوانند با بجمه مردم عرب را نیز بر این حکومت
آورده و ایشان دقوف و عرفات کردند و از آنجا بسوی مکه سیر نمودند و برهنه طواف کردند و زنان سبز
عربان شدند جز آنکه ایشان را یک پیرهن در بر بود زنی از مردم عرب که بدین جامه طواف میکرد این شعر
گفت **مِيتَ الْيَوْمَ تَبْدُو بَعْضَهُ وَكَلَهُ وَابْدَأْ مِنْهُ فَلَا حَيْلَ** و این قانون مردم خمس بدستند
آنکه که رسول خدای صلی الله علیه و آله بعثت یافت این آیت بدو فرود آمد یا بنی آدم خذوا زینکم عند کل
مسجد و کلواد انتم و اولادکم فوالله لا یحب المسلمین یعنی بپوشید زینتان آدم فرا گیرید جامه ای خود را که بدین

و قال بعد بسبوط او ثم ما حبر

بنی عبد مناف و بنی زهره نهادند و دایمین رکن اسود و رکن بیانی را بر بنی مخزوم مقرر داشتند و جماعتی از قریش را
 با ایشان عهد بست کردند و ظر کعبه را بر بنی جحج و بنی سهم فرزندان عمر بن حبیب بن کعب بن لوی مسلم داشتند
 و شق حجر و حلیم را بر بنی عبد الدار بن قضی و بنی اسد بن عبد العزی بن قضی و بنی عدی بن کعب بن لوی
 گذاشتند تا خرابی حایط را بسپای برند سهم درین نوبت لید بن مغیره پیشین شد و تبریک گرفت و گفت ای کعبه
 تو سیدانی قصه با خبر خیر نباشد و لختی از دیوار فرو آورد و مردم قریش هم امروز او را یاری نکردند و
 گفتند اگر امشب بلای از بهر لید بآید نیامد افراد از پی مردم مگر رسیدیم چون آتش و لید را آفتی
 رسید بامدادان کفار مردم استاد مردمان دل قوی کردند و هر کس آلتی بگرفت و اندوخته را همی خراب
 کردند و چون یک بالای مرد زمین را حفر کردند به بنیان ابراهیم خلیل علیه السلام رسید و بنای حضرت را
 طول سی ذراع و عرض هشت و چهار ذراع و ارتفاع نه ذراع بود با بجه قریش بنیان ابراهیم را از سنگهای
 سبز داشتند که سخت در هم نشانه بودند لیکن از قریش آنجا بدو که در دست داشت و ثمنه یکی از ایشان
 فرو برد و چنین داد چون سنگ از جای جنبش کرد زلزله عظیمی در ارکان که در افتاد و جرم داشتند که باید از اس
 ابراهیم علیه السلام در گذرند و در سخت رکن نخواستند بنحی سیرانی یافتند که کس از قریش ندانست خواندن پس مردی
 از یهود آوردند تا از بهر بنیان قرائت کرد این کلمات بود *اِنَّ اِلَهَهُ دُوْكَهُ خَلْقَتْ اَسْمَواتِ
 وَاَلْاَرْضِ وَصَوَّرَتْ اَلنَّاسَ وَاَلْهَرَبِغِی* منم خداوند صاحب کعبه آفریدم آنرا و زری که آفریدم تمامها و زمین را
 و تصور کردم قباب و آسمان و قصبه مردم آن قبایل احجار حاضر کردند و بنیان کعبه را بر بر اساس ابراهیم
 نهاده بر آوردند تا آنجا که حجر الاسود باید نصب کرد درین هنگام فحاصمت در میان قبایل افتاد و هر کس
 بپیچوست خویشتر رکن را نصب بداد و کار را بر قیل و قال بقتال انجامید و هر قبیله کار جنگ بر سر کرد
 بنی عبد الدار قسحی از خون سرشار کرده سپاوردند و بنو عدی با ایشان عهد معا به رسست کردند و
 دست در جفته خون فرو برده سخن بر آن نهادند که تا جان در بدن دارند نصب حجر را با دیگران نگذارند چهار
 روز کار پس بگونه رفت روز پنجم بزرگان قریش شوری افکندند از میان ابامه بن المغیره بن عبد الله بن عمر
 ابن مخزوم که سال از تمامت مردان قریش اقرون داشت گفت ای مردم این جنگ و جوش بگذراند
 و کار بر آن بنید که هر کس نخست از باب بنی شیبه در آید در میان شما حکومت کند تا مدت قبایل
 سخن بر این نهادند و برابر گفت بریان دادند پس نخست بنی مغیره صلی الله علیه و آله بود که از دروازه بی
 درآمد و بزرگان قریش متفق الکلمه گفتند ما بد آنچه محمد امین گوید رضاد سهم و قصه خویش را نزد آنحضرت
 کشوف داشتند رسول خدا بر او ای از قصب بر دوش بود آنرا بر آورد و بکس نزد حجر را در میان
 آن نهاد و فرمود از چهار بجه قریش چهار تن پیش نمود چهار جانب آن را در گرفته حمل و نهادند پس قبیل
 بنی نضیب نباشد پس قبیله عبد شمس غنیه بن ربه را حشبار کردند بنی اسد بن عبد العزی اسود بن
 المطلب را برگزیدند و بنی مخزوم ابو حذافه بن المغیره را گزیدند و استند و بنی سهم فیس بن عدی را معین
 کردند و این چهار تن چهار جانب آن را گرفته تا بد آنجا که بایست حمل کردند آنجا به چشم بر سر

جلد دوم کتاب اول ناصح التوابع

۵۵

چرا بر گرفت در جای خود نهاد و سخن کوتاه گشت و دیوار کعبه را همی برآورد و در آنجا نشاند و از آنجا بر میخیزد
صلی الله علیه و آله ایشانرا اعانت میفرمود تا قریب سنکبار از پیش جامه نهاده حل میبندند و عورت
ایشان کثوف میبکشت عباس بن پیغمبر صلی الله علیه و آله عرض کرد که ایشان تو را بیکار صیت فرمود
میست آن آتشی بخیر تا عباس انسخن را تا آنجا که بعثت آنحضرت ظاهر نبود مخفی میداشت بجله چون دیوار
بناچار سید که باید سقف بر نهاد از بھر چوب بچاره ماند چه در که چوب اندک بود درین وقت چنان افتاد که
نخاشی خواست تا در شام بنیان کلیسایی کند پس سفینه از چوب حمل کرد و با چند تن از چوب نشان
بسوی شام گیل نمود و ز رویی که لایق انکار بود بهم بفرستاد از قضا صوری حاصف بر جا و انجام ان کشتی
بستد و در کنار ساحل حیده در محل بنیاد انداخت ابو طالب و نزدیکان قریش این شنیدند و بنخواستند
تا آنچه بهار از بهر خانه کعبه خبر یاری کنند مردم نخاشی گفتند بای اجازت نتوانیم این کار کرد پس نامه
نخاشی کردند و او را از قصه آگهی دادند نخاشی فرمود که من آن چوب در رویم را در راه مکه نهادم
با قریش بگذارید که آنخانه را بپایان برند چون خبر با قریش آمد شاد شدند و آن چوبهارا بمکه آوردند
و با ناز و سقف خانه یافتند و آن سقف را بر شش ستون نهاده کار بسای بردند و امر فرمودند که هم
آن اساس است و اگر وقتی بدست نجات یابد بیکر گسان خللی پذیرفته در جای خود نماند کور خواهد شد و رسول
خدای صلی الله علیه و آله خبر داده که آنخانه مبارک عاقبت بدست مردم حبشه خراب خواهد شد و دیگر
آبادی نخواهد یافت چنانکه ازین کلمات معلوم شود قال رسول الله صلی الله علیه و آله یحیی النخاشی فیه بؤنة خرابا
لایعمر بعد ذلک ابداً

جلوس سال صبر با قوی خان در گنستان شش هزار و صد و نود و نه سال بعد از نبوت آدم بود
آسال صبر با قوی خان فرزند اکبر و ارشد اینال با قوی خان است که شرح حالش مرقوم فادوی بعد از پدر
بخت ملک جای کرد و در اراضی گنستان و ملت با دشایی یافت و مردم آنملکت را بجنب حکومت آورد
و با حضور پدر که در اینوقت پادشاهی ایران داشت از در ضراعت و سکنت بود و حسن را بحضرت
او میفرستاد و چون مدت هفت سال از سلطنت او بگذشت فرزند خود اینال خان را بدست خویشین
بر تخت نشاند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

جلوس قرطاس در قسطنطنیه شش هزار و صد و نود و نه سال بعد از نبوت آدم علیه السلام بود
قرطاس که هم او را قاس خوانند دیداری زشت و کرداری مکرده داشت و از جمله مردم درویش و مسکین بود
پس خویشین را در جمع لشکر یان در آورده روزی را در کارش را گرفت تا اینکه یوزباشی کشت و از جانب
مادری سیوس که شرح حالش گفته شد با آن سپاه بود که در حدود رود دینیوب از بهر حفظ و سحر امامور سکون
بودند وقتی چنان افتاد که لشکریان او را رسول کرده بحضرت پادری بیوس فرستادند و پیام دادند که ما را
آن توانائی نیست که در تمام سال از خانه خویشین مجبور باشیم اگر قصیر فرمان دهد و اجازت فرماید زن بخت
نیم شویم و چون تا بستان فرار آید با سر رسد و باز نخواهیم شد مادری در جواب فرمود که عدد از

۶۱۹۹
ملوک گنستان

۶۱۹۹
سوره دوم

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۵۲

شکر توان خالی گذاشت آن شش ماه که ایشان بجا نه شوند دشمن آن سوده نخواهند داشت و در ملک بزرگ
خواهد کرد با بچه شکر با بچه با جایت مقرون نه داشت و قهاس بی نیل مرام باز نداشت شکر یان
چون این بدستند بر قیصر بشوریدند و قهاس را بر خوشین پادشاه خواندند و او را بر آن بچه بسوی قسطنطنیه کوچ
دادند چون بکنار آن بلده رسیدند فوج خاصه نیز بشوریدگی برداشت و هم عینت شهر ایشان
هم دست گشت و قتی مادی با خوشین که مجال در ملک نیافت پس بر سفینه کوچک سوار شدند و هشتی در آب
رانند و بطرف تر بظان کریمت پس قهاس بی کلفت و شفت بشهر قسطنطنیه درآمد و بخت پادشاهی جایی
کرد و کس از دنبال مادی سیوس نفر تا او را بدست کرده بجهت آوردند و نخستین نفر بود از زن فرزند
او را در برابر چشم او بکشند و چهار پیش را سر بریدند آنگاه حکم برقتل او را دادند و او را نیز مقتول ساخت
و بعد از قتل او پیم کرد که مباد از بزرگان مملکت او را مکان پادشاهی نگذارند و در پیش از پای در آید پس
در قتل آنجماعت بجهت شد و هر که را در سکنه و انطاکیه و دارالملک قسطنطنیه برصد کاری صاحب مقامی
داشت بخواست و بکشت و خوشین یکبار به بله و لعب نشست و روز کار بکار باد و جام کرد و از زمان در ناکام
جست و مردم یکبار از در بجهت خاطر شدند چند آنکه گریس کوس که دامادش بود هم ریخت و با هر اقلیوس که حکومت
مصر و افریقا داشت در مخالفت قهاس موفقت کوفت و او را با خوشین بهستان کرد پس چند آنکه گویا هستند
در اختلال سلطنت قهاس ریخ بر بند و از آن سوی خسرو پد و پد که ملک الملوک ایران بود چون بدانست که مادی
مقتول گشت و هنگام مرگ وصیت کرد که خسرو خون من از قهاس باز جوید و او را بر خسرو خن فرادان بود
چه مریم و قهر خود را بدو داد و لشکر با او کرد که پادشاهی خویش رسید چنانکه مذکور گشت لاجرم خسرو بخوانی او
میان بست و سرستان با لشکر بفرستاد و فرخان که از بزرگان درگاه بود بر آن جمله سپهسالار کرد چون این
خبر با قهاس آوردند هرگز نوال که داشت در کشتن با حمل داد که بسوی ایتالیا فرستاد از بهر آنکه اگر جنگ
شکسته شود هم خود بدین جانب گریزد از قضا با مخالف برخاست و آن کشتن را بدین جانب سیر داد که
فرخان جای داشت پس فرخان بچله را ماخوذ داشته بدرگاه خسرو فرستاد ملک الملوک آن را کجی داد
آورد نام کرد مسیح احدیث چون بهراقلیوس بدانست که شاهنشاه ایران لشکر بر سر قیصر فرستاد
شد و لشکرهای خویش را ساز داده بیرون تاخت و در کنار قسطنطنیه با فرخان پیوست و قهاس نیز
لشکر آورد و در برابر ایشان صف راست کرده جنگ در انداخت و بعد از کشتن و کشتن بسیار لشکر
قهاس شکسته شد و خود بشهر قسطنطنیه در کریمت و خوشین را در گوشه پنهان داشت پس فرخان بهراقلیوس
بدان بلده درآمد و در سرای سلطنت جای کردند و کس فرستاده قهاس را بجهتند و بیافتند آنکه بفرمودند
او را در میان کوچه بازار بخواری تمام سپردادند و مردانش دشنام می گفتند از پس آن در آنجهت خویش
حاضر شدند و بهراقلیوس وی با او کرد و گفت این قهاس پادشاهی تو از بهر آن بود که همه جور و علم
لنی و مردم را مقتول سازی در جواب گفت تو چون پادشاه شدی از من نیکوتر باشی و با مرده و خوشین از
من رستنی کن با بچه او از سلطنت خلع شد و بهراقلیوس بجایش نشست چنانکه مذکور خواهد شد و نهاده

در این کتاب
تاریخ جهان
در این کتاب
تاریخ جهان

جلد دوم کتاب اقلی باسخ التواریخ

۵۵۸

۶۲۰۰

و مدت پادشاهی قعاس شش سال بود
جلوس شرجیل در شام شش هزار و دویست سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود
شرجیل بن جلیله برادرشندراست که شرح حالش مذکور شد وی بعد از برادر در مملکت شام پادشاهی یافت و
پیشگشی لایق درگاه خسرو پرویز که در این وقت ملک الملوک بود در ایران سازداد که سیل حضرت اوست
و مشهور مملکت شام بکبرت و خراج شام بگردن نهاد که همه ساله بدرگاه پرویز فرستاد و مدت پادشاهی

شرجیل پانزده سال و سه ماه بود

جلوس سوی کاو ز فندی در مملکت چین شش هزار و دویست و یک سال بعد از هبوط آدم بود

۶۲۰۱

ملوک چین

سوی کاو ز فندی که امیری بزرگ و مردی دلاور بود در مملکت چین اعدادشکر کرده بر پادشاه بشورید و چون
که در این وقت سلطنت چین داشت از تحت زیر آورد و خود در سر بر سلطنت جای کرد و کار چین را چون بر مراد
خویش بنظام کرد و در آن مملکت مستولی شد نصیم غره داد که مملکت ما چین را نیز تحت سلطنت خویش آورد
پیشگشی در خور جنگ ساز داد و آهنگ ما چین کرد و از آن سوی خوجه که پادشاه ما چین بود چون کبی یافت
استقبال جنگ او پرویز شد و صف راست کرده مصاف داد و بعد از گیر و دار نه مرتب گشت جان بر
انجک کرد و لاجرم سوی کاو ز فندی بر مملکت او چیره شد و سلاطین ما چین را بر انداخت و بر تمامت چین و
ما چین دختا و ختن پادشاهی یافت و مدت پست و سه سال سلطنت کرد و در سال شانزدهم پادشاهی او پیغمبر آخر
زمان صلی الله علیه و آله از مکّه بدین هجرت فرمود و آن سلاطین که بعد از هجرت نبی صلی الله علیه و آله در چین سلطنت
کردند انشاء الله در کتاب تانی مذکور خواهند شد

۶۲۰۲ ملک حیره

جلوس اباس در مملکت حیره شش هزار و دویست و دو سال بعد از هبوط آدم بود

ایاس بن قبیضه از جماعت بنی حنظله است از قبیله طی با سندی از بزرگان عرب بود او خسرو پرویز را
انگاه که بسوی روم میگرخت اعانت بسیار کرد و چنانکه مذکور شد لاجرم چون خسرو تخت پادشاهی جای کرد حتی
ایاس بن ساخت و او را کرامی همیداشت و آنگاه که نهمان بن منذر را بقتل آورد ایاس را شکر بذا تا انوال
اثقال نهمان از مردم عرب مانع دارد و تفصل این جمله در قصه خسرو پرویز مرقوم گشت مع احدیث بعد از
نهمان بن منذر ایاس بفرمان خسرو پادشاهی حیره یافت و همه ساله خراج مملکت بدرگاه پادشاه ایران
فرستاد و مدت پادشاهی نه سال بود

ظهور انار بعثت پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله شش هزار و دویست و دو سال بعد از هبوط آدم بود

انار بعثت پیغمبر

در مقدمات بعثت پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله از ذکر مقدمه چند کزیر نباشد معلومیم که لفظ نبی بر چند معنی بود
و اینجا مقصود آنست که مرقوم میشود همانا نبی خبر دهنده را گویند و این لفظ ما خود از نبأ باشد که بمعنی خبر است
اما در اصطلاح شریعت نبی انکس است که از خدای برانگیخته بود و از سوی خدا ای خبر دهند باشد بواسطه
یکی از مردمان اما اگر ملکی واسطه بود زبانی نباشد حکمای اسلام از بهر نبی سه صفت نزد نخست آنکه از شدت
اتصال مبادی عالمیه بی تعلیم و تعلم از خبا غیب اخبار کنند و دیگر آنکه همیولای عالم در قبول صور مختلفه تابع

وقایع بعد از بسط و طاعت علیه السلام هجرت

۵۵۹

نفس او بود و او را در همه عالم آن حکومت بود که در حقیقت است که کوفی همه عالم بدن او باشند و آنکه ملائکه
او باشند و کلام خدا را بر طریقت وحی اصناف فرایند و عرفانی جعفر بنی انکس را دانند که تقای وحی بدست
و از ذات صفات الهیه و احکام الهیه خبر دهند و بدست اگر باستانی است شریعتی است و اگر نه تعریفی باشد
و انگاه که بنی مبعوث بود با تقای دیگرگان روشش خوانند و او بجای که در حضرت علمیت برای ایشان
مقرر شده باقتضای استعدادات عیان ثابته ایشان خواه آن کمالی بود و خواه بس از آن است
اما رسول بمعنی پیغامبر است و قومی رسول را آن بنی دانند که صاحب کتاب و ناخ شریعتی شود و
جماعتی بنی مرسل از آنند که جبرئیلش تقای وحی الهیه کنند خواه او را کتابی و صحیفه بود و خواه نباشد
و کردی بنی غیر مرسل انکس را دانند که بخواب راست بدعوت قومی انبخته شود و طایفه در معنی رسول فی
جدائی ندانند اما اولو العزم بمعنی صاحب عزم است و جمعی جمله پیغمبران اولو العزم دانند جز یونس علیه السلام
و کردی سببای اولو العزم اما از آنند که شریعتی نهاده اند و برخی گویند اولو العزم آن سببای باشند که بعد از
تبلیغ رسالت مامور بجاده و قتال اند و در وجه ثابت از بعد این درجات پیغمبری برتر بود و آن خاص پیغمبر
زمان است اما وحی بمعنی تقای باشد و کاهی روح گویند و از آن وحی خوانند و از اینجا است که جبرئیل را روح
الامین خوانند زیرا که خدای سبح فرشته وحی بر پیغمبران نیارد اما الهام بمعنی تلقین باشد و آن از جانب خدا
التقائی است که در قلب جای کند و کردی بر آنند که فرق میان وحی و الهام است که وحی بواسطه فرشته
آید و الهام بواسطه مستد از اینجا است که احادیث حدیثیه را با اینکه کلام خدای باشد وحی و قرآن بخوانند
و هم وحی بر چند گونه است نخست خوابهای راست باشد و دوم آنکه جبرئیل در دل انبیاء القا کند فی انکه او را دیدار
کنند و سیم آنکه جبرئیل بصورت یکی از مردمان درآمده تقای وحی فرماید چنانکه کاهی بصورت حیوانی بر رسول
خدای درمیآید و وقت بود که بعضی او را دیدار میکردند چهارم آنکه بانگی از غیب می شنیدند و گویند پدید نمود چنانکه
بر رسول الله وقتی مانند بانگ درانی میرسید و این اند صورتی بود چه در این وقت اگر آنحضرت بر مرکبی بودی
برود دست آن را بر بختی و اگر بر کشتی مکیه داشتی بهم تنگستن اعضای انکس رفتی و حجم آنکه جبرئیل بصورت اصلی خود
ظاہر شدی و وحی بگذشتی ششم آنکه جبرئیل در آسمان وحی آوردی چنانکه رسول خدا را بود و هفتم آنکه خدا
بواسطه غیری بانی سخن کردی چنانکه در کوه طور موسی علیه السلام را بود و در شب معراج پیغمبر صلی الله علیه و آله را
افاد و عنقریب مذکور خواهد شد هشتم آنکه خدای بواسطه حجاب سخن فرمودی و این خاص از به پیغمبر اخراست
چنانکه در قضیه معراج مرقوم خواهد شد با سببکه اینجا از انبیا که بر نیست زیرا که عقل مردم را آن کفایت نباشد
که بی مدد انبیا و معونت پیغمبران عنایت هدایت نتواند یافت و این سبب را صاحب ناموس خوانند
و ناموس بمعنی تدبیر است پس شریعتی که ناموس الهی خوانند ناموس کبریا باشد چه اندوی سبب
سیاساست و غرض از شریعت کار بعدل کردن و راه توسط بردن است چه نیکو بتهات
در عدل است و خیرات و مبرات از یکی شدن و بد بگری دادن و میان روی کردن همه از
عدل باد و این عدل در اینجا سبب بقای مردمان گردد و در اینجا که شکی نیست از حقیتش اقیه شود یا

معنی اولو

معنی وحی

معنی الهام

در تمام

نمایان

جسد دوم کتاب اول نافع التواریخ

۵۶

است

نسخه خرق

تعداد اسبیا

فضیلت پیغمبر
سایر اسبیا

که از کیسوی اتصال میادی عالی و اطلاع بر حقایق اشیا و امور غیبیه دارند و از دیگر سوی بارتباط ماده و صورت
با مردمان نیاز باشند طریق عبادت که مقصود آفرینش بهم اوست بنمایند و کفار و کدر ایشان کنند
قول و فعل مردمان باشد و این جماعت اسبیا باید که از گناه اندک و بسیار و سهو و سیاه معصوم باشند و
بسیار خطا بردارند و عصمت ایشان فرو نشود چه اگر از نبی بسوی او بعد خطائی رود مردمان باید متابعت می کنند
و اگر نه او را منع و در جزای عصیان باز دارند و هیچیک ازین نزدیک عقل روان باشد و این اسبیا معجزه
شوند و معجزه خارق عادتست معقول تخیل با عدم معارضه و خرق عادت ثبات یافتنی امریست که عادت
بر آن جاری نشد، باشند و مراد از ستارانت تخیل است که وقوع معجزه متعارف و مطابق دعوی و غرض از
عدم معارضه آنست که دیگران مثل آن نتوانند آورد و از جمله سحر و شعبده شمرده نشود و جراین را معجزه می خوانند
چه تواند بود که غرض احداث امور غیر ممکنند با ستارانت ادوات مخصوصه پس آن سحر باشد و اگر
بقوت بعضی از روحانیات کاری شکفتند آن غایم بود و اگر بقوت جسمی فلکیه باشند آن را
دعوت کواکب خوانند و اگر با تخریج قوای سماویه دارضیه باشند از اطلسمات گویند و اگر بجزایر عنصرتیه
باشد آنرا نیرنجانت نامند و اگر به نسبت علوم ریاضیه باشد از جمل خوانند و هیچیک ازین معجزه نتواند بود
اما اگر این خرق عادت از اسبیا صادر شود معجزه نام دارد و چون از گفته و ادلیا پدید گردد که امت خوانند و در
تعداد انبیا روایت بسیار است بروایتی صد و بیست و چهار هزارند و از آنجمله سجد و سیزده تن مرسل بودند
و بروایتی هشت هزارند و از ایشان چهار هزار تن بنی اسرائیل و چهار هزار تن از ائم مخلفه بودند و بروایتی هزار
تن بوده اند نام بیست و هشت تن از جمله اسبیا در قرآن مجید مذکور است و نگارنده این کتاب مبارک فکر انبیا را
چه آمان که در قرآن مذکورند چه انجماست که در کتب مختلفه مسطور است هر یک را در جای خود در قوم داشت و امروز
در نزد هیچ امتی و طایفه ناجی و حدیثی از انبیا زیاده بر آنچه نگاشته آمد بدست نیست باجمعه علمای اسلام
باتفاق خاتم الانبیا را از دیگر پیغمبران فضل و اشرف دانند و آنحضرت سیر پیدی و یابهی و سبت و بلند
و جن و انس و ملائکه و تمازت آفرینش معجوت بود و از جمله فرشتگان مقرب بتری دشت و اریس
او ابراهم علیه السلام بر دیگر پیغمبران فرونی دارد و اکنون بر سر و پستان شویم و آنمردم که قبل از بعثت خبر از
نبوت رسول خدی کردند بنماشیم بهمانا جماعت فریش هر سال بیکروز عید همیکردند و آنروز بزرگ
تبی از ضام خود اعتکاف کرده قربانی می نمودند و گردان بت طواف کردند در عید کاهی چنان افتاد که
ورقه بن نوفل بن عبد العزی بن فضی بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی که پسر خدیجه علیها السلام
و دیگر عید ائمه بن حبش بن رباب بن یحیی بن صبره بن کثیر بن نعم بن دودان بن اسد بن خزیمه و مادر این عید
انیمه دختر عبد المطلب بود و دیگر عثمان بن احویرث بن اسد بن عبد العزی بن فضی و دیگر زید بن عمرو بن
نفیل بن عبد العزی بن عبد ائمه بن قرط بن یحیی بن نذاح بن هدی بن کعب بن لوی پنجپارتن از میان مردمان
سیکسوی شدند و با یکدیگر گفتند که این خطائی بس عظیم است که ما دین پدر خویش ابراهیم علیه السلام را گذاشته ایم
و سنکی میستایش و نیایش کنیم که این خطا را بشوید و پناوه سود تواند آورد و نه زبان تواند کرد و هم اکنون

وقایع بعد از تسبیح و آدام علیه السلام تا هجرت

۵۶۱

باید در محض دین حنیفیه بود و شریعت از اسیم علیه السلام را پیش گرفت پس بر این اندیشه تصمیم غم دادند و از دست پرستیدن دل بگردانیدند از میان دوزخ و نسل شریعت نصاری گرفت و در کتب انجیانت شخصی کمال کرد تا عالمی بخر گشت اما عبید الله بن جحش سپهان در حیرت ماند تا آنکه که پیغمبر خزان بعثت یافت پس به آنحضرت ایمان آورد و ام حبیبه دختر ابوسفیان که در خانه نکاح او بود نیز مسلمان گشت و آنکه که مسلمانان چنانکه مذکور خواهد شد باراضی حبشه هجرت کردند عبید الله نیز ام حبیبه را برداشته با آنحضرت هجرت کرد و در اراضی حبشه پشت با اسلام کرد و کیش نصاری گرفت و اسم در آن اراضی طاک شد و در آنجا خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله ام حبیبه را بجای نکاح در آورد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد اما عثمان بن ابی بکر بسوی قسطنطنیه سفر کرد و در آنجا کیش نصاری گرفت و در حضرت هراقلیوس که در اینوقت قیصری روم داشت که تاتاریه نیز حاصل کرد آنرا زین عمرو بن نفیل پرستش صنام را ترک بگفت و از روش ایشان وعادت موافق که مذکور شد روی تراخت و شمری چند بگفت که این را انجمله است بیت اَرَبَاوَا حِدًا اَمَّ اَلْفَ رَبِّ اَدِیْنِ اَوْ اَلْهَمَّتِ اَلْاُمُوْرَ غَرَلْتُ اَللَّاهُ وَاَلْعَرَى جَمِیْعًا کَذٰلِکَ یَفْعَلُ اِجْلًا یَصْبُوْرُ فَلَا تُخْأَمُ اَدِیْنِ کَانَ رَبَّنَا لَنَافِی الدِّیْنِ اِجْلًا یَصْبُوْرُ وَاَلْکِیْنِ اَعَدَّ الرَّحْمٰنُ رَبِّیْ لِیَغْفِرَ ذَنْبِیْ اَلرَّتْ اَغْفُوْرُ باحجده زید بن عمرو بن نفیل در طلب دین از اسیم خلیل استوار و پشت بردیوار کعبه هجری نهاد و گفت ای جماعت قریش و آللهی نفس زین بن عمرو بن نفیل بیده یا اَبَسَحَ مِنْکُمْ عَلٰی دِیْنِ اِبْرٰهَیْمَ غَیْرِی یعنی قسم بخدای که هیچکس از شما جز من بر دین ابراهیم نیست و کاه میگفت الهی اگر میدانستم که ام آتین نزد تو پسنیده تراست بدان روش ترا اخلاصت میکردم اما نمیدانم آنکه سجده میرفت و برکت دست خود سجده میکرد و از پس روزی چند تصمیم غم داد که در چهار روز و بلا سفر کند و شریعت از اسیم را بیا موزد و صفیه زن او که دختر عبد الله بن عباد خضری بود که نسبش کنده میرساند چون اندیشه شوهر را بداشت نزد یک عم او خطاب بن نفیل آمد و او را آگهی داد و خطاب از زاده خود را از سفر منع نمیکرد چنانکه زید اندیشه خویش را آشکارا هجری فرمود و مردم را بر بیت پرستیدن شغف همیفرستاد و کاه کاه در برابر کعبه ایستاد و گفت لَسْتُ بِکَ حَقًّا حَقًّا لَعَبْدًا وَاَرَقًا هَذِهِ یَا غَاذِیْہُ اِبْرٰهَیْمَ چُون خطاب این را بداشت زید را رنجست کرد و او را در کوه حیرى بازداشت و یکی از سفای قریش را بر او بکاشت که راهش بکعبه نکند و زید دیگر نتوانست بکعبه آمد و اگر بهمانی وقتی خوشتن را بکعبه در انداخت خطاب آگاه شد عقاب و عقابش فرمود عاقبت الامر زید این رجز بخواند و از که سفر کرد لَا تُهْمُ اِنِّیْ مُحْرَمٌ لَا حِلَّہُ وَاِنِّیْ اَوْسَطُ الْحِلَّةِ عِنْدَ الصَّافِیْنَ یَذِیْ مَضَلَّتْہُ بِالْجَلَّةِ زید نخست بسوی جزیره و موصل کوچ داد و از آنجا باراضی شام عبور کرد و بنزدیک راهی شد و از او از دین حنیفیه سؤال کرد راهب گفت از دینی سؤال میکنی که تو امر در یکیتنه حل آن توانی کرد لکن آنکه باش که در شهر تو پیغمبری بادیده شده که هم اکنون زمان بعثت اوست او بر دین ابراهیم مبعوث شد زید چون این شنید راه مکه پیش گرفت و چون در اراضی بنی الحکم آمد جمعی بر او تاختند و او را کشتند و او را ابن نوفل چون این شنید بگریست و این شعر بگفت رَسَدَتْ اَلْغَیْبَتُ اِبْنَ عَمْرٍ وَاِنَّمَا مَجْتَبَتْ تَمُوْرًا

این کلام را
 در کتب معتبره
 از کتب معتبره
 از کتب معتبره

جمله دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

من الناس ما يبغى دينك زباليس رب كينيله ذر كس ومان الطواغيت كما هياد واذالك الذين انبى قدسبه
 ولم تك من توحيد ربك لا يا فاصبحت في دار كريم متاعها تعلل فيها بالكرامة لا يا فاني طيب الله فيها
 ذلم كمن من الناس من جازا الى النار ما ديا وقد يدرك الانسان رحمة ربه ولو كان تحت الارض سبعين
 واويا روزي فترمينه من عمره من فضل وسرعم زيد عمر بن خطاب از رسول خداي از حال زيد شوال کردند
 که آیا آمرزیده است و قال نعم فانه سيعت آتیه و حده یعنی او کیته شریعتی داشت دیگر وقتی چنان فدا که در
 بلده مدینه در انجمن بنی عبدالاشمیل یکی از اجباریهو حدیث قیامت میگردد و بر صدق این سخن کسنت
 پیغمبری از حرم مبعوث خواهد شد گفتند آن پیغمبر چه وقت آشکار شود روی سلمه ضاری کرد که در مجلس
 حاضر بود و گفت اگر انبغلام زندگانی یابد ادراک خدمت او خواهد کرد سلمه چون این بشنید همه شب را
 اشتظار برد تا آنحضرت را دریافت و بدو ایمان آورد اما آن عالم نبود همچنان کیش خویش میداشت
 پس سلمه او را ملامت کرد که تو خود از وی چسار کردی اکنون آشکار صیت گفت وی انکس نباشد
 که من گفته ام دیگر غاصم بن عمرو انضاری گوید که قبل از بعثت پیغمبر حتی الله علیه و آله اهل کتاب مارا بیم
 میدادند که زود باشد پیغمبری مبعوث گردد و ما متابعت او کرده منارعت خویش را با شما بسای بریم و چون
 آنحضرت مبعوث گشت و خبر دعوت او پرانگندست مردم ما ایمان آوردند و ایشان همچنان در کفر میماندند و
 دیگر یکی از اجباریهو دو سال قبل از بعثت بمیان بنی قریظه و بنی ذهل آمد و در میان ایشان مریض شد و چون
 خواست از جهان بگذرد گفت ای قوم من ازین روی بدین آمدم و در میان شما اقامت کردم که معلوم داشتند
 که پیغمبری مبعوث خواهد شد و این بلده دار هجرت او خواهد بود چو استم تا ادراک خدمت او کنم اکنون که بدن
 سعادت مساعدت نیافتم شما را وصیت میکنم که چون خبر او را شنیدید بی توانی بدو ایمان آورید لا حرم
 چون رسول خدای بنی قریظه را محاصره نمود چنانکه مذکور خواهد شد جمعی از بنی قریظه و بنی ذهل از حصار پرود
 شده به نبوت آنحضرت اقرار دادند و دیگر طلحه بن عبد الله روزی در بازار بصره باراهی باز خورد و او را راه
 یافت که محض حال مردم که همگی در طلحه پیش شد و گفت اینک من یکی از مردم مکه ام راهی منم و او را
 احمد در مکه دعوت خویش آشکار کرده است طلحه گفت که ام احمد گفت بسر عبد الله بن عبد الله طلب همانا در این
 ماه مبعوث خواهد شد و خاتم پیغمبر است و ز منی هجرت کند که سنگهای آن سباه است و نخلستان فراوان
 دارد طلحه چون این شنید بکشد آمد و جز بعثت آنحضرت را بدینست و ایمان آورد و دیگر روزی ابو هریره
 و گروهی از بنی خثعم در نزد بنی نضله داری میکردند تاگاه ندائی در رسید که امیر دمان که تن و اندام داری
 و داری نزد بنان میکند از آنچه من بشنم و دانم پیچیده آن روشنائی بینم که تیرگی شام
 برزاید و آن منم و غ پیغمبر است از بنی ما شنم که نبوت خویش در مدینه آشکار کنند و کفر را بسلام
 بدل سازد و خدایش کرامی دارد که بشوایی شایسته است و چندان آن لعنت بود که مردمان
 این سخنان را از بر کردند و چون متفرق شدند خبر دعوت آنحضرت بشنیدند و دیگر این حواس لمقبل
 قبل از بعثت همگفت ترکلت انحر و ابحیر و حبست الى البؤس و التوبیر لنبی یبعث هذا و ان حر و حیر

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۶۲

و کشیده داشت و بروایتی پیوسته ابرو بود و رکی در پیشانی داشت که هنگام غضب پر میشد و پی بار یک
و کشیده داشت که میان آن برآمدگی اندک داشت و موی زرخ با نبوه پوشش و لبها بسیار و نازک و در لب
زیرین خالی داشت و دمانی با اندازه دندانهای سفید و در حثان و نازک و کشاده پوشش و بروایتی چون
سخن میکرد از میان دندانهای مبارکش نوری سطح میکشت و چنین مینمود که دندانهای کشاده دارد
و موی اندک و نازک از سینه تا بناف داشت و بر زبر پستانها اطراف شکم مبارک او را موی نبود
کردن مبارکش از صفا و روشنی چنان بود که گمان کردی از نقره کرده اند و عضای مبارکش همه با اندازه
و با تناسب بود و سینه با شکم برابر داشت و میان هردو کف پهن و سر استخوانهای بلند و قوی و
بدنی سخت سفید پوش و ذراع و دستهایش را نیز موی نبود و ساعد و بازو و کفهای مبارکش کشاده و دست
و پایا قوی و انگشتان کشیده و بلند بود و با فروغ آوستا عدو ساقها کشیده و بر نور بود و کفهای پای مبارکش
هنگام خمی بر زمین چسبیده نمیشد و پشت پای صافی و در حثان بود اما هنگام عبور کردن
قدحای مبارکش را مانند سنگبران بر زمین نمی کشید بلکه نیک بر میداشت و میکشید و از نیکد کرد
مینهاد و سر نیز بکنده میبود مانند کسی که از قرار به شب شود و باین همه بوقار و توانی میرفت و چون کسی با
او سخن میکرد بگوشت چشم نگران نمیکشت بلکه تمام بدن را بر نیافت و پانچ میداد و در پشت احوال
نگاه نیز میداشت و بر همه کس سلام مبارک میگفت و فکرش پیوسته و اندیشش پیوسته و در پشت و بر
از فکری و شغلی خالی نبود و خبر در اینجا سخن نمیکرد و سخن را آشکار و روشن میفرمود و در خوشی و غمی و غلظت
نداشت و کس را حقیر نمی شمرد و اندک نعمت را عظیم میداشت و هرگز از بهر کارهای دنیا چشم نمیکشفت
اما چون کسی ضایع میشد چنان در غضب میرفت که کشتن نمی شناخت و عرق از پیشانی مبارکش این
همی چکید و هیچکس در برابر غضب آنحضرت پای نداشت تا آنکه حقائق آن حق فرماید و هرگز بحشم و ابر و اشارت
نمیکرد بلکه با دست شارت میفرمود و در مقام عجب دستهای مبارک را تا فکلی میداد و گاه دست سینه را
بر دست چپ میزد و هرگاه شاد میشد دیده بر هم مینهاد و اظهار فرح و سرور میفرمود و بیشتر وقتها خنده
به قسم بود و کمتر از خنده اش ظاهر گشتی و در خانه خویش اوقات خود را سه بهره میفرمود یک بهره
از بهر عبادت بود و بهره دیگر را با اهل خویش و زمان داشت و بهره سیم را که از بهر خود مینهاد و بر مردمان
نعمت میفرمود و بکار خواص و انکاه بعوام میرداخت و هر کس را بمقدار فضل او در دین برتری و زیادتى
مینهاد و بسیار میفرمود آنچه از من حاضران شنوند بغایبان برسانند و حاجت آن مردم را که خود نتوانند رسانند مرا
آنگهی دهند و هیچکس را بر لغزش و خطا سخن مواخذه نمیفرمود و اظهار لغزت و ضحرت از مردم نمیکرد و مردمان را دلدار میبود
و گرم هر طایفه را بر قوم خود ولایت و حکومت میداد و از شهر مردمان بر جدر بود اما با ایشان خوش رودی و
خوشحالی داشت و پیوسته محضر حال اصحاب خویش میفرمود و از مردم غفلت نمیکرد اما مبادا بسوی باطل
روند و در مجلس مایه خدای نشست و بایا و خدا بر میخواست و جای معین از برای خود در هیچ مجلس نداشت
از این روش نیز مردم را نمیفرمود و چنان با مردمان میرست که هر کس خود را در نزد او گرامی تر از دیگران

میدانست و با هر کس می نشست تا او غم بر خاستن نمیکرد و بر مجاست و هر که از او حاجتی میخواست اگر ممکن بود
روا می ساخت و در مجلس او بدست گفته میشد و آواز بلند نمیشد و اگر اگر کسی خطائی میرفت تذکره نمیدادند
و با هم در تواضع و فروتنی بودند و بر خود سالان رحم میکردند و غریب را زاری می نمودند و از زشت مردم
تغافل میفرمودند و هرگز احدی از آنحضرت قطع نمیشد و با کسی مجادله نمیکرد و بسیار سخن میفرمود و خبرها
را متعزز نبود و عجیب کس نمیکفت و سرش کس نمیکرد و محض لغزش مردم میفرمود و با این همه مدارا چون
سخن میکرد مردمان از قدرت سر بر داشتند و چون هنگام عجب و شگفتی میرسید با اهل مجلس در خنده و شو
اشت و بر جبارت مردم عرب صبر میکردند و چون آنحضرت یکی از ایشان را با خود بچشم میزدند و از او
سوال کند و خود مستفاد شوند و تا گفتن آنحضرت را خوش نبود و خبر آنکه آنکس را احسانی رسیده باشد
و سخن کس را قطع نمیکرد مگر آنکه باطلی گوید یا آنچه در خلق و خلق مانند او نیامد و نخواهد آمد و هم آنحضرت
در خواب چون بیدار می شد و می شنید اگر چه دیده برسم داشت و از پشت سر چنان میدید که از پشت
پند و او را سایه نبود در شب تار یک نور رخسارش فروغ داشت چند آنکه مانند جناب بر در و دیوار میشد
بدانگونه که شبی تیره بجز عایشه در آمد و او سوزن پاوه شده را بفرغ نور دیدار آنحضرت بیافت و چون در
شبان تار یک دست بر می آورد اصحاب بنور آنکس تانش راه میبردند و هر راه که آنحضرت میگذاشت
از پس دور و زهر که بد آنجا میگذاشت عطر او را می شناخت و هیچ عطری با عرق آنحضرت برابر نبود و دامن
هر آبی می آلود و معطر میگشت و چون در آفتاب عبور میکرد ابری بر سرش سایه میزد و هیچ مرغی از فرار آنحضرت
پرواز نمیکرد و هرگز بوی بدشام او نمیرسید و آب دامن مبارک بهر چه می افکند رکت میافت و بهر مرغی
طلایک و شفا میافت و بهر لغت سخن میکرد و در هفتاد و سه زبان قادر بر نوشتن و خواندن بود با این که سر ز
تنوشت و سخن ملائکه را می شنید و هر چه در خاطر ملائکه میگذاشت میدانست و در تمامت موی ریح
هفتاد و موی سفید داشت و از مهر نبوت نوری چون آفتاب در شان طالع بود و هرگز آنحضرت محکم نگشت
و در فوج او را لوی مشک بود و کس نمیدید چه زمین در میزد و هر دانه که آنحضرت سوار میشد پیر می گشت و بر
او قوت هیچکس را بری نمیکرد و بر هر سنگ درخت که میگذاشت او را نثار میکردند و سلام میدادند
و در طفلی کهواره او را ماه می جنبانید و مکس و تپشه و امثال آن بر آنحضرت نمی نشست و هنگام عبور جا
قدم مبارکش بر زمین نرم رسم نمیشد و گاه بر سنگ سخت میرفت و نشان پایش رسم میگشت و با
آنکه تواضع جانبی از آنحضرت در دلها بود که بر روی مبارکش نظر نمی توانستند کرد و میفرمود چهار صفت را
فرو نگذازم شستن بر خاک و با غلامان طعام خوردن و سواری بر درار کوش و دو شیل بزرگ دست نهد و بزرگ
بشتم و سلام کردن بر اهل و آنحضرت را فرخش از بجائی بود و با شش بستی آکنده بلیف خردا داشت شبی
آنحضرت را ولایه کردند که زیر بدن مبارکش نرم تر بود با به او نرسد که دیگر حسب یک که امر زار هر فرد
صبح دیر تر بر خاستم و روزی سبصد نشست گشت میفرمود و آنچه در نهان عالم میگفتند
علی کل حال و از مجلسی بر نیخاست که هست و پنج نوبت کمتر است گفته باشند و شهاب است

و هشتاد بار آن بی الهی میفرمود و آنحضرت بجهت نوعی نشست خزانیکه هرگز چهارزانوی نشست و با اهل
 مجلس مساوی نظری نگذاشت و هرگز پای خود را در نزد اصحاب نمیکشید و هر کس با او مصافحه میکرد دست خود را
 از دست او باز میگرفت تا آنکه انگشت دست بکشد و چون مردم این را میبینند و میفهمند و
 آنحضرت مساوات بسیار میکرد و هرگز روی بطرف راست یا چپ کرده طعام نمیزد و همیشه کمر سینه و از
 خدای بر تنده بود و چون آب می آشامید میفرمود الحمد لله الذی سقانا هذا عذبا زلالا و لم یسقا
 لنا اجاجا و لم یؤاخذنا بذنوبنا و در فتح شامی آب می آشامید و هنگام خواب چهار میل میرفت
 سنگ در چشم راست و سه میل در چشم چپ میکشید و تعلیم و جامه خود را در پی میبرد بدست خود یا بر
 میبند و خنث و بر چهار برهنه سوار میشد و دیگر تیار و دیف خود میکرد و هنگام قسم لا و استغفر الله میفرمود
 سوگند یاد نمیکرد و پای شتر خود را خود می بست و آب و وضو خود حاضر میکرد و خود خدمت اهل خود میداد و بعد از
 طعام انگشتان خود را می لیسید و هر کس از آنرا دستبند او را بضمایف دعوت میکرد حاضر میشد اگر چه بیکی
 کو سفید بود و در راهی پذیرفت اگر چه کجی میشد و شیر بود و تصدق نمیکرد و گاهی از کمر سنگی سنگ بر شکم می بست
 و هیچ خوردنی را در نمیکرد و جامه پشیمانی در بر نمیبرد و در از چشم می پوشید و جامه های درشت و خشن از
 پنبه و گمان می آراست و پشتر سفیدی پوشید و انگشتی را انگشت کوچک دست راست میکرد و بر
 برد آینه سوار میشد و گاه بر زین اسب و گاه بر شتر و گاه بر اسب و گاه بر دراز کوشش می نشست و گاه با پای پیاده
 میفرمود و بی رود او پیغامه از برای شیع جنازه و عبادت بهاران میرفت و صله حرم را
 رعایت میکرد و عذر پذیرنده بود در خوش و پوشش بر بندگان خود فروزی نداشت و هر که با او بد
 میکرد نیک جزا میداد و اکثر بسوی قبله می نشست و خود شکار نمیکرد اما گوشت شکار میخورد و با کله می نشست
 زانویش از زانوئی او پیشی نمیکرفت و هرگز چیزی را که مکرده میداشت اظهار نمیفرمود مگر آنکه رنگ
 مبارکش دیگر کون میشد و مردمان بدان فهم میکردند و از همه کس دلیر تر و شجاع تر بود و جواب سئوال
 سائل را مگر میفرمود تا مشته نشود و چون سوار میشد نمیکذاشت کسی با او پیاده رود و او را ردیف خود
 می ساخت و اگر نمی پذیرفت مبعادی می نهاد و او را از پیش میفرستاد و در مجلس از همه مردمان شتر دست
 بطعام میرد و از همه کس در زیر دست میکشید و از آنچه در نزد خود داشت خوردن میکرد و اگر آن خورد
 خراب بود دست تمام آن میکرد و آینه و آب را به جرحه می پوشید و دمان از آب آکنده نمیکشید بلکه
 اندک اندک می کشید و چون سحانه داخل میشد سه نوبت حضرت می طلبید و نمیکذاشت کس در برابر او بایستد
 و هرگز با او انگشت طعام نمیزد بلکه با سه انگشت و پشتر خوردن میکرد و هرگز سیر و پیاز و تره بدو
 نمیزد و عطر مالیدن را خوشش میداشت و موی ژولیده را مکرده میبنداشت و میفرمود لذت
 من در زمان ولوی خوش است و روشنی چشم من در نماز است و هنگام سفر کردن شیشه روغن
 سرمه دانه مفروض آینه و مساوات از چوب راک و شانه و سوزن و ریشمان با خود میداشت و گاه کلاه
 در زیر عمامه و گاه عمامه بگلاد و گاه کلاه عمامه بر سر میکذاشت و عمامه از قهر سیاه می بست و بر جانب

در میان اصحاب

در میان اصحاب

در میان اصحاب

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۶۷

راست میخفت و دست راست در زیر رخساره میگذراشت و آیه انگری میخواند و آنحضرت فرما میفرمود
اما سخن باطل نمیکفت و از جمیع کلمات صغیره و کبیره و هر طغیان و عصیان و سهو و نسیان معصوم و آنحضرت
همیشه پیغمبری داشت چنانکه فرمود من پیغمبر بودم در ستمگامی که آدم در میان آب و گل بود و قبل از بعثت نیست
خود عمل نمینمود و روح القدس میآید بود و بهم وحی الهی بدو میرسد و سخن ملائکه را می شنید و علی از جبرئیل برتر
همیشه حافظ و حارس او بود و او را علم می آموخت چنانکه با همه ائمه اطهار علیهم السلام در طفولیت مطنبت داشت
و آنحضرت سال قبل از بعثت از مردم کناره میگرفت و بیشتر وقت در کوه حرا قافست میفرمود و بنایید روح القدس
دو از نامی ملائکه و الهامات صادق و خوابهای راست هدایت می یافت و خبر علی علیه السلام و خدیجه کس محرم این
اسرار نبود و آنجا که شش ماه بعثت آنحضرت مانده بود این آثار از فرون گشت و قبایل عرب را قانون بود
که در ماه رجب آن مردم که آئین و تقوی داشتند در کوه حرا مجاور می شدند و عبادت میکردند و بنی کاشم
در این عادت از دیگران بر زیادت بودند و هر طایفه را در این جبل جاتی معین بود که خود عمارت
کرده بودند و در این سال رسول خدای صلی الله علیه و آله ماه رجب را در آن جبل جاتی بود و سالی
و هر شب جبرئیل علیه السلام را در خواب سنی دید و گاه گاه در بیداری او را از دور دید و میفرمود و بر سر سنگ
و طوخ که میگذشت آواز بر میآید که در دخی بر تو ای پیغمبر خدای آنحضرت از این آیههای بزرگ هر سال
لشت و روزی بنزد خدیجه آمده فرمود مرا یم است که شبی آبی و شبنمی جگر شود و از آنجکه نکر بسته
و خدیجه بر شمر و خدیجه عرض کرد که باین خوی فرخنده و بزرگواری که تو راست هرگز خداوند دیورا
بر تو چیره نکند و از این پس چون انصورتها پنی مرا آگهی ده پس روزی آنحضرت خدیجه را فرمود که اینک
نصورت است که پای بر زمین نهی و سر بر آسمان ایات و از نگران باشی خدیجه عرض کرد که من در آنه پنجم
در کنار پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد و گفت هم اکنون او را نگران باشی من فرمودم مرا هم پس خدیجه
رده از سر برگرفت و موی نمود و گفت اکنون چونست پیغمبر فرمود باید پیش پس خدیجه عرض کرد مژده باد
را که این فرشته خدایت چه کردی و بود از سر بر نه من بر نیز نگر دی اما پیغمبر خدای صلی الله علیه و آله سخت
لشتک بود و هر روز بکوه حرا شدی و شامگاه باز آمدی و روی در هم داشتی و خدیجه نیز از آن حال در اطلاع
بود تا آنجا که وحی خدای بر سید چنانکه مذکور شد

در این سال که در آنجا که شش ماه بعثت آنحضرت مانده بود این آثار از فرون گشت و قبایل عرب را قانون بود که در ماه رجب آن مردم که آئین و تقوی داشتند در کوه حرا مجاور می شدند و عبادت میکردند و بنی کاشم در این عادت از دیگران بر زیادت بودند و هر طایفه را در این جبل جاتی معین بود که خود عمارت کرده بودند و در این سال رسول خدای صلی الله علیه و آله ماه رجب را در آن جبل جاتی بود و سالی و هر شب جبرئیل علیه السلام را در خواب سنی دید و گاه گاه در بیداری او را از دور دید و میفرمود و بر سر سنگ و طوخ که میگذشت آواز بر میآید که در دخی بر تو ای پیغمبر خدای آنحضرت از این آیههای بزرگ هر سال لشت و روزی بنزد خدیجه آمده فرمود مرا یم است که شبی آبی و شبنمی جگر شود و از آنجکه نکر بسته و خدیجه بر شمر و خدیجه عرض کرد که باین خوی فرخنده و بزرگواری که تو راست هرگز خداوند دیورا بر تو چیره نکند و از این پس چون انصورتها پنی مرا آگهی ده پس روزی آنحضرت خدیجه را فرمود که اینک نصورت است که پای بر زمین نهی و سر بر آسمان ایات و از نگران باشی خدیجه عرض کرد که من در آنه پنجم در کنار پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد و گفت هم اکنون او را نگران باشی من فرمودم مرا هم پس خدیجه رده از سر برگرفت و موی نمود و گفت اکنون چونست پیغمبر فرمود باید پیش پس خدیجه عرض کرد مژده باد را که این فرشته خدایت چه کردی و بود از سر بر نه من بر نیز نگر دی اما پیغمبر خدای صلی الله علیه و آله سخت لشتک بود و هر روز بکوه حرا شدی و شامگاه باز آمدی و روی در هم داشتی و خدیجه نیز از آن حال در اطلاع بود تا آنجا که وحی خدای بر سید چنانکه مذکور شد

۶۳۰۳
بعثت پیغمبر

بعثت پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله شش هزار و دو سال بعد از سقوط آدم

در بیست و هفتم شهر رجب که بار و روز نور در عجم مطابق بود محمد بن عبدالله صلی الله علیه و آله بعثت یافت و
ضی معتمد شهر رمضان و کردی هجدهم رمضان و طایفه بیست چهارم رمضان دانسته اند و جماعتی بر
ند که روز دوشنبه دوازدهم شهر ربیع الاول آنحضرت بعثت یافت و هم در این روز از راه دربار و هم در این روز از
نبا بحکم خستین جبرئیل در سر کوه حرا به آنحضرت فرود شد و انجیدش از رسول خدای آورد و آنکه جنابش در
طی تحب بر دست مبارک نموده بخته بود و علی علیه السلام در طرف راست و جعفر از سوی
پ و حمزه علیه السلام از جانب پای آنحضرت خفته بودند و آنجا که آواز مال جبرئیل و میکاشل و اسرار میل برآید

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۶۵

در رسول خدای از خواب انگیخته شد و بختی یافت و مکرست که اسرائیل را خبر بدهد گفت که بوی کدام یک از ایشان بوی حضرت ایشان را بوی آنحضرت اشارت کرد که بوی آمده ایم که محمد نام دارد و اشرف بنمیر است و آنکه در جانب راست اوست و صی اوست که اشرف و صیاست و از سوی چپ جعفر طیار پسر ابوطالب است که در پشت او بال رنگین خواهد بود و آن دیگر حسره است که در روز قیامت سید شیدان خواهد بود و با حجه عظمی جبرائیل اطراف آسمان و زمین را فرو گرفت پس دست آخته بازوی آنحضرت را مأخوذ ساخت و گفت بخوان رسول خدای من مود چه بخوانم که منم چه خوانم خواندن جبرائیل آنحضرت را در بر کشید فشار داد گفت بخوان هم آنحضرت فرمود منم خواندن باز جبرائیل فشار داد تا سه نوبت و در نوبت سیم پیغمبر را سخت پیغمبر و گفت اقرا باسم ربك الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ پیغمبر صلی الله علیه و آله این جمله را بخواند و جبرائیل وحی خدا را بدو آنحضرت بکذاشت و باز گشت و در ساعت یا هفتاد و هزار تن فرشته فرود شدند و میکائیل نیز با هفتاد هزار تن ملک بزیار آمد و کرسی عزت و کرامت پا دارند و آن کرسی یا قوت سرخ بود یکپایه از زر بر جود و یکپایه از مروارید داشت نگاه ناج نوبت بر سرش نهادند و لولای حمید بستند و دادند و گفتند بدین کرسی برای و محمد خدای بگذار پس رسول خدای بدان کرسی نشاند و خدا بکذاشت درین هنگام فرشتگان باز شدند و رسول خدای از گوه حرا برآمد و انوار جلال خدایش فرو گرفته بود که به چکس را اسکان نظر بر او نمود و بر یکپایه و درخت میکندشت زبان فصیح میگفت استلام علیک یا نبی الله استلام علیک یا رسول الله که نیندا آنحضرت نخستین جبرائیل را بدین صورت دید که باغ بر زمین و سر بر آسمان داشت و بالهای خویش را گسترده چنانکه از مشرق تا مغرب گرفت و بالهای او زرد و بالهای او سبز بود و گردن سبزی از قوت سرخ او رخساره و پیشانی سحر روشن بود و صاف بود و دندانهای سفید و منور داشت و موی سر او مانند مرجان سرخ بود و در میان هر دو پیشانی نوشته بود لا اله الا الله محمد رسول الله چون رسول خدای او را دید بهم کرد من مود من انت رجحک الله فانی لم ادر شیئا قط اعظم منک خلقا ولا احسن منک وجا یعنی کبستی خدای بر تو رحمت کند و بدرستی که من ندیدم هیچ چیز را بزرگتر و خوبی تر از تو جبرائیل گفت انا روح الامین المنزل الی جمیع المرسلین و المرسلین با حجه رسول خدای صلی الله علیه و آله ترسان ترسان بخانه خدیجه آمد چون خدیجه آنحضرت را مکرست عرض کرد که این چه نور است که از دیدار تو مشاهد میشود فرمود این نور پیغمبر است بگو لا اله الا الله محمد رسول الله حدیثی که گفت سالباست که من تو را پیغمبر میدانم و شهادت بکش پس آن حضرت فرمود ز لمونی ز لمونی و بر دایمی فرمود دیر دیر دیر یعنی مرا پیوسته و بخت و چیزی بر او نشانید تا زمانی که خوف بر سرش اندک شد پس از حدیثی که گفت لقد خشیت علی نقی یعنی همانا بر نفس خویش برسدیم عرض کرد که خدای تو را اندوهناک نکرده اند لا تخف فان ربک لا یزیدک الا حبرا لا ینک تقری تصنیف و تصدیق الحدیث و تودی الامانة و تعین الناس علی التوابع و تودی التوابع

وقایع بعد از بسط و آدم تا هجرت

۵۶۹

و تحسین و حسن و خلق نبی بهم کن که خدای عزیز از بس تو بخواد زیر که همان دوستی در سنگی
 و امامت گذاری و باری هستند و مانند کانی و بنا هستند و تباقی و منکونی کنند با غریبانی و نیکو
 خونی در این هنگام خدای نادر داد که یا ایها الذین آمنوا فاندرو بکتابکم فیکبر عینی ای جامع بر خود چید
 بر خیز و برسان از خدای خدای و پروردگار خود را بکبر بگو و نیز یکی یا و کن آنحضرت بخواست
 و انگشت بر گوش خود نهاد و گفت اندکبر اندکبر و بانگ آنحضرت بهر موجودات رسید
 و با او در این کلمه موافقت کرد و جبرئیل بعد از آن خدای منیر ایشان بداشت که خلق جمیع مصادرا
 بدید و ایشان او را بدیدند و دعوت خود را ظاهر کرد با هر که وی بلغت ایشان با تحجیم خدیجه از پس
 آنکه این آیت عجیب به مشاهد کرد گفت اگر مرا اجازت رود این قصه را با پسرخم خویش در قه بن نقل
 بن اسد مکتوف دارم رسول خدا پیش حضرت داد پس خدیجه نزد در قه شصت و هفت و هفت و هفت
 شدن جبرئیل و آن آیت به مکتوف داشت و رفته گفت قدوس قدوس و اللهی قدوس
 و رفته بید و گشت صد قتی یا حجه لقد جاءه الناموس الاکبر الذی کان یاتی موسی و آیه کتبی
 نذره الاقیمه یعنی سوگند با آنکس که جان در قه در دست اوست اگر این سخن بصدق رانی ناموس کبر
 بر او آمده است چنانکه بر موسی آمد و او پس بر این است است و قصیده چند در مدح آنحضرت ایشان کرد
 این چند بیت از آن جمله مرقوم شد بیت فان یکت حقا یا حجه فاعلی حدیثک یا انا فاحسد
 مرسل و جبرئیل آیت و میکان من الله و فی شرح الصدق من الله و فی شرح الصدق من الله و فی شرح
 به الغاوی الشقی المضلل فرقتان منهم فرقه فی جنایه و آخری یا غلال الحجه تغل و خدیجه علیها
 السلام شاد خاطر از نزد در قه بیرون شد و حدس راهب را که آن هنگام در مکه بود نیز در این
 قصه با او گفت و هم از او آخواب یافت که از در قه اصفا فرمود با تحجیم بعد از خروج خدیجه و رفته
 در طواف کعبه ادراک خدمت رسول خدای کرد و گفت قسم با خدای که تو پیغمبر این امتی و زود باشد که بجا دو
 قال ما ورثوی کاشش من نده بودم و تو را بسی نصرت کردم و پیشش شد سر آنحضرت را که
 زود آمد و رفته این هنگام بهر دما بینا بود و از پس روزی چند در این جهان گفت و این سخن از رسول خدا
 در حق اوست که فرمود لقد رأیت لفتش فی الحجه علیه باب حضر لانه آمن بی و صدق قتی
 و مقصود از آنش و رفته باشد چه تفسیر و فن عالم نصاری را گویند مع الحجه بیت روز دیگر هم
 در حرا جبرئیل بر رسول خدای آشکار شد آنحضرت فرمودستی گفت من جبرئیل و تو رسول خدای پس جبرئیل
 پای خویش بر زمین کوفت و چشمه خشکوار سجده و بدان آب وضو ساخت و آنحضرت بنیسه
 وضو ساخت پس نماز را با پیغمبر صلی الله علیه و آله تسلیم کرد و آنحضرت نماز ظهر را با علی علیه السلام
 بگذاشت چون بخانه آمد نماز عصر را خدیجه علیها السلام ایشان را کرد و از پس روزی چند ابوطالب و جعفر
 را آمدند آنحضرت و شیکه با علی و خدیجه نماز میگذشت ابوطالب با جعفر فرمود ایمنه زود برو با پس
 عمت نماز کنی و جعفر اطاعت کرد پس بعد از آن ابوطالب و جعفر علیها السلام متابعت رفته

خدیجه

بد نماز و ایمان
 و خدیجه علیها السلام

جمله دوم کتاب اقل ناسخ التواریخ

مع القصة از جمله مردان اول کس علی بود که با پیغمبر ایمان آورد و با او نمازگذاشت و علی در حجر تربیت پیغمبر
 نیز تربیت زیرا که وقتی خلائی و فحش در مکه باو میداد و ابوطالب را مال اندک و حبال بسیار بود پس
 پیغمبر صلی الله علیه و آله با عباس فرمود درین خط سال باید عشم ابوطالب داشت و با اتفاق
 عباس بنحاله ابوطالب شد و تا هر یک یک تن از فرزندان او را بنحاله خویش آورد و کفالت و کفایت
 کنند ابوطالب فرمود محفل را با من گذارید و دیگر از خود دانید لاجرم رسول خدای علی علیه السلام را چنین
 فرمود و عباس جعفر را برگرفت و علی در سرای پیغمبر تربیت تا آنحضرت مبعوث شد پس بدو ایمان آورد
 و نماز بگردد و بروایتی چهار سال قبل از بعثت علی نماز میگذاشت مع القصة بعضی بر آنست که ابتدای نزول
 وحی در شهر رمضان بود و این آیه کریمه را حجت آرند **شهر رمضان الَّذِي أَنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنَ** و دیگر آیه کریمه
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا فِي تِلْكَ الْفَذْرِ رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ وَالنَّجْمَ که در بی که نزول وحی را در ششم یا هشتم ربيع الاول دانسته اند
 و یا در آیام دیگر چنانکه مذکور شد در جواب گویند که انزال قرآن در شهر رمضان آن بود
 که نماست قرآن درین ماه مبارک از لوح محفوظ با آسمان دنیا واقع شد و از آنجا بر حسب مصالح
 عباد سوره سوره و آیت آیت فرود گشت و بدو این مندرود شدن در شهر ربيع الاول بود و دانسته شد
 که **شهر رمضان الَّذِي أَنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنَ** باشد و در این تیر خلافت کرده اند که سوره نخستین که پیغمبر
 صلی الله علیه و آله را آید کدام است گردی سوره اقره دانسته اند چنانکه مرقوم شد و بعضی فاحش کتاب
 را گفته اند و جماعتی یا اتها المذثر را نخستین سوره دانسته و هم تواند بود که سوره فاحش کتاب را قبل از انکار
 شدن جبرئیل بر آنحضرت شنوایند باشد پس از سوره اقره سوره یا اتها المذثر اول سوره باشد
 که بعد از نزول وحی آید در این صورت این بر سر سخن مطابقت کند با آنچه از پیش آن وحی منقطع گشت
 و مدت سه سال قرآن بر آنحضرت فرود شد و در این مدت جبرئیل خویش را بر جانش اسکار میباحت
 و قرآن بر او میخواند و گاه گاه رسول خدای از فتور وحی چندان اندوهناک میگشت که خویش را بهی
 خواست از کوه حرا نیز بر میگشت ای محمد کجا میروی که من دوست و برادر توام و آنحضرت
 را دل همبیداد و آسوده همبباحت و در این سه سال اسرافیل علیه السلام نیز ملازم آنحضرت بود
 و در مدت ملازمت چند نوبت اسکار شده با آنحضرت سخن کرد و چون جبرئیل بدو آنحضرت فرود شد
 از سپردن در می ایستاد بدینجا که هنوز شش مقام جبرئیل خوانند و بعد از اجازت در می آمد و مانند بندگان
 در نزد آنحضرت می نشست و فقی پیغمبر صلی الله علیه و آله از جبرئیل علیه السلام پرسش نمود که این وحی را از
 کجا ما خود ساخته با من القا کنی عرض کرد که از اسرافیل گیرم و او از ملک عظیم تر از جمله روحانیان
 ما خود دارد رسول خدای فرمود آن ملک از کجاست اند عرض کرد که در طلب او القا شود و نخستین که وحی
 بر پیغمبر صلی الله علیه و آله فرود شد شیطان بخت بن الید علی علیه السلام آن ناله شنید و پیغمبر عرض کرد که این
 چه ناله است فرمود آنکه شیطان است و از این بنالید که نوبت شده از این مردمان عبادت او که ناله از این
 بهمان نوعی شنوی آنچه من می شنوم و آنچه من می شنوم که از این نوبت جبرئیل است و شیطان چنان از نوبت

دفاع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۷۱

جمع
زبان

نباید نخست آنروز که ملعون گشت و دوم گاهی که او را از بهشت برافکنند و سیم روزیکه پیغمبر خدای بعثت یافت چهارم آنجا که سوره حمد بر آنحضرت فرود شد و نیز چون بعد از صی علیهم السلام فرشتگان خدای زمانی در از صغای وحی فرموده بودند و بدو بعثت خاتم الانبیا از وحی فشان باکی شدت شنیدند چنانکه آهنگی بر سنگی سخت کوفته شود و از آن آواز دهشت یافته مدبوش شدند پس چون وحی نپای شد جبرئیل علیه السلام فرود آمده در هر آسمان فرشتگان را بخشش آورد دهشت ایشان را برگرفت و چون وحی بر زمین آمد از پس پست روز شیاطین کیاره از راه جستن فطک و استراق سمع ممنوع شدند و جن را سفر آسمان مقطع گشت چنانکه خدای فرماید قُلْ أَوْحَى إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ ابْنِ فَالُوًّا إِنَّمَا سَمِعُوا قُرْآنًا عَجَبًا یعنی کوی محمد وحی کرده شد بمن آنکه شنیدند قرآن را و می از جن پس گفتند سینه که ما شنیدیم قرآنی شکفت و این شیاطین بجانب آسمان صعود میکردند و کوشش فراداشته ازل سموات کلمات اصغای نمودند و از حادثه که در زمین پدید آید آگاه شده و یک سخن سخن را چنان باطل آمیخته کلمات را آکی میدادند و ایشان از آینه خبر میگفتند کما قال الله تعالی وَاَنَّهُ كَانَ جَهْلًا مِّنَ الْانْسِ يَعْوَدُونَ يَرِجَالًا مِّنَ ابْنِ فَالُوًّا هُمْ يَقْتُلُوهَا یعنی بدستیکه بودند مردان از آسمان که پناه میکردند به مردان جن پس می افزود و سرکشی ایشان باجمله بعد از بعثت پیغمبر صلی الله علیه و آله چند او در شهاب را بر شیاطین بکاست و ایشان از صعود فطک بازداشت و دیگر توانستند سخنی از اهل سموات شنید چنانکه هم خدای فرماید وَاَنَّمَا نَتْلُوهُنَّ لَهُنَّ الْاَتْهَادَ فَجَنَّاتُ جَدْنًا مِّنْ اُشْجَارٍ اَوْ شَبَابٍ وَاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْمَعُ اِلَّا نَجْدَةً شَرًّا بَارِئَةً یعنی و بدستیکه ما سر کردیم آسمان را پس باقیم از اهل آسمان حکم و ستارگان درخشند و بدستیکه بودیم ما که می شنیدیم درشتنگاهما برای شنیدن پس هر که بشنود اکنون یا بد برای خود ستاره روشن یعنی بر که از جن اکنون خواهد فطک صعود کند و استراق سمع نماید شهاب دفع او باشد اکنون بر سر آستان رویم و بنماییم که دعوت رسول خدای چگونه بوده است همانا نخست که آنحضرت مبعوث شد مدت سه سال مردان را انبنانی دعوت میفرمود و از پس انجاعت که مذکور شد زید بن حارثه بن خثربیل بن کعب بن عبد العزی بن امر القیس بن الکلبی که عبد پیغمبر بود ایمان آورد و انچنان بود که حلیم بن حزام و قتی از سفر شام باز آمد و خدیجه علیها سلام بدیدار او رفت و زید بن حارثه با چند تن از غلامان در خدمت او بود پس با خدیجه عرض کرد که ای عمت هر کدام از این غلامان را خواهی چستیار فرمای خدیجه زید بن حارثه را برگزید و چون رسول خدای او را بدید با خدیجه فرمود زید را بمن بخش و خدیجه او را بخشید آنجا که رسول خدای صلی الله علیه و آله زید را آزاد ساخت اما از انسوی حارثه چون زید را از او بر بودند در سراق فرزند می برگزید و شعری چند گفت که این از جمله است بیت بکیت علی زید و لم ادر ما فعل احی فی حرجی ام آتی دونه الا حبس فی و می بدیدار حجت و شتافت تا او را نزد رسول الله بیافت پیغمبر زید فرمود اگر خواهی باید از خویش لوح ده و اگر نه مقیم باشی زید خدمت رسول خدا را بر مراخت پذیرد و میود تا آن حضرت

خدیجه بی حارثه

جمله دوم کتب اول تاریخ النجاشی

بعثت یاف بن اسلام آورد و از پیش او ابو بکر مسلمان شد و اسم او عبید بن جریح بن کعب بن
 ابو بکر است و او پسر ابی قحافه است و اسم ابی قحافه عثمان است و هو عثمان بن عامر بن عمرو بن
 کعب بن سعد بن تميم بن مره کعب بن لوی است و ابو بکر علم انساب بک است و نسب او
 نیز محفوظ بود و با بعضی از مرتشیش الفی بحال داشت و چند تن را بنیانی دعوت به اسلام نمود
 و نزد یک پیغمبر آورد و اسلام بر ایشان عرضه داشت نخستین عثمان غنی بن ابی العاص بن
 امیه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی بود و دیگر زبیر بن العوالم
 ابن خویلد بن اسد بن عبد العزی بن قصی بود و این زبیر پسر برادر خدیجه علیها السلام است و دیگر عبید
 الرحمن بن عوف بن عوف بن عبد الحارث بن زهره بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی است
 لوی بود و دیگر سعد بن ابی وقاص و اسم ابی وقاص ملک بود و او پسر حبیب بن عبد مناف بن مره بن کلاب
 بن مره بن کعب بن لوی است و دیگر طلحه بن عبید الله بن عثمان بن عمرو بن کعب بن سعد بن تميم بن
 مره بن کعب بن لوی بود این جمله از دوستان ابو بکر بودند و بدلائل اسلام میهنند و از کس
 ایشان ابو عبیده سلام آورد و اسم ابو عبیده عامر است و او پسر عبد الله بن ابی جراح بن بلال بن امیه
 بن ضبیه بن الحارث بن فزاس و بعد از او بوسله اسلام آورد و اسم او عبید الله است پسر عبد الله
 بن بلال بن عبد الله بن عمر بن مخزوم بن نبطه بن مره بن کعب بن لوی و بعد از او ارقم بن ابی الارقم
 آمد و اسم ابی الارقم عبد مناف است پسر اسد و کنیت اسد ابی جندب است و او
 پسر عبد الله بن عمر بن مخزوم بن نبطه بن مره بن کعب بن لوی است و بعد از عثمان بن مطعون بن حبیب
 ابن وهب بن حذافه بن کعب بن عمر بن حبیب بن کعب بن لوی مسلمان شد و دو برادر او که یکی فتاده و
 آن دیگر عبید الله نام داشت نیز اسلام آوردند و بعد از او عبیده بن الحارث بن عبد المطلب بن عبد مناف بن
 قصی ابی اسد آورد و بعد از او سعید بن زید بن عمرو بن نفیل بن عبد العزی بن عبد الله بن قریظ بن یحیی بن زراح
 ابن عدی بن کعب بن لوی اسلام آورد و دختر عم پدرش فاطمه بنت خطاب بن نفیل که در حباله کنج او بود
 هم مسلمان شد و این خواهر عمر بن خطاب است و بعد از او اسماء و عائشه دختران ابو بکر ایمان آوردند
 عائشه در این وقت صغیره بود و بعد از ایشان جناب بن الارث از بنی تمیم که خلیف بنی زهره بود اسلام
 آورد و بعد از او عمیر برادر سعد بن ابی وقاص مسلمان گشت و بعد از او عبد الله بن مسعود بن حارث بن شمیخ بن
 مخزوم بن صالمه بن کاهله بن حارث بن تميم بن سعد بن ذیل خلیف بنی زهره ایمان آورد و بعد از مسعود
 الفاری و هو مسعود بن ربه بن عمرو بن سعد بن عبد العزی بن حماله بن غالب بن مخزوم بن حاکم بن عاتقه بن
 سلیم بن الهون بن خزیمه از جماعت قاصه مسلمان شد و قاصه لقب است و بعد از او سلیم بن عمرو بن عبد
 بن عبیده بن نصر بن خلک بن حشل بن عامر بن لوی اسلام آورد و بعد از او عباس بن مره بن بنی قریظ بن عبد الله
 ابن عمر بن مخزوم بن نبطه بن مره بن کعب بن لوی اسلام آورد و اسم دختر سلیم بن مخزوم بن قریظ بن عبد الله
 کنج او بود نیز مسلمان گشت و بعد از او جنس بن حذافه بن قیس بن عدی بن سعد بن سهم بن عمرو بن
 حنظل بن

اسلام ابو بکر
 و از پیش او
 ابو بکر مسلمان شد
 و اسم او عبید بن جریح
 بن کعب بن لوی است

و از پیش او
 ابو بکر مسلمان شد
 و اسم او عبید بن جریح
 بن کعب بن لوی است
 و از پیش او
 ابو بکر مسلمان شد
 و اسم او عبید بن جریح
 بن کعب بن لوی است

و از پیش او
 ابو بکر مسلمان شد
 و اسم او عبید بن جریح
 بن کعب بن لوی است

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

کعب بن لوی اسلام آورد و بعد از او جابر بن ربيعة بن خنيز و اهل حليفاً آل خطاب بن نضيل اسلام آورد و بعد از
عبيد الله بن جحش بن رباب بن يعمر بن حميرة بن مرة بن كير بن نعم بن دؤان اسيد بن خزيمه مسلمان شد و برادر
عبيد الله ابو احمد که حليف بنی امتيه بود نیز اسلام آورد و بعد از او اسما و خنوع بن نضيمان بن كعب بن
ملک بن قحافة از قبيله خثعم که در حبشه نخل جعفر بن اميطلب بود اسلام آورد و بعد از او حاطب بن
حارث بن معمر بن حبيب بن وهب بن حذافه بن حجاج بن عمرو بن مصيص بن كعب بن لوی اسلام آورد
و برادرش خطاب و شمس فاطمه و خنوع بن عمر الله بن ابی قيس بن عبد و بن نضر بن ملک بن حنظل بن
جابر بن لوی نیز اسلام آورد و در آن خطاب که فکيره دختر ريان بود نیز مسلمان شد و بعد از او معمر بن
حارث بن يعمر بن حبيب بن وهب بن حذافه بن حجاج بن عمرو بن مصيص بن كعب بن لوی اسلام آورد
و بعد از او سائب بن جندب اسلام آورد و بعد از او مطلب بن ازهر بن عبد بن عوف بن عبد
حارث بن زهرة بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوی ایمان آورد و زن او رمله دختر ابی عوف بن
صبرة بن سعيد بن سهم بن عمرو بن مصيص بن كعب بن لوی نیز مسلمان شد و بعد از او نعم بن عبد الله بن
اسيد بن عبد الله بن عوف بن عبيد بن عوج بن هدي بن كعب بن لوی اسلام آورد و لقب او تمام است و این
لقب از آن یافت که وقتی رسول الله فرمود لقد سمعت نحمد في الجنة يعني تحقيق شنيدم صوت در آنست
و بعد از او جابر بن فيرة عبد ابی بكر مسلمان شد و بعد از او خالد بن سعيد بن عاص بن امتيه بن شمس بن عبد
مناف بن قصى بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوی اسلام آورد و زن او اسمينه و خنوع بن
اسعد بن جابر بن بياضة بن اسبع بن خثعمه بن سعد بن ملح بن عمرو بن خزاعه نیز مسلمان گشت و بعد از
او ابو حذيفه که هفتم نام داشت و او پس از عقبه بن ربيعة بن عبد شمس بن عبد مناف است اسلام آورد
و بعد از او اقد بن عبد الله بن عبد مناف بن عويم بن قنطبه بن ربوع بن حنظله بن ملک بن زيد مناة بن قميم که
حليف بنی عدی بن كعب بود اسلام آورد و بعد از او خالد و جابر و عاص و اباسم که هر چهار پسران كير بن
عبد البليل بن ناشب بن حمير از قبيله بنی سعد بن ليث بن بكر بن عبد مناة بن كنانه که از حلفای بنی
عدی بن كعب بودند مسلمان شدند و بعد از ایشان عمار بن ياسر حليف بنی محمد و م بن بقطه اسلام
آورد و بعد از او صهيب بن سنان از قبيله بنی خزيمه فاسط حليف بنی نعم بن مرة اسلام آورد و صهيب
غلام عبد الله بن جدعان بود و او را از روم سیر آورده بودند و رسول خداي رحمن او فرمود صهيب
سابق الروم و از پسران کار اسلام روشن گشت و دعوت آنحضرت آشکار شد چنانکه مرقوم خواهد
شد ان شاء الله تعالی

جمله دوم کتاب اول با صبح البوارج

۵۷۴

پوشیده باشد با بجهله پادشاهی پراوراست شده و ترکستان و تبت فرانش روان گشت و در زمان و
 قورقوت پسر قراخو که از قبیله بیات بود و دایع جهان گفت و او مردی عاقل و دانشور بود و تا بزرگان
 دوست و نود و پنج سال زندگانی داشت با بجهله چون ده سال از پادشاهی او بگذشت پسر آخر زمان صلی الله
 علیه و آله از آنکه بدین هجرت نمود چون پادشاه ترکستان صبت دعوت آنحضرت را بشنید ایمان آورد
 و ذکر لوک ترکستان را که از پس او آمده اند از فرزندان او و دیگرگان انشاء الله در کتاب
 ثانی مرقوم خواهد شد بعون الله و حسن توفیق

جلوس پسر اقلیوس در روم و مستطیبه شهرار و دوستی هشت سال بعد از پادشاهی او

پسر اقلیوس هم پسر اقلیوس است از نیروی او را پسر اقلیوس جوان گویند پدروی و با فرقا از جانب
 قیصره حکومت داشت آنگاه که قحاس چنانکه مذکور شد آیین بدکاری نهاد و مردم مستطیبه از وی
 نفعان آیدند و از آنسوی خسرو پدیر که ملک الملوک ایران بود و بخوخواهی مادری سبوس که پدرش
 بود قصد قحاس کرد و فرخان که یکی از بزرگان بود سپاه بداد و رزم قیصرش فرمود و دیگر
 سرهنگان بالشکر از هر سوی با راضی قیصر بر گماشت چنانکه در قصه پدیر مرقوم گشت با بجهله چون پسر اقلیوس
 بزرگ داشت که شاهنشاه ایران قصد قیصر کرده شاد شد و همی خواست تا در حضرت ملک
 الملوک ایران اظهار عقیدت کند پس فرزند خود پسر اقلیوس جوارا بالشکری نامور بسوی مستطیبه
 کیل ساخت و در کناران بلده با فرخان پوست و قحاس بدیشان که گفته شد مقهور گشت و
 پسر اقلیوس پادشاهی یافت و در آنوقت سی و پنج سال از زندگانی او برشته بود اما این پادشاهی از خسرو
 پدیر داشت و بطبع و منقاد او بود و همچنان فرخان مستطیبه بکون میفرمود و خراج ممالک روم را از بصر
 شاهنشاه ایران ماخوذ می ساخت و حدایر از ارکس که ارکس شده بودند که پهلوی بنغاز در بر اقلیوس
 و مصر و افریقا و شام و بیت المقدس و بمن نیز در تحت فرمان خسرو پدیر بود و لاجرم هر دو
 روم ضعیف گشت و قبایل ادره همی در اراضی یور و پسر بطغیان و عصیان برداشتند و مملکت
 را شفته کردند و بهر جانب هذب و قارت بردند اما پسر اقلیوس و از ده سال بدین
 زحمت همی سلطنت کرد آنگاه دانشوران حضرت و صنادید مملکت را فرا هم نمودند و فرمود که مرا
 دیگر مجال درنگ در مستطیبه نیست و کار مملکت بفرموانم کرد اکنون بدان سرم که بسوی اراضی
 مغرب شوم و شهر کرش را دارالملک سازم سرچهر که یکی از خلفای شریعت حضرت عیسی علیه السلام بود
 گفت این رای بصواب نیست زیرا که چون قیصر از این شهر کوچ دهد یکبار این مملکت بی سپهر مردم
 عجم شود و دین عیسی را از میان برگیرند و کلیساها را بشکند و اینهمه ضعیف در دولت روم
 از قوت پادشاه ایران است و اکنون که خلل در کار دین است و حیانت دولت واجب باشد از
 پس دیگر خلفا و کشیشان منیر سخن مرعز را استوار داشتند و چند آنکه انداخته و کجینه در کلیساها
 موقوف بود با پسر اقلیوس تقویض نمودند تا از بصر حفظ دین و دولت بکار برد و پادشاه ایران

۵۷۵
 پسر اقلیوس
 و پسر اقلیوس
 و پسر اقلیوس
 و پسر اقلیوس
 و پسر اقلیوس

بکدام پسر اقلیوس
 که در کتاب
 و در کتاب

در کتاب
 و در کتاب
 و در کتاب

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۷۵

مصاف ده و خلیفه عجم را از روم بر تابد و عیسویان نیز یکجمله شدند که در حجاب و از جان دریغ ندارند اما
 هر اقلیوس با اینهمه بیم داشت که بر خسر و بیا شود چون شب درآمد بخواب دید که بر خسر از تختی نشسته
 مردی دست بسته در پای سیر اوست در بنوخت فرشته از آسمان فرود شد در سن در کردن
 انگر بسته افکند پیش داشت و گفت اینک تخت پادشاه عجم است که بنشسته و این پادشاه
 عجم است که بسته داری هر چه خواهی با او توانی کرد و هر اقلیوس چون از خواب بیدار شد شاد گشت
 و سه نوبت این خواب بید تامل قوی کرد و روزم پادشاه ایران را از تصمیم عزم داد پس مردم خسر و را
 از تر و خویش بر انداخت و آن خراج که بایران میفرستاد باز گرفت و لشکری عظیم فراهم کرد و چون تا
 کنار قسطنطنیه همه جا لشکر ایران و سر پیکان ملک عجم جای داشتند راه دریا پیش گرفت و کشتی دریا
 افکند و از اراضی شام سر برد کرد و در ایسوس که سرحد مملکت شام بالشکر خسر و پر وزیر که ب حفظ و حراست
 ان مملکت امور بودند جنگ پیوست و ایشانرا شکست و مملکت شام را برگرفت شمر حایل غسانی
 که از جانب خسر و پر ویر سلطنت شام داشت چنانکه مرقوم شد ناچار سر طاعت هر اقلیوس
 نهاد و فیص بعد ازین فتح از سوی پایان راه قسطنطنیه پیش گرفت و همه جا حاکم شمرتی روم
 از سپاه پیکانه رد چنته کرد و بدار الملک خویش در آمد این هنگام سخن محمد بن عبدالله صلی الله علیه و آله
 راست آمد بمفاد الم غلبت الروم چنانکه در ذیل قصه خسر و پر وزیر گفته شد با بجه هر اقلیوس بعد از
 رسیدن بقسطنطنیه صواب چنان شمر که با مردم متبیله او را کار بصلح کند و جنگ ایران را بیای بد
 پس بزرگان او را رابعوط خویش امجد و اساحت و وزیر و سیم فراوان بر آن جماعت بذل فرو
 و با ایشان مصالحه کرد آنگاه که ثلثه مملکت را مسدود ساخت و از دشمن خانگی آسوده گشت و یکبار
 عرض سپاه داد و لشکری بزرگ ساز کرده از دار الملک کوچ داد و اراضی دیار بگردان روم را
 در نوشت و همه مظفر گشت آنگاه بکنار شهر ارومیه آمده آن بلده را مستوح ساخت و بکیفر آنکه
 لشکر عجم بفرمان خسر و پر ویر بیت المقدس را برگرفتند و صدرا ن که سپهسالاران لشکر و بغیر بود
 کشیشان عیسوی را مقتول ساختند هر اقلیوس در ارومیه دست بقفل بر آورد و مردم عجم را بسیار کشت
 و ثوبه از مقتول ساخت از آنجا بخار و در اس آید سر بریده خویش بیای کرد و شمر تبریز را
 نیز بکشد و لشکره اشهر را آب فروشاند و بارتکان که از آنسوی همچون جای داشت ساز
 ملاحظت طر کرد و با آن ترکمانان که در کنار دریای خزر سکون می نمودند هم بذل جان فرو
 و روی دل ایشانرا بخوشتن کرد و در بنوخت خبر بقصر آوردند که قبایل مملکت یه و او را دیگر با حصیان
 آغاز بید و بر سر قسطنطنیه تا ختن بردند اگر چه شمس که از جانب قیصر در دار الملک حکومت داشت
 لشکر بر آورد و آن قبایل را در هم شکست اما با اینهمه هر اقلیوس واجب شمر که مراجعت فرمود
 کار مملکت خویش را بنظم کند پس سر بریده وزیر آورده راه قسطنطنیه پیش گرفت و در آن بلده در
 آمده روز کاری بزیست و لشکر را لخی آسوده کی بداد و کار مملکت را بنق کرد و چون انوقت

از این عجم تا هجرت
 در وقت خلافت عباسی
 و در میان ایران و روم

از این عجم تا هجرت
 در وقت خلافت عباسی
 و در میان ایران و روم

وقایع بعد از سقوط آدم و هجرت

۵۲۶

ساخته نمیشود و مسلمانان بی شهر شهر را ستخر داشتند مردمان را اسیر میبردند و در خلافت حسین
 خطاب چون بیت المقدس مفتوح شد انجمن را در آنجا که برای طوبوس آوردند و او را رزار
 میگردانست و میگفت من چه توانم کرد حکم خداست این جماعت یکدیگر را بشیر و یکدیگر را
 قرآن دارند و طلب را بکشادند و حاکم را فرو کردند و آنجا که سی هزار دینار زر خراج میدادند
 آنجا که کار بر اقلیوس سخت ضعیف شد و هرگز اندیشه جنگ با لشکر اسلام نتوانست نکرد
 و مدت پادشاهی او سی و یک سال بود

۴۰۲
 اصطفی حکیم

ظهور اصطفی حکیم شش هزار و دویست و هفت سال بعد از هبوط آدم بود
 اصطفی از جمله حکمای کلدانیون است و از مردم بابل بود و او را در سنیر کواکب و احکام نجوم دستی
 تمام و او را در این باب کتابی تألیف رفته همانا این جماعت حکما که در مشا رصنا و بد انبقوم
 بودند و زمان ظهور ایشان ترا تواتر است معلوم کردند و نگارنده این کتاب مبارک هر یک را در
 جای خود نگاشت و این جماعت از حکما را که قبل از ظهور اسلام بوده اند و زمان ایشان نیک معین
 نیست در ذیل قصه اصطفی نگاشته میباشد که نام ایشان ازین کتاب یافت نمیشود از جمله ایشان
 انا فرد و نظیس است و او یکی از فلاسفه روم است که در آثار طویله تصنیف دارد که در ذیل این کلمات
 در سطور در مقاله فلسف و فخر شرح میکند و دیگر از سطن است او نیز از مردم روم است و از فلسفیان
 طبیعی است و کتابش از مصنفات است و دیگر از سطن است که هم از مردم روم باشد
 و در کتب علوم اتفاقا بر سطو فرموده و بعضی از کتب او را شرح نموده و دیگر البانوس است و او
 از مشایخ یونان باشد جالینوس کوید او شیخ من است در روزگار او در آنجا که روم دانی پس شد بد
 عارض شد بزرگان اطباء اتفاق کردند که خبر تریاق در آنکند و دست از سایر ادویه و اشهر بردارند
 آنان که بعد از حصول مرض این دو کردند بعضی بمردند و برخی بر میبیدند اما آن مردم که قبل از حصول
 مرض استعمال تریاق کردند ابد است نماندند و دیگر از غنیه سطن است و از جمله حکمای یونان است
 علوم ریاضی نیکو استی و بر طریقت اقلیدس رفتی آورده و باید این علم مصنفات است و که وی
 از مردم روم باشد که دان او بودند و دیگر اشند رینوس است او نیز از مردم یونان بوده و در علوم
 ریاضی طریقت اقلیدس داشته وی در بلاد روم زیست داشت و اشراف آن ملک بدستباری
 علوم هند سینه او بنیان عمارات میکرد و اند و دیگر المیون است او نیز یونانی است و کتاب فراست از
 مصنفات اوست و دیگر ابرنس شاعر است که صناعت شعر را بقوا این منطقیه محکم نمود گویند
 بکثرت شعر بر او میرنس شاعر که شرح حالش گفته شد فخر فرستاد و او میرنس را نقلت
 شعر و بطور خیال سرزنش کرد و او میرنس جواب گفت بمبارس که در آنجا که ماده خود که
 ماده شبیری را نقلت دلد و طول زمان ولادت میرنس کرد در جواب گفت چنین است ازین
 زاده نمی شود مگر بعد از مدتی یکی اما همه شبیر بچکانند و دیگر از سطوحن است و او از مردم یونان است

اثر فرد و نظیس
 ارسطو
 البانوس

اخرین
 اشند رینوس
 المیون
 ابرنس
 میرنس
 میرنس

جلد دوم از کتاب اول ناصح التواریخ

ALA

انہوں

انقلاوس

۱- دوشنبه ۱۳۰۲
 ۲- دوشنبه ۱۳۰۳
 ۳- دوشنبه ۱۳۰۴
 ۴- دوشنبه ۱۳۰۵
 ۵- دوشنبه ۱۳۰۶
 ۶- دوشنبه ۱۳۰۷
 ۷- دوشنبه ۱۳۰۸
 ۸- دوشنبه ۱۳۰۹
 ۹- دوشنبه ۱۳۱۰
 ۱۰- دوشنبه ۱۳۱۱
 ۱۱- دوشنبه ۱۳۱۲
 ۱۲- دوشنبه ۱۳۱۳
 ۱۳- دوشنبه ۱۳۱۴
 ۱۴- دوشنبه ۱۳۱۵
 ۱۵- دوشنبه ۱۳۱۶
 ۱۶- دوشنبه ۱۳۱۷
 ۱۷- دوشنبه ۱۳۱۸
 ۱۸- دوشنبه ۱۳۱۹
 ۱۹- دوشنبه ۱۳۲۰
 ۲۰- دوشنبه ۱۳۲۱
 ۲۱- دوشنبه ۱۳۲۲
 ۲۲- دوشنبه ۱۳۲۳
 ۲۳- دوشنبه ۱۳۲۴
 ۲۴- دوشنبه ۱۳۲۵
 ۲۵- دوشنبه ۱۳۲۶
 ۲۶- دوشنبه ۱۳۲۷
 ۲۷- دوشنبه ۱۳۲۸
 ۲۸- دوشنبه ۱۳۲۹
 ۲۹- دوشنبه ۱۳۳۰
 ۳۰- دوشنبه ۱۳۳۱
 ۳۱- دوشنبه ۱۳۳۲
 ۳۲- دوشنبه ۱۳۳۳
 ۳۳- دوشنبه ۱۳۳۴
 ۳۴- دوشنبه ۱۳۳۵
 ۳۵- دوشنبه ۱۳۳۶
 ۳۶- دوشنبه ۱۳۳۷
 ۳۷- دوشنبه ۱۳۳۸
 ۳۸- دوشنبه ۱۳۳۹
 ۳۹- دوشنبه ۱۳۴۰
 ۴۰- دوشنبه ۱۳۴۱
 ۴۱- دوشنبه ۱۳۴۲
 ۴۲- دوشنبه ۱۳۴۳
 ۴۳- دوشنبه ۱۳۴۴
 ۴۴- دوشنبه ۱۳۴۵
 ۴۵- دوشنبه ۱۳۴۶
 ۴۶- دوشنبه ۱۳۴۷
 ۴۷- دوشنبه ۱۳۴۸
 ۴۸- دوشنبه ۱۳۴۹
 ۴۹- دوشنبه ۱۳۵۰
 ۵۰- دوشنبه ۱۳۵۱
 ۵۱- دوشنبه ۱۳۵۲
 ۵۲- دوشنبه ۱۳۵۳
 ۵۳- دوشنبه ۱۳۵۴
 ۵۴- دوشنبه ۱۳۵۵
 ۵۵- دوشنبه ۱۳۵۶
 ۵۶- دوشنبه ۱۳۵۷
 ۵۷- دوشنبه ۱۳۵۸
 ۵۸- دوشنبه ۱۳۵۹
 ۵۹- دوشنبه ۱۳۶۰
 ۶۰- دوشنبه ۱۳۶۱
 ۶۱- دوشنبه ۱۳۶۲
 ۶۲- دوشنبه ۱۳۶۳
 ۶۳- دوشنبه ۱۳۶۴
 ۶۴- دوشنبه ۱۳۶۵
 ۶۵- دوشنبه ۱۳۶۶
 ۶۶- دوشنبه ۱۳۶۷
 ۶۷- دوشنبه ۱۳۶۸
 ۶۸- دوشنبه ۱۳۶۹
 ۶۹- دوشنبه ۱۳۷۰
 ۷۰- دوشنبه ۱۳۷۱
 ۷۱- دوشنبه ۱۳۷۲
 ۷۲- دوشنبه ۱۳۷۳
 ۷۳- دوشنبه ۱۳۷۴
 ۷۴- دوشنبه ۱۳۷۵
 ۷۵- دوشنبه ۱۳۷۶
 ۷۶- دوشنبه ۱۳۷۷
 ۷۷- دوشنبه ۱۳۷۸
 ۷۸- دوشنبه ۱۳۷۹
 ۷۹- دوشنبه ۱۳۸۰
 ۸۰- دوشنبه ۱۳۸۱
 ۸۱- دوشنبه ۱۳۸۲
 ۸۲- دوشنبه ۱۳۸۳
 ۸۳- دوشنبه ۱۳۸۴
 ۸۴- دوشنبه ۱۳۸۵
 ۸۵- دوشنبه ۱۳۸۶
 ۸۶- دوشنبه ۱۳۸۷
 ۸۷- دوشنبه ۱۳۸۸
 ۸۸- دوشنبه ۱۳۸۹
 ۸۹- دوشنبه ۱۳۹۰
 ۹۰- دوشنبه ۱۳۹۱
 ۹۱- دوشنبه ۱۳۹۲
 ۹۲- دوشنبه ۱۳۹۳
 ۹۳- دوشنبه ۱۳۹۴
 ۹۴- دوشنبه ۱۳۹۵
 ۹۵- دوشنبه ۱۳۹۶
 ۹۶- دوشنبه ۱۳۹۷
 ۹۷- دوشنبه ۱۳۹۸
 ۹۸- دوشنبه ۱۳۹۹
 ۹۹- دوشنبه ۱۴۰۰
 ۱۰۰- دوشنبه ۱۴۰۱

اپرین

محمد حسن اورنگزیس

اعلاطون کے

افریطین

اسکندریہ

وفاقی بعد از سقوط آدم تا ہجرت

و دیگر اسطیوس است که از جمله حکمای نامدار بود از کلمات اوست که از قریب سلاطین مرد و اطفال را باید که خبر حصول نام نیک مقصود نباشد و گوید نفس را در اینجا غریب شمار و غریبان را اگر می دارد هر که در تو بجان حسیر بر د بجان او را سپتن عشر دن کن و هر که نور با بخل شناسد اگر وضع و اگر شریف بود با وی آسان کن و دیگر بطمیوس الملقب بالغریب است و او از مردم روم است گویند معاصرو دوستدار ارسطو ده و کتابی در شرح کتب او و وفات او نوشته و دیگر بانیوس رومی است و نیز از مفسرین کتب ارسطو شمرده شود و دیگر بطیوس اسکندر است علم عدد بنیکو دانسته و کتاب مقامات اربع در طبایع اعداد و خواص آن از مصنفات اوست و دیگر بطمیوس اسکندری است که بعضی او را از جمله بطالسه شمرده اند که سلطنت مصر داشته است آنکه مذکور شد و در زمان خویش فلاسفه ملکات را مامور ساخت تا قطر زمین و جهات معرور آنرا معلوم گردند و در علم نجوم و هیات افلاک چندان ریج برده که او را ثانی بطمیوس صاحب محسطی شمرده اند با جکه در علم نجوم و جغرافیا نیک دانای بود و توره را بحسب زمان او از عبرانی یونانی نقل کردند و او را محبت انکه لقب بود و در نزد ارسطوس متجم تحصیل دانش نموده و دیگر یانینس رومی است که بهم از علم اخلاک سخن کردی کتاب ذوات الاذئاب و کتاب طوفان از مصنفات اوست و دیگر نیس رومی است و نیز از علوم ریاضی و خواص بنده است آیاه بود و تفسیر کتاب بطمیوس در سطح کرده از دست و آنرا ثابت عبری نقل کرده و تفسیر مقاله هاشم از کتاب قلیدس در دو مقاله هم از دست و دیگر بار در و غوغای هندی است و او را کتابی است در استخراج آبها در سه باب و هر بابی مشتمل بر چند مقاله است و دیگر ثامسطیوس است و او در صحبت لیولیانس از ملت نصاری بنده است نمائنده ارنداد یافته و در تفاسیر کتب ارسطو ریج برده و از بهر لیولیانس شناخته و دیگر شود فردس یونانی است که در اسکندریه سکن داشت و در علم هندسه و انابو کتاب اگر در سه مقاله و کتاب سکن بکماله و کتاب میل و خطارد و مقاله از دست که عبری نقل کرده اند و دیگر ثومیوس یونانی است و او صنعت شعر را دانسته بنکو و قتی کوشند او است که یکی از دشمنانش در هیت او سخن بکرده اند بر عادت یونانیان حبسری نشا کرده گفت شنیدم سکی و بوزنی را بقبرستان سباع کذا فاد بوزنیه با سک گفت پانابرای این مردگان طلب آمرزش کنیم سک در جواب گفت میان تو و ایشان این آشنائی از کجا آمد بوزنیه گفت که ندانسته که اینها همه خدایان و حالیکه با بوده اند سک گفت واقعه من هرگز این ندانسته ام اما سخت دوست دارم که یکی از ایشان حاضر بودی و تو این سخن گفتی و دیگر دیافرطلس است و او از مردم یونان بود و در علم الهی مصنفات داشت و دیگر دیمفطیس و او از جمله اطباء یونانست و او شناخته زمان خود بود و ز بهر خود شریانی کرده بود که در

۵۷۹
اسلام آباد

بظاہر

برائے ہنس

برق قوس

طکیرس
مختار احمد

والله اعلم
بما فيه
الهدى

3

باید

عنہیں

یاد و غنیا

اسطیو

بنو ذوق

میں نے اس کی طرف اشارہ کیا۔

وہاں سے واپس آئے اور

سید محمد رفیع

دفاعہ اسرار محمدیہ

وہم فراموش

دولت و ملت و خاندان

مجلس و مخزن و
مجلس و مخزن

جلد دوم از کتاب اول فرائض التواریخ

ز نیکانی قریح و اورا از مرض محفوظ داشت و آن شراب از بصر ضعف جگر و سده و حفظ حال و سود
المنافع بار دماغ بود و اجرای آن در قریب دین سابق و کوراست و دیگر در دینوس رومی و او در احکام
مجموعه وستی داشته کتاب موسوم بحجته از متصفیات اوست و آن مشتمل است بر چند
کتاب اول هوالبیه و دوم در تواریخ و او در استیم و هیلاج و کد خدا چهارم در تحویل سالهای بود
پنجم در استیجای اعمال ششم و هفتم در سایل و موالبه و این کتب را عمر بن قریحان طبری تفسیر
نموده و دیگر در فقه یونانی است که در اسکندریه ریختن داشت کتاب صنایع اجداد از متصفیات
وی است که بنام این صنعت برآست و آنرا بر بنی نقل کرده اند و دیگر در بقورید کس کمال است
و این صنعت را اول او آورده و دیگر در نفس است در حکمت طبعی علم طب و اما بوده اما ضعیف نظر
و مدخل الاده است کلمات او را در طبیعی ارسطو ذکر کرده است و جالبینوس نیز بر در بخان و بر این
محکم آورده و از در نفس کتب بسیار بر بنی نقل شده و دیگر در و شیم مصری است و او در علم کیمیا
و اصول و احکام آن و بر بنی بر وجود آن کتب بسیار است که اهل این صنعت بسیار معتبر دارند
و اگر ایستند بکس نگذارند و دیگر زیتون بن طاطاغورس است از جمله حکمای یونان بوده و قتی و دستان
او را فرما کند از عصر از بر خط و غضب طلب داشت چه اینجا غرادر خلط حلیف و بکدام است
پس زیتون را حاضر ساخته نام و عدد ایشان را برایش نمود و او پوشیده همیداشت پس بفرمود
تا او را در شکجه و عذاب همی کشیدند و او صبر و بی مشرود و نام کس بر زبان نیاورد و چون
رحمت او را از حد بدر بردند زبان خویش را با دندان قطع کرده از دامن سیر و نداشت که بپاشد
نام کس نخواهد گفت و پس در آن شکجه جان بداد و دیگر طبعی است و او از مردم روم بود و دیگر
ارسطو شرح نوشته و دیگر سوریا نویس است او نیز شرح کتب ارسطو کرده و دیگر بنیلموس است
و او مردم روم بود و در علم هندسه و ریاضی قوتی تمام داشت از متصفیات او شرح
کتاب اقلیدس است و دیگر کتاب المدخل الی علم الهندسه است و دیگر طور یوس است
و او از جمله حکمای طبیعی است کتاب الرذایا از متصفیات او و دیگر طیمو خارس است از مردم
یونان بوده و علم بهیشت و صنایع ارسا و نیک داشته که او گفته و مواضع هر یک را
باز نموده ارسا و او را بطیموس در کتاب مجسطی ذکر کرده و دیگر طیفردوس و او از مردم بابل است
و از جمله ان حکمای هفت گانه است که سده بهیکل کوکب بودند کتاب موالبه بر طریقه و جوه
و حد و از متصفیات او است و دیگر فلوطرس ثانی کتاب الانوار و نحو صها و ما فیها من
الغایب و اجمال تصنیف او است و دیگر فلوطیس یونانی است او نیز شرح کتب ارسطو کرده
و بعضی از متصفیات او را از رومی ابرانی نقل کرده اند و دیگر قیون است که بعضی بجای فاسف قاف
منند و قیون گویند علم حدود مساحت و بنایست نیک داشته کتاب او نیز در نجوم
معروف است کتاب قیون در حساب و گویند آن کتاب را بنام کلیا پره که شرح حاشی منوم

[illegible]

۱۰۰

دنیویش

روز

م

نہیں

دینار دلاور و جلال
سکریس

سورپاوش
سلیقوش
طوریوش

طیغ و تیر
طیغ و تیر
طیغ و تیر

وہی کہ دراز و بزم دراز
وہی کہ دراز و بزم دراز

کتابخانه
مکتبہ
مدرسہ
الہیہ

دوا داروین

و طایع بعد از سه سوطا دم ناما سحر

۵۸۳
مختصر

و عورت فرمای رسول الله صلی الله علیه و آله علی علیه السلام را فرمود یک صاع کدوم نان کن و یکبای کو سفرا
طایع فرمای و قاجی از شیر حاضر ساز و فرزند ان عبد المطلب را بضاف صلا ده که فردا در شعب
ابو طالب حاضر شوند و علی علیه السلام آنچه بگرد و روز دیگر چل تن از اولاد عبد المطلب در سرای
ابو طالب انجمن شد و عباس و ابولوب و حمزه بنی برآمدند و بر قانون طایفه تخت بکشد و رسول
خدای بر آئین اسلام جواب سلام گفت و این روش بر انجاعت کرده افتاد و آنچه علی علیه السلام
آن خوردنی که کرده بود حاضر فرمود آن قح شیر نیز پیش گذاشت و پیغمبر صلی الله علیه و آله دست مبارک
بدان خورشش فرابرد و فرمود بسم الله بنام خدای خوردن کیرید این سخن نیز بر ایشان کران نمود و بسم
از قلت خوردنی و کثرت عدد در عجب بودند مع لقصه دست فرابردند و از ترید و شیر خوردن گرفتند
تا جملگی سیر شدند و هم آن خورشش بجای بود ابولوب سخت در عجب شد و نخستین آغاز سخن کرد
و گفت سحری بزرگ باشد که بطعامی اندک جمعی شیر سیر شود آنکه گفت ای محمد بنکوان است
که بنی هاشم تو را در زندان باز دارند تا روی تن آسائی و خرمی را بدین کنی و این نزد ما پسندیده تر
از آنست که با جمیع قبایل عرب بیضاف هبیم و این کیش که تو پیش گرفته ما را با هر جماعت بنار غمت
باید رفت و فریش حمل انیمه جوش و جوش نتواند کرد و هیچکس با قوم و عشیرت خویش این بدک تو پیش
داری نیندیشید رسول خدای در آن انجمن سخن نکرد و چون ایشان پراکنده شدند با علی علیه السلام فرمود
امروز ابولوب در تکذیب من مبادت کرد و من ازین باوی سخن نگردم هبیم فردا ایشان را بدینگونه و خوش
فشاری تا رسالت خویشتن بگذارم علی علیه السلام هم بدانگونه خورشش و خوردنی بساحت و در در
و دیگر انجاعت در آمدند و آن خوردنی بخوردند و چون از اکل و شرب برکنار شدند پیغمبر فرمود ای فرزندان
عبد المطلب کمان ندارم کس از عرب بنکوتر از آنکه من آورده ام از بر قوم خویش آورده باشد زیرا
که در آن سوره و سرور انجمن و انجمن انداخت و این دانسته اید که من هرگز سخن کذب نگردام و
هرگز با شما سخن بکذب نکنم آما اگر شمارا آگهی دهم که دشمن شما شایگاه یا با داد بر شما ما سخن گفت از
من باور دارید یا مرا کاذب شمارید بکشند تو را جفر استگویی ندانسته ایم فرمود هر که خبر خواهد شما با شما سخن
بدروغ نکنند همانا خدای مرا بر رسالت فرستاده است بسوی عیالان و امر کرده است که پیش از همه کس خوشان و
نزدیکان خود را دعوت کنم و از عذاب انجمنانی ترسانم شما بنده خوشان و نزدیکان من و ازین خورشش
که خوردید معجزه مرا مشاهده کردید که مانند ما نه بنی اسرائیل است هر که بعد از خوردن این طعام با من ایمان
نیاورد خدای او را بعد از این سخت بدارد که هیچکس را آن نبوده است و بدانساند ای فرزندان عبد المطلب
که خدای پیغمبری فرستاده که اگر آنکه از برای او ارباب او و زیری و برادری و وصیتی و داری بنکاشت
پس هر که از شما هست تر با من ایمان آورد برادر من خواهد بود و خلیفتم من خواهد داشت هم بدینگونه که هر
موسی را بود و آن اکنون از شما کیست که پیشی جوید معیت مرا که با من را داشته و مرا نصرت کند بر مخالفان من
تا او را وصی و وزیر و خلیفه خود سازم و بفرمایم تا از جانب من بر رسالت گفتند و قرض مرا بعد ازین

جسد دوم از کتاب اقل نامح التلویج

او انما بدو و عدد های مرا وفا فرماید و اگر شما بدینکار اقدام نکنید جز شما کسی خواهد کرد که حق او باشد چون
 این سخن بنهایت شد بیکس پاسخ نهاد جز علی مرتضی علیه السلام که برخاست و گفت من با تو بیعت میکنم بهر
 شرط که فرمائی و هر چه حکم کنی اطاعت میکنم رسول خدای فرمود بر جای باش تا این مردم که از تو بیشتر روزگار
 برده اند بر خیزند و دیگر باره سخنان را عادت کردند و بهم کسی جواب نداشت جز علی علیه السلام باز پیغمبر صلی
 الله علیه و آله او را امری نشنیدن فرمود و گشت ستم آنحضرت را بگفت و همچنین حکلی ساکت بودند و علی
 علیه السلام برخاست و گفت منم که سر بر خط فرمان دارم درین نوبت رسول خدای او را پیش خواند
 و با او بیعت کرد و فرمود برادر و خلیفت و وارث و وزیر و وصی من ثوی و آب دامن مبارکش را ده
 دامن دهم در میان دو کتف او انداخت ابو لهب گفت خوب یادش کردی پیغمبرم خوشی را که
 فرمان پذیر شد اینک از آب دامن دامنش را انباشته کردی پیغمبر فرمود همانا از علم و حلم و دانش
 انباشته ساختم پس انجامعت را بچمن بیرون شد و دو بخره چمنده بهمیز زدند و ابو طالب گفتند
 تو را خواهد کاشت که فرمان بردار فرزند خویش باشی از پس آن رسول خدای کعبه آمد و بر سر
 اسمعیل ایستاد و میانگ بلند نداد و داد که انجامعت خویش و قبایل عرب شما را بیکای خدای پناهنده
 خویشین دعوت میکنم و امر میکنم که اجابت من کنید و بت برستید از ترک کوشید تا ملوک عرب شوید
 و عجمان شما را بخت فرمان در آید و در پشت پادشاهان باشید که کار فریش بدین سخنان خیره میگردند
 و گفتند محمد دیوانه شده است و چندانکه پدران ایشان را بکفر نسبت نمیکرد و ثنای ایشان را بر می نمود
 در خصمی آنحضرت سخت کوشش نمودند و ازین زیادت می جستند که بر آنحضرت تخرمیکردند چون پیغمبر صلی
 علیه و آله بر مجالس ایشان میگذشت می گفتند این جوان از بنی عبدالمطلب است از آسمان با او سخن گفتند و او
 از آسمان خبر دهد و بدو زنج شدند و اسنام ایشان را بد می گفت و لغت فرستاد در اینوقت در کین
 آنحضرت کجاست شدند اما از بیم ابو طالب زیاده بر زبان زبان دست داشتند و نیز مسلمانان را
 آن نیرو نبود که در کعبه توانستند نماز کرد لاجرم بنهانی خدای را می سجده میکردند و گاه گاه از بهر نماز لشعاب
 جبال میشدند و روزی گروهی از اصحاب رسول با من حیل حرا شده از بهر نماز بودند و چنان افتاد که چند تن
 از مشرکین بر ایشان عیبور کردند و آن کردار بدیدند و سخت مکروه داشتند لاجرم یکتن از ایشان
 سنگی برگرفت و پیش شده سعد بن ابی وقاص را در سجده یافت و آن سنگ را بخت بر پشتش
 بلوفت و سعد بر آن در صبر کرد و سر از سجده برداشت و در سجده دیگر سنگ دیگرش زد
 و سعد همچنان صابر بود اما سلام باز داد پس از بی مدافعه برخاست و در آن اراضی استخوان پاش
 شتری یافت و بر سر افشرد و بد چنانکه سرش لشکست و خون بر بخت و این اول خون بود که در اسلام
 ریخته شد با آنکه آنروز با جاهای خون آلود کعبه آمد و کار فریش این بدیدند با سعد که مردی را
 شناس بود پس بجا رفتند گفت در خصمی محمد صلی الله علیه و آله میفرودند در اینوقت غصه و شیب

اول خون کہ
بہ اسلام بر جھنڈ

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۸۵

پسران رسته بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوی و دیگر صحرا گزینان و
 ابو سفیان است پسر حرب بن اقیه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی و دیگر ابو الجری که شمش خاص بن
 هشام بن حارث بن اسد بن عبد العزی بن قصی بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوی است و
 دیگر ابو جهل که نامش عمرو است و کینت او ابو الحکم است پسر هشام بن مغیره بن عبد الله بن عمر بن مخزوم
 یقطعه بن مرة بن كعب بن لوی است و دیگر ولید بن مغیره بن عبد الله بن عمر بن مخزوم بن یقطعه بن مرة بن كعب بن
 لوی و دیگر نیه و منیه پسران نجاش بن عامر بن خدیجه بن سعد بن سہل بن عمر بن حصیص بن كعب بن لوی
 و دیگر حاص بن وائل بن اشم بن سعید بن سهم بن عمرو بن حصیص بن كعب بن لوی و جمعی دیگر از انصار
 قریش بنزد ابوطالب آمدند و گفتند پسر برادر تو خدایان ما را دشنام همگی میدهند و درین را عیب گیند
 و ما را در حساب دیوانگان شمارد و پدران ما را کمره گوید یا ما را با او بگذار که دفع او کنیم یا خود
 دفع او کن ابوطالب بسیار بر فرق و مدارا باز تاخت اما از آنسوی رسول خدای بختان آشکارا
 مردم را بجدای میخواند و بتاثر از پشتی یاد میکرد تا این سخن پرگنده گشت و در زبانها سار
 افتاد و قریش بعضی بعضی را برانگیختند تا دیگراره بنزد ابوطالب شوند و این شکایت بدو رسید پس
 در کعبه ایستاد و آنهمک خدمت ابوطالب کردند و ابوطالب مردی بزرگ بود و بی آنکه کسی
 سر در خط فرمان او داشتند فرمان از او بزرگتر در که کسی نبود و ایمان خویش را پوشیدند و آمدن از
 نزدیک او پرگنده نشوند و قوت و نصرت پیغمبر خلی الله علیه و آله اندک نشود با بچه صنادید قریش
 دیگر باره بدر سرای ابوطالب آمدند و ایشانرا از در و پنجه لیستن بارند و جزا و کس را در که حاجت دربان بود
 مع ابجدیش آنروز قریش را زدند و روز دیگر آمدند و ایشانرا بارند و در نیم آنجماعت را حضرت فرمود
 تا در آمدند و گفتند کار از آن بگذشت که ما تو نیم در کار محمد شکیب کرد و سخت ما را دشنام گفت و بخون
 و شیفگی نسبت کرد و گفت بدان شما بد و زخ اندزد و شکیبائی کردیم اینک خدایان ما را دشنام
 همگی میدهند و لعنت فرستند تو او را بگوی خدایان ما را بر زبان نیاورد او دادند و خدای خویش و پدر
 خویش و اگر نه از آن ترسیم که کین از سفهای قوم دست بدو آخته او را مقتول سازد و درین بی
 هوشم و قریش خون افتد و این خون ریختن و آویختن هرگز از میان برنجیزد اگر کمرش بر فرمان است
 او را ازین کردار بازدار و اگر نه بفزای تا از دست محمد چه خواهی که ما از تو سیم فراهم کنیم و نزدیک تو
 آورده او را ما خود داریم و مستول ساریم و مردم مکه را ازین سختی برانسیم ابوطالب فرمود ای محمد
 محمد برادر زاده من نیست فرزند غیر منست هیچکس و دید که بهای خون ستاند و فرزند خویش را
 بکشتن فرستد این در خاطر مگرد که تا کین از منی با شتم زنده بود کس محمد را نتواند از دین آنجماعت
 از نزد ابوطالب بیرون سازد و گفتند میخواهد محمد تا سبب جد و ائمت خدا را بگذاریم و پسرش بخدای
 کنیم این کاری شکفت است و ما خبر دهین خویشین نیستیم نخواهیم کرد و خبر خدایان خود را پسرش
 نخواهیم نمود و این بیت بر این سخن فرود شد: **أَجْعَلُ لَآئِمَةً أَلْهًا وَاجِدًا إِنَّ هَذَا شَيْعٌ رَأَى طَلْقَ الْمَلَأِ**

سخن قریش
 با ابوطالب

عجب

پس منم آن نشو و آید و اعلیٰ الیکم باجمعه ارسس انجاعت ابو طالب پیغمبر صلی الله علیه و آله را طلب فرمود
و گفت این چیست که قوم تو را بغیر آورد و آرد و است پیغمبر فرمود که من از خوشترین سخن نیکم مرا خدای همیفرماید
بگوئی و اگر ایشان آفتاب را بدست راست و ماه را بدست چپ من برهند یا چندان خدای
حقاب کنند که از آن افزون نشاید ترک این دعوت نیکم و از آنکه خدای فرماید بحرف کم نخواهم کرد
تا دین خدای را آشکار کنم یا جان بر سر این کار نهم این بگفت و بگرسبت و برخواست و آهنگ شدن کرد
ابو طالب گفت ای محمد روی با من کن سو کند با خدای که هرگز از پای من نبینم و دست از نصرت تو باز
نداریم و دانم که تو را استگونی فرمان خدای را بگذار و اگر کسی عیدش که تا من زیر خاک نشوم کس نتواند
آزاد در رسول خدای از خان او شد و مرد ما را بختی خواندن گرفت و جماعت قریش از بیم ابو طالب
آهنگساز و نو استند کرد و خراشیکه بخیزد و صاحبش را رنج میدهد استند و بشیر اندر بجا گفتند
و اگر کسی از اصحاب آنحضرت را بنمازد دیدنی سنگی بر سرش زدندی و پیچیدند آنکه قرآن بخواند و بنام
خدای را بگذاشت گشس پاسخ داد و مشرکین هر روز در دفع آنحضرت دهستان میزدند و روزی
در کعبه انجمن شدند و ولید بن مغیره را بگفتند امروز در میان جوانان قریش فرزند تو عماره را حبل
نباشد و این عماره جوانی خوش روی بود و کاری نیک بمان داشت و در میان جوانان
کرامی تر از و کس نبود و بخرد مندی و کرد یکی استیاری تمام داشت چنان بود که زنان مکه پشتر او را
دوستدار بودند و او از پارسائی دامن آگین خالودی و ابو طالب را که ابائی او را استوده میداشت
و بود که ده روز و پست روز و یکماه در خانه ابو طالب میزیست پس کفار قریش از نوحیتی برانیدند
و با ولید بن مغیره گفتند ما را با ابو طالب یک عماره دیگر مانده است این معلوم شد که او محمد را
نیک دوست دارد و هرگز او را با کس نگذارد تا گشس باز را در صواب است که فرزند خویش
عمار را که امروز در حسب و نسب برگزیده عرب است بفرزندى با ابو طالب گذاری تا محمد را با تسلیم
کند و ما او را مقتول سازیم ولید گفت عماره در نزد من و در نزد همه قریش کرامی تر از محمد است
و من او را بجای محمد با ابو طالب سپارم ایشان شاد و دلید را برداشتند و از هر بنگاهی و دتن
با ایشان همراهی و ابو جهل و عقبه و شیبه و ابو خلف هم با ایشان بودند پس آن جمله نیز ابو طالب
آمدند و گفتند ما بدو چاشد ایم که تو را چیزی بدیم و دانیم که محمد فرزند نیت و کس فرزند بختن
نفرستد اینک عماره را تو می شناسی و میدانی که از محمد بچند معنی فرونی دارد و هم به بنگونی هم بخرد
و هم بجلالت او را بفرزندى بپذیرد و محمد را با سپار تا او را از میان برداریم که دین تو را مخالفت است
و قوم تو را برکشد و کند آنگاه ولید زبان برکشاد و گفت ای ابو طالب جسم اکنون مردمان را کیست فرایم
کنم و نامه نویسم و ایشان را گواه گیرم که من از پدری او بپرارم و او را از نسب خود و همه بنی مخزوم خلع
کردم و با نوسه مردم که بفرزندى بجای محمد برداری و او را با قریش سپاری تا این هم و با فرزند
ابو طالب ازین بخان بختند و گفت ای پیغمبر سو کند با خدای که هرگز از پای من نبینم و دست از نصرت تو باز
نداریم و دانم که تو را استگونی فرمان خدای را بگذار و اگر کسی عیدش که تا من زیر خاک نشوم کس نتواند

حسب دوم از کتاب اول با شرح التواریخ

۵۸۸

ای ابو عبد الله شخص تو بگوئی تا بدانیم قال وانشاء الله لقوله لخلوة وان لا تصد لغدا وان لا فرج لخلوة
 باز نزد بیکر آنست که بگویند ساخر است و سحر می آورد که میان پدر و پسر و برادر و برادر و میان
 مرد و زن و میان قوم و عشیرت جدائی میافکنند و سخن او اگر سبیل و ساخران بیل است که بدو رسیده
 پسر که کار فرشی سخن بر این خصیاند و بر سر راه قیام بستاند و بزرگوارت که می آمد نکلمات
 با او گفتند و خدای رحمن و لید این است فرستاد و زنی و من خلعت و خیدا و خلعت که مال محمد و
 و تبیین شود و حضرت که تمهید یعنی بگذار مرا و انکس را که یکتنه آفریدم و مال و فرزندم ایدم
 و بساط و حشمت بستم و دم زیرا که دلید بن مغیره را مالی فراوان و کاری بسیار بود و او ده پسر داشت
 از جمله ایشان خالد و هشام اسلام آوردند و ذکر احوال خالد بن ولید و دیگر فرزندان او در جای خود
 خواهد آمد با جمله هم خدای فرمودم یطع ان ازید کفایه کان لا یأثنا عیدا سار بهقه صعودا یعنی پس طمع
 میدار که آن نعمت را افروگ کنم و این نکم زیرا که او آستهای ما را سترنده از دشت که او را برزرا نکو
 رسانم که بدو رخ انداز است پس میفرماید آن فکر و قدر قلیل گفت قدرتم قیل گفت قدرتم نظرتم عیس و غیر
 یعنی بدو ستم که او فکر کرده و انداز نموده که طعن کند و قرار از این لعنت کرده با د چگونه انداز کرده پس چون
 با د چگونه تنبیر کرد پس دیگر باره در کار قرآن نظر کرد و جای طعن نیافت پس روی ترش کرد و شبانی در
 هم کشیدم و او است که فقال ان هذا لا یجوز ان هذا الا قول البشیر صلیه یقر فی پس ولید بن
 مغیره روی بگردانید و کردنگی کرد و انگاه گفت این نسبت مکر سحری که میسر نمیشد گرفته است از
 ساخران و این کلمات نسبت مکر سخن بشیر زد و باشد که او را بدو رخ در شکم مع القصة حدیث
 پیغمبر و تمامت فیما یل عرب برانکه شده و به کس برسد که مردی از بنی عبد المطلب دعوی
 جوت کند و بوطالب هم کرده و متنه در عرب حادث شود و خویشان او از حضرت پیغمبر کار
 بر حاطه کنند و حرم اشرف قوم خویش را در حرم کعبه فراهم کرد و این خصیاند را که مشتمل بر شتاب
 است بر ایشان بخواند و راقم حروف از آنکه بر فارسی زبانان حمل شود چه شد شود چند بیت از آن
 مینگار و لما رايت القوم لا بد فینهم وقد قطعوا کل العری والوسائل وقد خالفوا فما علینا ظن
 بقضون فیما خلفنا الا انما صبرنا کم فی سراء و نحی و ابیض عصب من تراث المغاول
 و اخفرت عند البیت ربی و اخوتی و انکلت من اوابه بالوصائل اعوذ برب الناس من
 کل طاعین علینا یسوء اولی یا طیل کذبتم و بیت الله نبی محمد و لما طاعین دونه و
 نناضیل و ما ترک قوم الا انک سیدا یحط الذمار غیر ذب مواکل و ابیض سیتی لعننا م یوحیه
 ثمال کبنا فی عصمة لارایل یو ذیه الذاک من ال ما سیم قوم عیده فی جمه و فواضل جزی الله
 عفا عیش و نوقا عفو شریع و لا غیر اجل الله سفیت اعلام قوم بدلو و ابی خلف فیضا بینا
 و النما طیل و یحرم یضمیم من ذواته ما سیم ال قضی فی الحکوب ان اولی فایح حبیبنا
 ان سبیر امرنا و بشته فضیلتنا بالحق اول و لو طرفت بسبنا فصلا عظیمه و اما لیا

وَدُعِيَ فِي الْمَدَائِلِ لَعْنَةُ كَلْبُش وَخَدَا بَاحِيَّةً وَابْنُ حَتْمَةَ وَابْنُ الْحَبِيبِ الْمُؤَصِّلِ قَمْنٌ مُسَلِّمٌ فِي الْإِنْسَانِ أَيْ
مُتَوَكِّلٌ إِذَا فَاتَهُ الْحُكَامُ عِنْدَ الْمُفَاضِلِ حَلِيمٌ رَشِيدٌ غَاوِلٌ غَيْرُ طَائِشٍ يُوَالِي الْإِنْسَانَ عَنْهُ بَنَافِلٌ كَلْبُش
أَتَبَعْنَاهُ عَلَى كُلِّ حَالَةٍ مِنْ الدَّهْرِ حَتَّى أَخِيرَ قَوْلِ التَّهَانِيلِ لَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّ بَيْتَنَا لَمْ يَكُنْ لَدُنَا وَلَا نَبِيٌّ يَقُولُ
أَلَا بَاطِلٌ فَاصْبِرْ هَيْسَلًا أَحَدٌ فِي أَرْوَاحِنَا نَقُصِّرُ عَنْ سَوْرَةِ الْمُطَاوِيلِ هَذَيْتُ بَيْتِي دُونَهُ وَجَمِيسَتُهُ وَ
وَأَهْنُتُ عَنْهُ بِالذَّرَى وَالْكَلاَئِلِ وَابْنُ طَالِبٍ دَارِيْنُ مُضَيِّدُهُ أَرْلَفُ غِيَاظِ بَنِي سَهْمٍ بِنِ عَمْرٍو بْنِ مَبْصُصٍ وَ
أَبُو مَسْيَانٍ بِنِ حَرْبٍ بِنِ أُمِيَّةٍ وَدَكْرُ مَطْعَمٍ بِنِ عَدِيٍّ بِنِ نُوْفَلٍ بِنِ عَبْدِ سَنَافٍ وَدَكْرُ زَبِيرٍ بِنِ أُمِيَّةٍ بِنِ مَغِيرَةَ
وَكَبِيرَ عَبْدِ اللَّهِ بِنِ عَمْرِو بْنِ مَحْرُومٍ كَمَا دَرَسْشَ عَالِمُهُ وَخَرَجَ لِمَطْلَبِ أَسْتِ قَصْدُ فَرَمُودَةٍ وَفِي خِيَانِ أَفَادُ كَمَا يَدِي
رَا حَلَايَ خَلَا فَرُو كَرَفَتْ وَدَرْدَانِ شَكَايَتِ بَحْثَرِ رَسُولِ اللَّهِ أَوْرَدَ نَدْبَ سَلِّ خَضِرَتْ بِرَنْبَرِ بَرَادٍ وَخَدَا بِرِ الْخَوَانِدَا
بَارَانِي سَخَتْ بَارِيدَن كَرَفَتْ وَجَنْدَانِ بَارِيدُ كَمَا أَصْحَابُ الْخَضِرَتْ بِنَاكَ شَدْنَدُ وَهَمٌ بِدِ الْخَضِرَتْ
بِنَا وَجَسْتِ بِعَمْرِو سَلِّ لَقَدْ عَلِمْنَا وَآلَهُ دَسْتُ بِدِ عَابَرِ دَاوَسْتُ دَعْرُضُ كَرَدُ الْآلَتُمْ خَالِيَتْنَا وَآلَهُ
طَلَبْنَا بِسَلِّ أَنْ سَحَابَ بَانْدَارُ زَمِينِ شَهْرٍ مَدِينَةِ لُشْكَافَتْ وَدِرْ حَوَالِي شَهْرِ بَارِيدٍ وَدِرْ مَدِينَةِ
فَرُوعِ أَفْهَابِ بِنَا فَتِ بِعَمْرِو خَدَايَ فَرَمُودَ أَكْرَامُ رُزَا بُو طَالِبٍ بُو دَنِيَاكَ مَسْرُورِ مَكْبَسَتْ بَعْضِي أَصْحَابِ عَرْضِ
كَرَدْنَدُ مَكْرَانِ شَعْرًا بِخَاطَرِ آوَرْدِيدِ كَمَا فَرَمُودَةٍ وَابْنُ سَلِّ لَقَدْ عَلِمْنَا بِوَجْهِهِ يُمَالُ لَيْتَانِي عَصِمَةُ لَارِائِلِ
بِخَضِرَتْ فَرَمُودَنَ حَسِينِ يَشَدُ أَكْنُونِ بِرِ سَرْدَانِ رُوَيْمِ بُو طَالِبٍ سَچَانِ حَشِيرَتِ خُوشِ رَا بِرِ
نَصْرَتِ رَسُولِ خَدَايَ مِيكَاشَتْ وَبِخَضِرَتْ مَرْدَمِ رَا دَعْوَتِ مِيغَرْمُودَ نَامَامِ أَوْرَدِ هَمِ قَبَائِلِ بِرَنْبَرِ
وَبَرِيدِ بِرِ سَبِيدِ چُونِ ابُو مَسْرُورِ بِنِ لَاسَلَتْ فَصَّةُ الْخَضِرَتْ رَشِيدُ وَدَاوَتِ فَرِيشِ رَا بَا اَوْ مَعْلُومِ
دَاوَسْتُ مُضَيِّدُهُ دِرْ نَخِي فَرِيشِ رَا خَضِرَتْ بِعَمْرِو مَكْبَسَتْ آيَا رَا كَلْبُشَ اِنَا عَرَضْتُ قَبْلِيْنَ مُغْلَقِيَّةُ
عَتِي كُوْتِي بِنِ غَالِبِ رَسُولِ أَمْرِهِ قَدْرَا عَهْدَ ذَاتِ بَيْتِكُمْ عَلَى النَّبِيِّ مَحْرُورِيْنَ بِدَلِكِ نَاصِبِ وَقُلْ
لَكُمْ وَآلَهُ سَيَكُمُ حُكْمُهُ خَدَا حَرْبُ تَذَهَبُ عَنْكُمْ دَلْمُ عَجَبِ قَايَا كُمْ وَآخَرُ لَانْعَلِقَتْكُمْ وَخَوَصْنَا
بِجَمِ الْمَاءِ مَرَّ الْمَشَارِبِ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَا كَانُ فِي حَرْبِيَا حَسِينِ فَتَعَبَرُوا وَكَانُ فِي حَرْبِيَا طَالِبِ اِبْنِ
ابُو مَسْرُورِ اِنْفَتِيلَهُ اَوْ سَلِّ سَلِّ لَيْسَبِ دِرْ اَبُو هَفْتُ وَكَأَبِي بِهَ خَطْمُهُ مِيغَرْمُودَ زَبَا كَمَا وَدَلِ اَوْ هَفْتُ
وَخَطْمُهُ بَرَادٍ بُو دَنَدُ وَدِرْ مِيَا بِنِ مَرْدَمِ عَرَبِ قَانُونِ سَتِ كَمَا چُونِ عَشْمِ اَزْدِ رَا مَوْرُورِ بَا شَدُ وَرَا بِجَايِ بِرِ
هَفْتُ دَسْتُ اَوْرَادُ بُو دَرْدَنَ وَابُو مَسْرُورِ اِبْنِ مُضَيِّدُهُ كَمَا چُونِ دَسْتُ نَخَا شَدُ شَدُ فَرِيشِ رَا چُونِ مِيكَاشَتْ رَسُولِ
خَدَايَ مَنَارِجَتِ وَخَا صَمْتِ رُوَا دَارِيدِ كَمَا حَاقَبَتْ اِسْكَارُ بُو خَا مَتِ كَشَدُ دَا رَحْرَبِ حَسِينِ وَبِضَيِّدُهُ
ذَكَرُ كَرْدِ مَقْصُودِ اَوْ هَفْتُ دَسْتُ خَا صَمْتِ بَدَانِ تَقْضِيلِ كَمَا دَرْدَلِ فَصَّةُ نَعْمَانِ بِنِ مَنْدَرِ مَرْمُودِ اِفَادُ وَاز
حَرْبِ حَاطِبِ قَصْدِ اَوْ حَرْبِيَا اِسْتِ كَمَا دِرْ مِيَا بِنِ هَفْتُ اَوْ سَلِّ دَقْمُ خَرْجِ اِفَادُ دَا آنِ خِيَانِ بُو دَكْرُ
يَهُودِ دِرْ پَنَاهِ مَرْدِي خَرْجِ مِيغَرْمُودِ حَارِثِ بِنِ مَسِينِ بِنِ مَشِيْهِ بِنِ حَارِثِ بِنِ أُمِيَّةٍ بِنِ مَعْوَنَةِ بِنِ مَلِكِ بِنِ عَوْفِ
ابْنِ عَمْرٍو بِنِ عَوْفِ بِنِ مَلِكِ بِنِ اَوْ سَلِّ اِبْنِ يَهُودِ خَضِرَتْ اِفَا زَبِيدُ دَا كَاهِ بَرَادُ مَا حَفْتُ اَوْرَادُ كَشَدُ هَفْتُ
خَرْجِ دَرِ عَشْمِ شَدُ وَكَشَدُ جَرَا اِبْنِ اَوْ سَلِّ حَشْمَتِ بِنَا هَفْتُ دَا رَا سَكَا هَفْتُ دَا رَا مَسِينِ بِرِيدِ بِنِ حَارِثِ بِنِ

فیس بن ملک بن حجر بن عمار بن ثعلبه بن کعب بن خزیج بن عارض بن خزیج که مشهور نام دارد بود این
نامیده میشد چند تن از مردم خزیج را با خود برداشته ناگاه بر عارض بن فیس درآمد و او را مقتول گشت
و از اینجا آتش حرب در میان افخزج زبانه زد و گرفت و با هم مصاف دادند و دستگیر شدند
و در حربه سید بن صامت بن خالد بن عقیقه بن حوط بن حبیب بن عمرو بن عوف بن ملک بن اوس
که از صنادید قبیلہ اوس بود دست عبدالله بن زید البلوئی که مخدّر لقب داشت و حلیف بنی عوف
بن خزیج بود مقتول گشت و این مختصمت در میان این دو تیره بمذا لاجرم ابو شمس قصه ایشان تذکره
قریش میفرمود باشد که از حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و منازعت و مبارات بنی اشم بر سر بنی زنا
آنجماعت هر روز بر کین کین آنحضرت فردنی میجستند و انبوقت چنان افتاد که حکیم بن امیه بن حارث بن
الا و قصه سلمی که حلیف بنی امیه و از بزرگان قوم بود مردم خویش را که آشته بار رسول خدای ایمان آورد
و این شعر را بگفت و بنی قائل قولان سخن قاصد علیه و بنی غصیان لیر شد سابع و بنی سید رجوا
اعشیرة نفعه لا قصی الدوالی و لا قاری سابع تبرأت الاده من بملک مضینا و انجرکم ما دام ذیل
و این شعر و استلم و بنی قائل و بنی قائل و بنی قائل و بنی قائل و بعد از اسلام او صفای قریش
هم بر صحنی پیغمبر صلی الله علیه و آله پیوستند و در چنانکه روزی در حجر کعبه شدند و گفتند ما هرگز در کاری
چندین صبر نکردیم که در کار محمد روزگار است که خدا یان ما را دشنام گوید و ما را دیوانه شمارد
در این سخن بودند که پیغمبر صلی الله علیه و آله کعبه درآمد و اسلام رکن فرمود و بطواف مشغول گشت
و هر نوبت که بر ایشان عبور میفرمود آنجماعت سخن سخن میگفتند و کلمه زشت می سرودند و آن
حضرت رنگ رخساره اش دیگرگون میشد و سخن نمیکرد در گزشتن بستاند و فرمود استمعون
یا معشر قریش انا و الذی نفسی بید لحدیثکم بالذبح میفرماید آیای شنوید بجماعت قریش بخند
که جان من بدست اوست آورده برای شما دین کاسیت از آنکه اگر سر از فرمان من برتابید همچون
گو سفند تیغ بر کلهی شما نهم از بن سخن رچی تمام در اندام ایشان افتاد چنانکه زبان بمعذرت و بیانش
کشودند و گفتند یا نضر بنی النعمان فوالله ما کنت جولا یعنی باز شوای ابو القاسم سوگند با خدای که
تو جهول نیستی پس آنحضرت مراجعت فرمود و در دیگر همچنان قریش در حجر انجمن شدند و بعضی بعضی
گفتند چون است که این همه در کار محمد سخن کیند و چون او بر شما ظاهر شود خاموش شوید و زبان
بمعذرت کشائید و یکدیگر را در کین آنحضرت استوار همیکردند ناگاه رسول خدای صلی الله علیه و آله درآمد پس
جنگلی از جای جنبش نموده بر آنحضرت حمله بردند و قصد هلاک او کردند و گفتند توانی که خدا یان
ما را بسد یاد کنی و ما را دیوانه خوانی فرمود چنین باشد پس کین رذای او را بگرفت و بگردن مبارک
ده انداخت و هر سخن که بشنید چنانکه نفس مبارکش تنگی گرفت ابو بکر چون آن بدیدند برآوردند که
اَسْمَعُونَ رَجُلًا اَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللهُ فَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ یعنی آیا میباشید مردی که میگوید پروردگار
من اذراست و آورده است شما را آیات روشن از پروردگار شما کفار قریش چنانی شنیدند و

در حدیث

تو قایع بعد از سب و ظاوم تا هجرت

دست از پیغمبر داشتند و در ابوبکر او بختند سوی رخسار را بکشیدند و سرش را بشکستند و چنان سرش را
 با نعل کوفتند که مدیوش از او افتاد و بی نیم کتی باقی ماند و او را از دست شکستگین نجات
 دادند زن ابولهب در آن هنگام می گفت من قاتل شما و پنهان آیدم و امر بختنای یعنی مذمم را
 ما حتمی داریم و دین را و اتفاقا بختیم و حکم او را عصبان در زیرم و دیگر چنان قاتل که روزی رسول خدا
 صلی الله علیه و آله مردم را بخدای میخواند و میفرمود قولا لا آله الا الله و ابولهب از قهای آنحضرت
 میرفت و سخن او بکذب نسبت میکرد و ابوطالب بر رخم او این شعر بخواند و عباس نیز حاضر بود
 و اصفا میفرمود انت الاعمین الله لا اکرک و القاضی القول لا تکرک و لا تعیب انت الرسول
 رسول الله تعالی علیک تنزل من فی الهرة کلب و دیگر چنان افتاد که پیغمبر مردم را بخدای دعوت میفرمود
 و ابولهب از دنبال آنحضرت میرفت و سنگ به و میبازد اخت چنانکه قدس بن آنحضرت مجروح میشد و میگفت
 ای مردان سخن او را شنوید و فرمان او را مپذیرید که کذاب است و رسول خدا میفرمود که کبیر است که مرا جاره
 و نضرت کنند تا رسالت پروردگار خود بگذارم و دیگر روزی غنیه بن ربه گفت ای مردان اگر اجازت کنید
 من بروم و با محمد سخن کنم گفتندی ابو ولید تودانی پس غنیه در مسجد الاحرام بنزد پیغمبر آمد و گفت ای محمد تو
 فرزند برادر منی و از قوم منی اینک خدایان را بدیده ام و ما را دیوانه خوانی و جماعت ما را بر کینه
 کنی مقصود از این کار چیست اگر زن خوابی هر که را از فرشی اختیار فرمائی بجا که بخواهی تو را آوریم و اگر
 مال و ثروت طلبی ما از آن ده و خسته خویشین چندان از بهر تو فراهم کنیم که از همه بزرگان قریش اقربان باشی
 و اگر سری و سیادت جوئی ما تو را ستید قوم خود سازیم و از فرمان تو بپوشیم و اگر پادشاهی طلبی ما پادشاه
 ما باش که سرور خط فرمان تو داریم و اگر دیو گرفته باشی و تو را جن زده باشد و نیروی دفع آن نداری
 ما را آگهی ده تا از بهر تو طبیب بیاستیم و درم و بدل مال کنیم چندان که صحت یابی چون سخن او بنها شد
 رسول خدا میفرمود ای غنیه نشین کوشش مدار عقبه بنشین و آنحضرت فرمود لبم اقد الرحمن الرحیم
 هم تنزل من الرحمن الرحیم کیا کفایت آیه قرآن عتیا لقوم یعلمون و بی خواند تا بدین آیت رسید
 فان اعرضوا فقل انذرکم صاعقه مثل صاعقه فاد و نمود عقبه گفت جبک جبک این سخن از بهر تو گفت
 و بروایتی دیگر عقبه دستهای خود را از پشت نهاده کوشش داشت و آنحضرت فرات میفرمود ما بآیه
 سجده رسید و سجده بکذاشت پس فرمود ای ابو ولید شنیدی آنچه شنیدی اکنون تودان اینکلام و بهر جا
 خوابی برو عقبه بسوی صحاب خود بازگشت و چون او را از دور دید اگر که دند بعضی بعضی گفتند سو کند
 با خدای که عقبه با دیداری دیگر گونه میآید پس چون رسید گفتند ان ای عقبه جبک کونه آمدی گفت
 سو کند با خدای که سخنی شنیدم که هرگز نشنیده ام و این سخن است و نه کمانت است و نه
 شعر ایجادت و نشین از من شنوید و انمرد را بجز از بد حال خود اگر قبایل عرب بر او چیره شدند مذ دفع
 او کرد و کارش با کام شود و بدست شما مردی از شما ضایع نشده باشد و اگر او بر خرب طهر است
 از شماست این پیشانی شما را باشد گفتند ای ابو ولید با محمد زبان خویش تو را بر سر کرد عقبه گفت

لبس
حسب

جمله دوم کتاب اقل تاریخ التواریخ

۱۲۵

رای من امینست اکنون شما را پسند داد و دیگر چنان افتاد که روزی ابو جهل در صفا بر رسول خدای صلی الله علیه و آله بگذشت و آنحضرت را دشنام گفت و بدین خواند رسول خدای پاسخ او نکشت و بخانه باز آمد و از آن سوی چنان افتاد که حمزه علیه السلام از شکار گاه بر سید و کعبه اند آمد که طوف کرده بخانه آید که تبرک عبدالله بن عمر و بن کعب بن سعد بن نجیم بن قریه حمزه را بدید و قصه سخن سپرد و جبارت ابو جهل را با او بگفت آتش خشم حمزه زبانه زد و نرفت و بدینجا که فرسایش جمع بودند درآمد و بر سر ابو جهل پاشید و کمان خویش را بر آورده سخت بر سر او زد و با اینکه هنوز اسلام نیاورده بود از غایت خشم گفت آیا بر رسول خدای دشنام کوئی و حال آنکه من ایمان دارم و این شعر را بگفت تقدیر عجبت لا أقوام ذوی سقیه من لعن علی بن مسلم و قحزیم العالمین لما جاءه البستی به هذا حدیثا ما نأخیر لم نؤیم فقد آتاهم نوحی غیر ذی عوج و مثل من کتاب الله معلوم من الغیر الذی لا شیء بعد له فی صنادیق من عقی و تعظیم فان یکونوا که صیته آنگین کنم خدایا علیا مثل القیل ملکوم فایمنوا بیستی لا آباکم ذی و اتیم صاخره اگر حسن قحزیم بنی قحزوم چون این بدیدند و سر ابو جهل را شکسته بافتند و خواستند او را نصرت کنند و با حمزه علیه السلام در او زد ابو جهل گفت بگذارید با عماره را که من فرزند برادر را بکشم پس حمزه در آنجا به نزد سمر آمد و ایمان آورد و ابو طالب از ایمان او شاد شد و این شعر بگفت وَصَبَّ رَأْبَابُ عَلِيٍّ عَلَى دِینِ حَسَنِ وَكَرْنُ مُظْهَرِ الدِّینِ وَفَقَتْ صَابِرًا وَحَطَّ مَنْ أُنِيَ بِالْذِّینِ مِنْ عَزِيزٍ بِصِدْقٍ وَحَقٍّ لَّا كُنْ حَمْرًا فِرًّا فَقَدْ تَرَفَّى اَوْ قُلْتَ اَیَّکَ تُؤْمِنُ فَکُنْ لِرَسُولِ اللَّهِ فِی اللَّهِ نَاصِرًا وَنَاوُزْ نَبَا بِالَّذِیْ قَدْ اَنْتَبَهَتْ جَارًا وَ قُلْ لِمَا كَانَ اَحْمَدُ نَاصِرًا بِرِوَايَةِ حمزه علیه السلام در سال پنجم بعثت و بروایتی در سال ششم ایمان آورد و دیگر چنان است که روزی در ابط سوار ی بادید آمد که هفده شتر در دنبال داشت که هر یک را حلی بر پشت و غلامی سیاه بر فراز جل سوار بود و آن مرد سخن حال بگفتی و آنکه علیه و آله میگردد و میبهرت بود که سبب خبر کردی که در مکه معشوق شده تا بوضعیت پدر این سیاه را بدو رسانم ابو الجحتری ابو جهل را بدو نمود و گفت ایست ایست که تو میطلبی آنوار نشان سچ را در او نیافت و نیز دیک سچ را خدای آمد چون سچ صلی الله علیه و آله او را دیدار کرد و سرش را بگفتی و آنکه سچ را بدو رسانم سیاه از برین آورده و نام غلام را یک یک بنمود و رنگ جامه هر یک را بگفت پس ناجی آنجکه را تسلیم کرد اما از آن سوی ابو جهل فریاد برآورد که ای آل غالب اگر مرا در خصی محمد ضربت نکند شمشیر خود را بر سینه خود فرو برده خورشید را بکشد و این اسم کرد این مال از زنده رات کعبه است و او خواهد خاص خویش را بداد و شمشیر خود را بکشید و چنان کشید بدشت و در نواحی که بگشت و از قبایل حضرت بحبست ناچیدن هزار کس بر جمع شدند و خبر چون به بنی هاشم رسید ایشان نیز را بگفتند که دند و اینوه شدند و از بهر متاع که تصمیم غم دادند در اینوقت ابو طالب نیز ابو جهل و مردم او شد و گفت شما را با آنچه چه دوست ابو جهل گفت پس برادر تو با خیانت کرد و اینک مالی را بهر مکه آورد و از محمد بهر و شعبه ناجی را بفرست و آن اموال را خاص خویش داشته ابو طالب باز آمد و با آنحضرت عرض کرد که این مال را ایشان به

حسین علیه السلام

برای علی علیه السلام

و قایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۹۲

تا این حین که فرستید رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمود جنبه ایشان نگذارم ابو طالب گفت این شتران
برگردد هفت بدشان فرمود هم این یک شتران و ده بیارند و ابو جهل حاضر میگفت و ما هر دو شتران
سؤال میکنیم جواب هر یک از ما را بگویند و گواهی دهند تا آنکه او باشد پس سخن را برین بنادند و زورگر
آمد ابو جهل کعبه آمد و نزد جیل سجد کرد و سر برداشت و قصه را بگفت و محبت ملت نمود که چنان کنی
که تا قبا با من سخن گفتند تا محمد مرا شامت بخند اینک چهل سال است که تو را پریش میگویم و هرگز
حاجتی بخوایسته ام اگر امروز اجابت من کنی برای توبه از مردار بد سفید برآورم و دودست بر سخن
زرد و دغلان بسیم و ناجی بخواهر خوشاب و قلاوه از زرناب آریسته کنم و بدین شیار غنیت
تو را افزودن کنم درین سخن بود که رسول خدا صلی الله علیه و آله شتران را آورد و ابو جهل را فرمود سؤال
کن و او چند آنکه سؤال کرد جواب شنید پس پیغمبر صلی الله علیه و آله سؤال فرمود و شتران
سخنگوی شدند و هر پیغمبری آنحضرت کو اجماع دادند و گواهی دادند که این اموال مخصوص آنحضرت
تا هفت کرت بدینگونه ابو جهل سؤال کرد و پاسخ نیافت و آنحضرت سؤال فرمود و بدینگونه
جواب شنید پس آن اموال را بر دهشته بسری خویشش آورد و دیگر چنان افتاد که روزی
رسول خدا صلی الله علیه و آله در مسجد الحرام نماز اندر بود و ابو جهل با گروهی از مشرکین ایستاد
تا نگاه چشمش شتری افتاد که ناز و نعره شد بود گفت کیست که این شبیه را بر کسب و چون
محمد سجد و رو در چپان با خون و لیدی در میان هر دو گفت او نند عقبه بن ابی معیط گفت من
این کار خواهم کرد و بر رفت و آن شبیه را پیاد آورد و چون پیغمبر صلی الله علیه و آله را در سجده یافت
در میان گفتش نهاد این مسعود که حاضر بود از پی مشرکین توانست سخن کرد و آن حضرت چنان در سجده
بود و کافران سحره میگرد و میخندیدند و هر یک آمدند که را بدین کردار ناستوده تعجب میکرد و شادی میفود
و چند آنکه آنحضرت در سجده بود کار بدینگونه کردند تا چون پیغمبر سر از سجده برداشت و باز برای بر دست
کرت فرمود اللهم علیک تبرئش انکاه جماعتی را نام برد و فرمود اللهم علیک تبرئش یا جماعت
و عقبه بن ربیع و حشبه بن ربیع و ولید بن عقبه و عقبه بن ابی معیط و ابی بنی خلف و عماره بن الولید کافران را از پی
پیغمبر صلی الله علیه و آله هم کردند و هر کس را آن هنگام نام برد و در جنگ بدر کشته شد چنانکه مذکور خواهد شد
بالحکم از آن پس رسول خدا صلی الله علیه و آله نزد ابو طالب آمد و فرمود چگونه می باید حسب مرا در میان خود
و نفقه بگفت ابو طالب در ششم شد و همشیر خود را بر بست و حمزه را بر داشت و پیغمبر را نیز از شش پا آورد و چون
کعبه اندر آمدند حمزه بدوید و کان ابو جهل را از دستش بسته و سخت بر سرش بکوفت انگاشتن بر گرفت و در پیش
بزد و مردمان فر کسم شدند و ابو جهل را از دستش بکوفت و از آن فرشت از پی مشرکین سخن کردند پس از آن
بفرمود تا حمزه علیه السلام سوی زنج انجاعت را بپایید برای آن شبیه را ساخت انگاه با پیغمبر عرض کرد که
حسب تو در میان این است و دیگر چنان افتاد که روزی که پیغمبر در حجر کعبه انجمن شد و همان دادند
که هر یک رسول خدا را باند مقتول سازند یک از اصحاب این پیغمبر را معلوم کرد و بدین جهت پیغمبر آمد

آنحضرت را معروض داشت رسول خدای صلی الله علیه و آله بعد از ارضای آن کلمات بسیار محترم الله تعالی خلک
بر گرفته بدان مشرکان را بکند و فرمود شایسته الوجوه و ایشان از هیبت آنحضرت نشویند سخن کرد
و آن خاک بر هر که باید در روز گشت گشت و دیگر چنان فدا که پشیر کاهی که قرآن فرشت فرمودی
عقبه پایدی و نزدیک آنحضرت نشسته آن کلمات را اصفافمودی و همبگفتی شعری بدین مضاحت
نشیده ام امتیه بن خلف که از دوستان عقبه بود این کردار را ناخوشش میدشت پس روی آورد
روی بگردانید و با او سخن نکرد عقبه گفت اید دست حرمان تو را چه افتاد که از من بر بخندی گفت
همانا تو دین صابی گرفته دین سخن امروز در میان قریش را بکند است عقبه گفت من هرگز اینکار نکردم و ام
مرا آن کلمات که محمد کو در آسمان بمن آمد خوشش آید چه نیک ضیج باشد و گاه گاه خوشش بر آن
نم امتیه بن خلف گفت هرگز قریش این سخن را استوار ندارند مگر در برابر این سخن نیز یک معنی
شوی و خور در روی او نسکنی عقبه گفت چنین که نسیم و مجلس معنیه صلی الله علیه و آله در آمدی و برگرد
نهاد و پیش شد و خور در روی مبارک آنحضرت گفتند و باز گشت این کردار بر رسول خدای کران
افتاد پس فرمودی عقبه با خدای همان بخدا دم که چون پروان که تو را دستگیر کنم بغزایم سرت را بر گیرند
و در روز بد او را اسیر گرفته نیز یک پیغمبر صلی الله علیه و آله آوردند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد
و دیگر چنان بود که علمای ادیان مختلفه نیز یک آنحضرت آمده حجت میکردند و پیغمبر صلی الله علیه و آله ایشان
حجت میآورد و چنانکه وقتی مردمان یهود و نصاری و دهریه و ثنویه و مشرکین عرب از هر پلینج تن مرد عالم
نیز در رسول خدای صلی الله علیه و آله انجمن شدند و ایشان هر یک عقیدتی جدا گانه بود علمای یهود سخن بر این
داشتند که عزیر پسر خدست و مردم نصاری عیسی علیه السلام را سپر خدای گفتند و دهریه گفتند ما شیایا قدیم و
ابدی دانیم و ثنویه گفتند با نور و طلعت را مدبر جهان دانیم و مشرکین عرب بنام را خدا بان خوش شمرده و هر
گفتندی محمد اگر دین شریعت که ما راست متابعت ما کنی شرف را باشد که در این عقیده است بنده ایم و اگر
برائی روشن بگوی که ما را سخن نماند قال رسول الله صلی الله علیه و آله اَفْتِ بِاللَّهِ وَ خُذْ لِلشَّرِکِیْ کَیْفَ
بِالْحَبِیْتِ وَ الطَّاعُوْتِ وَ یَحْلُ مَحْبُوْدِیَا وَ اَنکاه فرمود خدای مرا بر مردمان معیوث کرده است بشیر و زبیر از
پس اینکلمات سخنست بایود فرمود که حجت شما چیست که عزیر پسر خدست گفتند چون توریه را در حققتن
بسوختند و آن کتاب از میان ما برخاست بعد از هفتاد سال عزیر پسر پادرو در میان احبار یهود از بر بخواند
این کار جز از پسر خدا نباید رسول خدای صلی الله علیه و آله در جواب فرمود چگونه است که عزیر پسر خدست از اید
که توریه را از بر تو نیست خواندن و موسی علیه السلام پسر خدای نیست که توریه را از سخنست پادرو و اگر این
مقدار گرامست و جب میکند که عزیر پسر خدای باشد از برای موسی شانی اقرون از پیری باید و معننی را
نیز از آن است که پیری عزیر خدایا بر چگونه است مگر گویند مانند مردمان خدای زن کرد و فرزند آوردن این
عقیده که تا نزد است چه چنین خدای مخلوق باشد و حادث خواهد بود گفتند ما چنین قصد نکردیم بلکه را
عزیر را خواستیم و این بدان ماند که مردمان جز فرزند خود را از در هر کاهی فرزند نخواستند و یا نخواستند

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۵۹۵

احتجاج بن یسار

کمند و خدای را با عز و کرامت و ولادت نیست بلکه این مسأله است پیغمبر فرمود اگر رویت مردمان را که جز پسرخویشتن را پسرخلا بکنند و بانی گویند این نیز روش مردمان است که یکی را برادر و یکی را پدر و یکیش را شیخ و دیگر را ستید گویند و نسبت بکدام است هر کس او را القبی گذارند لاجرم رو با شد که موسی علیه السلام برادر خدا باشد یا عم خدای یا بر شش یا شیخ یا امیر خدای باشد چه که راست است او از عزیز افزون است ایشان را در جواب سخن بنامند گفتند ای محمد ما از زمان دو تا جواب اندیشیم آنگاه روی باطلای صادر فرمود و گفت شما را سخن این است که خدای با مسیح پیشتر متجدد شد است بنامند که عیسی را چگونه پسرخدای گویند و او را چگونه با خدای متحد دانند آیا خدا کرده بد که قدیم حادث شد بجهت وجود این حادث یا عیسی که حادث است قدیم شد یا معنی کلمات شما این است که عیسی متحد شد با خدای بسبب آن که راست است که عیسی را بود جز او را نبود اگر گویند قدیم حادث شد محل محالی کرده باشند چه نتواند بود که قدیم منقلب گردد و حادث شود اگر گویند حادث قدیم شد این نیز محال باشد زیرا که حادث قدیم نتواند گذشت و اگر گویند مسیح متحد شد با خدای و برگزیده شد بسیار عباد پس اقرار کرده اند بحدوث عیسی و سجده ایشان معنی که متحد شده است بحق بجهت که راست است پس عیسی را این که امت اتحاد هر دو حادث و نخست و آخر است آن کلمات است که بدان ابتدای دید زیرا که بدان کلمات قدیم عیسی لازم می افتاد ایشان در جواب گفتند خدای بدست عیسی بسوی آخری باری محب پیدا آورد و بدین که راست است او را بجای فرزند گرفت رسول خدای فرمود اکنون این سخن چنان است که بهود گفتند و جواب کلمه ایشان را اصفا نمود و آن سخنان را دیگراره احادیث فرمود پس آنجا امت ساکت شدند جز کتیر از ایشان که سر بر داشت گفت ای محمد یا شایر ابراهیم یا خلیل الله من کیو شد ما بچنان عیسی را این گفته گوئیم رسول خدای فرمود این دو با هم شبیه شدند زیرا که لفظ خلیل یا مشتق از خله است که بفتح خای معجمه باشد و معنی آن فقر است و اگر اسم علیه السلام بسوی خدا فقیر بود و با خدای منقطع بود از دیگران همانا چون او را از خنثی بانیش در افکندند هنوز در آتش فرو نرفته بود که جبرئیل او را دریافت و گفت خدای مرا بسوی تو فرستاده برای نصرت تو آنچه میخواهی بگوئی حق است ای الله و یم الکویل انی لاسئل غیره ولا حاجه لی الا الیه ازین رو خلیل حق است و شبیهی فقیر خلیل مشتق از خله است که بضم خای معجمه باشد و آن معنی تحلل در علم است کتابت از آن باشد که او داناست براسراری که غیر او داناست پس از آنکه لقب شبیه خدای با خلق راست نیاید چه اگر اسم ازین صنعت دور شود خلیل حق نخواهد بود و این برخلاف معنی ولادت است زیرا که معنی ولادت قائم بآب باشد و پسرخدای خالفاً از فرزندی پدر پیرون نرود و اگر عیسی را پسرخدای گویند هم و حبیب است که موسی را نیز پسرخدای خوانند هم یا اب یا جز آن لقب نیز زیرا که از موسی علیه السلام پیغمبر است بزرگ بطور رسید چون سخن بخواهد معنی مرعوضی را گفتند و کتب منزله دارد است که عیسی علیه السلام فرمود که میروم بجایی که پیغمبر فرمود اگر بدان کتاب دانایا بشید هم عیسی علیه السلام گفت میروم بسوی پدر خود و پدر شما پس بحسب آنکه آن که مخاطب عیسی علیه السلام بودند آنچند را پس از آن خدا گویند و انباء الله بخوانند چرا که ابی حنیفه از پیغمبر میگوید که ما به ما این کلمات

که در آن

که شمار از کتاب حاصل شده است هم از آن کتاب باطل شود و هم تواند بود که عیسی علیه السلام ازین کلمه فرمود
میرود و بدی بد خود و بد شما خدایم علیه السلام باشد که بد او و بد شماست یا نوح علیه السلام باشد که هم
پناه و بد شماست پس علمای نصاری را بیشتر سخن نماد و گفتند ما هرگز چنین مجادله و محاصره ندیدیم که از تو
مشاهده کردیم اکنون ما را زمان ده تا در کار خوشتن اندیشه کنیم اینجا رسول خدای صلی الله علیه و آله روی در روی
کرد و فرمود شما از چه روی گوئید اشیاء را ابتدائی نیست و او اثبات خواهد بود گفتند ازین روی که ما حکم نمیکردیم که آنچه را
که مشاهدت میرود ما از برای اشیاء ابتدائی ندیده ایم و انتهای پنجم رسول خدا فرمود شمار ازین سخن واجب
است که بگوئید نفوس همیشه بوده است و همیشه خواهد بود و این خلاف عیان است زیرا که نفوس شایع است
و پائیده نباشد درین صورت چه شرف باشد شمار با آنکه که بگوئید اشیاء حادث است و فانی خواهد شد و اشیاء
سین از قدم اشیاء جز دارند و از قفای آن آگاه نیستند آنگاه فرمود آری روز و شب را همیشه بگردید که
همیشه بجا می است گفتند چنین باشد فرمود اما جائز است اجتماع روز و شب گفتند روانست فرمود آری
اینست که منقطع میشود یکی از دیگری و پیشی میکشد یکی از دیگری و ثانی بگوید در میان نخستین گفتند چنین است
فرمود پس حکم کردید بحدوث آنچه گذشته است از روز و شب بی آنکه از او دیده باشید پس چگونه گوئید حدوث
و قفای اشیاء را چون ندیدیم لابد حکم بقدم و بقای آن میکنیم و قدم و بقا را اصل میکنید آری در چیزی که ندیده ایم
از پس آن رسول خدای تعالی بر ثانی در حدوث عالم نموند و فرمودند یا از برای زمان ابتدائی نیست و با آنکه
نیست اگر هست پس سبب حدوثی که اشیاء را است محتاج باشند بصانع که مقدم باشد بر آنها بالبدیهه
و اگر زمان ابتدائی نیست در این صورت حکم بقدم آن کرده بد و عدم احتیاج آن بصانع و در احتیاج
تیز عقل سلیم حکم کند باینکه قدیمی که محتاج نیست بصانع لابد است از اینکه در صفات و حالات مانند
حادث نباشد و آنچه را که شمس حکم بقدم آن میکنند در غیرت و صفات و حالات مانند حادث
پس واجب است حادث باشد چون سخن بد بخار سبب علمای و هر چه از سخن کردن باز ماند و گفتند
ما را عملتی بگذارت کار خوشتن را نظر کنیم اینجا رسول خدای صلی الله علیه و آله روی با ثوبه کرد و فرمود
شمارا سخن این است که نور و ظلمت مدبران جانشان اکنون بر ثمن خوشتن را در این سخن روشن کنید گفتند
ما عالم را بر دو گونه یافته ایم نیمی از خبر باشد و نیمی از شر و هر یک ازین دو خداوند بگردانیده است لاجرم متولد فاعل هر
هر یک فاعل خدا باشد بلکه از برای هر یک فاعلی است هیچ نه چنی که برف تواند سخن کرد و چنانکه آتش تواند
تبرید کرد و لاجرم ثابت کردیم از برای این خبر و شر و صانع قدیم که آن نور و ظلمت است پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود
آیای پسندید بایستی و سفیدی و سرخی و زردی و سبزی و زرقه و اینها هر یک خداوند آن گیر است زیرا که محال
باشد اجتماع دو از اینها در محل واحد باینگونه که خور و بر و خداوند باشند و جمیع آنها در محل واحد محال باشد
گفتند چنین است پس فرمود چه انگیزید از برای هر یکی صانع قدیم تا این که بوده باشد
فاعل هر خدای غیر فاعل خدای ایشان در جواب فرمود ما ندانیم آنگاه فرمود چنانکه فاعل نور و ظلمت در طبیعت
نور صعود است و از طبیعت ظلمت نزول اگر مرئی بود در بی غریب و مرئی بجا نیست و بی هیچ تواند بود

و فایع بعد از سبوح آدم با هجرت

۵۹۷

که ایشان یکدیگر را در باند گفتند نتوانستند فرمود پس واجب است که مخلط نشود و نور و ظلمت هر یک در جهت آن یکدیگر رود در این صورت چگونه حادث میشود و از امتزاج چیزی که محال است مخرج شود همانا این نور و ظلمت پشت با هم دارند و مخلوق باشند علای ثنویه نیز خاموش شدند گفتند بگذار تا او کار خود بگذرد آنگاه رسول خدای بسوی مشرکان عرب نکرست و فرمود عبادت شما مرا حسنام را بر چگونه است یا خدای عز و جل این تبار دانسته اید یا این صانع و پروردگارند گفتند در عبادت این تبار نفرت بخدا میجوئیم فرمود آیا این حسنام شنونده و مطیع انداز برای خدای و عبادت حسنام میکنند تا شما بواسطه ایشان نفرت بخدای جوئید گفتند نتوانست عبادت کرد فرمود سزاوار است که اگر ایشان بتوانند ستمسار عبادت کنند زیرا که این تبار صنعت شماس است و شما ایشان را بر آورده اید در این وقت آن جماعت بر چند گونه سخن کردند یکی گفت خدای حلوی حلول کرد در مردمی که باین صورت بودند لاجرم ما صورتهای ایشان را بر آورده ایم و تعظیم و تکریم ایشان را واجب بشماردیم و دیگری گفت خداوندان این صورت مردمانی بودند که ازین پیش عبادت خدا را نیکو کرده اند اکنون مانند مثال ایشان را بر آورده ایم و تعظیم عبادت میکنیم و دیگری گفت خدای خلق کرد آدم را و امر کرد ملائکه را بسجود ایشان سجده کردند و ما سزاوارتریم بسجود آدم از ملائکه چون آن زمان از ما فوت شده است اکنون صورت آدم را بر آورده و سجده میکنیم تقربا الی الله کما تقربت الملائکه و این کاری شکست نباشد بلکه بدانند که شما سجده میکنید و در سایر بلاد و محرابها نصب میکنند و قصد که مینمایند رسول خدای در جواب ایشان فرمود خطا کرده اید و گمراه شده اید آنگاه روی بپشتین کرد و گفت شما بخلول خدای در میان کل قائل شده اید همانا خدا بر اصفی مخلوق و صفت کردید که در چیزی در آید که احاطه کند آنچه بر او پس فرق چیست میان خدا و دیگر چیزی که در محل در میآید چون طلسم و رایحه و لبن و خشونت و ثقل و خفت چگونه این مخلول در آن محل حادث است و خدای قدیم باشد چگونه محتاج میشود بسوی محال کسی که پیش از محال بود و چنانکه وصف کردید خدا بر اصفی صفات در حلول بهم میآید که وصف کنید او را بر ذوال و فائز زیرا که این صفات جمع است در محال و مخلول در آن این جمله متغیر است اگر بگوئید متغیر میشود ذات بار تعالی از حلول جایز است که بگوئید متغیر میشود از حرکت و سکون و سواد و سپاس و حرمت و صغرت و بچنان صفت محدثین را با جمله از بهر خدای بشمارید و خدای ازین برتر است پس ایشان در جواب خاموش شدند آنگاه روی بگروه ثانی کرد و فرمود شما عبادت میکنید صورتهای کانی که عبادت خدای میکنند و سجد میکنند ایشان را و نیت میفرستید و جوه کریمه را نزد آن بر خاک میکنید از بد اکنون بگوئید از بهر عبادت خدای چه بجا که اشتباه میکنید یا نه سزاوار کسی که عبادتش واجب است این نیست که باند کاشش را باندید چنانکه می پسندید یا دشا را اگر او شایسته تعظیم و خشوع باندید پس بر ایند همانا در رحمت آن پادشاه کاسته خواهید بود و همچنان در تعظیم بنده کمال عبادت خدای چون فزون کنید از تعظیم خدای کاسته خواهید بود ایشان نیز از این فرستند بر سوال جمعی را که می پرسیدیم که گاه تبار را با انشی می آورد و بعضی کرده و همانا پسندگان فرستند بر این خدا بچند ما سوزانده اند و میگوئیم و از آنچه منع شده ایم سزاوار

جلد دوم کتاب اول مانع الموائج

4 2

سنان

و بعضی

عظیمه را از کوه دور کنی و این اراضی را گسترده فرمائی و چشمای خوشگوار و جریان آری که ما بدنبهه مخاجیم
 و در این اراضی بسنجی روزگار بریم و اگر این نگینی باری از بهر خوشن شدنی کنی که از درخت زر و نخل انبوه شود
 و آبهای روشن در خلال آن درختان گشوده بار بار از آن خود بخورد و سنبله را با بخوران ما پس که بار از
 آسمان بر سرافروزد و در چاکمه خود میسکونی و این بر و آگینا من استثناء ساقطاً بقول استجاب که گویم یعنی اگر
 به پسند باره از آسمان فرود آید از غایت استکبار و عناد گویند این آسمان نیست بلکه ارسیت دریم
 نشسته تا این سخن سرادار تو باشد یا خدا را و جماعتی از فرشتگان را در پیش روی ما حاضر کن تا اینکه خاندان از
 خالص می آید و از آن نیز با اعطای فرمائی بانی نیاز شویم و از مقام خود برتر باشیم چنانکه خود کوئی خدای من فرود
 فرستاده ملائکه آن را به استغنی یعنی خفا که آدمی بر آید که کسی میکند یا آنکه خود را بپند که توانگر شده است
 یا اینکه بسوی آسمان صعود فرماید و از بر شدن آسمان هم با تو ایمان بیاوریم تا اینکه از خدای نامه پادری خطاب
 عید الله بن ابی امیه و اینجا است که ما دوست ما بنیکه ایمان بیاوردید محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب و سخن او را به
 صدق دهند که او رسول من است آنکه بآز غدا نم ای محمد چون چنین کنی با تو ایمان خواهیم آورد و بر عهدت
 خود باقی خواهیم بود بلکه اگر ما را بسوی صعود دوی و در می آید آسمان از هر یک کاشانی تا در آیم خواهیم گفت چنانچه
 ما را افسون کرده و سحری در تعبیه ساخته از اینجا است که خدای فرماید و لَوْ فَحْنَا عَلَيْهِمْ نَارًا مِّنْ سَمَاءٍ فَظَلُّوا فِيهِ يَوْمَئِذٍ
 لَّهَآؤُا نَارًا يَكْرَهُونَ أَفَبِمَا نَسُوءُ رُءُوسَهُمْ يَكْفُرُونَ یعنی اگر کبشایم بر ایشان در آسمانها و در اینجا چون در میان
 رنستن گفتند و بر زبر و زبر شوند از غایت عناد و تشکیک خواهند بود و خواهند گفت چشمای ما را خیره کرده اند و
 در ما جادویی بکار برده اند و این عبدالله پسر ابی امیه بن المبحر بن عبدالله بن عمر بن مخزوم بود و مادرش هانکه
 دختر عبدالمطلب بود مع احدیث رسول خدای فرمود عبدالله آبا دیکر سخن بجای مانده با جمله بگفتی عبدالله
 گفت آنچه گفتیم تو را کفایت است آنحضرت فرمود اَلَا تَمُوتُ لِمَا تَمُوتُ لِكُلِّ صَوْتٍ وَاغْلَامٌ بِكُلِّ شَيْءٍ نَقَلَمُ مَا قَالُوا عِبَادُ
 یعنی آنگاه تو بهر یکی شنوائی و بهر چیزی دانائی و میدانی سخن بندگان تو چیست پس این آیت فرود شد
 وَ قَالُوا لِمَ لَمْ يَأْتِ الرُّسُولُ أَكُلَّ الطَّعَامِ وَ تَمَثَّلَ لَنَا فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلِ إِلَيْنَا الْكِتَابَ فَقُلْنَا بَلْ يَرْجُو
 این پیغمبر را که مشمل مردمان بخورد و خور دنی را و از بهر طلب معاشش را باز سرسیند باید او ملکی باشد اگر نه
 ملکی با او فرستاده شود تا او را باری کند و مردمان را بهم دهد و ما از سنان من قبل گفت من الرسلین الا انهم لبا کلون
 الطعام و تمثلون فی الاسواق و جعلنا بعضهم لبعض فتنه فی القبر و ان و کان ربکم بصیر اعنی ما فرستادیم پس از تو
 کسی از پیغمبر از اجزائیکه ایشان بخورند از خوردنی و بر و در بازار ما از برای کفایت کار خویشین گردانیدیم بعضی
 شمار برای بعضی دیگر از مالیش و امتحان چنانکه بعضی فقیران زوده شود و بعضی بصیر امتحان گردد و آیا صبر میکنند
 ابتدا یا خیر و ما سپاسی خارجی نمیدادیم و خدا می بر مردمان سپناه و ما است مع احدیث رسول خدای فرمود
 بعد از حدیث کشتی من جز زده طعام ما شدم چنانکه شما میزاید و کان آری که رسول خدای شوا چنین بود
 بهمانا حکم از برای خدای است تا قیل و قال و حکم از برای ما میباید و مستان بای تو از برای هیچکس که با خدای
 اعتراض کند که نمی بیند بعضی از مردم فقیر و بعضی را غنی و بعضی را وسیل و بعضی را غیر و بعضی را تند است

جلد دوم از کتاب اقل نامح التواریخ

و بعضی را بنحور و بعضی را شریف و بعضی را و صبح خلق کرد و این جمله خوردند طعام آمد و هیچکس ازین کردار روایت
 که بگوید من چه بینم و آن یک چنان و اگر از سبکدوشی گشتند بر خدای کا فر شوند پس جواب خداوند از جانب
 این است **إِنَّ الْمَلِكَ الْخَافِضَ الرَّافِعَ الْقَتْلَى الْمُنْظِرَ الْمَقْتُلَ الْمُنْصَحَ الْمُسْتَقِيمَ وَاتَّمَّ الْعَبَسُ لَيْسَ لَكُمْ إِلَّا التَّسْلِيمُ**
 و الله نفعی و حکمی فان سلمتم کتم عباداً موشین و ان استیم کتم فی کافرین و یعقوباتی من الاله الکلین ان شاء رسول
 خدای صلی الله علیه و آله بدلول **قُلْ إِنَّمَا أُنْشِرُ مَشَلِكُمْ لَوْحِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ وَاجِدْ** فرمود من مانند بکتان از
 بشرم جزا پس که خداوند مرا نبوت مخصوص فرموده چنانکه بعضی از بشر را بنوا کبری و صحت بدن چنانکه مخصوص
 فرمود و بعضی را این نعمت ندهد و کسی را سخنی نباشد همچنان نباید استکار و در بد نبوت مرا اگر بهره شما نبوده است
 و هم شمارا رسد که گویند شاهان و قیصر و دم رسولان با ثروت و تو اگر آهستیار کنند چرا خدای چنین نکرد زیرا
 که خدای هر چه خود خواهد کسد همانا خدای چه شمر خود را فرستاد که مردمان را بسوی پروردگار بخواند و خوشی از حجت اندازد
 در روزان و شبان پس اگر در حضور جای کند و پرستاران بکار و مردمان از دیدار او مانند و رسالت و ضایع
 چنانکه اگر پادشاهی خود را پوشید بدار و کار ملک از دست بشود و خدای مرا مبعوث کرد بی مالی و ثروتی تا
 قدرت او بداند و او مرا نصرت میکند چنانکه بر تو منع من دست نیابید و مرا نظر خواهد داد و بر من تسل کردن
 بر سیر آوردن شما و بر بلا و شما مستولی خواهد ساخت و قدرت خدای درین بیشتر ظاهر شود که من بی مالی و
 ثروتی بر شما چیره شوم و اینکه کوئی اگر تو پیغمبری میاید فرشته خدا با تو آید که ما او را دیدار کنیم و بر صدق سخن
 گواهی دهد همانا فرشته را توان دید و اگر حقی در بصیر شما بآید و فرشته بصورت بشر دیدار نشود پس
 خوابید گفت او بشر است و فرشته نباشد چه اگر بصورت بشر نباشد با او الف و انس نخواهید داشت و فرشته
 مخالفت او نخواهید کرد و اگر بصورت بشر آید او را فرشته نخواهید داشت و همت لاجرم خدای مبعوث کرد رسول خود
 از بشر و ظاهر کرد بر دست او سخنانی که بشر نتوانست آورد و اگر بدست فرشته معجزه آیدی از بر شما برآنی
 نشدی چه تواند بود که در نهاد دیگر فرشتگان نیز از آن معجزه پدید بود و پس آنکه اگر مرغی پیدا کند ازین معجزه
 نباشد چه همه مرغان بریزد اما اگر یکی از مردمان بر این معجزه بود همانا خدای تحت خویش را روشن کرده
 و بر شما سهل آورده است و شما طلب صعبی کنید که در آن حجت نباشد ان شاء بدلول **أَنْظِرْ كَيْفَ صَبَّرَ لَوْلَاكَ الْأَشْأَلُ**
 غلایط یطیعون سبیلاً یعنی هیچکس نظر کن که چگونه مشرکین برای تو مشلها کرده اند و تو را سحر خوانده اند پس
 گمراه شدند و تو را که رسول خدائی ندانستند و حتی تو را نیز نخواهند دانست ای محمد پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمودی
 عباد الله و اینکه تو را سحر و سحر شده خواندی چگونه من چنین باشم و حال آنکه شما تحت تمیز من و صاف عقل مرا
 مجرب است و اید اینک چهل سال است که در میان شما بر خطا و زلتی رفتم و کذب و جانی نبوده ام و هیچ مردی با
 تأیید خدای این تواند کرد ان شاء فرمود ای عبد الله که بی چار این قرآن در که بر و لید من معجزه فرود شد با در طایف بر
 عروه نیاید که ایشان را مال فردان بود همانا مال انجانی در نزد خدای خطری ندارد و عظیم نباشد چنانکه در نزد من عظیم
 و با خطر است بلکه اگر تمامت دنیا در نزد خدای برابر با یک لب بود و کا خزان مشرکان از آسرتی از آب نمیداد
 خداوند بهره مردمان را برضای تو نمکذاشته است بلکه بر کس هر چه خواهد دهد و همچنان نبوت را بهر که خود

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

خوانست بداد و کار همه بر حدل کند و از ار بر نیند که در دین بر گزیده است و از ادب در دار که از دین و رفاقت
و در مال حال کس نبیند و این مال از فضل دوست که مردمان بایند و کس باز رسد که گوید چون مرا مال وادی میسم
بنوت بخش خاک که کسی باز رسد که گوید مرا مال وادی جمال نیز عطا کن یا شرف وادی ثروت نیز عنایت فرمای چیرا
مال باشد و جمال نباشد و بیکرا شرف باشد و غنا نباشد حکم از برای خداست بر کس هر چه خواهد بهره رساند
و افعال او همه پسندیده است و از اینجا است که خدای فرماید **وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْغَرَبِ**
عَظِيمٍ یعنی گفتند چرا فرو فرستاده نشد این قرآن بر ولید و مکه و یا بر عروه و طایف آنکا پس فرماید **أَنَّمْ**
يَقُومُونَ رَحْمَةً رَبِّكَ سخن گفتن ما بینهم معیشتم فی الحیوة الدنیا و رفقا بعضهم فوق بعضی و طایف نتیجه بعضی
سخن یا یعنی ای محمد آیا ایشان بخش میکنند رحمت پروردگار تو را که بنوت است و کلید رسالت نیست ایشان
که در کف هر که خواهند گذارند ما منت کرده ایم در میان ایشان معیشت ایشان را زیرا که از تدریس آن عاجزند
پس چگونه در کار بنوت مداخلت کنند و ما رفت داده ایم بعضی از مردمان را بر بعضی تا هر یک با دیگری محتاج
باشند و کار را بخوان نظام باشد چنانکه پادشاهی بعلم و فضل فقیری محتاج باشد و فقیر را مال و ثروت پادشاه
احتیاج افتد و حال آنکه پادشاه باز رسد که گوید چرا آن حصان لای فقیر را بر ثروت سلطنت من نفروزی
فرمود ای عباد الله اینکه کفتی یا با تو ایمان نیاوریم تا بکشائی در زمین مکه چشمه آب و صعب زمین را سهل کنی و چشمه
جاری فرمائی که ما بدان محتاجیم همانا تو دانی نجات خدای آیا اگر تو زمین را بصلاح آری و چشمه پدید
کنی رسول خدا خواهی بود و گفت بدین رسول نشوم فرمود بسی مردم در طایف اراضی فاسده اصلاح کرده اند
و چشمهها بر آنکجه اند و بدین کرده از چشمه خدای نشده اند من اگر نیز در مکه این کار بپای برم حتی از سر
بنوت من نخواهد بود و اینکه کفتی از بهر خود بوستانی کن از نخل و عنب و بخور و بخور از درختان آن باغ
انهار خوشگوار جاری کن از بهر اصحاب تو در طایف ازین کونه باغ و بوستان بسی هست و بدین بسیار
نشده اند همانا شما با عقل ناقصه خود با چیزی احتجاج کنید که از بهر شما حتی نباشد و رسول خدای برتر از آنست
که تقابل عقل ضعیفه شما کند آنگاه فرمود ای عباد الله اینکه کفتی یا از آسمان بر سر ما فرود شود یا در سقوط ما
بر سر شما طالت شماست و از رسول خدای خواسته که نور اطلاق کند و رسول خدای اقامه حجت خدای کند
نه اینکه بر طریق طلب بندگان جاہل رود چه ایشان نادانند و دست از طلب ندارند یا شد که طلب محال کنند
آیا ندیده طبیب را که دوائی علت را بکار بندد و هیچ نمیداند که مریض آن دوا را کرده مبادار دیکه پند بندد
اکنون شما بیمار اند و خدای طبیب شماست اگر دوائی او را بکار بندید شفا یابید و اگر نه مریض خواهید شد آیا
و بدی ای عباد الله عالمی اند معنی طلب بقیه کنند بر وفق رضای مدعی علیه چه اگر این بودی هیچ حق استکار ندی
لا حسرم رسول خدای بر دعوای خویش حجت کند و معجزه آورده بدان چه شما طلبید و این
آیت **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** و **وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْغَرَبِ** یعنی گفتند
مِنْ الْأَرْضِ مَبْنُوعًا أَوْ تَكُونُ لَكَ حَبَشَةٌ مِّنْ مَّجْنُونٍ و **عَنِيبٌ فَبُخِّرَ آلَ أَهْلَ الْأَنْبِيَاءِ لِمَا يُعْمَرُ** و **أَوْ تَكُونُ**
أَسْمَاءُ كَمَا رَمَتْ عَلَيْنَا كَيْفًا آنگاه رسول خدای فرمود ای عباد الله اینکه کفتی یا اگر دوی از ملائکه

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

— 3 —

[illegible]

وکیٹنگ

منجھو

جسد دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

م ۰ ۳

خبر نضر بن حارث

والمعتمد

قصه کرد و دندانها بدو نمود چنانکه مرگ را معانه کرد پس ابو جهل سخت بر تنبید و رنگ از چهره اسب
و بگریخت و خوشترین را با بختن قریش انداخت ایشان گفتند ای ابو جهل تو را چه افتاد و این چیست
از کجا خواست او فتنه خویش را بگفت و این خبر از زینب صلی الله علیه و آله آورده اند که آن شتر جریل علیه
بود و اگر ابو جهل نزدیک میشد او را بدم در میکشید و نابود می ساخت مع کفنه چون ابو جهل فتنه بگفت
حارث بن کله بن علقمه بن عبد مناف بن عبد الله از بن قتی بر خاست و گفت ای قریش امری بر سر شما
وارد شده است بهمانا محمد از کوهی در میان شما بزرگ شد و در امانت و صداقت از شما پیشی داشت تا اکنون که
بشیخوخت رسیده از دوزخ راستی دیده نشده اگر گویند نه والله ما ساحران دیدیم و نفث و عصه
ایشان را دهنده ایم و اگر گویند کاهن است لا والله ما کاهن را شناخته ایم و هیچ و شایع ایشان را
دهنده ایم و اگر گویند شاعر است لا والله ما هرگونه شعرا دیده ایم و هرج و مرج را یافته ایم و اگر گویند مجنون
لا والله ما جنون و فتنه و دوسوسه را فهمیده ایم اینجا عت قریش نیک نظر کنند که کاری بزرگ بر شما
آمده است دفعه از آن بک اندیشه کنید و این نضر از شایطین قریش بود و رسول خدا بسیار مبارز
و مردمان را بعد از آن حضرت بر می کاشت و خود روزی چند بجزیره رفت قصه رستم و بهمن دیار و دیگر ملوک
عجم از کتب و تواریخ فرا گرفته بکجه باز آمد و مردمان را کرد و خود را بختن کرد و آن فتنه را را بر ایشان عرضه داشت
و میگفت از کنار محمد دور شوید و کوش بنحان ما و گویند که این داستانهای من نیکوتر از انست پس خدای
این آیت در حق او فرستاد و منضم من بستم ایاک ف جعلنا علی قلوبهم اکنه ان یفقهوه و فی آذانهم و قراون یروا
کل شیء لا یؤمنوا به حتی اذا جاءک کتیباً و لو کت یقول الذین کفروا ان هذا الا ساطیر الا و لین یعنی ای محمد از لغا رگه
بسی هستند که کوش فرامیدارند بسوی وقتی که قرآن میخوانی و ما فکند ایم بر دلهای ایشان پوششها تا فهم نکنند
و نهاده ایم در گوشهای ایشان کرانی تا سخن حق نشنوند از آن کفر که در نهاد ایشان هست و اگر بینید مهر محبت
که از تو طلبند ایمان نیارند تا چون پابند تو را خصوصت کنند میگویند آنرا که کافر شدند نیست این کتاب
مگر قصه مردم گذشته و هم خدای فرماید و اذا تملى علیهم ابانتا قالوا قد سمعنا لکننا نلکنا مثل الذین کفروا
الا الذین یعنی چون بر نضر و دیگر مشرکان خوانده شود اینهای کتاب ما گویند برستی که شنیدیم این کلام اگر خواستیم
هر آینه بگوئیم مانند آن نیست این کرافسانهای گذشته گمان و خدای در چند جای یاد ایشان کرده و بدین مختصار
رفت و دیگر چنان افتاد که مردم قریش بن نضر بن حارث و عقبه بن ابی معیط را بسوی مدینه بفرستادند تا در کار
رسول خدای صلی الله علیه و آله از اجبار بهود است و سوال کنند و چیزی معلوم دارند پس از آن مدینه رفقه فضل حال سمیر
صلی الله علیه و آله نمودند علمای یهود در جواب گفتند شما را می آموزیم که از وی سه سوال کنید هر کجا جواب
کو بدین غیر خواهد بود و اگر نه سخن او بر کذب است اول سوال کنید از جنان گذشته که قصه پس عجب دارند
و دیگر سوال کنید از مردی که مشرق و مغرب جهان را بگشت گستم پرسش کنید که روح چیست پس عقبه بن ابی
ابن ابی عمرو بن ائمه بن عبد شمس بن عبد مناف شاد شده و نضر بن حارث را برداشت و بکجه باز آمد و این سخن را با
قریش بگفت پس یکی مدستانان شده بر دو یک رسول خدای آمدند و آن هر سه سخن را پیشش کردند و نضر بن

سوال شکن
از سمیر

جسد دوم از کتاب اول مائت التورنج

۶۰۶

و صاحب عشرت باشد اگر کفار را بر شکر او بر خیزد ایشان حفظ و حرمت او کنند بعد گفت قضا
و حارس من خداوند باری است و روز دیگر کعبه آمد و نزدیک قریش بنیاد و سوره الزم را با او بلند
خواندن گرفت مردم قریش و پرامون شدند و آن کلمات را بشنیدند و داشتند آن صیت بعضی گفتند
این کلمات است که بجهت آمده پس یکی دست بر او بگشادند و او را سخت زدند و او همچنان در زیر طمه و شکنجه
قریش قرائت خویش را بیای آورد و دین و صاحب رسول باز آمد و اثر از زخمها و شکنجهها از اندام او پدید بود و صاحب
با او گفتند ما بر تو این مجتهدیم عبد الله گفت این سهل خیریت در راه دین اگر خواهید هم من را بروم
پسیند بر خوانم گفتند کفایت باشد چه قریش بد آنچه کرده میباشند اما بزرگان قریش نیک دوست میباشند
کلمات قرآن را صفا فرمایند و اینهم آنکه مردمان بروی ایشان کنند و باشند که بدین پیغمبر صلی الله علیه و آله در اند
خویشین داری میگردند سببی چنان افتاد که ابوسفیان بن حرب ابوجهل و اس بن شریق پسر عمر بن و
النفقی که طیف بنی ز سر و نو و از پسر صفای قرائت قرآن از خانه خویش بیرون شدند و در طرف خانه پیغمبر صلی الله
علیه و آله هر یک در گوشه پنهان شدند و گوش فرا داشتند و در نماز قرائت آنحضرت را بشنیدند و صاحبگاه بود
و انگاه که مراجعت کردند در راه یکدیگر را در مییافتند و با هم گفتند باید سفهای قوم اینکلمات را صفا نمایند و
که در نفس ایشان چیزی واقع شود پس رفتند و شب یکدیگر پاینده و هم استب کوش میباشند و شنیدند و صاحب
با یکدیگر بکرمان نهادند که دیگر بدان طلب بیرون نشوند و بخانههای خویش نروند چون روز برآمد حسن بن شریح عصا
خود را بر گرفت بخانه ابوسفیان رفت و گفت ای اباحظه چه شنیدی از محمد در جواب گفت ای اباحظه سوگند باندای که
ستندم چیزی که بعضی را استم و قصد دارم که هم و هم چیز را شنیدم که بد استم و قصد دارم که هم و هم چیز را شنیدم
سوگند باندای که مرا نیز کار بر این رفت و از آنجا بنزد یک ابوجهل آمد و گفت ای ابو الحکم رای تو بر چیست از آنچه از
محمد شنیدی گفت بر میان ما و بنی عبد مناف بر سر شرف منازعت و مبارات است مانند دو اسب که در مان
باشد ایشان میگویند از ما است پیغمبری که از آسمان وحی بدو میآید من هرگز آنرا نفهم نکند و سوگند باندای که
هرگز بدو ایمان نیارم و چون رسول خدای بر ایشان قرائت قرآن میکرد زبان سجده باز میکردند و چون صفای
بسم الله میکردند انگشت بر صفا خویش محکم کرده میکردند و خدای این است بدین فرستاد و از آن گشت
رنگی فی القرآن و حده و لولا علی ذی یاریم نفور یعنی آنچه هرگاه یا و میسکنی برود کار خود را مشرکین پشت میکنند
و میکردند و بی بود که رسول خدای صلی الله علیه و آله میفرمود مرا تا قریش هیچ رحمتی نیست غیر اینکه بخشن گویند
پادشاهان عرب عجم شوند و در بهشت پادشاهان باشند و آن سخن این است که گواهی دهند بیکانگی خدای و سالت من
و ایشان میگویند که این کی شود که ما سیصد و شصت خدای را بگذاریم و پریش بیکدای گیریم و بی بود که مشرکین
میگفتند که محمد کیال خدایان ما را پرستند و ما کیال پرستش خدای او کنیم و این سوره بدین آمد قل یا ایها
الکافرون لا تعبدوا تعبدون یعنی بگوای محمد را بجا عت کافران من عبادت نمیکنم ان بنان و بنام را که شما
عبادت میکنید و رسول خدای از که را و کفار سفهای قریش سخت مخزون میگشت و آنحضرت را بسجده
رکعت و خوار است نسبت میکردند و خدای تسکین خاطر مبارکش را بفرود گردان اینگونه آیتها میفرموده گدالک

اصغای قریش
قرآنرا

جسد دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۰۸

شد آنحضرت فرمود حاشا که عمار کافر شود که گوشت و خون او از ایمان آکنده است با بجهله چون عمار نجات یافت
و نزد یک رسول خدای آمد بیکر سبت و آنحضرت دست مبارک رحیم او میکشید و انگشت می ستروا و فرمود این
خدا و کَلَّمَ قَدْ لَمْ نَسْمَعْ بِهَا قُلَّتْ یعنی اگر ایشان دیگر باره تورا بدادند بنده هم سخن کن بد آنچه سخن میگوید این
ایت بین آمد و من کفر با شد من بعد پانیده الا من اکره قلبه مطهرین یا ایمان و لکن من شرح الکفر صند را تعلیم کرد
من الله و لکم عذاب عظیم هرگاه کافر شود بخدای کسی بعد از ایمان و هرگز در در معرض غضب خدای باشد که کسی او را با
بختی بداند و قلب او از ایمان نکرده و دامن عمار که در دل ثوم من بود و از هم جان نربان بختی آورد اما آنکس که گشاید
بکفر سینه خود را و بر کفر عقیدتش را منخ شود بر ایشان است خشم خدای و عذاب بزرگ و بروایتی استگاه که کفار
عمار و پدر و مادر او را در شکبه داشتند رسول خدای بر ایشان کشت و فرمود صَبْرًا اِلَّا نَبْرِفَانْ مَوْعِدْکُمْ نَجْهَ و دیگر
چون ولید بن زبید و سلمه بن شام و عیاش بن ابی ربه و سلمان بن جهمی از بزرگان بنی مخزوم نزد هشام بن
ولید رفتند و گفتند بشما را با ما که از کفر کنیم هشام این شعر بخواند اَلَا لَقِيتُنَّ اِخْوَانِی عِیْشَا فَبَقِیْ بِنَسْنَا
اَبَدًا لَاحِی استگاه گفت خدای کند از ولید بن زبید که سوگند با خدای که اگر او را مقتول سازید میکشم
شیرین ترین مردی از شمارا پس او را بکشد و بر افتد تا سفای قریش حذران سلمان را همی سازد و ندک سکون
که بر ایشان مثل افاده بسوی حبشه هجرت کردند چنانکه مذکور شد

۶۰۹

هجرت اصحاب پیغمبر را رضی حبشه شش هزار و دویست و شصت سال بعد از هبوط آدم بود
چون مسلمانان از شکبه کفار قریش سخت ستوه شدند با حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله آمدند و گفتند با ما دیگر
باز حمت منکر کن توانائی نیست دستوری ده که دست ایشان را از خویشتن باز داریم و با انجماعت کار به قنالت کنیم
پس این آیت آمد فَاصْبِرْ کَمَا صَبَرْنَا لَوْ اَلْعَزِیْمُ مِنَ الرَّسْلِ لَا تَسْتَجِیْلُ لَکُمْ کَاثِمٌ یَوْمَ یُرْوَنَ مَا یُوْعَدُونَ لَمْ یَلْبِثُوا اِلَّا سَاعَةً مِنْ
نَّهَارٍ بَلَّغْ قَوْلَیْکَ اِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ یعنی پس صبر کن ای محمد بر جای قوم چنانکه صبر کردند خداوندان ثبات و
طلب ثناب کن بر کفار قریش نزول عذاب که پیشک در وقت خود نازل خواهد شد گویا ایشان روری به پسند
انچه وعده داده شده اند از عذاب در قیامت چنان نماید ایشان را که در تک نکرده و در دنیا کمر ساعی از روز انچه گفته
شده کفایت است پس آیا بطلک کرده خواهد شد بعد از آنکه کرده نافرمان پس رسول خدای صلی الله علیه و آله
این آیت بر ایشان خواند و احزابی فرمود مسلمانان روزی چند نریستند و هم با ظلم کفار در تک نتوانستند
کرد دیگر باره نزد رسول خدای آمدند و گفتند ما را دیگر شکیبائی نیست چنانچه آن داریم که از دست و زبان ما
چیزی آید که خدای بدان رضا نباشد ما را دستوری ده تا بشهر دیگر شویم و خدا را رستین کنیم
که از خدای رحمت حرب آید رسول خدای صلی الله علیه و آله ایشان را اجازت داد که بارض حبشه هجرت
کنند و این هجرت نخستین است که بعضی از اصحاب بسوی حبشه کوچ دادند و هجرت بزرگ آن بود که رسول خدا
بسوی مدینه کوچ داد چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد و در آن هجرت واجب بود که همه کس بسوی مدینه شود
و اگر کسی ماطله کردی اسلام او ناپذیرفته بودی مع قصه رسول خدای فرمود مردم بهشت را از کتابی است که از
جور و احسان پر میر کنند و نجاشی با سپحکس ظلم کند و در اوقات اصحبه در مملکت حبشه حکومت داشت و خراج

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

حبشه بنو سبط قیصر خاکنامه مرقوم شد بدگرگاه شاهنشاه ایران خسرو پرویز سیرفت با بچه صحاب نهران رسول خدا صلی
الله علیه و آله از کتک پروان شد ندانم چاره پیاپی قطع مسافت کردند و از آنجا بکشتی روانه آمدند که حبشه بنو سبط
کس که از کتک پروان شد عثمان بن عفان بن ابی العاص بن امیه بود و رفقه دسترسر رسول خدا صلی الله علیه و آله بود
هم با خود کوچ داد و از پس ابوالفضل بن عقیقه بن ربه بن عبد شمس کوچ داد و سه زن خویش را که دختر سبیل بن
عمرو اختری بنی عامر بن لوی بود با خود برد و در ارض حبشه از وی پسری آورد و محبت نام نهاد و دیگر نسبه بن عوام بن
خوید بن اسد و دیگر مصعب بن عمیر بن اشعث بن عبد مناف بن عبد الدار بن قصی و دیگر عبد الرحمن بن عوف بن
عوف بن عبد کارث بن زهره و دیگر ابوسلمه بن عبد الاسد بن هلال بن عبد الله بن عمر بن مخزوم و زن خود اسم سلمه
که دختر ابی امیه بن المغیره بن عبد الله بن عمر بن مخزوم بن قحطبه بن خزیمه بن کعب بن لوی بود با خود کوچ داد و دیگر عثمان
ابن مطعون بن حبیب بن دهب بن خذافه بن حجاج و دیگر عامر بن ربه بن حلیف بن خطاب بن زید بن دهل و زن
خود را که لبی و دختر ابی خثعمه بن غاثم بن عبد الله بن عوف بن عبید بن عزیق بن عدی بن کعب بود با خود کوچ داد و
دیگر ابی سبزه بن ابی رهم بن عبد الغزی بن ابی قیس بن عبد بن نصر بن ملک بن حنظل بن عامر بن ابی سحای ابو
سبزه ابو حاطب بن عمرو بن عبد شمس بن عبد ذبن نصر است و کشته اند او اول کس بود که پروان شد و دیگر
سبیل بن یحنا که دهب بن ربه بن هلال بن ابی سبب بن خثعمه بن کارث بن فراس است و این ده تن نخست بسوی حبشه
کوچ دادند و از پس ایشان جعفر بن ابیطالب پروان شد و اسماء و خمر عیث بن نعمان بن کعب بن ملک بن خثعمه بن خثعم
که در جباله نکاحش بود پس با او رفت و در ارض حبشه از جعفر پسری آورد و عبد الله نام نهاد آنجا عمرو بن عبید
ابن حاص بن امیه با اتفاق صحیح خود فاطمه و دختر صفوان بن امیه بن مخزب بن ثقیف بن حنیف بن کنانه کوچ
داد و برادرش خالد بن سعید و زن خالد امینه و دختر خلف بن اسعد بن عامر بن یحنا بن سبب بن خثعمه بن سعید بن
لیح بن عمرو بن خزاعه نیز با او پروان شد و امینه از خالد در حبشه پسری آورد و سعید نام نهاد و دختر وی ادر و امه
نام نهاد و این سه را زهر بن عوام بجباله نکاح آورد و از او دو پسر متولد شد یکی راعم و یکی را خالد نام نهاد و دیگر از
طغای ایشان که از بنی اسد بن خزیمه بودند عبد الله بن جحش و زنش ام حبیبه دختر ابی سفیان بن حرب بن امیه و بن
عبد الله و زنش برکه و دختر یسار که کنیز ابوسفیان بود و مصعب بن ابی فاطمه کوچ دادند و این شش تن عثمان بن
عفان از بنی امیه بن عبد شمس شمرده میشدند آنجا ابو موسی اشعری هم عبد الله بن قیس بن حلیف بن ربه
و دیگر عقیقه بن خروان بن جابر بن دهب بن سبب بن ملک بن عارث بن یزید بن منصور بن عکرمه بن خثعمه بن
قیس بن عیلان و دیگر اسد بن نوفل بن خوید بن اسد و دیگر یزید بن زمعه بن الاسود بن مطلب بن اسد
و دیگر عمرو بن امیه بن عارث بن اسد این سه تن را زهر بن عوام که مذکور شد از بنی اسد بود در آنجا طلب بن
دهب بن ابی کثیر بن عبید و دیگر مصعب بن عمیر بن اشعث بن عبد مناف بن عبد الدار و دیگر سبیه بن عبد بن
خزیمه بن ملک بن حمیله بن اسباق بن عبد الدار و دیگر جهم بن قیس بن عبد بن حنظل بن اشعث بن عبد مناف
بن عبد الدار با شاق ریش ام حمزه و دختر عبد الله بن بنیه بن قیس بن عامر بن یحنا بن سبب بن خثعمه بن
سعید بن لیح بن عمرو بن خزاعه و پسرش عمرو و دخترش خزیمه کوچ دادند و دیگر ابوالوارث بن عمر بن اشعث بن عبد مناف

[illegible]

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

[illegible]

وقوع بعد از سب و طرد آدم تا هجرت

سعد بن سهم و دیگر عمر بن رباب بن حذیفه بن حشم بن سعد بن سهم و از طایفه ایشان عقیقه بن خیره از سبیل
 بنی زبید سبیم کوچ داد و دیگر ستم بن عبد الله بن نضله بن عبد الغری بن حرمان بن عوف بن عید بن عیج بن عدی
 و دیگر عروه بن عبد الغری بن حرمان بن عوف بن عید بن عیج بن عدی و دیگر عدی بن نضله بن عبد الغری بن حرمان
 بن عوف بن عید بن عیج بن عدی با ثقیان پسرش ثمان و دیگر عبد الله بن خزیمه بن عبد الغری بن ابی فیس بن
 ابن نصر بن ملک بن حل بن عامر و دیگر عبد الله بن سبیل بن عمر بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن
 حل بن عامر و دیگر سلیمان بن عمرو بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر و برادرش مکران بن اودک و داد
 وزن خود سوده دختر نضله بن فیس بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر و برادرش مکران بن اودک و داد
 دیگر ملک بن ربیع بن فیس بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر کوچ داد و عمره دختر سعدی
 و قدان بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر را که در جاله نخاشش بود با خود بسره و از طایفه
 ایشان سعد بن خوله که از قبایل مین بود سبیم پروان شد و دیگر ابو عبیده جراح و هو عامر بن عبد الله بن جراح
 ابن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عمر بن ابی سرح بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن
 حارث و دیگر عیاض بن زبیر بن ابی شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عمر بن
 حارث بن زبیر بن ابی شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عثمان بن عبد غم بن زبیر بن ابی
 شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر سعد بن عبد شمس بن لقیط بن عامر بن امیه بن ضرب بن
 حارث و دیگر حارث بن عبد شمس برادر او نیز کوچ داد و اینجمله بروایتی که عمار با سر را نیز از عمار بن حبشه شمراند
 هشتاد و سه مرد باشند و زمان و پسران صفار که با پدران رفته اند ازین شماره افزونند مع نصفه انجاست
 در شهر رجب از مکه پروان شده کشتی در آب راندند و باراضی حبشه درآمدند و در ان مملکت از کبد و کینه فرشت
 و عذاب و عذاب انجماعت آسوده شدند و در جوار نجاشی امین بنیستند و خوف دشمنی بعباد خطای
 برداشتند و این وقت عبد الله بن حارث بن حارث بن عدی بن سعد بن سهم بن شمر گفت
 بیتی با را که با بعضی مخلصه من کان یزیدوا طاع الله و الذین کل امر من عباده مضطهد یطعن مقهور
 و مقهور انا و جدنا با و الله و الله من الذل و الحره و المؤمن فلا یقیموا علی ذل الحیوة و فزی فی المات
 غیر المؤمن انا یعننا رسول الله و اطروا قول النبی و قالوا فی المؤمن فاجل عذبت فی القوم الذین یغوا و عاذت
 و ان یقلوا فی طعن و هم عبد الله بن حارث در ارض حبشه در کوشش فرشت فرما بد و نکات و شمس سجد الله حق
 کما جرت عاد و ندر و انحر فان انا لم ابرق فلا یغنی من الارض جود و قضاء و لا یجحر بارض بیابا عبد الله
 محمد ایتن فی انفس اذ لم یضر و عبد الله بن حارث بدین بیت که در آن لم ابرق گفت مبرق لقب با
 و دیگر عثمان منطون با سرح خویش امیه بن خلف بن وهب بن حذافه بن حج خطاب میکند و میگوید ایتم بن
 عمر و الذی جاء بغضه و من و نه لیسیران و لیکر الکع الا خبرت منی من یطعن کما امنا و نکشتنی فصرح مضاء
 نفع زبیر بن لا لایواتیک رثیا و بری بن لا لایسها لک اجمع و عاذت اقوا اگر انا عزة و ان مملکت
 اقوا انا و هم کنت نفع مستعلم ان ایتک یومایله و ان مملکت لا و انشاکت نفع باجده چون فرشت مکرستند

۹۱۱
 حذیفه بن حشم بن سعد بن سهم
 و دیگر عمر بن رباب بن حذیفه بن حشم بن سعد بن سهم
 و دیگر عروه بن عبد الغری بن حرمان بن عوف بن عید بن عیج بن عدی
 و دیگر عدی بن نضله بن عبد الغری بن حرمان
 بن عوف بن عید بن عیج بن عدی با ثقیان پسرش ثمان و دیگر عبد الله بن خزیمه بن عبد الغری بن ابی فیس بن
 ابن نصر بن ملک بن حل بن عامر و دیگر عبد الله بن سبیل بن عمر بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن
 حل بن عامر و دیگر سلیمان بن عمرو بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر و برادرش مکران بن اودک و داد
 وزن خود سوده دختر نضله بن فیس بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر و برادرش مکران بن اودک و داد
 دیگر ملک بن ربیع بن فیس بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر کوچ داد و عمره دختر سعدی
 و قدان بن عبد شمس بن عبد و بن نصر بن ملک بن حل بن عامر را که در جاله نخاشش بود با خود بسره و از طایفه
 ایشان سعد بن خوله که از قبایل مین بود سبیم پروان شد و دیگر ابو عبیده جراح و هو عامر بن عبد الله بن جراح
 ابن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عمر بن ابی سرح بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن
 حارث و دیگر عیاض بن زبیر بن ابی شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عمر بن
 حارث بن زبیر بن ابی شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر عثمان بن عبد غم بن زبیر بن ابی
 شاد بن ربیع بن طلال بن اسیب بن ضته بن حارث و دیگر سعد بن عبد شمس بن لقیط بن عامر بن امیه بن ضرب بن
 حارث و دیگر حارث بن عبد شمس برادر او نیز کوچ داد و اینجمله بروایتی که عمار با سر را نیز از عمار بن حبشه شمراند
 هشتاد و سه مرد باشند و زمان و پسران صفار که با پدران رفته اند ازین شماره افزونند مع نصفه انجاست
 در شهر رجب از مکه پروان شده کشتی در آب راندند و باراضی حبشه درآمدند و در ان مملکت از کبد و کینه فرشت
 و عذاب و عذاب انجماعت آسوده شدند و در جوار نجاشی امین بنیستند و خوف دشمنی بعباد خطای
 برداشتند و این وقت عبد الله بن حارث بن حارث بن عدی بن سعد بن سهم بن شمر گفت
 بیتی با را که با بعضی مخلصه من کان یزیدوا طاع الله و الذین کل امر من عباده مضطهد یطعن مقهور
 و مقهور انا و جدنا با و الله و الله من الذل و الحره و المؤمن فلا یقیموا علی ذل الحیوة و فزی فی المات
 غیر المؤمن انا یعننا رسول الله و اطروا قول النبی و قالوا فی المؤمن فاجل عذبت فی القوم الذین یغوا و عاذت
 و ان یقلوا فی طعن و هم عبد الله بن حارث در ارض حبشه در کوشش فرشت فرما بد و نکات و شمس سجد الله حق
 کما جرت عاد و ندر و انحر فان انا لم ابرق فلا یغنی من الارض جود و قضاء و لا یجحر بارض بیابا عبد الله
 محمد ایتن فی انفس اذ لم یضر و عبد الله بن حارث بدین بیت که در آن لم ابرق گفت مبرق لقب با
 و دیگر عثمان منطون با سرح خویش امیه بن خلف بن وهب بن حذافه بن حج خطاب میکند و میگوید ایتم بن
 عمر و الذی جاء بغضه و من و نه لیسیران و لیکر الکع الا خبرت منی من یطعن کما امنا و نکشتنی فصرح مضاء
 نفع زبیر بن لا لایواتیک رثیا و بری بن لا لایسها لک اجمع و عاذت اقوا اگر انا عزة و ان مملکت
 اقوا انا و هم کنت نفع مستعلم ان ایتک یومایله و ان مملکت لا و انشاکت نفع باجده چون فرشت مکرستند

جسد دوم از کتاب اول مباح التوايح

۶۱۲
رسول و زمان
قریش حبشه

که اصحاب رسول خدای صلی الله علیه و آله بارض حبشه فرستند و در آنجا نیکو حال باشند چنانچه انبشید پس عبدالله
ابن ابی ربه و عمرو بن عاص بن وائل را از هر رسالت خستیار کردند و مشکلی در خور ده گاه نجاشی ساز دادند و از
بهر هر یک از اساقفه و بزرگان درگاه نجاشی جدا گانه هدیه و ارمغانی متعین کردند پس عبدالله بن ابی ربه و عمرو بن
عاص آن اشیار را برداشته روانه حبشه شدند باشد که دل نجاشی را از مسلمانان بگردانند و اشیار را اگر قسم بسته
بکنند آوردند و حبش را بطلب رسید و این شعر را از بهر نجاشی و تحریر او بر حسن جوار و دفع دشمنان مسلمانان لغت
بیت الالیت شعری کیف فی الثانی جعفر و عمر و واعداء الاعداء و الا فاریب و هل نال افعال النجاشی حقیقتاً
و اضحابه اوفاق و لیت شاغیبت تعلم امیت اللعن انک ما جد کریم فلا یسعی لک لیت النجاشی تعلم بان الله ذاک
نقطه و اسباب خیر کلما یکت لایزب و انک فیض ذوالجبال غزوة بنال الامادی تفهوا و الا فاریب باجبه
ابو طالب این شعر بسوی حبشه فرستاد اما از آن سوی عمرو بن عاص و عبدالله بن ابی ربه آن اشیار را برداشتند و طوطی
کرده بمملکت حبشه رسانیدند و از آن پیش که نجاشی را دیدار کنند اعیان حضرت او را یک یک بدیند و هر کس را خاکه در خور
او بود هدیه و ارمغانی بدادند و با خویشان در کار مسلمانان همدست و همدستان گردانیدند و آنکه بنزدیک نجاشی
آمدند و مشکتهای او را نیز پیش گذاشتند و گفتند ای ملک حبشه جمعی از سفهای قوم ما که سنه زور و کار را ندانند
برده اند و نیک بد جواز انداخته اند اینک از دین ما بیرون شده اند و بدین شما نیز در نیامده اند بلکه با
بدعت کرده اند که شما آنرا میدانید نه ما دانسته ایم و اکنون بدین مملکت در آمده اند لا جرم پدران و عمام
ایشان و اشراف قبایل ایشان ما را بحضرت کونیل ساخته اند و از تو خواسته شده اند که این جوانان را از کلم
باز فرستی باشد که اشراف عرب ایشان را آموزند یا بدین عصبان بفرستند چون رسولان عرب سخن ساری
برند بطریقان و سرسنگان و دیگر بزرگان که در نزد نجاشی انجمن بودند آغاز سخن کردند و گفتند ای پادشاه
صواب آنست که اجتماعت را بکنه باز فرستی چه اشراف قریش در کار جوانان خود و پناهندگان نجاشی از صفهای
این کلمات در شمشاد گفت سو کند با خدی که هرگز این بکنم و قومی که از همه ملوک مرآتیار کرده اند و بر شاه
گرفته اند تسلیم دشمن نخواهم داشت جز اینکه خود حاضر شوند و سخنی که دارند بگویند پس کس مطلب مسلمانان فرستاد
و ایشان نخست فریاد شوری افکندند که در جواب خبر چگونه باید سخن کرد جعفر طیار فرمود هیچ حیلتی از برای
نیست سخن بصدق باید کرد پس مسلمانان او را بشوای خود پیش ساخته و جللی بدرگاه نجاشی بردند و او را بر رسم صحبت
ملوک کردند و سجده فرمودند یکی از بزرگان گفت چرا عظمت پادشاه را نگاه داشتید جعفر گفت ما خبر در نزد
خدای یگانه سجده کنیم زیرا که ما را پیغمبر ما خبر این نفرموده ازین سخن بیبستی و دل نجاشی راه کرد آنکه روی با
جعفر کرد و فرمود که مردم قریش را علام کرده اند که شما از دین ایشان بیرون شده اید و از شرعت یهود و طرق نصاری
تیرنیز آید پس این کدام دین است که بدعت نهاده اید جعفر گفت ای پادشاه ما قومی از جاهلین بودیم و عبادت اصنام میکردیم
و گوشت مردار میخوردیم و قطع ارحام می نمودیم و از ارتکاب ناپا و با و ظلم و جور پروریم و شتمنیم پس خدای پیغمبری بسوی
ما فرستاد که نسب حسب و صدق و امانت و عفاف و ارامی شناسانیم و او را یگانگی خدا و عودت کرد
و اجابت نمودیم و از عبادت اصنام ننی فرمود و اطاعت کردیم و بسیم ما را امر کرده است بصدق حدیث

این اشعار در کتاب تاریخ طبرستان
در باب بیست و نهم از صفحہ ۱۸۰
در کتاب تاریخ طبرستان
در باب بیست و نهم از صفحہ ۱۸۰

وقایع بغداد از بسطوط آدم تا هجرت

۶۱۳

و ادای امانت و صلح رحم حسن جوار و کف از محارم و دماء و نهی فرموده است از خویش قول و فعل و کمال مال
 و تیم و حکم داده است که خدا بر او شریعت نیکویم و از نماز و روزه بگذریم و زکوة مال نگاه نداریم و صدق خویش را
 بمغیرات ظاهره بر مار و شش کردن و کلامی از خدای آورد که مانند آن کس ندانست چون تصدیق او کردیم و بدو مال
 آوردیم مردان قریش ضعیفی آغازیدند و ما را در محاصره اندک شبیدند لاجرم پیغمبر فرمود و بنی مکه را بفرستیم از حبیله ایشان
 تورا اختیار کرد که نصرت کنی و ما را از بد دشمن نگاه داری بنحاشی گفت آیا از آن کلام که پیغمبر شما آورد چیزی با شما
 باشد جعفر گفت با ما باشد فرمود یعنی از آن بر سن بخوان پس جعفر ابتدا کرد بسور که بعضی خواندن گرفت پس بنحاشی
 بفرست چنانکه آب چشمش از روی زخم بدوید و آنچه اساقفه و علمای نصاری مکرستند چنانکه حصا ایشان که در پیش
 لشوده داشتند با آب دیده آلوده گشت انگاه بنحاشی فرمود با خدای که این سخن با آنچه موسی علیه السلام آمد از
 یث شکوه است پس روی با عمرو بن عاص و عیسی کرد و گفت قسم بخدای که من هرگز ایشان را تسلیم نمیکنم و نگذارم
 به ایشان دست یا بید و جنگی را در حضرت ابیضر بن داد هر کس بسوی خویش شد از پس آن عیسی و عیسی گفت
 نه بنحاشی عیسی را خدای داد و مسلمانان او را بنده خدای دانند و من فردا بنحاشی را از محضیت ایشان می آگاهم
 روز دیگر نیز بنحاشی آمد و گفت ای جماعت ریح عیسی بن مریم سختی بزرگ گویند اگر خواهی پرسش فرمای پس
 بنحاشی دیگر باره مسلمانان را حاضر ساخت و فرمود سخن شما ریح عیسی بن مریم چیست جعفر گفت ما همان گوئیم که
 مدای با پیغمبر آورده بود عیسی گفت در سوره و کلمه الطاهرات الی مریم لعن الله المستول بنحاشی دست فرار برداره
 و بی از زمین برگرفت و فرمود سو کند با خدای که از آنچه عیسی است تا بد آنچه این جماعت سخن گفتند بمقدار این هیچ
 پیوست ندارد پس وی با مسلمانان کرد و گفت مرا بشارت داد و انکس را که شما از نزد او بدینچا شدید همانا او رسول
 خداست و این انکس است که عیسی علیه السلام بر سیدین او بشارت داد و هر کجا که خواهید فرود شوید و شاد باشید
 و مرا کار ملک نبودی بسوی او بی شدم و ضل او را بداشتم و بفرمود تا آن شکش که قریش بجزرت او فرساده
 روز دهم عمرو بن عاص و عیسی بن ابی ریح باز دادند و گفتند فوالله ما اقلنا الله متی الرسول حین رد علی ملک فاحذر الرسول
 یوما اطاع الناس فیه فاطعهم فیه یعنی سو کند با خدای که خداوند باری زمین رشوت نگیرد کسی که پادشاهی
 باز داد تا منی در راه خدا رشوت گیرم و مردمان اطاعت مرا نگردند در کار ملک که من طاعت ایشان کنم و ازین سخن
 ناشی اشارت به بدایت پادشاهی خویش داشت همانا او را پدری بود که سلطنت حبشه میکرد و بنحاشی فرزند
 داشت و هم او را عیسی بود که دوازده سپر بودش وقتی چنان شاد که مردمان حبشه دل را بر بنحاشی بگرداند گفتند
 بواللست که دیر از میان برگیریم و برادرش را بپادشاهی برداریم که دوازده سپر دارد و ملک و نیکی و پادشاهی
 بیان شده ناکاه بر پدر بنحاشی تاباخته و خوش بختند و برادرش بر سر بر ملک جای داد بنحاشی بعد از پدر در خدمت
 یان برست و صدق و امانت کار کرد چنانکه کارش را گرفت و در امور مملکت دخلت تمام بست کرد مردان حبشه
 کردند و گفتند اگر کار بد نیگونه رود و غرض بنحاشی در سخت ملک جای کند و بخون پدر بکین از ارا ازنده نگذار پس
 رکان درگاه فراهم شده نزدیک پادشاه آمدند و گفتند در کار بنحاشی بر جان خویش ترسانیم یا نفرمای سر از تن
 برگیرند با خزان ده که ازین مملکت بردن شود پادشاه گفت روزی چند نیست که من بهر دو انگشتم دیگر

قصه بنحاشی

جسده دوم کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۱۴

بر قتل او با شاهستان نخواهم شد اگر خواهید او را از میان ما بردن و منستم لاجرم سخن بر این نهادند و نجاشی را
بیارا آورده باز رکافی بشخصه در هم بفرجستند مرد باز رکان در بامداد از روز نجاشی را بکشتی او رود و بدین بود
که شبانگاه کوچ و چون روز بیکاه شد ابری برخواست و بارانی شدت بیارید و پادشاه حبشه خواست تا از غم
باران بهره برد و حساس برودنی گشت و از دوق خوش بدرشد در حال صاعقه فرود شد و او را بکشت مردمان
حبشه چنگ کرده شدند و هر سبیلگی از سپهران دوازده گانه او را سلطنت بخشند ازین روی کار بناخت و مناظر
پوست و بد آنجا کشید که کار ملک آشفته شود لاجرم بعضی از بزرگان گفتند اگر نجاشی را بدین پادشاهی خواهیم
این منتهی نخواهد و این سخن پسندیده مردمان افشادیم در آن شب بگروه رفتند و نجاشی را آورده تخت پادشاهی
جای حبشه بیکاه مرد باز رکان باز آمد و گفت بهائیکه از من گرفته اید باز دهید و اگر نه صورت حال را بعرض
نجاشی رسانم بچاکس سخن او را و قی ننهاد پس نبرد نجاشی آمد و گفت ای ملک این مردمان غلامی من فروخته اند
و بهار گرفته اند اینک بهای من باز دهند و نه غلام را بسیارند نجاشی فرمود با غلام را بد و سپارید با بهار باز
ایشان بهار دادند و این نخستین قوت بود از نجاشی در عدل و دین که مرد باز رکان از محروم از بجای خوش ساخت
و از اینجا است که گفت خدای پر شوت ملک مرا باز داد چه بعد از آنکه بسندگی باز رکان رفته بود و هر جمعی بر
سیر ملک باز آمد اکنون بر سر استان روم از پس آنکه نجاشی در بهای قریش را باز داد و عمر و عبدالله را
باز فرستاد در میان مردم حبشه سخن برخواست و گفتند نجاشی دین مسلمانان گرفت و بر عیسی علیه السلام کافرانیک
عیسی را مانند مسلمانان بنده خدای دادند و خداو پیچند او پس جمعی در مخالفت او متفق شدند و بر او شوریدند
و ساز مقابله و مقابل کردند نجاشی با چار مردم خویش را فراهم کرد تا با ایشان مصاف دهد و مسلمانان را در سفینه جای داد و بر فراز
آب باز داشت و فرمود اگر من در این حربگاه نصرت یافتم شمار ملک من فرود آید و شاه خاطر رستگاری کند و اگر
شکست شدم و نبریت کشتم بهر جا که خواهید سفر کنید تا در جنگ دشمن اسیر نگردید و بارگاه خدی طلب داشت بر آن نو
که بوی شهدان لا اله الا الله و ان محمدا عبده و رسوله و شهدان عیسی عبده و رسوله و روده و کلمه اتها الی مرم و
این نوشته را در منگب راست خویش در جای بهنفت در نشسته بحربگاه بناخت و صف بست کرد اما مسلمانان سخت
حزین و غمناک بودند و هم داشتند که نجاشی شکست شود و بدست دشمن اسیر شوند پس گفتند آبا کسی باشد که بدین
حربگاه رفته خبری باز آرد از میان زمین برین عوام گفت من این خدمت بیای برم و هنوز در اول شب بود پس مشکلی
بر سینه بست و خویش را بر رود نیل در انداخت و از آب گذشته بکنار جنگگاه درآمد و بنظاره ایستاد
اما از آن سوی چون صفها راست شد نجاشی اسب برد و بمیدان درآمد و ندا داد که ای مردم حبشه آیا هیچ غلّی و
جوری از من بشارفته است یا هیچگاه شمارا سحری و عصبانی آزرده ام که بکفر آن این طغیان و شورش برین
روا داشته گفتند ما از تو خبر عدل و نیکی ندیده ایم و تو را هیچ گناه نیست الا آنکه از دین بیرون شدی و عیسی علیه
اسلام را بنده میخوانی نجاشی گفت سخن شمار حق عیسی صیبت گفتند ما او را پسر خدای داریم نجاشی دست
خود را فراسینه برد و بر جبهت آن نوشته و گفت عیسی علیه السلام ازین خبری زیاده نفرموده است یعنی از آنچه
زاین کاخذ نوشته شده است و مردمان حبشه چنان داشتند که نجاشی تصدیق سخن ایشان کرد پس زبان پیوست

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۶۱۵

کشودند و جنگ و جوش کردند آشفته سر بر خط فرمان نهادند زهر بن عوام انجیده را دید و سبب آمدن مسلمانان را
مژده آورد و نشان دادند که دیگر بار و کار پادشاهی برنجاشی راست شد و یکی در جوار او فرو آمدند و نجاشی بخان
بر رسول خدای ایمان داشت و کس چنانی نبود یک پیغمبر فرستاده ایمان خود را معلوم داشت و آنحضرت بنیان
و یستن دین او را سجد و فرمود و چون نجاشی و دواع جهان گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله بدرینه هجرت کرده بود
چنانکه انشاء الله بنده کور خواهد شد پس از بهر نجاشی استغفار کرد و خدای پرده بر گرفت تا اراضی حبشه و حبشه بجا
اشکار گشت و پیغمبر با اصحاب میسلی شده بر او نماز گذاشت کونین از قبادی نور بر می شد مع لفضله چون عمرو بن
عاص و عبداللہ بن ابی ربحه خائب و خاسر از حبشه باز شدند قریش بخان بر حضی پیغمبر فرمودند و حضرت
مردمان را از اشکار دعوت میفرمود در این هنگام وقت گذشتن حج فراز آمد و قبایل عرب در مکه حاضر شدند
پس پیغمبر بکوه صفا برآمد و از بلند نگارند که ایها الناس من رسول پروردگارم مردان بحبیب و مکر سعید
و سخن مکر دند و آنرا بخان بر آید بکوه مرده برآمد و سکر بدینگونه اندازد و سفهای قریش خشم شدند پس
سنگی گرفته بدوید و ابو جحل سنگی بد آنحضرت پرتابید چنانکه بر پیشانی مبارکش آید شکست و خون بدوید و رسول
خدای از آنجا بکوه ابوتی رفت و در موضعی که اکنون منکاکویند مکه کرد و ششکان در محض حال او بودند اما از آن سوی
کسی نبود یک علی علیه السلام آمد و گفت محمد گشته شد علی بکر سیت و بنزد خدیجه آمده فرمود کونین مشرکان
پیغمبر استنکبایان کردند و ایشان را آبی و طعامی بدو شسته در طلب آنحضرت پیرون شدند و علی و شعب کوه شد
و پیغمبر فریاد کرد و یار سوار آمد و آنجا اگر سینه مای و مرا با خود نبرد و خدیجه بطرف وادی همرفت و آنکس داشت
که پیغمبر بر آن دیده را به چنانی در چینی سینه سیاه چهره است پیغام بر رسول خدای صلی الله علیه و آله فرود شد آنحضرت
بکر سیت و گفت هیچ مکر سینی که قوم با من چه کردند سخن مرا بکذب نسبت آید و ایشان مرا خستند جبرئیل دست
آنحضرت را بگیرد و بر فراز کوهش بداشت و فرشی یا قوتین از بهشت بیاورد و بکستر چنانکه کوهستان مکه را
فرو گرفت و بر فراز کوهش شد آنحضرت بجای داد و گفت اگر گرامت خود را نزد خدای خویشی این در طلب
کن پس پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد و درخت را که پدیدار بود طلب کرد و درخت بیاد و آنحضرت ساجده کرد و چون فرمود
باز شوبار شد در آنوقت همه جل که متوکل آسمان بود فرود شد و گفت سلام علیک یا رسول الله اگر فرمانی شاکر کار
بر این قوم کافر مبارک و جملگی سوزند از پس او ملک اثاب آید که اگر فرمانی اثاب را بر سر ایشان فرود آورم تا سوزند
انگاه ملک من آید که اگر کوفی زمین را فرایم تا ایشان را بدم در کشد انگاه ملک کوهستان آید و گفت اگر حکم دی
کو بهار را بر سر ایشان بگردانم انگاه ملک بجا آید و گفت اگر فرمانی ایشان را بدیا غرقه کند آنحضرت می خور
بسوی آسمان کرد و فرمود من برای عذاب مامور شده ام بلکه من جهت طلبانم مرا قوم خود کند آید که ایشان را بد
پس جبرئیل عرض کرد که خدیجه را بگویند که از گریه او طاقت بگریه در آمده و او را بسوی خود طلب کن و سلام من
بد برسان و بگوی خدای تو را سلام میرساند و بشارت ده او را که در بهشت تو را خانه از مردار است که بوییر
کرده اند و در آنجا بکافران حشت امیر نیست پس پیغمبر علی و خدیجه را طلب کرد و پیغمبر از دی مبارکش خون میداد
و نمیکند آن خون بنین و دهنه یک گفت بانی است و آبی چرا نمیکند از این خون بنین و دهنه بودیم و دارم خدی را طلب

بشارت

جلد دوم از کتاب اقل مانع التواریخ

۶۱۶

زمین غضب کند با بچه چون بپاک رسیده آنحضرت را بخانه آوردند و سنگی بزرگ بر فراز خانه تعبیه کردند چون شرکان
 بدانستند آنحضرت بسوی خانه شده کرد آنخانه را فرو گرفتند و آنخانه را سنگ باران کردند هر سنگ که بر آنخانه
 میآمد آن سنگ که بر فراز خانه تعبیه کرده بودند مانع از آسیب بود و هر چه از پیش روی میرسید علی علیه السلام
 و خدیجه و شیعیان را سپرد آنحضرت میگذاشتند عاقبت لامر خدیجه گفت ای مردم قریش شرمنده میشوند که خانه زنی را سنگباران
 میکنند که نجیب ترین شماست و از خدای هزاران میکیند پس شرکان چنانهای خوشی باز شدند و دیگر خیانت امتداد
 که روزی کردی از شرکین عرب بنزد رسول خدای شدند و گفتند ای محمد تو میکونی منی از جمله پیغمبرانم بلکه افضل
 و اشرف انجاعت منم این پیغمبر از اهر یک سحری بدست بود پس هم اکنون باز تو مانند سحر نشان چیزی طلب
 می کنی تا بیاوری پس چند تن از ایشان گفتند بگردار نوح علیه السلام طوفانی پدید آمد و چند تن گفتند مانند
 موسی باش که گوه را بر سر صاحب خود باز داشت تا بدایمان آوردند که سیم گفتند ای موسی چرا این کار را میکنی
 سرودند و جماعت چهارم که ابو جیل میخوانی ایشان بود گفتند از بهر حاجتی چون عیسی رویشان کنی که خبر میداد که
 دوش چه خوردید و چه دجیره نهادید پیغمبر ترساده ام و چون قرآن سحری آورده ام که کس انباز
 آن نتواند آورد باشد که من آیتی از خدای طلب کنم و ظاهر کند و شما ایمان نیاورید و این حاجت که عذاب
 خدای بر شما آید درین شکام حیریل فرود شد و گفت ای محمد نور خدای در دمی رساند که من از بهر این آیات را
 بادیدم تا این جماعت همچنان بر کفر خوشتن باشند جز آنکس را که من نگاه دارم پس پیغمبران خدای با گروه نخستین فرمود
 که بر حیل ابو قیسین آید تا آیت نوح بنگرید و چون کار شما بطلاکت آید یعنی علیه السلام استغاثت برید و از دوز فرزند
 او تیزید و طلبید و گروه دیگر را فرمود که در پایان مکه در آید تا آیت ابراهیم بر شما معاینه افتد و چون از جان برسد
 در هوا صورت زنی آشکار شود نجات از وی جوئید و گروه دیگر را فرمود در کنار کعبه جای کنید و استغاثه که آیت
 موسی پدید شود ویرکت حمزه نجات طلبید آنگاه ابو جیل و مردم او را فرمود در دوز من بایستید تا این سه گروه
 باز آیند و کلمات ایشان را صغافرا نماید آنگاه سحر عیسی علیه السلام را بر شما آشکار کنم پس گروه نخستین بجانب اقبوس
 شدند چون بدامن جیل درآمدند ناگاه از زمین چشما بپوشید و از آسمان بطور سیلاب باران بیارید و زمانی بر نیاید
 که آب از گردن ایشان بر سر آمد و همی بر پشتند برزبر گروه و همچنان آب برزبر شد تا غرقه شدن و جان دادن را
 معاینه کردند آنگاه علی علیه السلام را برزبر آب نگرستند که دو کوش از زمین و بار استاده اند پس علی ایشان را
 بیاری ندانده و انجاعت بعضی دست علی و بعضی دست یکی از آن طفلان را گرفته از کوم می بریزند و آب لختی
 بر زمین می در رفت و لختی بر آسمان بر شد چنانکه بپای جیل رسیدند از آب نشانی ندیدند پس امر المؤمنین علی علیه السلام
 ایشان را بنزد رسول خدای آورد و انجاعت میکردستند و میگفتند که او ای میبیم که تو رسول خدای و آیت
 نوح علیه السلام را بدیدیم و ما را علی و دو کودک را نمی بخشید و آن کودکان را نمی مییم آنحضرت فرمود آن بهترین
 جوانان بهشت حسن حسین است که ازین پس از برادر من علی بادید شوند و پدر ایشان بهترین است از ایشان
 همانا دنیا در بایست زرف که غرقه سنگان آنرا آل محمد کشتی نجات یعنی علی و دو فرزند او چنانکه دیدید و دیگر اوصیا
 من اما جماعت دوم که به پایان شدند ناگاه آسمان را دیدند که شکافت و پیش پا بود و زمین چاک شد و آتش

چهارم که ابو جیل میخوانی ایشان بود

اکنون

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و آتش بر آنجخت چندانکه زمین را در زیر گرفت و تا بش آتش در تن ایشان افتاد پس بزم کردند که بریان شوند در این ۶۱۷ وقت صورت زنی در هوا دیدند که اطراف مقنعه اش آویخته بود پس با تفتی نذاورد و که خنک بدین مقنعه در زمین تا خلاصی یابید و هر یک تازی از آن مقنعه را بگرفتند و انصورت ایشان را همی به هوا فرار برد و آن تازی را یکی که از آن مقنعه آویخته بود گسته نمیشد و حدت و سورت آتش در آنجا عت اثر نمیکرد تا ایشان را از آتش برهانید و هر یک را در خانه خویش فرو کرد پس یکی بنزد یک پیغمبر آمدند و بگفتند و بر صدق سخن او گواهی دادند و معلوم داشتند که آن صورت فاطمه علیها السلام است رسولی خدای فرمود و دختر من و بهترین زنان است و چون در قیامت مردمان آنجخته شوند از تحت عرش نذا در رسد که امیر دمان دیده پوشید که فاطمه بگذرد پس خبر محمد و علی و فرزندانش مردمان دیده با پوشند و فاطمه از صراط بگذرد و دمان چادرش از صراط کشید و بگوید که دست فاطمه در بهشت و سوی دیگر رسید آن قیامت اندر بود پس نذا در رسد و هر تازی از آن چادر را هزار هزار کس از دوستان فاطمه خنک درزند و از آتش و زخم برهانند که و سیم چون در کنار کعبه جای کردند و سخنان رسول خدا را بگذاشتند نسبت میکردند ناگاه دیدند که کعبه از جای برآمد و فرار از سر ایشان بایستاد و چنانکه از بیم برجای بنحیشتن بودند پس حمزه علیه السلام را دیدند که نیزه خویش را در زیر کعبه استوار کرد و گفت اور شوید چون ایشان بیرون شدند کعبه باز شد و برجای خود نصب کرد گشت پس آنجا عت نیزه پیغمبر آمدند و بر سر او گواهی دادند انگاه رسول خدای صلی الله علیه و آله روی با ابو جهل کرد و فرمود این هر سه گروه را دیدی و خبر ایشان شنیدی اکنون خدا را بیکانگی ستایش کن ابو جهل گفت منمندانم سخن ایشان بصدق است و اگر راستی سخن کنند سم توانم که خیالی برایتان جلوه کرده باشد اکنون مرا بد آنچه طلب کردم اجابت کن پیغمبر فرمود تو بدینچاست که کجاست و دیانت معروف داری چون تصدیق کنی چگونه از ما شرد و مفاخر پدران خود و معایب و مثالب آبای عدی خویش بگوئی و چون با و در داری که شام و عواق و چنین بجهان اندر است حال که سحک را دیدار کرده انگاه فرمود که حمزه عجم رسول خداست و در قیامت بسیار از کنا بکاران که از دوستان حمزه باشند و یارهای آتشین در میان ایشان و صراط پدید شود و آنجا عت چون حمزه را ببینند استغاثت بد و برند پس رسول خدا فرماید که ای علی عجم خویش را یاری کن و امیر المؤمنین نیزه حمزه که بدان در دنیا جهاد میکرد بدست او دهد و حمزه نیزه و یارهای آتشین را پانصد ساله راه از پیش دوستان خویش دور کند و ایشان را از صراط بگذرانند و در بهشت جای دهد و دیگر باره روی با ابو جهل کرد و فرمود تو از آنچه دوش خوروی و ذخیره نهادی خبر دهم تا بکفایت حاج مضیق شوی پس اگر ایمان آوردی و آن فضیلت ستاعتی نبود و اگر نه سوا ای انجیان و خسران انجیان خواهی یافت بهمانا تو دوش مرغی بگرفته پیش نهادی و چون لقمه نخستین گرفتی برادر تو ابو النختری بر سید و اجازت خواست تا در پس تو نخل کردی که از آن مرغ برادر را بخورانی و در زبردان من نهفتی و ابو النختری را در آوردی و از پس آنکه او بیرون شد سینه مرغ را تخم و ی و باقی را ذخیره نهادی انگاه از خویشتن تو را سیصد و نیا ربود و از مردمان از زمین صد دنیا و از دیگر دو سیصد و از دیگر یکصد و از دیگر یکصد و دیگر هزار نفر دکت توانمت بود و تواند بشید می در میان مردمان خاست کنی و آن زرها را دغینه نهادی ابو جهل گفت اینجده یکصد کنی من مرغ بخورم و از مرغ

شماره پنجم
و قصه

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۱۸۰ که نزد من بود و در بر رسول خدا فرمود من از خوشی تن این گویم بلکه جبریل از خدای گوید و فرمود تا جبریل از من بجای بود حاضر ساخت آنگاه گفت ای ابو جهل آیا این رخ را می شناسی گفت من ندانم و مرغ نیم خورده بسیار بود پیغمبر فرمود مرغ ابو جهل مرا بکشد نسبت کند تو کو ای ده آن مرغ سخن آمد و گفت ای محمد تویی رسول خدای و ابو جهل دشمن خداست و دانسته با خدای خصمی کند من نیم خورده اویم و بر او لعنت باد و بخل او را بار بار بگفت پیغمبر فرمود ای ابو جهل نیست تو را بد آنچه معاینه رفت اکنون با خدای ایمان بیا و ابو جهل گفت کجا من گفت که چیزی چند خیال مردمان از کفری و انجیر را صلی نباشد پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود آیا پس جبرائی توانی حبت میان آنچه از این مرغ شنوی تا آن سخن که از قریش اصنافی ابو جهل فرقی نتوانست نهاد پس رسول خدای فرمود چو نت که کلمات ایشان از محض خیال ندانی پس هر چه با او اسخ خود ادا کرد کنی خیالی انکار آنگاه دست مبارک بر سینه آن مرغ نهاد تا گوشت باز آورد و با جبریل فرمود تا آن زرها که ابو جهل دیندار کرده بود حاضر ساخت پس پیغمبر صلی الله علیه و آله آن صرا را بر گرفت و خداوندان آنرا یک یک طلب کرد و بدیشان سپرد و گفت این امانت شماست که ابو جهل در آن خیانت کرد آنگاه همیانی که در آن سیصد دینار را ابو جهل بود برگرفت و گفت ای ابو جهل با من ایمان بیا و رتا ز خویش باز ستانی و خدا تو را برکت دهد که از تمامت قریش مبالغه افزون باشی ابو جهل گفت ایمان نمی آورم اما ز خویش را خواهم گرفت و در فرا برد که همیان در بر گیر پیغمبر خطاب بد آن مرغ کباب کرد که بکبر ابو جهل را و آن مرغ جنبش کرده بر ابو جهل درآمد و او را گرفته بر فراز برده بر بام خانه اش فرو داد و آنگاه پیغمبر روی باموئین کرد و فرمود این مچره بود که خدای از بهر ابو جهل و این مرغ از مرغهای بهشت خواهد بود همانا در بهشت مرغانی در پرواز خواهند بود هر یک با اندازه شتری و چون موئین قصد خوردن یکی کنند آن مرغ نزدیک شود و پروا بش فرو ریزد و بی آتش از دو جانب کباب و بریان شود و چون مرد بهشتی بخورد و شکر خدای بکند از دو دیگر باره آن مرغ زنده شود و پروا بدین فقر کنند و آن زرها که ابو جهل را بود بر مردم درویش و مسکین بذل فرمود مع القصة همچنان رسول خدای بدعوت مردمان روزگار میگذاشت تا سوره و النجم فرود شد و پیغمبر در مسجد احرام در انجمن قریش آنسوره را خواندن گرفت و در هر آیت نوحی می بود تا مردمان طغی کنند و بخاطر دارند چون بدین آیت رسید افرانیم اللات و العزى و منات الشاثة الاخرى شیطان فریاد کرد و از پس آن کوشش مشرکین چنین آورد تلك الغرانيق العلى و ان شفاعتكم لشرجى معنی این تبار شما نکرند و شفاعت ایشان از بهر شما بزرگست و این سخن بجای این آیت کرد تلك اذا قسمة ضیعی مع القصة چون پیغمبر صلی الله علیه و آله سوره را بپایان برد سر سجده نهاد و مشرکین چکی پشانی بر خاک نهادند و بتاعت پیغمبر صلی الله علیه و آله سجده کردند عزیمت بن خلف و عتبه بن ربیع و ولید بن مغیره که بهجت ضحیف شوخت سجده نتوانستند کرد و بروایتی یکی از ایشان نشست سجده کرد پس شتی خاک از زمین برگرفته نزدیک جهت برد و پشانی بر آن نهاد و چون مشرکان از کعبه بیرون شدند گفتند دیگر ما را با محمد سخن نیست چه ما دانا بودیم که افریش را خداوند است که زنده کند و میراند سخن این بود که این معبودان ما شفاعت کنند کان باشند اکنون که محمد با سخن یکی کرد ما را با او صلح است و دیگر از بهر کید و کینه او نخواهیم بود جبریل مفسد شیطان و سخن ایشان را پیغمبر آورد و آنحضرت سخت عکین و مخزون گشت پس خدای این آیت بدو فرستاد و ما از سنان قبلك بن رسول و لا نبی الا اذ منی انشی الشیطان فی انبیاءه ففیمنع الله ما یلقی الشیطان ثم ینکح الله انبیاءه و الله اعلم بحکم

و طایع بعد از مسعود و آدم و ناهجرت

۱۹

برستادیم پس رفویم پیروی کرم چون تلاوت کرد و یگانه شیطان نزدیک تلاوت او پس زایل گردید
خدای آنچه در آنکند و باشد شیطان پس ثابت کند خدای آیههای خود و خدا و انماست علم کند پس خبر شد
و چون مشرکین این آیه بشنیدند گفتند بمانا محمد از صد با ایشان گشت و نیز با او از ورستی و در آنجا ایمان آورد
صحنی از برای آنجا ایمان داشت اما از آن سوی آنجا را حقیقت بر ندید که مردمان که با رسول خدای ایمان آوردند و با آن
آوردند و محاوره شدند چون مسلمانان آنجا رسیدند و شاکستند و بعضی از ایشان در حبس ماندند تا آنجا که پیغمبر
شد چنانکه مذکور خواهد شد و که و نبی از آنجا بر طهرین خاطر شده است که بشیر که گردید و چون بخار که رسیدند
شدند که آن خبر که ب بوده و مشرکان همچنان بر آن مسلمانان سخت گشتند پس ناچار بعضی از ایشان نهانی گشتند
آمدند و کردی از بزرگان که را پناه جستند و در جوار یکی از بزرگان داخل شدند و به نیکو نام داشتند آنجا حجت که از نیکو
مراحت کردند عثمان بن عفان بن ابی العاص بن امیه با اتفاق رفیق و دختر رسول خدای که در حجاب نگاه داشت بود و دیگر رفیق
این عتبه بن ربیع بن عبد شمس با زینب سمله و دختر سهیل و از جمله خلفای ایشان عبدالله بن جحش بن ابی و دیگر عتبه بن
غزوان و دیگر زبیر بن العوام بن خویلد بن اسد و دیگر مصعب بن عمیر بن ماضی بن عبد مناف و دیگر شویط بن سعد بن حریظه
و دیگر طیب بن عمیر بن وهب بن ابی کثیر بن عبد و دیگر عبد الرحمن بن عوف بن عبد عوف بن عبد الحارث بن زهره
و دیگر مقداد بن عمرو و این مقدار را بوسیله کنیت بود و بعضی ابوالاسود شمس گفته اند و پدرش را نسبت بآل کند و میگوید
زیرا که حلیف آن قبیله بود و چون مقدار با اسود بن عبد نفیث زهری هم سوگند شد و او را این الاسود خواندند و زهری نیز
از این سوی خوانده شد و بروایتی او بنده اسود بود و اسود شمس بفرزند ی برداشت و بزرگ کرد و از این روی او را بن
اسود خواندند با بچه نسب او همان است که در ذیل قصه مسلمانان مرقوم شد و فضایل و از این پس در این کتاب مبارک
مرقوم خواهد شد و دیگر از آن مردم که از حبس بگریختند عبدالله بن مسعود بود و دیگر ابوسلمه بن عبد الاسود بن حارث
بن عبدالله بن عمرو بن مخزوم بود با اتفاق زینب ام سلمه و دختر ابی امیه و نام ابوسلمه عبدالله است و اسم ام سلمه
هند است و ایشان دختری در حبس آوردند و زینب نام کردند و دیگر شماس بن عثمان بن شریه بن سوده بن هری
عالم بن مخزوم و دیگر سلمه بن هشام بن مغیره و این سلمه را عیش در که مجوس داشت و او را نگذاشت با رسول خدای
هجرت کند تا آنجا که خجست بدو واحد و خندق بیای رفت چنانکه گفته خواهد شد و دیگر عیاش بن مغیره بود و این عیاش
با رسول خدای بمدینه هجرت کرد و برادران مادری او ابو جهل و عارث پسران هشام مدینه شدند و او را باز که او
و در حبس داشتند تا خجست بدو واحد و خندق بیای رفت و دیگر از آن مردم که از حبس مراحت کردند و عیاش
بن یاسر بود و دیگر معتب بن عوف بن عامر بن خزاعه بود و دیگر عثمان بن مظعون بن حبیب بن وهب بن جذافه
جمع بود با فرزندش سائب و قد آمد و عبدالله پسران مظعون و دیگر خنیس بن حذافه بن قیس بن عبد و دیگر هشام بن
عاص بن وائل و این هشام را در که حبس کردند بعد از هجرت پیغمبر و کشتن خجست بدو واحد و خندق نزدیک آنجا
شد و دیگر عامر بن ربیع از حبس باز شد و زن خود لیلی دختر ابی خنیس بن غانم را بیاورد و دیگر عبدالله بن مخزوم ابن
عبد الغری بن ابی قیس و دیگر عبدالله بن سهیل بن عمرو و این عبدالله را در که مجوس داشتند تا رسول خدای هجرت مدینه
کرد پس در روز بدر از مشرکین گریختند بدو نفرست پیوست و دیگر ابوسبره بن ابی رهم بن عبد الغری با اتفاق زینب ام کلثوم

جلد دوم از کتاب اول نسخ التواریخ

۹۱

دشمن بن عبد شمس بن عبد ود بن نصر بن ملک بن جل بن عامر و دیگر سکران بن عمرو بن عبد شمس با ثاق زلنش
سوده و خضر زمت بن قیس و این سکران قبل از هجرت پیغمبر در مکه وفات کرد و سوده بچاله نخل رسوخدای درآمد و دیگر
سعد بن خوله و دیگر ابو عبیده بن الجراح و ابو عامر بن عبد الله بن جراح و دیگر عمرو بن حارث بن ابی سرائیل شد و او
سهیل بن یضاه و سهیل بن هب بن سعه بن هلال و این سهیل بنام مادرش یضاه معروف بود و دیگر عمرو بن ابی کح
ابن رسته بن هلال و این که از حبشه بکجه مراجعت کردند سی و سه تن مرد بودند و ازین جماعت عثمان بن مطعون بن
جیب الجحی - پناه و لید بن مغیره درآمد و ابوسلمه بن عبد الله بن هلال مخرومی - پناه ابو طالب درآمد چه خواهرزاده
ابو طالب بود زیرا که مادر او بره و خضر عبد المطلب است مع انقضه عثمان بن مطعون در پناه و لید بن مغیره روزی چند بکشت
و در امان بود پس با خود کشت این روانا شد که من در پناه مردی از مشرکین آسوده روز برم و مسلمانان در بلا باشند
همانا این از من پسندیده نباشد پس نزد یک و لید بن مغیره آمد و کشت ای ابا عبد شمس تو عهد خویش را وفا کردی
اکنون آن پیمان را از من باز گیر و لید کشت مکر از اقوام من بدی دیده و رنجیده کشت بدیده ام لیکن من جوهم
در جواری خدای باشم و از غیر پناه بنجویم و لید کشت اگر چنین خواهی در کعبه حاضر و چنانکه آشکارا در جواری من آمدی
هم آشکارا پیمان مرا بر گیر پس با ثاق مسجد الحرام آمد و لید بن مغیره در نزد جماعت بانک برداشت که این عثمان
عهد مرا از خوشتن باز داشت عثمان کشت این حدیث بر صدقت من بنجو هم خبر در پناه خدای باشم پس از کعبه پرورن
شدند و عثمان از آنجا مجلس جماعتی از قریش درآمد و نشست و در آن سخن بید بن سعه بن ملک بن جعفر بن کلاب
بر سخن شعر بخواند و چون بید بن سعه بکشت *الاکل شی ما خلا الله باطل* عثمان کشت این سخن بر صدق باشد
پس بید مصراع دیگر بخواند و کشت *وکل نعیم لا محاله زایل* عثمان کشت این سخن بر کذبست زیرا که نعیم
بهشت هرگز زایل نشود و بید را ازین سخن بد آمد و کشت ای مردمان قریش سو کنید با خدای که هرگز کذب سخن شما آرزو
نشدی انیردا ز کجا در میان شما با دید آمد کین از میان کشت انیردا دیوانه از دیوانگان است که از دین با پرورنده است
سخن را و وقتی بناید نهاد عثمان نیز او را درشت پاسخ کشت و از اینجا کار بجاد که کشید و آمد بر خوسته و طمعه بر چشم
عثمان زد چنانکه تاریک شد و لید بن مغیره کشت ای عثمان اگر در پناه من بودی این حمت ندیدی اگر خواهی هم در پناه
من باش عثمان کشت سو کنید با خدای که آن چشم در دست من محتاج است بدین چشم تا نذر دست تا آفتی چنین بدو رسد
و من در جواری هستم که بزرگتر از دست و قدرت از تو افزون دارد اما ابوسلمه چون در پناه ابو طالب درآمد بزرگان
بنی مخروم نزد یک ابو طالب آمدند و کشتند محمد را در پناه خویش بدشتی دیگر صراحت ابوسلمه از چه روی با دیگر ابوطالب
فرمود چه جدائی باشد محمد سپر برادر من است و ابوسلمه سپر خواهر من در این وقت ابولمب حاضر بود بر پاشی خاست و کشت
ای مردم قریش سو کنید با خدای که شما سپار بر ابو طالب دلیر شده اید و هیچ از شیوخت او شرم نمیکنید اگر کار بد نیکو
رود من نیز اعانت او خواهم کرد تا بر مراد خویش کار بکام کند چون ابولمب با رسول خدای از در محاصمت
بود مردمان چم کردند که مباد او رنجیده خاطر شود و از آن پس نصرت پیغمبر کند لاجرم کفشد یا ابا عقبه هرگز ماکوف
خاطر ترا نخواهم و ابوسلمه را بکشد و بر فشد و ازین سوی ابو طالب از غنجان طمع در ابولمب بست که باشد او
دل یکی کند و رسول خدای را نصرت فرماید پس این شعر را در تحریر او بر نصرت پیغمبر صلی الله علیه و آله بخواند

مانند این سخن شنیده ام و پیغمبر را تصدیق کرده ایمان آورد آنگاه گفت یا نبی الله من در قوم خویشان سید سلسله ام و
 انتم که به عت خویش را با سلام دعوت کنم رواست اگر آیتی از بهر من کنی که مردمان سخن مرا بصدق دانند پیغمبر گفت اللهم
 اجعل له آیه پس طفیل رسول خدا را و دایع گفته اینست قبیلۀ خویش کرده چون از آن تل فرو دیشد که قبیلۀ اش پدیدار بود و
 مانند چراغ از میان دو چشم او آشکار گشت طفیل گفت آیتی در غیر چهره من این آیت ظاهر کن تا مبادا مردمان کوین
 از دین ما بدیشد در چهره او نازیبا بی نمایان گشت پس آن نور از چهره طفیل سبز تا زبانه او تحویل شد و چون قندیلی سحقی
 پس طفیل بان آیت روشن میان قبیلۀ آن نخستین پراو که شیخی کبر بود بنزدیک او آمد طفیل گفت نزدیک من مشایب
 که مرا از تو کناره باید کرد عمر و گفت ای سپهر از چه روی گفت زیرا که من اسلام آوردم و دین محمد اختیار کردم عمر و گفت هم
 بدین تو در آیم پس طفیل نغمه بود تا غسل کرد و جامه پاک در بر نمود آنگاه اسلام بر او عرض کرد از پس او زنش بر سید همچنان
 طفیل با و گفت اسلام در میان من و تو تفریق کرد از من دور باش زیرا که من با محمد محبت کرده ام زن طفیل نیز اسلام آورد
 و از ذوالشری که صنم قبیلۀ دوس بود تبری گفت آنچه طفیل مردم دوس با سلام دعوت نموده برایشان کران بود
 لا جرم طفیل دیگر باره بگذاشت خدمت رسول خدای عرض کرد که دهی مردم دوس خدا را بخوان تا ایشان بدایت یابند
 پیغمبر صلی الله علیه و آله گفت اللهم ابددو ساء و طفیل را باز فرستاد و او میان قبیلۀ آمده ایشان را همی بخدا بخواند و کردی
 ایمان آوردند و بدینگونه روزگار می گذاشت تا پیغمبر بدین بجهت فرمود و جنگ بدر و احد و خندق بجای رفت
 آنجا در خیر بنزدیک رسول خدای شتافت و با شتاب و خاند از قبیلۀ دوس بدین نازل کرد و با آنحضرت همی بود
 تا مکه مفتوح شد و بفرمان رسول کذبی الکفین را که صنم عمرو بن حمه بود سوخت و این رخ بخت بت یا ذا الکفرین
 نشت من چنانکه میلا و نا اقدم من منلا و کانا خشت الثانی فی قوادکا و از آنجا با رسول خدای بدینیه
 مراجعت کرد و بعد از صلت پیغمبر صلی الله علیه و آله با مسلمانان کوچ همی داد و فرزندش عمرو بن طفیل نیز با او بود تا آنجا
 که با مسلمین بیامد و در آنجا در خواب دید که سرش از سوی سترده شده و مرغی از دهنش بر پرید و زنی با او دو چار شده
 او را در قریع خویشان در آورد و پسرش را دید که در طلب او می شتافت تا او را از وی باز داشتند صبحگاه آنجا خواب را با
 مردمان بگفت گفتند خیر باشد طفیل گفت من خود تعبیر کرده ام همانا سترده شدن سر من از سوی افتادن سر من است
 برخاک و انفرج روح منست که از دهن من بر آید و از زن حفره است که در ارض از بهر من خواهند کرد و در آن پوشیده
 خواهم شد و فرزندم نیز جراحت خواهد یافت تا بسلامت خواهد دست پس او در میامه شهید شد و پسرش مجروح
 گشت چنانکه تفصیل آن در جای خود مرقوم خواهد شد و دیگر چنان افتاد که مردی از اراش بگذاشت و او را اشتیری بود
 ابو جهل از آنجریه و همانند او هر روز کار بجا طلبه میکرد روزی اراشی با بجن قریش آمد و گفت ای مردمان من مردی غریبی
 و مسکینم گشت از شما که بهای شتر مرا از بی حکم بن مشام بگیرد و برساند قریش چون خصمی ابو جهل را با رسول خدای میداد
 سخره او را گفته اینست محمد است و از او انیکار خواند ساخته شد پس راسی نبرد پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد و حاجت
 خویش اعتراف داشت رسول خدای بی توانی بر خاست و اراشی را برداشته بد سرای ابو جهل آمد و در بگفت
 مردم قریش کین از دنبال فرستادند که آن قصه را دانسته خبر باز آرد چون آنمرد بر سید ابو جهل را دید که از خانه
 پیران شده و پیغمبر صلی الله علیه و آله با و گفت بهای شتر اراشی را باز ده پس ندی ابو جهل از رنگ بگشت و

و فرج او

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

بی آنکه سخن کند بجان در رفت وز بیاورد و اراشی را بداد و فرستاده قریش باز آمد و گفت چیزی عجب دیدم در آن هفته ۶۲۳
 بیان کرد و زمانی دیر بر نیامد که ابو جهل بر سید با او بگفتند مان چه افتاد ترا که بدین آسانی سخن محمد را پذیرفتی گفت سوگند
 با خدای که چون او در بگرفت خونی عظیم در دل من جای کرد و چون از خانه سر بردم شتری عظیم بر فراز سر خود دیدم که
 بدان سر و دندان سپنج تخی ندیده بودم و چنان بود که اگر سر از حکم او بر تیا فتم مرا بدم در میکشید و دیگر چنان افتاد که
 روزی رکانه بن عبد یزید بن ماسم بن مطلب بن عبد مناف که بنیروی تن و فوت بدن شناخته بود و هیچکس از
 قریش با او برابری نتوانست کرد و دشمنی از شهاب که با رسول خدای دو چار شد آنحضرت فرمود ای رکانه
 از خدای ترس و بد آنچه تو را میخوانم اطاعت کن رکانه گفت اگر دادم بصدق سخن کنی طاعت خواهم کرد پیغمبر
 اگر خواهی با تو کشتی گیرم و کار بصارت کنم اگر غلبه جستم سخن مرا بپذیر رکانه از این سخن در عجب شد و از بهر کشتی این بزد
 پس رسول خدای پیش شده او را برگرفت و بخت آسان او را بر زمین کوفت رکانه گفت دیگر باره اینجا بیا که کرد و دیگر
 باره آنحضرت بر زمینش کوفت رکانه گفت سخت عجب است که تو مرا بر زمین توانی زد پیغمبر فرمود اگر ازین عجز چیزی ارم
 با من ایمان خواهی آورد رکانه گفت آن کدام است فرمود از بهر تواند درخت را میخوانم که بنزد یک آید و درخت را پیش خود
 تپش آید و هم حکم داد تا بجای خویش باز شد و با انبیه رکانه ایمان نیامد و میان قوم آید گفت ای نبی عجب
 سوگند با خدای که از محمد سحری دیدم که از هیچکس ندیده ام و آنقدر را بر ایشان بگفت و دیگر چنان افتاد که نسبت
 کس از مردم نصاری بخران چون خبر مسلمانان چشم را شنیدند بگفتند ما حقیقت بحال را باز دانست پس نزد یک رسول
 خدای آمد سخن کردند و پاسخ شنیدند و کلمات قرآن از اصفا نمودند و از شنیدن آنکلمات بگریستند و گفتند این همان
 پیغمبر است که ما از کتب پیشین دانستیم و ایمان آوردند و قریش بد آنحضرت نگران بودند چون برخاسته و ساز
 مراجعت کردند ابو جهل با جمعی از قریش بر سر راه ایشان آمد و گفت من هیچکس را مانند شما ابله و احمق ندیده ام که دین خود را
 بگذاشند و با محمد ایمان آوردید گفتند ما مانند شما کار بر جهل کنیم و این آیت خدای در حق ایشان فرستاد و از آیه علیهم قاتوا
 انما یرید الله لیتحی من ریتا انا لکن من قبله منسلین یعنی چون قرآن بر ایشان خوانده شود گویند ایمان آوردیم بدان زیرا که بر جسد
 است و از خدای رسیده و ما از این پیش از کتب متقدمه نمیمانی را دانسته بودیم دیگر چون این آیت بر رسول خدای فرود
 شد که انکم و ما تبعون من دون الله حصب جهنم انتم لها واردون یعنی ای مشرکین بر ستیک آنچه پیوسته از بتان شما
 خود آتش و زخید و شما و بتان شما در خواهد شد بدوزخ از مشرکان ابن الزبیری چون این سخن شنیدند نزد یک پیغمبر انگیز
 آمد و گفت ای محمد قد خضعتک و رب الکعبه تو میگوئی جز خدای هر چه پرستیده میشود جای در دوزخ خواهد داشت چه
 میگوئی در حق عزیر که بهودش پرستند و عیسی را نصاری پرستش کنند و ملائکه را قبیله بنود لجه عبادت کنند یا ایشان در جنم
 خواهند بود پس خدای این آیت فرستاد ان الذین سبقکلم بنی النحی اولیک عنها تبعون یعنی ایشان سابقه
 عنایت مخصوصند و بخت بشارت یافته اند و از آنان نیستند که بدوزخ در روند ما از انبوی چون ابو جهل این آیت
 شنید در میان قریش بانگ برداشت که ای مردمان محمد خصومت خویش را شکار کرده و خدایان ما را دشنام گوید و
 ما را دواند خواند اگر کسی او را بقتل رساند صد شتر سرخ مؤی و هزار اوقیه رز بدو هم عمر بن خطاب حاضر بود گفت یا ایاکم
 اگر راست گوئی من اینچند دست بیای برم ابو جهل گفت بلات و عزی که راست گویم و عمر را بانه ردون کعبه برده

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۲۴ و پس از آنکه اخطام صنام بود بر این سخن گواه گرفت پس عمر تیر و کمان برداشت و شمشیر حایل کرد و بغرم قتل رسول خدا
 راه برگرفت و در راه با نعیم بن عبد الله التمام باز خورد و او نیز از بنی عدی بود که اسلام خود را از عمر پوشیده میداشت
 باهمه نعیم با عمر گفت کجا میری گفت از بصره قتل محمد بیرون شده ام نعیم گفت بخت بد آنکه اینکار از تو ساخته نشود و اگر
 هم توانی اینکار بیای برد از بنی عبد المطلب چگونه باشی عمر گفت مگر تو را در دل است که متابعت محمد کنی اگر کنم
 چنین است بخت کار تو را بیای برم نعیم گفت بگردن پدران خویش زبانت کنم و همراه عمر تا ابطح آمد و در آنجا بود
 که ساله را از بصره بچ دست و پای بسته بودند چون خواستند کار در بنای او بگذارند سخن آمد و گفت یا آل فریح عمر
 بچ را بکش و بکشید یحیی بن عمار بن عبد الله بن مسعود بن ابی قحطافه بن عبد الله بن مسعود بن ابی قحطافه بن عبد الله بن مسعود بن ابی قحطافه
 و دست از آن کو ساله برداشتند عمر با خود گفت کاری بزرگ پیش آمده است زودتر باید محمد را از میان برداشت
 از آن پیش که کارش مستوار گردد و برداشتی عمر بنی قحطافه را بخواب دید باهمه عمر از آنجا بگذشت با سعید بن ابی وقافه
 دو چار شد سعید گفت هانی عمر با تیغ انچه از تنگ کجی داری گفت بقصد قتل محمد میروم سعید گفت آیا بعد از قتل محمد
 توانی بود عمر گفت کردل تو بوی است بگو تا بخت کار تو را کفایت کنم سعید گفت از من نزدیکتری با تو باشد اگر تو
 کار او را کفایت فرمای گفت آن کیست سعید گفت خواهرت فاطمه و شوهر او سعید بن زید بن عمرو بن نفیل این هر دو کشته
 شده اند و بر دین محمد باشند عمر گفت چون دانم که این سخن راست است سعید گفت بدین فهم کن که ایشان ذبیحه تو بودند
 عمر از آنجا قصد خانه خواهر کرد و بدر خانه او آمد در آنوقت جناب بن ارت در خانه فاطمه بود و سوره مبارکه طه
 بدوی آموخت زیرا که هرگاه سوره فرو میشد جناب بدو میبرد باهمه عمر گوش فرا داشت و بانگ جناب را بشنید
 پس در بگفت چون ایشان بدانستند عمر است جناب بگریخت و در بنیوله نهان شد و فاطمه صحیفه که بر آن سوره
 مبارکه طه مرقوم بود در زیر زانو نهفت پس در بکشد و ندانم عمر در آمد و بخت نشست و بفرمود تا کو سفندی حاضر کرد
 و آنرا بدست خویش درج کرد و حکم کرد تا از آن بریانی ساخته بیاورند و خوردن گرفت و سعید و فاطمه را بخورد
 دعوت نمود ایشان گفتند که ما پیمان نهاده ایم که از ذبیحه تو نخوریم این سخن کمان عمر را بقیقین پوست و گفت این
 بانگ چه بود و آن کلمات چیست که از آنجا نه بگوئیم من رسید ایشان گفتند ما خود با یکدیگر سخن میگردیم عمر در خشم
 و بر خاست و سعید را گرفته همی برد و گفت دین پدران خود را گذاشته شریعت محمد گرفتند فاطمه بر خاست و گفت
 ای عمر انقرب الناس علی هواک آیا مردم را به هوای نفس خویش میزنی و پیش شد که شوهر را از دست بردارند
 و در عمر لطمه بدوزد چنانکه سرش شکست و خون بدو پدید ایشان گفتند ای عمر چندین جنبت و جوش مکن که ما دین محمد
 گرفته ایم و اگر جان بر سر اینکار کنیم باز کردیم عمر نشست و دلش بر جرات و رحمت خواهر سوخت و اگر ده پیمان شد
 پس بعد از زمانی گفت انصحیفه که تفاوت میکرد دید من آری تا بنگرم فاطمه گفت مرا سیم است که انصحیفه تو سپارم تا ما
 با پس حشمت آن نداری عمر سوگند یاد کرد که این سخنم در این هنگام فاطمه طبع در اسلام عمر سبب و گفت لا اله الا الله
 اگر خواهی غسل کن تا من انصحیفه توانی کرد و عمر ناچار غسل کرد و ما زاده و آن صحیفه گرفت و سوره مبارکه طه را بخواند و چون
 بدین آیت رسید و آن تَجَرُّ بِالنُّفُولِ فَإِنَّهُ يُلْعَمُ السِّرَّ وَ أَخْفَى عَمْرٍ بگریست و گفت چه نیکو کار امی است چون سخن بدینجا
 کشید جناب بن ارت از بنیوله بیرون شد و گفت ای عمر امید دارم که تو بدعوت پسر من مخصوص شده باشی زیرا که دوش

این صحیفه را
 قتیله زید بن
 ابی قحطافه

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۶۶ عرض کردند که پیوسته در انجمن تو درویشان و فقیران و غلامان جای دارند و ما از آن بزرگتریم که با امثال این مردمان
زیستن کنیم و در حلقه ایشان در آئیم که از برای ما عیبی بزرگ و عاری عظیم است اگر خواهی ما در مجلس تو حاضر شویم
که امر تو را اطاعت کنیم و ما را از خویشی دور کنی رسول خدای فرمود من بمناسبت آنرا تو را از خود دور
نگفتمد اگر این تواند بود آن چنانکه گفتم که ما بزرگیت تو آئیم بفرمای تا ایشان بیرون شوند و با ما در یک انجمن جا
نگنند عمر بن خطاب عرض کرد که یا رسول الله این زیانی نباشد تا بنیم بزرگان قریش کار بچگونه کنند پس
اتجاعت بدین سخن صحیفه خواستند تا نگاشته آید و در میان وثیقه باشد پیغمبر صلی الله علیه و آله از بزرگان که کافران
سخن نماند و مکانات مسلمانان معلوم کرد و علی علیه السلام را طلب فرمود و حکم داد تا چنین نامه نگار کنند پس خدای این
فرستاد و لا تظروا الذين يدعون ربهم بالغداوة والعشي يريدون وجهه ما عليكم من حنانهم من شيء و ما من حنان
عليهم من شيء فظروهم فلكون من اظلمين یعنی باز در آن مجلس خود این درویشان را که با او و شبانگاه با ذکر و روزه
خویش باشند و از دنیا و عجبی چشم پوشیده بفر خدای بخونید و بفر خدای بخوانند بلکه پای بر سر کوفتن نهاده همه روزه
کنند نیست بر تو از حساب اعمال انجمن مردم چیرنی و نیست از حساب تو برایشان چیزی که ایشان را برانی همانا
انجمن خدای مکانت پیغمبر و بزرگوار را نمی خنجر ترا باز نماید و فرماید این درویشان که از خویشی رسته اند و با خدای پیوسته
هم شته انوار تو و فروغ دیدار تو اند لا حرم چنانکه حساب تو با تو نیست بلکه با عنایت هم حساب ایشان که اجزای تو
و اعضای تو اند با من خواهد بود و همچنانکه اگر حساب خویشی را با خود دانی از جمله ظالمان باشی حساب این درویشان
که فانی در تو اند و در شمار اجزای و اعضای تو اند اگر با خود دانی سهم از ظالمان خواهی بود و همچنان خدای فرماید و لا
فترنا بعضهم ببعض ليقولوا لو اننا من الله فليس لنا انفس الله با علم بآتشا کرین یعنی همچنانکه پیش از تو از مودیم
فقر را با غنیان همچنانکه از مودیم بعضی از اشراف را بعضی از ضعفا را در موردین و مقدم ساختیم این ضعیفان را
بزرگان عرب در سبقت با میان تا گویند ما میروم اند که خدای با میان و هدایت سنت نهاد بر ایشان از میان
نا انگاه میفرماید یا نیست خدای دانا تر بشا کران نعمت اسلام پس مکانت مسلمانان و اندرویشان که ایمان
بخدای و رسول او داشتند بر کافران معلوم شد و بر خصوص پیغمبر صلی الله علیه و آله بیفزودند تا آنحضرت سب
ابو طالب در آن چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد انشاء الله

ولادت فاطمه علیها السلام ششزار و دوست و هشت سال بعد از سبوط آدم ع بود
قال رسول الله صلى الله عليه وآله خلق الله تعالى نور فاطمة قبل أن يخلق آدم ع و النصارى الخ و الله ع خلقه
نور فاطمه را پیش از آنکه خلق کند زمین و آسمان را و فاطمه بعضی بریده از بدی باشد و القاب آنحضرت بدینگونه است
البتول المحضات السيدة العذراء الزهراء النجاة المباركة الطاهرة الزكية الرضية المرضية المحمودة المعصومة
مريم الكبرى الصديقة النبوية الشريفة العالمة النيرة الخ و الله ع خلقه از آن روی که چون صبح نماز استیاد
خانهای مدینه از فروغ نور و سفید شدی و چون ظهر نماز استادی از پر تو جالش خانها زو شدی و چون عصر
نماز استادی دیوارها احمر گشتی و او را بتول عذر گفتند از این روی که هرگز آنخون که عادت زمان است
نمیدی و او را حور گفتند از این روی که وقتی بعضی از اصحاب از رسول خدای پرستش نمودند که آیا فاطمه علیها السلام

۶۲۰۸

حسن با نعم پارسه
زن حصان با فتح
غیت احسانه

وقایع بعد از نبوت آدم تا هجرت

خوردنی خیزی بسبب فرستاده او را رحمت میگرداند و اگر از مردم شنب کسی پیرون میشد و بروست می‌نشاند ۶۴۱
در خدای و شکنجده اش بهلاکت میرد و روزی حکیم بن خرام بن خولید بن سدا از بهر عهده اش خدیجه بنت خولید که در
سراسی پیوسته ای شده علیه و آله بود و خواست مقداری خوردنی بدی که دستش را از ششیا خوردنی حمل کرده
با غلام خویش برداشت که بسبب ساند در راه ابو جهل با او چار شد و مهارش را بگرفت و گفت تو از پیمان
سر بر تافتی و اینک خوردنی بسبب فرستی ترا با همین طعام میان قریش برم و در سوای آنم در این هنگام برادر ابو جهل ابو
النجری برسد و گفت ای برادر دست ازین مرد بدار طعامی از عهده اش نروا و بوده اکنون بدو رساند ابو جهل گفت
حاشا که دست بدارم و این هر دو با هم در او بخشید و کار بمقتله رسید تا گاه ابو النجری را استخوان چانه شری بدست
آمد و آنرا بر سر ابو جهل زد و تا خرو و بخت و بر ابو جهل صعب بود که این قصه را با رسول خدای بر نداد و قضا حمزه علیه
اسلام چنان عبور داشت که ایشانرا نیکو نیت و دیگر ابو العاص بن ربیع که داماد رسول خدای بود و شیران
از کندم و خرا حمل داده بسبب پیرو در میگرد و از انچاست که رسول خدای فرمود ابو العاص حق امانی نگذا
مع اقصه سه سال کار بد نیکو نه میرفت و گاه می‌فاد که فریاد اطفال بنی عبد المطلب از سورت جوع بلند بود و بعضی
از شرکین از آن پیمان شیمان شدند هشام بن عمرو بن حارث بن خبیث بن نصر بن ملک بن جسل بن عامر بن لوی که در
قبیله خویش مکاتبی سبزا داشت با نضله بن شثم بن عبد مناف از سوی او سپر برادر بود و گاه گاه شتری از خوردنی
و کندم و چسپن می‌دیگر حمل داده بخمار شعب می‌آمد و بخمارش را بر گرفته و او را بمیان شعب را میگرد و لشی بد نیکو نه روزگار
برادر آنکه روزی خبر از بهر بن ابی امیه بن مغیره بن عبد الله بن مخزوم آمد و گفت ای زهریرا در تو عا که و خضر عبند
المطلب است چگونه رضا میدی که نیک بخوری و پوشی و زنان بکاخ کنی و خاله های تو در شعب بدین سخی روزگار
برند و تو در این کار اجابت ابو جهل کنی سو کند با خدای که اگر ایشان خاله های ابو جهل بودند و تو او را بد بخار دعوت میگرد
اجابت تو نمیکرد هشام گفت من کین پیش منیم چه تو انم کرد اگر توانی کین و دیگر با من یا کین هشام گفت آینم زهریرا
سیمی باید پس هشام بنبر مطعم بن عدی آمد و گفت چگونه راضی شده که قبیلۀ ما سدا و اولاد عبد مناف هلاک شوند مطعم
گفت من بکین پیش منیم چه تو انم گفت تو شافیتی من نیز با تو ام گفت ثانی باید گفت آن نیز زهریرا ابی ربه
است مطعم گفت چهارمی پیدا کن آنکه هشام بنبر ابو النجری آمد و این قصه را با او بخت ابو النجری گفت از بهر بن
کار خجی باست آنکه هشام بنبر زمره بن الاسود بن المطلب بن سدا آمد و او را نیز با این سخن بهستان کرد پس
شبا آنکه هر پنج تن در فراز که یکدیگر را دیدار کردند و پیمان نهادند که نقض عهد کنند و آن صحیفه را بدزدند و هر کس
من در انجن قریش نخستین سخن خواهم کرد و صبحگاه دیگر که صنادید قریش کعبه فراهم شدند زهریرا مدوشت
نوبت طواف کرد آنکه بمیان مردمان آمد و گفت ای اهل که ما همچنان طعام خوریم و جامه پوشیم و زنان بکاخ
آریم این کی روا باشد که بنی ما شتم بدین رحمت روزگار بر نماند و بهلاکت آیند قسم بخدای که از پانسی شتم تا آن صحیفه
فاطمه ظالمه را بر نذر ام ابو جهل چون اینکلمات بشنید گفت سو کند با خدای که سخن بکذب کنی و تو توانی آن صحیفه را
دریدن زمره بن اسود گفت ای ابو جهل قسم بخدای که تو در و علوئی ما از سخت بخار شش انصحیفه رضا نداده ایم ابو النجری
گفت زمره راست میگوید ما راضی بدین کتابت نبودیم مطعم بن عدی گفت شما هر دو راست میگویند و هر که خبر

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

گوید دروغ گوید و ما نیز از این از او از آن کسی که این صحیفه نگاشت بوجمل گفت هذا امر حقّی بلیّ تشوّر فیه بغیر ذلک لکن معنی
 این امر است که در شب ساخته شده است و از اینجا در میان قریش سخن برداشته و هر کس چیزی گفت در این هنگام
 با جمعی از مردم خود از شعب بیرون شده بکعبه اندر آمد و در آنجمن قریش نشست بوجمل بجان داشت که او از رحمت و رحمت
 در شعب برده صبرش اندک شده و اکنون از بهر آن آمده که محمد را تسلیم کند و ایشان او را بقتل آرند و حکم صحیفه را بر کمر
 ابوطالب بخی آغاز کرد و گفت ای مردمان سخنی گویم که جز بر خیر شما نیست برادر زاده ام محمد صلی الله علیه و آله مرا خبر داده خدا
 ارضه را بدان صحیفه بر نگاشت تا قوم جو و ظلم و قطعیت را بخورد و نام خدای را بجای کند داشت اکنون الفحیف را حاضر
 کنید اگر او سخن بصدق کرده است شما را با او چه جای سخن است از کید و کینه او دست باز دارید اگر دروغ گوید
 هم اکنون او را تسلیم کنم تا مقتول سازید مردمان گفتند نیکو سخنی است پس برفتند و آن صحیفه را از آسمان جلاش گرفتند
 و میادند و چون برگزیدند تمام را ارضه بخورده بود جز لفظ لیکن اللهم که در جا بایت بر سر نهاده می نگاشتند و چنان
 ازین پیش گفته شد با سجد چون مردمان این بیدند شرمسار شدند و سر را برافکندند جز بوجمل و چند تن که همچنان
 کاسخت داشت و می گفت فحق عصبه نخا ایهم کرد ابوطالب در میان سار کعبه درآمد و گفت اللهم انصرنا علی من ظلمنا و
 قطع ارحامنا و استحل ما حرّم علینا مع القصة از میانه مطعم بن عدی دست یازید و آن صحیفه را بدید و گفت ما نیز از
 ازین صحیفه قاطعه ظاهر انگاه ابوطالب با مردم خود شعب مراجعت فرمود و روز دیگر بداد آن پنج تن با اتفاق جمع کردند و
 شعب رفتند و بنی عبد المطلب را بکعبه آورده در خانه های خود جای دادند و از اول محرم سال ستم نشست که آنجا عتبت
 رفته بودند تا آنوقت سه سال تمام بود ابوطالب این شعرا و در تجدید آن پنج تن فرماید که در خرق صحیفه اقدام نمودند
 الا نزل الی فخرنا صنّع ربنا علی ما نعلم و الله باناس اعدو فخرنا ان الصحیفه مرقبت و ان کل ما کم یضیه الله مفقده
 جزئی الله ربنا با چون تاملوا علی ملائمتی کفرهم و یزید قعود الی خطم یحون کاتم معا و ذلک من هم اغوا و
 احان علیهم کل صنّع کانه اذا ما شئ فی رفرف الذرع اجرد جری علی کل خطوب کانه شهاب یجی قایس یوقد
 قضا و ما قضا فی لیلم تم صیحا علی قیل و سائر الناس قد تم رجوا سنهل بن یضیا را ضیا و سائر نوکیر با و محمد
 و از پس این واقعه علیه عجم بر مردم روم افتاد و مشرکین عرب بدان شادی که دند که مردم روم که از ایل کتاب بودند
 مغلوب شدند و این از برای مسلمانان فالی بدست چو ایشان نیز از ایل کتابند و سوره مبارکه که الم غلبت الروم بدین
 و تفصیل این قصه در ذیل داستان خسرو پدید مرقوم شد مع الحدیث مشرکان بعد از آنکه رسول خدای از شعب
 بیرون شد هم بر این عقیدت سخت چندانکه توانستند از خصی آنحضرت خوشی داری نکردند و روزی امتیه بن خلف
 بن هلال حبیب بن حذافه بن حجج بر رسول خدای گذشت و آنحضرت تراشتم کرد و سخره کرد و غر غر نمود پس خدای این سوره مبارکه
 در حق او فرستاد و بیل کل تمره لمره الذی جمع ما لا وعدوه یعنی وای بر هر عیب کننده غیبت گوینده آنکسی که کرد و مال را و بر
 شمود تا آخر سوره فرو شده و دیگر چنان افتاد که جناب این ارت که مردی شمشیر کرد و شمشیری چند از عاص بن دایل گرفت
 و صیقل کرد و بساز آورد و چون دست فرو خویش طلب کرد عاص گفت ای جناب تو کان داری بوجه محمد که بشد
 خواهی یافت و چنان دانی که در بهشت هر چه خواهی از زر و سیم و ثیاب خدم بدست توانی کرد و سو کند با خدای که
 تو در نزد خدای پیش از من مکانی نداری لا جرم من نیز در بهشت خواهم بود بگذارد این بهار او در بهشت از من بخیر

سبط الفتح
 مرد از سنن دین
 چون فتح حاد و حیدم
 که بی است در کتب
 مشهور و کتب معتبره
 رفرق کنایه ای است
 او خجسته باشد قس با حکمت
 باره اش و قد کون
 افرغ من الشکر و ضمیر
 سجد است

و قایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

سامان من در آنجا از تو افزون خواهد بود پس خدای این آیت فرستاد و فرمود که ای کافر با یاسا و قال لا وینا لا
 وَلَمَّا أَطْلَعَ الْعَلَمَاتِ أَمَّا الْخَمْرُ فَهِيَ الْخَمْرُ كَمَا سَمَّيْتُمْ بِهَا يَقُولُونَ وَنَمْلُهُ مِنَ الْعَذَابِ يُدَاوِرُهُ مَا يَقُولُونَ وَيَأْتِيَانِ قُرُوءًا
 یعنی یا دیدی عاص را که برایش می بارید ما که فرستاد گفت در بهشت مرا مال و فرزند دهند آیا بر عیب ما که کرده است باز خدا
 پیمان گرفته نه چنانست که او دانسته زود میبوسیم آنچه میگوید و عذاب در پیوسته میکنیم و از او باز میگیریم برکت زن
 فرزند و مال و زاد و در قیامت او را تنها در می آورم دیگر چنان افتاد که روزی ابو جهل با رسول خدای گفت ای محمد زبان
 از دشنام و شتم خدایان میند و اگر نه نیز بخدا را که این صفات کمال با منی سب خواهم کرد و بهجا خواهم گفت پس این آیت
 آمَدَ وَاسْتَبْرَأَ لِنَفْسِهِ مِنْ ذُنُوبِهِ اللَّهُ مُنِيبٌ عَلِيمٌ یعنی دشنام گوید این تا باز که ایشان پرسش می کنند که
 ایشان با سر گویند خدا را از روی ظلم و نادانی و از آن پس پیغمبر صلی الله علیه و آله سب آنها را می کند و دیگر چنان
 افتاد که ابی بن خلف پاره از استخوان پوسیده بدست کرده نزد یک رسول خدای آمد و گفت ای محمد تو کمان کرده که
 خدای این استخوان پوسیده را در قیامت بر می آید و آنرا در دست فشار کرد چنانکه خورد و نرم گشت پس بدید
 آن تا نبوی آنحضرت چون خبری برفت پیغمبر فرمود من چنین گفته ام همانا خدای این استخوان را تو را در قیامت بر می آید
 و هر دو را در دوزخ می افکند پس این آیت فرود شد وَفَرَكْنَا مَثَلًا لِمَنْ خَلَقَهُ قَالَ تَنْحَاطُ الْعِظَامُ بِبَنِي إِسْرَافِيلَ
 گفته را از بهر ما مثل کرد و فراموش نمود و فرستاد خویش را گفت کیست که زنده گرداند استخوانهای فرسوده تپا شده
 قُلْ يُخَيِّبُ اللَّهُ النَّاسَ فِي كُلِّ فِرْعَوْنٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ بگو ای محمد زنده گرداند کسی که بیا فرید او را خشت بار و از عدم بوجود آورد
 و او به فرید با داناست دیگر چنان افتاد که ولید بن مغیره و عاص بن وایل و اسود بن عبد یغوث و اسود بن مطلب و عاص
 بن قیس نزد یک رسول خدای آمدند و او را می استنزاز کردند و گفتند ای محمد ما از این چاشکاه تا نیر و تو را فعلت نهاده ایم
 ازین عقیدت باز نشدی و گیش گشتگان خویش پیش نکرستی تو را زنده نخواهیم کرد گفت رسول خدای از سخنان سحرآمیز
 ایشان غنمه و حزن شد و بجا نماند و مشرکان از آنجا پراکنده شدند و هر یک دایم عرصه هلاک شدند و ولید بر مرد تیر کرد
 بگذشت و از زنده تیر خاری در پایش نشست از جامی غلیظه چندان خون برفت که بمرد عاص بن وایل بر شمع خور
 داشت تا کاه سنی از زیر قدم او برفت و او از کوه در افتاد جان سپرد و اسود بن عبد یغوث پذیره فرزند خود را
 از شهر بیرون شده در سایه درختی فرود شده پس جبریل باید و سر او را بهی بردخت زد و او با غلام خویش می گفت که
 با من چنین کنند و غلام کس نمیدید تا او هلاکت رسید و اسود بن مطلب را که نفرین کرده رسول خدای بود جبریل
 سبزی بر روی او زد که از هر دو چشم نابینا گشت و زنده ماند تا مرگ فرزند بدید و از قهای او برفت و عاص بن
 قیس با هی شور بخورد و عطشان گشت و از آب خوردن نتوانست خوشتن باز داشت چنانکه شکمش تیرا کید و آنچه
 در پاره از روز هلاک شدند و هنگام مردن می گفتند خدای محمد ما را گشت پس جبریل نزد یک رسول خدای آمد
 این آیت آورد اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ یعنی بدستیکه ما از تو کفایت کردیم مشرکانی که از او دیگر قصتهای مشرکان
 عرب را در خصمی رسول خدای انشا الله در کتابی در ذیل داستان هجرت مرقوم خواهد داشت

جلوس او تین با همان در حیره شش هزار و دویست و یازده سال بعد از سقوط آدم فرمود
 چون روز کارایاس بن قبیصه طائی بپای رفت دولت او سپری شد خسرو پدید آمد که در این وقت ملک الملک ایران
 ۶۲۱۱

حسب دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۳۲ بود و او تین ماهیانی بن فخر بندهانی را که از نزرگان درگاه و صنادید سپاه بود سلطنت حیره برکشید و مشور
حکومت آن اراضی را بدو سپرد و در این بنظم و نسق انکسار پرداخته و خرج را همه ساله بدرگاه پرور فرستاد و در سال
چهارم سلطنت را ویر رسول خدای صلی الله علیه و آله از کعبه بدرینه هجرت فرمود و مدت پادشاهی او هفت سال
بود و ازین پس ذکر ملوک حیره انشاء الله در کتاب ثانی مرقوم خواهد شد

۶۳۳

شق القصر

طیور شق القصر بدست پیغمبر صلی الله علیه و آله شش هزار و دویست و سیزده سال بعد از سبوا آوتم بود
چون نام محمد صلی الله علیه و آله بلند شد خصمی آنحضرت در قلوب قریش عظیم گشت لاجرم روزی ابو جهل را بویکر بن ابی
سپینا جوهر کرد و گفت شنیده ام که محمد بنمده روزه مردم خویش را فراهم کرده بیکامی خدا در رسالت خویش دعوت کند و کار
از آن بگذشت که ما دیگر آرزو او نداریم سوگند بآلات و غری که فردا با جاحقی از قریش حبیب بن مالک بنه پذیر خواهیم
داد و با بطح خواهم آورد تا نبی ما شرم را حاضر کند و با محمد از در مناظره بیرون شود بهمانا حبیب تمامت علوم و حکم
و حقان تواند و محمد نتواند با او سخن کرد آنجا که غلبه حبیب را افتاد و چهره او و مردم او را با مشکت غلبه دان گنم و ردی
محمد را و اصحاب او را با سیاهی و خاکستر انباشته سازم بای ابو بکر تو بر جان خویش ترس که من بر تو همی ترسم
ابو بکر گفت انشاء الله بخیر خواهد بود و از آنجا بنزد پیغمبر آمده کلمات ابو جهل را بجفت در انیوقت جبریل بصورت خویش فرو
شد و بر فراز سر رسول خدا را بایستاد و او را نزار بال بود و نزار سر و دهان و هزار زبان و با هر یک می گفت ایستاد
علیک یا محمد السلام علیک یا رسول الله خدای تو را سلام میرساند و میفرماید قسم بغیرت و جلالت خودم که من بخیر
از تو خلق نکرده ام بیم کن که من با تو ام سوگند بغیرت و جلال خودم که بدست تو از پیغمبر حبیب بن مالک حفره آشکارا
که بر ملوک جهان فخر کنی و رقت و مکانت تو معلوم گردد بدان ای محمد که حبیب را دختر است که او را سمع و بصیرت
و پایی بجای نیست و اند خضر را با این عباس که مردی از عربست مخطوبه ساخته و او چون از حال دختر گیتی نذر دینی طلب
زفاف کند و حبیب کار او را بماطله گذارد اکنون در خاطر دارد که آن دختر را بکجه حمل داده بدو رعبه طواف دهد و از آن
زهرم بچشاند و از خدای خواهد که او را شفا دهد و هم این سخن حبیب گفته است که این دختر را بنزد محمد میرم و میگویم تو
بر آنی که من پیغمبر خدایم اگر این سخن بر صدق کنی از خدای خویش بخواه تا او را شفا دهد و زود باشد که او با جهل هزار
از قبایل عرب در که حاضر شود و تو را طلب کند بیم کن که کار بر مراد تو باشد مع القصه حبیب بن مالک در میان قبایل
عرب سخت بزرگ بود و همه اقوام عرب را مکانت بزرگی نمیدادند و در این هنگام که وقت حج و رسیدن قبایل
بو جهل هزار مرد از حمیر و دیگر اقوام با حبیب و مردم او بنوی کعبه می آمدند پس ابو جهل با اتفاق جمعی از مشرکین روز دیگر
با استقبال پیرون شدند و بدانجا که حبیب نزول کرده بود رفتند و رخصت با ر حاصل کرده بر او آمدند و حبیب بر برتری
از سیم مذسب جای داشت و دستاری انحر بر سر تنه تاجی بر آن نصب کرده بود و این هنگام صد و شصت سال عمر داشت
با جهل حبیب بزرگان قریش را تحجیه و ترهیب کرد و ایشان نزد او شکایت آغا نکردند و بنالیدند از میان عمر بن قحط
املیک تو پناه مردمانی و ما امروز پناه تو آورده ایم تو میدانی نبی باشم اهل حرم اند و صاحب شرف ما را در نزد تو
ایشان سخن نیست اما در میان ایشان حقی با دیده آمده که بعد از پدر و مادر محرم تربیت او کرد و نیک خدایان با او شناس
میگید و ما را از عبادت اصنام باز میدارد و میگوید من رسول خدایم و بر سفید و سیاه میجویم و وقت باشد که نظر بر

و قایح بعد از سهو ط آدم تا هجرت

میگارد و سیکوید جبریل برین آمده و او امر و فوای آورده ایملک نیکو آنست که تو با ما با طبع آئی و او را حاضر سازی با ۱۷
 سخن گنی و مقهور فرمائی تا ازین پس در فردا چه حبیب گفت چنان کنم و نفرمود شراب و طعام بیاورند و از اکل و سیر
 ببرد و خستند پس روز دیگر مردمان را ندا دادند تا بر نشسته و طایفه فرود شدند و چهار است
 گردید و حبیب در سر پرده خود جای کرده بزرگان عرب را ازین و شمال خود نشستن فرمود و ابو بکر در آنجا حاضر بود
 بید و بار رسول خدای خیر آورد و آنحضرت فرمودیم دیگر باره بیرون شو و کشف حال ایشان نموده باز آئی در این کرت چون ابو
 بیرون شد ابو جهل را نکریست که مردمان را بهی با خدمت حبیب دعوت ننمود و چون حاکم را در آنجا انجن کرد گفت استید
 کریم پس چکن از خدمت تو سر بر نافت انیک تا مت قریش در خدمت تو حاضرند خبری تا ششم و بنی عبد المطلب اکنون
 خبرهای ناایشان را حاضر کنند حبیب نفرمود تا جیل مردان بزرگان انجن در طلب ابو طالب بیرون شدند و بدر سرای
 آمده در یکوفتند ابو طالب از خانه بدر شد و صورت حال را باز دانست و گفت شما بهتر و حبیب شده او را بیا کایا
 که انیک من از دنبال شما می آیم پس انجاعت باز شدند و او را انگی دادند پس ابو طالب بیرون آمد و در دای شیت و عت
 اسمعیل و حله ابراهیم و نعل شعیب علیه السلام بر تن خویش راست کرد و انچه از پیغمبری بر پیغمبری رسید تا به ابو طالب
 گشت و خدای میراث انهارا بهی محفوظ میداشت با بکله ابو طالب جامه در بر کرد و بزرگان بنی تاشم و بنی مطلب روانه
 شده صفها هم از بجز ایشان بشکافتنند تا نزدیک حبیب آمدند و بر او سلام دادند و جواب بستانند و در پیش روی حبیب
 بنشستند و مردمان چشمها بر بنی تاشم داشتند تا بدانند چه خواهد شد نخستین حبیب آواز سخن کرد و گفت ای ابو طالب در
 و شرافت شما هیچکس از عرب را سخن نیست جز انیک اکنون مردم بطحا و بزرگان صفها شکایت از غلامی میانید که در
 میان شما نشود و ندارد و دکان میکند که پیغمبر است و هیچ پیغمبر نیاید جز انیک او را معجزه رود سخن و دلیلی یقین بود و هم اکنون
 نیکوست که این غلام از ان پیش که خود را به نبوت بستاند بخت خویش را بشکاف کند تا مردمان ننگر و بدایان آرند و اگر
 او را آیتی نباشد از انچه خواهد زد و منع فرماید و شما خود آگاهید که انکار جز با آیتی بزرگ بر او لا و ابراهیم راست
 نیاید با شرف و مکانت شما در میان قریش شما را از سفاک دما محفوظ داشته و الا خود میدانید که اگر مردی در میان
 عرب با وید آید و خدایان شما را دشنام گوید و شما را از عبادت مصلحانم باز دارد و قتل او را واجب دارد ابو طالب گفت
 ایملک انیمردی حقی سخن نکند بلکه با انجاعت گوید من رسول خدایم بشرط معجزه روشن و حجت مبرهن و شما را بر در دکان
 عباد و خالق سیاه و سفید و روز و شب و شمس و قمر میخوانم برای خیر دنیا و عقی شما آنگاه گفت ایملک تو را میدان
 بزرگدشته تو سوگند میدهم که از انیمردمان پرسش کن که هرگز از محمد سخنی بکذب اصفا نموده باشند مردمان بکله گفتند که او
 راستگوی و امین است جز انیک چیزی آورده که حاصل آن نتوانیم کرد و در انوقت حبیب گفت من دوست دارم که او را
 کنم و حجت او را بنکرم ابو طالب گفت حاجب خود را بسوی او فرست تا بدین بخش دعوت کند که او از بجز هیچ خطایی کنی
 نکند و برای هیچ جوانی حاضر نشود لاجرم حبیب حاجب خود را انجاندن پیغمبر فرمان داد و ابو طالب او گفت بدر سرای خود
 کن و در سرای را بمرجی بکوب و چون محمد بیرون شد و او را دیدار کردی بگو اعلام تو در انجن حبیب تو را دعوت میانید و چون
 گفت ای حبیب اگر محمد از آمدن بدین مجلس سر برتابد برتست که او را که ما حاضر کنی ابو طالب گفت لال باش آنچه
 هم دارد که حاضر نشود با بکله حاجب رفت و در سرای پیغمبر بگفت و آنحضرت از خانه بیرون شد حاجب چون او را دید

جسد دوم از کتاب دل ناسخ التواریخ

۱۸

عظمی از آنحضرت در دوش جای کرد که خفاش بر پشت پس از سب برآمده دست رسول خدای را بر سر زد و گفت
ای سید محمد مناف حبیب بن مالک تو را مجلس خویش دعوت کرده است و احرام تو نیز در اینجا حاضرند رسول خدا
فرمود نیکو کرده است بشتاب و آگهی ده که اینک بر خدای تو خواهم رسید پس حاجب پشت و رفت رسول خدا
نماند باز شد و جانکه در خور آن روز بود و در بر کرده استمال بوی خوش فرمود و آنرا بپوشانید و در خور آن
همی گریست و پیغمبر و را از گریه باز میداشت در انبیا وقت جبرئیل علیه السلام فرود شد و گفت خدای تو را سلام میرسانم
و میفرماید سوگند بعت و جلال خودم بپیم کن که من با تو ام از زمین و شمال و خلف و امام تو می شنوم و می بینم
و من در منظر بلندم پس گفت ای محمد خدای مرا بطاعت تو مامور داشته و با من سه هزار فرشته است اینک بسوی
فرز دیده باز کن تا بگری رسول خدای بیالانگریست و صفهای طایفه را بدید که بدست ایشان حربها انداخته اند که اگر
مردمان نگرند از پای در افتند پس فرشتگان بر رسول خدای در و در فرستادند و آنحضرت جواب باز داد و انگاه
جبرئیل گفت ای محمد بسوی جماعت قریش و مردم حیر جور فرمای و حجت خویش آشکار کن و فرشتگان گفتند ای محمد بطاعت
تو کاشته است در انبیا وقت هر چه پیغمبر از فرج و سر و چون قاف در خشان گشت و بسوی انجمن حبیب و سپار شد و نور دیدار
در جلالت و جلال که تباقت و فرشتگان در گرد پیغمبر می رفتند و بانگ تبلیل و تقدیس و تکبیر فرادادند و از آن
مردمان در انجمن حبیب انتظار رسیدن پیغمبر میزدند و ابو جهل شعری چند بر سر میخواند که این بیت از آنجمله است حبیب
أَعْيَا أَفْضَلُ الْأَمْثَلِ بْنِ الْأَسَافِ الْكَذَّابِ بْنِ آلِ غَالِبٍ وَ حَبِيبٌ وَ أَبُو طَالِبٍ نَبْرَ بَرِّكَتٍ شَعْرِي جَدِّ نَجْدٍ
و مردمان بمنظرات ایشان در نظاره بودند و کفار قریش می گفتند اگر محمد در این انجمن حاضر شود او را اصعب تر کوه منقول غلام
ساخت در انبیا وقت پیغمبر رسید و نور دیدارش در اقطار زمین و آسمان برفت و دیده ها همه بسوی او شد و عظمها بر میدو
د و لها دریم شد و مانند رسته یا قوت در آمد یکصد و نود تن از بزرگان قبایل در آن انجمن حاضر بودند جللی بر پای شدند و بنی عبد
المطلب از جای میشتند و رسول خدای بیاید و نشست خدای از آنحضرت پستی و دلهای جای داد که یکسایر انبیا و انبیا
نماند شتران نیز رخا نکردند و اسبان صیل بر نیار و در دوزین وقت حبیب ابتدا سخن کرد و گفت ای محمد مشایخ عرب
گفتند تو میگوئی من از جانب خدای بر حاضر و بادی پیغمبرم آنحضرت فرمود چنین است مرا خدای فرستاد و این حق را
اشکارا کنم اگر چه مشرکین گروه شمارند حبیب گفت ای محمد از برای هر پیغمبری معجزه و حجتی بوده است چنانکه نوح را سفینه بود
و داود را آهن بدست نرم گشت و برابر اسم آتش سرد شد و عیسی مرده زنده کرد و آله و ابرص شفا داد و هرگاه تو کما
میکنی که پیغمبری معجزه چون دیگر انبیا میباید تا مردمان بپذیرند رسول خدای فرمود چه معجزه میخواهی از بھر تو بیاورم
گفت میخواهم از خدای خویش بخوابی تا شبی تاریک بر ما در آورد چنانکه از تیرگی نور چراغ دیده نشود انگاه تو بر
ابو قیس بر پای شوی و قمر را آنکام که بدر تمام باشد نداننی و او بدو بسوی کعبه و هفت نوبت طواف کند پس
پس روی کعبه سجده نماید انگاه بسوی جبل نزدیک تو آید و با تو سخن کند چنانکه همه کس فهم کند و همه کس از دور و نزدیک
شنود انگاه بحیب تو در رود و دو نصف شده یک نصف از آستین راست تو و نصف دیگر از آستین چپ پروان
و یکی بسوی مشرق و آن دیگر بسوی مغرب برود انگاه هر دو بشتاب مرا حجت کنند و با هم پیوسته صورت فرگرد
که تو رسول خدائی و سخن تو بر صدق است و ما با تو ایمان آوریم ابو جهل چون این شنید برخواست و گفت ای حبیب خدا

در خطبه

در جای خود قرار نگذاشته اند

و در دست کشید که این هم را برداشتی از کتب در رحمت الهی و بگو رسول خدا گفت ای محمد بن حنیف
 ادا که ده عرض کرد دیگر چیزی نخواهم و چون پیشین گوی تو را رسول خدا و انعم و حضرت فرمود چون آفتاب بر
 درود و قدرت خدا را با تو آشکار کنم این بخت و بر خاست و مردمان برخواستند و بی با شرم کرد و حضرت فرمود که خدو
 علی علیه السلام از پیش روی پیغمبر مردمان را شکافت و راه بکشاد و باز خاستند و از آن سوی او چهل و بیشتر گشتند
 و یکجا سیاهی بگیری و از آنجا که شتر و بول شتر و هم کسبید که حضرت بی با شرم و سواد شتر و من بفرایم تا چهره ایشان را
 سیاه کند تا آنجا که پیغمبر است پیغمبر فرمود ای محمد بن حنیف که خدا می گوی که دشمنان را بر من نصرت و هم کن و شادمان
 که خدای از آن بزرگتر است که مراد منی که از او آنجا بحراب خویش شده باز گذاشت گفت یارب و حدت و
 یائین لا یخلف البیضاء در بیعت جبرئیل فرود شد و گفت ای محمد خدای تو را سلام میرساند و پیغمبر را قسم بعت و جلالت خودم
 که اگر بخوابی ایسماندار بر زمین فرود آورم ای محمد من قرار بطاعت تو باز داشته ام هزار سال از آن پیش که پرت آدم را خلق
 کنم بخوان بجز هر میخوابی قرار که سر بر فرمان تو دارد و خساره پیغمبر از فرج و سرور در فروغ شد و پیشانی از بصر سجد و رخا
 نهاد پس جبرئیل گفت ای محمد انیک من حاضر من قسم بعت پروردگار خودم اگر تو فرمان تو کند او را از مکان خود محو کنم هم
 اکنون من از پیش روی تو خواهم بود بر دهن شود و پیغمبر خویش را ظاهر فرمای با محمد بنی با شرم در سرای پیغمبر
 بودند تا آفتاب نشست آنجا عباس با او طالب گفت ای برادر آیا محمد تواند ای کار کرد و او طالب در جواب گفت من این سخن
 با شری سوال کنم و شری بخت در پیغمبری که گاش میدانستم که محمد مسئول حبیب را با جابت مقرون خواهد داشت با در آن
 تا خبری خواهد رفت چون این شعر بخواند تا قتی هم در جواب شعر سخن کرد که محمد رسول پروردگار است و خدای کفالت کار
 کند و کذب دشمنانش را باز ناید و چون رسول خدای سخن یافت بشنید گفت ای محمد شک در قلب تو در نمی آید و کند با خدای تو غیر تو
 انتظار برد از پیغمبر را و تو چیز را که چشم تو بدان روشن شود و مع القصد شامگاه که مردمان رحیل ابو قیس چشم بر او پیغمبر داشتند
 آنحضرت علی و ابو طالب و پیغمبر را با خود برداشت و نبوی ابو قیس روان شده چون بر فراز جبل سید جبرئیل را کرد
 که ای محمد بخوان پروردگار خود را تا عطا کند آنچه را از او طلب کرده پس رسول خدای سر برداشت گفت اللهم انی اعوذ بک
 لا یخلف البیضاء یا من لا یخفی علیه فی الارض و فی السماء اجنبی فیا و عوالت انت تعلم اننا لسا نعمتی منور سخن پیغمبر نهایت شد
 بود که خدای فرشته طلت را بکاشت تا جازا جان تیری داد که نور دیده میبخت حبیب گفت ای محمد این تیری که کفالت است
 تو را اکنون بفرمای تا قرچان شود که گفته شد پس رسول خدای چشم فراداشت و فرمود یا مکت بله انما انتم لیسر التور و فی
 التور ویرا خرج الایة الی الی او دعت فیک یحیی من خلقک چون رسول خدای این سخن می برد و قمرانند اسبی دهنده و بعت
 تمام می آمد و مردمان هم بدو گران بودند تا کعبه رسید و نورش همی در فرائش بود پس بخت نوبت طواف کرد و
 در پیش روی کعبه سجد نمود و از پس آن نبوی پیغمبر سر محبت کرده بران ضعیف ندا داد که اشد ان لا اله الا الله و حد
 لا شریک له و ان محمد رسول الله پس بکر بیان آنحضرت در رفت و از آنستین سر در بر کرد و دیگر باره بکر بیان شد و در نیمه
 گشت یک نیمه از استین راست و نیمه از استین چپ آنحضرت پرده شد و یکی نبوی مشرق و اندک یکی نبوی مغرب
 رفت و آنجا باز شده بایکدیکر پوسته شد و در جای خود قرار گرفت ابو جبرئیل گفت این ها لیسر منین را صاحب
 فریاد برداشت که ای محمد تو رسول خدای سخن تو بر صدق است و جبرئیل از حضرت ایان آورد و دهنی با شرم از پیش روی

تلافی

جسد دوم از کتاب اول مایع موهوم

۶۲ همی رفتند و از شادی چهره مانا بناک داشتند و مردان همی گفتند سوگند بخدا می کعبه و زهرم و مقام که ما هرگز چنین تجربه نکرده ایم پس رسول خدای بخانه خویش باز شد و خدیجه آنحضرت را پذیرفته شد و گفت یا رسول الله من عجزه تو را بر فراز خانه خویش فرستادم و دیدم و از آن عجزه است که این چنین در شکم دارم با من سخن کردی گفت یا اناه لا تخش علی آبی و معه رب انما شاکت پس رسول خدای قسم فرمود و گفت خدا عطا کرده است هیچ پیغمبری را معجزه جز آنکه مراد آن مخصوص داشته باشد ابو طالب علیه السلام این شعر را بگفت *اَلَمْ تَرَ جَلَّالَهُ اَنَا مَا بَرَّانَ عَلٰی يَدِ اَخِيْ وَ اَبَدًا اَطْلَا مَا حَالًا كَمَا فَتَحَتْ بَرَجُوْنَ* التوری فی کل غرور و منجید و اقبل بید التیم من بعد ظلمة الی ان علا فوق الحکم من بعد و طاف بیت الله سجا و حجة و قرآنم النبیت فی خیر منجیه و سار الی اعلی قریش سکیا و اگر تم فضل الهامی می شود و قد غاب بد التیم فی وسط صیه و فی ذلک اهو ی علی ریح خد و عاتیه فی الاقی یکف و اضا سینیات بعد از الغریز المنجیه و عاتیه نصین فی البشرق و اضا و فی القرب نصف غیر شکست المنجیه با حجه و دیگر روز رسول خدای صلی الله علیه و اله از خانه خویش بیرون شده نزدیک حبیب و فرمود ای حبیب کولاله الا الله وانی محمد رسول الله عرض کرد که من این سخن نخواهم گفت جز آنکه از بهر من یانی کنی آنحضرت قسم فرمود و گفت بهمانا شفا می دهی و خیر خویش را قصد کرده که او راست و پای و چشم و گوش نباشد و در بود و جوش جای داده حبیب یا رسول که تو را الکی بدین داور که من بچشم را که نکرده ام پیغمبر فرمود خدای مرا خبر کرده است حبیب عرض کرد یا خدای تو تواند اینچنین کس را شفا داد و قال نعم فی الخطاب و بی زعمم گفت اگر خدای او را شفا دهد ایمان آورم بدو پس پیغمبر فرمان خدای حکم داد و آن جاریه را حاضر کردند و عبا می خویش که موسی آن از کوفه سفند خدای اسمعیل بود و او را گفتند انگاه ما ندانیم او را با او خطاب کرد و فرمود انما النطق المخلوق من ما فی بین الی لا تسمع الکلام و لا تروى الحواب ارجی خلقا سوا من الی القهر منجیه و حلالا پس آنحضرت دست شد و اعضا می نیکی یافت و سخن آمد و گفت شهدان لاله الا الله و حده لا شریک له و شهدان محمد عبده و رسول که مردمان همه در عجب شدند و حبیب بن مالک ایمان آورد و با کوهی از عرب صلی الله علیه و اله

ان الله

کتابت شده است
توضیح در این باب
زین عجزه و معجزه
تجربه نبوت است
و از جهت استخرا
عظمت نام و پایت
از بهر من یانی
مغرب

وفات ابو طالب شهزاد و دوست مسیزه سال بعد از بسطو ادم علیه السلام بود

۶۲۱۳

چون روز کار ابو طالب علیه السلام سال از شتا و برافرو و در بخار گشت و دانست هنگام شدن از نیجهان است پس بنی عبد المطلب را طلب فرمود و گفت ای مردمان شمار الکی میدهم که اگر محمد را اطاعت کنید و او را مروا و بی او را گردانید شمار را در دو جهان ستکاری خواهد بود بان ای نبی ما ششم انتم صفوة الله و قلب العرب و انتم حزب الله و زین بنکم المقدم السجاح کم ترگو امین الما برضیبا الا اخر زموه و من الشرف المجلی الا ادر کتموه فکم علی الناس الفضل و کم التیة التوسیل و دیگر اند ز من با شما انست که خانه کعبه را بزرگ دارد پذیرا که رضای حق و سعادت عیش و کامکاری در او و دیگر صله رحم کنید که عزت و عدت زیادت کند و از بغی حذر کنید که مبارکس پیش از شما بدین هلاکت شده سائل و عامل را عطا کنید که شرف هر دو جهان در انست و در صدق سخن دانست باشید تا از تهمت امین شوید انگاه محمد را مطیع و معاون باشید که امین قریش و صدیق عرب است و امری که آورده بدان کردن بنید که سوگند با خدا چنان می خیم که شرف جهان و دعوت اعلایا جابت کرده اند و بزرگان عرب از بندگان او شده اند و فی ترکس حاج او رفته و زمان حل و عقد جهان بدست او در آمده و بی خونها در پای او ریخته و دوستی او در دلها جای کرده بان ای نبی ما ششم بدو تریو جو سید بجان و مال نصرت او کنید اما کفار قریش چون بدانستند ابو طالب را از آن مرض ربانی نیست با یکدیگر

وفات ابو طالب علیه السلام

ادای

طایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

شوری افکندند و گفتند در نیت که کار محمد روز تار و زبالا گیرد و مردمان بد بگردند چنانکه نیر و بدست کند و بر غلبه
 جید بهتر است که در این وقت نزد ابوطالب شده و از او خواستار شویم تا در میان ما کار بجا کند و بیان استوار
 کنیم که از این پس او را با ما و دین ما کاری نباشد و ما نیز زحمت او بکنیم پس عقبه و شیهه و ابو جهل و امیه بن خلف و ابوسفیان
 بن حرب و جمعی دیگر از بزرگان عرب نزد یک ابوطالب آمدند و گفتند ما همیشه یکپاسته و اقار و داده ایم و ریاست
 تو را گردن نهاده ایم و با حکومت تو بجز و تنگ و زبیده ایم اکنون هم آن داریم که تو از اینجهان بیرون شوی در میان ما محمد
 این خصمی بیاید صواب است که او را طلب کنی و در میان ما عهدی استوار فرمائی که از این پس او را با این ما نگویشی و ما را
 از دین او و پشوی نزد ابوطالب اگر چه دانسته بود سخن ایشان مقبول نیست و رسول انجاعت رواندشت لاجرم کس
 بنزد یک رسول خدای فرستاد تا در آمد و فرمود اشرف قریش را از تو سوالی است که اگر اجابت شود با تو از در خوارت
 و مهر بانی خواهند بود رسول خدای فرمود که مرا نیز از ایشان سستی است که کلمه گویند و بر جزای عرب و عجم فراموش باشند و چنانکه
 کدام است که بجای آن پانصد کلمه گویم رسول خدای فرمود بگویند اشهد ان لا اله الا الله و محمد رسول الله و چون این سخن شنیدند دیگران
 شدند و دست بردست زدند و گفتند ما خدایان خود را بگذاریم و از هزار یکی قناعت کنیم این هرگز نشود و ما چنانکه ما
 خواهیم با محمد کار بصلاح کنیم و از دیگر بیرون شود این بگفتند و برخاستند و رفتند آنگاه ابوطالب فرمود ای برادرزاده
 سخن قریش با تو بجای افتاد و تو نیکو پاسخ کردی با بچه چون مرضی بر ابوطالب استیلا حجت رسول خدای الکی یا قه بسرائی او
 درآمد موافق و مخالف را در باین ابوطالب دید فرمود خلافتی و بین غمی بعضی از مشرکین قریش گفتند ما را نیز مانند تو با
 او قرابت است در این وقت او را نیکو داریم پس رسول خدای باین ابوطالب آمد نشست و فرمود انک انک اعظم الناس علی
 حق و احسنهم عندی یا اولائک اعظم حائین و الدی یعنی بر سببیک حق تو بر من بزرگتر است از حق همه مردمان و نعمت حاجت
 تو نیکوتر از همه کس است بر من و البته حق تو بر من از پدر فروست آنگاه کلمه توحید بر ابوطالب تلقین فرمود و از برای ابوطالب
 نیروی نبود جز آنیکه لبهای خود را جنبش میداد عباس کوش فراموش برد و سر برداشت و گفت والله ابوطالب شکر
 و تذکار کلمه توحید مشغول است و از آن پس ابوطالب دم در بست و این واقعه در میست و ششم ماه رجب بود رسول خدا
 بکریت علی علیه السلام را فرمود که روی پدر را بپوش که خدای جامه محضت بر او پوشانید و آنگاه که جسد مطهر ابوطالب
 حلل می دادند رسول خدای از پیش روی جنازه او میرفت می گفت اللهم صلِّ رحم کردی و در کار من هیچ فرونگذاشتی
 خدای تو را جزای نیک دهد و چون ابوطالب را بخاک سپرد و باز خانه شد و روزی چند از غم به حزن از خانه بدر نمی شد
 بعضی از علمای عامه در اسلام ابوطالب شک کرده اند با آنچه در این کتاب مبارک از خبر گذشتگان و اعلام عبد المطلب با
 ابوطالب جلالت پیغمبر را آنچه خود معاینه کرده در اسلام او جای شک نیست و هم از علمای عامه بسیارند که روایت ایشان نیز دلالت
 بر اسلام ابوطالب کند چنانکه از صنادید علمای عامه رسیده است که چون علی علیه السلام خبر فوت پدر را بپیغمبر آورد فرمود
 برو و او را ستر کن و با کس کوی علی چنان کرد و باز آمد دیگر باره پیغمبر فرمود بشتاب و او را غسل بده و با کس کوی علی علیه السلام
 برفت و پدر را غسل داده باز آمد پس رسول خدای علی را دعای خیر گفت دیگر حمیری در جمع پن صحیحین آورده که در کتب
 خشکالی پیش آمد و پیغمبر خدا را بخواند تا بارانی بشدت ببارد و ابوطالب شعری چند گفت که محمد آبروی مردمان و مبارک
 و پناه پوه زبانت بجان خود سوگند یا میکنم که رنج بمدم بدوستی محمد و خود را فدای او نمودم محمد مقرب پروردگار است خدا

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۲۳ در دین حق ندوکار باشد آیا مردمان ندانند که پسر ماد در غلوه غلبت و سفید رویت که ابر طلب ابروی او کندنی
از غلبت و دشمنان بهلاکت خواهند بود و دیگر از یحیی بن طلب رسیده و از وی عمرو بن عبدالواحد لغوی روایت کرده
که روزی رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم دعوت میفرمود بطلب غار سفاهت نهاد و سخنان مختصر را قوی
نیکداشت ابو طالب و در گفت خاموش باش و دم فرو بند تو را چیست که با محمد بن نیکو سخن کنی پس روی بار رسول خدا کرد
و گفت برخیز ای سید من سخن کن بدانچه خواهی و ابلخ کن پیغام خدا را بدینیکه تو در قول خویش صادق و مصدق و در
اخبار تو کذب و خلاف نباشد و هم تعلی و تفسیر خود از بن عباس روایت کرده است که آنگاه که قریش عتاره را بنزد ابوجهل
آوردند و او را سپارند و رسول خدا را بگیرند و مقتول سازند چنانکه تفصیل آن ازین پیش مرقوم شد ابو طالب چون ایشانرا
براندنزد یک پیغمبر آمده شعری چند بنمضمون بخت که سو کند با خدای که تا من زنده ام تو را بزرگتر پس بلند آواز کن
رسالت خود را و چشمها را به نبوت خویش روشن فرمای که دشمنان را برانگیزد و خواهی ساخت و من دعوت تو را قبول
کرده ام و تو ناصح و در نهامی منی و دینی آوردی که دانستم حق است و بهترین دنیا است و هم تعلی گوید با اتفاق مورخین
و مفسرین این ابیات از ابو طالب است و همچنین عبد الله بن عباس قاسم بن مخنفه انصاری و عطار بن دینار و جمعی کثیر
ابیات و شعرهای دیگر که بعضی در این کتاب مرقوم افتاد از ابو طالب دانند چنانکه پیشتر این اسحق نقل کرده و دیگر
ابراهیم و نبوری حبلی در کتاب نهایت الطلب و غایة السوال که از مضنفات دست مرقوم داشته که رسول خدای
با عباس گفت که خدای مرا امر باظهار دعوت فرموده عباس عرض کرد که قریش مرد می بخت پیشانی باشند و از کمال خد
و حسد و قطع و قطع تو خود را ریختند این سخن را باید با ابو طالب در میان نهاد پس نزد یک ابو طالب شده این قصه با
گفتند ابو طالب فرمود ای برادر زاده من اظهار دعوت خویش کن که مکانست و منزلت تو از پدران نامدار فرست
و تو را نظیر و انبازی نباشد سو کند با خدای که هر کس با تو تیز بانی کند بدو خواهد رسید شمشیرهای تیز آید سو کند با خدای
که پادشاهان عرب را ذلیل کنی چنانکه خداوند کو سفند از امانا پدرم خواننده کتابها بود و میفرمود از صلب من پیغمبری آید
آید و اگر ابراکت زمان او میگردم بدو ایمان آوردم پس هر که از من متولد شود و زمان او را در یابد با او ایمان آورد و هم تعلی
و جنبل و واقعی و خراشیان روایت کرده اند که روزی ابو طالب رسول خدا را نیافت و مکان کرد که قریش قصد او
کرده اند پس حکم داد تا بنی هاشم هر یک حرب در زیر جامه برسند و هر یک در پهلوی یکین از کابر قریش جای کردند و عطا
نهاد که چون فرمان بهم هر کس همراهی خویش را مقتول سازد در این هنگام رسول خدای تانید شد و ابو طالب دست او
بگرفت و انجذبت را باز گفت و بنی هاشم هر بهانه نمودند و مشرکین قریش را دشتی عظیم در دلهای جای کردند پس ابو طالب
شعری چند بدین مضمون گفت: یانا یم و یم قریش را که از هر حلیت فرو دشوند و کشیدن شمشیر از هر خط و حر است محمد است من
قطع رحم نکندم و در نظم کار تجد بخت بگو شتم نادین و بر خدای او جاری شود بهمانا از قهر پرشش کردم که بچه مبعوث شدی گفت پیوستن
ارحام و میگوید من ایمان آید تا در عذاب نشوید سو کند با خدای که پسر برادرم را شکوست و هرگز دروغ نگفته است
و همچنان حبسلی گوید که رسول خدای از پی جازه ابو طالب میرفت و میگفت ایم یا دشمن و به تو را خدای بخیر و خوبی دم
او گوید که این حارث پرشش کرد که یار رسول الله را بھر ابو طالب چه امید داری فرمود و هر چه از پروردگار خود برای خود آید
لحاح است گذاشت ابو طالب را و گذشت دید که آنحضرت با علی علیه السلام نماز میکرد و با فرزند خویش جعفر طیار فرمود بدو

و این دو دیوانه را که در کتاب سبیل آورده که از آنکه رسول

وقایع بعد از بسوط آدم تا هجرت

و با پیغمبر نماز بگذارد و چون خبر شروع در نماز کرد ابو طالب بدین مضمون شری گفت که ای علی و جعفر پیغمبرم خود را بپوش و بپوشید و اطاعت و پیروی او را واجب شمارید که او پیغمبر شماست مع القصة انجله روایت از علمای عامه بود و با انجیمه اسلام ابو طالب روایت مغفوم باد که نگارنده این کتاب مبارک را قانون نباشد که نام راویان و نقل اخبار و اخبار کفار ایشان بازخاید بلکه مختار خویش را بنکار و اگر نه کار با طالب بود و خاطر خواننده طول کرد و اما در اسلام ابو طالب چون در میان امت پیغمبر صلی الله علیه و آله خلافتی بزرگ باشد و کاتب حروف در ذکر نامی چند معذور باید داشت

۶۲۳

وفات خدیجه کبری شش هزار و دو سیت و سیزده سال بعد از بسوط آدم م بود

خدیجه کبری رضی الله عنها سه روز بعد از وفات ابو طالب علیه السلام و داع جهان گفت بروایتی سی و پنج روز و برودتی یکسال بعد از وفات ابو طالب وفات یافت با بحجه چون خدیجه علیها السلام مریض گشت پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود که خدیجه را بخوابان و خواهر او اسیمه را بر سر او نهاده است و چون خدیجه و داع جهان گفت رسول خدا می فرماید که بدست خویش در حوض که دفن کرد و بسوز نماز بر مردگان واجب نبود و چون پیغمبر بخانه باز آمد فاطمه علیها السلام که در آنوقت پنجساله بود بکبر و رسول خدا می گفت و میگفت مادر من بجای شد و آنحضرت سخن نکرد تا جبریل فرود شد و گفت خدای میفرماید سلام مرا بفاطمه برسان و بگو مادر تو در خانه ایست ازنی که کعب آنها از زر خالص است و بجای عموهای تو است و خانه او در میان خانه اسیمه و مریم و خنجر عمران است چون پیغمبر پیغام خدای را با فاطمه بگذاشت عرض کرد ان الله هو السلام و منه السلام و ان الله یؤد السلام و قتی فرزند رسول خدای قاسم و بروایتی دیگر طاهر بن خنجره قدس خرا میفرماید بخانه آمد و خدیجه را گریان دید گفت این گریه از بهر چیست عرض کرد که پستانم شیر آورده و باید فرزندم و گریتم پیغمبر فرمود که یکم آیاراضی نیستی که چون بدر بهشت رسی و ایتیا ده باشد و دست تو را بگیرد و در نیکوتر مکان جای دهد خدیجه عرض کرد آیا این پادشاه خاص از بهر بهشت بایز برای هر فرزند مرد و پیغمبر فرمود خدای که میترست از آنکه از بنده بستاند میوه دل او را و او صبر کند و شکر خدای بگذارد خدایش عذاب کند با بحجه خدیجه بهشت و بهشت داشت که از جهان برفت و رسول خدا بعد از وفات ابو طالب و خدیجه چندان غمناک بود که از خانه کمتر بیرون شد و از این روی آنسال با عام الحزن نام نهاد بعد از وفات ابو طالب مشرکین عرب بر خصمی آنحضرت میفرودند و رحمت او را پشنهاده خاطر کردند چنانکه یکی از سفهای قوم با غوغای انجاعت روزی مشتی خاک بر سر رسول خدای بر ریخت و آنحضرت جز صبر جاریه ندانست ابولهب را کرد و اندوخته غضب آورد و زد و یک پیغمبر آمده عرض کرد که در ابلاغ رسالت خویش استوار باش چنانکه در زندگانی ابو طالب بودی زیرا که تا من زنده ام بلامت و غری که نگذارم از اعزاز بنی و از آن پس یکتن از سفهای قریش که با آنحضرت سخن میزدند و ابولهب بشد و او را رنج می ساخت پس در میان مشرکین بر شد که ابولهب با رسول خدای ایمان آورده و لاجرم بر با او گفتد بهمانا تو بدین محمد در رفتی گفت بر گردین او نپذیرم تا از رعایت صدمه رحم دست باز دارم و چند مدت رسول خدای به پشتوانی ابولهب مردمان را بخدای دعوت مینمود و چون هزار مشرکین در اضرار آنحضرت بکال شدند از بهر گزید چنانکه انشا الله بگو خواهد شد

سفر پیغمبر صلی الله علیه و آله بطایف شش هزار و دو سیت و چهارده سال بعد از بسوط آدم م بود
رسول خدای صلی الله علیه و آله از بهر دعوت مردمان از آنکه بیرون شد و نخست بیان قیامه بکردن و این سفر کرد و بجای

۶۲۴
سفر پیغمبر صلی الله علیه و آله

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۶ عجمی خواندن گرفت و سپیچکس آنحضرت را حاجت فرمود و کوشش جای نداد لاجرم از میان ایشان پسر و پسر
اراضی قوم قحطان فرستاد ایشان نخست رسول خدا را جای دادند و بهم در آخر ایشان شده سر اسلام بر تافتند و چار آنحضرت
بهم از آنجا سفر کرده با اتفاق زید بن حارثه که لازم خدمت بطایف آمد تا قبله ثقیف را بنجدای دعوت فرماید و فرما
گذارد آن قبیلہ برادر بودند سپران عمرو بن عبید بن عبد المطلب و اندیک مسعود و سیم و نام حبیب بود و رسول خدا
هر سه تن را با سلام خواند و طلب نصرت فرمود و هر سه تن با آنحضرت سخن سخن کردند و سر بر تافتند یکی گفت که خدا
جز تو کسی یافت که بسوی خلق رسول کند و آن دیگر گفت من جابہ کعبہ را و بروایتی در کعبہ را و زیدہ باشم اگر تو پیغمبر باشی و
سیم گفت که من با تو سخن کنم چه اگر پیغمبر باشی از آن بزرگتری که با من سخن کنی و اگر پیغمبر نیستی مرا چه باید که با تو سخن کرد و بگله
یکیکت مردم بنی ثقیف را آنحضرت بنجدای دعوت کرد و سپیچکس حاجت نمود چون رسول خدا ای چنان دیدخواست که این
در مکہ پراکنده شود و مردمان بر حصیان و طغیان لیر شوند لاجرم با آنحضرت فرمود که اکنون که سر با سلام در دنیا و دیدار
پراکندن اینخبر بر پیر و سبب کمرای دیگر مردم نشود هم این سخن در کوشش انقوم اثری نداشت و سفهای خویش را بر آنحضرت
آنحضرت را بنجدای ایشان بی فرماید که ای ساحر کذاب زبهر آن بدینجا شدی که ساده دلان را بر فری و در میان ما
انگیزی و از هر سوی سنگ بد آنحضرت پراپندند چنانکه پامای مبارکش مجروح گشت و خون بد وید و زید بن حارثه خوشتر
سپر حادثه نمود و بهم سنگی بر سر او آمد و شکست پس رسول خدا از آنجا پرون شده آهنگت که فرمود و توقف آنحضرت
طایف ده روز و بروایتی پنجاه روز بود با بجه از طایف پرون شده در سر راه بیای رسیده و با آنجا در آمده در سایه درخت
دربخت و نذا و ندان باغ عقبه و شیبہ سپران رسیده و ند با بجه آنحضرت چون خاطری رنجیده و دلی آهنگ داشت و
بر فراشت و گفت اللهم انی اشکو انک ضف قوۃ و قوۃ حیثی و ہوا بی علی انما س انت ارحم الراحمین انت رب المتصفین
وانت ربی الی من تلک الی محمد بنجی اوالی عدو ملکۃ امری ان کم لکن علی غضب فلا ابالی و لکن عافیتک ہی اوسع لی اعوذ
بنور حبک الذی اشرف الظلمات و صلح علیہ امر الدنیا و الاخرۃ ان نزل فی غضبک او یجکل علی سخطک لک العسی
رضی و لا حول و لا قوۃ الا بک و انیکلمات در وقت شداید از برای مردمان دعائی بزرگ شد و معنی آن چنین باشد میفرماید
ای شکایت و ناله میکنم از ضعف قوت و قلت صبر و حلیت خود و ذلت و خواری خود را در ساحت عت و بارگاه عظمت
تو باز میگویم که ارحم الراحمین و مدد کار هر ضعیف و مسکینی پروردگار من تویی مرا بکه میگذاردی بدوستی که چون مرا بندیدی
ترش کند یا بدشمنی که او را بر من نیرو داده اگر بلای تو از غضب نیست از آن باک ندارم لیکن عافیت تو و استغفار است پنا
میگیرم بنور رحمت تو آن نور که روشن کننده تاریکیهاست و با صلاح آورنده کار دنیا و آخرت از آنکه سخط و غضب تو بر من
نازل شود تو را میرسد عتاب تا زمانی که راضی شوی و لا حول و لا قوۃ الا بک چون پیغمبر صلی الله علیہ و آلہ این کلمات بخت
از قضا عقبه و شیبہ در آن باغ با فرازی بودند که آنحضرت را بنیکر سینه و آنچه مردم بنی ثقیف کردند بهم دانسته بودند پس
از در قرابت رقت آمد و غلا شیبہ را که حداس نام داشت و بر کیش نصاری میزیست طبعی الکور بود و ند که نزد رسول خدا
ہدیہ کند چون حداس آن الکور بیاورد و پیش گذاشت آنحضرت دست فرابرد و گفت ہم آتہ الرحمن الرحیم و از آنکور خردون گرفت
حداس در روی مبارک پیغمبر گریست و گشت سوگند با خدا ای که در این راضی اینک اگر نشنیدم رسول خدا فرمود چه کردی ای
و بر چو آغی حداس عرض کرد غلامی از مردم یثرب و کیش نصاری دارم پیغمبر صلی الله علیہ و آلہ فرمود از قرینہ آن مرد صاحب پوسن

وفایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

عداس گفت قیام را چه میدانی آنحضرت فرمود او پیغمبر و برادر من است و من نیز پیغمبر خدا یم گفت نام تو چیست فرمود
 نام من محمد است عداس گفت درستی که صفت تو را از انجیل و تورات خوانده ام و دانسته ام که خدای تو را بگو فرستاده
 اطاعت تو کنند و تو از آن شهر پرون شوی و عاقبت خدای تو انصرت کند و بر که چیرگی دهد و دین تو جبار را فرو گیرد و
 مرا بدین خویش هدایت کن که روزگار است انتظار تو میرم پس رسول خدای او را کلمه توحید آموخت و عداس دست و پای
 آنحضرت را بوسیله زد و عتبه با شیبه گفت محمد غلام تو را از راه بدر کرد و چون عداس باز شد با او گفتند تو را چه افتاد که دست و
 پای محمد را بوسیله زدوی گفت مرا از چیزی خبر داد که خبر پیغمبران ندانند گفتند و یکت تو را بفرغیت و از دین خویش بگذر است
 عداس گفت به نیکو نه سخن بکنید که در روی زمین نیکوتر از آدم و نوح است با بجز رسول خدای بعد از آن از آنجا پرون شد
 بجائی که از آبطن نخله گفتند در آمد و از آنجا تا که یکشنبه راه بود و در آنجا بود تا شب در آمد پس از بھر نماز با بیست و در اینوقت
 هفت تن و برواتی نه تن از جن اراضی نصیبین یا غنیو با آنجا عبور کردند و کلمات قرآن را که در نماز آنحضرت قرائت میکرد
 اصفا نمودند و چنان در شنیدن انگشتان حریف بودند که بر زمین یکدیگر سوار میشدند و چون رسول خدای باز خویش را بپای زد
 ایشان خود را طاهر کردند و ایمان آوردند آنگاه رسول خدای با ایشان فرمود که اکنون میان جماعت خویش شوید و هر کس را اسلام
 دعوت کنید و از آتش دوزخ ببرد و از اینجا است که خدای فرماید و اَوْصِرْفَا لَیْکَ نَفَرٌ مِّنْ اَرْبَعِ مِائَةٍ مِّنَ الْقُرْآنِ فَمَا هُوَ فَا
 اَنْصُرْهُمْ فَاَنْصُرْهُمْ وَ لَوْ اَلِیْ قَوْمٍ مُّذِیْبِیْنِ عَنِیْ یَا دِکْنُ کَیْ مِیْلٍ دَا دِیْمُ کَرُوْهُیْ اَرْجَنُ تَا کُوْشُ مِیْدَ اَشْتَدُّ قَرَارِیْسُ اَنْهَکُمُ کَ حَاضِرُ شِدْهُیْ
 بعضی گفتند که در ادب خاموش باشید و چون قرائت با انجام رفت ایمان آوردند و بسوی قوم خویش باز گشتند و ایشان را
 دوزخ ببرد و دادند و بسوی خدای دعوت نمودند و اَلَا یَا قَوْمُنَا اِنَّا سَمِعْنَا کَلِمَاتٍ مِّنْ نَّبِیٍّ مِّنْ قَوْمِ مُّصَدِّقَاتِیْنَ یَدْعُوْنَ بِلِیْلِیْ اِیْحَیْ
 طَرِیْقِیْ مُّسْتَقِیْمٌ کَفَشْنَا لَیْکَ اِجْمَاعٌ یَا دِیْمُ کَرُوْهُیْ اَرْجَنُ تَا کُوْشُ مِیْدَ اَشْتَدُّ قَرَارِیْسُ اَنْهَکُمُ کَ حَاضِرُ شِدْهُیْ
 آن کتب را که پیش از آن بوده است راه بنمایان کتاب نبوی حق آنچه را راست و درست است پس گروهی از جماعت جن
 ایمان آوردند و جمعی خواستند که خود آنحضرت را دیدار کنند و در جحون که آمده منزل کردند جبریل آنحضرت را آگاهی داد و برواتی
 در که نزدیک پیغمبر شد و عرض کرد که گروهی از جن در جحون جای کرده اند و در آن خدمت تو خواهند کرد رسول خدای با جماعت
 خویش فرمود من مشب باید نزدیک جماعت جن شوم کیست که با من رفیق راه باشد عبدالله بن مسعود عرض کرد که یا رسول الله
 من حاضرم پس آنحضرت عبدالله را برداشته به جحون که درآمد و با انگشت مبارک کرد عبدالله را دایره کرد و فرمود از اینجا
 پرون شو مبادا ایسی بینی و خود بر فراز پشته شده از بھر نماز با بیست و سوره کریمه طه را خواندن گرفت در اینوقت دوازده
 جنی و برواتی ششصد هزار و بیست و هشتاد و چهار نفر را فرستاد بود و در زیر هر رایت جمعی کثیر از جماعت جن با خدمت پیغمبر آمدند
 از نماز آنحضرت ایمان آوردند و برواتی گروهی گفتند من آنست آنحضرت فرمود اِنَّا نَبِیُّ رَبِّیْ اَنْتَ کَ تَوْحِیْتُ فَرَمُوْهُ
 درخت مرا کواه پس است و اندرختی را که بنمود حکم داد تا برفق آمد و شاخهای خود را بر زمین می کشید و بر سنگهای بازو را بر زمین
 شده در برابر آنحضرت با بیست و رسول خدای فرمود همان اید درخت تو بر چه کواهی توانی داد بزبان فصیح گفت کواهی میدهم که
 تو رسول بر حقی و از حق بر سالت به حقی یافتی پس فرمود درخت را تا بجای خود باز شد و جماعت جن مسلمانان گرفتند و پیغمبر
 دوازده تن ایشان را از شریعت بیا موخت تا مردی که از آنجا تعلیم کنند و آنگاه پراکنده شدند و با خدا در رسول خدای را عبدالله بن مسعود
 نمود که چه دیدی عرض کرد که من چیزی را بر مثال که کسان دیدم که نزد تو همی شدند و با شما می کشیدم که بر تو تبر سیدم و سوار شدم

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۲۶ دیدم که میان من و تو در آمدند چنانکه آواز تو را نشنیدم و از آن پس چون پاره‌های بار پراکنده شدند و مردمان سیاه دیدم

که با جمعی سفید بر خود راست کرده بود و بیشتر فرمود ایشان جن نصیبین بودند و از من را خواستند از برای خود و مردمان خود و من از بجز ایشان استخوان و سرکین مقرر کردم و از آنجا است حدیث لاشعور انعم و لا روث فائما اذا اذنا و انما نحن گفته اند شب چهارشنبه بود که جبرئیل علیه السلام در بطن نخل آنحضرت را از رسیدن افواج جن الکی داد در خبر است که جماعت جن

بهشت خدای را نه بیند اما مسلمین ایشان را با اتفاق فاسقین شیع در خطره جای دهند که میان بهشت و دوزخ باشد که کس بر سر داستان رویم چون رسول خدای از طایف مراجعت فرمود که وی از مسلمانان آنحضرت را پذیره شدند و گفتند یا رسول

مردم قریش از گردان اهل طایف الکی یافته اند و سفهای خود را گماشته اند که بر قانون ایشان را بستانند بنیکونه بگم توان

در آمد و کس نزد اخنس بن شریق در آمد فرستاد که مراد در جوار خویش بدارتا در که در آنیم اخنس ملتقم آنحضرت را زد که در پس

کس نزد سهیل بن عمرو سیل فرمود وی نیز آنحضرت را جوار انداخته و مطعم بن عدی را از اندیشه خویش ابلاغ فرمود و مطعم در

پانچ گفت که بگوی تا در آید که من او را در جوار دارم و روز دیگر مطعم سلاح جنگ در بر کرد و مردم خویش را با آلات حرب

بر داشته مسجد الحرام در آمد چون آنحضرت را بوجمل رسید بشتاب تمام مسجد آمد و با مطعم گفت تو محمد را پناه داده یا کیش او کفری هم

گفت من او را پناه داده ام او بوجمل گفت هر که را تو مان دادی نیز زمان داده ایم مع القصة رسول خدای بگه در آمده است سلام حق و طواف کرد و دو رکعت نماز بگذاشت و مطعم بر اهل خود سوار شده و ندا در میداد که ای قریش من بر امان دادم محمد را پس

بجای او نکند و زیان او نخواهد پس آنحضرت بخانه خویش و مطعم با مردم خویش بجز و حراست آنحضرت قیام مینمود و روز دیگر رسول خدای مطعم را فرمود عهد خویش را بر گیر که من خواهم یکشب افزون در پناه مشرکی بوده باشم و مطعم عهد خویش را بر گرفت

ترویج رسول خدای عایشه را و سوده را شش هزار و دویست چهارده سال بعد از هبوط آدم ع بود

چند آنکه خدیجه علیها السلام زندگانی داشت رسول خدای صلی الله علیه و آله پس زن جزا و در جاکه کاح نداشت و آنجا

خدیجه و داع جهان خوله بنت حکیم که زن عثمان بن مظعون بود بنزد رسول خدای آمد و عرض کرد چرا ایسچ زن نکنی فرمود که را

زن نکم گفت اگر دوشیزه خواهی عایشه دختر ابوبکر بنکوست و اگر شب باید سوده بنت زمعه که هم ایمان با تو دارد حاضر

رسول خدای فرمود تو این هر دو را از بهر من خواستاری کن خوله نخستین بخانه ابوبکر آمد و از قبل رسول خدای منی عایشه را

با او بگذاشت ابوبکر بخاطر آورد که مرا با پیغمبر خداخت رفته آیا دختر را در ا توان بزین گرفتن خوله باز آمد و این خبر بنمبر

آورد و آنحضرت فرمود ابوبکر با من برادر دینی است و نه برادر منی در ضاحی که دختر او را نتوانم زن کرد پس رفت و ابوبکر را

داد و او رسول خدای را بخانه خویش دعوت کرد پس پیغمبر صلی الله علیه و آله در آنجا شد و عایشه را مخطوبه ساخت و آن هنگام عایشه شش

ساله بود و زفاف او در سال اول هجرت افتاد چنانکه انشا الله در جای خود مذکور خواهد شد با بجزه از پس آن خوله بخانه سوده رفت

و او را از پدر و زمه خواستاری نمود و او شاد شد و گفت محمد صلی الله علیه و آله همسری بزرگ و کرامتی است پس رسول خدای بخانه

او رفت و سوده را بچهار صد در هم بکامین بست و با او زفاف کرد و سوده اول زنی بود که رسول خدای ابد از خند بجز علیها السلام

با او زفاف فرمود و دیگر قصهای سوده و عایشه از این پس مرقوم خواهد شد انشا الله

پس آنحضرت
بکوه حرا آمد

۶۲۱۴
ترویج عایشه
و سوده

عایشه
و سوده

۶۲۱۵

دقایق بعد از سقوط آدم تا هجرت

مردمان همی رفت و مردمان را بیکای خدای و نبوت خویش دعوت فرمود و همی گفت ای مردمان اگر توانید مرا بیا
 خویش برده حراست کنید و از قتل و زبایان محفوظ بدارید تا آنکه اسوده خاطر عبادت خدای کنم و رسالت خویش را بپذیرم
 مردمان اطاعت آنحضرت نکردند و اگر کسی ایمان آوردی هم آن نیرومند داشت که تواند با قریش و دیگر قبایل ستیزه کرد و آنحضرت
 چون از قریش خاطر ریخته داشت و بعد از او طالب ایستادن که صعب میبود و غریب هجرت داشت و از مر قبیله طلب نصرت
 میفرمود و بر مردم قبیله نمیکنده و نبی طلب نبی ضعیف خویش را باز نمود و از ایشان طلب نصرت کرد و کشتن اطاعت نفرمود و بزرگوار
 قریش هر سال در موسم حج کس مینا باز میباشند تا چون قبایل عرب سعی آمدند ایشان را اعلام میدادند که در میان ما مردی یوانست
 که محمد نام دارد و دینی اختراع نموده پاس خویش بدارد که فریب و نخورید و بدین او در نشوید یکی از مردمان کنده گفته است اینک
 کو دکی با پدر بگه شدم و چون در منافرو دادم مردی دیدم با کیسوی دراز و روئی دل آویز و زبانی فصیح که مردمان را بشیرعت
 همی دعوت کرد و از بت پرستیدن باز همی داشت و از دنبال او مردی دیدم که موها سرخ و چشم احوال و موی زنجی بود و داشت
 و دیدار او سخت کرده میبود و او همی گفت ای مردمان شیفته انیرد نشوید و از دین خود دست بازدارید که او در غلوی و دیوانه
 پس از پدر پیش کشیدم که ایشان چه کنند گفت انیرد پیغمبر قریش محمد بن عبدالله بن عبد المطلب است و آن یکرم او ابولست
 مع القصه رسول خدای کار بیکونه داشت تا سالی سم در موسم حج در عقبه ایستاده بود که موضعی است در جبل منا که کاهش
 از مردم مدینه که نام بدینگونه داشتند اول سعد بن زبارة و دوم عباد بن الصامت سیم رافع بن مالک چهارم قطبه بن عامر
 پنجم عقبه بن عامر ششم جابر بن عبدالله و ایشان وی شناخته بودند از مردم قبیله خزرج نه مهتران بزرگ و نه از مردم کس نام
 ایشان در عقبه نزدیک رسول خدای عبور کردند آنحضرت فرمود تواند شد که حتی نزد من جای کنید که مرا باشناسی است ایشان
 پذیرفتار حکم شده نزد آنحضرت نشین فرمودند پس رسول خدای فرمود ای مردمان مدینه باینکه من رسول خدایم و شما را بیکای خدای
 نبوت خویش دعوت میکنم و اینک قرآن مجید هست و لحنی از قرآن بر ایشان بخواند آنحضرت چون اصغای آنکلمات کردند
 دانستند که این سخن غیر از خدای نباشد و بدان حضرت ایمان آوردند و کلمه توحید بر زبان راندند و گفتند ویرست که ما خبر تو را
 از مردم یهود که در مدینه سکون دارند شنیده ایم چه جماعتی از آل اسرئیل در قنیه بخت نصر چنانکه مرقوم شد از بیت المقدس گریخته
 در مدینه جای کردند و در آنجا دیه و قریه بسی داشتند و ایشان را قحطهای استوار و همنهای حصین بود و قبیله اوس و خزرج که در مدینه
 بودند طمع در دیده و قلعه ایشان داشتند و پیوسته در مقابل و مقابل بودند و دست نمی یافتند تا یهودان دانستند بودند که از یهود
 پیغمبری مبعوث خواهد شد و در توره آنخبر بیا فشد اما ندانستند وی از عرب است پندار میکردند که از آل اسرئیل است لاجرم
 با قبایل اوس و خزرج میکشند زود باشد که پیغمبری با دید آید و کین از شما بکشد و بسا بود که در کارهای صعب صفت پیغمبر را زود
 کشوده می گفتند الهی بختی بهین پیغمبر صعب را سهل کن رسول ایشان با جایت مقرون میگشت این بود تا رسول خدای مبعوث
 گشت چون دیدند که از آل اسرئیل نیست آنکار کردند و گفتند این آنکس نیست که ما خبر دادیم و این آیت بدین آمد و لما جاءهم کتاب من
 عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقُ لِمَا فِيهِمْ وَ كَانُوا مِنْ قَبْلِ السَّيْفِ قَوْمًا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ كُفْرًا وَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ نَافِرًا فَكَفَرُوا وَ قُلْتُمْ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ نَهْكَامٌ
 قرآن از نزد خدای ایشان آمد که گواه و ممانعتی آنجا که در زبانش است که عبارت از توره باشد پذیرفتار نشدند و حال آنکه
 قبل از نزول قرآن هنگام درمانگی و پیچاری بدان طلب نصرت و فتح میکردند و با قرآن پس آن هنگام که قرآن فرود شد سم آنکسان که از ایشان
 بودند و خبر از قرآن و پیغمبر میدادند کافر شدند پس لعنت خدای بر کافران مع القصه از آنجا بود که مردم مدینه خدمت رسالت

جمله دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۲۸ خبر تو را از مردم یهود شنیده ایم آنگاه پیغمبر فرمود آیا تو انید مرا با خویشین بدین بردن از دشمنان محفوظ داشتن ایشان عرض کن
 که مردم مدینه و تبسید اندکی اوس و اندک خزیج را ما به از خزیج و میان این دو تبسید پیوسته کار بجاد است مبارات بود
 اگر فرمان دهی ما نکشت با آنها شویم و دین تو را بر مردمان باز نمانیم باشد که این اختلاف از میان ایشان بر گیریم و سال دیگر با
 انجم و تو را با خود ببریم از بهر آنکه نیک عزیز باشی رسول خدای سخن بر این نهاد و ایشان طحی قرآن می خواند و دین فرار گرفته
 بسوی مدینه باز شدند و همی مردمان مدینه را از عیبت رسول خدای الکی دادند و قرآن بر ایشان بخواندند و کشتن برین پیمان بست
 که مردم یهود از خبر داده اند و بدو بگریه اند و اکنون گردانند بروند و او را بمیان خویش آورند شهادت بکنند و سبقت بخشد
 و بدان حضرت ایمان آورد و او را در میان خود جای دهد و بجای اوس و خزیج کس نبود که از کلمات قرآن که ایشان
 آموخته بودند یاد داشت مردمان همه چشم بر موسی حجاج داشتند که دیگر باره بنویسند که شوند خبری باز آرد و هم بروایتی اول
 کس سعد بن زراره و ذکوان بن عبد قیس که از قبیل خزیج بودند هنگام غزوه رجب بسوی که آمدند از بهر آنکه با قریش دوست و
 بدوستان شوند و با قبیل اوس که سالها خصمی در میان داشتند مقاتله کنند و چون اسعد با عتبه بن ربیعہ از پیش ایشان بود و بجای او
 در رفت و گفت ما را با مردم اوس مصافی بزرگ رفت و ایشان بر ما چیره شوند و ما بدینچا شده ایم که با قریش هم سو کنند شیم
 و دشمنان را کینه فریم عتبه گفت اراضی شما از ما دور است و هم غنیمت در افتاده ایم که از کاری بجاری نتوانیم پرداخت گفت
 حبیب عتبه گفت مردی از میان ما دعوی پیغمبری کند و خدایان ما را دشنام گوید و جوانان ما را از راه بدر کند اسعد
 گفت را خبر یهود و ما که خبر دادند پیغمبری از که بدینجه بگردد و مردم عرب را بسیار بکشد پس پیش نهاد که اگر او
 در کجاست عتبه گفت در حجر اسمعیل جای دارد و اگر تو بطواف کعبه حاضر شوی صبح خویش را استوار کن تا سخن او را
 اصفا فرمائی که سحر او تو را فریفته کند پس اسعد کوشش خود را محکم کرد و مسجد الحرام و رسول خدا را با گردی از بنی هاشم
 حجر اسمعیل نشسته دید و خود مشغول طواف کشت و چون رسول خدای گذشت آنحضرت بر روی او تبسم نمود پس اسعد
 در شوط دوم بخاطر آورد که من چنان دان مردی باشم که تا که سفر کنم و این را از را کشف ندارم و کوش خود را بکشد و چون
 به پیغمبر رسید گفت آنم صبا تا و این تخت بر رسم جا بلیت بود پیغمبر در جواب فرمود خدای از بهشت از این نیکو تر
 فرستاده السلام علیکم اسعد گفت ما را بچه دعوت میکنی فرمود شما را بیایکی خدا و پیغمبری خویش میخوانم باینکه با خبری
 نیاورید و با پدری کنید و فرزندان را از پیغم درویشی بپاک کنید و از قتل و مال یتیم برهیزید و بجار با عدل و راستی کنید
 و از وفای عهد گذرید و در کیلها نقصان روا ندارید اسعد گفت بانی انت و افی بمانا تو پیغمبر خدائی و اجبار یهود ما
 از تو و بگردد خبر داده اند و به آنحضرت میان آورد و گفت من از مردم خزیج و در میان اوس و خزیج بسی شهادت میکنم که
 برکت تو وصل شود از تو عزیز تر کسی میان ما نخواهد بود و انیک یکی از خویشان من با من همراه است اگر او نیز ایمان آورد
 با حق بکمال باشد پس برفت و ذکوان را گفت این همان پیغمبر است که بشارت او را شنیده و او را بنزد یک پیغمبر صلی الله علیه
 و آله آورده تا ایمان آورد آنگاه بدینجه مراجعت کردند و مردمان از پیغمبر صلی الله علیه و آله همی الکی دادند

۶۲۹ جلوس عمرو بن جله در ملک شام شنیدار و دوست پانزده سال بعد از سب و آدم بود
 ملک شام عمرو بن جله بعد از آنکه برادرش شراحیل و راج جهان گفت زمام ملک را بدست کرد و در سر سلطنت جای گرفت و خضر
 که در انوقت ملک الحلوک ایران بود بدو مشور فرستاد و خلعت بداد و در پادشاهی شام استوار داشت و عمرو به شام

وقایع بعد از انسبوط آمدن تا هجرت

خارج مکتب بدرگاه خسرو فرستاده و مدت سلطنت او در شام ده سال و دو ماه و دو روز سال دوم سلطنت او هجرت بود ۶۲۱
 خدای صلی الله علیه و آله از مکّه بدینیه بود و ذکر دیگر ملوک شام انشاء الله در کتاب ثانی هر یک در جای خود مرقوم خواهد شد
 ظهور بیعت مردم مدینه که او را بیعه الاولی خوانند در عقبه شهباز و دست پانزده سال بعد از هبوط آدم بود ۶۲۱ هـ
 چون شش تن از مردمان غزیه چنانکه مذکور شد بدینیه مراجعت کردند و حدیث پیغمبر در مدینه پراگند گشت مردمان مدینه را با بیعه الاولی
 آنحضرت حقیقی و خدای بدست اند پس چون هنگام حج کردن فراز آمد بزرگان مدینه فرا هم شدند و دوازده تن از مردم
 خویش بوی رسول خدای رسول کردند و گفتند از ما بعد آنحضرت بگویند که ما حجلی با تو بیعت داریم و ایمان آوریم اگر آنکه
 به شرب کوح دبی چنان بدایم که خویش را و سرگز از حراست و حمایت تو دست یازند داریم و ده تن ازین رسولان
 از قبیل غزیه بودند و نامهای ایشان بدینگونه باشد اول اسعد بن زراره دوم عوف بن عفراسیم معاذ بن عفرار و
 چهارم رافع بن مالک پنجم سعد بن عباد ششم منذر بن عمرو هفتم عباد بن الصامت هشتم یزید بن ثعلبه بن عباد بن فضل
 نهم عقبه بن عامر بن غرام دهم عقبه بن عامر بن حدیده و آنده تن که از قبیل اوس بودند یکی ابو الهیثم بن التیهمان بود و اندک عوف
 ساعده با بجه ایشان که آمده در عقبه منافرو شدند و رسول خدای الکی یافته بد آنجا شد و از دیدار ایشان شاکست و
 آنجا حجت با پیغمبر بیت کردند و پیمان نهادند که هرگز دزدی نکنند و دختران خویش را نکشند و دروغ نگویند و از فرمان رسول
 پیروی نشوند و آنحضرت را بدینیه برده همچون تن خویش نگاه بدارند و عبادت از میان بکشد باقیان یا رسول الله علی السبح
 و الطاهر فی العسر و النیسر و المنشط و المکره و این بیعت را مردم مدینه بیعه الاولی گویند چنانچه پس آن نیز بیعت دیگر در عقبه واقع
 شد و هم بیعه النساء گویند ازین روی که درین بیعت شرط جهاد نبود و با بجه در انبوقت رسول خدای عم خویش عباس را طلب
 تا از بهر هجرت بدینیه شوری افکند و پیغمبر صلی الله علیه و آله را قانون بود که در فیصل امور بزرگان مشورت کردی ازین روی
 که در مشورت رای متفرقه متفق شود و خاطرهای پراکنده یکی کرده و همه را در مضای کار جمعیت آید و دیگر آنکه مردمان بداند چون
 عقل کل کار مشورت می کرد محمول ناقصه و نفوس خربیه از شوری بر نکند زنده کار شتاب زده نکنند تا زبانی و حنجره
 واجب تنقید مع القصد عباس بحصافه رای وحدت ضمیر و مشورت خاطر و نرمی خوئی و تنیدی اندیشه در تمامت عرب
 نامور بود و او با طالب چون از نیمان پیرون میشد خلیفگی بدو داده آنچه از انبیا میراث داشت مانند پیراهن و رداء و خنجر و دستار
 بدو سپرد و او را بحفظ و حراست رسول خدای بگماشت با اینکه هنوز ایمان بد آنحضرت نداشت پس عباس در بنی اشجع بود
 کشت بد انسان که ابوسفیان بن حرب در بنی امیه و ابو جهل در بنی مخزوم با بجه چون پیغمبر با عباس از بهر هجرت بدینیه مشورت
 جست در جواب عرض کرد که من نمیپندم تو اکنون بدینیه شوی زیرا که مردم مدینه از ده هزار و پست هزار کس افزونند و
 میان ایشان پوسته کار مبادات و مبادات رود در جانی که چندین مردمان باشند بگزارد و از ده تن چگونه توان
 و میان ایشان رفت و را مرد را کرد و دشمنان بدسکال باشند و کار بجهی کنند نیز دوستان خویشان سپارند که شکست
 بومیانی شوند اما اگر بدینیه شوی و مردم مدینه سرغیران تو در دنیا و دینت و بیکی مانی و دیگر بوی که نتوانی شه صواب
 که تنی از خویش بد آنجا رستی تا مردمان را بدین تو دعوت کنند اگر تمامت آن مردم با تو بیعت کردند یا نیمه بیشتر گشتی تو بگوئی که آنگاه
 بد آنجا شدم نیگو باشد رسول خدای فرمود یا عم هر آن که الله عن یحیی حجت خیر او مصعب بن عمیر بن هاشم بن عبد مناف را طلب
 کرد و مصعب حجابی کم روز کار بود و قبل از اسلام بسبت عیش و غضب لغت میزیست و بعد از مسلمان شدن روز کار بسنجی بود

جسد دوم از کتاب اول تاریخ التواتر

۶۲ در شعب رحمت فراوان دید از قرآن چند آنکه تا آن زمان فرو شده بود و داشتند مع القصة مصعب بن عمیر بنو نضله
 خدای با آن دو از ده تن نبوی مدینه کوچ داد و بخانه اسعد بن زراره فرود آمد و هر روز با اسعد از خانه بیرون شده مردمان
 مدینه را همی دعوت نمود و بسیار کس یکت یکت و دود و دوی ایمان آوردند و در آنوقت عبد الله بن ابی که فرمانگذار خزیج بود با
 پشیده نه داشت زیرا که قبیلۀ اوس و خزرج هندستان بودند که عبد الله را نفر مانگداری برگیرند و از بهر او اخلیلی کرده بودند و
 انتقام رسانی میکردند که در میان آن منصب کنند و مردم اوس از انیردی بگوشت عبد الله رضادادند که او در جنگ خزیج و او
 کار بر عدل کرد و ایشان را از خصمی اوس باز همی داشت لاجرم این بر دو قبیلۀ بفرمانگداری او سر فرو داشتند و ازین رو
 که ایمان آوردند مردم مدینه بر رسول خدای خلل در حکومت عبد الله میکرد و او را رضامیند او که کار مصعب مدینه قوت گیرد
 بخاطر گذشته که اگر یکی از سادات قوم دروش مسلمانان گیرند نیروی بدست شود پس مصعب را بر داشتند بجلت خالو خوی
 سعد بن معاذ بن نهمان بن امر و انفس آورد که در همه مدینه از او شرفیتر کس نبود و بنی عبد الاشهل در محلت او و فرمانبرداران او
 و مصعب در آن محلت بر سر جای نشست و مردمان را که خود را بآن محلت کردند و برایشان قرآن همی خواند و با سلام همی دعوت
 نمود چون انخیز را با سعد بن معاذ بردند در چشم شد و انیسین حصین را که مردی شناخته بود و طلب کرد و گفت برو و ما
 زراره بگوی که اگر حشمت فرابت نبود میفرمودم تا تو را بپاک کنند بر دار این مرد قرشی را و از محلت ما بیرون شود که هرگز
 ما را این دین پسده نخواهد شد که او آورده است اسید بیا بدین پیام سعد بن معاذ را با اسعد بن زراره بگذاشت نگاه از خوین
 گفت که اگر سعد بن معاذ من خواهم که هم اکنون ازین محلت بیرون شود اسعد بن زراره گفت ما را با کسی جنگ نیست
 نخواهید هم اکنون از اینجا بدر شویم اما از تو خواستاریم که زمانی اندک کوشش بر سخن مصعب کناری و کلمات او را صفا
 فرمائی اسید گفت در این زیانی نباشد پس مصعب بر او سختی از قرآن بخواند و دل اسید از جای برفت چنانکه گفت چون
 مردمان خواستند بدین شما در آید چگونگی باشند مصعب گفت جانه پاک در بر کنند و کلمه توحید بر زبان رانند و دو رکعت نماز
 بگذارند پس اسید بر خاست و سر و تن نشست و ایمان آورد مصعب گفت من از نخست از دیدار اسید نور مسلمانی مشاهده
 کردم با بچه بعد از ایمان اسید با اسعد بن زراره گفت که سعد بن معاذ را مکانی بلند است من اکنون نبوی او میروم با
 که با سلامش هدایت کنم اسعد بن زراره با اسید گفت ای ابوبجی تو دانی پس اسید نیز دیک سعد بن معاذ آمد سعد گفت کابر
 چه کردی گفت من توانستم سخن کرد زیرا که گروهی در کرد ایشان انجمن بودند اگر چیزی بر زبان میراندم دور نبود که مردمان
 و مصعب را مقتول سازند سعد بن معاذ گفت من هرگز رضامندم که کس در محلت مقتول شود و خاصه که انگس از خویشان من با
 پس از جای محبت و عزت که در دست اسید بود بگرفت و نیز دیک اسعد بن زراره و مصعب شد ایشان را دید که نشسته اند
 از مردمان انبوی شده است اسعد و مصعب چون سعد بن معاذ را دیدند از جای جنبش کردند سعد بن معاذ با اسعد بن زراره
 گفت که ای ابوامامه برخیز و انخیز در برابر داشته و از محلت من بیرون شو چه اگر حشمت فرابت نبود روی ملاست نمید
 اسعد بن زراره گفت نعم و گرامه هم اکنون بیرون میثویم اما چه زیان باشد اگر تو سختی از مصعب اصفا فرمائی سعد بن معاذ
 گفت بگوید تا بشنوم مصعب سوره مبارکه الم نشرح را بخواند و سخن او در خاطر سپهر معاذ جای کرد و از پای نشست و گفت
 و بیکر بخوان مصعب سوره مبارکه حم تنزيل من الرحمن الرحیم را خواندن گفت و سعد بن معاذ را حال دیگرگون شد و بفرمود و او
 او جانه بیاوردند و تن نشست و مسلمان گشت پس خاست و باز خانه شد و مردمان بنی الاشهل را مردوزن و کودکت هر چه در محلت او

وقایع بعد از سقوط آدم عونا بخت

بودند و فراموش کردند و گفت ای مردمان مکانست من در میان شما صحبت گفتند و حضرت موسی مانی و حکم تو را رواست هر
چه حکم دهم چنان کنم گفت من بدین محمد صلی الله علیه و آله در آمدم اگر گیش او بر من نباشد و در پیش او نگویم اکنون حرام است
و بار من بر آنکس که گیش محمد بگیرد پس مردم آن قبیله محلی مسلمان شدند و مصعب قوی تمام بدست کرده و جده آنی
دست از غنمه باز نماند لا جرم هر روز با سعد بن زراره مصعب را برداشته بجهت که خواست برفت مردم را از آنجا
دعوت کردند و گفتند که ما که مسلمانانیم بگرفتیم و هر کس از مردم او را می بیند باید که او را بکشد و او را بکشد
نیک دانست و با مردمان می گفت که بدین کلمات فریفته نشوید که شعر من از این قرآن نیکوتر است ایشان بر سر کوه
بودند تا رسول خدای بجهت بخت کرد و از پس چهار سال ایمان آوردند با بچه آنگاه که باز جمعی بجای نماز ظهر فرض شدند رسول
خدای بجهت منبری فرستاد و مردمان مدینه با سعد بن زراره و برواتی با مصعب نماز جمعه گذاشتند و مصعب در مدینه بود تا
سال بسر رفت و هنگام حج فراز آمد آنگاه با مردم مدینه بنزد رسول خدای شدند چنانکه در جای خود کور خواهند شد

۶۲۱۵

معراج پیغمبر صلی الله علیه و آله شش هزار و دویست و پانز سال بعد از تسبیح آدم علیه السلام بود

معلوم باد که نگارنده این کتاب مبارک از ذکر اسامی روایات و ایراد اختلاف روایات بر حذر بود و هر قصه را از اخبار
ما تدرست پرداخته کرده آنچه مختار و محفوظ افتاد بر نگاشت تا کار بر اطناب نزود اما در حدیث معراج رسول خدای
این نتوان کرد چه حدیثی را بی حجتی روشن گذاشتن و آنکه بگوید در داشتن بپند نباشد لا جرم در این قصه در ایراد افتاد
مختلفه مسامحت زلفت تا بر نگارنده عصبانی حمل نشود و باشد که اهل تحقیق بعضی را با بعضی توانند تطبیق کرده اکنون بر سر سخن
آئیم که هر بی برانند که معراج رسول خدای صلی الله علیه و آله در سال دوازدهم از بعثت در ماه ربیع الاول بود و گروهی در ماه شوال
یکسال و پنج ماه قبل از هجرت دانند و قومی در بیست و هفتم ماه رجب جماعتی در بیست و هفتم ربیع الآخر گویند و طایفه گویند معراج آنحضرت
شب شنبه یازدهم شهر رمضان برواتی بیست و یکم در سال دوازدهم بعثت شد با قبل از هجرت بود و دیگر برخی از مردمان بر آنند
که معراج آنحضرت در سال بعد از هجرت بود و هم گروهی بخیال بعد از هجرت در شب دوشنبه گفته اند و از احادیث مختلفه معلوم
توان معلوم کرد که معراج آنحضرت بارها بوده است چنانکه از اخبار تا صد و بیست و یک مرتبه گفته اند و در بیست و یک
خدای بد آنحضرت در ولایت علی علیه السلام و فرزندانش تا کیدی بکمال رفیع القصد علی علیه السلام از رسول خدای آورده
که فرمود شب معراج در که بودم و این عباس و جد الله بن مسعود و ابی بن کعب و خدیجه بن ایمن و ابوسعید خدری و جابر بن
انصاری و ابو هریره و انس بن مالک و مالک بن صعصعه و ام مانی هم بدینگونه سخن کرده اند و هم گفته اند که آنحضرت در شب
ابو طالب و برواتی در مسجد الحرام بود و هم گفته اند که آنحضرت فرمود در خانه ام مانی خواب بر علی علیه السلام بودم و بر مصطفی
کار خواب راست میکردم ناگاه سقف خانه شکافت و جبرئیل درآمد و گفت بخیز و پیروان شود در زمان بر خاستم و انجا
بر شدم و فرشته نکرسم که و ابی باخوش دارد و برواتی دیگر آنکه جبرئیل و مومنون الف ملک بهم رجل بالقیس و رسول الله
هم مانی و مومنون بیکل فقال قم یا محمد فان الحجاره یخوک و جبرئیل علیه السلام بصورت اصلی خویش فرود شد با صورت که آن پیش
ناشته شد و آسمانها را از خویش کنده ساخت اما علمای عامه گویند که رسول خدای فرمود که من در مسجد الحرام در حلیم یا در
ای داشتم که جبرئیل با میکائیل رسید و جبرئیل مرا بکشد داد و از ناف تا سینه من شکافت و میکائیل سینه را از ناف دور
رون مرا بست و جبرئیل دل مرا بر آورد و شکافت و شب برواتی جبرئیل آب آورد و شش صدر و غش قلب میکائیل بود با بجز فرمود آنگاه در

جلد دوم از کتاب الفل مانع التواریخ

11/12/79

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و مردم او را بدست من نابود ساخت و نبی اسرائیل را نجات داد و کردی از قوم مراد ایمان را نسخ فرمود و در آسمانی ساخت
 داد و علیه اسلام گفت شکر مر خداوند را که مرا سلطنت بزرگ داد و بوی من آموخت و آئین بدست من نرم کرد و حلال را
 مستحرم ساخت تا با من تسبیح کردند و مرا حکمت آموخت سلیمان گفت حمد خدا را که با دو دیو و پری را در فرمان من کرد و
 زبان مرغان مرا آموخت و پادشاهی بزرگ عطا کرد که لایق نبی لایق من بقدری و ملک مرا طیب کرد که لایق است
 فی عیسی علیه السلام گفت سپاس خدا را که مرا کلمه خود کرد و انبیا و مثل مرا چون آدم کرد که این مثل عیسی خدا گشت و خلق من
 ثم قال لکن میگویند و مرا کتاب نحل آموخت چنان که در من مرغی از گل بگردم و شفای مرضی من جالت کرد و مظهر است
 و بر آسمان بر دوام درم را از شر شیطان محفوظ داشت و در پناه خود در آورد آنگاه که انبیا از سخن پر خستند من آغاز سخن کردم
 و گفتم حمد مرا بخدا را که مرا رحمت عالمیان کرد و بر مردمان بر مسالت فرستاد و بشیر و نذیر ساخت و فرغانی مرا نازل فرمود
 در آن کتبیان شایست و امنت مرا بهتر احم کرد و پیش از او سطر و عدل خواند و اول و آخر کرد و انبیا و سینه مرا مشروح ساخت
 و مرا نامور کرد و فاتح و خاتم خواند در انبیا که بر او ایستاد و در انبیا که بر او ایستاد و در انبیا که بر او ایستاد
 بگرفت و بموضع صخره آورد و معراجی یعنی نزدانی که سر بر آسمان داشت ظاهر ساخت که بدان خوبی هرگز ندیدم و فرشتگان
 از آن بر آسمان عروج مینمودند عارضتین آن یکی از یاقوت و آن دیگر از زمرد بود و پای یکی از زرد و یکی از سیم داشت و با دو پا
 مرصع بود و این آن معراج است که ملک الموت برای قبض روح از آن فرود شود و از این روی مردم مختصر چشم میدین
 معراج تند کنند با بچه فرمودن ببارق بر آن معراج عبور کردم و بروایتی جبرئیل مرا بر پر خویش جای داده بر آسمان برده بباب الحظف
 رسانید و صاحب الحظف ملکی است که اسمعیل نام دارد و سیاطین را از آسمان با شهاب براند چنانکه خدای فرماید انا خلقنا
 الحظف فاتبه شهاب ثاقب و او را هفتاد هزار فرشته در تحت فرمانند که هر یک از انبیا را نیز هفتاد هزار ملک فرمان پذیر است
 پس جبرئیل استفتاح کرد گفت کیست گفت جبرئیل گفت با تو کیست گفت رسول رب جلیل گفت مرحبا یا فقیه انجی پس در کفشودن و من
 بر اسمعیل سلام کردم و او مرا سلام داد و من از بجز او استغفار کردم و او از بجز من استغفار کرد و گفت مرحبا به برادر شایسته
 پیغمبر شایسته و ملائکه مراد پیره شدند تا با آسمان دنیا در آدم و هر یکی مرادید شاد و خندان شدند پس ملکی دیدم که از آن بزرگترین
 نشد روی مکرر داشت و سخت غضبناک بود و او نیز مراد عا که دامان خود را بر سر و تن خود با جبرئیل گفتم کیست این فرشته که از او پنا
 شدم گفت جای دارد که ما همه از او ترسانیم این ملک دوزخ است و هرگز نخندید است و از دوزخیکه چشم بدست او انداخت
 پیوسته غضبش بر عاصیان فرو نشاند بر او سلام کردم و بر من سلام کرد و بشارت بهشت بداد پس با جبرئیل گفتم مالک را بگو ای خاتم
 من باز نماید پس مالک بفرمان جبرئیل دری از جهنم بکشد و از آتش دوزخ زبانه بسوی آسمان براند که یکم کردم مراد بر با جبرئیل را
 گفتم بگوی فرو نشاند و او بفرمود تا مالک آتش را باز نشاند و جهنم را در مسیت و از آنجا بر مردی گندم کون عبور کردم گفتم کیست جبرئیل
 این پدر تو آدم است بروی سلام کن بر او سلام کردم و جواب باز داد و گفت مرحبا یا ابن الصالح و انی الصالح بر طرف
 راست و چپ سیاهی چند مینمود چون همین نظر کردی بخندیدی و چون بر بسیار دیدی بگریستی و بروایتی بر همین آدم در می دیدم
 که بوی خوش از آن آمدی و بر بسیارش که بوی ناخوش دادی چون بسوی است گریستی خندان شدی چون بگریستی بگریستی
 گفتم تا بدان البان جبرئیل گفت بر است و بهشت است که ارواح فرزندان صالح و در روزه و بر چپ دوزخ است که ارواح
 فرزندان بکارش فرو شوند و بروایتی آدم را در آسمان اول دیدم که ارواح مومنان را بر او عرض میکردند و مینمودند روح طیب است

جلد دوم از کتاب اقل ناخ التوایخ

اشفاق

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۶۳۵ که هم و ایشان از بهر من استغفار نمودند و گفتند: **مَرْجَا بِالْأَخِ الصَّاحِبِ وَالتَّبِيِّ الصَّاحِبِ** و از آنجا نیز بر ملا که خشوع نمودم که روم
 که روی ایشان بدانشوی بود که خدای خواسته بود و بجانب دیگر التفات نمیکردند و میانک کوناگون تسبیح تقدیس
 میکشد و از آنجا بر آسمان سیم رقم جوانی دیدم خود بوی ترین خلق و در نیکی از مردمان آن فزونی داشت که ماه تمام بر ملا
 و بروایتی فرموده جوانی را در آسمان سیم دیدم که قد آن خطی شطر آن حسن جبرئیل گفت این برادر تو یوسف است بر او سلام کردم
 من سلام کردم و از بهر من استغفار کردم و از برای من استغفار کرد و گفت خوش آمدی ای پیغمبر شایسته و برادر شایسته
 که مبعوث شد در زمان شایسته و در آنجا نیز ملا که خشوع دیدم چون آسمان اول دیدم و ایشان مرا آن محالمت رفت
 در آسمان اول و دوم با مثال ایشان از آنجا با آسمان چهارم بر فقم و بر مردی عبور کردم جبرئیل گفت این ابراهیم است بر او
 سلام کردم و او جواب گفت و من از بهر او استغفار کردم و او از بهر من استغفار کرد و بهم در آنجا از فرشتگان خشوع دیدم
 بر ملا عبور کردم که بر کرسی نشسته و هفتاد هزار ملک در تحت فرمان او بود و هر یک از ایشان نیز هفتاد هزار ملک فرمان
 پذیر بود و گمان کردم که از این بزرگتر ملک نخواهد بود و ناگاه جبرئیل بر او بانگ زد و تا برخواست و تا قیامت بپای خواهد بود و از آنجا
 با آسمان پنجم رقم و مردی سیرابشهای کشاده دیدم که گروهی از امت او در پیرامون او بودند جبرئیل گفت این مرون پسر عمران
 که است و او دوست میداشت بر او سلام کردم و جواب باز داد و گفت **مَرْجَا بِالْأَخِ الصَّاحِبِ وَالتَّبِيِّ الصَّاحِبِ** و همچنان فرشتگان خشوع
 در آنجا دیدار کردم و از آنجا با آسمان ششم بر شدم مردی تمام بالا و کندم کون دیدم که اگر دو پیرامون در بر گردی موسی بدین
 سر بر زدی و شنیدم که میگفت نبی اسرائیل کان کنس که منم که می ترین فرزند آدم و امیر دوزخ و خدا از من که ایتراست جبرئیل
 گفت این موسی بن عمران است بر او سلام کردم و بر من سلام کرد و از بهر او استغفار کردم و از بهر من استغفار کرد و در
 آسمان نیز ملا که خشوع دیدم و چون از موسی بگذشتم بگفتم که ای کفایت فقال کنینی آن فلان ما بئس من بعدی بدین سخن گفته که
قَاتِلْهُمْ یعنی از برای آن میکشیم که جوانی مبعوث شده بعد از من که در آید در بهشت امت او پیشتر از امت من
 بروایتی در سبب که نه خویش فرمود گمان نبی اسرائیل است که من افضل اولاد آدم و حال آنکه انبیا و از من افضل است و از
 نفس او پاکند ششم اما این فضیلت واجب کند که امت او افضل امم باشند و بروایتی موسی علیه السلام با او رنبد
 گفت اگر منته و فضیلت با جبرئیل فقم این عتاب بگفتم که یاتب ربه فیک فقم و رفع صوته علی ربه گفت ان الله
 قد عرف له خلقه و از آنجا با آسمان هفتم بر فقم و بهر ملا که ششم گفتند ای محمد حجامت کن امت خود را مگر تا حجامت کنند و مرد
 اشط یعنی موسی دیدم که بعضی سیاه و برخی سفید بود در بهشت بر کرسی نشسته و بروایتی پشت خود را به بیت المعمور
 نهاده جبرئیل گفت این پدر تو ابراهیم است و این جای پر میز کاران امت است پس من این است بخواند **مِنْ أُولَى النَّاسِ**
بِإِسْمِ اللَّهِ الَّذِي تَسْبُحُونَ وَهَذَا الْبَيْتُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ بدستیکه سزاوارترین مردمان با ابراهیم آنانند که پیرو
 او کردند و این پیغمبر و آنکه ایمان آورده اند به این پیغمبر و خدا یا در مومنان است پس بر او سلام کردم و بر من سلام کرد
 و رجاء پیغمبر شایسته و فرزند شایسته و مبعوث شده در زمان شایسته آنگاه ابراهیم گفت ای محمد امت خود را بگوی اندر
 درخت بسیار غرس کنند که درخت چگونه غرس شود گفت بگفتن **كَلِمَةِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ** و هم در آن آسمان فرشتگان
 خشوع دیدم و دریا های نور نکرستیم که دیده را در میبرد و دریا های طلعت دیدم و نیز دریا های برف نکرستیم و هرگاه از این امر معلوم بود
 جبرئیل گفت شاد باش ای محمد و شکر کن مر خدا را که تو را با این کرامت انباز داشت و نیروی داد بر دیدن این شفقتها

جلد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۶۳۶

و آنچه بنور عظمت خدای دیدار کرده از آنها بزرگتر باشد میان خدای و خلقش بود هزار حجاب معنوی است باینکه میان محل صدور روحی و دارای خود از مخلوقات بود هزار حجاب است و نزدیکی خلق محل صدور روحی منم و میان من و اسرافیل حجاب است یکی از نور و یکی از ظلمت سیم از او و چهارم از آب با بجمه هم رسول خدای میفرماید که دیگر از حجاب محروم معاینه کردم که پای بر فرد و تر بر طبقه زمین و سر بر عرش داشت و چون بالها کشود از مشرق و مغرب بگذشتی و تسبیح خدای بدینگونه می گفت که منزه است پروردگار من و شان عظمی است از آنکه ادراک او توان کرد و در وقت تحر بالهای خود را میکشاید و بر هم میزند و میگوید سبحان الملک القدوس سبحان الکریم المتعالی لا اله الا هو انھی القیوم و چون بالها بلند میشود و خسرو سهای زمین بال بر هم میزنند و بانگ تسبیح بر می آورند و چون او ساکت میشود ساکت می شوند بال آن خسرو س عرش سفید و پرهای زیر بالش بنفش است نگاه با جبرئیل بیت المعمور شدم و دور کعبه نماز بگذاشتم و جمعی از اهل بیت خود را با خود دیدم که جامهای سفید در برداشته و گردوی دیگر را جامهای چرکن بود و گروه نخستین بیت المعمور در آمدند و کرده ثانی را اجازت دخول رسید و چون از بیت المعمور بیرون شدم دو نفر دیدم که یکی را کوثر میکشند و آن دیگری نخر حجت پس از کوثر شامیدم و در نخر حجت غسل کردم و این دو نفر با من بودند تا بهشت در آمدم و وارد شوی نخر با خانهای خود و اهل بیت خود و زنان طاهره خود را دیدم و خاک بهشت از مشک بود و دختری را دیدم که در بهشت بهشت غوطه میخورد گفت من از زید بن حارثه ام چون بر زمین آمدم زید را شربت دادم و مرغان بهشت را شتران بزرگ دیدم و انارهای ازمانند و لوباهی عظیم یافتم و در بهشت درختی دیدم که اگر مرغی را درش با میکشد بهشت سال برگردن آن نمیتوانست رفت و هیچ خانه در بهشت نبود و مگر شاخه از اندخت در آن خانه بود جبرئیل گفت این بهشت طوبی است که خدای فرموده طوبی لکم حسن تائب چون از بهشت باز آمدم جبرئیل گفت اندر یا با که گمرستی سزا دقت حجب است اگر آن نباشد نور عرش هر چه بریز بودی بسوختی و بیت المعمور خانه ایست در آسمان هفتم بر فراز کعبه که اگر شبیل سسکی از آن را بشود کعبه آید و روزی مقدار هزار ملک بزیارت آن خانه آیند و چون بیرون شوند دیگر مرکز خود نکنند با بجمه از آنجا بسیدر انتهی شدم و اندرختی بود که نرس چوبی بزرگ مینمود و بر کاهاتش کوش فیل داشت و هر یکی امتی را سایه می گسترده بود و درخت غاشیه اندرخت بود و درختستان بر شمال پروانه در پیرامون آن برآمده بودند چندانکه از حوصله حساب افزونی داشت و مقام جبرئیل در وسط اندرخت بود و در اصل آن چارچوبی دیدم و دو جوی آشکار و دو پنهان جبرئیل گفت اندو که پنهان است بهشت میکند و دانده که آشکار است نیل و فوات باشد و برواتی جوهای دیگر از آن شعب بود از آب صافی شیرین و از نخلی خمار و از عسل مصفا و برواتی فرمود جبرئیل در آسمان هفتم مرا بر سر جوی برد که در کنار آن جوی خمیا از یاقوت و لؤلؤ و زبرجد بود و مرغان بنبر بلب انجوی دیدم و اوانی هم از زرو سیم در کنار جوی بود جبرئیل گفت این کوثر است خدای تعالی عطا کرده قدحی از آن بر گرفتم و مقداری بنوشیدم از شیر سفید تر و از عسل شیرین تر و از مشک خوشبو تر بود و برواتی از اصل آن شجره چشمه بر می آمد که سلسبیل نام داشت از آن دو جوی بیرون میشد یکی کوثر و آن دیگر نهر الرحمة و دیگر در آنجا جماعتی دیدم که رویها سفید داشتند و قوم دیگر بود که در حیره ایشان چیزی مینمود و ایشان در جوی شده غسل میکردند چون بر می آمدند کوه ایشان مانند حاجت نخستین سفید میکشت جبرئیل گفت ایشان از امت تو اند و منم اند که عمل نیکوی خود را با کمال ناپسند مختلط ساخته اند و بعد از کردار بد تو بکرده اند و توبت ایشان پذیرفته است آنجا ستر جام آورده اند

فرمود

وقایع بعد از سیوط آدم تا هجرت

شکی از خرو یکی از شیرو یکی از عسل فرمان آمد که یکی از آن سه جام را پذیرفتار با ششم من شیر را فراکردم و بیاشامیدم جبرئیل
 گفت حضرت را که حارث از دین اسلام باشد فراکرختی تو دامت تو بر حضرت ثابت خواہید بود بروایتی فرموده جام
 پوشیده آوردند جبرئیل گفت ای شامی از آنچه تو را خدای میاشناسد سر یکی بازگردم و آن عمل بود اندک بیاشامیدم و آن
 دیگر شیر بود چندان بیاشامیدم که سیر شدم جبرئیل گفت دیگر غنوشی کفتم بی نیاز شدم گفت و خفت الله و بروایتی جبرئیل گفت
 ان محمد بن عبد الله الذي يدرك الى الفطره لو اخذت الحرجة لثقت يعني حمد خدا را که تو را را راست نمود و بظمت اگر خمر کفر حقیت تو
 گمراه شدند ای چون از سره در گذشتم جبرئیل گفت ای محمد پیش باش کفتم تو از پیش شو گفت یا محمد تقدم فانك اكرم على امم مني
 ای محمد تو پیش باش بدستیکه تو کرامی تری نزد خدای پس روان شدم و جبرئیل از دنبال منی آمد تا مرا بجای از رفت ساق
 و آن حجاب را جنبش داد و گفت کیست گفت جبرئیل و با من محمد است از انوسای حجاب ملک گفت الله اکبر الله اکبر ازورای حجاب
 خطاب آمد که صدق عجبی انا اکبر انا اکبر انگاه ملک گفت اشهد ان لا اله الا الله ازورای حجاب ندا آمد صدق عجبی انا الله
 لا اله الا انا پس ملک گفت اشهد ان محمدا رسول الله ازورای حجاب ندا آمد صدق عجبی انا انزلت محمدا ملک گفت حی علی
 حی علی الفلاح ندا آمد صدق عجبی و دعائی عبادی انگاه ملک ازورای حجاب دست بدر کرد و مراد داشت جبرئیل بایست
 کفتم ای جبرئیل در چنین مقام از من جدائی میکنی گفت یا محمد ما بنا الله مقام معلوم یعنی نیست بچکدام از ما الا انکه او مقام
 معلومی است که از آنجا فراتر نتواند شد و دوت آنکه لا تحرق مشب بطفیل تو به نیتقام رسیدم و اگر نه جای من رسیده است
 پس من تنهار روان شدم و حجابها از نور و ظلمت قطع همیگردم تا از صفای حجاب بگذشتم که سخن هر حجابی پانصد ساله راه بود
 براق از زقار باز ماند رفتی ظاهر شد که سبز بوده نور او از آفتاب افزون بود و برابر رفرف نشان زد و بهی رفتم تا رسیدی
 عرش عظیم خداوند کریم رسیدم مرا نزد یک بسند عرش برود و بروایتی خدای بادی در نشب مزار کت خطاب کرد که ای محمد
 رهنی و در هر کت رسول الله را قربی حاصل میشد تا بر تبه دنی رسیده و از آنجا بر تبه تلی عروج نمود و از آنجا بجلوت قاب قوسین
 درآمد چنانکه خدای فرماید دنی ای دنی محمد ای دنی ربه تعالی ای قرب بالقرية والقرية بالمكان فان الله تعالی منزله و انما هو قریب من
 والد برجة والكرامة والرافة چنانکه چون کویند کسی را با کسی نزدیکی یافت مقصود قرب منزلت و باشد خدای ای سجده تعالی زیر لاله
 بخدمت یافت پس در خدمت افروود و در سجده قربت چه هم رسول خدای فرماید قرب یا کون العبد من ربه ان کون ساجدا
 پس آنحضرت را قرب بر قرب همی افروود فانتهی الی مقام لم یدر لکون این قدمه و لم یدر قدمه این نفس و لم یدر نفسه این قلبه و لم یدر
 قلبه این روحه و بعضی از انایان بر آن رفته اند که تم دنی اشارت بمقام نفس آنحضرت قدلی اشارت بمقام دل او است
 فلان قاب قوسین اشارت بمقام روح او است و او دنی اشارت بمقام تروست نفس او در خدمت دل او در محبت و
 روح او در قرب و ستر او در مشاهده بود پس نفس او را حیات بخدمت بودی دل او را صفا بعبادت و روح او را بقا بقربت حاصل
 شدی و ستر او را غذا از مشاهده بودی اگر نفس او بستی خویش نکرستی بی خدمت مانی اگر دل او بنفس نکرستی بی محبت مانی
 و اگر روح او را نظر بر دل فادای بی قربت مانی و اگر ستر او در روح دیدی بی مشاهده مانی چون از او بحسین نور می درخشید
 این آیت پرش رفت گفت لم یسمع فیہ خبری من النوری پس آن گفت لفظ دنی را در افهام قاصه ما کاسبی کویند که
 شخصی از چیزی بعدی بادی شود و لا بعد ثمة و همچنان لفظ قدلی وقتی گفته شود که مکانی باشد و لا مکان ثمة و نیز فلان عباد
 از زمانست و لا زمان ثمة و همچنان قاب قوسین اشارت بمقدار باشد و لا مقدار ثمة و لفظ او کلمه شک

بر آنچه دید آید چنانکه می‌کنند با او بر آنچه دید و پیغام آورد و بروایتی سه چیز اندر این وحی بود یکی واجب شدن نماز پنجگانه
 حجتی باشد که نماز افضل اعمال است و دوم خوانیم سوره البقره چنانکه مذکور خواهد گشت سیم آن بود که گناهان اُمت مرحوم
 محمدیه هر چه جز شرک باشد مغفون خواهد بود با بجز و هم از رسول خدای آورده اند که فرمود در آیت بی فی حسن صورت یعنی دیدیم
 پروردگار خود را در خوشترین صورتی و صفتی مرا گفت یا محمد فم یخضعن الملائه الا علی یعنی در چه خصوصیت کنند فرشتگان عالم بالا هم
 تو داناتری پس بر من تجلی خاص فرمود و آنحضرت از آن تجلی بدینگونه تعبیر فرموده که فوضع کفین کتفی فوجدت بر دوشم
 ثقلی یعنی وضع فرمود کف خود را در میان هر دو شانه من چنانکه یا قلم اثر راحت و خوشی از در میان هر دو پستان من
 و انما کتفم با آنچه در میان آسمان و زمین است بعد از آن خطاب آمد که یا محمد بنی ماری فم یخضعن الملائه الا علی کتفم آری ای پروردگار
 من در کف امارت خصوصیت میکنند یعنی در عباداتیک سبب کف امارت گناهان میگردود و در درجات یعنی عباداتیک موجب رفعت
 میشود خطاب آمد که یا کفار امارت کتفم کف امارت است در مسجد بعد از ادای نماز و پیاده رفتن است بجا عبادات و سبب رفعت
 در مکاره و شاید و بر کس که این امور بجای آورد نیک زندگانی کرده باشد و نیک میرود از گناهان خوش چنان پروردگار
 آید که گویا از ما در داده باشد بعد از آن خطاب آمد که یا محمد چون نماز کنی ای این دعا بخوانی اَللّهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُکَ الطَّیِّبَاتِ
 وَ تَرْکَ الْمُنْکِرَاتِ وَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَ حُبَّ الْمَسَاکِینِ وَ اَنْ تَقْبَلَ مِنِّی وَ تَرْضَیَّ عَنْی وَ اَنْ تَزِدَّ لِعِبَادِکَ فِی شَهْرِ رَجَبِی
 مَغْفُوْنًا کما خطاب آمد که یا محمد یا اَللّهُ رَجَاتُ کتفم درجات فشی سلام و اطعام طعام و نماز شب است در حالیکه مردم
 خواب باشند و هم بروایتی از رسول خدای رسیده که فرمود در انشب باین خطاب آمد که یا محمد من جناس من روزی بآن وحی
 دامت تو بر آن وثوق ندارند و دوزخ را برای دشمنان خویش آفریدم و ایشان عهد کنند تا به انجام شوند و من عمل فرو فرار ایشان
 بمنیطلبم و ایشان روزی فرو از من طلب می کنند و زرقی که برای ایشان مقرر کرده ام بدیگری نمیدهم و ایشان طاعت
 برای غیر من میکنند و عزیز کنند و خوار کنند منم و ایشان نمید غیر من خوف از غیر من دارند و من انعام بایشان میکنم
 ایشان شکر غیر من میکنند و هم گفته اند که خطاب آمد که یا محمد اُمت تو طاعت من کنند و عصیان من و زندقه ایشان برضا
 منست و محصیت ایشان بقضای من آنچه برضای من از ایشان صادر شود اگر چه حضور داشته باشد قبول میکنم زیرا که
 کریم و آنچه بقضای من از ایشان صادر شود از منی آمرزم و عفو میکنم زیرا که رحیم و هم خبر است که اَدْحِی الْاَیْمَةُ الْاَسْمَاءُ الْاَحْمَدِیَّةُ
 قَلِیْسَ بَابِیْمِ شَیْءٍ وَ اَحْبَلْ خُجْبَتُکَ مَعِیْ فَاِنْ مَرَجِیْتَ اِلَیْیَ وَ لَا تَخْجَلْ فَلَیْسَ بِکَ مَحْطَلًا بِالْاِیْمَةِ فَاِذَا خُفَّتْ لَهَا وَ هَمَّ اَنْ تَخْجَلْ لَوْدَه اند
 که فرمود چون پایه عرش رسیدم و عقلت آید بیدم بر من در آمد پس از آنجا قطره باران چکید و بان بشویدم تا آن قطره
 زبان من افتاد سو کند با خدای که هیچکس را بر زبان چیزی بدان شیرینی زفته پس علم اولین و آخرین میرکت اَیْمِ حاصل شد
 و زبانم را طاقی با وید آمد پس آنکه گفت یافته بود پس مرا گفتند خدای خود را شناکوی و منم حیات لایق و در طریق
 عامه انکلمات امینت التحیات المبارکات الصلوة الطیبات بسمه خطاب رسید که اَسْلَامُ عَلَیْکَ اَیْمَةُ الْاَیْمَةِ وَ رَحْمَةُ الْاَمَةِ
 وَ بَرَکَاتُ کتفم اَسْلَامُ عَلَیْکَ وَ عَلَیْ عِبَادِی الصَّالِحِیْنَ اَنکما فرشتگان گفتند اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَللّهُ وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُهُ
 اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُوْلُهُ بعد از آن خوانیم سوره بقره را با آنحضرت عطا فرمودند و بروایتی خطاب آمد که یا محمد اَمِنْ الرَّسُوْلِ
 اَیْمَانِ اَوْرَدَ رَسُوْلُ کتفم آری فرمان آمد که من نبی و دیگر که ایمان آورد کتفم اَللّهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُکَ اَمِنْ بَابِیْمِ وَ طَاعَتِکَ وَ کِتْمَنِکَ وَ رَسُوْلِکَ اَللّهُمَّ
 مِنْ سَلَمَةٍ وَ اَسْمَعْنَا وَ اطعْنَا غَفَرَ لَکَ رَبَّنَا وَ اَبِیْکَ الْمَجِیْدُ خطاب آمد که قد غَفَرْتُ لَکَ وَ لَا تُنْکِبْ دِیْکَ رَجَا و ما بد بسم کتفم

سید دوم از کتاب...

ربنا لا تؤاخذنا ان سبنا او اخطانا فان لم يكن خطانا سبنا لم يكن سبنا واما ان سبنا فخطانا واما ان سبنا فخطانا
هنا در شود هم از آن در که ششم و از این موسی آنحضرت فرمود این آیه تجاویزی عن خطای و سببها
و بعد از آن گفتیم زنا و لا تخجل علینا صرنا کما خلقنا علی الذین من قبلنا یعنی ای پروردگار ما را بزرگنمایی نکلیغاست
که بر ما هم نایبید ما را که در زمان که جهان گردیم که تو جاستی و اصدار هم که شد از شما عمل کنیم ما خجل علیکم فی الدین من حرام
و بروایتی خطاب که ای محمد تقصیر کن اصدار هم نایبید این آنحضرت تفسیر می نمودند و ماجزی فرمودند و از اجابت شد
و میفرماید دیگر گفتیم زنا و لا تخجلنا الا طاعة لنا یعنی ای پروردگار ما را بزرگنمایی آنچه طاعت ما آن و فاکند خطاب مد که با تو
و امنت تو چنین کردم دیگر نخواه تا به هم گفتیم و اخف عنا و اخیر لنا و از شما بعضی از علما گفته اند سه چیز طلب که اول محمود
منقرت سیم رحمت زیرا که قبل از رسول الله خدای مد امنت را بنزد سه عذاب هلاک ساخت دل قوم لوط را نقد
دوم قارون و اتباع او را خفت و قوم داود را تسبیح چنانکه خدا ایشان هر یک در این کتاب مبارک در جای خود مرقوم
باجمله رسول خدای بر امنت خویش از این سه بلا ترسان بود پس گفت اخف عنا ای من اخففنا ای من المرح و اخففنا
ای من القذف خطاب که که قذفت دیگر عرض کردم که الهی غیر من خود را فضیلتها عطا کردی مرا نیز عطا کن خطاب مد که از آنچه
تو عطا کرده ام دو کلمه است که از خزان عرش منست لا حول و لا قوة الا بالله و لا اله الا انت و دیگر فرمود جلالت
عرش مرا عانی تقدیر کند که بر صبح و شام بخوانم و ان انیت اللهم ان ظلمی صبح مستحیر یعفوک و ذنبی صبح مستحیر
میتعیرک و تقری اصبح مستحیر یغیاک و وجهی البالی اصبح مستحیر اوجهاک الباقی الذی لا یغنی و دیگر فرمود که در
النسب خدای بر من امنت من بچاه نماز واجب کرد که هر شبانه روزی گذاشته شود و بروایتی میفرماید که در شب
بر عبادات ملاکه هفت آسمان و قوف یافتیم بعضی خاص از بھر کوع و بعضی از بھر سجود بودند و گریه می در شهادت و عجا
در تکبیر و فوجی در تسبیح و جمعی در تهلیل میریستند انگاه که بچاه نماز فرض شد خطاب مد که نماز تو و امنت تو را عبادتی کردم
که مشغول است بر عبادت جمیع ملاکه تا ثواب جلای فایز شوند با بجزله رسول خدای میفرماید چون بچاه نماز فرض شد
انصراف یافتیم و اغار فرود شدن کردم چون بمقام جبریل رسیدم گفت ای محمد بشارت باد تو را که بهترین خلق خدای و تو را
به آنجا برود که هیچ آفریده را نرسانیده و گوارا باد تو را این کرامت فراگیر این کرامت را و شکر خدای بگذار که او منعم است
و دوست میدارد شاگردش را پس شکر خدای بگذار شتم و میفرماید در شب از ملک الموت خواستار شدم که قبض روح بر
امنت من آسان گیرد گفت بشارت باد تو را که در شبانه روزی چند نوبت خطاب رسید که با امنت محمد سهل و آسان حالت
کن و میفرماید در مراجعت برابر ابراهیم علیه السلام که شتم و پرشی فرمود و چون موسی در آدم گفت بر امنت تو چه واجب افتاد
گفتم در شبانه روزی بچاه نماز گفت من از این پیش مردمان گشتنا خدام و نبی اسرائیل را دانستم امست تو توانائی این عمل
نذارند باز شود و کرامت را سهل کن پس من تا نزدیک سده انستنی باز شدم و بسجده در رفتم و طلب تخفیف کردم پس
خدای بغض خویش ده نماز از من امنت من فرو گذاشت یک باره چون موسی رسیدم فرمود این تیر جمعی کران است باز شود
کار سهل کن و من بدینگونه بالتاس موسی علیه السلام همی باز شدم و تخفیف گرفتم و در هر نوبتی خدای ده نماز از من فرو گذاشت
تا در نوبت پنجم پنج نماز مقرر گشت همچنان چون موسی در آدم فرمود سیم ازین سهل تر کن گفتم شرم میدارم که دیگر بخواه است
بر فراز شوم و بر این پنج نماز صبر میکنم پس از خدای مراند آمد که ای محمد چون بر نماز من صبر کردی من بر این پنج نماز ثواب بچاه نماز

و قایح بعد از سقوط آدم تا بعثت

۱۴۴۱ ثور و آنت تورا حاکم کردم و هر نماز را بده نماز پذیرفتم هر کس از امت تو قصد نیکی کند و اثر بکار نه بندد و از بکار و بیک
 حسنه نویسم و اگر آن حسنه را بکار بندد بجای یک ده نویسم اما اگر قصد بدی کند و بکار نه بندد بر او نویسم و آن
 بعمل آورد یک سینه نویسم و هم از اخبار معراج آنحضرت است که چون درهای آسمان گشوده شد فرشتگان بر آنحضرت کوفه
 آمدند و سلام دادند و گفتند چگونه است حال برادر تو علی علیه السلام گفت بخیر است گفتند چون در ایامی سلام ما برسان
 فرمود شما و راجی شناسید گفتند چگونه نشاسیم که خدای در است پیمان تو و پیمان او را گرفت و ما پیوسته بر تو و او درود فرستیم
 خدای میفرماید در هر آسمان ملائکه با من این حالت داشتند و سخن از علی میکردند و میگفتند در بیت المعمور نام تو و علی و فرزندان او در
 نامه از نور نگاشته است و آن نامه پیمانست که از ما گرفته اند و در هر جمعه آن چایز را بر ما میخوانند پس سجده شکر بگذاشتم و میفرماید
 که در شب معراج بر من ندا آمد که از پیغمبران پیش کن که بچه مبعوث شدند چون پیش کردم گفتند بر رسالت تو و ما است
 علی و فرزندان او پس وحی آمد که نظر کن بجانب راست عرش چون نظر کردم صورت علی و فرزندان او را تا قائم آمد
 بدیدم که در دریای نور نماز میکردند پس خطاب آمد که ایشان جتهای من و دوستان منند و مهدی که آخر ایشان است
 انتقام خواهد کشید از دشمنان من و میفرماید چندان در اسم آنها از فرشتگان نام علی را شنیدم که کمان کردم که در هر
 روز از من نامور تر است و ملک موت با من گفت ای محمد هر بنده که خدای آفرید من قبض روح کنم و فرمود علی را که خدا شما را به
 خویش قبض روح فرماید و چون بر عرش رسیدم علی را دیدم که قائم یا علی تو پیش از من آمدی جبرئیل گفت این فرشته است
 که خدایش بصورت علی آفریده بود یعنی برای کرامت علی و چون فرشتگان از روی دیدار علی گند بر اوست و وحی نمود
 میفرماید چون بمقام قاب قوسین رسیدم در آنجا صورت علی را دیدم خطاب آمد که این صورت راجی شناسی که صورت
 علی است پس وحی رسید که فاطمه را با وی تزویج کن و او را خلیفه خود گردان و میفرماید من دنیا از من پیش حال علی کردند
 گفتم او را در میان امت بخلیفگی گذاشتم و گفتند نیکو خلیفه گذاشتی که خدای طاعت او را بر فرشتگان فرض کرده است و خلیل الله
 در بهشت دیدم در زیر درختی که اندرخت را پستانها مانند کاه بود و بی کوه و کان شیر خواره دیدم که هر یک پستانی از آن درخت
 در دهان داشتند و اگر از دهان یکی را بشدی ابراهیم علیه السلام بر خاستی و پستان در دهان او نهادی چون ابراهیم
 مرا دید سلام داد و از علی پیش کردم گفت او را در میان امت بخلیفگی گذاشتم گفت نیکو خلیفگی گذاشتی که خدای طاعت او را
 بر ملائکه فرض کرده است و ایشان اطفال شیعیان اویند که من از خدای خواسته ام که تربیت ایشان کنم و هر چه که از
 این پستانها نوشند ادراک لذت جمع میوه ها و نخلهای بهشت نمایند و میفرماید که برادر آسمان نگاشته دیدم لا اله الا الله
 محمد رسول الله علی بن ابی طالب امیر المؤمنین و همچنان در جایهای نور و در ارکان عرش اینکلمات نگاشته یا قم میفرماید
 که خدای مرا نداد که ای محمد علی تحت ثنست بعد از تو بر خلق من و پیشوای اهل طاعت هست هر که فرمان او برد فرمان من
 برده است و هر که عصیان او کند عصیان من کرده است پس در انصاف کن که بعد از تو بدو هدایت یابند انچه پیش از
 بن عباس آورده اند که رسول خدای فرمود که حق جل و علا مرا پنج فضیلت عطا کرد و علی را پنج فضیلت عطا کرد و مرا کلام
 جامعه داد و علی را علوم جامعه و مرا سپهر گردانید و او را وصی من و مرا کوثر بخشید و او را سلسل و مرا وحی عطا کرد و او را
 لهام و مرا با آسمان برد و از برای او درهای آسمان گشود چنانکه در شب معراج او بر من نظر میکرد و من نبوی او نظاره
 میکردم پس آنحضرت کسیت گفتم بانی آنت و اتی این گریه صیت فرمود ای سپهر عباس اول سخن که حق با من است

حبله دوم از کتاب اول ناسخ المتواریخ

کرد این بود که آنچه فرمود خویش نظر کن چون نکران شدم حجابها بشکافت و درهای آسمان گشوده شد و علی را دیدم
 سرش روی آسمان برآورد و نبوی من نکرانست پس علی بامن سخن گفت و من با او سخن گفتم و پروردگار من بامن سخن گفت و من
 کردم که یا رسول الله خدای چه گفت فرمود که خطاب کن که ای محمد که دانیدم علی را و حق تو و وزیر تو و خلیفه تو بعد از تو
 کن و اگر انیک سخن تو را می شنود پس من از آنجا آنچه خدای گفت با علی گفتم و او پاسخ گفت و جمله را بپذیرفت پس من می فرمود
 ملائکه را که بر علی سلام کنند و جلای سلام دادند و علی جواب گفت و فرشتگان را دیدم که شاد بودند بحجاب سلام او و بفرمود
 ملائکه گذشتم مرا تنبیه گفتند برای خلافت علی و مرا گفتند آنچه بداند خدای که تو را بر استی فرستاده که جمیع فرشتگان
 شاد شدند که خدای سپهر تو را خلیفه تو کرد و حلالان عرش را دیدم که نبوی من نکرانند با جبرئیل گفتم این چیست که دیده از
 مناظر رفت نبوی زمین داشتید گفت فرشتگان همه نبوی علی نظر کردند تا در طرب شادمانی جبر حلالان عرش
 که این زمان رخصت یافته و بیدار علی نکران گشته و آنگاه که من بر زمین آمدم علی مرا بهی خبر داد از آنچه دیدم پس دانستم که بفر
 مکان که من گفتم از برای علی حجاب نبوده و او نیز مشاهده فرموده در مناقب خوارزمی که از کتب معتبره علمای عامه است
 مرقوم شده که از رسول الله پرسش رفت که در شب معراج خدای با تو بچگونگی سخن کرد فرمود که به لغت علی بن ابیطالب
 مرا خطاب کرد و الهام فرمود گفتم پروردگار تو مرا خطاب کردی یا علی بامن سخن گفتند که یا احمد من مثل و بمنند
 ندارم مرا بادیکران قیاس نتوان کرد تو را از نور خود آفریدم و علی را از نور تو آفریده ام و چون میدانم سحرکس را علی
 دوست تر نداری بغت او با تو سخن کردم تا دل تو مطمئن گردد قال الله تبارک و تعالی ما زاغ البصر و ما طغی میل نکرد
 چشم تو بغی بجب و راست نکرست و در نکرشت از آنچه مقرر بود در نکرست و حسن ادب مرعی داشت و بفرورد جان
 میز و ال دیده نکشود تقدیرای من آیات ربی الکبری و از آیات خدای اکبر مشاهده کرد و نگارنده این کتاب مبارک گوید که
 احادیث معراج بسیار باشد که نگاشتن آن در انیمقام خواننده کار از مقصود باز دارد لا جرم انشاء الله تعالی در کتاب
 ثانی در ذیل فضایل علی مرتضی و آئمه هدی هر حدیثی را در جای خود مرقوم خواهد داشت اکنون بر سر سخن رویم رسول خدا
 میفرماید چون از آسمان فرو و بهی شدم جبرئیل بامن بیاد تا بخانه ام بانی در آمدم و انیمه سیر و سلوک در شبی از شبهای شام
 بود فانیست و لذت و لذت و بیداری و از آنکه بیوم القیمه و لا فخر و لا اثم و لا عجز و لا فخر بهما و در مدت صعود
 و نزول آنحضرت سخن بسیار کرده اند بر دایمی در مدت سه ساعت از شب پرفت و باز آمد و بروایتی چهار ساعت
 و بروایتی نماز رختن بر زمین گذاشت و خروج فرمود و نماز صبح نیز در زمین بگذاشت مع القصة با مداد انشب رسول خدا
 از خانه ام بانی بیرون شده بیاد و در حجر نشست و سخت ملول بود زیرا که میدانست مردم قریش سخن او را بکذب نسبت نموده
 کرده در انیوقت او جمل بر سید و نزدیک آنحضرت نشست و از در تخر گفت پیچ امری تازه آورده که بدان سخن کنی پیغمبر
 صلی الله علیه و آله فرمود بانی شب سفر کردم گفت بجا فرمود بیت المقدس شدم و از آنجا بسبوات شتافتم ابو جهل گفت
 امشب در آنجا رفیق و صبح در آنجا فرمود پسین باشد گفت این سخن که بامن گفتی نزد قوم نیز خواهی گفت فرمود همانا پوشیده
 نخواهم داشت ابو جهل فریاد برداشت که ای گروه بنی کعب بشتابید که کاری شکست پیش آمده است پس مردمان را دید
 و انجمنی بزرگ شد آنگاه گفتی ای محمد آنچه بامن گفتی با انجماعت بگوئی آنحضرت فرمود امشب مرا به بیت المقدس بردند
 از آنجا با سمانها سیر دادند مردمان آغاز شکفتی نهادند و انکار کردند و دستها بر هم زدند و بر سر گذاشتند و گروهی از

وقایع بعد از بسط آدم تا هجرت

مسلمانان که در دین رسوخی تمام نداشتند مژگانش در انبوه جمع از قریش که مسجد اقصی را دیده بودند پیش شدند
و گفتند هیچ توانی مسجد اقصی را صفت کردی حضرت فرمود تو انم و رسول خدا میفرماید جبریل مسجد اقصی را نزدیکت بخانه
فصل در برابر چشم من داشت و من همی در آن دیدم و از سر چه پرسش کردند گفتیم و همچنان بعضی از قریش گفتند بسی از مردمان با
سفر شام کرده اند و در طریق شناسند آیا بدیشان بازخوردی اگر بدیشان گذشتی خبری بگوی حضرت بطایفه را فرمود که بسیار
گذشتیم در روحا و از آنجا حثت شتری کم شده بود و طلب آن کجستجو بودند و ایشان را قدحی آب در منزل بود من از آن
قدح نوشیدم چون ایشان برسد پرسید که آب در قدح بجای داشتند یا پر و اخته بود گفتند این نیک نشانی است
و همچنان از طایفه دیگر خبر داد که در ذی مرد بر ایشان گذشتیم و تن از آن قافله بر یک شتر سوار بود شتر ایشان از من رسید
و کین را میخواست و دستش را بشکست انیسجی را نیز بجز نشانی بداشتند آنگاه قریش از قافله خاص خویش پرسش کردند و چون
بر آنجا حثت در نیمه عبور کردم ایشان را بر دو شتر خاکستری رنگ و غار مخطط حمل بود و از پیش روی قافله بودند و
چون آفتاب فردا سر از کوه برزند بآید آیند گفتند این علامت دیگر است آنگاه از نزد آنحضرت بیرون شدند و گفتند
والله لقد قص محمد سنیاً و نبیاً و صبح از روزی که رسول خدا بر رسیدن قافله خبر داده بود جماعتی از قریش بر قنده و در
جای کردند و چشم بر راه آفتاب داشتند تا باشد که آفتاب برزند و کاروان نرسد و سخن رسول خدا بدروغ شود
ناگاه یکی گفت سو کند با خدا ای انیک آفتاب برآمد و اندیکه گفت سو کند با خدا ای که شتران قافله بآید شد و آند و شتر که پی
فرمود از پیش روی بود با کج از هر چه آنحضرت خبر کرده بود کاروانیان بیامدند و همه راست آمد و با انیمه مردم قریش
سر از ایان بر تافتند و انکار آن آیات روشن کردند و گفتند ما هذا الا شجر منین اکنون باید دانست که هر کس انگاه
معراج رسول خدا کند کافر شود چه انکار نص قرآن کرده باشد قال الله تعالی سبحانه الذی انسرى بعبده لیلیاً من المسجد
الحرام الی المسجد الاقصی و احادیث صحیحہ صریحہ در این سخن بحد توان راست ما انیکه معراج آنحضرت بر چگونه بود و علما
سخن بر اختلاف رفته بعضی بر آنند که روح آنحضرت را در خواب معراج فرمودند و در آسمانها سیر دادند و بدین آیه است
کنذ و ما جعلنا الرؤیا الّتی اریناک الا فنشئ لعلنا نرسل بعضی از احادیث معراج آمده است که آنحضرت فرمود یا
انما انعم و همچنان از عایشه حدیث کنند که گفته است ما فقت جسد رسول الله و بعضی از علما گفته اند که سیر آنحضرت تا بیت
المقدس در بیداری بود و از آنجا روح او را با آسمانها در خواب بردند چه در آیه کریمه سبحانه الذی انسرى بعبده لیلیاً من المسجد
الحرام الی المسجد الاقصی گفته اند که غایت سیر مسجد اقصی باشد و اگر از آن زیاده بود بیان شدی چه اسرار و معجزات
ابلاغ است در کمال مدح و بعضی از علما گویند معراج آنحضرت در بیداری بود و با جسد مبارک سیر فرمود و در قرآن که آمده
انسرى بعبده انگاه میفرماید ثم دنی فقلی فکان قاب قوسین او ادنی ثم مقتضی انیسجی است و اگر اسرار در خواب بود
همانا اسیری بروح عبده فرمودی و رسول خدا را از این زیادت فضیلتی نبود و مردمان قریش را عجیبی زلفی و انکار کردند
زیرا که ممکن است کسی در خواب بنید که بر آسمانها رفت و بهشت و دوزخ ببید و آثم بانی عرض نمیکرد که این قصه را
بازگویی تا مبادا تو را تکذیب کنند و بعضی از مسلمین انگاه نمیکردند تا مرند شوند و قریش از کاروان نشان نمیکردند و از مسجد
علامت پرسش نمیکردند چه انیمه مناظرات از بجز خوابی واجب نشده است و از این آیه کریمه و ما جعلنا الرؤیا الّتی اریناک الا فنشئ
لعلنا نرسل و از روی مقصود رویت بصرو دیدن چشم باشد چنانکه ابن عباس در ترجمه قرآن این روایا را بر رویا

جسد دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۴۶

عین ترجمه کرده و خدای عز و جل فرموده و خواب موجب نیستند نشود و نیز نهی نباشد که این آیت در قصه معراج فرود
چنانکه بعضی گفته اند این آیت در قصه حدیثیه فرود شده آنحضرت در خواب دیده که عمره میکند و در روز از مدینه بدین اندیشه پیرو
شد و در حدیثیه با کفار کار بصلح کرد و باز مدینه آمد چنانکه تفصیل آن انشاء الله در کتاب ثانی مرقوم خواهد شد و تواند بود که
معراج آنحضرت در چند گرت بود و نبی معراج جسمانی و دیگر روحانی بود و بعضی از صوفیه بر آنند که معراج رسول خدای باین
مبارک بود و اما بدن لطیف کتب مثالی در حالت غیبت رفته که با اصطلاح ایشان برزخ است میان خواب و بیداری در اول
حدیث معراج فرمود گشت بنی النائم و الیقظان و در آخر همین حدیث فرموده فاستیقظت و چون نوم غیبت هر دو غیر قطعاً
چنانکه از نوم آمدن استیقاظ است نیز از غیبت آمدن استیقاظ است و گویند آنچه انبیا و اولیا را از ایشان پدید میآید و ملک اشرف
باید می آید در حالت غیبت می باشد که خاص از بهر ایشانست و انجالت از مرتبه رویا اعلی و ارفع است و این
از احادیث معراج رسیده که رسول خدای فرمود انما نائم عند البیت و بروایتی انما نائم فی النحر و رُبما قال فی النائم
و بروایتی فرمود سَقَف بَنی دَانَا بَلْکَ و بروایتی انما اسبری به بن شعب ابیطالب و بروایتی انما باث فی بیت امّ بانی قالت
فَقَفْتُ مِنَ اللَّیْلِ این روایات متعارضه را بدینگونه توان مطابقت داد که گویند آنحضرت در خانه امّ بانی بودند که جبریل
آمد و آنخانه نزد شعب ابوطالب بود و چون رسول خدای در آنجا رسیدن داشت آنخانه را نسبت بخویشتن کرد و فرمود
فَرِحَ سَقَفُ بَنی دَانَا بَلْکَ آنحضرت را از آنخانه مسجد احرام برده و از آنجا بهجت شوق صدر بر حطم تکیه داد و تواند بود که در آنحال
اندر آن لغاسی بر آنحضرت طاری شده و از آن لغاس تعبیر نوم نموده پس گشت بنی النائم و الیقظان و بدین مقال تواند
بود و اینکه در بعضی از احادیث معراج رسیده جَارُ ثَلَاثَةِ نَفَرٍ مِنْ قَبْلِ اَنْ یُوحَى الْاَنبَاءُ وَ هُوَ نَائِمٌ فِی الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ و از این بیان
کرده اند که معراج آنحضرت قبل از وحی و بعثت و در خواب بوده چون معراج در چند گرت باشد اشکالی نیست و اینکه
فرموده فاستیقظت و هو فی المسجد الحرام تواند بود که عرض از استیقاظ با خویشتن آمدن باشد از مشاهد ملکوتی و
بعالم شهادت و ناسوت و اینکه موسی علیه السلام چون در شب معراج ادراک خدمت رسول خدای کرد و بکرست چنان
گفته شد این کریمه چون کریم مردمان است که از در حسد و حقدا باشد بلکه فوسوس بر اُمت خویشتن میکند که بسبب حصیان
و طغیان ایشان از در اجرو ثواب نقصان افتاد و اما در باب رؤیت رسول خدای در شب معراج در حضرت اطلاق علمای
عالمه بر آنند که رؤیت واقع شد و از مسروق روایت کرده اند که گفت از عایشه پرسیدم که بنی النائم چه بود و چه
پروردگار خود را در جواب گفت لَقَدْ قَفْتُ شَعْرَی فَمَا قُلْتُ بِنَا مَوْی بَرْتَن مِّنْ بَرَا سَتِ اَزِیْنِ سَخِی بَعْدَ اَزِیْنِ کَفْتُ سَیْئَرِی
که هر که تو را گوید استوار مدار و اول اینکه محمد پروردگار خود را دید چنانکه خدای فرماید لَا تَدْرُکُ الْاَبْصَارُ وَ هُمْ بِدِیْنِ تَحِ
حِجَّتْ کَرْدُوا کَانَ لِیُسَیْرُنْ بِکَلِمَةِ اللّٰهِ اَلَا وَ حَیَاؤُنْ مِنْ رَّأِیْ حَاجَابٍ اَوْ یُرِیْسِلُ رَسُوْلًا فِیْوَحِیْ بِاِیْذِنِ بَارِئِیْنَا وَ جِیْ سَتْدَلَالِیْنِ کَلِمَةِ اللّٰهِ
مَحْضُورِ اَسْتَعْلَمَ خُودَ رَا بَیْکِی اَزْ دِیْمَانِ دَرِیْکِی اَزْ سَیْئَرِی کَلِمَةِ اللّٰهِ اَمَّ سَتِ دِلْ شَخْصِی بَا کَلِمِی اَسْتِ بَیْوَ اَسْطَ اَزْ دَا
حجابه با رسال رسولی است تا پیغام او برساند و از ابو ذر غفاری رحمه الله آورده اند که فرمود از رسول خدای پرسش
کردم که پروردگار خویش را دیدی فرمود نورانی آراء و از ابو ذر آورده اند که فرمود چون این سوال از پیغمبر کردم فرمود
رَأَيْتُ نُورًا وَ هُمْ اَزْ دَا بُوْذَرِیْ اَوْرَدْنَدَ کَ رَسُوْلِ خَدَی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَ اَلَا تَشَبَّ خَدَا رَا بَدَلِیْدِ وَ حِشْمِ نَزِیْدِ وَ طَافِقِیْ اَزْ
عَلَمِی عَالَمِی رَا عَقِیْدَیْنِ کَلِمَةِ اللّٰهِ دَرِ شَبِّ مَعْرَاجِ حَقِّ تَعَالٰی رَا دِیْدَا رُکْرُو اَنِیْمِیْمِی رَا بِنِ عَجَاسِ وَ حَسَنِ بَصَرِ

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

و عروۃ الزمیر و کعب الاحبار و زهری و جزایشان نسبت کنند و ابوالحسن شعری اکثر اتباع او بر این گفته و در
 انجاعت سخن است که ایچشم سر دید یا چشم دل بعضی بر آنند که چشم سر دید و از ابن عباس آورده اند که در بعضی روایات
 که مطلقا واقع شده که دید و در بعضی وارد شده که چشم دل و پس طایفه از علمای نقیضه اصولیه مطلقا بر عقیده
 کرده گویند مراد ابن عباس از آن مطلق همان دیدن چشم دل است و جماعتی گویند در انشب رویت دو نوبت واقع شد
 چنانکه در آیه کریمه است و لقد رآه ثلثه آخری مراد ابن عباس از مطلق یکبار دیدن چشم دل و یکبار دیدن چشم سر است و در
 صحیح مسلم از ابن عباس روایت شده که در تفسیر کذب القواد ما رای و لقد رآه ثلثه آخری فرموده رای ربیعا و در قرین این
 سخن خلاف توجیه انجماعت است که در معنی مطلق گفته و انجماعت جواب سخن عایشه را بآیه کریمه لا تدبر که الا لبصار گویند
 مراد از آیه نفی احاطه است نه نفی رویت چه حاصل در آن در لغت احاطه نفی رویت لازم نشود
 تردی در جامع خویش از عکرمه روایت کرده که میگوید ابن عباس میفرمود که رسول خدا ی پروردگار خود را دیدن مطلقا
 فرموده لا تدبر که الا لبصار در جواب فرمود و یکت ذاک اذا تجلی بنوره الذی منوره و در جواب از استدلال عایشه بآیه دویم
 گویند که نفی کلام بدون حجاب مستلزم نفی رویت بی حجاب نیست تواند بود که رویت بی کلامی حاصل شدی یا آنکه مراد از
 وحی در آیه کریمه کلام بی حجاب است نه الهام یا اینکه آیت عام مخصوص بغض است مامی قائم و قد شرب بغض و کردی نفی
 عامه گویند در انجمله توقف اولی است زیرا که دلیل قاطع در این سخن نفی و اثبات نرسیده و آیات و احادیث
 که مستدل طرفین است متعارض و قابل تاویل است و این سلسله از عملیات نیست که در آن گفتا بدیل ظنی توان کرد
 از علمای عامه گفته اند که مراد از دیدن پیغمبر صلی الله علیه و آله خدا یا چشم دل نه تنها حصول علم بآنست زیرا که رسول
 الله همیشه بخدای عالم بود بلکه مراد آنست که خدای در دل آنحضرت خلق رویت فرمود چنانکه خلق دو چشم کرده اما علمای
 شیعه امامیه اثنا عشریه را عقیده آنست که آن ذات مقدس بسیجیک از حواس بشری بدرک نشود چه دیدن و دیدار شدن
 از صفات جسم و جسمانیات است تعالی الله عن ذلک علو کبیرا و این رویت که از احادیث شریفه رسیده محمول بر ادراک
 و مشاهد قلب است چنانکه در علب یافى از امیر المومنین علی علیه السلام سوال کرده که ان رأیت زکات یعنی یا منی پرورد
 خود را در جواب فرمود که افاخذ ما لا اری یعنی ایاس عبادت میکنم من کسی را که نمی بینم و علب پرسید که چگونه می بینی
 فرمود لا تراہ العیون بمشاهدہ العیان و لکن تدركه القلوب بحقیقه الا بان فی بینة او را چشمها مشاهدہ عیان و لیکن
 در بیاید و اولها بحقیقت ایمان و السلام علی من اتبع الهدی

عینی

بعیت مردم مدینه در عقبه بار دوم شش هزار و دویست و شانزده سال بعد از سقوط آدم بود

ازین پیش مرقوم افتاد که بر مصعب بن عمیر با دو از ده تن از قبیلہ اوس و خزرج مدینه شد و مردمان را میخوانی خدا
 نبوت رسولش همی دعوت فرمود و گروهی عظیم بدو بگریه و با دین خدای پیوسته شدند مع الحدیث مصعب بن عمیر مدینه
 زیستن فرمود تا هنگام موسم و گذاشتن حج فرازا بدین آنست که فرمود و جماعتی از مردم مدینه که گیش مسلمانان داشتند هم
 از روی دیدار پیغمبر صلی الله علیه و آله کردند و انجمله با فوجی دیگر از مردم مدینه با اتفاق مصعب بن عمیر که کوچ دادند بروایتی باقی
 و اگر نه سبب شدن بودند و در میان ایشان مقتدا تن از صنادید اوس و خزرج بر آن اندیشه بودند که بکدام آمده در عقبه نبی
 رسول خدای میبت کنند و آنحضرت را بمدینه کوچ دهند مع القصة ایشان چون بکدام آمدند مصعب با خدمت رسول خدای پیوسته

مدائن

حبلہ دوم از کتاب اول ناسخ التواریخ

مسلمانان را باز نموده آنحضرت در کعبه بعضی از ایشان را دیدار کرد و سخن بر این نهاد که مسلمانان به یمنه در سبب ایمان از شما
ایام التشریق چون اعمال حج بی پای بر زمینش یک یک و دو در شعب عقبه حاضر شوند و پیغمبر صلی الله علیه و آله نیز در آنجا
شده با ایشان کار بیعت و ساز بخت راست کند پس در شب دوازدهم ماه مسلمانان مدینه بی گنهی مشرکین بهفتاد و تن
بهفتاد و سه تن مرد و زن در عقبه گرد آمدند کعب بن مالک کوید چون در عقبه شدیم رسول خدای با عجم خود عباس
میعادگاه حاضر بود و اول کسی که خویش را بد آنحضرت رسانید رافع بن مالک زرقی بود و دیگران از وصال پیوسته
و بروایتی از اباب سیر انجاعت در عقبه گرد آمدند و رسول خدای قصه ایشان با عجم خویش عباس گفت و از اندیشه خویش
و بخت بد مدینه او را گفتی بد عباس گفت من خود باید این مردمان را دیدار کنم و بار رسول خدای عقبه آمد مردم مدینه با
حشمت رسول خدای و عباس را بد شدند و از بصر ایشان جنبش کردند و در و فرستادند پیغمبر صلی الله علیه و آله آنحضرت
خویش را بر ایشان عرض کرد و انجاعت پذیرفتند گفتند ما بد نچا شدیم که دین تو را بپذیریم و تو را بد مدینه برده عزیز
و ما نیز با تو عزیز باشیم درین هنگام عباس بن عبدالمطلب آغاز سخن کرد و گفت امیر دمان و من و خضر بن من بد نچا شدیم که
این سخن با شما استوار دارم اگر چه من بدین چشمت اما او را در زاده و فرزند و خون و گوشت شمت بدانید که تهمید در کعبه
قوم خویش عزیز و ارجمند است و یکس را با او دست نباشد زیرا که در میان قریش کسی نباشم بزرگتر نیست و امر و رجحان
افتاده که او از قریش رنجیده به خاطر است و خواهد بشهر شما آمدن و با شما زیستن همانا تا بکه اندر است قریش با او کار بر حق
و مدار کنند و جانب داند و جهاد نکند از داناتا افراد که از میان ایشان بد شد و در میان شما جای کند شرم بر خیزد و در
برود و یکباره حمل حشمت و فرو نهند و در حقی و کجبت شوند ناچار کار بجز ب و بخت کرد و بی خون ریخته شود و مردمان
عرب بیکجه آمدست و همایستان قریش شوند و با شمشیرهای آخته بسوی شما تاختن کنند اگر در آن هنگام شما از محمد دست
باز خواهمید داشت صواب نیست که هم اکنون او را بکذارید و بکذارید ایشان گفتند یا عباس ما بر نزد دست از او باز ندایم
و خویش را بجز در راه او و از بجز او نخواهیم بر این معرود گفت سو کند با خدای که ما را در دل خبر نیست که بر زبان است
سر و جان فد کنیم و با او وفا کنیم نگاه روی پیغمبر کرد و گفت بجز کوئی بیعت نایم و اطاعت کنیم رسول خدای فرمود یا یوسف
عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي النَّشْاطِ وَالْكَلِّ وَالْفَقْهِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَعَلَى الْأَمْرِ بِالْعُرْفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَنْ تَقُولُوا فِي اللَّهِ لَئِنْ كُنَّا
لَنُؤْتِيَنَّكُمْ وَأَعْلَى أَنْ تَضْرِبُوا فِي فِتْنَتِي بَارِئِي إِذَا قُتِلْتُ غَلَبَكُمْ فَامْتَحِنُونِ فَنَبِّهْ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْبَاءَكُمْ وَأَزْوَاجَكُمْ بِيَعْتِ كُنْدِي
من بر آنکه هر چه فرمان دهم فرمانبردار باشید چه در حال نشاط و چه در حال کسل و در راه خدای از بذل مال خویشین دارم
چه در حال عسر و چه در حال سیر و بر آنکه امر بمعروف و نهی از منکر بجای آرید و سخن حق را بگوئید و از ظلمت گننده بپوشید
و بر آنکه مرا یاری دهید و چون بنزد شما ایم مرا نگاه دارید از آنچه نفسها و فرزندان اهل خود را نگاه میدارید با یکدیگر رسول
خدای با ایشان بیعت کرد با انسان که با آن دوازده تن کرد و بچنانکه مرقوم شد و بر آن بیعت عرب و عجم و بیخودان و
مردم مدینه این بیعت را بقیه الحرب و بقیه الثانی خوانند مع القصة اول کس بر این معرود بود که دست آنحضرت را بگرفت
و گفت سو کند با آنخدای که تو را با خلق فرستاد که بر اینجمله با تو بیعت کردیم و بروایت نبی التاج را قول کس اسعد بن زبارة
بود که بیعت کرد و نبی عبدالمطلب کوید اول کس ابوالشیم بن التهمان بود که بیعت کرد و نگاه دیگر مردم در این وقت عباس بن
فضل که از قبیلہ اوس بود بر فراست و گفت امیر دمان بدانید که برای چه بیعت کرده اید بر حرب عجم و پادشاهان روی زمین

جلد دوم از کتاب اقل نامح التواریخ

گفت

مراجعت نمود و بحاجت را گفتند زشت باشد که مردی متر با پای برهنه ره سپار باشد نعلین او را بدو فرست بحاجت
 سوکنند با خدای که ندیم زیرا که این صورت را بفال نیک گرفتیم اما از پس آنکه مردم او را خرچ بنوی مدینه کوچ دادند و
 قریش مکشوف افتاد که خبر بعیت انجماحت با محمد صلی الله علیه و آله برصدقت لاجرم گروهی از مشرکین از دنبال مردم مدینه
 تا ختن بردند و چون لختی راه پیچیدند سعد بن عباد و منذر بن عمرو را دیدار کردند و آنهک ایشان نمودند منذر ثبافت و جاب
 سلامت بیرون برد و سعد گرفتار شد پس دست او را بگردن بستند باز که آوردند جبر بن مطعم و حارث بن امیه چون
 این بیدیدند گفتند کاری پسندیده نباشد زیرا که باز کانان مارا ناچار عبور در ارضی ایشان نیست از کید ایشان محفوظ نمانند
 بود و جواب آنست که او را بکدارید تا باز مدینه شود پس سعد را با ساختند و او آنهک مدینه گردانید اما از آنسوی آن مسلمانان
 دانستند که سعد گرفتار شده است از نیمه راه روی بر تافته و در طلب سعد بنسوی که شدند ناگاه سعد را در راه دریافتند
 و شاد خاطر باز شتافتند تا بمدینه درآمدند و این بعیت در شهر مدی انجامید و واقع شد و از پس سه ماه دیگر رسول خدا
 صلی الله علیه و آله از مدینه هجرت فرمود و چنانکه بعون الله تعالی تفصیل آن در صدر کتاب ثانی مرقوم گشت

شکر و ستایشی است که در خاتمه کتاب نگاشته میشود

الحمد لله الذی اعطانی التوفیق لکتابی و تمیق هذه الابواب بقای حی رایت مع فاتح کلام فی خاتمه خاتمی و اید
 حتی اقتضت بهبوطی و یو اودم و انتمت بعروج نبی و هو استخاتم صلی الله علیه و آله و علی اولیایه و نقباءه و احبابه
 در ظل لواء ذیل الارشاد شاه گردون اساس و جیس بر جاس حبشید بخت خورشید بخت سحاب نوال شهاب نضال فریدن
 رایت فاطون آیت سولیت الشری و غیث الوری و الطود الشامع و الجبل الباذخ ظمیر الدین و ظمیر الملک و دهر
 صدر السلاطین و فخر الخواصین المجاہدین سبیل الملک القهار محمد شاه قاجار اید الله ملکه و خلد مملکت و تربیت و هدایت و
 افاضت و اضاءت خاطر با هر و ضمیر زاهر و قوام کشور و نظام شکر عالم عالم کیر و عادل عذر پذیر هو القطب الساکن
 و سدید المملکت و المعطف المظنن و مسافر الحجروت صباح النجد و سواطع و مصباح الحمد و لواحه فی حنا نجه البضیاء فی حنا نجه
 البطی کاشف المعالی و قاصف العوالی افضل المتاملین و المتکلمین و قدوة المجتهدین و المجاہدین محرم الکعبه و المسجد الحرام
 و زائر البیت و الحج و المقام السجای میزراقاسی لازالت ظلاله علی مفارق الاناسی این سبده بی بضاعت
 با شارت خاطر شریف شیر کیر و توجہ ضمیر خواجہ فی نظیر این کتاب مبارک را در تاریخ هزار و دویست
 و پنجاه و هشت ہجری آغاز کرد و بی انیکه معینی کیر و دوا عانت کس را استوار دارد و در سال
 هزار و دویست و شصت و سه بیای آورد و از آنچه انیک پیدا راست با ملک و مبان خوش
 و چندان بر کاغذ پارها بر نگاشت و بکذاشت تا این مقدار نقد گشت و در نامه نگارش یافت و ترجمه
 بر زبانانی راچه عبری و چه یونانی و چه کلدی و چه ترکی و چه سنه مختلفه اہالی یورپ را نوشتن
 نگارنده بودم و بیچکس رامعین و یاد نکردم و استقصار و استقرار دیگر کس را پذیرفتم و در هر قصه بکے دهر
 سطر بر بیت کتاب و سی کتاب بکد شتم و بخویشتم همه در نوشتن و با انیمہ بیچ کاری را از کاری پاکردم
 و مانند دیگر چاکران پیوستہ بزین بوس در گاہ پادشاہ سر براج ماہ بردم و از مہ کسری و شاکوئی دست
 باز داشتیم و در ایام تنہیت قصاید مدح و تحیت را در پیشکای سلطنت بین یدی الاعلی انشا کردم

خاتم کتب
 که بر آن مرزبان
 شاد و شاد
 مضمر بی خود
 در سینه
 و نیزه نضال
 آیت شیر
 بخت و شاد
 در کوی
 عود کوش
 معنی

و از خدمت استیفا که بدان مخصوص و منقحر بودم نیز کناره بختسم و خراج مالک محروسه را در هر دخل و خرج باز
نگرستم و چون دیگر و پیران حضرت اداره نگارشدم و با این همه در بروی احباب بنستم و از مخالفت ایشان
پر بهیز بختسم و نیز بسیار بود که با حدوثه حادثات و ناز که بلیات و الاثم و اسقام و اتمام ایام یار بودم چنانکه ماه
و سال بهی رفت که خامه نتوانستم گرفت و دست بنامه نتوانستم کرد با اینهمه باقبال پادشاه گیتی پناه
و توجه خاطر خواجه دولتخواه در مدت شش سال این نامه بیایان رفت و اگر نگارش

کتاب ثانی ناسخ التواریخ فرمان رو و آنچه در خور این خدمت است فرایم

شود این بنده ضعیف طاعت سلطان را چون طاعت نزدان واجب

شمارد و انشاء الله کتاب ثانی را نیز باقبال پادشاه سپارد و بیت مباد

منقصه عالی نتوانیم رسید سم که لطف شما پیش بند حامی چند

والسلام علی من اتبع الهدی

بعی و استقام اقل بحاج محمد

کتاب فروش صورت

انطباع

زینت

۳

حیدر
 از کتاب اول
 نسخ التواریخ مؤلف
 عفران باب میرزا محمد پسر سلطان
 الملك مستوفی دیوان علی برنیت طبع محلی
 شد و صورت انجام و اقصایم یافت در کارخان
 سلاله الاطیاب والاخبار افا سید میر
 خلف مخطبات عمده الاشباہ افا میرزا
 طهرانی فی اواخر شهر ذی حجه
 الحرام سنه ۱۲۳۰
 نسید

۴۲۵	دانش نسیب
۳۳	فن نسیب
۳۲/۳	تغایر نسیب

W. S. P.

